



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

64. ÅRG.
NR. 1

483

K



Da

67799
4. JANUAR
1957

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

Tegn Deres Forsikringer i

SKANDINAVIA

Kongens Nytorv 6,
København K.

Telefon Central 9316
Tlgr.adr. Reassurance

A/S **GRØN & WITZKE**

Assurance

Kongens Nytorv 6,
København K.

Telefon Central 9316
Tlgr.adr. Reassurance

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinie kajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglhølm 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 ore pr. ton af netto-registertonnage + 16 ore pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 ore pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bojer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartojsafgift for rute-fartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Fritaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyrrings- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der lods og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Færdiget fra barren til havnen er afmærket med talrige bojer, lys- og fløjetønder og flere fyrinier. — **Skibsfgifter** (pr. reg-ton): Indenbys 26 ore, udenbys 32 ore. — **Ingen lodstvang.** Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — **Bugsering** med Svitser's bugserbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 ore pr. ton af fartojets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 ore pr. m³, til ballastbrug 80 ore pr. m³. — **Losning og lastning:** Losning og lastning besørger af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperoner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttelade. Skibsreparationsværfter og ophalingsbeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m, i den vestre inderhavn indtil 6,4 m. **Havnepenge** pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Ing. 37,5 ore, udg. 37,5 ore. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulfyldere dog ca. 1/4 mindre. **Bugsering** efter aftale. **Ballastafgift** til havnen 4 ore pr. N.R.T. **Vand** 2,50 kr. pr. m³. **Losning og ladning** foretages af private efter faste takster. **Kran** løftende 50 tons. **Moderne skibsværft:** 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. **Kran** løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandet stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. **Havnafgifter:** Dansk havneomslutnings normaltakster. **Bugserdamper** uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, ivoirigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. **Jernbanespor** hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejlingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. **Havnafgift:** Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 ore for indenbys, 30 ore for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 ore for indenbys, 24 ore for udenbys. Alle andre fartøjer 10 ore for indenbys, 20 ore for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lodsl.). **Vand** til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. **Losnings- og lastningsomkostn.** efter moderate takster. **Dobb.** jernbanespor ved havnen. **Træskibsbyggeri** af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. **Ophalerbedding** til skibe indtil 275 B.R.T. **Motor- og maskinfabrik** i byen.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

ULYKKESFORSIKRINGSFORBUNDET FOR DANSK SØFART

GENSIDIGT FORBUND

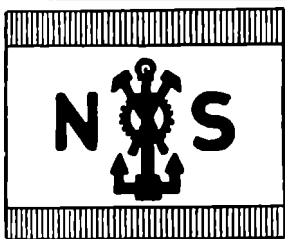
AMALIEGADE 33

Lovpligtig

Ulykkesforsikring

af Skibsbesætninger

1906 — 1956



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

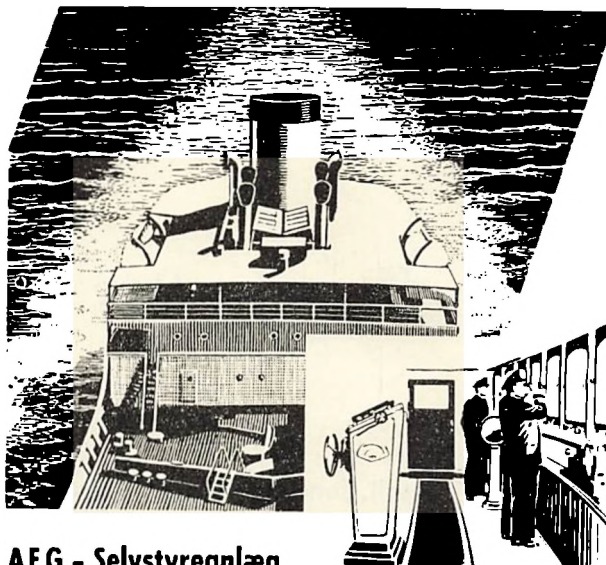
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3



AEG - Selvstyreanlæg

Kombineret styresøjle LSST med sympatisk ratstyring
selvstyring og
reserve trykknappstyring

egnet for alle arter styremaskiner og gyrokompassfabrikater.

AEG

ABTEILUNG SCHIFFBAU · HAMBURG 11 · STEINHOFT 9
REPRÆSENTERET VED AEG KØBENHAVN V · V. FARIMAGSGADE 41

ALLGEMEINE ELEKTRICITÄTS - GESELLSCHAFT

Præsenterer Dem...

ADEN?

Lad os hjælpe Dem!

Vore erfaringer gennem de sidste 55 år sætter os i stand til at yde Dem
den bedste service i denne havn.

Ene-agenter for **Carlsberg**

Lad os sende Dem vor omfattende prisliste.

PESTONJEE & SONS

Steamer Point, Aden - Telegramadresse: Pestonjee, Aden - Tlf. 3757

TAK FOR *behageligt samarbejde i*
DET GAMLE ÅR!

Vi ønsker Dem et

GODT NYTÅR!

Ansell, Jones & Co. Ltd., Caird & Rayner Ltd., A/B F. R. Cedervall & Söner,
Christiansen & Meyer, Hayward Tyler & Co. Ltd., de Hoop,
A/B IMO-Industri, The Manganese Bronze & Brass Co. Ltd., Rud. Otto Meyer,
Nydvist & Holm A/B, John Roby Ltd.,
Steels Engineering Installations Ltd., J. Samuel White & Co. Ltd.

JAN M. LYNGBY A/S

Toldbodgade 18, København K.

THE SPERRY GYROSCOPE COMPANY LTD.

GYROSKOPKOMPASSER — SELVSTYRERE — RORVISERE — RADAR — LORAN

Leverandør til:

De Danske Statsbaner

Grønlandsdepartementet

Navigationsdirektoratet

Orlogsværftet

Soværnets Televæsen

Dansk Esso A/s

Det Dansk Franske Dampskibsselskab A/s

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/s

Rederiet C. K. Hansen

Dampskibsselskabet Heimdal A/s

Islands Dampskibsselskab A/s

Kosangas A/s

Rederiet J. Lauritzen

Rederiet A. P. Møller

Dampskibsselskabet Norden A/s

Jens Toft A/s

Dampskibsselskabet Torm A/s

Det Østasiatiske Kompagni A/s

Generalrepræsentant for Danmark:

SOPHUS BERENDSEN A/S

»ØRSTEDHUS« KØBENHAVN V. TLF. C. 8500 TLGR. BERENDSEN





Direktør, cand. jur. *Eilert Mægaard*.

Ved sin afgang som administrerende direktør for Dansk Dampskibsrederiforening har direktør *Mægaard* fremsat følgende udtalelse om skibsfarten i 1956:

Året 1956 har i det store og hele været godt for dansk skibsfart, med god beskæftigelse og lønnende fragter. Dog er billedet absolut ikke uden væsentlige skønhedspletter. Isvinteren i Nordeuropa var et betydeligt afbræk i driften for de rederier, som beskæftiger deres skibe i disse farvande. Især den indenrigske passager- og godstransport blev hårdt ramt, ligesom ruterne mellem Danmark og hele den øvrige verden led betydelige tab. Det var stort set de samme rederier, som, da de atter skulle i gang, efter at isen var smeltet, blev ramt af strejkerne, der helt lammede sejladsen på Danmark. Som det vil erindres, blev skibsfarten, efter at strejkerne var ophørt ved mæglingsforslagets ophøjelse til lov den 13. april, yderligere ramt af en ulovlig arbejdsnedlæggelse, der varede til sidst i april. — I årets sidste halvdel indtraf Suezkanal-krisen, der fra sin begyndelse skabte megen uro og usikkerhed, og som tilspidsedes i årets sidste måneder ved kanalens spærring, hvilket har skabt betydelige vanskeligheder og problemer for skibsfarten.

Fragtmarkedet har gennem året ligget på et ret højt niveau, dog med væsentlige forskelligheder mellem de enkelte markeder, og held og uheld har haft en ikke ringe indvirkning på driftsresultaterne. De fortsatte stigninger i priserne — ikke mindst på reparationer og brændselsolie — samt de højere arbejds lønninger har også i høj grad berørt skibsfarten, særlig rute- og linierederierne, der af hensyn til publikum og afskibere længst muligt søger at fastholde et stabilt rateniveau. Også i tankfarten, hvor vore tankbåde overvejende sejler under langtidskontrakter med fast rate, må rederierne i denne tid ofte se deres kalkulationer kuldkastet af udgiftsstigninger.

Så længe fragtrater og udgifter følges ad i vejret, går det endda, men skibsfarten vil givet komme ud for store vanskeligheder den dag, tilbageslaget i verdenskonjunkturerne kommer. Det kommer næsten altid først til skibsfarten, og erhvervet har bitter

Skibsfarten i 1956

Af direktør for Dansk Dampskibsrederiforening

E. MAEGAARD

erfaring for, at intel er vanskeligere end at bringe udgifterne ned. Derfor er skibsfartserhvervet nødsaget til at være agtpågivende over for alle tendenser til udgiftsstigninger og nøjeregnende med alt, hvad man binder sig til fremover.

Spærringen af Suez-kanalen og den spændte situation i Det mellemste Østen har medført, at der for tiden er tale om en akut tonnagemangel navnlig for såvidt angår tankskibe og store trampbåde, og fragtraterne har som følge heraf siden begyndelsen af november vist betydelige stigninger. Det er dog kun få danske skibe, der kan drage fordel af de for tiden herskende ekstraordinære forhold, da det store flertal af vore skibe er bundet af tidligere indgåede forpligtelser eller er indsat i fast liniefart, hvor raterne som nævnt søges holdt nogenlunde stabile. Erfaringerne fra tidligere lignende situationer viser iøvrigt, at en sådan pludselig opgang i fragterne fremkaldt af en storpolitisk krise ikke er holdbar, og såfremt Suez-kanalen igen kan benyttes om nogle måneder, må man forvente, at fragtmarkedet vil falde tilbage til niveauet før krisen og måske endnu lavere. Med den store mængde skibe, der i øjeblikket er under bygning og i ordre ved verdens skibsværfter, er der i det hele taget ikke grund til at vente, at der på længere sigt vil blive tale om nogen tonnageknaphed.

Den danske handelsflådes vækst og fornyelse er fortsat i 1956, omend i beskeden tempo. Nettotilgangen var i årets første 10 måneder 74.000 bruttotons, hvorved flåden er nået op på ca. 1,7 mill. bruttotons. De danske rederier søger efter evne at følge med i det kapløb, der i disse år foregår inden for international skibsfart for at gøre skibene stadig mere effektive og teknisk fuldkomne. Det er ingen let opgave; skibsfarten har ligesom vore andre erhverv store vanskeligheder ved at fremskaffe den nødvendige kapital til nye investeringer. Hertil kommer at priserne på nybygninger er stadig stigende, og leveringsterminerne ligger i dag langt ude i fremtiden. Det er en betydelig risiko i dag at kontrahere en nybygning, som først kan leveres ind i 1960'erne. Da så at sige ingen værfter vil notere en fast pris, ved rederierne ikke, hvad de nye skibe ved overtagelsen kommer til at koste, ligesom de til den tid gældende driftsudgifter og fragtrater er ganske ukendte størrelser. Det er imidlertid en absolut nødvendighed, at vore rederier løber denne risiko, — uden en fortsat kontinuerlig fornyelse og modernisering af vor handelsflåde har vi ingen chance for at hævde os på verdensmarkedet.

Udadtill er skibsfartens største bekymringer stadig

de såkaldte "nationale handelsflåder", d. v. s. flåder, som opretholdes med statstilskud, og som støttes ved præferencebestemmelser i handelsoverenskomster og ved favorisering i hjemlandet, kort sagt det der betegnes som flagdiskrimination. Et forhold, der truer med at blive af ligeså alvorlig karakter, er de meget betydelige registreringer af skibe, der i disse år finder sted under de såkaldte bekvemmelighedsflag, navnlig Panama og Liberia, hvor ingen snærende hånd i form af beskatning, sociale foranstaltninger og restriktioner trykker rederierne. — Begge

disse foreteelser byder den frie og selvhjulpne, men forskriftsbundne skibsfart en meget ulige konkurrence, som særlig under en kommende nedgangsperiode vil kunne få meget farlige konsekvenser for de gamle søfartsnationer, hvortil Danmark hører.

Fortiden har vist, at det altid har været forbundet med risiko at drive skibsfart. Det er derfor godt for landet og dets befolkning, at der stadig findes rederier, som viser fremsyn og initiativ. Uden sin skibsfart var Danmark fattigere og befolkningens levestandard ringere.

Nytårsbetragtninger 1956-57

Af afdelingschef i søfartsministeriet

OVE NIELSEN

For handelsministeriets søfartsafdeling har arbejdet som sædvanligt delt sig i to hovedafsnit: det indenrigske eller om man vil, det nationale, og det internationale — hvorimellem det dog næppe er muligt at trække nogen absolut skarp grænse al den stund søfartserhvervet vel er det mest internationalt prægede erhverv, vi har.

Ved årets begyndelse kom afslutningen på et lovrevisionsarbejde, som har været betegnet som alle tiders største revisionsarbejde på søfartens område, nemlig afslutningen af søfartskommissionens arbejde. I kommissionens 4. og sidste betænkning indeholdes forslag til love om danske skibes bemanning og om sønæringsbeviser, om nautiske eksaminer og om eksaminer for skibsmaskinister. Resultatet er bemærkelsesværdigt bl. a. også derved, at det på alle væsentlige punkter er enstemmige forslag, der fremsættes. Da indholdet af kommissionens sidste betænkning allerede har været kommenteret livligt i fag- og dagspresse, er der ingen anledning til at komme ind på det her. Det kan dog måske være rigtigt at anføre, at skoleskibet *Danmark*, hvis fremtidige anvendelse har været stærkt diskuteret, næppe vil komme i fart som skoleskib i det kommende år allerede af den grund, at skibet nødvendigvis må gennemgå sit 24 årige klasseeftersyn, der vil tage så lang tid, at skibet antagelig først kan være til rådighed for sit formål ved begyndelsen af 1958.

De lovforslag, kommissionen har stillet forslag om, blev fremsat i folketinget den 25. oktober 1956 og fik stort set en velvillig modtagelse fra alle sider. Naturligvis er der mange detaljspørgsmål, som har givet anledning til overvejelser, og det folketingsudvalg, der blev nedsat til behandling af de tre lovforslag, har modtaget adskillige deputationer og adskillige skriftlige indlæg fra de forskellige interesserede parter side. Om intet uforudset indtræffer tør man formentlig regne med, at behandlingen af disse lovforslag vil blive tilvejebragt i indeværende folketingssamling.

Men også på andre områder har der været aktivitet, idet folketinget endvidere har fået forelagt to lovforslag indeholdende nye regler om skibsregistrering, nemlig et forslag til lov om skibes registrering og et forslag om ændringer til søloven. Begge disse lovforslag, der er nøje sammenknyttede, er resultat af arbejdet i kommissionen til revision af skibsregistreringslovgivningen, som blev nedsat i juni 1952 og afgav betænkning i 1955. Også om denne betænk-



ning gælder det, at den er enstemmig på alle væsentlige punkter.

Endelig foreligger der et tredje resultat af et lovrevisionsarbejde, idet udvalget vedrørende revision af dykkerlovgivningen afgav betænkning i sommeren 1956. De i denne betænkning indeholdte forslag har ganske vist kun relation til en forholdsvis begrænset gruppe mennesker, men har alligevel betydning derved, at de tilsigter at modernisere de hidtil gældende regler i overensstemmelse med indvundne erfaringer og endvidere søger at løse problemet om, hvorledes der skal forholdes med hensyn til svømmedykkere. Udvalgsbetænkningen er i øjeblikket til behandling i handelsministeriet, der forbereder udarbejdelsen af et lovforslag i overensstemmelse med betænkningens forslag, og som kan forventes forelagt folketinget i indeværende samling.

Hermed vil der ikke være mindre end 6 søfartslove, som kan påregnes at blive ophøjet til lov i foråret 1957.

Jeg har tidligere i disse spalter omtalt spørgsmålet om foranstaltninger mod havenes forurening af olieprodukter og herunder den internationale konvention, som i sin tid blev vedtaget i London. Denne konventions bestemmelser blev i 1956 gennemført for Danmarks vedkommende ved en lov af 28. marts 1956 om foranstaltninger mod olieforurening af havet. I overensstemmelse med lovens bestemmelser er der nedsat et råd, hvis opgave er at følge udviklingen af olieforureningsproblemet og anbefale praktisk gennemførlige forholdsregler til undgåelse af olieforurening, og i overensstemmelse med lovens forudsætninger er den internationale konvention til undgåelse af forurening af havet med olie ved årets slutning blevet ratificeret af Danmark.

Søfartsadministrationens mere internationalt prægede arbejde har bl. a. været markeret gennem to

møder, der afholdtes i København i sommeren 1956. Det første møde drejede sig om forhandlinger mellem repræsentanter for de såkaldte Københavns-konventionslande, det vil sige de lande, der er tilknyttet Københavns-konventionen af 1926 om skibes sødygtighed og udrustning, nemlig foruden Danmark, Finland, Holland, Island, Norge og Sverige. På møderne, der overværedes af en repræsentant for Ministry of Transport i London, blev gennemgået en lang række problemer af fælles interesse vedrørende sikkerheden til søs, herunder bl. a. også det meget aktuelle spørgsmål om anvendelse af gummi-redningsflåder i stedet for flåder eller traditionelle redningsbåde. Den udveksling af synspunkter og erfaringer, der fandt sted under disse møder, er af overordentlig stor betydning for de nævnte landes søfartsadministrationers fremtidige arbejde.

Dette møde efterfulgtes umiddelbart af en konference mellem skibsmålingseksperter fra en lang række lande, der drøftede forskellige problemer i forbindelse med fortolkning af Oslo-konventionens bestemmelser om skibsmåling. Også dette møde viste sig meget gavnligt og af stor betydning for alle de fremmødte skibsmålingseksperter. Ikke mindst samlede interessen sig om spørgsmålet om ændrede regler for måling af shelterdækskibe — et spørgsmål, som blev forelagt konferencen af professor, dr. techn. C. W. Prohaska.

I oktober samledes i London tripartære delegerationer fra 21 lande under det internationale arbejdsbureau's auspicer til en forberedende konference vedrørende drøftelse af forskellige søfartssociale spørgsmål, hvoraf de vigtigste drejede sig om hyre, arbejdstid til søs og skibes bemanning samt om skibe under PANTONLIB-flag. Som sædvanlig ved disse konferencer var der også i London et snævert samarbejde mellem de nordiske landes regeringsrepræsentanter — et samarbejde som i ikke ringe grad kom til at præge den forberedende konferences resultater. Det er hensigten, at de på dagsordenen opførte spørgsmåls endelige afgørelse skal finde sted ved en egentlig arbejdskonference, der muligvis kommer til at finde sted i Buenos Aires i begyndelsen af 1958. I hvert fald inviterede den argentinske regerings førstedelegerede konferencen til at komme til hans lands hovedstad næste gang.

Endelig bør nævnes, at søtransportkomiteen under OEEC i Paris også i 1956 har holdt møder hver måned enten i arbejdsudvalg eller i plenarforsamling. Foruden at behandle de sædvanlige problemer, som den tillagende flagdiskrimination har givet anledning til, har Suez-krisen naturligvis medført drøftelser og undersøgelser, bl. a. af spørgsmålet om hvilke tonnagemængder der måtte anses for ønskeligt at have til rådighed for visse bulktransporter som følge af Suez-kanalens — forhåbentlig midlertidige — lukning.

I det nye år vil søfartsadministrationen utvivlsomt få hænderne fyldt med forberedelserne til gennemførelsen af de 5—6 love, som forventes at foreligge ved afslutning af den nuværende folketings-samling. Adskillige administrative bestemmelser skal udarbejdes og mange foranstaltninger af forskellig art skal træffes, forinden de forventede loves bestemmelser kan føres ud i livet. For at vinde tid er man i ministeriet allerede så småt begyndt at forberede nogle af de kommende administrative bestemmelser i forventning om, at lovforslagene gennemføres i alt væsentligt i overensstemmelse med de forslag, der er blevet forelagt folketinget.

Endvidere påregnes det, at arbejdet med koordineringen af søfartens og luftfartens redningstjenester vil blive tilendebragt i det nye års første måneder. Det udvalg, der har arbejdet med disse spørgsmål, er nu så langt fremme, at afslutningen og den endelige betænkning er indenfor synsvidde.

For ikke at få skyld for at have overset et meget væsentligt problem må også i år nævnes, at manglen på kvalificerede danske officerer til vore handels-skibe sætter skibsfartens mænd mange grå hår i hovedet. Der findes næppe nogen patentløsning på dette problem, hvor menneskelige hensyn gør sig gældende i en sådan grad, at det næppe vil være muligt — eller tilrådeligt — at forsøge vanskelighederne klaret ved love og forordninger.

Iøvrigt skal det nye år nok give mange nye problemer at tumle med bl. a. som følge af den stadig stigende tonnagetilgang til den danske handelsflåde — en tilgang, der forhåbentlig vil fortsættes gennem kommende år til gavn ikke alene for skibsfartserhvervet, men for hele det danske samfunds økonomi og anseelse.

Statsbanefærgen, den dobbeltdækkede »Halsskov«, der blev bygget af Helsingør skibsværft. Den har en fart på 16 knob.



Dansk skibsbygning i 1956

Af formanden for Foreningen af Jernskibs- og Maskinbyggerier i Danmark, direktør, dr. tech. H. P. Christensen

Der er i 1956 fra de danske stålskibsværfter afleveret 38 skibe med en samlet bruttotonnage af 147.000 brts. eller 200.000 tons d.w., hvilket er omtrent det samme som forrige år, hvor tallet var 151.000 brts., medens den søsatte tonnage er gået noget ned og andrager 128.000 brts. Denne nedgang i den søsatte tonnage skyldes, at arbejdet på værfterne var standset på grund af strejke i marts og en del af april måned; hvis ikke strejken var indtrådt, ville produktionen ved værfterne have været noget større end det foregående år, særlig under hensyn til, at de søsatte skibe overvejende var cargolinere og specialskibe, der kræver en større arbejdsindsats pr. bruttoton end f. eks. de store tankskibe, hvoraf der sidste år ved danske værfter kun byggedes to, medens man flere steder i udlandet overvejende byggede sådanne skibe.

Af de i 1956 afleverede skibe er ca. 63.000 brts. til udenlandske rederier.

Flertallet af de afleverede og søsatte skibe er moderne cargolinere med 15—17 knobs fart og indretning for 8—12 passagerer, men der er også leveret en del specialskibe, således fra Helsingør Skibsværft den store dobbeltdækkede automobilsfærge *Halsskov* og fra Aalborg Værft færgen *Gripen* til København—Malmø farten og ishavsskibet *Magga Dan*; fra Frederikshavns Skibsværft 2 eksportbåde til D.F.D.S.; fra Svendborg Skibsværft 3 mindre ishavsskibe og et mindre specialskib til transport af gas; fra Burmeister & Wain foruden cargolinere 4 specielle fiskefryseskibe til U.S.S.R.; Nakskov Skibsværft har udelukkende bygget store cargolinere og afleveret 4 skibe på 9—10.000 tons d.w.; fra Odense Skibsværft er leveret tre store tankskibe og en cargolinere, og Odense er det værft, som har søsat og afleveret den største bruttotonnage. Ved årets udgang søsattes den nye passagerbåd *Prinsesse Margrethe* til D.F.D.S.'s Oslo rute, som bliver det første danske skib, der forsynes med stabilisator. I enkelte af de i 1956 leverede skibe er det elektriske anlæg udført med vekselstrøm, medens man hidtil i skibene normalt har anvendt jævnstrøm, og man regner med ved anvendelse af vekselstrøm at få mindre vedligeholdelsesudgifter for de elektriske anlæg.

Skibsreparationsarbejdet ved de danske værfter havde, ikke mindst i forårsmånederne efter den hårde isvinter, et betydeligt omfang, men der skete heri et betydeligt afbræk på grund af strejken, som bevirkede, at mange skibe, som var bestemt for reparation ved danske værfter, måtte repareres i ud-



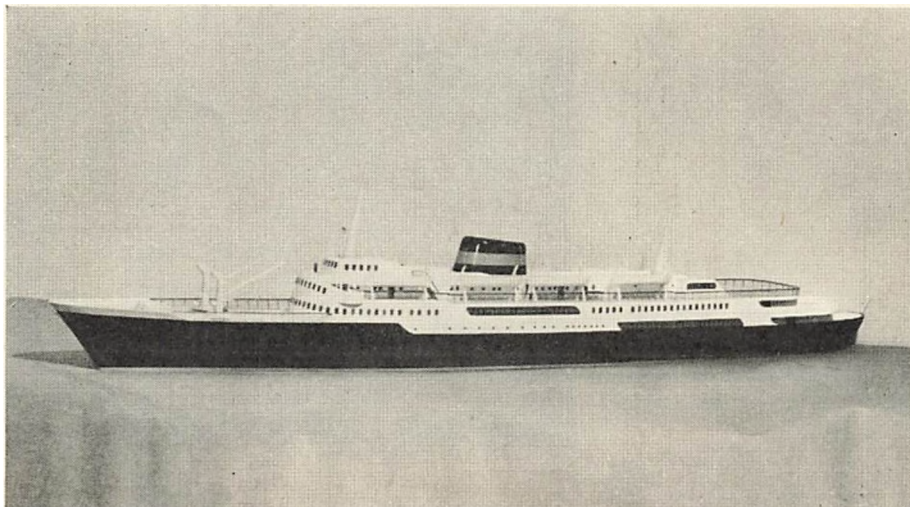
landet. De store, nye dokke, som er taget i brug i år ved Burmeister & Wain og forrige år ved Helsingør Skibsværft, har medført, at dokningskapaciteten er øget betydeligt, og at de store skibe, hvorved vor handelsflåde er forøget, kan dokke og reparere herhjemme. B. & W.'s nye dok, der blev taget i brug i sommeren 1956, kan dokke »supertankere« op til ca. 38.000 tons d.w. Også Nakskov Skibsværft har en ny stor tørdok under bygning, som kan ventes færdig i løbet af foråret 1957.

Suez-krisen har gjort bygningen af de meget store tankskibe særlig aktuel, og de store danske værfter arbejder med planer for bygningen af sådanne skibe.

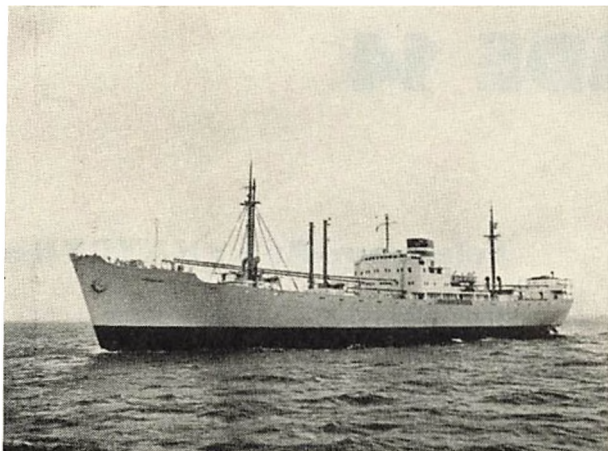
Med undtagelse af en enkelt tankbåd fra Odense Skibsværft, der er forsynet med turbinemaskineri, er alle de i årets løb afleverede skibe forsynet med dieselmaskineri, således at dieselmotoren stadig er langt den mest benyttede skibsmaskine, og den supercharged motor, der giver en væsentlig større hestekraft med samme cylinderantal, har gjort det muligt at installere dieselmaskineri i de moderne store tankskibe. Af de 45 store tankskibe på over 30.000 tons d.w. der i øjeblikket er i ordre i hele verden, skal de 34 således forsynes med dieselmaskineri af B. & W. type.

Burmeister & Wain har til danske værfter i år leveret dieselmotorer på ialt 182.050 hk og til udenlandske værfter dieselmotorer med en samlet hk af 54.337 eller tilsammen 236.387 hk. Desuden har Hel-

Model af Det Forenede Dampskibs-Selskabs »Prinsesse Margrethe«, der skal indsættes i selskabets Oslorute. Den løb af stablen den 20. december og døbt af Dronning Ingrid.



singør Skibsværfts maskinafdeling bygget dieselmotorer af B. & W. typen på ca. 33.000 hk og turboladere af værftets egen type på 5.000 hk eller ialt 38.000 hk. Både Burmeister & Wain og Helsingør Skibsværft har i årets løb leveret et betydeligt antal turboladere til supercharging af dieselmotorer.



Motorskibet »Nordglint«, der den 9. december blev leveret fra Nakskov Skibsværft. Det er på 9.400 tons d.w.

Som en særlig nyhed på det maskintekniske område skal det fremhæves, at det amerikanske Liberty skib *John Sergeant*, der er ombygget og forlænget, har fået sit 2.500 hk dampmaskineri erstattet med et gasturbineanlæg fra General Electric på 6.000 hk, som bringer skibets fart op fra 10 til 15 knob. Dette skib er således det første handelsskib, som har en gasturbine som hovedmaskine, idet m.t. *Auris*, der tidligere har været omtalt som gasturbineskib, kun havde fået den ene af sine 4 dieselmotorer erstattet med en gasturbine, men bibeholdt de 3 andre dieselmotorer. Efter de foreliggende oplysninger har *John Sergeant's* gasturbineanlæg haft et brændselsolieforbrug af ca. 240 gr. pr. bhk mod ca. 165 gr. i de moderne dieselmotoranlæg, og man må med interesse imødesee, hvilke resultater man kommer til, når skibet har været i drift i længere tid, særlig med hensyn til vedligeholdelsesudgifter.

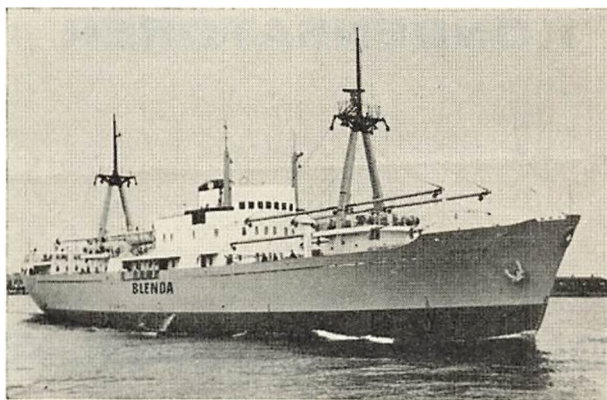
Efter at den atomdrevne u-båd *Nautilus* i begyndelsen af 1955 havde foretaget længere sørejser med tilfredsstillende resultater, satte den amerikanske flåde yderligere atomdrevne u-både i arbejde, og planerne om anvendelse af atomkraft som fremdrivningsmiddel i krydsere, hangarskibe og evt. i store tankskibe har taget fart, og der er i flere lande nedsat kommissioner, der arbejder med sådanne projekter; men man må regne med, at der vil kræves

flere års teknisk udvikling, før skibsfremdrivning ved atomkraft kan gennemføres på kommerciel basis, selvom det vel er muligt at nogle få skibe i de nærmeste år af prestigemæssige hensyn forsøgsvis vil blive udført med atomanlæg; således har den amerikanske regering vedtaget at påbegynde projektet til et stort atomdrevet tankskib.

Fremskaffelsen af stålmaterialer til skibenes bygning har i årets løb voldt betydelige vanskeligheder og vil antagelig i det kommende år sætte en grænse for værfternes produktion. Det Danske Stålværk kan ikke fuldt ud dække de danske skibsværfters øgede behov for stålmaterialer, og den udvidelse, der er i gang, vil først være færdig i løbet af ca. 2 år. Da det har vist sig overordentlig vanskeligt at få leveret skibsbygningsstål fra udlandet, som selv klager over manglen på stålmaterialer, må man i de første år regne med betydelige vanskeligheder på dette område.

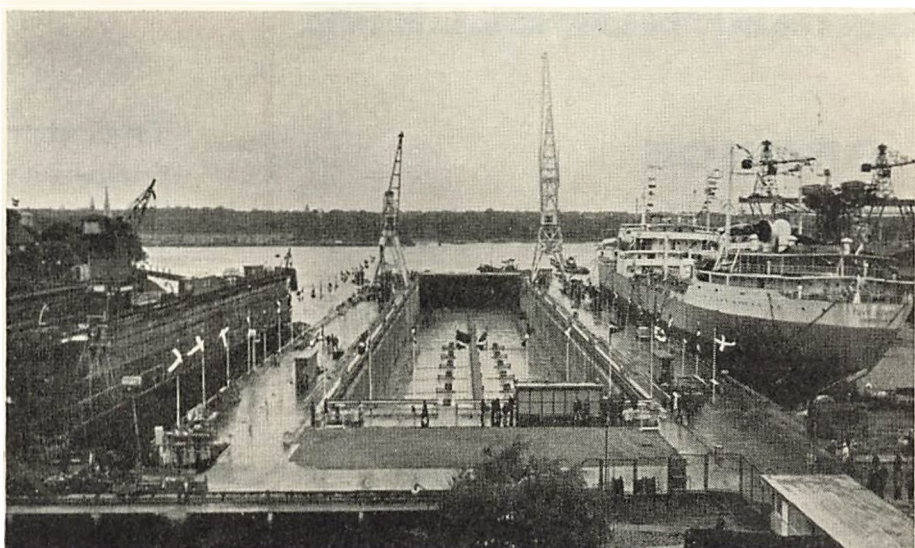
Den urolige internationale situation og krigen i Mellemøsten har medført, at priser og leveringstider for de fleste af de materialer og udrustningsdele, der indgår i skibene, er steget betydeligt, hvilket i forbindelse med den vanskelige forsyningsituation med hensyn til brændstof som følge af lukningen af Suez-kanalen, skaber betydelige vanskeligheder.

Efterspørgslen efter ny tonnage, som den urolige internationale situation yderligere har forøget, er nu større end på noget andet tidspunkt efter krigen



Motorskibet »Blenda« på 1.990 tons d.w., bygget ved Frederikshavn Skibsværft og leveret til Det Forenede Dampskibs-Selskab i november.

og har medført et så betydeligt antal kontraheringer ved værfterne i de vestlige lande, at flere værfter har deres beddinger belagt mange år frem, og også de danske værfter har modtaget betydelige ordrer, således at flertallet af dem har bskæftigelse 3—5 år fremover.



Burmeister & Wains nye tørdok, der kan tage skibe op til 38.000 tons d.w.

SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14

KØBENHAVN K.

Telegram-Adr.: KAYDYHR

Telefon: Central 8901



EUREKA:

PUMPER

EVAPORATORER

KONDENSATORER

A/s G. Hartmann

Postboks Nr. 1

Oslo

Norge



OLIEFYRINGSANLÆG

KABYSKOMFURER

Swinney Brothers, Ltd.

Morpeth

Northumberland

England



SKIBSPROPELLERE

af:

BRONCE

STAAL

STØBEJERN

Theodor Zeise

Friedensallee 7-9

Hamburg-Altona 1

Tyskland



Københavns havn i 1956

Af havnedirektør AAGE HENDRUP

I vor beretning om året 1955 gav vi udtryk for håbet om, at året 1956 ville medføre en stadig stigende trafik på Københavns havn. Desværre kom vi ud for visse vanskeligheder i årets begyndelse; for det første gennem isperioden i marts måned og derefter ved sømandsstrejken i april. Det var imidlertid med tilfredsstillelse vi konstaterede, at Københavns havns egne isbrydere i samarbejde med statens isbrydere var i stand til at holde havnen åben for sejladsen trods isen. Imidlertid kunne det ikke undgås, at antallet af skibe, som anløb havnen under denne periode, var mindre end normalt. Mere uheldigt for havnen var dog sømandsstrejken i april, hvor tilsidst kun få skibe daglig anløb havnen. Som følge af disse vanskeligheder var den samlede tonnage af skibe, der anløb havnen i de første 4 måneder af året, ca. 800.000 nrt. mindre end i den tilsvarende periode i 1955. Heldigvis viste de følgende måneder rekordtal, hvilket gjorde os i stand til at genvinde 700.000 nrt. af nedgangen i årets første måneder, og medens dette skrives, forventer vi, at den samlede tonnage af skibe, der anløb havnen, vil blive ca. 11,2 mill. nrt., hvilket kun er ca. 1 pct. mindre end det tilsvarende tal i 1955.

Forsåvidt angår godsomsætningen forventes denne at blive ca. 8,4 mill. tons, hvilket betyder en nedgang på ca. 4 pct. i forhold til det tilsvarende tal i 1955, en nedgang, der skyldes de samme forhold, som omtalt ovenfor.

Under hensyn til at havnevæsenet i samarbejde med frihavnsaktieselskabet i tiden efter den anden verdenskrig har investeret ca. 70 mill. kr. i nye havneanlæg, har investeringerne i havnen været mindre omfattende i 1956 end i den forudgående periode. Imidlertid betyder dette ikke, at anlægsvirksomheden i havnen er gået helt i stå. Tværtimod er nye

vigtige anlæg blevet sat i gang eller afsluttet. Som eksempel kan nævnes påbegyndelsen af den nyeste udvidelse af Prøvestenshavnen med nye arealer på tilsammen ca. 60.000 m², som udføres for at man kan imødekomme ønskerne fra de store oliefirmaer om udvidelser af hensyn til den stadig stigende import af olieprodukter. Den samlede størrelse af arealerne ved Prøvestenshavnen vil herefter være ca. 400.000 m², og den samlede tankkapacitet i denne havn er for tiden ca. 300.000 m³, og nye tanker er stadig under udførelse.

Ved Christians Brygge er der i årets løb blevet fuldført et nyt perrontag med en længde på ca. 45 m, bestemt for eksporten af landbrugsprodukter til Storbritannien.

Som et nyt anlæg af stor betydning for Københavns havn og for de skibe, der anløber denne, må nævnes den nye tørdok bygget af Burmeister & Wain. Dokken er i stand til at modtage skibe med en dødvægtstonnage på ca. 37.000 tons. Den nye dok blev taget i brug i juli 1956 og har været konstant optaget siden da.

Da det økonomiske resultat af havnevirksomheden viser en stigende tendens, forventer havnevæsenet at blive i stand til at sætte flere af de projekter, vi har forberedt, igang i løbet af det kommende år for derved at gøre os i stand til at opretholde havnens effektivitet, således at den fortsat vil være værdifuld for såvel importører som eksportører og værdifuld som transithavn.

At prøve på at spå, om hvad det kommende år vil bringe, er meget vanskeligt og måske vanskeligere end nogensinde før. Den internationale situation synes uoverskuelig, og man kan kun give udtryk for håbet om, at De forenede Nationer vil have heldet med sig i deres stadige arbejde for fred og for normale venskabelige forbindelser mellem nationerne. Vi slutter året 1956 i usikkerhed, et år rigt på menneskelige tragedier, men i håb om en bedre fremtid.

Måtte året 1957 derfor blive et år i fred og menneskelighed og et år med fremgang for alle og med en stigende trafik ikke for Københavns havns egen skyld, men som et bevis for genskabelsen af normale forbindelser mellem nationerne.



Skibbrudnes kamp mod døden

Af chefen for Dansk Dampskibsrederiforenings Lægekantor, dr. *Henning Gammeltoft*



Som altid — i hvertfald uden for lægers kreds — i al ubemærkethed, har det Britiske Medical Research Council for ganske nylig udsendt en ny publikation i dets »Special Report Series«. Rapporten (nr. 291) der bærer titlen: »The Hazards To Men In Ships Lost At Sea, 1940—1944« er udarbejdet af et team under ledelse af professor *McCance* fra Cambridge University, en højt anset ernæringsfysiolog, hvem jeg tilfældigvis selv har haft den oplevelse at skulle være behjælpelig med en række forsøg, han ved sidste verdenskrigs afslutning anstillede på koncentrationslejrfanger i Tyskland.

Som det vil fremgå af titlen, beskæftiger rapporten sig med et emne af største betydning og interesse for alle kredse inden for søfartserhvervet. Jeg har derfor fundet det berettiget at drage denne bog frem i lyset på dette sted, og ikke mindst fordi den i mine øjne sammen med den ligeledes af M.R.C. i 1943 udgivne »guide to the preservation of life at sea after shipwreck« og Critchley's »shipwreck survivors«, der samme år udgjorde årets »Bradshaw Lecture« i det Britiske Royal College of Physicians, udgør de i lægevidenskabelig henseende til dato mest værdifulde kliniske iagttagelser over skibbrudne og hermed yder bidrag til belysning af såvel de fysiologiske som de psykologiske problemer, der knytter sig til den lyngende baggrund for disse undersøgelser: — at forøge overlevelsescprocenten blandt skibbrudne.

Det må formodes at være indlysende for enhver, at en af fysiologer og læger udarbejdet opgørelse sådanne forhold vedrørende ikke kan yde noget direkte bidrag i retning af tekniske forbedringer på redningsmateriellets område, men ved at fastslå hvilke fysiologiske belastninger af den menneskelige organisme, der er af betydning for spørgsmålet overlevelse eller tilgrundegang af skibbrudne søfolk, må en lægelig beretning som denne kunne være af vejledende værdi for de søfartskyndige teknikere, hvem udviklingen af redningsmateriellet i vore skibe påhviler.

Da nærværende artikel i sagens natur kun kan blive en overfladisk orientering om de lægelige problemer, der knytter sig til skibbrudnes skæbne, vil jeg derfor indtrængende henstille til dem, der har

praktisk ansvar for vore skibes redningsmateriel at de anskaffer sig denne bog og gør den til genstand for nærmere studium.

Rapporten er udarbejdet på grundlag af udførlige, systematisk gennemførte optegnelser over 448 skibsforslis i tidsrummet 1940—1944, så godt som alle inden for handelsflåden. Antallet af skibbrudne fra de 448 skibe udgjorde ialt 27.000 mand. Heraf omkom primært ca. 26 pct. uden at være nået frem til redningsbåd resp. redningsflåde. Af de ca. 74 pct. der reddede sig ombord på forhåndenværende redningsmateriel, omkom siden de 6 pct. Heraf $\frac{1}{3}$ under omstændigheder, hvor redningsfartøjet gik tabt med samtlige ombordværende. De resterende $\frac{2}{3}$, eller godt og vel 1000 mand, omkom undervejs i de redningsfartøjer, der rummede de godt 18.000 endeligt overlevende fra de 448 forlis. Det er først og fremmest på basis af vidnesbyrd afgivet af disse 18.000 overlevende, at nærværende rapport er bygget op.

Det er indlysende, at de 26 pct., der omkom primært, uden at være nået ombord i en redningsbåd resp. -flåde, i langt højere grad udgør et praktisk teknisk end et egentligt medicinsk problem. (Det fremgår af rapporten, at kun et relativt fåtal af de 26 pct. synes at være blevet direkte dræbt resp. »trapped« som følge af krigshandlingen ombord i det sænkede skib.) Det samme er naturligvis tilfældet med de ca. 500 mand, for hvis vedkommende der var tale om sporløs forsvinden af redningsfartøjet med samtlige ombordværende undervejs. Derimod udgør de godt 1000 mand, der døde som følge af strabadserne forbundet med »rejsen« i redningsfartøj, det langtovervejende og egentlige lægelige problem på skibsforslisenes område. En reduktion i antallet af de således omkomne bør og må kunne forventes ved bidrag fra lægelig side, og den her omhandlede beretning søger da også med største omhu nøje at registrere under hvilke ydre forhold, døden indtrådte hos de pågældende for om muligt herigennem at finde frem til effektive modforholdsregler, der kan tænkes indført som led i bekæmpelsen af de ugunstige »milieu«-påvirkninger, som de skibbrudne i sagens natur uundgåeligt udsættes for.

For de ombordværende kan rækkefølgen af begivenheder, der indtræder ved et skibs forlis mest praktisk inddeles i følgende 3 faser:

- 1) det tidsrum der hengår fra katastrofens indtræden til de ombordværendes frigørelse fra det synkende skib,
- 2) de skibbrudnes evt. ophold i vandet undervejs til det forhåndenværende søsatte redningsmateriel,
- 3) selve »rejsen« ombord i redningsbåd resp. -flåde.

De førstnævnte 2 faser bærer naturligvis hovedansvaret for den primære dødelighed på 26 pct. blandt skibbrudne. Af væsentlig betydning i så henseende er hastigheden, hvormed skibet går ned, søens beskaffenhed og temperaturforhold på det pågældende tidspunkt, »launching procenten« af det forhåndenværende redningsmateriel og ladningen, for så vidt denne er antændelig.

Da disse faktorer står udenfor lægers indflydelsessfære, skal jeg indskrænke mig til her at beskæftige mig med punkt 3, der — som allerede nævnt, er det område, på hvilket man fra lægelig side kan gøre

sig håb om, omend i nok så beskedent et omfang, at bidrage til at begrænse antallet af ofre ved skibsforslis.

Som man kunne vente sig det under krigsforhold, blev hovedparten af skibene i indeværende materiale sænket under konvojsejlad og i nærheden af kyststrækninger, hvorfor undsætning af de skibbrudne som oftest var mulig langt hurtigere end man normalt kan påregne ved skibsforslis i fredstid. Op imod halvdelen af de skibbrudne blev således undsat inden for første døgn efter forliset, og kun ca. 20 pct. måtte tilbringe udover 1 uge i redningsfartøj. Det er i første række den sidstnævnte gruppe, der danner baggrunden for nedenstående betragtninger.

Fraset de, der senere omkom som følge af de kvæstelser, de havde pådraget sig ved selve krigshandlingen imod skibet eller under redningsaktionen, viser rapporten med statistisk sikkerhed, at de væsentligste dødsfremkaldende årsager blandt skibbrudne ombord i redningsfartøjer er kuldepåvirkning, utilstrækkelig væsketilførsel samt sult. Og da 70 pct. af de i rapporten omtalte forslys fandt sted i Nordatlanten, har kuldefaktoren, der teoretisk ellers kunne tænkes at have været den mest variable størrelse af de 3 nævnte punkter, så godt som altid været væsentlig medvirkende til dødens indtræden hos de i denne rapport omtalte skibbrudne. At dødeligheden har været proportionelt stigende med varigheden af opholdet i redningsfartøjerne må være umiddelbart indlysende. Mens mortaliteten således var 2 pct. blandt dem, der blev undsat på 2. døgn efter forliset, lå den ved ophold i redningsfartøjer udover 15 døgn helt oppe på 26 pct.

Selv under kortfristede ophold i redningsbåd resp. -flåde har mortaliteten blandt de »reddede« liggel omkring 20—30 pct., når luftens temperatur var mindre end 5° C., hvorimod dødeligheden under iøvrigt tilsvarende forhold har vist sig at være mindre end 1 pct., når lufttemperaturen var over 20° C. At mortaliteten blandt skibbrudne, specielt inden for de lave temperaturområder, har vist sig at ligge tydeligt højere for redningsflåders vedkommende end for redningsbådenes, kan næppe vække forundring.

Total mangel på eller ringe forråd af drikkevand ombord i redningsfartøjet viser sig at sætte dødeligheden blandt skibbrudne anseeligt i vejret, ganske særligt naturligvis under forhold hvor mulighed for supplerung af den forhåndenværende ferskvandsration ombord med regnvand ikke foreligger. Det fremgår af nærværende, omfattende materiale, at den til rådighed stående, individuelle, daglige drikkevandsration må overstige 100 ml., hvis den enkelte sømand skal kunne gøre sig rimelige forhåbninger om at holde sig i live i mere end et par uger. At give efter for sin tørst og i sin nød forsøge at slukke den med havvand har ifølge nærværende arbejde, som allerede påpeget af Critchley i 1943, vist sig at være direkte livstruende på grund af den herved fremkaldte forøgede udtørring af organismen. Dette har vist sig at være tilfældet, hvad enten der er tale om kortere eller længere tilværelse som skibbruden, eller om indtagelsen af havvand foregår under tempererede eller tropiske kli-

(Fortsættes side 16)

NORDHAVNS-VÆRFTET $\frac{A}{8}$

KØBENHAVN, Ø.

Hempels til alle slags skibe

J. C. Hempel's Skibsfarve-Fabrik
KØBENHAVN K. MINERVA 3842 AMALIEGADE 8

Fragtmarkedet 1956

Som vi allerede antydede i vor fragt-markeds oversigt for året 1955, ville de amerikanske kulafskibninger komme til at spille en fremtrædende rolle, og dette har holdt stik. Vesteuropa incl. England skal have et tilskud på ca. 20 mill. tons amerikanske kul pr. år, og det ligger i sagens natur, at en transport af et sådant kvantum vil influere på fragtmarkedets tendens.

Men bortset fra dette konkrete tonnagebehov, så er forholdet jo det, at den storpolitiske spænding i forbindelse med lukningen af Suezkanalen, og alle de øvrige storpolitiske brændpunkter, har medført et ekstra behov for tonnage, idet befragterne har villet dække sig ind.

Hvorvidt disse forhold i det lange løb vil indvirke på den ratemæssige udvikling, vil det være fremtiden forbeholdt at vise, men idag kan man kun konstatere, at de redere, der har prompt tonnage, stadig kan tage en kage hjem.

Kulafskibningerne fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer har også i 1956 været en dominerende faktor på fragtmarkedet, og der er afskibet betydeligt større kvanta end det foregående år. Raterne på kulmarkedet har til en vis grad været vejledende for andre transatlantiske forretninger, og disse har fulgt udsvingene gennem årets løb. Ved årets begyndelse var raterne stigende, og der betaltes således 71/- til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam, i Februar sluttedes til 72/-, og ved udgangen af marts betaltes 75/-, raterne var fortsat jævnt stigende til juni, hvor 79/- blev betalt. I sommermånederne juli og august lå raterne lidt svagere, og der sluttedes til 72/- respektive 71/-. Fra september måned og op til årets udgang fandt en kraftig stigning sted. I september betaltes der 75/- til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam, og i oktober sluttedes til omkring 76/-, og så medførte den israelsk-ægyptiske konflikt og Englands og Frankrigs indgriben ved Suez, at der allerede omkring midten af november sluttedes til 86/-, og ved udgangen af måneden sluttedes til omkring 100/-. I december fortsatte den kraftige stigning, og der betaltes 118/- i midten af måneden, og der er så indtrådt en tilsyneladende kulmination på dette særdeles aktive marked, og en vigende undertone sporedes ved udgangen af året, hvor der sluttedes til omkring 107/-.

Fra Northern Range var efterspørgslen for korn størst i begyndelsen og hen på slutningen af året. Tungt korn fra Northern Range til U.K. betaltes i februar med 90/-, og raterne var derpå jævnt stigende til maj, hvor der sluttedes til 105/-. Ved årets udgang er raterne steget, og der sluttedes til 135/-. Der sluttedes i årets løb ligeledes adskillige laster til Kontinentet og destinationer i Middelhavet, og raterne har her i det store og hele fulgt de øvrige transatlantiske markeder. Dette gælder også St. Lawrence markedet, hvor der i april sluttedes tungt korn til U.K. til 100/-. I juli og august betaltes 95/- og 87/6, og fra dette tidspunkt og hen til årets udløb var raterne stigende. Tungt korn fra St. John eller Halifax til U.K. sluttedes til 140/- i december. Året igennem sluttedes der også scrapjernslaster fra Northern Range til forskellige kontinentale destinationer. I januar betaltes scrap Northern Range/Vestitalien med \$174.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd, og i april betaltes der for lignende forretninger \$185.000 lumpsum f.i.o. I juli måned, hvor markedet lå lidt svagere, betaltes scrap Northern Range/A.R.A. med \$155.000, og til Vestitalien sluttedes til \$170.000 lumpsum f.i.o. I de følgende måneder var

raterne stigende, og i midten af oktober betaltes \$190.500 lumpsum f.i.o. til Vestitalien, og nu ved årets udgang er der betalt den høje rate af \$282.500 lumpsum f.i.o.

Det vestindiske sukkermarked har gennem hele året kun udvist relativ begrænset aktivitet, og raterne har bevæget sig i takt med de øvrige markeder. I januar sluttedes sukker fra Cuba til U.K. til 112/6 og til Japan betaltes \$20.75. I april sluttedes sukker i sække til Japan til \$23.40, og i september betaltes 174/6, og her ved årets udgang sluttedes til 220/- f.i.o. Cuba/U.K. sluttedes i december til 157/6.

Fra Golfen har der året igennem været relativ god efterspørgsel for korn, og der sluttedes et stort antal både til mange forskellige destinationer. Således betaltes f. eks. tungt korn fra Golfen til U.K. med 103/- i januar, og Golfen/Japan sluttedes i februar til \$18.25. I april sluttedes Golfen/U.K. til 130/-, og i maj lå raten for korn fra Golfen til Japan på \$23.50. I sommermånederne lå raterne også på dette marked lidt svagere for atter at stige hen på slutningen af året, hvor der betaltes \$26.25 til Japan og 152/6 til U.K. Betydelige mængder af scrap fra Golfen til Japan samt forskellige andre destinationer afskibedes gennem hele året.

Efterspørgslen for korn på River Plate markedet var ikke af større omfang, dog var den noget større i årets sidste halvdel. Tungt korn fra River Plate til U.K. betaltes i januar med 139/6, i februar 135/-, raten var så jævnt stigende, og i maj sluttedes til 167/6 for derpå at falde i sommermånederne til 146/3. I august betaltes tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamborg Range med 150/-, i midten af oktober sluttedes lignende forretning til 160/-, og efter Suez-krisens indvirkning på fragtmarkederne betaltes her ved årets udgang 188/9. Der sluttedes året igennem adskillige malmaster fra Victoria til Northern Range og Kontinentet til rater, der i det store og hele fulgte de øvrige marketers udsving.

På Pacific markedet har der det meste af året været relativ god aktivitet både med korn og lumber og stykgods til svingende rater. Tungt korn fra Nord Pacific til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes i januar til \$18.25, i februar faldt raten noget, og i marts steg den til \$19.25. På dette tidspunkt kom russiske befragtere i markedet for korn fra British Columbia til Vladivostock eller Nahodka, og der betaltes herfor rater mellem \$17 og \$19.25. I juli sluttedes tungt korn fra British Columbia til Antwerpen-Hamborg Range til \$15.75, i oktober betaltes \$18, i midten af november sluttedes til 145/-, og her på slutningen af året betaltes tungt korn fra Nord Pacific til A.R.A. med \$21.35 for dec./jan. afskibning. Lumber og stykgods sluttedes i januar fra British Columbia til U.K. til \$24 f.i.o., og raten lå relativt fast omkring denne rate til juli, hvor den var svagt stigende til \$25 f.i.o. I september betaltes den højere rate af \$27 f.i.o., og her ved årets udgang noteres omkring \$28 f.i.o. I løbet af året sluttedes der ligeledes en hel del korn til Japan og Indien, ligesom adskillige scrap- og malmaster fra Pacific til Japan sluttedes til faste rater.

Far East markederne var præget mere af begivenhederne omkring Suez end de fleste andre markeder, og grunden hertil var naturligvis, at Suezkanalen blev spærret for al sejlads. Korn og blandede foderstoffer fra Nordkina til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes i januar til 187/6, option Polen 195/- f.i.o., og i øjeblikket betales 235/- f.i.o. til Kontinentet. Der har endvidere været forskellige laster med ris

fra Whampoa til Colombo, og fra Indien sluttedes kul fra Calcutta til Singapore, men aktiviteten her var kun af begrænset omfang. I begyndelsen af 1956 sluttedes malm fra Indien fra Marmagoa til Kontinentet til 95/- f.i.o., og i marts betaltes 105/- f.i.o., i juni sluttedes til 107/6 f.i.o., og sidst i oktober sluttedes til 122/6. I december betaltes malm fra Marmagoa til Genoa via Cape med 170/-. I årets løb har der været betydelige afskibninger af malm fra Marmagoa til Japan.

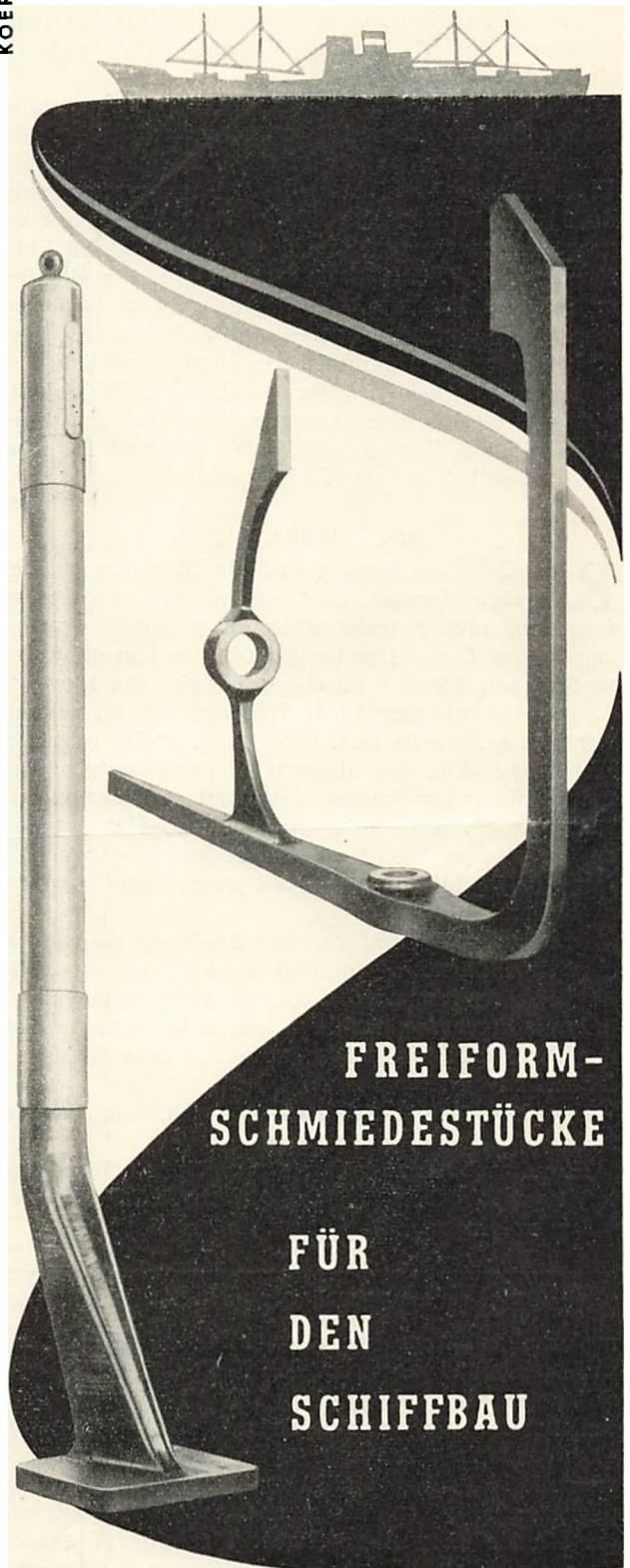
På det australske marked har der det meste af året været nogenlunde efterspørgsel for korn, dog bevirkede situationen i det Mellemste Østen her sidst på året en stilstand i befragtningerne fra dette marked. Løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. betaltes i januar med 170/-, og raten holdt sig nogenlunde stabilt omkring denne rate indtil april, hvor der sluttedes til 177/6, så kom juni/juli, hvor raterne lå lidt svagere for derpå at stige igen, og i begyndelsen af oktober sluttedes til 180/-. Efter lukningen af Suezkanalen var raterne fortsat stigende, og i december sluttedes løs hved ex-silo Vestaustralien/U.K. til 215/- for marts/april lastning. Sukkerafskibningerne fra Queensland til U.K. har ikke været af større omfang. Der betaltes i begyndelsen af året i marts 205/- til U.K., og i oktober sluttedes til 250/-.

Fra Afrika var den største aktivitet fra Sydafrika med majs til U.K. og Kontinentet. Løse majs fra Sydafrika til Rotterdam sluttedes i januar til 114/3, i april betaltes 125/-, hvorpå raten faldt noget i sommermånederne. I august sluttedes løse majs til Antwerpen-Hamburg Range til 127/6, i september 132/6, og her ved årets udgang er sidst afsluttede rate 136/3 for jan./feb. afskibning. Året igennem har der været relativ god aktivitet med sukker fra Mauritius til U.K., og sidst betalte rate var 155/-.

På Middelhavsmarkedet var første halvdel af året mere aktivt end den sidste halvdel, hvor de urolige forhold spillede ind. Pyrites fra Huelva til U.K. betaltes i januar med 58/-, i februar 50/-. i april steg raten til 56/3 for derpå at ligge lidt svagere i sommermånederne, hvor der sluttedes til 54/6. I september betaltes Huelva/Holland med 42/6 og i december sluttedes til Antwerpen til 53/-. Her ved årets udgang ligger raterne faste, og der betaltes f. eks. for fosfat fra Casablanca til Holland 45/3 for december, og her lå raten i marts omkring 32/6.

På tankmarkedet har raterne været svingende, og efter Suezkanalens lukning har en kraftig stigning sat ind, og rateniveauet sidst i december synes tilsyneladende at holde sig ind i det nye år. I den amerikanske kystfart betaltes i januar USMC plus 15 pct. for dirty, og i april var raten efter en kortvarig stigning faldet til USMC minus 10 pct., i juli sluttedes til USMC plus 52½ pct. og holdt sig på dette niveau til slutningen af oktober, hvor den kraftige stigning satte ind på grund af den betydelige større efterspørgsel som følge af forholdene ved Suez, og ved månedsskiftet nov./dec. lå raten på USMC plus 215/220 pct. og holdt sig på denne rate ved årets udgang. Raten for dirty fra den Persiske Golf til Kontinentet lå i januar på London Scale plus 55/60 pct., i juni på London Scale plus 115/120 pct., og den sidste båd, der blev sluttet før Suezkanalens lukning, opnåede London Scale plus 305 pct., og ved årets udgang ligger raten på London Scale plus 325 pct. Raterne for timecharter har også været stigende, der betaltes således i januar for 19.000 tonner, dirty, for 5/6/7 års timecharter 27/6 med levering medio 1958, og i slutningen af november betaltes 35/- for 25.000 tonner, nybygning, for 7 års timecharter med levering til 1958.

KOEKBER



FREIFORM-
SCHMIEDESTÜCKE

FÜR
DEN
SCHIFFBAU



THEODOR WUPPERMANN

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

WALZWERK UND FAÇONSMIEDE

LEVERKUSEN-SCHLEBUSCH

FRA UGE TIL UGE

M.S. »BUSUANGA«

Onsdag den 19. december søsattes fra Aktieselskabet Nakskov Skibsværft nybygning nr. 145, et 10.200 tons d.w. motorlastskib til Aktieselskabet Det Østasiatiske Kompagni, der fik navnet *Busuanga*.

Hoveddimensionerne er: Længde mellem perpendikulærer 456'-0", bredde på spant 63'-9", højde til shelterdæk 38'-0".

Skibet er det første af den nye serie fragtskibe med maskinen anbragt agter, som værftet har fået overdraget at bygge for kompagniet. Det er bygget til Lloyd's højeste klasse, har tre gennemgående dæk i alle lastrum og er forsynet med lang bak og poop. Lastrummenes kapacitet er ca. 550.000 kbf., foruden ca. 8.000 kbf. kølelast. I huset midtskibs er foruden kommandobro m. m. anbragt beboelse for kaptajn og dæksofficerer samt rederkamre. Agter er beboelse for maskinofficerer samt mandskab.

Maskineriet består af en 8-cyl. B. & W. enkeltvirkende 2-takts dieselmotor med trykladning, type 874-VTBF-160, der udvikler 10.000 bhk ved 115 o/m og giver skibet en fart af 17,5 knob fuldt lastet.

M.S. »THORA DAN«

Rederiet Lauritzens polarflåde blev den 20. december forøget med endnu et isforstærket fragtskib, idet rederiet efter en prøvetur overtog m.s. *Thora Dan* i Hamborg. Skibet er blevet bygget på Stüleken Werft i Hamborg, hvorfra det blev søsat den 12. oktober 1956. Rederiet har på samme værft et søsterskib, m.s. *Helga Dan*, under bygning.

Det nye skib, der ligesom J. Lauritzen's øvrige polarskibe er karakteriseret ved sit røde skrog, bliver rederiets polarflådes største skib, idet det har en størrelse på 4.600 tons d.w. Skibet er beregnet til fart i de isfyldte farvande ved Østgrønland, Canada og Finland.

Det har en fart af ca. 14,5 knob, og skroget er specielt udformet og forstærket, så det egner sig til issejlad, og forsynet bl. a. med isbryderstævn, iskniv, isfinner foran skruen etc. I fokkemasten er der installeret navigationstønde svarende til den i *Kista Dan* og *Magga Dan*.

Hoveddimensionerne er: Længde 98,40 m, bredde 15,80 m, dybgang 7,32 m.

Hovedmaskineriet er en Burmeister & Wain-motor, type 750-VTBF-110, der udvikler 4.500 ihk.

Der er plads til 11 passagerer.

TRAFIKEN PÅ DANSKE HAVNE

af *Statistiske Efterretninger* fremgår det, at det samlede antal anløb på danske havne i august udgjorde 7.400 skibe. Den tilsvarende tonnage var 2.319.000 n.r.t., og der udlossedes 1.551.000 tons gods og indladedes 544.000 tons.

Fra udlandet udlossedes i alt 1.274.000 tons, og til udlandet indladedes i alt 262.000 tons. Den indenlandske omsætning, opgjort som udlosset indenlandsk gods, androg i alt 277.000 tons, heri indbefattet transporterne fra Grønland og Færøerne, nemlig fra Grønland 6.823 tons på i alt 12 skibe, og fra Færøerne 788 tons på i alt 7 skibe. Til Grønland er i samme periode indladet 8.365 tons og til Færøerne 3.235 tons.

Skibsfartsstatistiken omfatter ikke anløb, som er foranlediget udelukkende af reparation, passagerfart, kul- eller olieforsyning, havari m. v. Om sådanne anløb foreligger indberetning, hvis skibene har klareret.

Københavns havn blev i den pågældende måned anløbet af 1.889 skibe på i alt 1.113.907 n.r.t. Der blev udlosset 493.525 tons gods og indladet 138.472 tons. Derefter fulgte Aalborg-Nr. Sundby med 518 skibe på 198.408 n.r.t. og 170.305 tons udlosset og 75.009 tons indladet gods. Aarhus blev anløbet af 407 skibe på 172.859 n.r.t. og 117.386 tons udlosset og 20.021 tons indladet gods.

PERSONALIA

80 år

Tidligere fører i Fyr- og Vagervæsenet, kaptajn A. H. Schmidt, fylder 80 den 12. januar. Bopæl: København.

75 år

Tidligere fører i dampskibsselskabet »Torm«, kaptajn H. K. Grønvald, fylder 75 den 7. januar. Bopæl: København.

60 år

Kaptajn Erik Rasmussen, fh. J. Lauritzens rederi, fyldte den 29. december 60 år. Fødselaren bor i Ommel pr. Marstal.

Fører i Det forenede Dampskibs-Selskab, kaptajn C. P. Kiil, kan den 13. januar fejre sin 60 års fødselsdag i hjemmet i København.

50 år

Fører i Danielsens rederi, kaptajn A. Brems Pedersen, København, kan den 10. januar fejre sin 50 års fødselsdag.

(Fortsat fra side 13)

maforhold. Tallene her viser, at dødeligheden her ved øges endda meget betydeligt. Det synes som om, skibbrudne først begynder at ty til havvand som vædskekilde efter at have lidt tørst i 3—4 dage og efter enstemmige beretninger fra de øvrige ombordværende så godt som altid med fatale følger for de pågældende. Døden antager under disse forhold meget ofte de uhyggelige former i retning af en delirøs sindstilstand, der i reglen ender i selvmord ved at de pågældende springer ud over siden.

I psykologisk henseende interessant er, at disse skibbrudne, der bukker under for deres tørst og drikker af havvandet, tilsyneladende selv er klar over, at dette er udtryk for en karakterbrist, og derfor — således som det ofte er tilfældet med drankere i det dagligdags liv på landjorden — forsøger at skjule deres »lastefuldhed«, og i håbet om at undgå opdagelse benytter sig af nattens mørke til at forsøge at »drikke i smug«.

Som det var at vente spiller imidlertid utilstrækkelig fødeoptagelse en mere underordnet rolle. Så-

ledes som det er alment kendt fra »sultestrejker«, kan den menneskelige organisme klare sig i lange tider på en yderst ringe kalorietilførsel, og uden

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amaliegade 33 . KØBENHAVN . TEL. C. 16.061

større ubehag, idet sultfornemmelser forsvinder allerede efter få dages minimal fødeoptagelse. Indenfor rammerne af nærværende undersøgelse har det for 18 redningsfartøjers vedkommende været muligt tilnærmelsesvist at foretage en beregning af den daglige kalorieindtagelse. Den gennemsnitlige daglige kalorieindtagelse viste sig i disse tilfælde at ligge på o. 430 kalorier pr. mand pr. dag imod 3.000—3.500, der er det normale for folk med stillesiddende arbejde på landjorden. Man har ligeledes i en række tilfælde forsøgt at finde ud af, hvilke faste næringsmidler, der har haft størst betydning i smagsmæssig henseende for de skibbrudne, og det har da her vist sig, at smagen er næsten ganske bortelimineret under disse omstændigheder, specielt hvis der samtidig hersker mangel på drikkevand. Frugt og søde sager er dog tydeligt foretrukne under sådanne forhold, hvorimod kiks, dåsekød og kondenserede mælkepræparater er lidet påskønnede. Af interesse må det ligeledes siges at være, at selvfangede fisk og fugle ligeledes synes uden betydning i smagsmæssig henseende.

Skal man forsøge at drage den rette konklusion af professor McCance og medarbejderes her fremlagte væglige materiale for herved at nå frem til en nedsat mortalitet blandt skibbrudne, må konsekvensen efter min mening uvægerligt bestå i et intensivt samarbejde i så henseende søfartskyndige teknikere, skibsbesætningsmedlemmer og søfartskyndige læger imellem.

Den påviste primære mortalitet på 26 pct. inden skibbrudne overhovedet er nået frem til midlertidig sikkerhed ombord i et redningsfartøj, må være et alvorligt incitament for teknikerne til at forøge deres anstrengelser for at konstruere redningsfartøjer af større sødygtighed og med mere effektiv »launching-procent« end det nu forhåndenværende redningsmateriale i praksis har vist sig at besidde.

Hånd i hånd hermed må foregå en optræning af søfolk, således at de er i stand til at udnytte det forhåndenværende redningsmateriel 100 pct. effektivt. Hyppigere og mere realistiske bådmanøvrer bør

derfor indgå i arbejdsrutinen ombord i vore skibe, og den »skovtursmentalitet«, der lejlighedsvis kan præge disse øvelser, må fra skibsledelsens side med fasthed forsøges fjernet for i fuldt omfang at kunne drage nytte af det forhåndenværende redningsmateriel. Det er vel på sin plads på dette sted at gøre opmærksom på, at det klart fremgår af nærværende arbejde, at den individuelle moralske modstandskraft og livsviljen spiller en meget væsentlig rolle for overlevelse af skibbrudne, ligesom tilfældet var det for koncentrationslejrfangernes vedkommende under forrige krig.

Det siger sig selv, at søfolks svømmefærdighed må opøves systematisk. Handelsflådens Velfærdsråd har forlængst indset dette og udøver sin indsats på dette område, og allerede på et så tidligt tidspunkt som under uddannelsen af den vordende sømandstand på Statens Sømandsskoler lægger også disse vægt på at bibringe drengene den nødvendige færdighed i svømning, livredning m. m.

Som det formentlig må være fremgået af det hidtil anførte, er den rent lægelige indsats inden for spørgsmålet større overlevelsesprocent blandt skibbrudne så længe den »primære« mortalitet udgør 26 pct. af beskedent omfang. Forhåbentligt kommer den dag, da de 26 pct. er væsentlig reduceret. Til den tid vil de her anførte fysiologiske problemer forbundet med undsætning af skibbrudne blive mere fremtrædende, og fra lægelig side herhjemme skulle man da kunne have alle betingelser for at være velrustet til at møde de forhåndenværende opgaver. Det planlagte experimentel-fysiologiske institut på Københavns Militærhospital skulle ikke mindst kunne vise sig som værende en betydelig hjælp i så henseende.

Skulle nogen endelig være af den anskuelse, at det her anførte er skruet op i for højt et plan, og i virkeligheden kun har relation til krigsforhold, skal jeg anføre, at så sent som i 1953 gik s.s. *Princess Victoria* under på en så kort rejse som fra Stranraer i Scotland til Larne i Irland. Af de ombordværende 172 omkom 133.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

For passage gennem

KIEL KANAL ^{telegrafer} ^{til} SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

for

SARTORI & BERGER - KIEL

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Holtenu 36002/3

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Br-Koog 021 1298

Br-Koog 396-7

Skibsmæglere og Redere — Havarilagerter — Bunkerul og Olie

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedores-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K

Telefon 9246

Telegramadr.:

MONTANAKUL



A.G. 'W E S E R'

SHIPBUILDERS

SHIPREPAIRERS

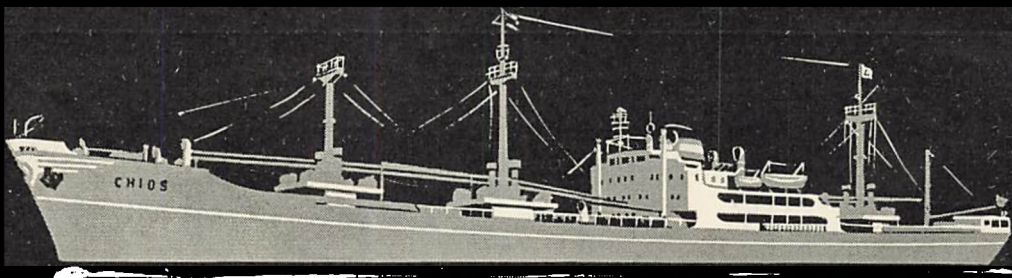
ENGINEERS - BOILERMAKERS

RECOGNIZED MANUFACTURERS OF

EXHAUST TURBINES "BAUER-WACH"

"VULCAN" COUPLINGS

"VULCAN" GEARINGS



Cargo motorship · 14.500 tdw

BREMEN · BREMERHAVEN (SEEBECK)

DANSK SØFARTS TIDENDE

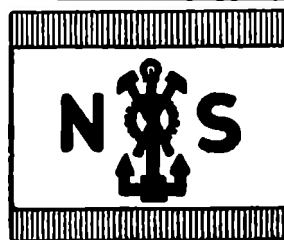
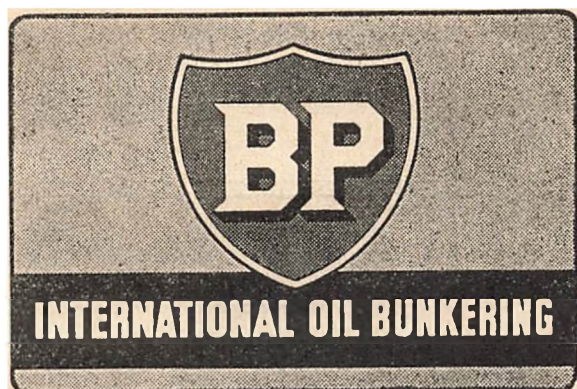


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

JAN M. LYNGBY ^{A/S}

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 8066
TELEGR. »JANBY»



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af

NIKALIUM eller BRONCE

fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480**CHR. CLEMMENSEN**

Grundlagt 1886

INDEHAVERE:

UPPE CLEMMENSEN, edsv. Skibsmægler
KAI BACKHAUSEN, statsaut. Skibsmægler

ODENSE

Telgr. Adr.: "Clemmensen"

Telf. 14 og 33
Rigstelefon 33**P. A. NIELSEN**

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN

Telefon Nr. 0 & 606

FRIIS & FREDERIKSEN

Skibsmæglere

ODENSE—BOGENSE

Indehavere:

H. Christensen . Th. Jøssen, statsaut.

Telefon 30 og 230

Telegram-Adr. FRIIS

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601TLGR. ADR.
S. SCHULTZ**C. HOPPE & CO.**

Partnere

C. Hoppe
edsv. SkibsmæglerJoh. Sørensen
P. M. Michelsen

ODENSE

Telefon:
988—688Telgr. Adr.
Brokerhoppe**P. RUDBECK-LARSEN ♦ MARIAGER**

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Marlagar 114
Telegram-Adresse: »Chartering Marlagar«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager**CARL HASSAGER & CO**

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.

VED

HALFDAN RASMUSSEN
STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

RIGSTELEFON NR. 7
TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ TELEFON NR. 108, 408 & 618**E. W. v. d. HUDE & SØN**

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69Telex 9319
Giro Konto 12403Telegr.-Adr.
»Hude«
Svendborg**A. E. SØRENSEN**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODETELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

Dampskibsaktieselskabet

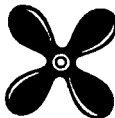
„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariushipe«

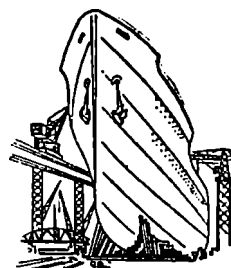
Telefon Central 12057



— siden 1899

International

the greatest name in marine paints

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 2

FREDAG DEN 11. JANUAR 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

KONGENS NYTÅRSHILSEN TIL SØENS FOLK

I sin nytårstale, der blev transmitteret af statsradiofonien, bragte Kong Frederik også en hilsen til vore søfolk med en tak for året, der gik, og ønsket om alt godt i det nye år. Endvidere bragte kongen en hilsen til danske udenfor vort riges grænser.

M.T. »SKOTLAND«

Det Dansk-Franske Dampskibsselskab har ved Mitsui-værftet i Japan fået søsat nybygningen *Skotland*. Den bliver på 19.500 tons d.w. og får en japansk bygget B. & W.-motor på 9.700 ihk. Dens længde er 170 m, bredden 21,4 m og største dybgående bliver 10,5 m. *Skotland* ventes afleveret i slutningen af marts måned i år.

Dansk-Fransk har endnu en nybygning i gang. Det er en 6.000 tons d.w. cargoliner, der bygges ved Helsingør skibsværft.

M.T. »ELSBORG«

Dampskibsselskabet Dannelbrog har overtaget det første af sine tre nye tankskibe, der bliver bygget i Japan. Det drejer sig om motorskibet *Elsborg*, der er leveret fra Hitachi-værftet i Osaka. *Elsborg*, der er på 19.550 tons d.w., afgik straks efter afleveringen på sin jomfrurejse til den Persiske Golf.

SKIBSMÆGLER SASS HAR TRUKKET SIG TILBAGE

Skibsmægler V. Th. Sass, der kort efter nytår fyldte 65 år, meddelte ved årsskiftet sine kompagnoner i firmaet Holm & Wonsild, at han ønskede at trække sig tilbage — en meddelelse, der blev modtaget med stor beklagelse indenfor firmaet og indenfor dampskibsselskabet Myren, hvis ledelse han gennem en årrække har været med til at præge.

Skibsmægler Sass var kun 17 år gammel, da han trådte ind i firmaet, hvor han for 20 år siden blev medindehaver, og i mange år har han været seniorchef. Gennem årene har han beklædt en lang række tillidshverv, således har han i de sidste ti år været formand for Mæglerkorporationen — en post, som han stadig vil bestride.

Firmaet Holm & Wonsilds ledelse består herefter af skibsreder, edsvoren skibsmægler Axel Brandrup og skibsreder, statsautoriseret skibsmægler K. Bülow Jensen.

UDNÆVNELSER HOS B. & W.

Ved årsskiftet fik Burmeister & Wain to nye underdirektører, nemlig overingeniørerne Ib Kramhøft og Børge Aagaard Munch, der forestår henholdsvis skibstegnesteuerne og produktionsafdelingen på Refshaleøen.

Fra nytår udnævntes endvidere fem nye prokurister i firmaet, nemlig civilingeniør G. Høeg Rasmussen, indkøbschef, civilingeniør E. Rathje, civilingeniør Per Schrøder, direktionssekretær Tage Sørensen og hovedbogholder S. Werninge.

ÅLBORG VÆRFT UDVIDES

I løbet af i år udvider Ålborg Værft sit areal med 15 procent. Ålborg kommune har truffet aftale med Aktieselskabet Arbejdernes Kul- og Koksimport om overtagelse af hele dette selskabs område øst for

værftet, hvorefter værftet lejer dette område af kommunen. Man begynder straks at indrette de indvundne 200 meter kaj til skibsreparationer, og samtidig lægger man planer om at bygge større beddinge til nybygninger på indtil 16.000 tons dødvægt.

AKTIEUDVIDELSE I »DRACO«

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet »Draco« A/S bagter at anvende sin bemyndigelse til at udvide selskabets aktiekapital, så denne vokser med 400.000 kr. til 1 million. Udvidelsen sker gennem Landmandsbanken i dagene 22.—26. januar. Tegningen er forbeholdt de nuværende aktionærer i forholdet 3 : 2, tegningskursen er 100. De nye aktier deltager med fuldt udbytte for 1957.

Dampskibsselskabet »Draco« udvidede sidst kapitalen i 1953. Udvidelsen var på 150.000 kr. og tegningskursen 100 ligesom ved den nu forestående udvidelse. For 1955 fastsattes udbyttet til 10 pct. Driftsoverskuddet har været stigende gennem de sidste tre år fra 225.000 kr. over 300.000 kr. til 891.000 kr.

B. & W. MOTOR TIL CURRIE LINER

Det franske skibsværft Chantiers de la Gironde har til Currie Line i Edinburgh søsat fragtmotorskibet *Roland*, der som hovedmaskineri skal have en 6.250 hk. Burmeister & Wain dieselmotor fra Schneider-Creusot. Skibet bliver på 12.000 tons d.w. og får en fart af 15,2 knob. Hoveddimensionerne er: Længde overalt 478,33', længde mellem p.p. 441,92', bredde 61,5', dybde 39,58', dybgang 26,58'.

NAKSKOV SKIBSVÆRFT GENNEM 40 ÅR

Efter at have passeret sit 40 års jubilæum har *Nakskov Skibsværft* ved årsskiftet udsendt et meget smukt billedværk, hvori der gives en oversigt over virksomheden fra de første dage og op til nu.

På et af billederne ser man motorskibet *Chrobry*, der i 1939 blev afleveret fra værftet til Gdynia-Amerika Liniens Sydamerikarute — en af værftets mange rekorder, idet det dengang var større end noget andet passagerskib, der hidtil var bygget ved nordisk værft. Prisen var da 12 mill. kr.

Værftet har i det svundne åremål gennemført en omfattende fornyelse og modernisering af sine anlæg, bl. a. ved opførelsen af tre yderst moderne beton-beddinge og hertil kommer en ny tørdok, der — når den er fuldført — skal kunne tage skibe op til 22.000 tons.

Heftet rummer en fortegnelse over 138 nybygninger og 17 nybygningskontrakter. Af oversigten fremgår det bl. a., at Ø.K. skal have bygget to lignende skibe som *Busuanga*, der søsattes i juleugen, samt fire 16 knobs tankskibe og to motorskibe. Til Dampskibsselskabet Torm bygges et 16½ knobs motorskib, til Norden to søsterskibe til *Nordglimt*, til Myren to 14½ knobs motorskibe, til Oslo-rederiet Ivaran en 15½ knobs og en 17½ knobs cargoliner og til et ikke navngivet dansk rederi et 15½ knobs motorskib.

FRIHAVNENS NYE STEVEDORTAKSTER

Frihavnselskabet, der i fjor gennemførte en forenkling af landtaksterne, indførte fra nytår en tilsvarende forenklet stevedor-takst for ombord-arbej-

det. Formålet er at nedbringe antallet af takster og i de nye takster at inkludere en række af de ekstraudgifter, der hidtil har gjort det vanskeligt, især for udenlandske redere på forhånd at beregne de udgifter, som påløber ved Frihavsselskabets udførelse af stevedorarbejdet. Ved denne forenkling tilsigter man at nedbringe det omfattende arbejde med opgørelse af en »skibsregning« med påfølgende revision både i Frihavnen og hos skibets reder, mægler eller agent. Regningen vil herefter kunne udfærdiges i umiddelbar tilknytning til skibets færdiggørelse. Endelig vil man ved den nye takst reducere omladnings-omkostningerne i Frihavnen så meget som muligt, bl. a. ved helt at afskaffe den nugældende takst for eventuel vejning ved omladning.

Tillægsafgiften for natarbejde vil fremtidig blive beregnet som et tillæg til arbejdslosholdet og vil inkludere både ombord- og landomkostningerne. Endelig indføres — for at skabe ensartede linier på transitområdet for stykgods, træ etc. — den hovedregel, at gods, der ankommer søværts til Frihavnen og atter udgår søværts fra Frihavsselskabets pakhuse pr. skib eller pram, henligger pakhuslejefrit i 15 dage, dog for gods fra udenlandsk havn til udenlandsk havn een måned som hidtil.

ARIUS HAVN

A rhus Havns driftsregnskab for 1955/56 udviser et overskud på 416.000 kr. i stedet for et budgetteret underskud på 146.000 kr. Det er havne- og broafgifter, kranleje og pladsleje, der har givet den største merindtægt, nemlig 425.000 kr., og desuden er der sparet 176.000 kr. på driften og vedligeholdelsen. Havne- og bropenge har udgjort 3,3 mill. kr.

»FIONIA« TIL OPHUGNING

Ø K.'s tidligere motorskib *Fionia* — det andet dieseldrevne motorskib i verden, der kom i fart, — skal nu ophugges i Bangkok. Det blev i 1955 solgt til Siam og sejlede da under navnet *Hoi Hung*. Det var *Fionia*, der i 1930 førte prinserne Frederik, Knud og Axel ud på deres store rejse til Østen.

OLIEHAVN I NØRRE SUNDBY

N ørre Sundby vil nu gå i gang med bygningen af en stor oliehavn, og udgifterne hertil er anslået til ca. 5 mill. kr. En delegation fra byrådet har forhandlet med trafikministeriet for at få den endelige tilladelse til byggeriet. Så snart denne foreligger, går man i gang med at bygge. Det skal være hensigten at indvi den nye havn den 8. oktober i år.

SYDFYNSK DÆMNINGSPROJEKT

T rafikminister *Kaj Lindberg* har nu givet tilsagn om, at der af de midler, Ministeriet for offentlige Arbejder i det kommende finansår har til rådighed, bevilges et beløb til påbegyndelse af dæmningsbyggeriet mellem Taasinge og Siø.

Dæmningen er en del af det samlede broprojekt, der endvidere omfatter en bro over Svendborgsund og en bro mellem Siø og Langeland. Arbejdet, som skal strækkes over en tre-årig periode, sættes igang til sommer. Dæmningen vil koste mellem 8 og 9 mill. kr.

NY FORMAND I »BOMBEBØSSEN«

D en 1. januar skete der et skifte i *Bombøbøssens* formandsskab, idet formanden, kommandørkapitajn *Niels baron Juel-Brockdorff* har ønsket at trække sig tilbage. Baronen, der har øvet en stor og indflydelsesrig indsats i institutionen, afløses af kommandør *C. V. Evers*.

Det var i baronens sidste formandsår, at den meget smukke nye bygning på Christianshavn blev indviet.

THE SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE

A tter i år bringer *Scandinavian Shipping Gazette* i sit nytårsnummer en interessant samling artikler, skrevet af eksperter indenfor de forskellige grene af shipping, om begivenhederne indenfor verdensskibsfarten og skibsbygningen i det forløbne år og de udsigter, der præger det nye år. Af særlig interesse er en artikel af *Mr. Clarence G. Morse*, U.S.A.'s Maritime Administrator. Han forklarer, hvorfor man i Staterne følger subsidie-politiken og stadig tillader, at skibe registreres under »flags of convenience«. I en anden artikel, der er skrevet af et anset San Francisco-sagførerfirma fortælleres om Isbrandtsenselskabets heldige kamp mod skibsfartskonferencernes »dual rate system«. *Mr. C. Vermeij*, Rotterdam, og *Mr. A. C. Hardy* i London er også i år mellem bidragerne med artikler af interesse for skibsfarten og skibsfartsindustrien.

DEN NORSKE HANDELSFLÅDE

I følge en foreløbig beregning talte den norske handelsflåde ved årsskiftet 2.538 skibe på over 100 tons, og den samlede bruttotonnage lå på 8.182.000 tons. Blandt disse skibe er 453 tankskibe på 4.417.000 tons.

FINLANDS SKIBSFART

D en finske handelsflådes bruttotonnage øgedes i fjor med kun ca. 600 brt., meddelede søfartsstyrelsen. Antallet af dampskibe faldt fra 315 til 296, hvorved tonnagen faldt fra 435.700 til 425.700 brt. Antallet af motorskibe steg derimod fra 161 til 170 og tonnagen for denne skibstype fra 303.200 til 320.300 brt.

SKIBSPASSAGERER OVER ATLANTEN

I følge meddelelse til Ø.K. fra Sammenslutningen af Atlanterhavs-Linier, Atlantic Conference, er der i 1956 med skib befordret det hidtil største antal passagerer over Atlanterhavet efter krigen.

Antallet af passagerer til og fra Amerika befordret med de Conferencen tilsluttede rederier har i året løb passeret millionen, idet total-antallet befordret med skib andrager 1.023.460 eller en stigning fra 1955 på 59.260.

DEN VESTTYSKE HANDELSFLÅDE

D en tyske søgående tonnage (fraregnet kyst-, fiskeri- og specialskibe) radede ved udgangen af året over 3,15 mill. brt., d. v. s. tre fjerdedele af det tyske riges handelsflåde i 1938. Det er en fremgang i året 1956 på over en halv million brt., og den ske tonnage udgør nu 3,05 pct. af den samlede verdenshandelsflåde.

Opbygningen af den tyske skibstonnage, der begyndte i 1950 næsten på bar bund, er langt fra afsluttet. Forbundsrepublikens redere har for tiden nybygninger på 1,4 mill. brt. under bygning til aflevering senest 1961.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Dødsfald

En af de ældste og mest ansete kapitajner på Storebælts-overfarten, kapitajn *M. N. Blaagaard*, Korsør, er død 69 år gammel. *M. N. Blaagaard* kom ind i Statshavnernes tjeneste som matros i 1916, men allerede året efter blev han styrmand. Siden 1944 har han været skibsfører og fast kapitajn på motorfærgen »Fyn«. Under den voldsomme isvinter i 1947 var han fører af isbryderen *Holger Danske*.

Konsulaterne

Stafford Frank Hough er efter ansøgning blevet afskediget fra den af ham beklædte post som ulønnet dansk vicekonsul i Falmouth.

UGENS FRAGTBERETNING

Mindre aktivitet og svagere rater kendetegnede fragtmarkederne omkring nytårsskiftet, men siden helligdagene er efterspørgslen forbedret betydeligt, navnlig på de transatlantiske markeder, og raterne er igen stigende.

På det transatlantiske kulmarked sluttedes kul fra Hampton Roads til A.R.A. lige efter nytår til den lavere rate af 98/- for febr./marts, men nu, hvor dette skrives, ligger raterne igen fastere, og der er sluttet til 102/6 for januar. Der er god efterspørgsel for tonnage for længere kontrakter, og der noteres f. eks. for 12 måneders konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til A.R.A. 85/-, 77/6 for 2 år og 64/- forsøger 65/- for 4 års konsekutive rejser. Kul fra Hampton Roads til Marseille og Nice sluttedes til 120/- for januar, og lignende forretning til Jugoslavien noteres til \$16 for januar og februar. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes lige efter helligdagene til \$14.90 for januar, men i betragtning af den indtrådte forbedring siden, noterer italienske befragtere nu \$15.20 for januar og februar. 12 måneders konsekutive kulrejser Hampton Roads/Italien noteres til \$12.20 med første rejse begyndende jan./febr. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til \$15, option Antwerpen/Hamborg Range til \$15.40 for febr./marts og jan./febr. Tungt korn Northern Range/»picked ports« U.K. betales med 125/- for jan./febr. Scrap fra Northern Range til Italien sluttedes til \$251.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for februar.

På det vestindiske sukkermarked er der nogenlunde god efterspørgsel, og tonnage er sluttet fra Cuba til Antwerpen/Hamborg Range til 162/6, »free discharge«, for febr./marts. Sukker fra Cuba til Antwerpen eller Rotterdam noteres til 132/6 f.i.o., »free taxes«, for febr./marts og april. Sukker Cuba/Casablanca noteres til \$18.75 f.i.o., »free taxes«, for februar. Fra Golfen er der god efterspørgsel for korn til U.K. og Kontinentet for positioner op til marts. Tungt korn, milo eller soyabønner sluttedes fra Golfen til Antwerpen/Hamborg Range til \$17.50 for jan./febr. og \$17.25 for februar. Tungt korn fra Golfen til »picked ports« U.K. betales med 140/- for jan./febr. og febr./marts. Hvede fra Golfen til Bombay sluttedes til 242/6 for januar, og lignende forretning til Grækenland betales med \$19.25 for januar. Ris i sække fra Golfen til Bombay sluttedes til \$37.50 via Cape for febr./marts. Der sluttedes ligeledes et antal både med scrap fra Golfen til Japan, og der betales bl. a. \$329.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for febr./marts lastning.

River Plate markedet er uden større ændringer. Tungt korn fra River Plate til London sluttedes til 181/3 for febr./marts. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen/Hamborg Range betales med 177/6 for febr./marts. Malm fra Victoria til U.K. noteres til 110/- for februar lastning.

På Pacificmarkedet er der nogenlunde god efter-

spørgsel for tonnage for korn til forskellige destinationer. Hvede fra British Columbia til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes til \$19.50 for marts, option Antwerpen/Hamborg Range til \$19.75. Hvede fra British Columbia til »picked port« U.K. noteres til 162/6 for jan./febr. Hvede fra Nordpacific til Japan sluttedes til \$15 for jan./febr., og lignende forretning til W.C. India betales med 200/- for marts/april. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$202.500 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for februar. Lumber og stykgods markedet er relativt stille. Fra British Columbia til Sydafrika noteres der \$320.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for maj/juni, selvom sidst betalte rate lå på \$339.000 for marts/april. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. noteres kun til \$28.75 f.i.o. for marts/april.

Far East markedet er fortsat relativt stille. Antracite fra Port Campha til Bordeaux/Dunkirk Range betales med 215/- f.i.o. via Cape for febr./marts. Fra Indien sluttedes malm fra Marmagoa til Vestitalien til 195/- f.i.o. via Cape for januar afskibning. Malm fra Kakinada til Japan betales med 118/- f.i.o. for jan./febr.

På det australske marked sluttedes løs havre fra Vestaustralien til Antwerpen/Hamborg Range til 200/- for marts. Mel i sække fra Adelaide til Ceylon betales med 220/- for marts.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Beira til Antwerpen/Hamborg Range til 165/- for marts/april, og lignende forretning fra Durban betales med 145/- for februar.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat god efterspørgsel, men aktiviteten er kun af ringe omfang. Pyrites fra Vassiliko Bay til Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til 67/9 for januar. Malm fra Hornillo til Polen sluttedes til 70/- for jan./febr. Pyrites fra Huelva til Belfast betales med 59/6 for jan./febr. Malm fra Tyrkiet til Northern Range noteres til \$12 f.i.o. for febr./marts.

På vore hjemlige markeder er der ikke større aktivitet med kul og koks fra E.C.U.K. til Danmark. 1700 tonner sluttedes E.C.U.K./god dansk havn til 27/- for januar, og for 25/3000 tonnere for lignende forretning noteres omkring 26/-. En mindre båd med kul sluttedes fra Hamborg til Danmark til 25/- for prompt lastning. På Østersømarkedet sluttedes d.b.b. fra Pateniemi til Hull pr. f.o.w. til 280/- pr. std.

På tankmarkedet har der været noget mindre aktivitet. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC plus 260 pct. for januar. 15.000 tonner, dirty, sluttedes Caribbean eller U.S. Gulf til U.K. Continent til London Scale plus 325 pct. for primo januar afskibning. 16.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til Frankrig til London Scale plus 357½ pct. for medio januar afskibning. 19.000 tonner, nybygning, sluttedes for 5 års timecharter med levering slutningen 1960 til 35/-.

Ny dansk fyrliste

Det kongelige danske Søkort-Arkiv har nu udsendt en ny »Dansk Fyrliste«, der omfatter alle fyr- og lågesignalerstationer i Danmark, på Færøerne og Grønland. Den er — som sine forgængere — en uvurderlig håndbog om bord i skibene.

Søretterne

Tønder amt har genbeskikket maskinmester *Hans Carl, Mølby, Romø*, og kontorchef *Ludvig Nielsen, Bargumsvej 13, Tønder*, til søretsmedlemmer i Tønder amt.

Ved kongelig resolution er kaptajn *Hans Henrik Juul Madsen* og maskinchef *Orla Chr. Peter Kofoed* udnævnt til søkyndige medlemmer af Sø- og Handelsretten i København.

Statsbanerne

Efter indstilling af Ministeren for offentlige Arbejder er ved kongelig resolution maskinmester under Statsbanernes 7. lønningsklasse *John Arno Pickering Jacobsen*, Storebæltsoverfarten, udnævnt til skibsmaskinmester under 4. lønningsklasse fra 1. februar 1957 at regne med tjenestested som hidtil.

Vandbygningsvæsenet

Efter ministeriel indstilling er maskinmester af 3. grad under vandbygningsvæsenets 6. lønningsklasse *Alfred Møddom* ved kongelig resolution udnævnt til maskinmester af 2. grad under 5. lønningsklasse fra 1. december 1956 at regne.

Endvidere er skibsfører af 3. grad under vandbygnings-

væsenets 5. lønningsklasse *Kaj Henry Nielsen* ved kongelig resolution af 6. december 1956 udnævnt til skibsfører af 2. grad under 4. lønningsklasse fra 1. december 1956.

Valutakurser pr. 8. januar 1957

Noteret valuta: London 19.39, New York 6.91³/₈, Paris 1.97³/₁₆, Bruxelles 13.86, Rom 1.10¹/₂, Amsterdam 182.18, Stockholm 133.94, Oslo 97.24, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.38, Montreal 7.18¹/₂.

Unoteret valuta: Abessinien 288.00, Albanien 13.95, Argentina off. 38.75, Argentina fri 23.00, Australien 15.57¹/₂, Belgisk Congo 13.89, Bolivia off. 3.85, Brasilien off. 38.30, Brasilien fri 13.50, Britisk Vestindien 407.50, Britisk Vestafrika 19.56¹/₂, Britisk Østafrika 97.75, Bulgarien 101.50, Burma 147.25, Ceylon 147.25, Chile 1.35, Colombia off. 280.00, Cuba 700.00, Ecuador 41.85, Finland 3.02¹/₂, Fr. Somaliland 3.35, Fr. Stillehavskolonier 10.95, Fr. Ækvatorialafrika 3.98¹/₂, Grækenland 23.50, Guatemala 700.00, Holl. Vestindien 372.50, Honduras (Republik) 350.00, Honduras (Brit.) 491.00, Hongkong 122.00, Indien 147.25, Indokina 20.15, Indonesien 61.75, Irak 1960.50, Iran 9.30, Israel 4.00, Jamaica 19.53, Japan 1.95, Jordan 1952.00, Kinesiske Folkerep. 285.00, Kuwait 147.25, Libanon 222.50, Mexico 56.00, New Zealand 19.38¹/₂, Pakistan 147.25, Paraguay 10.25, Peru 37.75, Philippinerne 350.00, Polen 178.50, Rumænien 116.00, Rusland 174.00, Singapore 228.25, Sydafrika 19.50, Syrien 201.50, Thailand 34.75, Tyrkiet 2.49, Uruguay, fri 180.00, Venezuela 210.00, Ægypten 20.06, Østtyskland off. 315.00, Østtyskland fri 38.90.

Positionsliste pr. 8. januar 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Antwerpen 21.12. til U.S. Golf. — *Adrian Mærsk* afg. Eastham 19.12. til Persiske Bugt. — *Agnete Mærsk* afg. Nagoya 6.1. til Osaka. — *Anglo Mærsk* afg. Santos 6.1. til Mena al Ahmadi. — *Anna Mærsk* afg. Panama 28.12. til Los Angeles. — *Arnold Mærsk* afg. Colombo 6.1. til Australien. — *Betty Mærsk* forv. ank. Surabaya 7.1., dereft. Palembang. — *Brigit Mærsk* ank. Balikpapan 2.1., dereft. Persiske Bugt. — *Caroline Mærsk* forv. ank. Bombay 8.1., dereft. Port Okha. — *Charlotte Mærsk* afg. Trinidad 1.1. til Landsend f. o. — *Chastine Mærsk* afg. San Francisco 30.12. til Panama. — *Cornelius Mærsk* ank. Yokohama 6.1. — *Dorthe Mærsk* forv. ank. New York 6.1., dereft. Aruba. — *Ebba Mærsk* forv. afg. Palermo 8.1. til Venezuela. — *Effie Mærsk* ank. New York 28.12. — *Elconora Mærsk* afg. Durban 3.1. til Landsend f. o. — *Elisabeth Mærsk* forv. ank. Genoa 19.1. — *Ellen Mærsk* ank. Bombay 4.1. — *Else Mærsk* ank. Djarkarta 31.12. — *Emilie Mærsk* ank. Surabaya 2.1. — *Francine Mærsk* forv. ank. Dunkirk 12.1. — *Gerd Mærsk* forv. ank. Thameshaven 14.1., dereft. Rotterdam. — *Helene Mærsk* forv. ank. Portland Me. 6.1., dereft. Venezuela. — *Hening Mærsk* afg. Cardon 1.1. til Landsend f. o. — *Herta Mærsk* forv. afg. Melbourne 9.1. til Aden. — *Hulda Mærsk* ank. Baltimore 5.1. — *Inge Mærsk* forv. ank. Genoa 6.1., dereft. Palermo. — *Jakob Mærsk* afg. Caripito 26.12. til Landsend f. o. — *Jane Mærsk* afg. Santos 3.1. til Curacao. Aruba. — *Jeppesen Mærsk* afg. San Francisco 28.12. til Manila. — *Jessie Mærsk* afg. Durban 28.12. til Chittagong. — *Johannes Mærsk* afg. Hongkong 5.1. til Keelung. — *Karen Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 14.12. til Gibraltar f. o. — *Kate Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 11.1., dereft. Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 18.12. til Santos. — *Kirsten Mærsk* afg. Bombay 7.1. til Karachi. — *Lars Mærsk* afg. Colombo 11.12. til New York. — *Laura Mærsk* afg. New York 4.1. til Baltimore. — *Leise Mærsk* afg. Panama 18.12. til Kawasaki. — *Lica Mærsk* ank. Singapore 30.12. — *Maren Mærsk* afg. Charleston 2.1. til Panama. — *Marie Mærsk* ank. Thameshaven 6.1. — *Marit Mærsk* afg. Cebu 5.1. til Bais. — *Mathilde Mærsk* afg. Kobe 6.1. til Yokohama. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Curacao 5.1., dereft. Bachaquero. — *Mette Mærsk* ank. Sabine Pass Red 4.1., dereft. Landsend f. o. — *Nelly Mærsk* afg. Fao 4.1. til Triest. — *Nicoline Mærsk* afg. Yokohama 31.12. til Los Angeles. — *Olga Mærsk* afg. Colombo 24.12. til New York. — *Olivia Mærsk* afg. Rotterdam 5.1. til Persiske Bugt. — *Oluf Mærsk* afg. New Westminster 20.12. til Singapore. — *Pernille Mærsk* afg. Lagos 3.1. til Puerto la Cruz. — *Peter Mærsk* ank. Halifax 1.1. — *Prima Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 24.12. til Rotterdam. — *Regina Mærsk* forv. ank. Rotterdam 10.1., dereft. Persiske Bugt. — *Rita Mærsk* ank. Baltimore 27.12. — *Rosa Mærsk* forv. ank. Wakayama 11.1., dereft. Persiske Bugt. — *Sally Mærsk* ank. Saigon 5.1. — *Sofie Mærsk* afg. Bahrein 6.1. til Balikpapan. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 4.1. til Manila. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 25.12. til Landsend f. o. — *Trein Mærsk* afg.

Hongkong 4.1. til Saigon. — *Valkyrien Mærsk* forv. ank. Curacao 10.1. — *Vibeke Mærsk* ank. Hongkong 6.1.

Atalanta

Atalanta afg. Caripito 21.12. til Frederiksstad, dereft. Galveston f. o.

Basse & Co.

Else Basse pass. Ækvator 20.12. p. v. t. Vizagapatam. — *London* ank. Wismar 30.12. — *Krusaa* afg. Long Beach 3.1. til Duncan Bay. — *Sandaa* afg. Izmir 5.1. til Mobile. — *Egaa* pass. Las Palmas 30.12. p. r. f. Rotterdam til Guaymas.

Concord Line

Sylvia Cord ank. Liverpool 7.1.

Dania

Danfjord ank. Maringagoa 6.1.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Grebbestad 7.1. til Rouen, dereft. Goole, Uddevalla. — *Ketty Danielsen* ank. Bergen 10.1., dereft. Sønderborg, Saxkøbing. — *Thea Danielsen* ank. Kbhvn. 8.1. — *Ulla Danielsen* afg. Goole 9.1. til Holbæk.

Dansk Esso

Esso Arhus forv. ank. Fawley 2.2. — *Esso Kobenhavn* forv. ank. Aruba 17.1. — *Esso Nyborg* ank. Fawley 8.1., dereft. Prøvestenen/Aalborg.

Dansk-Fransk

Angola afg. Bermuda 5.1. til New Orleans, dereft. Cristobal. — *Belgien* ank. Antwerp 6.1., dereft. Lisbon. — *Bretagne* afg. Las Palmas 7.1. til Buenos Aires, dereft. Nueva Palmira. — *Congo* afg. Pedra de Lume 3.1. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Frankrig* afg. Curacao 4.1. til Antwerp. — *Grønland* ank. Amuay Bay 8.1., dereft. Holland. — *Himmerland* ank. Antwerp 8.1., dereft. Hampton Roads. — *Irland* afg. Kwinana 6.1., til Wellington, dereft. Kwinana. — *Mayumbe* afg. Boma 29.12. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* afg. Pt. Noire 8.1. til Cape Town, dereft. P. Elizabeth. — *Shelland* afg. Mena al Ahmadi 8.1. til Europa via Cape. — *Slesvig* pass. Panama Kanal 3.12. til Yokohama, dereft. Kobe.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Port Talbot 13./14.1. — *Th. Adler Swanholm* ank. Ghent 20./21.1. — *Ivan Kondrup* ank. Rotterdam 17./18.1.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Hampton Roads 24.1. — *Dania* forv. ank. Kbhvn. 14.1. — *Cimbria* forv. ank. Hamborg 13.1. — *Hafnia* forv. ank. Kbhvn. 11.1.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak dokker Helsingør, forv. lasteklar KGH ca. 14.1. til Julianehåb/Narssaq, Grønødal/Iviglut, Frederikshåb, Godthåb, Sukkertoppen og Iviglut. — *Disko* dokker Kbhvn. — *Britannia* afg. Grønødal 7.1. til Godthåb.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 11.1. til Newcastle/Middlesbrough. — *Atsund* afg. Bergen 9.1. — *Andros* afg. Tunis 9.1. til Casablanca, Kbhvn., Aalborg. — *Argentina* afg. Aarhus 14.1. til Kbhvn., New York, Hampton Roads. — *Arizona* ank. Rio de Janeiro forv. 22./23.1. — *Arkansas* afg. Famagusta 10.1. til Limassol, Haifa, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Algier 7.1. til Tunis, Palermo, Cannelo, Catania, Messina o. v. — *Bastholm* afg. Chios 7.1. til Piræus, Vostizza, Kbhvn. — *Bellona* afg. Aarhus 11.1. til London/Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Aalborg 11.1. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* afg. Kbhvn. 9.1. til New York, Hampton Roads. — *Blenda* afg. Aarhus 11.1. til Hull/Kbhvn. — *Bolivia* afg. Santos 10./11.1. til Buenos Aires, derfra forv. til Rosario, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Borreby* afg. Kbhvn. forv. 16.1. via Hamborg, Antwerpen til Middelhavet. — *Botnia* henl. i Kbhvn. — *Brasilien* ank. Rotterdam forv. 9.1. — *Broager* afg. Kanariske Øer 12./13.1. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Barcelona 8.1. til Tarragona, Valencia, Cartagena, Malaga, Ceuta, Cadiz, Portugal. — *California* ank. Las Palmas forv. 17./19.1. — *Colombia* afg. Montevideo 11.1. til Buenos Aires, derfra forv. til Rosario, Bahia Blanca. — *Diana* afg. Aalborg 11.1. til London/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 15.1. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Reykjavik. — *Ecuador* ank. Las Palmas 9./10.1. — *Egholm* afg. Istanbul 8.1. til Beirut, Cypern, Lattakia. — *Ficaria* afg. Esbjerg 12.1. til London/Esbjerg. — *Florida* ank. Oslo 10./11.1. — *Henrik Danica* afg. Aalborg 4.1. til Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Manchester 7.1. til Port Talbot, Swansea, Newport, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 11.1. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Aarhus 8.1. til Rønne, Kbhvn., Antwerpen, Dunkirk, Algier, Malta, Levanten. — *Hroar* afg. Kbhvn. 12.1. til Helsingfors. — *Jacobus* ank. Kbhvn. 8.1. — *Kars* afg. Rouen 7.1. til Le Havre, Kbhvn. — *Katholm* afg. Kbhvn. 13.1. til Vestengland. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 12.1. til Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 11.1. til Kbhvn. — *Lemnos* afg. Kbhvn. 8.1. til Hamborg, Antwerpen, Middelhavet. — *Lou-*

siana ank. Bremen forv. 13./14.1. — *Maine* ank. Boston 9.1. — *Margrethe* afg. Newcastle 8./9.1. til Middlesbrough. — *Marocco* afg. Esbjerg 11.1. til Grimsby. — *Melos* afg. Algier 7.1. til Messina, Catania, Malta, Levanten. — *Nevada* ank. Las Palmas 9.1. — *Naros* afg. Antwerpen 6.1. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marsseille. — *Ohio* ank. Oslo forv. 20./21.1. — *Oklahoma* ank. New York forv. 16.1. — *Oregon* ank. Aalborg 6.1., derfra forv. 9.1. til Nørresundby, dereft. Aalborg for dokn. ca. 1 måned. — *Paraguay* afg. Kbhvn. 11.1. til Frederikshavn for dokn. ca. 1 måned. — *Parkesten* henl. i Esbjerg. — *Primula* afg. Kbhvn. 11.1. til London/Kbhvn. — *Rhodos* afg. Hamborg 5.1. til Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Rota* ank. Kbhvn. 28.12. — *Samos* afg. New York 8.1. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Svanholm* afg. Ghent 5.1. til Aarhus, Kbhvn. — *Texas* afg. Buenos Aires 17.1. til Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Recife. — *Thyra* henl. i Kbhvn. — *Tomsk* afg. Kbhvn. 12.1. til Ghent. — *Trondhjem* afg. Leith 8.1. til Kbhvn./Odense/Aalborg/London. — *Tula* afg. Odense 8.1. til Randers, Aalborg, Kbhvn. — *Tunis* afg. London 10./11.1. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York 15.1. til Kbhvn. evt. via Oslo, Göteborg, Varberg. — *Venezuela* afg. Bahia 9.1. til Las Palmas, Rotterdam, Danmark. — *Victory* afg. Ghent forv. 8.1. til Kbhvn.

R. Fischer-Nielsen

Strib ank. Grindavik 11.1., dereft. Belfast, Cork.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Balboa 10.1. — *Brattingsborg* afg. Maracaibo 8.1. til La Guaira. — *Christiansborg* afg. Tarakan 5.1. til Sourabaya. — *Dansborg* forv. afg. Pernis 8.1. til Curacao. — *Elsborg* forv. ank. Mena al Ahmadi 17.1. — *Flynderborg* afg. La Guaira 4.1. til Puerto Cabello. — *Harrildsborg* ank. Workington 6.1. — *Nordborg* ank. Dordrecht 10.1. — *Spigerborg* forv. ank. Panama 14.1. — *Taarborg* position 6.1.: 43.42 nord 9.06 vest til Landskrona. — *Uranienborg* pass. Kap Vincent 7.1. til Port Talbot. — *Herbrand* ank. Puerto La Cruz 11.1.

Helmdal

Poul Carl afg. Mourilyan Harbour. — *Hans P Carl* ank. Melbourne 3.1.

Jutlandia

Jens Toft afg. Haifa 12.1. — *Kirstine Toft* ank. Fama-gusta 24.12. — *Inger Toft* ank. Dunkerque 10.1. — *Birgitte Toft* forv. ank. Belfast 13.1.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Rouen 28.12. — *Anita Dan* pass. Burlington 7.1. — *Argentinean Reefer* ank. Santos 7.1. — *Bella Dan* ank. Baltimore 30.12. — *Berta Dan* afg. La Plata 7.1. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 4.1. — *Egyptian Reefer* pass. Dundrahead Ceylon 7.1. — *Gerda Dan* pass. Panamakanalen 3.1. — *Greta Dan* ank. Galveston 30.12. — *Hanna Dan* ank. Cardiff 7.1. — *Hedda Dan* ank. Valparaiso 2.1. — *Indian Reefer* ank. New York 5.1. — *Ingu Dan* afg. Sligo Irland 3.1. — *Jelva Dan* ank. Kotka 6.1. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 3.1. — *Kamma Dan* ank. Fredericia 5.1. — *Karna Dan* ank. Liverpool 7.1. — *Kista Dan* afg. Melbourne 17.12. — *Laila Dan* ank. Helsingfors 5.1. — *Laura Dan* ank. Raumo 6.1. — *Lilian Dan* afg. Tolkis 3.1. — *Linda Dan* pass. Kielerkanalen 7.1. — *Lydia Dan* ank. Yxpila 2.1. — *Magga Dan* ank. Halley Bay 4.1. — *Maria Dan* ank. Malmö 7.1. — *Marna Dan* afg. Buenaventura 2.1. — *Mexican Reefer* afg. Guayaquil 30.12. — *Nerma Dan* ank. East London 6.1. — *Paula Dan* ank. Salaverry 2.1. — *Petra Dan* afg. Texas City 28.12. — *Pervian Reefer* pass. Panamakanalen 6.1. — *Rutha Dan* ank. Helsingfors 3.1. — *Silja Dan* afg. Bilbao 7.1. — *Stina Dan* pass. Dover 7.1. — *Tessa Dan* ank. Raumo 6.1. — *Thora Dan* afg. Kotka 7.1. — *Tilda Dan* afg. New York 4.1. — *Vilma Dan* ank. Aviles 6.1.

Motortramp

Tureby ank. Singapore 10.1. p. v. t. Moji. — *Vedby* afg. Trinidad 26.12. til Cape Town.

Myren

Birte afg. Huelva 8.1. til Adrossan. — *Chr. Sass* ank. Bordeaux 7.1., dereft. Le Havre, Antwerpen. — *Asbjorn* forv. afg. Bangkok 8.1. til Dakar. — *Margit* afg. Dakar 7.1. til Victoria (Brazil). — *Arngrim* ank. London 18.1.

Norden

Norden ank. Rouen 3.1. — *Nordfarer* ank. Sapele 1.1. — *Nordglint* afg. Balboa 30.12. til Los Angeles. — *Nordhval* afg. Philadelphia 5.1. til Europa. — *Nordkyn* afg. Port Gentil 4.1. til Pointe Noire. — *Nordpol* ank. Port Harcourt 5.1. — *Nordvest* afg. Accra 6.1. til Warri.

Northsea

Elfy North ank. Gdansk 4.1., dereft. West Hartlepool. — *Mary North* ank. Kastrup 7.1., dereft. Kbhvn.

Orient

Westralia ank. Auckland, N.Z. 6.1.

Progress

Valborg Nielsen ank. Manali 7.1. — *Elisabeth Nielsen* ank. Pastellillo 30.12. — *Else Nielsen* forv. ank. Houston 14.1. — *Lily Nielsen* ank. St. John N.B. 3.1. — *Ellen Nielsen* forv. ank. Philadelphia 19.1. — *Hugo Nielsen* ank. Antwerpen 6.1. — *Rigmor Nielsen* ank. Weymouth N.S. 6.1. — *Marius Nielsen* forv. ank. Liverpool 13.1. — *Henry Tegner* afg. Oran 7.1. — *Margrete* afg. Göteborg 4.1. — *Karen* ank. Norrköping 30.12.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng forv. ank. Fortaleza, Brasilien 9.1.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 2.1. — *Oluf Sven* ank. Montevideo 1.1.

Ove Skou

Benny Skou afg. Djakarta 5.1. — *Jytte Skou* ank. Hampton Roads 6.1. — *Kirsten Skou* pass. Colombo 23.12. — *Susanne Skou* ank. Kbhvn 3.1. — *Inger Skou* ank. Colombo 5.1. — *Rikke Skou* afg. Hampton Roads 3.1. — *Lotte Skou* pass. Azorerne 3.1. — *Mette Skou* ank. Baltimore 31.12. — *Else Skou* ank. Bremen 6.1. — *Birgitte Skou* afg. Bergen 5.1. — *Hanne Skou* afg. Kbhvn. 6.1.

Torm

Aslaug Torm pass. Las Palmas 7.1. — *Freya Torm* ank. New York 4.1. — *Birgitte Torm* ank. Santos 6.1. — *Estrid Torm* afg. Buenos Aires 5.1. — *Herdis Torm* afg. Esbjerg 19.12. — *Olga Torm* pass. Kap det gode Håb 14.12. — *Gerd Torm* ank. Buenos Aires 1.1. — *Tekla Torm* afg. Sfax 7.1. — *Agnete Torm* ank. Mobile 5.1. — *Kirsten Torm* afg. Barrios 29.12. — *Gertrud Torm* ank. New York 6.1. — *Helvig Torm* ank. New York 6.1. — *Thyra Torm* ank. Jaffa 7.1. — *Gyda Torm* afg. Liverpool 7.1. — *Hilde Torm* ank. Bilbao 2.1.

Vendila

Abelone Vendila ank. Casablanca 11.1., dereft. Puerto Cabello, Casablanca. — *Tove Vendila* forv. ank. Mena al Ahmadi 16.1.

Ø.K.

Asia ank. Davao 5.1., dereft. Manila. — *Bintang* ank. Yokohama 8.1. — *Bogota* afg. Cebu 6.1. til Singapore. — *Erria* ank. Newcastle N.S.W. 1.1., dereft. Brisbane. — *Falstria* afg. Hamborg 7.1. til Rotterdam. — *India* ank. Frederikstad 7.1., dereft. Göteborg. — *Java* ank. Göteborg 6.1., dereft. Oslo. — *Jutlandia* pass. Kap Verde 1.1. til Capetown. — *Kambodia* ank. Pusan 7.1., dereft. Kobe. — *Kina* afg. Singapore 6.1. til Bangkok. — *Korea* afg. Las Palmas 28.12. til Capetown. — *Lalandia* ank. Genoa 7.1., dereft. Rotterdam. — *Magdala* ank. Bombay 31.12., dereft. Colombo. — *Malacca* ank. Colombo 3.1., dereft. Karachi. — *Malaya* afg. Capetown 3.1. til Penang. — *Manchuria* ank. Calcutta 28.12., dereft. Chittagong. — *Meonia* ank. Rotterdam 3.1., dereft. Hamborg. — *Mombasa* afg. Capetown 3.1. til Karachi. — *Mongolia* afg. Capetown 5.1. til Bombay. — *Morelia* ank. Dublin 2.1., dereft. Liverpool. — *Panama* ank. Göteborg 7.1., dereft. Antwerpen. — *Pasadena* afg. Capetown 31.12. til Spezia. — *Patagonia* pass. Kap Agulhas 27.12. til Genoa. — *Poona* ank. Hamborg 4.1., dereft. Kbhvn. — *Pretoria* pass. Finisterre 7.1. til Marseille. — *Samoa* pass. Ushant 1.1. til St. Thomas. — *Sargodha* ank. Bremen 6.1., dereft. Kbhvn. — *Selandia* ank. Bangkok 25.12., dereft. Singapore. — *Siam* afg. Curacao 7.1. til Tel Aviv. — *Sibonga* ank. Melbourne 4.1., dereft. Sydney. — *Siena* afg. Göteborg 8.1. til Oslo. — *Simba* pass. Kap Verde 8.1. til Dunkirk. — *Sinaloa* ank. Vancouver 3.1., dereft. Portland. — *Songkhla* afg. Genoa 7.1. til Antwerpen. — *Sumbawa* ank. Kbhvn. 4.1., dereft. Göteborg.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1887
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA

PENSIONSORSIKRING

er den rationelle form for pensionering, fordi den giver:

FULDSTÆNDIG TRYGHED

gennem *livsvarige* alders- og enkepensioner, pension til mindreårige børn og pension i tilfælde af erhvervsudygtighed på grund af sygdom eller ulykke.

FULDSTÆNDIG SIKKERHED

for ved pladsskifte at bevare den indjunte pensionsret.

FULDSTÆNDIG FRADRAGSRET

den skattepligtige indkomst for præmierne.

★

PENSIONSORSIKRINGSANSTALTEN

AKTIESELSKAB

OPRETTET AF DANSKE ERHVERVSORGANISATIONER

HAMMERENSGADE 6 - KØBENHAVN K - TLF. C. 78 09

Kontortid: Kl. 8½ - 16, lørdage kl. 8½ - 12

PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA

A/S GRØN & WITZKE

Assurance

Kongens Nytorv 8 · København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER

Grundlagt 1755

Tver C. Weillbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

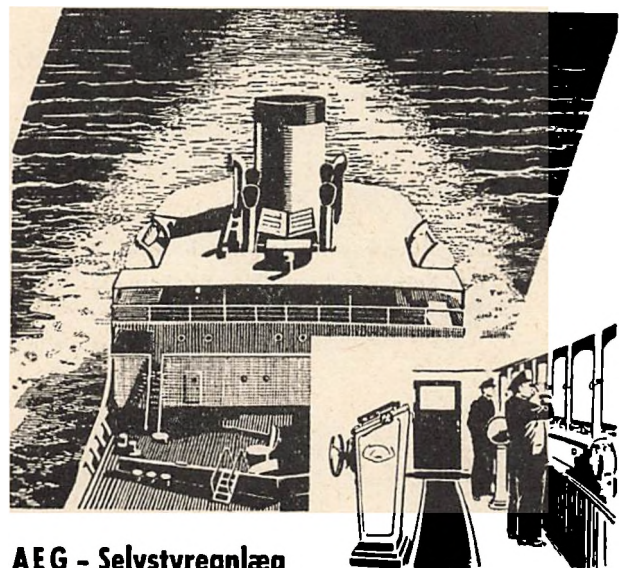
AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

De kan få dem overalt

PÅ HAVET

fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLÅNG DEN 105 DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER



AEG - Selvstyreanlæg

Kombineret styresøjle LSST med sympatisk ratstyring
selvstyring og
reserve tryknapstyring
egnet for alle arter styremaskiner og gyrokompassfabrikater.

AEG

ABTEILUNG SCHIFFBAU · HAMBURG 11 · STEINHOFT 9
REPRÆSENTERET VED AEG KØBENHAVN V · V. FARIMAGSGADE 41

ALLGEMEINE ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT



Medlemsliste

- Aabenraa Rederi A/S.
 D/S »Activ« A/S.
 D/S af 1912 A/S.
 D/S »Baltic« A/S.
 A. H. Basse Rederi A/S.
 Chr. Borg.
 D/S »Bothnia« A/S.
 A/S D/S på Bornholm af 1866, Rønne.
 C. Clausen A/S.
 Concord Line A/S.
 D/S »Dania« A/S.
 Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S
 A/S D/S »Dannebrog«.
 A/S Dansk Cement Central.
 Dansk Esso A/S.
 A/S Det Danske Kulkompagni.
 Rederi A/S »Dantank«.
 D/S »Draco« A/S.
 A/S De Danske Sukkerfabrikker.
 A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab.
 A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab.
 I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
 Entreprise.
 D/S »D. F. K.« A/S.
 Det Forenede Bugerselskab A/S.
 Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S.
 D/S »Hafnia« A/S.
 A/S D/S »Heimdal«.
 D/S »Hetland« A/S.
 Rhederi M. Jebsen A/S.
 Albert Jensen A/S.
 D/S »Jutlandia« A/S.
 J. Lauritzen.
 A/S »Motortramp«.
 D/S A/S »Myren«.
 A. P. Møller.
 A. P. Møller, Tank & Liniebaade.
 D/S A/S »Nautic«.
 D/S »Norden« A/S.
 Olav Line A/S.
 D/S »Orient« A/S.
 A/S D/S »Orion«.
 D/S »Pacific« A/S.
 D/S A/S »Progress«.
 D/S »Solnæs« A/S.
 A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab.
 D/S Svendborg A/S.
 Rederi A/S af 1955.
 Hans Svenningsen.
 A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise.
 A/S Tankskibsrederiet.
 D/S »Torm« A/S.
 A/S D/S »Vendila«.
 Vestjysk Dampskibsselskab A/S.
 A/S Det Østasiatiske Kompagni.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 3

FREDAG DEN 18. JANUAR 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »SVEND MÆRSK«

Tirsdag den 15. januar 1957 afleveredes fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's værft på Refshaleøen fragtmotorskibet *Svend Mærsk*, nybygning nr. 741, kontraheret af Dampskibsselskabet af 1912, A/S, København. Det er bygget til Lloyd's Register of Shipping's højeste klasse + 100 A.1. som åben shelterdækker med scantlings svarende til »full scantling vessel«.

Hoveddata for m.s. *Svend Mærsk* er: Længde mellem perpendicularer 375' 0", bredde 54' 0", sidehøjde til øverste dæk 32' 0", sidehøjde til andet dæk 23' 6", dybgang til sommerlastelinien (åbent skib) 22' 1½", tilsvarende dødvægt 5.900 eng. tons, lastrummenes kapacitet inkl. bak og højtanke: 388.550 kbf. grain — 11.000 m³, fart på lastet prøvetur 14½ knob.

Svend Mærsk er et enkeltkruet motorskib med to gennemgående dæk, fremfaldende stævn og krydserhæk. Maskineriet er anbragt midtskibs. Skibet har 5 lastrum, 3 foran motorrummet og 2 agten for dette. I agterkant af last nr. 3 er indbygget en dybtank til transport af vegetabilisk olie, brændselolie, vandballast, latex, molasse eller tørlast.

Rigingen består af 2 pælemaster, 1 pælelademast samt 4 almindelige lademaster. Lugerne betjenes af 11 stk. 5 ts. bomme, 5 stk. 10 ts. bomme samt af 1 stk. 40 ts. sværbom anbragt på pælelademast og 1 stk. 30 ts. bom på stormast.

Dæksmaskineriet består af 16 stk. 5 ts. relaisspil. Til 2 af spillene kan tilkobles 7,5 tons tromler for 40 ts. bom. Den elektriske mekaniske styremaskine er leveret af Thomas B. Thrige. *Svend Mærsk* er udstyret med fuldt moderne navigationsmidler såsom radar, radio, radiopejler, gyrokompas og ekkolod.

I hus på kommandobro er indrettet styrehus, kortrum, radiatorum samt rum for telegrafist. Telegrafistens kammer er udført med malede skodder og med møbler af elm. I hus på promenadedæk findes aptering for kaptajn, lods, telegrafistassistent og 2 aspiranter. Kaptajn har opholdsrum, kontor, soverum og bad. Møblerne hos kaptajn er udført i nød, medens de hos de øvrige er udført i elm. På bådendæk forefindes hospital, 2 dobbeltkamre for passagerer samt rum for overstyrmand, 2. styrmand, 3. styrmand og hovmester. Møblerne hos passagerer og overstyrmand samt i hospital er udført i nød, resten i mahogni. På øverste dæk er indrettet aptering for mestre, assistenter, kok, koksmath og drenge. Maskinchefen har opholdsrum, soverum og bad med møbler i nød. 2. og 3. mester har møbler i mahogni, medens de resterende har møbler i elm. I dette hus findes endvidere officersrygesalon, mester messe, assistent messe, kokkes messe, kontorer samt kabys og pantry. Opvarmning og ventilation af kamre og saloner sker ved HI-PRES anlæg.

Maskineriet består af 1 stk. 6-cylindret, enkeltvirkende, to-takts krydshoved dieselmotor af B & W type 662-VTBF-115 på 4.500 ihk ved 130 omdr./min.

TO SVENSKER NYBYGNINGER FRA B. & W.

Det svenske rederi Dalen har to nybygninger under arbejde hos Burmeister & Wain. Disse skibe bliver på 14.800 tons d.w. hver, de første af den

type, som værftet har bygget, ligesom de bliver de første af deres type indenfor den svenske handelsflåde.

Det første af skibene, der fik navnet *Bellina*, løb af stablen den 17. januar, og leveringen ventes at kunne ske i april-maj. Nummer to, et søsterskib, skal søsættes i april og leveres ved årsskiftet.

Farten er beregnet til 14,5 knob.

T.T. »HIMA«

Odense Staalskibsværft har afleveret tankdamperen *Hima* til Shell Tankers Ltd. Maskineriet, et gearet damp turbineanlæg, er bygget af Cammell Laird & Co., Birkenhead, og det giver skibet en fart af 14,5 knob på last.

Skibet er kommet til København for at blive bundbehandlet i Burmeister & Wain's nye tørdok. *Hima* er bygget til Lloyd's højeste klasse. Skroget er helsvejst med glatte skodder. Dimensionerne er: Længde overalt 555' 8¾". Dybde mold. til hoveddæk 39', dybgang lastet 29' 9¾". Dødvægten er 18.165 engelske tons, brutto- og nettotonnagen henholdsvis ca. 12.260 og ca. 7.000 tons. Skibet har 11 center- og 2 gange 11 side-tanke for olielast med en kapacitet på ca. 891.500 kbf. og som er forsynet med varmespiraler. Til det dampdrevne hjælpemaskineri er installeret to Babcock & Wilcox vandrørskedler. De fire dampdrevne lastpumper har hver en kapacitet på 400 tons i timen.

Apteringen er forsynet med kunstig ventilation, der samtidig tjener til opvarmning. Føreren og dæksofficererne bor midtskibs, mens maskinofficererne og mandskabet bor agter i gode, velindrettede enkeltkamre. Der er messer og rygesalon både for officerer og mandskab.

M.S. »LILLEKLINT«

Scheepsværft Ferus Smit, Foxhol i Holland har afleveret nybygningen m.s. *Lilleklint* på 1.000 tons d.w. til skibsreder Svend Chr. Hellesen, København. Skibet er forsynet med en 820 hk Deutzmotor. (Korresponderende reder Åge Vollmond, København).

SEKS ORDRER TIL ALLSUND VÆRFT

Skibsværftet Allsund i Sønderborg har for nyligt fra norske rederier fået ordrer på seks mindre skibe, og herved er en stigende beskæftigelse ved det ret nye værft sikret en lang tid fremover.

»PEDER WESSEL«S FORLÆNGELSE

Peder Wessel — Larvik-Frederikshavn-rutens passager- og automobilfærge er nu afgået fra Aalborg Værft, hvor den er blevet forlænget ti meter. Den voksende trafik mellem Nordjylland og Norge har nødvendiggjort dette.

FRAGTRATETALLET

Med fragtraterne i året 1949 som basis var fragtratetallet, med undtagelse af tankskibsfarten, beregnet til 201 for december måned 1956. I november var tallet 193. Stigningen på 8 points hidrører fra forhøjelser for næsten alle rater, men med den største stigning i kulraten og betydelige forøgelse i raterne for korn og foderstoffer.

Fragtindeksets årsgennemsnit er for 1956 beregnet til 183 mod 162 i 1955, hvilket svarer til en stigning på 13 pct.

FÆRØERNES FISKERI-GRÆNSE

En stigende utilfredshed over fiskerikonventionen af 1901 mellem Danmark og Storbritannien har i den senere tid gjort sig gældende på Færøerne, og der er nu stillet forslag til lagtinget om, at konventionen opsiges med øjeblikkelig virkning. Det er det færøske løsrivelsesparti, der har stillet dette forslag. Færøernes næststørste politiske parti, folkeflokken, har delvis stillet sig på linie med løsrivelsespartiet, idet det har foreslået lagtinget, at der optages nye forhandlinger med de britiske myndigheder om yderligere udvidelse af Færøernes fiskerigrænser. Såfremt forhandlingerne ikke fører til tilfredsstillende resultat, foreslår folkeflokken, at man bør opsiges fiskerikonventionen.

Arsagen til utilfredsheden er, at Storbritannien efter færøsk opfattelse har givet Island større indrømmelser vedrørende fisketerritoriet ved Island, end Færøerne har fået vedrørende fiskeriet ved Færøerne. Desuden er man utilfreds med, at Storbritannien har indrømmet islandske skibe i eksport på England bedre vilkår end færøske.

DE NORDISKE HANDELSFLÅDER

Det Norske Veritas har udsendt en foreløbig beregning over tilgang og afgang i 1956 for Danmarks, Norges og Sveriges handelsflåder (Skibe over 100 b.r.t.). Det fremgår heraf, at:

Danmarks handelsflåde har haft en bruttotilgang på 56 motorskibe på tilsammen 142.700 b.r.t. (heraf 4 tankere på 30.400 b.r.t.). Danske værfter afleverede 25 motorskibe på ialt 86.500 b.r.t. (2 på 17.076), og udenlandske værfter afleverede 17 motorskibe på ialt 44.800 b.r.t. (2 på 13.285). Bruttoafgangen var på 10 motorskibe og 19 dampere på tilsammen 53.000 b.r.t. Efter en nettotilgang på 27 skibe på ialt 89.700 b.r.t., var den danske handelsflåde ved udgangen af 1956 således på 672 skibe på tilsammen 1.777.000 b.r.t. (heraf 69 tankere på ialt 547.000 b.r.t.).

Norges handelsflåde har haft en bruttotilgang på 195 skibe på tilsammen 1.002.500 b.r.t. (heraf 36 tankere på 470.500 b.r.t.). Norske værfter afleverede 70 motorskibe og 2 dampere på ialt 183.400 b.r.t. (11 på 88.600), og udenlandske værfter afleverede 81 motorskibe og 8 turbineskibe på ialt 726.000 b.r.t. (19 på 315.500). Bruttoafgangen var på 99 skibe på tilsammen 360.500 b.r.t. Efter en nettotilgang på 96 skibe på ialt 642.000 b.r.t., var den norske handelsflåde ved udgangen af 1956 således på 2538 skibe på tilsammen 8.182.000 b.r.t. (heraf 453 tankere på ialt 4.417.000 b.r.t.).

Sveriges handelsflåde har haft en bruttotilgang på 69 skibe på tilsammen 275.500 b.r.t. (heraf 14 tankere på ialt 83.500 b.r.t.). Svenske værfter afleverede 33 skibe på ialt 205.900 b.r.t. (7 på 55.700), og udenlandske værfter afleverede 15 motorskibe på ialt 32.400 b.r.t. Bruttoafgangen var på 67 skibe på tilsammen 95.300 b.r.t. Efter en nettotilgang på 2 skibe på 180.200 b.r.t. var den svenske handelsflåde ved udgangen af 1956 således på 1254 skibe på tilsammen 2.961.000 b.r.t. (heraf 159 tankere på ialt 914.000 b.r.t.).

HAVFORSKER-KONGRES I GÖTEBORG

Havforskere fra en lang række lande har i disse dage holdt møde i Göteborg for at give planerne for de verdensomspændende havundersøgelser i det geofysiske år 1957—58 en sidste afspudsning. I disse undersøgelser deltager alle de lande, som driver oceanografiske undersøgelser, deriblandt Danmark, som i sommer sender havundersøgelsesskibet *Dana* til det nordlige Atlanterhav, hvor danske havforskere skal samarbejde med havforskere fra U.S.A., Canada og Sovjetunionen. Ialt deltager et halvt hundrede skibe i havundersøgelserne i det geofysiske år.

I forbindelse med havforskernes møde i Göteborg holdes et særligt møde, hvor man vil drøfte oprettelsen af en organisation til at koordinere landenes havundersøgelser og anskaffelsen af et internationalt havforskningsskib. Det er tanken, at et sådant skib skal anvendes til videreuddannelse af fiskeribiologer. Planen om bygningen af et sådant skib er iøvrigt fremsat af den danske havforsker, dr. phil. *Anton Bruun*, der var chef for Galathea-ekspeditionen rundt om jorden.

NORSK ATOMSKIB

De norske skibsredere synes at være stærkt interesseret i mulighederne for atomenergien som fremdrivningsmaskineri indenfor handelsflåden. Det norske atomundersøgelsesinstitut ved Kjeller har sat et stort arbejde i gang for at undersøge hele dette problem.

For at sætte yderligere fart i disse undersøgelser har skibsreder *Bergesen* i Stavanger tilbudt at investere en mill. kr. i konstruktionsarbejdet på et norsk skib, en meddelelse, der er blevet bekræftet af skibsrederen i et interview med Oslobladet *Dagbladet*.

VERDENS TANKSKIBSFLÅDE

Af den halvårlige oversigt, som udsendes af Londonfirmaet *Davies & Newman Ltd.*, fremgår det, at verdens samlede tankskibstonnage i løbet af de sidste seks måneder er blevet forøget med 87 skibe på tilsammen 2.333.000 t.d.w. Kun tre tankere på 41.500 t.d.w. er ombygget til tørlastskibe, og syv skibe på 47.000 t.d.w. er gået til ophugning.

Nettotilgangen til de vigtigste landes tankskibsflåder har været af forskellig størrelsesgrad; Storbritanniens tankskibsflåde er således vokset med 306.000 t.d.w, Norges med 167.000 tons, Liberias med 1.051.000 tons, Panamas med 297.000 tons og Hollands med 102.000 tons. Af øvrige lande har Rusland den største tilgang, på 103.000 tons, fulgt af Tyskland med 72.000 tons. Hvis Liberias tankskibsflåde vokser i samme grad som det hidtil har været tilfældet, vil den omkring 1960 kunne være den største i verden.

Med den forøgede bygning af turbinetankere udgør den dampdrevne tonnage nu 53,8 pct. af den samlede verdenstanktonnage. Den før krigen byggede tonnage udgør 11,7 pct., den krigsbyggede tonnage 25,2 pct. og efterkrigstidens nybyggede tonnage 63,1 pct.

Verdens samlede tanktonnage, hvalkogier ikke medregnet, var ved udgangen af året 45.253.256 tons d.w. Heraf er 8.516.904 tons d.w. under britisk flag, 7.066.507 tons under norsk flag, 6.323.565 tons under Liberiaflag, 6.174.766 tons under amerikansk flag, 3.446.105 tons under Panamaflag, 2.035.823 under fransk flag, 1.991.782 tons under italiensk flag, 1.671.410 tons under hollandsk flag, 1.641.473 tons under svensk flag og 1.183.554 tons under japansk flag. Danmark havde ved udgangen af 1956 875.536 tons tanktonnage og Finland 216.271 tons.

De norske hvalkogier udgjorde 175.216 tons d.w., Japans 97.599 tons, Englands 87.344 tons og Ruslands 27.730 tons. Den samlede hvalkogierflåde for hele verden var på 451.498 tons den 1. januar 1957.

ATOMDREVEN ISBRYDER

Det sovjetrussiske telegrambureau Tass meddeler, at verdens første atomkraftdrevne isbryder, der kan sejle et helt år uden at påfylde brændstof, er under bygning i Leningrad. Skibet vil være på 16.000 tons og får en fart af 18 knob i frit farvand. Der behøves ikke fyrbødere eller maskinmestre om bord. Disse vil blive erstattet med teknikere på en kontrolpost, der regulerer reaktorernes varmeafgivelse ved hjælp af et automatisk elektronisk system. Isbryderen udstyres med frisk luftforsyning, en biograf, et bibliotek og et musikværelse. Besætningen anbringes i enmands- og tomandskahytter.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge atter været bedre efterspørgsel for tonnage på de transatlantiske markeder, og dette gælder særligt det amerikanske kulmarked. Raterne har fortsat en fastere tendens på de fleste markeder og navnlig for januar positioner har befragterne måttet betale højere rater.

På det transatlantiske kulmarked har der ugen igennem været relativ god aktivitet. Kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam betaltes med rater mellem 102/- og 105/- for januar og jan./febr. En kontrakt for fire års consecutive kulrejser fra Hampton Roads til A.R.A. betaltes med 58/-, med første rejse begyndende til maj/september næste år. 12 consecutive kulrejser Hampton Roads/A.R.A. betaltes med 84/- og første rejse begyndende til marts/april. Enkeltrejse med kul fra Hampton Roads til Rotterdam direkte sluttedes til \$14.35 for januar. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien betaltes med \$14.50 for april og \$15.20 for februar, og lignende forretning til Nice betaltes med 120/- for januar. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til \$15.75 for januar og \$15 for febr./marts. Hvede fra Northern Range til Vestitalien betaltes med \$17 for januar. Tungt korn fra Northern Range til Liverpool eller Birkenhead sluttedes til 127/6 for februar. Scrap fra Northern Range til Adriaterhavshavn betaltes med \$335.000 lumpsum f.i.o. for 13.000 tonner for februar. Scrap fra Northern Range til Japan sluttedes til \$342.500 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for prompt lastning, og lignende forretning til Vestitalien betaltes med \$256.000 lumpsum f.i.o. for februar.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker i sække fra Cuba til \$18.75 f.i.o., »free taxes«, for februar. Sukker i sække fra Cuba til Antwerpen/Hamborg Range betaltes med 162/6 for febr./marts. Sukker i sække fra Cuba til Japan sluttedes til 195/- f.i.o., »free taxes«, for marts/april. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Antwerpen eller Rotterdam til \$17, og lignende forretning med hvede til Antwerpen/Hamborg Range betaltes med \$17.80 for jan./febr. Tungt korn fra Golfen til London eller Tyne sluttedes til 140/-, option Hull 142/6, for februar. Hvede fra Golfen til Bombay betaltes med 245/- for januar og jan./febr. Mel i sække fra Golfen til Beirut sluttedes til \$28 for febr./marts.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn fra San Lorenzo compl. Buenos Aires til Tyne til 187/6 for febr./marts. Korn fra River Plate til Antwerpen/Hamborg Range betaltes med 180/- basis 57 kbf. for februar. En mindre båd sluttedes med korn fra River Plate til Norge til 172/6 f.i.o. for februar lastning. Jernmalm fra Victoria til Emden eller Bremen

betaltes med 126/6 for febr./marts. Malm fra Rio til Northern Range sluttedes til \$10.75 f.i.o. for febr./marts.

På Pacific markedet sluttedes scrap fra Californien til Japan til \$225.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for jan./febr. Hvede fra Puget Sound/Columbia River Range til Antwerpen/Hamborg Range betaltes med \$20, option Antwerpen eller Rotterdam til \$19.75 for februar. Hvede fra British Columbia til U.K. sluttedes til 165/- for febr./marts. Hvede fra Nordpacific til Karachi betaltes med \$27.50 for februar, og lignende forretning til Vestkyst Indien sluttedes til 210/- for februar.

Far East markedet er uden større ændringer. Antracite fra Port Campha til Nordfrankrig sluttedes til 203/9 f.i.o. for marts/april. Jernmalm fra Marmagoa til Genoa betaltes med 185/- f.i.o. via Cape for marts. Ris i sække fra Burma til Colombo sluttedes til 73/9 for febr./marts.

På det australske marked var raterne faste. Løs hvede ex-silo fra Vesta Australien til U.K. sluttedes først på ugen til 200/- for marts/april og april, og sidst på ugen betaltes lignende forretning med 195/- for marts/april. Mel i sække fra Adelaide til Colombo eller Galle sluttedes til 220/- for marts og marts/april. Løs fosfat fra Nauru Island til Avonmouth betaltes med 180/- for januar/februar.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Capetown/Durban Range til Antwerpen/Hamborg Range til 145/- for febr./marts lastning.

På Middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Huclva til Swansea eller Avonmouth til 59/- for februar. Pyrites fra Vassiliko Bay til Rotterdam betaltes med 66/- for januar. Fosfat fra Casablanca til Sydafrika sluttedes til 87/6 for februar.

På vore hjemlige markeder er der fortsat mindre efterspørgsel for kul og koks fra E.C.U.K. til gode danske havne. 2.000 tonner med kul fra E.C.U.K. til Danmark sluttedes til 28/- for februar. 1.900 tonner med koks sluttedes fra E.C.U.K. til god dansk havn til 48/- for januar. D.b.b. fra Kotka til Ramsgate betaltes med 300/- for mindre båd for prompt lastning. D.b.b. fra Kemi til London sluttedes til 277/6 pr. std. for afskibning pr. f.o.w.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC plus 195 pct. for januar. 23.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til U.K. Continent til London Scale plus 340 pct. for februar lastning. 17.500 tonner, clean, sluttedes Sortehavet/Antwerpen-Hamborg Range til London Scale plus 380 pct. for jan./febr. 25.000 tonner, nybygning, sluttedes for 5 års timecharter med levering til 1961 til 34/6.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Til Skibsregisteret er der i sidste halvdel af december måned 1956 sket følgende registreringer:

Rederiet Ocean A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Thora Dan* af Esbjerg, OÜTP, brutto- og nettotonnage henholdsvis 4041 og 2096 tons. Motorens hk. 4500.

A/S Vejle Dampbaade, Vejle. Bestyrelsen: Udtrådt: H. K. Sørensen, Vejle. Indtrådt: Murermester *Janus Nisgaard*, Vejle.

Skibsreder *Svend Christian Hellesen*, København, er ejer af nybygget m.s. *Lilleklint* af København, OÜVM, brutto- og nettotonnage henholdsvis 499 og 233 tons. Motorens hk. 1200.

A/S Dampskibsselskabet Dannebrog, København, er ejer af nybygget m.s. (tankskib) *Elsborg* af København, OÜSS, brutto- og nettotonnage henholdsvis 12.409 og 7619 tons. Motorens hk. 8330.

Brutto- og nettotonnage for m.s. *Lars Mærsk* af København, OXWN, er nu henholdsvis 5261 og 3033 tons.

Brutto- og nettotonnage for m.s. *Olyga Mærsk* af København, OUOR, er nu henholdsvis 8799 og 5257 tons.

Konsulaterne

Rudolf Thøgersen er af den japanske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Tokio med distrikt omfattende byen Tokio. Konsulatet har adresse: Room 313. Naka 7th Building, Marunouchi, Tokio, Telegramadresse: Danconsul. Telegramkode: Acme: Kontortid: 9—12 og 2—5. lørdag 9—1.

Ved kongelig resolution er der efter Udenrigsministeriets anstilling tillagt ulønnet dansk vicekonsul i Detroit, *George Peter Everson*, personlig titel af og rang som konsul.

Henry John Edwards Craske er efter ansøgning blevet afskediget fra den af ham beklædte post som ulønnet dansk vicekonsul i Lowestoft.

Dødsfald

Kontorchef i Sydfynske Dampskibsselskab *Oscar Henriksen*, Svendborg, er død knap 53 år gammel. Som næstkommanderende blev *Oscar Henriksen* i løbet af de 35 år, han var ansat i selskabet, en meget kendt mand i vide kredse. Lige fra ungdommen havde sejlsporten hans store interesse, og han havde i flere år været medlem af KDY's bestyrelse. Ved sin død var han formand for Svendborgsunds Sejlklub.

60 år

Kaptajn *H. C. A. Fischer* fra Det Dansk-Franske Dampskibsselskab fylder 60 år den 22. januar. Kaptajnen har tidligere gennem en årrække været medlem af skibsførerforeningens bestyrelse. Bopæl: København.

50 år

Den 19. januar kan overstyrmand *H. J. Møller* fejre sin 50 års fødselsdag. Overstyrmand Møller blev ansat i rederiet *J. Lauritzen* som 2. styrmand den 9. oktober 1936 og avancerede til overstyrmand den 6. august 1942.

Underholdningsaftener for søfolk

Den næste underholdningsaften finder sted fredag den 25. januar 1957 kl. 20 i Søfartsklubbens lokaler, Nyhavn 63, stuen. Programmet er: Filmaften: Vintersport i Canada og Norge. Fælles kaffebord. Fællessang under ledelse af kommunelærer *Find Henriksen*.

Valutakurser pr. 15. januar 1957

London 19.39%, New York 6.91%, Paris 1.97%, Bruxelles 13.83%, Rom 1.10%, Amsterdam 182.09, Stockholm 133.88, Oslo 97.18, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08%, Frankfurt a. M. 165.30, Montreal 7.18%.

Positionsliste pr. 15. januar 1957**A. P. Møller**

Aase Mærsk forv. ank. Destrehan 15.1., dereft. Kbhvn. — *Adrian Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 18.1., dereft. U.K./Cont. — *Agnete Mærsk* afg. Kobe 9.1. til Hongkong. — *Anglo Mærsk* afg. Santos 6.1. til Mena al Ahmadi. — *Anna Mærsk* afg. Los Angeles 7.1. til Yokohama. — *Arnold Mærsk* afg. Colombo 7.1. til Melbourne. — *Betty Mærsk* afg. Palembang 14.1. til Tandjong Uban. — *Bright Mærsk* afg. Balikpapan 7.1. til Persiske Bugt. — *Caroline Mærsk* afg. Port Okha 14.1. til Mena al Ahmadi. — *Charlotte Mærsk* forv. ank. Kbhvn. 17.1. — *Chastine Mærsk* afg. Panama 8.1. til New York. — *Cornelius Mærsk* afg. Osaka 13.1. til Keelung. — *Dorthe Mærsk* forv. ank. Curacao 15.1., dereft. Aruba, Le Havre. — *Ebba Mærsk* afg. Ceuta 13.1., forv. ank. Las Piedras 25.1. — *Effie Mærsk* ank. Baltimore 11.1. — *Eleonora Mærsk* afg. Durban 3.1. til Landsend f. o. — *Elisabeth Mærsk* forv. ank. Genoa 19.1. — *Ellen Mærsk* afg. Cochín 12.1. til Medan. — *Else Mærsk* ank. Semarang 12.1. — *Emilie Mærsk* afg. Tjilatjap 11.1. til Balikpapan. — *Francine Mærsk* ank. Dunkirk 12.1., dereft. Cadiz. — *Gerd Mærsk* forv. ank. Thameshaven 14.1., dereft. Rotterdam. — *Helene Mærsk* forv. ank. Amun Bay 14.1., dereft. Boston. — *Henning Mærsk* afg. Cardon 1.1. til Landsend f. o. — *Herta Mærsk* afg. Melbourne 9.1. til Aden. — *Hulda Mærsk* afg. New York 9.1. til Panama. — *Inge Mærsk* forv. ank. Palermo 15.1. — *Jakob Mærsk* afg. Göteborg 13.1. til Venezuela. — *Jane Mærsk* ank. Amun Bay 13.1., dereft. Curacao-Antwerpen. — *Jeppesen Mærsk* afg. San Francisco 28.12. til Manila. — *Jessie Mærsk* forv. ank. Chittagong 17.1. — *Johannes Mærsk* ank. Shimizu 14.1. — *Karen Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 14.12. til Gibraltar f. o. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 14.1. til Santos. — *Katrine Mærsk* forv. ank. Santos 19.1., dereft. Mena al Ahmadi. — *Kirsten Mærsk* ank. Basra 13.1. — *Lars Mærsk* afg. Colombo 11.12. til New York. — *Laura Mærsk* ank. Boston 10.1. — *Leise Mærsk* afg. Panama 18.12. til Japan. — *Lica Mærsk* afg. Port Swettenham 12.1. — *Maren Mærsk* afg. Panama 6.1. til Los Angeles. — *Marie Mærsk* afg. Thameshaven 10.1. til Persiske Bugt. — *Marit Mærsk* afg. Zamboanga 13.1. til Manila. — *Mathilde Mærsk* ank. Osaka 13.1. — *McKinney Mærsk* afg. Bachaquero 9.1. til Landsend f. o. — *Mette Mærsk* afg. Sabine Pass 11.1. til Landsend f. o. — *Nelly Mærsk* afg. Fao 4.1. til Triest. — *Nicoline Mærsk* afg. Yokohama 31.12. til Los Angeles. — *Olga Mærsk* afg. Colombo 24.12. til New York. — *Olivia Mærsk* afg. Las Palmas 10.1. til Persiske Bugt. — *Oluf Mærsk* forv. ank. Singapore 18.1., dereft. Jeddah. — *Pernille Mærsk* forv. ank. Puerto la Cruz 15.1., dereft. Vestafrika. — *Peter Mærsk* ank. Newport News 11.1. — *Prima Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 24.12. til Rotterdam. — *Regina Mærsk* afg. Rotterdam 13.1. til Persiske Bugt. — *Rita Mærsk* ank. New York 12.1. — *Rosa Mærsk* ank. Wakayama 14.1., dereft. Persiske Bugt. — *Sally Mærsk* afg. Bangkok 13.1.

til Manila. — *Sofie Mærsk* afg. Bahrein 6.1. til Balikpapan. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 4.1. til Manila. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 25.12. til Landsend f. o. — *Trein Mærsk* afg. Bangkok 14.1. til Kolsichang. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cardon 11.1. til Las Palmas. — *Vibeke Mærsk* ank. Djakarta 13.1.

Atalanta

Atalanta afg. Frederiksstad 12.1. til Las Palmas, dereft. Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse pass. Mauritius 12.1. p. r. t. Vizagapatán. — *London* afg. Wismar 10.1. til Bombay. — *Krusaa* afg. Duncan Bay 12.1. til Long Beach. — *Sandaa* pass. Ceuta 11.1. p. r. f. Izmir til Mobile. — *Egaa* pass. Panama Canal 14.1. p. r. t. Guaymas.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Liverpool 11.1. til London.

Dania

Danfjord afg. Marmagoa 13.1.

Otto Danielsen

Etty Danielsen ank. Goole 16.1., dereft. Uddevalla. — *Ketty Danielsen* ank. Sønderborg 17.1., dereft. Sækkøbing, Stavanger. — *Thea Danielsen* ank. Trangisvaag 17.1., dereft. laste Færøerne til Vestnorge. — *Ulla Danielsen* ank. Wismar 16.1., dereft. Struer.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 3.2. — *Esso København* ank. Curacao 17.1., dereft. Aruba/Danmark. — *Esso Nyborg* afg. Ålborg 15.1. til Fawley.

Dansk-Fransk

Angola afg. New Orleans 15.1. til Cristobal. — *Belgien* ank. Antwerpen 6.1., dereft. Lissabon. — *Bretagne* afg. Las Palmas 7.1. til Buenos Aires, dereft. Nueva Palmira. — *Congo* ank. Congo 12.1., dereft. Cabinda. — *Frankrig* afg. Curacao 4.1. til Dunkirk? — *Grønland* afg. Amun Bay 10.1. til Holland. — *Himmerland* afg. Antwerpen 10.1. til Hampton Roads f. o. — *Irland* afg. Kwinana 6.1. til Wellington, dereft. Kwinana. — *Mayumbe* afg. Hamburg 15.1. til Antwerpen, dereft. Casablanca. — *Normandiet* afg. Pointe Noire 8.1. til Cape Town, dereft. Port Elizabeth. — *Shetland* afg. Mena al Ahmadi 10.1. til Las Palmas, dereft. Europa. — *Slesvig* afg. Yokohama 14.1. til Kobe, dereft. Philippinerne.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. KGH til Julianehåb, Narssaq, Grønødal, Ivigtut, Frederikshåb, Godthåb, Sukkertoppen. — *Disko* forvent. lasteklar KGH 28.1. til Julianehåb, Godthåb, Grønødal, Ivigtut. — *Britannia* ank. Holsteinsborg 10.1. p. v. t. Christianshåb.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Philadelphia 24.1. — *Dania* ank. Oxelösund 19.1. — *Cimbria* forv. ank. Norresundby 21.1. — *Hafnia* ank. Kbhvn. 20.1.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Port Talbot 16.1. — *Th. Adler Svanholm* ank. Ghent 20.1. — *Ivan Kondrup* ank. Rotterdam 19.1.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Newcastle 16.1. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Ali-S* afg. Ghent 15.1. til Kbhvn. — *Alssund* afg. Kbhvn. 18.1. til Vestnorge. — *Andros* afg. Casablanca 13.1. til Kbhvn., hvor forv. fremme 19.1., herfra til Aalborg. — *Argentina* afg. Kbhvn. 16.1. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Arizona* ank. Rio de Janeiro forv. 22./23.1. — *Arkansas* afg. Limassol 14.1. til Haifa, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Livorno 15.1. til Genoa, Savona, Tarragona, Palma, Mallorca o. v. — *Bustholm* afg. Vostizza 11.1. til Antwerpen, Kbhvn., Kolding, Aalborg. — *Bellona* afg. London 18.1. til Kbhvn. — *Berghus* afg. Aalborg 18.1. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* ank. New York 21./22.1. — *Blenda* afg. Hull 18.1. til Kbhvn. — *Bolivia* afg. Buenos Aires 23.1. til Rosario, derfra 28./29.1. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Borreby* afg. Kbhvn. 16.1. via Hamburg, Antwerpen til Middelhavet. — *Brasilien* ank. Kbhvn. 18.1., herfra 21./22.1. til Odense. — *Broager* ank. Kbhvn. 21.1., herfra forv 21.1. til Randers. — *Bygholm* afg. Cadiz 14.1. til Lissabon, Leixoes, Kbhvn. — *California* ank. Las Palmas 18.1. — *Charlotte* afg. Antwerpen forv. 18.1. til Esbjerg. — *Colombia* afg. Buenos Aires 18.1. forv. til Rosario, Bahia Blanca, derfra forv. 1.2. via Las Palmas til Danmark. — *Diana* afg. London 17.1. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* ank. Thorshavn forv. 18.1. — *Ecuador* ank. Buenos Aires 23.1. — *Egholm* ank. Beirut 12.1., derfra til Limassol, Larnaca, Famagusta, Latakia. — *Ficaria* afg. Esbjerg 19.1. til London/Esbjerg. — *Florida* afg. Kbhvn. forv. 23.1. til New York, Golfen. — *Henrik Danica* afg. Bilbao 15.1. til Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre — *Hindsholm* afg. Newport 15.1. til Swansea, Kbhvn., Aarhus. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 19.1. til Oslo/Dræmten. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 13.1. til Antwerpen, Dunkirk, Algier, Malta, Levanten. — *Kars* afg. Kbhvn. 15.1. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Kbhvn. 15.1.

til Vestengland. — *Klintholm* afg. Antwerpen 18.1. til Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 19.1. til Antwerpen. — *Lemnos* afg. Antwerpen 15.1. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis o. v. — *Louisiana* ank. Bremen 15.1. — *Maine* afg. Galveston forv. 29.1. til Oslo, Kbhvn. — *Margrethe* ank. Kbhvn. 15.1. — *Melos* afg. Piræus 15.1. til Beirut, Lattakia, Cypern. — *Naxos* afg. Casablanca 15.1. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Nevada* afg. Las Palmas 9.1. til Rotterdam, ank. 17./18.1., dereft. Hampton Roads/Baltimore. — *Ohio* ank. Gøteborg 19./20.1. — *Oklahoma* afg. New York 21.1. til New Orleans, Galveston, Houston, Port Isabel. — *Oregon* ank. Aalborg 14.1. for dokning i ca. 1 md. — *Paraguay* ank. Frederikshavn 14.1. for dokning i ca. 1 md. — *Parkston* henligger i Esbjerg. — *Primula* afg. London 17.1. til Kbhvn. — *Reality* afg. Newport forv. 17.1. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Algier 13.1. til Malta, Piræus, Istanbul, Beirut, Lattakia, Cypern. — *Rota* afg. Aalborg 18.1. til Newcastle/Middlesbrough. — *Samos* ank. Oslo 20./21.1. — *Svanholm* afg. Kbhvn. 18.1. til Ghent, Horsens, Aarhus, Kbhvn. — *Texas* afg. Recife 28.1. via Las Palmas til Danmark. — *Thyra* henligger i Kbhvn. — *Tomsk* afg. Kbhvn. 13.1. til Ghent Antwerpen, Aalborg, Nr. Sundby Randers. — *Trondhjem* afg. Aalborg 18.1. til London/Kbhvn. — *Tula* afg. Kbhvn. 15.1. til Ghent, Odense, Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 18.1. til London, Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York 15.1. til Kbhvn. evt. via Oslo, Gøteborg, Varberg. — *Venezuela* ank. Las Palmas forv. 19.1.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Grindavik 15.1., dereft. Reykjavik.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Lake Charles 17.1. — *Brattingsborg* ank. La Guaira 11.1. — *Christiansborg* ank. Yokohama 22.1. — *Dansborg* ank. Curacao 20.1. — *Elsborg* ank. Abadan 17.1. — *Flynderborg* ank. Cardenas 17.1. — *Harrildsborg* ank. Seville 14.1. — *Nordborg* dokker p. t. i Rotterdam. — *Spigerborg* ank. Corpus Christi 21.1. — *Taarborg* ank. Landskrona 12.1. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 14.1. — *Herbrand* afg. Punta Cardon 14.1.

Heimdal

Poul Carl afg. Townsville 10.1. — *Hans P. Carl* afg. Newcastle 12.1.

Jutlandia

Jens Toft forv. afg. Haifa 20.1. — *Kirstine Toft* ank. Beirouth 12.1. — *Inger Toft* forv. afg. Dunkerque 19.1. — *Birgitte Toft* ank. Belfast 14.1.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Recife 12.1. — *Anita Dan* ank. Yxpila 14.1. — *Argentinean Reefer* afg. Santos 12.1. — *Bella Dan* ank. Philadelphia 10.1. — *Berta Dan* afg. Montevideo 11.1. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 4.1. — *Egyptian Reefer* pass. Singapore 10.1. — *Gerda Dan* ank. Baltimore 10.1. — *Greta Dan* afg. Mobile 12.1. — *Hanna Dan* pass. Kielerkanalen 14.1. — *Hedda Dan* ank. Talcahuano 10.1. — *Indian Reefer* ank. Port Pierce 11.1. — *Ingga Dan* afg. Casablanca 14.1. — *Jelva Dan* pass. Kielerkanalen 14.1. — *Jonna Dan* afg. Lobitos 9.1. — *Kanina Dan* ank. Yxpila 14.1. — *Karna Dan* afg. Partington 14.1. — *Kista Dan* ank. Vestfold Hills (Antarctic) 10.1. — *Laila Dan* ank. Yxpila 14.1. — *Laura Dan* afg. Kotka 13.1. — *Lilian Dan* ank. Nakskov (dok) 12.1. — *Linda Dan* ank. Hamina 15.1. — *Lydia Dan* ank. Rochester 14.1. — *Magga Dan* ank. Shekleton (Antarctic) 13.1. — *Maria Dan* ank. Svendborg (dok) 10.1. — *Marna Dan* afg. Salaverry 10.1. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 14.1. — *Nerma Dan* ank. East London 6.1. — *Paula Dan* ank. Ilo 10.1. — *Petra Dan* ank. Kbhvn. 17.1. — *Peruvian Reefer* pass. Panamakanalen 12.1. — *Rutha Dan* afg. Yxpila 14.1. — *Silja Dan* ank. Aviles 12.1. — *Stina Dan* ank. Mäntyluoto 11.1. — *Tessa Dan* pass. Kielerkanalen 11.1. — *Thora Dan* ank. Calais 12.1. — *Tilda Dan* pass. Panamakanalen 13.1. — *Vilma Dan* pass. Kielerkanalen 13.1.

Mototramp

Tureby afg. Singapore 11.1. til Moji. — *Vedby* afg. Trinidad 26.12. til Cape Town.

Myren

Birte afg. Huelva 8.1. til Ardrossan. — *Chr. Sass* afg. Bordeaux 17.1. til Le Havre, Antwerpen. — *Asbjørn* afg. Singapore 12.1. til Dakar. — *Margit* ank. Victoria (Brazil) 19.1., dereft. Sydney N.S. — *Arngrim* ank. London 18.1.

Norden

Norden ank. Dunkirk 8.1. — *Nordfarer* ank. Takoradi 14.1. — *Nordglimt* ank. Vancouver 10.1. — *Nordhval* afg. Philadelphia 5.1. til Le Havre/Rouen. — *Nordkyn* ank. Port Gentil 11.1. — *Nordpol* ank. Takoradi 13.1. — *Nordvest* ank. Sapele 10.1.

Northsea

Elfy North afg. West Hartlepool 15.1. til Emden. — *Mary North* ank. Skælskør 14.1., dereft. Lysaker.

Orient

Westralia afg. Auckland, N.Z. 11.1. til Makatea.

Progress

Valborg Nielsen ank. Philadelphia 15.1. — *Elisabeth Nielsen* ank. Philadelphia 14.1. — *Else Nielsen* ank. Ilouston 21.1. — *Lily Nielsen* ank. New York 21.1. — *Ellen Nielsen* ank. Philadelphia 18.1. — *Hugo Nielsen* ank. Sande 16.1. — *Rigmor Nielsen* ank. Garston 27.1. — *Marius Nielsen* ank. Belfast 17.1. — *Henry Tegner* afg. Algier 17.1. — *Margrete* ank. Tyne 18.1. — *Karen* ank. Zaandam 17.1.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng afg. Areia Branca, Brasilien, 10.1. til Rio de Janeiro.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 12.1. til Bahrein. — *Oluf Sven* afg. Montevideo 14.1. til Antarctic.

Ove Skou

Benny Skou ank. Singapore 10.1. — *Jytte Skou* afg. Hampton Roads 7.1. — *Kirsten Skou* afg. Suez 15.1. — *Susanne Skou* pass. Dover 11.1. — *Inger Skou* forv. afg. Colombo 21.1. — *Rikke Skou* ank. Kbhvn. 13.1. — *Lotte Skou* ank. Houston 14.1. — *Mette Skou* afg. New York 12.1. — *Else Skou* ank. Helsingør 12.1. — *Birgitte Skou* afg. Ballangen 11.1. — *Hanne Skou* ank. Zeebrügge 11.1.

Torm

Aslaug Torm afg. Rotterdam 15.1. — *Freyu Torm* ank. Philadelphia 13.1. — *Birgitte Torm* afg. Montevideo 14.1. — *Estrid Torm* afg. Buenos Aires 5.1. — *Herdis Torm* ank. Philadelphia 13.1. — *Olga Torm* ank. Manila 14.1. — *Gerd Torm* ank. Buenos Aires 1.1. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 14.1. — *Agnete Torm* afg. New Orleans 10.1. — *Kirsten Torm* afg. New York 7.1. — *Gertrud Torm* ank. Philadelphia 13.1. — *Helvig Torm* afg. Baltimore 11.1. — *Thyra Torm* afg. Jaffa 10.1. — *Gyda Torm* afg. Liverpool 7.1. — *Hilde Torm* ank. Rotterdam 12.1.

Vendila

Abelone Vendila afg. Casablanca 18.1. til Puerto Cabello. — *Tove Vendila* afg. Little 15.1. til Land's End. f. o.

Ø.K.

Asia afg. Manila 14.1. til Durban. — *Bintang* ank. Yokohama 8.1., dereft. Kobe. — *Bogota* ank. Penang 14.1., dereft. Durban. — *Erria* ank. Townsville 15.1. — *Falstria* pass. Ushant 14.1. til Las Palmas. — *India* ank. Karlshamn 14.1., dereft. Kbhvn. — *Java* ank. Oslo 12.1., dereft. Capetown. — *Jutlandia* afg. Capetown 12.1. til Penang. — *Kambodia* ank. Yokohama 14.1., dereft. Otaru. — *Kina* ank. Bangkok 8.1., dereft. Saigon. — *Korea* afg. Capetown 10.1., til Singapore. — *Lalandia* pass. Finisterre 13.1. til Rotterdam. — *Magdala* ank. Colombo 13.1., dereft. Madras. — *Malacca* afg. Colombo 9.1. til Karachi. — *Malaya* pass. Reunion Isl. 9.1. til Penang. — *Manchuria* ank. Calcutta 28.12., dereft. Chittagong. — *Meonia* afg. Gdynia 15.1. til Kbhvn. — *Mombasa* afg. Capetown 3.1. til Karachi. — *Mongolia* afg. Capetown 5.1. til Bombay. — *Morelia* ank. Liverpool 10.1., dereft. Belfast. — *Panama* ank. Antwerpen 13.1., dereft. Bremen. — *Pasadena* afg. Capetown 31.12. til Spezzia. — *Patagonia* ank. Genoa 13.1., dereft. Antwerpen. — *Poona* ank. Kbhvn. 10.1., dereft. Finland. — *Pretoria* ank. Genoa 12.1., dereft. Las Palmas. — *Samoa* afg. Curacao 12.1., til Panama Canal. — *Sargodha* ank. Kbhvn. 10.1., dereft. Gøteborg. — *Selandia* ank. Singapore 14.1., dereft. Port. Swettenham. — *Siam* pass. Guadeloupe 10.1. til Tel Aviv. — *Sibonga* afg. Sydney 14.1. til Townsville. — *Siena* ank. Bremen 14.1., dereft. Antwerpen. — *Simba* ank. Dunkirk 14.1., dereft. Antwerpen. — *Sinaloa* ank. Coos Bay 11.1., dereft. Stockton. — *Songkhla* afg. Hamborg 14.1. til Kbhvn. — *Sumbawa* ank. Hamborg 15.1., dereft. Bremen.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17090, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebedding indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/S

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NORDHAVNS-VÆRFTET A/S

KØBENHAVN, Ø.

ALF JARL THURØE

Alt til elektrisk

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE



A/S EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTOIRID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

REDERI- OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K

Telefon 9246

Telegramadr.:

MONTANAKUL

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag...!

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

Se kan få dem overalt

PÅ HAVET

fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLÆNG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:		Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kassører	
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. F. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Dispatch
Aarsens	Aarsens Stevedore Company	Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen	Forwarding
Frederiksbavn	Einar Sørensen	
Horsens	A/S Søren Andersen	Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz	Schultz
Køstrop	Søren Olesen	
Kolding	Neckelmann & Hansen	Shipping
København	Arbejdsgiverenes Stevedore-Kontor	
—	Bolger Jørgensen	Oldstevedore
—	Skjold Andersen	
—	Jullius Nielsen's Stevedore- forretning A/S	
—	Flakholm Stevedore Co. A/S	Stevedoring
—	Dansk Stevedore Kompagni A/S	
Løgster	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Halldan Rasmussen	Andrea
N. Sundby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Poul Nielsen	
Svendborg	C. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaptajn Thygesen	

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Iver C. Weibach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5027
TELEGRAM: COMPASWEIBACH

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Maruship«

Telefon Central 12057

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195
UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

GRØN TUBORG



*fremgangen
skyldes
kvaliteten...*



ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 4

FREDAG DEN 25. JANUAR 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »BELLINA«

Som ganske kort omtalt i *Dansk Søfarts Tidende* har der fra Burmeister & Wain været søsætning af det første af to søsterskibe, der skal leveres til det svenske rederiaktiebolag Dalen i Göteborg. Det er værftets byggenummer 744. Skibet, der fik navnet *Bellina*, er det største tørlastskib, som hidtil er bygget i Danmark. Dette og søsterskibet bygges til Lloyd's Register of Shipping's højeste klasse + 100 A1 og forstærkes til at føre "heavy cargo" med scantlings svarende til en dybgang af 9,118 m.

Det får følgende hoveddimensioner: Længde mellem perpendicularer 475' 0", bredde moulded 64' 0", dybde moulded til 2. dæk 32' 6", dybde moulded til øverste dæk 41' 3", dybgang ca. 29' 11", dødvægt ca. 14.800 ts., fart på lastet prøvetur 14,5 knob.

Skibet rigges med 4 »Bipod«-master og 2 lademaster, alle af stål. Maskineriet er anbragt agter, og der er 6 hovedlastrum og mellemdæksrum. I maskinrum højtanke for olie. I midtskibs opbygning indrettes aptering for reder, passagerer og officerer, samt salon. I poop og i dækshuse agter aptering for officerer, underofficerer og mandskab med messer, rygesalon og opholdsrum.

Bellina forsynes med moderne navigationsmidler såsom radiopjeler, radar, gyrokompass og selvstyrer, ekkolod, elektrisk log etc. Hovedmotoren er en 7-cylindret dieselmotor af B. & W.'s enkeltvirkende, to-takts, direkte omstyrbar krydshovedtype 762-VTBF-140 med udstødsturboladning og indrettet for drift med tung olie. Motoren udvikler normal 6.200 ihk. svarende til ca. 5.600 ehk. ved ca. 120 omdr./min.

NYE POLARSKIBE TIL LAURITZEN

Rederiet J. Lauritzen har ved Aalborg Værft bestilt nr. 14 og nr. 15 i rækken af store polarskibe. Det drejer sig om to malmskibe på hver 15.000 tons d.w. Nybygningerne skal leveres i 1960 og 1961.

Det er kun halvanden måned siden, at rederiet ved et værft i Bremen bestilte tre 4.200 tons ishavsskibe. Bestillingen af disse to meget store polarskibe tyder på, at man nærer stor tillid til realisationen af de dansk-amerikansk-canadiske planer om udnyttelse af Rypeøen ved Godthåb som malmudskibningshavn.

SØMANDSHJEMMET I GRIMSBY

Siden det ved sømandsmissionens årsmøde i august 1956 blev vedtaget at rejse et nyt fisker- og sømandshjem i Grimsby og at søge at rejse midlerne hertil gennem en indsamling blandt fiskerne, venner af sømandsmissionen og andre interesserede, er byggeindsamlingen skredet støt fremad måned for måned.

Det kan således nævnes, at der i Thyborøn er indkommet over 17.000 kr. til formålet. I Esbjerg har man haft en lignende indsamling løbende. Indsamlingen her er foreløbig oppe på et beløb af over 27.000 kr. Den samlede kontante sum i byggefonden er nu kr. 58.000. Der skal indsamles mellem 125.000 og 150.000 kr. til formålet.

NYT FÆRGELEJE I SPODSBJERG

Bestyrelsen for Spodsbjerg færgebro har på et møde med repræsentanter for Sydfynske Dampskibsselskab og ingeniørfirmaet Hunderup & Sørensen, København, godkendt projektet til et færgeleje nord for Spodsbjerg. Arbejdet vil om nogen tid blive udbudt i licitation. Anlægsudgifterne er anslået til 8—900.000 kr. Man regner med, at det ny færgeleje kan tages i brug i løbet af sommeren.

DANSK STYRMANDSFORENING FYLDER 50 ÅR

Den 27. januar er 50-års stiftelsesdagen for Dansk Styrmandsforening.

Under hensyn til de almindelige usikre forhold vil der ikke i denne anledning blive afholdt nogen større officiel festlighed, men der vil torsdag d. 31. januar kl. 19 i Håndværkerforeningens selskabslokaler blive afholdt en souper.

I anledning af jubilæet er der udsendt et særligt skrift med en oversigt over foreningens historie samt et overblik over forhandlingernes forløb gennem årene vedrørende ansættelsesbetingelserne.

REDNINGS- OG VEJRSKIB I NORDSØEN

På et møde i Helsingfors skal *Nordisk Råd* drøfte mulighederne for stationering af et rednings- og vejrskib i Nordsøen. Tanken rejstes oprindeligt fra fiskeriets side, men gav dengang ikke noget resultat. Derefter blev den taget op af meteorologerne, som vil søge de fornødne bevillinger, men ikke selv er i stand til at administrere driften af et sådant skib. Sagen er derefter blevet drøftet af de nordiske landes redningstjenester, indenfor hvilke der hersker enighed om det betimelige i udlæggelsen af et sådant skib. Driftsomkostningerne anslås at blive 140.000—200.000 kr. årligt.

Man venter, at ikke blot Danmark, Norge og Sverige, men også Vesttyskland vil være rede til at deltage i omkostningerne.

KØBENHAVNS MASKINSKOLE

Københavns Maskinskole holdt i forrige uge sin afslutningsfest, og ved denne lejlighed fremsatte formanden for direktionen, flv. handelsminister, borgmester *Ove Weikopp* nogle tankevækkende udtalelser. Borgmesteren betegnede det som en urmelighed, at denne skole, der uddanner uundværlige medarbejdere for skibsfart, industri og offentlige institutioner, skal være henvist til lån og private tilskud for at klare de nødvendigste anskaffelser og driftsudgifter. Indtil en samlet plan for den tekniske uddannelse her i landet træder ud i livet, må der søges etableret en midlertidig ordning for maskinskolens vedkommende, sagde borgmesteren.

»FLAGS OF CONVENIENCE«

Panamas, Liberias og Honduras' eksempel synes at smitte. Det meddeles således, at marionetrepublikken San Marino, beliggende midt inde i det nord-

BALTICA

østlige Italiens bjerge, nu har til hensigt at oprette et skibsregister, der vil gøre det muligt for udenlandske redere at sætte skibe under San Marinos flag. Sagen vil dog nok kompliceres noget, idet San Marino — verdens mindste stat — for øjeblikket styres af en kommunistisk regering.

SUPERTANKER PÅ 106.500 TONS

Den græske reder *Stavros Niarchos* har, efter meddelelser fra Amerika, ved Quincy-værftet i Massachusetts bestilt en tanker på 106.500 tons. Skibet skal leveres i 1959. Det skal registreres i USA og administreres af Transoceanic Marine Company, der varetager Niarchos' interesser i De Forenede Stater. Maskineriet skal udvikle 43.000 hk. og give skibet en fart af 18 knob. Lasteevnen bliver 130 mill. liter olie. Værftet tilføjer, at dette kvantum er nok til at opvarme et gennemsnitshjem i 21.000 år.

VERDENSSKIBSBYGNINGEN

Lloyd's Register har nu udsendt sin oversigt over verdensskibsbygningen ved december kvartalsudgang. Det fremgår af denne, at der ialt var 1.575 skibe på 8.065.068 brt. under bygning verden over, hvilket er en fremgang på 74 skibe på 615.758 brt. i sammenligning med opgørelsen ved udgangen af det forrige kvartal. I disse tal er ikke medregnet skibsbygningen i Kina og Rusland, hvorimod Polen for første gang siden marts 1950 er med i denne opgørelse.

Forholdet mellem damp- og motorskibe er 308 dampere på 3.493.262 brt. og 1.267 motorskibe på 4.571.806 brt. Heraf er 116 damp- og 904 motorskibe hver på under 6.000 brt., 19 damp- og 126 motorskibe hver på mellem 6.000 og 8.000 brt., 22 damp- og 133 motorskibe hver på mellem 8.000 og 10.000 brt., 39 damp- og 87 motorskibe på mellem 10.000 og 15.000 brt., 23 damp- og 9 motorskibe på mellem 15.000 og 20.000 brt., 61 damp- og 8 motorskibe på mellem 20.000 og 25.000 brt., 20 dampskibe på 25.000—30.000 brt., og endelig er 8 dampskibe på over 30.000 brt.

Britiske værfter har under bygning 328 skibe på 2.135.218 brt. eller 26,48 pct. af den samlede verdensskibsbygning. Derefter følger Japan med 156 skibe på 1.364.190 brt. (16,91 pct.), Tyskland med 240 skibe på 798.772 brt. (9,9 pct.), Italien med 86

skibe på 657.529 brt. (8,15 pct.), Holland med 187 skibe på 599.780 brt. (7,44 pct.), Frankrig med 69 skibe på 498.899 brt. (6,19 pct.), Sverige med 65 skibe på 485.218 brt. (6,02 pct.), U.S.A. med 30 skibe på 294.885 brt. (3,66 pct.), Norge med 74 skibe på 243.140 brt. (3,01 pct.), Spanien med 75 skibe på 181.479 brt. (2,25 pct.), Danmark med 29 skibe på 147.558 brt. (1,83 pct.), Belgien med 20 skibe på 136.750 brt. (1,70 pct.), medens Finland har 48 skibe på 126.497 brt. under bygning (1,57 pct.).

Af det samlede antal er 286 skibe på 1.837.540 brt. til registrering i Storbritannien, 62 på 946.728 brt. i Liberia, 138 på 854.633 brt. i Norge, 39 på 524.200 brt. i Panama, 165 på 498.024 brt. i Holland, 69 på 465.883 brt. i Italien, 99 på 428.780 brt. i Japan, 35 på 356.230 brt. i U.S.A., 67 på 303.474 brt. i Frankrig, 44 på 231.127 brt. i Sverige, 131 på 226.324 brt. i Tyskland, 43 på 206.987 brt. i Danmark, medens der i Finland skal indregistreres 16 skibe på 51.940 brt.

249 af nybygningerne i verden er tankskibe, ialt 3.443.399 brt. Heraf bygges 63 på 908.189 brt. i Storbritannien, 43 på 693.395 brt. i Japan, 19 på 317.316 brt. i Italien, 19 på 300.930 brt. i Sverige, 14 på 286.490 brt. i Frankrig, 12 på 246.060 brt. i U.S.A., 11 på 179.400 brt. i Holland, 18 på 168.304 brt. i Norge, 25 på 132.535 brt. i Tyskland, 9 på 71.700 brt. i Spanien, 5 på 67.500 brt. i Belgien, 3 på 48.800 brt. i Danmark, 2 på 11.150 brt. i Portugal, og 2 på 6.400 i Finland.

54 tankskibe på 787.089 brt. er til indregistrering i Storbritannien, 40 på 522.971 brt. i Norge, 20 på 483.813 brt. i Liberia, 19 på 387.500 brt. i Panama, 14 på 291.260 brt. i U.S.A., 13 på 196.716 brt. i Italien, 9 på 146.140 brt. i Frankrig, 11 på 103.804 brt. i Holland, 16 på 102.855 brt. i Japan, 7 på 99.280 brt. i Danmark, 5 på 77.460 brt. i Sverige, og i Finland 1 tankskib på 11.000 brt.

Af opgørelsen fremgår det endvidere, at der i løbet af december kvartal blev påbegyndt bygningen af 80 dampskibe på 967.424 brt. og 437 motorskibe på 1.218.186 brt., eller ialt 517 skibe på 2.185.610 brt. Der søsattes 82 dampskibe på 885.832 brt. og 431 motorskibe på 1.179.941 brt., eller ialt 513 skibe på 2.065.773 brt. Endelig blev der afleveret 88 dampskibe på 804.983 brt. og 409 motorskibe på 948.583 brt., eller ialt 497 skibe på 1.753.566 brt.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Konsulaterne

Georg Andreas Thygesen er af den sydafrikanske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Durban med distrikt omfattende provinsen Natal.

Søretterne

Aalborg Stiftamt har for tidsrummet indtil 31. december 1960 beskikket følgende som søretsmedlemmer i Aalborg amt:

Grosserer *H. Thorndal*, Aalborg, brofoged *C. C. Nielsen*, Aalborg, havnekaptajn *H. Plougheld*, Aalborg, forvalter, kaptajn *A. B. Grønkjær*, Nørresundby, skibsfører *Oluf Jensen*, Nørresundby, lodsformand *Jens Barup Holmstrom*, Løgster, og fisker *Peter Klitgaard Kolborg*, Løgster.

Vandbygningsvæsenet

Efter Ministeriet for Offentlige Arbejders indstilling er havnemester under Vandbygningsvæsenets lønningsklasse 3 b *Frithjof Ludvig Camillo Andersen* ved kongelig resolution efter ansøgning blevet udnævnt til havnemester under Vandbygningsvæsenets 4. lønningsklasse fra den 1. februar 1957 at regne.

Statsbanerne

Ved kongelig resolution er skibsfører under Statsbanernes 4. a lønningsklasse *Hans Eduard Sørensen*, R. af D.,

Storebæltsoverfarten, efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde og med pension med udgangen af marts måned 1957.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til de afholdte eksaminer for skibsmaskinister er opnået følgende resultater:

Til den udvidede maskinisteksamen mødte 48 eksaminander, hvoraf 41 bestod. En præmie på 200 kr. og et diplom fra *Maskinmestrenes Forening* blev tildelt eksaminand til den udvidede maskinisteksamen Erik Lundgren Jensen, Horsens, for at have bestået eksamen med udmærket resultat. *J. C. Hempels legatfond* havde til denne eksamen udsat to præmier, bestående af værdifuldt måleværktøj i særligt forarbejdede trækasser. Efter legatfondens bestemmelse har det ved tildelingen været afgørende, at de pågældende har passet studierne uden forsømmelse samt udviset godt kammeratskab og i øvrigt opnået godt eksamensresultat. Værktøjskasserne tilfaldt Ejner Børge Hansen, Københavns maskinskole, og Erik Lundgren Jensen. *Foreningen til søfartens fremme* havde ved denne eksamen udsat en præmie af varig værdi, en sølvgenstand, til en elev med mindstekarakteren 6 til den almindelige og udvidede maskinisteksamen. Denne præmie tilfaldt Holger Jensen, Horsens maskinisteskole.

Til den almindelige maskinisteksamen mødte 71 eksa-

UGENS FRAGTBERETNING

Der har også i den forløbne uge været relativ god efterspørgsel på de fleste markeder, men raterne har været så godt som uændrede.

I den transatlantiske kulfart sluttedes påny et stort antal både. Kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til rater mellem 104/- og 105/6 for januar og februar. En kontrakt for 15 ladninger kul fra Hampton Roads til A.R.A. for afskibning over perioden maj i år til august 1958 betaltes med \$11.35. 12 konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til Marseille sluttedes til \$13.75 med første rejse begyndende til april. Kul fra Hampton Roads/Vestitalien betaltes med rater mellem \$15.45 og \$14.90 for februar. 12 konsekutive kulrejser Hampton Roads/Vestitalien sluttedes til \$12 med første rejse begyndende til april. Kul fra Hampton Roads til Rio betaltes med \$14.50 for februar, og \$14.10 for febr./marts, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$23.75 for februar. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til Liverpool/Birkenhead til 125/- for februar. Hvede fra Northern Range til Vestitalien betaltes med \$18 for februar. Scrap fra Northern Range til A.R.A. sluttedes til \$217.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for februar. Scrap Northern Range/Japan betaltes med \$36 f.i.o. for februar. Tungt korn fra St. John eller Halifax sluttedes til London til 115/- for februar. Hvede fra Halifax til Avonmouth direkte betaltes med 112/6 for febr./marts.

På det vestindiske sukkermarked var der noget bedre aktivitet. Sukker fra Cuba til Jugoslavien betaltes med \$24 f.i.o.s. for februar. Løst sukker fra Cuba til London eller Liverpool sluttedes til 137/6 f.i.o. for febr./marts. Der sluttedes flere både med sukker i sække fra Cuba til Japan til 195/- f.i.o., »free taxes«, for marts/april og april. Fra Golfen sluttedes tungt korn til U.K. til 140/- for marts. Tungt korn, milo eller soyabønner fra Golfen til Antwerpen-Hamburg Range betaltes med \$18, option A.R.A. til \$17.75 for januar. Tungt korn fra Golfen til Bordeaux sluttedes til \$18.25 for marts, og lignende forretning til Japan betaltes med \$26 for februar. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$342.500 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for februar.

River Plate markedet er forholdsvis stille, og der er kun få afslutninger at rapportere. Tungt korn fra San Lorenzo compl. Buenos Aires til Antwerpen/Hamburg Range til 177/- for marts. Malm fra Rio til Northern Range sluttedes til \$10.25 f.i.o. for februar.

På Pacific markedet sluttedes hvede fra British Columbia til Antwerpen-Hamburg Range til 170/-, option U.K. 180/-, for febr./marts. Hvede fra Nordpacific til Alexandria betaltes med \$25.75 for februar. Hvede Nordpacific/Japan sluttedes til \$15.75 for marts, og lignende forretning til Vestkyst Indien betaltes med 210/- for april. Lumber og stykgods fra British Columbia/Eureka Range sluttedes til U.K. til \$29 f.i.o. for maj/juni.

På Far East markedet sluttedes malm fra Østkyst Indien til Genoa til 210/- f.i.o. via Cape for febr./marts. Ris i sække fra Bangkok compl. Kongsichang til Colombo betaltes med 87/6 f.i.o. for jan./febr.

På det australske marked sluttedes løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. til 205/- for febr./marts, option Antwerpen-Hamburg Range til 200/-. Løs havre ex-bags fra Sydaustralien eller Victoria til U.K. sluttedes til 262/6 for marts/april. Concentrates fra Port Pirie til Bristolkanalen betaltes med 220/- for febr./marts.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Capetown til Venedig til 170/- for marts, og lignende forretning til Antwerpen eller Rotterdam betaltes med 147/6 for febr./marts. Malm fra Beira-Lourenco Marques Range til Northern Range sluttedes til \$16.35 for marts/april.

Fra Sortehavet sluttedes tungt korn fra Odessa eller Novorossisk til Antwerpen-Hamburg Range til 92/- f.o.b. for januar.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat kun ringe aktivitet. Jernmalm fra Casablanca til Emden sluttedes til 47/- for januar. Esparto fra Sfax eller Sousse til Methil betaltes med 147/6 for februar lastning. Pyrites fra Huelva til Rotterdam sluttedes til 42/- for februar, og lignende forretning til Weser betaltes med 49/9 for januar.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks fra E.C.U.K. til Danmark fortsat svagere. 2.000 tons kul fra Emden/Weser til god dansk havn sluttedes til 22/- for januar. D.b.b. fra Kemi til Hull sluttedes til 270/- pr. std. for afskibning pr. f.o.w.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC plus 152½ pct. for januar, og for clean lå raten på USMC plus 160/180 pct. 9.500 tonner, clean, fra Sortehavet til Danmark betaltes med London Scale plus 265 pct. for februar. Dirty fra den Persiske Golf til U.K. Continent sluttedes til London Scale plus 310/315 pct. for marts.

minander, hvoraf 59 bestod. En elev, Arne Nielsen, København, blev tildelt en bogpræmie fra *Maskinmestrenes Forening* for at have bestået den almindelige maskinisteksamen med højeste pointsantal.

Endvidere er der fra det *Østasiatiske Kompagni* tildelt en præmie på 350 kr. til Arne Nielsen, for at have bestået den almindelige maskinisteksamen med udmærket resultat.

Til *motorpasserprøven* mødte 10 eksaminander, hvoraf 9 bestod.

80 år

Kaptajn *Hans Sonniks*, tidligere fører i Det forenede Dampskibs-Selskab, fejrede den 23. januar 80 års fødselsdag i hjemmet i Vangede.

Tidligere fører i H. Christensens rederi, kaptajn *N. H. Christensen* i Marstal, fyldte 80 den 24. januar.

60 år

Fører i A. P. Møllers rederier, kaptajn *W. G. Jensen*, fylder den 30. januar 60 år. Bopæl: Rungsted.

Kaptajn *K. J. Leth*, fører i Det forenede Dampskibs-Selskab, fylder 60 den 30. januar. Bopæl: København.

Valutakurser pr. 22. januar 1957

London 19.40½, New York 6.91³/₈, Paris 1.97¹/₈, Bruxelles 13.83½, Rom 1.10½, Amsterdam 182.09, Stockholm 133.88, Oslo 97.10, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.35, Montreal 7.19¾.

Positionsliste pr. 22. januar 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Destrehan 16.1. til Khvn. — *Adrian Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 18.1., dereft. Landsend f. o. — *Agnete Mærsk* ank. Bangkok 21.1. — *Anglo Mærsk* afg. Durban 18.1. til Mena al Ahmadi. — *Anna Mærsk* afg. Los Angeles 7.1. til Yokohama. — *Arnold Mærsk* forv. ank. Melbourne 24.1. — *Betty Mærsk* forv. ank. Hongkong 21.1. dereft. Palembang. — *Brigit Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 19.1., dereft. Gibraltar f. o. — *Caroline Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 20.1. til Gibraltar f. o. — *Charlotte Mærsk* afg. Khvn. 20.1. til Venezuela. — *Chastine Mærsk* ank. New York 13.1. — *Cornelius Mærsk* ank. Hongkong 19.1. — *Dorthe Mærsk* afg. Aruba 17.1. til Le Havre, Rouen. —

Ebba Mærsk afg. Ceuta 13.1. til Las Piedras. — *Effie Mærsk* ank. Baltimore 11.1. — *Elconora Mærsk* afg. Durban 3.1. til Landsend f. o. — *Elisabeth Mærsk* ank. Genoa 19.1., dereft. Persiske Bugt. — *Ellen Mærsk* ank. Medan 18.1. — *Elsce Mærsk* afg. Proboling 17.1. til Panarukan. — *Emilie Mærsk* afg. Balikpapan 14.1. til Yokohama. — *Francine Mærsk* ank. Cadiz 19.1., dereft. Persiske Bugt. — *Gerd Mærsk* ank. Rotterdam 17.1. — *Helene Mærsk* forv. ank. Boston 21.1. — *Henning Mærsk* ank. Rotterdam 20.1. — *Herta Mærsk* afg. Melbourne 9.1. til Aden. — *Hulda Mærsk* afg. Panama 16.1. til Los Angeles. — *Inge Mærsk* ank. Palermo 15.1., dereft. Persiske Bugt. — *Jakob Mærsk* afg. Göteborg 13.1. til Aruba f. o. — *Jane Mærsk* afg. Curacao 16.1. til Antwerpen. — *Jeppesen Mærsk* ank. Hongkong 20.1. — *Jessie Mærsk* ank. Chitlagong 18.1. — *Johannes Mærsk* afg. Yokohama 15.1. til San Francisco. — *Karen Mærsk* ank. Harburg 21.1., dereft. Kbhvn. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 14.1. til Santos. — *Katrine Mærsk* ank. Santos 18.1., dereft. Venezuela. — *Kirsten Mærsk* ank. Khorranshahr 18.1. — *Lars Mærsk* afg. New York 18.1. til Boston. — *Laura Mærsk* ank. Hampton Roads 17.1. — *Leise Mærsk* afg. Kawasaki 18.1. til Amagasaki. — *Lica Mærsk* ank. Colombo 17.1. — *Maren Mærsk* ank. San Francisco 16.1. — *Marie Mærsk* afg. Teneriffe 18.1. til Persiske Bugt. — *Marit Mærsk* afg. Hongkong 19.1. til Keelung. — *Mathilde Mærsk* afg. Moji 20.1. til Hongkong. — *Mc-Kinney Mærsk* forv. ank. Rotterdam 22.1., dereft. Puerto la Cruz. — *Mette Mærsk* afg. Sabine Pass 11.1. til Le Havre. — *Nelly Mærsk* afg. Fao 4.1. til Triest. — *Nicoline Mærsk* afg. Los Angeles 15.1. til Panama. — *Olga Mærsk* afg. Colombo 24.12. til New York. — *Olivia Mærsk* afg. Las Palmas 10.1. til Persiske Bugt. — *Oluf Mærsk* afg. Singapore 20.1. til Jeddah. — *Pernille Mærsk* afg. Puerto la Cruz 17.1. til Takoradi. — *Peter Mærsk* ank. New York 19.1. — *Prima Mærsk* forv. ank. Rotterdam 25.1. — *Regina Mærsk* afg. Teneriffe 19.1. til Durban. — *Rita Mærsk* afg. New York 18.1. til Norfolk. — *Rosa Mærsk* afg. Wakayama 16.1. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* ank. Manila 17.1. — *Sofie Mærsk* forv. ank. Balikpapan 23.1., dereft. Persiske Bugt. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 4.1. til Manila. — *Svend Mærsk* afg. Kbhvn. 17.1. til Hampton Roads. — *Tove Mærsk* forv. ank. Antwerpen 30.1., dereft. Rotterdam. — *Trein Mærsk* afg. Djakarta 20.1. til Singapore. — *Valkyrien Mærsk* forv. ank. Las Palmas 23.1., dereft. Curacao. — *Vibeke Mærsk* afg. Djakarta 20.1. til Semarang.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 20.1. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Elsce Basse pass. Mauritius 12.1. p. v. t. Vizagapatam. — *London* pass. Las Palmas 18.1. p. v. t. Bombay. — *Krusaa* ank. Long Beach 17.1. — *Sandaa* pass. Ceuta 11.1. p. v. t. Mobile. — *Egaa* pass. Manzanilla 21.1. p. v. t. Guaymas.

Concord Line

Sylvia Cord ank. London 14.1., dereft. Middelhavet.

Dania

Danfjord pass. Dundrahead 16.1. p. v. t. Kawasaki.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Goole 22.1. til Uddevalla. — *Ketty Danielsen* afg. Stavanger 23.1. til Bergen, dereft. Eggesbønes (Ålesund). — *Thea Danielsen* afg. Thorshavn 24.1. til Kristiansund N. — *Ulla Danielsen* afg. Struer 23.1. til Horsens, Kbhvn., Masnedssund.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 3.2., dereft. Danmark. — *Esso København* forv. ank. Prøvestenen 8.2., dereft. Nyborg. — *Esso Nyborg* ank. Prøvestenen 22.1., dereft. Øst-molen, Fawley.

Dansk-Fransk

Angola afg. Cristobal 21.1. til Saigon. — *Belgien* ank. Lissabon 22.1., dereft. Las Palmas. — *Bretagne* afg. Las Palmas 7.1. til Buenos Aires, dereft. Nueva Palmira. — *Congo* afg. Congo River 18./19.1. til Cabinda, derefter P. Noire. — *Frankrig* afg. Antwerpen 22.1. til Amsterdam, dereft. Hamborg. — *Grønland* afg. Amuay Bay 10.1. til Landsend f. o. — *Himmerland* ank. Hampton Roads 22.1., dereft. Hamborg. — *Irland* afg. Wellington 19.1. til Kwinana, dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Antwerpen 19.1. til Casablanca, dereft. Rienne. — *Normandiet* afg. Port Elizabeth 22.1. til East London, dereft. Durban. — *Shetland* afg. Mena al Ahmadi 10.1. til Las Palmas, dereft. Europa. — *Slesvig* afg. Kobe 20.1. til Philippinerne, dereft. Kontinentet.

De forenede Kulimportører

Concordia ank. Philadelphia 25.1. — *Dania* ank. Middlesbrough 25.1. — *Cimbria* ank. Oxelösund 24.1. — *Hafnia* ank. Blyth 25.1.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Huelva 21.1., dereft. Nordenham. — *Th. Adler Swanholm* ank. Almeria 28.1. — *Ivan Kondrup* ank. Bilbao 25.1.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 21.1. 60 n. 07 v. p. v. t. Julianehåb. — *Disko* forv. lasteklar KGH ca. 28.1. til Julianehåb, Godthåb, Grønødal, Ivigtut. — *Britannia* ank. Holsteinsborg 10.1.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 25.1. til Newcastle/Middlesbrough. — *Alssund* afg. Bergen 24.1. nordover. — *Andros* afg. Aalborg 25.1. til Kbhvn., Hamborg, Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Argentina* afg. Kbhvn. 16.1. til New York, Philadelphia, Hampton Roads, New York. — *Arizona* ank. Rio de Janeiro 23.1. — *Arkansas* afg. Haifa 21.1. til Kbhvn., hvor fremme ca. 4./6.2. — *Bangsbo* afg. Palma Mallorca 21.1. til Malaga, Cadiz, Lissabon, Casablanca, Kbhvn. — *Bastholm* afg. Antwerpen 22.1. til Aarhus, Aalborg, Kolding, Kbhvn. — *Bellona* afg. Aarhus 25.1. til London. — *Bergenhus* afg. Aalborg 26.1. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* ank. New York 22.1. — *Blenda* afg. Aarhus 25.1. til Hull. — *Bolivia* afg. Rosario 28./29.1. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Borreby* afg. Antwerpen 23.1. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Brasilien* afg. Kbhvn. 23.1. til Odense, dereft. Finland. — *Brøgger* afg. Kbhvn. 22.1. til Randers, dereft. Madeira, Kanariske Øer. — *Bygholm* ank. Kbhvn. 22.1. — *California* afg. Las Palmas 19.1. til Bremen, hvor forv. 26./27.1. — *Charlotte* afg. Antwerpen 20.1. til Esbjerg. — *Colombia* afg. Bahia Blanca forv. 1.2. via Las Palmas til Danmark. — *Diana* afg. Aalborg 25.1. til London. — *Dronning Alexandrine* ank. Kbhvn. forv. 27.1. — *Ecuador* ank. Buenos Aires 23.1., derfra til Rosario, Bahia Blanca, Santos, Rio, Bahia. — *Egholm* ank. Lattakia 22.1., derfra til Izmir. — *Ficaria* afg. Esbjerg 26.1. til London/Esbjerg. — *Florida* afg. Kbhvn. 23.1. til New York, Golfen. — *Henrik Danica* afg. Basse Indre 21.1. til Dunkirk, Kbhvn. — *Hindsholm* ank. Kbhvn. 22.1. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 22.1. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Dunkirk 22.1. til Algier, Levanten. — *Kars* afg. Rouen 21.1. til Paris, Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Katholm* afg. Liverpool 25.1. til Manchester, Newport, Swansea. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 26.1. til Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 25.1. til Kbhvn. — *Lemnos* afg. Casablanca 23.1. til Tanger, Oran, Algier, Tunis o. v. — *Louisiana* afg. Esbjerg 25./26.1. til Odense, Sverige. — *Maine* afg. Galveston 20.1. til Oslo, Kbhvn. — *Margrethe* ank. Kbhvn. 15.1. — *Melos* ank. Beirut 17.1., derfra til Lattakia, Limassol, Larnaca, Famagusta. — *Nazos* afg. Palermo 22.1. til Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Nevada* afg. Rotterdam 23.1. til Hampton Roads/Baltimore. — *Ohio* afg. Göteborg 22.1. til Varberg, Oslo, Kbhvn. — *Oklahoma* afg. New York 21.1. til New Orleans, Galveston, Houston, Port Isabel. — *Oregon* ank. Aalborg 14.1. for dokn. i ca. 1 måned. — *Paraguay* ank. Frederikshavn for dokn. ca. 1 måned. — *Primula* afg. Kbhvn. 25.1. til London. — *Reality* afg. Newport forv. 24.1. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Piræus 18.1. til Istanbul, Beirut, Lattakia, Cypern. — *Rota* afg. Newcastle 23.1. til Kbhvn. — *Samos* afg. Oslo 21.1. til Kbhvn. — *Svanholm* afg. Ghent 24.1. til Horsens, Aarhus, Kbhvn. — *Texas* afg. Recife 28.1. via Las Palmas til Danmark. — *Toms* afg. Antwerpen 20.1. til Norre Sundby, Aalborg, Randers Kbhvn. — *Trondhjem* afg. London 25.1. til Kbhvn. — *Tula* afg. Ghent 22.1. til Odense, Kbhvn. — *Tunis* afg. London 23.1. til Middlesbrough, Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York 17.1. til Kbhvn. via Oslo, Göteborg, Varberg. — *Venezuela* ank. Rotterdam forv. 25./26.1.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Reykjavik 16.1., dereft. Belfast, Cork.

C. K. Hansen

Aggersborg forv. ank. Panama 22.1. — *Brattingsborg* forv. ank. Plo. Ordaz 22.1. — *Christiansborg* forv. ank. Kobo 22.1., dereft. Yokohama. — *Dansborg* afg. Curacao 20.1. til Punta Cardon. — *Elsborg* forv. ank. Singapore 31.1. — *Flynderborg* ank. Boston 25.1. — *Harrildsborg* ank. Barrow in Furness 23.1. — *Nordborg* dokker p. t. i Rotterdam. — *Spigerborg* ank. Galveston 25.1. — *Taarnborg* dokker p. t. i Helsingør. — *Uranienborg* pass. Kap



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:

KARL GRAMMERSTORF

SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER

KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

St. Vincent 21.1. til Port Talbot. — *Herbrand* pos. 17.1. 22.25 n. 59.52 v. t. Landsend.

Heimdal

Poul Carl ank. Port Adelaide 18.1. — *Hans P. Carl* ank. Townsville 16.1.

Jutlandia

Jens Toft ank. Ceuta 27.1. — *Kirstine Toft* ank. Morphou Bay 18.1. — *Inger Toft* afg. Antwerpen 22.1. — *Birgitte Toft* ank. Antwerpen 24.1.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Santos 17.1. — *Anita Dan* afg. Kotka 21.1. — *Argentinean Reefer* ank. Buenos Aires 20.1. — *Bella Dan* afg. New York 20.1. — *Berta Dan* pass. Kap Det Gode Håb 21.1. — *Brazilian Reefer* ank. Guayaquil 20.1. — *Egyptian Reefer* ank. Hsinhang 21.1. — *Gerda Dan* ank. New York 13.1. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 16.1. — *Hanna Dan* ank. Hamina 19.1. — *Hedda Dan* afg. Ilo 17.1. — *Indian Reefer* afg. Fort Pierce 15.1. — *Ingga Dan* afg. Southampton 21.1. — *Jelva Dan* ank. Rochester 15.1. — *Jonna Dan* ank. Ilo 16.1. — *Kamma Dan* pass. Ølands Rev 21.1. — *Karna Dan* ank. Gdynia 20.1. — *Kista Dan* afg. Vestfold Hills »Davis« (Antarctic) 20.1. — *Laila Dan* pass. Terschelling 22.1. — *Laura Dan* ank. Cardiff 20.1. — *Lilian Dan* pass. Ølands Rev Fyrskib 21.1. — *Linda Dan* ank. Næstved 18.1. — *Lydia Dan* ank. Rotterdam 19.1. — *Magga Dan* ank. Schackleton 13.1. (Antarctic). — *Maria Dan* ank. Svendborg (dok) 10.1. — *Marna Dan* ank. Ilo 16.1. — *Mexican Reefer* pass. Ushant 20.1. — *Nerma Dan* afg. East London 19.1. — *Paula Dan* ank. San Vincente 20.1. — *Petra Dan* afg. Nyborg 21.1. — *Peruvian Reefer* pass. Caicos 15.1. — *Rutha Dan* pass. Ølands Rev Fyrskib 21.1. — *Silja Dan* pass. Kieleskanalen 21.1. — *Stina Dan* ank. Kotka 19.1. — *Tessa Dan* ank. Ellesmere Port 16.1. — *Thora Dan* ank. Aviles 21.1. — *Tilda Dan* afg. Guayaquil 17.1. — *Vilma Dan* ank. Kaskö 20.1.

Motortramp

Tureby ank. Moji 23.1. — *Vedby* afg. East London 23.1. til Durban.

Myren

Birte ank. Ardrossan 21.1., dereft. Huelva. — *Chr. Sass* ank. Le Havre 20.1., dereft. Antwerpen. — *Asbjørn* afg. Singapore 12.1. til Dakar. — *Margit* afg. Victoria (Brazil) 20.1. til Sydney N.S. — *Arngrim* ank. London 19.1.

Norden

Norden ank. Le Havre 20.1. — *Nordfarer* ank. Takoradi 14.1. — *Nordglint* ank. Vancouver 10.1. — *Nordhval* ank. Rouen 21.1. — *Nordkyn* ank. Mondah 18.1. — *Nordpol* afg. Takoradi 19.1. til Dakar. — *Nordvest* ank. Lagos 19.1.

Northsea

Elfy North afg. Thames 22.1. til Genoa. — *Mary North* afg. Lysaker 21.1. til Rotterdam.

Orient

Westralia ank. Makatea 20.1., dereft. Auckland, N.Z.

Progress

Valborg Nielsen ank. Havana 23.1. — *Elisabeth Nielsen* afg. New York 19.1. — *Else Nielsen* ank. New Orleans 23.1. — *Lily Nielsen* ank. New Orleans 29./30.1. — *Ellen Nielsen* ank. Philadelphia 20.1. — *Hugo Nielsen* afg. Sande 22.1. — *Rigmor Nielsen* ank. Garston 29.1. — *Marius Nielsen* ank. Cardiff 20.1. — *Henry Tegner* afg. Algier 21.1. — *Margrete* ank. Aalborg 22.1. — *Karen* afg. Zaandam 22.1.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Rio de Janeiro 23.1.

Ove Skou

Benny Skou ank. Singapore 10.1. — *Jytte Skou* ank. Kbhvn. 22.1. — *Kirsten Skou* afg. Suez 19.1. — *Susanne Skou* pass. Dover 11.1. — *Inger Skou* afg. Colombo 21.1. — *Rikke Skou* afg. Kbhvn. 18.1. — *Lotte Skou* afg. Hou-

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 · Telef. Byen 8310

ston 22.1. — *Mette Skou* afg. New York 12.1. — *Else Skou* ank. Helsingør 12.1. — *Birgitte Skou* afg. Vlaardingen 18.1. — *Hanne Skou* ank. Methil 22.1.

Oluf Svendsen

Astrid Sven forv. ank. Bahrein 26.1. — *Oluf Sven* p. r. f. Montevideo til Antarctic.

Torm

Aslaug Torm afg. Einswarden 18.1. — *Freja Torm* ank. Norfolk 15.1. — *Birgitte Torm* ank. Buenos Aires 15.1. — *Estrid Torm* afg. Las Palmas 20.1. — *Herdis Torm* afg. Philadelphia 20.1. — *Olga Torm* ank. Manila 14.1. — *Gerd Torm* afg. Buenos Aires 19.1. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 14.1. — *Agnete Torm* afg. Port au Prince 19.1. — *Kirsten Torm* afg. Limon 20.1. — *Gertrud Torm* afg. New York 19.1. — *Helvig Torm* pass. Balboa 19.1. — *Thyra Torm* afg. Jaffa 10.1. — *Gyda Torm* ank. St. John N.B. 20.1. — *Hilde Torm* ank. Setubal 20.1.

Vendila

Abelone Vendila afg. Casablanca 19.1. til La Guaira. — *Tove Vendila* afg. Little Aden 15.1. til Land's End f. o.

Ø.K.

Asia afg. Manila 14.1. til Durban. — *Bintang* ank. Moji 22.1., dereft. Hongkong. — *Bogota* afg. Port Swettenham 17.1. til Durban. — *Erria* afg. Townsville 20.1. til Urangan. — *Falstria* afg. Las Palmas 18.1. til Capetown. — *India* ank. Kbhvn. 16.1., dereft. Nakskov. — *Java* afg. Oslo 18.1. til Capetown. — *Jutlandia* afg. Capetown 12.1. til Penang. — *Kambodia* afg. Otaru 20.1. til Shanghai. — *Kina* afg. Saigon 20.1. til Hongkong. — *Korea* afg. Capetown 10.1. til Singapore. — *Lalandia* ank. Frederikstad 22.1., dereft. Kbhvn. — *Magdala* afg. Madras 21.1. til Rangoon. — *Malacca* afg. Karachi 16.1. til Durban. — *Malaya* afg. Penang 21.1. til Port Swettenham. — *Manchuria* ank. Chittagong 16.1., dereft. Chalna. — *Meonia* ank. Kbhvn. 16.1., dereft. Göteborg. — *Mombasa* afg. Karachi 21.1. til Port Sika. — *Mongolia* ank. Bombay 20.1., dereft. Madras. — *Morelia* afg. Liverpool 20.1. til Belfast. — *Panama* ank. Hamborg 21.1., dereft. Rotterdam. — *Pasadena* ank. Genoa 20.1., dereft. Antwerpen. — *Patagonia* ank. Antwerpen 22.1., dereft. Rotterdam. — *Poona* afg. Kotka 21.1. til Kbhvn. — *Pretoria* afg. Genoa 18.1. til Las Palmas. — *Samoa* afg. Cristobal 15.1. til San Diego. — *Sargodha* afg. Oslo 19.1. til Antwerpen. — *Selandia* afg. Penang 18.1. til Capetown. — *Siam* pass. Gibraltar 21.1. til Tel Aviv. — *Sibonga* ank. Townsville 17.1., dereft. Newcastle N.S.W. — *Siena* afg. Rotterdam 22.1. til Bremen. — *Simba* ank. Rotterdam 21.1., dereft. Bremen. — *Sinaloa* afg. San Francisco 21.1. til Los Angeles. — *Songkhla* ank. Gdansk 22.1., dereft. Göteborg. — *Sumbawa* ank. Antwerpen 20.1., dereft. Naples.

1. klasses større rederi

I oversøisk fart søger

4. eller 3. styrmand, ikke over 40 år, med stor erfaring og gode anbefalinger

til moderne båd på 8.000 tons d. w. Omgående tiltrædelse, 2 års kontrakt. Svar med seneste referencer og afskrift af anbefalinger til billet mrk. »God Hyra«, bladets kontor.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD
2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD
Rigstelefon: 909
Telex: 4295

AKTIESELSKABET HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: +Skibsværft

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELEF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NORDHAVNS-VÆRFTET A/s

KØBENHAVN, Ø.

ALF JARL THURØE

Alt til elektrisk

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

SKIBSINSTALLATION

○

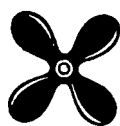
RADIO

○

VÆRKTØJ

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

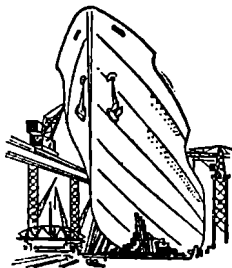


International

the greatest name in marine paints

— siden 1899

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/s
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

DANSKE LLOYD

Holmens Kanal 42

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN

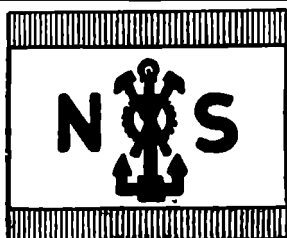
Telefon Nr. 9 & 606

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring

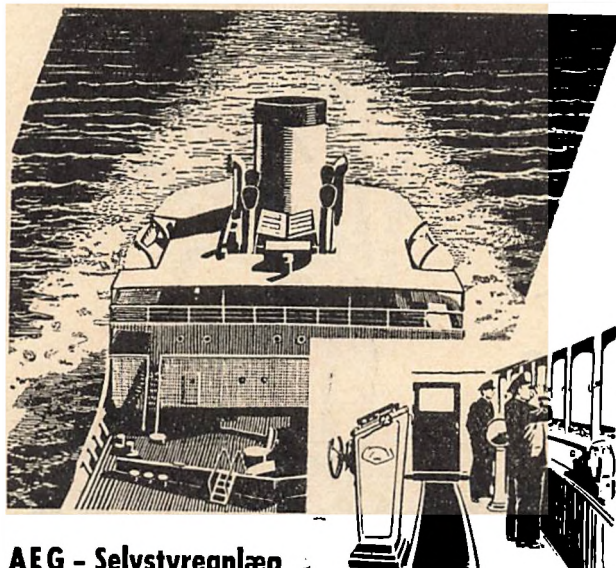
Brandforsikring

Driftstabsforsikring

samt alle andre

Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.



AEG - Selvstyreanlæg

Kombineret styresøjle LSST med sympatisk ratstyring
selvstyring og
reserve trykknopstyring

egnet for alle arter styremaskiner og gyrokompassfabrikater.

AEG

ABTEILUNG SCHIFFBAU · HAMBURG 11 · STEINHOFF 9
REPRÆSENTERET VED AEG KØBENHAVN V · V. FARIMAGSGADE 41

ALLGEMEINE ELEKTRICITÄTS - GESELLSCHAFT

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 8606
TELEGB. JANBY:



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af

NIKALIUM eller BRONCE

fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



FA. OTTO KRAGH'S EFTF.

Havnegade 37 . Nakskov

*overtages den 1. februar 1957 af***Styrmænd I. C. Johansen***Vi byder berøved alle
gamle og nye kunder hjertelig velkommen!*

Alt i skibsproviantering
Stores og nautisk udstyr
Stort frilager
Speciallager for yachtudrustning

REDERI- OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246Telegramadr.:
MONTANAKUL**DANSKE LLOYD**

Holmens Kanal 42

A. LYDRIKSON S. A.

MARSEILLE

PORT-DE-BOUC

Quai du Lazaret, Parcelle F

Telg.: LYDRIKSON

Tel.: CO 98-84, 98-85, 98-86

Telg.: LYDRIKSON

Direkte import af skandinaviske varer for

SKIBSPROVIANTERINGDepot for **Carlsberg**

CURAÇAO

W. H. JOLLEY N. V.

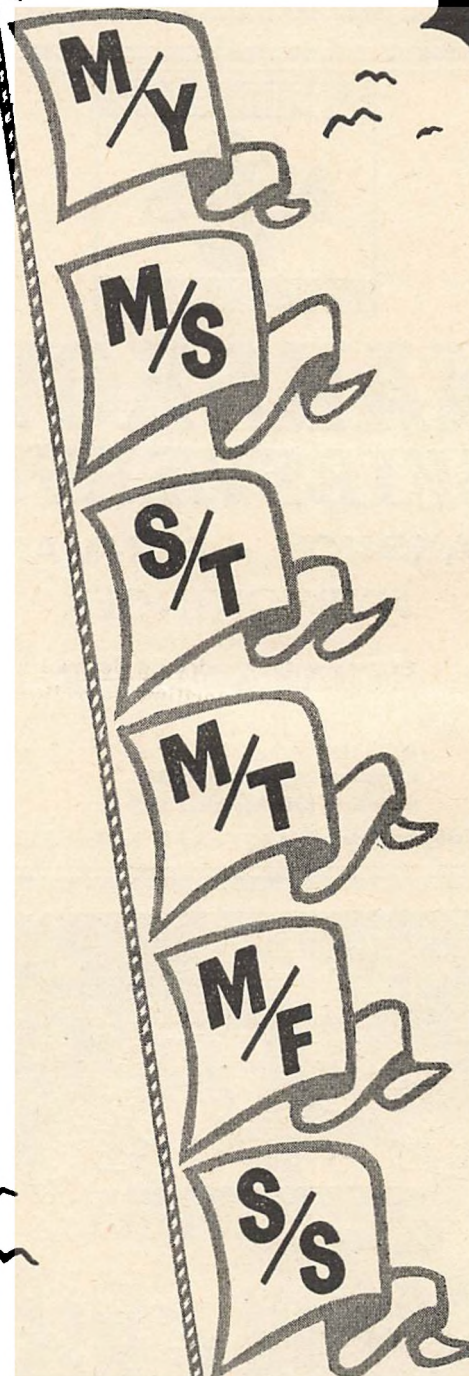
P. O. Box 136 — Willemstad

Tel.: 12466

Telg.: JOLLEY

Eneagent for **Carlsberg**

Hempels
**til alle slags
skibe**

*J. C. Hempels Skibsfarve-Fabrik A/S*

KØBENHAVN K. MINERVA 3842 AMALIEGADE 8

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 5

FREDAG DEN 1. FEBRUAR 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.T. »EMMA MÆRSK«

Odense Staalskibsværft har søsat Danmarks hidtil største skib, værftets byggenummer 139 — et tankmotorskib, der bygges til skibsreder A. P. Møller. Det fik navnet *Emma Mærsk*.

Det er bygget som helsvejt skib til Lloyds højeste klasse og bliver på 29.400 tons d.w. Til dets total-længde på 596 fod svarer en største bredde af 81 fod. *Emma Mærsk* får 24 tanke, nemlig 8 center-tanke og 2 × 8 sidetanke samt et lastpumperum umiddelbart foran maskinrummet og et mindre pumperum forude. Det udrustes med særlig kraftige pumper og forsynes med varmespiraler i alle last-tanke. Hovedmaskinen bliver en 9-cyl. turboladet B. & W. dieselmotor på ca. 12.500 hk. Der installeres en B. & W. hjælpemotor og i øvrigt dampdrevet hjælpemaskineri. Skibet forsynes med de bedste navigationsinstrumenter og udstyr, såsom radar, ekkolod, gyrokompas med selvstyrer, SAL-log, radio, radiotelefon.

Rummelig og smuk aplering for fører og dæks-officerer indrettes i brohuset midtskibs, medens maskinofficererne og mandskabet skal bo i agterskibet i gode, rummelige enkeltkamre, ligesom der indrettes messer og rygesaloner såvel for officererne som for det menige mandskab. Der bliver installeret luft-konditionering i alle kamre, messer og saloner.

Tankeren er den første i en serie på seks, hvoraf A. P. Møller skal have de tre og de franske rederier Societe des Transports Maritimes Petroliers og Compagnie Nationale de Navigations i Paris, repræsenteret ved skibsreder Pierre Poulain, de andre tre. Prisen er ca. 30 mill. kr. pr. skib.

KØBENHAVNS HAVN I 1956

Nu foreligger besejlings-statistikken for Københavns havn i december og dermed muligheden for en foreløbig opgørelse for året 1956. Trods den betydelige nedgang navnlig i indlandstrafiken, der bevirkedes af forårets is- og strejkevanskeligheder, er resultatet blevet en lille fremgang på 110.000 netto-registertons til 11,4 mill. tons, hvilket betegner et nyt rekord-år for Nordens største havn.

Det lykkedes ikke at indhente forårets tilbagegang i trafiken fra indenlandske havne, hvilket heller ikke var at vente. Med en slutspurt på 780 skibe og 263.408 nrt. i december nåedes for hele året en indenlandsk besejling på 9594 skibe med 3.151.759 nrt. imod 11.550 skibe med 3.769.373 nrt. i 1955. Men denne nedgang på godt 600.000 tons blev mere end opvejet af Trafiken fra udlandet, som steg fra 13.930 skibe med 7.515.732 nrt. i 1955 til 14.625 skibe med 8.243.279 nrt. i 1956. Årets samlede resultat blev dermed 24.219 skibe med 11.395.038 nrt. i 1956 imod 25.480 skibe med 11.285.105 nrt. det foregående år.

Af ialt 9594 skibe på godt 3.151.000 nrt., som indkom fra danske havne, var 9120 skibe med ca. 2.875.000 nrt. danske. Blandt andre landes skibe var de norske førende med hensyn til tonnage (68 skibe med 83.089 nrt.), de svenske m.h.t. antal (156 skibe med 64.460 nrt.). Endvidere sås 61 hollandske skibe med 41.809 nrt., 150 tyske med 32.933 nrt., otte britiske med 14.892 nrt., tre amerikanske med 13.719 nrt., 17 finske med 9081 nrt., et Panama-skib med 732 nrt., tre polske skibe med 562 nrt. og endelig syv skibe med 15.648 nrt. fra andre nationer.

BURMEISTER & WAIN: 14 PCT.

Burmeister & Wain har udsendt den foreløbige Regnskabsmeddelelse for 1956. Det fremgår heraf, at selskabets omsætning er forøget med 10 mill. kr. til 315 mill. kr., hvoraf 152 mill. kr. til eksport. Nettooverskudet er vokset fra 10,9 til 12,6 mill. kr. Udbyttet foreslås forøget fra 12 til 14 pct.

Efter at der er foretaget afskrivninger på bygninger, maskiner m. v., og efter at der over driftsregnskabet er betalt et skattebeløb på 13.975.478 kr. og henlagt 4 mill. kr. til merudgift ved genanskaffelse af faste aktiver samt 3 mill. kr. til forskning, udgør årets nettooverskud 12.648.453 kr.

Med overførslen fra forrige år, 6.044.909 kr., er der til disposition 18.693.362 kr. Heraf henlægges 5.991.269 kr. til ekstra reservefond, som herefter udgør 38 mill. kr.

Til 5 pct. udbytte af aktiekapitalen medgår 2.625.000 kr., og bestyrelsens tantième andrager 75.000 kr.

Af restbeløbet 10.002.093 kr. foreslås 4.725.000 kr. anvendt til betaling af yderligere 9 pct. til aktionærerne og 5.277.093 kr. overført til næste år.

Med den foreslåede fordeling af overskudet vil skatten af indtægten i 1956 — uforandrede skatte-regler forudsat — udgøre ca. 13 mill. kr., hvilket beløb må udredes over driftsregnskabet for 1957.

En sammenligning med regnskabet for 1955 viser en fremgang i omsætningen fra 305 til 315 mill. kr., men en tilbagegang i eksporten fra 187 til 152 mill. kr.

NAVIGATIONSSKOLEN I MARSTAL

Den nylig afsluttede ombygning og modernisering af Marstal Navigationsskole, der var anslået til 140.000 kr., blev 100.000 kr. dyrere end ventet. Dansk Dampskibsrederiforening har i den anledning ydet kommunen et bidrag på 40.000 kr. til delvis dækning af overskridelsen, og handelsministeren har søgt Finansudvalget om et rente- og afdragsfrit lån til kommunen på andre 40.000 kr.

M.S. »PETER SAXBERG«

Motorskibet *Peter Saxberg*, den første nybygning til rederiet Peter Saxberg, Skagen, er kommet til København på sin jomfrurejs med en ladning kul fra Hamborg, fortæller Erhvervenes Oplysningsråd. Det er bygget på skibsværftet Pohl & Jozwiak i Hamborg til Bureau Veritas' højeste klasse og er forsynet med en 6-cylindret B. & W. Alpha diesel-motor. Skibet laster ca. 480 tons dødvægt.

IMPORTEN AF ENGELSKE KOKS

Som følge af oliemanglen har England tilbudt Danmark ekstraordinært store mængder koks i disse uger.

De disponible partier skulle under normale forhold have været udnyttet til produktion af vandgas på hjemmemarkedet. Fremstillingen foregår imidlertid ved anvendelse af olie, og da denne ikke har kunnet fremskaffes i fornødent omfang, befinder Storbritannien sig i den situation, at kokslagrene overstiger landets eget behov.

Fra dansk side er man i høj grad interesseret i at købe, og antagelig hentes der et par hundrede tusinde tons engelske koks hjem i januar kvartal. Det er

langt mere, end man plejer at kunne få i en sådan tre måneders periode. Også Sverige er indstillet på at kontrahere.

Der foreligger nu også en opgørelse over den samlede import i fjor. Af kul er der hentet 3,4 mill. tons hjem mod 5,1 året før, mens koks figurerer med 2 mill. tons både i 1955 og 1956. I denne forbindelse må det erindres, at de store kraftværker i stigende grad har stillet produktionen om fra kul til olie — en udvikling, der nu midlertidigt er standset og endda i nogen udstrækning er afløst af tilbagevenden til kul.

NY NAVIGATIONSSKOLE I THORSHAVN

Det er nu besluttet, at der skal opføres en ny, stor navigationsskole i Thorshavn til 1,5 mill. kr. Midlerne til skolens opførelse tilvejebringes af lagtinget og Thorshavn kommune, der hver yder 500.000 kroner. samt af færøske erhvervsfolk og -organisationer, der fremskaffer de resterende 500.000 kroner.

25 ÅR I HAVNEBESTYRELSEN

Ved sit sidste møde hyldede Københavns Havnebestyrelse et af sine medlemmer, folketingsmand, civilingeniør E. Rager, der ved årsskiftet passerede 25 års dagen for sin indtræden i havnebestyrelsen. Hyldesttalen blev holdt af formanden, overpræsident C. Greve Moltke.

ØL-EKSPORTEN

af Carlsberg-bryggeriernes årsberetning fremgår det, at deres øl-eksport i det svundne regnskabsår steg til over 250.000 hl. I fremmed valuta hjembragte Carlsbergs eksport 31 mill. kr.

Fremgangen på eksportmarkedet manifesterer sig ikke mindst på det britiske marked, hvor alle agenter viser en meget betydelig fremgang, og Carlsberg er fremdeles det førende bajerskøl på det britiske marked.

De forventninger, der stilledes til lokale aftapningsforanstaltninger i Irland, på Gibraltar og Malta, er i det hele fuldt indfriet. I det fjerne Østen, hvor det Østasiatiske Kompagni er hovedforhandler, har der ligeledes været en betydelig fremgang, især i Malaya og Hongkong. Salget i Frankrig er fremdeles afhængig af en kvota, der fastsættes i den dansk-franske handelsaftale. Da de tildelte kontingenter viser en lille opgang, er salget dermed steget noget i det forløbne regnskabsår. Endvidere er der fremgang i skibsprovianteringssalget i franske havne, som falder udenfor kvotaen. I U.S.A. ligger fremgangen særligt på Pacifickysten.

NIARCHOS-FLÅDEN

I forbindelse med søsætningen af en 32.650 tons tanker fra Bethlehem Sparrow Point, oplystes det, at Niarchos-gruppen for nylig har kontraheret to tankskibe på hver 24.500 tons fra et værf, som gruppen grundlægger i Grækenland. Leveringen finder sted i 1960. Niarchos-gruppens flåde er nu på 1.422.000 tons. Samtidig er der kontraheret eller under bygning skibe på 1.017.900 tons. 13 skibe skal leveres i år, og et lignende antal skal søsættes.

NY P. & O.-LINER

Hos Harland og Wolff i Belfast har P. & O. Line bestilt et 45.000 tons passagerskib, der bliver det største passagerskib, der er bygget i Storbritannien siden *Queen Elizabeth*. Nybygningen skal indstilles på ruten U.K.—Australien og videre til New Zealand og Nordamerikas Stillehavskyst. Den får en turboelektrisk motor på ca. 85.000 hk, og farten ansås at blive 27,5 knob. Mandskabet bliver på 960 mand, og der bliver plads til 600 passagerer på 1. klasse og 1.650 på turistklassen.

AMERIKAS SKIBSFART

I præsident Eisenhowers budgetforslag for regnskabsåret 1958, der begynder 1. juli i år, udtaler præsidenten, at den verdensomfattende mangel på tonnage understreger betydningen af skibsskiftningsprogrammet, som handelsdepartementet begyndte for to år siden. Størsteparten af USA's handelsflåde blev bygget under den anden verdenskrig og må udskiftes i løbet af de kommende 15—20 år, og for at nybygningen kan ske fortløbende, slutter departementet nu kontrakter på lang sigt med statsstøttede rederier om replacering af deres tonnage. Det garanterer også for skibspantelån.

Som et næste tilskud til fornyelsesprogrammet opføres på budgettet \$ 120.000.000 til skibsbygning og forskning af denne. 1958-programmet tillader bygning af et søsterskib til passagerskibet *United States* og en del mindre skibe. I løbet af året vil også bygningen af det første atomdrevne handelsskib være godt på vej. Bygningen forestås af handelsdepartementet og atomenergikommissionen i fællesskab.

Udgifterne til skibsbygning vil ikke blive øget væsentligt før i regnskabsåret 1959 på grund af, at forberedelserne tager sin tid.

Ifølge meddelelser fra regeringen står der fra tidligere år yderligere \$ 157.000.000 til rådighed for subsidier til skibsfarten.

»STOCKHOLM« — »ANDREA DORIA«

Svenska Amerika Linien og Andrea Doria-rederiet har udsendt et fælleskommunique om forliget i kollisions sagen. Det fremgår heraf, at forliget i hovedsagen går ud på, at begge parter tilbagekalder deres erstatningskrav for kollisions skader og forpligter sig til at samarbejde om hurtig regulering af reklamationer fra tredjepart. Hvor store beløb det vil dreje sig om, lader sig på nuværende tidspunkt ikke fastslå, og heller ikke den forholdsmæssige fordeling mellem de to rederier. Derimod er det definitivt aftalt, at rederierne gensidigt afstår fra erstatning for materielle skader og tab, der for *Andrea Dorias* vedkommende opgives til \$ 28.000.000 og for *Stockholms* reparation ca. \$ 1.000.000 plus et driftstab af omtrent samme omfang.

Det er fastslået, at *Stockholms* forsikringer dækker alt undtagen driftstab.

NY KANAL VOLGA—ØSTERSØEN

Det sovjetiske telegrambureau Tass meddeler, at de indledende arbejder på en ny kanal mellem Volga og Østersøen er blevet påbegyndt. Kanalen, der skal afløse den 150 år gamle Mary-Kanal, bliver 360 km lang, men kun sejlbare for pramme med ringe dybgående. Den kommer til at passere tre søer, Beloic, Onega og Ladoga.

Den skal anvendes til transport af hvede, olie og jern til Leningrad og den nordvestlige del af Sovjetunionen og af træ fra Karelen og maskiner og kemikalier fra Leningrad til Moskva og den centrale del af Sovjetunionen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Der er i første halvdel af januar ved Skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Rederiaktieselskabet Peter Saxberg, Skagen, er ejer af nybygget m.s. *Peter Saxberg* af Skagen, OUYF, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 292 og 128 tons. Motorens hk 360. Selskabets bestyrelse består af købmand Paul Saxberg, direktorerne Jens Bagh og Peter Methinus Antonisen, alle af Skagen, samt direktør Hans Labo Flinch, Odense. Førstnævnte er selskabets direktør.

Interessentskabet Coasttrade, København, har afhændet m.s. *Strib* af København, OYXF, til Dampskibsselskabet Draco A/S, København. Selskabets bestyrelse består af skibsreder Robert Fischer-Nielsen og højesteretssagfører

UGENS FRAGTBERETNING

Der har igen været relativ god aktivitet på de fleste markeder, og navnlig på det amerikanske kulmarked har der ugen igennem været god efterspørgsel såvel for enkelte rejser som for længere perioder. Raterne ligger fortsat faste, og der er ikke større ændringer at rapportere.

I den transatlantiske kulfart er der påny sluttet et stort antal både til så godt som uændrede rater, men ved ugens slutning lå raterne for februar lastning en smule svagere. Kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til rater mellem 104/- og 105/6 for februar. Kul fra Hampton Roads til Kiel direkte betales med 108/- for februar. Kul Hampton Roads/A.R.A. sluttedes til 105/-, option W.C.U.K. 114/- og yderligere option E.C.U.K. 116/- for lastning sidste halvdel februar. 2 års konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til \$11.15 med første rejse begyndende til marts. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien betales med \$15.20 for februar, og lignende forretning til Venedig eller Triest sluttedes til \$16.60 ligeledes for februar lastning. Kul fra Hampton Roads til Japan betales med \$24.75 for februar. Kornmarkedet fra Northern Range har været mindre aktivt end den foregående uges. Tungt korn fra Northern Range til W.C.U.K. betales med 122/6 for marts, og lignende forretning betales tidligere på ugen med 120/-. Fra St. Lawrence sluttedes tonnage for hvede til »picked ports« U.K. til 97/6 for første rejse begyndende til maj, efterfulgt af 2 rejser fra Churchill til 105/- og sidste rejse fra St. Lawrence til 97/6. Hvede fra Halifax til Hull sluttedes til 115/- for februar, Pitprops fra Østcanada til U.K. betales med 360/- pr. fathom for 1200 fathoms for maj/juni.

På det vestindiske sukkermarked var der relativ god aktivitet. Sukker fra Cuba til London eller Liverpool betales med 136/3 f.i.o., »free taxes«, for marts. Sukker i sække fra Santo Domingo til Antwerpen-Hamborg Range betales med 147/6 for marts. Sukker fra Cuba til Montevideo betales med \$18.75 f.i.o. for februar og febr./marts. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Dunkirk til \$18 for februar. Tungt korn, milo eller soyabønner fra Golfen til U.K. betales med 140/- for febr./marts. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$342.500 lumpsum f.i.o. for Liberty for februar.

River Plate markedet er forholdsvis stille. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen/Hamborg Range betales med 177/- på gross terms for marts lastning. Malm fra Victoria til Northern Range sluttedes til \$10.25 f.i.o. for februar.

På Pacific markedet har der været god aktivitet

med korn navnlig til Indien og Far East. Hvede fra U.S. Pacific til Karachi sluttedes for marts og marts/april til \$28.75. 14.000 tonner sluttedes med hvede fra British Columbia eller U.S. Pacific til Bombay til 217/6 for februar. Hvede fra U.S. Pacific til Japan sluttedes til \$16.25 for marts/april. Løs byg fra British Columbia til U.K. noteres til 182/6, forsøger 185/- for februar lastning. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betales med \$30 f.i.o. for febr./marts.

På Far East markedet sluttedes jernmalm fra Bombay til Jugoslavien til 208/- f.i.o. for januar. Malm fra Marmagoa til Genoa betales med 183/- f.i.o. via Cape for marts/april. Malm fra Vizagapatam til Northern Range sluttedes til \$26.25 via Cape, option \$23.25 via Suez, for april/maj.

På det australske marked ligger hovedvægten af efterspørgslen for øjeblikket på korn til U.K. Continent og Japan. Løs byg ex-silo fra Albany eller Freemantle til U.K. sluttedes til 207/6 option Antwerpen-Hamborg Range til 202/6 for februar. Løs hvede ex-silo fra Geelong til Antwerpen/Hamborg Range betales med 200/-, option Southampton eller E.C.U.K. til 205/- for marts. Byg i sække fra Sydaustralien/Victoria til Antwerpen-Hamborg Range betales med 225/- for marts/maj lastning.

Fra Afrika sluttedes malm fra Durban til Baltimore til \$16.35 for februar. Fra Vestafrika sluttedes malm fra Monrovia til Rotterdam eller Emden til 80/- for febr./marts. Malm fra Monrovia til Northern Range sluttedes til \$6.25 for febr./marts.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat kun ringe aktivitet. Jernmalm fra Bona til Rotterdam eller Emden sluttedes til 47/6 for jan./febr. Malm fra Morphou Bay til Hamborg betales med 76/- for februar. Fosfat fra Casablanca til Capetown eller Durban betales med 87/6 for februar, og lignende forretning til Holland sluttedes til 40/6.

På vore hjemlige markeder er der fortsat ringere efterspørgsel for kul fra ECUK til Danmark, og der noteres omkring 23/- for større både. D.b.b. fra Kotka eller Hamina til Poole sluttedes for prompt lastning til 280/- pr. std. D.b.b. fra Rauma til Grangemouth betales med 239/- pr. std. for maj.

På tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC plus 115/160 % for januar. Raten for dirty fra den persiske Golf til U.K. Continent, Middelhavet lå på London Scale plus 325 % for marts. 11.000 tonner, clean, sluttedes Sortehavet/Antwerpen-Rotterdam Range til London Scale plus 280 % for febr./marts. 17.000 tonner sluttedes for 5 års direkte fortsættelse af nuværende certeparti til 1960 til 35/-.

Christian Bernhard Christoffersen, begge Charlottenlund, samt skibsreder Leo Vilhelm Buchhave Jensen, Hellerup. Førstnævnte er selskabs forretningsfører.

M.s. (tankskib) *Haija* af København, OXAL, er udslættet som solgt til udlandet.

Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Svend Mærsk* af København, OUYK, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 3457 og 1858 tons. Motorens hk 4750.

Brutto- og nettotonnagen for s.s. *Bergenhuis* af Odense, OXOB, er nu henholdsvis 1340 og 778 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Trein Mærsk* af København, OZFU, er nu henholdsvis 6706 og 3931 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Laura Mærsk* af København, OYZO, er nu henholdsvis 8437 og 6086 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Leise Mærsk* af København, OWIY, er nu henholdsvis 6802 og 5075 tons.

80 år

Den 2. februar fylder fhv. kriminalassistent *Carl Nielsen*, Rønne, 80 år. I sin ungdom sejlede han som styr-

mand i Dampskibsselskabet Norden, indtil han trådte i politiets tjeneste. I en årrække var han afdelingsformand for marineforeningerne på Bornholm og medlem af Marineforeningens hovedbestyrelse. Det var Carl Nielsen, der i sin tid udkastede den smukke tanke, at en afdeling på Rønne kirkegård blev viet ilanddrevne og ukendte døde. Disse grave hægges der nu om af bornholmske damer. For sine fortjenester er Carl Nielsen dekoreret med Ridderkorsel og en række udenlandske ordner.

75 år

Den 3. februar kan kaptajn *A. F. A. Hansen*, Strib, fejre 75 års fødselsdag. Kaptajnen var igennem mange år knyttet aktivt til Sømandsmissionen i udlandet.

60 år

Fører i A. P. Møllers rederier, kaptajn *T. Sloto Madsen*, fylder den 3. februar 60 år. Bopæl: Højbjerg, Jylland.

Kaptajn *J. C. Kolding*, der er fører i Det forenede Dampskibs-Selskab, fylder den 4. februar 60 år. Bopæl: København.

Post- og Telegrafvæsenet

Ved kongelig resolution af 17. januar 1957 er skibsfører af 1. grad ved Post- og Telegrafvæsenets Færgerier *Ernst Aage Nielsen Skjoldborg*, R. af D., Fano-Esbjerg Færgeri, efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde og med pension fra udgangen af marts måned 1957.

Valutakurser pr. 29. januar 1957

London 19,40½, New York 6,91¾, Paris 1,97¼, Bruxelles 13,81¾, Zürich 158,17, Rom 1,10¹⁷/₃₂, Amsterdam 182,06, Stockholm 133,89, Oslo 97,10, Reykjavik 42,44, Prag 96,08, Wien 26,69, Lissabon 24,08½, Frankfurt a. M. 165,33, Montreal 7,20¾.

Positionsliste pr. 29. januar 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Drestrehan 16.1. til Kbhvn. — *Adrian Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.1. til Landsend f. o. — *Agnete Mærsk* ank. Bangkok 20.1. — *Anglo Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 1.2., dereft. Rotterdam. — *Anna Mærsk* ank. Kobe 28.1. — *Arnold Mærsk* ank. Melbourne 24.1., dereft. Ceylon. — *Betty Mærsk* forv. ank. Palembang 28.1., dereft. Tandjong Uban. — *Brigit Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 21.1. til Gibraltar f. o. — *Caroline Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 20.1. til Gibraltar f. o. — *Charlotte Mærsk* afg. Kbhvn. 20.1. til Venezuela. — *Chastine Mærsk* afg. Boston 25.1. til Philadelphia. — *Cornelius Mærsk* afg. Saigon 27.1. til Singapore. — *Dorthe Mærsk* forv. ank. Le Havre 30.1., dereft. Rouen. — *Ebba Mærsk* afg. Las Piedras 26.1. til Fiumicino. — *Effie Mærsk* ank. Searsport 26.1. — *Eleonora Mærsk* forv. ank. Swansea 28.1., dereft. Rotterdam. — *Elisabeth Mærsk* afg. Genoa 23.1. til Persiske Bugt. — *Ellen Mærsk* ank. Hongkong 27.1. — *Else Mærsk* afg. Balikpapan 21.1. til Yokohama. — *Emilie Mærsk* ank. Nagoya 27.1. — *Francine Mærsk* afg. Cadiz 21.1. til Persiske Bugt. — *Gerd Mærsk* ank. Rotterdam 17.1. — *Helene Mærsk* forv. ank. Cardon 28.1., dereft. Landsend f. o. — *Hemming Mærsk* ank. Rotterdam 20.1. — *Hertha Mærsk* afg. Melbourne 9.1. til Aden. — *Hulda Mærsk* ank. Los Angeles 24.1. — *Inge Mærsk* afg. Palermo 26.1. til Persiske Bugt. — *Jakob Mærsk* ank. Aruba 27.1., dereft. Dakar. — *Jane Mærsk* forv. ank. Antwerpen 29.1., dereft. Rotterdam. — *Jeppesen Mærsk* afg. Saigon 26.1. til Bangkok. — *Jessie Mærsk* afg. Chillagong 26.1. til Calcutta. — *Johannes Mærsk* afg. Yokohama 15.1. til San Francisco. — *Karen Mærsk* ank. Kbhvn. 27.1. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 14.1. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Santos 25.1. til Caribbean Sea. — *Kirsten Mærsk* afg. Kuwait 26.1. til Karachi. — *Lars Mærsk* ank. Halifax 24.1. — *Laura Mærsk* afg. Hampton 23.1. til Göteborg. — *Leise Mærsk* ank. Tamano 26.1. — *Lica Mærsk* afg. Colombo 22.1. til New York. — *Maren Mærsk* afg. San Francisco 22.1. til Manila. — *Marie Mærsk* afg. Teneriffe 18.1. til Persiske Bugt. — *Marit Mærsk* ank. Yokohama 28.1. — *Mathilde Mærsk* afg. Hongkong 25.1. til Djakarta. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Rotterdam 25.1. til Puerto la Cruz. — *Mette Mærsk* ank. Le Havre 28.1., dereft. Amsterdam. — *Nelly Mærsk* ank. Trieste 15.2. — *Nicoline Mærsk* afg. Panama 23.1. til New York. — *Olya Mærsk* ank. New York 22.1. — *Olivia Mærsk* afg. Las Palmas 10.1. til Persiske Bugt. — *Oluf Mærsk* afg. Singapore 20.1. til Jeddah. — *Pernille Mærsk* forv. ank. Takoradi 29.1., dereft. Port Harcourt. — *Peter Mærsk* afg. New York 25.1. til Panama. — *Prima Mærsk* afg. Rotterdam 26.1. til Teneriffe. — *Regina Mærsk* forv. ank. Durban 2.2., dereft. Persiske Bugt. — *Rita Mærsk* afg. Panama 26.1. til San Francisco. — *Rosa Mærsk* afg. Wakayama 16.1. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* ank. Zamboanga 26.1. — *Sofie Mærsk* afg. Balikpapan 25.1. til Persiske Bugt. — *Susan Mærsk* afg. Bugo 27.1. til Cebu. — *Svend Mærsk* afg. Kbhvn. 17.1. til Hampton Roads. — *Tove Mærsk* ank. Antwerpen 30.1., dereft. Rotterdam. — *Trein Mærsk* afg. Singapore 27.1. — *Valkyrien Mærsk* afg. Las Palmas 25.1. til Curacao. — *Vibeke Mærsk* ank. Surabaya 23.1.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 20.1. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse ank. Vizagapatam 29.1. — *London* pass. Dakar 21.1. p. v. t. Bombay. — *Krusaa* ank. Duncan Bay 27.1. — *Sandaa* ank. Mobile 27.1. — *Egaa* afg. Guaymas 24.1. til Amapala.

Concord Line

Sylvia Cord afg. London 22.1. til Malta, Cypren, Israel.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. New Orleans 24.1. — *Brattingsborg* ank. Pto. Ordaz 22.1. — *Christiansborg* ank. Miri 3.2. — *Dansborg* ank. Portsmouth 28.1. — *Elsborg* ank. Singapore 31.1. — *Flynderborg* afg. New York 1.2. til Havana. — *Harrildsborg* afg. Barrow in Furness 29.1. — *Nordborg* afg. Rotterdam 27.1. — *Spigerborg* afg. Galveston 31.1. til New Orleans. — *Taarnborg* dokker p. t. Helsingør. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 25.1. — *Herbrand* ank. Rotterdam 2.2.

Dania

Danfjord pass. Singapore 22.1. p. v. t. Kawasaki.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Fawley 2.2., dereft. Prøvestenen, Nyborg. — *Esso København* forv. ank. Prøvestenen 8.2., dereft. Nyborg. — *Esso Nyborg* ank. Nyborg 1.2., dereft. Fawley.

Dansk-Fransk

Angola afg. Panamakanalen 22.1. til Saigon. — *Belgien* afg. Las Palmas 25.1. til Pt. Noire, dereft. Congo. — *Bretagne* ank. Buenos Aires 22.1., dereft. Nueva Palmira. — *Congo* afg. Pt. Noire 29.1. til Boma, dereft. Hamborg. — *Frankrig* afg. Hamborg 29.1. til Bremen, dereft. Antwerpen. — *Grønland* afg. Rotterdam 27.1. til Set. Kilts f. o. — *Himmerland* ank. Newport News 22.1., dereft. Hamborg. — *Irland* afg. Wellington 19.1. til Kwinana, dereft. Trincomalee. — *Mayumbe* ank. Rieme 27.1., dereft. Antwerpen. — *Normandiet* afg. Durban 29.1. til Maladi, dereft. Takoradi. — *Shetland* afg. Mena al Ahmadi 10.1. til L. Palmas, dereft. Europa. — *Stesvig* afg. Jose Panganiban 29.1. til Bulan, dereft. Zamboanga.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 28.1. 57.00 n. 40.30 v. p. v. t. Julianehåb. — *Disko* påbegyndt lastning KGH 28.1. til Julianehåb. Godthåb, Grønneal, Ivigtut. — *Britannia* afg. Holsteinsborg 28.1. til Sukkertoppen.

De forenede Kulimportører

Concordia ank. Philadelphia 26.1. — *Dania* forv. ank. Fredericia 3.2. — *Cimbria* forv. ank. Immingham 30.1. — *Hafnia* forv. ank. Randers 1.2.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Nordenham 7.2. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Worthington 4.2. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Rotterdam 1.2.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Newcastle 30.1. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Ålssund* afg. forv. Bergen 31.1. — *Andros* afg. Hamborg 30.1. til Lissabon, Algier, Malta, Tripolis, Levanten. — *Argentina* ank. New York forv. 4.2. — *Arizona* afg. Santos 1.-2.2. til Buenos Aires. — *Arkansas* afg. Haifa 21.1. til Kbhvn, hvor fremme ca. 4.2. — *Bangsbo* ank. Kbhvn. ca. 3.-4.2. — *Bastholm* afg. Ålborg 1.2. til Kolding, Nykøbing F. Kbhvn. — *Bellona* afg. London 1.2. til Kbhvn. — *Bergenhusholm* afg. Ålborg 1.2. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. New York forv. 30.-31.1. til Kbhvn. evt via Oslo. — *Blenda* afg. Hull 1.2. til København. — *Bolivia* afg. Bahia forv. 10.2. via Las Palmas til Bremen, Kbhvn. — *Borreby* ank. Casablanca 29.1., derfra til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Brasilien* afg. Kbhvn. 4.-5.2. til Las Palmas, Rio, Santos, Buenos Aires. — *Braøger* ank. Madeira 1.2. — *Bygholm* afg. Göteborg 2.2. til Set. Vincent, Rio de Janeiro, Santos. — *California* afg. Rotterdam 29.1. til Bremen, derfra forv. via Las Palmas til Buenos Aires. — *Colombia* afg. Bahia Blanca 1.2. via Las Palmas til Danmark. — *Diana* afg. London 1.2. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* ank. Thorshavn forv. 3.2. — *Ecuador* afg. Buenos Aires 30.-31.1. til Rosario, Necochea, Bahia Blanca, Santos, Rio, Bahia. — *Egholm* ank. Izmir 27.1., derfra til Malta f. o. — *Ficaria* afg. Esbjerg 2.2. til London/Esbjerg. — *Florida* afg. Kbhvn. 23.1. til New York, Golfen. — *Hebe* afg. Leith 30.1. til Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 29.1. til Skagen, Ålborg, Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse-Indre. *Hindsholm* afg. Kbhvn. 31.1. til Liverpool, Manchester, Newport, Swansea. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 29.1. til

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

for

SARTORI & BERGER - KIEL

Holtenuau 36002/3

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Br-Koog 396-7

Skibsmæglere og Redere — Havariagenter — Bunkerkul og Olie

Fjernskrivelser:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Dunkirk 23.1. til Algier, Malta, Piræus, Alexandria, Beirut, Cypren, Lattakia. — *Kars* afg. Le Havre 29.1. til Dunkirk, Odense, Kbhvn. — *Katholm* afg. Manchester 31.1. til Newport, Swansea, Kbh., Odense. — *Klintholm* afg. Antwerpen 1.2. til Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 2.2. til Antwerpen. — *Kåte* afg. Antwerpen 29.1. til Odense, Næstved. — *Lemnos* ank Algier 28.1., derfra til Tunis, Marsala, Palermo, Catania, Messina, Neapel o. v. — *Louisiana* afg. Eshbjerg 31.1.-1.2. til Odense, Sverige. — *Maine* afg. New Orelans 31.1. til Oslo, Kbhvn. — *Makkum* afg. Antwerpen forv. 30.1. til Haderslev, Svendborg. — *Margrethe* ank. Kbhvn 15.1. — *Melos* ank. Famagusta 28.1., derfra til Izmir. — *Nautilus* afg. Antwerpen forv. 30.1. til Åbenrå, Vejle. — *Naxos* afg. Genoa 30.1. til Marseille, Barcelona, Tarragona, Valencia. — *Nevada* afg. Rotterdam 25.1. til Hampton Roads/Baltimore. — *Ohio* afg. Kbhvn. 1.2. til Boston, New York, Hampton Roads. — *Oklahoma* afg. New York forv. 8.2. til Oslo, Kbhvn. — *Oregon* ank. Ålborg 14.1. for dokning i ca. 1 måned. — *Paraguay* ank. Frederikshavn 14.1. for dokning ca. 1 måned. — *Primula* afg. London 1.2. til Kbhvn. — *Reality* afg. Newport 25.1. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Istanbul 29.1. til Beirut, Lattakia, Cypren. — *Rota* afg. Ålborg 1.2. til Leith/Ålborg. — *Samos* afg. Hamborg 29.1. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier o. v. — *Svanholm* afg. Horsens 29.1. til Århus, Kbhvn. — *Texas* afg. Recife 30.-31.1. via Las Palmas til Danmark. — *Tomsk* afg. Randers 30.1. til Kbhvn, Ghent. — *Trondhjem* afg. Ålborg 1.2. til London. — *Tula* afg. Kbhvn. 31.1. til Ghent. — *Tunis* afg. Århus 1.2. til London. — *Uruguay* ank. Oslo 30.1. — *Venezuela* afg. Rotterdam 31.1.-1.2. til Kbhvn.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Reykjavik 26.1., dereft., Rif, Belfast & Cork.

Heimdal

Poul Carl afg. Stenhouse Bay 25.1. — *Hans P. Carl* ank. Mourilyan Harbour 25.1.

Jutlandia

Jens Toft forv. ank. Cristobal 15.2. — *Kirstine Toft* forv. ank. Le Havre 3.2. — *Inger Toft* forv. ank. Sfax 3.2. — *Birgitte Toft* forv. ank. Casablanca 4.2.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Buenos Aires 26.1. — *Anita Dan* ank. Calais 25.1. — *Argentinean Reefer* ank. Buenos Aires 20.1. — *Bella Dan* pass. Panamakanalen 27.1. — *Berta Dan* pass. Kap Det Gode Håb 21.1. — *Brazilian Reefer* pass. Caicos 27.1. — *Egyptian Reefer* afg. IIsinkang 24.1. — *Gerda Dan* ank. Philadelphia 24.1. — *Greta Dan* afg. Guayaquil 22.1. — *Hanna Dan* pass. Dover 28.1. — *Hedda Dan* pass. Panamakanalen 24.1. — *Indian Reefer* ank. Rotterdam 28.1. — *Ingga Dan* pass. Kielerkanalen 28.1. — *Jelva Dan* pass. Kielerkanalen 26.1. — *Jonna Dan* afg. Antofagasta 24.1. — *Kamma Dan* ank. Rouen 25.1. — *Karna Dan* ank. Kotka 25.1. — *Kista Dan* afg. Vestfold Hills 20.1. (Antarctic). — *Laila Dan* ank. Bristol 25.1. — *Laura Dan* afg. Bristol 26.1. — *Lilian Dan* afg. Hamina 26.1. (forv. Kbhvn.s Redmole 30.1.). — *Linda Dan* ank. Frederikshavn (dok) 23.1. — *Lydia Dan* ank. Helsingfors 26.1. — *Magga Dan* afg. Shackleton 28.1. (Antarctic). — *Maria Dan* ank. Svendborg (dok) 10.1. — *Marna Dan* afg. Arica 22.1. — *Mexican Reefer* pass. Guadeloupe 28.1. — *Nerma Dan* afg. East London 19.1. — *Paula Dan* afg. San Antonio 23.1. — *Petra Dan* pass. Terceira 28.1. — *Peruvian Reefer* ank. Antwerpen 25.1. — *Rutha Dan* afg. Ceuta 28.1. — *Silja Dan* ank. Kotka 26.1. — *Stina Dan* pass. Ushant 28.1. — *Tessa Dan* afg. Preston 28.1. — *Thora Dan* ank. Zeebrugge 27.1. — *Tilda Dan* afg. Pisco 24.1. — *Vilma Dan* pass. Terschelling 28.1.

Mototramp

Tureby afg. Kokura 28.1. til British Columbia. — *Vedby* ank. Lourenco Marques 29.1.

Myren

Birte afg. Ardrossan 26.1. til Huelva. — *Chr. Sass* ank. Antwerpen 23.1., dereft. Casablanca. — *Ashbjørn* forv. ank. Dakar 17.2. — *Margit* forv. ank. Sydney N.S. 3.2. — *Arngrim* afg. London 25.1. til Hampton Roads.

Norden

Norden afg. Bordeaux 27.1. til Dakar. — *Nordfarer* afg. Takoradi 21.1. til Las Palmas. — *Nordglint* afg. Vancouver 24.1. til Balboa. — *Nordhval* ank. Bremerhaven 27.1. — *Nordkyn* ank. Owendo 22.1. — *Nordpol* afg. Dakar 23.1. til Amsterdam. — *Nordvest* ank. Takoradi 24.1.

Northsea

Elfy North afg. Themsen 22.1. til Genoa, dereft. l'Esqui-neau. — *Mary North* ank. Rotterdam 24.1., dereft. Bruges.

Orient

Westralia afg. Makatea 26.1. til Auckland.

Progress

Valborg Nielsen ank. Houston 29.1. — *Elisabeth Nielsen* ank. La Guaira 26.1. — *Else Nielsen* afg. New Orleans 30.1. — *Lily Nielsen* ank. New Orleans 29.-30.1. — *Ellen Nielsen* anl. udloset 29.1. Philadelphia. — *Hugo Nielsen* ank. St. Louis du Rhone 2.2. — *Rigmor Nielsen* ank. Garston 28.1. — *Marius Nielsen* ank. Spezia 31.1. — *Henry Tegner* ank. Grangemouth 6.2. — *Margrete* afg. Ålborg 30.1. — *Karen* ank. Odense 30.1.

L. R. Schmith & Co.

Jane Langg ank. Rio de Janeiro 23.1.

Ove Skou

Benny Skou ank. Port Swettenham 25.1. — *Jytte Skou* afg. Kbhvn. 29.1. — *Kirsten Skou* ank. Aden 26.1. — *Susanne Skou* afg. Houston 31.1. — *Inger Skou* afg. Colombo 23.1. — *Rikke Skou* pass. Bishop Rock 20.1. — *Lotte Skou* ank. Cristobal 28.1. — *Mette Skou* pass. Ækva-tor 24.1. — *Else Skou* ank. Helsingør 12.1. — *Birgitte Skou* afg. Nemours 30.1. — *Hanne Skou* afg. Methil 28.1.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. til Bahrein, derfra til Basrah. — *Oluf Sven* ank. Admiralty Bay (Antarctic) 23.1., afg. 25.1. til Deception Island (Antarctic).

Otto Danielsen

Etty Danielsen ank. Stettin 30.1., dereft. Uddevalla. — *Ketty Danielsen* ank. Gravelines 30.1., dereft. Calais, Eitheim (Norge). — *Thea Danielsen* afg. Kristiansund N 30.1. til Ålesund. — *Ulla Danielsen* afg. Stege 29.1. til Trondhjem, dereft. Færøerne.

Torm

Aslaug Torm afg. Einswarden 18.1. — *Freja Torm* afg. New York 25.1. — *Birgitte Torm* afg. Itajahy 28.1. — *Estrid Torm* ank. Antwerpen 26.1. — *Herdis Torm* afg. Philadelphia 20.1. — *Olga Torm* afg. Manila 27.1. — *Gerd Torm* afg. Buenos Aires 19.1. — *Tekla Torm* ank. New York 26.1. — *Agnete Torm* afg. Port of Spain 25.1. — *Kirsten Torm* afg. Barrios 25.1. — *Gertrud Torm* afg. New York 19.1. — *Helvig Torm* afg. Amapala 29.1. — *Thyra Torm* afg. London 26.1. — *Gyda Torm* afg. St. John 27.1. — *Hilde Torm* afg. Setubal 24.1.

Vendila

Abelone Vendila ank. Puerto Cabello 30.1., dereft. Casablanca. — *Tove Vendila* forv. ank. Las Palmas 10.2.

Ø.K.

Asia pass. Sunda Str. 21.1. til Durban. — *Bintang* ank. Hongkong 27.1., dereft. Bangkok. — *Bogota* afg. Durban 28.1. til Genoa. — *Erria* ank. Cairns 28.1., dereft. Capetown. — *Falstria* afg. Las Palmas 18.1. til Capetown. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* pass. Las Palmas 28.1. til Capetown. — *Jutlandia* pass. Maurilius 19.1. til Penang. — *Kambodia* afg. Tsingtao 29.1. til Hongkong. — *Kina* ank. Manila 28.1., dereft. Kobe. — *Korea* ank. Singapore 27.1., dereft. Bangkok. — *Lalandia* ank. Kbhvn. 25.1. — *Maydala* ank. Rangoon 25.1., dereft. Calcutta. — *Malacca* afg. Karachi 16.1. til Durban. — *Malaya* ank. Singapore 26.1., dereft. Bangkok. — *Manchuria* ank. Chalna 25.1., dereft. Vizagapalam. — *Meonia* ank. Oslo 27.1., dereft. Middlesbrough. — *Mombasa* ank. Bombay 24.1., dereft. Madras. — *Mongolia* afg. Bombay 27.1. til Madras. — *Morelia* ank. Rotterdam 28.1., dereft. Hamborg. — *Panama* pass. Ushant 27.1. til Las Palmas. — *Pasadena* pass. Ushant 27.1. til Antwerpen. — *Patagonia* ank. Rotterdam 26.1., dereft. Bremen. — *Poona* ank. Middlesbrough 26.1., dereft. Antwerpen. — *Pretoria* afg. Las Palmas 23.1. til Capetown. — *Samoa* ank. Los Angeles 25.1., dereft. San Francisco. — *Sargodha* ank. Rotterdam 26.1., dereft. Marseille. — *Selandia* afg. Penang 18.1. til Capetown. — *Siam* ank. Tel Aviv 27.1. — *Sibonga* ank. Townsville 17.1., dereft. Newcastle N.S.W. — *Siena* afg. Marseille 28.1. til Genoa. — *Simba* pass. Dover 28.1. til Hamborg. — *Sinaloa* ank. Los Angeles 22.1., dereft. Panama Canal. — *Songkhla* ank. Göteborg 25.1., dereft. Kbhvn. — *Sumbawa* afg. Antwerpen 29.1. til Naples.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langeliniekajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Provostenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonagen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bojer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Frilaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyrrings- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vindrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodsvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderat. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Færvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bojer, lys- og fløjtetonder og flere fyrinier. — **Skibsafgifter** (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — **Ingen lodsvang.** Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — **Bugsering** med Svitzer's bugserbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — **Losning og læstning:** Losning og læstning besørges af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperroner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefæde. Skibsreparationsværfter og ophalingsbeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m, i den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Ing. 37,5 øre, udg. 37,5 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kullfyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 4 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læstning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere trækbsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Færvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesammenslutnings normaltakster. Bugserdampere uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, iøvrigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejlingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodsvang uden ved bugsering (se lodal.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibesmedie. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AARHUS
STEVEDORE COMPAGNIEtableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-ForeningenÆldste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS
STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

A/S GRØN & WITZKE

Assurance

Kongens Nytorv 6 . København K.

SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



SV. DYHR

**ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.**

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786



Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabsforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:		Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer	
København	Børs Brandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. P. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Dispatch
Assens	Assens Stevedore Company	Shipping
København	K. Dideriksen	Forwarding
Frederiksbavn	Einar Sørensen	
Horsens	A/S Søren Andersen	Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz	Schultz
Kastrop	Søren Olsen	
Kolding	Neckelmann & Hansen	Shipping
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor	
Esbenhavn	Holger Jørgensen Skjold Andersen Julius Nielsen's Stevedore- forretning A/S	Oldstevedore
—	Flakholm Stevedore Co. A/S	
—	Dansk Stevedore Kompagni A/S	Stevedoring
Legster	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Haldan Rasmussen	Andraa
N. Sandby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Paul Nielsen	
Svendborg	C. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaptajn Thygesen	



MEDLEMSLISTE

Aabenraa Rederi A/S	A/S Det Dansk-Franske Dampskibs-	D/S »Norden« A/S
D/S »Active« A/S	selskab	Olav Line A/S
D/S af 1912 A/S	A/S Det Dansk-Norske Dampskibs-	A/S D/S »Orient«
D/S »Baltic« A/S	selskab	A/S D/S »Orion«
A. H. Basse, Rederi A/S	I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers	D/S »Pacific« A/S
Chr. Borg	Bjergnings-Entreprise	D/S A/S »Progress«
D/S »Bothnia« A/S	D/S »D. F. K.« A/S	D/S »Solnæs« A/S
A/S D/S på Bornholm af 1866, Ronne	Det Forenede Bugseriselskab A/S	A/S Det Store Nordiske Telegraf-
C. Clausen A/S	Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S	Selskab
Concord Line A/S	D/S »Hafnia« A/S	D/S Svendborg A/S
D/S »Dania« A/S	A/S D/S »Heimdal«	Rederi A/S af 1955
Danish American Gulf Oil Transport	D/S »Hietland« A/S	Hans Svenningsen
Co. A/S	Rhederi M. Jebsen A/S	A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
A/S D/S »Dannebrog«	Albert Jensen A/S	Entreprise
A/S Dansk Cement Central	D/S »Jutlandia« A/S	A/S Tankskibsrederiet
Dansk Esso AS	J. Lauritzen	D/S »Torm« A/S
A/S Det Danske Kulkompagni	A/S »Motortramp«	A/S D/S »Vendila«
Rederi A/S »Dantank«	D/S A/S »Myrene«	Vestjysk Dampskibsselskab A/S
D/S »Draco« A/S	A. P. Møller	A/S Det Østasiatiske Kompagni
A/S De Danske Sukkerfabrikker	A. P. Møller, Tank & Liniebaade	
	D/S A/S »Nautica«	

DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 108, 408 & 618

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 606

CARL HASSAGER & C^o

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr.-Adr. »Hassager«

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601TLGR.ADR.
SCHULTZ

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69Telex 3319
Giro Konto 12403Telegr.-Adr.
»Hude«
Svendborg

P. RUDBECK-LARSEN • MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbrlae pr. Marlager

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 6

FREDAG DEN 8. FEBRUAR 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

MARINEKUTTEREN »TERNEN« GÅET NED

Marinekutteren *Ternen*, der har været eftersøgt ved Grønland, er nu af kutteren *C. F. Rinck* fundet sunket i den naturlige havn på Ravns Storø, der ligger ved den sydvestgrønlandske kyst. Man havde håbet at finde besætningen i live, idet der på øen findes en hytte, der i sommermånederne beboes af en kontrollør fra fiskeriinspektionen; men der er endnu kun fundet to af de ombordværende, begge omkomne, og man har nu opgivet ethvert håb om at finde resten af besætningen i live.

Ternen blev ført af kaptajnøjntant *Erling Olsen*, og besætningen var ialt otte mand.

TO SKIBSSALG

Det Forenede Dampskibs-Selskab har solgt damperen *Thyra* til Eiden und Metall K.G. Lehr & Co., Bremerhafen, for ophugning. *Thyra*, der er bygget i 1923 i Frederikshavn og er på 1.100 brt. og 525 nrt., har været oplagt i København siden august. Den skal i den nærmeste fremtid afgå til Tyskland for ophugningen.

Det Forenede Bugsererselskab og Svitzer har solgt bugsermotorskibet *Gorm*, 104 brt., til Lübeck Linie A.G. *Gorm*, der er bygget i Svendborg i 1938, afleveres i marts og skal fremtidig stationeres i Lübeck.

DANIA: 25 PCT.

Som det første rederi har dampskibsselskabet *Dania* udsendt sin foreløbige regnskabsmeddelelse, og det fremgår heraf, at regnskabet for 1956 udviser et overskud på 2.061.529 kr., hvortil kommer oversførslen fra forrige år 218.497 kr., således at der til disposition bliver 2.280.026 kr., som bestyrelsen vil foreslå den kommende generalforsamling at anvende med:

Ordinær afskrivning på m.s. *Danfjord* 209.329 kr., ekstraordinær afskrivning på m.s. *Danfjord*: 90.671 kr., ekstraordinær afskrivning på nybygning 516: 1.400.000 kr., 25 pct. dividende til aktionærerne: 375.000 kr. og overførsel til næste år: 205.026 kr.

De i årets løb betalte skatter: 378.721 kr. samt udgifter til m.s. *Danfjord's* klassifikation ca. 200.000 kr. er afholdt af driften.

For 1955 androg selskabets overskud 2.2 mill. kr.

TRAFIKEN PÅ DANSKE HAVNE

I september måned i 1956 blev samtlige danske havne anløbet af 6903 skibe på 2.103.000 netto-registertons, hvilket er en vis fremgang, navnlig for tonnagen, sammenlignet med september 1955, da besejlingen omfattede 6845 skibe med 1.933.000 nrt. Derimod er tallene for godsomsætningen mindre, idet den udlossede godsmængde blev 1.458.000 tons imod 1.619.000 tons og den indladede godsmængde 527.000 tons imod 545.000 tons.

For årets første tre kvartaler, sammenlignet med samme periode i 1955, er der konstateret en vis tilbagegang, som delvis kan skyldes strejke- og isvanskelighederne i foråret 1956. Det samlede antal anløb gik ned fra 54.755 til 51.503. Netto-tonnagen fra 17.403.000 til 16.409.000 tons, den udlossede godsmængde fra 13.517.000 til 12.787.000 tons og den indladede godsmængde fra 4.104.000 til 4.032.000 tons.

Den nævnte forklaring styrkes af den omstændighed, at den indenlandske godsomsætning gik stærkest tilbage, nemlig fra 2.000.400 til 1.838.000 tons, mens den til udlandet indladede godsmængde viste en svag fremgang (fra 2.126.200 til 2.168.100 tons) og den fra Udlandet udlossede godsmængde en ringe tilbagegang (fra 11.516.600 til 10.949.400 tons). Det er hovedsagelig tilførslerne af kul, koks og lignende, der er formindsket, nemlig fra 5.529.200 til 4.316.700 tons.

Af oversigten over besejlingen af de enkelte havne i september fremgår bl. a., at København blev anløbet af 1756 skibe på 1.018.102 nrt. Den udlossede og den indladede godsmængde udgjorde henholdsvis 490.780 og 133.704 tons. For Aalborg-Nørresundby var de tilsvarende tal 432 skibe på 182.848 nrt. og 137.875 og 75.986 tons gods, for Aarhus 361 skibe på 154.978 nrt. og 92.742 og 20.121 tons gods, for Odense 245 skibe på 61.429 nrt. og 72.086 og 10.020 tons gods og for Esbjerg 144 skibe på 115.659 nrt. og 59.646 og 36.710 tons gods.

FRA ESSO TIL A. P. MØLLER

Direktør *Ernst Müller*, der for et par år siden faldt for Esso's aldersgrænse — 65-års alderen — har nu fra skibsreder *A. P. Møller* modtaget et tilbud om at blive leder af en af Mærsk-koncernens mange virksomheder, nemlig *The Tanganyika Planting Company*.

NORDISK HAVNEDIREKTØRMØDE I KØBENHAVN

I dagene fra den 13. til 15. maj afholdes nordisk havnedirektørmøde i København.

I mødet deltager havnedirektør *K. Eiro*, Helsingfors, havnedirektør *H. Linder* og frihavnsdirektør *H. Malmström*, Stockholm, havnedirektør *S. Axelson*, Göteborg, havnedirektør *H. Kronblad*, Malmö, havnechef *Thomas Jacobsen*, Oslo, havnedirektør *Å. Hendrup* samt frihavnsdirektørerne *A. Bronø* og *H. Fugl-Meyer*, København. Det er endvidere tanken til dette møde for første gang at indbyde en repræsentant fra Island, som derefter skulle indgå som fast deltager i fremtidige havnedirektørmøder.

»BOMBEBØSSEN«

Efter indstilling fra Handelsministeriet er ved kongelig resolution kommandørkaptajn, ceremonimester, kammerherre *Holger Eigil Wern* udnævnt til medlem af direktionen for stiftelsen »Bombebøssen« i København i stedet for kommandørkaptajn *Niels Baron Juel-Brockdorff*.

NYT FYR VED NAKSKOV FJORD

Om nogle dage tændes et nyt fyr på Albuen ved indsejlingen til Nakskov fjord til afløsning af det gamle fyr. Opførelsen af det nye fyr er et led i moderniseringen og automatiseringen af den danske fyrbelysning. Foruden opførelsen af nye fyr, sådan som det har fundet sted på Skagen og nu på Albuen, er en halv snes fyr efter krigen blevet automatiseret, således at den menneskelige betjening er blevet afløst af elektricitet og gas. En del af fyrene er samtidig blevet indrettet således, at de ved hjælp af en såkaldt solventil kan slukkes af dagslyset og tændes, når mørket falder på. Ved denne

automatisering af fyrene er der opnået betydelige besparelser. For et enkelt fyrs vedkommende drejer det sig således om en årlig besparelse på ca. 60.000 kr. Fyr- og vagervæsenet har da også i sinde at fortsætte automatiseringen. For samtidig at opnå en bedre pasning af afmærkningen i de danske farvande har fyr- og vagervæsenet nu ansøgt om en bevilling på 4—5 mill. kr. til bygning af et nyt inspektionsskib. Skibet, der bliver på ca. 500 deplacementtons, tænkes bygget på Orlogsværftet.

FJERNSKRIVER I FRIHAVNEN

For at lette ekspeditionen i Frihavnen er der etableret fjernskriverforbindelse i Frihavns administrationsbygning med Telexnummer: 5945 og Tilbagesvar: Frihavnen Kh., hvorover meddelelser vedrørende skibspositioner, ændringer i losse- og indladningsdispositioner, ordrer og meddelelser vedrørende ekspeditionsforhold etc. kan afgives med den fordel og sikkerhed, der ligger i denne hurtige og skriftlige meddelelsesform.

DANSK SØMANDSKIRKE I LONDON

Arkitekt *Holger Jensen*, København, har nu i samarbejde med arkitekt *Frederick McManus*, London, lagt sidste hånd på tegningerne til den nye danske sømandskirke i London. Foruden selve kirkesalen skal den rumme to store dagligstuer samt skrivestue og hobbyrum med plads til ialt 250 mennesker.

Byggearbejdet, som vil vare halvandet år og koste 600.000 kr., vil blive påbegyndt, så snart bygningsmyndighederne giver tilladelse.

DE NORDISKE LANDES SKIBSBYGNING

Af en rapport, der er udsendt af *Det Norske Veritas* fremgår det, at der i Danmark pr. 1. januar var under bygning 28 skibe på tilsammen 148.200 brt. Heraf var 3 tankskibe på 49.200 brt. Heraf var søsat 9 skibe på 41.400 brt., og blandt dem var et tankskib på 12.200 brt. Pr. 1. juli i fjor var der på danske værfter under bygning 28 skibe på 118.700 brt., hvoraf 3 var tankskibe på ialt 47.800 brt. Af disse var 12 på 48.600 brt. søsat — heraf 1 tankskib på 17.100 brt. Danske værfter ligger endvidere inde med ordrer på 70 motorskibe på tilsammen 680.800 brt., hvoraf 24 på 411.700 brt. er tankskibe. Disse skibe er imidlertid ikke køllagt. Endvidere er der bestilt 2 tankdampere på 49.000 brt. Bestillingernes antal bliver således 72 skibe på 729.800 brt., hvoraf der er 26 tankskibe på 460.700 brt.

I Norge var der under bygning 71 motorskibe på 178.900 brt., hvoraf 12 på 112.300 brt. var tankskibe. Endvidere var der 2 tankdampere på 28.800 brt. under bygning. Af disse var søsat 22 skibe på 34.200 brt. — heraf 2 tankskibe på 12.800 brt. Pr. 1. juli 1956 var de tilsvarende tal 79 skibe på 216.000 brt., og af disse var 11 tankskibe på 121.700 brt. Ved norske værfter er der bestilt 123 motorskibe på 1.079.400 brt., hvoraf 66 på 871.300 brt. er tankskibe. Denne tonnage er ikke køllagt endnu, og hertil kommer 9 dampere — alle tankskibe på tilsammen 167.700 brt.

Sveriges skibsværfter havde ved årsskiftet 60 motorskibe på tilsammen 410.700 brt. under bygning. Heraf var 15 på 216.500 brt. tankskibe, og endvidere er der 7 dampere på 105.600 brt. Af disse er 4 skibe på 91.400 brt. tankere. 28 af disse skibe på 201.000 brt. er søsat. — bl. a. 8 tankskibe på 111.200 brt. Pr. 1. juli var de tilsvarende tal 67 skibe på 345.800 brt., hvoraf 10 på 118.000 brt. var tankskibe. Der er ved svenske værfter bestilt, men ikke køllagt 214 motorskibe på 2.468.800 brt., hvoraf de 94 på

1.603.300 brt. er tankskibe, og yderligere 23 dampere på 511.200 brt. er bestilt — heraf 22 skibe på 507.700 brt. tankere.

For *Finland* tegner billedet sig således, at finske værfter under bygning har 15 motorskibe på 31.200 brt., hvoraf de to er tankere på 6.400 brt. og 10 dampere på 7.500 brt. Heraf er søsat 13 skibe på 25.500 brt., hvoraf 2 på 6.400 brt. var tankskibe. De tilsvarende tal var pr. 1. juli 23 motorskibe på 44.700 brt., hvoraf 1 på 3.200 brt. var tankskib. Ved finske værfter var der pr. 1. januar bestilt, men ikke køllagt 30 motorskibe på 130.500 brt. — heraf 6 tankere på 19.200 brt. og 7 dampere på 3.900 brt.

STORE ORDRER TIL THORDÉN-VÆRFTET

Skibsreder *Gustaf Thordén*, Uddevalla, bekræfter Sen fra New York indløben meddelelse om, at direktør *Helge Hagelin*, Uddevallavarvet, har afsluttet forhandlinger med The Cities Service Company, Inc., New York, om bygning af tre 65.000 tons d.w. tankskibe i Uddevalla. Skibene bliver 816 fod lange og 116 fod brede og får 41 fod 3 tommers dybgående. Farten bliver 16,5 knob på fuld last, 556.300 barrels. Det første af de tre skibe skal afleveres i juni 1959. Basisprisen er 12 mill. dollars pr. skib. Sandsynligvis skal alle tre skibe til sin tid sejle under Liberias flag.

I tilslutning til denne meddelelse oplyser skibsreder Thordén, at der for tiden forhandles med Standard Oil om bygning af tre tilsvarende skibe i Uddevalla. Derudover står man ved afslutningen af forhandlinger om bygningen af syv 34.000 tons tankskibe for brasiliansk regning, og der er således for en årrække sikret fuld beskæftigelse ved Uddevallavarvets nye Sörvik-afdeling, som nu forceres frem i rekord-tempo. I første omgang skal der bygges to store byggebedninger med tilhørende værkstedshaller. Hertil vil medgå 18 mill. svenske kroner (ca. 24 mill. danske kroner). Det er meningen, at kølen til det første af de store tankskibe skal kunne lægges her først på sommeren 1958.

DET LETTER VED SUEZ

Ifølge meddelelser fra Cairo er der nu kun en alvorlig hindring for skibsfarten gennem Suezkanalen, før skibe på op til 10.000 tons kan passere. Bjergningschefen, den amerikanske general *Raymond Wheeler*, har således erklæret, at bortset fra vraget af slæbedamperen *Edgar Bonnel*, der ligger i nærheden af Ismailia, er der nu en sejrende i kanalen åben fra Port Said ned til kilometerstenen 154. Det ventes, at FN-bjergningsfartøjer vil fjerne vraget om nogle få dage.

Hovedopgaverne for FN-rydningsflåden er nu:

- 1) Rydning af de resterende hindringer, navnlig i havnene Port Said og Suez.
- 2) Reparation af belynings- og kommunikationsudstyret for kanalen.
- 3) Udarbejdelse af et opmudringsprogram for kanalen, der i stærk vind stadig sander til på denne årstid.

POLENS SKIBSBYGNING

Polen har til hensigt i det kommende år under den polske femårsplan for skibsbygning, der ender i 1960, at bygge 32 nye skibe. Det oplyses samtidigt, at den polske handelsflåde for øjeblikket består af 75 søgående skibe med en samlet tonnage på 333.000 tons. Den polske søfartsminister, *Darski*, har endvidere udtalt, at der hersker mangel på udstyr i havnene, men dette vil man også søge at afbøde indenfor femårsplanen.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge været mindre aktivitet på de fleste markeder, ligesom efterspørgslen er noget mere begrænset.

I den transatlantiske kul fart fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer sluttedes også i denne uge relativt megen tonnage både for enkeltrejser og længere kontrakter, men de afsluttede rater lå betydeligt svagere end foregående uges, og dette gælder navnlig for de tidlige positioners vedkommende. Kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam betales med rater mellem 102/6 og 98/3 for februar, og lignende forretning til Rotterdam direkte sluttedes til 97/6 for februar lastning. 3 konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til A.R.A. betales med 101/-, option W.C.U.K. til 110/- og yderligere option E.C.U.K. 112/-. En kontrakt omfattende 700.000 tons kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Terneuzen sluttedes til 78/9 for afskibning over 2 år og første rejse begyndende til maj/juni. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien betales med \$14.70 for marts. 3 konsekutive rejser Hampton Roads/Vestitalien sluttedes til \$14 og første rejse begyndende til marts. Kul fra Hampton Roads til Montevideo betales med \$16.50 for febr./marts, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$24.75. Fra Northern Range er der kun få kornforretninger at rapportere. Korn fra Northern Range til Antwerpen-Hamborg Range betales med \$14.08 for februar, og lignende forretning til Vestitalien sluttedes til \$17.75. Scrap fra Northern Range til Vestitalien betales med \$250.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for februar, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$340.000 lumpsum f.i.o. for februar. Fra Halifax sluttedes en enkelt båd med korn til London, Hull eller Tyne til 115/- for marts lastning.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker i sække fra Cuba til Antwerpen-Hamborg Range til 160/- for februar, og lignende forretning sluttedes på »fio terms, free taxes« til 136/- for maj. Løst sukker fra Cuba til London River eller Liverpool betales med 132/6 f.i.o., »free taxes«, for marts. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Piræus til \$19.75 for februar/marts, og lignende forretning til Tyrkiet betales med \$23 for februar. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$345.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for februar.

River Plate markedet er yderst stille. En prompt

båd sluttedes med korn fra River Plate til Avonmouth til 188/6 basis 63 kbf. Malm fra Victoria til Northern Range sluttedes til \$10.25 f.i.o. for februar. Malm fra Victoria til Antwerpen-Hamborg Range noteres til 126/6 for marts og senere.

På Pacific markedet er der fortsat god aktivitet med korn til forskellige destinationer i Indien, U.K. og Middelhavet. Hvede fra British Columbia til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 162/6 for april, option U.K. til 172/6. Hvede fra U.S. Nordpacific til Karachi betales med \$28.75 for febr./marts og marts. Tungt korn fra Nordpacific til Japan sluttedes til \$17.25 for febr./marts. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betales med \$28.50 f.i.o. for april/maj.

På Far East markedet sluttedes blandede foderstoffer og stykgods fra Nordkina til Jugoslavien til 220/- f.i.o. via Cape, option Suez 180/- f.i.o. for april. Ris i sække fra Burma til Colombo betales med 75/- f.i.o. for februar. Malm fra Marmagoa til Genoa noteres til 182/6 f.i.o. for marts/april lastning.

På det australske marked er aktiviteten noget mindre end i forrige uge. Løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. sluttedes til 205/-, option Antwerpen-Hamborg Range til 200/- for febr./marts. Byg i sække fra Sydaustralien-Victoria til Japan sluttedes til 172/6 for marts.

Fra Afrika sluttedes malm fra Monrovia til Rotterdam eller Emden til 80/- for febr./marts. Malm fra Konakry til Polen betales med 88/6 f.i.o. for marts.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat stille. Pyrites fra Huelva til Ardrossan betales med 58/- for marts. Jernmalm fra Bona til Holland eller Emden sluttedes til 47/6 for februar. Fosfat fra Casablanca til Holland betales med 39/- for marts lastning.

På vore hjemlige markeder er efterspørgslen fortsat meget lille for kul og koks fra ECUK til Danmark, og der noteres nu for kul kun ca. 21/- / 22/- for både på omkr. 3000 tons. D.b.b. fra Veitsiluoto til London sluttedes til 275/- pr. std. pr. f.o.w.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC plus 150 pct. for februar, og for clean lå raten på USMC plus 165 pct. 15.000 tonner, clean, sluttedes U.S. Golf/Norge til USMC plus 180 pct. for tidlig februar lastning. 16.500 tonner sluttedes for 18 måneders timecharter med levering februar til \$8.

ST. LAWRENCE-KANALEN

The Belgian Line har til hensigt at bygge en specialflåde på 8.000-tons skibe til besejling af St. Lawrence-kanalen. Disse oplysninger hidrører fra den belgiske generalkonsul i Chicago, der samtidig udtaler, at selskabet hovedsageligt har skibe i 12.000 tons-klassen, men at disse er for store til besejlingen af denne rute.

alle af Nykøbing Sj. Fisker Sigfred Petersen, Ballen, fisker Niels Jensen, Reersø, fisker Axel P. Jensen, Ulstrup pr. Kalundborg, havnefoged Gunnar Nielsen, Mullerup, fisker Julius Mortensen, Ballen, skipper H. C. Rasmussen, Mårup, havnefoged Viggo Pedersen, Kolby Kås, og speditør P. S. Petersen, Ballen.

Konsulaterne

Svend Storm Jørgensen er efter ansøgning i nåde blevet afskediget fra posten som ulønnet dansk generalkonsul i Bangkok.

Ordensdekorationer

Under 16. januar 1957 er søfartsinspektør *Johan Henning Hansen*, R. af D., Søfartsvæsenet, udnævnt til ridder af 1. grad af Dannebrogordenen.

Under samme dato er skibsmaskinmester *Mads Valdemar Fischer*, Storebællsoverfarten, udnævnt til ridder af Dannebrogordenen.

De britiske dekorationer: »1939—45 Star«, »Atlantic Star«, »Africa Star« med spænde, »North Africa 1942—43« og krigsmedaljen 1939—45: Havnebetjent *Karl Johannes Nielsen*, Frederikshavn.

San Marino

San Marinos lovgivende forsamling — Storrådet — overvejer stadig, om den lille hjergrepublik midt inde i Italien skal have en handelsflåde.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Søretterne

Følgende er for tidsrummet 1. januar 1957 til 31. december 1958 beskikket til medlemmer af søretten i Holbæk amt:

Fisker Harald A. Jacobsen, havnemedhjælper Gunnar Poulsen, havnefoged Chr. Mortensen, konsul C. Holmen, bestyrer W. Steensen og skibsfører Kr. H. Karlsen, alle af Holbæk. Fisker Johs. Christensen, fisker Chr. Høyer, havnefoged Frederik F. Frederiksen, fisker Albert Petersen, skibsfører Gustav Nielsen, fisker Johs. Høyer og fisker Gunnar Olsen, alle af Kalundborg. Tømmerhandler Poul Christiansen, fisker Henrik Jensen, skibsmægler Knud Fibiger Ørsted og assurandør Harry W. Willumsen,

To skibsredere, et italiensk selskab i La Spezia og en græker med en større handelsflåde, har rettet henvendelse om tilladelse til at sejle under San Marino-flag, og Storrådet ser en god mulighed for et supplement til lilleputstatens slunkne pengekasse.

Indenfor rådet er der imidlertid enighed om, at kun eet rederi skal have lov til at føre San Marinos farver, og i et snarligt rådsmøde skal det ved afstemning afgøres, hvilken af ansøgerne man vil foretrække — eller om man skal sætte flagretten til auktion og se, om der skulle melde sig bedre tilbud.

Valutakurser pr. 5. februar 1957

London 19.39½, New York 6.91³/₈, Paris 1.96⁷/₈, Bruxelles 13.80½, Rom 1.10¹³/₃₂, Amsterdam 181.88, Stockholm 133.80, Oslo 97.05, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.11, Montreal 7.21½.

Positionsliste pr. 5. februar 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk forv. ank. Kbhvn. 9.2. — *Adrian Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.1. til Landsend f. o. — *Agnete Mærsk* afg. Bangkok 28.1. til Bombay. — *Anglo Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.2. til Rotterdam. — *Anna Mærsk* afg. Kobe 3.2. til Keelung. — *Arnold Mærsk* ank. Melbourne 24.1., dereft. Ceylon. — *Betty Mærsk* afg. Tandjong Uban 1.2. til Cebu. — *Brigit Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 21.1. til Gibraltar f. o. — *Caroline Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 20.1. til Gibraltar f. o. — *Charlotte Mærsk* afg. Kbhvn. 20.1. til Venezuela. — *Chastine Mærsk* ank. Baltimore 29.1. — *Cornelius Mærsk* ank. Singapore 29.1. — *Dorthe Mærsk* afg. Rouen 3.2. til Venezuela. — *Ebba Mærsk* afg. Las Piedras 26.1. til Fiumicino. — *Effie Mærsk* afg. New York 2.2. til Norfolk. — *Eleonora Mærsk* afg. Swansea 1.2. til Antwerpen. — *Elisabeth Mærsk* afg. Dakar 31.1. til Fao. — *Ellen Mærsk* ank. Kobe 3.2. — *Else Mærsk* ank. Nagoya 3.2. — *Emilie Mærsk* afg. Osaka 4.2. til Moji. — *Francine Mærsk* afg. Cadiz 24.1. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* afg. Rotterdam 2.2. til Curacao. — *Helene Mærsk* forv. ank. Rotterdam 12.2. — *Henning Mærsk* ank. Rotterdam 20.1. — *Herta Mærsk* afg. Aden 4.2. til Safaga. — *Hulda Mærsk* afg. Los Angeles 27.1. til Yokohama. — *Inge Mærsk* afg. Teneriffe 2.2. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* forv. ank. Dakar 7.2., dereft. Persiske Bugt. — *Jane Mærsk* ank. Rotterdam 31.1., dereft. Persiske Bugt. — *Jeppesen Mærsk* ank. Bangkok 28.1. — *Jessie Mærsk* forv. afg. Calcutta 7.2. til Japan. — *Johannes Mærsk* afg. San Francisco 30.1. til Panama. — *Karen Mærsk* ank. Kbhvn. 27.1. — *Kate Mærsk* forv. ank. Santos 7.2., dereft. Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Santos 25.1. til Puerto la Cruz. — *Kirsten Mærsk* ank. Karachi 30.1. — *Lars Mærsk* ank. Philadelphia 2.2. — *Laura Mærsk* afg. Hampton 32.1. til Göteborg. — *Leise Mærsk* afg. Tamano 29.1. til Philippinerne. — *Lica Mærsk* afg. Colombo 22.1. til New York. — *Maren Mærsk* afg. San Francisco 22.1. til Manila. — *Marie Mærsk* afg. Cape Town 3.2. til Ras Tanurah. — *Marit Mærsk* afg. Yokohama 30.1. til Los Angeles. — *Mathilde Mærsk* ank. Djakarta 1.2. — *Mc-Kinney Mærsk* forv. ank. Curacao 6.2., dereft. Perth Amboy. — *Mette Mærsk* ank. Amsterdam 31.1. — *Nelly Mærsk* forv. ank. Trieste 15.2., dereft. Constantza. — *Nicoline Mærsk* ank. New York 28.1. — *Olyga Mærsk* ank. Baltimore 1.2. — *Olivia Mærsk* forv. ank. Persiske Bugt 9.2. — *Oluf Mærsk* ank. Jeddah 3.2., dereft. Kosseir. — *Pernille Mærsk* ank. Port Harcourt 3.2., dereft. U.S. Gulf. — *Peter Mærsk* afg. Panama 31.1. til Los Angeles. — *Prima Mærsk* afg. Teneriffe 1.2. til Persiske Bugt. — *Regina Mærsk* ank. Durban 2.2., dereft. Persiske Bugt. — *Rita Mærsk* afg. Panama 26.1. til San Francisco. — *Rosa Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 6.2., dereft. Santos. — *Sally Mærsk* afg. Menila 2.2. til Hongkong. — *Sofie Mærsk* forv. ank. Persiske Bugt 9.2. — *Susan Mærsk* ank. Hongkong 2.2. — *Svend Mærsk* ank. Hampton Roads 4.2. — *Tove Mærsk* afg. Antwerpen 4.2. til Palermo. — *Trein Mærsk* afg. Penang 30.1. til Medan. — *Valkyrien Mærsk* ank. San Lorenzo 4.2., dereft. Boston. — *Vibeke Mærsk* ank. Tjilatjap 29.1.

Atalanta

Atalanta afg. L. Palmas 20.1. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse ank. Visakhapatnam 29.1. — *London* pass. Cape Town 3.2. p. v. t. Bombay. — *Krusaa* afg. Duncan Bay 31.1. til Long Beach. — *Sandaa* ank. Matanzas 3.2. — *Egaa* ank. Amapala 3.2.

Concord Line

Sylvia Cord forv. afg. Malta 2.2. til Cypern.

Dania

Danfjord ank. Kawasaki 2.2.

Otto Danielsen

Etly Danielsen ank. Horsens 6.2., dereft. Kbhvn., Stettin. — *Ketty Danielsen* ank. Eitrheim 6.2., dereft. Stord (Vestnorge), Rotterdam. — *Thea Danielsen* afg. Hull 7.2. til Haugesund f. o. — *Ulla Danielsen* ank. Trondheim 5.2., dereft. Færøerne for at laste til Bilbao.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Prøvestenen 7.2., dereft. Nyborg. — *Esso København* forv. ank. Prøvestenen 8.2., dereft. Nyborg. — *Esso Nyborg* ank. Fawley 7.2., dereft. Kbhvn., Aalborg.

Dansk-Fransk

Angola afg. Panamakanal 22.1. til Saigon, dereft. Bangkok. — *Belgien* ank. Congo River 4.2., dereft. Walvis Bay. — *Bretagne* ank. Nueva Palmira 30.1., dereft. L. Palmas. — *Congo* afg. Boma 31.1. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Frankrig* afg. Rotterdam 4.2. til Amsterdam. — *Grønland* afg. Rotterdam 27.1. til Sct. Kitts f. o. — *Himmerland* afg. Newport News 31.1. til Hamborg. — *Irland* afg. Kwinana 31.1. til Trincomalee, dereft. Colombo. — *Mayumbe* ank. Antwerp 31.1., dereft. Lisbon. — *Normandiet* afg. Durban 29.1., til Maladi, dereft. Takoradi. — *Shetland* afg. Mena al Ahmadi 10.1., til L. Palmas, dereft. Europa. — *Slesvig* afg. Zamboanga 4.2. til Miri, dereft. Kontinent.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Nordenham 11.2. — *Th. Adler Svanholm* ank. Workington 5.2. — *Ivan Kondrup* ank. Bilbao 7.2.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Frankrig 25.2. — *Dania* forv. ank. Oxelösund 8.2. — *Cimbria* forv. ank. Hamborg 7.2. — *Hafnia* forv. ank. Malmö 8.2.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Julianehåb 1.2. — *Disko* pos. 4.2. 59 n. 02 o. p. v. t. Julianehåb. — *Britannia* ank. Sukkertoppen 3.2. — *Opo* afg. KGH 5.2. til Nanortalik, Julianehåb.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 8.2. til Newcastle/Middlesbrough. — *Alssund* afg. Bergen forv. 9.2. nordover. — *Andros* ank. Lissabon 6.2., derfra til Algier, Malta, Tripolis, Piræus, Eleusis, Istanbul, Beirut, Cypern, Lattakia. — *A. P. Bernstorff* henl. i Esbjerg. — *Argentina* ank. New York forv. 5.2. — *Arizona* afg. Santos 2.2. til Buenos Aires, ank. 6./7.2. — *Arkansas* afg. Kbhvn. 6.2. evt. via Boston til New York, Golfen. — *Bangsbo* afg. Kbhvn. 9.2. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Bastholm* afg. Kbhvn. 9.2. til Antwerpen, Dunkirk, Algier, Malta, Tripolis, Levanten. — *Bellona* afg. Aarhus 8.2. til London, Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Newcastle 6.2. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. New York 2.2. til Oslo, Kbhvn. — *Blenda* afg. Aarhus 8.2. til Hull/Kbhvn. — *Bolivia* afg. Bahia 11./12.2. via Las Palmas til Bremen, Kbhvn. — *Borreby* afg. Algier 5.2. til Tunis, Palermo, Catania, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Brasilien* afg. Kbhvn. 9.2. via Las Palmas til Rio, Santos, Buenos Aires. — *Broager* afg. Teneriffe 5.2. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Göteborg 1.2. via Sct. Vincent til Rio de Janeiro, Santos. — *California* afg. Bremen 6.2. via Las Palmas til Buenos Aires Red. — *Colombia* afg. Bahia Blanca 5.2. via Las Palmas til Danmark. — *Da Costa* afg. Ghent 4.2. til Kbhvn. — *Diana* afg. Aalborg 8.2. til London/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* ank. Reykjavik forv. 8.2. — *Ecuador* ank. Rosario 3.2., derfra til Necochea, Bahia Blanca, Santos, Rio, Bahia, Recife. — *Egholm* afg. Algier 5.2. til Lissabon, Kbhvn. — *Ficaria* afg. Esbjerg 8.2. til Grimsby. — *Florida* ank. New York forv. 9./10.2. — *Hebe* ank. Kbhvn. 3.2. — *Henrik Danica* afg. Bilbao 7.2. til Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse-Indre, Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Liverpool forv. 11.2. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Drammen forv. 11.2. — *Hjortholm* afg. Malla 6.2. til Piræus, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Hroar* afg. Kbhvn. 9.2. til Helsingfors. — *Kars* afg. Kbhvn. 5.2. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Port Talbot 5.2. til Swansea, Kbhvn., Odense. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 9.2. til Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 8.2. til Kbhvn. — *Kåte* ank. Næstved 5.2. — *Lemnos* afg. Messina 5.2. til Catania, Canneto, Lipari, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille — *Louisiana* afg. Odense 7.2. til Stockholm, Hallstavik, Göteborg. — *Maine* afg. New Orleans 4.2. til Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Margrethe* ank. Kbhvn. 15.1. — *Marocco* afg. Esbjerg 9.2. til London. — *Melos* ank. Izmir 3.2., derfra til Grækenland. — *Naxos* afg. Valencia 5.2. til Huélva, Cadiz, Danmark. —

Nevada ank. Hampton Roads/Baltimore 12./13.2., derfra til Kontinentet. — *Ohio* ank. New York forv. 13./14.2. — *Oklahoma* afg. New York 11./12.2. til Oslo, evt. Göteborg, Varberg, Kbhvn. — *Oregon* afg. Aalborg forv. 12./14.2. til Hampton Roads/Baltimore. — *Paraguay* afg. Frederikshavn forv. 16.2. til Aarhus, Kbhvn. — *Primula* afg. Kbhvn. 8.2. til London, Kbhvn. — *Rhodod* afg. Beirut 4.2. til Lissabon, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Rota* afg. Aalborg 8.2. til Leith. — *Samos* afg. Antwerpen 2.2. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Svanholm* afg. Stettin 6.2. til Rotterdam, Ghent. — *Texas* ank. Las Palmas 10./11.2. — *Tomsk* afg. Ghent 5.2. til Hørsens, Aarhus, Kbhvn. — *Trondhjem* afg. London 8.2. til Kbhvn. — *Tula* afg. Ghent 6.2. til Odense, Randers, Aalborg, Kbhvn. — *Tunis* afg. London 8.2. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. Odense 5.2. til Kbhvn., USA. — *Venezuela* afg. Kbhvn. forv. 10.2. til Naskov for dokn. i ca. 1 måned.

R. Fischer-Nielsen.

Strib afg. Reykjavik 4.2. til Belfast, Cork.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Cristobal 3.2. — *Brattingsborg* forv. afg. New Orleans 6.2. til Maracaibo. — *Christiansborg* ank. Singapore 6.2. — *Dansborg* ank. Punta Cardon 4.2. — *Elsborg* forv. ank. Mena al Ahmadi 11.2. — *Flynderborg* ank. Havana 6.2. — *Harrildsborg* afg. Falmouth 2.2. — *Nordborg* ank. Santander 2.2. — *Spigerborg* forv. ank. New Orleans 7.2. — *Taarneborg* pass. Dover 3.2. til Leixoes. — *Uranienborg* pass. Kap Finisterre 3.2. til Almeria. — *Herbrand* ank. Rotterdam 4.2.

Heimdul

Poul Carl afg. Brisbane 3.2. — *Hans P. Carl* ank. Cairns 1.2.

Jutlandia

Jens Toft forv. ank. Cristobal 15.2. — *Kirstine Toft* ank. Dunkerque 5.2. — *Inger Toft* forv. ank. Piræus 7.2. — *Birgitte Toft* forv. ank. Durban 24.2.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Buenos Aires 26.1. — *Anita Dan* afg. Safi 4.2. — *Argentinean Reefer* afg. Buenos Aires 29.1. — *Bella Dan* ank. Paita 31.1. — *Berta Dan* pass. Kap Det Gode Håb 21.1. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 6.2. — *Egyptian Reefer* pass. Bangal 4.2. — *Gerda Dan* afg. New York 2.2. — *Greta Dan* ank. Matarani 30.1. — *Hanna Dan* ank. Partington 2.2. — *Hedda Dan* ank. New York 1.2. — *Indian Reefer* pass. Ushant 4.2. — *Ingga Dan* pass. Cap Roca 4.2. — *Jelva Dan* ank. Kotka 29.1. — *Jonna Dan* afg. Supe 30.1. — *Kamma Dan* ank. Aviles 2.2. — *Karna Dan* pass. Lizard 4.2. — *Kista Dan* ank. Mawson (Antarctic) 1.2. — *Laila Dan* pass. Dover 4.2. — *Laura Dan* pass. Cuxhaven 5.2. — *Lilian Dan* pass. Pentland 3.2. — *Lydia Dan* ank. Raumo 5.2. — *Magga Dan* ank. Grylsviken 4.2. (South Georgia). — *Maria Dan* ank. Svendborg (dok) 10.1. — *Marna Dan* forv. ank. Valparaiso 5.2. — *Mexican Reefer* afg. Puerto Bolivar 4.2. — *Nerma Dan* afg. Bandar Mashur 3.2. — *Paula Dan* afg. Tocopilla 29.1. — *Petra Dan* ank. Amuay By (Venezuela) 5.2. — *Peruvian Reefer* pass. Dover 2.2. — *Rutha Dan* ank. Port St. Louis 3.2. — *Silja Dan* afg. Kbhvn. 4.2. — *Stina Dan* afg. Bilbao 4.2. — *Tessa Dan* ank. Aviles 1.2. — *Thora Dan* afg. Aviles 3.2. — *Tilda Dan* ank. Valparaiso 30.1. — *Vilma Dan* afg. Rochester 4.2.

Motortramp

Tureby afg. Kobe 29.1. til Vancouver B.C. — *Vedby* afg. Lourenco Marques 6.2. til Mombasa.

Myren

Birte forv. ank. Huelva 5.2., dereft. Antwerp. — *Chr. Sass* forv. ank. Casablanca 6.2., dereft. Antwerp. — *Asbjørn* forv. ank. Dakar 17.2. — *Margit* ank. Sydney N.S. 4.2. — *Arngrim* forv. ank. Hampton Roads 8.2.

Norden

Norden afg. Bordeaux 27.1. til Dakar. — *Nordfarer* afg. Las Palmas 1.2. til Amsterdam. — *Nordglimt* ank. Balboa 4.2. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 2.2. til Cristobal. —

Nordkyn ank. Abidjan 2.2. — *Nordpol* ank. Rotterdam 31.1. — *Nordvest* ank. Las Palmas 4.2.

Northsea

Elfy North afg. Genoa 4.2. til l'Esquineau, dereft. St. Servan. — *Mary North* afg. Bruges 3.2. til Ceuta, dereft. Casablanca.

Orient

Westralia ank. Auckland, N.Z. 6.2.

Progress

Valborg Nielsen ank. New Orleans 5.2. — *Elisabeth Nielsen* ank. Maracaibo 3.2. — *Else Nielsen* afg. New Orleans 2.2. — *Lily Nielsen* afg. New Orleans 4.2. — *Ellen Nielsen* afg. Philadelphia 4.2. — *Hugo Nielsen* ank. Port Saint Louis du Rhone 5.2. — *Rigmor Nielsen* afg. Garston 5.2. — *Marius Nielsen* afg. Spezia 3.2. — *Henry Tegner* ank. Grangemouth 4.2. — *Margrete* afg. Gdansk 2.2. — *Karen* ank. Gdansk 3.2.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Rio de Janeiro 23.1.

Oluf Svendsen

Astrid Sven af Basrah (Iraq) 2.2. til Abadan (Iran). — *Oluf Sven* afg. Deception Island (Antarctic) til Trinity Island (Antarctic).

Ove Skou

Benny Skou afg. Penang 29.1. — *Jytte Skou* ank. Antwerpen 3.2. — *Kirsten Skou* ank. Colombo 2.2. — *Susanne Skou* afg. Houston 31.1. — *Inger Skou* afg. Singapore 28.1. — *Rikke Skou* ank. Hampton Roads 31.1. — *Lotte Skou* afg. Balboa 29.1. — *Mette Skou* pass. St. Helena 29.1. — *Else Skou* ank. Helsingør 12.1. — *Birgitte Skou* pass. Vincent 1.2. — *Hanne Skou* ank. Stettin 4.2.

Torm

Aslaug Torm afg. Einswarden 18.1. — *Freyja Torm* afg. New York 25.1. — *Birgitte Torm* afg. Rio de Janeiro 4.2. — *Estrid Torm* ank. Antwerpen 26.1. — *Herdis Torm* ank. Rotterdam 4.2. — *Olga Torm* afg. Manila 27.1. — *Gerd Torm* afg. Las Palmas 3.2. — *Tekla Torm* ank. Norfolk 2.2. — *Agnete Torm* afg. Port of Spain 25.1. — *Kirsten Torm* afg. Barrios 25.1. — *Gertrud Torm* ank. Casablanca 31.1. — *Helvig Torm* afg. Corinto 1.2. — *Thyra Torm* afg. London 26.1. — *Gyda Torm* afg. St. John N.B. 27.1. — *Hilde Torm* afg. Rotterdam 2.2.

Vendila

Abelone Vendila afg. Puerto la Cruz 4.2. til Casablanca. — *Tove Vendila* forv. ank. Las Palmas 9.2. for losning.

Ø.K.

Asia pass. Sunda Str. 21.1. til Durban. — *Bintang* ank. Bangkok 5.2., dereft. Hongkong. — *Bogota* pass. Kap det Gode Håb 30.1. til Genoa. — *Erria* afg. Cairns 2.2. til Capetown. — *Falstria* afg. Capetown 31.1. til Penang. — *India* ank. Naskov 23.1. — *Java* pass. Las Palms 28.1. til Capetown. — *Jutlandia* afg. Penang 31.1. til Port Swettenham. — *Kambodia* ank. Hongkong 4.2., dereft. Davao. — *Kina* ank. Nagoya 5.2., dereft. Yokohama. — *Korea* ank. Bangkok 1.2., dereft. Saigon. — *Lalandia* ank. Kbhvn. 25.1., dereft. Göteborg. — *Magdala* afg. Rangoon 29.1. til Calcutta. — *Malacca* pass. Kap Agulhas 30.1. til Genoa. — *Malaya* ank. Bangkok 31.1., dereft. Singapore. — *Manchuria* ank. Vizagapatam 31.1., dereft. Madras. — *Meonia* ank. Hamburg 5.2., dereft. Rotterdam. — *Mombasa* afg. Bombay 31.1. til Madras. — *Mongolia* ank. Madras 1.2., dereft. Calcutta. — *Morelia* ank. Kbhvn. 2.2., dereft. Göteborg. — *Panama* pass. Kap Verde 3.2. til Capetown. — *Pasadena* afg. Hamburg 5.2. til Kbhvn. — *Patagonia* ank. Kbhvn. 4.2., dereft. Göteborg. — *Poona* ank. Antwerpen 5.2., dereft. Rotterdam. — *Pretoria* afg. Capetown 4.2. til Singapore. — *Samoa* afg. Seattle 4.2. til Vancouver. — *Sargodha* pass. Gibraltar 4.2. til Marseille. — *Selandia* afg. Capetown 4.2. til Las Palmas. — *Siam* pass. Gauda 2.2. til Teneriffa. — *Sibonga* ank. Newcastle N.S.W. 5.2., dereft. Sydney. — *Siena* afg. Las Palmas 4.2. til Durban. — *Simba* pass. Bishop Rock 29.1. til Hampton Roads. — *Sinaloa* afg. Panamakanalen 4.2. til Curacao. — *Songkha* ank. Göteborg 25.1., dereft. Kbhvn. — *Sumbawa* pass. Gibraltar 3.2. til Neapel.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amallegade 99, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELEF. ODENSE 1859

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Dampskibsaktieselskabet

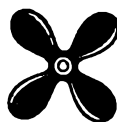
„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marituship«

Telefon Central 12057

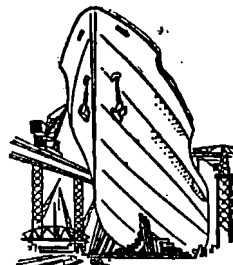


— siden 1899

International

the greatest name in marine paints

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



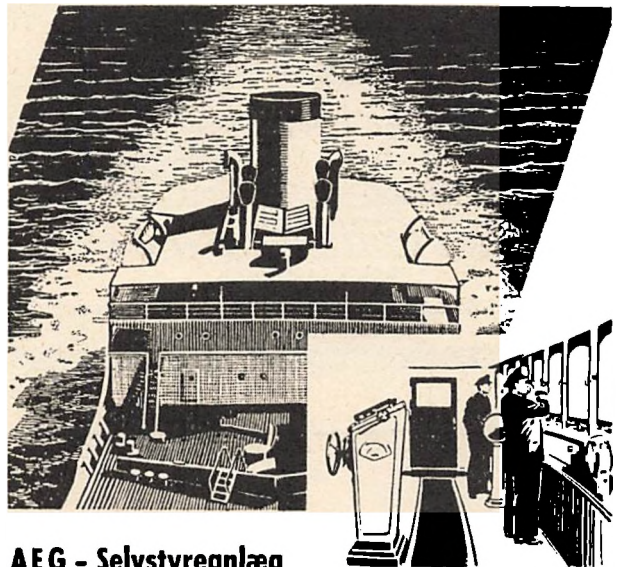
INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/s
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN 5

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag...!



AEG - Selvstyreanlæg

Kombineret styresøjle LSST med sympatisk ratstyring
selvstyring og
reserve trykknopstyring
egnet for alle arter styremaskiner og gyrokompassfabrikater.

AEG

ABTEILUNG SCHIFFBAU - HAMBURG 11 - STEINHOFT 9
REPRÆSENTERET VED AEG KØBENHAVN V. - V. FARIMAGSGADE 41

ALLGEMEINE ELEKTRICITÄTS - GESELLSCHAFT

De kan få dem overalt

PÅ HAVET

fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. «JANBY»

KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra
THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Jørgen C. Weibach & Co's
SØLVER & SVARRE

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEIBACH

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marlushipe

Telefon Central 12057

PENSIONS Forsikring

er den rationelle form for pensionering, fordi den giver:

FULDSTÆNDIG TRYGHED

gennem *livsvarige* alders- og enkepensioner, pension til mindreårige børn og pension i tilfælde af erhvervsudygtighed på grund af sygdom eller ulykke.

FULDSTÆNDIG SIKKERHED

for ved pladskifte at bevare den indtjente pensionsret.

FULDSTÆNDIG FRADRAGSRET

den skattepligtige indkomst for præmierne.

★

PENSIONS Forsikringsanstalten

ARTIESLSKAB
OPRETTET AF DANSKE ERHVERVSORGANISATIONER
HAMMERENSGADE 6 - KØBENHAVN K - TLF. C. 7809

Kontortid: Kl. 8½ - 16, lørdage kl. 8½ - 12

GRØN TUBORG

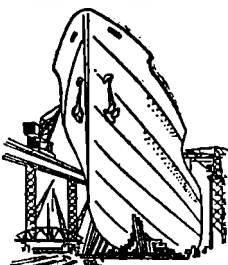


— siden 1899

International

the greatest name in marine paints

Doknings- og salgsrapporter fra alle lande viser, at INTERNATIONAL's produkter er de mest anvendte verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

Bring Deres telegramudgifter ned til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 7

FREDAG DEN 15. FEBRUAR 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »LUNA MÆRSK«

A/S Dampskibsselskabet »Svendborg« og Dampskibsselskabet af 1912's nybygning *Luna Mærsk* har været på prøvetur fra det tyske værft A. G. Weser, Bremen. Nybygningen, der er udstyret med en B & W turbocharged dieselmotor, laster 9.700 tons d.w. Skibet føres af kaptajn *Jørgen Skov*, og maskinchef er *E. Collatz Christensen*.

YDERLIGERE TO ISHAVSSKIBE TIL LAURITZEN

Rederiet J. Lauritzen har ved Pusnes Mekaniske Verksted i Arendal bestilt yderligere to polar-skibe til levering henholdsvis i november 1958 og i februar 1960. Dermed vil antallet af specialskibe til isfyldte farvande nå op på 16. Yderligere forlyder det, at rederiet overvejer at afgive ordre på endnu et, ligeledes i Norge.

De to nu kontraherede skibe bliver hver på 2.200 tons d.w. Skibene skal udstyres med B & W-motorer, der bliver i stand til at give dem en fart af 12 1/2 knob. De bygges — som deres forgængere — specielt til fart på Grønland, Finland og Antarctic.

Af hensyn til sejlads særlig i østgrønlandske farvande forsynes skibene, hvis maskiner iøvrigt er anbragt agter, med isfinner, iskniv og udkigstønde i fokkemasten; stævnen er udformet som særlig isbryderstævn.

»MOGENS S« SOLGT TIL SVERIGE

Skibsreder Mogens Huusfeldt Sørensen, Svendborg, har solgt sit 530 tons dødvægt motorskib *Mogens S* til et rederi i Malmø for ca. 1 mill. kr. Det svenske rederi overtog forleden i København skibet.

Mogens S, der blev søsat i Holland 9. april 1940, var dengang det første moderne stålskib af den såkaldte coastertype under dansk flag.

SKIBE MED KUGLETANKE

Svendborg Skibsværft har for tiden i arbejde tre gastankskibe til A/S Kosangas. I modsætning til tidligere skibe til selskabet skal nybygningerne udstyres med kugletanke. Disse kugler bygges i Middelfart og bugseres derefter ad søvejen til værftet i Svendborg. Hver af dem har en diameter på 7 m og vejer 22 tons. Hver kugle vil kunne rumme 55 tons flydende gas. I de tre nybygninger skal henholdsvis installeres 4, 5 og 5 kugletanke.

FRAGTRATETALLET

Ifølge Statistisk Departement er fragtratetallet indenfor trampskibsfarten med undtagelse af tankskibsfarten, for januar måned beregnet til 202. I december måned var tallet 201.

Fragtraterne har i januar måned været præget af uensartede bevægelser. Der har været nogen stigning i ratene for jernmalm og trælast og nedgang i kulraterne.

BILFÆRGE PÅ OSLO-FREDERIKSHAVN-RUTEN

D FDS vil til sommer prøve noget helt nyt indenfor rutebådstrafiken, idet selskabet agter at indsætte en speciel bilfærge på Frederikshavn-Oslo ruten. Skibet skal udelukkende sejle med biler, medens m.s. *Aalborghus* og m.s. *Vistula* tager sig af passagertrafiken. Den specialbåd, der skal indsættes og

som antagelig bliver en af selskabets stykgodsbåde, vil blive så stor, at den kan tage betydeligt flere biler end *Aalborghus*, som bilfærgen skal følge på ruten, således at den kommer til at gøre tre ture ugentlig. Bilfærgen vil næppe kunne gøre så stor fart som *Aalborghus*, hvorfor der må påregnes en ventetid for bilisterne på et par timer efter ankomsten, før bilerne kan udleveres.

5 MILL. KR. NYE LÅN TIL SMÅSKIBSFARTEN

Det kan nu ventes, at handelsministeren i løbet af denne måned vil forelægge Folketinget et lovforslag om at stille nye lånemidler til rådighed for bygning af mindre skibe. Der blev ved lov af 17. marts 1954 afsat 5 mill. kr. til dette formål over en treårig periode, men der har været meget betydelig efterspørgsel efter pengene, og de er nu opbrugt.

Disse midler er særlig beregnet for skibsførere, som har behov for at få et gammelt skib udskiftet med et moderne og mere ydedygtigt skib, og for unge styrmænd, som ønsker at få eget skib. Behovet er imidlertid stadig meget stort.

Forholdet er også det, at de værfter, der bygger skibe i denne størrelsesklasse, har mange ordrer, der blot afventer muligheden for nye lånemidler. Det drejer sig foreløbig øjensynligt om rundt regnet en snes skibe. Situationen er den, at det i løbet af de sidste fem-seks år er blevet ca. 200.000 kr. dyrere at bygge den populære "Caroliner", som netop er holdt indenfor den størrelsesklasse, som må føres af sætteskipperne. Det kan ventes, at det kommende lovforslag vil ligge meget nær op af det foregående, både med hensyn til lånebeløb og betingelser.

NYT FRA B & W

Fra 1. februar er repræsentationen for B & W ALPHA dieselmotorer i Finland overgået til firmaet AB Flottningsmaterial — Uittokalusto OY, der har til huse i Kalevagaten 3 A i Helsingfors. Salget af B & W's store marinemotorer, stationære motorer og dampanlæg varetages derimod direkte af B & W.

Endvidere har værftet oprettet en afdeling i Vancouver, British Columbia. Civilingeniør *Per V. Meulengracht*, New York, er ansat som leder af den nye afdeling.

FÆRGERUTEN HIRTSHALS-KRISTIANSAND

Trafikminister *Kai Lindberg* har søgt Folketingets Finansudvalg om fire mill. kr. til det bebudede anlæg af et banefærgeleje i Hirtshals havn for den nye Hirtshals-Kristiansand-færge, der skal indsættes på ruten fra næste år.

Trafikministeren fremhæver i ansøgningen bl. a., at trafikken på ruten i de senere år har antaget et sådant omfang, at en udvidelse af mulighederne for overførsler er nødvendig, ligesom færdigbygningen af den norske Sørlands-bane har skabt behov for direkte og hurtig forbindelse mellem Norge og kontinentet i stedet for den hidtidige forbindelse over Oslo-Kornsjø-Helsingør-Padborg.

Den nye færge, der bygges, er 76 m lang og vil foruden et stort antal biler daglig overføre syv banevogne i hver retning. Det bliver i overvejende grad godsvogne fra Bergen, Stavanger og det sydlige Norge, som overføres til Hirtshals, hvorfra de af danske

og transporteres til den tyske grænse. Det norske Dampskibsselskab har erklæret, at det ikke er bange for, at det danske Vandbygningsvæsen ikke kan garantere for tilsandingen i Hirtshals havn. Det danske Trafikministerium var oprindeligt noget betænkelig ved disse tilsandingsmuligheder, men efter erklæringen fra Kristiansand er disse betænkeligheder faldet bort.

Trafikministeren påpeger i ansøgningen, at den norske regerings interesse i færgerutens oprettelse har fundet udtryk i et tilsagn om norsk statsstøtte til ruten med 450.000 kr. årlig i seks år, når den nye færge indsættes i sejladsen fra maj næste år.

MASKINMESTRENE'S ÅRSMØDE

Maskinmestrene's Forening har afholdt sin 85. ordinære generalforsamling i Aarhus. Formanden, maskinmester H. P. Larsen redegjorde i sin beretning for resultaterne af overenskomstforhandlingerne med Rederiforeningen og Arbejdsgiverforeningen, og beskæftigede sig endvidere indgående med de bestræbelser, som søfartsorganisationerne og Rederiforeningen i fællesskab har udfoldet for at få tilvejebragt en rimelig og retfærdig skatteligning for søfolk, og forsamlingen vedtog en resolution til Regering og Folketing med opfordring til snarest at fremsætte et lovforslag om søfolks skatteligning. Det fremhæves i resolutionen, at yderligere tøven vil forstærke affolkningen af handelsflåden til ubodelig skade for den valutaskabende skibsfart.

Endelig redegjorde formanden for maskinmestrene's uddannelsesproblemer, herunder de i Folketinget forelagte lovforslag vedrørende maskinmesteruddannelse og skibes bemanning. Forsamlingen vedtog en resolution, hvori det af hensyn til den nødvendige tilgang til erhvervet, henstilles til Regering og Folketing at fremme lovgivningsarbejdet på dette område mest muligt.

STOREBÆLTSTRØEN

Der er stadig røre om problemerne omkring bygningen af en Storebæltstrø. Nu har Storebæltskommissionens tekniske medarbejdere udregnet, at det vil tage ti år at bygge en bro, og at antallet af automobiler, der forventes at passere bælten, i 1980 vil ligge oppe på 2 millioner, der er maksimum for færgekapaciteten, efter at den nye rute mellem Halskov og Knudshoved, der åbnes til foråret, giver luft for den hårdt trængte Korsør-Nyborg-rute.

545.000 ICEM-EMIGRANTER I FEM ÅR

Emigrantorganisationen "Intergovernmental Committee of European Migration" har i sin femårige virketid hjulpet 545.000 europæere til emigration til oversøiske lande. I 1952 fik 78.000 ICEM-støtte til emigration og i 1956 var tallet 130.000. Desuden er 105.000 ungarere blevet flyttet fra Østrig i tiden mellem 7. november 1956 og 31. januar i år. 40.000 ungarere er emigreret til oversøiske lande, og 65.000 har fået varigt eller midlertidigt ophold i europæiske lande.

Af de 545.000 emigranter var 203.000 flygtninge. Emigranterne kom fra Italien — 176.000, Vesttyskland — 172.000, Østrig — 52.000, Grækenland — 43.000 og fra Holland kom 30.000 emigranter. Australien modtog 162.000, USA 125.000, Canada 83.000, Argentina 64.000, Brasilien 54.000 og Venezuela 21.000.

DEN VESTTYSKE SKIBSBYGNING

Det vesttyske Økonomiministerium har offentliggjort en statistik for den tyske værftsindustri i 1956 med sammenligningstal for de foregående år. Antallet af beskæftigede voksede i årets løb fra 97.201

til 104.127, og der afleveredes 335 søgående skibe på 987.718 brutto-registertons imod 313 skibe på 884.978 b.r.t. i 1955, deraf for tysk regning 186 skibe på 427.559 b.r.t. imod 215 skibe på 462.306 b.r.t. og for udenlandsk regning 149 skibe på 560.159 b.r.t. imod 98 skibe på 422.672 b.r.t. Den samlede omsætning blev på 2135 mill. DM, deraf 1098 mill. DM for eksporten.

Til sammenligning, og som udtryk for den tyske værftsindustri's stærke vækst, anføres nogle hovedtal fra de nærmest foregående år:

I 1950 byggedes 200 skibe på 137.428 b.r.t., der faktureredes til 417 mill. DM.

1951: 197 skibe, 255.510 b.r.t., 618 mill. DM.

1952: 262 skibe, 511.510 b.r.t., 1088 mill. DM.

1953: 247 skibe, 698.932 b.r.t., 1472 mill. DM.

1954: 265 skibe, 883.297 b.r.t., 1777 mill. DM.

1955: 313 skibe, 884.978 b.r.t., 1971 mill. DM.

1956: 335 skibe, 987.718 b.r.t., 2135 mill. DM.

OPRYDNINGEN AF SUEZ

Det ventes nu, at de økonomiske problemer omkring oprydningen af Suez-kanalen vil blive ordnet på den måde, at der pålægges de skibe, der passerer kanalen en ekstraafgift, der imidlertid ikke ventes at blive tyngende, således at der ikke skulle kunne ventes nogen væsentlig prisstigning for olien eller for andre varer, der fragtes gennem Suez.

Hvis FN bruger \$ 20.000.000, betinget af bevillinger fra enkelte lande eller ved lån fra Verdensbanken, så vil en tilbagebetaling gennem tre år ikke betyde en større forøgelse af transportudgifterne.

STORE ORDRER FRA CHILE

Det chilenske stats-rederi *Empresa Marítima del Estado* har til en gruppe franske værfter afgivet en ordre på 13 skibe til en samlet kontraheringssum af 18 mill. dollars; samtidigt hermed er der ved et tysk værft bestilt to skibe til 2,1 mill. dollars. Tilbudene fra Frankrig og Tyskland blev foretrukket for tilbud fra hollandske og spanske værfter.

FINANCIERING AF BRITISKE TANKSKIBE

I forbindelse med meddelelsen om finansieringen af et nybygningsprogram for Shell oplyser den britiske fagpresse, at regeringen har forespurgt banker og de ledende finansinstitutioner om de vil være villige til at medvirke til finansiering af en række britiske tankskibe. Det må uden tvivl ses som en følge af Suez-krisen, at den britiske regering nu har besluttet sig til at få hånd i hanke med udbygningen af landets tankskibsflåde, der på grund af finansieringsvanskeligheder har været hæmmet i forhold til andre lande.

Finansieringen af Shells nybygningsprogram, der har en kontraheringssum på 30 mill. pund Sterling, sker gennem et nyt selskab, Tanker Finance Ltd., dannet af bankierfirmaet M. Samuel & Co. Ltd. i samarbejde med andre firmaer.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Søretterne

Det meddeles herved, at Københavns amt har beskikket lods Hans Hansen Duhn, Dragør, fisker Harald Johan Peter Adser, Vedbæk, fisker Laurits Frederiksen, Ejby, fisker Hans Ole Petersen, Mosede, maskinmester Theodor F. Lund, Frederiksberg, fisker Erik Olsen, Køge, bestyrer Henrik Johannes Langhoff, Køge, havnefoged Harald Westermann Mortensen, Køge, og maskinmester Harry Hastedt Nielsen, Roskilde, til i tiden fra 1. januar 1957 til 31. december 1960 at være søretsmedlemmer i Københavns amt.

UGENS FRAGTBÆRETNING

Der har i den forløbne uge kun været mindre aktivitet på de fleste fragtmarkeder, men raterne er faste, selvom niveauet ligger noget lavere end de sidste ugers. Den mindre aktivitet skyldes bl. a. forholdene på den amerikanske østkyst, hvor havnearbejder-strejke hæmmer aktiviteten ligesom afskibningerne af korn er gået betydeligt ned som følge af de fyldte lagre i Europa.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads sluttedes igen relativt mange både, og der betaltes for kul til A.R.A. rater mellem 97/6 og 99/6 for februar og februar/marts. En kontrakt for 12 måneders konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Terneuzen betaltes med 83/-, første rejse begyndende til juli/august, option Nordfrankrig til 91/-. Kul fra Hampton Roads til Marseille og Nice sluttedes til 117/- for febr./marts, og lignende forretning til Jugoslavien betaltes med \$16 for februar. Kul fra Hampton Roads til Rio sluttedes til \$14 for februar, og til Buenos Aires betaltes \$15.50. Fra Northern Range sluttedes hvede til Vestitalien til \$16.50 for marts lastning. Korn fra Northern Range til Tunis eller Tripolis sluttedes til \$17.75 for febr./marts. Scrap fra Northern Range til Vestitalien betaltes med \$250.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for februar, og lignende forretning til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til \$217.000 lumpsum f.i.o. for marts. Fra Østcanada sluttedes pitprops til U.K. til 360/- pr. fathom for afskibning til maj/juni.

På det vestindiske sukkermarked var aktiviteten noget mindre end forrige uges. Sukker i sække fra Cuba til Antwerpen—Hamborg Range sluttedes til 132/6 f.i.o. for febr./marts, og lignende forretning for april/maj afskibning betaltes med 157/6 på gross terms. Sukker fra Cuba til Casablanca noteres til \$18.- f.i.o., »free taxes«, for marts. Fra Golfen sluttedes tungt korn, milo eller soyabønner til Liverpool eller Birkenhead til 133/9 for marts. Tungt korn fra Golfen til Antwerpen/Hamborg Range betaltes med 120/- for februar, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$25.50 for marts/april. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$36.75 f.i.o. for marts.

River Plate markedet er fortsat meget stille og der er ingen afslutninger at rapportere. Jernmalm fra Victoria til Northern Range sluttedes til \$10.25 f.i.o. for april/maj.

På Pacific markedet er der god aktivitet til faste rater. Hvede fra British Columbia til Haifa betaltes med \$24 for marts, og lignende forretning til Vest-

italien sluttedes til \$22.75 for marts. Hvede fra Nordpacific til Japan betaltes med \$17.25 for marts, og til Karachi sluttedes til \$28.75 for marts. Løs hvede fra British Columbia eller Nordpacific til Vestkyst Indien betaltes med 215/-, option Østkyst Indien til 212/6 for marts. Scrap fra Nordpacific til Japan sluttedes til \$230.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for marts, og samme rate betaltes for 2 konsekutive rejser fra Californien til Japan, første rejse begyndende til febr./marts.

På Far East markedet sluttedes jernmalm fra Dungen til Japan til 85/- f.i.o. for marts/april. Jernmalm fra Bombay til Genoa betaltes med 195/- f.i.o. via Cape, respektive 145/- f.i.o. via Suez for marts. Malm Marmagoa/Genoa sluttedes til 185/- f.i.o. via Cape, og 135/- f.i.o. via Suez for marts.

På det australske marked sluttedes byg i sække fra Sydaustralien til Japan til 172/6 for marts.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Capetown til Antwerpen—Hamborg Range til 147/6 for marts lastning. Sukker i sække fra Mauritius til U.K. betaltes med 160/- for marts/april.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til Birkenhead til 94/- for marts lastning.

På Middelhavsmarkedet var der lidt bedre aktivitet til så godt som uændrede rater. Pyrites fra Huelva til Tyne betaltes med 60/- for februar, og pyrites Morphou Bay/Rotterdam sluttedes til 66/6 ligeledes for februar. Jernmalm fra La Goulette til Rotterdam betaltes med 48/- for febr./marts. Fosfat Casablanca/Immingham sluttedes til 49/- for februar. Salt fra Cagliari til Montevideo betaltes med \$11.10 f.i.o. for febr./marts.

På vore hjemlige markeder er der kun meget få ordrer for kul fra ECUK til Danmark, og der noteres omkr. 21/- for 3000 tonner til god dansk havn. En mindre båd med kul fra Hamborg til god dansk havn sluttedes til 18/- for marts. Fra Østersøen sluttedes d.b.b. fra Korsnäs til London til 227/6 pr. std. for april. Pitprops fra Mäntyluoto til Mersey betaltes med 220/- pr. fathom for 650 fathoms for februar/marts.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC plus 167 1/2 % for februar. Clean sluttedes fra U.S. Golf til Frankrig til USMC plus 195 % for februar og marts. Raten for dirty fra den Persiske Golf til Frankrig lå på London Scale plus 340 % for marts, og lignende forretning til U.K. Kontinent sluttedes til London Scale plus 325 % 65.000 tonner, nybygning, sluttedes for 10 års time-charter til \$3 med levering til 1960.

Vandbygningsvæsenet

Efter Ministeriet for Offentlige Arbejders indstilling er ingeniør under Vandbygningsvæsenets 5. lønningsklasse *Svend Kurtzmann Olesen* ved kongelig resolution udnævnt til ingeniør under Vandbygningsvæsenets 4. lønningsklasse fra den 1. februar 1957 at regne.

Fra samme dato er overstyrmand under Vandbygningsvæsenets 6. lønningsklasse *Holger Christian Jørgen Lassen* udnævnt til skibsfører af 3. grad under Vandbygningsvæsenets 5. lønningsklasse.

Konsulaterne

Birgitte Tvermoes er efter ansøgning blevet afskediget fra den af hende beklædte post som ulønnet dansk vicekonsul i San Remo fra den 1. april 1957 at regne.

Underholdningsaften for søfolk

Den næste underholdningsaften finder sted fredag den 22. februar 1957 kl. 20 i Søfartsklubbens lokaler, Nyhavn 63, stuen. Aftenens program er: Kaptajn John Follmann med causeri om flyvning, ledsaget af film. Derefter sælles kaffebord og sællessang under ledelse af kommunelærer Find Henriksen.

»Havnens Venner«

Oldermanden for den hæderkronede institution »Havnens venner«, grosserer Chr. Bønnelycke havde til i torsdags indvarslet laugsbrødrene til en forevisning af firmaet Jacob Holm & Sønner. Efter forevisningen var firmaet vært ved en »skafning«.

Dødsfald

Fhv. særgerestauratør *Niels Juul Møller* er død, 77 år gammel. Afdøde var fra 1914 til 1950 restauratør på Statsbanernes færger mellem Aarhus og Kalundborg.

Kieler-kanalen skal udvides

Kielerkanalens tilstand er ikke tidssvarende mere. Kanalen må gøres dybere og bredere, oplyser ministerialdirektør Sureth, Kiel. Kurverne må forsvinde, således at kanalen også kan passeres af 45.000 tons skibe.

Norsk værft til kæmpeskibe

Et norsk konsortium, bestående af to redier og et værft, har planer om at bygge et skibsværft, der skal kunne bygge skibe på op til 100.000 tons. Skibsværftet skal ligge på Nordmøre i Vestnorge. Planerne er så langt fremme, at der er oprettet et selskab under navnet Rena Værft

og Dokk A/S. Hele anlægget, der skal have en dok for skibe på indtil 100.000 tons og en for skibe på 30.000 tons, kan stå færdigt om to år og vil koste 50 millioner kroner.

Valutakurser pr. 12. februar 1957

London 19.41½, New York 6.91¾, Paris 1.97, Bruxelles 13.82, Zürich 158.22, Rom 1.10¹⁵/₃₂, Amsterdam 181.99, Stockholm 133.91, Oslo 97.14, Reykjavik 42.44, Prag 96.08, Wien 26.70½, Lissabon 24 08½, Frankfurt a. M. (D-mark) 165.22, Montreal 7.21¼.

Positionsliste pr. 12. februar 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Kbhvn. 9.2. — *Adrian Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.1. til Landsend f. o. — *Agnete Mærsk* afg. Bombay 8.2. til Karachi. — *Anglo Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.2. til Rotterdam. — *Anna Mærsk* ank. Hongkong 9.2. — *Arnold Mærsk* afg. Melbourne 9.2. til Ceylon. — *Betty Mærsk* forv. ank. Singapore 12.2., dereft. Bombay. — *Brigit Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 21.1. til Gibraltar f. o. — *Caroline Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 20.1. til Gibraltar f. o. — *Charlotte Mærsk* afg. Amuay Bay 8.2. til Landsend f. o. — *Chastine Mærsk* ank. New York 8.2. — *Cornelius Mærsk* ank. Singapore 29.1. — *Dorthe Mærsk* afg. Rouen 3.2. til Venezuela. — *Ebba Mærsk* ank. Fiumicino 12.2. — *Effie Mærsk* afg. Charleston 6.2. til Panama. — *Eleonora Mærsk* ank. Amsterdam 8.2. — *Elisabeth Mærsk* afg. Dakar 31.1. til Fao. — *Ellen Mærsk* afg. Nagoya 10.2. til Kobe. — *Else Mærsk* ank. Osaka 10.2. — *Emilie Mærsk* ank. Hongkong 10.2. — *Francine Mærsk* afg. Cadiz 24.1. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* forv. ank. Puerto la Cruz 16.2., dereft. Philadelphia. — *Helene Mærsk* ank. Rotterdam 13.2. — *Henning Mærsk* afg. Rotterdam 11.2. til Uddevalla. — *Herta Mærsk* ank. Safaga 8.2. — *Hulda Mærsk* afg. Los Angeles 27.1. til Yokohama. — *Inge Mærsk* afg. Teneriffe 2.2. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Dakar 9.2. til Persiske Bugt. — *Jane Mærsk* afg. Rotterdam 11.2. til Persiske Bugt. — *Jeppesen Mærsk* ank. Manila 10.2. — *Jessie Mærsk* afg. Calcutta 9.2. til Japan. — *Johannes Mærsk* afg. Panama 8.2. til Norfolk. — *Karen Mærsk* ank. Kbhvn. 27.1. — *Kate Mærsk* afg. Santos 9.2. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Puerto la Cruz 10.2. til Antwerpen. — *Kirsten Mærsk* ank. Bombay 7.2. — *Lars Mærsk* afg. New York 7.2. til Panama. — *Laura Mærsk* ank. Gøteborg 5.2., dereft. Kbhvn. — *Leise Mærsk* afg. Sagay 9.2. til Bangkok. — *Lica Mærsk* afg. Colombo 22.1. til New York. — *Maren Mærsk* ank. Manila 9.2. — *Marie Mærsk* afg. Capetown 3.2. til Ras Tanurah. — *Mariit Mærsk* afg. Yokohama 30.1. til Los Angeles. — *Mathilde Mærsk* afg. Djakarta 8.2. til Semarang. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Perth Amboy 12.2., dereft. Venezuela. — *Mette Mærsk* ank. Amsterdam 31.1. — *Nelly Mærsk* ank. Trieste 14.2., dereft. Constanza. — *Nicoline Mærsk* afg. Philadelphia 9.2. til Ballimore. — *Olga Mærsk* afg. Boston 8.2. til Halifax. — *Olivia Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 9.2. til Gibraltar f. o. — *Oluf Mærsk* afg. Jeddah 9.2. til Kossair. — *Pernille Mærsk* afg. Port Harcourt 6.2. til Corpus Christi. — *Peter Mærsk* ank. Los Angeles 8.2. — *Prima Mærsk* afg. Rotterdam 26.1. til Persiske Bugt. — *Regina Mærsk* afg. Durban 9.2. til Bahrein. — *Rita Mærsk* afg. San Francisco 6.2. til Manila. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 8.2. til Santos. — *Sally Mærsk* afg. Keelung 10.2. til Kobe. — *Sofie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.2. til Kawasaki. — *Susan Mærsk* ank. Saigon 10.2. — *Svend Mærsk* ank. Norfolk 7.2. — *Tove Mærsk* ank. Palermo 12.2. — *Trein Mærsk* afg. Medan 7.2. til Colombo. — *Valkyrien Mærsk* ank. Boston 12.2., dereft. Venezuela. — *Vibeke Mærsk* ank. Wallace Bay/Tawao 9.2.

Atalanta

Atalanta afg. L. Palmas 20.1. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse ank. Visakhapatnam 29.1. — *London* pass. Cape Town 3.2. p. v. t. Bombay. — *Krusaa* afg. Long Beach 8.2. til Duncan Bay. — *Sandaa* ank. Philadelphia 10.2. — *Egaa* ank. Amapala 3.2.

Concord Line

Sylvia Cord ank. Famagusta 6.2., forv. afg. 10.2. til Lissabon.

Dania

Danfjord afg. Kawasaki 8.2.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Stettin 12.2. til Trondheim, dereft. Hommelvik. — *Ketty Danielsen* ank. Rotterdam 12.2., dereft. Esbjerg. — *Thea Danielsen* ank. Florø (Vestnorge) 10.2. — *Ulla Danielsen* afg. Trondheim 12.2. til Thorshavn.

Dansk-Fransk

Angola afg. Honolulu 9.2. til Saigon, dereft. Bangkok. — *Belgien* ank. Walvis Bay 12.2., dereft. Pt. Noire. — *Bretagne* afg. Nueva Palmira 9.2. til L. Palmas, dereft. Norge. — *Congo* afg. Boma 31.1. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Frankrig* afg. Amsterdam 7.2. til Port Limon, dereft. Cristobal. — *Grønland* afg. Rotterdam 27.1. til Cartagena, dereft. Aruba. — *Himmerland* afg. Newport News 31.1. for Hamborg. — *Irland* afg. Kwinana 31.1. til Trincomalee, dereft. Colombo. — *Mayumbé* ank. Lisbon 11.2., dereft. L. Palmas. — *Normandiet* ank. Matadi 8.2., dereft. Takoradi. — *Shetland* afg. L. Palmas 9.2. for Liverpool. — *Slesvig* afg. Miri 8.2. til Rotterdam.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Frankrig 25.2. — *Dania* forv. ank. Narvik 21.2. — *Cimbria* forv. ank. Kbhvn. 17.2. — *Hafnia* forv. ank. Kbhvn. 15.2.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Casablanca 18.2. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Almeria 18.2. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Bilbao 16.2.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Frederikshåb 8.2. — *Disko* pos. 11.2. 59 n. 43 v. p. v. t. Julianehåb. — *Britannia* ank. Julianehåb 9.2. — *Opo* pos. 11.2. 61 n. 13 v. p. v. t. Nanortalik.

D.F.D.S.

Agais ank. Kbhvn. 12.2. — *Alexandra* afg. Newcastle 13.2. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Altssund* afg. Bergen 13.2. nordover. — *Andros* afg. Malta 12.2. til Tripolis, Piræus, Eleusis, Istanbul, Beirut, Cypem, Lattakia. — *Argentina* afg. Newport News 12.2. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Arizona* ank. Buenos Aires 7.2., derfra forv. til Bahia Blanca. — *Arkansas* ank. Boston ca. 20.2. — *Bangsbo* afg. Hamborg 12.2. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Bastholm* afg. Kbhvn. 11.2. til Antwerpen, Dunkirk, Cadiz, Gibraltar, Algier o. v. — *Bellona* afg. London 15.2. til Kbhvn., Aarhus. — *Bergenhuis* afg. Aalborg 15.2. til Newcastle, Middlesbrough. — *Birkholm* ank. Oslo, forv. 17.2. — *Blenda* afg. Hull 15.2. til Kbhvn., Odense, Aarhus. — *Bolivia* afg. Bahia 14.2. via Las Palmas til Bremen, Kbhvn. — *Borreby* afg. Livorno 12.2. til Genoa, Marseille, Kanariske Øer. — *Botnia* henligger Kbhvn. — *Brasilien* ank. Las Palmas, forv. 16.2. — *Braøger* afg. Kbhvn. 13.2. til Aarhus for dokning. — *Bygholm* ank. St. Vincent, forv. 13.2. — *California* ank. Las Palmas, forv. 15.2. — *Colombia* afg. Bahia Blanca 6.2. via Las Palmas til Danmark. — *Diana* afg. London 15.2. til Kbhvn., Odense, Aalborg. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn., forv. 19.2. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Reykjavik. — *Ecuador* afg. Bahia Blanca 16.2. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Recife. — *Egholm* ank. Kbhvn. 17.2., herfra til Kalundborg, Svendborg. — *Ficaria* afg. Esbjerg 15.2. til Grimsby. — *Florida* afg. New Orleans 22.2. til Skandinavien. — *Freja* afg. Ghent 18.2. til Kbh. — *Hebe* afg. Hull 15.2. til Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Passages 11.2. til Bordeaux, La Pallice, Basse-Indre, Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Liverpool, forv. 12.2. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn. — *H. J. Kypig* afg. Kbhvn., forv. 15.2. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* ank. Alexandria 12.2., derfra til Beirut, Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Jan* afg. Newport, forv. 12.2. til Kbhvn. — *Kars* afg. Rouen 11.2. til Paris, Rouen, Le Havre, Dunkirk. — *Katholm* afg. Swansea 8.2. til Kbhvn., Odense. — *Klintholm* afg. Antwerpen 15.2. til Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 16.2. til Antwerpen. — *Lemnos* afg. Genoa 13.2. til Marseille, Barcelona, Tarragona o. v. — *Louisiana* afg. Hallstavik 16.2. til Kbhvn., Gøteborg, Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Maine* ank. Gøteborg ca. 27.2. — *Margrethe* ank. Kbhvn. 15.1. — *Marocco* afg. Esbjerg 16.2. til London. — *Melos* afg. Vostizza 12.2. til Algier, Antwerpen, Kbhvn. — *Nazos* ank. Kbhvn. 16.2., herfra til Fredericia, Kbhvn. — *Nevada* afg. Rotterdam 25.1. til Hampton Roads/Baltimore, ank. forv. 21.2., derfra til Kontinentet. — *Ohio* ank. New York, forv. 13.2. — *Oklahoma* afg. New York 12.2. til Oslo evt. Gøteborg, Varberg, Kbhvn. — *Oregon* afg. Aalborg 16.2. via Kbhvn. til Hampton Roads/Baltimore. — *Paraguay* afg. Frederikshavn 17.2. til Aarhus, Kbhvn., USA. — *Parkeston* henlig-

ger i Esbjerg. — *Primula* afg. London 15.2. til Kbhvn. — *Rhodos* ank. Canea 12.2., derfra til Izmir, Aigion. — *Rota* afg. Aalborg 15.2. til Leith. — *Samos* afg. Algier 13.2. til Tunis, Palermo, Canneto, Lipari, Catania, Messina o. v. — *Svanholm* afg. London 15.2. til Kbhvn. — *Texas* afg. Las Palmas 11.2. til Kbhvn., ank. forv. 20.2. — *Tomsk* afg. Fredericia 16.2. til Antwerpen. — *Trondhjem* afg. Aalborg 15.2. til London. — *Tula* afg. Randers, forv. 12.2. til Aalborg, Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 15.2. til London. — *Uruguay* afg. Odense 12.2. til Kbhvn., New York, Hampsons Roads. — *Venezuela* ank. Nakskov 11.2. for dokning i ca. 1 måned.

R. Fischer-Nielsen.

Strib afg. Belfast 11.2. til Cork, dereft. Keflavik, Hafnarfjord.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Callao 10.2. — *Brattingsborg* forv. ank. Maracaibo. — *Christiansborg* afg. Singapore 10.2. til Miri. — *Dansborg* ank. Portland, Maine 11.2. — *Elsborg* ank. Mena al Ahmadi 11.2. — *Flynderborg* ank. New York 14.2. — *Harrildsborg* afg. Sevilla 10.2. — *Nordborg* afg. Port Talbot 11.2. — *Spigerborg* ank. Cristobal 15.2. — *Taarnborg* afg. Leixoes 11.2. — *Uraniensborg* ank. Port Talbot 12.2. — *Herbrand* dokker p.t. i Rotterdam.

Heimdal

Poul Carl afg. Townsville 11.2. — *Hans P. Carl* ank. Cairns 1.2.

Jutlandia

Jens Toft forv. ank. Cristobal 15.2. — *Kirstine Toft* afg. Dunkerque 12.2. — *Inger Toft* ank. Beirouth 9.2. — *Birgitte Toft* forv. ank. Durban 24.2.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Buenos Aires 8.2. — *Anita Dan* ank. Fredericia 10.2. — *Argentinean Reefer* afg. Buenos Aires 29.1. — *Bella Dan* ank. Callao 4.2. — *Berta Dan* afg. Fao (Persiske Golf) 8.2. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 12.2. — *Egyptian Reefer* ank. Adabiya 16.2. — *Gerda Dan* afg. New York 2.2. — *Greta Dan* ank. Tocopilla 5.2. — *Hanna Dan* ank. Amsterdam 9.2. — *Hedda Dan* afg. Baltimore 8.2. — *Indian Reefer* pass. Bonavista 11.2. — *Ingga Dan* afg. Ceuta 6.2. — *Jelva Dan* pass. Kielerkanalen 9.2. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 8.2. — *Kamma Dan* pass. Kielerkanalen 11.2. — *Karna Dan* pass. Dover 11.2. — *Kist Dan* ank. Mawson (Antarctic) 1.2. — *Laila Dan* ank. Helsingfors 8.2. — *Laura Dan* ank. Frederikshavn (dok) 9.2. — *Lillian Dan* ank. Barrow-in-Furness 8.2. — *Linda Dan* ank. Frederikshavn (dok) 23.1. — *Lydia Dan* pass. Kielerkanalen 10.2. — *Maggä Dan* afg. Grytviken (South Georgia) 8.2. — *Maria Dan* ank. Svendborg (dok) 10.1. — *Marna Dan* ank. Valparaiso 5.2. — *Mexican Reefer* pass. Caicos 11.2. — *Nerma Dan* afg. Bahrein 9.2. — *Paula Dan* ank. Wilmington 11.2. — *Petra Dan* afg. Amuay Bay (Venezuela) 6.2. — *Peruvian Reefer* pass. Terceira 6.2. — *Rutha Dan* ank. Israel 11.2. — *Silja Dan* afg. Ellesmere Port 11.2. — *Stina Dan* pass. Kielerkanalen 11.2. — *Tessa Dan* ank. Gefle 11.2. — *Thora Dan* afg. Gefle 11.2. — *Tilda Dan* ank. Coquimbo 7.2. — *Vilma Dan* ank. Tyne 6.2.

Mototramp

Tureby forv. ank. Vancouver 18.2. — *Vedby* ank. Mombasa 12.2., dereft. Japan.

Myren

Birte afg. Huelva 9.2. til Antwerpen. — *Chr. Sass* afg. Casablanca 8.2. til Antwerpen. — *Asbjørn* forv. ank. Dakar 16.2. — *Margit* afg. Sydney N.S. 9.2. til U.S. Gulf. — *Arngrim* afg. Norfolk 11.2. til Kontinentet.

Norden

Norden afg. Conakry 9.2. til Abidjan. — *Nordfarer* ank. Amsterdam 8.2. — *Nordglimt* afg. Balboa 5.2. til Antwerpen. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 2.2. til Cristobal. —

Nordkyn afg. Tabou 9.2. til Dakar. — *Nordpol* ank. London 7.2. — *Nordvest* ank. Amsterdam 10.2.

Northsea

Elfy North afg. l'Esquineau 8.2. til St. Servan. — *Mary North* ank. Casablanca 11.2. til Le Havre.

Orient

Westralia afg. Auckland, N.Z. 11.2. til Nauru.

Progress

Valborg Nielsen ank. Maracaibo 14.2. — *Elisabeth Nielsen* ank. Tarafa 9.2. — *Elsø Nielsen* ank. Barrios 11.2. — *Lily Nielsen* ank. Havana 12.2. — *Ellen Nielsen* ank. Sunderland el. Leith 18.2. — *Hugo Nielsen* ank. Ibiza 9.2. — *Rigmor Nielsen* afg. Fowey 12.2. — *Marius Nielsen* ank. Hamborg 18.2. — *Henry Tegner* afg. Grangemouth 14.2. — *Margrete* afg. Brest 12.2. — *Karen* ank. Honfleur 12.2.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann afg. Rio de Janeiro 8.2. til Recife, Brasilien.

Ove Skou

Benny Skou afg. Penang 29.1. — *Jytte Skou* afg. Antwerpen 8.2. — *Kirsten Skou* afg. Colombo 7.2. — *Susanne Skou* afg. Balboa 5.2. — *Inger Skou* ank. Shanghai 5.2. — *Rikke Skou* afg. Hampton Roads 6.2. — *Lotte Skou* afg. Balboa 29.1. — *Mette Skou* pass. Kap det gode Håb 3.2. — *Elsø Skou* afg. Helsingør 14.2. — *Birgitte Skou* anløb Flushington 9.2. — *Hanne Skou* afg. Kbhvn. 9.2.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Abadan 4.2., forv. ank. Colombo 13.2. — *Oluf Sven Hughes Bay* (Antarctic).

Torm

Aslaug Torm afg. Corpus Christi 8.2. — *Freya Torm* ank. Santos 10.2. — *Birgitte Torm* afg. Rio de Janeiro 4.2. — *Estrid Torm* ank. Antwerp 26.1. — *Herdis Torm* ank. Liverpool 12.2. — *Olga Torm* afg. Manila 27.1. — *Gerd Torm* pass. Bosporus 11.2. — *Tekla Torm* afg. New York 9.2. — *Agnete Torm* afg. New Orleans 8.2. — *Kirsten Torm* afg. Libertador 10.2. — *Gertrud Torm* ank. Neapel 11.2. — *Helvig Torm* afg. Christobal 7.2. — *Thyra Torm* afg. Haifa 11.2. — *Gyda Torm* ank. Rouen 9.2. — *Hilde Torm* afg. Pasajes 9.2.

Ø.K.

Asia afg. Durban 8.2. til Hamborg. — *Bintang* afg. Bangkok 11.2. til Hongkong. — *Bogota* pass. Gibraltar 12.2. til Genoa. — *Erria* pass. Thursday Isl. 4.2. til Durban. — *Falstria* pass. Maurilius 8.2. til Penang. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* pass. Las Palmas 28.1. til Capetown. — *Jutlandia* ank. Bangkok 7.2., dereft. Philippinerne. — *Kambodia* afg. Davao 10.2. til Singapore. — *Kina* afg. Yokohama 9.2. til Otaru. — *Korea* afg. Saigon 10.2. til Hongkong. — *Lalandia* ank. Kbhvn. 25.1., dereft. Göteborg. — *Magdala* ank. Calcutta 6.2., dereft. Chalna. — *Malacca* pass. Kap Agulhas 30.1. til Genoa. — *Malaya* ank. Bangkok 31.1., dereft. Singapore. — *Manchuria* afg. Madras 11.2. til Colombo. — *Meonia* ank. Rotterdam 8.2., dereft. Las Palmas. — *Mombasa* ank. Rangoon 11.2., dereft. Calcutta. — *Montgolia* ank. Madras 1.2., dereft. Calcutta. — *Morelia* ank. Göteborg 8.2., dereft. Oslo. — *Panama* pass. Kap Verde 3.2. til Capetown. — *Pasadena* ank. Kbhvn. 6.2., dereft. Finland. — *Patagonia* ank. Göteborg 11.2., dereft. Oslo. — *Poona* afg. Hamborg 11.2. til St. Thomas. — *Pretoria* afg. Capetown 4.2. til Singapore. — *Samoa* ank. Vancouver 5.2., dereft. Harmac. — *Sargodha* ank. Genoa 8.2., dereft. Las Palmas. — *Selandia* afg. Capetown 4.2. til Las Palmas. — *Siam* pass. Gaudo 2.2. til Galveston. — *Sibonga* ank. Sydney 12.2., dereft. Capetown. — *Siena* pass. Dakar 6.2. til Durban. — *Simba* afg. Hampton Roads 11.2. — *Sinaloa* afg. St. Thomas 9.2. til Dublin. — *Songkhla* afg. Antwerpen 11.2. til Bremen. — *Sumbawa* afg. Genoa 12.2. til Marseille.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, til Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet»

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinge indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

De kan få dem overalt

PÅ HAVET

fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:	Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer
København	Baas Brandt Medlem af Bestyrelsen
Aabenraa	P. P. Cleemann Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet Dispatch
Assens	Assens Stevedore Company Shipping
Esbjerg	E. Dideriksen Forwarding
Frederiksbavn	Einar Sørensen
Horsens	A/S Søren Andersen Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schults Schults
Kastrop	Søren Olsen
Kolding	Neckelmann & Hansen Shipping
Korsør	Arbejdsgiverens Stevedore-Kontor
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Oldstevedore
—	Julius Nielsen's Stevedore- forening A/S
—	Flakholm Stevedore Co. A/S Dansk Stevedore Kompagni A/S Stevedoring
Legster	Chr. S. Odgaard & Co.
Nakskov	Halfdan Rasmussen Andra
N. Sundby	Henry Petersen
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed
Skagen	Paul Nielsen
Svendborg	C. E. Jensen
Vejle	Vejle Stevedoreforening v/ Kaptajn Thygesen

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD
2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet»

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NORDHAVNS-VÆRFTET A/S

KØBENHAVN, Ø.

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevadore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariushavn»

Telefon Central 12057

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 · KØBENHAVN · Tlf. C. 16.861

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 8

FREDAG DEN 22. FEBRUAR 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »ARABIAN REEFER«

Fra Aalborg Værft har der været søsætning af nybygning nr. 106 — en ny reeferbåd til rederiet J. Lauritzen. Den fik navnet *Arabian Reefer*. Det er nu 25 år siden, at rederiet begyndte sejladsen med køleskibe, og dette skib er det første af en serie på tre, der bygges ved Aalborg Værft.

De erfaringer, der er indhentet gennem de 25 års sejlads med køleskibe, er nu nedfældet i *Arabian Reefer* og dens søsterskibe. Skibene er forsynet med køleanlæg, der er i stand til at holde en konstant temperatur på ned til $\div 20^{\circ}$ Celsius, og lastrummene er isolerede med glasuld holdt på plads af aluminiumsplader.

Det 4.200 tons store skib har følgende hoveddimensioner: Længde 400' 0", bredde moulded 59' 0", dybgang til sommerfribord ca. 26' 1", fart bananlastet ca. 18 knob.

Maskineriet består af 2 stk. B. & W. direkte omstyrebare enkeltvirkende turbo-charge, 7 cyl. 2-takts krydshoved motorer, type 750-VTBF-110, der max. udvikler 8.100 b.h.k., hvilket vil give en fart på ca. 18½ knob.

Beboelsen er dels indrettet midtskibs, dels agter med enkeltkamre til alle og iøvrigt med moderne udstyr og bekvemmeligheder. Alle rummene, hvori mandskabet færdes, har luft-konditionering og andet udstyr beregnet til tropesejlads.

NYT FRA B. & W.

Burmeister & Wain har som tidligere meddelt modtaget ordrer fra udlandet på bygning af 5 tankskibe på hver 34.000 tons d.w. til levering i løbet af 1960—63. Skibene får en længde af 645' og en bredde af 90'. De bliver forsynet med 12-cylindrede dieselmotorer på 15.000 bhk., hvorved farten bliver 16,2 knob. Basisprisen er ca. 1.200 kr. pr. ton, og herved kommer prisen op på ca. 200.000.000 kr.

To af skibene skal bygges til Westfal-Larsen & Co. i Bergen, et til Skibs A/S Sydhav (Per Lodding i Oslo), et til Aktieselskabet Ocean (John P. Pedersen & Søn i Oslo) og et til det belgiske firma Compagnie Financière Belge des Pétroles, Bruxelles, bedre kendt under navnet Pétrofina.

ORIENT: 35 PCT.

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet Orient meddeler, at selskabet i 1956 har indsejlet et overskud på 1.837.454 kr., hvortil kommer renter og udbytte 3.038.135 kr. samt indbetaling fra krigsforsikringen for danske skibe 121.278 kr. Administrationsudgifterne andrager 479.544 kr. og skatter 348.377 kr. Nettooverskuddet bliver herefter 4.168.946 kr., hvortil kommer den fra forrige år overførte saldo 160.381 kr. Der er således til disposition 4.329.327 kr., hvoraf foreslås 35 pct. udbytte med 1.500.000 kr., hvortil kommer den fra forrige år overførte saldo 160.381 kr. Der er således til disposition 4.329.327 kr., hvoraf foreslås 35 pct. udbytte med 1.500.000 kr. Vedtægtsmæssig tantième til bestyrelsen andrager 117.568 kr. Bestyrelsen foreslår at henlægge 1.500.000 kr. til ekstra-reservefonden og 720.000 kr. til survey- og reparationsfonden samt at overføre restbeløbet 241.759 kr. til næste år.

På status er selskabets beholdning af fonds og aktier opskrevet med et til kursstigningen i 1956 svarende beløb, afrundet til 10 mill. kr., der foreslås henlagt til kursreguleringsfonden.

Orient satte i fjor sit aktie-udbytte op fra 25 til 30 pct.

1866-SELSKABET: 12 PCT.

Dampskibsselskabet på Bornholm af 1866 meddeler, at formindskede indtægter og forøgede udgifter i forbindelse med strejken og isvinteren har medført et væsentlig mindre nettooverskud i 1956. Det har andraget 677.000 kr.

Med nogen betænkelighed og navnlig i betragtning af den gennem årene førte udbyttepolitik, indstiller selskabets ledelse til generalforsamlingen, at der ligesom i fjor udbetales 12 pct. udbytte.

DANMARKS STØRSTE REDERIER

Dansk Dampskibsrederiforening har udarbejdet følgende oversigt over Danmarks 10 største rederier pr. 1. januar 1957:

	Antal skibe	brt.	tdw.
A. P. Møller	64	539.925	826.500
Det Østasiatiske Kompagni ..	35	291.916	358.600
Det Forenede Dampskibs-Selskab	81	189.908	235.200
Rederiet J. Lauritzen	38	136.100	184.100
Det Dansk-Franske Dampskibsselskab	12	67.384	105.600
C. K. Hansen	12	64.625	101.300
Torm	15	59.040	85.975
Dansk Esso	11	41.062	61.180
Ove Skou	11	38.816	62.370
Norden	7	35.580	60.215

TO LAURITZEN-SKIBE SOLGT

I forbindelse med sit nybygningsprogram har rederiet J. Lauritzen solgt to skibe. Det drejer sig om damperen *Lotta Dan*, der er på 3.440 tons d.w., fart 12 knob og bygget i 1945 på Aalborg Skibsværft. Køberen er Hansa Linie i Bremen. Endvidere har rederiet solgt damperen *Leena Dan*, der er bygget i 1949 ved Bolnes, Holland. Den er på 5.700 tons d.w., og farten er 14½ knob. Køberen er Charles Hill and Sons i Bristol.

ATOM-STUDIESELSKAB

Under forsæde af direktør, professor *Robert Henriksen* og efter indbydelse fra en komité, bestående af atomenergikommissionens erhvervsrepræsentanter, holdtes forleden et konstituerende møde i studieselskabet »Selskabet for Atomenergiens industrielle Udnyttelse«, der er etableret som en selvstændig institution indenfor Akademiet for de tekniske Videnskaber. I mødet deltog repræsentanter for 36 erhvervsvirksomheder. Selskabets repræsentantskab konstituerede sig med direktør *Olto Christensen*, Nakskov skibsværft, som formand, og direktør *Jens Møller*, Vestkraft, som næstformand. Til medlemmer af forretningsudvalget valgtes underdirektør

BALTICA

Th. Frank, NESAs, som formand, direktør *E. W. Lund*, Firmaet *Thomas B. Thrige*, næstformand, direktør *Georg Andersen*, A. P. Møllers rederier, civilingeniør *P. C. Beyer*, Dansk Industri Syndikat, professor *T. Bjerge*, Atomenergikommissionen, underdirektør *Niels Hostrup-Pedersen*, B. & W., direktør *E. L. Jacobsen*, Det jydsk-fynske El-Samarbejde (ELSAM), direktør, professor *J. L. Mansu*, A/S Titan, og overingeniør *G. Waagepetersen*, Helsingør Skibsværft.

Selskabets arbejde vil foregå i nøje samarbejde med Atomenergikommissionen. Forretningsudvalget vil nu snarest gå i gang med udarbejdelse af en foreløbig plan for selskabets virksomhed.

BESEJLINGEN AF KØBENHAVNS HAVN

Besejlingen af Københavns Havn satte i sidste måned en ny januar-rekord, idet 1.801 skibe på ialt 1.009.507 nrt. anløb havnen. De tilsvarende tal for januar ifjor var 1.581 skibe på 834.144 nrt.

Stigningen falder udelukkende på udlandsfarten, idet antallet af skibe fra fremmede havne steg fra 853 til 1.060 og deres samlede tonnage fra 550.728 nrt. til 757.341 nrt. Derimod gik den indenlandske trafik ned fra 728 skibe på 283.416 nrt. til 741 skibe på 252.166 nrt.

Fra indenlandske havne ankom i januar 708 danske skibe på 235.753 nrt. Fra danske havne ankom 33 udenlandske skibe på tilsammen godt 16.000 nrt., fordelt med 12 svenske, 9 hollandske og 6 tyske samt 2 fra hver af følgende nationer: Norge, Finland og Storbritannien. Også i udlandstrafikken var de danske skibe førende i tonnage (266 anløb, 235.405 nrt.), men ikke i antal: Der indkom 291 svenske skibe på 190.743 nrt. og 306 tyske skibe på 77.755 nrt. Desuden indkom 63 norske skibe på 105.201 nrt., 28 britiske skibe på 45.841 nrt., 66 hollandske skibe på 45.657 nrt., 24 finske skibe på 23.688 nrt. og 4 amerikanske skibe på 18.348 nrt. samt et mindre antal bl. a. fra Island, Polen og Rusland.

FLAGDISKRIMINERINGEN

I en økonomisk oversigt i norsk radio forleden kom direktør *Kaare Petersen* ved Bankenes Konjunkturinstitut med nogle interessante udtalelser om den internationale skibsfart:

— De skibe, som nu leveres, skal sejle mindst til 1980. Det største faremoment er uden tvivl konkurrencen fra de skattefrie landes flåder. Liberia og Panama har nu tilsammen en handelsflåde på 9,5 mill. tons. Det svarer til nær ved 10 pct. af den aktive verdenstonnage. Hvad angår nybygninger har særlig Liberia store leverancer i vente. Det betyder, at væksten i Liberia's handelsflåde i tiden fremover vil blive meget hurtigere end i de andre landes handelsflåder. Af tankskibe f. eks. havde den liberianske flåde i andet halvår i fjor en tilvækst ialt på omtrent 1 mill. tons d.w. Den norske tankflåde steg med kun 167.000 tons d.w. Af hele tilvæksten i verdens tanktonnage i andet halvår i fjor gik hele 59 pct. til de skattefrie lande Liberia og Panama.

Grundlaget for de liberianske og panamaiske handelsflåders eksistens er kendt nok, det er skattefriheden. Takket være den tjener de rederier, som har skibe dér enormt, og blandt disse rederier er ikke blot de græske eksilredere, som der tales så meget om, men også mange amerikanske selskaber.

Disse rederiers fortjeneste kan næsten uafkortet gå til investering i nye skibe, fordi der jo ikke findes regler for afskrivninger, som der gør i de gamle skibsfartlande med høj beskatning. Fortsætter udviklingen efter samme retningslinier som hidtil — og lige så hurtigt — i nogle år fremover, vil den skattefrie flåde i verden snart blive så stor, at den vil betyde en meget alvorlig konkurrence for de gamle skibsfartlandes handelsflåder.

I en nedgangsperiode vil de skattefrie landes redere kunne sejle med deres skibe væsentligt billigere end andre redere, fordi de har afskrevet størstedelen af anskaffelsesbeløbet og følgelig ikke behøver at tænke på udgifter til renter og afdrag på skibene. Det er ikke umuligt, at udbudet af tonnage fra skattefrie lande i løbet af få år kan blive så stort, at det faktisk permanent presser fragtniveauet ned. Rederne i disse lande konkurrerer jo skarpt indbyrdes om fragterne, og kommer der mange af dem — og får de så megen tonnage til disposition, at de påvirker markedet — vil resultatet uvægerligt blive lavere rater. Det betyder formindsket fragtindtægt og mindre modstandsevne hos rederne i de traditionelle skibsfartslande.

I en periode med så udpræget højkonjunktur, som den vi nu gennemlever, kan det synes mærkeligt at diskutere mulighederne for et sammenbrud i de traditionelle skibsfartlandes søfart, men det har en reel baggrund. Det er nemlig selve højkonjunkturen — som ved at give de skattefrie skibsredere enorme indtægter — fremskynder den øgede konkurrence fra disse landes handelsflåder.

MERE LAST TIL TANKSKIBENE?

Under den mangel på tankskibstonnage, som Suez-konflikten har fremkaldt, er der i O.E.E.C. fremsat forslag om, at det skal tillades tankskibene at medføre større mængder olie end hidtil. Der skulle således kunne ske en betydelig forøgelse af verdens tankskibsflådens kapacitet. Spørgsmålet har været drøftet i O.E.E.C.'s søtransportkomite i Paris. Som repræsentant for Danmark har afdelingschef *Ove Nielsen*, søfartsministeriet, oplyst, at der ikke i lasteliniekonventionen af 1930, som er godkendt af en lang række lande, findes muligheder for at fritage tankskibene for de almindelige lastelinie-bestemmelser. Afdelingschefen har endvidere overfor søtransportkomiteen givet udtryk for det uforsvarlige i at laste tankskibene længere ned end til de nu gældende lastelinier, når det drejer sig om tankskibe, der skal via Kap det gode Håb.

Spørgsmålet, om det skal tillades tankskibene at medføre større mængder olie end de nu gældende lasteliniebestemmelser tillader, er imidlertid sendt til udtalelse hos de lande, der er medlem af Den økonomiske Samarbejdsorganisation for Europa.

STATSSTØTTE TIL FRANSKE SKIBSVÆRFTER

Den franske regering har i princippet godkendt et lovforslag, som giver franske skibsværfter sikkerhed for, at de kreditter, de har brug for under loven af 1951 til skibsbygningens fremme, vil være til rådighed for dem indtil 1963. Dette betyder bl. a., at de franske værfter kan fylde deres ordreboøger flere år frem i tiden, rationalisere deres arbejdsmetoder, forbedre deres produktivitet og forøge deres produktion fra 330.000 til 500.000 brt. pr. år.

Så snart loven er vedtaget, kan kontrakter for bygning af mere end 30 tank- og fragtskibe bekræftes og sættes i arbejde. Disse ordrer andrager skibe på tilsammen 1.643.830 tons d.w., deraf tankskibe på ialt 1.229.680 tons d.w. Tre af disse tankskibe er kontraheret af Société Maritimes des Pétales BP og er på 44.750 tons d.w. hver.

TANKSKIB TIL TRÆMASSE

Et tankskib af ganske ny konstruktion har nylig været ude på sin jomfrurejse. Det drejer sig om det amerikanske skib *Duncan Bay* på 20.700 tons d.w., der er bygget specielt til befordring af træmasse i tanke. I sig selv ligner skibet en almindelig tanker med broen midtskibs og maskinen agter. Ialt findes der 9 tanke, 4 foran broen og 5 agter.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge kun været mindre aktivitet på det amerikanske transatlantiske marked som følge af havnearbejderstrejken, men denne blev heldigvis kun af kortere varighed. Her på ugens slutning er der igen nogenlunde god aktivitet på de fleste fragtmarkeder, og raterne er støttele.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer sluttedes i den forløbne uge adskillige både. Kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til rater mellem 96/3 og 99/- for februar og febr./marts. To konsekutive rejser med kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Terneuzen sluttedes til 97/- med første rejse begyndende april. En kontrakt for 4 års konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til A.R.A. betales med 69/- og første rejse begyndende til april. Enkeltrejse med kul fra Hampton Roads til Grækenland sluttedes til \$15.75 for marts, og lignende forretning til Jugoslavien betales med \$15.50 for april afskibning. 3 konsekutive kulrejser Hampton Roads/Vestitalien sluttedes til \$13.70 og første rejse begyndende til april. Kul fra Hampton Roads til Buenos Aires betales med \$15 for marts. Fra Northern Range sluttedes en enkelt amerikansk båd med hvede til Marseille, for hvilket der betales \$17 for marts. Fra Østcanada sluttedes pitprops til U.K. til 360/- pr. fathom for 1250 fathoms for maj/juni.

På det vestindiske sukkermarked var der relativ god aktivitet. Råsukker i sække fra Cuba til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 130/- f.i.o.s., »free taxes«, for marts, og samme rate betales for lignende forretning fra San Domingo for april. Sukker i sække fra Cuba til Beirut eller Tripoli sluttedes til \$21 f.i.o., »free taxes«, for marts afskibning. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Antwerpen-Hamburg Range til \$15.50 for februar, og \$15.75 for marts. Hvede fra Golfen til Piræus betales med \$19.25 for febr./marts, og lignende forretning for marts sluttedes til \$19.50. Hvede fra Golfen til Japan betales med \$25 for marts/april. Svovl fra Galveston til Immingham sluttedes til 130/- på gross terms for marts/april. Scrap fra South Atlantic til A.R.A., Terneuzen-Ghent sluttedes til \$214.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for marts.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamburg Range til 160/- for marts og 165/- for marts/april. Sukker i sække fra Santa Fe og Buenos Aires til London sluttedes til 185/- f.i.o.s., »free taxes«, for april. Jernmalm fra Rio til Northern Range betales med \$10.40 f.i.o. for maj.

På Pacific markedet er hovedparten af aktiviteten fortsat med korn til Indien. Hvede fra Nordpacific

til Bombay betales med rater mellem 205/- og 210/- for marts, marts/april og april afskibning. Hvede fra Nordpacific til Neapel sluttedes til \$21 for marts. Hvede British Columbia/Haifa betales med \$25.50 for 14.000 tonner for marts. Malm fra Nordpacific til Japan sluttedes til \$16.25 f.i.o. for marts. Scrap fra Californien til Japan betales med \$225.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for april.

På Far East markedet sluttedes malm fra Østkyst Indien til Hamborg til 210/- f.i.o. via Cape, og 160/- f.i.o. via Suez, for marts/april. Jernmalm fra Marmagoa til Triest sluttedes til 147/6 f.i.o. via Suez for febr./marts. Malm fra Marmagoa til Japan betales med 127/6 f.i.o. for april/maj.

På det australske marked er der ikke større ændringer at rapportere. Hvede i sække fra Sydaustralien til 1/2 havne i den Persiske Golf sluttedes til 240/- for april/maj.

Fra Afrika sluttedes malm fra Lourenco Marques eller Durban til Geona til 140/- f.i.o. for april. Manganmalm fra Takoradi til Sauda sluttedes til 112/5 f.i.o. for marts. Løse majs fra Capetown til Antwerpen-Hamburg Range betales med 147/6 for april. Malm fra Konakry til Polen sluttedes til 85/- f.i.o. for febr./marts.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til Middlesbrough til 90/- for febr./marts.

På Middelhavsmarkedet er der kun ringe aktivitet. Pyrites fra Huelva til Antwerpen betales med 44/3 for marts, og lignende forretning til Rotterdam sluttedes til 39/-. Pyrites Huelva/Hull betales med 59/- for februar. Jernmalm fra Bona til Rotterdam sluttedes til 47/- for febr./marts. Fosfat fra Sfax til Holland betales med 43/6 for marts. Fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 38/3 for febr./marts.

På vore hjemlige markeder noteres fortsat lavere rater for kul fra E.C.U.K. til Danmark, og befragterne noterer kun omkr. 19/- for 3.000 tonner med kul til god dansk havn. D.b.b. fra Archangel til Holland sluttedes pr. f.o.w. til 347/6 pr. std. for ca. 600 stds. Pitprops fra Finland til Bristol Kanalen betales med 255/- pr. fathom for 1000 fathoms for juli afskibning.

På Tankmarkedet sluttedes dirty fra Golfen til U.K. Continent til USMC plus 190 pct. for marts. Raten for dirty fra den Persiske Golf til Frankrig lå på London Scale plus 340 pct. for marts, og til Japan sluttedes til USMC plus 210 pct. ligeledes for marts. 18.000 tonner, clean, sluttedes U.S. Golf til U.K. Continent til London Scale plus 305 pct. for marts. 19.000 tonner sluttedes for 3½ års timecharter til 55/- med levering til marts.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

60 års dag.

Tirsdag den 26. februar fylder kontorchef i Københavns Bunkerkul Depot A/S *Hans Bach* 60 år.

Fødselaren, der blandt »Havnens Venner« populært hedder *Bom-bom*, har i mere end 40 år været ansat hos C. K. Hansen, hvor han specielt har taget sig af datlerselskabet *Københavns Bunkerkul Depot A/S*.

Søretterne

Svendborg amt har udnævnt skibsinspektør *S. Jessen*, Svendborg, havnefoged *Viggo Hansen*, Fåborg, fiskerikontrollør *Lars Christensen*, Nyborg, direktør, konsul *Gustav Klindt-Jørgensen*, Nyborg, direktør *Volmer Andreassen*, Fåborg, lods *Carl Kronskjold*, Slipshavn, skibsfører *Erik Peter Hansen*, Fåborg, skibsinspektør *E. F. Brandt Petersen*, Svendborg, skibsfører *Christian Møller*, Skovbostrand, maskinchef *Jørgen Hansen Svare*, Ærøskøbing, skibsfører

Otto Friis Clausen, Ærøskøbing, kaptajn *Hans Chr. Hansen*, Ærøskøbing, styrmand *Gotthilf Christensen*, Marstal, til søretsmedlemmer i Svendborg amt for tidsrummet fra 1. januar 1957 til 31. december 1960.

Ordensdekoration

Kommandorkorsel af den svenske Vasaorden: Administrerende direktør *L. O. Normann*, K. af D. og DM., København.

Valutakurser pr. 19. februar 1957

London 19.42, New York 6.91³/₈, Paris 1.97¹/₈, Bruxelles 13.82¹/₂, Rom 1.10¹⁷/₃₂, Amsterdam 182.07, Stockholm 133.95, Oslo 97.17, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.35, Montreal 7.31¹/₂.

Positionsliste pr. 19. februar 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Kbhvn. 12.2. til Venezuela. — *Adrian Mærsk* forv. ank. Isle of Grain 21.2., dereft. Cadiz. — *Agnete Mærsk* ank. Basrah 15.2. — *Anglo Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.2. til Rotterdam. — *Anna Mærsk* afg. Saigon 16.2. til Bangkok. — *Arnold Mærsk* afg. Melbourne 9.2. til Ceylon. — *Betty Mærsk* ank. Bombay 19.2., dereft. Madras, Calcutta. — *Brigit Mærsk* ank. Eastham 22.2. — *Caroline Mærsk* ank. Las Palmas 24.2., dereft. UKC. — *Charlotte Mærsk* afg. Amuay Bay 8.2. til Landsend f. o. — *Chastine Mærsk* afg. Charleston 15.2. til Panama. — *Cornelius Mærsk* ank. Medan 15.2. — *Dorthe Mærsk* ank. Cabimas 17.2., dereft. Cardon-Landsend f. o. — *Ebba Mærsk* ank. Fiumicino 12.2., dereft. Persiske Bugt. — *Effie Mærsk* afg. Panama 10.2. til Los Angeles. — *Eleonora Mærsk* ank. Amsterdam 7.2. — *Elisabeth Mærsk* forv. ank. Fao 28.2., dereft. Lissabon. — *Ellen Mærsk* afg. Kobe 17.2. til Moji. — *Else Mærsk* ank. Hongkong 17.2. — *Emilie Mærsk* ank. Djakarta 17.2. — *Francine Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 20.2. — *Gerd Mærsk* afg. Puerto la Cruz 17.2. til Philadelphia. — *Helene Mærsk* ank. Rotterdam 13.2. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* afg. Safaga 13.2. til Indien. — *Hulda Mærsk* ank. Nagoya 18.2. — *Inge Mærsk* afg. Teneriffe 2.2. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Dakar 9.2. til Persiske Bugt. — *Jane Mærsk* afg. Rotterdam 17.2. til Persiske Bugt. — *Jeppesen Mærsk* ank. Hinigaran 12.2. — *Jessie Mærsk* afg. Singapore 16.2. til Japan. — *Johannes Mærsk* ank. Norfolk 12.2. — *Karen Mærsk* ank. Kbhvn. 27.1. — *Kate Mærsk* afg. Santos 9.2. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Puerto la Cruz 10.2. til Antwerpen. — *Kirsten Mærsk* afg. Cochin 15.2. til Medan. — *Lars Mærsk* afg. Panama 13.2. til Los Angeles. — *Laura Mærsk* ank. Kbhvn. 16.2. — *Leise Mærsk* afg. Bangkok 15.2. til Singapore. — *Lica Mærsk* afg. Colombo 27.1. til New York. — *Luna Mærsk* afg. Bremen 15.2. til Halifax. — *Maren Mærsk* afg. Hongkong 18.2. til Saigon. — *Marie Mærsk* ank. Ras Tanurah 22.2., dereft. Durban. — *Marit Mærsk* afg. Los Angeles 13.2. til Panama. — *Mathilde Mærsk* afg. Surabaya 15.2. til Macassar. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Curacao 20.2., dereft. New York. — *Mette Mærsk* afg. Amsterdam 20.2. til Amuay Bay. — *Nelly Mærsk* afg. Trieste 18.2. til Constantza. — *Nicoline Mærsk* ank. Baltimore 9.2. — *Olga Mærsk* afg. Halifax 11.2. til Baltimore. — *Olivia Mærsk* Mena al Ahmadi 10.2. til Gibraltar f. o. — *Oluf Mærsk* afg. Koseir 16.2. til Japan. — *Pernille Mærsk* afg. Port Harcourt 6.2. til Corpus Christi. — *Peter Mærsk* afg. Los Angeles 9.2. til Yokohama. — *Prima Mærsk* forv. ank. Persiske Bugt 28.2., dereft. UKC. — *Regina Mærsk* forv. Bahrein 20.2., dereft. Singapore. — *Rita Mærsk* afg. San Francisco 6.2. til Manila. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 8.2. til Santos. — *Sally Mærsk* ank. Yokohama 16.2. — *Sofie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.2. til Kawasaki. — *Susan Mærsk* afg. Bangkok 15.2. til Cebu. — *Svend Mærsk* afg. Norfolk 15.2. — *Tove Mærsk* ank. Palermo 12.2., dereft. Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Colombo 13.2. til New York. — *Valkyrien Mærsk* ank. Curacao 20.2., dereft. Fall River. — *Vibeke Mærsk* afg. Wallacebay 12.2. til Tokyo.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 20.1. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse ank. Madras 17.2. — *London* ank. Bombay 20.2. — *Krusaa* afg. Duncan Bay 16.2. til Long Beach. — *Sandaa* ank. Philadelphia 10.2. — *Egaa* afg. Amapala 16.2. til Rotterdam.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Famagusta 13.2. til Limassol.

Dania

Danfjord afg. Jose Panganiban 19.2. til Castanas.

Otto Danielsen

Etty Danielsen afg. Trondhjemsfjord 22.2. til Manchester. — *Ketty Danielsen* afg. Antwerpen 19.2. til Esbjerg, dereft. Lillesand. — *Thea Danielsen* afg. Hamborg 19.2. til Hauge-sund f. o. — *Ulla Danielsen* afg. Thorshavn 21.2. til Bilbao, dereft. Requejada.

Dansk Esso

Esso Arhus i dok hos B. & W. — *Esso København* forv. ank. Aruba 2.3. — *Esso Nyborg* ank. Nyborg 20.2., derfra til Aalborg.

Dansk-Fransk

Angola afg. Honolulu 11.2. til Saigon, dereft. Bangkok. — *Belgien* afg. Walvis Bay 16.2. til Pt. Noire, dereft. Boma. — *Bretagne* afg. Nueva Palmira 9.2. til Las Palmas, dereft. Norge. — *Congo* ank. Hamborg 16.2., dereft. Rotterdam, Antwerpen. — *Frankrig* afg. Amsterdam 7.2. til Port Limon, dereft. Cristobal. — *Grønland* afg. Curacao 16.2. til Landsend. — *Himmerland* afg. Hamborg 15.2. til Norfolk. — *Irland* afg. Colombo 17.2. til Chittagong, dereft. Trincomalee. — *Mayumbe* afg. Las Palmas 14.2. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Normandiet* ank. Takoradi 18.2., dereft. Pt. Noire. — *Shetland* ank. Rotterdam 16.2. — *Slesvig* afg. Miri 8.2. til Rotterdam.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Nordfrankrig 26.2. — *Dania* forv. ank. Gdansk-Gdynia 28.2. — *Cimbria* ank. Gdansk 21.2. — *Hafnia* ank. Immingham 23.2.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Glasgow 24.2. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Workington 26.2. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Dordrecht 22.2.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Ivigtut 17.2. — *Disko* ank. Godthåb 18.2. — *Britannia* pos. 18.2. 54 n. 38 v. p. v. t. Patras — *Opo* ank. Nanortalik 16.2.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 22.2. til Newcastle/Middlesbrough. — *Alssund* afg. Bergen 21.2. sydover. — *Andros* afg. Istanbul 19.2. til Beirut, Limassol, Larnaca, Lattakia. — *Argentina* ank. Kbhvn. ca. 25./26.2. — *Arizona* ank. Bahia Blanca 20.2., derfra forv. primo marts via Las Palmas til Danm. — *Arkansas* ank. Boston ca. 19.2. — *Bangsbo* afg. Antwerpen 16.2. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Bastholm* afg. Dunkirk 20.2. til Cadiz, Gibraltar, Algier, Messina, Malta, Tripolis, Levanten. — *Bellona* afg. Aarhus 22.2. til London/Kbhvn. — *Bergenhuis* afg. Newcastle 20.2. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* ank. Kbhvn. 19.2. — *Blenda* afg. Aarhus 22.2. til Hull/Kbhvn. — *Bolivia* afg. Fortaleza 19.2. via Las Palmas til Bremen, Kbhvn. — *Borreby* afg. Las Palmas 23.2. til Kbhvn. — *Brasilien* ank. Rio forv. 27./28.2. — *Broager* ank. Aarhus 14.2. for dokning i ca. 16 dage. — *Bygholm* ank. Rio de Janeiro 22.2. — *California* ank. Las Palmas 20.2. — *Caribia* afg. Ghent 18.2. til Horsens, Kbhvn. — *Colombia* ank. Las Palmas forv. 21./23.2. — *Diana* afg. Aalborg 22.2. til London/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* ank. Thorshavn forv. 22.2. — *Ecuador* afg. Recife forv. 20.2. via Las Palmas til Kbhvn. — *Egholm* ank. Svendborg 20.2., derfra til Kbhvn., Hamborg, Portugal, Algier, Palermo, Malta, Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 23.2. til London. — *Florida* afg. New Orleans 23.2. til Skandinavien. — *Freiherr von Stein* afg. Ghent 18.2. til Kalundborg, Kbhvn. — *Frejo* afg. Newport 21.2. til Kbhvn. — *Hebe* ank. Kbhvn. 18.2. — *Henrik Danica* afg. Basse-Indre 18.2. til Nykøbing Fl., Kbhvn. — *Hindholm* afg. Manchester 20.2. til Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Fredericia, Aarhus, Randers, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 23.2. til Oslo, Drammen. — *Hjortholm* ank. Beirut 19.2., derfra til Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Jan* ank. Kbhvn. 17.2. — *Kars* afg. Rouen 18.2. til Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Katholm* afg. Kbhvn. 22.2. til Liverpool, Manchester, Newport, Swansea. — *Ketty Danielsen* afg. Antwerpen forv. 19.2. til Esbjerg. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 23.2. til Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 22.2. til Kbhvn. — *Lemnos* afg. Valencia 19.2. til Cadiz, Lissabon, Kbhvn. — *Louisiana* afg. Hallstavik 21./22.2. evt. via Kbh. til Göteborg, Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Maine* ank. Göteborg ca. 25./27.2. — *Margrethe* ank. Kbhvn. 15.1. — *Marocco* afg. Esbjerg 22.2. til Grimsby. — *Melos* afg. Leixoes 19.2. til Antwerpen, Kbhvn. — *Naxos* afg. Kbhvn. 23.2. via Hamborg og Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Nevada* ank. Newport News 21.2., derfra til Kontinentet. — *Ohio* ank. New York red 13.2. — *Oklahoma* ank. Oslo 23.2. — *Oregon* afg. Aalborg 20.2. via Kbhvn. til Hampton Roads/Baltimore. — *Paraguay* afg. Kbhvn. 20.2. evt. via Boston til New York, Philadelphia, Charleston, Golsen. — *Primula* afg. Kbhvn. 22.2. til London, Kbhvn. — *Rhodos* afg. Izmir 18.2. til Aigion, Preveza, Antwerpen, Kbhvn. — *Rota* afg. Aalborg 22.2. til Leith. — *Samos* afg. Messina 19.2. til Neapel, Livorno, Genova, Marseille, Tarragona o. v. — *Stensnæs* afg. Rouen 19.2. til Paris, Rouen, Le Havre, Dunkirk, Odense, Kbhvn. — *Svanholm* afg. Kbhvn. 20.2. til Sittin, Rotterdam. — *Texas* afg. Kbhvn. 25./26.2. til Göteborg, Brevik, Las



Klarer Deres skibe i Kleler-Kanalen hos:
KARL GRAMMERSTORFF
 SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER
 KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

Palmas, Sydamerika. — *Tomsk* afg. Ghent 22.2. til Odense, Randers, Aalborg. — *Trondhjem* afg. London 21.2. til Kbhvn. — *Tula* afg. Antwerpen 21.2. til Aarhus, Kbhvn. — *Tunis* afg. London 21.2. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 16.2. til Hampton Roads. — *Venezuela* ank. Nakskov 11.2. for dokning i ca. 1 måned.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Keflavik 20.2., dereft. Hafnarfjord.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Antofagasta 16.2. — *Brattingsborg* ank. ank. La Guaira 18.2. — *Christiansborg* forv. ank. Sydney 25.2. — *Dansborg* ank. Curacao 20.2. — *Elsborg* forv. ank. Landsend 15.3. — *Flynderborg* ank. New York 14.2. — *Harrildsborg* ank. Workington 17.2. — *Nordborg* ank. Sander 15.2. — *Spigerborg* ank. Pimentel 21.2. — *Taarborg* ank. Birkenhead 18.2. — *Uraniensborg* afg. Port Talbot 15.2. — *Herbrand* dokker p. l. i Rotterdam.

Heimdal

Poul Carl ank. Mourilyan Harbour 13.2. — *Hans P. Carl* afg. Stenhouse Bay 18.2.

Jutlandia

Jens Toft afg. Cristobal 16.3. til Honolulu. — *Kirstine Toft* ank. Bordeaux 16.3. — *Inger Toft* ank. Morpou Bay 18.3. — *Birgitte Toft* ank. Durban 24.2.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Buenos Aires 8.2. — *Anita Dan* ank. Raumo 17.2. — *Argentinean Reefer* ank. London 17.2. — *Bella Dan* ank. Valparaiso 15.2. — *Berta Dan* afg. Aden 16.2. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 12.2. — *Egyptian Reefer* ank. Adabiya 16.2. — *Gerda Dan* afg. Guayaquil 14.2. — *Greta Dan* ank. Chimbote 14.2. — *Hanna Dan* pass. Ushant 17.2. — *Hedda Dan* ank. New York 11.2. — *Indian Reefer* afg. Recife 18.2. — *Ingga Dan* ank. Catania 18.2. — *Jelva Dan* ank. Rotterdam 17.2. — *Jonna Dan* ank. Corpus Christi 14.2. — *Kamma Dan* ank. Kaskö 17.2. — *Karna Dan* afg. Gdynia 17.2. — *Kista Dan* afg. Mawson (Antarctic) 17.2. — *Laila Dan* ank. Kaskö 15.2. — *Laura Dan* ank. Frederikshavn (dok) 9.2. — *Lilian Dan* ank. Manchester 16.2. — *Linda Dan* afg. Kbhvn. 17.2. — *Lydia Dan* ank. Aviles 17.2. — *Magga Dan* afg. Montevideo 16.2. — *Maria Dan* ank. Svendborg (dok) 10.1. — *Marna Dan* afg. Valparaiso 12.2. — *Mexican Reefer* afg. Guayaquil 6.2. — *Nerma Dan* forv. ank. Singapore 20.2. — *Paola Dan* afg. Wilmington 15.2. — *Petra Dan* forv. ank. Kbhvn. 23.2. — *Peruvian Reefer* ank. Puerto Bolivar 17.2. — *Rutha Dan* pass. Kreta 15.2. — *Silja Dan* afg. Preston 15.2. — *Tessa Dan* ank. Kaskö 15.2. — *Thora Dan* pass. Kielerkanalen 18.2. — *Tilda Dan* ank. Callao 14.2. — *Vilma Dan* ank. Helsingfors 17.2.

Motortramp

Tureby ank. Victoria 18.2. — *Vedby* ank. Mombasa 12.2., dereft. Japan.

Myren

Birte ank. Antwerpen 20.2., dereft. Pasajes. — *Chr. Sass* afg. Antwerpen 18.2. til Conakry. — *Asbjorn* ank. Dakar 16.2., dereft. Monrovia. — *Margit* ank. Mobile Ala. 18.2. — *Arngrim* ank. Hamborg 23.2.

Norden

Norden ank. Lome 16.2. — *Nordfarer* ank. Bremerhaven 17.2. — *Nordglint* ank. Antwerpen 18.2. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 2.2. til Cristobal. — *Nordkyn* afg. Dakar 13.2. til Le Havre. — *Nordpol* ank. London 7.2. — *Nordvest* ank. Hamborg 16.2.

Northsea

Elly North ank. St. Servan 16.2., dereft. Honfleur. — *Mary North* afg. Casablanca 13.2. til Le Havre, dereft. Teignmouth.

Orient

Westralia ank. Nauru 20.2., dereft. Auckland.

Progress

Valborg Nielsen ank. Puerto Cabello 19.2. — *Elisabeth Nielsen* ank. Philadelphia 19.2. — *Else Nielsen* ank. Houston 21.2. — *Lily Nielsen* ank. Pastellillo 17.2. — *Ellen Nielsen* ank. Leith 19.2. — *Hugo Nielsen* ank. St. John's N.F. 24.2. — *Rigmor Nielsen* ank. Philadelphia 28.2. — *Marius Nielsen* ank. Hamborg 18.2. — *Henry Tegner* ank. Kolding 19.2. — *Margrete* afg. La Rochelle 20.2. — *Karen* afg. Cardiff 20.2.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 . Telf. Byen 8310

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Recife 13.2.

Ove Skou

Benny Skou pass. Kap det gode Håb 14.2. — *Jytte Skou* pass. Bishop Rock 10.2. — *Kirsten Skou* ank. Hongkong 16.2. — *Susanne Skou* pass. Panamakanalen 5.2. — *Marie Skou* forv. afg. Helsingør 22.2. — *Inger Skou* ank. Shanghai 5.2. — *Rikke Skou* ank. Aarhus 17.2. — *Lotte Skou* pass. Panamakanalen 29.1. — *Mette Skou* pass. Kap det gode Håb 3.2. — *Else Skou* ank. Helsingør 12.1. — *Birgitte Skou* pass. Ushant 15.2. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 18.2.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo. — *Oluf Sven* ank. Hughes Bay (Antarctic).

Torm

Aslaug Torm afg. Corpus Christi 8.2. — *Freya Torm* ank. Buenos Aires 15.2. — *Birgitte Torm* ank. New York 17.2. — *Estrid Torm* afg. Antwerpen 12.2. — *Herdis Torm* ank. Bordeaux 19.2. — *Olga Torm* afg. Manila 27.1. — *Gerd Torm* ank. Tuapse 13.2. — *Tekla Torm* afg. New York 9.2. — *Agnete Torm* afg. Port au Prince 17.2. — *Kirsten Torm* afg. Cristobal 16.2. — *Gertrud Torm* ank. Beyrouth 18.2. — *Helvig Torm* afg. Houston 16.2. — *Thyra Torm* afg. Haifa 11.2. — *Gyda Torm* ank. Antwerpen 16.2. — *Hilde Torm* afg. Ghent 15.2.

Vendila

Abelone Vendila ank. Casablanca 19.2. Forv. afg. 25.2. — *Tove Vendila* forv. ank. Curacao 24.2.

Ø.K.

Asia pass. Kap Agulhas 11.2. til Hamborg. — *Bintang* afg. Bangkok 11.2. til Hongkong. — *Bogota* afg. Genoa 16.2. til Antwerpen. — *Erria* pass. Thursday Isl. 4.2. til Durban. — *Falstria* afg. Penang 18.2. til Port Swettenham. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* afg. Capetown 15.2. til Djakarta. — *Jutlandia* ank. Bangkok 7.2., dereft. Cebu. — *Kambodia* afg. Port Swettenham 18.2. til Durban. — *Kino* afg. Olaru 15.2. til Hsinking. — *Korea* ank. Manila 18.2., dereft. Pusan. — *Lalandia* ank. Oslo 17.2., dereft. Middlesbrough. — *Magdala* ank. Calcutta 6.2., dereft. Chalna. — *Malacca* ank. Genoa 18.2., dereft. Antwerpen. — *Malaya* afg. Bangkok 17.2. til Singapore. — *Manchuria* ank. Colombo 13.2., dereft. Capetown. — *Meonia* pass. Finisterre 16.2. til Las Palmas. — *Mombasa* afg. Rangoon 15.2. til Calcutta. — *Mongolia* afg. Madras 19.2. til Chalna. — *Morelia* ank. Bremen 18.2., dereft. Antwerpen. — *Panama* afg. Capetown 14.2. til Singapore. — *Pasadena* afg. Kbhvn. 18.2. til Kotka. — *Patagonia* ank. Oslo 16.2., dereft. Hamborg. — *Poona* pass. Ushant 14.2. til St. Thomas. — *Pretoria* afg. Capetown 4.2. til Singapore. — *Samoa* afg. Portland 18.2. til San Francisco. — *Sargodha* afg. Las Palmas 18.2. til Capetown. — *Selandia* afg. Las Palmas 16.2. til London. — *Siam* pass. Abakobahama 18.2. til Galveston. — *Sibonga* ank. Sydney 12.2., dereft. Capetown. — *Siena* afg. Durban 19.2. til Bombay. — *Simba* afg. Norfolk 11.2. til Rotterdam. — *Sinaloa* ank. Dublin 19.2., dereft. Liverpool. — *Songkhla* ank. Rotterdam 17.2., dereft. Marseille. — *Sumbawa* afg. Las Palmas 17.2. til Whyalla.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.



Medlemsliste

- Aabenraa Rederi A/S.
 D/S »Activ« A/S.
 D/S af 1912 A/S.
 Rederi A/S »Atalanta«.
 D/S »Baltic« A/S.
 A. H. Basse Rederi A/S.
 Chr. Borg.
 D/S »Bothnia« A/S.
 A/S D/S på Bornholm af 1866.
 C. Clausen A/S.
 Concord Line A/S.
 D/S »Dania« A/S.
 Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S
 A/S D/S »Dannebrog«.
 A/S Dansk Cement Central.
 Dansk Esso A/S.
 A/S Det Danske Kulkompagni.
 Rederi A/S »Dantank«.
 D/S »Draco« A/S.
 A/S De Danske Sukkerfabrikker.
 A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab.
 A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab.
 I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
 Entreprise.
 D/S »D. F. K.« A/S.
 Det Forenede Bugerselskab A/S.
 Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S.
 D/S »Hafnia« A/S.
 A/S D/S »Heimdal«.
 D/S »Holland« A/S.
 Rhederi M. Jebsen A/S.
 Albert Jensen A/S.
 D/S »Jutlandia« A/S.
 J. Lauritzen.
 A/S »Motortramp«.
 D/S A/S »Myren«.
 A. P. Møller.
 A. P. Møller, Tank & Liniebaade.
 D/S A/S »Nautic«.
 D/S »Norden« A/S.
 Olav Line A/S.
 D/S »Orient« A/S.
 A/S D/S »Orion«.
 D/S »Pacific« A/S.
 D/S A/S »Progress«.
 D/S »Solnæs« A/S.
 A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab.
 D/S Svendborg A/S.
 Rederi A/S af 1955.
 Hans Svenningsen.
 A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise.
 A/S Tankskibsrederiet.
 D/S »Torm« A/S.
 A/S D/S »Vendila«.
 Vestjysk Dampskibsselskab A/S.
 A/S Det Østasiatiske Kompagni.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rlgs 3

AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT REFSALEØEN MASKINFABRIK STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

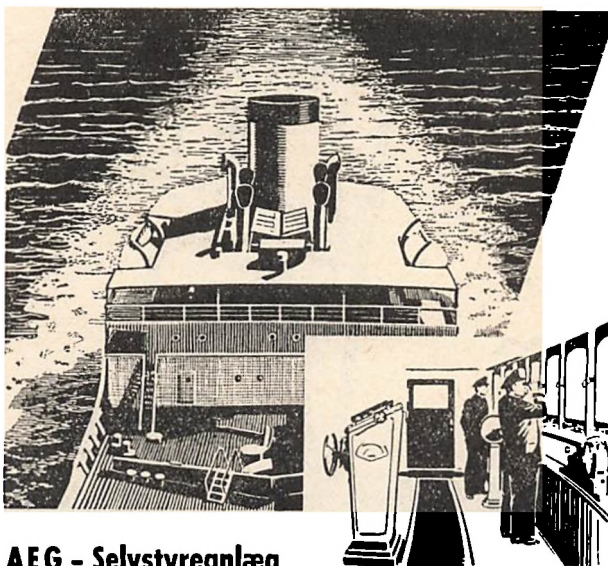
REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

3 DØKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER

B&W



AEG - Selvstyreanlæg

Kombineret styresøjle LSST med sympatisk ratstyring
selvstyring og
reserve trykknapsstyring

egnet for alle arter styremaskiner og gyrokompassfabrikater.

AEG

ABTEILUNG SCHIFFBAU · HAMBURG 11 · STEINHOFT 9
REPRÆSENTERET VED AEG KØBENHAVN V · V. FARIMAGSGADE 41

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:	Telegramsadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand Lahore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen
Aabenraa	P. F. Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet
Assens	Assens Stevedore Compagni
Eshjerg	K. Dideriksen
Frederikshavn	Einar Sørensen
Horsens	A/S Søren Andersen
Kalundborg	Jørgen Schultz
Kastrup	Søren Olsen
Kolding	Neckelmann & Hansen
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Sektor
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen
—	Julius Nielsen's Stevedore- forening A/S
—	Flakholm Stevedore Co. A/S
—	Dansk Stevedore Kompagni A/S Stevedoring
Legsør	Chr. S. Odgaard & Co.
Nakskov	Halldan Rasmussen
N. Sundby	Henry Petersen
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed
Skagen	Paul Nielsen
Svendborg	C. E. Jensen
Vejle	Vejle Stevedoreforening v/ Kaptajn Thygesen
	Andrea

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marlushlp«

Telefon Central 12057

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

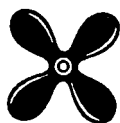
DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

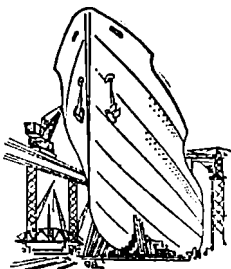


— siden 1899

International

the greatest name in marine paints

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN 5

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

Hempels til alle slags skibe



J. C. Hempel's Skibsfarve-Fabrik A/S

KØBENHAVN K. MINERVA 3842 AMALIEGADE 8

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 9

FREDAG DEN 1. MARTS 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE



M.S. MARIE SKOU

Helsingør Skibsværft har afleveret motorskibet *Marie Skou* til rederiet Ove Skou. Det er den første af to moderne cargolinere, som værftet har under bygning til rederiet. Det andet skib løb af stablen i onsdags. Begge er i hovedsagen søsterskibe til den af rederiet udviklede *Benny Skou*-type, hvoraf *Kirsten Skou* og *Rikke Skou* leveredes fra Helsingør i 1953 og 1955.

Marie Skou har følgende hoveddimensioner: Længde overalt 127 m, bredde på spant 17,2 m, sidehøjde til shelterdæk 10,7 m, dybgang til sommerfri-bord 7,31 m, dødvægt 7.000 tons. Skibet er bygget til Lloyd's højeste klasse som åben shelterdækker med tonnageluge agter, lang bak over 1-lugen, huse midtskibs og agter, pladestævn med »soft nose«, krydserhæk, højtanke og sidetanke for vegetabilsk olie og elektrisk ventilation for letfordærlige varer. Det er rigget med tre bipodmaster, 12 5-tons lossebomme og to 10-tons og to 25-tons sværgodsbomme. Midtskibs er der plads til 12 passagerer i 8 kamre og en luksussuite, alle med separat bad og toilet. Passagererne har egen spisesalon, rygesalon, veranda og bar. Skibets officerer bor ligeledes midtskibs, mens mandskabets aptering er indrettet agter. Alle beboelsesrum, saloner og messer er luftkonditionerede.

Hovedmaskineriet er en Helsingør-bygget 8-cyl. turboladet B. & W. dieselmotor type 862 VTBF-115 indrettet til at brænde både dieselolie og tung olie.

Marie Skou føres af kaptajn C. Carlsen, og maskinchef er T. Bredsgaard.

TRAFIKKEN PÅ DANSKE HAVNE

I oktober måned i 1956 blev samtlige danske havne anløbet af 6813 skibe på 1.843.000 n.r.t., en tilbagegang på 106 skibe og 241.000 n.r.t. i forhold til samme måned i 1955. Tallene for godsomsætningen viser også en tilbagegang, nemlig for udlosset gods 1.454.000 tons imod 1.661.000 tons, og for indladet gods 569.000 tons imod 598.000 tons. I perioden januar-oktober er der ligeledes en vis tilbagegang, sammenlignet med samme periode i 1955. Det samlede antal anløb gik ned fra 61.674 til 58.316, nettotonnagen fra 19.487.000 til 18.252.000 tons, den udlossede godsmængde fra 15.178.000 til 14.241.000 tons, og den indladede godsmængde fra 4.702.000 til 4.601.000 tons.

Mens den indenlandske godsomsætning i oktober gik op fra 274.700 tons i 1955 til 284.800 tons i 1956, viste omsætningen med udlandet sig at gå ned, for udlosset gods fra 1.385.800 tons i 1955 til 1.169.300 tons i 1956, og for indladet gods fra 322.500 til 286.200 tons.

Oversigten over besejlingen af de enkelte havne viser, at København blev anløbet af 1385 skibe på 825.834 n.r.t., den udlossede og den indladede godsmængde udgjorde henholdsvis 491.543 og 124.930 tons. De tilsvarende tal for Ålborg-Nørre Sundby var 498 skibe på 183.811 n.r.t. og 150.613 og 72.198 tons gods, for Århus var tallene 359 skibe på 147.512 n.r.t. og 107.650 og 20.869 tons gods, for Esbjerg 100 skibe på 67.608 n.r.t. og 41.328 og 29.620 tons gods, og for Odense 212 skibe på 47.501 n.r.t. og 52.094 og 10.876 tons gods.

HELINGØR SKIBSVÆRFT GENNEM 75 ÅR

En af Danmarks storindustrier, Helsingør Skibsværft, fylder den 1. marts 75 år. Jubilæet bliver fejret meget stille uden reception af nogen art, men dog vil værftets ledelse og dets bestyrelse samles med repræsentanter for funktionærer og arbejdere. Endvidere er der i anledning af jubilæet udsendt et smukt festskrift, hvor alene billederne fortæller om dansk skibsbygnings høje standard.

Værftet blev oprettet i 1882 af skibsreder M. C. Holm, der elleve år før, efter sin hjemkomst fra Amerika, havde stiftet dampskibsselskabet *Norden*. Til sin død i 1892 ledede Holm selv værftet, hvis oprindelige aktiekapital var 1,6 mill. kr. — en kapital, der i årenes løb er udvidet til 12,6 mill. kr.

Værftet har i årenes løb foretaget meget omfattende udvidelser og moderniseringer. Nye bygninger er blevet opført og moderne værktøjsmaskiner har afløst de ældre, mindre effektive maskiner i værkstederne.

Ved grundlæggelsen rådede værftet over ca. 37.000 kvadratmeter — i dag er det samlede areal 131.000 kvadratmeter. Helsingør Skibsværft har to nybygningsbeddinger, der blev moderniseret og forlænget i 1953, således at der kan bygges skibe op til ca. 12.000 tons d.w. og passagerskibe, færger samt andre specialskibe af tilsvarende størrelse. Værftet har i udpræget grad specialiseret sig i bygning af passagerskibe, færger, frugtskibe og cargolinere. Til reparationer er der to tørdokke, og endvidere findes en ophalebedding, der kan tage skibe op til ca. 4.000 tons d.w.

Værftets medarbejderstab er stadig blevet forøget og tæller på jubilæumsdagen 3.600 funktionærer og arbejdere, der sidste år i lønninger fik udbetalt 42 mill. kr. For funktionærerne er der oprettet en pensionskasse og for arbejderne en hjælpefond, der yder understøttelse i sygdomstilfælde og til gamle arbejdere og deres enker.

Formand for bestyrelsen er direktør J. A. Kørbing, og værftets mangeårige dygtige og indsigtfulde leder er direktør H. P. Christensen.

Helsingør Skibsværft har et nært samarbejde med *A/S Aarhus Flydedok og Maskinkompagni*, og endvidere er Helsingør-værftet ejer af *Frederikssund Skibsværft*, som driver virksomhed med bygning af træskibe.

Igennem et åremål har der bestået et snævert samarbejde mellem Det Forenede Dampskibs-Selskab og Helsingør Skibsværft. En række af DFDS-flådens smukkeste skibe er bygget ved værftet, således blandt mange andre de to Englandsskibe *Kronprinsesse Ingrid* og *Kronprins Frederik*. Oslo-skibet *Kronprins Olav* og nu sidst *Prinsesse Margrethe*, der skal indsættes i Oslo-ruten og som for nogen tid siden blev døbt af Hendes Majestæt Dronningen. De sidste statsbanefærger, der blev afleveret, var Gedser-Grossenbrode-færgen *Kong Frederik IX* og færgen *Halsskov* til storebæltsoverfarten.

For at være velforberejdet og stå rustet til det tidspunkt, hvor atomanlæg skal udføres herhjemme, har værftet nogle af sine ledende ingeniører under uddannelse i atomteknik. Endvidere er Helsingør Skibsværft medstifter af det selskab, der fornylig

oprettedes med atomenergiens erhvervsmæssige anvendelse for øje.

MINISTRYGNINGEN

Det internationale ministrygningsråd holder den 21. marts møde i London for at drøfte den fortsatte ministrygning i de europæiske farvande. Danmark vil på dette møde blive repræsenteret af kommandørkaptajn *Sølling*, der gør tjeneste som marineattaché ved den danske ambassade i London. Kommandørkaptajn *Sølling* vil på mødet gøre rede for, hvordan ministrygningen i de danske farvande skrider frem. De danske farvande er et af de steder, hvor der findes flest miner. Ialt blev der under krigen nedkastet 6-7000 afstandsminer i de danske farvande, og heraf menes der endnu at ligge et par tusinde.

GRØNLANDSMALMEN

Som det vil være bekendt aftog belgiske fabrikker startproduktionen af Grønlandsmalmen i fjor, og efter hvad Erhvervens oplysningsråd erfarer, har de samme købere sikret sig leverancerne i år.

Arbejdet i Mestersvig-minen kom først for alvor i gang i begyndelsen af april måned i fjor. Alligevel lykkedes det at nå op på en fremstilling af knap 10.000 tons, før isen i september standsede indskibningen.

I denne omgang har der kunnet oparbejdes væsentligt større partier, rimeligvis 20.000 tons, og da rederiet *J. Lauritzen* samtidig supplerer *Kista Dan* og *Silja Dan*, der løste opgaven i fjor, med endnu tre specieltbyggede polarskibe, skulle transporterne kunne afvikles i Mestersvigs halvanden måned korte besejlingsæson.

INGEN REDNINGSBÆLTER AF KAPOK

Ministeriet for handel, industri og søfart har M-resolveret, at man under hensyn til resultaterne af visse ved Statsprøveanstalten foretagne forsøg vedrørende indflydelse af olie, petroleum og benzin på kapok, og efter at spørgsmålet har været forelagt Søfartens Fællesråd, ikke kan anse kapok for et hensigtsmæssigt materiale som opdriftsmiddel i redningsbælter, og at de om bord i danske skibe værende kapokredningsbælter snarest muligt og senest inden 1. oktober 1957 vil være at udskifte med redningsbælter af godkendt materiale.

DEN NORSKE HANDELSFLÅDE

Ialt blev otte skibe med en samlet tonnage af 68.500 tons d.w. plus et mindre skib på 299 b.r.t. søsat for norsk regning i januar måned i år.

Fire af disse bygges i Norge, nemlig to tankere på henholdsvis 18.500 tons d.w. og 20.000 tons d.w., et dry cargo skib på 5.800 tons som lukket shelterdækker og et lille nordsøskib på 299 b.r.t.

For norsk regning søsatte svenske værfter et dry cargo skib på 10.500/12.500 tons d.w. og en åben shelterdækker på 5.800 tons, mens tyske værfter søsatte tre skibe — to Nordsøskibe på henholdsvis 1.500 og 1.400 tons d.w. og et skib på 3.000 tons d.w.

I samme måned leveredes til norske redere ialt 13 skibe på tilsammen 171.016 tons d.w. Af disse blev 4 leveret fra norske værfter, nemlig 2 åbne shelterdækkere, det ene på 6.400 tons d.w. og det andet på 4.600 tons d.w., en kysttanker på 650 tons d.w. og et motorskib på 500 tons d.w.

Svenske værfter leverede 3 skibe — 2 motortankere, en på 19.500 tons d.w. og den anden på 19.675 tons d.w. samt en lukket shelterdækker på 13.480 tons d.w.

Tyske værfter leverede 3 skibe — en lukket shelterdækker på 15.200 tons d.w. og 2 mindre dry cargo skibe, et på 1.400 tons d.w. og et andet på 3.000 tons d.w.

De 3 resterende skibe blev leveret fra britisk, hollandsk og japansk værft. To var turbinetankere på henholdsvis 31.000 tons d.w. og 36.111 tons d.w., mens det tredje var en motortanker på 19.500 tons d.w.

Tre skibe på ialt 35.556 tons d.w. blev solgt fra Norge i løbet af januar, således at nettoforøgelsen af den norske handelsflåde blev 135.460 tons d.w.

AMERIKA—POLEN

En polsk regerings-delegation er afrejst til Washington for at føre forhandlinger med det formål at udvide de økonomiske forbindelser mellem USA og Polen. Ifølge polske pressemeddelelser agter delegationen at ansøge om et lån i USA til indkøb af landbrugsmaskiner og levnedsmidler. Det skal endvidere være delegationens hensigt at nå til ende med forhandlingerne om at genindsætte *Batory* i ruten mellem Gdynia og New York.

65.000-TONNER TIL SVERIGE

Rederiet AB. Rex i Stockholm har i følge *Sörmlands Nyheter* bestilt et tankskib på 65.000 tons d.w. ved Mitsubiski værftet i Japan.

INTERNATIONAL KONFERENCE OM HAVNEFORHOLD

Den internationale arbejdsorganisation ILO holder i dagene 11.-23. marts en konference i Hamborg, hvor man særlig skal drøfte, hvad der kan gøres for at opnå hurtigere ekspedition af skibene i havnene verden over. Danmark bliver på denne konference repræsenteret af kontorchef Bondesen, socialministeriet, fuldmægtig Th. Jørgensen, ministeriet for offentlige arbejder, speditør Svend Gundermann, direktør Emil Olsen, Det Forenede Dampskibs-Selskab, direktør Jens Mortensen, Sammenlutningen af Havne- og Købmandsorganisationer i Danmark, forretningsfører Emil Winther, Dansk Arbejdsmandsforbund, sekretær J. K. F. Jensen, Dansk Jernbaneforbund, og sekretær Aksel V. Andreasen, Dansk Arbejdsmandsforbund.

Der foreligger til denne konference en rapport på 300 sider udarbejdet af ILO, der viser, at skibenes ophold i havnene gennemsnitligt er blevet forlænget i forhold til før krigen. Det viser sig således, at et skib i ruten, mellem Australien og England før krigen kunne klare 5 ture frem og tilbage på 2 år, medens det nu kan nå 5 ture på noget over 3 år.

NY KOMMANDØR AF 1. GRAD

Det Østasiatiske Kompagnis administrerende direktør, generalkonsul *Hakon Christiansen*, er udnævnt til Kommandør af 1. grad af Dannebrogordenen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I første halvdel af februar er der i skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Et interessentskab, bestående af A/S Dampskibsselskabet Svendborg, Svendborg, og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Luna Mærsk* af København, OWAS, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 6381 og 3598 tons. Motorens HK 11.110.

Rederiet Ocean A/S, København, har afhændet s.s. *Stina Dan* af Esbjerg, OUJM, til Concord Line A/S, København. Skibets navn er nu *Mildred Cord*, dets hjemsted København.

S.s. *Thyra* af Odense, OXZA, er udslettet som solgt til udlandet.

UGENS FRAGTBRETNING

Situationen på fragtmarkederne har i den forløbne uge undergået væsentlige forandringer i rederens disfavør efter meddelelsen om det amerikanske eksportforbud af scrap. Navnlig har dette indvirket på kulraterne i den transatlantiske fart, og ved ugens udgang ligger raten for kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam på omkring 85/- for primo marts afskibning. Som et af de få markeder, der ikke er påvirket af ovenstående vigende tendens, står Pacificmarkedet, hvor der ugen igennem har været god omsætning af korn til faste rater.

På det amerikanske kulmarked sluttedes igen et relativt stort antal både med kul til mange forskellige destinationer. Raterne var stærkt vigende, og der sluttedes f. eks. i begyndelsen af ugen kul fra Hampton Roads til A.R.A. til 96/3, og sidst på ugen er der blevet sluttet en båd til 85/- for tidlig marts afskibning. En kontrakt for ca. 700.000 tons kul for afskibning over 4 år fra Hampton Roads til A.R.A. sluttedes til 66/3 med første afskibning begyndende til august/september i år. Enkelte rejser med kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$14.50 for marts/april og \$14.15 for april. Kul fra Hampton Roads til Jugoslavien betales med \$14.75 for marts. Kul fra Hampton Roads til Buenos Aires sluttedes til \$14.25 for prompt lastning, og lignende forretning til Japan betales med \$22.50 for april lastning, og samme rate betales for juli lastning. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til Avonmouth eller Liverpool/Birkenhead til 105/- for marts. Løs hvede fra Northern Range til Vestitalien betales med \$15.25 for marts. Fra Canada sluttedes malm fra Wabana til Rotterdam til 55/- for maj/juni. Fra Østcanada sluttedes pitprops til U.K. til 355/- pr. fathom for juni og 352/6 pr. fathom for juni/juli.

På det vestindiske sukkermarked var der fortsat god aktivitet. Sukker i sække fra Cuba til U.K. sluttedes til 127/6 f.i.o., »free taxes«, for marts/april. Sukker i sække fra Cuba til Casablanca betales med \$18 f.i.o. for prompt lastning. Løst sukker fra Britisk Vestindien til Vancouver sluttedes til 132/6 f.i.o. for april/maj. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Antwerpen-Hamborg Range til \$15 for marts. Hvede fra Golfen til Piræus betales med \$20.85 for marts/april, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$24.50 for marts. Fosfat fra Tampa til W.C.U.K. betales med 117/6 for marts.

På River Plate markedet var der kun mindre ak-

tivitet. Tungt korn fra River Plate til Manchester sluttedes til 165/- for april. Malm fra Rio til Northern Range betales med \$10.75 f.i.o. for maj, og lignende forretning for marts/april sluttedes til \$11.25 f.i.o.

På Pacificmarkedet var der fortsat god aktivitet. Adskillige både sluttedes med hvede fra Nordpacific til Bombay til rater fra 210/- til 190/- afhængig af position fra marts til april/maj. Hvede fra Nordpacific til Japan betales med \$16.50 for marts. Sukker fra Ecuador til Sortehavet sluttedes til \$30 f.i.o. for marts.

På Far East markedet sluttedes kul fra Calcutta til Japan til 135/- f.i.o. for marts/april. Jernmalm fra Marmagoa til Triest betales med 127/6 f.i.o. via Suez for april/maj. Ris i sække fra Burma til Colombo sluttedes til 77/6 f.i.o. for prompt lastning.

Det australske marked er meget stille, og der foreligger ingen rapporter om afslutninger. Malm fra New Caledonia til Japan sluttedes til \$18.50 f.i.o. for marts.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown/Durban til Antwerpen-Hamborg Range til 147/6 for maj. Jernmalm fra Konakry til Emden/Weser sluttedes til 72/6 f.i.o. for april. Malm fra Pepel til Philadelphia eller Baltimore sluttedes til \$6.75 for april.

På Middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Morphou Bay til Garston til 77/6 for marts. Jernmalm fra Bona til U.K. sluttedes til 47/- for februar/marts. Bauxite fra Sete til London betales med 56/6 for april. Fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 38/- for marts, og lignende forretning til Sydafrika betales med 78/6 for april.

På vore hjemlige markeder er der fortsat kun meget lille efterspørgsel for kul og koks fra England til Danmark. For ca. 3000 tons kul fra ECUK til god dansk havn noteres der kun 18/-. Pitprops fra Mäntyluoto til ECUK sluttedes til 180/- pr. fathom for 800 fathoms for marts. D.b.b. fra Kotka til London sluttedes til 242/6 pr. std. for mindre båd for april.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC plus 210 pct. for prompt lastning, og for clean betales USMC plus 220 pct., ligeledes for prompt lastning. Dirty fra den Persiske Golf til Buenos Aires sluttedes til USMC plus 215 pct. for april, USMC plus 210 pct. for maj. 65.000 tonner, nybygning, sluttedes for 10 års timecharter til \$3.20 med levering til 1960, og 84.000 tonner, nybygning, sluttedes for 10 års timecharter til \$3.15 med levering til 1960.

M.s. *Mogens S.* af Svendborg, OZGN, er udslettet som solgt til udlandet.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Sally Mærsk* af København, OYYB, er nu henholdsvis 9.156 og 5.425 tons.

Brutto- og nettotonnagen for s.s. *Maria Dan* af Esbjerg, OYYL, er nu henholdsvis 1503 og 717 tons.

A/S Damsskibsselskabet Dannebrog, København. Bestyrelsen: Udtrådt: C. J. C. Harhoff, København.

50 år

En af Baltic-Conferencens betroede medarbejdere, afdelingschef *Harry Brandt*, fylder 50 år den 2. marts. Brandt, der har været ansat i Conferencen siden 1924, er i årenes løb kommet i berøring med Conferencens mange internationale medlemmer, og er almindelig kendt for sin venlighed og hjælpsomhed, så mange vil sikkert benytte lejligheden til at bringe ham deres hyldest.

Vandbygningsvæsenet

Efter Ministeriet for Offentlige Arbejders indstilling er havneassistent under Vandbygningsvæsenets lønningsklasse 7 b *Hans Theodor Kristensen* ved kongelig resolution udnævnt til havnemester under Vandbygningsvæsenets 5. lønningsklasse fra den 1. marts 1957 at regne, og endvidere er distriktsingeniør under Vandbygningsvæsenets lønningsklasse 2 b *Cato Johannes Margolinsky* udnævnt

til distriktsingeniør under vandbygningsvæsenets lønningsklasse 2 a, ligeledes fra 1. marts.

Underholdningsaftener for sofolk

Den næste underholdningsaften finder sted

Fredag den 8. marts kl. 20

i Sofartsklubbens lokaler, Nyhavn 63, stuen.

Aflenens program er:

Filmene »Åbne reoler« om bibliotekernes oplysningsarbejde og »Sælernes Ø«, en Walt Disney naturfilm fra Pribilouæerne i Beringshavet, derefter fælles kaffebord og fællessang under ledelse af kommunelærer Find Henriksen.

Konsulaterne

Andrés Bessa Elies er af den spanske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Tarragona. Vicekonsulatet har adresse: Avenida Generalísimo, 100-40-1a.

Udenrigsministeriet meddeler, at direktør *Peder Peder sen Dahl* den 18. februar 1957 er blevet anerkendt som finsk vicekonsul i Skive.

Direktør *Henning Valdemar Jørgensen* er den 18. februar 1957 blevet anerkendt som finsk vicekonsul i Fredericia.

Dansk øl atter i Aden

Siden oktober måned sidste efterår har det ikke været muligt at sende Carlsberg øl til Aden. Suezkanalens blokering samt meget høje fragtrater for transport syd om Afrika har været årsagen, men nu spores der en lettelse.

Carlsberg Bryggerierne har netop indladet mere end 350.000 flasker øl i det norske skib *Barbra* i Københavns frihavn, og dette store kvantum øl er beregnet til såvel Carlsbergs agent i Aden til skibsprøvantering som til de britiske militærkantiner.

Valutakurser pr. 26. februar 1957

London 19.42, New York 6.91³/₈, Paris 1.97¹/₈, Bruxelles 13.80¹/₂, Rom 1.10¹⁷/₃₂, Amsterdam 182.02, Stockholm 133.91, Oslo 97.18, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.36, Montreal 7.22.

Positionsliste pr. 26. februar 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Kbhvn. 12.2. til Galveston. — *Adrian Mærsk* afg. Isle of Grain 23.2. til Cadiz. — *Agnete Mærsk* afg. Khorramshahr 24.2. til Kuwait. — *Anglo Mærsk* forv. ank. Rotterdam 7.3. — *Anna Mærsk* ank. Djakarta 24.2. — *Arnold Mærsk* ank. Galle 24.2. — *Betty Mærsk* afg. Bombay 22.2. til Madras, Calcutta. — *Brigit Mærsk* afg. Rotterdam 23.2. til Venezuela. — *Caroline Mærsk* ank. Las Palmas 25.2. deref. UK-C. — *Charlotte Mærsk* ank. Kbhvn. 25.2. — *Chastine Mærsk* afg. Panama 20.2. til San Francisco. — *Cornelius Mærsk* ank. Colombo 22.2. — *Dorthe Mærsk* afg. Cardon 19.2. til Landsend f.o. — *Ebba Mærsk* ank. Fiumicino 12.2. — *Effie Mærsk* afg. San Francisco 22.2. til Manila. — *Eleonora Mærsk* ank. Amsterdam 7.2. — *Elisabeth Mærsk* ank. Fao 27.2. deref. Lissabon. — *Ellen Mærsk* afg. Hongkong 24.2. til Djakarta. — *Else Mærsk* ank. Bangkok 24.2. — *Emilie Mærsk* afg. Djakarta 22.2. til Semarang. — *Francine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 21.2. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* ank. Philadelphia 23.2. — *Helene Mærsk* afg. Rotterdam 23.2. til Venezuela. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* afg. Safaga 13.2. til Cuddalore. — *Hulda Mærsk* afg. Osaka 23.2. til Keelung. — *Inge Mærsk* afg. Teneriffe 2.2. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 7.3. — *Jane Mærsk* afg. Rotterdam 12.2. til Persiske Bugt. — *Jeppesen Mærsk* ank. Hongkong 23.2. — *Jessie Mærsk* ank. Osaka 27.2. — *Johannes Mærsk* ank. Norfolk 12.2. — *Karen Mærsk* ank. Kbhvn. 27.1. — *Kate Mærsk* afg. Santos 9.2. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* forv. ank. Antwerpen 26.2. — *Kirsten Mærsk* afg. Medan 24.2. til Hongkong. — *Lars Mærsk* ank. Los Angeles 22.2. — *Laura Mærsk* ank. Kbhvn. 16.2. — *Leise Mærsk* afg. Singapore 25.2. til Port Swettenham. — *Lica Mærsk* ank. New York 18.2. — *Luna Mærsk* afg. Bremen 15.2. til Halifax. — *Maren Mærsk* ank. Kampongsom 22.2. — *Marie Mærsk* afg. Ras Tanurah 23.2. til Durban. — *Marit Mærsk* afg. Panama 22.2. til New York. — *Mathilde Mærsk* afg. Macassar 21.2. til Bintang. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Curacao 20.2. til New York. — *Mette Mærsk* afg. Amsterdam 23.2. til Amuay Bay. — *Nelly Mærsk* ank. Constantza 23.2., deref. Norge. — *Nicoline Mærsk* ank. Baltimore 9.2. — *Olga Mærsk* ank. Baltimore 19.2. — *Olivia Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 9.2. til Gibraltar f. o. — *Oluf Mærsk* afg. Aden 20.2. til Japan. — *Pernille Mærsk* ank. Corpus Christi 24.2., deref. Neapel. — *Peter Mærsk* afg. Los Angeles 9.2. til Yokohoma. — *Prima Mærsk* forv. ank. Fao 28.2., deref. L'Avera. — *Regina Mærsk* afg. Bahrein 21.2. til Singapore. — *Rita Mærsk* ank. Manila 22.2. — *Rosa Mærsk* forv. ank. Santos 11.3., deref. Durban. — *Sally Mærsk* afg. Yokohoma 18.2. til San Francisco. — *Softe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.2. til Kawasaki. — *Susan Mærsk* ank. Zamboanga 23.2. — *Svend Mærsk* ank. Birkenhead 26.2. — *Tove Mærsk* afg. Palermo 28.2. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Colombo 13.2. til New York. — *Valkyrien Mærsk* afg. San Lorenzo 21.2. til Groton. — *Vibeke Mærsk* ank. Nagoya 25.2.

Atalanta

Atalanta afg. Mena al Ahmadi 25.2. til Landsend f.o.

Basse & Co.

Else Basse ank. Madras 17.2. — *London* ank. Bombay 20.2. — *Krusaa* afg. Long Beach 23.2. til Duncan Bay. — *Sandaa* afg. Philadelphia 24.2. til Weymouth. — *Egaa* afg. Balboa 20.2. til Rotterdam.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Haifa 21.2. til Rotterdam. — *Mildred Cord* ank. Helsingfors 22.2.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Callao 22.2. — *Brattingsborg* ank. La Guaira 18.2. — *Christiansborg* ank. Sydney 26.2. — *Dansborg* ank. Delaware City, Phil. 28.2. — *Elsborg* pass. Landsend 15.2. — *Flynderborg* ank. New York 14.2. — *Harrildsborg* afg. Workington 21.2. — *Nordborg* ank. Santander 26.2. — *Spigerborg* ank. Callao 22.2. — *Taarnborg* afg. Birkenhead 20.2. — *Uraniensborg* ank. Port Talbot 27.2. — *Herbrand* afg. Rotterdam 26.2. til Curacao.

Dania

Danfjord ank. Masbate 25.2.

Otto Danielsen

Etlly Danielsen ank. Manchester 27.2., deref. Partington/Nordspanien. — *Ketty Danielsen* afg. Lillesand 26.2. til Rochester, deref. Hull. — *Thea Danielsen* ank. Hull 26.2., deref. Haugesund f. o. — *Ulla Danielsen* ank. Bilbao 27.2., deref. Requejada/Dordrecht.

Dansk Esso

Esso Århus afg. Kbhvn. 21.2. til Saint Kitts f. o. — *Esso København* forv. ank. Aruba 4.3., deref. Amuay. — *Esso Nyborg* ank. Fawley 27.2., deref. Prøvestenen, Ålborg.

Dansk-Fransk

Angola afg. Honolulu 11.2. til Saigon, deref. Bangkok. — *Belgien* afg. Boma 24.2. til Hamburg. — *Bretagne* ank. Las Palmas 26.2., deref. Bergen. — *Congo* ank. Antwerpen 23.2., deref. Lisbon. — *Frankrig* ank. Port Limon 24.2., deref. Cristobal. — *Grønland* afg. Curacao 16.2. til Landsend f.o. — *Himmerland* afg. Hamburg 15.2. til Norfolk, deref. Zeebrügge. — *Irland* afg. Chittagong 24.2. til Trincomalee, deref. Colombo. — *Mayumbe* ank. Congo River 23.2., deref. Cabinda. — *Normandiet* afg. Takoradi 23.2. til Pt. Noire, deref. Cape Town. — *Shetland* afg. Rotterdam 18.2. til Curacao. — *Slesvig* afg. Miri 8.2. til Rotterdam via Cape.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 25.2. 59 n. 29 v. p. v. t. Kbhvn. — *Disko* afg. Ivigtut 25.2. til Kbhvn. — *Britannia* anl. Ceuta 25.2. p. v. t. Patras. — *Opo* ank. Gronnedal 23.2.

De forenede Kulimportører

Concordia udlosset Rouen 28.2. — *Dania* ank. Gdansk 1.3. — *Cimbria* ank. Rouen 2.3. — *Hafnia* ank. Aalborg 3.3.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Almeria 4.3. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Almeria 7.3. — *Ivan Kondrup* ank. Bilbao 27.2.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Newcastle 27.2. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Allsund* afg. Kbhvn. 1.3. til Vestnorge. — *Andreas Boye* afg. Ghent 26.2. til Kbhvn. — *Andros* afg. Beirut 27.2. til Larnaca, Latakia, Piræus, Aigion, Preveza. — *A. P. Bernstorff* henligger Esbjerg. — *Argentina* forv. afg. Kbh. 2/4.3. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Arizona* afg. Bahia Blanca 28.2. via Las Palmas til Danmark. — *Arkansas* afg. New York 27/28.2. til Galveston, Houston, New Orleans. — *Bangsbo* afg. Casablanca 26.2. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Bastholm* afg. Cadiz 26.2. til Gibraltar, Algier, Messina, Malta, Tripolis, Levanten. — *Bellona* afg. London 28.2. til Kbhvn., Aarhus, London. — *Bergenhus* afg. Aalborg 1.3. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* ank. Antwerpen 26.2. — *Blenda* afg. Hull 1.3. til Kbh., Odense, Aarhus, Hull. — *Bolivia* forv. ank. Las Palmas 1/2.3. — *Borreby* forv. ank. Kbhvn. 3/4.3. — *Botnia* henligger Kbh. — *Brasilien* forv. ank. Rio 27.2. — *Broager* forv. afg. Aarhus 4.3. til Madeira, Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Santos 28.2. til Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Ilheus, Bahia, Recife, Fortaleza. — *California* afg. Las Palmas 20.2. til Buenos Aires Red, ank. forv. 12./14.3. — *Colombia* ank. Kbhvn. 2/3.3., herfra forv. til Aalborg, Aarhus, Vejle, Svendborg, Nakskov. — *Diana* afg. London 28.2. til Kbh., Odense, Aalborg, London. — *Ecuador* afg. Recife 27.2. via Las Palmas til Kbh., Provinsen. — *Egholm* afg. Kbh. 26.2.

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

Holtenua 36002/3

Br-Koog 396-7

for SARTORI & BERGER - KIEL

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Skibsmæglere og Redere — Havariagenter — Bunkerkul og Olie

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

til Hamborg, Lissabon, Setubal, Algier, Palermo, Malta, Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 2.3. til London. — *Florida* afg. New Orleans 26.2. til Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Frejo* afg. Newport 22.2. til Kbhvn. — *Henrik Danica* forv. afg. Newcastle 2.3. til Bilbao, Pasajes, La Pallice, Basse-Indre. — *Hindsholm* afg. Swansea 27.2. til Kbh., Fredericia, Aarhus, Randers, Kbh. — *H. J. Kyvig* forv. afg. Kbh. 2.3. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Limassol 26.2. til Famagusta, Latakia, Sicilien/Italien, Marseille, Spanien, Portugal. — *Kars* afg. Kbhvn. 27.2. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Kate* afg. Antwerpen 25.2. til Kolding, Vejle. — *Katholm* afg. Liverpool 2.3. til Manchester, Newport, Swansea. — *Klintholm* afg. Antwerpen 1.2. til Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 2.3. til Antwerpen. — *Lemos* forv. afg. Kbhvn. 6.3. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Louisiana* afg. Göteborg 27.2. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Maine* ank. Göteborg 27.2. — *Margrethe* henligger i Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 1.3. til Grimsby. — *Melos* afg. Antwerpen 26.2. til Kbhvn., forv. ca. 1.3. — *Naxos* afg. Hamborg 26.2. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier o. v. — *Nevada* afg. Newport News 24.2. til Hamborg. — *Nomadisch* afg. Newport 28.2. til Kbhvn. — *Ohio* afg. New York 26.2. til Hampton Roads evt. Philadelphia, New York. — *Oklahoma* forv. ank. Oslo 26.2. — *Oregon* afg. Kbhvn. 23.2. til Hampton Roads/Baltimore, derfra til Kontinentet. — *Paraguay* forv. ank. New York 4/6.3. — *Primula* afg. London 1.3. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Algier 25.2. til Lissabon, Leixoes, Antwerpen Kbhvn. — *Rota* afg. Aalborg 1.3. til Leith. — *Samos* afg. Genoa 27.2. til Marseille, Barcelona, Tarragona, Malaga o. v. — *Stensnæs* afg. Dunkirk 1.3. til Odense, Kbhvn. — *Svanholm* afg. Ghent 1.3. til Horsens, Kbhvn. — *Swift* afg. Ghent 25.2. til Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 26.2. til Göteborg, Brevik, Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos. — *Tomsk* afg. Aalborg 2.3. til Ghent. — *Trondhjem* afg. Aalborg 1.3. til London. — *Tula* afg. Aarhus 27.2. til Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 1.3. til London. — *Uruguay* forv. afg. New York 4.3. til Kbhvn., evt. via Oslo. — *Venezuela* ank. Nakskov 11.2. for dokning til ca. 7.3., afg. dereft. til Finland, Kbhvn., Las Palmas, Sydamerika.

R. Fischer-Nielsen.

Strib afg. Hafnarfjord 23.2. til Ventspils.

Heimdal

Poul Carl afg. Townsville 21.2. — *Hans P. Carl* ank. Melbourne 20.2.

Jutlandia

Jens Toft afg. Balboa 15.2. til Honolulu. — *Kirstine Toft* afg. Algier 25.2. til Piræus. — *Inger Toft* ank. Morphou Bay 18.2. — *Birgitte Toft* ank. Durban 24.2.

J. Lauritzen

African Reefer pass. St. Antonio Island (De Capverdiske Øer) 22.2. — *Anita Dan* pass. Kielerkanalen 22.2. — *Argentinean Reefer* afg. Antwerpen 22.2. — *Bella Dan* ank. San Antonio 19.2. — *Berta Dan* afg. Bandar Mashur 22.2. — *Brazilian Reefer* pass. Panamakanalen 25.2. — *Egyptian Reefer* ank. Aden 25.2. — *Gerda Dan* ank. Callao 21.2. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 21.2. — *Hanna Dan* afg. Ceuta 23.2. — *Hedda Dan* ank. New York 11.2. — *Indian Reefer* ank. Santos 22.2. — *Ingga Dan* ank. Odessa 25.2. — *Jelva Dan* ank. Åbo 25.2. — *Jonna Dan* ank. Galveston 16.2. — *Kamma Dan* afg. Kotka 27.2. — *Karna Dan* afg. Hamina 26.2. — *Kista Dan* ank. Kerguelen (Antarctic) 28.2. — *Laila Dan* ank. Calais 24.2. — *Laura Dan* ank. Frederikshavn (dok) 9.2. — *Lilian Dan* afg. Rotterdam 25.2. — *Linda Dan* ank. Næstved 25.2. — *Lydia Dan* ank. Gefle 26.2. — *Magga Dan* afg. Montevideo 16.2. — *Maria Dan* ank. Antwerpen 26.2. — *Marna Dan* pass. Panamakanalen 23.2. — *Mexican Reefer* pass. Ushant 25.2. — *Nerma Dan* afg. Singapore 24.2. — *Paula Dan* ank. New York 17.2. — *Petra Dan* afg. Kyndby 25.2. — *Peruvian Reefer* pass. Caicos 25.2. — *Rutha Dan* ank. Liverpool 25.2. — *Silja Dan* pass. Ushant 25.2. — *Tessa Dan* pass. Kielerkanalen 23.2. — *Thora Dan* ank. Rochester 21.2. — *Tilda Dan* pass. Panamakanalen 20.2. — *Vilma Dan* afg. Kotka 28.2.

Motortramp

Tureby ank. Victoria 18.2. — *Vedby* afg. Mombasa 24.2. til Japan.

Myren

Birte ank. Pasajes 26.2. — *Chr. Sass* afg. Antwerpen

1.3. til Conakry. — *Asbjørn* ank. Monrovia 22.2., dereft. Rotterdam. — *Margit* ank. New Orleans 26.2. — *Angrim* ank. Hamborg 24.2.

Norden

Norden ank. Cotonou 20.2. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 20.2. til Baltimore. — *Nordglint* afg. Antwerpen 23.2. til Cristobal. — *Nordhval* afg. Cristobal 21.2. til San Francisco. — *Nordkyn* ank. Le Havre 23.2. — *Nordpol* afg. London 19.2. til Dakar. — *Nordvest* ank. London 22.2.

Northsea

Elfy North ank. Bremen 25.2., dereft. Middlesbrough. — *Mary North* afg. Teignmouth 25.2. til Bordeaux.

Orient

Westralia ank. Nauru 22.2., dereft. Auckland, N. Z.

Progress

Valborg Nielsen ank. Santiago de Cuba 25.2. — *Elisabeth Nielsen* ank. Philadelphia 19.2. — *Else Nielsen* ank. New Orleans 27.2. — *Lily Nielsen* ank. Charleston 1.3. — *Ellen Nielsen* ank. Fowey 25.2. — *Hugo Nielsen* ank. St. John's N.F. 27.2. — *Rigmor Nielsen* ank. Philadelphia 1.3. — *Marius Nielsen* afg. Barry 26.2. — *Henry Tegner* rep. i Svendborg. — *Margrete* afg. Bordeaux 26.2. — *Karen* ank. Genua 6.3.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Fortaleza 25.2.

Ove Skou

Benny Skou pass. Ækvator 21.2. — *Jytte Skou* ank. West Palm Beach 24.2. — *Kirsten Skou* ank. Hongkong 17.2. — *Susanne Skou* pass. Panamakanalen 5.2. — *Marie Skou* afg. Kbhvn. 23.2. — *Inger Skou* afg. Tsingtao 19.2. — *Rikke Skou* pass. Dover 22.2. — *Lotte Skou* ank. Yawata 24.2. — *Mette Skou* ank. Dammam 22.2. — *Else Skou* afg. Helsingør 26.2. — *Birgitte Skou* afg. Almeria 22.2. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 25.2.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 24.2. til Calicut. — *Oluf Sven* forv. ank. Deception Island 28.2.

Torm

Aslaug Torm afg. Corpus Christi 8.2. — *Freya Torm* afg. Montevideo 22.2. — *Birgitte Torm* ank. New York 18.2. — *Estrid Torm* ank. Newport News 25.2. — *Herdis Torm* afg. Bordeaux 23.2. — *Olga Torm* afg. Manila 27.1. — *Gerd Torm* afg. Tuapse 25.2. — *Tekla Torm* afg. Tanger 22.2. — *Agnete Torm* afg. Port au Prince 17.2. — *Kirsten Torm* afg. Port Limon 24.2. — *Gertrud Torm* ank. Alexandria 24.2. — *Helvig Torm* afg. Houston 16.2. — *Thyra Torm* ank. Liverpool 23.2. — *Gyda Torm* ank. London 25.2. — *Hilde Torm* ank. Setubal 21.2.

Ø.K.

Asia pass. Kap Verde 25.2. til Hamborg. — *Bintang* afg. Hongkong 21.2. til Naha. — *Bogota* ank. Rotterdam 24.2., dereft. Hamborg. — *Erria* afg. Durban 24.2. til U.K. — *Falstria* afg. Singapore 25.2. til Bangkok. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* afg. Capetown 15.2. til Djakarta. — *Jutlandia* ank. Cebu 25.2., dereft. Panganiban. — *Kambodia* afg. Port Swettenham 18.2. til Durban. — *Kina* ank. Hongkong 26.2., dereft. Manila. — *Korea* afg. Pusan 26.2. til Kobe. — *Lalandia* ank. Rotterdam 26.2., dereft. Hamborg. — *Magdala* afg. Calcutta 21.2. for Chalna. — *Malacca* pass. Finisterre 25.2. til Antwerpen. — *Malaya* ank. Penang 26.2., dereft. Capetown. — *Manchuria* afg. Colombo 22.2. til Capetown. — *Meonia* pass. Kap Verde 22.2. til Capetown. — *Mombasa* ank. Calcutta 18.2., dereft. Chalna. — *Morclia* ank. Rotterdam 25.2., dereft. Marseille. — *Panama* pass. Mauritius 21.2. til Singapore. — *Pasadena* ank. Kotka 21.2., dereft. Kbhvn. — *Patagonia* ank. Rotterdam 25.2., dereft. Antwerpen. — *Poona* afg. St. Thomas 25.2. til Curacao. — *Pretoria* ank. Bangkok 26.2., dereft. Saigon. — *Samoa* ank. Los Angeles 24.2., dereft. Panama Canal. — *Sargodha* afg. Las Palmas 18.2. til Capetown. — *Selandia* afg. London 25.2. til Antwerpen. — *Siam* afg. Houston 22.2. til Haifa. — *Sibonga* pass. Cape Leeuwin 20.2. til Capetown. — *Siena* pass. Comoro Isl. 22.2. til Bombay. — *Simba* ank. Kbhvn. 25.1., dereft. Göteborg. — *Sinaloa* ank. Liverpool 21.2., dereft. Le Havre. — *Songkhla* ank. Marseille 25.2., dereft. Genoa. — *Sumbawa* afg. Las Palmas 17.2. til Whyalla. — *Mongolia* afg. Madras 19.2. til Calcutta.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinickajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Provestenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 ore pr. ton af netto-registertonagen + 16 ore pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 ore pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bojer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornodenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rute-fartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Fritaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyngs- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornodenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 21' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJER

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bojer, lys- og fløjtetønder og flere fyrinier. — Skibsafgifter (pr. reg-ton): Indenbys 26 ore, udenbys 32 ore. — Ingen lodstvang. Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — Bugsering med Svitzer's bugserbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — Ballast- og vandafgifter: Ballastafgift 5 ore pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 ore pr. m³, til ballastbrug 80 ore pr. m³. — Losning og læstning: Losning og læstning besørger af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperroner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefade. Skibsreparationsværfter og ophalebeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m, i den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 ore, udg. 32 ore. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerende fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulfyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 ore pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læstning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesammenslutnings normaltakster. Dugærdumper uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, iøvrigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBIN

Indsejlingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 ore for indenbys, 30 ore for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 ore for indenbys, 24 ore for udenbys. Alle andre fartøjer 10 ore for indenbys, 20 ore for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lodsl.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AARHUS
STEVEDORE COMPAGNIEtableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-ForeningenÆldste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS
STEVEDORVIRKSOMHED


(Simonsen & Møller)

ODENSE

A/S GRØN & WITZKE
Assurance

Kongens Nytorv 6 . København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

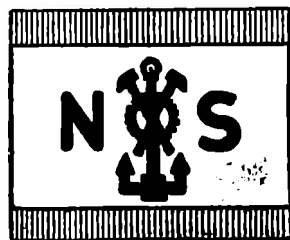


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruer vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:	Telegramsadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand Løbere
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer
København	Rene Brandt Medlem af Bestyrelsen
Aabenraa	P. F. Clemmann Clemmann
Aalborg	Stevedorekompagniet Dispatch
Aasena	Aasena Stevedore Company Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen Forwarding
Frederiksbavn	Einar Sørensen
Horsens	A/S Søren Andersen Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz Schultz
Kastrop	Søren Olsen Shipping
Kolding	Neckelmann & Hansen
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor Oldatevedore
København	Rolger Jørgensen Skjold Andersen
—	Julius Nielsen's Stevedore- forening A/S
—	Flakholm Stevedore Co. A/S Dansk Stevedore Kompagni A/S Stevedoring
Legøtor	Chr. S. Udgaard & Co.
Nakskov	Haldan Rasmussen Andra
N. Sundby	Henry Petersen
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed
Skagen	Paul Nielsen
Svendborg	O. B. Jensen
Vejle	Vejle Stevedoreforening v/ Kaptajn Thygesen

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD
2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEDEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS-MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD
Rigstelefon: 909
Telex: 4295

AKTIESELSKABET HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

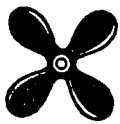
Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet»

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

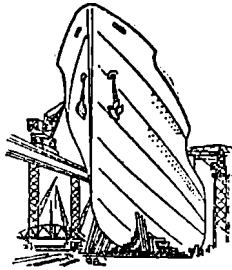


International

the greatest name in marine paints

— siden 1899

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariuships»

Telefon Central 12057

DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING» — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 108, 408 & 618

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 606

CARL HASSAGER & CO

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr.-Adr. »Hassager»

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601

TLGR. ADR.
SCHULTZ

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69

Telex 3319
Giro Konto 12403

Telegr.-Adr.
»Hude»
Svendborg

P. RUDBECK-LARSEN · MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse »Chartering Mariager»
Post-Adresse: »Cimbria» pr. Mariager

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODE

TELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 10

FREDAG DEN 8. MARTS 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

STOR UDVIDELSE AF ODENSE SKIBSVÆRFT

A. P. Møllers rederier har nu truffet de første skridt til opførelse af en ny, stor afdeling af Odense Staalskibsværft, hvorefter det skulle blive muligt at bygge skibe helt op til 100.000 tons ved Odense Fjord på arealer, der ligger mellem Odense og Kerteminde.

Det må i denne forbindelse nævnes, at skibsreder A. P. Møller har søgt finansministeriet og dermed få afvalget om tilladelse til at foretage ekstraordinære afskrivninger under udvidelsen af værftet.

Det skal være hensigten at placere den nye værftsafdeling på halvøen Lindø i Munkebo sogn på Nordfyn ud til sejlrenden i Odense fjord. Det er blevet nævnt, at denne udvidelse vil beløbe sig til ca. 65 mill. kr. Man regner med, at de væsentligste investeringsudgifter kommer til at falde i året 1959, og det anføres, at tilladelsen til at foretage ekstraordinære afskrivninger anses for en forudsætning for, at udvidelsen af Odense Staalskibsværft kan gennemføres. Arealet til den påtænkte værftsudvidelse, ca. 50 tønder land ved fjorden, er købt for nogen tid siden.

I et indlæg, udsendt gennem Ritzaus Bureau gør skibsrederens gældende, at tanken ikke er hans egen, men for et par måneder siden forelagt ham af den tidligere skibsreder Erik Ringsted, som på eget initiativ havde søgt sig om efter en passende plads, idet værftets nuværende beliggenhed gør det umuligt at bringe skibe over ca. 38.000 tons til søs.

Skibsrederen udtaler videre i sin erklæring:

Beslutningen er endnu ikke truffet, idet forsigtigt — deriblandt adgang til at foretage fornødne afslutninger — må afklares, men Odense Staalskibsværfts stab har i mellemtiden med bistand udefra udarbejdet foreløbige, ret udførlige planer. Grund er købt. Ret omfattende, men endnu ikke helt afsluttede høringer er foretaget af Geoteknisk Institut. Boligbyggerier overvejes o.s.v. o.s.v.

Der er mange sider af en sådan sag. Dampskibsselskabet Svendborg og Dampskibsselskabet af 1912 måtte foretage en væsentlig del af finansieringen, derom fattes endnu endelig beslutning af bestyrelserne, hvortil kommer mine egne overvejelser for og imod som den, der til syvende og sidst må bære ansvaret. Træffes beslutningen, bliver det forhåbentlig til landets gavn.

Driften måtte tilrettelægges som en vekselvirkning mellem det gamle og det nye værft. Da der må regnes med renter under byggetiden, møntforringelse, finansiering af boligbyggeri og andet, vil de 65 millioner kroner ikke slå til.

DEN DANSKE HANDELSFLÅDE

Den danske handelsflåde bestod den 1. januar af 577 skibe på tilsammen 1.709.000 bruttoregister-tons, efter at den i 1956 er blevet forøget med 24 skibe og 103.000 bruttoregister-tons, fremgår det af en opgørelse udarbejdet af Dansk Dampskibsrederiforening.

En opgørelse over de danske handelsskibes alder viser, at den danske handelsflåde er blandt de nyeste i verden. Af den samlede verdenstonnage er 21,6 pct. bygget i de sidste 5 år, medens 35,7 pct. er under 10 år gammel. Endelig er 16,2 pct. af ver-

denstonnagen over 25 år gammel. Af den danske handelsflåde er 47,3 pct. af tonnagen og 30,8 pct. af skibene bygget indenfor de sidste 5 år, medens 68 pct. af tonnagen og 46,6 pct. af skibene er mindre end 10 år gamle. Da den danske handelsflåde har højere driftsudgifter end de allerfleste andre landes, må vi konkurrere på kvaliteten, og moderniseringen af handelsflåden må derfor fortsættes. Endnu har vi forholdsvis flere skibe med en alder af over 25 år end før krigen. Pr. 1. januar 1939 var 24,5 pct. af skibene og 12,5 pct. af tonnagen over 25 år gammel, medens pr. 1. januar 1957 33,3 pct. af skibene og 11 pct. af tonnagen var kommet over de 25 år. Skibene på over 25 år findes særlig i småskibsflåden. Af skibene med en størrelsesorden på 100—500 brt. er ikke mindre end 56 pct. over 25 år.

DANNEBROG: 25 PCT.

Bestyrelsen for Akts. Dampskibsselskabet Dannebrog meddeler, at skibenes netto-overskud for 1956 andrager 3.571.581 kr., hvortil kommer 20 pct. af indbetalt garantikapital til Krigsforsikring For Danske Skibe 84.942 kr. samt overførsel fra forrige år 144.389 kr., i alt 3.800.912 kr. som foreslås fordelt således: henlæggelse til ordinær afskrivning 1.784.028 kr., henlæggelse til ekstraordinær afskrivning 500.000 kr., bestyrelsens tantieme 109.385 kr., 25 pct. udbytte til aktionærerne 1.400.000 kr., overførsel til næste år 7.499 kr. Netto-overskuddet er iøvrigt fremkommet efter fradrag af: skibenes driftsudgifter 20.966.051 kr., klassifikationer og tab ved havarier 1.625.383 kr., administrationsudgifter 2.111.345 kr., skatter 251.211 kr.

Til sammenligning tjener, at skibenes netto-overskud i 1955 androg 4,94 mill. kr., og udbyttet var ligeledes 25 pct.

DANSK-NORSK

Det Dansk-Norske Dampskibsselskab, der siden februar 1956 har været uden skib, udviser for regnskabsåret et underskud på 4.542 kr., der fremkommer således: Skibs- og driftsudgifter 90.270 kr., administration, revision etc. 76.972 kr., tab ved havarier 11.731 kr., skatter 3.457 kr., ialt 182.430 kr. Bruttofragt 125.232 kr., renter 50.282 kr., 20 pct. af den indbetalte garantisum i Krigsforsikringen for danske skibe 2.374 kr., ialt 177.888 kr. Underskudet på 4.542 kr. afskrives over konto for nybygninger, og under de foreliggende omstændigheder foreslås intet udbytte.

Dansk-Norsk har haft en række vanskelige år. I fjor udbetaltes 7 pct. udbytte, men de tre foregående år fik aktionærerne ingen dividende.

Som tidligere omtalt blev rederiets damper *Hamlet* solgt til Tyskland, og senere på året kontraheredes på Gebr. van der Well's værft i Deest, Holland, to 1.400 tons motor coastere til levering i juli 1957 og september 1958. I november benyttede selskabet sin ret til at udvide aktiekapitalen fra 600.000 kr. til 1.200.000 kr. til finansiering af dette program.

DRACO: 12 PCT.

Dampskibsselskabet »Draco« A/S, der i fjor gav 10 pct. udbytte, har nu udsendt beretning og regnskab for 1956, hvoraf fremgår, at udbyttet i år sættes op til 12 pct.

Det fremgår af regnskabet, at s.s. *Skern* indsejlede et overskud på 735.513 kr., mens timecharterforretningerne har givet 56.629 kr. og andelen i I/S Coasttrade (m.s. *Strib*) 16.008 kr. Med tillæg af overførsel (14.790 kr.) og renter udgør den samlede indtægt 843.527 kr., og efter fradrag af udgifter på 474.916 kr. — herunder afskrivninger på 200.132 kr. — bliver til disposition 368.611 kr., hvoraf 238.750 kr. foreslås anvendt til ekstraordinære afskrivninger, 40.000 kr. henlagt til dispositionsfonden, 72.000 kr. udbetalt som aktieudbytte og 17.861 kr. overført i ny regning.

»A. P. BERNSTORFF« SOLGT TIL OPHUGNING

Det Forenede Dampskibs-Selskab har til belgiske ophuggere solgt damperen *A. P. Bernstorff*, der i en årrække sejlede på selskabets rute mellem Esbjerg og Antwerpen-Dunkirk. *A. P. Bernstorff* blev bygget i Helsingør i 1913.

SKIBSSALG

Dampskibsselskabet Bothnia A/S har til Cuba solgt damperen *Kalø*, der er bygget i 1943 og som er på 2.824 brt.

Dampskibsselskabet Baltic A/S har solgt damperen *Dagø* til Panama. Skibet er bygget i 1917 i Glasgow og er på 2.042 brt.

NYT UDVALG OM THYBORØN

Regeringen har nedsat et udvalg til at foretage en nærmere undersøgelse af de fra teknisk-videnskabelig side senest fremsatte teorier om Thyborøn-problemet. Udvalget skal undersøge mulighederne for at holde Thyborøn-kanalen åben og samtidig opnå en mindre bekostelig løsning af Thyborøn-spørgsmålet end den, som forudsattes ved loven af 14. august 1946. Udvalget skal i sit arbejde drage omsorg for, at kravet om sikring af befolkningen i Thyborøn by ikke tilsidestattes, ligesom der bør tilsigtes en beskyttelse af Limfjordstangerne og tilvejebringelse af de fornødne anlæg til sikring mod oversvømmelser.

DANSK SØLØJTNANT OMKOMMET

Den 24-årige ugifte søløjtnant *Flemming Fliis* frygtes omkommet efter at være faldet over bord fra minestygeren *Grønsund*, der sammen med minestygeren *Ulvund* er på vej fra USA til Danmark.

Minestygeren, som den danske flåde netop har overtaget i USA, befandt sig på det pågældende tidspunkt i den biscayiske bugt ved indløbet til den engelske Kanal. En eftersøgning, der straks blev iværksat fra skibene og fra land, har ikke givet noget resultat.

HAVUNDERSØGELSERNE

Det danske havundersøgelsesskib *Dana* skal til sommer deltage i den største havundersøgelse, som nogensinde er gennemført. Alene i Atlanterhavet bliver der stationeret 60 havforskningskibe af forskellig nationalitet. *Dana* skal arbejde langs den vestgrønlandske kyst.

Blandt andet skal man foretage visse undersøgelser af vandstanden, undersøgelser, som kan få stor betydning for bl. a. fiskeriet. Også havstrømningerne og radioaktivitets-spredning gennem vandet skal undersøges. Til disse sidste undersøgelser vil man sænke radioaktivt affald ned på en dybde af 5.000—6.000 m og derfra undersøge radioaktivitetens spredning og eventuelle indvirkning på fiskebestanden. På forhånd er man dog sikker på, at det radioaktive materiale ikke vil anrette nogen skade, idet det bliver ganske små mængder, der anvendes til undersøgelserne.

NORSKE KONTRAHERINGER

Den norske handelsflåde har ca. 6 mill. brt. i kontrakt eller under bygning. I fjor bestilte norske redere tilsammen 260 skibe på sammenlagt 4,6 mill. tons d.w. på norske og udenlandske værfter. 67 skibe på sammenlagt 1,2 mill. tons d.w. er bestilt ved norske værfter, i Sverige 1,3 mill. tons d.w. eller 64 skibe, deriblandt 29 tankskibe på 942,450 tons d.w. Tyskland har imidlertid fået flere kontrakter end noget andet land, nemlig 80 kontrakter på skibe på sammenlagt 1,4 mill. tons d.w. Mange af disse kontrakter skyldes de korte leveringsfrister.

I Storbritannien bestilles stadig færre norske skibe. I fjor var man nede på 18 bestillinger på sammenlagt 300.000 tons d.w. Hvis ikke udviklingen tager en vending, vil britiske værfter efter 1959 kun levere ganske få skibe til den norske flåde.

De skibe, der nu er bestilt for norsk regning, vil løseligt anslået koste 10 milliarder kroner, og 75 pct. vil blive bygget på udenlandske værfter.

SERIEBYGNING TIL JOHNSON LINE

En ny cargoliner er blevet søsat ved A/B Lindholmens Varv, Göteborg, til Rederiaktiebolaget Nordstjernan, Johnson Linien, Stockholm. Skibet fik navnet *Rio de Janeiro*.

Rio de Janeiro vil blive efterfulgt af yderligere fem motorskibe af samme type fra Lindholmen. De nye skibe er specielt konstrueret for den regulære linietrafik mellem Sverige og Brasilien, Uruguay og Argentina med anløb af adskillige europæiske og sydamerikanske havne.

Om de nye cargolinere gives følgende detaljer: 9.000 tons d.w., længde b.p. 450 fod, fart fuldlastet over 19 knob. 101.000 kubikfod lastrum er indrettet over køle- og fryserum, der kan køles ned til minus 25 grader C. Skibene har 6 rum med 2 gennemgående mellemdæk, 3 dybtanke på tilsammen 585 tons og 2 specielle rum for transport af huder. De vil blive udstyret med 12 elektriske kraner og stål-luger, hvoraf 7 mellemdæks-luger manøvreres ad hydraulisk vej.

HOLLANDSK SKIBSBYGNING

De hollandske skibsværfter har i 1956 leveret 154 skibe på ialt 394.668 brt., og hermed er Holland kommet op som nr. 3 på listen af skibsbyggende nationer.

I årets løb blev der i Holland søsat 171 skibe på ialt 447.510 brt.

Under bygning var ved årets udgang 187 skibe på ialt 599.780 brt., hvilket repræsenterer 7,44 pct. af den samlede tonnage verden over med undtagelse af Sovjetunionen og Kina. Af denne tonnage var 193.870 brt. fordelt på 50 skibe under bygning for fremmed regning ifølge ordrer fra 14 forskellige lande.

Antallet af tankskibe under bygning var 11 på ialt 179.400 brt., hvoraf de fem på 81.900 brt. var bestemt for udlandet, ialt 4 forskellige lande.

De hollandske værfters kapacitet synes at være beslaglagt indtil 1962. En udvidelse af værftskapaciteten hæmmes af vanskelighederne ved at skaffe arbejdskraft. Man har erfaret, at i al fald enkelte værfter søger at skaffe ufaglært arbejdskraft, navnlig på øerne i provinsen Zeeland, og derefter selv oplærer disse arbejdere. Problemet om arbejdskraft hænger imidlertid nøje sammen med den betydelige bolig-mangel, der hæmmer bevægelserne på arbejdsmarkedet.

En udvidelse af kapaciteten vil derfor i første række blive tilstræbt gennem øget rationalisering af arbejdsgangen.

UGENS FRAGTBERETNING

Den vigende tendens, der har kendetegnet fragtmarkedet i de sidste uger, fortsattes i den nu forløbne uge, og en betydelig del af den stigning, der fandt sted i fragtniveauet i forbindelse med lukningen af Suezkanalen, er allerede nu borte, således at markederne begynder at nærme sig tilstanden før Suezkrisens udbrud. Årsagen til denne udvikling må naturligvis delvis søges i den kendsgerning, at tonnagen nu igen er bedre fordelt, og selvfølgelig også i håbet om en snarlig åbning af Suezkanalen, hvorved store mængder tonnager bliver hurtigere disponible for nye forretninger.

Om nedgangen vil fortsætte, og i så fald på hvilket niveau fragtraterne vil blive stabiliserede, kan der naturligvis kun gisnes om, men den udvikling vi har været vidne til, har tjent til at fastslå, at en spontan fragtstigning fremkaldt af en akut international krisituation sjældent er af langvarig karakter.

Det amerikanske kulmarked absorberede igen en del både til noget vigende rater. Af sidste slutninger kan nævnes: Hampton Roads til A.R.A., 5 consecutive rejser til 75/-, Hampton Roads eller Baltimore til A.R.A., en enkelt rejse til 79/-, 2 års consecutive rejser Hampton Roads til A.R.A. begyndende juni sluttedes til 73/9d. Af andre kulforretninger kan nævnes: enkelt rejse Hampton Roads til Genua \$12, enkelt rejse Hampton Roads til Jugoslavien \$13. Kul fra Hampton Roads til Japan sluttedes til \$22, og kul Hampton Roads/Rio betaltes med \$11.75. Af andre forretninger fra Northern Range kan endvidere nævnes: pigiron til Japan til \$22 f.i.o., koks sluttedes fra Baltimore til Japan til lumpsum \$220.000 f.i.o. for 510.000 kbf. bale båd, fertilizers Baltimore/Karachi, \$25.50 hvis via Suez og \$28.50 hvis via Cape, 9/18 marts lastning. Der har kun været få kornbefragtninger fra Northern Range og Canada. Der sluttedes: 7500 tonner for tungt korn/milo og/eller soyabønner fra Northern Range til Antwerpen/Hamborg Range til \$12.50, 9500 tons tungt korn fra Albany til 2 havne Portugal betaltes med \$14, og fra St. John eller Halifax til U.K. betaltes 100/- for hvede.

I sukkerfarten fra Vestindien har der igen fundet betydelig aktivitet sted. For russisk regning sluttedes således to både fra Cuba til Sortehavet til henholdsvis 160/- for marts og 157/6d. for maj lastning, for sukker fra Cuba til russiske Østersøhavne betaltes 150/- med option af losning Leningrad til 2/6d. ekstra, og ligeledes for russisk regning flere både Cuba/Nahodka (Sibirien) til 175/-. Sukker fra Cuba til London eller Liverpool sluttedes til 121/- f.i.o. og »free taxes«. Fra Golfen sluttedes tungt korn til A.R.A. til \$14.25, og petroleumskoks fra Port Arthur til Marseille betaltes med \$16.50 f.i.o.

River Plate markedet var meget stille, hvorimod der var betydelig aktivitet i befragtningen af malm fra Brasilien. Victoria til Polen sluttedes således marts båd til 107/6d. og maj båd til 115/-, Victoria/Rotterdam sluttedes til 113/- for marts lastning, Victoria til U.K. betaltes med 107/6d. for marts/april, Victoria/Genoa sluttedes til 100/- f.i.o. for

april og flere både sluttedes fra Rio eller Victoria til U.S.N.H. til \$10.50 for Rio lastning og \$10.25 for Victoria lastning.

Pacific markedet viste kun moderat efterspørgsel. Tungt korn fra Nordpacific til Bombay sluttedes til 202/6d. Et par både sluttedes for tungt korn til Sydkorea til \$18 for april og \$19.25 for maj lastning. Scrapjern sluttedes fra Californien til Japan til \$210.000 lumpsum f.i.o. for 9400 tonner, og for 4000 tons scrap fra Hawaii til Japan betaltes lumpsum \$90.000 f.i.o. Iøvrigt skulle der være basis for en vis stabilitet på dette marked, idet den amerikanske regering har udstedt eksporttilladelse for større kvantiteter korn til Sydkorea/Iran og Brasilien, og det vides ligeledes, at Japan har købt adskillige laster korn i Canada.

Far East markedet er stadig roligt. Malm fra Philippinerne til Montreal sluttedes til \$18 f.i.o., for malm fra Madras til Philadelphia eller Hampton Roads betaltes \$23 via Cape eller \$20 hvis via Suez, og malm fra Bombay til Polen sluttedes til 198/- via Cape eller 160/- hvis via Suez.

Fra Australien rapporteres kun en enkelt befragtning af concentrates fra Port Pirie til Bristol-Kanalen eller Continentet Havre/Hamborg Range til 180/- basis 1 lossehavn Bristol-Kanalen.

Fra Sydafrika sluttedes malm Lourenco Marques til Philadelphia til \$14.50 f.i.o. og flere både sluttedes for lignende last fra Beira og/eller Lourenco Marques til Northern Range til rater omkring \$16.30 på gross terms.

Middelhavsmerkederne er uden større ændringer. Jernmalm fra Bona til W.C.U.K. sluttede 8500 tonner til 47/-, 3600 tons jernmalm fra Almeria til W.C.U.K. sluttedes til 47/-, 2000 tons jernmalm fra Melilla til Rotterdam/Emden Range sluttedes til 49/6d. og for esparto fra Algier til Østkyst U.K. betaltes rater omkring 130/- 132/6d. afhængig af størrelse og position.

Efterspørgslen på vore hjemlige markeder er stadig meget begrænset, hvilket, i hvert fald for kul- og koksartens vedkommende, må tilskrives den milde vinter. For mellemstor båd fra E.C.U.K. til god dansk havn kan der næppe opnås mere end 18/-. På trælastmarkedet fra Østersøen har der været en del aktivitet. For 400 stds. dbb. fra Leningrad til Leith betaltes 247/6d., 840 stds. dbb. Leningrad/Manchester sluttedes til 277/6d., flere mindre både sluttedes for skåret træ fra polske havne til Nordfrankrig til rater omkring 120/- à 125/- f.o.b. stowed, afhængig af lossehavn. For regning National Coalboard sluttedes 1430 favne props fra 1/2 havne Nordfinland til Bristol-Kanalen til 257/6d. for juli/august lastning, og af dbb. afslutninger for sommerlastning kan nævnes: 200 stds. båd Kemi/London, juli, 265/-, 240 stds. båd Raumo/London, juni, 250/-.

Af tankafslutninger skal nævnes: dansk 18.500 tonner, dirty, Persian Gulf/Frankrig, scale plus 310 pct., 13.000 tonner, dirty, Amuay Bay til Buenos Aires, U.S.M.C. plus 187½ pct., to 15.000 tonnere, dirty, U.S. Gulf til Frankrig, scale plus 315 pct.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Dødsfald

Fhv. skibsfører S. M. Pedersen, Færgevej, Svendborg, er efter et halvt års sygeleje afgået ved døden i en alder af 82 år. S. M. Pedersen ejede og førte »Lizie« af Svendborg i adskillige år, indtil han i begyndelsen af fyrrerne overdrog skibet til sønnen Charles Pedersen, der senere solgte det, og under navnet »Jonna Wang« forliste det ved Tolken i november 1950.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til den i februar afholdte håndværksprøve var mødt 15 eksaminander, hvoraf 13 bestod.

Konsulaterne

Ved kongelig resolution af 23. februar 1957 er dr. Erich Kitt blevet anerkendt som udsendt konsul for Forbunds-

republikken Tyskland i Åbenrå med distrikt omfattende Haderslev, Åbenrå-Sønderborg og Tønder Amter og med kompetence i pasanliggerer for Jylland, Fyn og omliggende øer.

25 års jubilæum

Den 10. marts kan kaptajn P. A. Møller fejre sit 25 års jubilæum i rederiet J. Lauritzen. Kaptajn Møller fører nu damperen *Laura Dan*.

50 år

Maskinchef i rederiet J. Lauritzen, H. Samson, fylder den 10. marts 50 år. Maskinchefen, der blev knyttet til rederiet i 1934, har siden 1950 været maskinchef i motorskibet *Bella Dan*.

Valutakurser pr. 5. marts 1957

London 19.43, New York 6.91³/₈, Paris 1.97³/₁₆, Bruxelles 13.81³/₄, Rom 1.10⁰/₁₆, Amsterdam 182.08, Stockholm 133.92, Oslo 97.21, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.34, Montreal 7.23¹/₂.

Positionsliste pr. 5. marts 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Kbhvn. 12.2. til Galveston f. o. — *Adrian Mærsk* afg. Cadiz 4.3. til Persiske Bugt. — *Agnete Mærsk* afg. Bahrein 2.3. til Karachi. — *Anglo Mærsk* forv. ank. Rotterdam 8.33., dereft. Venezuela. — *Anna Mærsk* ank. Singapore 28.2. — *Arnold Mærsk* ank. Galle 24.2. — *Betty Mærsk* afg. Calcutta 5.3. til Palembang f. o. — *Bright Mærsk* ank. Puerto la Cruz 7.3., dereft. UK-C. — *Caroline Mærsk* ank. Rotterdam 5.3. — *Charlotte Mærsk* afg. Kbhvn. 28.2. til Venezuela. — *Chastine Mærsk* ank. San Francisco 27.2. — *Cornelius Mærsk* afg. Colombo 25.2. til New York. — *Dorthe Mærsk* ank. Rotterdam 4.3. — *Ebba Mærsk* afg. Fiumicino 5.3. til Persiske Bugt. — *Effie Mærsk* afg. San Francisco 22.2. til Manila. — *Eleonora Mærsk* ank. Amsterdam 7.2. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 1.3. til Lissabon. — *Ellen Mærsk* ank. Djakarta 2.3. — *Else Mærsk* afg. Bangkok 1.3. til Bombay. — *Emilie Mærsk* ank. Surabaya 27.2. — *Francine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 21.2. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* ank. Curacao 2.3., dereft. Maracaibosøen. — *Helene Mærsk* afg. Rotterdam 23.2. til Venezuela. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* ank. Cuddalore 27.2. — *Hulda Mærsk* ank. Hongkong 1.3. — *Inge Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 12.3., dereft. Santos. — *Jakob Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 7.3., dereft. UK-C. — *Jane Mærsk* forv. ank. Persiske Bugt 16.3. — *Jeppesen Mærsk* ank. Nagoya 4.3. — *Jessie Mærsk* ank. Osaka 28.2. — *Johannes Mærsk* ank. New York 24.2. — *Karen Mærsk* ank. Kbhvn. 27.1. — *Kate Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 5.3., dereft. Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Antwerpen 1.3. til Venezuela. — *Kirsten Mærsk* ank. Hongkong 2.3. — *Lars Mærsk* afg. Los Angeles 23.2. til Yokohama. — *Laura Mærsk* ank. Kbhvn. 16.2. — *Leise Mærsk* afg. Singapore 25.2. til Port Swettenham. — *Lica Mærsk* ank. Baltimore 28.2. — *Luna Mærsk* ank. Halifax 25.2. — *Maren Mærsk* afg. Bangkok 1.3. til Damaquete. — *Marie Mærsk* forv. ank. Durban 11.3., dereft. Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* ank. New York 26.2. — *Mathilde Mærsk* afg. Miri 1.3. til Yokohama. — *McKinney Mærsk* forv. ank. Bachaquero 6.3., dereft. Delaware City. — *Mette Mærsk* afg. Amsterdam 23.2. til Amuay Bay. — *Nelly Mærsk* afg. Constantza 26.2. til Norge. — *Nicoline Mærsk* ank. New York 2.3. — *Olga Mærsk* ank. New York 28.2. — *Olivia Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 9.2. til Gibraltar f. o. — *Oluf Mærsk* afg. Aden 20.2. til Singapore. — *Pernille Mærsk* afg. Texas City 27.2. til Piræus, Istanbul. — *Peter Mærsk* afg. Yokohama 4.3. til Nagoya. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 3.3. til l'Avera. — *Regina Mærsk* ank. Singapore 4.3., dereft. Sungaipaking. — *Rita Mærsk* afg. Kcelung 3.3. til Takao. — *Rosa Mærsk* forv. ank. Santos 10.3., dereft. Durban. — *Sally Mærsk* ank. San Francisco 1.3. — *Sofie Mærsk* forv. ank. Kawasaki 4.3., dereft. Persiske Bugt. — *Susan Mærsk* afg. Sagay 3.3. til Hongkong. — *Svend Mærsk* ank. Liverpool 28.2. — *Tove Mærsk* forv. afg. Teneriffe 4.3. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Colombo 13.2. til New York. — *Valkyrien Mærsk* afg. Grolon 2.3. til Lake Charles. — *Vibeke Mærsk* afg. Osaka 3.3. til Hongkong.

Atalanta

Atalanta afg. Mena al Ahmadi 25.2. til Teneriffe.

Basse & Co.

Else Basse ank. Masulignatam 5.3. — *London* ank. Bombay 20.2. — *Krusaa* afg. Duncan Bay 2.3. til Long Beach. — *Sandaa* ank. Weymouth 26.2. — *Egaa* afg. Balboa 20.2. til Rotterdam.

Concord Line

Sylvia Cord ank. Rotterdam 6.3. — *Mildred Cord* afg. Helsingfors 2.3.

Dania

Danfjord ank. Isabela 2.3.

Otto Danielsen

Elly Danielsen forv. ank. Gijon 7.3., dereft. San Esteban de Pravia/Aalborg. — *Ketty Danielsen* ank. Arendal 6.3., dereft. Frederikshavn. — *Thea Danielsen* ligger i Hauge-sund f. o. — *Ulla Danielsen* ank. Dordrecht 8.3., dereft. London/Barcelona.

Dansk Esso

Esso Aarhus afg. Kbhvn. 21.2. til Galveston f. o. — *Esso København* ank. Aruba 4.3., dereft. Amuay. — *Esso Nyborg* forv. afg. Aalborg 7.3. til Fawley.

Dansk-Fransk

Angola afg. Honolulu 11.2. til Saigon, dereft. Bangkok. — *Belgien* afg. Boma 24.2. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Bretagne* afg. Las Palmas 26.2. til Bergen, dereft. Vaksdal. — *Congo* ank. Lissabon 5.3., dereft. Las Palmas. — *Frankrig* afg. Guayaquil 4.3. til Callao, dereft. Malarani. — *Grønland* afg. Immingham 4.3. til Set. Kitts f. o. — *Himmerland* afg. Norfolk 1.3. til Zeebrügge, dereft. Hamborg. — *Irland* afg. Colombo 4.3. til Persian Golf, dereft. U.K./Kontinent. — *Mayumbe* ank. Cabinda 3.3., dereft. Pt. Noire. — *Normandiet* afg. Pt. Noire 4./5.3. til Cape Town, dereft. East London. — *Shetland* afg. Curacao 5.3. — *Slesvig* afg. Miri 8.2. til Las Palmas, dereft. Rotterdam.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Barrow-in-Furness 10.3. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Almeria 7.3. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Rotterdam 9.3.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Hampton Roads 19.3. — *Dania* forv. ank. Nantes 15.3. — *Cimbria* forv. ank. Blyth 8.3. — *Hafnia* forv. ank. Middlesbrough 12.3.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak forv. udsløst KGII 5.3. — *Disko* pos. 4.3. 58 n. 18 v. p. v. t. Kbhvn. — *Britannia* afg. Patras 4.3. til Piræus. — *Opo* pos. 4.3. 60 n. 38 v. p. v. t. Kbhvn.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 8.3. til Newcastle/Middlesbrough. — *Alssund* afg. Trondheim 8.3. sydover. — *Andros* ank. Piræus 3.3., derfra til Preveza. — *A. P. Bernstorff* henligger i Esbjerg. — *Argentina* afg. Kbhvn. 5.3. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Arizona* afg. Bahia Blanca, 28.2. via Las Palmas til Danmark. — *Arkansas* afg. New Orleans 10.3. til New York, Skandinavien. — *Bangsbo* afg. Tunis 5.3. til Palermo, Neapel, Livorno o. v. — *Bastholm* afg. Messina 5.3. til Malta, Tripolis, Piræus, Beirut, Lattakia, Cypern. — *Bellona* afg. Aarhus 8.3. til London/Kbhvn. — *Bergenhuis* afg. Newcastle 6.3. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. Dunkirk 2.3. til Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Blenda* afg. Aarhus 8.3. til Hull/Kbhvn. — *Bolivia* ank. Bremen forv. 8./9.3. — *Borreby* afg. Kbhvn. forv. 11.3. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Botnia* henligger i Kbhvn. — *Brasilien* afg. Santos forv. 15.3. til Buenos Aires. — *Broager* ank. Madeira forv. 11.3. — *Bygholm* afg. Fortaleza forv. 15./16.3. via St. Vincent til Danmark. — *California* afg. Las Palmas 20.2. til Bahia Blanca, ank. forv. 12.3. — *Colombia* afg. Kbhvn. 5.3. til Aalborg, Aarhus, Vejle, Svendborg, Nakskov. — *Diana* afg. Aalborg 8.3. til London. — *Dronning Alexandra* ank. Thorshavn forv. 11.3. — *Ecuador* ank. Las Palmas forv. 7./8.3. — *Egholm* afg. Hamborg 2.3. til Lissabon, Setubal, Algier, Palermo, Malta, Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 9.3. til London/Esbjerg. — *Florida* ank. Göteborg forv. 18./19.3. — *Hebe* ank. Kbhvn. 18.2. — *Henrik Danica* afg. Bilbao 9.3. til Bordeaux, La Pallice, Basse-Indre. — *Haringvliet* afg. Kbhvn. 8.3. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 6.3. til Fredericia, Aarhus, Randers, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 9.3. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm*

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1845

TEL-ADR: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

afg. Lattakia 28.2. til Messina, Neapel, Civitavecchia, Livorno, Genoa, Marseille, Spanien, Portugal. — *Kars* afg. Paris forv. 8.3. til Rouen, Le Havre, Dunkirk. — *Katholm* afg. Manchester 9.3. til Newport, Port Talbot, Swansea. — *Klintholm* afg. Kbhvn. forv. 9.3. til Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 8.3. til Kbhvn. — *Lemnos* afg. Kbhvn. 6.3. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Louisiana* ank. Las Palmas forv. 8./9.3. — *Maine* afg. Kbhvn. 8.3. til Boston, New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Margrethe* henligger i Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 8.3. til Grimsby. — *Melos* afg. Kbhvn. 6.3. til Antwerpen, Dunkirk, Algier, Malta, Levanten. — *Naxos* afg. Antwerpen 2.3. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Nevada* afg. Newport News 24.2. til Hamborg, ank. ca. 11./13.3. — *Nomadisch* ank. Kbhvn. 5.3. — *Ohio* afg. New York forv. 5.3. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. forv. 13.3. til New York, Golfen. — *Oregon* afg. Kbhvn. 23.2. til Hampton Roads, ank. ca. 10.3., dereft. Kontinentet. — *Paraguay* ank. New York forv. 6.3. — *Parkeston* henligger i Esbjerg. — *Prizula* afg. Kbhvn. 8.3. til London. — *Rhodos* afg. Leixoes 2.3. til Antwerpen, Kbhvn. — *Rota* afg. Aalborg 8.3. til Leith/Aalborg. — *Samos* afg. Malaga 5.3. til Cadiz, Holland, Kbhvn. — *Stensnes* afg. Kbhvn. forv. 8.3. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Svanholm* afg. Ghent 5.3. til Horsens, Randers, Aalborg, Kbhvn. — *Texas* afg. Brevik 5.3. til Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos. — *Tomsk* ank. Kbhvn. 5.3. — *Trondhjem* afg. London 7.3. til Kbhvn., Odense, Aalborg, London. — *Tula* ank. Kbhvn. 28.2. — *Tunis* afg. London 7.3. til Kbhvn, Aarhus, London — *Uruguay* afg. Newport News 5.3. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Venezuela* ank. Nakskov 11.2. for dokning til ca. 11.3., afg. dereft. til Finland, Kbhvn., Las Palmas, Sydamerika.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Klaipeda 5.3., dereft. Stockholm.

C. K. Hansen

Aggersborg forv. ank. Lake Charles 8.3. — *Brattingsborg* forv. ank. Mobile 7.3. — *Christiansborg* forv. ank. Mena al Ahmadi 21.3. — *Dansborg* forv. ank. Curacao 9.3. — *Elsborg* forv. ank. U.K./Kontinentet 15.3. — *Flynderborg* afg. New York 2.3. til Havana. — *Harrildsborg* afg. Almeria 1.3. — *Nordborg* ank. Port Talbot 4.3. — *Spigerborg* ank. Valparaiso 4.3. — *Taarborg* ank. Workington 5.3. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 1.3. — *Herbrand* afg. Rotterdam 26.2. til Curacao.

Helmdal

Poul Carl ank. Melbourne 1.3. — *Hans P. Carl* ank. Sydney 3.3.

Jutlandia

Jens Toft ank. Honolulu 6.3. — *Kirstine Toft* ank. Beirouth 4.3. — *Inger Toft* afg. Morphou Bay 27.2. til Algier. — *Birgitte Toft* ank. Durban 24.2.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Rotterdam 3.3. — *Anita Dan* ank. Port St. Louis du Rhone 3.3. — *Argentinean Reefer* afg. Antwerpen 22.2. — *Bella Dan* afg. Antofagasta 27.2. — *Berta Dan* pass. Ækvator 1.3. — *Brazilian Reefer* pass. Panamakanalen 4.3. — *Egyptian Reefer* pass. Minicoy 4.3. — *Gerda Dan* ank. Arica 28.2. — *Greta Dan* ank. Houston 28.2. — *Hanna Dan* afg. Catania 28.2. — *Hedda Dan* afg. New York 25.2. — *Indian Reefer* ank. Buenos Aires 3.3. — *Inggá Dan* afg. Odessa 28.2. — *Jelva Dan* ank. Kotka 3.3. — *Jonna Dan* afg. Mobile 2.3. — *Kamma Dan* pass. Cape Wrath 4.3. — *Karna Dan* ank. Cardiff 5.3. — *Kista Dan* afg. Kerguelen (Antarctic) 27.2. — *Laila Dan* ank. Tyne 1.3. — *Laura Dan* ank. Frederikshavn (dok) 9.2. — *Lilian Dan* afg. Hull 1.3. — *Linda Dan* ank. Hamina 3.3. — *Lydia Dan* ank. Kaskö 2.3. — *Magga Dan* ank. Madeira 6.3. — *Maria Dan* pass. Finisterre 5.3. — *Marna Dan* pass. Panamakanalen 27.2. — *Mexican Reefer* pass. Terceira 28.2. — *Nerma Dan* afg. Sungai Pakning 20.2. — *Paula Dan* ank. Baltimore 27.2. — *Petra Dan* pass. Flores 4.3. — *Peruvian Reefer* pass. Caicos 25.2. — *Rutha Dan* afg. Liverpool 4.3. — *Silja Dan* ank. Gefle 2.3. — *Tessa Dan* ank. Rouen 27.2. — *Thora Dan* ank. Huelva 3.3. — *Tilda Dan* afg. New York 28.2. — *Vilma Dan* pass. Kierkanalen 4.3.

Motortramp

Tureby afg. Vancouver 28.2. til Cape Town. — *Vedby* afg. Mombasa 24.2. til Japan.

Myren

Birte afg. Pasajes 2.3. til Ghent. — *Chr. Sass* afg. Antwerpen 3.3. til Conakry. — *Asbjørn* forv. ank. Rotterdam 10.3. — *Margit* ank. New Orleans 28.2. — *Arngrim* forv. ank. Hampton Roads 12.3.

Norden

Norden afg. Port Gentil 3.3. til Pointe Noire. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 20.2. til Newark. — *Nordglimt* afg. Antwerpen 23.2. til Cristobal. — *Nordhval* ank. San Francisco 3.3. — *Nordkyn* ank. Dunkirk 4.3. — *Nordpol* ank. Lagos 3.3. — *Nordvest* afg. London 27.2. til Bathurst.

Northsea

Elfy North afg. Rouen 5.3. til Sligo. — *Mary North* afg. Tonnay Charente 5.3. til Rendsborg.

Orient

Westralia afg. Nauru 2.3. til Auckland, N.Z.

Progress

Valborg Nielsen afg. Baltimore 5.3. — *Elisabeth Nielsen* ank. Philadelphia 12.3. — *Elsie Nielsen* ank. Puerto Cortes (Honduras) 5.3. — *Lily Nielsen* ank. Havana 4.3. — *Ellen Nielsen* ank. Portland Maine 11.3. — *Hugo Nielsen* afg. Ceuta 14.2. — *Rigmor Nielsen* ank. Philadelphia 2.3. — *Marius Nielsen* ank. Savona 5.3. — *Henry Tegner* rep. i Svendborg. — *Margrete* ank. Nemours 5.3. — *Karen* ank. Genoa 7./8.3.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanny ank. Fortaleza 25.2.

Oluf Svendsen

Astrid Sven forv. ank. Bahrein 8.3. — *Oluf Sven* ank. Deception Island (Antarctic) 1.3.

Ove Skou

Benny Skou ank. Rotterdam 4.3. — *Jytte Skou* afg. Port Everglades 2.3. — *Kirsten Skou* afg. Yulin 28.2. — *Susanne Skou* ank. Yawata 2.3. — *Marie Skou* pass. Lizard 26.2. — *Inger Skou* afg. Singapore 27.2. — *Rikke Skou* afg. Garston 1.3. — *Lotte Skou* afg. Yawata 5.3. — *Mette Skou* af. Damman 3.3. — *Elsie Skou* afg. Vlissingen 1.3. — *Birgitte Skou* ank. Reykjavik 5.3. — *Hanne Skou* ank. Blyth 2.3.

Torm

Astaug Torm afg. Neapel 1.3. — *Freyja Torm* afg. Rio de Janeiro 3.3. — *Birgitte Torm* afg. Philadelphia 4.3. — *Estrid Torm* ank. New York 3.3. — *Herdis Torm* afg. Dakar 4.3. — *Olga Torm* afg. Cape Town 24.2. — *Gerd Torm* ank. Haifa 1.3. — *Tekla Torm* afg. Beyrouth 4.3. — *Agnete Torm* afg. Mobile 4.3. — *Kirsten Torm* afg. Port Limon 24.2. — *Gertrud Torm* afg. Alexandria 28.2. — *Helvig Torm* afg. Champerico 4.3. — *Thyra Torm* afg. Liverpool 1.3. — *Gyda Torm* afg. London 27.2. — *Hilde Torm* afg. Setubal 27.2.

Ø.K.

Asia pass. Gran Canaria 1.3. til Hamborg. — *Bintang* ank. Yokohama 4.3., dereft. Nagoya. — *Bogota* ank. Göteborg 5.3., dereft. Kbhvn. — *Erria* pass. Kap det Gode Håb 27.2. til U.K. — *Falstria* ank. Bangkok 28.2., dereft. Singapore. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* afg. Capetown 15.2. til Djakarta. — *Jutlandia* afg. Hondagua 4.3. til Manila. — *Kambodia* afg. Durban 3.3. til Dakar. — *Kina* ank. Manila 3.3., dereft. Davao. — *Korea* ank. Yokohama 4.3., dereft. Otaru. — *Lalandia* afg. Hamborg 4.3. til Capetown. — *Magdala* afg. Chalna 2.3. til Rangoon. — *Malacca* ank. Rotterdam 2.3., dereft. Bremen. — *Malaya* afg. Penang 27.2. til Capetown. — *Manchuria* afg. Colombo 22.2. til Genoa. — *Meonia* pass. Kap Verde 22.2. til Capetown. — *Mombasa* ank. Calcutta 18.2., dereft. Chalna. — *Mongolia* ank. Calcutta 28.2., dereft. Chittagong. — *Morelia* pass. Gibraltar 3.3. til Marseille. — *Panama* ank. Singapore 3.3., dereft. Bangkok. — *Pasadena* ank. Middlesbrough 3.3., dereft. Antwerpen. — *Patagonia* afg. Lissabon 3.3., dereft. Curacao. — *Poona* afg. Panamakanalen 2.3. til San Diego. — *Pretoria* afg. Bangkok 3.3. til Saigon. — *Samoa* afg. Los Angeles 28.2. til Panamakanalen. — *Sargodha* afg. Capetown 1.3. til Singapore. — *Selandia* ank. Hamborg 3.3., dereft. Kbhvn. — *Siam* pass. Abakobahama 26.2. til Haifa. — *Sibonga* pass. Kap Leeuwijn 25.2. til Capetown. — *Siena* ank. Bombay 1.3., dereft. Calcutta. — *Simba* ank. Göteborg 4.3., dereft. Oslo. — *Sinaloa* ank. Antwerpen 4.3., dereft. Rotterdam. — *Songkhla* afg. Genoa 2.3. til Las Palmas. — *Sumbawa* pass. Kap det Gode Håb 1.3. til Whyalla.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 93, København K, tlf. Central 17090, samt på alle postkontorer.



A. G. 'W E S E R'

SHIPBUILDERS

SHIPREPAIRERS

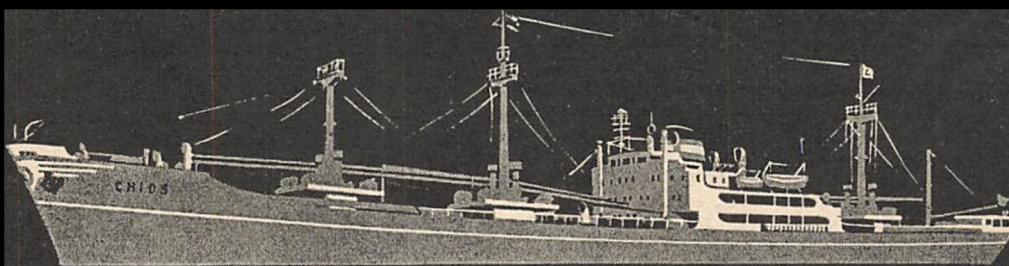
ENGINEERS - BOILERMAKERS

RECOGNIZED MANUFACTURERS OF

EXHAUST TURBINES "BAUER-WACH"

"VULCAN" COUPLINGS

"VULCAN" GEARINGS



Cargo motorship · 14.500 t.d.w.

BREMEN · BREMERHAVEN (SEEBECK)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT - KIKKERTER



Jørgen C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FØRLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 8666
TELEGR. „JANBY“



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marushipe

Telefon Central 12057

NORDHAVNS-VÆRFTET $\frac{A}{S}$

KØBENHAVN, Ø.



THE SPERRY GYROSCOPE COMPANY LTD.

GYROSKOPKOMPASSER — SELVSTYRERE — RORVISERE — RADAR — LORAN

Leverandør til:

De Danske Statsbaner

Grønlandsdepartementet

Navigationsdirektoratet

Orlogsværftet

Søværnets Televæsen

Dansk Esso A/s

Det Dansk Franske Dampskibsselskab A/s

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/s

Rederiet C. K. Hansen

Dampskibsselskabet Heimdal A/s

Islands Dampskibsselskab A/s

Kosangas A/s

Rederiet J. Lauritzen

Rederiet A. P. Møller

Dampskibsselskabet Norden A/s

Jens Toft A/s

Dampskibsselskabet Torm A/s

Det Østasiatiske Kompagni A/s

Generalrepræsentant for Danmark:

SOPHUS BERENDSEN $\frac{A}{S}$

»ØRSTEDHUS« KØBENHAVN V. TLF. C. 8500 TLGR. BERENDSEN



DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 11

FREDAG DEN 15. MARTS 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

Ø.K.: 15 PCT. OG 3 PCT. BONUS .

Der foreligger nu fra bestyrelsen for Det Østasiatiske Kompagni den foreløbige regnskabsmeddelelse for året 1956, kompagniets 60. regnskabsår. Det viste en forøgelse af brutto-overskudet på ca. 20 mill. kr., hvoraf 1½ million foreslås udbetalt aktionærene som en særlig bonus, mens 2 millioner benyttes til oprettelse af en forskningsfond. Resten af merindtægten anvendes til konsolidering.

I regnskabsmeddelelsen hedder det:

Bestyrelsen for Det Østasiatiske Kompagni meddeler, at kompagniets fortjeneste for 1956 efter fradrag af administrationsudgifter ved hovedkontoret og filialerne samt vedtægtsmæssige tantiører andrager 67.338.363 kr. Herfra går skatter 10.204.494 kr. samt ekstraordinære afskrivninger på skibe, nybygninger, bygninger og inventar ved hovedkontoret og filialerne 38.312.723 kr., hvorefter der inklusive overførslen fra 1955, 7.556.473 kr., er til disposition 26.377.619 kr.

Det foreslås at udbetale 15 pct. i udbytte til aktionærene plus 3 pct. bonus i anledning af 60-årsdagen, at henlægge 3.000.000 kr. til ekstra reservefond, 3.500.000 kr. til pensionsfond og 1.000.000 kr. til ekstra afskrivningsfond for ejendomme og inventar, foruden 2.000.000 kr. til et forskningsfond og at fremføre 7.877.619 kr. i ny regning.

Bonusudbetalingen til aktionærene og hensættelse til et forskningsfond, hvis midler kan anvendes i og udenfor kompagniet, er foreslået i forbindelse med regnskabsaflæggelsen for kompagniets 60. regnskabsår.

Generalforsamlingen afholdes onsdag d. 27. marts kl. 10.30 på kompagniets kontor.

I fjor blev udbyttet forhøjet fra 14 til 15 pct.

DFDS: 15 PCT.

Af Det Forenede Dampskibs-Selskabs regnskabsmeddelelse fremgår det, at selskabets driftsresultat andrager 63.148.271 kr., hvilket er 4.500.000 kr. mere end forrige år. Bestyrelsen vil foreslå generalforsamlingen at udvide aktiekapitalen fra 45 til 60 mill. kr., idet de nuværende aktionærer vil få de nye aktier tilbudt i forholdet 3 : 1 til kurs 105.

Af regnskabet fremgår det iøvrigt, at efter fradrag af udgifter til administration 13.481.978 kr., skatter 3.576.284 kr., bidrag til personalets pensionering 885.750 kr., afskrivning på skibe og inventar 37.043.186 kr., ialt 54.987.198 kr., udgør overskudet 8.161.073 kr., som tillagt overførslen fra 1955 3.416.925 kr., giver til disposition 11.577.998 kr.

Af dette beløb foreslås det at overføre til D.F.D.S.s pensionskasse 1.000.000 kr. Af det derefter fremkomne beløb, 10.577.998 kr., foreslås det at udbetale 15 pct. dividende med 6.750.000 kr., at afholde bestyrelsens tantième med 42.000 kr., og at overføre restbeløbet, 3.785.998 kr., til næste år.

Udbyttet var sidste år ligeledes 15 pct.

M.S. »LEDA MÆRSK«

I forrige uge var motorskibet *Leda Mærsk*, kontraheret af A/S Dampskibsselskabet Svendborg og Dampskibsselskabet af 1912, bygget på Odense Stålskibsværft, på prøvetur i Øresund.

Skibet er bygget til Lloyd's Register of Shipping's

højeste klasse + 100 A. 1. som åben shelterdecker med bak og poop samt huse midskibs og agter. Hoveddata for m.s. *Leda Mærsk* er: Længde mellem perpendicularer 455' 0", bredde mld. 63' 9", sidehøjde til øverste dæk 41' 3", sidehøjde til andet dæk 31' 3", dybgang ca. 27' 4½", tilsvarende dødvægt 9.700 tons.

Det er et enkeltskruet motorskib med 2 gennemgående dæk, fremfaldende stævn, »soft nose« og krydserhæk. Maskineriet er anbragt midtskibs. Udrustningen er på alle måder den mest moderne i henhold til rederiets krav og værftets praksis. Spil samt ankerspillet er alle elektrisk drevne. De fire redningsbåde beljenes af 4 sæt gravitydavider af Welin-MacLachlans fabrikat.

Leda Mærsk er udstyret med fuldt moderne navigationsmidler, og skibet er indrettet med tanke for vegetabiliske olier.

I huset midtskibs er indrettet plads for et mindre antal passagerer. Kamrene har separat bad og WC. Endvidere findes midtskibs aptering for dæks- og maskinofficerer og restaurationspersonale. Agter i poopen findes aptering for menig dæks- og maskinbesætning. Alle voksne har een-mandskamre. Både officerer og besætning har foruden messe særlige opholdssaloner. Apteringen har et kombineret opvarmnings- og mekanisk ventilationssystem.

Skibet er forsynet med en hovedmotor af B. & W.'s nyeste type, enkeltvirkende, 2-takts, 8 cylindre med turbocharge. Cylinderdiameter 740 mm. Slaglængde 1600 mm. Motoren er i stand til normalt at udvikle ca. 11.100 hk. Som hjælpemotorer er installeret 3 stk. 5-cylindrede B. & W. 4-takts trunkmotorer med trykforstøvning og turbocharge, hver direkte koblet til en generator.

Skibet føres af kaptajn Sv. Aa. Støckel og N. H. Møller er maskinchef.

M.T. »CAPTAIN T. BASSE«

Fra Uddevallavarvet søsattes forleden et 19.000 tons tankmotorskib af værftets standardtype, kontraheret af det danske rederi Joint Owners, København (Basse & Co.). Nybygningen, der fik navnet *Captain T. Basse*, er udstyret med en Götaverkenmotor på 7.500 bhp., der giver skibet en fart af 15½/4 knob.

Alle kamre bliver meget smukt og praktisk udstyret. Afleveringen finder sted den 25. maj.

M.S. »AMACITA«

Tirsdag den 12. marts søsattes fra Aktieselskabet Burmeister & Wain fragtmotorskibet *Amacita*, nybygning nr. 745, kontraheret af Rederiaktiebolaget Dalen, Göteborg, skibsreder Jørgen J. Lorentzen.

Amacita er, sammen med søsterskibet *Bellina*, byggenummer 744, der blev søsat i januar dette år, de to største tørlastskibe, som hidtil er bygget i Danmark. Skibet vil blive bygget til Lloyd's Register of Shipping's højeste klasse + 100 A.1, og forstærkes til at føre »heavy cargo« med scantlings svarende til en dybgang af ca. 9,118 m. Skibets hoveddata er:

Længde mellem perpendicularer 475' 0", bredde moulded 64' 0", dybde moulded til 2. dæk 32' 6", dybde moulded til øverste dæk 41' 3", dybgang ca.

29' 11", dødvægt ca. 14.800 ts., fart på lastet prøve-tur 14,5 knob.

Det rigges med 4 »Bipod«-master og 2 lademaster, alle af stål. Maskineriet er anbragt agter, og der er 6 hovedlasterum og mellemdeksrum. I maskinrum højtanke for olie. I midtskibs opbygning indrettes apering for reder, passagerer og officerer, under-officerer og mandskab med messer, rygesalon og op-holdsrum.

Amacita forsynes med moderne navigationsmidler såsom radiopøjler, radar, gyroskopkompas og selv-styrer, ekkolod, elektrisk log etc. Hovedmotoren er en 7-cylindret dieselmotor af B. & W.'s enkeltvirken-de, totakts, direkte omstyrebar krydshovedtype 762-VTBF-140 med udstødsturboladning og indrettet for drift med tung olie. Motoren udvikler normalt 6200 IHK svarende til ca. 5600 EHK ved ca. 120 omdr./min.

DIREKTØR MAEGAARD I Ø.K.'S BESTYRELSE

Den tidligere direktør for Dansk Dampskibsrede-riforening, cand. jur. *Eilert Maegaard*, er efter en beslutning, der er truffet i Det Østasiatiske Kom-pagnis bestyrelsesråd, indtrådt i kompagniets besty-relse.

DE NYE AFSKRIVNINGSREGLER

Det sagkyndige udvalg, som finansministeriet ned-satte for fem år siden med henblik på en æn-dring af afskrivningsreglerne, har nu udsendt en betænkning. Af denne fremgår det, at

- 1) adgangen til ekstraordinære afskrivninger, som har eksisteret gennem 16—17 år, bør afskaffes, at
- 2) der fremover ikke bør skelnes mellem ordinære og ekstraordinære afskrivningsregler, men kun eksistere én ordning, at
- 3) afgørelsen om skattefri afskrivning skal hvile på bestemmelsen af, om det givne aktivs værdi kan antages at ville blive opretholdt gennem normal vedligeholdelse eller ej, og at
- 4) man indfører adgang til skattefri henlæggelse til investeringsfonds som opmuntring til fornyelse, udvidelse og rationalisering af de enkelte virksomheder.

FRAGTRATETALET

Fragnetallet er beregnet til 197 for februar 1957. I januar var tallet 202.

Fragnetterne er fortsat præget af uensartede bevæ-gelser. Nedgangen på 5 points hidrører navnlig fra fald i raterne for kul og korn.

Man finder anledning til at fremhæve, at den om-stændighed, at indekset udelukkende er baseret på den aktuelle notering af trampfartsrater, vil bevir-ke, at svingningerne i indekset er stærkere end be-vægelserne i fragtniveauet for rute- og liniefart o. l.

KATODISK BESKYTTELSE

I ballasttankene på et malmskib, der er under byg-ning på engelsk værft, vil blive installeret Kato-disk Beskyttelse med Påtrykt Strøm. Installationen foretages af Metal & Pipeline Endurance, Ltd., (MAPEL), London, og hævdes at være den første af sin art i verden.

Man mener, at dette system har mange fordele frem for det hidtil anvendte magnesiumanode-prin-cip, bl. a. virker det mere smidigt, og det danner en tættere kalkholdig hinde, der forhindrer rust-dannelse, når ballasttankene tømmes. Dets levetid ventes at blive mindst fem gange så lang, og om-kostningerne ved installationen er kun en smule dy-rere end for magnesiumanode-systemet.

Metal & Pipeline Endurance Ltd. repræsenteres i Danmark af *H. Bjerring Andersen & Co. A/S*.

FREGATTEN »JYLLAND«

Afgørelsen om fregatten *Jyllands* skæbne kan ikke længere udskydes. Endnu holder den sig flydende, men nu nærmer den dag sig, da det fuldriggede skib synker, med mindre det aldeles omgående underkastes en så gennemgribende re-staurering, at der ikke bliver stort andet end nav-net tilbage af den originale fregat, rent bortset fra, at det i en økonomisk anspændt tid kan blive vanske-ligt at skaffe de nødvendige midler til en sådan reparation. De to foreliggende skøn over, hvad en effektiv restaurering vil koste, afviger ganske vist ikke så lidt fra hinanden, men begge er de dog af en sådan størrelsesorden, at det må anses for ude-lukket, at pengene kan tilvejebringes ad privat vej. Det er skønsmæssigt anslået, at den nødvendige een-gangsreparation vil koste 1,2 mill. kr., og den årlige vedligeholdelsesudgift sættes til 50-75.000 kr. Her-overfor står marinens skøn, der ligger på 1,5—2,0 mill. kr. for restaureringen og et beløb på mellem 50.000 og 100.000 kr. for vedligeholdelsen.

MASKINMESTER-APPEL TIL REGERINGEN

Formanden for Maskinmestrenes Forening, *H. P. Larsen*, beskæftiger sig i en ledende artikel i det udkomne marts-nummer af foreningens medlems-blad med to spørgsmål af stor interesse for dansk skibsfart, nemlig for det første lovkomplekset om-kring skibenes bemanning og officerernes uddan-nelse og for det andet spørgsmålet om indførelse af en speciel sømandsskat efter norsk mønster.

Det lovforslag om bemannings- og uddannelses-forholdene, som blev forelagt Folketinget i oktober i fjor, var resultatet af ni års udvalgsarbejde, og for så vidt angår maskinistuddannelsen bygger det på en enstemmig betænkning. Vedrørende navigatør-uddannelsen var der derimod uenighed, idet et min-dretal, der repræsenterede den største sagkundskab på området, modsatte sig flertallets ønske om at reducere skoleskibuddannelsen. Spørgsmålet om be-manningsreglerne er heller ikke genstand for egentlig uenighed, men af frygt for kommunisterne har de socialdemokratiske medlemmer af folketingsud-valget hidtil ikke kunnet bekvemme sig til at god-kende styrmandsaspiranternes stilling som overtal-lige besætningsmedlemmer. Hvad endelig angår sø-mandsskatten, er vist i virkeligheden alle parter enige om, at der ikke findes nogen saglig indven-ding mod en overgang til kildeskat for denne tyde-ligt afgrænsede kreds af medborgere.

I den nævnte artikel anføres det, at søfartsorgani-sationerne i 1948 og flere gange siden har anmodet finansministeren og folketingsudvalget om i lig-ningsloven at fritage søfolkene for at betale skat af værdien af fri station ombord. Det beklages sær-ligt, at dette ønske ikke er blevet opfyldt i år, fordi det hidtil skattefrie krigsrisikotillæg ved sidste over-enskomstfornyelse blev afløst af et skattepligtigt »af-savnstillæg«.

Det principielle krav m. h. t. beskatningen er dog åbenbart stadig kravet om skat ved kilden, i hvert fald for søfolk. At dette krav ikke lader sig gennem-føre, skønt alle indser, at det er både muligt og rimeligt, er efter *H. P. Larsens* opfattelse en med-virkende årsag til den herskende mangel på skibs-officerer.

STOR BESEJLING AF GRØNLAND TIL SOMMER

Grønlandske Handel har udarbejdet planerne for G besejlingen af Grønland til sommer. Besejlingen bliver en af de største i Grønlands historie med hen-syn til mængden af transporteret gods. Således skal der fra København til Grønland transporteres ialt 50.000 tons stykgods, hvilket er 5 pct. mere end sidste år og praktisk taget lige så meget som i re-

UGENS FRAGTBERETNING

Nedgangen i raterne på det transatlantiske kulmarked har fortsat i den forløbne uge, og der er god efterspørgsel for tonnage både for enkelte rejser og større kontrakter. Også på de fleste andre markeder noteres en vigende tendens, og der har været relativ god aktivitet ugen igennem.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer sluttedes igen et stort antal både til faldende rater. I begyndelsen af ugen sluttedes kul fra Hampton Roads til A.R.A. til 75/- / 76/9 for marts/april, men på ugens slutning sluttedes lignende forretning til den lavere rate af 63/- for medio april lastning. 3 konsekutive kulrejser begyndende april/maj fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam eller Zeebrügge betales med 61/-. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$11 for maj/juni og \$10.90 for juni. Kul fra Hampton Roads til Buenos Aires sluttedes på slutningen af ugen til \$13.50 for marts, og lignende forretning til Japan betales med \$19.50 for juni. Fra Northern Range er der kun ringe efterspørgsel for korn. Pigiron Northern Range/Japan sluttedes midt på ugen til \$21 for april, og sidst på ugen betales lignende forretning med \$20 for april/maj. Pitprops fra Østcanada til U.K. sluttedes til 340/- pr. fathom for 1500 fathoms for juni/juli. 5 konsekutive malmrejser fra Wabana til Kontinentet sluttedes til 50/- f.i.o. med første rejse begyndende til april/maj.

På det vestindiske sukkermarked har der ugen igennem været livlig aktivitet for russisk regning. Sukker i sække fra Cuba til russisk Østersøhavn betales med rater mellem 152/6 og 150/- for april og maj. Sukker i sække fra Cuba til Sortehavet sluttedes til rater mellem 160/- og 167/6 for marts/april, april og maj. Sukker i sække fra Cuba til Nahodka betales med 175/- for april. Sukker i sække fra Cuba til U.K. sluttedes til 112/6 f.i.o., »free taxes«, for marts/april. Sukker i sække fra Cuba eller San Domingo til Japan betales med 170/- f.i.o. for maj/juni og juli/august. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Danmark til \$14 for juni, og lignende forretning til Antwerpen/Hamborg Range med tungt korn/milo eller soyabønner betales med \$12.50 for april. Hvede fra Golfen til La Pallice sluttedes til \$16.50 for marts. Soyabønner fra Golfen til Japan betales med \$21.50 for april. Løst svovl fra Port Sulphur sluttedes til 118/9 for april.

På River Plate markedet er der meget stille, medens aktiviteten med malm fra Brasilien fortsætter. Malm fra Victoria til W.C.U.K. sluttedes til 105/- for april og april/maj. Malm fra Victoria til Antwerpen-Hamborg Range betales med 100/- for maj/juni. Malm fra Rio til Northern Range sluttedes til \$10.50 for april og \$10.25 for april/maj.

På Pacific markedet noteres ligeledes nedgang i efterspørgslen med påfølgende faldende tendens for raternes vedkommende. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til den lavere rate af \$23 f.i.o. for maj. Hvede fra Nordpacific til Bombay betales med 175/- for maj/juni og maj — et fald på 25/- inden for de sidste par uger. Scrap fra Californien til Japan betales med \$194.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for maj, og lignende forretning med pigiron sluttedes til \$15 f.i.o. for april. Kul fra Seattle til Japan betales med \$15.25 f.i.o. for marts lastning.

På Far East markedet sluttedes malm fra Madras til Nordfrankrig til 200/- hvis via Cape eller 150/- f.i.o. via Suez for marts. Malm fra Marmagoa til Polen betales med 130/- f.i.o. via Suez for maj/juni. Ris i sække fra Whampoa til Colombo sluttedes til 83/- f.i.o.s. for april. Ris i sække fra Burma til Colombo betales med 78/9 f.i.o.s. for marts/april.

På det australske marked er der fortsat meget stille. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-Kanalen sluttedes til 181/3 for juni.

Fra Sydafrika sluttedes malm fra Durban eller Lourenco Marques til Baltimore eller Philadelphia til \$15.50 for juli/august. Fra Vestafrika sluttedes manganmalm fra Takoradi til Sauda til 102/6 f.i.o. for maj/juni og juni/juli. Malm Monrovia/Northern Range betales med \$6.25 for marts.

På Middelhavsmarkedet var der fortsat kun ringe aktivitet. Pyrites fra Huelva til Polen sluttedes til 52/6 for april, og lignende forretning til Antwerpen betales med 40/6 for april. Scrap fra Malaga til Lübeck/Herrenwyk sluttedes til 45/- f.i.o. for marts.

På vore hjemlige markeder er der fortsat ringe aktivitet med kul og koks fra England til Danmark, og raterne ligger fortsat meget svage. Der noteres omkr. 18/- for 3000 tonner med kul ECUK/god dansk havn. 2000 tonner med koks fra ECUK til København sluttedes til 19/6. Et par mindre både med koks fra Bremen til København betales med 16/- for marts lastning. Pitprops fra Mäntyluo to til ECUK sluttedes til 180/- pr. fathom for 900 fathoms for marts/april. Der sluttedes adskillige både med pitprops for enkelte og konsekutive rejser fra Archangel til ECUK til rater omkr. 300/- pr. fathom for maj/juni.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC plus 240 pct. for tidlig maj lastning. 13.000 tonner, clean, sluttedes Golfen/Sverige til London Scale plus 300 pct. for marts. Raten for dirty fra den Persiske Golf til Frankrig lå på omkring London Scale plus 280/300 pct. for april. 24.000 tonner, dirty, sluttedes for 3 års timecharter til \$7.90 med levering til april.

kordåret 1953. Desuden skal der tilføres Grønland 12.000 tons kul fra England og USA og 8000 tons salt fra Spanien. For at kunne magte disse transporter har Grønlandske Handel i lighed med tidligere år chartret en del skibe hos private rederier, men i år for flere rejser end sidste år.

I alt er der chartret 12 skibe, hvoraf en del er norske sælfangere, der skal gøre nogle rejser til Østgrønland, mens resten af skibene er chartret hos rederiet J. Lauritzen, Progress, A. E. Sørensen i Svendborg og Det Forenede Dampskibs-Selskab.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I anden halvdel af februar er der ved skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Et interessentskab, bestående af A/S Ved Reberbanen og A/S Em. Z. Svitser's Bjergnings-Entreprise, København, er ejer af nybygget m.s. (bugserskib) *Tyr* af København, OWDN, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 81 og 0 tons. Motorens hk 900.

Landsretssagfører Erik Hinrichsen, Rudkøbing, er ejer af sejlskib med hjælpemotor *Langlands Paket* af Rudkøbing, OWDJ, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 121 og 64 tons. Motorens hk 176.

Et interessentskab bestående af A/S Dampskibsselskabet Svendborg, Svendborg, og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Leda Mærsk* af København, OWEC, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 6420 og 3590 tons.

Dampskibsselskabet Ballie A/S, København. Medlem af bestyrelsen og korresponderende reder J. C. T. Jensen, København, er afgået ved døden. I hans sted er medlem af bestyrelsen A. V. Andersen, København, valgt til korresponderende reder. Bestyrelsen: Indtrådt: Landsretssagfø-

terne Otto Hans Louis Pers, Kgs. Lyngby, og Theodor Johannes Moesgaard, Hellerup.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Svend Mærsk* af København, OUYK, er nu henholdsvis 5301 og 3061 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Chastine Mærsk* af København, OYQF, er nu henholdsvis 9021 og 5385 tons.

Nye skibsmæglere

Der er af Ministeriet for Handel, Industri og Søfart meddelt *Jørn Frank Jørgensen* beskikkelse som statsautoriseret skibsmægler i tilknytning til skibsmæglerfirmaet Rasmus Christsen i Aarhus, og lignende beskikkelse er fra ministeriet givet til *Sven Erik Nørholt* i tilknytning til skibsmægler Poul Nørholts virksomhed i Aarhus. Endvidere er *Herluf Møller* beskikket som statsautoriseret skibsmægler i tilknytning til skibsmæglerfirmaet Chr. Jensen, Aalborg.

50 år

Maskinchef i DFK D. J. C. Jacobsen, København, fylder 50 år d. 15. marts. Maskinchefen er medlem af Maskinmesterforeningens hovedbestyrelse.

Skibsmægler I. Lemkow, Firmaet Petersen, Møller og Hoppe, fyldte den 10. marts 50 år.

Vandbygningsvæsenet

Ministeriet for offentlige Arbejder har udnævnt maskinmesteraspirant *Otto Huusmann Raun* til maskinmester af 3. grad under Vandbygningsvæsenets 6. lønningsklasse fra den 1. marts 1957 al regne.

Valutakurser pr. 12. marts 1957

London 19,43¹/₂, New York 6,91³/₈, Paris 1,97⁵/₁₆, Bruxelles 13,82³/₄, Rom 1,10⁶/₈, Amsterdam 182,22, Stockholm 134,22, Oslo 97,27, Reykjavik 42,44, Lissabon 24,08¹/₂, Frankfurt a. M. 165,50, Montreal 7,24¹/₄.

Positionsliste pr. 12. marts 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Houston 8.3., dereft. Landsend f. o. — *Adrian Mærsk* afg. Teneriffe 7.3. til Persiske Bugt. — *Agnete Mærsk* ank. Karachi 5.3. — *Anglo Mærsk* afg. Rotterdam 10.3. til Venezuela. — *Anna Mærsk* afg. Singapore 9.3. til Port Swettenham. — *Arnold Mærsk* afg. Colombo 11.3. — *Betty Mærsk* ank. Palembang 11.3., dereft. Djakarta. — *Brigit Mærsk* afg. Puerto la Cruz 8.3. til Landsend f. o. — *Caroline Mærsk* ank. Rotterdam 4.3. — *Charlotte Mærsk* forv. ank. Curacao 17.3., dereft. Amuay Bay. — *Chastine Mærsk* afg. San Francisco 5.3. til Manila. — *Cornelius Mærsk* afg. Colombo 25.2. til New York. — *Dorthe Mærsk* ank. Rotterdam 4.3. — *Ebba Mærsk* afg. Fiumicino 5.3. til Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* afg. San Francisco 22.2. til Manila. — *Eleonora Mærsk* afg. Amsterdam 13.3. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 1.3. til Lissabon. — *Ellen Mærsk* afg. Djakarta 7.3. til Sourabaya. — *Else Mærsk* afg. Bangkok 1.3. til Bombay. — *Emilie Mærsk* ank. Tjilatjap 7.3. — *Francine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 21.3. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* afg. Curacao 10.3. til Bayonne. — *Helene Mærsk* ank. Aruba 8.3. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* ank. Calcutta 8.3. — *Hulda Mærsk* afg. Saigon 9.3. til Bangkok. — *Inge Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 14.3., dereft. Santos. — *Jakob Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.3. til Le Havre. — *Jane Mærsk* forv. ank. Umm Said 16.3., dereft. Port de Bouc. — *Jeppesen Mærsk* afg. Yokohama 7.3. til Los Angeles. — *Jessie Mærsk* ank. Innoshima 3.3. — *Johannes Mærsk* ank. Philadelphia 6.3. — *Karen Mærsk* forv. afg. Kbhvn. 14.3. til Persiske Bugt. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.3. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Antwerpen 1.3. til Venezuela. — *Kirsten Mærsk* afg. Kobe 10.3. til Yokohama. — *Lars Mærsk* afg. Los Angeles 23.2. til Yokohama. — *Laura Mærsk* ank. 16.2. til Kbhvn. — *Leda Mærsk* afg. Kbhvn. 9.3. — *Leise Mærsk* ank. Colombo 9.3. — *Lica Mærsk* ank. Boston 8.3. — *Luna Mærsk* ank. Baltimore 5.3. — *Maren Mærsk* ank. Cebu 8.3. — *Marie Mærsk* ank. Durban 11.3., dereft. Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* ank. Boston 8.3. — *Mathilde Mærsk* ank. Niihama 10.3. — *Mc-Kinney Mærsk* forv. ank. Delaware City 13.3., dereft. Curacao. — *Mette Mærsk* ank. Amuay Bay 10.3., dereft. Montevideo. — *Nelly Mærsk* forv. ank. Bergen 11.3., dereft. Oslo. — *Nicoline Mærsk* ank. Charleston 9.3. — *Olga Mærsk* afg. Panama 8.3. til Los Angeles. — *Olivia Mærsk* ank. Thameshaven 14.3. — *Oluf Mærsk* afg. Singapore 5.3. — *Pernille Mærsk* forv. ank. Piræus 20.3., dereft. Istanbul. — *Peter Mærsk* ank. Osaka 9.3. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 3.3. til L'Avera. — *Regina Mærsk* afg. Sungaipaking 10.3. til Batangas. —

Rita Mærsk afg. Saigon 10.3. til Bangkok. — *Rosa Mærsk* forv. ank. Santos 10.3., dereft. Durban. — *Sally Mærsk* afg. San Francisco 5.3. til Panama. — *Sofie Mærsk* afg. Kawasaki 7.3. til Persiske Bugt. — *Susan Mærsk* afg. Keelung 9.3. til Kobe. — *Svend Mærsk* afg. Liverpool 6.3. — *Tove Mærsk* afg. Teneriffe 4.3. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Colombo 13.2. til New York. — *Valkyrien Mærsk* ank. Lake Charles 8.3., dereft. Curacao. — *Vibeke Mærsk* afg. Hongkong 10.3.

Atalanta

Atalanta afg. Mena al Ahmadi 25.2. til Teneriffe, dereft. Lands End.

Basse & Co.

Else Basse ank. Masulipatnam 5.3. — *London* afg. Bombay 5.3. t. Rotterdam. — *Krusaa* ank. San Francisco 10.3. — *Sandaa* afg. Weymouth 5.3. t. La Spezia. — *Egaa* afg. Balboa 20.2. t. Rotterdam.

Concord Line

Sylvia Cord ank. Rotterdam 6.3. — *Mildred Cord* afg. Tolvik 8.3. til Port Talbot.

Dania

Danfjord afg. Surabaya 12.3.

Dansk Esso

Esso Arhus afg. Harbor Island 10.3., forv. ank. Fawley 23.3. — *Esso København* forv. ank. Kbhvn. 24.3. — *Esso Nyborg* forv. ank. Provestenen 13.3., derfra Fawley.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. San Esteban de Pravia 13.3. til Ålborg. — *Ketty Danielsen* forv. afg. Frederikshavn 14.3. til Bergen, Concarneau. — *Thea Danielsen* ank. Haugesund 13.3., dereft. Steinkjer, Hommelvik. — *Ulla Danielsen* afg. London 10.3. t. Barcelona, dereft. Ibiza.

Dansk-Fransk

Angola ank. Saigon 9.3., dereft. Bangkok. — *Belgien* ank. Hamburg 12.3., dereft. Rotterdam. — *Bretagne* afg. Bergen 9.3. til Murmansk, dereft. Stettin. — *Congo* afg. Las Palmas 9.3. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Frankrig* ank. Matarani 12.3., dereft. Mollendo. — *Grønland* afg. Immingham 4.3. til Harbor Island, dereft. Lands End. — *Himmerland* ank. Zeebrugge 12.3., dereft. Hamburg. — *Irland* afg. Abadan 12.3. til Mena al Ahmadi, dereft. Lands End. — *Mayumbe* ank. Pt. Noire 7.3., dereft. Boma. — *Normandiet* afg. Pt. Noire 8.3. til Cape Town, dereft. East London. — *Shetland* afg. Punta Cardon 9.3. til Rio de Janeiro. — *Slesvig* afg. Miri 8.2. til Las Palmas, dereft. Rotterdam.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Hampton Roads 21.3. — *Dania* forv. ank. Nantes 17.3. — *Cimbria* forv. ank. Oxelösund 15.3. — *Hafnia* forv. ank. Blyth 16.3.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Almeria 15.3. — *Th. Adler Svanholm* ank. Workington 14.3. — *Ivan Kondrup* ank. Bilbao 15.3.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak rep. Helsingør, forv. lasteklar KGH ca. 16.3. — *Disko* påbeg. losning Redhavnen 11.3. — *Opo* pos. 11.3. 60 n. 08 v. p. v. t. København.

D.F.D.S.

Aalborghus henl. Kbhvn. — *Alexandria* afg. Newcastle 13.3. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Altsund* afg. Bergen 12.3. til Haugesund, Stavanger, Kristiansand S., Kbh. — *Andros* afg. Souda Bay 11.3. til Lissabon, Herrewijk, Kbh. — *Argentina* ank. New York forv. 17.-19.3. — *Arizona* afg. Bahia Blanca 28.2. via Las Palmas til Danmark. — *Arkansas* afg. New Orleans 12.3. til Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Genoa 12.3. til Kanariske Øer. — *Bastholm* afg. Piræus 11.3. til Beirut, Lattakia, Cypern. — *Bellona* afg. London 14.3. til Kbh., Aarhus, London. — *Bergenhus* afg. Aalborg 15.3. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Malta 12.3. til Piræus, Beirut, Cypern. — *Blenda* afg. Hull 15.3. til Kbh., Odense, Aarhus, Hull. — *Bolivia* afg. Gdynia 13.3. til Kbh., dereft. til Aarhus, Kbh., USA. — *Borreby* afg. Kbh. 12.3. via Hamburg, Antwerpen til det vestl. Middelhav. — *Brasilien* afg. Santos forv. 16.3. til Buenos Aires. — *Broager* afg. Las Palmas 13.-14.3. til Kbh. — *Bygholm* afg. Fortaleza 14.-15.3. via St. Vincent/Las Palmas til Casablanca, Gdynia, Kbh. — *California* afg. Bahia Blanca 19.-21.3. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Colombia* afg. Nakskov forv. 21.-22.3. til Finland. — *Diana* afg. London 14.3. til Kbh., Odense, Aalborg, London. — *Dronning Alexandrine* afg. Reykjavik forv. 16.3., afg. Thorshavn forv. 18.3., ank. Kbhvn. forv. 21.3. — *Ecuador* ank. Kbh. 14.-15.3., herfra til Provensen. — *Egholm* afg. Setubal 11.3. til Algier, Palermo, Malta, Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 16.3. til London/Esbjerg. — *Florida* ank. Göteborg forv. 18.-19.3. — *Hebe* ank. Kbh. 18.2. — *Henrik Danica* afg. Basse-Indre 12.3. til Nykøbing F., Kbh. — *Hindsholm* afg. Kbh. 15.3. til Liverpool, Manchester, New-

port, Swansea. — *H. J. Kyvig* afg. Kbh. forv. 16.3. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Genoa 12.3. til Marseille, Tarragona, Valencia, Cadiz, Lissabon, Leixoes, Kbh. — *Kars* afg. Ghent 15.3. til Kbh. — *Katholm* afg. Swansea 14.3. til Kbh., Odense. — *Klintholm* afg. Antwerpen 15.3. til Aarhus, Kbh. — *Korsholm* afg. Kbh. 16.3. til Antwerpen. — *Lemnos* afg. Antwerpen 13.3. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier o. v. — *Louisiana* ank. Rio de Janeiro forv. 23.-24.3. — *Maine* ank. Boston forv. 21.-22.3. — *Margrethe* henligger i Kbh. — *Marocco* afg. Esbjerg 15.3. til Grimsby. — *Melos* afg. Antwerpen 12.3. til Dunkirk, Algier, Malta, Levanten. — *Mudo* afg. La Pallice forv. 13.3. til Kbh., Landskrona. — *Naxos* afg. Algier 13.3. til Tunis, Palermo, Catania, Messina, Neapel o. v. — *Nevada* afg. Hamborg 16.3. til Göteborg, Las Palmas, Buenos Aires. — *Ohio* afg. New York 6.3. til Kbh., evt. via Oslo. — *Oklahoma* afg. Kbh. 13.3. til New York, Golfen. — *Oregon* ank. Kbh. 13.-14.3., dereft. til Kontinentet. — *Paraguay* afg. New York 13.3. til Philadelphia, Charleston, Galveston, Houston, New Orleans. — *Parkeston* henligger i Esbjerg. — *Primula* afg. London 15.3. til Kbh., London. — *Rhodos* afg. Kbh. forv. 18.3. til Hamborg, Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Rota* afg. Aalborg 15.3. til Leith. — *Samos* afg. Rotterdam 11.3. til Kbh., hvor forv. fremme 15.3. — *Stensnæs* afg. Le Havre 11.3. til Rouen, Paris, Rouen, Le Havre, Dunkirk. — *Svanholm* afg. Randers 13.3. til Aalborg, Kbh. — *Texas* ank. Las Palmas forv. 13.-14.3. — *Tomsk* ank. Kbh. 5.3. — *Trondhjem* afg. Aalborg 15.3. til London. — *Tula* afg. Ghent 14.3. til Horsens, Aarhus, Kbh. — *Tunis* afg. Aarhus 15.3. til London. — *Uruguay* afg. Newport News 5.3. til Kbh., evt. via Oslo. — *Venezuela* ank. Nakskov 11.2. for dokn. til ca. 12.3., afg. dereft. til Hangø, Kbh., Las Palmas, Sydamerika.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Amsterdam 13.3.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Lake Charles 8.3. — *Brattingsborg* ank. Galveston 11.3. — *Christiansborg* forv. ank. Mena Al Ahmedi 21.3. — *Dansborg* afg. Curacao 10.3. til Houston. — *Elsborg* forv. ank. London 15.3. — *Flynderborg* afg. New York 2.3. til Havana. — *Harrildsborg* afg. Workington 11.3. — *Nordborg* afg. Port Talbot 6.3. — *Spigerborg* forv. ank. Callao 13.3. — *Taarborg* afg. Workington 9.3. — *Uranienborg* forv. ank. Port Talbot 13.3. — *Herbrand* forv. ank. Curacao 15.3.

Helmdal

Poul Carl afg. Melbourne 8.3. — *Hans P. Carl* ank. Mackay 11.3.

Jutlandia

Jens Toft afg. Honolulu 7.3. til Osaka. — *Kirstine Toft* ank. Cypern 11.3. — *Inger Toft* afg. Algier 6.3. til Dunkerque. — *Birgitte Toft* afg. Durban 8.3.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Dover 9.3. — *Anita Dan* afg. Almeria 11.3. — *Argentinean Reefer* pass. Panamakanalen 10.3. — *Bella Dan* pass. Panamakanalen 8.3. — *Berta Dan* pass. Kap Det Gode Håb 9.3. — *Brazilian Reefer* pass. Caicos 7.3. — *Egyptian Reefer* pass. Horburgh 10.3. — *Gerda Dan* afg. Valparaiso 7.3. — *Greta Dan* afg. Galveston 7.3. — *Hanna Dan* pass. Istanbul 11.3. — *Hedda Dan* ank. Buenaventura 6.3. — *Indian Reefer* afg. Buenos Aires 10.3. — *Inga Dan* afg. Catania 6.3. — *Jelva Dan* pass. Sandhammeren 12.3. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 9.3. — *Kamma Dan* afg. Preston 9.3. — *Karna Dan* pass. Berlenega 11.3. — *Kista Dan* ank. Melbourne 11.3. — *Laila Dan* ank. Helsingfors 10.3. — *Laura Dan* ank. Frederikshavn (dok) 9.2. — *Lilian Dan* afg. Åbo 11.3. — *Linda Dan* ank. Næstved 9.3. — *Lydia Dan* afg. Kotku 11.3. — *Magga Dan* pass. Finisterre 10.3. — *Maria Dan* afg. Oran 8.3. — *Marna Dan* afg. New York 8.3. — *Mexican Reefer* afg. Puerto Bolivar 11.3. — *Nerma Dan* ank. Kurnell 12.3. (Sydney). — *Paula Dan* afg. New York 11.3. — *Petra Dan* pass. Flores 4.3. — *Peruvian Reefer* pass. Dover 10.3. — *Rutha Dan* afg. Casablanca 11.3. — *Silja Dan* ank. Mäntyluoto 12.3. — *Tessa Dan* afg. Rouen 7.3. — *Thora Dan* afg. Huelva 7.3. — *Tilda Dan* ank. Philadelphia 7.3. — *Vilma Dan* pass. Ushant 11.3.

Motortramp

Tureby afg. Victoria 28.2. til Capetown. — *Vedby* pass. Singapore 11.3. p. v. t. Japan.

Myren

Birte ank. Setubal 14.3., dereft. Wondelgem. — *Chr. Sass* ank. Conakry 15.3., dereft. Polen. — *Asbjørn* ank. Rotterdam 10.3., dereft. Casablanca. — *Margit* pass. Panamakanalen 12.3. p. r. t. Japan. — *Arngrim* ank. Hampton Roads 12.3.

Norden

Norden ank. Mayumba 10.3. — *Nordfarer* ank. New York 11.3. — *Nordglimt* afg. Christobal 9.3. til San Francisco. — *Nordhval* ank. Vancouver 8.3. — *Nordkyn* ank. Le Havre 9.3. — *Nordpol* ank. Lagos 3.3. — *Nordvest* ank. Freetown 9.3.

Northsea

Elfy North ank. Sligo 12.3., dereft. Reykjavik. — *Mary North* afg. Rendsborg 11.3. til Kiel, dereft. Gdansk.

Orient

Westralia ank. Auckland, N.Z. 11.3., dereft. Nauru.

Progress

Valborg Nielsen ank. Havana 14.3. — *Elisabeth Nielsen* ank. Philadelphia 15.3. — *Else Nielsen* ank. New Orleans 14.3. — *Lily Nielsen* ank. Richmond (v. Norfolk Va.) 12.3. — *Ellen Nielsen* ank. Portland Maine 12.3. — *Hugo Nielsen* ank. Halifax N.S. 10.3. — *Rigmor Nielsen* ank. Weymouth N.S. 10.3. — *Marius Nielsen* ank. Valencia 9.3. — *Henry Tegner* ank. Svendborg 22.2. — *Margrete* ank. Nemours 6.3. — *Karen* ant. ank. Nemours 12.3.

L. R. Schmidt & Co.

Jane Lang ank. Sao Luiz 9.3.

Ove Skou

Benny Skou ank. Rotterdam 4.3. — *Jytte Skou* afg. New York 11.3. — *Kirsten Skou* afg. Yulin 28.2. — *Susanne Skou* afg. Yawata 10.3. — *Marie Skou* pass. Lizard 26.2. — *Inger Skou* afg. Singapore 27.2. — *Rikke Skou* ank. Beaumont 11.3. — *Lotte Skou* afg. Yawata 5.3. — *Mette Skou* ank. Khorromshahr 8.3. — *Else Skou* afg. Flushing 1.3. — *Birgitte Skou* afg. Hafnarfjord 7.3. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 9.3.

Oluf Svendsen

Astrid Sven forv. ank. Bahrein 9.3. — *Oluf Sven* afg. Deception Island 4.3. til Port Lockroy (Antarctic), ank. 5.3.

Torm

Aslaug Torm afg. Sidon 8.3. — *Frya Torm* afg. Recife 7.3. — *Birgitte Torm* ank. New York 10.3. — *Estrid Torm* afg. New York 6.3. — *Herdis Torm* afg. Dakar 4.3. — *Olga Torm* afg. Capetown 24.2. — *Gerd Torm* afg. Haifa 8.3. — *Tekla Torm* ank. Iskenderun 10.3. — *Agnete Torm* afg. New Orleans 7.3. — *Kirsten Torm* afg. New York 9.3. — *Gertrud Torm* ank. Casablanca 9.3. — *Helvig Torm* afg. La Union 9.3. — *Thyra Torm* afg. Liverpool 1.3. — *Gyda Torm* afg. Algier 6.3. — *Hilde Torm* afg. Emden 7.3.

Vendila

Abelone Vendila afg. Jucaro 15.3. til Orleans. — *Tove Vendila* ank. Philadelphia 17.3.

Ø.K.

Asia afg. Hamborg 11.3. til Århus. — *Bintang* ank. Kobe 11.3. Dereft. Moji. — *Bogota* ank. Gdansk 11.3. Dereft. København. — *Erria* pass. Kap Verde 11.3. til U.K. — *Falstria* ank. Bangkok 28.2. Dereft. Singapore. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* ank. Djakarta 9.3. Dereft. Bangkok. — *Jutlandia* afg. Manila 9.3. til Singapore. — *Kambodia* pass. Kap det Gode Håb 5.3. til Dakar. — *Kina* afg. Davao 11.3. til Singapore. — *Korea* afg. Otaru 11.3. til Shanghai. — *Lalandia* pass. Ushant 7.3. til Capetown. — *Magdala* afg. Rangoon 10.3. til Madras. — *Malacca* ank. København 9.3. Dereft. Finland. — *Malaya* pass. Mozambique 10.3. til Capetown. — *Manchuria* pass. Kap det Gode Håb 7.3. til Genoa. — *Meonia* afg. Capetown 9.3. til Penang. — *Mombasa* ank. Chalna 11.3. Dereft. Rangoon. — *Mongolia* ank. Chittagong 8.3. Dereft. Vizagapatnam. — *Morelia* afg. Genoa 8.3. til Las Palmas. — *Panama* ank. Bangkok 8.3. Dereft. Hongkong. — *Pasadena* ank. Antwerpen 9.3. Dereft. Rotterdam. — *Patagonia* afg. Lissabon 3.3. til Curacao. — *Poona* ank. San Diego 10.3. Dereft. Los Angeles. — *Pretoria* afg. Hongkong 10.3. til Manila. — *Samoa* afg. Panama Canal 10.3. til Curacao. — *Sargodha* pass. Mauritius 7.3. til Singapore. — *Selandia* ank. København 6.3. Dereft. Middlesbrough. — *Siam* pass. Kap Bon 11.3. til Haifa. — *Sibonga* pass. Capetown 11.3. til Dunkirk. — *Siena* ank. Bombay 1.3. Dereft. Calcutta. — *Simba* afg. Antwerpen 11.3. til Bremen. — *Sinaloa* afg. Hamborg 9.3. til København. — *Songkhla* pass. Kap Verde 8.3. til Capetown. — *Sumbawa* pass. Kap det Gode Håb 1.3. til Whyalla.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinge indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1807
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOBNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk
SKIBSINSTALLATION
○
RADIO
○
VÆRKTØJ

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG
Amallegade 33 - København K

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:	Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand Løbø
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen
Aabenraa	P. F. Cleemann Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet Dispatch
Assens	Assens Stevedore Company Shipping
Esbjerg	E. Uideriksen Forwarding
Frederikshavn	Einar Sørensen
Horsens	A/S Søren Andersen Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz Schultz
Kastrop	Søren Olsen
Kolding	Neckelmann & Hansen Shipping
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Oldstevedore
—	Jullus Nielsen's Stevedore- forretning A/S
—	Flakholm Stevedore Co. A/S
—	Dansk Stevedore Kompagni A/S Stevedoring
Legøster	Chr. S. Odgaard & Co.
Næskov	Haldan Rasmussen Andra
N. Sundby	Henry Petersen
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed
Skagen	Poul Nielsen
Svendborg	C. E. Jensen
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaptejn Thygesen

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD
2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD
Rigstelefon: 909
Telex: 4295

AKTIESELSKABET HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

CHR. SALVESEN & Co.

BTABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NORDHAVNS-VÆRFTET A

KØBENHAVN, Ø.

A/S EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195
UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

PENSIONS-FORSIKRING

er den rationelle form for pensionering, fordi den giver:

FULDSTÆNDIG TRYGHED

gennem *livsvarige* alders- og enkepensioner, pension til mindreårige børn og pension i tilfælde af erhvervsudygtighed på grund af sygdom eller ulykke.

FULDSTÆNDIG SIKKERHED

for ved pladsskifte at bevare den indtjente pensionsret.

FULDSTÆNDIG FRADRAGSRET

den skattepligtige indkomst for præmierne.

★

PENSIONS-FORSIKRINGSANSTALTEN

AKTIESELSKAB
OPRETTET AF DANSKE ERHVERVSORGANISATIONER
HAMMERENSGADE 6 - KØBENHAVN K - TLF. C. 78 09

Kontortid: KL 8½ - 16, lørdage kl. 8½ - 12

DANSKE LLOYD

Holmens Kanal 42

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallogade 33 · KØBENHAVN · Tlf. C. 16.861

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 12

FREDAG DEN 22. MARTS 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

D.F.D.S.'s BERETNING

Det forenede Dampskibs-Selskab, der har deklareret uforandret 15 pct. udbytte og bebudet en aktieudvidelse fra 45 til 60 mill. kr., har offentliggjort sit regnskab og i tilslutning dertil en udførlig beretning for 1956.

Det anføres heri, at sidste vinters betydelige tab på grund af strejke og isvanskeligheder i nogen måde opvejedes af den faste tendens på de åbne markeder i forbindelse med Suez-krisen. Sydamerikafarten fremhæves som særlig tilfredsstillende, hvorimod flere af de korte ruter er lidet rentable eller direkte tabgivende.

Det åbne fragtmarked har over hele året ligget meget fast, og da en stor del af selskabets tonnager er helt eller delvis beskæftiget i det fri marked, har dette rettet årets resultat op. Suez-krisen fremkaldte en omlægning af al trafik til og fra Østen og dermed en yderligere stramning af markedet. Dette betød forøgede indtjeningsmuligheder for den pågældende del af tonnagen, men de forhøjede priser på olie og kul og på arbejdsydelser og forbrugsartikler har — særlig i liniefarten, hvor fragterne kun i et langsommere og senere tempo kan følge med — fået dybtgående indflydelse på driften. Dette mærkedes særlig i den indenrigske trafik og i trafikken på Nordeuropa og England, så at mange af disse ruter blev urentable, og de mindre fragt- og takstforhøjelser, det har været muligt at gennemføre, har ikke kunnet ændre billedet væsentligt.

Beretningen gennemgår derefter selskabets vigtigste trades. Farten på *Nordamerika* (New York, Østkyst-havnene og Golfen) er som hidtil opretholdt med ugentlige afsejlinger, og tilkomsten af nybygningerne *Ohio* og *Oklahoma* med udmærkede passager-bekvemmeligheder og særlig store køle- og fryserum har betydet en værdifuld forøgelse af tonnagen i denne fart. Den amerikanske havnearbejderstrejke i november medførte væsentlige omlægninger af tonnagen, og skønt der kun afskibes ret begrænsede mængder stykgods, er der påført selskabet ny konkurrence, særligt fra svenske rederier. Takket være forøgede afskibninger af kul og foderstoffer blev resultatet dog tilfredsstillende.

Sydamerikafarten har givet særdeles gode resultater; lastmængden såvel udgående som hjemgående har været stor, og som følge af store afskibninger mellem udenlandske havne er driftsresultatet blevet særdeles tilfredsstillende. Til denne fart er kontraheret fire nybygninger af samme type som motorskibene *Brasilien* og *Ecuador*, der blev leveret forrige år.

Farten på både vestlige og østlige Middelhav har været drevet intensivt i den udstrækning, som uroligheder i mange af de pågældende lande har medført, men stigende udgifter og dårlig og langsom ekspedition i mange havne har påvirket driftsresultatet. Farten på de Canariske Øer har været drevet i sædvanligt omfang og med godt resultat.

Om farten på England siges, at en reduceret godsmængde og stærkt stigende udgifter har påvirket det

økonomiske resultat af landbrugseksportfarten meget kendeligt, skønt selskabet ved gennemført rationalisering har fremskyndet ekspeditionen mest muligt.

Selskabets flåde omfattede ved sidste års begyndelse 49 motorskibe, 25 dampskibe, seks bugserbåde og tre søgående lægtere på tilsammen 186.080 brt., hvortil kom 40 dækkede pramme på tilsammen 3.198 brt., alt i alt således 189.278 brt. I årets løb tilkom nybygningerne *Oklahoma* og *Ohio* fra Helsingør og *Bellona* og *Blenda* fra Frederikshavn. Deres samlede tonnager er 11.063 brt. Ved ombygning og ommåling er flåden forøget med 140 brt. Derimod fragik ved salg dampskibene *Delaware*, *Georgia* og *Uffe*, ialt 6.518 brt., og ved udgangen af 1956 bestod flåden derefter af 53 motorskibe, 22 dampere og de nævnte bugserfartøjer, lægtere og pramme, alt med en samlet tonnager af 193.963 brt.

Foruden Oslo-båden *Prinsesse Margrethe* på 4.500 brt. er på Helsingør Skibsværft de nævnte fire 9.000 tons d.w. Sydamerika-både under bygning, og Scheepswerf Westerbroek i Holland bygger to 1.600 tons d.w. Nord-Østersø-både.

Ø.K.'s 60 ÅRS JUBILÆUM

Samtidig med, at Det Østasiatiske Kompagni har udsendt sin 60. årsberetning er denne mærkedag blevet markeret ved udsendelsen af et meget smukt værk, der belyser den verdensomspændende virksomhed. Der fortælles i dette om hele tilblivelseshistorien fra etatsråd H. N. Andersens første tid i Siam til dagen i dag. Værket, der giver en række værdifulde oplysninger om kompagniets flåde og hele virksomhed, er meget smukt illustreret.

Af beretningen fremgår det, at kompagniets flåde ved årets udgang bestod af 35 skibe med en samlet lasteevne på 358.592 tons. Gennemsnitsalderen for flåden er 10 år og den bogførte værdi 386,66 kr. pr. tons d.w.

Nybygningsfonden er blevet tillagt 7.282.384 kr., nemlig forskellen mellem de bogførte værdier og salgssummerne for *Nikobar* og *Serampore* efter tilbageregulering af ekstraordinære afskrivninger til ligemed provenuet af salg af lægtermateriel i Bangkok.

Ved årets udgang var ialt 9 skibe under bygning og i ordre: 3 10.000 tons lastskibe hos B. & W. og 2 10.000 tons lastskibe og 4 18.500 tons tankskibe hos Nakskov Skibsværft. Af dette byggeprogram vil m.s. *Busuanga* blive leveret i foråret, mens de øvrige nybygninger leveres med 2—3 skibe i de nærmest kommende år.

HEIMDAL: 20 PCT OG 5 PCT. BONUS

Af Dampskibsselskabet Heimdals regnskabsmeddelelse fremgår det, at bruttofragten for selskabets skibe i det forløbne år har udgjort 5.329.871 kr., som med fradrag af driftsudgifter 3.541.699 kr. og tab ved havarier, reparationer og dokninger samt foreløbige Survey-udgifter 200.117 kr. giver et nettooverskud for skibenes drift på 1.588.055 kr., hvortil kommer udbytte af egne aktier 12.225 kr., renter og

BALTICA

kursdifferencer 356.877 kr., overskud på selskabets ejendom og saldo fra forrige år 57.183 kr. Efter fradrag af administrationsudgifter, kontingenter og bidrag, kaplak til kaptajnerne og pensionsbidrag bliver der til fordeling 1.754.037 kr. Heraf foreslår bestyrelsen at anvende 479.009 kr. til afskrivning på skibenes kapitalkonto, 585.000 kr. til afskrivning på nybygning, 274.966 kr. til henlæggelse til ekstra-reservefond, 200.000 kr. til udbetaling af 20 pct. udbytte, 50.000 kr. til udbetaling af 5 pct. bonus for 1956 i anledning af de heldige skibssalg, 50.000 kr. til henlæggelse til udbyttereguleringsfond og 57.979 kr. til tantième til de kommitterede, hvorefter saldoen, 57.083 kr., overføres i ny regning. Yderligere besluttedes det at foreslå aktiekapitalen forhøjet ved nyttegning af 1 mill. kr. B-aktier uden stemmeret, idet tegningen forbeholdes de gamle aktionærer til kurs 105.

I fjor var udbyttet 15 pct.

ORION: 25 PCT.

Dampskibsselskabet Orion udbetaler uforandret 25 pct. i udbytte. Nettooverskud inkl. renter og udbytte andrager 833.104 kr. efter fradrag af skatter, administrationsudgifter, kaplak m. v. på tilsammen 377.238 kr. Med tillæg af overførsel fra forrige år er der til disposition 1.171.645 kr., som bestyrelsen foreslår fordelt med 600.000 kr. til udbetaling af 25 pct. udbytte, 26.701 kr. til bestyrelses-tantième, 224.944 kr. henlagt til ekstra-reservefond og resten, 320.000 kr., overført i ny regning.

FRAGTSKIB TIL 66-SELKABET

På generalforsamlingen i Dampskibsselskabet paa Bornholm af 1866, der uforandret betaler 12 pct. i udbytte, oplystes det, at selskabets ledelse har genoptaget en gammel plan om at skaffe et fragtskib til fri fart, og der er derfor sluttet kontrakt med et hollandsk værft om bygning af en 2.000/3.000 tons åben/lukket shelterdækker til levering i november 1959. Skibet får to store luger og maskinen agter. Farten er beregnet til 12 knob.

Samtidig er selskabet gået i gang med forberedelse og kontrahering af et nyt skib til København—Rønne-ruten. Det skal dreje sig om et skib, der er noget større end selskabets største skib, *Kongedybet*.

A. E. SØRENSENS REDERIER

Skibsreder A. E. Sørensen tre rederier har holdt generalforsamling. Rederiet Concordia, der ikke har noget skib, udbetaler uforandret 20 pct. i udbytte, Rederiet Sct. Jørgens udbetaler 8 pct. og endelig udbetaler Rederiet Britannia 15 pct. i udbytte, hvilket ligeledes er uforandret.

STÅLSKIBSVÆRFT FOR FISKEKUTTERE

Der er, efter hvad Erhvervenes Oplysningsråd erfarer, planer om at bygge et dansk værft til bygning af stålkuttere til fiskeribrug. Flere nordjydske bådebyggerier har arbejdet med planerne, uden at de har kunnet realisere dem, idet de ikke har kunnet skaffe den tilstrækkelige kapital, men nu er der muligheder for, at skibsbygger *Folmer Eriksen*, Løgstør, gennemfører et projekt, han i nogen tid har arbejdet med.

En skibsværftingeniør har udarbejdet et fuldt færdigt projekt ikke alene til det nye værft, men også til den stålkutter, der skal bygges, og han har tilrettelagt en seriefremstilling. Der er også udarbejdet en nøjagtig kalkulation, og herefter skulle der kunne bygges fiskekuttere på 60—70 tons for en pris af 375—450.000 kr.

Der er i øjeblikket en vis interesse for at købe stålkuttere, og der er afgivet bestilling på enkelte ved hollandske værfter.

HYDROGRAFISK KONFERENCE

En stor international hydrografisk konference holdes i dagene 7.—18. maj i Monaco, hvor der mødes repræsentanter for de 32 lande, som er tilsluttet Det Internationale Hydrografiske Bureau. Danmark vil på denne konference blive repræsenteret ved chefen for Søkortarkivet, kommandør C. H. A. Madsen og kommandørkaptajn Tegner.

I Det Internationale Hydrografiske Bureau samarbejder de fleste maritime nationer for at opnå størst mulig ensartethed ved udarbejdelsen af søkort, og bureauet har sit sæde i Monaco, hvorfra en direktion leder arbejdet hjulpet af en generalsekretær.

TAKSTFORHØJELSE I NEW YORK'S HAVN

Efter den endelige afslutning af bugserbåds-strejken i New York har det største af de berørte selskaber, Moran Towing & Transportation Co., sendt sine herværende agenter, firmaet *Jørgen A. Rasmussen*, en foreløbig meddelelse om virkningerne af den nye overenskomst. Det oplyses heri, at hyrerne med øjeblikkelig virkning forhøjes med 11 pct., og at der tillige er gjort andre indrømmelser, såkaldte »fringe benefits«, der sammen med hyrereguleringen bringer den samlede stigning i personaleudgifterne op på ca. 17 pct. Desuden er der, hedder det i telegrammet, sket væsentlige forhøjelser i selskabets udgifter til bunkers, reparationer, assurance og andre driftsomkostninger, som selskabet ikke mener fortsat at kunne absorbere. Med beklagelse ser man sig derfor nødsaget til at forhøje taksterne med ca. 13 pct. Forhøjelsen træder i kraft efter den 15. april.

RATERNE PÅ FAR EAST

På et møde i London har Far East Freight Conference besluttet fra 1. maj at iværksætte en 10 pct. forhøjelse af Conference-raterne fra Skandinavien, Nordeuropa og Storbritannien til det fjerne Østen. I en udsendt erklæring betones det, at den stigning, som blev iværksat i juni i fjor, ikke gav fuld dækning for de da indtrufne stigninger i skibenes nybygnings- og driftsomkostninger, og at disse stigninger siden er fortsat.

Stigningen andrager generelt 10 pct., men er i nogen måde differentieret for forskellige varekategorier og destinationer. Stort set træder den i kraft fra 1. maj, men for jern og stål gennemføres den straks. Det drejer sig hovedsageligt om leverancer fra Antwerpen til den japanske værftsindustri, og da der er for lidt tonnage på denne trade, må rederierne chartre skibe specielt hertil og betale dem med det åbne markeds rater, som ligger højere end de hidtil gældende Conference-rater.

ENGELSK SKIBSBYGNINGSSTREJKE

250.000 engelske skibsværftsarbejdere er gået i strejke. Med en samlet ordremængde på 328 skibe har de britiske værfter fuldt op at gøre for de næste fire år. En standsning på blot en uge kan betyde et afbræk for industrien på flere måneder, og bliver strejken af længere varighed, nærer man frygt for, at en del udenlandske ordrer vil blive annulleret og i stedet placeret ved tyske eller japanske værfter.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Ordensdekorationer

Under 12. marts 1957 er skibsregistrator *Asbjørn Otrik*, R. af D., og direktør for Statens Skibstilsyn *Helge Juul*, R. af D., udnævnt til riddere af 1. grad af Dannebrogordenen.

Statsbanerne

Efter indstilling af ministeren for offentlige arbejder er ved kongelig resolution skibsfører under Statsbanernes 7.

UGENS FRAGTBÆRETNING

Der har i den forløbne uge været begrænset aktivitet på de fleste markeder, og dette skyldes bl. a. redernes tilbageholdenhed med at slutte, idet faldet i raterne er stoppet, og er afløst af en støt stigende tendens. Denne udvikling gælder i særdeleshed det transatlantiske kulmarked.

Kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes i begyndelsen af ugen til 62/- for april, men så indtrådte en bedring, og der betaltes stigende rater, og ved ugens slutning sluttedes til 65/- for marts/april og april. Enkelte »relet« befragtninger sluttedes fra Hampton Roads til A.R.A. til omkring 72/- for april. En kontrakt for 3 års konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til A.R.A. betaltes med 60/- og første rejse begyndende til december, og lignende forretning for 4 år med første rejse begyndende til april sluttedes til 59/6, option tysk Nordøsthav til 1/6 ekstra. Kul fra Hampton Roads til Japan sluttedes til \$19.25 for maj/juni og juli/august. Fra Northern Range sluttedes flere både med scrap til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til \$140.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for april, og lignende forretning til Vestitalien betaltes med \$160.000 lumpsum f.i.o. for april. Pigiron fra Baltimore til Japan sluttedes til \$19, option Golf lastning til \$19.50 f.i.o. for april/maj. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til Antwerpen eller Rotterdam til \$9.75 for april/maj, og lignende forretning til Marseille eller Genoa betaltes med \$10.75 for april/maj. 5 jernmalmlaster sluttedes til Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam for afskibning over næste sæson til 50/-, option Dunkirk til 60/-.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker i sække fra Cuba til London eller Liverpool til 140/- for juli. Sukker fra Cuba til Holland betaltes med 108/6 f.i.o. for primo april lastning. Sukker i sække fra Cuba til Japan betaltes med 165/- f.i.o. for maj og juni/juli, og tidligere på ugen sluttedes lignende forretning til 160/- for maj/juni. Fra Golfen sluttedes tungt korn til U.K. til 95/- for april, og lignende forretning til Antwerpen-Hamborg Range betaltes midt på ugen med \$11.50 for april. Hvede fra Golfen til Vestitalien sluttedes til \$15 for marts/april, og lignende forretning til Japan betaltes i begyndelsen af ugen med \$20 for maj lastning.

River Plate markedet er fortsat meget stille. En enkelt båd sluttedes med tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamborg Range til 110/- for april/maj. Der var fortsat livlig aktivitet med malm fra Victoria til forskellige destinationer, og der sluttedes således malm Victoria/Antwerpen-Hamborg Range til 95/- for juli/august og 100/- for marts/april. Malm Victoria/U.K. betaltes med 100/- for april og april/maj, og lignende forretning til Polen sluttedes

til 107/6 for april. Jernmalm Rio/Northern Range betaltes med \$9.50 f.i.o. for april/maj.

Pacific markedet har ligeledes været relativt stille i den forløbne uge. Kul fra Portland til Japan sluttedes til \$15.50 f.i.o. for april. Hvede fra Nordpacific til Japan betaltes med \$14.50 for juni. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til \$23.50 f.i.o. for maj/juni.

På Far East markedet sluttedes malm fra Marmagoa til Northern Range til \$21 f.i.o. via Cape, option \$18.50 via Suez. Jernmalm fra Marmagoa til Japan betaltes med 115/- f.i.o. for maj/juni, og lignende forretning fra Masulipatam sluttedes til 135/- f.i.o. for april/maj. Ris fra Rangoon eller Akyab til Chittagong eller Chalna betaltes med 80/- f.i.o. for marts.

På det alstralske marked sluttedes hvede i sække fra Sydaustralien til Beira til 150/- for maj/juni. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-kanalen betaltes med 180/- for april. Kopra fra Philippinerne til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 41 Cents via Cape, respektive 37 Cents via Suez, f.i.o., for april/maj.

Fra Afrika sluttedes malm fra Beira til Northern Range til \$14.75 for maj/juni. En mindre båd sluttedes med scrap fra Monrovia/Abidjan til Dunkirk til 132/6 f.i.o. for april.

Fra Sortehavet sluttedes malm fra Poti til Birkenhead til 82/6 for april. Pyrites Sortehavet/Rotterdam-Hamborg Range betaltes med 70/- for prompt lastning.

På middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Huelva til Rotterdam til 36/6 for april. Jernmalm La Goulette/Newport sluttedes til 42/6 for marts. Pyrites fra Morpou Bay til E.C.U.K. betaltes med 70/- for marts/april. Esparto fra Algier til Dundee sluttedes til 125/- for april.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks fra E.C.U.K. til gode danske havne så godt som uændrede. Koks fra Belgien til Danmark sluttedes til rater mellem 21/- og 23/- afhængig af størrelse for prompt lastning. 3.000 tonner med kul fra Weser til god dansk havn betaltes med 14/7½d. for prompt lastning. Pitprops fra Nordfinland til E.C.U.K. betaltes med 230/- pr. fathom for juli afskibning. D.b.b. fra Leningrad til Bristol-kanalen betaltes med 275/- pr. std. for april/maj.

På Tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC plus 75/150 pct. for marts. 14.000 tonner, dirty, sluttedes fra Caribbean eller Golfen til Sydfinland til London Scale plus 225 pct. for lastning begyndelsen af april. 30.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til Frankrig til London Scale plus 217½ pct. for april. 18.000 tonner, sluttedes for 3 års timecharter til 40/- for august/september levering.

lønningsklasse *Jens Ove Jensen*, Sallingsundoverfarten, udnævnt til skibsfører under 5. lønningsklasse fra 1. april 1957 at regne, med tjeneste ved Helsingør-Hålsingborg overfarten.

Vandbygningsvæsenet

Efter Ministeriet for Offentlige Arbejders indstilling er ingeniør under Vandbygningsvæsenets lønningsklasse 3 a *Knud Otterstrøm* ved kongelig resolution udnævnt til distriktsingeniør under Vandbygningsvæsenets lønningsklasse 2 b fra den 1. marts 1957 at regne.

Valutakurser pr. 19. marts 1957

London 19.42, New York 6.91³/₈, Paris 1.97⁹/₁₀, Bruxelles 13.85³/₄, Rom 1.10¹/₄, Amsterdam 182.83, Stockholm 134.50, Oslo 97.40, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.68, Montreal 7.23¹/₄.

Positionsliste pr. 19. marts 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Houston 12.3. til Landsend f. o. — *Adrian Mærsk* afg. Teneriffe 7.3. til Persiske Bugt. — *Agnete Mærsk* afg. Bombay 16.3. til Cochín. — *Anglo Mærsk* afg. Rotterdam 10.3. til Venezuela. — *Anna Mærsk* afg. Medan 16.3. til Colombo. — *Arnold Mærsk* afg. Colombo 11.3. til Bunbury. — *Betty Mærsk* ank. Djakarta 14.3., dereft. Palembang. — *Brigit Mærsk* ank. Rotterdam 21.3., dereft. Las Palmas. — *Caroline Mærsk* ank. Rotterdam 4.3. — *Charlotte Mærsk* ank. Curacao 19.3., dereft. Landsend f. o. — *Chastine Mærsk* afg. San Francisco 5.3. til Manila. — *Cornelius Mærsk* afg. Colombo 25.2. til New York. — *Dorthe Mærsk* ank. Rotterdam 4.3. — *Ebba Mærsk* afg. Teneriffe 11.3. til Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* afg. Cebu 16.3. til Keelung. — *Eleonora Mærsk* afg. Amsterdam 14.3. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* afg.

Fao 1.3. til Lissabon. — *Ellen Mærsk* afg. Semarang 14.3. til Bintang. — *Else Mærsk* afg. Karachi 15.3. til Basrah. — *Emilie Mærsk* afg. Balikpapan 14.3. til Yokohama. — *Francine Mærsk* ank. Dunkirk 24.3. — *Gerd Mærsk* afg. Bayonne 17.3. til Mamonal. — *Helene Mærsk* ank. Houston 17.3. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* afg. Calcutta 16.3. til Japan. — *Hulda Mærsk* ank. Djakarta 17.3. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.3. til Santos. — *Jakob Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.3. til Le Havre. — *Jane Mærsk* ank. Umm Said 17.3., dereft. Port de Bouc. — *Jeppesen Mærsk* afg. Yokohama 7.3. til Los Angeles. — *Jessie Mærsk* afg. Innoshima 11.3. til Australien. — *Johannes Mærsk* ank. Boston 14.3. — *Karen Mærsk* ank. Kbhvn. 27.1. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.3. til Santos. — *Katrine Mærsk* ank. Puerto la Cruz 18.3., dereft. Trinidad. — *Kirsten Mærsk* afg. Moji 17.3. til Hongkong. — *Lars Mærsk* ank. Yokohama 18.3. — *Laura Mærsk* ank. Kbhvn. 16.2. — *Leda Mærsk* ank. Halifax 16.3. — *Leise Mærsk* afg. Colombo 12.3. til New York. — *Lica Mærsk* ank. Halifax 13.3. — *Luna Mærsk* afg. New York 13.3. til Panama. — *Maren Mærsk* afg. Manila 16.3. til Hongkong. — *Marie Mærsk* afg. Durban 14.3. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* ank. Baltimore 13.3. — *Mathilde Mærsk* ank. Osaka 17.3. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Delaware River 16.3. til Curacao. — *Mette Mærsk* afg. Amuay Bay 12.3. til Montevideo. — *Nelly Mærsk* afg. Oslo 16.3. til Las Piedras. — *Nicoline Mærsk* afg. Panama 14.3. til Los Angeles. — *Olivia Mærsk* afg. Thameshaven 17.3. til Curacao. — *Oluf Mærsk* ank. Tokio 17.3., dereft. Pago Pago. — *Pernille Mærsk* ank. Piræus 19.3., dereft. Istanbul. — *Peter Mærsk* afg. Kaohsiung 17.3. til Hongkong. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 3.3. til l'Avera. — *Regina Mærsk* afg. Batangas 15.3. til Sungaipaking. — *Rita Mærsk* afg. Bangkok 14.3. til Iloilo. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 14.3. til Durban. — *Sally Mærsk* afg. Panama 13.3. til New York. — *Sofie Mærsk* afg. Kawasaki 7.3. til Persiske Bugt. — *Susan Mærsk* afg. Yokohama 16.3. til San Francisco. — *Svend Mærsk* ank. Newport News 17.3. — *Tove Mærsk* afg. Teneriffe 4.3. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Colombo 13.2. til New York. — *Valkyrien Mærsk* ank. Curacao 16.3., dereft. Cardon. — *Vibeke Mærsk* afg. Hongkong 10.3. til Djakarta.

Atalanta

Atalanta afg. Mena al Ahmadi 25.2. til Teneriffe, dereft. Lands End.

Basse & Co.

Else Basse afg. Masulipatnam 18.3. til Europa. — *London* afg. Bombay 5.3. til Rotterdam. — *Krusaa* afg. San Francisco 13.3. til Duncan Bay. — *Sandaa* ank. La Spezia 19.3. — *Egaa* ank. Rouen 19.3.

Concord Line

Sylvia Cord afg. London 15.3. til Malta, Cypern, Israel. — *Mildred Cord* ank. Port Talbot 15.3., dereft. Cardiff, Bristol.

Dania

Danfjord afg. Surabaya 12.3.

Otto Danielsen

Etly Danielsen ank. Aalborg 21.3. — *Ketty Danielsen* afg. Bergen 18.3. til Concarneau, dereft. San Esteban de Pravia. — *Thea Danielsen* ank. Steinkjer 18.3., dereft. Hommelvik, Manchester. — *Ulla Danielsen* afg. Barcelona 20.3. til Ibiza, dereft. Seydisfjord.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Fawley 22.3. — *Esso København* ank. Kbhvn. 25.3. — *Esso Nyborg* ank. Fawley 19.3.

Dansk-Fransk

Angola ank. Bangkok 18.3., dereft. Singapore. — *Belgien* ank. Antwerpen 16.3., dereft. Lissabon. — *Bretagne* afg. Murmansk 16.3. til Stettin, dereft. Kbhvn. — *Congo* ank. Pt. Noire 18.3., dereft. Congo River. — *Frankrig* afg. Valparaiso 18.3. til San Antonia, dereft. Talcahuano. — *Grønland* afg. Immingham 4.3. til Corpus Christi, dereft. Lands End. — *Himmerland* ank. Hamburg 16.3., dereft. U.S.A. — *Irland* afg. Mena al Ahmadi 18.4. til Durban, dereft. Las Palmas. — *Mayumbe* afg. Boma 16.3. til Hamburg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* ank. Cape Town 15.3., dereft. East London. — *Shetland* afg. Punta Cardon 9.3. til Rio de Janeiro. — *Slesvig* pass. Las Palmas 19.3. til Rotterdam, dereft. Weser.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Workington 21.3. — *Th. Adler Swanholm* ank. Almeria 23.3. — *Ivan Kondrup* ank. Dordrecht 21.3.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. KGH 20.3. til Ivigtut/Grønødal, Sukkertoppen, Godthåb. — *Disko* pos. 18.3. 58 n. 09 ø. p. v. l. Godthåb. — *Opo* afg. KGH 18.3. til Nanortalik.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 22.3. til Newcastle/Middlesbrough. — *Ali S* ank. Næstved 19.3. — *Alssund* afg. Kristiansand S. 22.3. nordover. — *Andros* afg. Lissabon 18.3. til Herrenwijk, Kbhvn. — *A. P. Bernstorff* henl. i Esbjerg. — *Argentina* afg. Hampton Roads 24.3. til Lübeck. — *Ari-zona* afg. Bahía Blanca 28.2. via Las Palmas til Danmark. — *Arkansas* afg. New York 19./20.3. til Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Las Palmas 21.3. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Larnaca 19.3. til Limassol, Piræus. — *Bellona* afg. Aarhus 22.3. til Hull. — *Bergenhus* afg. Newcastle 20.3. til Hull/Kbhvn. — *Birkholm* afg. Beirut 20.3. til Famagusta, Larnaca, Limassol. — *Blenda* afg. Aarhus 22.3. til London. — *Bolivia* afg. Kbhvn. 20.3. til Boston, New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Borreby* afg. Antwerpen 19.3. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis o. v. — *Botnia* henl. i Kbhvn. — *Brasilien* ank. Buenos Aires 20.3., dereft. Rosario, Rio Grande. — *Broager* ank. Kbhvn. 22.3. — *Bygholm* ank. St. Vincent 21.3. — *California* afg. Bahía Blanca 20.3. til Santos, Rio de Janeiro, Bahía. — *Colombia* afg. Nakskov 21./22.3. til Hango. — *Diana* afg. Aalborg 22.3. til London. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. forv. 26.3. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Reykjavik. — *Ecuador* afg. Kbhvn. 22./23.3. til Odense, Svendborg, Aalborg. — *Egholm* afg. Palermo 18.3. til Malta, Piræus, Istanbul, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Ficaria* afg. Esbjerg 23.3. til London. — *Florida* afg. Göteborg 19./20.3. til Oslo, Kbhvn., Aarhus, Frederikshavn for dokning. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 23.3. til Antwerpen, Pasajes, Bordenaux, La Pallice, Basse-Indre. — *Hindsholm* afg. Liverpool forv. 25.3. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Hjortholm* afg. Cadiz 19.3. til Lissabon, Leixoes, Kbhvn. — *Hroar* afg. Kbhvn. 23.3. til Helsingfors. — *Kars* afg. Kbhvn. 20.3. til Dunkirk, Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Odense 21./22.3. — *Klintholm* afg. Aalborg 22.3. til Leith/Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 22.3. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* afg. Casablanca 20.3. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Louisiana* ank. Rio de Janeiro forv. 23./24.3. — *Maine* ank. Boston 22.3. — *Margrethe* henl. i Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 22.3. til Grimsby. — *Melos* afg. Algier 19.3. til Malta, Piræus, Eleusis, Beirut, Lattakia, Cypern. — *Mudo* afg. Kbhvn. 19.3. til Landskrona. — *Naxos* afg. Catania 18.3. til Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille, Tarragona, Valencia. — *Nederland* afg. Antwerpen 19.3. til Sønderborg. — *Nevada* afg. Göteborg 25.3. vi Las Palmas til Buenos Aires. — *Ohio* afg. Kbhvn. 24.3. til Aarhus, Kbhvn., New York, Philadelphia, Cuba, Golfen. — *Oklahoma* ank. New York forv. 24./25.3. — *Oregon* afg. Norfolk 14.3. til Rotterdam, ank. forv. 28./30.3. — *Paraguay* afg. Port Isabel forv. 27.3. til Skandinavien. — *Parkeston* henl. i Esbjerg. — *Primula* afg. Kbhvn. 22.3. til London/Kbhvn. — *Rhodos* afg. Kbhvn. 19.3. til Hamburg, Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Rota* afg. Leith 19.3. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Samos* afg. Kbhvn. 19.3. via Hamburg Antwerpen til Nordafrika, Sicilien, Malta, Beirut, Cypern. — *Stensnes* afg. Antwerpen 20.3. til Svendborg, Kbhvn. — *Swanholm* afg. Ghent 27.3. til Horsens, Randers, Aalborg, Nørre Sundby, Kbhvn. — *Texas* ank. Rio de Janeiro forv. 27./28.3. — *Tomsk* ank. Kbhvn. 5.3. — *Trondhjem* afg. London 21.3. til Kbhvn./Odense/Aalborg/London. — *Tula* afg. Aarhus 20.3. til Kbhvn. — *Tunis* afg. London 21.3. til Kbhvn./Aarhus/London. — *Uruguay* ank. Oslo 21.3. — *Venezuela* afg. Kbhvn. 25.3. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Santos.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Esbjerg 18.3.

C. K. Hansen

Aggersborg forv. ank. Cristobal 23.3. — *Brattingsborg* afg. New Orleans 20.3. — *Christiansborg* ank. Fao 20.3. — *Dansborg* forv. ank. Le Havre 31.3. — *Elsborg* afg. London 19.3. til Curacao. — *Flynderborg* ank. Tarana 14.3. — *Harrildsborg* ank. Leixoes 15.3. — *Nordborg* ank. Swansea 21.3. — *Spigerborg* ank. Panama 21.3. — *Taarnborg* afg. Safi 16.3. — *Uranienborg* ank. St. Nazaire 18.3. for dokning. — *Herbrand* afg. Curacao 19.3. til Punta Cardon.

Helmdal

Poul Carl afg. Sydney 15.3. til Townsville, Cairns. —



Klarer Deres skibe i Kleler-Kanalen hos:
KARL GRAMMERSTORFF
 SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER
 KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

— *Hans P. Carl* ank. Mackay 11.3., dereft. Townsville, Adelaide.

Jutlandia

Jens Toft afg. Honolulu 7.3. til Osaka. — *Kirstine Toft* ank. Cypren 11.3. — *Inger Toft* ank. Rotterdam 19.3. — *Birgitte Toft* pass. Port Mozambique 13.3.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Cap Verde 18.3. — *Anita Dan* ank. Lübeck 18.3. — *Argentinean Reefer* pass. Panamakanalen 17.3. — *Bella Dan* ank. New York 15.3. — *Berta Dan* pass. Ækvator 17.3. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 17.3. — *Egyptian Reefer* pass. Balingtang 15.3. — *Gerda Dan* afg. Coquimbo 14.3. — *Greta Dan* ank. Mobile 8.3. — *Hanna Dan* afg. Catania 15.3. — *Hedda Dan* ank. Pto. Chicama 14.3. — *Indian Reefer* pass. Recife 17.3. — *Ingga Dan* afg. Kherson 18.3. — *Jelva Dan* ank. Gravesend Roads 15.3. — *Jonna Dan* ank. Guayaquil 15.3. — *Kamma Dan* pass. Cap Vincent 17.3. — *Karna Dan* afg. Oran 15.3. — *Kista Dan* afg. Melbourne 16.3. — *Laila Dan* afg. Gdansk 18.3. — *Laura Dan* ank. Frederikshavn (dok) 9.2. — *Lilian Dan* afg. Kotka 15.3. — *Linda Dan* ank. Hamina 18.3. — *Lydia Dan* ank. Pasajes 18.3. — *Magga Dan* ank. London 13.3. — *Maria Dan* ank. Volo 14.3. — *Marna Dan* ank. Mobile (værf) 18.3. — *Mexican Reefer* pass. Caicos 18.3. — *Nerma Dan* pass. Torrestrædet 18.3. — *Paula Dan* pass. Panamakanalen 18.3. — *Petra Dan* afg. New Orleans 18.3. — *Peruvian Reefer* pass. Terceira 13.3. — *Rutha Dan* ank. Szczecin 18.3. — *Silja Dan* ank. Kotka 18.3. — *Tessa Dan* ank. Gdansk 17.3. — *Thora Dan* ank. Kaskö 18.3. — *Tilda Dan* afg. New York 16.3. — *Vilma Dan* afg. Casablanca 17.3.

Motortramp

Tureby pass. Panamakanalen 16.3. p. v. t. Capetown. — *Vedby* pass. Singapore 11.3. p. v. t. Japan.

Myren

Birte afg. Setubal 16.3. til Wondelgem. — *Chr. Sass* afg. Conakry 16.3. til Polen. — *Ashbjørn* ank. Casablanca 17.3., dereft. Antwerpen. — *Margit* forv. ank. Japan 6.4. — *Arngrim* afg. Newport News 15.3. til Antwerpen.

Norden

Norden ank. Munny River 17.3. — *Nordfurer* ank. New York 11.3. — *Nordglint* ank. San Francisco 17.3. — *Nordhval* afg. Vancouver 15.3. til Cristobal. — *Nordkyn* afg. Bordeaux 17.3. til Dakar. — *Nordpol* ank. Burulu 17.3. — *Nordvest* ank. Accra 18.3.

Northsea

Elfy North ank. Vestmannaøya 19.3., dereft. Faxabay. — *Mary North* afg. Gdansk 15.3. til Quimper, dereft. Requejada.

Orient

Westralia afg. Auckland, N.Z. 16.3. til Nauru.

Progress

Valborg Nielsen ank. Havana 14.3. — *Elisabeth Nielsen* ank. New York 17.3. — *Else Nielsen* ank. New Orleans 30.3. — *Lily Nielsen* ank. Havana 24.3. — *Ellen Nielsen* ank. Baltimore 17.3. — *Hugo Nielsen* ank. St. John N.B. 18.3. — *Rigmor Nielsen* afg. Weymouth N.S. 17.3. — *Marius Nielsen* ank. Rotterdam 25.3. — *Henry Tegner* afg. Svendborg 22.3. — *Margrete* ank. Ghent 22.3. — *Karen* ank. Neimours 13.3.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng afg. Sao Luiz 19.3. til Areia Branca, Rio de Janeiro.

Ove Skou

Benny Skou pass. Ushant 15.3. — *Jytte Skou* afg. New York 15.3. — *Kirsten Skou* ank. Shanghai 13.3. — *Susanne Skou* ank. Iloilo 14.3. — *Marie Skou* afg. Antilla 14.3. — *Inger Skou* pass. Kap Det gode Håb 14.3. — *Rikke Skou* ank. Beaumont 15.3. — *Lotte Skou* ank. Siain 15.3. — *Mette Skou* afg. Khorromshahr 17.3. — *Else Skou* pass. Azorerne 10.3. — *Birgitte Skou* afg. Reykjavik 13.3. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 19.3.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Basrah 11.3., afg. til Abadan ca. 15.3. — *Oluf Sven* Gerlache Stræde (Antarctic).

Torm

Aslaug Torm pass. Gibraltar 15.3. — *Freya Torm* ank. New York 18.3. — *Birgitte Torm* afg. Port of Spain 18.3.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 • Telf. Byen 6310

— *Estrid Torm* afg. New York 6.3. — *Herdis Torm* pass. Kap Det gode Håb 18.3. — *Olga Torm* pass. Gibraltar 15.3. — *Gerd Torm* afg. Haifa 8.3. — *Tekla Torm* afg. Iskenderun 18.3. — *Agnete Torm* afg. Pointe a Pietre 17.3. — *Kirsten Torm* afg. Havana 17.3. — *Gertrud Torm* afg. Casablanca 18.3. — *Helvig Torm* afg. Puerto Somoza 16.3. — *Thyra Torm* afg. Jaffa 18.3. — *Gyda Torm* afg. Tel-Aviv 18.3. — *Hilde Torm* afg. Leixoes 15.3.

Vendila

Abelone Vendila ank. New Orleans 19.3., dereft. Mexico til Newark. — *Tove Vendila* afg. Philadelphia 19.3. til Galveston f. o.

Ø.K.

Asia ank. Kbhvn. 16.3., dereft. Karlshamn. — *Bintang* afg. Moji 14.3. til Hongkong. — *Bogota* ank. Kbhvn. 15.3., dereft. Göteborg. — *Erria* pass. Gran Canaria 14.3. til U.K. — *Falstria* afg. Bangkok 16.3. til Singapore. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* afg. Djakarta 14.3. til Bangkok. — *Jutlandia* afg. Penang 16.3. til Capetown. — *Kambodia* afg. Dakar 15.3. til Hamborg. — *Kina* ank. Singapore 16.3., dereft. Port Swettenham. — *Korea* afg. Shanghai 16.3. til Cebu. — *Lalandia* pass. Finisterre 9.3. til Capetown. — *Magdala* ank. Colombo 17.3., dereft. Capetown. — *Malacca* ank. Hangö 17.3., dereft. Antwerpen. — *Malaya* afg. Capetown 15.3. til London. — *Manchuria* pass. Kap Verde 18.3. til Genoa. — *Meonia* afg. Capetown 9.3. til Penang. — *Mombasa* ank. Rangoon 18.3., dereft. Colombo. — *Mongolia* afg. Chittagong 17.3. til Vizagapatnam. — *Morelia* afg. Las Palmas 13.3. til Durban. — *Panama* afg. Bangkok 17.3. til Hongkong. — *Pasadena* afg. Hamborg 16.3. til St. Thomas. — *Patagonia* afg. Bamboea 16.3. til Auckland. — *Poona* ank. San Francisco 18.3., dereft. Vancouver. — *Pretoria* ank. Pusan 18.3., dereft. Kobe. — *Samoia* afg. St. Thomas 12.3. til Dublin. — *Sargodha* ank. Singapore 16.3., dereft. Bangkok. — *Selandia* ank. Kbhvn. 6.3., dereft. Middlesbrough. — *Siam* pass. Gavdo 18.3. til Dakar. — *Sibonga* ank. Capetown 11.3., dereft. Antwerpen. — *Siena* ank. Calcutta 18.3., dereft. Rangoon. — *Simba* ank. Rotterdam 17.3., dereft. Marseille. — *Sinaloa* afg. Kbhvn. 15.3. til Hampton Roads. — *Songkhla* pass. Kap Verde 8.3. til Capetown. — *Sumbawa* afg. Whyalla 18.3. til Melbourne.

Ledige lodstillinger

2 stillinger som lods ved henholdsvis København lodseri og Aalborg-Norresundby lodseri er ledige. Fortrinsvis adgang til at komme i betragtning har ved København lodseri navigatører under 32 år med skibsførerbevis og ved Aalborg-Norresundby lodseri navigatører under 37 år med skibsførerbevis. Skriftlig ansøgning bilagt bekræftede afskrifter af eksamensbeviser, skibsførerbevis og eventuelle forholdstester modtages indtil 13. april 1957 i lodsdirektoratet, Overgaden o. v. 62 A, København K. Det må af ansøgningen fremgå, om den gælder begge stillinger eller kun den ene af dem.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, lit. Central 17030, samt på alle postkontorer.

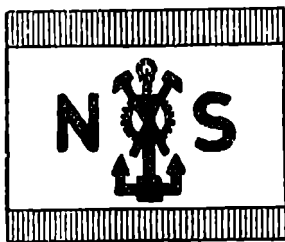


Medlemsliste

- Aabenraa Rederi A/S.
 D/S »Activ« A/S.
 D/S af 1912 A/S.
 Rederi A/S »Atalanta«.
 D/S »Baltic« A/S.
 A. H. Basso Rederi A/S.
 Chr. Borg.
 D/S »Bothnia« A/S.
 A/S D/S på Bornholm af 1866.
 C. Clausen A/S.
 Concord Line A/S.
 D/S »Dania« A/S.
 Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S
 A/S D/S »Dannebrog«.
 A/S Dansk Cement Central.
 Dansk Esso A/S.
 A/S Det Danske Kulkompagni.
 Rederi A/S »Dantank«.
 D/S »Draco« A/S.
 A/S De Danske Sukkerfabrikker.
 A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab.
 A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab.
 I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
 Entreprise.
 D/S »D. F. K.« A/S.
 Det Forenede Bugerselskab A/S.
 Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S.
 D/S »Hafnia« A/S.
 A/S D/S »Heimdal«.
 D/S »Holland« A/S.
 Rhederi M. Jebsen A/S.
 Albert Jensen A/S.
 D/S »Jutlandia« A/S.
 J. Lauritzen.
 A/S »Motortramp«.
 D/S A/S »Myren«.
 A. P. Møller.
 A. P. Møller, Tank & Liniebaade.
 D/S A/S »Nautic«.
 D/S »Norden« A/S.
 Olav Line A/S.
 D/S »Orient« A/S.
 A/S D/S »Orion«.
 D/S »Pacific« A/S.
 D/S A/S »Progress«.
 D/S »Solnæs« A/S.
 A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab.
 D/S Svendborg A/S.
 Rederi A/S af 1955.
 Hans Svenningsen.
 A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise.
 A/S Tankskibsrederiet.
 D/S »Torm« A/S.
 A/S D/S »Vendila«.
 Vestjysk Dampskibsselskab A/S.
 A/S Det Østasiatiske Kompagni.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe Indtil 550 ft.
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Jørgen C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:	Stevedore Compagni	Telegramadresse:
Aarhus	Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Mealy Jensen Næstformand og Kasserer	
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. F. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Dispatch
Assens	Assens Stevedore Company	Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen	Forwarding
Frederikshavn	Einar Sørensen	
Horsens	A/S Søren Andersen	Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz	Schultz
Kastrup	Søren Olsen	
Kolding	Neckelmann & Hansen	Shipping
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor	
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Julius Nielsen's Stevedore- forening A/S	Oldatevedore
—	Flakholm Stevedore Co. A/S	
—	Dansk Stevedor Kompagni A/S	Stevedoring
Logstør	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Haldan Rasmussen	Andrea
N. Sundby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Poul Nielsen	
Svendborg	C. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforening v/ Kaptajn Thygesen	

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring

Brandforsikring

Driftstabforsikring

samt alle andre

Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Maritushjpe

Telefon Central 12057

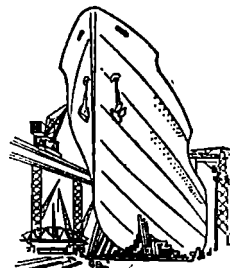


International

the greatest name in marine paints

— siden 1899

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 · KØBENHAVN · Tlf. C. 16.861

REDERI- OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

NORDHAVNS-VÆRFTET A

KØBENHAVN, Ø.

Provianterer De i...

ADEN?

Lad os hjælpe Dem!

Vore erfaringer gennem de sidste 55 år sætter os i stand til at yde Dem
den bedste service i denne havn.

Ene-agenter for **Carlsberg**

Lad os sende Dem vor omfattende prisliste.

PESTONJEE & SONS

Steamer Point, Aden - Telegramadresse: Pestonjee, Aden - Tlf. 3757

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 13

FREDAG DEN 29. MARTS 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.T. »SKOTLAND«

Det Dansk-Franske Dampskibsselskab har fra Mitsui Shipbuilding and Engineering Co., Tamano i Japan, overtaget sin nybygning, tankmotor-skibet *Skotland*. Dette skib er på ca. 19.500 tons d.w. med en registertonnage på 12.400 gros og med ialt 887.000 kbf. tankkapacitet. Det er udstyret med 3 lastepumper à 650 kbm. pr. time, og hovedmaskineriet består af en 7-cyl. B&W totaktsmotor, enkeltvirkende, turboladet, der med 115 omdrejninger udvikler 8.750 b.h.p., hvorved skibet får en fart på last af ca. 15 mil.

Skotland er iøvrigt udstyret i overensstemmelse med rederiets sædvanlige standard og med enkeltkamre for praktisk talt hele besætningen, HI-Pres luftkonditioneringsanlæg i kamre og saloner og med cafeteria for levering af alle måltider.

Skibet føres af kaptajn *J. Stridsland* med *H. Schmüser* som maskinchef.

M.S. »HELGA DAN«

Sülcken Werft i Hamborg har søsat et søsterskib *S*til m.s. *Thora Dan* — et isforstærket motorskib, der fik navnet *Helga Dan*.

Det er ligesom rederiets øvrige polarskibe karakteriseret ved sit røde skrog. Dets størrelse er 5050 tons d.w., længden overalt 106,73 m, bredden mld. 15,80 m og dybgangen til sommerfribord 7,38 m. (24' 27/10"). Skroget er specielt udformet og forstærket til issejlads. Skibet forsynes således med isbryderstævn, iskniv, isfinner foran skruen etc. Hovedmaskineriet bliver en turboladet B&W dieselmotor af type 750-VTBF-110, der udvikler 4500 b.h.k. ved 170 omdrejninger med et indiceret middeltryk på 7,9 kg pr. cm². Farten bliver ca. 14,5 knob.

M.S. »TASMANIA«

Dampskibsselskabet *Orients* nybygning fra *Nakskov Skibsværft* blev søsat forleden og fik navnet *Tasmania*. Det er et fragtmotorskib på 9450 tons d.w. som åben shelterdækker med 26 fods dybgående, men forstærket således, at det som lukket shelterdækker kan nedlastes med yderligere 2½ fod, hvorved dødvægtstonnagen øges med 1300 tons. Farten bliver 15 knob på last, og skibet ventes leveret omkring den 1. juli.

DEN SKATTEFRI AFSKRIVNING

Finansudvalget har givet sin tilslutning til, at skibsreder *A. P. Møller* kan foretage ekstraordinære, skattefrie afskrivninger ved opførelsen af tankskibsværftet ved Odense Fjord, der er anslået at ville koste 65 mill. kr.

M.S. »HVIDEKLINT«

Motorskibet *Hvideklint* på 1.400 tons d.w. og med en maskinkraft på 1.250 ahk Deutzmotor er blevet søsat fra *Zaanlandsche Scheepsbouw*, *Zaandam*, til kaptajn *Svend S. Hellesen*, København.

SKIBSSALG

Aktieselskabet *Vestjydsk Dampskibsselskab* har solgt damperen *Niels Winther* til Messrs. *Grassi & Folcini* i *Genoa*. Skibet blev bygget i 1921 i Odense og er på 3.800 tons d.w.

SVENDBORG SKIBSVÆRFT UDVIDER AKTIEKAPITALEN

På *Svendborg Skibsværfts* generalforsamling har aktionærene fået forelagt et forslag om udvidelse af aktiekapitalen fra 350.000 kr. til 1.000.000 kr. Denne udvidelse motiveres med værftets stadigt stigende vækst. De gamle aktionærer får første ret med hensyn til tegningen af de nye aktier.

UDSTILLING AF SKIBSUDSTYR

Som tidligere omtalt har *Kjøbenhavns Frihavns-Aktieselskab* overtaget den gamle restaurant *Atlanten* på hjørnet af *Gittervej* og *Marmorvej*. Det er hensigten, at denne bygning i fremtiden skal danne ramme om en række udstillinger, der skal propagere for havnen.

For på en virkningsfuld måde at henlede opmærksomheden på de muligheder, bygningen rummer, arrangerer *Kjøbenhavns Frihavns-Aktieselskab* med udstillings-aktieselskabet »HIMU« som den praktiske organisator i dagene 13.—26. maj incl. en international udstilling af skibsudstyr i *Atlanten*. Der vil findes udstillere fra ind- og udland, og der vil bl. a. også blive udstillet et større antal skibsmodeller stillet til rådighed af rederierne. De til udstillingen indbudte gæster vil få lejlighed til at komme ombord i såvel orlogs- som handelsskibe, der under udstillingen vekslende ligger i *Frihavnen*, således at der ligefrem er tale om en »Skibenes parade«. Også udtill vil udstillingen få sit ansigt, idet der i en særligt indrettet biograf vil blive vist film om skibe, hvortil større skolebørn vil få adgang. Man regner med, at man derigennem vil kunne medvirke til at skabe en voksende interesse og forståelse for søen hos ungdommen. Iøvrigt er det lykkedes at gøre udstillingen så fyldig og tiltrækkende som muligt ved også at inddrage baglandspakhus H og et vist uden-dørs areal under udstillingen, således at premiere-udstillingen ialt vil kunne mønstre et areal på ca. 2.000 m². I udstillingskomiteen har følgende sæde: Medlem af *Kjøbenhavns havnebestyrelse* og bestyrelsen for *Frihavnsselskabet*, direktør *Chr. Saugman*, formanden for *Danske importagenters forening*, grosserer *Erik T. Blom*, administrerende frihavnsdirektør, cand. polyt. *Axel Bronø* og teknisk frihavnsdirektør, cand. polyt. *H. Fugl-Meyer*.

KØBENHAVNS HAVN

Kjøbenhavns Havn blev i februar anløbet af 1.623 skibe på tilsammen 855.338 nrt., deraf fra andre danske havne 751 skibe på 241.882 nrt. og fra udlandet 872 skibe på tilsammen 613.456 nrt. Besejlingen i årets første to måneder har dermed udgjort 1.492 skibe på 494.048 nrt. fra danske og 1.932 skibe på 1.370.797 nrt. fra udenlandske havne, ialt 3.424 skibe på 1.864.845 nrt. I de samme to måneder i fjor blev havnen anløbet af 891 skibe på 398.045 nrt. fra danske og 1.193 skibe på 944.719 nrt. fra udenlandske havne, ialt 2.084 skibe på 1.342.764 nrt. Den meget betydelige forskel — 1.400 anløb og ½ million tons — skyldes i hovedsagen, at der ikke har været isvanskeligheder i år.

Af den samlede trafik i februar tegnede danske skibe sig for 947 anløb og 425.824 nrt., deraf fra danske havne 714 anløb og 222.816 nrt. og fra udlandet 233 anløb og 203.008 n.r.t.

FRA REGNSKABER OG BERETNINGER

DANNEBROGS FLÅDE

Dampskibsselskabet Dannebrog, der som meddelt uforandret betaler 25 pct. i udbytte, har udsendt sin beretning. Det hedder deri, at den faste tendens på fragtmarkedet, der var fremherskende i 1955, fortsatte ind i 1956 og gav ret gode løfter for året, men dette prægedes — som naturligt er — både af den internationale uro og af sømandstrejkerne i foråret, der skabte store forsinkelser i mange farter.

Rederiet blev forskånet for større havarier, men til klassifikation af s.s. *Aggersborg*, s.s. *Bratlingsborg*, m.t. *Christiansborg*, s.s. *Taarborg* og s.s. *Uranienborg* er der afholdt store beløb og medgået 260 dage, og m.t. *Christiansborg* fik samtidig udført »heavy fuel oil«-installation til 350.000 kr. Disse udgifter, der dog ifølge sagens natur vil komme de kommende år til gode, har uundgåeligt påvirket selskabets årsregnskab i væsentlig grad.

Den første af selskabets nybygninger, m.t. *Elsborg*, blev afleveret den 28. december i fjor, og søsterskibet m.t. *Rosborg* vil planmæssigt blive afleveret medio maj i år. Selskabets flåde er dermed forøget med to fuldt moderne tankskibe, og selskabet har yderligere hos Hitachi Shipbuilding & Engineering Co. Ltd., Osaka, der byggede *Elsborg* og *Rosborg*, tegnet kontrakt for et ca. 32.800 tons tankskib med levering i de første måneder af 1961.

Garantiforskrivningen i Krigsforsikringen for danske Skibe er blevet reguleret, og selskabets andel i garantikapitalen er nu 702.074 kr. I 1956 er der til selskabets pensionister af selskabet blevet udbetalt et dyrtidstillæg på 75 pct. af den pensionisterne tilkommende pension.

Beretningen slutter: »Med den værdifulde forøgelse og modernisering af flåden, som finder sted, vil selskabet sikkert stå godt rustet i de kommende år, og en rolig udvikling kunne forudses, hvis ikke internationale forhold griber forstyrrende ind.«

Af regnskabet fremgår, at selskabets flåde bestående af syv dampskibe, et motorskib og tre tankskibe på ialt 86.709 tons d.w. står bogført til 100,5 mill. kr., hvortil kommer indbetalinger på respektive 7 og 5 mill. kr. på de to nybygninger i Japan.

DANSK-FRANSK: 25 PCT.

Af Det Dansk-Franske Dampskibsselskabs regnskabsmeddelelse fremgår det, at driftoverskuddet for 1956 andrager 25.951.353 kr., hvortil kommer renter m. m. 188.971 kr., samt overførsel fra forrige år, der efter fradrag af betalte skatter andrager 1.611.245 kr., ialt 27.751.569 kr. Herfra går administrationsomkostninger inklusive tantième til direktion og kontorpersonale m. m., ialt 1.118.626 kr. Ordinære og ekstraordinære afskrivninger 20.177.365 kr., hvor efter der til disposition er 6.455.578 kr., der foreslås fordelt således:

Aktionærerne 25 pct. udbytte 2.250.000 kr., tantième til bestyrelsen 100.000 kr., tilskud til understøttelsesfonden 150.000 kr., henlæggelse til ekstra reservefond 2.000.000 kr., overførsel i ny regning 1.955.578 kr.

Bestyrelsen vil på den ordinære generalforsamling stille forslag om udvidelse af aktiekapitalen fra 9 mill. kr. til 15 mill. kr., således at de nye aktier tilbydes de gamle aktionærer i forholdet 200 kr. nye aktier for hver 300 kr. gamle. Emissionskursen vil blive 105, heri inkluderet rente fra 1. januar til tegningsdagen, og de nye aktier vil deltage i fuld udbyttefordeling for regnskabsåret 1957.

Udbyttet var for 1955 ligeledes 25 pct.

NORDEN: 35 PCT.

Regnskabsmeddelelsen fra Dampskibsselskabet Norden udviser en overførsel fra forrige år af 1.126.534 kr., renteindtægt m. m. 2.545.282 kr., erstatning fra USA 1.691.056 kr. og bruttoindtægt for samtlige skibe 23.021.401 kr., hvorfra trækkes udgifter for samtlige skibe 8.696.102 kr., hvorefter restbeløbet bliver 19.688.171 kr. Administrationsomkostninger udgør 1.185.100 kr., afskrivning på skibene 863.678 kr., ekstraordinær afskrivning på m.s. *Nordpol* 2.568.700 kr., ekstraordinær afskrivning på nybygningskontrakt nr. 144 m.s. *Nordglimt* 2.506.667 kr., ekstraordinær afskrivning på nybygningskontrakt nr. 149 3.156.667 kr., skatter 1.072.847 kr., tantième til de kommitterede for 1956 150.000 kr., restbeløbet, 8.184.512 kr., foreslås fordelt således: 35 pct. udbytte 2.660.000 kr., henlæggelse til udbyttereguleringsfond 380.000 kr., henlæggelse til pensions- og understøttelsesfond 200.000 kr., henlæggelse til konto for klassifikationer og tab ved havarier 1.500.000 kr., henlæggelse til ekstrareservefond 2.300.000 kr., og overførsel til næste år 1.144.512 kr.

I fjor var udbyttet 30 pct.

MYREN: 30 PCT.

Dampskibsselskabet Myren har i 1956 haft et driftoverskud på 11.094.013 kr., hvortil kommer overførsel fra forrige år 388.201 kr. samt renter og udbytte 418.022 kr., ialt 11.900.236 kr.

Efter fradrag af tab ved havarier og administrationsudgifter fremkommer et beløb til disposition på 10.615.991 kr.

Bestyrelsen foreslår dette beløb fordelt som følger: Ordinær afskrivning på skibene 230.000 kr., henlæggelse til nyanskaffelseskonto 6.300.000 kr., henlæggelse til klassifikationsfond 1.473.030 kr., henlæggelse til konto for skatter 600.000 kr., henlæggelse til nyoprettet hjælpefond 200.000 kr. samt at udbetale i udbytte 30 pct. med 1.200.000 kr.

Efter udredelse af tantième til de kommitterede fremkommer der en saldo på 459.075 kr., som overføres til 1957.

For 1955 fik aktionærerne 25 pct. i udbytte.

TORM: 25 PCT.

I Dampskibsselskabet Torms regnskabsmeddelelse oplyses det, at skibenes bruttooverskud for 1956 andrager 21.107.558 kr., hvorfra går ordinære og ekstraordinære afskrivninger på skibe og nybygninger med 17.833.678 kr. Hertil kommer indvundne renter 2.656.140 kr. og å conto resterstatning for skibe i USA under krigen 188.796 kr. Efter fradrag af administrationsudgifter, skatter, kaplak og tantième, ialt 2.817.760 kr., og med overførslen fra 1955 453.143 kr., er til disposition 3.754.199 kr. Bestyrelsen har vedtaget at foreslå at betale 25 pct. i udbytte med 3 mill. kr., at henlægge til rederiets pensionskasse 250.000 kr. og — efter at have afholdt bestyrelsens tantième med 75.000 kr. — at overføre til næste år 429.199 kr.

Sammenlignet med 1955 er udbyttet steget med 3 pct.

HEIMDAL'S BERETNING

I beretningen fra Dampskibsselskabet Heimdal, der som meddelt giver 20 pct. i udbytte plus 5 pct. bonus, hedder det:

Året 1956 må vel betegnes som et endog særdeles godt år for skibsfarten. Ganske vist oplevede vi for første gang i lange tider en sømandstrejke, men for den del af den danske handelsflåde, som ikke anløb danske havne — og det var den overvejende del — var følgerne af strejken ikke følelige. Således har

UGENS FRAGTBÆRETNING

Der har i den forløbne uge kun været begrænset aktivitet på de fleste markeder, men raterne ligger fastere.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Kontinentet sluttedes igen et relativt stort antal både med kul til stigende rater. Kul Hampton Roads/A.R.A. sluttedes i begyndelsen af ugen til 65/- for april, men i ugens løb steg raterne og sidst på ugen betaltes lignende forretning med 72/- ligeledes for april lastning. Kul fra Philadelphia til A.R.A. sluttedes til 73/- for marts lastning. 12 måneders konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til A.R.A. betaltes med 66/- og første rejse begyndende til maj. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$10 for april/maj og \$10.25 for juni. Kul Hampton Roads/Japan betaltes med \$19.75 for april og \$20.50 for maj/juni. Fra Northern Range sluttedes hvede til Jugoslavien til \$13 for marts/april. Tungt korn Northern Range/Antwerpen-Hamborg Range betaltes med \$10.50 for april. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til Dieppe til \$12 for maj. Pigiron fra Sorel til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam betaltes med \$11 f.i.o. for april/maj.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker fra Cuba til Holland til 108/6 f.i.o. for tidlig april lastning. Løst sukker fra Cuba til London eller Liverpool betaltes med 110/- f.i.o. for maj/juni. Sukker i sække fra Cuba til Japan sluttedes til 165/- f.i.o., »free taxes«, for marts og maj lastning. Fra Golfen sluttedes tungt korn, milo eller soyabønner til Antwerpen-Hamborg Range til \$12.50 for april. Tungt korn Golfen/»picked ports« W.C.U.K. betaltes med 97/6½d for april. Hvede fra Golfen til Grækenland sluttedes til \$15 for april. Majs i sække fra Golfen til Manilla betaltes med \$24 f.i.o. for april. Soyabønner Golfen/Japan sluttedes til \$22 for april, og lignende forretning med hvede betaltes med samme rate ligeledes for april lastning. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$28 f.i.o. for april lastning.

På River Plate markedet er der ikke større ændringer at rapportere. Tungt korn fra River Plate til Genoa betaltes med 117/6 for maj/juni. Jernmalm fra Rio til Northern Range sluttedes til \$9.50 for april. Sukker i sække fra Buenos Aires til Grækenland betaltes med 155/- f.i.o. for april. Sukker fra Recife til Chile sluttedes til \$14.75 f.i.o. for april/maj.

På Pacific markedet var der relativ god aktivitet til lidt svagere rater. Der sluttedes adskillige både med hvede fra Nordpacific til Indien til 170/- for maj og maj/juni. Hvede fra Nordpacific til Japan

betaltes med \$14.50 for maj og juni/juli, og lignende forretning til Rio sluttedes til \$13 for april/maj. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betaltes med \$23.50 f.i.o. for maj/juni og \$23 for juni/juli.

På Far East markedet er der sluttet ris i sække fra Rangoon til Colombo til 77/6 f.i.o. for marts lastning. Jernmalm fra Madras til Japan sluttedes til 125/- f.i.o. for marts/april. Malm fra Vizagapatam til Northern Range betaltes med \$18 via Suez for juni/juli. Ris i sække fra Burma til Jugoslavien sluttedes til 230/- f.i.o. via Cape, respektive 180/- f.i.o. hvis via Suez, for marts lastning.

På det australske marked er der fortsat stille, men måske vil man se en bedring på dette marked, når Suezkanalen er blevet genåbnet. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-Kanalen sluttedes til 178/4½d for maj/juni. Bly fra Port Pirie til Houston/Baton Rouge betaltes med \$22.75 f.i.o. for maj. Løs fosfat fra Nauru eller Ocean Island til Østaustralien sluttedes til 75/- for april/maj.

Fra Afrika sluttedes krommalm fra Lourenco Marques til Northern Range til \$14.85 for april og \$14.50 for juni/juli. Salt fra Aden til Yokohama eller Tokio betaltes med 101/- for juni. Fosfat i sække fra Safaga Island til Colombo sluttedes til 130/- for maj.

Fra Sortehavet sluttedes jernmalm fra Poti til Birkenhead eller Middlesbrough til 77/6 for april/maj.

På Middelhavsmarkedet sluttedes jernmalm fra Bona til Holland til 38/6 for april, og lignende forretning til Ghent betaltes med 41/6 ligeledes for april. Pyrites fra Huelva til Antwerpen sluttedes til 36/- for april. Jernmalm fra Algier til W.C.U.K. betaltes med 44/- for april. Fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 32/6 for april. Ris i sække fra Alexandria til Durban eller Capetown sluttedes til 120/- f.i.o. for april, efterfulgt af en rejse med løse majs fra Capetown til Suez til 120/-.

På vore hjemlige markeder er der fortsat meget stille i kul- og koksfarten til Danmark. 1500 tonner med kul fra E.C.U.K. til god dansk havn sluttedes til 19/- for marts. For større kulbåde ECUK/Danmark noteres 17/6—18/-. 1300 tonner med koks fra Belgien til Esbjerg sluttedes til 20/9 for april. D.b.b. fra Mäntyluoto til London betaltes med 225/- pr. std. for 300 stds. for april.

På tankmarkedet sluttedes dirty fra U.S. Golf til Frankrig til USMC plus 45 pct. for april. 14.000 tonner, dirty, fra Sortehavet til Island betaltes med 115/- for april. 65.000 tonner, nybygning, sluttedes for 10 års timecharter til \$3.25 med levering til 1959.

selskabets skibe, der i det forløbne år var beskæftiget hovedsagelig i de sædvanlige farter mellem oversøiske havne, ikke været berørt af strejken, og da vi har været forskånet for større havarier, er der kun gået 25 dage tabt ved reparationer og 41 dage ved s.s. *L. H. Carl's survey* i august-september.

For selskabet kendetegnes året først og fremmest af de to skibssalg, først det i sidste boretning omhandlede salg af s.s. *Axel Carl* til Finland, dernæst af s.s. *L. H. Carl's* salg til Tyskland efter den nævnte 8-års survey.

Som et led i selskabets nybygningsprogram har bestyrelsen ved Helsingør Skibsværft bestilt et dieselmotor-tørslastskib på 6000 tons d.w. som åben, 7500 tons d.w. som lukket shelterdækker, med maskine og al beboelse agter, og med en fart på lastet prøve-tur på 16,4 knob. Skibet, der i overensstemmelse med selskabets traditioner vil blive forsynet med det mest moderne udstyr, ventes at blive leveret fra værftet omkring udgangen af 1959.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

75 år

Tidligere fører i Em. Z. Svitizers Bjergnings-Entreprise. kaptajn *L. Rasmussen* fylder den 5. april 75 år.

70 år

Kaptajn *B. A. Nielsen*, forhen Gulf Oil, fylder 70 år den 29. marts.

60 år

Den 30. marts fylder maskinchef *Georg Holm* 60 år. Maskinchef Holm er ansat i rederiet *J. Lauritzen* og er om bord i *Laila Dan*.

50 år

Skibsfører i *J. Lauritzens* rederi, kaptajn *B. Oggesen*, der har sit hjem i Holte, fylder den 4. april 50 år.

Hovmester i *J. Lauritzens* rederi *P. E. Wentzel Hansen* fejrer den 3. april sin 50 års fødselsdag. Hovmesteren gør for tiden tjeneste om bord i *Tilda Dan*.

Konsulaterne

Konsul *Carl Christian Busch* er efter ansøgning blevet afskediget i nåde fra den ham betroede post som ulønnet konsul i *Charlotte Amalie*.

Søretterne

Følgende er indtil 31. december 1960 beskikkel som søretsmedlemmer i Frederiksborg amt: Havneassistent *Søren Nielsen Riishøj*, Helsingør, underdirektor, dr. techn. *Erik Kæmpe*, Snekkersten, maskinmester *Johan Ravn Lauritzen*, Helsingør, skibsfører *Peter Rasmussen Petersen*, Helsingør, skibsfører *Oscar Larsen*, Snekkersten, styrmand *Carl Herskind Kjoller*, Helsingør, havnefoged *J. Chr. Nielsen*, Frederikssund, fisker *Niels Juul Petersen*, Gilleleje, styrmand *Evers Theodor Vilhelm Gents*, Espergærde, skibsfører *Emil Vilhelm Larsen*, Espergærde.

Valutakurser pr. 26. marts 1957

London 19,44, New York 6,91³/₈, Paris 1,97¹/₂, Bruxelles 13,83³/₄, Rom 1,10²³/₃₂, Amsterdam 182,55, Stockholm 134,46, Oslo 97,38, Reykjavik 42,44, Lissabon 24,08¹/₂, Frankfurt a. M. 165,62, Montreal 7,23³/₄.

Positionsliste pr. 26. marts 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Houston 12.3. til Landsend f. o. — *Adrian Mærsk* forv. ank. Fao 2.4., dereft. L'Avera. — *Agnete Mærsk* afg. Cochín 19.3. til Medan. — *Anglo Mærsk* ank. Cardon 23.3., dereft. Portland, Maine. — *Anna Mærsk* afg. Cochín 24.3. til New York. — *Arnold Mærsk* ank. Bunbury 21.3., dereft. Fremantle. — *Betty Mærsk* afg. Tandjong Uban 24.3. til Melbourne. — *Brigit Mærsk* afg. Rotterdam 23.3. til Oldkirkpatrick. — *Caroline Mærsk* ank. Rotterdam 4.3. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 20.3. til Landsend f. o. — *Chastine Mærsk* ank. Manila 22.3. — *Cornelius Mærsk* afg. Colombo 25.2. til New York. — *Dorthe Mærsk* ank. Rotterdam 4.3. — *Ebba Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 10.4. — *Effie Mærsk* afg. Hongkong 24.3. til Saigon. — *Eleonora Mærsk* afg. Amsterdam 14.3. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 1.3. til Lissabon. — *Ellen Mærsk* afg. Miri 20.3. til Yokohama. — *Else Mærsk* ank. Basrah 20.3. — *Emilie Mærsk* afg. Moji 24.3. til Yokohama. — *Francine Mærsk* ank. Dunkirk 24.3., dereft. Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Curacao 24.3. — *Helene Mærsk* forv. ank. Bergen 5.4., dereft. Oslo. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* afg. Calcutta 16.3. til Osaka. — *Hulda Mærsk* ank. Singapore 21.3. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.3. til Santos. — *Jakob Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.3. til Le Havre. — *Jane Mærsk* afg. Umm Said 18.3. til Port de Bouc. — *Jeppesen Mærsk* ank. Los Angeles 20.3. — *Jessie Mærsk* afg. Innoshima 11.3. til Melbourne. — *Johannes Mærsk* afg. New York 21.3. til Newport News. — *Karen Mærsk* afg. Kbhvn. 20.3. til Persiske Bugt. — *Kate Mærsk* forv. ank. Santos 31.3., dereft. Durban. — *Katrine Mærsk* afg. Trinidad 22.3. til Sverige. — *Kirsten Mærsk* afg. Hongkong 23.3. til Djakarta. — *Lars Mærsk* ank. Osaka 25.3. — *Laura Mærsk* ank. Kbhvn. 16.2. — *Leda Mærsk* ank. Halifax 16.3. — *Leise Mærsk* afg. Colombo 12.3. til New York. — *Lica Mærsk* ank. New York 22.3. — *Luna Mærsk* afg. Panama 19.3. til Los Angeles. — *Maren Mærsk* afg. Hongkong 23.3. til Keelung. — *Marie Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 30.3., dereft. Santos. — *Marit Mærsk* ank. Seaport 22.3. — *Mathilde Mærsk* afg. Nagoya 20.3. til Hongkong. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Cardon 24.3. til Dakar. — *Mette Mærsk* ank. Montevideo 28.3. — *Nelly Mærsk* afg. Oslo 16.3. til Las Piedras. — *Nicoline Mærsk* ank. Los Angeles 21.3. — *Olga Mærsk* afg. Los Angeles 18.3. til Yokohama. — *Olivia Mærsk* afg. Thameshaven 17.3. til Curacao. — *Oluf Mærsk* ank. Yokohama 22.3., dereft. Pago Pago. — *Pernille Mærsk* afg. Istanbul 24.3. til Sidon. — *Peter Mærsk* ank. Saigon 23.3. — *Prima Mærsk* forv. ank. L'Avera 3.4., dereft. Palermo. — *Regina Mærsk* afg. Sungaipaking 22.3. til Sydney. — *Rita Mærsk* afg. Bugo 23.3. til Zamboanga. — *Rosa Mærsk* ank. Durban 29.3. — *Sally Mærsk* ank. New York 17.3. — *Sofie Mærsk* ank. Fao 27.3., dereft. Singapore. — *Susan Mærsk* afg. Yokohama 16.3. til San Francisco. — *Svend Mærsk* afg. Newport News 21.3. til Trinidad. — *Tove Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 4.4., dereft. Santos. — *Trein Mærsk* ank. New York 18.3. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cardon 21.3. til Landsend f. o. — *Vibeke Mærsk* ank. Semarang 21.3.

Atalanta

Atalanta afg. Mena al Ahmadi 25.3. til Teneriffa, dereft. Landsend.

Basse & Co.

Else Basse afg. Masulipatnam 18.3. til Stettin. — *London* pass. Cape of Good Hope 21.3. p. v. fr. Bombay til Rotterdam. — *Krusaa* ank. Long Beach 26.3. — *Sandaa* afg. La Spezia 25.3. til Genoa. — *Egaa* ank. Bordeaux 24.3.

Concord Line

Mildred Cord afg. Bristol 22.3. t. Aviles. — *Sylvia Cord* afg. London 15.3.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Cristobal 23.3. — *Brattingsborg* ank. Maracaibo 27.3. — *Christiansborg* ank. Balik Papan 6.4. — *Dansborg* forv. ank. Bordeaux 31.3. — *Elsborg* forv. ank. Curacao 2.4. — *Flynderborg* ank. Boston 24.3. — *Harrildsborg* ank. Birkenhead 26.3. — *Nordborg* ank. Sandler 25.3. — *Spigerborg* ank. Mobile 28.3. — *Taarnborg* afg. Rotterdam 23.3. — *Uranienborg* afg. St. Nazaire 21.3. — *Herbrand* forv. ank. U.K. Continent 6.4.

Dania

Danfjord afg. Surabaya 12.3.

Otto Danielsen

Etly Danielsen ank. Akureyri 27.3., dereft. laste Øfjord, Siglufjord til Stralsund. — *Ketty Danielsen* afg. Concarneau 27.3. til San Esteban de Pravia, dereft. Aalborg. — *Thea Danielsen* afg. Hommelvik 24.3. til Manchester, dereft. Workington. — *Ulla Danielsen* afg. Ibiza 25.3. til Seydisfjord, Reidarfjord.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Ceuta 28.3. — *Esso København* ank. Prøvestenen 26.3., dereft. Kiel for dokning. — *Esso Nyborg* ank. Alborg 25.3., forv. ank. Fawley 30.3., dereft. Danmark.

Dansk-Fransk

Angola afg. Bangkok 25.3. til Singapore. — *Belgien* ank. Lissabon 26.3., dereft. Pedra de Lume. — *Bretagne* afg. Stettin 26.3. til Kbhvn.s red, dereft. Murmansk. — *Congo* afg. Congo River 25.3. til Pt. Noire, dereft. Boma. — *Frankrig* afg. Antofagasta 25.3. til Iquique, defet. Pisco. — *Gronland* afg. Corpus Christi 24.3. til Landsend (Le Havre). — *Himmerland* afg. Hamborg 23.3. til USA. — *Irland* afg. Mena al Ahmadi 18.3. til Durban, dereft. Las Palmas. — *Mayumbe* afg. Boma 16.3. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* ank. Durban 25.3., dereft. Matadi. — *Sjælland* afg. Rio Grande de Sul 26.3., dereft. Persian Gulf. — *Skotland* afg. Tamano 25.3. til Singapore, dereft. Persian Gulf. — *Slesvig* ank. Rotterdam 26.3., dereft. Weser.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 25.3. 61 n 27 v p. v. t. Ivigtut. — *Disko* pos. 25.3. 60 n 38 v p. v. t. Godthåb. — *Opo* pos. 25.3. 61 n 19 v p. v. t. Nanortalik. — *Martin S.* lasteklar KGH 28.3. l. Grønneal, Godthåb, Sukkertoppen, Holsteinsborg.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Nantes 11.4. — *Dania* ank. Hartlepool 28.3. — *Cimbria* ank. Kbhvn. 29.3. — *Hafnia* værft Nakskov.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Almeria 28.3. — *Th. Adler Svanholm* ank. Barrow 31.3. — *Ivan Kondrup* afg. Bilbao 28.-29.3. til Dordrecht.

D.F.D.S.

Ajax ank. Bergen 26.3. — *Alexandra* afg. Newcastle 27.3. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Alssund* afg. Trondheim 28.3. sydo. — *Andros* afg. Herrewijk 29.-30.3. til Kbhvn. — *Antares* afg. Ghent forv. 26.3. til Randers. — *Argentina* afg. Norfolk 24.3. til Lübeck. — *Arizona* ank. Kbhvn. 3.4., herfr. l. Provensen. — *Arkansas* afg. New York 20.3. til Gøteborg, Oslo, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Kbhvn. 29.3. til Kanariske Øer. — *Bastholm* afg. Piræus 25.3. til Alexandria, Kbhvn. — *Bellona* afg. Hull 29.3. til Kbhvn. — *Berghus* afg. Aalborg 29.3. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Limassol 26.3. til Haifa. — *Blenda* afg. London 27.3. til Kbhvn. — *Bolivia* ank. Boston forv. 1.-3.4. — *Borreby* afg. Casablanca 27.3. til Tanger, Oran, Algier, Tunis o. v. — *Botnia* henligger Kbhvn. — *Brasilien* afg. Buenos Aires 26.3. til San Lorenzo, Rio Grande, Las Palmas, Rotterdam, Danmark. — *Broager* afg. Kbhvn. 23.3. til Kanariske Øer. — *Bygholm* ank. Casablanca forv. 27.3. — *California* afg. Bahia 31.3.-1.4. via Las Palmas til Danmark. — *Citadel* afg. Swansea 26.3. til Kbhvn. — *Colombia* afg. Hango 2.-3.4. til Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Diana* afg. London 28.3. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* ank. Thorshavn 29.3. —

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104 for

Holtenua 36002/3

Br-Koog 396-7

SARTORI & BERGER - KIEL

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Skibsmæglere og Redere — Havarilagenter — Bunkerkul og Olie

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

Ecuador afg. Odense 25.3., Aalborg 4.-5.4. til Finland. — *Egholm* afg. Istanbul 27.3. til Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Ficaria* afg. Esbjerg 30.3. til London. — *Fiona* afg. Antwerpen forv. 27.3. til Haderslev, Kolding. — *Florida* afg. Kbhvn. 28.3. til Aarhus, Frederikshavn for dokn. — *Henrik Danica* afg. Antwerpen 26.3. til Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Nantes, Basse-Indre. — *Herta* afg. Ghent 25.3. til Kbhvn. — *Hildegard Bilow* afg. Antwerpen 26.3. til Aabenraa, Aalborg. — *Hindsholm* afg. Manchester 30.3. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Aarhus, Randers. — *H. J. Kyvig* afg. Drammen 30.3. til Kbh. — *Hjortholm* ank. Kbhvn. 30.3., herfra til Nørresundby, Kolding, Aalborg, Kbhvn. — *Hroar* afg. Algier 25.3. til Kbh. — *Kars* afg. Paris 29.3. til Rouen, Le Havre, Dunkirk. — *Katholm* afg. Kbhvn. 30.3. til Vestengland. — *Klintholm* afg. Antwerpen 29.3. til Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 30.3. til Antwerpen. — *Lemnos* afg. Algier 25.3. til Tunis, Palermo, Catania, Messina, Neapel o. v. — *Louisiana* afg. Rio de Janeiro 27.3. til Santos, Buenos Aires. — *Maine* afg. New York 30.3. til Oslo, Kbhvn. — *Margrethe* henligger i Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 29.3. til Grimsby. — *Melos* afg. Piræus 26.3. til Beirut, Lattakia, Cypern. — *Naxos* afg. Marseille 27.3. til Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, Malaga, Lissabon, Leixoes. — *Nevada* afg. Gøteborg 27.3. via Las Palmas til Buenos Aires. — *Noordzee* afg. Ghent 26.3. til Aalborg. — *Norden* afg. Ghent 28.3. til Aalborg, Nr. Sundby. — *Ohio* afg. Kbhvn. 27.3. til Boston, New York, Philadelphia, Cuba, Golfen. — *Oklahoma* ank. New York forv. 26.3. — *Oregon* ank. Rotterdam 28.-29.3. — *Paraguay* afg. Port Isabel 28.3. til Gøteborg, Oslo, Kbhvn. — *Parkeston* henligger i Esbjerg. — *Primula* afg. London 28.3. til Kbhvn. — *Rema* afg. Ghent 26.3. til Horsens. — *Rhodos* afg. Hamborg 23.3. til Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Rota* afg. Aalborg 29.3. til Leith. — *Samos* afg. Antwerpen 26.3. til Dunkirk, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis o. v. — *Stensnæs* afg. Kbhvn. 27.3. til Dunkirk, Le Havre, Rouen, Paris. — *Svanholm* afg. London 29.3. til Kbhvn. — *Tarzan* afg. Ghent forv. 26.3. til Horsens, Kbhvn. — *Texas* ank. Rio de Janeiro forv. 27.-28.3. — *Tomsk* ank. Kbhvn. 5.3. — *Trondhjem* afg. Aalborg 29.3. til London. — *Tula* afg. Ghent 27.3. til Odense, Aarhus, Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 29.3. til London. — *Uruguay* afg. Kbh. 3.4. til New York, Hampton Roads. — *Venezuela* afg. Kbhvn. 26.3. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Virgo* afg. Ellesmere Port forv. 27.3. til Fredericia.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Kalundborg 25.3., dereft. Ystad.

Helmdal

Poul Carl ank. Townsville 19.3. — *Hans P. Carl* ank. Lucinda Point 24.3.

Jutlandia

Jens Toft ank. Osaka 24.3. — *Kirstine Toft* ank. Cypern 11.3. — *Inger Toft* afg. Rotterdam 23.3. t. Algier. — *Birgitte Toft* ank. Eilath 25.3.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Ækvator 21.3. — *Anita Dan* afg. Gdansk 23.3. — *Argentinean Reefer* ank. Antwerpen 1.4. — *Bella Dan* ank. Philadelphia 22.3. — *Berta Dan* ank. Isle of Grain (London) 29.3. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 20.3. — *Egyptian Reefer* afg. Hsinkang 25.3. — *Gerda Dan* ank. Callao 21.3. — *Greta Dan* ank. Mobile (dok) 8.3. — *Hanna Dan* ank. Catania 26.3. — *Hedda Dan* ank. Arica 21.3. — *Indian Reefer* ank. Rotterdam 30.3. — *Ingga Dan* pass. Istanbul 25.3. — *Jelva Dan* ank. Aviles 24.3. — *Jonna Dan* afg. Callao 20.3. — *Kamma Dan* pass. Lands End 24.3. — *Karna Dan* pass. Istanbul 25.3. — *Kista Dan* pass. Cap Leeuwijn 22.3. — *Laila Dan* ank. Kotka 23.3. — *Laura Dan* afg. Aalborg (dok) 30.3. — *Lilian Dan* ank. Calais 26.3. — *Linda Dan* anl. Kbhvn.s Redmole for bunkers 27.3. — *Lydia Dan* afg. Aviles 25.3. — *Magga Dan* ank. Aalborg (dok) 25.3. — *Maria Dan* ank. Cabo de Gata 25.3. — *Marna Dan* ank. Mobile (dok) 18.3. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 28.3. — *Nerma Dan* ank. Singapore 26.3. — *Paula Dan* afg. Buenaventura 19.3. — *Petra Dan* afg. Texas City 21.3. — *Peruvian Reefer* pass. Panamakanalen 23.3. — *Rutha Dan* ank. Szczecin 18.3. — *Silja Dan* pass. Kielerkanalen 23.3. — *Tessa Dan* ank. Kotka 25.3. — *Tilda Dan* pass. Panamakanalen 22.3. — *Vilma Dan* ank. Szczecin 25.3. — *Thora Dan* ank. Raumo 24.3.

Myren

Birte forv. afg. Wondelgem 25.3. til Setubal. — *Chr. Sass* forv. ank. til Polen 1.4. — *Asbjorn* ank. Antwerpen

25.3. — *Margit* forv. ank. Moji 8.4. — *Arngrim* ank. Antwerpen 26.3.

Norden

Norden afg. Libreville 22.3. til Pointe Noire. — *Nordfarer* afg. New York 24.3. til Antwerpen. — *Nordglint* ank. Vancouver 21.3. — *Nordhval* afg. Vancouver 15.3. til Cristobal. — *Nordkyn* afg. Bordeaux 17.3. til Dakar. — *Nordpol* ank. Sapele 24.3. — *Nordvest* ank. Accra 18.3.

Northsea

Elfy North afg. Reykjavik 21.3. til Ceuta, dereft. Alexandria. — *Mary North* afg. Quimper 25.3. til Requejada, dereft. Dordrecht.

Orient

Westralia afg. Nauru 26.3. til Hobart, Melbourne.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 26.3. — *Elisabeth Nielsen* ank. Nassau 24.3. — *Else Nielsen* ank. New Orleans 30.3. — *Lily Nielsen* ank. Havana 24.3. — *Ellen Nielsen* ank. Genua 4.4. — *Hugo Nielsen* ank. Thames 1.4. — *Rigmor Nielsen* ank. Preston 28.3. — *Marius Nielsen* ank. Rotterdam 24.3. — *Henry Tegner* ank. Blankaholm 26.3. — *Margrete* ank. Tyne 25.3. — *Karen* afg. Nemours 27.3.

L. R. Selmith & Co.

Jane Lanng afg. Sao Luiz 24.3. til Rio de Janeiro.

Ove Skou

Benny Skou afg. Teneriffa 19.3. — *Jytte Skou* afg. Delaware 16.3. — *Kirsten Skou* ank. Hongkong 24.3. — *Susanne Skou* afg. Siain 25.3. — *Marie Skou* afg. Savannah 21.3. — *Inger Skou* pass. Ækvator 21.3. — *Rikke Skou* afg. Beaumont 27.3. — *Lotte Skou* ank. Singapore 23.3. — *Mette Skou* afg. Abadan 21.3. — *Else Skou* ank. Pilon 23.3. — *Birgitte Skou* afg. Reykjavik 13.3. — *Hanne Skou* ank. Nordenham 22.3.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Abadan 19.3. til Colombo. — *Oluf Sven* ank. Deception Island 20.3. for lasting hjemover.

Torm

Aslaug Torm afg. Nynäshamn 24.3. — *Freyja Torm* ank. Boston 23.3. — *Birgitte Torm* afg. Port of Spain 18.3. — *Estrid Torm* ank. Alexandria 25.3. — *Herdis Torm* pass. Kap Del Gode Haab 18.3. — *Olga Torm* ank. Beyrouth 23.3. — *Gerd Torm* ank. Newcastle 24.3. — *Tekla Torm* afg. Alicante 24.3. — *Agnete Torm* afg. Port of Spain 22.3. — *Kirsten Torm* afg. Havana 17.3. — *Gertrud Torm* ank. Aberdeen 25.3. — *Helvig Torm* afg. Christobal 23.3. — *Thyra Torm* afg. Jaffa 18.3. — *Gyda Torm* ank. Haifa 23.3. — *Hilde Torm* afg. Hull 23.3.

Vendila

Abelone Vendila ank. Coatzacoalcos 26.3., dereft. Newark. — *Tove Vendila* ank. New Orleans 24.3., dereft. Land's End f. o.

Ø.K.

Asia afg. Karlshamn 25.3. til Gdynia. — *Bintang* ank. Bangkok 24.3. Dereft. Hongkong. — *Bogota* ank. Gøteborg 23.3. Dereft. Oslo. — *Erria* ank. Greenock 19.3. Dereft. Landskrona. — *Falstria* afg. Penang 25.3. til Capetown. — *India* ank. Naskov 23.1. — *Java* afg. Bangkok 24.3. til Hongkong. — *Jutlandia* pass. Mauritius 25.3. til Capetown. — *Kambodia* ank. Hamborg 23.3. Dereft. Oslo. — *Kina* afg. Port Swettenham 23.3. til Capetown. — *Korea* afg. Cebu 21.3. til Bangkok. — *Lalandia* pass. Finisterre 9.3. til Capetown. — *Magdala* afg. Colombo 20.3. til Capetown. — *Malacca* pass. Kiel 26.3. til Antwerpen. — *Malaya* afg. Capetown 15.3. til London. — *Manchuria* ank. Genoa 26.3. Dereft. Antwerpen. — *Meonia* afg. Capetown 9.3. til Penang. — *Nombasa* ank. Colombo 26.3. Dereft. Cochin. — *Mongolia* ank. Madras 21.3. Dereft. Colombo. — *Morelia* afg. Las Palmas 13.3. til Durban. — *Panama* ank. Manila 25.3. Dereft. Cebu. — *Pasadena* pass. Flores 23.3. til St. Thomas. — *Patagonia* pass. Pitcairn 26.3. til Auckland. — *Poona* ank. Vancouver 23.3. Dereft. Portland. — *Pretoria* ank. Yokohama 25.3. Dereft. Otaru. — *Samoa* ank. Liverpool 24.3. Dereft. Antwerpen. — *Sargodha* ank. Bangkok 24.3. Dereft. Saigon. — *Selandia* afg. Middlebrough 24.3. til Hamborg. — *Siam* pass. Gibraltar 24.3. til Dakar. — *Sibonga* pass. Finisterre 25.3. til Dunkirk. — *Siena* ank. Calcutta 18.3. Dereft. Rangoon. — *Simba* pass. Gibraltar 24.3. til Marseille. — *Sinaloa* afg. Kbhvn. 16.3. til Hampton Roads. — *Songkhla* afg. Capetown 19.3. til Singapore. — *Sumbawa* ank. Melbourne 20.3. Dereft. Sydney.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELEF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING

SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 806

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

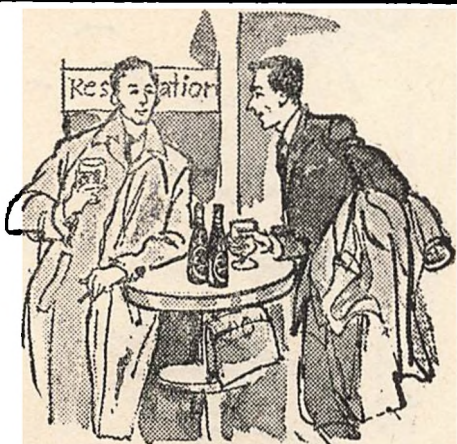
TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

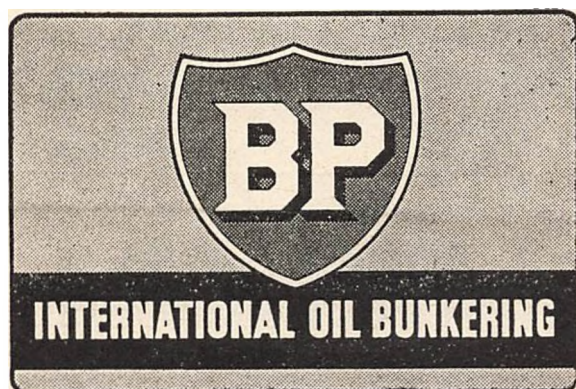


Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

JAN M. LYNGBY A/S INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. JANBY



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra
THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marluship«

Telefon Central 12057

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

DANSKE LLOYD

Holmens Kanal 42

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.001

Hempels
til alle slags
skibe



J. C. Hempel's Skibsfarve-Fabrik A/S

KØBENHAVN K. MINERVA 3842 AMALIEGADE 8

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 14

FREDAG DEN 5. APRIL 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »BUSUANGA«

Den 29. marts afholdt Nakskov Skibsværft prøvetur i Langelandsbæltet med nybygning nr. 145 — m.s. *Busuanga* — til Det Østasiatiske Kompagni.

Det er et fragtmotorskib med maskinen agter og plads til 4 passagerer på 1. klasse, og dets hoveddimensioner er: Største længde 496' 10", længde mellem p.p. 456' 0", bredde på spant 63' 9", dybde til shelterdæk 38' 0", lasteevne ca. 10.300 tons.

Skibet er det første af den nye serie fragtskibe med maskinen anbragt agter, som værftet har fået overdraget af bygge for Kompagniet. *Busuanga* er bygget til Lloyd's højeste klasse med lukket shelterdæk, lang bak og poop samt hus mellem 2 og 3 lugen. Skibet har to bipodmaster og 9 samsonposter. Alle master og samsonposter er helt uafstagede, og lossegrejerne består af 1 stk. 60-tonns bom, 1 stk. 20-tonns bom samt 10 stk. 5-tonns bomme og 10 stk. 3-tonns bomme. Endvidere en 9,5-tonns løftedrager til brug ved 5-tonns bomme. Der er elektriske lossespil, ankerspil og capstans.

Alle moderne navigationsinstrumenter findes om bord: Radar, SAL log, gyrokompass, selvstyrer, ekkolod, kommandohøjtaler etc. I huset foran midtskibs er foruden kamre til kaptajn, dæksofficerer og stewardesser indrettet to passagerkamre med plads til 4 passagerer. Alle skodder, paneler, bordplader m.m. i saloner, kamre, gange og badeværelser er her belagt med plasticstoffet warerite. Tre letmetal-redningsbåde samt en glasfiber-forstærket polyester båd er placeret i gravity-davidder fra firmaet Schat i London. Bådene er forsynet med særlige "skøjter", således at de let kan glide ned langs skibssiden, selvom skibet har slagside.

Hovedmaskineriet består af en 8-cyl. B. & W. enkeltvirkende 2-takts dieselmotor med trykladning, type 874-VTBF-160, der udvikler 10.000 BHK ved 115 o./m. og giver skibet en fart af 17,5 knob fuldt lastet.

M.S. »BELLINA«

Fredag den 29. marts afleveredes fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Skibsværft fragtmotorskibet *Bellina*, nybygning nr. 744, kontraheret af Rederiaktiebolaget Dalen, Göteborg, skibsreder *Jørgen J. Lorentzen*. *Bellina* er det største tørlastskib, der hidtil er bygget i Danmark, og det første af 2 søsterskibe, rederiet har i ordre hos Burmeister & Wain, det andet skib er fornylig blevet søsat. Skibene er bygget til Lloyd's Register of Shipping's højeste klasse + 100 A. 1. og er forstærket til at føre »heavy cargo« med scantlings svarende til en dybgang af ca. 9,118 m. Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 475' 0", bredde moulded 64' 0", sidehøjde til øverste dæk 41' 3", sidehøjde til 2. dæk 32' 6", dybgang ca. 30' 2⁵/₈", tilsvarende dødvægt ca. 15.400 tons, og farten på lastet prøvetur 14,5 knob.

Skibet er et enkeltskruet motorskib med 2 gennemgående dæk, fremfaldende stævn og krydserhæk. Maskineriet er anbragt agter. Der er 6 hovedlastrum og mellemdæksrum, og under laster nr. 3 og 4 er placeret underrum for vandballast eller tørlast.

Maskineriet består af 1 stk. 7-cylindret enkeltvirkende 2-takts krydshoved-dieselmotor med turboladning af B. & W.'s type 62-VTBF-140 på 6.200 ihk. ved ca. 120 omdr./min. Tre 5-cylindrede dieselmotorer

af B. & W.'s enkeltvirkende 4-takts trunkmotorer, type 525-MTH-40, direkte koblet til hver sin jævnstrømsdynamo. Normal ydelse pr. maskine 200 kW ved 220 volt og 500 omdr./min.

Opvarmning og ventilation af kamre og saloner sker ved Hi-Pres anlæg.

»JULIUS THOMSEN« KØBT AF GRØNLANDSKE HANDEL

Kryolitselskabets damper *Julius Thomsen* er solgt til Grønlandske Handel. Skibet har siden krigen været chartrret af Handelen, der bruger det til kystfart på Grønland om sommeren.

Julius Thomsen er på 900 dw.t. (627 nrt.), maskinen er på 555 hk., skibet er bygget i 1927 i Frederikshavn. *Julius Thomsen* blev oprindeligt anvendt til at besejle Ivigtut.

VARM HYLDEST TIL SKIBSREDER HARHOFF

Den for nylig afholdte generalforsamling i Dampskibsselskabet Dannebrog var særligt præget af afskeden med skibsreder *Chr. Harhoff*, der nu har trukket sig tilbage som korresponderende reder og tiltrådt en rejse til Østen.

Formanden for bestyrelsen, direktør, orlogskaptajn *Hector Kjær* holdt en stærkt personligt præget tale, hvori han hyldede *Chr. Harhoff* for hans betydning for sit rederi og for Dansk Dampskibsrederiforening.



Skibsreder *Chr. Harhoff*

Skibsreder *Harhoff* takkede for den smukke hyldest og udtalte, at hver dag, han havde arbejdet i firmaet C. K. Hansen, havde fyldt hans sind med glæde.

Under sin beretning oplyste skibsreder *Knud Hansen*, at damperen *Harrildsborg* er solgt til britiske købere i Hongkong med aflevering på kontinentet om en måneds tid.

Harrildsborg, der er bygget i Sølvborg 1953 og har en Helsingør-dampmaskine, står i regnskabet optaget til en anskaffelsesværdi af 6.231.125 kr. incl. senere forbedringer. Skibet er på 3.515 tons d.w. (2.492 brt.).

TRE NYBYGNINGER TIL DANSK-FRANSK

På Det Dansk-Franske Dampskibsselskabs generalforsamling oplystes det, at 98 pct. af den indtjente bruttofragt eller 56 mill. kr. er indsejlet i fart mellem fremmede havne. Selskabets flåde omfatter fire tankskibe og ni tørlastskibe på tilsammen 125.000 tons dw. med en gennemsnitsalder af under 5 år. Et 6.000 tons lastmotorskib er under bygning for selskabets regning i Helsingør og to 15.000 tons bulk carriers i Lübeck.

Nybygningen fra Helsingør, der er på 6.000 tons og bliver et søsterskib til *Mayumbe*, skal leveres til juli næste år, mens de to skibe fra Tyskland (Lübecker Flender-Werke) vil blive leveret i november og december 1959.

DANSK-NORSK'S GENERALFORSAMLING

Det Dansk-Norske Dampskibsselskab har holdt generalforsamling. I beretningen henvises til, at selskabets damper *Hamlet* blev afleveret til køberne i februar, og at rederiet siden da har været uden skib og dermed uden driftsindtægter bortset fra renter. Årets driftsmæssige resultat opviser derfor et underskud, der dog har kunnet begrænses til 4.542 kr. Det første af de to nye skibe, som er kontraheret i Holland, ventes leveret i juni og er timecharret for et år fra leveringsdagen. Søsterskibet, som er kontraheret på samme værft i årets løb, vil blive leveret næste sommer. For begge skibe er opnået faste priser, og selskabet skulle med dette nybygningsprogram stå godt rustet med henblik på fremtiden. Finansieringen af skibene er, foruden ved selskabets egne midler, opnået ved rimelige byggelån og endvidere ved den i november i fjor gennemførte aktieudvidelse fra 0,6 til 1,2 mill. kr. Beretningen blev godkendt, og der meddeltes bestyrelsen decharge for regnskabet.

DE NORDJYDSKE TURISTRUTER

Nordjyllands to turistruter til Sverige og Norge er blevet genoptaget. *Prinsessan Margaretha* på Göteborg—Frederikshavn-linjen og ruteskibet *Jylland* på Kristiansand—Hirtshals-overfarten.

Efter beregningerne vil det blive *Jyllands* sidste sæson, idet man i løbet af forsommeren 1958 regner med at have den nye færge i fart mellem Kristiansand og Hirtshals.

MARSTAL SKIBSVÆRFT

Marstal Skibsværfts regnskab viser, at omsætningen er steget med 1,5 mill. kr. til 5,5 mill. kr., men overskudet beløb sig kun til 25.000 kr. Af 100 fremmødte aktionærer, stemte 7 for regnskabet — resten undlod at stemme, og ingen stemte imod. Værftet udbetaler intet overskud i år. Sidste år udbetaltes 4 pct. til aktionærerne.

Direktøren Niels Thomsen oplyste, at man på flere af værftets nybygninger havde haft en ringe fortjeneste. En anden årsag til dårlig økonomi er, at værftet har måttet binde 200.000 kr. i den leverede færge til Island. Foruden de kontante betalinger måtte værftet tage veksler, der ikke kunde diskonteres på almindelig vis, og værftet måtte i virkeligheden give en kredit på 200.000 kr. i fire år, hvilket blandt andet har bevirket den anstrengte økonomi.

MÆGLERKORPORATIONEN

Mæglerkorporationen i København har holdt sin ordinære generalforsamling i hotel Mercurs selskabslokaler. Som bekendt har formanden, edsv. skibsmægler *V. Th. Sass*, trukket sig tilbage som aktiv mægler, og han havde derfor stillet sit mandat som formand til rådighed, skønt valgperioden først

udløber i 1958. På opfordring fra den ualmindelig velbesøgte generalforsamling indvilgede han i at fortsætte og genvalgtes da med akklamation foreløbig for valgperioden ud.

Varemægler *Knud Petersen* valgtes til revisor i stedet for afdøde varemægler *Viggo Fich*.

LODSERNES INDSEJLING

I lodsdirektoratet er man ved at have udarbejdet statistikken over lodseriernes beskæftigelse i 1956. Det viser sig, at lodserne ialt i 1956 indsejlede ca. 6 millioner kr. Ialt blev der i årets løb udført 35.893 lodsninger. Til sammenligning kan anføres, at der i 1955 blev udført 36.227 lodsninger men kun indsejlet ca. 5,5 millioner kroner. Lodsvæsenets stigende indtægter skyldes, at handelsskibene bliver stadig større og i stadig større udstrækning ønsker lodsassistance for at komme hurtigt frem. Dertil kommer, at der nu ønskes lodsninger over længere strækninger end tidligere. En 30.000 tons turistdamper har således nu forespurgt om mulighed for assistance af dansk lods fra Skagen til Stockholm, Leningrad og derfra til København og videre tilbage til Skagen.

Til brug for mindre lodserier har lodsdirektoratet nu udviklet en ny standardbådtype, der er 7,1 meter lang og 2,6 meter bred. Den første af disse både er under bygning til lodseriet i Thyborøn og derefter bygges en lignende båd til Svendborg.

NY FORMAND FOR SVERIGES REDERE

Sveriges Redareforening står ifølge *Göteborgs Handels- och Sjöfarts-Tidning* overfor et formandskifte, idet direktør *Emanuel Högberg*, Svea-Bolaget, skal have til hensigt at trække sig tilbage på foreningens årsmøde, der sædvanligvis afholdes i løbet af forsommeren. Bladet mener, at skibsreder *Stig Gorthon*, Hälsingborg, vil blive valgt til direktør Högbergs efterfølger.

Direktør Högberg indvalgte i bestyrelsen i 1947, blev næstformand i 1948 og valgtes i 1951 til formand som den første ikke-Göteborger på denne post. Skibsreder Stig Gorthon efterfulgte ham i 1951 som næstformand og synes altså nu at skulle fortsætte hans gerning som formand.

60 ÅR

Den 12. april fylder skibsreder og befragter *Otto Danielsen* 60 år. Skibsreder Danielsen var oprindeligt købmandsuddannet, men under første verdenskrig slog han ind på køb og salg af skibe — en meget væsentlig del af den virksomhed, hans omspændende firma i dag omfatter.

I 1952 startede han Rederiet *Otto Danielsen*, som i dag råder over 4 moderne coasters — desuden har han to 900 tonnere og et fragtmotorskib på 2.100 tons under bygning.

Under besættelsen øvede skibsreder Danielsen en meget stor personlig indsats i frihedsbevægelsen — en indsats, der flere gange udsatte ham for et stort personligt risikomoment.

FRASØ, HAVN OG VÆRFT

»Bombebøssen«

Efter indstilling af Handelsministeriet er ved kongelig resolution mønstringsbestyrer *Edwin Jakobsen* udnævnt til medlem af direktionen for stiftelsen »Bombebøssen« i København i stedet for fhv. mønstringsbestyrer *Niels Viggo Maximilian Lougreen*, der er afgået ved døden.

Konsulaterne

Udenrigsministeriet meddeler, at landsretssagfører *Leivur Lützen* er blevet foreløbig anerkendt som konsul for Brasilien i Thorshavn.

Gordon Allan Sheves er af den britiske regering blevet

UGENS FRAGTBERETNING

Den forløbne uges fragtmarkeder var så godt som uden større ændringer, og der har været relativ begrænset aktivitet, bortset fra det transatlantiske marked, hvor der igen rapporteredes adskillige afslutninger.

På det amerikanske kulmarked fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes tonnage til rater mellem 70/- og 72/- for marts/april og april, og for april/maj lastning er sluttet til 72/6. En kontrakt er sluttet for tre års konsekutive kulrejser Hampton Roads/A.R.A. til 72/- for første år og 71/6 for de sidste to år. Enkeltrejse med kul fra Hampton Roads til Malmö er betalt med 82/- for april. Kul Hampton Roads/Vestitalien sluttedes til \$10.35 for april/maj, og lignende forretning til Rio betales med \$10 for maj. Kul fra Hampton Roads til Japan sluttedes til \$21.75 for april/maj, \$21.25 for maj og \$22.25 for maj/juni. Fra Northern Range sluttede flere både med hvede til Jugoslavien, og der betales herfor \$13.75 for april, april/maj og maj lastning. Hvede Northern Range/Grækenland sluttedes til \$18.60 for amerikansk tonnage for april/maj. Scrap fra Northern Range til A.R.A.T.G. betales med \$155.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for april, og lignende forretning til Vestitalien sluttedes til \$175.000 lumpsum f.i.o. ligeledes for april. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til »picked ports« U.K. til 80/- for april/maj. 3 konsekutive rejser med tungt korn fra St. Lawrence til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til \$10.75 og første rejse begyndende til maj. En mindre båd sluttedes med scrap fra St. Lawrence til U.K. til \$17.85 f.i.o. for maj.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker fra Cuba til Havre til 112/6 f.i.o. for april/maj. Sukker i sække fra Cuba til Japan sluttedes til 170/- f.i.o., free taxes, for maj/juni. Fra Golfen sluttedes hvede til Triest til \$14.60 for april. Hvede i sække fra Golfen til Iran betales med \$25.50 via Suez for maj. Svovl fra Coatzacoalcos til Antwerpen sluttedes til \$13.30 f.i.o. for maj lastning. Scrap fra Golfen til Japan betales med \$280.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for april. Tungt korn fra Golfen til Japan sluttedes til \$21.50 for juni/juli. Tungt korn Golfen/A.R.A. betales med \$11.75 for april.

River Plate markedet er fortsat yderst stille. En enkelt båd sluttedes dog med tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamburg Range til 107/6 for april. Sukker fra Recife til Chile betales med \$16 f.i.o. for april.

På Pacific markedet sluttedes hvede fra Nord Pacific til Bombay til rater mellem 175/- og 180/- for april lastning. Hvede fra Nord Pacific til Chile betales med \$13.25 for maj. Scrap fra Nord Pacific til Japan sluttedes til \$204.000 lumpsum f.i.o. for Li-

berty-størrelse for april/maj, og lignende forretning fra Formosa betales med \$225.000, option Californien til \$205.000 lumpsum f.i.o. ligeledes for april/maj. Tungt korn fra British Columbia til Japan sluttedes til \$14.25 for maj.

På Far East markedet sluttedes flere både med sukker fra Formosa til Iran til \$13.50 for april. Tre konsekutive rejser med ris fra Burma til Colombo betales med 72/6 f.i.o.s. og første rejse begyndende til april. Malm fra Marmagoa til Kontinentet sluttedes til 117/- via Suez-Kanalen for april. Malm Marmago/Japan betales med \$16.70 f.i.o. for april/maj.

Det australske marked er uden større ændringer. Mel i sække fra Sydaustralien til Colombo sluttedes til 157/6 for maj/juni. Hvede i sække fra Sydaustralien til Sydafrika betales med 151/3 for maj/juni. Concentrates fra Port Pirie til Bristolkanalen sluttedes til 178/3 for juni/juli. Kopra sluttedes fra Philipinerne til Antwerpen-Hamburg Range til 35 cents pr. kbft. bale via Suezkanalen og 39 cents hvis via Cape for juni.

Fra Afrika sluttedes krommalm fra Lourenco Marques til Rotterdam til 112/6 for juni/juli. Jernmalm fra Conakry til Polen betales med 70/- f.i.o. for maj/juni. Manganmalm fra Lobito til Genoa sluttedes til 135/- f.i.o. for maj.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Constantza til den Persiske Golf til 117/6 f.i.o. for april.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat meget stille. Pyrites fra Huelva til Belfast betales med 49/- for april. Pyrites fra Morpou Bay til W.C.U.K. sluttedes til 60/- for maj, og lignende forretning til Rotterdam betales med 50/- for prompt lastning. Fosfat fra Saffi til Sydafrika sluttedes til 76/3 for april. Fosfat fra La Goulette til Antwerpen eller Ghent betales med 46/- for april. Salt fra Cagliari til Montreal sluttedes til \$7 f.i.o. for april.

På vore hjemlige markeder sluttedes 1500 tonner med kul fra E.C.U.K. til god dansk havn til 18/- for april, og for større tonnage indikeres omkr. 17/-. Pitprops fra Kalmar til E.C.U.K. sluttedes til 165/- pr. fathom for maj. D.b.b. fra Kotka til London betales med 242/6 pr. std. for juni. D.b.b. fra Archangel til Holland sluttedes til 340/- pr. std. for 800 stds. for maj.

Tankmarkedet ligger noget svagere end den foregående uges. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC plus 45 pct. for april. Dirty fra Californien til Japan sluttedes til USMC plus 20 pct. for april. Dirty fra Caribbean til Sverige betales med London Scale plus 50 pct. for april. 12.500 tonner sluttedes for 5 års timecharter med levering til maj/juni i år til \$4.20.

anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Fraserburgh. Vicekonsulatet har adresse: 1 Frithside Street, Fraserburgh.

70 år

Kaptajn O. V. Jørgensen, forh. Alfred Christensens Rederi, fylder 70 den 6. april. Kaptajnen, der bor på Frederiksberg, var gennem mange år bestyrelsesmedlem i Danmarks skibsførerforening.

50 år

Kaptajn B. Oggesen, fører af m.s. *Jonna Dan*, kan den 7. april 1957 fejre sin 50 års fødselsdag.

Skuespiller velfærdssekretær i Casablanca

Den tidlige skuespiller og teaterdirektør Carl Heger er nu velfærdssekretær for skandinaviske søfolk i Casablanca

udsendt af handelsflådernes velfærdsråd i Danmark, Norge og Sverige. Under dette arbejde har Carl Heger nu måttet udsende en advarsel til skandinaviske søfolk om strengt at overholde de toldbestemmelser, der gælder i Casablanca, efter at to skandinaviske søfolk i den sidste tid er blevet arresteret for smugleri.

Afskedigelser

Ved kongelig resolution af 5. marts 1957 er skibsinpektør i 3. lønningsklasse under Direktoratet for Statens Skibstilsyn *Ove Munebo* efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde og med pension fra udgangen af april måned 1957 at regne.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til den i marts afholdte elektroinstallatør-prøve for maskinister mødte 29 eksaminander, hvoraf 27 bestod.

Valutakurser pr. 2. april 1957

Noteret valuta: London 1943, New York 6.91³/₈, Paris 1.97¹/₂, Bruxelles 13.83¹/₄, Rom 1.10²³/₃₂, Amsterdam 182.72, Stockholm 13.35, Oslo 97.40, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.65, Montreal 7.21¹/₄.

Unoteret valuta: Abessinien 288.00, Albanien 13.95, Argentina off. 38.75, fri 19.00, Australien 15.62, Belgisk Congo 13.86, Bolivia fri 0.10, Brasilien off. 38.30, fri 14.00, Britisk Vestindien 408.50, Britisk Vestafrika 19.62, Britisk Østafrika 97.75, Bulgarien 101.50, Burma 147.75, Ceylon 147.75, Chilo 1.30, Colombia off. 280.00, Cuba 700.00, Ecuador 46.50, Finland 3.02, Fr. Somaliland 3.35, Fr. Stillehavskolonier 10.95, Fr. Ækvatorialafrika 3.98¹/₄, Grækenland 23.50, Guatemala 700.00, Holl. Vestindien 372.75, Honduras (Republik) 350.00, Honduras (Brit.) 492.50, Hongkong 122.50, Indien 147.75, Indokina 20.15, Indonesien 61.50, Irak 1966.00, Iran 9.35, Israel 3.90, Jamaica 19.58¹/₂, Japan 1.95, Jordan 1957.00, Kinesiske Folkerep. 285.50, Kuwait 147.75, Libanon 222.00, Mexico 56.00, New Zealand 19.43¹/₂, Pakistan 147.75, Paraguay 10.25, Peru 37.75, Philippinerne 350.00, Polen off. 175.27, fri 29.25, Rumænien 116.00, Rusland 174.00, Singapore 229.00, Sydafrika 19.55, Syrien 201.00, Thailand 34.50, Tyrkiet 2.49, Ungarn 60.00, Uruguay fri 186.00, Venezuela 210.00, Ægypten 19.91, Østtyskland off. 315.00.

Positionsliste pr. 2. april 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Swansea 1.4., dereft. Baytown. — *Adria Mærsk* ank. Fao 2.4., dereft. L'Avera. — *Agnete Mærsk* afg. Medan 27.3. til Hongkong. — *Anglo Mærsk* afg. Portland Maine 1.4. til Cardon. — *Anna Mærsk* afg. Cochinchina 24.3. til New York. — *Arnold Mærsk* afg. Fremantle 30.3. til Colombo. — *Betty Mærsk* ank. Melbourne 5.4., dereft. Adelaide, Port Pirie. — *Brigit Mærsk* afg. Old Kilpatrick 27.3. til Curacao. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 20.3. til Danmark. — *Chastine Mærsk* afg. Hongkong 30.3. til Saigon. — *Cornelius Mærsk* ank. New York 30.3. — *Dorthe Mærsk* afg. Rotterdam 28.3. til Venezuela. — *Ebba Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 1.4., dereft. Dunkirk. — *Effie Mærsk* afg. Bangkok 31.3. til Manila. — *Eleonora Mærsk* ank. Curacao 30.3., dereft. U.S.A. — *Elisabeth Mærsk* ank. Lissabon 3.4., dereft. Fao. — *Ellen Mærsk* ank. Niihama 27.3. — *Else Mærsk* ank. Khorranshahr 24.3. — *Emilie Mærsk* ank. Kobe 31.3. — *Francine Mærsk* afg. Dunkirk 26.3. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Havana 31.3., dereft. Gibraltar. — *Helene Mærsk* ank. Bergen 5.4., dereft. Oslo. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* afg. Singapore 24.3. til Osaka. — *Hulda Mærsk* afg. Penang 30.3. til Colombo. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.3. til Santos. — *Jakob Mærsk* forv. ank. Dakar 4.4., dereft. Le Havre. — *Jane Mærsk* afg. Umm Said 18.3. til Berre. — *Jeppesen Mærsk* afg. Los Angeles 22.3. til Panama. — *Jessie Mærsk* ank. Melbourne 30.3., dereft. Sydney. — *Johannes Mærsk* afg. Panama 30.3. til San Francisco. — *Karen Mærsk* afg. Las Palmas 29.3. til Mena al Ahmadi. — *Kate Mærsk* ank. Santos 31.3., dereft. Durban. — *Katrine Mærsk* forv. ank. Sverige 8.4. — *Kirsten Mærsk* ank. Djakarta 29.3. — *Lars Mærsk* afg. Hongkong 31.3. til Saigon. — *Laura Mærsk* ank. Kbhvn. 16.2. — *Leda Mærsk* ank. New York 30.3. — *Leise Mærsk* afg. Colombo 12.3. til New York. — *Lexa Mærsk* afg. Bremen 28.3. til Halifax. — *Lica Mærsk* afg. New York 25.3. til Panama. — *Luna Mærsk* ank. Los Angeles 27.3. — *Maren Mærsk* afg. Nagoya 30.3. til Shimizu. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 31.3. til Santos. — *Marit Mærsk* afg. Boston 24.3. til New York. — *Mathilde Mærsk* ank. Bangkok 31.3. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Dakar 2.4. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 30.3. til Cardon. — *Nelly Mærsk* ank. Amuay Bay 2.4., dereft. Las Piedras. — *Nicoline Mærsk* afg. San Francisco 25.3. til Manila. — *Olga Mærsk* afg. Los Angeles 18.3. til Yokohama. — *Olivia Mærsk* ank. Maracaibo 31.3., dereft. Curacao. — *Oluf Mærsk* afg. Yokohama 27.3. til Pago Pago. — *Pernille Mærsk* ank. Cartagena 2.4., dereft. Algier. — *Peter Mærsk* afg. Bangkok 29.3. til Singapore. — *Prima Mærsk* ank. L'Avera 3.4., dereft. Palermo. — *Regnia Mærsk* ank. Sydney 4.4., dereft. Sungaipaking. — *Rita Mærsk* ank. Manila 30.3. — *Rosa Mærsk* ank. Durban 30.3., dereft. Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. Boston 28.3. til Philadelphia. — *Sofie Mærsk* afg. Fao 29.3. til Singapore, Pladjoe. — *Susan Mærsk* ank. San Francisco 26.3. — *Svend Mærsk* afg. Port of Spain 26.3. til Indonesien. — *Tove Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 3.4., dereft. Santos. — *Trein Mærsk* ank. Boston 30.3. — *Valkyrien Mærsk* ank. Eastham 4.4. — *Vibeke Mærsk* afg. Tjilatjap 30.3. til Macassar.

Atalanta

Atalanta afg. Santa Cruz 2.4. til Isle of Grain.

Basse & Co.

Else Basse afg. Masulipatnam 18.3. til Stettin. — *London* pass. Cape of Good Hope 21.3. p. r. f. Bombay til Rotterdam. — *Krusaa* afg. San Francisco 31.3. til Duncan Bay. — *Sandaa* ank. Sevilla 31.3. — *Egaa* afg. Bordeaux 27.3. til Dakar.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Famagusta 30.3. — *Mildred Cord* afg. Aviles 1.4.

Dania

Danfjord pass. Kap det Gode Haab 1.4.

Otto Danielsen

Elty Danielsen afg. Siglufjord 30.3. til Stralsund, dereft. Riga. — *Ketty Danielsen* afg. San Esteban de Pravia 2.4. til Aalborg, dereft. Göteborg. — *Thea Danielsen* afg. Manchester 2.4. til Workington, dereft. Mo i Rana. — *Ulla Danielsen* ank. Seydisfjord 6.4., dereft. Eskifjord, Reydarfjord.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Mena al Ahmadi 27.4. — *Esso København* i dok i Kiel. — *Esso Nyborg* ank. Prøvestenen 2.4.

Dansk-Fransk

Angola afg. Singapore 30.3. til Rotterdam. — *Belgien* afg. Pedra de Lume 3.4. til Pt. Noire, dereft. Matadi. — *Bretagne* afg. Murmansk 3.4. til Stettin. — *Congo* forv. ank. Boma 4.4., dereft. Hamborg. — *Frankrig* forv. afg. Balboa 5.4. til Christobal, dereft. Cartagena. — *Grønland* afg. Corpus Christi 24.3. til Lands End (Le Havre?). — *Himmerland* afg. Hamborg 23.3. til Hampton Roads. — *Irlan* afg. Durban 3.4. til Las Palmas, dereft. Lands End. — *Mayumbe* ank. Rotterdam 4.4., dereft. Antwerpen. — *Normandiet* afg. Durban 30.3. til Maladi, dereft. Takoradi. — *Shetland* afg. Rio Grande de Sul 29.3. til Cape Town, dereft. Persian Gulf. — *Skotland* afg. Singapore 2.4. til Mena al Ahmadi. — *Slesvig* afg. Vegesack 1.4., dereft. Bremerhaven.

Det danske Kulkompagni

Bretland afg. 4.4. Workington til Safi. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Almeria 8.4. — *Ivan Kondrup* afg. 3.4. Vlaardingen til Bilbao.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Nantes 11.4. — *Dania* ank. Aarhus 5.4. — *Cimbria* forv. ank. Middlesbrough 7.4. — *Hafnia* på værft i Nakskov.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Sukkertoppen 1.4. — *Disko* ank. Frederikshåb 1.4. — *Julius Thomsen* afg. KGH 9.4. til Grønne-dal, Færingehavn. — *Tikerak* afg. KGH 12.4. til Frederikshåb, Færingehavn. — *Kaskelot* afg. KGH 13.4. til Godthåb. — *Opo* ank. Nanortalik 31.3. — *Martin S* pos. 1.4. 59 n. 03 ø. p. v. t. Grønne-dal. — *Britannia* lasteklar KGH 8.4. til Nanortalik, Julianehåb, Narssaq.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 5.4. til Newcastle/Middlesbrough. — *Allsund* afg. Kbhvn. 4.4. til Vestnorge. — *Andros* afg. Kbhvn. 4.4. via Hamborg og Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Antares* afg. Ghent 1.4. til Randers. — *Argentina* afg. Norfolk 24.3. til Lübeck, ank. forv. 8.4., derefter Kbhvn. — *Arizona* ank. Kbhvn. 4.4., herfra til Aarhus, Aalborg, Odense. — *Arkansas* ank. Göteborg 3.4. — *Bangsbo* afg. Kanariske Øer 7.4. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Alexandria 31.3. til Kbhvn., hvor fremme 12./13.4. — *Bellona* afg. Aarhus 5.4. til Hull/Kbhvn. — *Bergensen* afg. Newcastle 3.4. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. Haifa 6.4. til Kbhvn. — *Blenda* afg. Aarhus 5.4. til London. — *Bolivia* ank. Boston 2.4. — *Borreby* afg. Tunis 2.4. til Neapel, Livorno, Genoa, Savona, Marseille. — *Botnia* henligger i Kbhvn. — *Brasilien* afg. San Lorenzo 3./5.4. til Rio Grande, Rio de Janeiro, Las Palmas, Rotterdam, Danmark. — *Broager* afg. Las Palmas 2.4. til Kbhvn., ank. forv. 9.4. — *Bygholm* ank. Gdynia 4.4. — *California* afg. Bahia 3.4. via Las Palmas til Danmark. — *Citadel* ank. Kbhvn. 1.4. fra Swansea. — *Colombia* afg. Göteborg 6.4. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Diana* afg. Aalborg 5.4. til London. — *Derfflinger* afg. Ghent 2.4. til Aalborg, Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* ank. Kbhvn. forv. 9.4. — *Ecuador* afg. Aalborg 4./5.4. til Hangø. — *Egholm* afg. Alexandria 2.4. til Beirut, Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia o. v. — *Eljo* afg. Newport 3.4. til Horsens, Kbhvn. — *Ficaria* afg. Esbjerg 6.4. til London/Esbjerg. — *Fiona* ank. Kolding 2.4. fra Antwerpen, Haderslev. — *Florida* ank. Frederikshavn 31.3. for dokning i ca. 4 uger. — *Hebe* henligger i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Bordeaux 2.4. til La Pallice, Nantes, Basse-Indre, Nykøbing Fl., Kbhvn., Skagen. — *Hildegard Biilow* ank. Aabenraa 31.3. fra Antwerpen, skal til Aalborg. — *Hindsholm* afg. Manchester 3.4. til Newport, Port Talbot, Kbhvn., Odense, Aarhus, Randers. — *H. J. Kyvig* afg. Drammen forv. 6.4. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 2.4. til

Norresundby. Aalborg. Kolding. Kbhvn. — *Rouar* afg. Kbhvn. 6.4. til Helsingfors. — *Kars* afg. Rouen 1.4. til Le Havre, Ghent/Antwerpen. Kbhvn. — *Katholm* afg. Kbhvn. 30.3. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 6.4. til Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 5.4. til Kbhvn. — *Lemnos* afg. Neapel 2.4. til Livorno, Genoa, Marseille Barcelona o. v. — *Louisiana* afg. Santos 5.4. til Buenos Aires. — *Maine* afg. New York 2.4. til Oslo, Kbhvn. — *Margrethe* henligger i Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 5.4. til Grimsby. — *Melos* afg. Beirut 2.4. til Lattakia, Famagusta, Larnaca, Limassol. — *Naxos* afg. Alicante 1.4. til Malaga, Lisabon, Leixoes, Kbhvn., Herrewijk. — *Nevada* ank. Las Palmas 5.4. — *Norden* afg. Ghent 31.3. til Aalborg, Nørre Sundby. — *Ohio* afg. Kbhvn. 27.3. til Boston, New York, Philadelphia, Cuba, Goffen. — *Oklahoma* afg. Tarafa 11./12.4. til Hampton Roads, New York. — *Oregon* ank. Las Palmas forv. 7./8.4. — *Paraguay* afg. Port Isabel 29.3. til Göteborg Oslo, Kbhvn. — *Primula* afg. Kbhvn. 5.4. til London, Kbhvn. — *Rhodos* afg. Algier 1.4. til Malta, Piræus, Istanbul, Lattakia, Cypern, Beirut, Alexandria. — *Rota* afg. Aalborg 5.4. til Leith. — *Samos* afg. Casablanca 2.4. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Malta, Beirut, Cypern. — *Stensnæs* afg. Le Havre 2.4. til Rouen, Paris. — *Svanholm* ank. Kbhvn. 2.4. — *Texas* afg. Santos forv. 8.4. til Rio de Janeiro, evt. Bahia, Recife. — *Tomsk* i dok i Kbhvn. — *Trondhjem* afg. London 3.4. til Kbhvn., Odense, Aalborg, London. — *Tula* afg. Aarhus 3.4. til Kbhvn. — *Tunis* afg. London 3.4. til Kbhvn., Aarhus, London. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 3.4. til New York, Hampton Roads. — *Venezuela* ank. Las Palmas 2./3.4. — *Virgo* afg. Ellesmere Port 27.3. til Fredericia, Kbhvn.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Sauda 31.3., dereft. Manchester, Cardiff.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Callao 3.4. — *Brattingsborg* ank. La Guaira 1.4. — *Christiansborg* ank. Balik Papan 6.4. — *Dansborg* ank. Bordeaux 31.3. — *Elsborg* ank. Punta Cardon 2.4. — *Flynderberg* ank. Havana 3.4. — *Harrildsborg* ank. Rotterdam 31.3. — *Nordborg* afg. Port Talbot 31.3. — *Spigerberg* afg. Mobile 30.3. — *Taarborg* ank. Leixoes 27.3. — *Uranienborg* afg. Sagunto 31.3. — *Herbrand* ank. London 7.4.

Heimdal

Poul Carl ank. Cairns 28.3. — *Hans P. Carl* afg. Cairns 2.4.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Buenos Aires 5./6.4. — *Anita Dan* afg. Kotka 2.4. — *Argentinean Reefer* ank. Antwerpen 31.3. — *Bella Dan* afg. New York 30.3. — *Berta Dan* ank. Rotterdam 31.3. — *Brazilian Reefer* afg. Curacao 31.3. — *Egyptian Reefer* ank. Singapore 3.4. for bunkers. — *Gerda Dan* ank. Camden 1./2.4. — *Greta Dan* afg. New Orleans 31.3. — *Hanna Dan* ank. Odessa 1.4. — *Hedda Dan* ank. San Antonio 28.3. — *Indian Reefer* afg. Rotterdam 3.4. — *Inga Dan* ank. Tripoli 29.3. — *Jelva Dan* afg. Aviles 29.3. — *Jonna Dan* afg. Valparaiso 28.3. — *Kamma Dan* afg. Aviles 3./4.4. — *Karna Dan* afg. Catania 2.4. — *Kista Dan* forv. ank. Aden 10.4. — *Laila Dan* ank. Kbhvn. 2.4. — *Laura Dan* ank. Glomfjord 3.4. — *Lilian Dan* afg. Tees 2.4. — *Linda Dan* afg. Mostyn Quay 3.4. — *Lydia Dan* ank. Kaskø 2.4. — *Magga Dan* afg. Aalborg 31.3. — *Maria Dan* ank. Reykjavik 5.4. — *Marna Dan* ank. Mobile 18.3. — *Mexican Reefer* pass. Dover 1.4. — *Nerma Dan* afg. Manila 4.4. — *Paula Dan* ank. Callao 28.3. — *Petra Dan* pass. Bermuda 27.3. — *Peruvian Reefer* forv. ank. Antwerpen 12.4. — *Rutha Dan* afg. Szczecin 1.4. — *Silja Dan* afg. Port St. Louis 4.4. — *Tessa Dan* afg. Kotka 1.4. — *Thora Dan* afg. Calais 3.4. — *Tilda Dan* afg. Salaverry 28.3. — *Vilma Dan* afg. Szczecin 30.3.

Mototramp

Tureby afg. Trinidad 22.3. til Cape Town. — *Vedby* afg. Tokyo 30.3. til British Columbia.

Myren

Birte ank. Setubal 1.4. — *Chr. Sass* ank. Gdansk 1.4. — *Asbjørn* afg. Antwerpen 30.3. til Murmansk. — *Margit* forv. ank. Moji 8.4. — *Arngrim* afg. Antwerpen 31.3. til U.S. Golf.

Norden

Norden afg. Tabou 31.3. til Dakar. — *Nordfarer* afg.

New York 24.3. til Antwerpen. — *Nordglimt* afg. Vancouver 27.3. til Cristobal. — *Nordhalv* afg. Cristobal 29.3. til Bremen. — *Nordkyn* ank. Conakry 29.3. — *Nordpol* ank. Lagos 1.4. — *Nordvest* afg. Accra 29.3. til Takoradi.

Northsea

Elfy North afg. Ceuta 1.4. til Alexandria, dereft. Fethiye. — *Mary North* forv. afg. Hamburg 4.4. til Reykjavik, dereft. Humber.

Orient

Westralia forv. ank. Hobart 7.4., dereft. Melbourne.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 29.3. — *Elisabeth Nielsen* ank. Nassau (Bahama Isl.) 24.3. — *Else Nielsen* ank. New Orleans 4.4. — *Lily Nielsen* ank. New Orleans 30.3. — *Ellen Nielsen* ank. Genua 5.4. — *Hugo Nielsen* ank. Ridham dok på Themsen 1.4. — *Rigmor Nielsen* afg. Preston 5.4. — *Marius Nielsen* ank. Gefle 2.2. — *Henry Tegner* afg. Blankaholm 1.4. — *Margrete* afg. Muruvik ved Trondheim 3.4. — *Karen* ank. Granton ca. 8.4.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Arcia Branca 30.3.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 30.3. — *Oluf Sven* forv. afg. Deception Island (Antarctic) til Montevideo 3.4.

Ove Skou

Benny Skou afg. Walvis Bay 6.4. — *Jytte Skou* pass. Ækvaltor 28.3. — *Kirsten Skou* ank. Singapore 1.4. — *Susanne Skou* ank. Singapore 31.3. — *Marie Skou* afg. New York 30.3. — *Inger Skou* pass. Oran 29.3. — *Rikke Skou* pass. Panamakanalen 31.3. — *Lotte Skou* afg. Singapore 24.3. — *Mette Skou* afg. Abadan 21.3. — *Else Skou* afg. Pilon 28.3. — *Birgitte Skou* ank. Norfolk 30.3. — *Hanne Skou* ank. Methil 31.3.

Torm

Aslaug Torm afg. Nynäshamn 24.3. — *Freja Torm* ank. Baltimore 31.3. — *Birgitte Torm* afg. Santos 1.4. — *Estrid Torm* ank. Gokova 31.3. — *Herdis Torm* pass. Kap det Gode Haab 18.3. — *Olga Torm* ank. Mersin 30.3. — *Gerd Torm* ank. Aarhus 28.3. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 28.3. — *Agnete Torm* afg. New Orleans 1.4. — *Kirsten Torm* afg. Cortes 29.3. — *Gertrud Torm* ank. Helsingør 30.3. — *Helvig Torm* afg. Cristobal 23.3. — *Thyra Torm* ank. London 31.3. — *Gyda Torm* ank. Haifa 23.3. — *Hilde Torm* ank. Svendborg 28.3.

Vendila

Abelone Vendila ank. Port Newark 6.4. — *Tove Vendila* ank. Swansea 8./9.4.

Ø.K.

Asia afg. Gdynia 28.3. til Helsingør. — *Bintang* ank. Bangkok 24.3., dereft. Hongkong. — *Bogota* ank. Antwerpen 29.3., dereft. Hamburg. — *Erria* ank. Greenock 19.3., dereft. Landskrona. — *Falstria* afg. Penang 22.3. til Capetown. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* ank. Hongkong 30.3., dereft. Shanghai. — *Jutlandia* afg. Capetown 1.4. til Las Palmas. — *Kambodia* ank. Göteborg 30.3., dereft. Kbhvn. — *Kina* afg. Port Swettenham 23.3. til Capetown. — *Korea* ank. Bangkok 25.3., dereft. Singapore. — *Lalandia* afg. Capetown 28.3. til Penang. — *Magdala* pass. Kap Agulhas 1.4. til Capetown. — *Malacca* ank. Hamburg 31.3., dereft. Bremen. — *Malaya* pass. Ushant 1.4. til London. — *Manchuria* pass. Ushant 1.4. til Antwerpen. — *Meonia* afg. Penang 1.4. til Port Swettenham. — *Mombasa* afg. Cochin 28.3. til Capetown. — *Mongolia* ank. Madras 21.3., dereft. Colombo. — *Morelia* afg. Durban 30.3. til Madras. — *Panama* ank. Zamboanga 1.4., dereft. Davao. — *Pasadena* afg. Curacao 1.4. til Panamakanalen. — *Patagonia* pass. Pitcairn 26.3. til Auckland. — *Poona* ank. Portland 31.3., dereft. San Francisco. — *Pretoria* afg. Otaru 1.4. til Shanghai. — *Samoa* ank. Antwerpen 31.3., dereft. Rotterdam. — *Sargodha* ank. Saigon 1.4., dereft. Hongkong. — *Selandia* ank. Rotterdam 29.3., dereft. Dover. — *Siam* afg. Dukar 28.3. til Mena al Ahmadi. — *Sibonga* pass. Land's End 1.4. til Liverpool. — *Siena* afg. Calcutta 31.3. til Rangoon. — *Simba* afg. Genoa 31.3. til Las Palmas. — *Sinaloa* pass. Kap Race 1.4. til Kbhvn. — *Songkhla* pass. Cocos Isl. 31.3. til Singapore. — *Sumbawa* ank. Brisbane 1.4., dereft. Burnie.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Arnaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinie kajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegllholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Provøstenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonnen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bøjer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rute-fartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Frilaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyngs- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJER

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrlinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bøjer, lys- og fløjetonder og flere fyrlinier. — **Skibsafgifter** (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — **Ingen lodstvang.** Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — **Bugsering** med Svitzer's bugsebåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — **Losning og læstning:** Losning og læstning besørger af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzinelektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperroner og en stor auktlonsbal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefade. Skibsreparationsværfter og ophalingsbeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m, i den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerende fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og ladning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesammenlutnings normaltakster. Bugserdamper uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, ivotrigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBIN

Indsejllingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lodal.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AKTIESELSKABET
HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P. Byggebeddinger indtil 450'-0".

A/S GRØN & WITZKE
Assurance

Kongens Nytorv 8 · København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14

KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER

Se kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Tver **C. Weilbach & Co.**^{1/5}
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

Dampskibsaktieselskabet

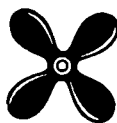
„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Maritushjps

Telefon Central 12057

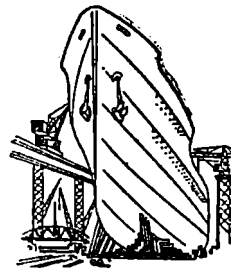


International

the greatest name in marine paints

- siden 1899

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNTY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 · KØBENHAVN · Tlf. C. 16.861



GRØN TUBORG

fremgangen
skyldes
kvaliteten...

DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 108, 408 & 618

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601

TLGR. ADR.
SCHULTZ

CARL HASSAGER & C^o

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Marlager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Marlager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Marlager

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69

Telex 9896
Giro Konto 12403

Telegr.-Adr.
»Hude«
Svendborg

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 15

FREDAG DEN 12. APRIL 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

KØBENHAVNS FRIHAVN

Af den beretning, som direktør, generalkonsul *Hakon Christiansen* aflagde på Københavns Frihavns Aktieselskabs generalforsamling, fremgår det, at den samlede godsmængde har været 3 pct. større end i 1955. Trods is- og strejkevanskeligheder fordelte trafikken sig ret jævnt over årets måneder, dog med januar som Frihavns hidtil største måned med en omsætning på næsten 110.000 tons. Ialt indgik i 1956 1.114.000 tons (imod 1.080.000 tons i 1955), heraf søværts korn 95.000 tons (95.000), søværts stykgods og foderstoffer 764.000 tons (765.000 tons) og fra bane- og byvogn 255.000 tons (220.000 tons), mens der søværts udgik 421.000 tons (404.000 tons). Antallet af lossede damp- og motorskibe er gået lidt ned, nemlig fra 2195 til 2062, mens antallet af sejlskibe er steget fra 140 til 147.

Da de oversøiske skibe fortsat i større omfang søger til Frihavnen, og disses opløste og indladede tonsmængde har været stigende, mens korntrafikken har været uændret, er det gennemsnitlige antal beskæftigede havnearbejdere steget fra 432 til 448. Næsten en fjerdedel af den samlede arbejdsmængde (24 pct.) er udført udenfor ordinær arbejdstid. Havnearbejderne i forbindelse med Frihavns øvrige stab, herunder funktionærer i administration, pakhus, tekniske afdelinger m. v., bringer den samlede beskæftigelse op til gennemsnitlig 1100 om dagen. I arbejds løn er udbetalt godt 16,2 mill. kr.

Til de godsmængder, der er behandlet af selskabet selv, kommer yderligere sådant gods (bl. a. kul, olie, stykgods fra visse rutebåde, specielt tungt gods m. m.), som behandles af private lejere, og den samlede godstilførsel til Frihavnsområdet kommer dermed op på 1.530.000 tons eller lidt mere end forrige år. Af svært maskingods er der således igen i år ekspederet ca. 40.000 tons over særligt udlejede pladser. Af korn- og foderstofimporten er godt en fjerdedel af den indgåede tonsmængde videre-transiteret til inden- og udenlandske havne. Den samlede mængde (295.000 tons) og fordeling (to femtedele på korn og tre femtedele på foderstoffer) er som i 1955.

Den søværts udgående tonsmængde er steget med 4 pct. til 421.000 tons, deraf en væsentlig del over midtermolens pakhus, som har omsat 230.000 tons indgået og søværts udgået gods. Færdiggørelsen af vej- og gadeanlæggene ved 10 meter bassinet, Kronløbsbassinet og Aarhusgade-udkørselen har også bidraget til at skabe gode og hensigtsmæssige til- og frakørselsforhold.

Beretningen siger om arbejdsforholdene, at de — bortset fra uregelmæssighederne under sømandsstrejken — har været rolige. Den opnåede forenkling af arbejds-overenskomsten har virket tilfredsstillende for begge parter, og det har kun i ringe grad været nødvendigt at supplere den daglige arbejdsstyrke med arbejdere fra kontrolkontoret, hvilket er udtryk for en tilvækst til den faste stamme. Dette kan delvis skyldes den voksende arbejdsløshed på andre områder, men det viser sig også, at de gode forhold, arbejderne har fået i den nye mønstringsbygning, bidrager til at fastholde nye arbejdere.

Den stadig voksende stykgodsmængde, der udski-

bes over Frihavnen, har stillet store krav til pallet-beholdning og forklift-park, idet det meste af godset nu ankommer på eller aflæsses til pallets, og da denne udvikling fortsættes, vil det blive nødvendigt at forøge det nævnte materiel. Også på andre områder er der anskaffet mere hensigtsmæssige grejer, således f. eks. til losning af uemballerede biler og af gods i papirsække.

Arbejdet med at forenkle forretningsgangen er fortsat, og på de indre linier har man forberedt overgangen til hulkort på en række regnskabs-, lønnings- og omkostningsmæssige opgørelser samt på de statistiske områder. Tillige arbejdes der for at forbedre Frihavns lossemuligheder og arbejdssikkerhed, således en fordobling af midtermolens og en forbedring af vestkajens lossekapacitet for korn. Moderne kommunikationsmidler, herunder kortbølge-radio og samtalsystemer muliggør en langt bedre udnyttelse af Frihavns traktorer, mobilkraner og rangerlokomotiver. Herved vil man også kunne forbedre kundebejtjeningen og nedsætte ventetiden ved afhentning af gods.

I stedet for overborgmester *S. Munk*, der i efteråret ønskede at udtræde af bestyrelsen, indvalgte civilingeniør *A. Villy Heising*, der er medlem af havnebestyrelsen, borgerrepræsentationen og folketinget.

SUEZ-ADVARSEL FRA REDERIFORENINGEN

Efter afslutningen af The International Chamber of Shipping's forhandling i London har Dansk Dampskibsrederiforening til sine medlemmer udsendt et cirkulære, hvori det indtrængende henstilles fortsat at vise den største tilbageholdenhed overfor spørgsmålet om at dirigere skibe gennem Suezkanalen. Selv om det tilkommer den enkelte reder selv at bestemme, opretholder foreningen sin opfordring til at udvise den største forsigtighed.

FRAGTRATETALLET

Med fragtraterne i året 1949 som basis er fragtratetallet, der belyser bevægelserne i de danske fragtrater for prompte lastning inden for trampfar-ten, med undtagelse af tankskibsfarten, beregnet til 188 for marts 1957. I februar var tallet 197.

Den i februar måned indtrådte nedgang i fragtraterne er fortsat i marts, hvor der er konstateret nedgang for de fleste rater. Nedgangen har ligesom i februar været størst for fragtraterne for kul og korn.

FIRE NYBYGNINGER TIL TORM

På generalforsamlingen i Dampskibsselskabet Torm oplystes det, at rederiet har fire nybygninger i ordre. Af de ved danske værfter bestilte nye skibe kan de to første, et på ca. 12.000 tons fra Burmeister & Wain og et på 8.000 tons fra Nakskov Skibsværft, ventes leveret omkring årsskiftet 1957—58. Desuden er der ved Helsingør Skibsværft bestilt et motorskib på ca. 10.000 tons til levering i oktober 1959 og ved Nakskov Skibsværft et motorskib på ca. 12.000 tons til levering i slutningen af 1960.

NYBYGNING TIL JUTLANDIA

Skibsreder *Ove Toft*, dampskibsselskabet *Jutlandia* har ved *Haugesunds Mek. Verksted* i Norge kontraheret en shelterdækker på 7.400 tons d. w. Skibet skal leveres i marts måned 1959, og det bliver udstyret med en *Aker-B. & W.* diesel motor på 4.500 hk, som ventes at give skibet en fart af 15,5 knob.

Det nu kontraherede skib bliver rederiets største.

»ORION« SOLGT

Dampskibsselskabet *Orion* har — efter en meddelelse, der blev givet på selskabets generalforsamling — solgt sit eneste skib, s.s. *Orion*, der blev bygget i *Newcastle* i 1919 og er på 2.422 b.r.t. og 3.900 tons d.w. Det oplystes, at skibet stod over for klasse og måtte anses for utidssvarende. Køberen er et *Panama-rederi*. Det udtaltes endvidere, at selskabets bestyrelse har sin fulde opmærksomhed rettet mod en genanskaffelse af tonnagen.

GASTANKSKIB »KITTY THOLSTRUP«

På *Svendborg Skibsværft* søsattes forleden det fjerde gas-tankskib til *I/S Kosangas*. Nybygningen, der er på 330 b.r.t. og får en fart af 10 knob, fik navnet *Kitty Tholstrup*. Det er en enkeltdecker med fire indbyggede kugletanke til 220 tons flydende gas. Skibet skal gå i indenrigs fart.

ESSO-PRISEN FOR 1957

På *Dansk Esso's fødselsdag* forleden blev ESSO-PRISEN 1957 uddelt, og priskomiteén havde udpeget lektor ved *Danmarks tekniske Højskole*, dr. phil. *Børge Bak* til modtager af årets pris, som i år er blevet forhøjet til kr. 15.000. Dr. Baks specielle studiefelt er molekylspektroskopien.

FORENEDE BUGSERSELSKAB: 15 PCT.

A/S *Det Forenede Bugserelskab* oplyser, at årets overskud efter afskrivninger til et beløb af 91.500 kr. andrager 179.762 kr., hvortil kommer overførsel 880 kr. Det samlede beløb, 180.642 kr., foreslås fordelt således: Udbytte 15 pct. samt tantieme 115.548 kr., ekstraordinære afskrivninger 38.600 kr., henlæggelse til ekstra-reservefond 25.000 kr., overførsel 1494 kr.

I fjor var overskudet 217.849 kr. og udbyttet også 15 pct. På *DFB's* generalforsamling oplystes det, at selskabet har kontraheret en ny slæbebåd.

NORSKE KONTRAHERINGER I DANMARK

Norske rederier har ialt kontraheret nye skibe ved danske værfter på tilsammen ca. 325.000 tons d. w. Heraf blev der i 1956 afgivet ordre på ca. 200.000 tons. *Burmeister & Wain* havde ved årsskiftet ordre på 13 nybygninger til norske rederier, deriblandt en række 34.000 tons-tankskibe. *Nakskov Skibsværft* har for sit vedkommende ordre på 3 skibe, *Helsingør Skibsværft* på 1 og *Allsund Skibsværft* på 2 skibe.

DANSK INDSEJLING I 1956

Dansk Dampskibsrederiforening, der afholder sin generalforsamling den 8. maj, har nu foretaget et foreløbigt overslag over bruttoværdien af, hvad danske skibe indsejlede i 1956. Det er løseligt anslået til 1.500 mill. kr., hvoraf de ca. 400 mill. er indsejlet i U.S. dollars og 550 mill. i sterling.

Det samlede resultat viser en stigning i selve nettoindsejlingen på 125—150 mill. kr.

Ca. 85 pct. af det indsejlede beløb er i fremmed valuta.

OPLÆGNINGSTALLENE

Ved månedens begyndelse var der i *Københavns Havn* oplagt ialt 11 skibe på tilsammen 6401 n.r.t. Seks er *DFDS's* ældre reserveenheder, fire er *Grønlandske Handels* kystskibe, det sidste er *DSB's*

Sverrig. Ved midten af marts var oplagt ialt 12 skibe, i mellemtiden er *Grønlandske Handels* *Julius Thomsen* gået i fart.

NYE MOTORREDNINGSBÅDE TIL REDNINGSVÆSENET

Redningsvæsenet sender om kort tid en indstilling til de bevilgende myndigheder om bygning af 5—6 motorredningsbåde. Indstillingen vil blive udarbejdet, når redningsvæsenet har afprøvet den 3 tons motorredningsbåd, man i maj modtager fra et værft i *Bremen*. Viser denne nye redningsbådstype sig velegnet, vil de 5—6 både, man ønsker bygget, formentlig blive af samme type. Redningsvæsenet har modtaget en bevilling til modernisering af 6 af de eksisterende motorredningsbåde, medens de 15 motorredningsbåde, redningsvæsenet derudover råder over, er af en sådan konstruktion, at det ikke vil kunne betale sig at modernisere dem. De vil derfor blive udskiftet efterhånden, som de på grund af alder bliver tjenlige dertil.

MODELSAMLINGEN I MARSTAL SIKRET

En af *Marstals* seværdigheder, *Lorens Hansens* skibsmodelsamling, er blevet sikret bevarelse ved, at skibsreder *A. P. Møller* har skænket 10.000 kr. til den komite, der er nedsat for at bevare samlingen. Komiteen råder derved over ialt 30.000 kr., så at man kan erhverve en nabobygning til *Marstal museum*, bygge den sammen med museet og indrette samlingen som en afdeling af dette. Samlingen, der er meget særpræget, er skabt af afdøde skibsbygger *Lorens Hansen*.

DANSK KAPTJAN SOM NAVIGATØR PÅ »MAYFLOWER«

350 året for den første samlede udvandring fra den gamle til den nye verden vil blive markeret ved store festligheder og en gigantisk flådeparade ved *Norfolk* ikke langt fra det sted, hvor det berømte engelske skib *Mayflower* i sin tid kastede anker. 29 lande lader deres flåder repræsentere ved denne lejlighed, men mest interessant er det, at *England* sender en tro kopi af skibet *Mayflower* ud på den lange færd over *Atlanten* i sin gamle navnefællers spor.

Dette togt vil i mangt og meget komme til at minde om det norske *Gausdalskibs* berømmelig atlantiske færd — og om vor *Hugins* tur til *England*. Den tro kopi af *Mayflower* er nu fuldendt og på mandag lægger det ud.

Skibet vil få en 35 mands besætning, og det er interessant at erfare, at dets tredje styrmand bliver en dansker, nemlig kaptajn *J. B. Junker* fra *Den kongelige Grønlandske Handel*. Kaptajn *Junker*, der er fører af *Grønlandsskibet Kaskelot*, er søn af den mangeårige fører af skoleskibet *Georg Stage* og deltog som matros i *Josef Conrads* jordomspændende rejse i trediverne. Reder og fører af dette skib var *Allan Villiers*, der nu skal føre *Mayflower*.

Kaptajn *Junker* er reserveofficer i marinen. Under krigen forsvandt han til *England*, blev engelsk officer og uddannet til faldskærmsmand, nedkastet i *Danmark*, fanget af tyskerne og tilbragte lang tid i tyske fængsler og koncentrationslejre. Han er en meget indsigtfuld navigatør.

POLSK SKIBSBYGNING

Ifølge *Warszawa* radio skal det polske skibsværft i *Danzig* næste år tage fat på bygningen af et 35.000 tons tankskib, som er kontraheret af et schweizisk firma. Det hed i udsendelsen, at repræsentanter for »*Suisse-Atlantique*« forhandlede om bygning af mindst fire tankskibe af denne størrelse.

Den polske *London-ambassade* meddeler, at en brasiliansk handelsdelegation har besøgt værfterne i

UGENS FRAGTBERETNING

I den forløbne uge var ratetendensen vigende på de fleste fragtmarkeder, og aktiviteten var også relativt begrænset.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer sluttedes der tonnage til lavere rater end forrige uge, og grunden hertil må bl. a. søges i det milde vejr over hele Europa, der bevirker mindre afstræk fra kullagrene, som rapporteres større, end de har været i længere tid. Kul fra Hampton Roads til A.R.A. betaltes i begyndelsen af ugen med 70/- for april og april/maj, og sidst på ugen var raten for lignende forretning faldet jævnt, således at der betaltes 64/6—65/- for april og april/maj lastning. En mindre båd med kul Hampton Roads/Oslo sluttedes til 83/6 for april. En kontrakt for 5 års consecutive kulrejser Hampton Roads/A.R.A. betaltes med 55/- og første rejse begyndende til januar 1958. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$9.80 for april/maj, og lignende forretning til Genoa direkte betaltes med \$9.50 for maj. Kul fra Hampton Roads til Rio sluttedes til \$9.75 for maj lastning. Fra Northern Range sluttedes flere scrapjernslaster til bl. a. Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til \$150.500 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for april og \$155.000 for april/maj. Fra St. Lawrence sluttedes scrap til Vestitalien til \$165.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for april/maj. Jernmalm fra Wabana til U.K. betaltes med 55/- for juni og juli. Pigjern St. Lawrence/Vestitalien sluttedes til \$13.50 f.i.o. for april/maj.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker fra Cuba til Antwerpen eller Rotterdam til 108/6 f.i.o., »free taxes«, for april/maj. Sukker i sække fra Cuba til Casablanca betaltes med \$15.75 f.i.o., »free taxes«, for april. Sukker i sække fra Cuba til Japan sluttedes til 167/6 f.i.o. for april/maj, maj/juni og juni/juli. Fra Golfen sluttedes tungt korn til »picked ports« U.K. til 95/- for maj. Scrap fra Golfen til Japan betaltes med \$28 for april. Tungt korn Golfen/Brasilien sluttedes til \$12 for april/maj, og ris Golfen/Indonesien betaltes med \$28 for april.

River Plate markedet er fortsat stille. Tungt korn fra San Lorenzo compl. Buenos Aires til Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 107/6 for april. Jernmalm fra Victoria til Antwerpen/Hamborg Range sluttedes til 95/- for maj/juni. Jernmalm Victoria/Northern Range betaltes med rater mellem \$8.35 og \$9 f.i.o. afhængig af position.

På Pacific markedet var der kun begrænset aktivitet. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$219.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for april. Hvede fra Nordpacific til Japan betaltes med \$14.25 for maj. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til \$21 f.i.o. for juni og \$22 for maj/juni.

På Far East markedet er der fortsat stille. Malm fra Marmagoa til Genoa betaltes med \$14.40 via Suez, \$20 hvis via Cape for april/maj. Salt fra Aden til Japan sluttedes til 104/- for maj/juni. Fosfat fra Aqaba til Bombay og Madras sluttedes til 105/- f.i.o. for april/maj.

På det australske marked er der ikke større ændringer at rapportere, og der er kun ringe aktivitet. Løs hvede ex-silo fra Victoria til U.K. sluttedes til 160/-, option hvede exbags fra Sydaustralien til 175/-, for maj lastning.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown til Kontinentet til 100/- for maj/juni. Malm fra Beira til Northern Range betaltes med \$14.40 for april/maj. Malm fra Pepel til Antwerpen-Hamborg sluttedes til 58/- for maj. Manganmalm fra Takoradi til Sauda betaltes med 95/- f.i.o. for juni/juli.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til Workington til 72/6 for maj. Kul fra Zhdanoe til Rouen betaltes med 79/6 f.i.o. for maj.

Middelhavsmarkedet er så godt som uændret. Jernmalm Bona/Workington betaltes med 41/- for april. Pyrites fra Huelva til Hull sluttedes til 47/6 for april. Gødningsstoffer fra Savona til Madras betaltes med 114/- for april.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks fra ECUK til Danmark uden større ændringer, og der noteres fortsat omkr. 17/- for større tonnage med kul. D.b.b. fra Sundsvall til Hull betaltes med 320/- pr. std. for 700 stds. for maj. Pitprops fra Hamina eller Yxpila til ECUK sluttedes til 220/- pr. fathom for 1300 fathoms for august/september. Pitprops fra Leningrad til ECUK betaltes med 170/- pr. fathom for 1000 fathoms for april/maj.

På tankmarkedet fortsatte den vigende tendens. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC plus 15 pct. for april, og for clean betaltes USMC plus 25 pct. for april. Dirty fra den persiske Golf til Japan sluttedes til rater mellem USMC plus 17½ pct. og 25 pct. for april/maj.

Danzig og Gdynia med henblik på at kontrahere et antal skibe fra 900 tons coasters op til 10.000 tons fragtskibe.

M. S. »TONNA«

Fra Aarhus Flydedok og Maskinkompagni A/S søsattes lørdag d. 6. april et nyt skib til rederiet Hans Svenningsen, København. Det vil blive værftets første nybygning efter anlæget af den nye byggebedding. Skibet fik navnet *Tonna*. Det er et moderne fragtmotorskib med følgende dimensioner: Længde 71,00 m, bredde på spant 10,97 m, sidehøjde til hoveddæk 4,19 m, sidehøjde til poopdæk 6,53 m, dybgang 4,04 m, d. w. 1200 ts.

Skibet er bygget til Lloyds højeste klasse med bak og lang poop. Aptering og maskineri er placeret agter, og de 2 luger betjenes af 4 stk. 5 ts. bomme. Officerer og mandskab har en moderne beboelse med separate messer og opholdssaloner. Hovedmaskinen er en 5 cyl. Helsingør/B. & W. dieselmotor, der udvikler ca. 1300 IHK, og er i stand til at give skibet en fart af 12 knob.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

International sømandsklub i Bangkok

Handelsflådens Velfærdsråd har bevilget 68.000 kr. til opførelsen af en international sømandsklub i Bangkok, og samtidig er der ydet et lignende tilskud fra danske rederier, der er interesserede i skibsfarten på Bangkok. Til klubben vil der endvidere bl. a. blive ydet tilskud fra England og Holland, og da pengene til klubbens opførelse således allerede er sikret, vil arbejdet kunne påbegyndes i allernærmeste fremtid. På torsdag mødes repræsentanter for Handelsflådens Velfærdsråd i Sverige, Norge og Danmark i Oslo, hvor man bl. a. skal drøfte nye udvidelser af velfærdsarbejdet for de skandinaviske søfolk. Et af de spørgsmål, der står umiddelbart foran sin løsning, er opførelsen af en skandinavisk sømandsklub i Manila.

85 år

Tidligere fører i D.F.D.S., kaptajn *Vilhelm J. Pedersen*, kan den 14. april fejre sin 85 års fødselsdag i hjemmet i Helsingør.

75 år

Kaptajn *Chr. J. Raahauge*, fh. fører af m.s. *Sif* og mangeårigt bestyrelsesmedlem i Danmarks skibsførerforening, fylder 75 den 17. april. Bopæl: Marstal.

Marstal Navigationsskole

Under 30. marts 1957 er overlærer *Peter Kristian Marius Christensen* af handelsministeriet antaget som lærer i dansk ved Marstal Navigationsskole fra 1. februar 1957 at regne.

Konsulaterne

Johann Thorkelsson er af den islandske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Akureyri. Vicekonsulatet har adresse: Ránargata 19, Akureyri.

Svend Aage Holm er af den svenske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Hälsingborg. Vicekonsulatet har adresse: Victoriagatan 6, Hälsingborg.

Valutakurser pr. 9. april 1957

London 19.45½, New York 6.91¾, Paris 1.977/10, Bruxelles 13.83, Rom 1.10¼, Amsterdam 182.68, Stockholm 134.15, Oslo 97.37, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.60, Montreal 7.20½.

Positionsliste pr. 9. april 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Swansea 3.4. til Baytown. — *Adrian Mærsk* afg. Bahrein 4.4. til L'Avera. — *Agnete Mærsk* afg. Hongkong 3.4. til Kobe. — *Anglo Mærsk* ank. Aruba 7.4., dereft. Landsend f.o. — *Anna Mærsk* afg. Cochín 24.3. til New York. — *Arnold Mærsk* afg. Fremantle 30.3. til Colombo. — *Betty Mærsk* ank. Melbourne 5.4., dereft. Adelaide, Port Pirie. — *Brigit Mærsk* forv. ank. Maracaibo 9.4., dereft. Curacao. — *Charlotte Mærsk* ank. Kalundborg 8.4., dereft. Rotterdam. — *Chastine Mærsk* ank. Bangkok 6.4. — *Cornelius Mærsk* ank. New York 30.3. — *Dorthe Mærsk* ank. Cardon 9.4., dereft. Montevideo. — *Ebba Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 9.4., dereft. Dunkirk. — *Effie Mærsk* afg. Bais 7.4. til Cebu. — *Eleonora Mærsk* forv. ank. Havana 8.4. — *Elisabeth Mærsk* ank. Lissabon 3.4., dereft. Fao. — *Ellen Mærsk* ank. Tamano 31.3. — *Else Mærsk* ank. Kuwait 3.4. — *Emilie Mærsk* ank. Moji 6.4. — *Francine Mærsk* afg. Dunkirk 26.3. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* afg. Havana 2.4. til Gibraltar. — *Helene Mærsk* afg. Oslo 6.4. til Venezuela. — *Henning Mærsk* ank. Uddevalla 15.2. — *Herta Mærsk* ank. Kobe 6.4. — *Hulda Mærsk* ank. Colombo 4.4. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.3. til Santos. — *Jakob Mærsk* afg. Dakar 5.4. til Le Havre. — *Jane Mærsk* afg. Umm Said 18.3. til Gibraltar f.o. — *Jeppesen Mærsk* ank. New York 5.4. — *Jessie Mærsk* ank. Sydney 7.4. — *Johannes Mærsk* afg. Panama 30.3. til San Francisco. — *Karen Mærsk* afg. Las Palmas 29.3. til Mena al Ahmadi. — *Kate Mærsk* afg. Santos 2.4. til Durban. — *Katrine Mærsk* forv. ank. Göteborg 8.4., dereft. Malmø. — *Kirsten Mærsk* ank. Semarang 4.4. — *Lars Mærsk* afg. Saigon 6.4. til Bangkok. *Laura Mærsk* ank. Kbhvn. 16.2. — *Leda Mærsk* ank. New York 30.3. — *Leise Mærsk* afg. Colombo 12.3. til New York. — *Lexa Mærsk* afg. Bremen 28.3. til Halifax. — *Lica Mærsk* afg. Panama 31.3. til Los Angeles. — *Luna Mærsk* afg. Los Angeles 30.3. til Yokohama. — *Maren Mærsk* afg. Yokohama 2.4. til Los Angeles. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 31.3. til Santos. — *Marit Mærsk* ank. Charleston 1.4. — *Mathilde Mærsk* ank. Bangkok 31.3. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Dakar 5.4. til Cardon. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 30.3. til Cardon. — *Nelly Mærsk* afg. Las Piedras 6.4. til Falconara. — *Nicoline Mærsk* afg. San Francisco 25.3. til Manila. — *Olga Mærsk* ank. Nagoya 7.4. — *Olivia Mærsk* afg. Bachaquero 6.4. til Curacao. — *Oluf Mærsk* afg. Yokohama 27.3. til Pago Pago. — *Pernille Mærsk* afg. Algier 4.4. til Bandar Mashur. — *Peter Mærsk* ank. Singapore 4.4. — *Prima Mærsk* afg. L'Avera 5.4. til Palermo. — *Regina Mærsk* afg. Sydney 8.4. til Singapore. — *Rita Mærsk* ank. Kobe 8.4. — *Rosa Mærsk* afg. Durban 8.4. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. Georgetown 4.4. til Philadelphia. — *Sofie Mærsk* ank. Singapore 11.4., dereft. Paldjoe. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 29.3. til Panama. — *Svend Mærsk* afg. Port of Spain 26.3. til Indonesien. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 4.4. til Santos. — *Trein Mærsk* ank. Halifax 5.4. — *Valkyrien Mærsk* afg. Eastham 5.4. til Puerto la Cruz. — *Vibeke Mærsk* ank. Wallacebay 5.4.

Atalanta

Atalanta forv. ank. til Isle of Grain 8.1.

Basse & Co.

Else Basse pass. Aden 1.4. p. r. f. Masulipatnam til Stettin. — *London* pass. Las Palmas 6.4. p. r. f. Bombay til

Rotterdam. — *Krusaa* afg. Duncan Bay 6.4. til Long Beach. — *Sandaa* afg. Cadiz 4.4. til New York. — *Egaa* afg. Dakar 6.4. til Abidjan.

Concord Line

Mildred Cord afg. Aviles 2.4. til Gefle. — *Sylvia Cord* afg. Haifa 8.4.

Dania

Danfjord ank. Dakar 12.4.

Dansk Esso

Esso Århus afg. Ceuta 31.3., forv. ank. Mena al Ahmadi 27.4. — *Esso København* dok i Kiel til ca. 1.5. — *Esso Nyborg* afg. Prøvestenen 4.4., forv. ank. Aruba 22.4.

Otto Danielsen

Elly Danielsen ank. Stralsund 6.4., dereft. Riga/Island. — *Ketty Danielsen* ank. Göteborg 9.4., dereft. Caen, Par. — *Thea Danielsen* ank. Mo i Rana 11.4., dereft. Thameshavn/Domsjø. — *Ulla Danielsen* afg. Østisland 10.4. til Faxebugt, dereft. London.

Dansk-Fransk

Angola afg. Singapore 30.3. til Rotterdam. — *Belgien* afg. Pedra de Lume 3.4. til Pt. Noire, dereft. Maladi. — *Bretagne* afg. Murmansk 3.4. til Stettin, dereft. Kbhvn. — *Congo* afg. Boma 5.4. til Hamborg. — *Frankrig* afg. Cartagena 7.4. til Curacao, dereft. Antwerpen. — *Gronland* afg. Corpus Christi 24.3. til Le Havre. — *Himmerland* afg. Norfolk 8.4. til Continentet. — *Irland* afg. Durban 3.4. til Las Palmas, dereft. Lands End. — *Mayumbe* ank. Antwerpen 7.4., dereft. Lissabon. — *Normandiet* ank. Matadi 9.4., dereft. Takoradi. — *Shetland* ank. Cape Town 9.4., dereft. Persian Gulf. — *Skotland* afg. Singapore 2.4. til Mena al Ahmadi. — *Slesvig* ank. Vegesack 1.4., dereft. Bremerhaven.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Nantes 12.4. — *Dania* forv. ank. Middlesbrough 14.4. — *Cimbria* forv. ank. Aarhus 16.4. — *Hafnia* værft Nakskov.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Safi 10.4., dereft. dansk havn. — *Th. Adler Swanholm* ank. Worthington 14.4. — *Ivan Kondrup* afg. Bilbao 10./11.4. til Rotterdam.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Grønødal 7.4. — *Disko* pos. 8.4. 59 n. 38 v. p. v. l. Kbhvn. — *Julius Thomsen* afg. KGH 9.4. til Grønødal, Færingehavn. — *Tikerak* afg. KGH 12.4. til Frederikshåb, Færingehavn. — *Kasketot* afg. KGH 13.4. til Godthåb. — *Misigssut* afg. KGH 10.4. til Godthåb. — *Opo* afg. Narssaq 8.4. til Julianehåb. — *Martin S* pos. 8.4. 60 n. 37 v. p. v. l. Grønødal. — *Britannia* forv. Insteklar KGH 11.4. til Nanortalik, Julianehåb, Narssaq. — *Ellen Nielsen* forv. lasteklar Santa Pola 11.4., dereft. Godthåb, Sukkerloppen. — *Hugo Nielsen* lasteklar Melhil 11.4., dereft. Godthåb, Holsteinsborg.

D.F.D.S.

Alexandra afg. 10.4. til Middlesbrough/Kbhvn., evt. vin Hull. — *Allsund* afg. fra Trondheim 11.4. sydover. — *Andros* afg. Antwerpen 10.4. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier o. v. — *Argentina* afg. Kbhvn. 13/14.4. til Boston, New York, Philadelphia, Hampton Roads, Golfen. — *Ari-zona* afg. Odense 13/14.4. til Aalborg for losning og dokning. — *Arkansas* afg. Kbhvn. 9.4. til Aalborg, Odense, Aarhus. — *Bangsbo* afg. Las Palmas 9.4. til Kbhvn., ank. forv. 15/16.4. — *Bastholm* afg. Alexandria 31.3. til Kbhvn. hvor fremme 13.4. — *Bellona* afg. Hull 12.4. til Kbhvn., Odense, Aarhus, Hull. — *Bergenhus* afg. Aalborg 12.4. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Haifa 11.4. til Kbhvn. — *Blenda* afg. Londou 11.4. til Kbhvn., Aarhus, London. — *Bolivia* afg. New York 18.4. til Oslo, Kbhvn. — *Borreby* afg. Marseille 9.4. til Madeira, Kanariske Øer. — *Brasilien* afg. Rio Grande forv. 17.4. til Rio de Janeiro, Las Palmas, Rotterdam, Danmark. — *Broager* afg. Kbhvn. 12.4. til Casablanca, Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Kbh. 12.4. via Dunkirk, Antwerpen, Algier Malta til Levanten. — *California* ank. Las Palmas forv. 15./17.4. — *Colombia* ank. Las Palmas 12.4. — *Diana* afg. London 11.4. til Kbhvn., Odense, Aalborg, London. — *Derfflinger* ank. Kbhvn. 9.4. fra Ghent, Aalborg. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 12.4. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Reykjavik. — *Ecuador* afg. Hango 15.4. til Kbhvn., Göteborg, Las Palmas, Sydamerika. — *Egholm* afg. Larnaca 9.4. til Famagusta, Lattakia, Sousse, Spanien, Portugal. — *Eljo* afg. Newport 4.4. til Horsens, Kbhvn. — *Ficaria* afg. Esbjerg 12.4. til London/Esbjerg. — *Florida* ank. Frederikshavn 31.3. for dokning i ca. 4 uger. — *Henrik Danica* afg. Antwerpen 9.4. til Nykøbing Fl., Kbhvn., Skagen. — *Hindsholm* afg. Port Talbot 9.4. til Kbhvn., Odense, Aarhus, Randers. — *H. J. Kyvig* afg. Drammen forv. 13.4. til

Kbhvn. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 11./12.4. via Antwerpen, Alger, Malta til Levanten. — *Kars* afg. Kbhvn. 9.4. til Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Manchester 11.4. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Aarhus. — *Klintholm* afg. Antwerpen 12.4. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 13.4. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemos* afg. Barcelona 10.4. til Tarragona, Valencia, Cadiz, Leixoes, Ghent, Kbhvn. — *Louisiana* ank. Buenos Aires 9./10.4. — *Maine* ank. Oslo forv. 14./15.4. — *Margrethe* henligger i Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 12.4. til Grimsby. — *Melos* afg. Famagusta 8.4. til Sicilien. — *Naxos* afg. Kbhvn. 11./12.4. til Herrenwijk. — *Nevada* afg. Las Palmas 5.4. til Buenos Aires, ank. forv. 25.4. — *Ohio* afg. New York 11.4. til Philadelphia, Cuba, New Orleans, Galveston, Houston, Brownsville. — *Oklahoma* afg. Port Isabel 12.4. til Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Oregon* afg. Las Palmas 7.4. til evt. Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Vitoria evt. Bahia. — *Paloma* afg. Ghent 11.4. til Kbhvn. — *Paraguay* ank. Göteborg forv. 19.4. — *President Rosevelt* afg. Ghent 9.4. til Horsens, Kbhvn. — *Primula* afg. London 12.4. til Kbhvn., London. — *Repeto* afg. Ghent 10.4. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Istanbul 10.4. til Lattakia, Cypern, Beirut, Alexandria. — *Rota* afg. Aalborg 12.4. til Leith. — *Samos* afg. Catania 9.4. til Malta, Beirut, Cypern. — *Stensnæs* afg. Rouen 8.4. til Dunkirk, Ghent, Kbhvn. — *Svanholm* ank. Kbhvn. 2.4. — *Texas* afg. Santos 9.4. til Rio de Janeiro, evt. Bahia, Recife, derfra via Las Palmas til Holland, Kbhvn. — *Tomsk* i dok i Kbhvn. — *Trondhjem* afg. Aalborg 12.4. til London. — *Tula* afg. London 12.4. til Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 12.4. til London. — *Uruguay* ank. New York forv. 15./17.4. — *Venezuela* ank. Rio de Janeiro 13./14.4.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Manchester 9.4., dereft. Cardiff.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Callao 5.4. — *Brattingsborg* ank. Porto Ordaz 0.4. — *Christiansborg* ank. Balik Papan 7.4. — *Dansborg* forv. ank. Houston 18.4. — *Elsborg* ank. Portland, Maine 11.4. — *Flynderborg* ank. Nuevitas 7.4. — *Harrildsborg* ank. Rotterdam 31.3. — *Nordborg* ank. Port Talbot 8.4. — *Spigerborg* afg. Mobile 30.3. — *Taarborg* afg. Leixoes 6.4. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 7.4. — *Herbrand* ank. London 8.4.

Heimdal

Poul Carl afg. Cairns 7.4. — *Hans P. Carl* afg. Cairns 2.4.

Jutlandia

Jens Toft ank. Masbale 4.4. — *Kirstine Toft* ank. Le Havre 9.4. — *Inger Toft* afg. Piræus 7.4. til Beirouth. — *Birgitte Toft* ank. Eilath 25.3.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Buenos Aires 6.4. — *Anita Dan* ank. Gravesend 6.4. — *Argentinean Reefer* afg. Antwerpen 4.4. — *Bella Dan* pass. Panamakanalen 4.4. — *Berta Dan* ank. Rotterdam (dok) 31.3. — *Brazilian Reefer* afg. Guayaquil 7.4. — *Egyptian Reefer* pass. Bengal 5.4. — *Gerda Dan* ank. New York 4.4. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 5.4. — *Hanna Dan* ank. Constantza 4.4. — *Hedda Dan* ank. Coquimbo 4.4. — *Indian Reefer* pass. Dover 5.4. — *Ingga Dan* afg. Port Said 6.4. — *Jelva Dan* ank. Kyndby 9.4. — *Jonna Dan* afg. Tocopilla 1.4. — *Kamma Dan* afg. Zeebrügge 9.4. — *Karna Dan* ank. Odessa 8.4. — *Kista Dan* ank. Aden 9.4. — *Laila Dan* ank. Barrow 7.4. — *Laura Dan* pass. Ålesund 8.4. — *Lilian Dan* ank. Åbo 8.4. — *Linda Dan* ank. Setubal 7.4. — *Lydia Dan* ank. Kotka 7.4. — *Magga Dan* afg. Aalborg 31.3. — *Maria Dan* ank. Reykjavik 6.4. — *Marna Dan* ank. Mobile (værf) 18.3. — *Mexican Reefer* pass. Terceira 4.4. — *Nerma Dan* afg. Singapore 8.4. — *Paula Dan* ank. Antofagasta 3.4. — *Petra Dan* ank. Toulon 7.4. — *Peruvian Reefer* pass. Caicos 2.4. — *Rutha Dan* afg. Hamina 8.4. — *Silja Dan* ank. Cagliari 6.4. — *Tessa Dan* afg. Kaskö 6.4. — *Thora Dan* ank. Aviles 8.4. — *Tilda Dan* afg. Antofagasta 3.4. — *Vilma Dan* afg. Kotka 8.4.

Motortramp

Tureby ank. Capetown 15.4. — *Vedby* afg. Tokyo 30.3. til British Columbia.

Myren

Birte ank. Barrow 10.4. — *Chr. Sass* ank. Murmansk 12.4. — *Asbjørn* afg. Antwerpen 30.3. til Murmansk. — *Margit* ank. Moji 10.4. — *Arngrim* ank. New Orleans 15.4.

Norden

Norden afg. Dakar 4.4. til Le Havre. — *Nordfarer* afg. New York 24.3. til Antwerpen. — *Nordglimt* pass. Balboa 7.4. p. r. t. Europa. — *Nordhval* afg. Cristobal 29.3. til Bremen. — *Nordkyn* afg. Abidjan 7.4. til Libreville. — *Nordpol* afg. Lagos 6.4. til Takoradi. — *Nordvest* ank. Takoradi 1.4.

Northsea

Elfi North ank. Alexandria 8.4., dereft. Fethiye. — *Mary North* afg. Hamborg 4.4. til Reykjavik, dereft. Humber.

Orient

Westralia ank. Risdon, Tasmanien 7.4., dereft. Melbourne.

Progress

Valborg Nielsen ank. Pastellillo 8.4. — *Elisabeth Nielsen* ank. Santiago de Cuba 8.4. — *Else Nielsen* afg. New Orleans 7.4. — *Lily Nielsen* ank. New York 13.4. — *Ellen Nielsen* afg. Genua 10.4. — *Hugo Nielsen* ank. Methil 10.4. — *Rigmor Nielsen* ank. Newport Mon. 5.4. — *Marius Nielsen* afg. Gefle 13.4. — *Henry Tegner* ank. Alger 15.4. — *Margrete* afg. Narvik 6.4. — *Karen* ank. Granton 9.4.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Rio de Janeiro 10.4.

Ove Skou

Benny Skou afg. Walvis Bay 6.4. — *Jytte Skou* pass. Ækvator 28.3. — *Kirsten Skou* afg. Singapore 1.4. — *Susanne Skou* afg. Singapore 31.3. — *Marie Skou* afg. New York 31.3. — *Inger Skou* ank. Rijeka 7.4. — *Rikke Skou* afg. Balboa 31.3. — *Lotte Skou* afg. Singapore 24.3. — *Mette Skou* pass. Port Said 3.4. — *Else Skou* afg. Pilon 28.3. — *Birgitte Skou* afg. Norfolk 2.4. — *Hanne Skou* afg. Kbhvn. 8.4.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 4.4. til Basrah. — *Oluf Sven* afg. Port Stanley (Falklands Øerne) 6.4. til Montevideo.

Torm

Aslaug Torm afg. Nynäshamn 24.3. — *Freya Torm* afg. New York 6.4. — *Birgitte Torm* ank. Buenos Aires 5.4. — *Estrid Torm* afg. Lattakia 8.4. — *Herdis Torm* afg. Bandar Shahpour 6.4. — *Olga Torm* ank. Mersin 30.3. — *Gerd Torm* ank. Aarhus 28.3. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 28.3. — *Agnete Torm* afg. Port Arthur 6.4. — *Kirsten Torm* afg. New York 7.4. — *Gertrud Torm* ank. Helsingør 30.3. — *Helvig Torm* afg. New York 6.4. — *Thyra Torm* ank. Frederikshavn 5.4. — *Gyda Torm* ank. Haifa 23.3. — *Hilde Torm* afg. Frederikshavn 4.4.

Vendilla

Abelone Vendilla ank. Walton N.S. 11.4. — *Tove Vendilla* ank. Swansea 10.4., dereft. Barry.

Ø.K.

Asia ank. Helsingør 29.3., dereft. Antwerpen. — *Bintang* afg. Bangkok 3.4. til Hongkong. — *Bogota* pass. Gibraltar 8.4. til Marseille. — *Busuanga* ank. Middlesbrough 8.4., dereft. Antwerpen. — *Erria* ank. Landskrona 6.4., dereft. Kbhvn. — *Falstria* afg. Capetown 8.4. til Lns Palmas. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* ank. Shanghai 8.4., dereft. Takubar. — *Jutlandia* afg. Capetown 1.4. til Las Palmas. — *Kambodia* ank. Gdynia 8.4., dereft. Kbhvn. — *Kina* ank. Capetown 7.4., dereft. Genoa. — *Korea* ank. Singapore 8.4., dereft. Port Swettenham. — *Lalandia* afg. Capetown 28.3. til Penang. — *Magdala* pass. Kap Agulhas 1.4. til Genoa. — *Malacca* ank. Hamborg 31.3., dereft. Bremen. — *Malaya* ank. Rotterdam 6.4., dereft. Bremen. — *Manchuria* ank. Bremen 8.4., dereft. Hamborg. — *Meonia* afg. Singapore 7.4. til Bangkok. — *Mombasa* pass. Durban 7.4. til Antwerpen. — *Mongolia* ank. Colombo 6.4., dereft. Capetown. — *Morelia* afg. Durban 30.3. til Madras. — *Panama* afg. Davao 6.4. til Singapore. — *Pasadena* afg. Panama Canal 3.4. til San Diego. — *Patagonia* afg. Auckland 8.4. til Wellington. — *Poona* ank. Los Angeles 7.4., dereft. Panama Canal. — *Pretoria* afg. Shanghai 7.4. til Hongkong. — *Samoa* ank. Kbhvn. 7.4., dereft. Middlesbrough. — *Sargodha* afg. Hongkong 8.4. til Manila. — *Selandia* pass. Gibraltar 9.4. til Genoa. — *Siam* pass. Kap det Gode Håb 8.4. til Mena-al-Ahmadi. — *Sibonga* ank. Liverpool 2.4., dereft. Nakskov. — *Siena* ank. Rangoon 2.4., dereft. Vizagapatnam. — *Simba* pass. Kap Verde 6.4. til Capetown. — *Sinaloa* ank. Kbhvn. 8.4., dereft. Göteborg. — *Songkhla* afg. Singapore 7.4. til Bangkok. — *Sumbawa* ank. Burnie 7.4., dereft. Port Pirie.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 39, København K, til Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftene

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinge indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT ^{A/s}

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

^{A/s} SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft ^{A/s}

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

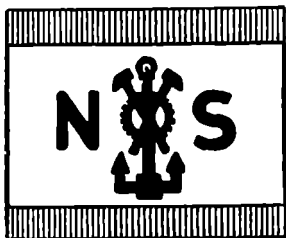
UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.
Flydedok: Løftkapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. JANBY:



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.





Medlemsliste

- Aabenraa Rederi A/S.
 D/S »Activ« A/S.
 D/S af 1912 A/S.
 Rederi A/S »Atalanta«.
 D/S »Baltic« A/S.
 A. H. Basse, Rederi A/S.
 Chr. Borg.
 D/S »Bothnia« A/S.
 A/S D/S på Bornholm af 1860.
 C. Clausen A/S.
 Concord Line A/S.
 D/S »Dania« A/S.
 Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S
 A/S D/S »Dannebrog«.
 A/S Dansk Cement Central.
 Dansk Esso A/S.
 A/S Det Danske Kulkompagni.
 Rederi A/S »Dantank«.
 D/S »Draco« A/S.
 A/S De Danske Sukkerfabrikker.
 A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab.
 A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab.
 I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
 Entreprise.
 D/S »D. F. K.« A/S.
 Det Forenede Bugerselskab A/S.
 Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S.
 D/S »Hafnia« A/S.
 A/S D/S »Heimdal«.
 D/S »Hetland« A/S.
 Rhederi M. Jebsen A/S.
 Albert Jensen A/S.
 D/S »Jutlandia« A/S.
 J. Lauritzen.
 A/S »Motortramp«.
 D/S A/S »Myren«.
 A. P. Møller.
 A. P. Møller, Tank & Liniebaade.
 D/S A/S »Nautic«.
 D/S »Norden« A/S.
 Olav Line A/S.
 A/S D/S »Orient«.
 A/S D/S »Orion«.
 D/S »Pacific« A/S.
 D/S A/S »Progress«.
 D/S »Solnæs« A/S.
 A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab.
 D/S Svendborg A/S.
 Rederi A/S af 1955.
 Hans Svenningsen.
 A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise.
 A/S Tankskibsrederiet.
 D/S »Torm« A/S.
 A/S D/S »Vendila«.
 Vestjysk Dampskibsselskab A/S.
 A/S Det Østasiatiske Kompagni.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 16

FREDAG DEN 26. APRIL 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »JENS MÆRSK«

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's værft på Refshaleøen søsattes forleden fragtmotorskibet *Jens Mærsk*, nybygning nr. 747, kontraheret af Dampskibsselskabet af 1912 A/S. Skibet bygges til Lloyd's Register of Shippings højeste klasse + 100 A. 1 som åben shelterdækker med scantlings svarende til »full scantling vessel«.

Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 375' 0", bredde 54' 0", sidehøjde til øverste dæk 32' 0", sidehøjde til andet dæk 23' 6", dybgang til sommerlastelinien (åbent skib) 22' 0", tilsvarende dødvægt 5.900 engelske tons, lastrummens kapacitet inkl. bak og højtanke, total grain: 388.550 kbf. — 11.000 m³, fart på lastet prøvetur 14,75 knob. *Jens Mærsk* er et enkeltskruet motorskib med to gennemgående dæk, fremfaldende stævn og krydsershæk. Maskineriet er anbragt midtskibs. Det har 5 lastrum, 3 foran motorrum og 2 agten for. I agter kant af last nr. 3 er indbygget en dybtank til transport af vegetabilsk olie, brændselolie, vandballast, latex, molasse eller tørlast. Opvarmning og ventilation af kamre og saloner sker ved HI-PRESS anlæg.

Hovedmotoren bliver en 6-cylindret enkeltvirken- de 2-takts krydshoved dieselmotor af B & W type 662-VTBF-115 på 4500 IHK ved 130 omdr./min. Den indrettes til drift med tung olie. Hjælpemaskineriet bliver tre 4-cylindrede dieselmotorer af B & W's enkeltvirkende, 4-takts trunkmotorer, type 425-MTH-40, direkte koblet til hver sin jævnstrømsdynamo. Normal ydelse pr. maskine: 143 kW ved 220 volt og 450 omdr./min.

M.T. »ALVA MÆRSK«

Endvidere er der til de A. P. Møller'ske rederier ved Mitsui Shipbuilding & Engineering Co. i Tammano, Japan, blevet søsat et 20.100 tons d.w. tankskib. Skibet, der fik navnet *Alva Mærsk*, bliver udstyret med en B & W motor, bygget på licens i Japan.

SVITZER: 10 PCT.

Bestyrelsen for A/S Em. Svitzers Bjergnings-Entreprise meddeler, at indtægterne for året 1956 udgør 8.933.953 kr. og overførsel fra 1955 1.931 kr., ialt 8.935.884 kr. Udgifterne andrager 6.473.385 kr. Til disposition bliver derefter 2.462.499 kr., der fordeles således: Afskrivning på skibene, ordinært 404.462 kr., afskrivning på skibene, ekstraordinært 779.402 kr. Afskrivning på pakhuset, Lynettehavnen 5000 kr., afskrivning på værkstedet, Lynettehavnen 25.124 kr., tantième til bestyrelsen 33.768 kr., henlæggelse til betaling af skatter 350.000 kr., aktieudbytte 10 pct. 400.000 kr., henlæggelse til ekstra reservefond 80.000 kr., henlæggelse til havari- og fornyelsesfond 330.000 kr., henlæggelse til Em. Z. Svitzers Legat 50.000 kr., overførsel til 1957 4744 kr. I fjor var udbyttet ligeledes 10 pct.

»VENDILA« FORDOBLER AKTIEKAPITALEN

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet Vendila vil på den kommende ordinære generalforsamling stille forslag om en udvidelse af selskabets aktiekapital med 3 mill. kr. til i alt 6 mill. kr., således at enhver indehaver af en af selskabets aktier på 500 kr. får ret til at tegne en ny aktie på 500 kr. til kurs 105.

De nye aktier vil deltage i fuld udbyttefordeling for regnskabsåret 1957.

Denne meddelelse gives samtidig med, at selskabet har givet oplysninger om dets regnskab for 1956:

— Skibenes driftsoverskud andrager 3.491.102 kr., hvortil kommer tilbagebetalt garantikapital fra krigsforsikringen 57.428 kr. Efter fradrag af udgifter til administration, pensionering og renter, ialt 622.942 kr., samt ordinære afskrivninger på skibene 1.143.170 kr. og tilsvarende ekstraordinære afskrivninger på skibene 1.143.170 kr. samt bestyrelsens vedtægtsmæssige tantième 22.967 kr. fremkommer der et overskud på 616.372 kr. Desuden er der indvundet en fortjeneste ved salg af værdipapirer på 461.303 kr., hvorefter der med tillæg af overførsel fra forrige år 47.128 kr. er et samlet beløb til disposition på 1.124.803 kr., som foreslås anvendt som følger:

Til aktionærerne udloddes kursfortjenesten 461.303 kr. samt 138.697 kr., ialt 600.000 kr., svarende til 20 pct. af aktiekapitalen. Der afskrives yderligere ekstraordinært på skibene 500.000 kr., medens restbeløbet, 24.803 kr., overføres til 1957. For forrige år var udbyttet også 20 pct.

SØFARTSLOVENE

I en beretning fra det folketingsudvalg, der har beskæftiget sig med forslagene til nye søfartslove, er et flertal bestående af Venstres, Konservatives og radikale Venstres medlemmer i udvalget gået ind for, at aspiranter til uddannelse til styrmandsgerningen, ikke normalt tæller med i dæksmandskabet, medens et mindretal, de socialdemokratiske medlemmer, har ment, at det under ingen forhold skulle tillades aspiranter at deltage i mandskabsarbejdet. Det har ikke været muligt at nå til vejs ende med lovforslagenes behandling, og tilbage står spørgsmålet om shelter-skibenes bemanning, om sætteskippereksamen skal berettigede til at føre skibe på op til 300 tons mod nu 150 tons samt spørgsmålet om skoleskibssejladsen. I udtalelsen hedder det endvidere, at uddannelsen af maskinmestre og spørgsmålet om de nautiske eksaminer ligger udvalget meget på sinde, og at der ikke herom synes at bestå nævneværdige divergenser.

STOR B. & W.-MOTOR TIL NORSK TANKER

Burmeister & Wain's svenske licenshaver, Eriksbergs mek. Verkstad, Göteborg, har til Agdesidens Rederi A/S, Arendal, leveret tankmotorskibet *Fjordaaas*, der med sine 35.675 tons d.w. hævdes at være verdens hidtil største motordrevne tankskib. Motoren er en 10-cyl. turboladet Eriksberg/B. & W. motor på 12.500 EHK, og kontraktfarten, 16 knob på last, blev på prøveturen opnået »med god margin«. Skibet har følgende hoveddimensioner: Længde overalt 681' 10", bredde mld. 87' 0", dybde mld. 47' 6", dybgang på last 35' 8 $\frac{1}{2}$ ".

TRAFIKEN PÅ DANSKE HAVNE

Samlige danske havne blev i november 1956 anløbet af 6857 skibe på 1.870.000 n.r.t. imod i november forrige år 7029 skibe på 1.877.000 n.r.t. Den udlossede godsmængde faldt fra 1.730.000 til 1.533.000 tons, medens den indladede godsmængde viste en svag stigning fra 577.000 til 585.000 tons.

Af skibstrafiken i november i fjor stod rutefar-

len for 1586 anløb med 992.000 n.r.t. og 216.000 tons udlosset og 160.000 tons indladet gods, tankskibsfarten for 516 anløb med 272.000 n.r.t. og 388.000 tons udlosset og 70.000 tons indladet gods, og den »almindelige fart« for 4755 anløb med 606.000 n.r.t. og 929.000 tons udlosset og 355.000 tons indladet gods. Fra udlandet udlossedes ialt 1.238.000 tons, medens den indenlandske omsætning udgjorde 295.000 tons, heri indbefattet 2283 og 2375 tons fra Grønland og 2259 og 3954 tons til og fra Færøerne.

Københavns havn blev anløbet af 1505 skibe på 818.533 n.r.t. Den udlossede og den indladede godsmængde var henholdsvis 531.398 og 135.954 tons.

For nogle af de største provinshavne var de tilsvarende tal: Aalborg-Nørresundby 515 skibe med 182.111 n.r.t., 172.744 og 70.186 tons gods. Aarhus 361 skibe med 174.578 n.r.t., 119.892 og 23.335 tons gods. Odense 216 skibe med 47.036 n.r.t., 47.827 og 11.726 tons gods. Esbjerg 94 skibe med 71.277 n.r.t., 53.202 og 25.698 tons gods.

OPLÆGNINGSTALLET

Ved månedens midte var 8 skibe på ialt 5434 n.r.t. oplagt i Københavns havn mod 11 skibe på ialt 6401 n.r.t. ved månedens begyndelse. I de forløbne 14 dage er et af DFDS's skibe gået i fart, to af Grønlandske Handels og DSB's *Sverige*, nyoplagt er Chr. Jensen s.s. *Fanø* på 1071 n.r.t.

SKIBSLISTEN

Ministeriet for Handel, Industri og Søfart har udsendt 61. udgave af den officielle fortegnelse over danske skibe, *Danmarks Skibsliste*. Foruden kendingssignaler, navn og hjemsted og andre oplysninger vedrørende danske skibe, har listen en række statistiske tabeller, som Det Statistiske Departement har udarbejdet. Det fremgår bl. a. heraf, at der af skibe i offentlig eje findes 136 med en samlet tonnage på 69.730 b.r.t., af handelsskibe 1049 med 1.739.082 b.r.t. — heraf 25 hjemmehørende på Færøerne med en samlet tonnage på 6272 b.r.t. — og under »øvrige skibe«, fiskerskibe, bugskibe m. v., er opført 1065 med en samlet tonnage på 72.158 b.r.t.

DE NORDISKE LANDES HANDELSFLÅDER

De nordiske lande råder nu tilsammen over en handelsskibstonnage på omkring 14,5 millioner b.r.t. Norges handelsflåde var ved årets begyndelse på 8.158.518 b.r.t., Sveriges på 2.952.546 b.r.t., Danmarks på 1.784.500 b.r.t., Finlands på ca. 760.000 b.r.t. og Islands på ca. 90.000 b.r.t.

Af de nordiske byer er Oslo den by, hvor den største handelsskibstonnage er indregistreret, nemlig 533 skibe på tilsammen 3.251.866 b.r.t. Derefter følger København med 321 skibe og 1,35 millioner b.r.t., Stockholm med 299 skibe og 1,1 millioner b.r.t., Bergen med 422 skibe og 1,06 million b.r.t., Tønsberg med 119 skibe og 714.933 b.r.t., Sandefjord med 143 skibe og 609.935 b.r.t. Haugesund med 214 skibe og 516.099 b.r.t., Stavanger med 108 skibe og 376.537 b.r.t., Helsingfors med 149 skibe og ca. 350.000 b.r.t., og Kristianssand med 50 skibe og 299.086 b.r.t. På 2. pladsen i Danmark med hensyn til indregistrerede skibe står Esbjerg med 51 skibe på tilsammen 157.000 b.r.t.

»GERMANCON-NORTH«

The Baltic and International Maritime Conference har udsendt et nyt standardcerteparti for kul, koks og briketter fra Ruhrdistriktet til skandinaviske havne.

I Hamborg underskrev repræsentanter for kulminerne i Ruhr, de tyske eksportører, de skandinaviske eksportører samt skibsrederne for nylig en

overenskomst vedrørende et nyt internationalt certeparti for afskibninger af kul, koks og briketter til samtlige havne i Danmark, Finland, Norge og Sverige. Dokumentet har fået kodenavnet »Germancon-North«, og det trådte i kraft den 1. april. Da det er et »agreed« dokument, skal det anvendes ved alle fremtidige befragtninger.

Man regner med, at der årligt skal befragtes omkring 4 millioner tons kul, koks og briketter fra Ruhr på det nye certeparti, og at der årligt vil blive sluttet omkring 3500 skibe til transporten af dette kvantum.

For afskibninger under »Germancon-North« skal der benyttes et specielt konnossementformular.

Det nye certeparti indeholder ingen isklausul. De underskrivende parter har imidlertid aftalt, at reder og befragter i hvert enkelt tilfælde skal tage stilling til, hvorvidt en isklausul skal inkluderes eller ej.

Det nye certeparti og konnossement kan fås ved henvendelse til Fr. G. Knudtzons Bogtrykkeri A/S, Toldbodgade 57, København K.

BRITISK TILFREDSHED MED ØGET ADGANG TIL SKATTEFRI HENLÆGSELSE

Blandt de britiske rederer må der siges at herske Balmindelig tilfredshed med finansministerens forhøjelse af de skattefrie henlæggelser fra 20 pct. til 40 pct. med henblik på erhvervelsen af nybygninger.

Denne udtalelse er blevet fremsat af en talsmand for Chamber of Shipping of the United Kingdom.

Finansministerens skridt vil sikkert være medvirkende til at standse, hvad englænderne kalder »the drift to Bermuda«. Dette udtryk refererer til, at en halv snes selskaber for nylig oprettede datterselskaber på Bermuda for at undgå den voldsomme beskatning. Disse »Bermuda«-selskaber ville være i stand til at henlægge reserver til nybygninger, hvad der ville gøre det muligt for dem at konkurrere med udenlandske rederier, hvis skibe sejler under Liberias og Panamas »flags of convenience«; rederne af disse sidstnævnte skibe betaler faktisk ingen skat. »Daily Telegraph« tilføjer, at de forhøjede investeringshenlæggelser i visse tilfælde måske ligefrem vil være endnu af større fordel end »Bermuda«-arrangementet.

Talsmanden for Chamber of Shipping udtalte, at rederne længe havde kæmpet for en forhøjelse af de skattefrie henlæggelser. Den kendsgerning, at retten til at foretage sådanne henlæggelser, ikke var blevet berøvet rederne på finansloven for 1956, var et udtryk for regeringens anerkendelse af den britiske søfarts betydning for nationen. Dette skulle forstås som en anerkendelse af de vanskeligheder, som rederne stod overfor ved fornyelsen af deres tonnage. De fordoblede skattefrie henlæggelser må betragtes som den britiske regerings »dobbelt« anerkendelse af disse to faktorer.

Det anslås, at et skib, som i 1939 kostede £250.000 at bygge, nu vil koste £1.250.000, eller fem gange så meget. De nu tilladte henlæggelser udgør skibets oprindelige anskaffelsessum sammen med 40 pct. investeringshenlæggelse (£500.000) eller tilsammen £750.000, som ikke gøres til genstand for beskatning. Dette vil sige, at rederne af deres skattepligtige indkomst alligevel skal udrede £500.000 for at kunne bygge det nye skib.

DEN NORSKE HANDELSFLÅDE

Norske rederier har i første kvartal af 1957 fået tilladelse til at bestille 33 tørlastskibe og 9 tankskibe ved udenlandske værfter. Tonnagemængden udgør i dette kvartal 288.500 tons d.w. tørlastskibe og 313.400 tons d.w. tankskibe. I første kvartal af 1957 er der blevet givet eksporttilladelse for 20 små tørlastskibe og et mellemstort tankskib.

UGENS FRAGTBERETNING

Siden vor sidste beretning har der ikke været Større forskydninger på fragtmarkedene og omsættningen har været forholdsvis ringe bl. a. på grund af påskehelligdagene.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads ligger raten for kul til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam på omkring 64/6 for maj lastning. Kul Hampton Roads/Kiel direkte betales med 68/- for maj. 2 consecutive rejser med kul Hampton Roads/Rotterdam sluttedes til 65/- og første rejse begyndende til april/maj. 10 consecutive kulrejser fra Hampton Roads til Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam betales med 62/6, option Vestitalien til \$9.60, og første rejse begyndende til maj. Kul fra Hampton Roads til Sicilien sluttedes til \$11 for maj, og lignende forretning til Japan betales med \$20.50 for april/maj. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til Antwerpen-Hamburg Range til \$10 for maj. Tungt korn, milo eller soyabønner fra Northern Range til London betales med 80/- for april/maj. Scrap Northern Range/A.R.A. sluttedes til \$140.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for maj, og lignende forretning til Vestitalien betales med \$160.000 ligeledes for maj. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Polen til \$11.50 ligeledes for maj. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Polen til \$11.50 for april/maj. Pigiron fra St. Lawrence til Japan betales med \$21.50 f.i.o. for april/maj. Jernmalm fra Wabana til U.K. sluttedes til 55/- for maj, og samme rate betales for 2 consecutive rejser med første rejse begyndende til juni.

På det vestindiske sukkermarked er russiske befragtere igen i markedet for sukker fra Cuba til Sortehavet og Leningrad eller Riga. Sukker i sække fra Cuba til Sortehavet sluttedes til 161/6 for maj/juni, og 160/- for juni. Sukker i sække fra Cuba til Leningrad eller Riga betales med rater mellem 145/- og 147/6 for maj lastning. Sukker i sække fra Cuba til Casablanca sluttedes til \$15 f.i.o., »free taxes«, for maj. Sukker i sække fra Cuba til U.K. betales med 112/6 f.i.o. for april/maj, og lignende forretning til Japan sluttedes til 164/- f.i.o., »free taxes«, for juni. Fra Golfen sluttedes tungt korn til U.K. til 95/- for maj/juni, og 97/- for maj. Hvede fra Golfen til Grækenland betales med \$14.75 for april. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$265.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for maj/juni. Scrap Golfen/U.K. betales med 129/6 f.i.o. for juni/juli. Soyabønner fra Golfen til Japan sluttedes til \$21.75 for april/maj. Pigiron fra New Orleans til Japan betales med \$21 f.i.o. for juni. Svovl fra Galveston til Immingham sluttedes til 105/- for maj/juni.

River Plate markedet er uden større ændringer. Tungt korn fra San Lorenzo compl. Buenos Aires til Antwerpen/Hamburg Range betales med 107/6 for

juni lastning. Malm fra Victoria til Middlesbrough sluttedes til 95/- f.i.o. for maj, og lignende forretning til Japan betales med 165/- f.i.o. for juni/juli.

På Pacific markedet sluttedes der flere både med hvede fra Britisk Columbia til Polen til \$16 for maj lastning. Hvede fra Nordpacific til Bombay sluttedes til 159/4 for juni, og amerikansk tonnage for lignende forretning betales med \$27.50 for juli. Pigiron fra San Francisco til Japan sluttedes til \$13.50 f.i.o. for maj. Kul fra Portland til Japan betales med \$15.25 for april. Lumber og stykgods fra Britisk Columbia til U.K. noteres til \$21 for juni/august.

På Far East markedet sluttedes kul fra Chinwangtao til Karachi til 72/6 f.i.o. for prompt lastning. Malm fra Masulipatam til Japan sluttedes til 126/- f.i.o. for juni. 3 consecutive rejser med ris fra Burma til Chittagong sluttedes til 79/- f.i.o. og første rejse begyndende til juni/august. Salt og cement fra Karachi til Chittagong betales med 81- f.i.o. for maj/juni.

På det australske marked sluttedes hvede fra Victoria til Cypren til 150/- for maj. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-Knalen betales med 173/3 for juni/juli. Fra Java sluttedes sukker til Colombo til 70/- f.i.o. for juli. Copra fra Philippinerne til Antwerpen/Hamburg Range betales med 35 cents pr. cbft. bale via Suez for maj/juni.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Lourenco Marques til Antwerpen-Hamburg Range til 100/-, option W.C.U.K. til 105/- for maj. Løse majs fra Capetown til Suez-Alexandria eller Port Said betales med \$17.80 for maj/juni. Fra Vestafrika sluttedes bauxite fra Takoradi til Burntisland til 83/6 f.i.o. for maj lastning.

Der er fortsat kun ringe aktivitet på Middelhavs-markedet. Pyrites fra Morphou Bay til E.C.U.K. sluttedes til 57/6 for maj. Jernmalm fra Almeria til Barrow eller Workington betales med 41/- for april/maj. Jernmalm fra Melilla til Ghent sluttedes til 38/- for maj.

På vore hjemlige markeder betales der 17/3 for 1200 tons kul fra E.C.U.K. til København for maj. D.b.b. fra Leningrad til Boston sluttedes til 230/- pr. std. pr. f.o.w. Pitprops fra Leningrad til E.C.U.K. betales med 170/- pr. fathom for 1000 fathoms pr. f.o.w.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC plus 20 pct. for april, og clean betales med USMC plus 15 pct. ligeledes for april. 15.000 tonner, clean, Persiske Golf/Far East sluttedes til London Scale plus 80 pct. for april. 15.000 tonner, dirty, Sortehavet/Island betales med 65/- for maj. 47.000 tonner, nybygning, sluttedes for 12 års timecharter med levering oktober 1961 til 28/3.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

70 år

Kaptajn *H. J. Bager*, fh. søfartschef i D.S.B., fylder den 27. april 70 år. Bopæl: Frederiksberg.

50 år

Soassuranceekspert, kaptajn *G. Frisland*, tidl. fører i Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise, fylder den 28. april 50 år. Bopæl: Hellerup.

Ordensdekorationer

Direktor i Det Forenede Dampskibs-Selskab *Georg Andersen* og skibsinpektør i Ø.K., kaptajn *C. Heindorn* er blevet udnævnt til Ridder af Dannebrogordenen.

Søfartsministeriet

Handelsministeriet har ansat navigationslærer *Tage Dam Madsen* som sekretær i Ministeriet for Handel, Industri og Søfart fra den 1. april 1957 at regne.

Valutakurser pr. 23. april 1957

London 19.46½, New York 6.91¾, Paris 1.97½, Bruxelles 13.82¾, Rom 1.10^{29/32}, Amsterdam 182.78, Stockholm 134.19, Oslo 97.39, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.66, Montreal 7.20¼.

Positionsliste pr. 23. april 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Baytown 24.4., dereft. Stanlow. — *Adrian Mærsk* afg. Bahrein 4.4. til L'Avera. — *Agnete Mærsk* ank. Moji 20.4. — *Anglo Mærsk* ank. Le Havre 21.4., dereft. Rouen. — *Anna Mærsk* ank. New York 21.4. — *Arnold Mærsk* afg. Colombo 25.4. til Tamatave. — *Betty Mærsk* afg. Port Pirie 17.4. til Persiske Bugt. — *Brigit Mærsk* afg. Boston 18.4. til Aruba. — *Charlotte*

Mærsk afg. Rotterdam 20.4. til Venezuela. — *Chastine Mærsk* ank. Zamboanga 18.4. — *Cornelius Mærsk* afg. Boston 18.4. til Montreal. — *Dorthe Mærsk* afg. Cardon 11.4. til Montevideo. — *Ebba Mærsk* afg. Bahrein 11.4. til Dunkirk. — *Effie Mærsk* ank. Keelung 20.4. — *Eleonora Mærsk* afg. Chalmette 14.4. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* afg. Lissabon 8.4. til Fao. — *Ellen Mærsk* afg. Kobe 15.4. til Hongkong. — *Else Mærsk* ank. Bombay 15.4. — *Emilie Mærsk* afg. Saigon 17.4. til Djakarta. — *Francine Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 26.4., dereft. Frankrig. — *Gerd Mærsk* ank. Port de Bouc 19.4., dereft. Las Palmas. — *Helene Mærsk* ank. Trinidad 20.4., dereft. Rio de Janeiro. — *Henning Mærsk* afg. Uddevalla 19.4. til Venezuela. — *Herta Mærsk* afg. Osaka 19.4. til Bangkok. — *Hulda Mærsk* afg. Colombo 9.4. til New York. — *Inge Mærsk* ank. Santos 23.4., dereft. Durban. — *Jakob Mærsk* afg. Le Havre 17.4. til Venezuela. — *Jane Mærsk* afg. Thameshaven 20.4. til Gibraltar f. o. — *Jeppesen Mærsk* ank. Baltimore 16.4. — *Jessie Mærsk* afg. Sydney 16.4. til Kobe. — *Johannes Mærsk* afg. San Francisco 10.4. — *Karen Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 26.4., dereft. Japan. — *Kate Mærsk* afg. Durban 23.4. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Rotterdam 17.4. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* afg. Macassar 16.4. til Balikpapan. — *Lars Mærsk* ank. Singapore 18.4. — *Laura Mærsk* afg. Kbhvn. 14.4. til Montreal. — *Leda Mærsk* ank. New York 30.3. — *Leise Mærsk* ank. New York 17.4. — *Lexa Mærsk* ank. New York 19.4. — *Lica Mærsk* afg. Los Angeles 9.4. til Yokohama. — *Luna Mærsk* afg. Nagoya 20.4. til Kobe. — *Maren Mærsk* ank. Los Angeles 15.4. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 31.3. til Santos. — *Marit Mærsk* ank. San Francisco 13.4. — *Mathilde Mærsk* ank. Karachi 18.4. — *Mc. Kinney Mærsk* ank. Bayonne 19.4., dereft. Curacao. — *Mette Mærsk* afg. Cardon 16.4. til Montevideo. — *Nelly Mærsk* afg. Las Piedras 6.4. til Falconara. — *Nicoline Mærsk* afg. Keelung 19.4. til Hongkong. — *Olivia Mærsk* afg. Aruba 18.4. til Le Havre og Rouen. — *Oluf Mærsk* afg. Suva 20.4. til Auckland. — *Pernille Mærsk* ank. Bandar Mashur 20.4., dereft. Cartagena. — *Peter Mærsk* ank. Colombo 19.4. — *Prima Mærsk* ank. Palermo 10.4. — *Regina Mærsk* ank. Sangaipaking 19.4., dereft. Sydney. — *Rita Mærsk* afg. Yokohama 15.4. til San Francisco. — *Rosa Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 22.4., dereft. Santos. — *Sally Mærsk* ank. Norfolk 17.4. — *Sofie Mærsk* ank. Bombay 22.4., dereft. Madras. — *Susan Mærsk* ank. New York 13.4. — *Svend Mærsk* afg. Port of Spain 26.3. til Semarang. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 4.4. til Santos. — *Trein Mærsk* afg. Baltimore 18.4. — *Valkyrien Mærsk* afg. Puerto la Cruz 18.4. til Landsend f. o. — *Vibeke Mærsk* ank. Osaka 17.4.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 18.4. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse pass. Gibraltar 21.4. p. r. f. Masulipatnam til Gdynia. — *London* ank. Murmansk 22.4. — *Krusaa* afg. Duncan Bay 20.4. til Long Beach. — *Sandaa* afg. Philadelphia 22.4. til Baltimore. — *Egaa* afg. Duala 20.4. til Rotterdam.

Danla

Danfjord ank. Amsterdam 23.4.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Hofsos 25.4. til Sydisland. — *Ketty Danielsen* afg. Kristianssand S 23.4. til Uddevalla, dereft. Garston. — *Thea Danielsen* afg. Gefle 24.4. til Kramfors, dereft. Norrsundet. — *Ulla Danielsen* ank. London 23.4.

Dansk Esso

Esso Århus forvent. ank. Mena al Ahmadi 26.4., dereft. Fawley. — *Esso København* i dok i Kiel. — *Esso Nyborg* ank. Aruba 22.4., dereft. Færingehavn med forvent. ank. 7.5.

Dansk-Fransk

Angola afg. Cape Town 19.4. til Dakar, dereft. Rotterdam. — *Belgien* afg. Congo River 24.4. til Pt. Noire, dereft. Boma. — *Bretagne* afg. Murmansk 19.4. til Stettin, dereft. Aarhus. — *Congo* ank. Hamburg 21.4., dereft. Rotterdam. — *Frankrig* afg. Le Havre 24.4. til Dunkirk, dereft. Antwerpen. — *Grønland* afg. Le Havre 12.4. til Caripito, dereft. Lands End f. o. — *Himmerland* afg. Rotterdam 20.4. til Hampton Roads, dereft. Kontinent. — *Irland* afg. Las Palmas 23.4. til Swansea. — *Mayumbe* afg. Antwerpen

12.4. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Normandiet* ank. Takoradi 22.4., dereft. Las Palmas. — *Shelland* afg. Cape Town 9.4. til Mena al Ahmadi. — *Skotland* afg. Mena al Ahmadi 13.4. til Las Palmas, dereft. Lands End f. o. — *Slesvig* ank. Las Palmas 23.4., dereft. Colombo.

Det danske Kulkompagni

Bretland lossor Nørresundby, dereft. afg. Aalborg Værfl. — *Th. Adler Svanholm* afg. Almeria 24.4. til Workington. — *Ivan Kondrup* ank. Lübeck 27.4.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. K.G.H. 24.4. til Frederikshåb. Godthåb. Holsteinsborg og Sukkertoppen. — *Disko* afg. K.G.H. 25.4. til Ivigtut, Grønødal og Godthåb. — *Julius Thomsen* pos. 22.4. 59 n. 47 v. p. v. t. Grønødal og Færingehavn. — *Misigssut* pos. 22.4. 61 n. 50 v. p. v. t. Godthåb. — *Tikerak* pos. 22.4. 61 n. 28 v. p. v. t. Frederikshåb og Færingehavn. — *Kasketot* pos. 22.4. 61 n. 23 v. p. v. t. Godthåb. — *Opo* ank. K.G.H. 22.4. — *Martin S* afg. Sukkertoppen 20.4. til Holsteinsborg. — *Britannia* pos. 22.4. 59 n. 45 v. p. v. t. Nanortalik. — *Ellen Nielsen* pos. 22.4. 48 n. 23 v. p. v. t. Sukkertoppen. — *Hugo Nielsen* pos. 22.4. 58 n. 43 v. p. v. t. Godthåb. — *Elin S* pos. 22.4. 60 n. 15 v. p. v. t. Egedesminde. — *Rigmor Nielsen* lasteklar Santa Pola 24.4., dereft. Færingehavn. — *Dr. Alexandrine* lasteklar K.G.H. 26.4., afg. 27.4. til Egedesminde, Holsteinsborg, Godthåb og evt. Grønødal.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Newcastle 25.4. til Middlesbrough/Leith/Kbhvn. — *Alsund* afg. Kbhvn. 24.4. til Vestnorge. — *Andros* afg. Algier 25.4. til Tunis, Palermo, Catania, Messina o. v. — *Argentina* ank. Boston forv. 26./28.4. — *Arizona* i dok i Aalborg til ca. 3.5. — *Arkansas* ank. New York forv. 29./30.4. — *Bangsbo* afg. Kanariske Øer forv. 1.5. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Kbhvn. 27.4. via Hamborg til Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Bellona* afg. London 25.4. til Kbhvn., Aarhus, London. — *Bergenhus* afg. Aalborg 26.4. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Haifa 12.4. til Kbhvn., forv. ank. 27.4. — *Blenda* afg. Hull 26.4. til Kbhvn., Odense, Aarhus, Hull. — *Bolivia* ank. Oslo forv. 30.4./1.5. — *Borreby* afg. Kbhvn. 26.4. til Kanariske Øer. — *Brasilien* ank. Las Palmas forv. 1.5. — *Broager* afg. Las Palmas 24.4. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Antwerpen 20.4. til Algier, Malta, Piræus, Cypern, Beirut, Latakia, Port Said, Alexandria. — *California* ank. Kbhvn. 27.4., herfra til Provinsen. — *Colombia* ank. Rio de Janeiro forv. 24.4. — *Diana* afg. London 25.4. til Kbhvn., Odense, Aalborg, London. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. forv. 27.4. til Grønland/Reykjavik/Thorshavn. — *Ecuador* ank. Las Palmas forv. 25.4. — *Egholm* afg. Algier 22.4. til Haugesund, Kbhvn. — *Ficaria* afg. Esbjerg 26.4. til Grimsby/Esbjerg. — *Florida* ank. Frederikshavn 31.3. for dokn. til ca. 8.5. — *Harm* ank. Aalborg 24.4. fra Ghent, Aarhus. — *Hebe* henl. i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Pasajes 24.4. til Bordeaux, La Pallice, Basse Indre, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 27.4. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Cadiz 23.4. til Algier, Piræus, Eleusis, Istanbul, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Kars* afg. Ghent 25.4. til Kbhvn. — *Katholm* afg. Kbhvn. 24.4. til Odense, Aarhus. — *Klintholm* i dok i Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 27.4. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Kbhvn. forv. 30.4. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Louisiana* ank. Necochea forv. 24.4. — *Maine* afg. Aarhus 24.4. til Kbhvn., Boston, New York, Philadelphia evt. Charleston, Cuba, Gulfen. — *Marocco* afg. Esbjerg 27.4. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Lissabon 22.4. til Kbhvn., forv. ank. 27.4., herfra til Herrenwyk, Kbhvn. — *Naxos* afg. Hamburg 25.4. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Gibraltar, Oran, Algier o. v. — *Nederland* afg. Antwerpen forv. 26.4. til Randers, Aalborg. — *Nevada* afg. Buenos Aires 2.5. til Rosario, Bahia Blanca. — *Ohio* afg. Port Isabel 25.4. til New York, Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Oklahoma* ank. Göteborg forv. 28./30.4. — *Oregon* afg. Santos 24./25.4. til Rio de Janeiro, Vitoria, Bahia, Recife. — *Paraguay* afg. Aarhus 29.4. til Kbhvn., USA. — *Parkeston* henl. i Esbjerg. — *Polaris* ank. Kbhvn. 22.4. fra Ghent. — *Primula* afg. London 26.4. til Kbhvn., London. — *Rhodos* ank. Alexandria 21.4., derfra 26.4. til Kbhvn. (evt. via Algier eller Lissabon). — *Rota* afg. Aalborg 26.4. til Leith. — *Samos* ank. Famagusta 25.4., derfra til Cadiz, Lissabon, Leixoes, Herrenwyk, Kbhvn. — *Sparta* ank. Kbhvn. 22.4. fra Ghent. — *Stensnæs* afg. Paris 26.4. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *St. Joseph* afg. Antwerpen 19.4. til Sønderborg, Svendborg, Nakskov. —



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:

KARL GRAMMERSTORFF

SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER

KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

Svanholm afg. Odense 20.4. til Liverpool, Manchester, Newport, Swansea. — *Texas* afg. Rio de Janeiro 24.4. via Las Palmas til Holland, Kbhvn. — *Tomsk* afg. Ghent 2.5. til Caen, Esbjerg, Aalborg, Randers, Kbhvn. — *Trondhjem* afg. Aalborg 26.4. til London/Kbhvn. — *Trude-K* ank. Kbhvn. 24.4. fra Ghent, Horsens. — *Tula* afg. Antwerpen 26.4. til Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 26.4. til London/Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York 25.4. til Oslo, Kbhvn. — *Venezuela* afg. Santos 27.4. til Buenos Aires.

R. Fischer-Nielsen.

Strib ank. Kbhvn. 24.4.

C. K. Hansen

Aggersborg forv. ank. Panama 28.4. — *Brattingsborg* afg. New Orleans 25.4. — *Christiansborg* ank. Pulosamboe 25.4. — *Dansborg* forv. ank. Landsend 3.5. f.o. — *Elsborg* forv. ank. Gibraltar 3.5. — *Flynderborg* forv. ank. Havana 28.4. — *Nordborg* afg. Port Talbot 21.4. — *Spigerborg* ank. Cristobal 19.4. — *Taarnborg* ank. Leixoes 19.4. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 23.4. — *Herbrand* afg. Casablanca 20.4. til Puerto La Cruz.

Heimdal

Poul Carl ank. Geelong 18.4. — *Hans P. Carl* ank. Melbourne 21.4.

Jutlandia

Jens Toft ank. Singapore 23.4. — *Kirstine Toft* ank. Algier 24.4. — *Inger Toft* ank. Morphou Bay 15.4. — *Birgitte Toft* ank. Colombo 24.4.

J. Lauritzen

African Reefer forv. ank. Rotterdam 30.4. — *Anita Dan* pass. Kielerkanalen 22.4. — *Argentinean Reefer* ank. Puerto Bolivar 22.4. — *Bella Dan* ank. Callao 15.4. — *Berta Dan* afg. Rotterdam 13.4. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 22.4. — *Egyptian Reefer* afg. Adabiya 22.4. — *Gerda Dan* afg. New York 19.4. — *Greta Dan* ank. Pisco 18.4. — *Hanna Dan* pass. Istanbul 22.4. — *Hedda Dan* pass. Panamakanalen 16.4. — *Indian Reefer* pass Panamakanalen 19.4. — *Ingga Dan* afg. Rijeka 19.4. — *Jelva Dan* ank. Næstved 20.4. — *Jonna Dan* afg. New Orleans 18.4. — *Kamma Dan* ank. Kotka 21.4. — *Karna Dan* afg. Tripoli 19.4. — *Kista Dan* afg. Aden 19.4. — *Laila Dan* pass. Kielerkanalen 21.4. — *Laura Dan* pass. Ushant 22.4. — *Lilian Dan* pass. Kielerkanalen 21.4. — *Linda Dan* ank. Hamina 22.4. — *Lydia Dan* afg. Pasajes 23.4. — *Magga Dan* ank. Brownsville 21.4. — *Maria Dan* ank. Cork 21.4. — *Marna Dan* ank. Mobile (dok) 18.3. — *Mexican Reefer* pass. Panamakanalen 20.4. — *Nerma Dan* afg. Bahrein 19.4. — *Paula Dan* ank. Tocopilla 17.4. — *Petra Dan* pass. Gibraltar 12.4. — *Peruvian Reefer* afg. Antwerpen 14.4. — *Rutha Dan* ank. Greenhithe 21.4. — *Silja Dan* ank. Travemünde 21.4. — *Tessa Dan* ank. Newport (dok) 20.4. — *Thora Dan* ank. Kaskö 19.4. — *Tilda Dan* pass. Panamakanalen 20.4. — *Vilma Dan* ank. Napoli 24.4.

Motortramp

Tureby ank. Durban 23.4., dereft. Lourenco Marques. — *Vedby* forv. afg. British Columbia 24.4. til Colombo.

Myren

Birte afg. Barrow 21.4. til England. — *Chr. Sass* afg. Rotterdam 24.4. til Murmansk. — *Asbjørn* forv. ank. Murmansk 27.4. — *Margit* ank. Saignon 26.4. — *Arngrim* forv. afg. New Orleans 26.4. til Japan.

Norden

Norden ank. Hamborg 21.4. — *Nordfarer* afg. Antwerpen 15.4. til Baltimore. — *Nordglimt* ank. Rotterdam 22.4. — *Nordhval* afg. Bremen 19.4. til Vancouver. — *Nordkyn* ank. Pointe Noire 16.4. — *Nordpol* afg. Las Palmas 19.4. til Rotterdam. — *Nordvest* afg. Las Palmas 18.4. til Amsterdam.

Northsea

Elfy North afg. Fethiye 13.4. til Calais, dereft. Amsterdam. — *Mary North* afg. Westmann Islands 20.4. til Humber, dereft. Methil.

Orient

Westralia ank. Adelaide 24.4.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 22.4. — *Elisabeth Nielsen* ank. New York 17.4. — *Else Nielsen* ank. Nicaro 23.4. — *Lily Nielsen* afg. Charleston 23.4. — *Ellen Nielsen* afg. Santa Pola 16.4. — *Hugo Nielsen* afg. Methil 13.4. —

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

København Brygge 20 . Telf. Byen 83 10

Rigmor Nielsen ank. Genua 20.4. — *Marius Nielsen* ank. Algier 24.4. — *Henry Tegner* ank. Oran 21.4. — *Margrete* ank. Le Havre 24.3. — *Karen* afg. Narvik 23.4.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Rio de Janeiro 10.4.

Ove Skou

Benny Skou pass. Ækvator 14.4. — *Jytte Skou* pass. Ækvator 14.4. — *Kirsten Skou* ank. Durazzo 23.4. — *Susanne Skou* ank. Aarhus 25.4. — *Marie Skou* ank. Jeddah 17.4. — *Inger Skou* ank. Rijeka 6.4. — *Rikke Skou* afg. San Pedro 11.4. — *Lotte Skou* pass. Cape Verde 19.4. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* ank. Bremerhaven 18.4. — *Birgitte Skou* ank. Reykjavik 20.4. — *Hanne Skou* afg. Kbhvn. 17.4.

Torm

Aslaug Torm afg. Corpus Christi 16.4. — *Freyja Torm* ank. Santos 21.4. — *Birgitte Torm* afg. Buenos Aires 17.4. — *Estrid Torm* afg. Casablanca 16.4. — *Herdis Torm* ank. Vizagapatam 21.4. — *Olga Torm* afg. Ceuta 18.4. — *Gerd Torm* ank. Aarhus 28.3. — *Tekla Torm* afg. Philadelphia 22.4. — *Agnete Torm* afg. Puerto Cortes 20.4. — *Kirsten Torm* afg. Antilla 22.4. — *Gertrud Torm* ank. Helsingør 30.3. — *Helvig Torm* afg. Christobal 17.4. — *Thyra Torm* afg. Halifax 22.3. — *Gyda Torm* afg. Jaffa 11.4. — *Hilde Torm* afg. Methil 23.4.

Vendila

Abelone Vendila ank. Jamaica 25.4., dereft. St. John N.B. — *Tove Vendila* forv. anl. Durban 10.5. p.v.t. Den Persiske Golf.

Ø.K.

Asia ank. Antwerpen 18.4., dereft. Oslo. — *Bintang* afg. Osaka 23.4. til Kobe. — *Bogota* afg. Las Palmas 21.4. til Durban. — *Busuanga* ank. Rotterdam 21.4., dereft. Hamborg. — *Erria* ank. Oslo 19.4., dereft. Hamborg. — *Falstria* afg. Las Palmas 22.4. til London. — *India* ank. Nakskov 23.1. — *Java* ank. Chinwangtao 17.4., dereft. Manila. — *Jutlandia* ank. Antwerpen 23.4., dereft. Rotterdam. — *Kambodia* ank. Antwerpen 20.4., dereft. Bremen. — *Kina* afg. Las Palmas 22.4. til Genoa. — *Korea* afg. Penang 13.4. til Capetown. — *Lalandia* ank. Singapore 22.4., dereft. Bangkok. — *Magdala* pass. Gibraltar 22.4. til Antwerpen. — *Malacca* ank. Bremen 21.4., dereft. Rotterdam. — *Malaya* ank. Kbhvn. 16.4., dereft. Nakskov. — *Manchuria* ank. Kotka 22.4., dereft. Århus. — *Meonia* ank. Bangkok 10.4., dereft. Singapore. — *Mombasa* pass. Las Palmas 22.4. til Antwerpen. — *Mongolia* pass. Durban 21.4. til Capetown. — *Morelia* ank. Madras 13.4., dereft. Calcutta. — *Panama* pass. Mauritius 23.4. til Capetown. — *Pasadena* ank. Vancouver 22.4., dereft. Seattle. — *Patagonia* afg. Dunedin 20.4. til Brisbane. — *Poona* afg. Panama Canal 20.4. til Curacao. — *Pretoria* ank. Zamboanga 22.4., dereft. Davao. — *Samoa* ank. Kbhvn. 18.4., dereft. Middlesbrough. — *Sargodha* ank. Otaru 22.4., dereft. Chefou. — *Selandia* afg. Las Palmas 18.4. til Durban. — *Siam* pass. San Jouan Comores 15.4. — *Sibonga* ank. Nakskov 13.4., dereft. Kotka. — *Siena* ank. Vizagapatnam 12.4., dereft. Chalna. — *Simba* afg. Capetown 18.4. til Singapore. — *Sinaloa* ank. Göteborg 17.4., dereft. Frederikstad. — *Songkhla* afg. Saigon 22.4. til Hongkong. — *Sumbawa* ank. Melbourne 22.4., dereft. Brisbane.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEKKE OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Rigstelefon: 909

Telex: 4295

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/S

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

NORDHAVNS-VÆRFTET A

KØBENHAVN, Ø.

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevadore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

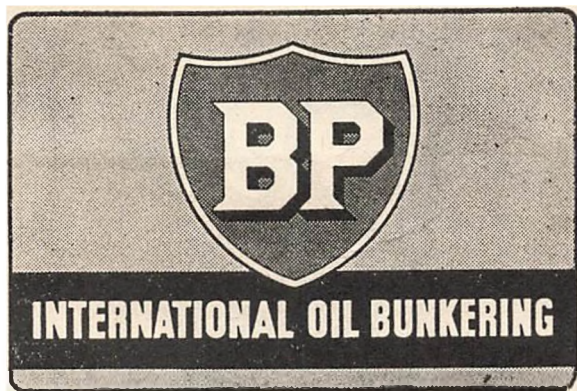
DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlrunder vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER
3 DOKKER
INDTIL 13.600 T.
3 OPHALINGSBEDDINGER
DIESELMOTORER
FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER

B&W

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Tver C. Weillbach & Co's
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627

TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 17

FREDAG DEN 3. MAJ 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

A. P. MØLLERS REDERIER: 35 PCT.

Skibsreder A. P. Møllers to rederier, A/S Dampskibsselskabet Svendborg og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, der i fjor nedsatte udbyttet fra 35 til 30 pct., vil i år atter udbetale 35 pct. udbytte, hvorimod den i fjor stedfundne nedsættelse af de kommitteredes vederlag kun delvis tilbageføres. Rederiet har offentliggjort følgende regnskaber:

Tank- og ruteskibe i interessentskab med solidarisk ansvar mellem de to selskaber:

Inclusive overførsel fra 1955 497.123 kr., og efter at der ordinært er afskrevet 25.099.823 kr. og ekstraordinært afskrevet på skibe, industri anlæg og nybygninger 85.470.792 kr., fremkommer en saldo på 75.031.754 kr. Heraf overføres 22.000.000 kr. til enkelt-selskaberne, 43.500.000 kr. til konto for nybygninger m.v. 4.000.000 kr. til ekstra reservefond, 5.000.000 kr. til fond for frivillige understøttelser, pensioner etc., 531.754 kr. til næste år.

I årets løb er 3 skibe på tilsammen 39.185 tons d.w. tilgået flåden.

A/S Dampskibsselskabet Svendborgs eget regnskab: Inclusive overførsel fra 1955 328.774 kr. samt overførsel fra interessentskabet 11.000.000 kr., og efter at der på skibene er afskrevet ordinært 1.523.138 kr. og ekstraordinært 7.678.160 kr. viser dette selskab et overskud på 7.454.330 kr., som foreslås fordelt således:

Til udbetaling af 35 pct. i udbytte 4.347.000 kr. Til de kommitterede 40.000 kr. Til konto for nybygninger m.m. 2.750.000 kr. At overføre til næste år 317.330 kr. I årets løb er 1 skib på 5.900 tons d.w. tilgået flåden.

Dampskibsselskabet af 1912 A/S's eget regnskab: Inclusive overførsel fra 1955 342.160 kr. samt overførsel fra Interessentskabet 11.000.000 kr. og efter at der på skibene er afskrevet ordinært 861.482 kr. og ekstraordinært 9.566.000 kr., viser dette selskab et overskud på 10.124.651 kr., som foreslås fordelt således:

Til udbetaling af 35 pct. i udbytte 6.300.000 kr. Til de kommitterede 33.500 kr. Til konto for nybygninger 3.500.000 kr. At overføre til næste år 291.151 kr. I årets løb er 1 skib på 3.250 tons d.w. solgt.

Som sædvanlig er der ikke foretaget henlæggelser til betaling af skat, der for regnskabsåret vil andrage ca. 17,5 millioner kroner for de to selskaber.

PACIFIC: 15 PCT.

Dampskibsselskabet »Pacific«s overskud i 1956 udgør efter fradrag af ordinære afskrivninger på skibene 1.501.033 kr., hvortil kommer en overførsel fra 1955 på 69.416 kr., således at der til disposition pr. 31. december 1956 bliver ialt 1.570.449 kroner.

Bestyrelsen foreslår, at der heraf anvendes 700.000 kr. til ekstraordinær afskrivning på selskabets andel i nybygning m/t nr. 142, at der betales 15 pct. i udbytte til aktionærerne med 270.000 kr., at der betales vedtægtsmæssig tantième til bestyrelsen med 25.000 kr., at der henlægges 500.000 kr. til »ekstraordinær reservefond«, og at restbeløbet på 75.449 kr. overføres til 1957.

Udbyttet er uforandret som i fjor.

J. LAURITZEN'S INDSEJLING

Det oplyses i *Frivagten*, at rederiet J. Lauritzen's skibe i 1956 indsejlede ca. 176 mill. kr., hvoraf 95 pct. i fremmed valuta i ren udenlandsk fart. Der er efter at udgifterne i udenlandsk valuta er afholdt, hjemført over 75 mill. kr. i fremmed valuta til landet.

Der var ved udgangen af 1956 i rederiet beskæftiget 1.488 og i de tilsluttede virksomheder 3.505, ialt 4.993 medarbejdere.

Ved udgangen af 1956 var rederiets flåde på ca. 184.000 tons dødvægt, d. v. s. en nettotilgang på 4.000 tons dødvægt.

Rederiet havde ved årsskiftet 14 nybygninger i ordre.

NYBYGNINGEN TIL VENDILA

På generalforsamlingen i Dampskibsselskabet *Vendila* vedtoges det tidligere omtalte forslag om at udvide selskabets aktiekapital med 3 mill. kr. til i alt 6 mill., således at hver indehaver af en af selskabets aktier på 500 kr. får ret til at tegne en ny aktie på 500 kr. til kurs 105. De nye aktier vil deltage i fuld udbyttefordeling for regnskabsåret 1957. De nye aktier ventes udbudt omkring midten af maj måned.

Forslaget gav anledning til nogen diskussion, under hvilken en aktionær foreslog, at de nye aktier ikke skulle løbes over ende; men efter at formanden, ingeniør *P. Kampmann*, havde oplyst, at bestyrelsen havde den fornødne aktie-majoritet, blev aktionærforslaget trukket tilbage.

I heretningen oplyste formanden, at bestyrelsen i årets løb har besluttet, at selskabets nybygning fra B. & W. skal udføres som et motortankskib på ca. 19.500 tons d.w. Leveringen forventes at finde sted i slutningen af 1958. Nybygningen er bortfragtet på et fem års tidscerteparti hos første klasses befragter og til en rate af 30/- sh. pr. ton d.w. pr. måned.

PYROLYSEVÆRKETS DRIFT INDSTILLET

Skibsreder *A. P. Møller* har udsendt en erklæring vedrørende driften af Mærsk-Raffinaderiet, hvoraf det fremgår, at problemerne omkring det nuværende pyrolyseværk antagelig ikke kan løses tilfredsstillende, hvorfor man har indledt undersøgelser om muligheden for at gennemføre en anden proces til fremstilling af gas, ætyleen og flaskegas m.v.

Et sådant nyt anlæg vil efter de foreløbige tilbud kunne være færdigbygget og produktionsdygtigt i løbet af sommeren 1958. Planerne herfor vil i den kommende tid blive nærmere gennemarbejdet.

BESEJLINGEN AF DE DANSKE HAVNE

En foreløbig statistik over besejlingen af de danske havne i december og dermed i hele året 1956 foreligger nu. Som ventet har vinterens isvanskeligheder og forårets strejkesituation sat deres spor også i denne opgørelse, idet det samlede antal anløb, sammenlignet med året 1955 faldt fra 74.500 til 70.800 og nettotonnagen fra 23,3 til 22,1 mill. tons. Også godsomsætningen viser en mindre nedgang, idet den fra udlandet udlossede godsmængde faldt fra 15.729.000 til 14.639.800 tons, mens den til udlandet indladede godsmængde var omtrent uforan-

dret — 3.028.100 tons i 1956 imod 3.026.200 tons i 1955. Godsomsætningen mellem danske havne indbyrdes faldt fra 2.810.800 til 2.636.500 tons.

I december måned 1956 blev samtlige danske havne anløbet af 5.608 skibe på 1.998.322 nrt. Den udlossede og den indladede godsmængde udgjorde henholdsvis 1.501.840 og 507.500 tons. For nogle af de vigtigste havne anføres følgende december-tal: København 1.495 anløb med 985.916 nrt., 579.169 og 134.302 tons gods. Aalborg-Nørresundby 401 anløb med 187.538 nrt., 139.824 og 76.920 tons gods. Aarhus 313 anløb med 171.752 nrt., 106.063 og 22.265 tons gods. Odense 195 anløb med 46.571 nrt., 54.599 og 9.294 tons gods. Esbjerg 88 anløb med 84.006 nrt., 55.618 og 20.859 tons gods.

ODENSE VÆRFTET FOR SUPERTANKERE

Arbejdet med det nye skibsværft til supertankerskibe på indtil 100.000 tons, som Odense Staal-skibsværft vil bygge ved Lindø i Odense Fjord, er begyndt nu. Store gravemaskiner er i gang med udgravningerne, og samtidig er man begyndt på at opføre en lang række arbejdsskure. Det menes, at værftet, der formodes at ville komme til at koste 100 millioner kr., vil kunne foretage den første søsætning i 1960—61.

FREDERIKSHAVN/OSLO RUTEN

For at kunne tilfredsstille den øgede efterspørgsel efter pladser på Frederikshavn/Oslo ruten såvel for passagerer som personautomobiler fra kontinentet og Danmark indsætter Det forenede Dampskibsselskab motorskibet *Aalborgus* i ruten sammen med motorskibet *Vistula* fra og med den 25. juni. Der bliver herefter 6 afgang ugentligt i begge retninger, og skibene kan medtage ialt 1.200 passagerer.

Da det imidlertid har vist sig, at behovet for transport af biler er steget uforholdsmæssigt meget, har D.F.D.S. besluttet også at indsætte et særligt automobilskib, motorskibet *Axelhus*, der kun medtager automobiler og sejler sideløbende med *Aalborgus*.

Axelhus, der vil kunne medtage ca. 75 biler, er den ene af de to containerbåde, som D.F.D.S. fik bygget i 1950 på Helsingør Skibsværft og Maskinbyggeri, og hvis indsættelse markerede en milepæl i kysttrafikken.

NYBYGNING TIL M. JEBSEN

Rhederi M. Jepsen i Aabenraa har hos værftet Nobiskrug ved Rendsburg bestilt et motorskib på 6.000 brt. Skibet, der skal leveres i 1959, får en hastighed på 14 knob og bliver antagelig som rederiets andre skibe indsat i fart i østasiatiske farvande.

UDVIDELSE AF STÅLVÆRKET

Det danske Stålværk har besluttet at udvide med et moderne pladeværk, hvor der af stålblokke vil kunne udvalses ca. 150.000 tons plader årligt, oplystes det på stålværkets generalforsamling.

Stålværket nåede i 1956 op på en produktion af ca. 204.000 tons stålblokke, og der udvalsedes ca. 162.000 tons plader og profiler. Produktionen blev således den hidtil største, og det har været af stor betydning, at værket i en periode, hvor dansk industri har haft vanskeligheder med at inddække sit stålforbrug, har kunnet forøge leverancerne sammenlignet med 1955.

Årets omsætning har været 123 mill. kr., hvilket er en fremgang på 23 mill. i forhold til 1955. Af selskabets regnskabsmeddelelse fremgår iøvrigt, at efter afholdelse af skatter på 5.118.769 kr. af forrige års fortjeneste og foretagne ordinære og ekstraordinære afskrivninger på anlæg med ialt 11.772.328 kr., fremkommer der et overskud på 11.195.216 kr., som

i forbindelse med overførsel fra forrige år 339.319 kr. giver til disposition 11.534.535 kr.

Heraf foreslås henlagt til ekstra reservefond 9.200.000 kr., og endvidere foreslås udbetaling af 8 pct. udbytte af aktiekapitalen samt 8 pct. rente af statens indskudskapital i henhold til vedtægternes § 18. Hertil medgår ialt 1.949.360 kr., og restbeløbet 385.175 kr. foreslås overført til næste år.

Der er ikke foretaget hensættelser til skatter. Forudsat uændrede skattelove vil de andrage ca. 7,1 mill. kr., der må belastes driftsregnskabet i 1957.

Fondsbeholdningen består udelukkende af 5 pct. statsobligationer S. 1977 og er optaget til kurs 85 1/2.

Der er givet tilsagn om tilskud til såvel arbejderne hjælpefond som funktionærernes hjælpefond, og for 1956 er der ydet 55.000 kr. henholdsvis 11.000 kr.

På statens indskudskapital tilbagebetales der 1.840.000 kr., hvorefter denne udgør 3.500.000 kr. mod oprindeligt 8,5 mill. kr.

GRENAA HAVN

Grenaa byråd har besluttet at lade Entreprenørfirmaet Melchior og Voltelen, København, bygge et projekteret færgeleje som regningsarbejde for maksimalt 980.000 kr. Samme firma kan snart afslutte 1. etape af havneudvidelsen, der ligeledes udføres som regningsarbejde for maksimalt 955.000 kr. I øjeblikket er man igang med opfyldning af to tønder land indvundet fra Kattegat.

NORSKE DOKKER I SYDEUROPA

Norske redere drøfter investeringer på 25 millioner kroner i dokker i Italien og Spanien, idet de vil optage konkurrencen med eksilrederne om dokpladserne ved Middelhavet, meddeler *Arbejderbladet*. Planen går ud på at sikre norske skibe prioritet i dokkerne i Taranto i Syditalien og i Cadiz. Norges bank har erklæret sig rede til at godkende investeringerne.

Norske rederier har iøvrigt i første kvartal 1957 fået tilladelse til at bestille 33 tørlastskibe og 9 tankskibe hos udenlandske værfter. Tonnagemængden udgør i dette kvartal 288.500 tons d.w. tørlastskibe og 313.400 tons d.w. tankskibe. I første kvartal 1957 er der blevet givet eksporttilladelse for 20 små tørlastskibe og et mellemstort tankskib.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Grønland

Ministeriet for Grønland har ansat styrmandsaspiranterne *Helge Martin Bantz*, *Ole Henrik Hansen*, *Niels Bjørn Ilsoe* og *Asbjørn Starche*, alle som styrmænd fra 1. april 1957 at regne.

Statens Sømandsskoler

Statens Sømandsskole i Frederikshavn har haft afslutning på et kursus med ikke mindre end 105 elever, der ved en højtidelighed fik overrakt deres eksamensbeviser af skolens forstander *Hindkjær Petersen*. Afslutningen overværedes bl. a. af repræsentanter for navigationsdirektoratet og de store rederier. En stor part af de vordende unge søfolk har allerede før skoleafslutningen fået løfte om hyre, og der er i det hele taget stor rift om disse unge mennesker fra sømandsskolerne bl. a. som følge af handelsflådens kraftige udvikling.

Skibsregisteret

I anden halvdel af marts måned blev der i skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

S.s. *Orion* af København, OZPC, er udslettet som solgt til udlandet.

A/S Det Østasiatiske Kompagni, København, er ejer af nybygget M.s. *Busuanga* af København, OWGG, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 8687 og 5204 tons. Motorens HK 11.110.

Et interessentskab, bestående af A/S Dampskibsselskabet Svendborg, Svendborg, og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget M.s. *Lexa Marsk* af Kø-

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge kun været ringe aktivitet på de fleste afsnit, og raterne har gennemgående været vigende.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam, sluttedes i begyndelsen af ugen til 64/3 for maj, midt i ugen betales 62/6, og her ved ugens udgang rapporteres kul Hampton Roads/Antwerpen eller Rotterdam sluttet til 59/- for maj lastning. En kontrakt på 100.000 tons kul fra Hampton Roads til A.R.A. betales med 63/6 for afskibning indtil 1958. Enkeltrejse med kul fra Hampton Roads til Kiel sluttedes til 65/- for maj. Kul fra Hampton Roads til Buenos Aires betales med \$13.50 for maj og \$13.25 for juni. Kul fra Hampton Roads til Japan sluttedes til \$20.50 for maj. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til Jugoslavien til \$13 for maj/juni. Scrap fra Northern Range til Japan betales med \$257.500 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for maj. Fra St. Lawrence sluttedes flere både med hvede til Polen til \$11.50 for maj lastning. Hvede fra St. Lawrence til »picked ports« U.K. betales med 75/- for maj. Scrapjern fra St. Lawrence til Japan betales med \$238.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for juni. Pitprops fra Østcanada til U.K. sluttedes til 322/6 pr. fathom for 1.700 fathoms for aug./september.

På det vestindiske sukkermarked fortsatte befragtningen af sukker fra Cuba for russisk regning, og der betales således 160/- på sædvanlige betingelser til Sortehavet for juni. Sukker fra Cuba til Montreal sluttedes til \$8.25 for prompt lastning. Scrap fra Cuba til Japan betales med \$29.75 f.i.o. for juli/august. Fra Golfen sluttedes tung korn til Antwerpen/Hamborg Range til \$11.50, option A.R.A. \$11.25 for maj. Tungt korn, milo eller soyabønner Golfen/»picked ports« U.K. betales med 95/- for maj/juni, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$21.50 for maj. Scrap fra Golfen til Vestitalien betales med \$170.000 lumpsum f.i.o. for Liberty for maj, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$264.000 lumpsum f.i.o. for maj.

River Plate markedet er fortsat meget stille. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen/Hamborg Range sluttedes til 102/6, option U.K. 107/6, for maj lastning. Jernmalm fra Victoria til U.K. betales med 94/- for juni/juli. Jernmalm Victoria/Northern Range sluttedes til \$8.25 f.i.o. for juni.

På Pacific markedet var raterne ligeledes faldende. I begyndelsen af ugen sluttedes hvede fra Nordpacific til Bombay til 145/- for maj og juli, og her sidst på ugen sluttedes lignende forretninger til 140/- og

137/6 for juni/juli. Hvede fra British Columbia til Polen betales med \$15 for maj. Der sluttedes adskillige Liberty-både med scrap fra Californien til Japan til rater mellem \$177.500 og \$172.000 lumpsum f.i.o. for maj lastning. Byg fra British Columbia til Japan sluttedes til \$13.25 for juni. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betales med den lavere rate af \$19 f.i.o. for juni/juli.

På Far East markedet sluttedes ris i sække fra Rangoon til Colombo til 77/6 f.i.o. for spot lastning. Malm fra Vizagapatam til Antwerpen eller Rotterdam betales med 120/- f.i.o. for juni/juli. Jernmalm fra Marmagoa til Japan sluttedes til 121/6 for maj. Salt eller cement i sække fra Karachi til Chittagong betales med 80/- f.i.o. for maj/juni.

På det australske marked sluttedes flere både med løs hvede ex-silo fra Geelong til Karachi til 115/- for maj/juni. Copra fra Philippinerne til Antwerpen/Hamborg Range noteres til 32 cents pr. kbf. bale for juli.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Durban til Moji-Yokohama Range til 120/- for maj/juni. Løst salt fra Port Said til Indonesien betales med 125/- f.i.o. for maj.

Fra Sortehavet sluttedes jernmalm fra Poti til Middlesbrough til 67/6 for juni/juli.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat kun begrænset aktivitet. Pyrites fra Morphou Bay til Holland betales med 44/- for maj. Pyrites Huelva/Porto Marghera sluttedes til 48/ for maj. Jernmalm fra La Goulette til Polen betales med 47/- f.i.o. for maj. Fosfat fra Casablanca til Capetown eller Durban sluttedes til 77/6 for maj. Gødningsstoffer i sække fra Venedig til Bombay betales med 104/6 pr. 50 kbf. f.i.o. for maj.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul fra ECUK til gode danske havne så godt som uændrede, og der betales fortsat omkring 17/-/18/- for større både, men der er kun få ordrer. D.b.b. fra Kemi til Tyne/Humber Range sluttedes til 250/- pr. std. for juli. Pitprops fra Norrköping til ECUK betales med 165/- pr. fathom for maj/juni. Pitprops fra Archangel til ECUK sluttedes til 285/- pr. fathom for juli/august og august.

På tankmarkedet er raterne også vigende. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC. flat for maj, og for clean lå raten på mellem USMC. flat og USMC. minus 5 pct. for april. 18.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til Japan til USMC. minus 5 pct. for maj. 8.000 tonner, dirty, sluttedes Sortehavet/Sverige til London Scale plus 40 pct. for maj.

benhavn, OWGW, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 6381 og 3598 tons. Motorens HK 11.110.

M.s. (lankskib) *Caroline Mærsk* af Fredericia, OWKD, er udslettet som solgt til udlandet.

M.s. (bugskib) *Gorm* af København, OYWM, er udslettet som solgt til udlandet.

S.s. *A. P. Bernstorff* af Esbjerg, OYNB, er udslettet som solgt til udlandet.

A/S Det Østasiatiske Kompagni, København. Bestyrelsen: Indrædt: Direktør, cand. jur. Eilert Maegaard, København.

Skibsreder Jens Pofler Bager, Marstal, er ejer af nybygget M.s. *Aida* af Marstal, OWGX, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 397 og 218 tons. Motorens HK 430.

Brutto- og nettotonnagen for M.s. *Johannes Mærsk* af København, OYSE, er nu henholdsvis 9098 og 5408 tons. Nettotonnagen for M.s. *Bogota* af København, OUIH, er nu 5417 tons.

Brutto- og nettotonnagen for S.s. *Laura Dan* af Esbjerg, OXKH, er nu henholdsvis 1495 og 757 tons.

Befragtnings- og Klareringsrådet

Befragtnings- og Klareringsrådet, hvis formand er statsaut. skibsmægler *Harry Resmann*, har på sin årlige gene-

ralforsamling genvalgt skibsreder *G. Schiønemann* og edsv. skibsmægler *Alfred Møller* til bestyrelsen. Befragtnings- og Klareringsrådet er en sammenslutning af samtlige statsautoriserede skibsmæglere og shippingfirmaer i København.

Konsulaterne

Gustav Becher er af den tyske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Lübeck med distrikt omfattende Lübeck Bykreds. Konsulatet har adresse: Untertrave 3, Lübeck.

80 år

Kaptajn *Emil zum Vohrde*, tidl. fører i D.F.D.S., fylder den 6. maj 80 år. Bopæl: Østerbro.

Valutakurser pr. 30. april 1957

London 19.40, New York 6.91³/₈, Paris 1.987⁷/₁₆, Bruxelles 13.81¹/₂, Rom 1.10¹³/₁₀, Amsterdam 182.65, Stockholm 134.32, Oslo 97.38, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.60, Montreal 7.21³/₄.

Positionsliste pr. 30. april 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Baylown 25.4. til Stanlow. — *Adrian Mærsk* ank. L'Avera 3.5. — *Agnete Mærsk* afg. Hongkong 29.4. til Djakarta. — *Anglo Mærsk* afg. Rouen 25.4. til Mena al Ahmadi. — *Anna Mærsk* ank. Baltimore 26.4. — *Arnold Mærsk* afg. Colombo 29.4. til Tamatave. — *Betty Mærsk* afg. Port Pirie 17.4. til Bahrein og Ras Tanura. — *Brigit Mærsk* afg. Cardon 27.4. til Rotterdam. — *Charlotte Mærsk* ank. Trinidad 3.5., dereft. Curacao. — *Christine Mærsk* afg. Sagay 28.4. til Manila. — *Cornelius Mærsk* ank. Montreal 21.4. — *Dorthe Mærsk* afg. River Plate 28.4. til Curacao. — *Ebba Mærsk* ank. Dunkirk 3.5. — *Effie Mærsk* ank. Yokohama 28.4. — *Elenora Mærsk* afg. Curacao 28.4. til Cardon. — *Elisabeth Mærsk* afg. Lissabon 8.4. til Fao. — *Ellen Mærsk* ank. Bangkok 26.4. — *Else Mærsk* afg. Cochin 25.4. til Medan. — *Emilie Mærsk* afg. Djakarta 26.4. til Semarang. — *Francine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 26.4. til Frankrig. — *Gerd Mærsk* afg. Las Palmas 26.4. til Mena al Ahmadi. — *Helene Mærsk* ank. Rio de Janeiro 3.5. — *Henning Mærsk* afg. Uddevalla 19.4. til Venezuela. — *Herta Mærsk* afg. Osaka 19.4. til Bangkok. — *Hulda Mærsk* afg. Colombo 9.4., forv. ank. New York 9.5. — *Inge Mærsk* afg. Santos 27.4. til Durban. — *Jakob Mærsk* ank. Amuay Bay 28.4., derefter Salem. — *Jane Mærsk* afg. Thameshaven 20.4. til Malta f. o. — *Jeppesen Mærsk* ank. Boston 26.4. — *Jessie Mærsk* afg. Sydney 16.4. til Kobe. — *Johannes Mærsk* ank. Manila 26.4. — *Karen Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.4. til Shimotsu. — *Kate Mærsk* afg. Durban 23.4. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* ank. Curacao 2.5. til Auckland og Napier. — *Kirsten Mærsk* afg. Casiguran 25.4. til Nagoya. — *Lars Mærsk* ank. Medan 27.4. — *Laura Mærsk* afg. Kbhvn. 14.4. til Montreal. — *Leda Mærsk* afg. Panama 25.4. til Los Angeles. — *Leise Mærsk* ank. Baltimore 22.4. — *Lexa Mærsk* afg. New York 25.4. til Panama. — *Lica Mærsk* afg. Nagoya 26.4. til Kobe. — *Luna Mærsk* afg. Osaka 27.4. til Keelung. — *Maren Mærsk* afg. Los Angeles 18.4. til Panama. — *Marie Mærsk* ank. Santos 1.5., dereft. Durban. — *Marit Mærsk* afg. San Francisco 17.4. til Manila. — *Mathilde Mærsk* ank. Khorramshahr 28.4. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Aruba 28.4. til Pauillac og Rouen. — *Mette Mærsk* ank. Montevidéo 2.5. — *Nelly Mærsk* ank. Falconara 26.4., dereft. Østlige Middelhav. — *Nicoline Mærsk* ank. Saigon 24.4. — *Olga Mærsk* afg. Bangkok 25.4. til Naradhivas. — *Olivia Mærsk* ank. Le Havre 1.5., dereft. Rouen. — *Oluf Mærsk* ank. Auckland 24.4. — *Pernille Mærsk* afg. Bandar Mashur 21.4. til Cartagena. — *Peter Mærsk* afg. Cochin 27.4. til New York. — *Prima Mærsk* ank. Palermo 10.4. — *Regina Mærsk* afg. Sungaipaking 21.4. til Sydney. — *Rita Mærsk* afg. Yokohama 15.4. til San Francisco. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 23.4. til Santos. — *Sally Mærsk* ank. Panama 25.4. til San Francisco. — *Sofie Mærsk* ank. Madras 30.4., dereft. Calcutta. — *Susan Mærsk* afg. Boston 22.4. til Philadelphia. — *Svend Mærsk* ank. Djakarta 29.4. — *Tove Mærsk* ank. Santos 30.4., dereft. Durban. — *Trein Mærsk* afg. Panama 27.4. til Yokohama. — *Valkyrien Mærsk* afg. Puerto la Cruz 18.4. til Landsend f. o. — *Vibeke Mærsk* ank. Kobe 25.4.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 18.4. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse pass. Dover 28.4. p. r. f. Indien til Gdynia. — *London* afg. Murmansk 25.4. til Rotterdam. — *Krusua* afg. Long Beach 28.4. til Duncan Bay. — *Sandaa* ank. New York 27.4. — *Egaa* pass. Dakar 30.4. p. r. f. Duala til Rotterdam.

Concord Line

Sylvia Cord ank. Rotterdam 25.4., dereft. Hull/Kyndby. — *Mildred Cord* ank. Barrow 26.4., dereft. Ellesmere P. og Preston - Aviles/Gefle.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Tampa 3.5. — *Brattingsborg* ank. Amuay Bay 2.5. — *Christiansborg* ank. Persiske Golf 8.5. — *Dansborg* ank. U.K. Continent 3.5. — *Elsborg* ank. Las Palmas 2.5. — *Flynderborg* ank. Havanna 23.4. — *Nordborg* ank. Port Talbot 30.4. — *Spigerborg* ank. Talara 26.4.

— *Taarnborg* ank. Birkenhead 29.4. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 28.4. — *Herbrand* ank. Puerto La Cruz 1.5.

Dania

Danfjord ank. Amsterdam 23.4.

Otto Danielsen

Etlly Danielsen afg. Island 3.5. til Leixoes, dereft. Torre-vejia. — *Ketty Danielsen* ank. Garston 2.5. — *Thea Danielsen* afg. Norrsundet 2.5. til Gravelines, dereft. Honfleur. — *Ulla Danielsen* ank. London 23.4.

Dansk Esso

Esso Århus afg. Mena al Ahmadi 26.4., forv. ank. Fawley 25.5. — *Esso København* i dok i Kiel. — *Esso Nyborg* forv. ank. Færingehavn 6.5.

Dansk-Fransk

Angola afg. Cape Town 19.4. til Dakar, dereft. Rotterdam. — *Belgien* ank. Pt. Noire 24.4., dereft. Boma, Hamborg. — *Bretagne* afg. Stettin 30.4. til Aarhus, dereft. Dunkirk. — *Congo* ank. Antwerpen 28.4., dereft. Lissabon, L. Palmas. — *Frankrig* ank. Hamborg 30.4., dereft. Bremen, Amsterdam. — *Grønland* afg. Curacao 29.4. til Lands End f. o. — *Himmerland* ank. Hampton Roads 1.5., dereft. Rotterdam. — *Irland* ank. Swansea 29.4. — *Mayumbe* ank. Congo River 27.4., dereft. Pt. Noire, Boma. — *Normandiet* ank. Las Palmas 1.5., dereft. Burntisland. — *Shetland* afg. Mena al Ahmadi 26.4. til Geelung. — *Skotland* afg. Mena al Ahmadi 13.4. til Las Palmas, derefter Lands End f. o. — *Slesvig* afg. Las Palmas 24.4. til Colombo.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 29.4. 61 n. 29 v. p. v. t. Frederikshåb. — *Disko* pos. 29.4. 61 n. 11 v. p. v. t. Ivigtut. — *Julius Thomsen* ank. Godthåb 27.4. — *Tikerak* ank. Frederikshåb 28.4. — *Kasketot* ank. Godthåb 29.4. — *Dronning Alexandrine* pos. 29.4. 59 n. 04 ø. p. v. t. Egedesminde. — *Opo* pos. 29.4. 60 n. 03 v. p. v. t. Nanortalik. — *Martin S* afg. Godthåb 29.4. til Kbhvn. — *Britannia* afg. Julianehåb 29.4. til Narssaq. — *Elin S* pos. 29.4. 61 n. 50 v. p. v. t. Egedesminde. — *Annette S* afg. K.G.H. 30.4. til Grønnedal. — *Sigrid S* lasteklar K.G.H. 1.5. til Egedesminde. — *Hugo Nielsen* ank. Godthåb 28.4. — *Ellen Nielsen* ank. Sukkertoppen 29.4. — *Rigmor Nielsen* afg. Santa Pola den 27.4. til Færingehavn.

De forenede Kulimportører

Concordia ank. Landskrona 30.4. — *Dania* ank. Middlesbrough 30.4. — *Cimbria* værft. Helsingør. — *Hafnia* værft. Nakskov.

Det danske Kulkompagni

Bretland rep. Ålborg Værft. — *Th. Adler Svanholm* ank. 2.5. til Workington, dereft. Safi/Fredericia. — *Ivan Kondrup* afg. 2.5. fra Lübeck til Helsingør Værft.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 3.5. til Newcastle/Middlesbrough/Leith. — *Allsund* afg. Bergen 1.5. sydover. — *Andros* afg. Catania 30.4. til Messina. Neapel. Livorno. Genoa. Marseille, Barcelona o.v. — *Argentina* afg. Boston 30.4. til New York, Philadelphia, Hampton Roads, New Orleans, Galveston, Houston, Port Isabel. — *Arizona* afg. Aalborg 4.5. til Hallstavik, Stockholm, Kbhvn., Göteborg, Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Arkansas* ank. New York 1.5. — *Bangsbo* afg. Las Palmas 1.5. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Hamborg 2.5. til Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Bellona* afg. Aalborg 3.5. til London. — *Berghus* afg. Newcastle 1.5. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. Kbhvn. 3.5. til London/Kbhvn. — *Blenda* afg. Aarhus 3.5. til London. — *Bolivia* ank. Oslo 1./2.5. — *Borreby* afg. Göteborg 30.4. til Kanariske Øer, Kbhvn. — *Brasilien* ank. Las Palmas 1.5. — *Brauger* ank. Kbhvn. 2.5. — *Bygholm* afg. Malta 29.4. til Piræus, Famagusta, Larnaca, Limassol, Beirut, Lattakia, Port Said, Alexandria. — *California* afg. Kbhvn. 4.5. til Aarhus, Odense, Nakskov. — *Colombia* afg. Rio de Janeiro 30.4. til Santos, Buenos Aires. — *Dianna* afg. Horsens 2.5. til Newcastle. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 27.4. til Grønland/Reykjavik/Thorshavn. — *Ecuador* ank. Rio de Janeiro forv. 5./6.5. — *Egholm* ank. Haugesund 3.5., derfra til Kbhvn. — *Ficaria* afg. Esbjerg 3.5. til Grimsby/Esbjerg. — *Florida* ank. Frederikshavn 31.3. for dokning til ca. 8.5.

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

for

SARTORI & BERGER - KIEL

Holtenua 36002/3

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Br-Koog 396-7

Skibsmæglere og Redere — Havarilagerter — Bunkerul og Olie

Fjernskrivers:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

dereft. Kbhvn. New York, Golfen. — *Hebe* afg. Esbjerg 29.4. til Grimsby. — *Henrik Danica* afg. Ghent 1.5. til Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 4.5. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Algier 27.4. til Piræus, Eleusis, Istanbul, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Hroar* ank. Kbhvn. 29.4., skal i dok i Kbhvn. — *Kars* afg. Kbhvn. 1.5. til Dunkirk, Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Odense 1.5. til Aarhus, Kbhvn. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 4.5. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 3.5. til Kbhvn. — *Lemnos* afg. Kbhvn. 1.5. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Louisiana* afg. Bahia Blanca 2.5. til Santos, Rio de Janeiro, evt. Bahia, Las Palmas, Kontinentet, Danmark. — *Maine* ank. Boston forv. 7./9.5. — *Margrethe* afg. Leith 30.4. til Hull. — *Marocco* afg. Esbjerg 4.5. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Kbhvn. 30.4. til Herrenwyk, Kbhvn. — *Naxos* afg. Antwerpen 27.4. til Casablanca, Tanger, Gibraltar, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Nederland* afg. Antwerpen 30.4. til Aalborg. — *Nevada* afg. Buenos Aires 2.5. til Rosario, Bahia Blanca, Las Palmas, Kontinentet, Danmark. — *Nordzee* afg. Ghent 2.5. til Horsens. — *Ohio* afg. Brownsville 29.4. til New York, Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. 4.5. til Ventspils. — *Oregon* afg. Victoria 7.5. til Bahia, Recife, Las Palmas, Kbhvn., Polen. — *Paraguay* afg. Kbhvn. 1.5. til New York, Philadelphia, Hampton Roads, Baltimore. — *Parkeston* henl. i Esbjerg. — *Primula* afg. Aarhus 3.5. til Hull. — *Rhodos* afg. Alexandria 30.4. til Algier, Kbhvn. — *Rota* afg. London 2.5. til Kbhvn. — *Samos* afg. Sagunto 29.4. til Cadiz, Lissabon, Leixoes, Herrenwyk, Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Rouen 29.4. til Dunkirk, hvorfra 1.5. til Kbhvn. — *Svanholm* afg. Liverpool 29.4. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Randers. — *Texas* ank. Las Palmas forv. 6./7.5. — *Tomsk* afg. Ghent 2.5. til Caen, Esbjerg, Aalborg, Aarhus, Odense, Kbhvn. — *Triton* afg. Ghent 2.5. til Randers, Kbhvn. — *Trondhjem* afg. London 2.5. til Kbhvn., Odense, Aalborg, London. — *Tula* ank. Kbhvn. 29.4., afg. forv. 11.5. til Antwerpen. — *Tunis* ank. Kbhvn. 19.4. — *Uruguay* afg. New York 29.4. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Venezuela* afg. Santos 28.4. til Buenos Aires, ank. 2.5. — *Zeevaart* afg. Leith 2.5. til Odense.

Heimdal

Poul Carl ank. Geelong 18.4. — *Hans P. Carl* ank. Melbourne 21.4.

Jutlandia

Jens Toft pass. Colombo 29.4. til Haifa. — *Kirstine Toft* ank. Piræus 27.4. — *Inger Toft* afg. Morphou Bay 27.4. til Algier. — *Birgitte Toft* afg. Colombo 29.4. til Rangoon.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Rotterdam 1.5. — *Anita Dan* afg. Hull 30.4. — *Argentinean Reefer* pass. Panamakanalen 27.4. — *Bella Dan* afg. Chanaral 25.4. — *Berta Dan* afg. Amuay Bay 29.4. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 25.4. — *Egyptian Reefer* afg. Adabiya 22.4. — *Gerda Dan* pass. Panamakanalen 25.4. — *Greta Dan* afg. Arica 25.4. — *Hanna Dan* ank. Constantza 23.4. — *Hedda Dan* ank. New York 25.4. — *Indian Reefer* afg. Valparaiso 4.5. — *Ingga Dan* afg. Alexandria 28.4. — *Jelva Dan* afg. Næstved 25.4. — *Jonna Dan* afg. Mobile 29.4. — *Kamma Dan* afg. Tolkis 29.4. — *Karna Dan* afg. Constantza 24.4. — *Kista Dan* ank. Lourenco Marques 1.5. — *Laila Dan* afg. Kotka 29.4. — *Laura Dan* afg. Aviles 29./30.4. — *Lilian Dan* afg. Honfleur 2.5. — *Linda Dan* afg. Kbhvn. 28.4. — *Lydia Dan* pass. Kielerkanalen 29.4. — *Magga Dan* afg. Brownsville 24.4. — *Maria Dan* afg. Aviles 30.4./1.5. — *Marna Dan* afg. Mobile 2.5. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 3.5. — *Nerma Dan* ank. Durban 2.5. — *Paula Dan* pass. Panamakanalen 29.4. — *Petra Dan* afg. Venezuela 27.4. — *Peruvian Reefer* ank. Puerto Bolivar 28.4. — *Rutha Dan* afg. Hull 30.4. — *Silja Dan* ank. Gdynia 29.4. — *Thora Dan* afg. Yxpila 30.4. — *Tilda Dan* ank. New York 26.4. — *Vilma Dan* afg. Savona 30.4.

Motortramp

Tureby ank. Lourenco Marques 30.4., dereft. Beira. — *Vedby* afg. British Columbia 24.4. til Colombo.

Myren

Birte ank. Workington 1.5. — *Chr. Sass* ank. Murmansk 1.5. — *Asbjørn* afg. Murmansk 29.4. til Wismar. — *Margit* ank. Saigon 27.4. — *Arngrim* pass. Panamakanalen 28.4. p. v. t. Japan.

Norden

Norden ank. Calais 25.4. — *Nordfarer* afg. Antwerpen 15.4. til Baltimore. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 29.4. til Panamakanalen. — *Nordhval* afg. Bremen 19.4. til Cristobal. — *Nordkyn* ank. Nyonga 26.4. — *Nordpol* ank. Rotterdam 25.4. — *Nordvest* afg. Antwerpen 29.4. til Dakar.

Northsea

Elfy North afg. Calais 29.4., dereft. Zaandam, Amsterdam. — *Mary North* afg. Grimsby 29.4., dereft. Methil, Kbhvn.

Orient

Westralia ank. Adelaide 24.4., dereft. Cape Town.

Progress

Valborg Nielsen afg. New York 3.5. — *Elisabeth Nielsen* ank. Havana de Cuba 30.4. — *Else Nielsen* ank. Philadelphia 2.5. — *Lily Nielsen* ank. Havana de Cuba 26.4. — *Ellen Nielsen* ank. Sukkertoppen 30.4. — *Hugo Nielsen* ank. Godthåb 28.4. — *Rigmor Nielsen* ank. Færingehavn 9.4. — *Marius Nielsen* ank. Oran 28.4. — *Henry Tegner* ank. Granton 8.5. — *Margrete* ank. Hull 29.4. — *Karen* ank. Stettin 1.5.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanny afg. Rio de Janeiro 30.4. til Belem.

Ove Skou

Benny Skou afg. Newport News 26.4. — *Jytte Skou* ank. Dammam 23.4. — *Kirsten Skou* ank. Durazzo 26.4. — *Susanne Skou* afg. Karlshamn 30.4. — *Marie Skou* afg. Djibouti 26.4. — *Inger Skou* ank. Aden 27.4. — *Rikke Skou* afg. Tokyo 4.5. — *Lotte Skou* afg. Rotterdam 6.5. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* afg. Bremerhaven 24.4. — *Birgitte Skou* ank. Halifax 4.5. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 27.4.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 2.5. — *Oluf Sven* ank. Las Palmas 1.5., dereft. England.

Torm

Aslaug Torm afg. Corpus Christi 16.4. — *Freyja Torm* ank. Buenos Aires 28.4. — *Birgitte Torm* afg. Rio de Janeiro 29.4. — *Estrid Torm* ank. Baltimore 27.4. — *Herdis Torm* ank. Vizagapatam 21.4. — *Olga Torm* afg. Ceula 18.4. — *Gerd Torm* afg. Aarhus 28.4. — *Tekla Torm* afg. New York 25.4. — *Agnete Torm* afg. Santa Marta 28.4. — *Kirsten Torm* ank. New York 27.4. — *Gertrud Torm* ank. Helsingør 30.3. — *Helvig Torm* afg. La Libertad 21.4. — *Thyra Torm* afg. Digby 28.4. — *Gyda Torm* afg. Antwerpen 27.4. — *Hilde Torm* afg. Methil 23.4.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. St. John N.B. 7.5., dereft. Wallon. — *Tove Vendila* forv. anl. Durban 9.5. p.v.t. per-siske gulf.

Ø.K.

Asia afg. Oslo 29.4. til Göteborg. — *Bintang* afg. Kobe 29.4. til Moji. — *Bogota* afg. Lus Palmas 21.4. til Durban. — *Busuanga* pass. Dover 27.4. til St. Thomas. — *Erria* ank. Bremen 29.4., dereft. Antwerpen. — *Falstria* ank. London 27.4., dereft. Antwerpen. — *India* ank. Nakskov 23.1., dereft. Kotka. — *Java* afg. Chinwangtao 25.4. til Manila. — *Jutlandia* ank. Karlshamn 29.4., dereft. Kbhvn. — *Kambodia* ank. Rotterdam 30.4., dereft. Marseille. — *Kina* ank. Genoa 28.4., dereft. Antwerpen. — *Korea* afg. Capetown 28.4. til Las Palmas. — *Lalandia* ank. Bangkok 27.4., dereft. Singapore. — *Magdala* ank. Rotterdam 28.4., dereft. Bremen. — *Malacca* pass. Finisterre 30.4. til Dakar. — *Malaya* ank. Nakskov 24.4., dereft. Kbhvn. — *Manchuria* ank. Göteborg 30.4., dereft. Antwerpen. — *Meonia* afg. Bangkok 28.4. til Singapore. — *Mombasa* ank. Antwerpen 28.4., dereft. Rotterdam. — *Mongolia* afg. Capetown 24.4. til Lissabon. — *Morelia* afg. Madras 29.4. til Calcutta. — *Panama* afg. Capetown 29.4. til Antwerpen. — *Pasadena* ank. Vancouver 22.4., dereft. Portland. — *Patagonia* ank. Bell Bay 30.4., dereft. Port Pirie. — *Poona* afg. St. Thomas 25.4. til Dublin. — *Pretoria* afg. Davao 30.4. til Singapore. — *Samoa* ank. Middlesbrough 29.4., dereft. Antwerpen. — *Sargodha* afg. Oturu 27.4. til Chefoo. — *Selandia* afg. Las Palmas 18.4. til Durban. — *Siam* afg. Mena al Ahmadi 25.4. — *Sibonga* ank. Kotka 27.4., dereft. Kbhvn. — *Siena* ank. Chalna 25.1., dereft. Rangoon. — *Simba* afg. Capetown 16.4. til Singapore. — *Sinaloa* ank. Oslo 26.4., dereft. Hamborg. — *Songkhla* afg. Manila 30.4. til Pusan. — *Sumbawa* afg. Melbourne 29.4. til Brisbane.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinickajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Provostenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartojer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonnen + 10 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bolværker (sejlfartojer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bojer, pæle eller ved andet skibss yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartojsafgift for rutefartojer og reparerede fartojer m. m.

Fritaget for alle afgifter: er fartojer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyris- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartojer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrinien 6,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bojer, lys- og fløjtebøjer og flere fyrinier. — Skibsalgiffer (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — Ingen lodstvang. Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — Bugsering med Svitzer's bugsorbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — Ballast- og vandafgifter: Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartojets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — Losning og læstning: Losning og læstning besørges af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperroner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefæde. Skibsreparationsværfter og ophalebeddinger for fartojer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 m, i den vestre Inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartojer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartojer, reparerende fartojer og større partsladningsfartojer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulfyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læstning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 lob. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesammenslutnings normaltakster. Bugsering uforudbetalt. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, iøvrigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalebedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejlingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartojer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartojer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lods!). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakt 5,00 kr. Losnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. Ophalebedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftets»

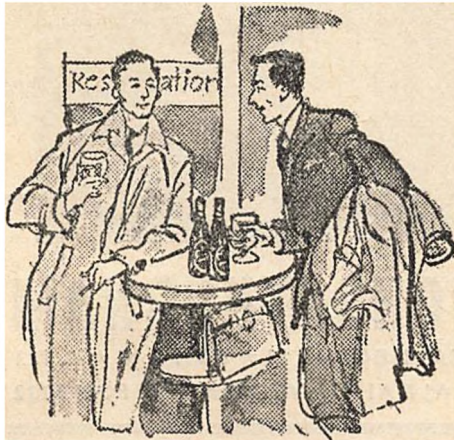
Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".



DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabsforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT - KIKKERTER



Iver C. Weilbach & Co^{ns}
SØLVER & SVARRER

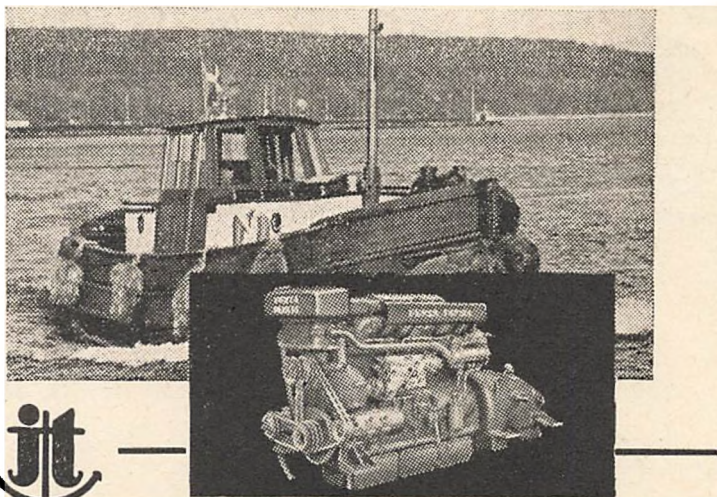
AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

Stærk - sikker - og den tåler at arbejde!

PENTA diesel har lave driftsomkostninger — enestående holdbarhed og en enorm slidstyrke.

Dieselmotorerne leveres i 6 typer, der spænder over 19—165 HK — specielt egnede til havnebåde, lodsbåde, passagerbåde og småfærger.

For større fartøjer er PENTA MD 96 TWIN den ideelle motor. Den leveres som sammenbygningssaggregat, som består af 2 eller 4 motorer, hvorved opnås henholdsvis 260 eller 520 HK. De enkelte motorer kan også arbejde uafhængigt, f. eks. som drivkraft til dynamo, når båden ligger stille — eller som trækraft, når båden er i tomgang.



PENTA

JOHS. THORNAM

HAVNEGADE 11 ★ KBHV. K. ★ C. 782
KAJ DAHL ★ VEJLE ★ TELEFON 3232

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevadore-Firma i Aarhus

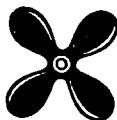
LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195
UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

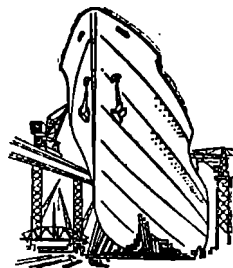


— siden 1899

International

the greatest name in marine paints

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 18

FREDAG DEN 10. MAJ 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »ALABAMA«

Den 7. maj løb der på Helsingør Skibsværft et nyt skib af stabelen til Det forenede Dampskibs-Selskab. Det fik navnet *Alabama*. Kølen blev lagt den 20. december 1956, og det ventes afleveret i slutningen af august, hvorefter det skal indsættes på Sydamerika-ruten.

Alabama er af samme type som motorskibene *Brasilien* og *Ecuador*, der blev afleveret i 1954 og 1955, men foruden disse tre har selskabet yderligere tre skibe af samme type i ordre ved Helsingør Skibsværft, og det første ventes færdigbygget inden udgangen af dette år, de to sidste i 1958 og 1959.

Nybygningen har følgende dimensioner: Længde overalt 450' 2", længde mellem P.P. 415' 0", bredde 58' 6", dybgang 25' 1", lasteevne (d.w.) 9.000 t.

Der bliver installeret en totakts ottecyndret dieselmotor af B. & W.-type 762-VTBF-115 på ca. 6.400 IHK, som vil give skibet en fart af ca. 15 knob. Skibets lastrum er på ca. 554.300 kubikfod. Det får 5 store luger, som vil blive betjent af 16 elektriske spil, og for transport af tungt gods vil der findes bomme, som vil kunne tage vægte af indtil 50 tons. Der bliver plads til 12 passagerer i 8 enkamre og 2 dobbeltkamre, og samtlige passagerkamre forsynes med eget bad og toilet.

M.S. »LAUST MÆRSK«

Fra Odense Stålskibsværft har der været søsætning af værftets nybygning nr. 141, fragtmotorskibet *Laust Mærsk*, der er kontraheret af A/S Dampskibsselskabet Svendborg og Dampskibsselskabet af 1912 A/S.

Skibet er bygget til Lloyd's Register of Shipping's højeste klasse + 100 A.1. som Full Scantling Shelter-decker med bak og poop samt huse midtskibs og agter.

Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 455' 0", bredde mld. 63' 9", sidehøjde til øverste dæk 41' 3", sidehøjde til andet dæk 31' 3", dybgang ca. 27' 5", tilsvarende dødvægt som åben shelterdecker 9.700 tons.

Det er et enkeltskruet motorskib med 2 gennemgående dæk, fremfaldende stævn, »soft nose« og krydserhæk. Maskineriet er anbragt midtskibs. Udrustningen bliver på alle måder den mest moderne i henhold til rederiets krav og værftets praksis. De fire redningsbåde betjenes af fire sæt gravitydavidar af Welin-MacLachlans fabrikat.

Laust Mærsk bliver udstyret med fuldt moderne navigationsmidler. Skibet indrettes med tanke for vegetabiliske olier.

Både officerer og besætning har foruden messe særlige opholdssaloner. Messerne indrettes efter cafeteria-systemet. Apterinen får et kombineret opvarmning- og mekanisk ventilationssystem.

Skibet forsynes med en hovedmotor af B. & W. s nyeste type, enkeltvirkende, 2-takts, 8 cylindre med turbocharge. Cylinderdiamater 740 mm, slaglængde 1600 mm. Motoren er i stand til normalt at udvikle ca. 10.550 IHK. Som hjælpemotor installeres 3 stk. 5-cylindrede B. & W. 4-takts trunkmotorer med trykforstøvning og turbocharge, hver direkte koblet til en generator.

S.S. »TESSA DAN« SKIFTER EJER

Det Lauritzenske rederi har for nyligt besluttet at udskifte damperen *Tessa Dan*, der er blevet overdraget til skibsreder Ole Lauritzen, Olau-line, en søn af skibsreder Knud Lauritzen.

Tessa Dan, der er på 3.576 b.r.t. og 4.310 tons d.w., blev bygget ved Aalborg Værft i 1950. Det skal for sit nye rederi sejle under navnet *Olau Bjarke*.

SVENSK ORDRE TIL HELSINGØR

Rederiet A/B Otto Hillerström, Helsingborg, har bestilt et 7.500 tons fragtmotorskib på Helsingør Skibsværft til levering i 1960. Skibet udstyres som en moderne cargoliner og skal til sin tid indsættes på rederiets Australien-Japan rute. Dets fart på last bliver 17 knob. Helsingør Skibsværft har to gange tidligere bygget til rederiet Hillerström, motorskibet *Eros* i 1941, krigsforlist i 1943, og motorskibet *Delos*, der i øjeblikket er på Australien-Japan ruten.

SVITZERS VIRKSOMHED

I årsberetningen fra Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise oplyses bl. a.:

I 1956 er der i hjemlige farvande bjerget 18 strandede damp- eller motorskibe og 30 mindre skibe mod henholdsvis 12 og 30 i 1955. 8 skibe er indbjerget med havari fra søen mod 15 i 1955, og der er i årets løb foretaget 41 forgæves ture mod 55 året forud. I 1956 er der i Middelhavet i forbindelse med de udenlandske medarbejdere bjerget 4 strandede skibe og indbjerget 2 skibe med havari fra søen mod henholdsvis 9 og 8 i 1955, samt foretaget diverse bugser- og dykkerarbejder. Bjergningsskibene i Middelhavet har i 1956 foretaget 22 forgæves ture mod 20 sidste år. I Rødehavet har *Protector* foretaget 1 bjergning mod 0 i 1955. Desuden har den indbjerget 6 skibe med havari fra søen mod 2 året før samt foretaget forskellige bugser- og dykkerarbejder i Aden. Af forgæves ture har *Protector* haft 5 i 1956 mod 3 i 1955. I forbindelse med de norske medarbejdere har bjergningsmotorskibet *Sigyn* i 1956 ledsaget den norske fiskerflaade til og fra Grønland, hvor det i sommerens løb har foretaget bjergning af kryolitladning fra et tidligere sunket skib og desuden udført diverse reparations- og dykkerarbejder.

I efteråret rettede *De Forenede Nationer* henvendelse til entreprisen om i samarbejde med det hollandske bjergningsselskab L. Smit & Co. at forestå oprydningssarbejdet i Suez Kanalen, og i november måned afsendtes *Protector* fra Rødehavet, *Em. Z. Svitzer* fra Middelhavet samt *Sigyn* med løftepontonerne *Odin* og *Thor* på slæb fra København.

I den forløbne del af indeværende år har arbejdet i Rødehavet været tilfredsstillende, medens beskæftigelsen i hjemlige farvande og Middelhavet har været forholdsvis ringe.

ØRESUNDSBROEN

Svenske geologer går om kort tid i gang med at undersøge bundforholdene langs Øresundskysten nord for Helsingør. Det foregår som en slags efterkontrol af nogle seismografiske undersøgelser, der foretoges i fjor, og som godt gjorde, at der ikke er noget i vejen for at der, om ønskes, kan bygges Øre-

sundsbro ved Helsingør. Der er tidligere foretaget undersøgelser i Drogden, der har fastslået, at man om ønskes kan lave enten bro eller tunnel ved Øresund på dette sted. Der vil antagelig gå et par år, inden de afsluttende undersøgelser af Øresund har fundet sted. Det bliver til den tid danske og svenske politikeres opgave at afgøre, om man skal gå i gang med at bygge bro over Øresund.

OPLÆGGERNE

Ved månedens begyndelse var kun fire skibe på ialt 2.509 n.r.t. oplagt i Københavns havn. Skibene er DFDS's s.s. *Koldinghus* og s.s. *Frederikshavn*, Grønlandske Handels 3 m. sk. *Sværdfisken* samt Chr. Jensens s.s. *Fanø*.

Vinteren igennem har en halv snes skibe på 7000-8000 n.r.t. til stadighed været oplagt i Københavns havn, så sent som ved midten af april var oplagt otte skibe på ialt 5.434 n.r.t.

En meget væsentlig del af nedgangen i den oplagte tonnagemængde skyldes, at Grønlandske Handels kystskibe nu er udrustede og sejlet til grønlandske farvande.

Sværdfisken sendes antagelig ikke ud i år.

TRAFIKEN PÅ KØBENHAVNS HAVN

I løbet af marts måned i år blev Københavns Havn anløbet af ialt 1.648 skibe på tilsammen 876.129 n.r.t. Af danske skibe blev havnen anløbet af ialt 975 skibe på 444.697 n.r.t., hvoraf 738 på 242.970 n.r.t. kom fra hjemlige havne og 237 på 201.727 n.r.t. kom fra udenlandske havne. Derefter følger i størrelsesorden Sverige med 263 skibe på 208.707 n.r.t., Norge med 45 skibe på 68.763 n.r.t., Tyskland med 251 skibe på 50.784 n.r.t., England med 26 skibe på 41.684 n.r.t., Holland med 61 skibe på 29.428 n.r.t., Finland med 14 skibe på 13.849 n.r.t., Amerika med 1 skib på 4.609 n.r.t., Panama med 1 skib på 3.909 n.r.t., Frankrig med 1 skib på 1.077 n.r.t., Polen med 5 skibe på 998 n.r.t., Rusland med 1 skib på 281 n.r.t. Fra andre nationer anløb 4 skibe på 7.343 n.r.t.

I tidsrummet januar—marts 1957 blev havnen anløbet af ialt 5.072 skibe på 2.740.974 n.r.t., mens de tilsvarende tal for samme periode i fjor var 2.860 skibe på 1.881.495.

NYT SØMANDSHJEM I GRIMSBY

Indenlandsk Sømandsmissions planer om at opføre et nyt sømandshjem i Grimsby står nu umiddelbart foran virkeliggørelsen. Arbejdet er blevet forsinket lidt af en usædvanlig årsag. Planerne var udarbejdet af arkitekt Peter Koch og godkendt af de engelske myndigheder, men da byggegrunden var ryddet og planeret, viste den sig at have lidt andre mål end den, arkitekten havde regnet med, og der måtte derfor udarbejdes nye tegninger. Nu har arkitekt Koch atter været i Grimsby og sammen med sin derværende medhjælper, arkitekt J. Fred. Fye, udarbejdet de endelige tegninger og beskrivelser og fået dem godkendt af Grimsby kommune, og arbejdet kan derefter udbydes i licitation.

FISKESKIBE FOR 40 MILL. KR. TIL FÆRØERNE

For at muliggøre en hurtig og effektiv fornyelse af den færøske fiskerflåde har en kreds af erhvervsdrivende i samarbejde med erhvervslivets hovedorganisationer udarbejdet et omfattende og efter færøske forhold stort anlagt byggeprogram. Det går ud på at kontrahere 25 nybygninger til fiskerflåden, heraf 5 store dieseltrawlere og 20 langline-stålkutere, til en samlet byggesum af 40 millioner kroner.

Der er med henblik på projektets gennemførelse allerede dannet et særligt rederi på andelsbasis, hvis grundkapital bliver på 5 mill. kr. (Ved starten

tegnedes straks den første million). Det er hensigten at udbyde til offentlig tegning af andelsbeviser på fra 50 til 5.000 kr. og iøvrigt finansiere byggeprojektet ved optagelse af lån hos staten. Lagtinget og de danske bevillingsmyndigheder vil yde direkte tilskud til planens realisation.

Samfundsmæssigt vil projektet, hvis det gennemføres, få betydning ved, at de planlagte 25 skibe året rundt vil kunne give fast og lønnende beskæftigelse til henved en sjettedel af Færøernes havfiskere, ca. 500 mand.

Bag planen står foruden private erhvervsfolk også de to store færøske salgscentraler, »Føroya Fiskasøla« og »Føroya Sildasøla«.

DEN POLSKE SKIBSBYGNING

Direktøren for den polske skibsbygningsindustri har overfor det polske pressebureau, PAP for nylig givet en række oplysninger, hvoraf det fremgår, at der under femårsplanen 1956-60 agtes bygges skibe på ialt 860.000 tons d.w., hvoraf de 260.000 tons er bestemt for Polen selv, idet udenlandske kontrakter forhindrer større indenlandske leverancer.

I den følgende ti-årsperiode fra 1960-70 skal der bygges 3.600.000 tons d.w., hvoraf den polske skibsfart vil modtage 700.000 tons. Fra 1960 skal der kun bygges motorskibe. Til fiskeriet skal bygges skibe af en type, som kan forblive til søs i 70 dage uden at indtage brændstof. Der agtes endvidere bygget moderskibe på 9.000 tons, men kun til eksport.

Iøvrigt er det hensigten at rekonstruere det store Vulkan værft i Szczecin, og der skal her bygges to beddinger til bygning af skibe på op til 25.000 tons. Man overvejer endvidere at skabe muligheder i Gdynia for at bygge skibe på indtil 50.000 tons.

75 ÅR

Seniorchefen i det gamle instrument- og kompassmagerfirma Iver C. Weilbach & Co., kaptajn Carl V. Sølvær, fylder lørdag den 11. maj 75 år. Allerede som dreng gik kaptajn Sølvær til søs og sejlede i en del år med de store sejlskibe, indtil han i 1901 vendte hjem for at tage sine nautiske eksaminer. Efter disse virkede han i nogle år i Japan. I 1904 vendte han hjem til Danmark og trådte ind i Ø.K.

I 1917 knyttedes han til det gamle firma Iver C. Weilbach, hvor han stadig indtager sin fremskudte position.

Som søfartshistoriker har Sølvær gjort sit navn kendt både i ind- og udland. Talrige skrifter og artikler om nautiske og maritime emner foreligger fra hans hånd i danske og udenlandske publikationer. Ved personlige rejser bl. a. i Ægypten har han kunnet klarlægge mange spørgsmål af historiske interesse, og hans emner strækker sig over et vidt felt — fra papyrushåde og obeliskskibe i den ægyptiske oldtid, vikingernes sejlads, skibsbygning og navigation og til de store opdagelsesrejser i middelalderen, da de spanske og portugisiske »conquistadores« opdagede en hel ny verden. Sølvær's store værk »Imago Mundi« er spændende og berigende læsning.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

50 år

Kaptajn Aage Jessen, Dansk Esso, fylder den 17. maj 50 år. Bopæl: Nyborg.

Sømandsskolerne

Under den 30. april 1957 har Handelsministeriet ansat honorarlønnet lærer *Hugo Hammer* som lærer af 1. grad under statens sømandsskoler fra 1. april 1957 at regne med tjenestested ved Statens Sømandsskole i Esbjerg, og lærer af 1. grad under statens sømandsskoler *Ole Jensen* som inspektør sammesteds fra 1. maj 1957 at regne med tjeneste ved Statens Sømandsskole i Frederikshavn.

UGENS FRAGTBÆRETNING

Den svagere tendens på fragtmarkedet, der omtales i vor sidste beretning, synes nu for alvor at have slået igennem. Raterne er i ugens løb faldet betragteligt, og dette gælder i særdeleshed den transatlantiske fart. Det antydes i engelske og amerikanske shippingkredse, at i den nærmeste fremtid vil raterne yderligere bevæge sig i rederens disfavør, og at ud-sigterne er alt andet end lyse.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til bl. a. Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam sluttedes enkeltrejser i begyndelsen af ugen til rater omkring 59/- / 62/- for maj, og ved ugens udgang er raterne faldet jævnt ned til 54/-. Kul Hampton Roads/Kiel sluttedes til 64/6 for maj, og lignende forretning til Danmark betaltes med 72/6. Kul fra Hampton Roads til Grækenland betaltes med \$11.25 for maj/juni, og til Alexandria sluttedes til \$15 for maj. Kul Hampton Roads/Vestitalien betaltes med \$8.25 for juni lastning. Kul Hampton Roads/Japan betaltes med rater mellem \$19.50 og \$18.90 afhængig af position. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til Marseille til 67/6 for maj. Der sluttedes adskillige malm-laster fra Wabana til U.K. til rater mellem 54/- og 50/- for maj lastning og fremefter. Pitprops fra Østcanada til U.K. betaltes med 315/- pr. fathom for september og september/oktober.

På det vestindiske sukkermarked var der kun lille aktivitet. Råsukker i sække fra Cuba til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes til 125/6 med »Cuban taxes for owners' account« for maj/juni. Sukker i sække fra Cuba til Leningrad betaltes med 150/6 for maj/juni. Fra Golfen var der en ubetydelig bedring i efterspørgslen for korn, men raterne var også her vigende. Tungt korn fra Golfen til Hamborg eller Weser betaltes med \$11 for maj, og lignende forretning til U.K. sluttedes til 85/-. Tungt korn, milo eller soyabønner Golfen/Japan betaltes med \$19.75 for maj/juni. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$255.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for juni lastning. Fosfat fra Tampa til Japan sluttedes til \$19.50 for juni/juli lastning.

River Plate markedet er uden større ændringer. Jernmalm fra Victoria til U.K. sluttedes til 90/- for juni og juli lastning. Jernmalm Rio/Northern Range betaltes med \$8.25 f.i.o. for juni.

På Pacific markedet er raterne fortsat faldende. Løs hvede fra British Columbia til U.K. betaltes med 92/6 for maj. Byg fra Nordpacific til Japan sluttedes til \$12.50 for maj. Hvede fra Nordpacific til Bombay betaltes med 137/6 for juli. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$168.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for maj. Lumber og stykgods fra British Columbia til Northern Range betaltes med \$120.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for juli/august.

På Far East markedet sluttedes jernmalm fra Mar-magoa til Rotterdam til 112/6 f.i.o. for maj. Jernmalm fra østkyst Indien til Polen betaltes med 130/- f.i.o. for maj/juni. 2 consecutive rejser med ris i sække fra Burma til Colombo sluttedes til 75/- f.i.o. og første rejse begyndende til juni. Salt eller foderstoffer fra Karachi til Chittagong betaltes med 80/- f.i.o. for maj. Malm fra Bombay til Norfolk eller Newport sluttedes til \$16 for juni. Råsukker i sække fra Java til Colombo betaltes med 70/- f.i.o. for juni/august.

På det australske marked sluttedes løs hvede ex silo fra Vestaustralien til U.K. til 120/-, option Antwerpen/Hamborg Range til 115/- for juni lastning. Der sluttedes flere både med løs hvede fra Geelong til Karachi til 110/- for juni lastning. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-Kanalen betaltes med 162/6 for juli/august. Løs fosfat fra Nauru eller Ocean Island til Østaustralien betaltes med 67/6 for maj og 65/- for juli/august. Kul fra Newcastle, N.S.W., til Japan sluttedes til \$11.75 f.i.o. for maj/juni. Sukker i sække fra Philippinerne til Colombo betaltes med 91/3 f.i.o. for maj.

Fra Afrika foreligger der kun få afslutninger. Jernmalm fra Konakry til U.K. sluttedes til 55/- for maj lastning, og lignende forretning fra Pepel betaltes med 57/6 for maj/juni. Stykgods fra Port Sudan til U.K. sluttedes til 125/- på liner terms for maj/juni.

Fra Sortehavet sluttedes cement fra Novorossisk til Port Sudan til 65/- f.i.o. for maj. Jernmalm fra Poti til U.K. betaltes med 67/6 for juni/juli.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat stille. Jernmalm fra Almeria til Glasgow betaltes med 40/- for juni/juli. Bauxite fra Itza til London River sluttedes til 52/6 for maj. Pyrites fra Huelva til Rotterlam betaltes med 32/6 for maj. Pyrites fra Huelva til Mostyn sluttedes til 50/- for maj.

På vore hjemlige markeder er der nu noget bedre efterspørgsel for kul og koks. 3000 tonner med kul ECUK/god dansk havn sluttedes til 17/6, og 400 tonner med koks ECUK/god dansk havn betaltes med 20/6. 1400 tonner med koks Weser/god dansk havn sluttedes til 16/-. Pitprops fra Mäntyluo to til ECUK betaltes med 185/- pr. fathom for 420 fathoms for maj/juni. Pitprops fra Archangel til ECUK sluttedes til 280/- pr. fathom for 1600 fathoms for juni.

På tankmarkedet er raterne fortsat faldende. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 27½ pct. for maj og clean til USMC minus 10 til 20 pct. ligeledes for maj. 10.000 tonner, dirty, Sortehavet/Finland sluttedes til London Scale plus 35 pct. for maj. 16.000 tonner, dirty, fra den Persiske Golf til Finland betaltes med London Scale plus 50 pct. for maj. 16.000 tonner sluttedes for 4 måneders time-charter til \$5.25 med levering til maj/juni.

Valutakurser pr. 7. maj 1957

Noteret valuta: London 19.46½, New York 6.91¾, Paris 1.97½, Bruxelles 13.83, Rom 1.10^{23/32}, Amsterdam 182.51, Stockholm 134.40, Oslo 97.40, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½ Frankfurt a. M. 165.64, Montreal 7.22¾.

Unoteret valuta: Abessinien 288.00, Albanien 13.95, Argentina off. 38.75, fri 18.00, Australien 15.64, Belgisk Congo 13.86, Bolivia fri 0.10, Brasilien off. 38.30, fri 13.50, Britisk Vestindien 409.00, Britisk Vestafrika 19.64½, Britisk Østafrika 98.00, Bulgarien 101.50, Burma 148.00, Ceylon 148.00, Chile 1.30, Colombia off. 280.00, Cuba 700.00, Ecuador 46.50, Finland 3.02, Fr. Somaliland 3.35, Fr. Stillehavskolonier 10.95, Fr. Ækvatorialafrika 3.98¾, Grækenland 23.50, Guatemala 700.00, Holl. Vestindien 373.50, Honduras (Republik) 350.00 Honduras (brit.) 493.00, Hongkong 122.50, Indien 148.00, Indokina 20.15, Indonesien 61.75, Irak 1968.50, Iran 9.35, Israel 3.90, Jamaica 19.61,

Japan 1.95, Jordan 1959.50, Kinesiske Folkerep. 286.00, Kuwait 148.00, Libanon 222.50, Mexico 56.00, New Zealand 19.46, Pakistan 148.00, Paraguay 10.25, Peru 37.75, Philippinerne 350.00, Polen off. 175.25, fri 29.25, Rumænien 116.00, Rusland 174.00, Singapore 229.25, Sydafrika 19.57½, Syrien 201.25, Thailand 34.50, Tyrkiel 2.49, Ungarn 60.00, Uruguay fri 186.00, Venezuela 210.00, Ægypten 19.82, Østtyskland 315.00.

Positionsliste pr. 7. maj 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Baytown 25.4. til Stanlow. — Adrian Mærsk afg. L'Avera 4.5. til Persiske Bugt. — Agnete Mærsk afg. Hongkong 30.4. til Djakarta. — Anglo Mærsk afg. Las Palmas 30.4. til Mena al Ahmadi. — Anna Mærsk ank. Boston 3.5. — Arnold Mærsk ank. Tamalave 6.5. — Betty Mærsk ank. Bombay 4.5., dereft. Madras og Cal-

cutta. — *Brigit Mærsk* forv. ank. Rotterdam 10.5. — *Charlotte Mærsk* ank. Curacao 5.5., dereft Danmark. — *Chastine Mærsk* afg. Keelung 0.5. til Yokohama. — *Cornelius Mærsk* afg. Quebec 29.4. til Panama. — *Dorthe Mærsk* afg. River Plate 28.4. til Curacao. — *Ebba Mærsk* ank. Dunkirk 4.5., dereft Persiske Bugt. — *Effie Mærsk* afg. Yokohama 30.4. til Los Angeles. — *Eleonora Mærsk* afg. Curacao 2.5. til Cardon. — *Elisabeth Mærsk* forv. ank. Fao 11.5., dereft. L'Avera. — *Ellen Mærsk* afg. Bangkok 1.5. til Bombay. — *Else Mærsk* afg. Cochín 25.4. til Medan. — *Emilie Mærsk* ank. Tjilatjap 2.5. — *Francine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 28.4. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* afg. Las Palmas 26.4. til Mena al Ahmadi. — *Helene Mærsk* ank. Rio de Janeiro 2.5., dereft. Venezuela. — *Hening Mærsk* ank. Curacao 5.5., dereft. La Salina. — *Herta Mærsk* afg. Saigon 7.5. til Singapore. — *Hulda Mærsk* afg. Colombo 9.4. til New York. — *Inge Mærsk* afg. Santos 27.4. til Durban. — *Jakob Mærsk* ank. Salem 7.5., dereft. Venezuela. — *Jane Mærsk* afg. Thameshaven 20.4. til Persiske Bugt. — *Jeppesen Mærsk* ank. Newport News 3.5. — *Jessie Mærsk* forv. afg. Kobe 9.5. til Melbourne. — *Johannes Mærsk* afg. Manila 30.4. til Cebu. — *Karen Mærsk* forv. ank. Singapore 10.5., dereft Shimotsu. — *Kate Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 5.5., dereft. Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Curacao 5.5. til Auckland og Napier. — *Kirsten Mærsk* ank. Tamano 6.5. — *Lars Mærsk* afg. Penang 2.5. — *Laura Mærsk* ank. Port Alfred 3.5. — *Leda Mærsk* ank. Los Angeles 2.5. — *Leise Mærsk* afg. Boston 30.4. til Montreal. — *Lexu Mærsk* afg. Panama 30.4. til Los Angeles. — *Lica Mærsk* afg. Kobe 6.5. til Osaka. — *Luna Mærsk* ank. Saigon 5.5. — *Maren Mærsk* ank. New York 1.5. — *Marie Mærsk* afg. Santos 5.5. til Durban. — *Marit Mærsk* ank. Manila 3.5. — *Mathilde Mærsk* ank. Khorramshahr 28.4. — *Mc-Kinney Mærsk* forv. ank. Pauillac 9.5., dereft. Rouen. — *Mette Mærsk* ank. Montevideo 3.5., dereft. Venezuela. — *Nelly Mærsk* afg. Tripoli 5.5. til Trieste. — *Nelly Mærsk* afg. Bangkok 3.5. til Manila. — *Olga Mærsk* ank. Singapore 30.4. — *Olivia Mærsk* afg. Rouen 5.5. til Palermo. — *Oluf Mærsk* forv. afg. Auckland 11.5. til Japan. — *Pernille Mærsk* ank. Cartagena 8.5., dereft. Palermo. — *Peter Mærsk* afg. Cochín 27.4. til New York. — *Prima Mærsk* afg. Palermo 30.4. til Bandar Mashur. — *Regina Mærsk* ank. Sydney 3.5., dereft. Sun-gaipaking. — *Rita Mærsk* afg. San Francisco 28.4. til Panama. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 23.4. til Santos. — *Sally Mærsk* ank. Los Angeles 2.5. — *Sofie Mærsk* afg. Calcutta 6.5. til Abadan. — *Susan Mærsk* ank. Baltimore 26.4. — *Svend Mærsk* afg. Djankarta 5.5. til Semarang. — *Tove Mærsk* afg. Santos 3.5. til Durban. — *Trein Mærsk* afg. Panama 27.4. til Yokohama. — *Valkyrien Mærsk* ank. Rotterdam 6.5. — *Vibeke Mærsk* afg. Osaka 3.5. til Hongkong.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 18.4. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse afg. Gdynia 7.5. til Århus. — *London* afg. Rotterdam 4.5. til Murmansk. — *Krusaa* ank. Duncan Bay 4.5. — *Sandaa* afg. New York 1.5. til Lisbon. — *Egaa* pass. Dakar 30.4. p. r. f. Duala til Rotterdam.

Concord Line

Sylvia Cord ank. og afg. Kyndby 2.5. til Finland, Vest-england. — *Mildred Cord* ank. Preston 2.5., dereft. Aviles/Gefle.

Dania

Danfjord afg. Amsterdam 3.5. til Montreal.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 25.5. — *Esso København* i dok i Kiel. — *Esso Nyborg* ank. Færingehavn 7.5.

Otto Danielsen

Elly Danielsen afg. Island 7.5. til Leixoes, dereft. Torrevieja. — *Ketty Danielsen* afg. Northwich 7.5. til Drammen, dereft Sydsverige. — *Thea Danielsen* pass. Kielerkanalen 7.5. p. r. t. Gravelines, dereft. Honfleur. — *Ulla Danielsen* afg. Antwerpen 7.5. til Rijeka.

Dansk-Fransk

Angola afg. Dakar 3.5. til Rotterdam, dereft. Bremen. — *Belgien* afg. Boma 5.5. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Bretagne* ank. Dunkirk 7.5., dereft. Rouen. — *Congo* afg. Antwerp 5.5. til Lisbon, dereft. Las Palmas. — *Frankrig* afg. 6.5. til Bremen, dereft. Amsterdam. — *Grønland* afg. Curacao 29.4. til Lands End f. o. (Immingham?). — *Himmerland* afg. Norfolk 2.5. til Rotterdam. — *Irland* ank. Lisbon f. o. 7.5., dereft. Durban. — *Mayumbe* ank. Port Gentil 7.5., dereft. Pt. Noire. — *Normandiet* afg. Las Palmas 2.5. til Burntisland, dereft. Leith. — *Shetland* afg. Mena al Ahmadi 26.4. til Geelong. — *Skotland* afg. Mena al Ahmadi 13.4. til Las Palmas Red, dereft. Lands End f. o. — *Slesvig* afg. Las Palmas 24.4. til Colombo.

De forenede Kullimportører

Concordia afg. Helsingør 11.5. til Oxelösund. — *Dania* ank. Aarhus 9.5. — *Cimbria* værft Helsingør. — *Hafnia* værft Nakskov.

Det danske Kulkompagni

Bretland afg. Aalborg 10.5. til Narvik. — *T'h. Adler Svanholm* ank. Safi 11.5., dereft. Fredericia. — *Ivan Kondrup* rep. Helsingør Værft.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Holsteinsborg 5.5. — *Disko* ank. Grønvedal 5.5. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketol* i kystfart. — *Sonja Kaligtok* afg. Vaag 6.5. til Sukkertoppen. — *Dr. Alexandrine* anløb Grønvedal 5.5., dereft Egedesminde. — *Opo* pos. 6.5. 60 n., 38 v. p. v. til Nanortalik. — *Martin S* pos. 6.5. 60 n., 07 v. p. v. t. Kbhvn. — *Britannia* pos. 6.5. 59 n., 41 v. p. v. t. Kbhvn. — *Elin S* ank. Egedesminde 3.5. — *Annette S* pos. 6.5. 60 n., 11 v. p. v. t. Grønvedal. — *Sigrid S* pos. 6.5. 58 n., 06 v. p. v. t. Egedesminde. — *Hugo Nielsen* afg. Godthåb 6.5. til Melhil. — *Ellen Nielsen* afg. Sukkertoppen 6.5. til Godthåb. — *Rigmor Nielsen* pos. 5.5. 55 n., 36 v. p. v. t. Færingehavn. — *Marius Nielsen* lasteklar Santa Pola 8.5. til Egedesminde.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Newcastle 8. 5. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Allsund* afg. Kbhvn. 5.5. til Odense, Vestnorge. — *Andros* afg. Genoa 5.-8.5. til Marseille, Barcelona, Tarragona, Valencia o. v. — *Argentina* afg. Port Isabel forv. 17.5. til Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Arizona* afg. Vallvik 10.5. til Stockholm, Kbhvn., Göteborg, Las Palmas, Buenos Aires. — *Arkansas* afg. New York 9.5. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Bangsbo* afg. Kbhvn forv. 12.5. til Kanariske Øer. — *Bastholm* afg. Lissabon 8.5. til Algier, Malta, Piræus, Istanbul, Izmir, Alexandria o. v. — *Bellona* afg. London 8.5. til Kbhvn., Odense, Aalb. — *Bergenhus* afg. Aalborg 10.5. til Leith. — *Birkholm* afg. London 10.5. til Kbhvn. — *Blenda* afg. London 9.5. til Kbhvn., Århus. — *Bolivia* afg. Kbhvn 12.5. til Århus, Kbhvn., New York, Hampton Roads. — *Borreby* afg. Las Palmas 8.5. til Kbhvn. — *Brasilien* ank. Rotterdam 7.5. — *Broager* afg. Kbhvn. 5.5. til Kanariske Øer, ank. forv. 12.5. — *Bygholm* afg. Larnaca 7.5. til Famagusta, Beirut, Lattakia, Port Said, Alexandria. — *California* afg. Nakskov 12.-13.5. via Las Palmas til Buenos Aires. — *Colombia* afg. Santos 10.5. til Buenos Aires, Bahia Blanca. — *Diana* afg. Newcastle 7.5. til Leith/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Egedesminde forv. 8.5. til Holsteinsborg/Godthåb/Reykjavik/Thorshavn/Kbhvn. — *Ecuador* afg. Rio de Janeiro 9.5. til Santos, Buenos Aires. — *Egholm* afg. Kbhvn forv. 13.5. via Antwerpen, Dunkirk, Algier, Malta til Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 10.5. til Grimsby. — *Florida* afg. Kbhvn. 8.5. til Boston, New York, Hampton Roads. — *Hebe* ank. Kbhvn 7.5. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn 8.5. til Bilbao, Bordeaux, La Pallice, Nantes, Basse Indre. — *Hindsholm* i dok i Frederikshavn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 11.5. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Istanbul 8.5. til Beirut, Cypern, Lattakia. — *Hroar* i dok i Kbhvn. — *Kars* afg. Paris 10.5. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Katholm* afg. Kbhvn. 4.5. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Klintholm* afg. Antwerpen 10.5. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* skal i dok i Kbhvn. — *Lemnos* afg. Antwerpen 6.5. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Louisiana* afg. Rio de Janeiro 9.5. til Las Palmas, Kontinentet, Danmark. — *Maine* ank. Boston 9.5. — *Margrethe* afg. Aalborg 10.5. til Newcastle/Middlesbrough. — *Marocco* afg. Esbjerg 11.5. til London. — *Melos* ank. Kbhvn. 7.5., herfra 8.-9.5. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Naxos* afg. Casablanca 7.5. til Tanger, Gibraltar, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Nevada* afg. Bahia Blanca forv. 15.5. til Las Palmas, Kontinentet, Danmark. — *Ohio* afg. New York 6.5. til Göteborg evt. Oslo, Kbhvn. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. 12.5. via Helsingør (dok) til Golfen. — *Oregon* afg. Victoria 7.5. til Bahia, Recife, Las Palmas, Kbhvn., Polen. — *Paraguay* ank. New York forv. 13.-15.5. — *Parkston* henligger i Esbjerg. — *Primula* afg. Hull 10.5. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Algier 5.5. til Kbhvn. hvor forv. fremme 12.5. — *Rota* afg. Aalborg 10.5. til London. — *Samos* afg. Leixoes 4.5. til Herrenwyk, Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Kbhvn. 10.5. til Dunkirk, Le Havre, Rouen, Paris. — *Svanholm* afg. Swansea 10.5. til Kbhvn., Odense, Randers. — *Texas* ank. Las Palmas 8.-9.5. — *Thalassa* ank. Helsingfors 6.5. — *Tomsk* afg. Esbjerg 8.5. til Horsens, Århus, Odense, Kbhvn. — *Trondhjem* afg. Esbjerg 14.5. til Grimsby/Esbjerg. — *Tula* afg. Kbhvn. 11.5. til Antwerpen. — *Tunis* afg. Århus 10.5. til London. — *Uruguay* ank. Oslo forv. 12.-13.5. — *Venezuela* afg. Rosario forv. 18.5. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Zecuaart* afg. Leith 4.5. til Odense.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Tampa 3.5. — *Brattingsborg* ank. Amuaybay 3.5. — *Christiansborg* ank. Fao 7.5. — *Dansborg* ank. Dunkirk 7.5. — *Elsborg* forv. ank. Curacao 13.5. — *Flynderborg* afg. Houston 2.5. — *Nordborg* ank. Santander 4.5. — *Spigerborg* ank. Ilo 6.5. — *Taarnborg*

ank. Leixoes 4.5. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 10.5. — *Herbrand* afg. Puerto La Cruz 2.5. til Landsend f. o.

Heimdal

Poul Carl afg. Geelong 3.5. — *Hans P. Carl* afg. Melbourne 5.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Djibouti 8.5. — *Kirstine Toft* ank. til Beirouth 3.5. — *Inger Toft* pass. Gibraltar 5.5. til Dunkerque. — *Birgitte Toft* ank. Rangoon 4.5.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Rotterdam 4.5. (dok). — *Anita Dan* ank. Frederikshavn 4.5. (dok). — *Argentinean Reefer* ank. Antwerpen 11.5. — *Bella Dan* ank. Talcahuano 1.5. — *Berta Dan* ank. New York 5.5. — *Brazilian Reefer* afg. Curacao 5.5. — *Egyptian Reefer* pass. Ceylon 2.5. — *Gerda Dan* ank. Paita 1.5. — *Greta Dan* afg. Valparaiso 2.5. — *Hanna Dan* pass. Istanbul 5.5. — *Hedda Dan* afg. New York 4.5. — *Indian Reefer* afg. Valparaiso 4.5. — *Ingga Dan* ank. Ceuta 6.5. — *Jelva Dan* afg. Narvik 2.5. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 5.5. — *Kamma Dan* ank. Port Talbot 5.5. — *Karna Dan* ank. Constantza 24.4. — *Kista Dan* afg. Lourenco Marques 2.5. — *Laila Dan* pass. Kielkanalen 6.5. — *Laura Dan* afg. Antwerpen 7.5. — *Lilian Dan* anløb Ymuiden 6.5. — *Linda Dan* afg. Ellesmere Port 5.5. — *Lydia Dan* ank. Gdansk 6.5. — *Magga Dan* forv. ank. Rotterdam 13.5. — *Maria Dan* pass. Kielkanalen 6.5. — *Marna Dan* afg. Mobile 4.5. — *Mezican Reefer* afg. Antwerpen 9.5. — *Nerma Dan* ank. Cape Town 6.5. — *Paula Dan* ank. Jacksonville 4.5. — *Petra Dan* ank. Rotterdam 12.5. — *Peruvian Reefer* pass. Panamakanalen 4.5. — *Rutha Dan* ank. Aalborg 5.5 (dok). — *Silja Dan* ank. Helsingfors 4.5. — *Thora Dan* ank. Rochester 4.5. — *Tilda Dan* ank. Norfolk 3.5. — *Vilma Dan* ank. Sfax 5.5.

Motortramp

Tureby forv. afg. Beira 12.5. til Glasgow. — *Vedby* afg. Victoria 24.4. til Colombo.

Myren

Birte afg. Workington 7.5. til Setubal. — *Chr. Sass* ank. Rotterdam 9.5., dereft. Murmansk. — *Asbjørn* ank. Wismar 7.5., dereft. Matanzas. — *Margit* afg. Saigon 8.5. til Dakar. — *Anngrim* forv. ank. Japan 23.5.

Norden

Norden afg. Le Havre 5.5. til Dakar. — *Nordfarer* afg. Newport News 6.5. til Sverige. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 20.4. til Panamakanalen. — *Nordhval* ank. Christobal 6.5. — *Nordkyn* ank. Port Gentil 1.5. — *Nordpol* ank. Bremen 5.5. — *Nordvest* afg. Antwerpen 29.4. til Dakar.

Northsea

Elfy North forv. afg. 7.5. til Porsgrunn, dereft. Oslo. — *Mary North* forv. afg. 6.5. til Sandnes.

Orient

Westralia afg. Adelaide 8.5. til Cape Town.

Progress

Valborg Nielsen ank. Havana 8.5. — *Elisabeth Nielsen* ank. Havana 30.4. — *Else Nielsen* afg. Hampton Roads 5.5. — *Lily Nielsen* ank. Ballimore 9.5. — *Ellen Nielsen* afg. Sukkertoppen 6.5. — *Hugo Nielsen* afg. Godthåb 7.5. — *Rigmor Nielsen* ank. Færingehavn 8.5. — *Marius Nielsen* afg. Oran 7.5. — *Henry Tegner* ank. Granton 8.5. — *Margrete* ank. Kyndby 8.5. — *Karen* ank. Svendborg 4.5.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng afg. Rio de Janeiro 5.5. til Belem.

Ove Skou

Benny Skou forv. afg. New York 4.5. — *Jytte Skou* forv. afg. Damman 7.5. — *Kirsten Skou* ank. Durazzo 26.4. — *Susanne Skou* forv. ank. Aalborg 5.5. — *Marie Skou* ank. Damman 1.5. — *Inger Skou* pass. Minicoy 3.5. — *Rikke Skou* ank. Tokyo 26.4. — *Lotte Skou* forv. afg. Rotterdam

7.5. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* afg. Bremerhaven 24.4. — *Birgitte Skou* afg. Reykjavik 27.4. — *Hanne Skou* forv. ank. København 7.5.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 3.5., dokker samme sted ca. 6.5. — *Oluf Sven* ank. Las Palmas 4.5., dereft. Harwich.

Torm

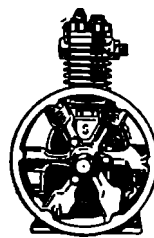
Aslaug Torm afg. Bremen 6.5. — *Freya Torm* ank. Buenos Aires 28.4. — *Birgitte Torm* afg. Rio de Janeiro 29.4. — *Estrid Torm* afg. Norfolk 3.5. — *Herdis Torm* ank. Vizagapatam 21.4. — *Olga Torm* ank. Newport News 4.5. — *Gerd Torm* afg. Fowey 7.5. — *Tekla Torm* ank. Tanger 6.5. — *Agnete Torm* afg. Houston 4.5. — *Kirsten Torm* afg. Portland 6.5. — *Gertrud Torm* ank. Helsingør 30.3. — *Helvig Torm* afg. San Juan 4.5. — *Thyra Torm* afg. Digby 28.4. — *Gyda Torm* afg. Antwerp 27.4. — *Hilde Torm* afg. Methil 23.4.

Vendila

Abeloné Vendila ank. St. John, N.B. 7.5., dereft. Walton. — *Tove Vendila* ank. Durban 9.5. p. r. t. Little Aden, persisk Golf.

Ø.K.

Asia ank. Göteborg 30.4., dereft. Durban. — *Bintang* afg. Kure 3.5. til Hongkong. — *Bogota* afg. Durban 4.5. til Djarkuta. — *Busuanga* pass. Dover 27.4. til St. Thomas. — *Erria* afg. Rotterdam 7.5. til Marseille. — *Falstria* ank. Rotterdam 4.5., dereft. Hamburg. — *India* ank. Nakskov 23.1., dereft. Kotka. — *Java* ank. Cebu 6.5., dereft. Ozamis. — *Jutlandia* ank. Kbhvn. 5.5., dereft. Ålborg. — *Kambodia* pass. Finisterre 6.5. til Marseille. — *Kina* ank. Antwerpen 7.5., dereft. Rotterdam. — *Korea* afg. Capetown 28.5. til Las Palmas. — *Lalandia* ank. Bangkok 27.4., dereft. Cebu. — *Magdala* ank. Gdynia 6.5., dereft. Kbhvn. — *Malacca* afg. Dakar 5.5. til Durban. — *Malaya* ank. Nakskov 24.4., dereft. Kbhvn. — *Manchuria* ank. Antwerpen 5.5., dereft. Hamburg. — *Meonia* afg. Penang 4.5. til Capetown. — *Mombasa* ank. Hamburg 7.5., dereft. Oslo. — *Mongolia* afg. Capetown 24.4. til Lissabon. — *Morelia* ank. Calcutta 1.5., dereft. Rangoon. — *Panama* afg. Capetown 29.4. til Antwerpen. — *Pasadena* ank. Coos Bay 3.5., dereft. Stockton. — *Patagonia* ank. Bell Bay 30.4., dereft. Port Pirie. — *Poona* afg. Dublin 6.5. til Liverpool. — *Pretoria* pass. Sabang 6.5. — *Samoa* ank. Bremen 6.5., dereft. Hamburg. — *Sargodha* ank. Hongkong 7.5., dereft. Manila. — *Selandia* ank. Durban 3.5., dereft. Penang. — *Siam* afg. Mena-al-Ahmadi 25.4. til Land's End. — *Sibonga* ank. Middlesbrough 5.5., dereft. Antwerpen. — *Siena* ank. Chalona 25.4., dereft. Rangoon. — *Simba* afg. Singapore 5.5. til Bangkok. — *Sinaloa* ank. Bremen 7.5., dereft. Rotterdam. — *Songkhla* ank. Kobe 7.5., dereft. Nagoya. — *Sumbawa* ank. Brisbane 2.5., dereft. Panama Canal.



Et parti

start — luftkompressorer

overtaget efter Tandrup Christensen,
realiseres billigt.

Tasso Støbegods

Banegaards Plads 2 - Aarhus
Tlf. 3 18 88 — 3 18 18

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17090, samt på alle postkontorer.

Besætningen på s/s »OSAKA« blev reddet

med **R.F.D.**

Under fiskeri ved Færøerne sprang skibet læk i hårdt vejr. De 13 besætningsmedlemmer gik i RFD-flåderne og blev alle reddet - tørskoet og overbeviste om at ingen andre redningsmidler kunne have reddet dem.

Med RFD redningsflåden blev - alene i 1956 - 56 søfolk reddet i Nordatlanten.

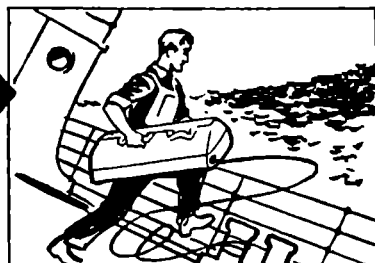
RFD redningsflåder er enestående stabile selv i den sværeste sø, og yder fremragende beskyttelse både mod havet og kulden.

RFD er godkendt af skibstilsynet og fås i størrelser fra 6-20 mand. De fylder kun en bagatel i sammenpakket tilstand.

RFD redningsflåder er leveret til søværnet, andre statsinstitutioner, rederier og fiskere.

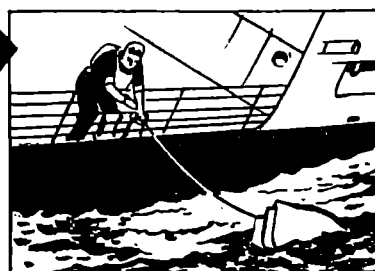
1

Udloserlinen fastgøres ombord og gummiflåden hives ud i sammenfoldet stand.



2

Når udloserlinen er hevet ud, pustes flåden automatisk op.



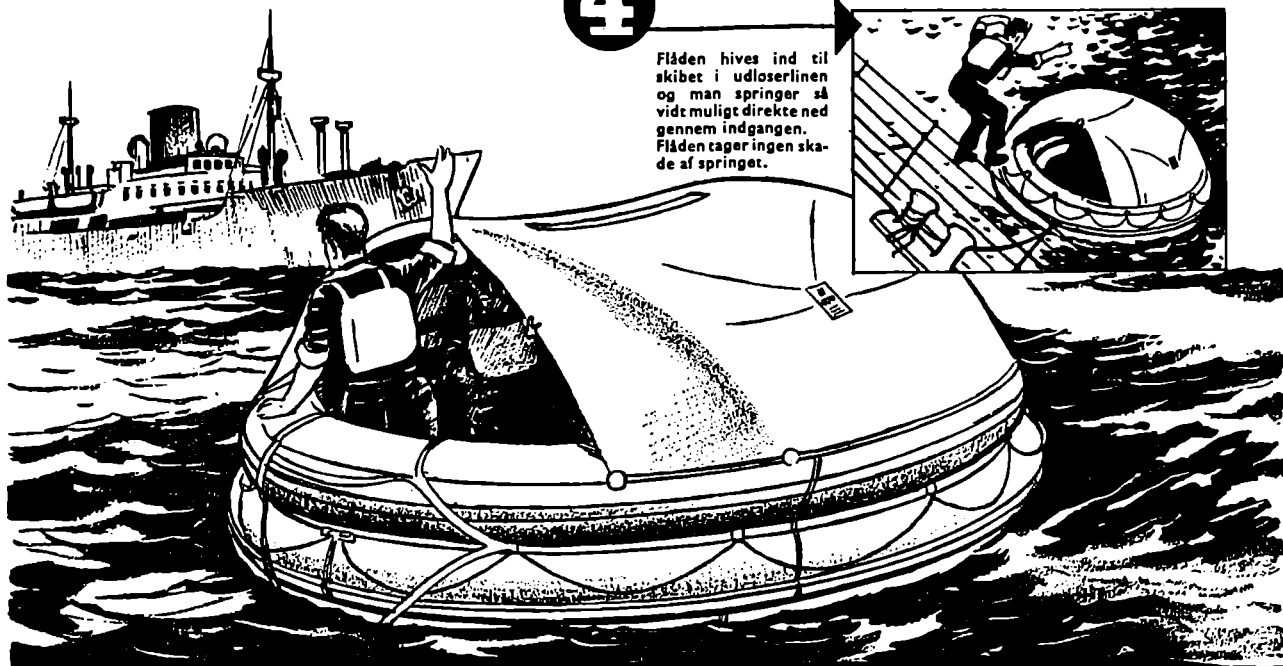
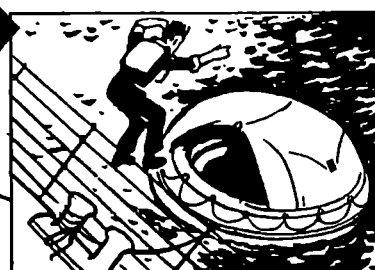
3

Oppustningen er fuldført på 20-30 sekunder og flåden byder et effektivt ly mod vejr og vind.



4

Flåden hives ind til skibet i udloserlinen og man springer så vidt muligt direkte ned gennem indgangen. Flåden tager ingen skade af springet.



R.F.D.

REDNINGSFLÅDEN

giver sikkerhed på sekunder

ALFRED RAFFEL A/S Vodroffsvej 46, København V, Tlf. LUna 2343

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER
3 DØKKER
INDTIL 13.600 T.
3 OPHALINGSBEDDINGER
DIESELMOTORER
FRA 10—3000 HK. PR. CYLINDER

D&W

SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

**Owners' &
Captains' Code**

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG
Amallegade 33 - København K



**NAKSKOV
SKIBSVÆRFT**

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rlgs 3

DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENSTELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480**CHR. CLEMMENSEN**

Grundlagt 1866

INDEHAVERE:
UFFE CLEMMENSEN, edsv. Skibsmægler
KAI BACKHAUSEN, statsaut. Skibsmægler

ODENSE

Telgr. Adr.: "Clemmensen"

Telf. 14 og 33
Rigstelefon 33**P. A. NIELSEN**EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 806

FRIIS & FREDERIKSEN

Skibsmaglere

ODENSE—BOGENSE

Indehavere:

H. Christensen . Th. Jessen, statsaut.

Telefon 30 og 2830

Telegram-Adr. FRIIS

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.801TLGR. ADR.
SCHULTZ**C. HOPPE & CO.**

Partners

ODENSE

C. Hoppe
edsv. SkibsmæglerJoh. Sørensen
P. M. MichelsenTelefon:
988—688Telgr. Adr.
Brokerhoppe**P. RUDBECK-LARSEN • MARIAGER**

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Sømtøler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager**CARL HASSAGER & CO**

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.VED
HALFDAN RASMUSSEN
STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“

RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 108, 408 & 618**E. W. v. d. HUDE & SØN**

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmaglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69Telex 9896
Giro Konto 12403Telegr. Adr.
»Hude«
Svendborg**A. E. SØRENSEN**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODETELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551**GRØN TUBORG**fremgangen
skyldes
kvaliteten...

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariship«

Telefon Central 12057

Dansk Dampskibsrederiforening

Dansk Dampskibsrederiforening har afholdt generalforsamling, hvor formanden, direktør L. O. Norman, i sin beretning bl. a. udtalte, at som helhed kan det forløbne år karakteriseres som et opgangsår indenfor verdensøkonomien, selvom de inflatoriske tendenser, der prægede mange landes økonomi, i stigende grad medførte modforholdsregler i form af kreditstramning, importrestriktioner etc. Med den almindelige fremgang indenfor verdenshandelen fulgte et øget transportbehov og dermed også gode beskæftigelsesmuligheder for skibsfarten. Fragtmarkedet lå i de første tre kvartaler af 1956 på et ret højt, men samtidig ganske stabilt niveau. Navnlig Vesteuropas store kulimport fra U.S.A., der i 1956 nåede op på næsten 40 mill. tons, i forbindelse med store korntransporter som følge af en dårlig høst i flere lande bidrog til at skabe en betydelig tonnageefterspørgsel.

Suez-krisen skabte fra sin begyndelse stor usikkerhed, og spærringen af kanalen medførte en akut tonnagemangel. Raterne steg stærkt, og samtidig fandt der en betydelig stigning sted i en række af skibsfartens udgiftsposter, især i priserne på bunkers. Som så ofte før viste det sig også i dette tilfælde, at en pludselig fragboom fremkaldt af en storpolitisk krise kan være en sæbeboble.

For dansk skibsfarts vedkommende kan man sikkert sige, at de uheldige følger af en fragboom, som den krise fremkaldte, overstiger fordelene. Det store flertal af danske skibe er ikke i stand til at udnytte en sådan kortvarig opgang, idet de er bundet af tidligere indgåede forpligtelser, hvorimod de udgiftsstigninger, der følger i krisens kølvand, erfaringsmæssigt viser sig næsten umulige at slippe af med igen. Hvis der ikke træffes en ordening af kanalforholdene, der tager hensyn til alle berettigede interesser, må det befrygtes, at dette kan komme til at rumme vidtrækkende konsekvenser. Fra skibsfartens side må man tillægge det den største betydning, at der nås frem til en stabil ordening, der anerkender kanalens betydning som international vandvej.

Selvom fragstigningen som følge af Suez-krisen som nævnt kun havde begrænset indflydelse på dansk skibsfarts økonomiske resultat i 1956, medførte årets som helhed gode beskæftigelse for skibene i forbindelse med tonnagens fortsatte vækst, at handelsflådens indsejling i udenrigsfart blev større end nogensinde tidligere. Efter en foreløbig opgørelse nåede indsejlingen op på ca. 1.500 mill. kr. mod 1.250 mill. kr. i 1955; når driftsudgifterne i udlandet tages i betragtning, kan det skønnes, at der gennem skibsfartens fragtindsejling er tilgået landet fremmed valuta til beløb af op imod 800 mill. kr. eller ca. 150 mill. kr. mere end i 1955.

For rederierne har det bedre årsresultat betydning som en god hjælp i deres bestræbelser for at forny og modernisere tonnagen. Det vil da også af de offentliggjorte årsregnskaber fremgå, at langt den væsentligste del af driftsresultatet er sat til side for nyinvesteringer. Selvom vi i dag står med en forholdsvis moderne flåde, nødvendiggør den rivende tekniske udvikling, at bestræbelserne på dette om-

råde ikke mindskes. Tendensen i oversøisk skibsfart går mod stadig større og hurtigere og i enhver henseende mere effektive, men samtidig også meget kostbare skibstyper, og dansk skibsfart kan kun gøre sig håb om at hævde sig i den internationale konkurrence, hvis den formår at holde trit med denne udvikling. Med de stærkt begrænsede lånemuligheder både herhjemme og i udlandet må de nødvendige midler i det væsentlige fremskaffes gennem driften, og dette forudsætter igen fornuftige afskrivningsregler.

Der er et bestemt lovgivningsarbejde, hvori skibsfarten er fundamentalt interesseret, nemlig de af Søfartskommissionen af 1947 i dens betænkning af januar 1956 foreslåede love vedrørende skibes bemanning, uddannelse af navigatører og maskinmestre etc. Dansk Dampskibsrederiforening har rettet gentagne henvendelser såvel til handelsministeren som til det nedsatte folkelingsudvalg om sagen og stærkt understreget den betydning, det har for skibsfartserhvervet at få ordnede forhold at arbejde under på dette område. Tagende i betragtning den store betydning, som skibsfartens indtægter ikke mindst for tiden har for landet, og vidende at man kæmper med store vanskeligheder for at få den nødvendige tilgang til erhvervet, hvilket vanskeligheder forøges ved usikkerheder med hensyn til formen for de unge menneskers uddannelse, er det højt beklageligt, at denne sag ikke blev løst inden folketinget hjemsendtes. Der må derfor fra skibsfartens side lyde en indtrængende appel til regering og folketing om, at denne sag bliver sat som en af de første på dagsordenen, når det nye folketing træder sammen efter valget.

Spørgsmålet om en retfærdigere skatteordning for de søfarende må også løses. Dansk Dampskibsrederiforening har stærkt støttet den henvendelse, som de søfarendes organisationer i fællesskab har rettet til regering og folketing om lempeligere skattevilkår. Alt for mange unge skibsofficerer foretrækker i dag at tage arbejde i land, selvom de derved går ned i indtægt. Mangelen på kvalificeret arbejdskraft er et af dansk skibsfarts alvorligste problemer i dag, og det hjælper ikke, at der investeres hundreder af millioner kroner i nye skibe, hvis der ikke er de rigtige folk til at tage vare på disse store værdier.

Dansk skibsfart må på det internationale plan konkurrencemæssigt være forberedt på øgede vanskeligheder i den kommende tid. Den af mange lande udøvede flagdiskrimination viser ingen tegn til at mindskes, selvom dens virkninger i en periode med tonnagemangel føles knap så generende som ellers. Trods alle bestræbelser synes der heller ikke at være nogen ændring at spore i U.S.A.s skibsfartsprotektionistiske politik. Det er en kendsgerning, at NATO-samarbejdet indebærer, at alle de i NATO deltagende landes handelsflåder under en eventuel storkrig skal behandles som en enhed. En kendsgerning er det også, at U.S.A.s skibsfartsprotektionistiske politik i høj grad svækker flere af dets allieredes økonomiske modstandskraft.

Den voldsomme ekspansion i efterkrigstiden af skibsfarten under de såkaldte "flags of convenience", navnlig i Liberia og Panama, indebærer en særdeles alvorlig trusel for skibsfarterhvervet i Danmark og andre egentlige søfartslande. Flåderne under disse flag er nu nået op på ca. 11,5 mill. bruttotons eller over 10 pct. af verdenstonnagen, og efter alt at dømme, må man befrygte, at denne udvikling vil fortsætte i kommende år; ca. 20 pct. af den tonnage, der er under bygning, er bestemt for disse flag. Udviklingen synes mere og mere at skulle tendere imod, at et skibs flag ikke kommer til at dække over noget nationalt tilhørsforhold, men bliver en slags

frimærke, som påsættes eller fjernes fra skibet efter behag. At en sådan udvikling også rummer farer for det internationale samarbejde om skibsfartsspørgsmål er indlysende.

Der er således udadtil så mange faresignaler, at det må være indlysende, at danske myndigheder i det omfang, det står i deres magt, bør sikre vor skibsfart rimelige arbejdsvilkår og vise forståelse for erhvervets problemer.

Til bestyrelsen genvalgte formanden, direktør L. O. Normann, D.F.D.S., og skibsreder E. Hahn-Petersen, Dansk-Fransk, skibsreder Alexis R. Andresen, Dania, og skibsreder Axel Kampen, Torm.

FRA UGE TIL UGE

DANSKE SKIBE ATTER GENNEM SUEZ

Efter et Communiqué fra et møde i SCUA — Suez-Kanalens Brugerforbund — har der nu indenfor Dansk Dampskibsrederiforening og mellem denne og rederorganisationerne i Norge og Sverige været ført forhandlinger, hvis resultatet er blevet oplysning af henstillingen om at undgå benyttelse af Suez-Kanalen. I et cirkulære til medlemmerne af Dansk Rederiforening siges det, at man anser sig beføjet til at forstå communiquéet således, at medlemmerne stilles frit med hensyn til genoptagelse af sejlads gennem kanalen. Rederiforeningen overlader det herefter til de enkelte medlemmer at bestemme, om og hvornår de påny vil dirigere deres skibe via Suez, men henstiller, at der tages al fornøden reservation med hensyn til betaling af kanalafgifterne.

TO NYBYGNINGER TIL LAURITZEN

Som det tredje skib i rederiet J. Lauritzens serie af specialbyggede polarskibe er nybygning nr. 101 fra Aalborg Værft blevet søsat. Nybygningen fik navnet *Thala Dan* og er et søsterskib til *Magga Dan*. Hoveddimensionerne er længde overalt 75,13 m, bredde 13,72 m, dødvægt ca. 2,160 tons.

Hovedmaskineriet består af 1 stk. 7-cyl. enkeltvirkende direkte reversible 2-takts B. & W. dieselmotor, type 735-VBF-620 med udstødsturboladning, udviklende 2,200 IHK ved 300 omdrejninger pr. minut. Skibet, der får plads til 36 passagerer, er bygget til British Lloyds' højeste klasse med isforstærkning. I formasten er indrettet et specielt styrehus, hvorfra skibet kan navigeres. Der vil ombord findes et specielt ferskvandsgeneratoranlæg, således at skibet selv kan fremstille det nødvendige ferskvand.

*

To dage efter *Thala Dans* søsætning i Aalborg afleveredes til rederiet polarmotorskibet *Frida Dan* fra Nobiskrug Værftet i Rendsburg. Skibet, hvis hoveddimensioner og maskineri blev omtalt ved søsætningen, er på ca. 3.000 tons d.w., og farten er 14 knob. Som de øvrige polarskibe er *Frida Dan* forsynet med isbryderstævn, isfiner og iskniv, og i formasten er også her en istønde med navigationsinstrumenter.

DEN INTERNATIONALE SKIBSUDSTYRS-UDSTILLING

I overværelse af en række repræsentanter for skibsfart og havneautoriteter åbnede *Prins Axel* forleden *Den internationale Skibsudstys-Udstilling* i Københavns Frihavn. Repræsentanter for Søfartsministeriet var handelsminister Lis Groes, der her ved udførte sin sidste officielle embedshandling, og afdelingschef Ove Nielsen.

I sin indledningstale udtalte frihavnsdirektør Bronø, at havnens omsætning har været stigende siden krigen og i fjor nåede sin hidtidige rekord. Når frihavnen indenfor sit område åbner en særlig udstillingsbygning, sker det ikke mindst for at give importørerne lejlighed til at holde erhvervslivet a jour med udviklingen på de forskellige områder. Man har også tænkt på specialudstillinger, arrangeret af forskellige landes handelsrepræsentationer. Private og mere eller mindre officielle udstillinger vil kunne ordnes uden besvær i Frihavnen og uden anden udgift end den, der knytter sig til lokaleleje, arbejdspenge og transportomkostninger.

Den nu åbnede udstilling har taget et større omfang end oprindeligt ventet. Skibsfartens historiske udvikling og nuværende erhvervsmuligheder for ungdommen belyses indgående. Udstillingen skylder Kronborg-Musæet, Flådens Modelsamling og Burmeister & Wains Musæum tak for mange væsentlige bidrag, ligesom man fra flere rederiers side har udlånt en række film, der vil blive forevist i udstillingens biograf. Rundt om på udstillingsområdet finder man en række smukke og interessante skibsmodeller.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Søfartsvæsenet

Ved kongelig resolution af 4. maj er skibsmaskininspektør Adolph van Laer, R¹ af D., søfartsvæsenet, efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde og med pension med udgangen af juli måned 1957.

85 år

Tidligere sejlskibsfører, kaptajn P. Andersen, fylder den 18. maj 85 år. Bopæl: Marstal.

60 år

Kaptajn H. P. L. A. Mortensen, D.F.D.S., fylder den 21. maj 60 år. Bopæl: Amager.

Kaptajn O. J. Thorsen Møller, A. P. Møller, fylder den 22. maj 60 år. Bopæl: Frederiksberg.

Konsulaterne

Joseph Reiner er af den brasilianske regering anerkendt som ulønnet dansk konsul i Belo Horizonte med distrikt omfattende staten Minas Gerais.

Arne Smidt er af den cambodianske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Phnom-Penh med distrikt omfattende Cambodia. Konsulatet har adresse: 181, Rue Preah Bat Sisowath, Phnom-Penh.

Grønlandsfarten

Efter indstilling fra Ministeriet for Grønland er ved kongelig resolution styrmænd Helge Martin Bantz udnævnt til overstyrmænd, styrmænd Ole Henrik Hansen udnævnt til overstyrmænd og styrmænd Niels Bjørn Ilsoe udnævnt til overstyrmænd, alle fra 1. maj 1957 at regne.

UGENS FRAGTBERETNING

I den forløbne uge fortsatte faldet i raterne på de fleste markeder, og der har været relativ begrænset aktivitet. Der er kun moderat efterspørgsel på de fleste større markeder, og med de kommende sommermåneder for øje synes udsigterne for en snarlig bedring ikke for lyse.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer sluttedes i ugens løb til faldende rater, og her ved ugens slutning sluttedes kul til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til 50/- for juni og juli lastning. I begyndelsen af ugen lå raten for lignende forretning på omkring 54/-. Kul Hampton Roads/Luleå betaltes med 70/- for maj. En mindre båd med kul fra Hampton Roads til Lübeck sluttedes midt på ugen til 61/6 for juni/juli. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien betaltes med \$8 for maj og \$8.25 for juni. Kul fra Hampton Roads til Japan sluttedes i begyndelsen af ugen til rater omkring \$19, og her på slutningen af ugen betaltes \$17.50 for maj og \$17 for juni/juli. Fra Northern Range sluttedes hvede til Jugoslavien til \$12.50 for maj/juni, og lignende forretning til Tyrkiet betaltes med \$13.75 for maj/juni lastning. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til Marseille eller Genoa til \$8.50 for juni, og lignende forretning til Polen betaltes med \$10.50 ligeledes for juni lastning. Scrap fra St. Lawrence til A.R.A., Terneuzen eller Ghent sluttedes til \$115.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for juni. Der sluttedes i ugens løb adskillige både med malm fra Wabana til U.K. til 45/-. Malm Wabana/Rotterdam betaltes sidst på ugen med 37/- f.i.o. for juni. Pigjern fra St. Lawrence til Japan sluttedes til \$19.35 f.i.o. for maj/juni.

På det vestindiske sukkermarked var der kun meget begrænset aktivitet. Sukker fra Cuba til Grækenland betaltes med \$17.25 for maj lastning. Fra Golfen sluttedes hvede til U.K. til 80/- for juni, og en enkelt båd opnåede for lignende forretning 90/- for maj. Tungt korn fra Golfen til Japan betaltes med \$18 for juli. Fosfat fra Tampa til W.C.U.K. sluttedes til 77/6 for maj/juni.

River Plate markedet var yderst stille. Malm fra Victoria til W.C.U.K. betaltes med 86/- på gross terms for juni. Jernmalm Victoria/Northern Range sluttedes til \$7.15 f.i.o. for juli/august. Sukker i sække fra Buenos Aires til Dunkirk sluttedes som partlast til \$19 på liner terms for juni.

På Pacific markedet har der ugen igennem også være relativt stille. Hvede fra Nordpacific til U.K. sluttedes midt på ugen til 80/- for maj/juni, og her sidst på ugen betaltes lignende forretning med 74/-. Hvede fra Vancouver til Japan sluttedes til \$10.50 for juni/juli. Hvede Nordpacific/Indien betaltes med \$16 for august. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$134.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse

for juli, og tidligere på ugen sluttedes lignende forretning til \$148.000 for juni.

På Far East markedet sluttedes malm fra Indien til Polen til 117/6 f.i.o., og lignende forretning Marmagoa/Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 103/6 på gross terms for maj/juni. Manganmalm Marmagoa/Northern Range sluttedes til \$17 for maj/juni. Jernmalm fra Dungen til Japan betaltes med 59/- for maj og 57/6 for maj/juni. Salt eller cement fra Karachi til Chittagong sluttedes til 80/- f.i.o. for maj.

På det australske marked er der ikke sket større ændringer. Byg i sække fra Sydaustralien eller Victoria til Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 135/- for juni. Mel i sække fra Sydaustralien/Victoria eller New South Wales til Colombo sluttedes til 120/- på gross terms for juli/august. Løs Fosfat fra Nauru Island til E.C.U.K. betaltes med 97/6 for august. Første sukkerlast i den nye sæson fra Queensland til U.K. sluttedes til 127/6, option A.R.A. til 125/- for august/september. Løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. betaltes med 120/- for juni.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown-Durban til Antwerpen-Hamborg Range til 100/- for juni og 90/- for maj. Malm fra Lourenco Marques-Beira Range til Northern Range betaltes med \$13 for juli/august. Sukker fra Mauritius til Montreal sluttedes til 112/6 for juli og august. Bauxite fra Takoradi til Burntisland betaltes med 77/6 f.i.o. for prompt lastning.

På Sortehavsmarkedet var der også meget stille. Jernmalm fra Poti til Middlesbrough sluttedes til 65/- for maj/juni.

På Middelhavsmarkedet er der heller ikke større ændringer at rapportere. Jernmalm fra La Goulette til E.C.U.K. sluttedes til 39/- for maj. Pyrites fra Setubal til Rotterdam betaltes med 32/6 for maj/juni. Fosfat fra Casablanca til Rotterdam sluttedes til 30/- for maj/juni. Malm fra Tyrkiet til Charleston betaltes med \$7.25 f.i.o. for august.

På vore hjemlige markeder ligger raterne så godt som uændrede på kul- og koksmarkedet. D.h.b. fra Pateniemi til Grangemouth sluttedes til 260/- pr. std. for juni. Pitprops fra Kristinestad til E.C.U.K. sluttedes til 190/- pr. fathom for ca. 400 fathoms for juni. Malm fra Riga til Montreal betaltes med 47/6 f.i.o. for juni. Newsprint Kotka/W.C. U.S. sluttedes til \$18.25 f.i.o. for maj/juni.

På tankmarkedet er ratetendensen fortsat svagere. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC minus 15 pct. for maj. Dirty fra Caribbean til Sverige sluttedes til London Scale minus 20 pct. for juni. Clean, Sortehavet/Island, betaltes med 65/- for maj. 26.000 tonner, dirty, sluttedes for 12 års timecharter til 29/6 for levering til 1960.

Statsbanerne

Ved kongelig resolution er skibsfører under Statsbanernes 4.a lønningsklasse *Knud Sørensen Knudsen*, København (Havnegade)-Malmø Overfarten efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde med udgangen af juni måned 1957.

Efter indstilling af ministeren for offentlige arbejder er ved kongelig resolution styrmand under Statsbanernes 7. lønningsklasse *Poul Heine Jensen*, Storebæltsoverfarten, udnævnt til skibsfører under 5. lønningsklasse fra 1. maj 1957 at regne med tjeneste ved Helsingør-Hälsingborg-Overfarten.

Valutakurser pr. 14. maj 1957

London 19.47, New York 6.91³/₈, Paris 1.97⁵/₈, Bruxelles 13.84¹/₄, Rom 1.10¹³/₁₆, Amsterdam 182.67, Stockholm 134.59, Oslo 97.43, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 165.81, Montreal 7.24.

Positionsliste pr. 14. maj 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Stanlow 15.5., dereft. Amuay Bay. — *Adrian Mærsk* afg. L'Avera 4.5. til Abadan. — *Agnete Mærsk* afg. Djakarta 12.5. til Semarang. — *Anglo Mærsk* afg. Las Palmas 30.4. til Mena al Ahmadi. — *Anna Mærsk* ank. Quebec 10.5. — *Arnold Mærsk* forv. afg. Tamatave 29.5. til Japan. — *Betty Mærsk* afg. Madras 13.5. til Calcutta. — *Brigit Mærsk* afg. Rotterdam 11.5. til Palermo. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 6.5. til Danmark. — *Chastine Mærsk* ank. Shimizu 13.5. — *Cornelius Mærsk* afg. Quebec 29.4. til Panama. — *Dorthe Mærsk* afg. Cardon 12.5. til Landsend f.o. — *Ebba Mærsk* afg. Dunkirk 6.5. til Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* afg. Yokohama 30.4. til Los Angeles. — *Eleonora Mærsk* afg. Curacao 6.5. til Rotterdam. — *Elisabeth Mærsk* ank. Abadan 12.5. dereft. L'Avera. — *Ellen Mærsk* ank. Bombay 11.5. — *Else Mærsk* afg. Hongkong 13.5. til Kobe. — *Emilie*

Mærsk ank. Tjilatjap 2.5. — *Francine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 28.4. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* afg. Las Palmas 26.4. til Mena al Ahmadi. — *Helene Mærsk* afg. Rio de Janeiro 11.5. til Amuay Bay. — *Henning Mærsk* afg. La Salina 10.5. til Delaware City. — *Hertha Mærsk* afg. Singapore 12.5. til Adelaide. — *Hulda Mærsk* ank. New York 9.5. — *Inge Mærsk* ank. Durban 17.5., dereft. Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Salem 10.5. til Mamonal. — *Jane Mærsk* forv. ank. Bandar Mashur 18.5., dereft. Melbourne. — *Jeppesen Mærsk* afg. Charleston 5.5. til Panama. — *Jessie Mærsk* afg. Kobe 8.5. til Australien. — *Johannes Mærsk* ank. Hongkong 11.5. — *Karen Mærsk* afg. Singapore 10.5. til Matsuyama. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.5. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Curacao 5.5. til Auckland. — *Kirsten Mærsk* ank. Tamano 6.5. — *Lars Mærsk* afg. Colombo 10.5. til Suez. — *Laura Mærsk* ank. Baltimore 9.5. — *Leda Mærsk* afg. Los Angeles 3.5. til Yokohama. — *Leise Mærsk* afg. Montreal 6.5. til Baltimore. — *Lexa Mærsk* afg. Los Angeles 9.5. til Yokohama. — *Lica Mærsk* afg. Hongkong 12.5. til Saigon. — *Luna Mærsk* afg. Bangkok 12.5. til Djakarta. — *Maren Mærsk* ank. Boston 9.5. — *Marie Mærsk* afg. Santos 5.5. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* afg. Keelung 12.5. til Hongkong. — *Mathilde Mærsk* ank. Kuwait 10.5. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Rouen 13.5., dereft. Venezuela. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 7.5. til Caripito. — *Nelly Mærsk* ank. Triest 11.5., dereft. Østlige Middelhav. — *Nicoline Mærsk* ank. Bais 10.5. — *Olga Mærsk* ank. Penang 11.5. — *Olivia Mærsk* ank. Palermo 11.5. — *Oluf Mærsk* afg. Auckland 16.5. til Japan. — *Pernille Mærsk* afg. Algier 11.5. til Palermo. — *Peter Mærsk* afg. Cochin 27.4. til New York. — *Prima Mærsk* forv. ank. Bandar Mashur 17.5., dereft. Japan. — *Regina Mærsk* afg. Sydney 7.5. til Sungeipaking. — *Rita Mærsk* afg. Panama 7.5. til New York. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 23.4. til Santos. — *Sally Mærsk* afg. San Francisco 7.5. til Manila. — *Sofie Mærsk* afg. Calcutta 7.5. til Abadan. — *Susan Mærsk* afg. Philadelphia 9.5. til Boston. — *Svend Mærsk* afg. Semarang 9.5. til Bintang. — *Tove Mærsk* ank. Durban 16.5., dereft. Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Panama 27.4. til Yokohama. — *Valkyrien Mærsk* ank. Rotterdam 6.5. — *Vibeke Mærsk* afg. Hongkong 9.5. til Djakarta.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 18.4. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Else Basse ank. Århus 9.5. — *London* afg. Murmansk 12.5. til Rotterdam. — *Krusaa* ank. San Francisco 10.5. — *Sandaa* afg. Lissabon 13.5. til Carthage. — *Egaa* ank. Rotterdam 10.5.

Concord Line

Mildred Cord afg. Aviles 8.5. til Gefle. — *Sylvia Cord* afg. Raumo 9.5. til Larne, Dublin.

Dania

Danfjord ank. Montreal 15.5.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 25.5. — *Esso København* i dok i Kiel. — *Esso Nyborg* pass. Kap Farvel 12.5., forv. ank. Fawley 19.5.

Otto Danielsen

Etty Danielsen ank. Leixoes 14.5., dereft. Torrevicja/Nordskotland. — *Ketty Danielsen* afg. Drammen 14.5. til Haugesund, dereft. Stettin. — *Thea Danielsen* afg. Honfleur 14.5. til Nørresundby, dereft. Halmstad. — *Ulla Danielsen* pass. Gibraltar 14.5. p. r. l. Rijeka.

Dansk-Fransk

Angola ank. Rotterdam 14.5., dereft. Bremen, Antwerp. — *Belgien* afg. Boma 5.5. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Bretagne* afg. Rouen 13.5. til Bordeaux, dereft. Dakar. — *Congo* afg. Las Palmas 12.5. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Frankrig* afg. Rotterdam 14.5. til Amsterdam, dereft. Curacao. — *Grønland* ank. Immingham 14.5., dereft. Rotterdam, Vlaardingen. — *Himmerland* ank. Rotterdam 13.5., dereft. Hampton Roads. — *Irland* afg. Swansea 4.5. til Durban. — *Mayumbe* ank. Pt. Noire 10.5., dereft. Boma. — *Normandiet* ank. Grangemouth 11.5., dereft. Leith. — *Shetland* afg. Mena al Ahmadi 26.4. til Geelong. — *Skotland* afg. Mena al Ahmadi 13.4. til Antwerp. — *Slesvig* afg. Las Palmas 24.4. til Colombo, pass. Agulhas 12.5.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Middlesbrough 18.5. — *Dania* forv. ank. Grangemouth 18.5. — *Cimbria* værft Helsingør. — *Hafnia* værft Nakskov.

Det danske Kulkompagni

Bretland afg. Narvik 15.5. til Dordrecht. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Fredericia 20.5., dereft. på værft Helsingør. — *Ivan Kondrup* rep. Helsingør Skibsværft.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Grønødal 11.5. — *Disko* afg. Godthåb 12.5. til Ivigtut. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Sonja Kaligtok* ank. Færingehavn 13.5. — *Dr. Alexandrine* ank. Reykjavik 14.5. — *Opo* afg. Julianehåb 13.5. til Ivigtut. — *Martin S* afg. K.G.H. 16.5. til Godhavn og Quidligssat. — *Britannia* ank. K.G.H. 14.5. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* pos. 12.5. udfor Årsuk p. v. t. Grønødal. — *Sigrud S* pos. 13.5. 59 n 44 v p. v. t. Egedesminde. — *Nancie S* afg. K.G.H. 14.5. til Jakobshavn og Christianshåb. — *Ellen Nielsen* afg. Godthåb 14.5. til Methil. — *Rigmor Nielsen* udlosset Færingehavn 13.5. — *Marius Nielsen* pos. 13.5. 40 n 12 v p. v. t. Egedesminde. — *Frida Dan* afg. K.G.H. 18.5. til Julianehåb og Narssaq.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 17.5. til London/Esbjerg. — *Alsund* afg. Trondhjem 15.5. sydover. — *Andros* afg. Valencia 14.5. til Cartagena, Malaga, Cadiz, Lissabon, Leixoes, Kbhvn. — *Argentina* afg. Port Isabel 15.5. til Baltimore, Göteborg, Oslo, Kbhvn. — *Arizona* afg. Göteborg 18./20.5. via Las Palmas til Buenos Aires. — *Arkansas* afg. New York 9.5. til Kbhvn. ank. forv. 22./23.5. — *Axelhus* i dok i Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Frederikshavn 14.5. til Kanarisko Øer. — *Bastholm* afg. Algier 13.5. til Malta, Piræus, Istanbul, Izmir, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Bellona* afg. Aalborg 17.5. til Newcastle/Middlesbrough. — *Bergenhus* afg. Esbjerg 21.5. til Grimsby/Esbjerg. — *Birkholm* afg. Kbhvn. 17.5. til London, Kbhvn. — *Blenda* afg. Aarhus 17.5. til London/Aarhus. — *Bolivia* afg. Kbhvn. 15.5. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Borrebj* afg. Kbhvn. 17./18.5. til Madeira, Kanariske Øer. — *Brasilien* afg. Kbhvn. 15.5. til Odense, Gdynia. — *Broager* afg. Las Palmas 15.5. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Lattakia 14.5. til Port Said, Alexandria. — *California* afg. Nakskov 12.5. via Las Palmas til Buenos Aires. — *Christa Køncke* afg. Antwerpen 13.5. til Odense, Kolding. — *Colombia* afg. Buenos Aires forv. 24.5. til Bahia Blanca, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Diana* i dok i Frederikshavn til ca. 28.5. — *Dronning Alexandrine* afg. Thorshavn 17.5., ank. Kbhvn. forv. 20.5. — *Ecuador* afg. Santos 18./20.5. til Buenos Aires. — *Egholm* afg. Kbhvn. 15.5. via Antwerpen, Dunkirk, Algier, Malta til Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 17.5. til Grimsby. — *Florida* ank. Boston forv. 22./23.5. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 9.5. til Bilbao, Bordeaux, La Pallice, Nantes, Basse Indre. — *Hindsholm* i dok i Frederikshavn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 21.5. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Vestmanhavn. — *Hjortholm* afg. Beirut 16./17.5. til Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Hroar* i dok i Kbhvn. — *Kars* afg. Ghent 16.5. til Kbhvn. — *Katholm* afg. Swansea 22.5. til Kbhvn., Odense, Fredericia, Horsens. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 18.5. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* i dok i Kbhvn. — *Lemnos* afg. Casablanca 14.5. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Louisiana* afg. Rio de Janeiro 13.5. til Las Palmas, Kontinentet, Danmark. — *Maine* afg. New York 13.5. til Philadelphia, Havana, Matanzas, Galveston, Houston, New Orleans, Charleston. — *Margrethe* afg. Newcastle 15.5. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 18.5. til London/Kbhvn. — *Melos* afg. Antwerpen 14.5. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis o. v. — *Naxos* afg. Palermo 14.5. til Marsala, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Nevada* afg. Bahia Blanca 15.5. til Las Palmas, Bremen, Odense. — *Ohio* ank. Göteborg 17.5. — *Oklahoma* afg. Helsingør 16.5. til Tampa Range, New Orleans, Galveston, Houston. — *Oregon* afg. Bahia 14.5. til Recife, Las Palmas, Kbhvn., Polen. — *Orion* afg. Aarhus 14.5. til Haderslev. — *Paraguay* ank. New York 14./15.5. — *Parkeston* henligger i Esbjerg. — *Primula* afg. Aarhus 17.5. til Hull, Kbhvn. — *Rhodos* afg. Kbhvn. 18.5. til Aalborg, Hamborg, Lissabon, Algier, Malta, Tripolis, Levanten. — *Rota* afg. London 15.5. til Kbhvn. — *Samos* afg. Kbhvn. 18.5. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Stensnæs* afg. Paris 18.5. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Svanholm* afg. Swansea 11.5. til Kbhvn., Odense, Randers. — *Texas* afg. Las Palmas 12.5. til Holland, Kbhvn. — *Tomsk* afg. Kbhvn. 18.5. til Ghent, Danmark. — *Trondhjem* afg. Esbjerg 14.5. til Grimsby/London/Kbhvn. — *Tula* afg. Antwerpen 17.5. til Kbhvn. — *Tunis* afg. London 15.5. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 17.5. til Korsør. — *Venezuela* afg. Rosario 18.5. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Tampa 3.5. — *Brattingsborg* ank. La Guaira 8.5. — *Christiansborg* forv. ank. Balik Papan 24.5. — *Dansborg* afg. Dunkirk 16.5. til Curacao. — *Elsborg* ank. Mamonal 13.5. — *Flynderborg* afg. New Orleans 8.5. til Maracaibo. — *Nordborg* afg. Port Talbot 12.5. — *Spjergborg* ank. Valparaiso 16.5. — *Taarborg* afg. Leixoes

12.5. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 12.5. — *Herbrand* ank. Eastham 18.5.

Heimdal

Poul Carl afg. Geelong 3.5. — *Hans P. Carl* afg. Melbourne 5.5.

Jutlandia

Jens Toft afg. Djibouti 9.5. til Durban. — *Kirstine Toft* ank. Morpou Bay 14.5. — *Inger Toft* ank. Dunkerque 10.5. — *Birgitte Toft* ank. Rangoon 4.5.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Finisterre 11.5. — *Anita Dan* ank. Uleåborg 14.5. — *Argentinean Reefer* ank. Antwerpen 11.5. — *Bella Dan* ank. Tocopilla 6.5. — *Berta Dan* ank. Curacao 12.5. — *Brazilian Reefer* afg. Guayaquil 13.5. — *Egyptian Reefer* pass. Balingtang 11.5. — *Gerda Dan* ank. Callao 7.5. — *Greta Dan* ank. Tocopilla 9.5. — *Hanna Dan* ank. Alexandria 12.5. — *Iledda Dan* pass. Panamakanalen 9.5. — *Indian Reefer* pass. Panamakanalen 12.5. — *Inggá Dan* afg. Dublin 13.5. — *Jelva Dan* ank. Newcastle upon Tyne 10.5. — *Jonna Dan* afg. Salinas 9.5. — *Kamma Dan* ank. Bristol 10.5. — *Karna Dan* ank. Lattakia 11.5. — *Kista Dan* afg. Lourenco Marques 2.5. — *Laila Dan* afg. Hull 13.5. — *Laura Dan* afg. Raumo 13.5. — *Lilian Dan* ank. Abo 13.5. — *Linda Dan* pass. Kiekerkanalen 14.5. — *Lydia Dan* afg. Helsingfors 14.5. — *Magga Dan* ank. Rotterdam 14.5. — *Maria Dan* afg. Mäntyluoto 13.5. — *Marna Dan* afg. New Orleans 12.5. — *Mexican Reefer* pass. Ushant 10.5. — *Nerma Dan* afg. Cape Town 8.5. — *Paula Dan* ank. New York 10.5. — *Petra Dan* afg. Rotterdam 13.5. — *Peruvian Reefer* ank. Antwerpen 17.5. — *Rutha Dan* afg. Aalborg 15.5. — *Silja Dan* afg. Yxpila 13.5. — *Thora Dan* pass. Finisterre 12.5. — *Tilda Dan* ank. New York 9.5. — *Vilma Dan* pass. Cap. Vincent 12.5.

Motortramp

Tureby afg. Beira 14.5. til Glasgow. — *Vedby* afg. Victoria 24.5. til Colombo.

Myren

Birte ank. Setubal 15.5. — *Chr. Sass* ank. Murmansk 16.5. — *Asbjørn* afg. Wismar 13.5. til Matanzas. — *Margit* afg. Saigon 12.5. til Dakar. — *Arngrim* forv. ank. Yawata 24.5.

Norden

Norden afg. Bordeaux 9.5. til Dakar. — *Nordfarer* afg. Newport News 6.5. til Malmø. — *Nordglimt* afg. Panamakanalen 12.5. til San Francisco. — *Nordhval* afg. Cristobal 6.5. til Vancouver. — *Nordkyn* afg. Owendo 12.5. til Abidjan. — *Nordpol* ank. Le Havre 12.5. — *Nordvest* afg. Dakar 7.5. til Sapele.

Northsea

Elly North afg. Oslo 13.5. til Kristiansand S, dereft. Liverpool. — *Mary North* forv. afg. Sandnes 14.5. til Kopervik, dereft. Dunkirk.

Orient

Westralia afg. Adelaide 8.5. til Cape Town.

Progress

Valborg Nielsen afg. Isabella de Sagua la Grande 16.5. — *Elisabeth Nielsen* ank. Baltimore 14.5. — *Else Nielsen* ank. Trelleborg 19./20.5. — *Lily Nielsen* ank. Baltimore 9.5. — *Else Nielsen* afg. Godthåb 14.5. — *Hugo Nielsen* afg. Ivigtut 13.5. — *Rigmor Nielsen* afg. Færingehavn 13.5. — *Marius Nielsen* afg. Santa Pola 10.5. — *Henry Tegner* afg. Leith 13.5. — *Margrete* afg. Kyndby 8.5. — *Karen* ank. Leningrad 13.5.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann ank. Recife 10.5.

Ove Skou

Benny Skou afg. New York 3.5. — *Jytte Skou* ank. Khorramshahr 10.5. — *Kirsten Skou* afg. Durazzo 8.5. — *Susanne Skou* pass. Pentland 9.5. — *Marie Skou* ank. Kuwait 7.5. — *Inger Skou* afg. Singapore 9.5. — *Rikke Skou* ank. Osaka 10.5. — *Lotte Skou* afg. Rotterdam 11.5. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* ank. Curacao 12.5. — *Birgitte Skou* afg. Halifax 11.5. — *Hanne Skou* afg. Kbhvn. 10.5.

Oluf Svendsen

Astrid Sven dokker i Colombo, forv. afg. 15.5. til den Persiske Bugt. — *Oluf Sven* ank. til Harwich 13.5., dereft. Jarrow-on-Tyne.

Torm

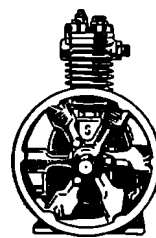
Aslaug Torm afg. Bremen 6.5. — *Freja Torm* ank. Nueva Palmira 11.5. — *Birgitte Torm* ank. New York 11.5. — *Estrid Torm* afg. New York 9.5. — *Herdis Torm* afg. Vizagapatam 7.5. — *Olya Torm* afg. Baltimore 12.5. — *Gerd Torm* afg. Fowey 7.5. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 8.5. — *Agnete Torm* afg. Tampa 10.5. — *Kristen Torm* afg. New York 11.5. — *Gertrud Torm* ank. Helsingør 30.3. — *Helvig Torm* afg. Cristobal 8.5. — *Thyra Torm* ank. Calais 9.5. — *Gyda Torm* ank. Port Williams 12.5. — *Hilde Torm* afg. Summerside 12.5.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. New Orleans 19.5., dereft. Jamaica. — *Tove Vendila* afg. Durban 10.5. til Mena al Ahmadi.

Ø.K.

Asia afg. Göteborg 9.5. til Port Said. — *Bintang* afg. Hongkong 11.5. til Bangkok. — *Bogota* afg. Durban 4.5. til Djakarta. — *Busuanga* afg. Panamakanalen 10.5. til San Diego. — *Erria* ank. Marseille 13.5., dereft. Genoa. — *Falstria* afg. Göteborg 14.5. til Kbhvn. — *India* ank. Nakskov 23.1., dereft. Kotka. — *Java* ank. Borangan 12.5., dereft. Surigao. — *Jutlandia* ank. Aalborg 10.5., dereft. Kbhvn. — *Kambodia* ank. Genoa 11.5., dereft. Port Said. — *Kina* ank. Kbhvn. 13.5., dereft. Karlshamn. — *Korea* afg. Las Palmas 10.5. til Genoa. — *Lalandia* ank. Bangkok 27.4., dereft. Cebu. — *Magdata* ank. Kbhvn. 10.5., dereft. Kotka. — *Malacca* afg. Dakar 5.5. til Durban. — *Malaya* ank. Nakskov 24.4., dereft. Kbhvn. — *Manchuria* afg. Bremen 13.5., dereft. Rotterdam. — *Meonia* afg. Colombo 11.5. til Suez. — *Mombasa* ank. Oslo 9.5., dereft. Kbhvn. — *Mongolia* pass. Finisterre 12.5. til Antwerpen. — *Morelia* ank. Calcutta 1.5., dereft. Rangoon. — *Panama* afg. Capetown 29.4., til Antwerpen. — *Pasadena* ank. Los Angeles 13.5., dereft. Panamakanalen. — *Patagonia* ank. Port Pirie 12.5., dereft. Aden. — *Poona* ank. Liverpool 7.5., dereft. Antwerpen. — *Pretoria* pass. Guardafui 13.5. til Suez. — *Samoa* ank. Rotterdam 12.5., dereft. Port Said. — *Sargodha* afg. Manila 12.5. til Cebu. — *Selandia* pass. Mauritius 9.5. til Penang. — *Siam* pass. Capetown 11.5. til Portland/Maine. — *Sibonga* ank. Antwerpen 13.5., dereft. Rotterdam. — *Siena* ank. Rangoon 12.5., dereft. Madras. — *Simba* ank. Bangkok 7.5., dereft. Saigon. — *Sinaloa* pass. Finisterre 13.5. til Marseille. — *Songkhla* ank. Shanghai 14.5., dereft. Hongkong. — *Sumbawa* ank. Brisbane 2.5., dereft. Aden.



Et parti

start — luftkompressorer

overtaget efter Tandrup Christensen,
realiseres billigt.

Tasso Støbegods

Banegaards Plads 2 - Aarhus

Tlf. 3 18 88—3 18 18

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet»

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 244 33

Telex: 9705

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

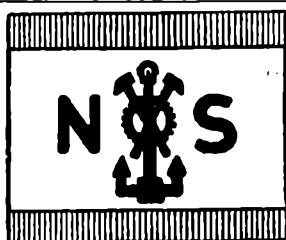
UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinge: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

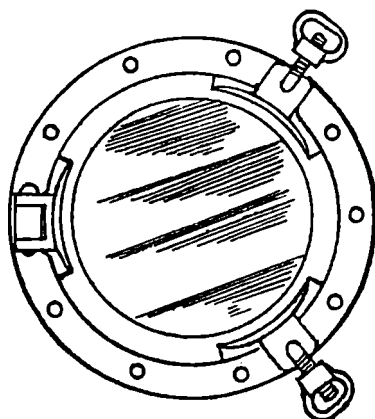
NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

JOHN ROBY, LTD. RAINHILL, LIVERPOOL

Established 1842

CONTRACTORS TO THE BRITISH ADMIRALTY



MAKERS OF
SIDELIGHTS AND WATCH BELLS
FOR ALL CLASSES OF PASSENGER AND CARGO SHIPS

Agents:

DENMARK: Jan M. Lyngby A/S, Toldbodgade 18, Copenhagen, K.

NORWAY: Rolf A. Olsen, Ltd., Postboks 10, Oslo.

SWEDEN: Harald Dahle & Co., Kungsgatan 9 A, Gothenburg.

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. „JANBY“



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af

NIKALIUM eller BRONCE

fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



Provianterer De i...

ADEN?

Lad os hjælpe Dem!

Vore erfaringer gennem de sidste 55 år sætter os i stand til at yde Dem den bedste service i denne havn.

Ene-agenter for **Carlsberg**

Lad os sende Dem vor omfattende prisliste.

PESTONJEE & SONS

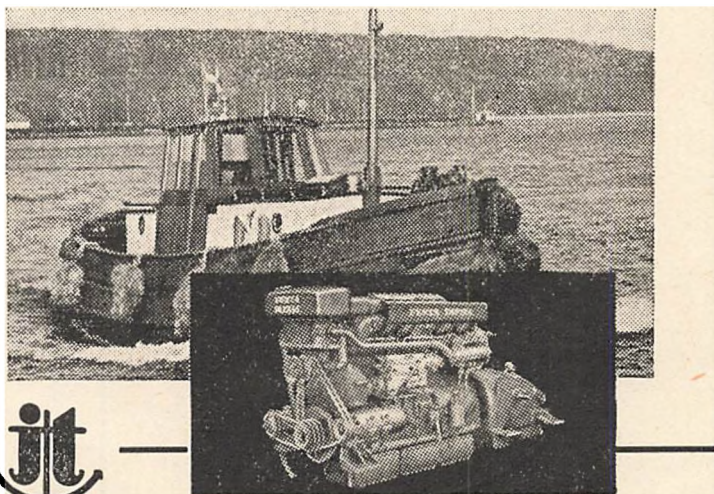
Steamer Point, Aden - Telegramadresse: Pestonjee, Aden - Tlf. 3757

Stærk - sikker - og den tåler at arbejde!

PENTA diesel har lave driftsomkostninger — enestående holdbarhed og en enorm slidstyrke.

Dieselmotorerne leveres i 6 typer, der spænder over 19—165 HK — specielt egnede til havnebåde, lodsbåde, passagerbåde og småfærger.

For større fartøjer er PENTA MD 96 TWIN den ideelle motor. Den leveres som sammenbygningsaggregat, som består af 2 eller 4 motorer, hvorved opnås henholdsvis 260 eller 520 HK. De enkelte motorer kan også arbejde uafhængigt, f. eks. som drivkraft til dynamo, når båden ligger stille — eller som trækraft, når båden er i tomgang.



PENTA

JOHS. THORNAM

HAYNEGADE 11 ★ KBHV. K. ★ C. 782
KAJ DAHL ★ VEJLE ★ TELEFON 3232

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 20

FREDAG DEN 24. MAJ 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

DANMARKS STØRSTE SKIB — M.T. »EBBA MÆRSK«

Lørdag den 18. maj 1957 afleveredes m.t. *Emma Mærsk* (byggenr. 139) af Odense Staalskibsværft A/S til A/S Dampskibsselskabet Svendborg og Dampskibsselskabet af 1912 A/S.

Skibet er bygget som helsvejst skib til Lloyd's højeste klasse og er på ca. 29.400 tons d.w. Hoveddata er: Længde mellem p.p. 595' 0", bredde moulded 81' 0", dybde moulded 45' 10", dybgang 35' 0 1/2".

Emma Mærsk har ialt 24 tanke, 8 centertanke og 2 x 8 sidetanke, samt et lastpumperum umiddelbart foran for maskinrummet og et mindre pumperum forude. Det er udstyret med endog meget kraftige pumper og forsynet med varmespiraler i alle lasttanke.

Rummelig og smuk aptering for kaptajn og dæks-officerer er anbragt i brohuset midtskibs, medens maskinbesætningen og mandskabet er anbragt i agterskibet i gode, rummelige eenmandskamre, ligesom der er indrettet messer og rygesaloner såvel for officerer som for det menige mandskab. Der er luftkonditionering i alle kamre og saloner.

Skibet er forsynet med de bedste navigationsinstrumenter og udstyr, såsom radar, ekkolod, gyrokompass og selvstyrer, SAL-log, radio, radiopejler og radiotelefon. Maskinen består af en 9-cyl. Burmeister & Wain dieselmotor med turbocharge, som udvikler ca. 12.500 hk. Skibet har B. & W. diesel hjælpemotorer og iøvrigt damphjælpemaskineri.

Skibet føres af kaptajn H. Dichmann og K. T. Greve er maskinchef.

M.S. »AMACITA«

Forleden afleveredes fra Burmeister & Wain fragtmotorskibet *Amacita*. nybygning nr. 745. kontraheret af rederiaktiebolaget Dalen, Göteborg, skibsreder Jørgen J. Lorentzen.

Amacita er sammen med søsterskibet *Bellina*, der blev afleveret i marts måned i år, det største tørlastskib, der hidtil er bygget i Danmark.

Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 475' 0", bredde moulded 64' 0", sidehøjde til øverste dæk 41' 3", sidehøjde til 2. dæk 32' 6", dybgang ca. 30' 2 5/8", tilsvarende dødvægt ca. 15.400 ts.

Der er 6 hovedlastrum og mellemdæksrum, og under laster nr. 3 og 4 er placeret underrum for vandballast eller tørlast.

Opvarmning og ventilation af kamre og saloner sker ved Hi-Pres anlæg. Maskineriet består af 1 stk. 7-cylindret enkeltvirkende 2-takts krydshoved-dieselmotor med turboladning af B & W's type 62-VTBF-140 på 6.200 ihk ved cirka 120 omdr./min.

Hjælpemaskineriet er tre 5-cylindrede dieselmotorer af B & W's enkeltvirkende 4-takts trunkmotorer, type 525-MTH-40. direkte koblet til hver sin jævnstrømsdynamo. Normal ydelse pr. maskine 200 kW ved 220 volt og 500 omdr./min.

DANSK ESSO: 10 PCT.

Dansk Esso har i 1956 på handels- og rederivirk-somhed, efter afsætning til skat, haft en netto-indtægt på 5.299.666 kr. Fra forrige års regnskab var overført 16.998.214 kr., således at der i alt bli-

ver til generalforsamlingens disposition 22.297.880 kr. Bestyrelsen vil foreslå generalforsamlingen, som holdes den 18. juni, at der for 1956 udbetales 10 pct. udbytte til aktionærerne, hvortil medgår 3.264.000 kr., og at restbeløbet, 19.033.880 kr., overføres til næste års regnskab.

Selskabets overskud var forrige år 5.095.000 kr. og udbyttet ligeledes 10 pct.

DEN ENGELSKE DRONNINGENS BESØG

Ved den gallamiddag, som Kong Frederik holdt for Dronning Elizabeth II af England og Prins Philip gav den engelske dronning udtryk for sin beundring for dansk skibsfart. Dronningen udtalte bl. a., at der var en tid, da de danske vikingeskibe vakte frygt, hvorimod de danske skibe nu er kendt og beundret i England. Dronning Elizabeth omtalte her *Magga Dan*, der i fjor sejlede en engelsk ekspedition til Antarktis.

Efter et besøg i Mindelunden kørte Prins Philip ledsaget af Kong Frederik til Mindeankeret ved Nyhavn for ved dets fod at lægge en krans. Der var samlet en stor menneskemængde. Den danske handelsflåde var repræsenteret af den 75-årige kaptajn *Hans Chr. Røder*. På Prinsens opfordring fortalte kaptajnen træk fra anden verdenskrig, da han sejlede under engelsk flag.

DET FORENEDES SOMMERFARTPLAN

Efter en forsejladt fra Helsingør Skibsværft til København indsætter DFDS sit nye motorskib *Prinsesse Margrethe* på København-Oslo-ruten, og sommeren igennem skal det nye skib sammen med *Kronprins Olav* betjene denne rute — i højsæsonen 21. juni—7. september — med daglig afgang undtagen tirsdag. Samtidig meddeles det, at motorskibet *Azelhus* indsættes på Frederikshavn-Oslo-ruten, udelukkende til biltransport. Iøvrigt besejles denne rute i år med *Aalborghus* og *Vistula*. *Aalborghus* har tidligere om sommeren sejlet mellem København og Oslo, men efter indsættelsen af *Prinsesse Margrethe* er skibet friggjort, og indsættelsen på Frederikshavn-Oslo-ruten betyder en forøgelse af passagerantallet på ca. 250. På ruten bliver der i sommer 6 ugentlige afgang i begge retninger. Eksprestoget *Nordpilen* mellem Hamborg og Frederikshavn korresponderer med ruten, således at rejsetiden Oslo-Hamborg kan nedsættes til 24 timer. Toget betyder ligeledes en bekvem forbindelse med Oslo fra de jyske stationer.

På Esbjerg-Harwich-ruten bliver der fra 15. juni seks ugentlige afgang i begge retninger, og lyntoget *Englænderen* har som sædvanlig forbindelse med ruten. På Esbjerg-Newcastle bliver der to ugentlige afgang fra 20. juni.

På de indenlandske ruter sker der en række udvidelser. På København-Aalborg-ruten begynder dagturen 22. juni med afgang fra København kl. 11,15. Fra København til Aarhus sejles dagturen fra samme dag med afgang kl. 11,30. For begge ruters vedkommende er afgang- og ankomsttiderne rykket frem i forhold til i fjor. København-Frederikshavn-ruten besejles een gang ugentlig med afgang fra København fredag og fra Frederikshavn torsdag kl. 21,00.

PYROLYSEVÆRKET

Københavns Borgerrepræsentation har givet udtryk for, at man vil give skibsreder A. P. Møller arbejdsro med hensyn til Pyrolyseværket, som der har været så mange vanskeligheder med at få til at fungere tilfredsstillende.

A. P. Møllers officielle erklæring, hvorefter Mærskaffineriet vil komme til at arbejde efter en hel anden proces end den, der var beregnet i pyrolysetårnet, var blevet sat på Borgerrepræsentationens dagsorden. Et sådant anlæg, hed det i skibsrederens erklæring, vil efter foreløbige tilbud kunne være færdigbygget og produktionsdygtigt i løbet af sommeren 1958.

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

Lederen af maskinafdelingen på Nakskov Skibsværft, underdirektør E. Græsholm, trækker sig tilbage fra den 1. juli, idet han er fyldt 65 år. I hans sted er den 36-årige ingeniør Olav Kongsted udnævnt til overingeniør og leder af maskinafdelingen. Den nye overingeniør er søn af direktør Kongsted, Helsingør Skibsværft.

HAVNEDIREKTØR-MØDE I KØBENHAVN

Havnedirektørerne fra de fire nordiske lande har holdt et tre dages møde i København. I mødet deltog havnedirektørerne i Helsingfors, Reykjavik, Oslo, Göteborg, Malmö, Stockholm og København. De nordiske havnedirektør-møder afholdes med regelmæssige mellemrum, og i år tog man stilling til spørgsmålene om fyrbelysningen ved havneindsejlingerne, den hensigtsmæssige konstruktion af kaj-pakhuse og havnekraner og de forskellige havnes økonomi og regnskabsformer.

SÆRNUMMER OM BALTIC-CONFERENCE

I forbindelse med *The Baltic and International Maritime Conference's* generalforsamling, der denne gang holdes i Paris, har *The Scandinavian Shipping Gazette* udsendt et righoldigt og gennemillustreret særnummer — ikke alene til sine abonnenter, men tillige til samtlige deltagere i generalforsamlingen. I bladet byder M. Y. Desprez, der er præsident for Comité Central des Armateurs de France, velkommen til mødet i den franske hovedstad, og præsidenten for Compagnie de Transports Océaniques, M. R. Courau, skriver om den franske handelsflåde. Endvidere bringes den beretning, som Conference's nuværende præsident, skibsreder E. Hahn-Petersen, Det Dansk-Franske Dampskibsselskab, aflægger. Der er også grund til at fremhæve en interessant artikel om trampskibsfarten, skrevet af C. Vermey, Rotterdam, samt de artikler, der giver den øjeblikkelige situation for skibsfart og skibsbygning i en række forskellige lande.

GÖTAVERKEN

Direktør K. E. Jacobson, Götaverken, har besluttet at tage sin afsked. Til hans afløser som administrerende direktør fra 1. juli har bestyrelsen udnævnt vicedirektør Hilding-Nielsen.

På generalforsamlingen vedtoges det at betale 8 pct. i udbytte og at oprette en fond på 100.000 kr. til fordel for tidligere medarbejdere ved værftet. Fonden oprettes for at hædre direktør Jacobson for hans indsats i værftets tjeneste, og det er hans ønske, at den skal anvendes som anført.

UDBYGNINGER VED KIELER-KANALEN

Den stadigt stigende tanktonnage har bevirket en meget betydelig belastning af Kieler-Kanalen, der, siger en tysk meddelelse, flere gange har været på bristepunktet som følge af den tiltagende besejling.

Om trafikken oplyses det, at det bedste førkrigsår, 1937, allerede i 1954 blev overgået med over 56.000 gennemsejlinger. Siden er kanaltrafikken taget yderligere til, og 1956 har med 64.547 passerende skibe på ialt 31,6 mill. nettoregister tons sat en ny rekord i kanalens 60-årige historie. En statistiker har regnet ud, at den godsmængde på 46,8 mill. tons, der i 1956 blev ført gennem kanalen, vil kunne fylde ikke færre end 62.520 godstog på hver 50 vogne.

Kanalforvaltningen arbejder derfor med en udbygning og en udvidelse af kanalen. En strækning på 1,25 km ved Rendsborg, det såkaldte Rader Durchstich, er allerede blevet uddybet til 15 meter. Her håber kanalforvaltningen på at kunne samle betydningsfulde erfaringer til brug for den senere udbygning af hele kanalen. Et andet stort arbejde begynder i år ved Rendsborg, hvor der skal bygges en tunnel under kanalen. Denne tunnel, der får fire kørebaner, skal erstatte den nuværende svingbro, der sidste sommer måtte åbnes hvert ottende minut for at lade skibene, der har forkørselsret for landevejstrafikken, passere. Svingbroen er et led i hovedfærdselsåren fra den danske grænse sydpå. Den er særligt om sommeren stærkt trafikeret. Bygningen af tunnelen tillige med tilkørslerne vil koste omkring 50 millioner mark. Hvad selve kanalen angår, vil det dog i de kommende år blive nødvendigt at foretage yderligere arbejder.

POLSK TANKSKIBSBYGNING

Bladet *Polish Facts and Figures*, der udgives af den polske ambassade i London, oplyser, at Polens centrale Skibsfarts- og Konstruktionskontor i Danzig for tiden arbejder med at konstruere nye skibstyper for et polsk og et kinesisk rederi. Man udarbejder de tekniske detaljer for et 18.000 tons tankmotorskib. Værfterne i Danzig skal påbegynde bygningen i 1958. Man forbereder også projekteringen af et 35.000 tons tankskib til et schweizisk rederi.

18.000 ton'eren skal være i stand til at transportere 16.500 tons forskellige brændselsolier ad gangen i 22 tanksektioner. Skibet bliver af moderne konstruktion, og dets fart er beregnet til 15,5 knob.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Maskinistundervisningen

Ministeriet for handel, industri og søfart har fra 1. april 1957 udnævnt elektroingeniør E. Borre til medlem af maskinisteksamenkommissionen.

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til de i marts/april måned i Aalborg, Esbjerg, Aarhus og Odense afholdte eksaminer for skibsmaskinister er opnået følgende eksamensresultater:

I Aalborg: Til *motorpasserprøven* mødte 39 eksaminander, hvoraf 36 bestod. I Esbjerg: Til *motorpasserprøven* mødte 16 eksaminander, der alle bestod. I Aarhus: Til *den almindelige maskinisteksamen* mødte 40 eksaminander, hvoraf 36 bestod. I Odense: Til *motorpasserprøven* mødte 47 eksaminander, hvoraf 46 bestod. Til *maskinpasserprøven* mødte 20 eksaminander, hvoraf 13 bestod. Til *den almindelige maskinisteksamen* mødte 51 eksaminander, hvoraf 38 bestod.

En elev fra Odense maskinistiskole, Bertel Birke Madsen, og en elev fra Aarhus maskinistiskole, Søren Peter Nedergaard, har hver fået tildelt en bogpræmie fra maskinmestrenes forening for at have bestået den almindelige maskinisteksamen med udmærket resultat.

Endvidere er der fra det Østasiatiske Kompagni tildelt to præmier à 350 kr. til en elev fra Kolding maskinistiskole, Eigil Bendix Petersen, og til ovennævnte Søren Peter Nedergaard, for at have bestået den almindelige maskinisteksamen med udmærket resultat.

Ordensdekorationer

Skibsførerforeningens 2den viceformand, kaptajn Carl Heinrich Andersen, er under 26. april udnævnt til Ridder af 1. grad af Dannebrogordenen.

Maskinmester I under Den Kongelige grønlandske Handel S. L. Baumbach er udnævnt til Ridder af Dannebrogordenen.

UGENS FRAGTBERETNING

Tonnageefterspørgslen i amerikansk kulfart er stadig fremtrædende, men kun få enkelte kul-laster kommer på markedet. Dette må formodes hovedsagelig at skyldes, at de store vesteuropæiske befragtere i betydeligt omfang har dækket deres lang-tidsbehov, enten på timecharterbasis eller i form af langvarige kontrakter for consecutive rejser.

Om udsigterne for den nærmeste fremtid er me-ningerne delte. På visse hold synes man at være af den anskuelse, at den nuværende svaghed kun er et rent midlertidigt fænomen, hvorimod andre kredse er af den mening, at den nuværende tilstand vil fort-sætte, idet man mener, dels at levestandarden i en række lande er for højt, og at en teknisk omlægning af den vesteuropæiske forsvarsordning kan medføre en reduktion i efterspørgslen af råvarer fra de in-dustrier, der er beskæftigede med produktionen in-den for våbenindustrien.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads lykkedes det befragterne at sikre sig tonnage til 47/- til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam. Tidligere på ugen sluttedes 3 consecutive kulrejser Hampton Roads/A.R.A. til 48/3 og første rejse begyndende til juni. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$7.50 for maj/juni, og lignende forretning til Ja-pan betaltes med \$16.25 for juni/juli. Fra Northern Range sluttedes scrap til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til \$94.000 lumpsum f.i.o. for Liberty for juni. Pigiron Northern Range/Japan betaltes med \$17 f.i.o. for juli lastning. Hvede fra New York til Ham-borg eller Weser betaltes med \$8.25 for maj/juni.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes løst sukker fra Cuba til U.K. til 117/6 på gross terms og »cuban taxes for owner's account« for juli. Sukker fra Cuba til Dunkirk betaltes med \$14.50 f.i.o. for maj/juni. Fra Golfen sluttedes tungt korn til »picked ports« U.K. til 72/6 for juni. Tungt korn fra Golfen til Antwerpen-Hamborg Range betaltes i begyndelsen af ugen med \$9.25 for maj/juni, option Antwerpen-Rotterdam til \$9, og her sidst på ugen sluttedes til Antwerpen-Rotterdam til \$8.25 for juni lastning. Tungt korn Golfen/Japan betaltes med \$20 for maj. Petroleumskoks fra Port Arthur til Marseille slutte-des til \$11.50 for juli. Svovl fra Galveston eller Port Sulphur til U.K. betaltes med 82/6 for juni/juli. Pig-iron fra New Orleans til Japan sluttedes til \$18.50 f.i.o. for »sublet« tonnage for maj/juni.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn til Genoa til 90/- for juli. Tungt korn fra San Lorenzo compl. Buenos Aires til Weser betaltes med 100/- for juni. Malm fra Rio til Holland-Emden Range sluttedes til 83/- for juni, og lignende forretning til Northern Range betaltes med \$7 f.i.o. for maj/juni.

På Pacific markedet er raterne også faldende, og der er relativ lille aktivitet. Tungt korn fra British Columbia til U.K. sluttedes til 72/6 for juni, og hvede fra British Columbia til Malta betaltes med \$12.50

for maj/juni. Hvede fra Nordpacific til Japan slut-tedes til \$8.75 for juni, og lignende forretning til Bombay betaltes med 90/- for maj/juni. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til den lavere rate af \$15 f.i.o. for august/oktober.

På Far East markedet er der tiltagende aktivitet. Fra Nordkina sluttedes løse soyabønner til Abo til 160/- f.i.o. for maj/juni. Jernmalm fra Yulin til Sorte-havet betaltes med 100/- f.i.o. for juni. Ris fra Shang-hai til Colombo sluttedes til 77/6 f.i.o. for juni. Kul fra Chinwangtao eller Hsingkang til Karachi betaltes med 66/- f.i.o. for juni. Malm fra Marmagoa til Rot-terdam sluttedes til 95/- for juni lastning.

På det australske marked sluttedes løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. til 115/- for juni. Byg i sække fra Sydaustralien eller Victoria til Antwer-pen-Hamborg Range betaltes med 125/- for juni/juli. Mel i sække fra Sydaustralien/Victoria/New South Wales sluttedes til Colombo til 117/6 for juli/august. Concentrates fra Port Pirie til Bristolkanalen betal-tes med 130/- for juni/juli, og lignende forretning til Japan sluttedes til 117/6. Løst sukker fra Queensland til U.K. betaltes med 122/6 for august/september. Sukker fra Philippinerne til Northern Range eller Golfen sluttedes til \$15.50 på gross terms for juli/august.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown-Durban Range til London-Belfast eller Antwerpen-Hamborg Range til 80/- for juli/august. Løst sukker eller i sække fra Durban til U.K. betaltes med 90/- for juli. Sukker i sække fra Mauritius til Montreal sluttedes til 107/6 for august.

På Middelhavsmarkedet rapporteres kun ringe ak-tivitet. Jernmalm fra La Goulette til Rotterdam slut-tedes til 35/- for juni. Fosfat fra Casablanca til Hol-land betaltes med 29/- for juni. Jernmalm Bona/W.C.U.K. sluttedes til 38/- for maj/juni. Malm fra Tyrkiet til Charleston betaltes med \$7.25 f.i.o. for august.

På vore hjemlige markeder er der noget bedre ef-terspørgsel for kul og koks, og ratetendensen er stig-ende. 3800 tonner med kul fra ECUK til god dansk havn betaltes med 17/3 for maj, 2900 tonner slutte-des til 18/-, og 2000 tonner betaltes med 18/3. Pit-props fra Toppila til Tyne eller West Hartlepool slut-tedes til 200/- pr. fathom for juni. Pitprops fra Ar-changel til E.C.U.K. betaltes med 270/- pr. fathom for juli.

På tankmarkedet er raterne fortsat faldende. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 30 pct. for maj og clean til USMC minus 15 pct., ligeledes for maj. 12.000 tonner, clean, U.S. Gulf/Danmark, sluttedes til London Scale plus 35 pct. for juni. 11.500 tonner, clean, fra Sortehavet til Island betaltes med 55/- for maj lastning. 65.000 tonner, nybygning, sluttedes for 15 års timecharter til \$2.95 med levering til 1960.

80 år

Den tidligere fører af Mommark-færgen, kaptajn C. Ja-kobsen, kan den 28. maj fejre sin 80 års fødselsdag i hjemmet i Faaborg.

Tidligere mangeårigt medlem af skibsførerforeningens bestyrelse, kaptajn A. H. Posselt, kan den 29. maj fejre sin 80 års fødselsdag i hjemmet på Østerbro.

70 år

Den 29. maj fylder tidligere fører i dampskibsselskabet »Vendila«, kaptajn J. Bjørn Andersen, 70 år. Bopæl: Hel-singør.

50 år

Kaptajn Knud Kähler, fhv. »Motortramp«, fylder den 27. maj 50 år. Bopæl: Næstved.

Valutakurser pr. 21. maj 1957

London 19.44½, New York 6.91½, Paris 1.97¼, Bruxel-les 13.83½, Rom 1.10¹⁵/₁₆, Amsterdam 182.66, Stockholm 134.59, Oslo 97.34, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. (D-mark) 165.81, Montreal 7.24¼.

Positionsliste pr. 21. maj 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Stanlow 18.5. til Amunay Bay. — Adrian Mærsk afg. L'Avera 4.5. til Abadan. — Agnete Mærsk afg. Surabaya 17.5. til Tjilatjap. — Anglo Mærsk afg. Las Pal-mas 30.4. til Mena al Ahmadi. — Anna Mærsk ank. Balti-more 15.5. — Arnold Mærsk forv. afg. Tamatave 29.5. til

Japan. — *Betty Mærsk* afg. Calcutta 18.5. til Bahrein. — *Brigit Mærsk* ank. Palermo 18.5. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 6.5. til Kbhvn. — *Chastine Mærsk* afg. Yokohama 15.5. til San Francisco. — *Cornelius Mærsk* afg. Panama 10.5. til Yokohama. — *Dorthe Mærsk* afg. Cardon 12.5. til Lands End f. o. — *Ebba Mærsk* afg. Dunkirk 6.5. til Kuwait. — *Effie Mærsk* afg. Los Angeles 12.5. til Panama. — *Eleonora Mærsk* afg. Curacao 6.5. til Rotterdam. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 13.5. til Frankrig. — *Ellen Mærsk* ank. Karachi 14.5. — *Else Mærsk* ank. Kobe 20.5. — *Emilie Mærsk* ank. Balikpapan 16.5. — *Emma Mærsk* afg. Landskrona 18.5. til Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* afg. Kuwait 28.4. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* afg. Las Palmas 26.4. til Mena al Ahmadi. — *Helene Mærsk* afg. Rio de Janeiro 11.5. til Amuay Bay. — *Henning Mærsk* ank. Delaware City 17.5. — *Herta Mærsk* afg. Singapore 13.5. til Adelaide. — *Hulda Mærsk* ank. Boston 16.5. — *Inge Mærsk* afg. Durban 19.5. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Cartagena 17.5. til La Plata. — *Jane Mærsk* afg. Bandar Mashur 19.5. til Melbourne. — *Jeppesen Mærsk* afg. Panama 10.5. til Los Angeles. — *Jessie Mærsk* afg. Kobe 8.5. til Melbourne. — *Johannes Mærsk* afg. Saigon 18.5. til Bangkok. — *Karen Mærsk* ank. Matsuyama 18.5. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.5. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Curacao 5.5. til Auckland. — *Kirsten Mærsk* ank. Moji 19.5. — *Lars Mærsk* afg. Colombo 10.5. — *Laura Mærsk* ank. New York 15.5. — *Leda Mærsk* ank. Yokohama 17.5. — *Leise Mærsk* ank. Baltimore 12.5. — *Lexa Mærsk* afg. Los Angeles 9.5. til Yokohama. — *Lica Mærsk* ank. Bangkok 19.5. — *Luna Mærsk* afg. Djarkarta 18.5. til Singapore. — *Maren Mærsk* ank. Baltimore 14.5. — *Marie Mærsk* afg. Santos 5.5. til Durban. — *Marit Mærsk* afg. Hongkong 18.5. til Saigon. — *Mathilde Mærsk* ank. Karachi 17.5. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Rouen 15.5. til St. Kitts f. o. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 7.5. til Cardon. — *Nelly Mærsk* afg. Tripoli 19.5. til Triest. — *Nicoline Mærsk* afg. Hongkong 2.5. til Keelung. — *Olga Mærsk* afg. Penang 15.5. til Colombo. — *Olivia Mærsk* ank. Palermo 11.5. — *Oluf Mærsk* afg. Auckland 20.5. — *Pernille Mærsk* ank. Palermo 13.5. — *Peter Mærsk* afg. Cochin 27.4. til New York. — *Prima Mærsk* afg. Bandar Mashur 18.5. til Funakawa. — *Regina Mærsk* afg. Sydney 7.5. til Sungaipakning. — *Rita Mærsk* ank. New York 12.5. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 23.4. til Santos. — *Sally Mærsk* afg. San Francisco 7.5. til Manila. — *Sofie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 18.5. til Gibraltar f. o. — *Susan Mærsk* ank. New York 12.5. — *Svend Mærsk* afg. Sandakan 18.5. til Yokohama. — *Tove Mærsk* afg. Durban 16.5. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Panama 27.4. til Yokohama. — *Valkyrien Mærsk* afg. Rotterdam 18.5. til Puerto la Cruz. — *Vibeke Mærsk* ank. Djakarta 17.5.

Atalanta

Atalanta afg. Las Palmas 18.4. til Mena al Ahmadi. dereft. Suez.

Basse & Co.

Else Basse ank. Aarhus 9.5. — *London* afg. Rotterdam 19.5. til Murmansk. — *Krusaa* ank. Duncan Bay 20.5. — *Sandaa* ank. Marseille 20.5. — *Egaa* afg. Dunkerque 18.5. til Bordeaux.

Concord Line

Mildred Cord afg. Gefle 18.5. til Finland. — *Sylvia Cord* afg. Larne 16.5.

Danla

Danfjord ank. Montreal 15.5.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Torreveija 22.5. til Stornoway, Lerwick, dereft. Thamshavn. — *Ketty Danielsen* afg. Stettin 22.5. til Ystad, dereft. Karlskrona. — *Thea Danielsen* afg. Halmstad 24.5. til Scrabster, dereft. Island. — *Ulla Danielsen* ank. Rijeka 21.5., dereft. Massawa.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Fawley 25.5. — *Esso København* afg. Kiel 18.5., forv. ank. Aruba 4.6. — *Esso Nyborg* ank. Prøvestenen 22.5.

Dansk-Fransk

Angola ank. Antwerp 21.5. dereft. Las Palmas. — *Belgien* ank. Hamborg 20.5., dereft. Rotterdam, Antwerpen. — *Bretagne* ank. Bordeaux 15.5., dereft. Dakar. — *Congo* ank. Pt. Noire 21.5., dereft. Congo River. — *Frankrig* afg. Amsterdam 16.5. til Curacao, dereft. Cristobal. — *Grønland* ank. Rotterdam 16.5., dereft. Vlaardingen. — *Himmerland* afg. Rotterdam 16.5. til Hampton Roads, dereft. Rotterdam. — *Irland* afg. Swansea 4.5. til Durban, dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Boma 18.5. til Hamborg, der-

eft. Rotterdam. — *Normandiet* afg. Leith 20.5. til Kyndby, dereft. Helsingør. — *Shetland* afg. Geelong 21.5. til Mena al Ahmadi. — *Skotland* ank. Antwerpen 19.5., dereft. Mena al Ahmadi f. o. — *Slesvig* afg. Las Palmas 24.4. til Colombo, dereft. Durban.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Kbhvn. 26.5. — *Dania* forv. ank. Nørresundby 26.5. — *Cimbria* værft Helsingør. — *Hafnia* værft Nakskov.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Almeria 24.5. — *Th. Adler Svanholm* værft Helsingør. — *Ivan Kondrup* rep. Helsingør værft.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 20.5. 60 n. 13 v. p. v. t. Kbhvn. — *Disko* pos. 20.5. 59 n. 33 v. p. v. t. Kbhvn. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart (20.5. 64 n. 53 v.). — *Kaskelot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Martin S* pass. Fair Isle 20.5. p. v. t. Godhavn. — *Annette S* pos. 20.5. 60 n. 48 v. p. v. t. Kbhvn. — *Sigrid S* afg. Egedesminde 20.5. t. Quiligssat. — *Nancie S* pos. 20.5. 60 n. 10 v. p. v. t. Jakobshavn. — *Opo* afg. Narssaq 18.5. til Kbhvn. — *Britannia* pos. 20.5. 61 n. 12 v. p. v. t. Upernavik. — *Dr. Alexandrine* forv. afg. K. G. H. 22.5. til Grønnedal, Egedesminde, Sukkertoppen. — *Ellen Nielsen* pos. 20.5. 58 n. 26 v. p. v. t. Methil. — *Marius Nielsen* pos. 19.5. 56 n. 40 v. p. v. t. Egedesminde. — *Else Nielsen* lasteklar K. G. H. 22.5. til Godhåb, Holsteinsborg, Egedesminde, Jakobshavn. — *Frida Dan* pos. 20.5. 58 n. 04 ø. p. v. t. Julianehåb.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Esbjerg 24.5. til Grimsby/Esbjerg. — *Alsund* afg. Stavanger 21.5. til Kristiansand S, Kbhvn. — *Andros* afg. Leixoes 21.5. til Kbhvn., hvor forv. fremme 26.5. — *Argentina* afg. Baltimore 23.5. til Gøteborg, Oslo, Kbhvn., Fredericia. — *Arizona* ank. Las Palmas forv. 28.5. — *Arkansas* ank. Kbhvn. 22./23.5. — *Arelhus* i dok i Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Las Palmas 22.5. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Istanbul 22.5. til Izmir, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Bellona* afg. Newcastle 22.5. til Middlebrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. London 24.5. til Kbhvn. — *Blenda* afg. Aarhus 24.5. til London/Esbjerg. — *Bolivia* ank. New York forv. 27./29.5. — *Borreby* ank. Madeira 24./25.5. — *Brasilien* afg. Glynia 21.5. via Kieler Kanal, Las Palmas til Buenos Aires red. — *Broager* afg. Kbhvn. 24./26.5. til Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Alexandria 18.5. til Bona, Rotterdam, Kbhvn. — *California* ank. Las Palmas forv. 22.5. — *Colombia* afg. Buenos Aires 20.5. til Bahia Blanca, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Diana* i dok i Frederikshavn. til ca. 28.5. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 22.5. til Grønnedal/Egedesminde/Sukkertoppen/Reykjavik/Thorshavn. — *Ecuador* afg. Santos 21.5. til Buenos Aires, Necochea. — *Egholm* afg. Antwerpen 21.5. via Dunkirk, Oran, Malta til Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 25.5. til London/Kbhvn. — *Florida* ank. Boston 22.5. — *Henrik Danica* afg. La Pallice 21.5. til Nantes, Basse Indre, Nykøbing F., Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 21.5. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 21.5. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Vestmanhavn. — *Hjortholm* ank. Lattakia 21.5., derfra via Nordafrika til Danmark. — *Hroar* afg. Leith 21.5. til Kbhvn. — *Jokurma* afg. Antwerpen 20.5. til Esbjerg. — *Kars* afg. Kbhvn. 21.5. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Port Talbot 22.5. til Kbhvn., Odense, Fredericia, Horsens, Aarhus. — *Klintholm* afg. Antwerpen 24.5. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 25.5. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Palermo 21.5. til Catania, Messina, Neapel, Livorno, Marseille. — *Louisiana* ank. Las Palmas forv. 27./28.5. — *Maine* afg. Charleston, forv. 5.6. til Gøteborg, Oslo, Kbhvn. — *Margrethe* afg. Aalborg 24.5. til Newcastle/Middlebrough. — *Marocco* afg. London 21.5. til Kbhvn. — *Melos* afg. Casablanca 21.5. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Malta, Sicilien, Italien, Marseille. — *Naxos* afg. Genoa 23.5. til Marseille, Barcelona, Tarragona, Valencia, Malaga. — *Nevada* afg. Bahia Blanca 17.5. via Las Palmas til Bremen, Odense. — *Ohio* afg. Kbhvn. 22.5. til Ventspils, Aalborg (dok). — *Oklahoma* afg. Helsingør 16.5. til Tampa Range, New Orleans, Galveston, Houston. — *Oregon* afg. Recife 17.5. via Las Palmas til Kbhvn., Polen. — *Paraguay* afg. New York 23.5. til Oslo, Kbhvn., Trelleborg. — *Primula* afg. Hull 24.5. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Aalborg 20.5. til Hamborg, Lissabon, Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Rota* afg. Aalborg 24.5. til Leith/Aalborg. — *Samos* afg. Hamborg 20.5. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. —



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:

KARL GRAMMERSTORF

SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER

KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

Stensnæs afg. Rouen 21.5. til Dunkirk, Kbhvn. — *Svanholm* afg. Kbhvn. 23./24.5. til Odense, Randers. — *Texas* ank. Kbhvn. 24.5. — *Tomsk* afg. Kbhvn. 18.5. til Ghent, Horsens, Aarhus, Kbhvn. — *Trondhjem* afg. Kbhvn. 24.5. til Esbjerg/London. — *Tula* ank. Kbhvn. 20.5. — *Tunis* afg. Aalborg 24.5. til London/Kbhvn. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 22.5. til Boston, New York, Philadelphia, Golfen. — *Venezuela* afg. Santos 23.5. til Rio de Janeiro, Las Palmas, Kontinentet, Danmark. — *Zus* ank. Kbhvn. 23./24.5.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Galveston 17.5. — *Brattingsborg* forv. ank. Mobile 27.5. — *Christiansborg* forv. ank. Yokohama 7.6. — *Dansborg* forv. ank. Port Said 26.5. — *Elsborg* afg. Curacao 17.5. — *Flynderborg* afg. New Orleans 8.5. til Guanta. — *Nordborg* ank. Port Talbot 19.5. — *Rosborg* afg. Osaka 17.5. til Mena al Ahmadi. — *Spigerborg* forv. ank. Panama 29.5. — *Taarnborg* afg. Birkenhead 17.5. — *Uranienborg* pass. Kap St. Vincent 20.5. til Port Talbot. — *Herbrand* afg. Eastham 21.5. til Curacao.

Helmdal

Poul Carl afg. Geelong 3.5. — *Hans P. Carl* afg. Melbourne 5.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Durban 23.5. — *Kirstine Toft* afg. Morpou Bay 19.5. til Dunkerque. — *Inger Toft* ank. La Pallice 21.5. — *Birgitte Toft* ank. Rangoon 4.5.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Ækvalor 20.5. — *Anita Dan* pass. Kielerkanalen 20.5. — *Argentinean Reefer* afg. Antwerpen 19.5. — *Bella Dan* pass. Panamakanalen 17.5. — *Berta Dan* afg. Aruba 18.5. — *Brazilian Reefer* pass. Caicos 18.5. — *Egyptian Reefer* afg. Hsinkang 19.5. — *Gerda Dan* ank. Tocopilla 16.5. — *Greta Dan* afg. Tocopilla 13.5. — *Hanna Dan* ank. Ceuta 23.5. — *Hedda Dan* ank. Paita 16.5. — *Indian Reefer* ank. Le Havre 26.5. — *Innga Dan* ank. Aalborg (dok) 20.5. — *Jelva Dan* ank. Helsingfors 19.5. — *Jonna Dan* ank. Ilo 16.5. — *Kamma Dan* ank. Aviles 16.5. — *Karna Dan* afg. Beyrouth 17.5. — *Kista Dan* ank. Las Palmas 25.5. — *Laila Dan* afg. Kotka 20.5. — *Laura Dan* pass. Kielerkanalen 20.5. — *Lilian Dan* afg. Kotka 20.5. — *Linda Dan* ank. Kemi 21.5. — *Lydia Dan* ank. Uleåborg 19.5. — *Magga Dan* forv. ank. New York 29.5. — *Maria Dan* ank. Barrow 22.5. — *Marna Dan* pass. Panamakanalen 20.5. — *Mexican Reefer* afg. Curacao 20.5. — *Nerma Dan* pass. Ras al Hadd 21.5. — *Paula Dan* ank. Baltimore 16.5. — *Petra Dan* ank. Caripito 26.5. — *Peruvian Reefer* pass. Ushant 20.5. — *Rutha Dan* ank. Uleåborg 19.5. — *Silja Dan* pass. Understen 20.5. — *Thora Dan* ank. Fredericia 22.5. — *Tilda Dan* afg. New York 17.5. — *Vilma Dan* ank. Mäntyluoto 20.5.

Motortramp

Tureby afg. Cape Town 19.5. til Glasgow. — *Vedby* afg. Victoria 24.4. til Colombo.

Myren

Birte ank. Barrow 23.5. — *Chr. Sass* ank. Wismar 24.5. — *Asbjørn* ank. Matanzas 31.5. — *Margit* afg. Saigon 12.5. til Dakar. — *Arngrim* ank. Yawata 24.5.

Norden

Norden ank. Conakry 20.5. — *Nordfarer* afg. Newport News 6.5. til Malmø. — *Nordglint* ank. San Francisco 20.5. — *Nordhval* ank. Vancouver 19.5. — *Nordkyn* ank. Abidjan 15.5. — *Nordpol* afg. Le Havre 14.5. til Recife. — *Nordvest* ank. Sapele 14.5.

Northsea

Elfy North afg. Manchester 21.5. til Liverpool, dereft. Østnorge. — *Mary North* afg. Dunkirk 20.5. til Kielerkanal, dereft. Rundvik.

Orient

Westralia afg. Adelaide 8.5 til Cape Town.

Progress

Valborg Nielsen ank. Boston Mass 21.5. — *Elisabeth Nielsen* ank. Havana 22.5. — *Else Nielsen* ank. Trelleborg 20.5. — *Lily Nielsen* ank. Havana 23.5. — *Ellen Nielsen* ank. Methil ca. 24.5. — *Hugo Nielsen* ank. Philadelphia ca. 25.5. — *Rigmor Nielsen* ank. Ivigtut 16.5. — *Marius Nielsen* ank. Egedesminde 23.5. — *Henry Tegner* afg. Kyndby 18.5. — *Margrete* ank. Archangel 19.5. — *Karen* afg. Leningrad 21.5.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 • Telf. Byen 8310

L. R. Schmith & Co.

June Langg ank. Recife 10.5.

Ove Skou

Benny Skou ank. Jeddah 18.5. — *Jytte Skou* ank. Khorramshahr 10.5. — *Kirsten Skou* ank. Helsingør 17.5. — *Susanne Skou* ank. Boston 18.5. — *Marie Skou* ank. Khorramshahr 16.5. — *Inger Skou* ank. Tsingtao 16.5. — *Rikke Skou* afg. Osaka 12.5. — *Lotte Skou* afg. Rotterdam 13.5. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* afg. Curacao 21.5. — *Birgitte Skou* afg. Country Harbour 17.5. — *Hanne Skou* afg. Åbo 23.5.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Geelong 3.5. — *Hans P. Carl* afg. Melank. Kbhvn. 18.5.

Torm

Aslaug Torm ank. Palermo 14.5. — *Frya Torm* afg. Itajahy 18.5. — *Birgitte Torm* ank. Baltimore 17.5. — *Estrid Torm* afg. New York 9.5. — *Herdis Torm* afg. Vi-zagapatam 7.5. — *Olga Torm* afg. New York 16.5. — *Gerd Torm* ank. Philadelphia 19.5. — *Tekla Torm* afg. Beyrouth 21.5. — *Agnete Torm* afg. Port Limon 19.5. — *Kirsten Torm* afg. Havana 18.5. — *Gertrud Torm* ank. Helsingør 30.3. — *Helvig Torm* afg. Nicaro 17.5. — *Thyra Torm* afg. Hamborg 16.5. — *Gyda Torm* afg. Port Williams 17.5. — *Hilde Torm* afg. Sydney, Cape Breton 15.5.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Jamaica 26.5., dereft. Canada. — *Tove Vendila* ank. Mena al Ahmadi 23.5., dereft. Australien.

Ø.K.

Asia pass. Malta 20.5. til Port Said. — *Bintang* ank. Bangkok 18.5, dereft. Hongkong. — *Bogota* ank. Singapore 20.5., dereft. Bangkok. — *Busuanga* ank. Los Angeles 19.5., dereft. San Francisco. — *Erria* pass. Messina 20.5. til Port Said. — *Falstria* ank. Kbhvn. 14.5., dereft. Göteborg. — *India* ank. Nakskov 23.1., dereft. Kotka. — *Java* afg. Surigao 16.5. til Singapore. — *Jutlandia* ank. Göteborg 20.5., dereft. Oslo. — *Kambodia* afg. Port Said 20.5. til Aden. — *Kina* ank. Karlshamn 20.5., dereft. Åbo. — *Korea* pass. Finisterre 20.5. til Antwerpen. — *Lalandia* afg. Bangkok 18.5. til Cebu. — *Magda* afg. Kotka 20.5. til Göteborg. — *Malacca* afg. Durban 19.5. til Karachi. — *Malaya* ank. Göteborg 20.5., dereft. Oslo. — *Manchuria* pass. Gibraltar 20.5. til Port Said. — *Meonia* afg. Colombo 11.5. til Suez. — *Mombasa* ank. Kbhvn. 15.5., dereft. Göteborg. — *Mongolia* afg. Bremen 20.5. til Hamborg. — *Morelia* ank. Calcutta 1.5., dereft. Rangoon. — *Panama* ank. Rotterdam 20.5., dereft. Hamborg. — *Pasadena* afg. Los Angeles 16.5. til Panama Canal. — *Patagonia* ank. Port Pirie 12.5., dereft. Aden. — *Poona* afg. Rotterdam 18.5. til Kbhvn. — *Pretoria* ank. Beyrouth 20.5., dereft. Genoa. — *Samoa* pass. Gibraltar 21.5. til Port Said. — *Sargodha* afg. Kolambagan 20.5. til Singapore. — *Selandia* ank. Port Swettenham 20.5., dereft. Singapore. — *Siam* pass. Capetown 11.5. til Portland/Maine. — *Sibonga* afg. Hamborg 18.5. til St. Thomas. — *Siena* ank. Madras 20.5., dereft. Colombo. — *Simba* ank. Saigon 20.5., dereft. Hongkong. — *Sinaloa* afg. Genoa 19.5. til Port Said. — *Songkhla* afg. Hongkong 21.5. til Dumaguite. — *Sumbawa* afg. Brisbane 12.5. til Aden.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEKKNINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS-MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/S

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . TH. C. 16.861

NORDHAVNS-VÆRFTET A/S

KØBENHAVN, Ø.

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LØSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



INTERNATIONAL OIL BUNKERING

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

Gennem 200 Aar har vi tjent skibsfarten

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Iver C. Weilbach & Co. 1/5
BØLVER & SVARER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH



Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marushlpe«

Telefon Central 12057

AKTIESELSKABET
HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

THE SPERRY GYROSCOPE COMPANY LTD.

GYROSKOPKOMPASSER — SELVSTYRERE — RORVISERE — RADAR — LORAN

Leverandør til:

De Danske Statsbaner

Grønlandsdepartementet

Navigationdirektoratet

Orlogsværftet

Søværnets Televæsen

Dansk Esso A/s

Det Dansk Franske Dampskibsselskab A/s

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/s

Rederiet C. K. Hansen

Dampskibsselskabet Helmdal A/s

Islands Dampskibsselskab A/s

Kosangas A/s

Rederiet J. Lauritzen

Rederiet A. P. Møller

Dampskibsselskabet Norden A/s

Jens Toft A/s

Dampskibsselskabet Torm A/s

Det Østasialiske Kompagni A/s

Generalrepræsentant for Danmark:

SOPHUS BERENDSEN A/s

»ØRSTEDHUS« KØBENHAVN V. TLF. C. 8500 TLGR. BERENDSEN



DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 21

FREDAG DEN 31. MAJ 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.T. »ROSBORG«

Hitachi værftet i Japan har i den forløbne uge til rederiet C. K. Hansen leveret motortankskibet *Rosborg*, der er et søsterskib til *Elsborg*, der fra samme værft blev leveret til rederiet i slutningen af 1956. Det er på 19.500 tons d.w., og C. K. Hansen har yderligere et 32.800 tons d.w. motorskib i ordre til levering i slutningen af 1960 eller begyndelsen af 1961.

Rosborg er bygget til Lloyd's højeste klasse med følgende hoveddimensioner: Længde mellem perpendikulærerne 163 m, bredde mld. 22 m, dybde mld. til hoveddæk 11,70 m, tank-kapacitet 921.000 kbf. Lasten er opdelt i 27 tanksektioner, og til losning haves tre turbinedrevne pumper med en time-kapacitet på ca. 2.000 tons. De er alle installeret i ét pumperum.

Hovedmaskinen er en turboladet 6-cyl. Hitachi-B. & W. dieselmotor type 674-VTBF-160, som udvikler 7.500 bhk. ved 115 omdrejninger og giver skibet en fart af ca. 15 knob på last. Hjælpemaskineriet omfatter to 225 kW dieselgeneratorer og en 225 kW turbogenerator, alle med 440 volt 3-faset vekselstrøm. Spillene er af type Hilbert-Kromann-Mitsui. Ligesom *Elsborg* er *Rosborg* udstyret med alle moderne hjælpemidler: Gyro, selvstyrer, radar, telefoner, kommandoanlæg o.s.v., og mange af skibets installationer er leveret af danske firmaer. Til mandskabet er der moderne, lyse enkeltkamre, der ligesom saloner og messer er forsynet med luftkonditioneringsanlæg af nyeste type.

M.T. »CAPTAIN T. BASSE«

Uddevalla-Varvet har afleveret tankmotorskibet *Captain T. Basse* til »Joint Owners« ved rederiet Basse & Co. Skibet, der nu er kommet hertil, er bygget til højeste klasse i Lloyd's Register of Shipping og har følgende hoveddimensioner: Længde overalt 560 fod, bredde mld. 69 fod 9 tommer, dybde mld. 39 fod 8 tommer, dybgang 30 fod 8¼ tomme, tankkapacitet 884.000 kbf., dødvægt 19.020 tons.

Hovedmaskinen er en 8-cyl. enkeltvirkende 2-takts Götaverken dieselmotor, som er bygget i Uddevalla. Den udvikler 7.500 ahk. ved 112 omdrejninger, og kontraktfarten er 15 knob. Skibet er udstyret med fuldt moderne navigationsinstrumenter.

FORMANDSBERETNINGEN VED CONFERENCEN'S GENERALFORSAMLING I PARIS

I sin *Presidential Address* på *The Baltic and International Maritime Conference's* generalforsamling i Paris kom skibsreder *E. Hahn-Petersen* ind på en række aktuelle skibsfartsproblemer. Skibsrederens udtalte bl. a., at da Conferencen for to år siden holdt sin 25 års jubilæumskongres i København, mente skibsfartens folk og mange politikere, at man havde grund til at se lyst på fremtiden, men denne forventning er blevet sørgeligt skuffet.

Suez-krisen har haft sin væsentlige andel heri, og

hr. Hahn-Petersen mente, at rederne må have lov til at fastslå, at under det internationale kanalselskab var kanalen vel ledet, og sikkerheden for besejlingen blev betragtet som den første forpligtelse. Kanalselskabet var også belavet på, at store udvidelser ville blive nødvendige for at klare den voksende trafik af større skibe, særlig tankskibe. Forhandlinger med kanalens brugere havde allerede antaget fast form. Alt dette blev afbrudt ved nationaliseringen i fjor. Man ved, at kanalens administration nu er i hænderne på de ægyptiske kanalmyndigheder, men man er stadig ikke på det rene med, hvorledes disse myndigheder agter at samarbejde med brugerne. Lige så lidt ved man, om der vil blive fundet en politisk løsning, der tilfredsstillende alle parter.

Den øjeblikkelige adgang til at benytte kanalen er af mindre betydning end arten og effektiviteten af garantiene for dens brug, og af kanalmyndighedernes forpligtelser vedrørende vedligeholdelse og udvikling. På det nuværende trin er vi i høj grad afhængige af kanalen med hensyn til transport af olie fra Mellemøsten. For eksempel passerede 67 mill. tons olie gennem kanalen i 1955, og denne mængde blev betydeligt overgået i perioden fra begyndelsen af 1956, til kanalen blev lukket. Det er imidlertid ikke sikkert, at vi i fremtiden vil være ligeså afhængige af kanalen, for vi har hørt om de gigantiske planer om nye rørledninger og om det omfattende program for bygning af supertankere, der vil medføre, at betydelige oliekvantiteter på økonomisk vis kan transporteres via Kap.

Skibsreder Hahn-Petersen fastslog, at verdenshandelen er vokset mere, både i mængde og i værdi, i de sidste to år end i nogen forudgående toårsperiode efter krigen. Den søværts godstransport voksede fra 710 mill. tons i 1954 til 820 mill. tons i 1955. For 1956 foreligger endnu ingen opgørelse, men fremgangen menes fortsat i samme tempo. Mens verdenshandelen i de sidste to år er vokset med over 10 pct. årlig, er verdenstonnagen udvidet med 5 pct. om året, hvad der i vidt omfang forklarer, hvorfor efterspørgslen efter skibsrum har været så tilfredsstillende.

Verdenstonnagen var på 24 mill. brt. i 1900, 45,4 mill. brt. i 1914, 68,5 mill. brt. i 1939, 84,6 mill. brt. i 1950, 105,2 mill. brt. ved midten af 1956 og 110 mill. brt. i dag — således er den mere end firedoblet i dette århundrede. Særlig bemærkelsesværdig er tankflådens vækst. Den udgør i dag 30 mill. brt., hvilket er dobbelt så meget som i 1946 og tre gange så meget som i 1939. Det største tankskib, der leveredes i 1950, var på 28.330 tons d.w. Nylig er der rapporteret kontrakter for nybygning af tankskibe på 106.500 tons d.w.

Den 1. januar i år lå værfterne rundt om i verden med ordrer på ialt 29,2 mill. brt., hvoraf tankskibe på 18,5 mill. brt. Det er således klart, at den disponible tonnage vil vokse betydeligt i de nærmeste år,



og man må derfor tro, at den knaphed på skibsrum, der var så iøjnefaldende i 1956, vil vise sig at have været et forbigående fænomen.

Senere gav skibsrederen udtryk for en vis bekymring over, at der er kontraheret for meget tonnage, og skibsredere, særlig i de traditionelle søfartslande, er bekymrede over at se mange ikke-shipping folk, antagelig under indtryk af den sidste tids boom, investere penge i store og kostbare skibe.

Om flagdiskrimineringen udtalte skibsreder Hahn-Petersen: Jeg synes, at denne praksis er en trusel mod skibsfarten som helhed og i særdeleshed mod de traditionelt søfarende nationer, som iøvrigt også er de største forbrugere af skibsrum. Flåderne under "Panthonlib" flag har nu nået ca. 11,5 mill. brt., hvilket er mere end 10 pct. af verdenstonnagen, og det må frygtes, at denne tendens vil fortsætte i de kommende år, eftersom 20 pct. af den i dag kontraherede tonnage er bestemt til registrering under disse flag. Ved at være praktisk taget skattefri og uden legal forpligtelse i sociale forhold har disse redere en vældig fordel i konkurrencen med skibsredere i de traditionelle søfartslande. Veletablerede skibsredere har aldrig været bange for konkurrence på verdens frie markeder, men har tværtimod budt konkurrencen velkommen, fordi det var til gavn for flittige og erfarne redere. Men det var i tidligere tider altid underforstået, at denne konkurrence måtte ske på mer eller mindre lige fod. Hvad disse skibsredere er stillet overfor i dag, er imidlertid en helt anden form for konkurrence, en form, som nogle af os føler er unfair. Det, vi oplever nu, ser også ud, som om et skibs flag har mindre og mindre at gøre med dets reders virkelige land eller hjemsted; som om flaget kun var en slags frimærke, der kan påklistres et skib og fjernes igen efter behag.

I forbindelse med Conferencens årsmøde var byen Paris vært ved en fest på Rådhuset. Ved denne lejlighed modtog skibsreder Hahn-Petersen som Conferencens præsident udnævnelse til Officer af Æreslegionen. Samtidig udnævntes direktør Steuch til Ridder af ordenen Mérite Maritime.

GDYNIA-AMERIKA LINIEN

Det Østasiatiske Kompagni og firmaet Franck & Tobiesen har udsendt følgende fælleserklæring: — Efter overenskomst mellem Polish Ocean Lines, Gdynia, og Aktieselskabet Det Østasiatiske Kompagni, overdrages passager-repræsentationen for Gdynia-Amerika-Linien, tilhørende førstnævnte Selskab, fra og med den 1. juni 1957 til firmaet Franck & Tobiesen.

Bortset fra dette arrangement vil Det Østasiatiske Kompagnis venskabelige samarbejde med Polish Ocean Lines blive fortsat uforandret, og alle arrangementer i forbindelse med og gennemførelsen af m.s. *Batory's* danske sommerrejse 1957 vil også fortsat blive varetaget af Det Østasiatiske Kompagni.

F R A S Ø, H A V N O G V È R F T

Skibsregisteret

I første halvdel af maj måned 1957 er der i skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Rederiet Ocean A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Frida Dan* af Esbjerg, OUSY, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 2.676 og 1.367 tons. Motorens hk 3.220.

Et interessentskab, bestående af A/S Dampskibsselskabet Svendborg, Svendborg, og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. (tankskib) *Emma Mærsk* af København, OWFJ, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 18.116 og 10.822 tons. Motorens hk 12.500.

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S, København, er ejer af nybygget m.s. (passagerskib) *Prinsesse Margrethe* af København, OWIQ, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 5.061 og 2.460 tons. Motorens hk 8.440.

A/S Dampskibsselskabet Dannebrog, København, er ejer

FREGATTEN »JYLLAND«

På Marineforeningens årsmøde i Esbjerg beklagede formanden, kommandør *G. de Lichtenberg*, at spørgsmålet om fregatten *Jyllands* bevarelse endnu ikke er blevet klarlagt. Det ligger hårdt med at skaffe de ca. 2 mill. kr., som det vil koste at reparere og anbringe fregatten, og kommandøren betegnede det i den forbindelse som højst mærkværdigt, at bestræbelserne for at bevare fregatten ikke skønnes at være fuldt så berettigede til økonomisk støtte fra offentlig side som reparation og vedligeholdelse af gamle vindmøller.

Marineforeningen vil sammen med Fregattens Venner, Foreningen til Fregatten *Jyllands* Bevarelse, Turistforeningen for Danmark, Marinehistorisk Forening, Søværnet, Socialministeriet og Københavns Havn, sætte alle sejl til for at skaffe pengene. Man vil bl. a. sælge mærker, et særligt frimærke, arrangere en havnefest i København og starte et landslotteri med det formål at skaffe de nødvendige penge til opgavens løsning.

»PRINSESSE MARGRETHE« I FART

Det Forenede Dampskibs-Selskabs nye Oslo-skib, *Prinsesse Margrethe*, er efter en præsentationssejlsads fra Helsingør Skibsværft til Larsens Plads, nu indsat i Oslo-ruten. Præsentationssejlsadsen blev meget vellykket. På den målte mil øst for Hven blev der anstillet fuldkraftprøver, hvorunder farten målte til 22,15 knob. Umiddelbart derefter fandt overdragelsen sted.

Nybygningen, der kan tage op til 1.200 passagerer i de smukkeste tænkelige omgivelser, synes at have kostet omkring 30 mill. kr. Af særlig betydning for passagerernes bekvemmelighed er skibets stabilisatorer, der er i stand til at sikre stabil gang selv i høj sø. Under prøveluren var søen rolig, men da stabilisatorerne blev sat i gang, begyndte skibet at rulle voldsomt.

Skibets hoveddimensioner og øvrige data har tidligere været udførligt omtalt.

PLASTICAFMÆRKNING I DANSKE FARVANDE

Fyr- og Vagervæsenet er gået i gang med forsøg med vagere lavet af plastic. Af Fyr- og Vagervæsenets beretning for arbejdet i 1956 fremgår endvidere, at man vil fortsætte arbejdet med at forsyne vagere og prikker med reflektionslærred, da dette udstyr særlig synes at have betydning for mindre skibes besjling af de indre farvande ved nattetid, idet reflektionslærredet tilbagekaster lyset fra skibenes projektører. Det røde reflektionslærred, der i første omgang blev brugt, har imidlertid vist tilbøjelighed til at afblege. Der anstilles derfor for tiden forsøg med reflektionsstoffet for at finde frem til et farvebestandigt materiale.

af nybygget m.s. (tankskib) *Rosborg* af København, OWIP, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 12.410 og 7.640 tons. Motorens hk 8.330.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Chastine Mærsk* af København, OYQF, er nu henholdsvis 6.472 og 3.662 tons.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler: I dagene fra den 3. maj til den 15. maj 1957 har den almindelige maskinisteksamen været afholdt i Thorshavn på Færøerne. Der mødte 23 eksaminander, hvoraf 19 bestod.

75 år

Skibsførerforeningens æresmedlem og tidligere revisor, kaptajn *M. H. Lise*, fylder den 4. juni 75 år. Bopæl: København.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge kun været meget begrænset omsætning på de fleste fragtmærker, og raterne har fortsat faldende tendens. På det amerikanske kulmarked har raten for kul fra Hampton Roads til Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam tilsyneladende manifesteret sig omkring 47/-, og i visse shippingkredse påpeget nu muligheden for en bedring i redernes favør på dette marked, men udsigterne herfor står hen i det uvisse.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads sluttedes ugen igennem kul til A.R.A. til 47/- for maj/juni, juni og juni/juli lastning; lignende forretninger til lidt højere rater sluttedes også i den forløbne uge, men for disses vedkommende drejer det sig om substitutorer. Kul fra Hampton Roads til Rio betales med \$7.75 for juli/august, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$15.50 for juli. Kul Hampton Roads/Grækenland betales med \$9.40 for juni og juni/juli lastning. Fra Northern Range sluttedes korn til W.C.U.K. til 57/6 for juni. Scrap fra Northern Range til A.R.A.T.G. betales med \$94.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for juni/juli, og lignende forretning til Triest sluttedes til \$115.000 lumpsum f.i.o. for juni. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Marseille til 60/- for juni og juni/juli. 3 consecutive rejser med tungt korn St. Lawrence/Haifa betales med \$10 og første rejse begyndende til juni. Byg fra St. Lawrence til Belfast sluttedes til 57/- for tidlig juni lastning. Der sluttedes flere både med hvede fra St. Lawrence til Polen til \$8 for juni.

Det vestindiske sukkermarked er uden større ændringer. Sukker i sække fra Cuba til Lattakia og Beirut betales med \$14.50 f.i.o., free taxes, for juni. Sukker i sække fra Cuba til Japan sluttedes til 135/- f.i.o. for august/september lastning. Fra Golfen sluttedes tungt korn eller soyabønner til Antwerpen-Hamburg Range til \$8.75, option A.R.A. \$8.50 for juni. Hvede fra Golfen til Haifa betales med \$11 for juni. Tungt korn, milo eller soyabønner Golfen/Japan sluttedes til \$17 for juli og \$17.25 for august. Svovl fra Golfen til »picked ports« U.K. betales med 75/- for juli/august.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn fra River Plate til Antwerpen/Hamburg Range til 95/- for juli/august. Tungt korn fra San Lorenzo compl. Buenos Aires til Bremen betales med 95/- for juni. Jernmalm fra Victoria til Antwerpen/Hamburg Range sluttedes til 72/6 for august/september, og lignende forretning til Polen betales med 82/6 for juni. Malm Victoria/Northern Range sluttedes til \$6.35 f.i.o. for august/september. Sukker i sække Recife/Finland betales med 110/- f.i.o. for juli.

På Pacific markedet er der fortsat meget lille efterspørgsel, og der er kun få afslutninger at rapportere. Tungt korn fra British Columbia til Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til \$8.50 for juni. Hvede fra Nordpacific til Japan betales med \$8.25 for juli.

På Far East markedet har der i den forløbne uge kun været meget lille aktivitet. Malm fra Marmagoa til Holland eller Emden betales med 95/- for sept./nov. Manganmalm fra Bombay til Golfen sluttedes til \$15.75 for juni. Løst salt fra Aden til Japan betales med 92/6 for september. Malm Marmagoa/Genoa sluttedes til 82/- f.i.o. for juli. 2 consecutive rejser med jernmalm fra Dungun til Japan sluttedes til 45/- f.i.o. og første rejse begyndende til juli.

På det australske marked sluttedes løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. til 100/- for august. Løs byg ex-bags fra Sydaustralien/Victoria til Antwerpen/Hamburg Range betales med 120/- for juni/juli. Løs fosfat fra Nauru eller Ocean Island til Middlesbrough og Aberdeen betales med 82/6 for juni.

Fra Afrika sluttedes jernmalm fra Konakry til E.C.U.K. til 50/- for prompt lastning. Løse majs fra Beira til Antwerpen-Hamburg/London/Belfast betales med 80/- for juni/juli. Sukker i sække fra Mauritius til Montreal sluttedes til 100/- for september. Malm fra Monrovia til Northern Range betales med \$5.30 for oktober.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Constantza til Calcutta til 85/- f.i.o. for maj/juni.

På Middelhavsmarkedet er der heller ikke større ændringer at rapportere. Løs fosfat fra Sfax til Holland betales med 32/- for juni. Løs fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 29/- for juni lastning. Malm fra Tyrkiet til Northern Range betales med \$6.75 f.i.o. for juli. Pyrites fra Morphou Bay til Holland sluttedes til 42/- for juni.

På vore hjemlige markeder sluttedes 2.000 tonner med kul fra E.C.U.K. til god dansk havn til 17/9 for juni. Pitprops fra Nordfinland til E.C.U.K. sluttedes til 200/- pr. fathom for 1.800 fathoms for juni/juli. Pitprops fra Archangel til E.C.U.K. betales med 260/- pr. fathom for august.

På Tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til U.S.M.C. minus 30 pct. for juni, og clean betales med U.S.M.C. minus 20 pct. for maj. Dirty fra den Persiske Golf til Japan sluttedes til rater mellem U.S.M.C. minus 30 pct. og 35 pct. for maj, juni, juni/juli. 18.000 tonner sluttedes for 5 års time-charter til 34/- med levering 1958.

60 år

Skibsinspektør ved Statens Skibstilsyn, kaptajn H. C. L. Jakobsen, kan den 2. juni fejre sin 60 års fødselsdag i hjemmet i Aalborg.

Grønland

Ministeriet for Grønland har ansat maskinmesteraspirant Parly Gert Stigers som maskinmester af 3. grad fra 1. maj 1957.

50 års jubilæum

Lørdag den 1. juni fejrer prokurist Knud Henriksen sit 50 års jubilæum i Dampskibsselskabet Heimdal. Prokuristen, der nu er 64 år gammel, fik i 1940 eneprokura i selskabet, hvor han har udrettet et meget stort og påskønnet arbejde. Foruden sit arbejde i Selskabet har prokurist Henriksen vidtspændende interesser, således tog han translatoreksamen i 1921 og blev samme år lærer ved translatorikolen, hvor han var lektor fra 1925 til 1944. I 1935 tog han desuden skibsmæglereksamen.

Valutakurser pr. 28. maj 1957

London 19.44½, New York 6.91¾, Paris 1.97¾, Bruxelles 13.83¼, Zürich 159.01, Rom 1.11¾/16, Amsterdam 182.64, Stockholm 134.60, Oslo 97.36, Reykjavik 42.44, Lisabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.84, Montreal 7.25.

Positionsliste pr. 28. maj 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Stanlow 18.5. til Amuay Bay. — Adrian Mærsk afg. Abadan 20.5. til Manila. — Agnete Mærsk afg. Tjilatjap 22.5. — Anglo Mærsk ank. Mena al Ahmadi 28.5. — Anna Mærsk afg. New York 23.5. til Panama. — Arnold Mærsk afg. Tamatave 29.5. til Japan. — Betty Mærsk ank. Bahrein 28.5. — Brigit Mærsk ank. Palermo 18.5. — Charlotte Mærsk ank. Aalborg 26.5. — Chastine Mærsk afg. Yokohama 15.5. til San Francisco. — Cornelius Mærsk afg. Panama 10.5. til Yokohama. — Dorte Mærsk afg.

Rotterdam 27.5. — *Ebba Mærsk* ank. Kuwait 26.5. — *Effie Mærsk* afg. Panama 20.5. til New York. — *Eleonora Mærsk* afg. Rotterdam 23.5. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 13.5. til Lissabon. — *Ellen Mærsk* ank. Kuwait 24.5. — *Else Mærsk* ank. Nagoya 27.5. — *Emilie Mærsk* ank. Yokohama 26.5. — *Emma Mærsk* afg. Landskrona 18.5. til Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* afg. Kuwait 28.4. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 24.5. til Eastham. — *Helene Mærsk* afg. Amuay Bay 26.5. til Santos. — *Henning Mærsk* ank. Amuay 27.5. — *Herta Mærsk* ank. Adelaide 26.5. — *Hulda Mærsk* ank. Quebec 24.5. — *Inge Mærsk* afg. Durban 19.5. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Cartagena 17.5. til La Plata. — *Jane Mærsk* afg. Bandar Mashur 19.5. til Melbourne. — *Jeppesen Mærsk* afg. Los Angeles 18.5. til Manila. — *Jessie Mærsk* ank. Melbourne 28.5. — *Johannes Mærsk* afg. Bangkok 24.5. til Zamboanga. — *Karen Mærsk* ank. Miri 27.5. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.5. til Santos. — *Katrine Mærsk* pass. Panama 8.5. til Auckland. — *Kirsten Mærsk* afg. Hongkong 26.5. til Saigon. — *Lars Mærsk* afg. Suez 21.5. til New York. — *Laura Mærsk* afg. Panama 24.5. til Los Angeles. — *Leda Mærsk* ank. Kobe 25.5. — *Leise Mærsk* afg. Philadelphia 20.5. til Panama. — *Lexa Mærsk* afg. Nagoya 27.5. til Kobe. — *Lica Mærsk* afg. Bangkok 23.5. til Tjilatjap. — *Luna Mærsk* afg. Singapore 25.5. til Port Swettenham. — *Maren Mærsk* ank. Boston 23.5. — *Marie Mærsk* ank. Durban 21.5. — *Marit Mærsk* afg. Saigon 23.5. til Bangkok. — *Mathilde Mærsk* afg. Karachi 23.5. til Bombay. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. San Lorenzo 27.5. — *Mette Mærsk* afg. Cardon 23.5. til Montevideo. — *Nelly Mærsk* ank. Triest 25.5. — *Nicoline Mærsk* ank. Nagoya 27.5. — *Olga Mærsk* ank. Cochin 24.5. — *Olivia Mærsk* ank. Palermo 11.5. — *Oluf Mærsk* afg. Auckland 20.5., forv. ank. Kobe 6.6. — *Pernille Mærsk* ank. Palermo 13.5. — *Peter Mærsk* ank. New York 25.5. — *Prima Mærsk* afg. Bandar Mashur 18.5. til Funakawa. — *Regina Mærsk* afg. Manila 27.5. til Sungeipakning. — *Rita Mærsk* ank. Philadelphia 23.5. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 25.5. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* ank. Manila 24.5. — *Sofie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 18.5. til Gibraltar. — *Susan Mærsk* afg. Charleston 20.5. til Panama. — *Svend Mærsk* ank. Tokyo 25.5. — *Tove Mærsk* afg. Durban 16.5. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* ank. Kobe 25.5. — *Valkyrien Mærsk* afg. Rotterdam 18.5. til Puerto In Cruz. — *Vibeke Mærsk* afg. Surabaya 23.5. til New Zealand.

Atalanta

Atalanta afg. Mena al Ahmadi 25.5 til Suez, dereft. Lands End f. o.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Kbhvn. 26.5. til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* ank. Aarhus 9.5. — *London* ank. Murmansk 24.5. — *Krusaa* ank. Long Beach 27.5. — *Sandaa* ank. Genoa 26.5. — *Egaa* afg. Bordeaux 23.5. til Dakar.

Concord Line

Sylvia Cord ank. Grangemouth 24.5., afg. 27.5. — *Mildred Cord* afg. Kemi 24.5. til Jakobstad, hvorfra 27.5.

Danla

Danfjord afg. Montreal 25.5. til Rotterdam.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Mena al Ahmadi 13.6. via Suez. — *Esso København* forv. ank. Aruba 4.6. — *Esso Nyborg* afg. Fawley 28.5., forv. ank. Nyborg 31.5.

Otto Danielsen

Etty Danielsen ank. Lerwick 1.6., dereft. Stornoway, Trondhjem. — *Ketty Danielsen* afg. Karlskrona 28.5. til Cork, dereft. Swansea. — *Thea Danielsen* afg. Halmstad 28.5. til Scrabster, dereft. Vestmannø. — *Ulla Danielsen* pass. Port Said 29.5.

Dansk-Fransk

Angola ank. Antwerpen 22.5., dereft. Las Palmas. — *Belgien* afg. Rotterdam 28.5. til Antwerpen, dereft. Lissabon. — *Bretagne* afg. Las Palmas 25.5. til Conakry, dereft.

Abidjan. — *Congo* ank. Congo River 23.5., dereft. Pt. Noire, Boma. — *Frankrig* afg. Amsterdam 16.5. til Curacao, dereft. Cristobal. — *Himmerland* afg. Rotterdam 16.5. til Baltimore, dereft. Rotterdam. — *Irland* afg. Swansea 4.5. til Durban, dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Boma 18.5. til Hamburg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* ank. Helsingør 26.5. for rep. — *Shetland* afg. Geelong 20.5. til Mena al Ahmadi. — *Skotland* afg. Antwerpen 23.5. til Suezkanalen, dereft. Mena al Ahmadi. — *Slesvig* afg. Las Palmas 24.4. til Colombo, dereft. Durban.

De forenede Kulimportører

Concordia ank. Oxelösund 30.5. — *Dania* ank. Oxelösund 30.5. — *Cimbria* værft Helsingør. — *Hafnia* værft Nakskov.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Port Talbot 30.5. — *Th. Adler Svanholm* værft Helsingør. — *Ivan Kondrup* ank. Narvik 28.5.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. K.G.H. 29.5. til Godthåb, Sukkertoppen, Egedesminde. — *Disko* udloset Redhavn 28.5., dereft. K.G.H. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Martin S* pos. 26.5. 60 n. 49 v. p. v. t. Godhavn. — *Annette S* pos. 27.5. 60 n. 12 v. p. v. t. Kbhvn. — *Sigrid S* afg. Iviglut 27.5. til Kbhvn. — *Nancie S* ank. Færingelavn 27.5. p. v. t. Jakobshavn. — *Opo* pos. 27.5. 60 n. 20 v. p. v. t. Kbhvn. — *Britannia* anløb Egedesminde 27.5. p. v. t. Upernavik. — *Dronning Alexandrine* pos. 28.5. 61 n. 27 v. p. v. t. Grønødal. — *Ellen Nielsen* afg. Melhil 28.5. til Egedesminde, Sukkertoppen. — *Marius Nielsen* ank. Egedesminde 23.5. — *Else Nielsen* pos. 27.5. 58 n. 09 ø. p. v. t. Egedesminde. — *Frida Dan* ank. Julianehåb 25.5.

D.F.D.S.

Allsund afg. Trondhjem 1.6. sydover. — *Andros* afg. Kbhvn. 1.6. via Hamburg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Argentina* ank. Göteborg forv. 3/4.6. — *Ari-zona* afg. Las Palmas 27.5. til Buenos Aires red. — *Arkansas* afg. Kbhvn. 29.5. til New York, Hampton Roads. — *Atlantik* afg. Ghent 23.5. til Odense. — *Bangsbo* ank. Kbhvn. forv. 31.5. — *Bastholm* afg. Alexandria 29.5. til Beirut, Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Bellona* afg. Aalborg 31.5. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Kbhvn. 1.6. via Antwerpen, Dunkirk, Oran, Malta til Levanten. — *Blendu* afg. Esbjerg 1.6. til London/Esbjerg. — *Bolivia* ank. New York 29.5. — *Borrebjerg* afg. Las Palmas 29.5. til Kbhvn. — *Brasilien* ank. Las Palmas 28.5. — *Broager* afg. Kbhvn. 26.5. til Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Bona 27.5. til Bremen, Kbhvn. — *California* afg. Las Palmas 22.5. til Buenos Aires red. — *Colombia* afg. Bahia Blanca 1.6. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, evt. Recife. — *Contact* ank. Kbhvn. 28.5. fra Ghent. — *Diana* afg. Aarhus 1.6. til Ventspils el. Riga el. Lenningrad. — *Dronning Alexandrine* ank. Grønødal 30./31.5. — *Ecuador* ank. Buenos Aires 24.5., derfra til Necochea, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Egholm* afg. Dunkirk 25.5. til Oran, Malta, Piræus, Port Said, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Ficaria* afg. London 28.5. til Kbhvn. — *Florida* afg. New York forv. 6.6. til Oslo, Kbhvn., Trelleborg. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 31.5. til Bilbao, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Liverpool 29.5. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *H. J. Kyvig* ank. Kbhvn. forv. 2.6. — *Hjortholm* afg. Philippeville 29.5. til Oran, Ghent, Danmark. — *Hroar* afg. Aalborg 31.5. til London/Kbhvn. — *Kars* afg. Paris 30.5. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Katholm* ank. Kbhvn. 30.5. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 1.6. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 31.5. til Kbhvn., Antwerpen. — *Kronprins Frederik* afg. Esbjerg 5.6. til dok i Tilbury. — *Lauwers* ank. Randers 28.5. fra Ghent. — *Lemnos* ank. Marseille 28.5., hjemg. rejse endnu ikke fastlagt. — *Louisiana* ank. Las Palmas 30./31.5. — *Maine* afg. Hampton Roads 2./3.6. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Margrethe* afg.



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:
KARL GRAMMERSTORF
 SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER
 KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til **SARTORI-KIEL**

Telefoner:
 Kiel 45101-45104
 Holtenua 36002/3
 Br-Koog 396-7

for **SARTORI & BERGER - KIEL**
 KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Fjernskrivelser:
 Kiel-Holt. 029832
 Br-Koog 021 1298

Skibsmæglere og Redere — Havarilagerter — Bunkerul og Olie

Newcastle 29.5. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Marocco* afg. Aarhus 31.5. til London/Kbhvn. — *Melos* afg. Alger 27.5. til Tunis, Malta, Palermo, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Nazos* afg. Valencia 28.5. til Malaga, Cadiz, Lissabon, Khbvn. — *Nevada* ank. Las Palmas forv. 6.6. — *Ohio* afg. Aalborg (dok) 3./4.6. via Aarhus til Khbvn., New York, Golfen. — *Oklahoma* ank. Tampa Range 1.6., dereft. New Orleans, Galveston, Houston. — *Oregon* ank. Khbvn. 6./7.6. — *Paraguay* afg. New York 23.5. til evt. Oslo, Khbvn., Trelleborg. — *Primula* afg. Aarhus 31.5. til Hull/Khbvn. — *Rhodos* afg. Hamborg 26.5. til Lissabon, Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Rifo-An* ank. Khbvn. 25.5. fra Ghent. — *Rota* afg. Aalborg 31.5. til Leith. — *Samos* afg. Casablanca 31.5. til Tanger, Oran, Alger, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Stensnæs* afg. Khbvn. 28.5. til Dunkirk, Rouen, Paris. — *Svanholm* afg. Randers 28.5. til Khbvn., Ventspils, Danmark. — *Texas* afg. Khbvn. 31.5. til London, Khbvn. — *Tomsk* afg. Horsens 28.5. til Aarhus. — *Trondhjem* afg. Esbjerg 28.5. til London. — *Tunis* afg. London 29.5. til Khbvn., Odense, Aalborg, London. — *Uruguay* ank. Boston 3./4.6. — *Venezuela* afg. Rio de Janeiro 27.5. via Las Palmas til Kontinentet, Danmark. — *Willy* ank. Khbvn. 30./31.5. — *Zus* afg. Khbvn. 1.6. til Oslo/Drammen.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Cristobal 30.5. — *Brattingsborg* ank. Mobile 25.5. — *Christiansborg* ank. Balik Papan 26.5. — *Dansborg* forv. ank. Bandar Mashur 5.6. — *Elsborg* forv. ank. Rotterdam 2.6. — *Flynderborg* ank. Nuevitas 27.5. — *Nordborg* afg. Leixoes 26.5. — *Rosborg* afg. Osaka 18.5. til Mena al Ahmadi. — *Spigerborg* forv. pass. Panama 2.6. — *Taarnborg* pass. Kap Finisterre 27.5. til Rotterdam. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 26.5. — *Herbrand* afg. Eastham 21.5. til Curacao.

Helmdal

Poul Carl afg. Nagoya 26.5. — *Hans P. Carl* afg. Melbourne 5.5.

Jutlandia

Jens Toft afg. Durban 23.5. — *Kirstine Toft* afg. Morphou Bay 19.5. til Dunkirk. — *Inger Toft* afg. La Pallice 21.5. til Piræus. — *Birgitte Toft* ank. Rangoon 4.5.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Ækvator 20.5. — *Anita Dan* afg. Hull 28.5. — *Argentinean Reefer* pass. Terceira 23.5. — *Bella Dan* afg. Savannah 24.5. — *Berta Dan* pass. Ækva-24.5. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 28.5. — *Egyptian Reefer* ank. Singapore 28.5. — *Frida Dan* ank. Juli-anchåb 25.5. — *Gerda Dan* afg. Valparaiso 25.3. — *Greta Dan* ank. Pensacola 24.5. — *Hanna Dan* afg. Ceuta 23.5. — *Hedda Dan* ank. Ilo 23.5. — *Indian Reefer* afg. Le Havre 28.5. — *Ingga Dan* ank. Aalborg 20.5. (dok). — *Jelva Dan* ank. Uleåborg 26.5. — *Jonna Dan* afg. Chanaral 22.5. — *Kamma Dan* ank. Gefle 27.5. — *Karna Dan* pass. Cap Vincent 27.5. — *Kista Dan* afg. Las Palmas 25.5. — *Laila Dan* pass. Kielerkanalen 28.5. — *Laura Dan* ank. Psajes 24.5. — *Lilian Dan* ank. Honfleur 27.5. — *Linda Dan* ank. Næsved 26.5. — *Lydia Dan* pass. Kielerkanalen 27.5. — *Magga Dan* ank. New York 28.5. — *Maria Dan* ank. Aalborg 29.5. — *Marna Dan* afg. Buenaventura 22.5. — *Mexican Reefer* afg. Guayaquil 26.5. — *Nerma Dan* afg. Bahrein 24.5. — *Paula Dan* afg. Baltimore 24.5. — *Petra Dan* afg. Caripito 27.5. (Venezuela). — *Peruvian Reefer* pass. Terceira 23.5. — *Rutha Dan* pass. Kielerkanalen 28.5. — *Silja Dan* ank. Rochester 25.5. — *Thora Dan* ank. Khbvn. 26.5. (dok). — *Tilda Dan* pass. Panamakanalen 23.5. — *Vilma Dan* ank. Kemi 27.5.

Myren

Birte afg. Barrow 27.5. til Archangel. — *Chr. Sass* afg. Wismar 29.5. til Murmansk. — *Asbjørn* forv. ank. Matanzas 3.6. — *Margit* forv. ank. Dakar 15.6. — *Arngrim* ank. Yawala 24.5.

Norden

Norden ank. Douala 27.5. — *Nordfarer* ank. Malmø 23.5. — *Nordglimt* afg. San Francisco 23.5. til Panamakanalen. — *Nordhval* afg. Vancouver 25.5. til Polen via Kielerkanalen. — *Nordkyn* afg. Tabou 22.5. til Le Havre.

— *Nordpol* afg. St. Vincent 21.5. til Recife. — *Nordvest* ank. Takoradi 25.5.

Northsea

Eily North afg. Liverpool 24.5. til Oslo. — *Mary North* afg. Rundvik 28.5. til Kielerkanalen, dereft. Shoreham.

Orient

Westralia forv. ank. Cape Town 8.6., dereft. Dakar.

Progress

Valborg Nielsen afg. New York 28.5. til Nassau. — *Elisabeth Nielsen* ank. Havanna 22.5. — *Else Nielsen* pass. Skagen 27.5. — *Lily Nielsen* forv. ank. New York eller Philadelphia 5.6. — *Ellen Nielsen* ank. Methil 24.5. — *Hugo Nielsen* ank. Philadelphia 27.5. — *Rigmor Nielsen* ank. Philadelphia 30.5. — *Marius Nielsen* ank. Egedesminde 23.5. — *Henry Tegner* ank. Archangel 28.5. — *Margrete* ank. Archangel 19.5. — *Karen* pass. Lindesnæs 27.5.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Belem 27.5.

Ove Skou

Benny Skou afg. Djibouti 26.5. — *Jytte Skou* forv. afg. Khorramshahr 1.6. — *Kirsten Skou* ank. Helsingør 17.5. — *Susanne Skou* afg. Portland 26.5. — *Marie Skou* ank. Djibouti 26.5. — *Inger Skou* afg. Hsinking 26.5. — *Rikke Skou* ank. Singapore 26.5. — *Lotte Skou* ank. Antilla 24.5. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* afg. Curacao 22.5. — *Birgitte Skou* afg. Country Harbour 17.5. — *Hanne Skou* afg. Abo 22.5.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Basrah 27.5. — *Oluf Sven* på værft i Khbvn.

Torm

Aslaug Torm afg. Palermo 26.5. — *Freya Torm* afg. Santos 23.5. — *Birgitte Torm* ank. Norfolk 26.5. — *Estrid Torm* ank. Santos 23.5. — *Herdis Torm* afg. Cape Town 27.5. — *Olga Torm* afg. New York 16.5. — *Gerd Torm* ank. Philadelphia 19.5. — *Tekla Torm* afg. Lattakia 27.5. — *Agnete Torm* afg. Barranquilla 24.5. — *Kirsten Torm* afg. Vera Cruz 24.5. — *Gertrud Torm* afg. Helsingør 24.5. — *Helvig Torm* afg. Baltimore 25.5. — *Thyra Torm* afg. Hamborg 16.5. — *Gyda Torm* afg. Port Williams 17.5. — *Hilde Torm* afg. Sydney, Cape Breton 15.5.

Vendila

Abelone Vendila ank. Lucea 28.5., dereft. St. John. — *Tove Vendila* afg. Mena al Ahmadi 23.5. til Kwinana.

Ø.K.

Asia afg. Suez 25.5. til Aden. — *Bintang* afg. Bangkok 25.5. til Hongkong. — *Bogota* ank. Bangkok 25.5., dereft. Hongkong. — *Busuanga* afg. San Francisco 26.5. til Vancouver. — *Erriu* afg. Suez 25.5. til Aden. — *Falstria* ank. Göteborg 28.5., dereft. Middlesbrough. — *India* ank. Nakskov 23.1., dereft. Kolka. — *Java* afg. Penang 24.5. til Aden. — *Jutlandia* ank. Hamborg 27.5., dereft. Rotterdam. — *Kambodia* afg. Aden 24.5. til Singapore. — *Kina* ank. Helsinki 26.5., dereft. Kotka. — *Korea* ank. Rotterdam 25.5., dereft. Hamborg. — *Lalandia* afg. José Panganiban 27.5. til Tabaco. — *Magdala* ank. Oslo 25.5., dereft. Antwerpen. — *Malacca* pass. Comoro Isl. 23.5. til Karachi. — *Malaya* afg. Aarhus 26.5. til Antwerpen. — *Manchuria* ank. Port Said/Suez 25.5., dereft. Aden. — *Meonia* pass. Port Said 25.5. til Genoa. — *Mombasa* afg. Brevik 27.5. til Oslo. — *Mongolia* afg. Khbvn. 25.5. til Hampton Roads. — *Morelia* ank. Rangoon 25.5., dereft. Chalna. — *Panama* ank. Karlishamn 28.5., dereft. Khbvn. — *Pasadena* afg. Panamakanalen 25.5. til Curacao. — *Patagonia* ank. Port Pirie 12.5., dereft. Aden. — *Poona* ank. Kolka 27.5., dereft. Khbvn. — *Pretoria* afg. Beyrouth 27.5. til Genoa. — *Samoa* afg. Suez 27.5. til Aden. — *Sargodha* afg. Penang 28.5. til Colombo. — *Selandia* afg. Singapore 25.5. til Bangkok. — *Siam* pass. Capetown 11.5. til Portland/Maine. — *Sibonga* pass. Dover 20.5. for St. Thomas. — *Siena* ank. Colombo 26.5., dereft. Aden. — *Simba* ank. Manila 27.5., dereft. Kobe. — *Sinaloa* pass. Suez 25.5. til Aden. — *Songkha* ank. Dumaguete 24.5., dereft. Tacloban. — *Sumbawa* afg. Brisbane 12.5. til Aden.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.



A.G. 'W E S E R'

SHIPBUILDERS

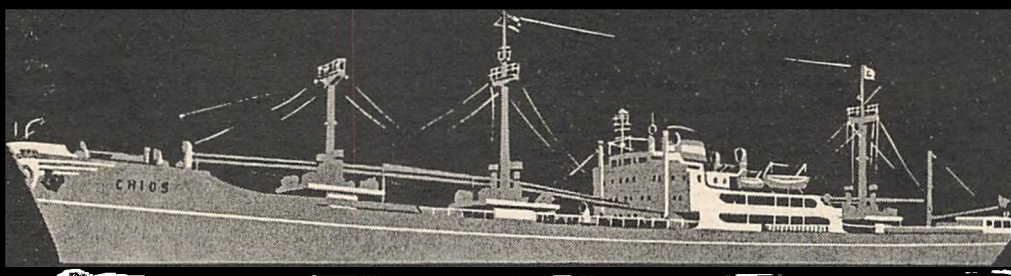
SHIPREPAIRERS

ENGINEERS - BOILERMAKERS

RECOGNIZED MANUFACTURERS OF
EXHAUST TURBINES "BAUER-WACH"

"VULCAN" COUPLINGS

"VULCAN" GEARINGS



Cargo motorship · 14.500 tdw

BREMEN · BREMERHAVEN (SEEBECK)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske
Pilsnersmag..!

AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER
3 DOKKER
INDTIL 13.600 T.
3 OPHALINGSBEDDINGER
DIESELMOTORER
FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER

B&W

De kan få dem overalt

PÅ HAVET

fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER

Tver C. Weillbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 22

FREDAG DEN 7. JUNI 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

STOR SKIBSFARTS-KONFERENCE I KØBENHAVN

På et initiativ, der er udgået fra *Det Østasiatiske Kompagni*, samles på tirsdag, onsdag og torsdag repræsentanter for tretten søfarende nationer, nemlig medlemmer af *Far Eastern Freight Conference*, *India-Pakistan Conference* og *Australian Tonnage Committee*, til en række møder, der afholdes i Dansk Dampskibsrederiforenings lokaler. I mødet deltager 105 medlemmer, hovedsageligt europæiske, men også Indien og Japan vil være repræsenteret.

Forinden møderne begynder, samles konferencens deltagere til et cocktailparty på Bernstorffshøj, hvor *Prins Axel* og *Prinsesse Margaretha* er værter for det internationale selskab.

NYT FRA B&W

Burmeister & Wain har åbnet et canadisk datterselskab, der har til huse i West Georgia Street i Vancouver, hvor der er indrettet såvel kontorer som udstillingslokaler og reservedelslager.

Det nye selskab, der har navnet *Burmeister & Wain of B.C. Ltd.*, indgår som led i B. & W.'s store salg- og servicearbejde, som er nødvendigt, når selskabet skal bevare sin stilling som førende dieselmotorfabrik ude omkring i verden. Den ny canadiske afdeling skal betjene såvel nye som gamle kunder i Vest-Canada, og direktør *Per V. Meilengracht*, der i fem og et halvt år har været knyttet til det amerikanske datterselskab, *Burmeister & Wain American Corporation* i New York, er blevet udpeget som direktør for det nye canadiske selskab.

*

Et af resultaterne af Burmeister & Wains fremkomst med verdens første turboladede 2-takts dieselmotor for nogle år siden er, at B&W-dieselmotorer har fundet et betydeligt større marked i en række lande, således f. eks. i Spanien, og B&W-dieselmotorer vil komme til at spille en stor rolle ved den nu forestående udvidelse og modernisering af den spanske handelsflåde. Denne udvidelse og modernisering finder sted efter en lov vedtaget for et år siden om statsstøtte til bygning af handelsskibe på spanske værfter til landets egne rederier. I løbet af de næste 5 år skal der bygges skibe på tilsammen 1 mill. tons d.w. Deraf bliver de 700.000 tons tankskibe. Der er allerede bestilt en række skibe under dette program, således bl. a. otte 32.000 tons tankskibe, hvoraf de 6 skal bygges til det statsejede rederi *Elcano*, og 2 af disse skibe skal forsynes med B&W-motorer. Dertil kommer, at det store *Bilbao værft Soc. Espanola de Construccion Naval* har konstrueret en trampskibstype på 10.500 tons d.w., der som standardudstyr får en B&W-dieselmotor.

B&W-motorerne bygges på licens i Spanien, og de spanske licenshavere leverer nu årligt B&W-motorer på tilsammen 60.000 bhk.

SØMÆNDENE OG MINDELUNDEN

Med underskrift af lederne af de søfarendes organisationer, nemlig Danmarks Skibsførerforening, Dansk Styrmandsforening, Maskinmestrenes Forening, Dansk Sø-Restaurationsforening, Radio-Telegrafistforeningen af 1917, Sømændenes Forbund

i Danmark og Søfyrbødernes Forbund i Danmark, er udsendt følgende Erklæring:

I 1955 foretog de søfarendes organisationer en henvendelse til kirkeministeriet med det formål at få knyttet erindringen om de under verdenskrigen 1939—45 omkomne søfolk til Mindelunden i Ryvangen, bl. a. med den motivering, at Mindelunden i stigende grad er blevet stedet, hvor Danmarks officielle gæster hædrer frihedskampens ofre, og det var med allerstørste beklagelse, at de søfarendes organisationer modtog kirkeministeriets definitive afslag på dette berettigede krav om ligestilling af handelsflådens ofre med frihedskampens øvrige ofre.

Ceremoniellet i Mindelunden og ved Mindeankeret i Nyhavn ved det nu afsluttede britiske statsbesøg understreger med al ønskelig tydelighed, at skibsfart og søfolk ikke indtager den plads i dansk offentlighed, som erhvervet og dets udøvere måtte have krav på.

I Mindelunden overværedes kransenedlægningen således af »Frihedskampens Kongerække« samt af et stort antal frihedskæmpere og pårørende til de omkomne. Ved Mindeankeret manglede veteranerne fra søens folk, der sejlede under krigen, og de omkomnes pårørende — de havde ganske simpelt ingen indbydelse modtaget.

Som repræsentanter for de søfarendes organisationer har vi ønsket at henlede offentlighedens opmærksomhed på dette særdeles beklagelige forhold, og vi henstiller til vedkommende myndighed at skabe sådanne retningslinier ved fremtidige arrangementer, at de søfarendes stilling som borgere i Danmark respekteres og anerkendes.

»PRINSESSE MARGRETHE«

Også i Oslo fik Det Forenede Dampskibs-Selskabs nye Oslo-skib *Prinsesse Margrethe* en begejstret modtagelse. Efter jomfrurejsen besøgte *Kronprins Olav af Norge* den smukke nybygning, hvor han blev modtaget af formanden for DFDS's bestyrelse, direktør *J. A. Kørbing* og selskabets administrerende direktør *L. O. Normann*.

JAPANSK HÆDERSBEVISNING TIL OMKOMMET DANSK MASKINCHEF

Den 10. februar i år omkom maskinchef *Johannes Knudsen* på A. P. Møllers motorskib *Ellen Mærsk* under et forgæves forsøg på at redde to japanske fiskere, hvis kutter lå synkefærdig i hård sø mellem Nagoya og Kobe. Forleden vendte Ø.K.'s motorskib *Korea* tilbage med maskinchef Knudsens urne om bord. Ved en højtidelighed overrakte den japanske gesandt *Takya Oda* familien en japansk udmærkelse, nemlig femte grad af den opgående sols orden.

I højtideligheden deltog formanden for Maskinmestrenes Forening, maskinmester *H. P. Larsen*, afdelingschef *Knox* og kontorchef *Ryder* fra Udenrigsministeriet, kontorcheferne *Lage* og *Christiansen* fra Søfartsministeriet og repræsentanter for rederiet.

I Japan er der ud for det sted, hvor ulykken fandt sted, rejst en mindesten for *Johannes Knudsen*, ligesom der er foretaget indsamling af en pengegave til hans mor.

FYR- OG VAGERVÆSENET

Af Fyr- og Vagervæsenets årsberetning for 1956 fremgår det, at der i årets løb atter fandt en del påsejlinger sted af lystønder og dagsmærker, og i langt de fleste tilfælde er Fyrdirektoratet uden kendskab til, hvem skadevolderen er, idet denne sjældent rapporterer uheldet. Bortset fra, at skadevolderen derved unddrager sig sin naturlige erstatningspligt, sker der samtidig det, at det pågældende sømærke henligger i beskadiget tilstand, muligvis til fare for sejladsen.

I samarbejde med Orlogsværftet er der udarbejdet et projekt til et nyt inspektionsskib som erstatning for det ældre og nu udslidte inspektionsskib *Løvenørn*. Dette skib, der er bygget i 1910, er ikke alene ikke længere tidssvarende, men også så medtaget, at man nu har truffet beslutning om at tage det ud af arbejdet. Foruden *Løvenørn* har Fyr- og Vagervæsenet 4 inspektionsskibe samt en del mindre kuttere og skibe. Ved udgangen af 1956 rådede Fyr- og Vagervæsenet bl. a. over følgende materiel: 196 fyr i det egentlige Danmark, 19 fyr på Færøerne, 35 fyr i Grønland, og i sommer rejses der her endnu 10, endvidere 15 fyrskibe, 43 båker i det egentlige Danmark og ca. 500 båker i Grønland, 1 loranstation på Færøerne og 1 i Grønland. Ialt beskæftigedes pr. 31. december 1956 751 personer, deraf 448 tjenestemænd og aspiranter. De samlede udgifter i finansåret 1955—56 har beløbet sig til 12.033.099 kr., medens indtægterne har været på 941.306 kr.

PENSIONSORSIKRINGSANSTALTEN

På *Pensionsforsikringsanstalten's* generalforsamling oplyste formanden, direktør *Emil C. Hertz*, at tilgangen i årligt sikret pensionsbeløb havde været større end i noget tidligere år, og da afgangene havde været normal, havde nettoremgangen været den største i anstaltens snart 40-årige historie. Der var i 1956 tegnet alders-, invalide-, enke- og børnepensioner til et årligt beløb af ca. 24 mill. kr., og forsikringsbestanden repræsenterede herefter årlige pensioner på nær ved 187 mill. kr. De allerede løbende pensionsudbetalinger forårsaget ved alder, dødsfald eller invaliditet androg ca. 9 mill. kr. Præmieindtægten havde i 1956 incl. kapitalindskud udgjort nær ved 43 mill. kr. eller 6 mill. kr. mere end i 1955.

Efter de lovpligtige henlæggelser sluttede Pensionsforsikringsanstaltens regnskab med et overskud på ca. 8,7 mill. kr. eller godt 2,5 mill. kr. mere end i det foregående år. Heraf var 50.000 kr. afsat til aktionærerne (5 pct. af aktiekapitalen eller den højeste forrentning, vedtægterne tillader), ca. 865.000 kr. til sikkerhedsfonden, 250.000 kr. til en nyoprettet dispositionsfond, medens resten, ca. 7,3 mill. kr., var overført til bonusfonden, som herefter androg noget over 31,5 mill. kr., efter at der tidligere var fordelt ca. 21 mill. kr. som bonus. I 1957 skal der fordeles 31 mill. kr., hvorefter der ialt gennem årene vil være fordelt 52 mill. kr. som bonus.

DØDSFALD

Efter lang tids sygdom er grosserer, ingeniør *O. Paludan-Müller* død, 79 år gammel. Ingeniør *Paludan-Müller*, der var meget kendt og afholdt i skibsfartskredse, trådte i sine unge år ind i det da opblomstrende Ø.K. I 1902 gik han i land i Bangkok for at overtage posten som kompagniets skibsinspektør i Siam. Senere overtog han posten som direktør for *Siam Steam Navigation* — dengang et datterselskab af Ø.K., som han ledede med stor dygtighed og indsigtfuldhed.

I 1933 vendte han tilbage til Danmark og grundlagde året efter sit eget firma — et agenturfirma for udstyr til skibsbygning. For nogle år siden op-

tog han sin søn, grosserer *Jens Paludan-Müller* som kompagnon i firmaet.

Ved bisættelsen, der fandt sted i stilhed, var Det Østasiatiske Kompagni repræsenteret af den administrerende direktør, generalkonsul *Hakon Christian- sen* og direktør *Bjørning*.

DANIELSEN-SKIB I FART ISRAEL—ØSTAFRIKA

Motorskibet *Ulla Danielsen* på 500 b.r.t., der ejes af skibsreder *O. Danielsen*, afløser nu det italienske skib *Caterine Madre* i farten mellem den israelske havneby Eilat gennem den omstridte Akababugt til Østafrika.

Ulla Danielsen skal i den kommende tid gå i fart mellem denne israelske havn og Massawa i Eritrea. Det er chartret af det israelske Poseidon Shipping Company.

ATOMTANKSKIB FRA UDDEVALLA

Uddevalla-værftet skal som det første svenske skibsværft bygge et tankskib, der udrustes til atomdrift.

Skibsreder *Gustaf Thordén* oplyser ifølge *Göteborgs Handels- och Sjöfarts-Tidning*, at City Service i USA, som på det nye Sörviksværft i Uddevalla har bestilt tre super-tankskibe på hver 65.000 tons, har bestemt, at det tredje skib i serien skal udrustes til atomdrift. Reaktorerne skal leveres af det amerikanske selskab, General Electric, med hvilket Uddevalla-værftet har indledet et samarbejde. Hvis forsøget med atom-tankskibet falder heldigt ud, er det muligt, at man på værftet vil bygge flere 65.000-tonnere med atomdrivkraft.

FRASØ, HAVN OG VÆRFT

M.s. »Batory«

I forbindelse med m.s. *Batory's* genindsættelse i den nordatlantiske passagertrafik i slutningen af august er redaktør *Poul Tibæk* fra 1. juli ansat som kontorchef i Gdynia-Amerika Liniens nye passagerkontor hos Franck & Tobiesen, der efter venskabelig overenskomst med A/S Det Østasiatiske Kompagni har overtaget generalagenturet for linien.

Det nye passagerkontors leder, der i nogle år har været medarbejder ved United Press og redaktionssekretær ved tidsskriftet »Dansk Reklame«, var gennem fem år regnskabsfører på *Batory*, da skibet sejlede i New York-ruten, og vil med sine erfaringer herfra have gode forudsætninger for den nye stilling.

PERSONALIA

80 år

Tidligere fører i Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise, kaptajn *N. M. Wittrup*, kan den 10. juni fejre sin 80 års fødselsdag i hjemmet i Brønshøj.

Kaptajn *L. C. Jeppesen* fylder den 11. juni 80 år. Kaptajnen, der i sin tid sejlede i Monberg, Saabye & Lerche, bor nu i Brønshøj.

60 år

Skibsinspektør i Den Kongelige Grønlandske Handel, kaptajn *L. Coulet-Svendsen*, fylder den 10. juni 60 år. Kaptajnen er bosiddende på Frederiksberg.

Konsulaterne

Hippolyte Louis Robert Marie Ghislain Mccus er blevet udnævnt til ulønnet vicekonsul ved Det kgl. Konsulat i Léopoldville.

Robert Constant er af den franske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Pointe-Noire. Vicekonsulatet har adresse: Avenue du Lieutenant de Vaisseau Audouin, B.P. 674.

Statens Skibstilsyn

Ved kongelig resolution er maskinmester under Fiskeriministeriet *Jens Erik Pedersen Bank* udnævnt til skibsinspektør i 5. lønningsklasse under Direktoratet for Statens Skibstilsyn fra den 1. maj 1957.

UGENS FRAGTBÆRETNING

Forholdene på de fleste større fragtmærker har ikke gennemgået større ændringer siden vor sidste beretning, tilbud og efterspørgsel er relativt ringe, dog noteres på visse afsnit en lidt mere støt tendens ratemæssigt set, og dette gælder bl. a. det transatlantiske kulmarked.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Kontinentet sluttedes tonnage til 47/- til A.R.A. for juni og juni/juli, men der rapporteres kun meget få afslutninger. 2 konsekutive kulrejser Hampton Roads/A.R.A. betales med 47/- og første rejse begyndende til juni/juli. Kul fra Hampton Roads til Lissabon eller Leixoes sluttedes til \$7.25 for maj/juni og \$7 for juni lastning. Relet forretninger med kul fra Hampton Roads til Japan sluttedes til \$18.25 for juli og \$18.75 for juni. Fra Northern Range sluttedes hvede til Bristolkanalen til 57/6 for juni. Scrap fra Northern Range til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam betales med \$96.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for juni/juli, og lignende forretning til Triest sluttedes til \$115.000 lumpsum f.i.o. for juni. Scrap Northern Range/Vestitalien betales med \$110.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåde for juni lastning. Koks fra Everett til Rio de Janeiro sluttedes til \$12.05 for juli lastning. Steel slabs fra U.S.N.H. til Japan betales med \$19.75 f.i.o. for juni/juli. Hvede fra St. Lawrence til Polen sluttedes til \$8 for juni/juli. Hvede St. Lawrence/Antwerpen eller Rotterdam betales med \$6.75 for juni/juli. Pigjern fra Montreal eller Sorel til Bombay sluttedes til \$17.50 f.i.o.s. for juni/juli. Malm fra Seven Islands til Antwerpen eller Rotterdam betales med 37/6 f.i.o. for juni.

Forholdene på det vestindiske sukkermarked er meget stille. Sukker fra Cuba til Japan noteres til 135/- f.i.o., free taxes, for juni/juli. Sukker i sække fra Venezuela til Grækenland betales med \$16 f.i.o. for juni lastning. Fra Golfen sluttedes hvede til »picked ports« U.K. til 72/6 for juni og juli. 2 konsekutive rejser med tungt korn fra Golfen til Antwerpen-Hamborg Range betales med \$8.65 og første rejse begyndende til juli. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$210.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for juni/juli. Pigjern fra Mobile til Japan betales med \$19.50 for juni.

På River Plate markedet sluttedes tonnage med tungt korn fra River Plate til Antwerpen/Hamborg Range til 97/6 for august/september og 95/- for juli lastning. Jernmalm fra Victoria til U.K. sluttedes til 72/6 for juli/august. Sukker i sække fra Recife til Sydfinland betales med 110/ f.i.o. for prompt lastning. Sukker i sække fra Recife til Las Palmas og Malaga noteres til \$13 f.i.o. for juni.

På Pacific markedet sluttedes hvede fra Vancouver til »picked ports« U.K. til 76/3 for juni. Tungt korn fra British Columbia til A.R.A. betales med \$9 for juli, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$8 for juli/august. Hvede fra Nordpacific til

Japan betales med \$13.75 for amerikansk tonnage for juli/august. Lumber og stykgods fra British Columbia til Northern Range betales med \$95.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for juni/juli. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til \$16 f.i.o. for august/september.

På Far East markedet er der ikke større ændringer at rapportere. Kul fra Calcutta til Singapore sluttedes til 85/- for juni, og kul Calcutta/Massowah betales med 105/- f.i.o. for juni. Malm fra Marmagoa til Kontinentet betales med 88/6 for juli og 87/6 for juli/august. Malm fra Østkyst Indien til Polen sluttedes til 100/- for juni. Cement i sække eller salt fra Karachi til Chittagong betales med 74/- f.i.o. for juni.

På det australske marked sluttedes byg i sække fra Sydaustralien eller Victoria til Antwerpen-Hamborg Range til 115/-, option E.C.U.K. til 120/- for juli/august. Løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. betales med 95/-, option Antwerpen-Hamborg Range til 90/- for juli lastning, og samme rate betales for juli/august. Løs hvede ex-silo fra Geelong til U.K. sluttedes til 105/- for juli/august. Byg i sække fra Sydaustralien/Victoria til Japan betales med 107/6 for juni/juli og juli. Råsukker fra Philippinerne til Colombo sluttedes til 80/- f.i.o. for juni.

Fra Afrika sluttedes concentrates fra Walvis Bay til Mobile eller New Orleans til \$10.50 for juli/august. Manganmalm fra Walvis Bay til Calais eller Boulogne betales med 82/6 f.i.o. for august/september. Fra Mauritius sluttedes sukker til U.K. til 82/6 for august. Sukker i sække fra Mauritius til Japan betales med 105/- for okt./nov. og 100/- for sept./okt.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat meget begrænset aktivitet. Jernmalm Bona/Rotterdam eller Emden sluttedes til 32/- for juni/juli og 30/- for juni lastning. Hvede eller byg fra Lattakia til Antwerpen-Hamborg Range betales med 50/- f.i.o. for juli. Jernmalm fra Sagunto til Bristolkanalen sluttedes til 36/- for juni. Pyrites fra Morphou Bay til Rotterdam betales med 41/-, og Huelva/Ipswich sluttedes til 44/9 for juni/juli.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul fra ECUK til gode danske havne fortsat på omkring 17/- til 18/- for 2/3.000 tonnere. D.b.b fra Torneå til London sluttedes til 245/- pr. std. for juli. Pitprops fra Leningrad til Bristolkanalen betales med 200/- pr. fathom for juni. Malm fra Riga til Montreal sluttedes til 45/- f.i.o. for juli.

På tankmarkedet har raterne fortsat svagere tendens. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC minus 20/25 pct. Dirty fra den Persiske Golf til Frankrig sluttedes til London Scale minus 7½ pct. plus 2½ pct. for tidlig juni lastning. Dirty fra Caribbean til Norge betales med London Scale minus 15 pct. for juni. 46.000 tonner sluttedes for 12 års timecharter til 27/6 med levering 1959.

Valutakurser pr. 4. juni 1957

Noteret valuta: London 19,44, New York 6,91³/₈, Paris 1,97¹¹/₁₀, Bruxelles 13,82³/₄, Zürich 158,94, Rom 1,11¹/₁₆, Amsterdam 182,60, Stockholm 134,60, Oslo 97,36, Reykjavik 42,44, Prag 96,08, Wien 26,82¹/₂, Lissabon 24,08¹/₂, Frankfurt a. M. 165,80, Montreal 7,23⁷/₈.

Unoteret valuta: Abessinien 288,00, Albanien 13,95, Argentina off. 38,75, Argentina fri 18,75, Australien 15,64, Belgisk Congo 13,86, Bolivia fri 0,10, Brasilien off. 38,30, Brasilien fri 13,50, Britisk Vestindien 409,00, Britisk Vestafrika 10,64¹/₂, Britisk Østafrika 98,00, Bulgarien 101,50,

Burma 148,00, Ceylon 148,00, Chile 1,25, Colombia off. 280,00, Cuba 700,00, Ecuador 46,50, Finland 3,02¹/₂, Fr. Somaliland 3,35, Fr. Stillehavskolonier 10,95, Fr. Ækvatorialafrika 3,98¹/₄, Grækenland 23,50, Guatemala 700,00, Holl. Vestindien 373,50, Honduras (Republik) 350,00, Honduras (Brit.) 493,00, Hongkong 122,50, Indien 148,00, Indokina 20,15, Indonesien 61,75, Irak 1968,50, Iran 9,35, Israel 3,88, Jamaica 19,61, Japan 1,96, Jordan 1959,50, Kinesiske Folkerep. 286,00, Kuwait 148,00, Libanon 222,50, Mexico 56,00, New Zealand 19,43¹/₂, Pakistan 148,00, Paraguay 10,25, Peru 37,75, Philippinerne 350,00, Polen off. 175,25, Polen fri 29,25, Rumænien 116,00, Rusland 174,00, Singapore 229,25, Sydafrika 19,57¹/₂, Syrien 201,25, Thailand 34,00, Tyrkiet 2,49, Uruguay fri 178,00, Venezuela 210,00 Ægypten £ 19,85, Østtyskland off. 315,00.

Positionsliste pr. 4. juni 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Stanlow 18.5. til Amuay Bay. — *Adrian Mærsk* afg. Abadan 20.5. til Manila. — *Agnete Mærsk* ank. Tawau 29.5. — *Anglo Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.5. til La Spezia. — *Anna Mærsk* afg. Panama 29.5. til Los Angeles. — *Arnold Mærsk* afg. Tamatave 30.5. til Japan via Singapore. — *Betty Mærsk* afg. Abadan 30.5. til Port Louis. — *Brigit Mærsk* ank. Palermo 18.5. — *Charlotte Mærsk* afg. Anlborg 28.5. til Curacao. — *Chastine Mærsk* afg. San Francisco 28.5. til Panama. — *Cornelius Mærsk* afg. Panama 10.5. til Yokohama. — *Dorthe Mærsk* afg. Rotterdam 27.5. til Persiske Bugt. — *Ebba Mærsk* afg. Kuwait 27.5. til Genoa. — *Effie Mærsk* ank. New York 25.5. — *Eleonora Mærsk* afg. Rotterdam 23.5. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 13.5. til Lissabon. — *Ellen Mærsk* afg. Basrah 1.6. til Bahrein. — *Else Mærsk* afg. Kobe 31.5. til Singapore. — *Emilie Mærsk* ank. Kobe 2.6. — *Emma Mærsk* afg. Landskrona 18.5. til Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* afg. Dunkirk 1.6. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 24.5. til Eastham. — *Helene Mærsk* afg. Amuay Bay 26.5. til Santos. — *Hennig Mærsk* afg. Amuay Bay 28.5. til Lands End. — *Herta Mærsk* afg. Melbourne 7.6. til Kobe. — *Hulda Mærsk* ank. Baltimore 29.5. — *Inge Mærsk* afg. Durban 19.5. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Cartagena 17.5. til La Plata. — *Jane Mærsk* afg. Bandar Mashur 19.5. til Melbourne. — *Jeppesen Mærsk* afg. Los Angeles 18.5. til Manila. — *Jessie Mærsk* afg. Sydney 7.6. til Brisbane. — *Johannes Mærsk* ank. Bugo 31.5. — *Karen Mærsk* afg. Miri 28.5. til Geelong. — *Kate Mærsk* afg. Santos 2.6. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* ank. Auckland 4.6. — *Kirsten Mærsk* afg. Saigon 30.5. til Djakarta. — *Lars Mærsk* ank. New York 6.6. — *Laura Mærsk* afg. Panama 24.5. til Los Angeles. — *Leda Mærsk* afg. Osaka 30.5. til Hongkong. — *Leise Mærsk* afg. Panama 27.5. til Yokohama. — *Lexa Mærsk* ank. Osaka 3.6. — *Lica Mærsk* ank. Singapore 31.5. — *Luna Mærsk* ank. Penang 31.5. — *Maren Mærsk* afg. New York 31.5. til Norfolk. — *Marie Mærsk* afg. Durban 1.6. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* afg. Bangkok 31.5. til Kohsichang. — *Mathilde Mærsk* ank. Bombay 24.5. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Maracaibo 28.5. til North Weymouth. — *Mette Mærsk* afg. Cardon 23.5. til Montevideo. — *Nelly Mærsk* afg. Triest 27.5. til Mena al Ahmadi. — *Nicoline Mærsk* afg. Yokohama 31.5. til Los Angeles. — *Olga Mærsk* afg. Cochín 26.5. til Suez. — *Olivia Mærsk* afg. Palermo 30.5. til Fao. — *Oluf Mærsk* afg. Auckland 20.5. til Kobe. — *Pernille Mærsk* afg. Palermo 2.6. til Persiske Bugt. — *Peter Mærsk* afg. New York 31.5. til Baltimore. — *Prima Mærsk* afg. Bandar Mashur 18.5. til Funakawa. — *Regina Mærsk* afg. Sungeipakning 2.6. til Batangas. — *Rita Mærsk* ank. Baltimore 31.5. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 25.5. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* ank. Bugo 30.5. — *Sofie Mærsk* ank. Gibraltar 5.6. — *Suan Mærsk* afg. Panama 24.5. til Los Angeles. — *Svend Mærsk* ank. Osaka 31.5. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 30.5. til Santos. — *Trein Mærsk* ank. Tamano 29.5. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cardon 1.6. til Perth Amboy. — *Vibeke Mærsk* ank. Auckland 8.6.

Atalanta

Atalanta afg. Mena al Ahmadi 25.5. til Suez, dereft. Ravenna.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Gibraltar 1.6. p. v. f. Kbhvn. til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* ank. Aarhus 9.5. — *London* afg. Murmansk 29.5. til Antwerpen. — *Krusaa* afg. San Francisco 31.5. til Duncan Bay. — *Sandaa* ank. Sevilla 2.6. — *Eyaa* afg. Dakar 1.6. til Colonou.

Concord Line

Sylvia Cord ank. Alborg 29.5., forv. afg. 8.6. — *Mildred Cord* afg. Jakobstad 28.5. til Port Talbot, Bordeaux.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Cristobal 31.5. — *Brattingsborg* ank. New Orleans 3.6. — *Christiansborg* afg. Labuan 4.6. til Miri. — *Dansborg* ank. Bandar Mashur 4.6. — *Elsborg* ank. Rotterdam 3.6. — *Flynderborg* forv. ank. Philadelphia. — *Nordborg* ank. Birkenhead 1.6. — *Rosborg* ank. Bandar Mashur 8.6. — *Spigerborg* ank. Nitrathavn 7.6.

— *Taarnborg* pass. Svino 3.6. til Archangel. — *Uranienborg* ank. Benisaf 1.6. — *Herbrand* ank. Punta Cardon 5.6.

Dania

Danfjord ank. Rotterdam 4.6.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Lerwick 3.6. til Stornoway, dereft. Trondheim. — *Ketty Danielsen* afg. Cork 4.6. til Swansea, dereft. Eydehavn. — *Thea Danielsen* afg. Scrabster 5.6. til Island, dereft. Concarneau og Sables d'Olonne. — *Ulla Danielsen* ank. Eilath 1.6., dereft. Massawa.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Mena al Ahmadi 13.6. — *Esso København* ank. Aruba 4.6. — *Esso Nyborg* ank. Fawley 5.6.

Dansk-Fransk

Angola afg. Antwerp 4.6. til Las Palmas, dereft. Gabon. — *Belgien* afg. Zeebrugge 3.6. til Lisbon, dereft. Las Palmas. — *Bretagne* afg. Abidjan 4.6. til Gabon. — *Congo* ank. Pt. Noire 2.6., dereft. Boma, Hamburg. — *Frankrig* ank. Curacao 30.5., dereft. Cristobal. — *Himmerland* afg. Baltimore 30.5. til Rotterdam. — *Irland* ank. Durban 29.5., dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* ank. Hamburg 2.6., dereft. Rotterdam. — *Normandiet* ank. Helsingør for rep. 26.5. — *Shetland* afg. Geelong 20.5. til Mena al Ahmadi. — *Skotland* afg. Suez Kanalen 2.6. til Bandar Mashur. — *Slesvig* ank. Colombo 29.5., dereft. Durban.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 3.6. 61 n. 28 v. p. v. t. Godthåb. — *Disko* afg. K.G.H. 5.6. til Holsteinsborg, Godthåb, Frederikshåb, Grønødal, Ivigtut. — *Julius Thomsen* i kystfart (i Sukkertoppen 3.6.). — *Tikerak* i kystfart (i Egedesminde 2.6.). — *Kasketot* i kystfart (ank. Godhavn 3.6.). — *Elin S* i kystfart (i Godthåb 3.6.). — *Martin S* ank. Qutdliggssat 2.6. — *Annette S* ank. Halmstad 2.6., dereft. Qutdliggssat. — *Sigrud S* pos. 3.6. 60 n. 15 v. p. v. t. Kbhvn. — *Nancie S* ank. Jakobshavn 1.6. — *Opo* udloset Redhavnen 3.6. og ank. K.G.H. — *Britannia* ank. Jakobshavn 3.6., dereft. Umanak. — *Dronning Alexandrine* afg. Egedesminde 2.6. til Sukkertoppen. — *Ellen Nielsen* pos. 3.6. 60 n. 35 v. p. v. t. Godhavn. — *Else Nielsen* pos. 3.6. 62 n. 50 v. p. v. t. Egedesminde.

De forenede Kulimportører

Concordia ank. Blyth 6.6. — *Dania* ank. Blyth 7.6. — *Cimbria* ank. Oxelösund 8.6. — *Hafnia* ank. Sagvaag 7.6.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Workington 9.6. — *Th. Adler Swanholm* rep. Helsingør. — *Ivan Kondrup* ank. Leith 5.6., dereft. Kyndby.

D.F.D.S.

Atsund afg. Kbhvn. 7.6. til dok i Rendsburg. — *Andros* afg. Hamburg 4.6. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Argentina* ank. Göteborg 5.6. — *Argus* afg. Randers 5.6. til Korsør. — *Arizona* afg. Las Palmas 27.5. til Buenos Aires red, ank. forv. 15./16.6. — *Arkansas* ank. New York 10./12.6. — *Bangsbo* afg. Kbhvn. 2.6. til Kanariske Øer. — *Bastholm* afg. Limassol 3.6. til Larnaca, Famagusta, Lattakia, Itea, Høyanger. — *Bellona* afg. Newcastle 5.6. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. Antwerpen 5.6. til Dunkirk, Oran, Malta, Levanten. — *Blenda* afg. Esbjerg 8.6. til London/Esbjerg. — *Bolivia* afg. Hampton Roads 7.6. til Kbhvn. — *Borreby* ank. Kbhvn. 6.6. — *Brasilien* afg. Las Palmas 29.5. til Buenos Aires red., ank. forv. 12./14.6. — *Broager* afg. Teneriffe 5.6. til Kbhvn. — *Bygholm* ank. Bremen 5.6. — *California* afg. Las Palmas 22.5. til Buenos Aires red, ank. 8./10.6. — *Colombia* afg. Recife forv. 12.6. via Las Palmas til Rotterdam, Danmark. — *Diana* ank. Ventpsils 3.6. — *Dronning Alexandrine* ank. Reykjavik 8.6. — *Ecuador* afg. Necochea ca. 15.6. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Egholm* afg. Oran 1.6. til Malta, Piræus, Port Said, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Ficaria* afg. Aarhus 7.6. til London. — *Florida* afg. New York 6.6. til Oslo, Kbhvn., Trelleborg. — *Henrik Danica* afg. Herøen 4.6. til Santander, Bilbao, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Manchester 4.6. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 4.6. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg.

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer SARTORI - KIEL
til

Telefoner:

Kiel 45101-45104

for

SARTORI & BERGER - KIEL

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Holtenua 36002/3

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Br-Koog 021 1298

Br-Koog 396-7

Skibsmæglere og Redere — Havarlagenter — Bunkerkul og Olie

Oran 1.6. til Ghent, Danmark. — *Hrouar* afg. London 5.6. til Kbhvn., Odense, Aalborg, London. — *Kars* afg. Le Havre 4.6. til Kbhvn. — *Katholm* afg. Odense 4.6. til Fredericia, Horsens, Aarhus, dereft. dok. — *Klintholm* afg. Antwerpen 7.6. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 8.6. til Antwerpen, Kbhvn. — *Kronprins Frederik* afg. Esbjerg 5.6. til dok i Tilbury. — *Lemnos* afg. Barcelona 3.6. til Leixoes, Herrenwyk, Kbhvn. — *Louisiana* ank. Antwerpen 8./9.6. — *Maine* afg. Newport News 2.6. til Kbhvn. — *Margrethe* afg. Aalborg 7.6. til Newcastle/Middlesbrough. — *Morocco* afg. London 5.6. til Kbhvn., dereft. dok i Aarhus. — *Martha* afg. Antwerpen 1.6. til Svendborg, Aalborg. — *Melos* afg. Livorno 4.6. til Genoa, Marseille, Spanien, Portugal. — *Nazos* afg. Kbhvn. 13./15.6. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Nevada* ank. Las Palmas 6.6. — *Ohio* afg. Aarhus 4.6. til Kbhvn., Boston, New York, Golsen. — *Oklahoma* afg. New York 13.6. til Göteborg, Oslo, Kbhvn., Landskrona. — *Oregon* ank. Kbhvn. 6.6. — *Paraguay* ank. Kbhvn. 5.6. — *Primula* afg. Hull 7.6. til Kbhvn., Odense, Aarhus, Hull. — *Rhodos* afg. Oran 3.6. til Malta, Tripolis, Piræus, Istanbul, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Rota* afg. Aalborg 7.6. til Leilh/Aalborg. — *Samos* afg. Algier 4.6. til Tunis, Palermo, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Stensnæs* afg. Paris 4.6. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Ghent, Kbhvn. — *Svanholm* afg. Aarhus 7.6. til Kbhvn., Vestlengland. — *Texas* afg. London 7.6. til Kbhvn., London. — *Tomsk* afg. Ghent 5.6. til Horsens, Aarhus, Odense, Kbhvn. — *Trondhjem* ank. Aarhus 5.6., dokker til ca. 26.6. — *Tula* i dok i Kbhvn. — *Tunis* afg. Aalborg 7.6. til London. — *Uruguay* ank. Boston 4.6. — *Venezuela* ank. Las Palmas 8.6. — *Zus* afg. Drammen 5.6. til Kbhvn.

Heimdal

Poul Carl ank. Kobe 27.5. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft pass. Cape of Good Hope 27.5. til Takoradi. — *Kirstine Toft* ank. Dunkerque 1.6. — *Inger Toft* ank. Beirouth 3.6. — *Birgitte Toft* ank. Rangoon 4.5.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Lourenco Marques 1.6. — *Anita Dan* ang. Hangø 4.6. — *Argentinean Reefer* pass. Panamakanalen 2.6. — *Bella Dan* ank. Philadelphia 31.5. — *Berta Dan* ank. Buenos Aires 4.6. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 30.5. — *Egyptian Reefer* forv. ank. Adabiya 11.6. — *Frida Dan* afg. Narssaq 31.5. — *Gerda Dan* ank. Caldera 26.5. — *Greta Dan* ank. Mobile 30.5. — *Hanna Dan* ank. Aalborg 2.6. (dok). — *Hedda Dan* ank. Valparaiso 29.5. — *Indian Reefer* ank. Göteborg 3.6. — *Ingga Dan* ank. Aalborg 20.5. (dok). — *Jelva Dan* ank. Rouen 5.6. — *Jonna Dan* ank. Talcahuano 28.5. — *Kamma Dan* ank. Raumo 1.6. — *Karna Dan* ank. Aarhus 3.6. — *Kista Dan* ank. Göteborg 6.6. — *Laila Dan* ank. St. Malo 2.6. — *Laura Dan* ank. Aviles 1.6. — *Lilian Dan* afg. Honfleur 2.6. — *Linda Dan* afg. Ulcebørg 3.6. — *Lydia Dan* ank. Port St. Louis 4.6. — *Magga Dan* afg. New York 1.6. — *Maria Dan* ank. Kemi 5.6. — *Marna Dan* ank. Callao 27.5. — *Mexican Reefer* forv. ank. Antwerpen 10.6. — *Nerma Dan* ank. Lourenco Marques 5.6. — *Paula Dan* afg. New York 31.5. — *Petra Dan* afg. Caripito (Venezuela) 27.5. — *Peruvian Reefer* pass. Panamakanalen 1.6. — *Rutha Dan* ank. Rouen 31.5. — *Silja Dan* ank. Aviles 1.6. — *Thora Dan* afg. Kbhvn. 4.6. (dok). — *Tilda Dan* ank. Paita 30.5. — *Vilma Dan* pass. Skagen 3.6.

Myren

Birte ank. Archangel 8.6. — *Chr. Sass* ank. Murmansk 6.6. — *Asbjørn* afg. Matanzas 4.6. til Rotterdam. — *Margit* forv. ank. Dakar 15.6. — *Arngrim* ank. Yawata 24.5.

Norden

Norden ank. Pointe Noire 1.6. — *Nordfarer* ank. Nakskov 30.5. — *Nordglimt* afg. Cristobal 1.6. til New Orleans. — *Nordhval* afg. Vancouver 25.5. til Polen via Kielerkanalen. — *Nordkyn* afg. Tabou 22.5. til Le Havre. — *Nordpol* ank. Rio de Janeiro 31.5. — *Nordvest* ank. Takoradi 25.5.

Northsea

Elfy North forv. afg. Porsgrunn 4.6. til Manchester, dereft. Liverpool. — *Mary North* forv. ank. Shoreham 3.6., dereft. Fowey.

Orient

Westralia afg. Cape Town 4.6. til Dakar.

Progress

Valborg Nielsen ank. Pastellille 3.6. — *Elisabeth Nielsen* luster i Cardenas (Cuba). — *Else Nielsen* ank. Egedesminde 5.6. — *Lily Nielsen* ank. Philadelphia 5.6. — *Ellen Nielsen* ank. Godhavn 7.6. — *Hugo Nielsen* afg. Hampton Roads 30.5. — *Rigmor Nielsen* afg. Hampton Roads 2.6. — *Marius Nielsen* afg. Egedesminde 3.6. — *Henry Tegner* ank. Arkhangelsk 29.5. — *Margrete* ank. King's Lynn 11.6. — *Karen* afg. Preston 7.6.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanny ank. Belem 27.5.

Ove Skou

Benny Skou afg. Port Said 1.6. — *Jytte Skou* ank. Khorramshahr 10.6. — *Kirsten Skou* ank. Helsingør 17.5. — *Susanne Skou* afg. Portland 26.5. — *Marie Skou* afg. Asab 30.5. — *Inger Skou* afg. Shanghai 31.5. — *Rikke Skou* afg. Singapore 26.5. — *Lotte Skou* ank. Antilla 24.5. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* afg. Curacao 22.5. — *Birgitte Skou* ank. Ridham Dock 1.6. — *Hanne Skou* afg. Rotterdam 1.6.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Basrah 29.5., dereft. Bahrein. — *Oluf Sven* p. værft i Kbhvn.

Torm

Aslaug Torm afg. Neapel 28.5. — *Freyja Torm* afg. Tu-loya 31.5. — *Birgitte Torm* afg. New York 31.5. — *Estrid Torm* ank. Buenos Aires 2.6. — *Herdis Torm* afg. Cape Town 27.5. — *Olga Torm* afg. Tanger 30.5. — *Gerd Torm* ank. New York 1.6. — *Tekla Torm* afg. Mersin 2.6. — *Agnete Torm* afg. Houston 1.6. — *Kirsten Torm* afg. Puerto Mexico 25.5. — *Gertrud Torm* afg. Helsingør 24.5. — *Helvig Torm* afg. Georgetown 30.5. — *Thyra Torm* afg. Harbour Buffet 1.6. — *Gyda Torm* ank. Port Saint Louis du Rhone 2.6. — *Hilde Torm* ank. Calais 29.5.

Vendila

Abelone Vendila ank. St. John NB 6.6., dereft. Walton. — *Tove Vendila* ank. Kwinana 9.6., dereft. Mena al Ahmadi.

Ø.K.

Asia pass. Guardafui 1.6. til Singapore. — *Bintang* afg. afg. Hongkong 1.6. til Naha. — *Bogota* afg. Bangkok 2.6. til Hongkong. — *Busuanga* ank. Vancouver 28.5., dereft. Harmac. — *Erria* afg. Aden 29.5. til Karachi. — *Falstria* ank. Antwerpen 3.6., dereft. Hamborg. — *India* ank. Nakskov 23.1., dereft. Kotka. — *Java* pass. Minicoy 31.5. til Aden. — *Jutlandia* ank. Rotterdam 30.5., dereft. Dover. — *Kambodia* afg. Aden 24.5. til Singapore. — *Kina* ank. Ursviken 4.6., dereft. Oslo. — *Korea* ank. Göteborg 2.6., dereft. Kbhvn. — *Lalandia* afg. Cebu 1.6. til Singapore. — *Magdala* ank. Antwerpen 30.5., dereft. Hamborg. — *Malacca* ank. Karachi 3.6., dereft. Bombay. — *Malaya* ank. Bremen 3.6., dereft. Rotterdam. — *Manchuria* afg. Aden 30.5., dereft. Madras. — *Meonia* pass. Gibraltar 3.6. til London. — *Mombasa* pass. Flushing 4.6. til Bremen. — *Mongolia* afg. Kbhvn. 25.5. til Hampton Roads. — *Morelia* ank. Rangoon 25.5., dereft. Chalna. — *Panama* ank. Kbh. 3.6., dereft. Göteborg. — *Pasadena* afg. St. Thomas 30.5. til Dublin. — *Patagonia* afg. Port Pirie 31.5. til Aden. — *Poona* ank. Kotka 27.5., dereft. Kbhvn. — *Pretoria* pass. Gibraltar 3.6. til Rotterdam. — *Samoa* afg. Aden 31.5. til Penang. — *Sargodha* afg. Penang 28.5. til Aden. — *Selandia* ank. Bangkok 28.5., dereft. Singapore. — *Siam* ank. Portland/Maine 1.6., dereft. Curacao. — *Sibonga* afg. Christobal 3.6. til San Diego. — *Siena* afg. Colombo 2.6. til Aden. — *Simba* ank. Yokohama 4.6., dereft. Otaru. — *Sinaloa* afg. Aden 28.5. til Adelaide. — *Songkha* afg. Cebu 4.6. til Davao. — *Sumbawa* afg. Aden 31.5. til Suez/Port Said.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinie kajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegholmen 7 m og i Tegl-værkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Prøvestenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonagen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havne-væsenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bøjer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods be-tales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Fritaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyrrings- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af ha-vari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrlinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,8 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Får-vandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bøjer, lys- og flojetønder og flere fyrlinier. — **Skibsafgifter** (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — Ingen lodstvang. Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — Bugsering med Svitser's bugser-båd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — **Losning og læstning:** Losning og læstning besørges af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfte-evne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperonner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefede. Skibrepara-tionsværfter og ophalingsbeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved told-boden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m. I den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerende fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodsakster af 1941, kulyldere dog ca. 2/3 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læstning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibs-værfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsæjlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesam-menslutnings normaltakster. Bugserdampere uforstående. In-gen lodsafgift når lods ikke benyttes, isvrigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laaster samt stykgodskran fore-findes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfte-evne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

ludsejllingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskin-kraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for uden-bys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for uden-bys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden for bugsering (se lodal.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

Telegr.: YARD

I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

Telefon: 244 33

BYGGEDEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

Telex: 9705

ODENSE HAVNS
STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

AARHUS
STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

DANSK SØFARTS TIDENDE

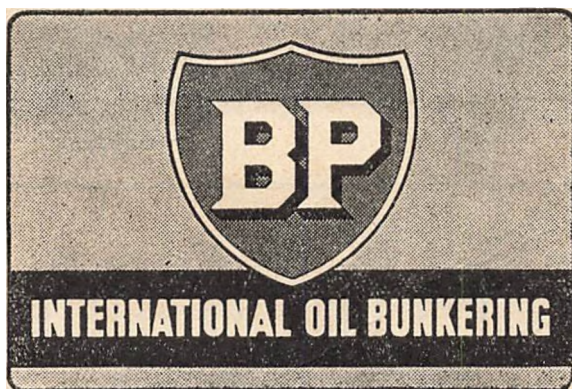


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14

KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Jørgen C. Weillbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariships»

Telefon Central 12057

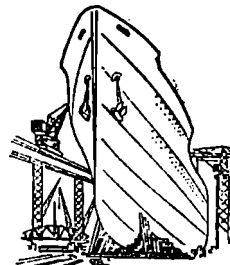


International

the greatest name in marine paints

— siden 1899

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 · KØBENHAVN · Tlf. C. 16.861

GRØN TUBORG



*fremgangen
skyldes
kvaliteten...*



DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: »ANDRÉA» RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 108, 408 & 618

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601

TLGR. ADR.
SCHULTZ

CARL HASSAGER & CO

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69

Telex 9896
Giro Konto 12403

Telegr. Adr.
»Hude«
Svendborg

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODE

TELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 23

FREDAG DEN 14. JUNI 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

DANSKE REDERES RETSVÆRN

Med formanden, skibsreder *Axel Kampen*, som dirigent har Danske Rederes Retsværn afholdt generalforsamling i Dansk Dampskibsrederiforenings lokaler.

Af beretningen for 1956, der blev forelagt af foreningens direktør, landsretssagfører *André Sørensen*, fremgik det, at der i årets løb var nyindmeldt 39 skibe med 207.430 brt., og at den samlede tonnage, der er tilsluttet foreningen pr. 1/1-1957, udgør 1.451.004 brt.

I de sager, som de danske rederimedlemmer har forelagt foreningen, og som er bragt til afslutning i 1956, har Danske Rederes Retsværn medvirket til incassation af et beløb på 6.957.395 kr., væsentligst i udenlandsk valuta. Siden Retsværnets stiftelse i 1925 er der ialt incasseret 80.098.565 kr.

Til bestyrelsen genvalgte skibsreder *Axel Kampen*, D/S Torm, og skibsreder *K. Bülow Jensen*, Dampskibsaktieselskabet Myren.

På et efter generalforsamlingen afholdt møde, hvor bestyrelsen konstituerede sig, genvalgte skibsreder *Axel Kampen* som formand og skibsreder *Alexis R. Andresen*, D/S Dania, som næstformand.

MÅNEDENS OPLÆGGERE

Ved månedens begyndelse var der ialt i Københavns Havn oplagt 6 skibe på 5.126 nrt. mod 4 skibe på ialt 2.509 nrt. ved sidste opgørelse. Blandt de nu oplagte skibe er DFDS-skibene *Kronprins Olav* og *Frederikshavn* kun taget ud af farten for en kort periode. Den egentlige oplagte tonnage er således kun på 2.373 nrt.

NY LEDER AF 66-SELSKABET

Bestyrelsen for *Dampskibsselskabet paa Bornholm af 1866* har på et møde vedtaget at ansætte selskabets statsautoriserede revisor, *E. J. Wøldike Nielsen*, som administrerende direktør. Af hensyn til Wøldike Nielsens omfattende revisionsvirksomhed på Bornholm, tiltræder han først som direktør pr. 1. januar, men han vil straks som bestyrelsens særligt kommitterede føre tilsyn med den daglige drift. Som bekendt afløser han landsretssagfører *Palle Tillisch*, der for kort tid siden fik bevilget orlov på grund af uoverensstemmelser om ledelsen af selskabet. Han forlader direktørstillingen den 1. januar.

Direktør Wøldike Nielsen, der er 55 år gammel, er oprindelig uddannet som bankmand, men har i 28 år drevet revisionsvirksomhed — siden 1941 som statsautoriseret revisor i Rønne.

TYSKE SKIBE TIL C. CLAUSEN

Clausen, Dampskibsrederi A/S, modtager i løbet af nogle uger fra Roland-Værftet i Bremen et nyt specialskib til kreaturtransporter mellem Kolding og de nordtyske havne. Nybygningen, der har fået navnet *Adler*, skal sejle under tysk flag og med tysk besætning. Skibet har plads til 250 kreaturer og indsættes i farten den 24. juni.

To søsterskibe til *Adler* er under bygning på et værft i Pola i Jugoslavien.

FREGATTEN »JYLLAND«

Fællesudvalget for Bevarelsen af Fregatten »Jylland« har af Nationalmusæets direktør, professor, dr. phil. *Johs Brøndsted* været indbudt til et møde på musæet sammen med repræsentanter for Forsvarsministeriet, Havnevæsenet og Politiet. Man drøftede her mulighederne for at bevare den gamle fregat som turistattraktion et eller andet sted i Københavns Havn, ligesom man kom ind på omkostningerne ved at restaurere selve skroget. På mødet oplyste professor Brøndsted, at Nationalmusæet, når fregatten var blevet istandsat, vil overtage den endelige vedligeholdelse.

Man endes om, at Fællesudvalget nu sammen med Nationalmusæet skal undersøge mulighederne for at redde fregatten og indsamle de nødvendige penge til istandsættelsen. Der er søgt om tilladelse til en landsindsamling til formålet, og et snævrere teknisk udvalg skal arbejde videre med de mange problemer.

SØVEJSREGLERNE

De nordiske skibsførerforeninger, d. v. s. *Sveriges Fartygsbefälsförening*, *Norges Skibsførerforbundet* og *Danmarks Skibsførerforening* har i fællesskab fremsat forslag til ændring af de internationale søvejsregler som et led i bestræbelserne for at undgå skibskollisioner. Det har nemlig vist sig, at det, at skibene er udstyret med radaranlæg, ikke er nok til at undgå kollisioner, selv om radar sætter skibene i stand til at navigere selv i tåge.

De foreslåede ændringer i søvejsreglerne skulle efter de nordiske skibsføreres mening mindske faren for kollisioner ganske væsentligt.

Udover en ændring af søvejsreglerne foreslår de nordiske skibsførere en udvidet undervisning i brugen af radar og udstedelse af certifikat til de navigatører, som har gennemgået en sådan undervisning. 60 pct. af de danske kaptajner og styrmænd er nu uddannet i brugen af radar, og den nye navigations-skolelov, som endnu ikke er gennemført, lovfæster denne undervisning.

DET DANSKE KULKOMPAGNI

På *Det Danske Kulkompagnis* generalforsamling oplyste formanden, direktør *Henry P. Lading*, at selskabets dampere *Th. Adler Svanholm* og *Ivan Kondrup* på grund af ombygning til oliefyring samt på grund af strejken i fjor var uden af drift i 75 dage, og det nybyggede motorskib *Bretland* blev først i midten af juli måned overtaget fra Aalborg Værft.

Ved ombygning til oliefyng har de to dampere fået en større aktionsradius, således at de kan beskæftiges i fjernere og mere lønnende farter, og resultatet af skibenes drift er derved blevet mere tilfredsstillende.

Som tidligere omtalt udbetaler DDK 12 pct. i udbytte ligesom året forud.

DEN NORSKE HANDELSFLÅDE

Norge vil i løbet af de nærmest kommende år forøge sin handelsflåde med over 5 mill. brt. ved nybyggeri, fremgår det af en rapport om den norske skibsfarts udvikling i efterkrigsårene, udar-

bejdet af Den Norske Handelsbanks økonomiske forskningsinstitut og nu offentliggjort i New York.

Ifølge analysen ventes det, at den norske handelsflådes samlede tonnage vil nå op på 13 mill. tons i løbet af få år. Ca. en tredjedel af de 5 mill. tons norsk tonnage, der er i ordre på indeværende tidspunkt, er tanktonnage. Denne skibskategori udgør nu 54 pct. af Norges samlede tonnage på 8,4 mill. brt.

Samtidig med denne meddelelse foreligger nu de officielle tal over den norske handelsflåde. Det fremgår af denne, at der i løbet af maj måned for norsk regning blev søsat 10 skibe. Af disse var kun to mindre skibe bygget på norske værfter, nemlig en motortanker på 750 tons d.w. og et motorlastskib på 450 tons d.w. Der blev desuden i Norge søsat et tørlastskib på 10.850/12.850 tons d.w., bestilt af et norsk rederi, men kontrakten er solgt, og skibet skal ikke registreres i Norge.

Fra svenske værfter søsattes tre skibe for norsk regning, nemlig to motortankskibe på henholdsvis 30.000 tons d.w. og 35.600 tons d.w. og et motortørlastskib på 8.400 tons d.w.

I Tyskland søsattes to skibe til norske redere, nemlig et motortørlastskib på 4.350 tons d.w. og en motortanker på 32.500 tons d.w.

Fra franske værfter søsattes to motortørlastskibe på henholdsvis 12.500 og 580 tons d.w., mens der i Japan søsattes et motortankskib på 19.500 tons d.w.

Den samlede tonnage af norske søsætninger — heri er ikke medregnet det ovennævnte tørlastskib på 10.850/12.850 tons d.w. — blev ialt 144.630 tons d.w.

I samme tidsrum blev der leveret 12 skibe til norske redere. Heraf kom 4 skibe fra norske værfter, nemlig 3 motortankere på henholdsvis 18.500 tons d.w., 15.500 tons d.w. og 780 tons d.w., og et motorlastskib på 2.600 tons d.w. Storbritannien leverede 4 turbineskibe til Norge, heraf en hurtiggående cargoliner på 10.400 tons d.w., et malmtankskib på 29.000 tons d.w. og to tørlastskibe på henholdsvis 12.950 tons d.w. og 12.000 tons d.w.

Fra Sverige afleveredes 2 nybygninger, nemlig et turbinetankskib på ca. 34.000 tons d.w. og en motortanker på 8.300 tons d.w. Fra Tyskland leveredes en motortanker på 20.600 tons d.w. og et motorlastskib på 5.600 tons d.w.

Den samlede tonnage for leveringer udgjorde 170.230 tons d.w., mens der til udlandet overførtes et skib på 2.120 tons d.w. Nettotilgangen til den norske handelsflåde bliver således 168.110 tons d.w.

SVENSK VÆRFT I BASRAH

Fra det danske Gesandtskab i Bagdad foreligger der oplysninger om, at der for kort tid siden har fundet forhandlinger sted mellem et svensk konsortium, repræsenteret ved en svensk bank, hvis navn angives at være *Skånska Banken*, og direktøren for en nyoprettet irakisk bank, *The Baghdad Bank Ltd.*, angående bygningen af et mindre værft i Basrah til reparation af skibe.

Forhandlingerne ventes i løbet af kort tid at ville resultere i dannelsen af det selskab, der skal drive værftet. Det tilføjes i meddelelsen, at der hidtil i Basrah kun har eksisteret et meget lille reparationsværft, der tilhører det engelske selskab *Gray, Mackenzie & Co., Ltd.* Alle større reparationer skal hidtil være udført i Bombay.

OLIEHAVNEN I WILHELMSHAVEN

Arbejdet med bygningen af det planlagte store tankdepot ved Wilhelmshaven påbegyndes, ifølge meddelelser fra Tyskland, i september måned. En undersøgelse af sejløbet ind til havnen har godtgjort, at forholdene stiller sig gunstigere end oprindeligt

antaget, og man vil derfor hurtigst indrette to pumpestationer i stedet for een. Deres kapacitet skal forøges til 3.000 kubikmeter i timen, således at man kan losse to store tankskibe pr. dag. Arbejdet med kajanlæg for tankskibe ventes iværksat henimod slutningen af året.

Som tidligere omtalt skal der anlægges en rørledning fra den nye oliehavn i Wilhelmshaven til industridistriktet i Ruhr. Valget stod oprindeligt mellem Rotterdam og Wilhelmshaven. Det ville have været væsentligt billigere at placere den påtænkte rørledning fra Rotterdam end fra Wilhelmshaven, og tankskibene ville få et døgn kortere rejsetid, men tyskerne har på trods af stærke kræfters indsigelse, overfor det økonomiske hensyn foretrukket at importere olien til Ruhr over en tysk havn fremfor over Rotterdam, der jo nu står genrejst efter ødelæggelserne i krigsårene.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Til Skibsregisteret blev der i anden halvdel af maj måned registreret følgende anmeldelser:

Joint Owners I/S, København, er ejer af nybygget m.s. (tankskib) *Captain T. Basse* af København, OWJQ, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 12.446 og 7.111 tons. Motorens hk. 9.140. Interessentskabets ansvarlige deltagere er skibsrederne Arvid Heland Basse, Hellerup, Leo Vilhelm Buchhave Jensen, Hellerup, og Tormod Heland Basse, Charlottenlund, Dampskibsselskabet Heland A/S, København, Dampskibsselskabet Pacific, København, A. H. Basse Rederiaktieselskab, Gentofte, og Rederiet Bien A/S, Hellerup. Bestyrelsen i sidstnævnte selskab består af skibsreder Leo Vilhelm Buchhave Jensen, Hellerup, fru Birthe Jensen, Hellerup, landsretssagfører Jacob Ludvig la Cour, Hellerup, og skibsreder Robert Fischer-Nielsen, Charlottenlund.

Interessentskabet *Lauta*, Marstal, (ansvarlige deltagere: Skibsreder Hans Hermansen, tøndlæge Niels Marius Mørlensen, overmontør Hans Peter Petersen, friseremester Kaj Hermansen, alle af Marstal, skibsfører Kristian Bothe, skibsfører Hans Olsen Fabricius og maskinmester Knud Erik Kromann Madsen, alle af Marstal Landsogn, samt skibsfører Hans Peter Jensen, Fredericia, og skibsfører Erik Emil Stærke, Ommel pr. Marstal, er ejer af nybygget m.s. *Lauta* af Marstal, OWJO, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 481 og 229 tons. Motorens hk. 455. Førstnævnte er valgt til korresponderende reder.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *India* af København, OYZE, er nu henholdsvis 9.749 og 5.981 tons.

BP-skyskraber på Aarhus Havn

Aarhus byråd har godkendt salget af havnens administrationsbygning til Oliefirmaet BP, der vil opføre et 12 etagers højhus på grunden, som ligger ud for den nye søbanegård. Købesummen for ejendommen er 800.000 kr., og det er hensigten, at lokalerne skal rømmes til 1. oktober. Havnen har sikret sig lejeret i det nye højhus, hvor den vil få centralt beliggende administrationslokaler.

Fra Aktieselskabsregisteret

»Det Forenede Dampskibs-Selskab, Aktieselskab« af København: Under 2. april 1957 er selskabets vedtægter ændrede. Aktiekapitalen er udvidet med 15.000.000 kr. Den tegnede aktiekapital udgør herefter 60.000.000 kr. fuldt indbetalt.

Konsulaterne

Santiago Marcenaro-Romero, der er blevet anerkendt som udsendt peruviansk generalkonsul i København, er ankommet hertil og har overtaget ledelsen af generalkonsulatet.

André Mahicu er af den franske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Tamalave. Vicekonsulatet har adresse: Ste Darrieux et Fils, B.P. 2.

Ejnar Leander Raae Jakobsen er blevet udnævnt til ulønnet dansk konsul i Barranquilla med distrikt omfattende departementerne Atlántico, Bolívar, Córdoba og Magdalena samt distriktet Guajira.

Ny rederi-direktør

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet »Æros« har ansat selskabets prokurist, N. C. Nielsen, som direktør. Den ny-

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge været så godt som uændrede forhold på de fleste større fragtmærkeder. I den transatlantiske kul- og kornfart sporede en lidt fastere tone, og der var fortsat kun begrænset omsætning.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes der fortsat tonnage til 47/- for juni/juli og juli afskibning. Lige efter helligdagene sluttedes en mammutkontrakt omfattende 1.700.000 tons kul fra Hampton Roads til A.R.A. for afskibning over 10 år begyndende til oktober 1958 til den højere rate af 49/4. Enkeltrejse med kul fra Hampton Roads til Grækenland betaltes med \$9 for juli, og lignende forretning fra Baltimore til Polen sluttedes til 58/- for juni/juli og juli. Kul Philadelphia/Haifa betaltes med \$10.50 for august og \$11 for december. Fra Northern Range sluttedes tungt korn, milo eller soyabønner til Antwerpen-Hamborg Range til \$7.50 for juni. Scrap Northern Range/A.R.A. betaltes med \$94.500 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for juni/juli, og lignende forretning til Triest sluttedes til \$118.000. Scrap fra Northern Range til Japan betaltes med \$226.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for juni. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Antwerpen eller Rotterdam til \$6.75 for juni. Scrap fra St. John til U.K. betaltes med \$13.50 for juni. Pigiron fra Montreal til Calcutta sluttedes til \$18.50 for juni og juli/august, og lignende forretning til Japan betaltes med \$20.50 f.i.o. for juni. Jernmalm fra Seven Islands til U.K. sluttedes til 36/- for juli.

På det vestindiske sukkermarked var der noget mere aktivitet end i forrige uge. Sukker fra Cuba til Hamborg betaltes med 117/6 og »Cuban taxes for owners account« for juni. Sukker i sække fra Cuba til Rouen sluttedes til \$13.60 f.i.o. for juni/juli. Løst sukker eller i sække fra Cuba til U.K. betaltes med 115/- og »Cuban taxes for owners account« for august/september. Fra Golfen sluttedes flere både med tungt korn, og der betaltes således 75/- til U.K. for juni/juli, og til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes til rater mellem \$9 og \$9.05 for juni, samt til Antwerpen-Hamborg Range til \$9.25 for juli. Fosfat fra Tampa til Japan betaltes med \$15 f.i.o. for august/september. Liberty-størrelse med scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$212.500 lumpsum f.i.o. for juli. Tungt korn, milo eller soyabønner fra Golfen til Japan betaltes med \$16.50 for juni lastning.

På River Plate markedet har der været noget bedre efterspørgsel, og der sluttedes tonnage med tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamborg Range til rater mellem 97/6 og 100/- for juni, juni/juli og august. Malm fra Victoria til Genoa betaltes med 68/- for august. Sukker i sække Recife/Malaga noteres nu til \$14.50 f.i.o. for juni.

På Pacific markedet har der været relativt ringe aktivitet i den forløbne uge, og hovedvægten af efter-

spørgslen ligger på hvede til Japan, U.K. og Kontinentet. Tungt korn fra British Columbia til Japan betaltes med \$8.25 for juni/juli og juni. Tungt korn British Columbia/Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til \$9.60 for juni/juli. Hvede fra Nordpacific til Bombay betaltes med \$17 for omdannet tankbåd for juli/august. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til \$16 f.i.o. for aug./sept. og sept./okt. Kul fra Portland til Japan betaltes med \$7.75 f.i.o. for juni/juli.

Far East markederne er uden større ændringer. Jernmalm fra Dungun til Japan betaltes med 41/6 f.i.o. for juni/juli. Cement eller salt i sække fra Karachi til Chittagong sluttedes til 72/6 f.i.o. ligeledes for juni/juli. Jernmalm fra Marmagoa til Holland betaltes med 82/9 for august/september. Manganmalm fra Vizagapatam til Northern Range sluttedes til \$14 for august/september.

På det australske marked sluttedes en partlast med byg i sække fra Sydaustralien eller Victoria til Antwerpen-Hamborg Range til 115/- for aug./sept. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-Kanalen betaltes med 117/6 for sept./okt. Sukker fra Fiji-øerne til U.K. sluttedes til 113/9 såfremt sukker i sække og 112/4, hvis løst sukker for aug./sept.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Lourenco Marques til Antwerpen-Hamborg Range til 77/6 for august. Malm fra Beira, Port Elizabeth eller Lourenco Marques til Northern Range betaltes med \$10.50 for aug./sept. Jernmalm Konakry/Polen noteres til 45/- f.i.o. for juli og fremefter.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Constantza til den Persiske Golf til 80/- f.i.o. for juni/juli.

Der er fortsat meget stille på Middelhavsmarkedet. Pyrites fra Morphou Bay til Dunkirk sluttedes til 47/-, og lignende forretning til Immingham betaltes med 50/- for juli. Pyrites Huelva/Rotterdam betaltes til 34/- for juni/juli. Byg fra Lattakia til Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 50/6 for juli. Fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 29/- for juni/juli.

På vore hjemlige markeder er raterne for kul og koks fra E.C.U.K. til gode danske havne uden større ændringer. D.b.b. fra Kotka til London sluttedes til 230/- pr. std. for august. D.b.b. fra Archangel til Manchester Docks betaltes med 350/- pr. std. for juli.

På tankmarkedet har der i den forløbne uge kun været begrænset aktivitet. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC minus 20 pct. for juni. 13.000 tonner, dirty, sluttedes Caribbean/Danmark til London Scale minus 30 pct. for juni. Dirty fra den Persiske Golf til Frankrig betaltes med rater mellem London Scale minus 12½ og 17½ pct. for juni lastning. 16.500 tonner sluttedes for 5 års timecharter til 31/3 med levering til aug./okt. 1958. 3 nybygninger på hver 41.000 t. d.w. sluttedes for 7 års timecharter til 30/-, alle med levering 1958.

udnævnte direktør er 50 år gammel og har været tilknyttet selskabet i 25 år.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til den i maj afholdte håndværksprøve på jydsk teknologisk institut mødte 21 eksaminander, hvoraf 20 bestod.

Valutakurser pr. 11. juni 1957

London 19.43, New York 6.91½, Paris 1.97½, Bruxelles 13.82¼, Zürich 158.95, Rom 1.11½, Amsterdam 182.52, Stockholm 131.54, Oslo 97.29, Reykjavik 42.44, Lissabon 21.08½, Frankfurt a. M. 165.78, Montreal 7.26½.

Positionsliste pr. 11. juni 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Amuay Bay 5.6. til Barton. — Adrian Mærsk afg. Cebu 5.6. til Persiske Bugt. — Agnete Mærsk ank. Sandakan 2.6. — Anglo Mærsk afg. Mena al Ahmadi 29.5. til La Spezia. — Anna Mærsk afg. Los Angeles 7.6. til Yokohama. — Arnold Mærsk afg. Tamalave 30.5. til Japan via Singapore. — Betty Mærsk ank. Port Louis 10.6. dereft. Persiske Bugt. — Brigit Mærsk afg. Banias 9.6. til Harburg. — Charlotte Mærsk ank. Curacao 12.6. — Christine Mærsk afg. Panama 6.6. til New York. — Cornelius Mærsk ank. Kobe 9.6. — Dorthe Mærsk afg. Rotterdam 27.5. til Persiske Bugt. — Ebba Mærsk ank. Neapel 12.6.

— *Effie Mærsk* ank. Boston 6.6. — *Eleonora Mærsk* afg. Cabimas 9.6. til Philadelphia. — *Elisabeth Mærsk* ank. Palermo 12.6. — *Ellen Mærsk* ank. Karachi 7.6. — *Else Mærsk* ank. Singapore 9.6. — *Emilie Mærsk* ank. Kobe 9.6. — *Emma Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 8.6. til Genoa. — *Francine Mærsk* afg. Dunkirk 1.6. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Eastham 13.6. — *Helene Mærsk* ank. Santos 7.6. — *Henning Mærsk* ank. Fawley 11.6. — *Herta Mærsk* afg. Melbourne 8.6. til Kobe. — *Hulda Mærsk* ank. New York 4.6. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 7.6. til Rotterdam. — *Jakob Mærsk* afg. La Plata 7.6. til Aruba. — *Jane Mærsk* afg. Melbourne 10.6. til Persiske Bugt. — *Jeppesen Mærsk* afg. Manila 8.6. — *Jessie Mærsk* ank. Brisbane 10.6., dereft. Japan. — *Johannes Mærsk* ank. Sagay 7.6. — *Karen Mærsk* ank. Geelong 11.6., dereft. Mena al Ahmadi. — *Kate Mærsk* afg. Santos 3.6. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Napier 10.6. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* ank. Semarang 7.6. — *Lars Mærsk* ank. New York 6.6. — *Laura Mærsk* afg. Los Angeles 4.6. til Yokohama. — *Leda Mærsk* afg. Hongkong 5.6. til Saigon. — *Leise Mærsk* afg. Panama 27.5. til Yokohama. — *Leca Mærsk* ank. Hongkong 9.6. — *Lica Mærsk* afg. Port Swettenham 10.6. — *Luna Mærsk* afg. Tuticorin 10.6. — *Maren Mærsk* afg. Charleston 5.6. til Panama. — *Marie Mærsk* afg. Durban 1.6. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* ank. Manila 4.6. — *Mathilde Mærsk* ank. Medan 8.6. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Cabimas 11.6. — *Mette Mærsk* ank. Montevideo 9.6. — *Nelly Mærsk* afg. Triest 27.5. til Abadan. — *Nicoline Mærsk* afg. Yokohama 31.5. til Los Angeles. — *Olga Mærsk* afg. Suez 4.6. til New York. — *Olivia Mærsk* ank. Fao 13.6. — *Oluf Mærsk* ank. Kobe 5.6. — *Pernille Mærsk* afg. Palermo 2.6. til Abadan. — *Peter Mærsk* ank. Boston 6.6. — *Prima Mærsk* afg. Funakawa 9.6. til Persiske Bugt. — *Regina Mærsk* afg. Batangas 7.6. til Persiske Bugt. — *Rita Mærsk* ank. New York 7.6. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 25.5. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. Hongkong 9.6. til Saigon. — *Sofie Mærsk* ank. Eastham 10.6., dereft. St. Kitts. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 3.6. til Manila. — *Svend Mærsk* afg. Osaka 7.6. til Hongkong. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 30.5. til Santos. — *Trein Mærsk* ank. Kobe 9.6. — *Valkyrien Mærsk* ank. Perth Amboy 7.6., dereft. River Hudson. — *Vibeke Mærsk* ank. Auckland 9.6.

Atalanta

Atalanta afg. Suez 8.6. til Porto Marghera.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Suezkanalen 8.6. p. v. f. Kbhvn. til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* ank. Luleå 8.6. — *London* afg. Antwerpen 7.6. til Murmansk. — *Krusaa* ank. San Francisco 10.6. — *Sandaa* afg. Cadiz 5.6. til New York. — *Egaa* ank. Cotonou 8.6.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Aalborg 8.6. til Kotka/Themsen. — *Mildred Cord* afg. Bristol 8.6. til Bordeaux.

Dania

Danfjord ank. Rotterdam 4.6.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Mena al Ahmadi 13.6. for lastning til U.K. — *Esso København* afg. Aruba 5.6., forv. til Prøvestenen 23.6. — *Esso Nyborg* afg. Kbhvn. 11.6. til Fawley.

Otto Danielsen

Elly Danielsen afg. Trondheim 12.6. til Thamshavn, dereft. Karskär. — *Ketty Danielsen* afg. Eydehavn 11.6. til Larvik, dereft. Granville. — *Thea Danielsen* afg. Island 13.6. til Concarneau, dereft. Sables d'Olonne. — *Ulla Danielsen* ank. Massawa 11.6., dereft. Eilath.

Dansk-Fransk

Angola afg. Las Palmas 11.6. til Freetown, dereft. Gabon. — *Belgien* afg. Las Palmas 11.6. til Pointe Noire, dereft. Ango Ango. — *Bretagne* ank. Owendo 10.6., dereft. Libreville. — *Congo* afg. Boma 12.6. til Hamborg. — *Frankrig* ank. Guayaquil 10.6., dereft. Callao. — *Hinnerland* ank. Rotterdam 10.6., dereft. U.S.A. — *Irland* ank. Durban 29.5., dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* ank. Antwerpen 9.6., dereft. Lissabon. — *Normandiet* ank. Helsingør for rep. 26.5. — *Shetland* afg. Fao 12.6. til Balikpapan. — *Skotland* ank. Bandar Mashur red 10.6., dereft. Lands End f. o. — *Slesvig* ank. Colombo 29.5., dereft. Durban.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Fredericia 15.6. — *Dania* forv. ank. Kbhvn. 15.6. — *Cimbria* forv. ank. Middlesbrough 16.6. — *Hafnia* ank. Hull 13.6.

Det danske Kulkompani

Bretland forv. ank. Almeria 17.6. — *Th. Adler Svandholm* forv. ank. Port Talbot 18.6. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Kristinestad 14.6.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Egedesminde 8.6. — *Disko* pos. 10.6. 60 n. 16 v. p. v. t. Holsteinsborg. — *Julius Thomsen* i kystfart (afg. Holsteinsborg 8.6.). — *Tikerak* i kystfart (ank. Qutdligssat 8.6.) — *Kaskelot* i kystfart (ank. Qutdligssat 7.6.). — *Elin S* i kystfart. — *Martin S* ank. Qutdligssat 2.6. — *Annette S* pos. 10.6. 60 n. 07 v. p. v. t. Qutdligssat. — *Sigrid S* udlosset K.G.H. 8.6. — *Nancie S* afg. Christianshåb 9.6. til Godthåb. — *Opo* pos. 10.6. 60 n. 03 v. p. v. t. Nanortalik. — *Britannia* ank. Umanak 7.6. — *Dronning Alexandrine* afg. Reykjavik 10.6. til Thorshavn. — *Ellen Nielsen* ank. Godhavn 7.6. — *Else Nielsen* ank. Jakobs-havn 7.6.

D.F.D.S.

Ajax afg. Bergen 12.6. nordover, fra Trondhjem forv. 14./15.6. sydover. — *Ålsund* i dok i Rendsburg. — *Andros* ank. Casablanca 12.6., derfra forv. 15.6. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Argentina* afg. Kbhvn. 12.6. til Fredericia, dereft. til Aarhus. Kbhvn., New York, Golfen. — *Arizona* ank. Buenos Aires forv. 15./16.6. dereft. Bahia Blanca. — *Arkansas* afg. New York 12.6. til Philadelphia, Hampton Roads, New York, Oslo, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Las Palmas 12.6. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Itea 13.6. til Høyanger, Kbhvn. — *Bellona* afg. Aalborg 14.6. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Dunkirk 8.6. til Oran, Malta, Piræus, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Blenda* afg. Esbjerg 15.6. til London/Esbjerg. — *Bolivia* afg. Newport News 8.6. til Kbhvn., ank. forv. 22.6. — *Borrebj* afg. Kbhvn. 9.6. til Kanariske Øer, derfra forv. 19.6. til Kbhvn. — *Brasilien* ank. Rosario 12.6., dereft. Buenos Aires, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Broager* afg. Kbhvn. 14.6. til London, Madeira, Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Kbhvn. 12.6. via Aalborg, Antwerpen, Dunkirk til Gibraltar, Oran, Malta, Tripoli (Libya), Levanten. — *California* ank. Necochea 13.6. — *Colombia* afg. Bahia 12.6. via Las Palmas til Rotterdam, Danmark. — *Diana* afg. Århus 13.6. til Leningrad. *Dronn. Alexandrine* afg. Thorshavn 12.6. til Kbhvn., ank. Kbhvn. 14./15.6. — *Ecuador* afg. Necochea 13.6. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, evt. Recife, Las Palmas, evt. Kontinentet, Danmark. — *Egholm* afg. Port Said 13.6. til Beirut, Lissabon, Lanarca, Famagusta, Lattakia. — *Ficari* afg. Aarhus 14.6. til London. — *Florida* afg. New York 6.6. til Oslo, Kbhvn., Trelleborg, ank. Oslo forv. 19.6. — *Frederikshavn* henligger i Kbhvn. — *Frem* afg. Haderslev 12.6. til Aabenraa/Faaborg/Kbhvn., ank. Kbhvn. 15.6. — *Hebe* henligger i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Santander 12.6. til Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Swansea 12.6. til Kbhvn., Odense, Fredericia. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 14.6. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Vestmanhavn. — *Hjortholm* afg. Ghent 13.6. til Horsens, Randers, Aalborg, Kbhvn. — *Hroar* afg. Aalborg 14.6. til London. — *Kars* afg. Ghent 17.6. til Kbhvn. — *Katholm* i dok i Svendborg. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 15.6. til Antwerpen, Kbhvn. — *Koldinghus* henligger i Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 14.6. til Kbhvn., Antwerpen. — *Kronprins Olav* henligger i Kbhvn., i dok hos B. & W. 13./17.6. — *Kronprinsesse Ingrid* afg. Harwich 15.6. til Esbjerg. — *Lemnos* afg. Herrenwyk 14.6. til Aalborg, Kbhvn. — *Louisiana* afg. Antwerpen 12.6. til Rotterdam, Hamborg, Kbhvn., Vejle, Aalborg (dok). — *Maine* afg. Newport News 2.6. til Kbhvn., Ventspils/Riga, ank. Kbhvn. forv. 16./17.6. — *Margrethe* afg. Newcastle 12.6. til Middlesbrough/Kbhvn./Aarhus/Aalborg. — *Marocco* i dok i Aarhus til ca. 2.7. — *Melos* afg. Barcelona 12.6. til Tarragona, Malaga, Cadiz, Lissabon. — *Moen* ank. Kbhvn. 15.6. — *Naros* afg. Kbhvn. 15.6. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Nevada* afg. Las Palmas 7.6. til Bremen, Odense, ank. Bremen 14.6. — *Ohio* afg. Kbhvn. 6.6. til Boston, New York, Philadelphia, evt. Charleston, Golfen, ank. Boston forv. 17./18.6. — *Oklahoma* afg. New York 13.6. til Göteborg, Oslo, Kbhvn., Landskrona. — *Oregon* afg. Stettin 15.6. til Svanö, Fagervik, Östrand, Vallvik, Hallstavik, Kbhvn. o. v. — *Paraguay* afg. Kbhvn. 13.6. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Parkeston* afg. Esbjerg 11.6. til dok i Frederikshavn. — *Primula* afg. Aarhus 14.6. til Hull/Kbh. — *Rhodos* afg. Istanbul 13.6. til Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Riberhus* i dok i Kbhvn. til 14.6. — *Rota* afg. Aalborg 14.6. til Leith/Aalborg/Leith. — *Samos* afg. Neapel 12.6. til Livorno, Genoa, Marseille, Barcelona, Leixoes. — *Stensnæs* afg. Kbhvn. 13.6. til Dunkirk, Rouen, Paris. — *Svanholm* afg. Kbhvn. 13.6. til Liverpool, Manchester, Newport, Swansea. — *Soren Larsen* afg. Nykøbing M. 16.6. til Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 14.6. til London, Kbhvn. — *Tomsk* afg. Aarhus 13.6. til Odense, Kbhvn. — *Trondhjem* i dok i Aarhus til ca. 26.6. — *Tula* afg. Kbhvn. 12.6. til Leningrad, London. — *Tunis* afg. London 13.6. til Kbhvn., Odense, Aalborg, London. — *Uruguay* afg. Philadelphia 8.6. til Tampa, New Orleans, Galveston, Houston, Charleston, New York. — *Venezuela* afg. Las Palmas 8.6. til Bremen, Kbhvn., ank. Bremen 14./15.6.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Antofagasta 11.6. — *Brattingsborg* ank. Maracaibo 12.6. — *Christiansborg* ank. Yokohama 13.6. — *Dansborg* ank. Suez 14.6. — *Elsborg* forv. ank. Rotterdam 24.6. — *Flynderborg* ank. Philadelphia 5.6. — *Nordborg* afg. Leixoes 11.6. — *Rosborg* afg. Bandar Mashur 8.6. til U.K., Continent. — *Spigerborg* ank. Galveston 12.6. — *Taarborg* ank. Archangel 9.6. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 10.6. — *Herbrand* ank. Longbeach 21.6.

Heimdal

Poul Carl ank. Kobe 27.5. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft afg. Takoradi 7.6. til Gibraltar. — *Kirstine Toft* afg. Dunkerque 11.6. til Antwerpen. — *Inger Toft* ank. Morphou Bay 7.6. — *Birgitte Toft* ank. Rangoon 4.5.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Ækvalor 10.6. — *Anita Dan* pass. Kielerkanalen 11.6. — *Argentinean Reefer* pass. Panamakanalen 9.6. — *Bella Dan* ank. Baltimore 2.6. — *Berta Dan* afg. Buenos Aires 6.6. — *Brazilian Reefer* afg. Curacao 9.6. — *Egyptian Reefer* ank. Adabiya 14.6. — *Frida Dan* afg. Norfolk 9.6. — *Gerda Dan* afg. Callao 6.6. — *Greta Dan* afg. New Orleans 8.6. — *Hanna Dan* forv. afg. Aalborg 25.6. — *Hedda Dan* ank. San Antonio 3.6. — *Indian Reefer* ank. Las Palmas 14.6. — *Ingga Dan* afg. Aalborg 12.6. — *Jelva Dan* afg. Rouen 8.6. — *Jonna Dan* ank. Callao 5.6. — *Kamma Dan* ank. Port Talbot 13.6. — *Karna Dan* ank. Kemi 9.6. — *Kista Dan* ank. Aalborg 8.6. — *Laila Dan* afg. Brest 11.6. — *Laura Dan* pass. Kielerkanalen 10.6. — *Lilian Dan* pass. Dover 11.6. — *Linda Dan* pass. Kielerkanalen 9.6. — *Lydia Dan* afg. Sfax 10.6. — *Magga Dan* T/C U.S.A. — *Maria Dan* ank. Odense 11.6. — *Marna Dan* ank. Ilo 3.6. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 9.6. — *Nerna Dan* ank. Cape Town 10.6. — *Paula Dan* pass. Panamakanalen 6.6. — *Petra Dan* ank. Kbhvn. (Prøvestenen) 11.6. — *Peruvian Reefer* forv. ank. Antwerpen 20.6. — *Rutha Dan* ank. Aviles 9.6. — *Silja Dan* ank. Gefle 11.6. — *Thora Dan* ank. Kemi 7.6. — *Tilda Dan* afg. Callao 6.6. — *Vilma Dan* ank. Preston 9.6.

Motortramp

Tureby ank. Glasgow 14.6. — *Vedby* ank. Colombo 3.6.

Myren

Birte forv. ank. Rochester 22.6. — *Chr. Sass* ank. Szczecin 14.6. — *Asbjørn* forv. ank. Rotterdam 21.6. — *Margit* forv. ank. Dakar 15.6. — *Arngrim* afg. Yawata 14.6. til Rangoon.

Norden

Norden ank. Port Gentil 7.6. — *Nordfarer* ank. Nakskov 30.5. — *Nordglimt* afg. New Orleans 9.6. til Tyskland. — *Nordhval* afg. Cristobal 8.6. til Polen via Kielerkanalen. — *Nordkyn* ank. Amsterdam 9.6. — *Nordpol* ank. San Francisco 6.6. — *Nordvest* afg. Takoradi 4.6. til Las Palmas.

Northsea

Elfy North afg. Manchester 12.6. til Liverpool, dereft. Oslo. — *Mary North* ank. Halden 12.6., dereft. Kbhvn. red.

Orient

Westralia afg. Cape Town 4.6. til Dakar.

Progress

Valborg Nielsen ank. Pastellillo 3.6. — *Elisabeth Nielsen* forv. ank. Richmond Va. 15.6. — *Else Nielsen* ank. Jakobshavn 7.6. — *Lily Nielsen* ank. Philadelphia 5.6. — *Elen Nielsen* ank. Godhavn 7.6. — *Hugo Nielsen* ank. Kbhvn. ca. 14./15.6. — *Rigmor Nielsen* ank. Kbhvn. for olie ca. 17.6. — *Marius Nielsen* ank. Philadelphia ca. 15.6. — *Henry Tegner* afg. Arkangel 10.6. — *Margrete* ank. King's Lynn 11.6. — *Karen* afg. Preston 9.6.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanny ank. Belem 27.5.

Ove Skou

Benny Skou pass. Gibraltar 5.6. — *Jytte Skou* afg. Khorramshahr 1.6. — *Kirsten Skou* ank. Helsingør 17.5. — *Susanne Skou* afg. Balboa 2.6. — *Marie Skou* afg. Port Sudan 5.6. — *Inger Skou* afg. Singapore 7.6. — *Rikke Skou* afg. Aden 6.6. — *Lotte Skou* afg. Balboa 5.6. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* ank. Rotterdam 8.6. — *Birgitte Skou* afg. Ridham Dock 4.6. — *Hanne Skou* ank. Helsingør 8.6.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Bahrein 4.6., afg. 6.6. til Bangkok. — *Oluf Sven* på værft i Kbhvn.

Torm

Aslaug Torm afg. Neapel 28.5. — *Freja Torm* ank. New York 9.6. — *Birgitte Torm* afg. New York 31.5. — *Estrid Torm* ank. Buenos Aires 2.6. — *Herdis Torm* afg. Dakar 10.6. — *Olga Torm* ank. Alexandria 10.6. — *Gerd Torm* afg. New York 4.6. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 9.6. — *Agnete Torm* afg. New Orleans 6.6. — *Kirsten Torm* afg. Tampa 5.6. — *Gertrud Torm* afg. Gaspe 6.6. — *Helvig Torm* afg. Souris 4.6. — *Thyra Torm* ank. St. John N.B. 4.6. — *Gyda Torm* ank. Torrevieja 10.6. — *Hilde Torm* afg. Calais 5.6.

Vendila

Abelone Vendila afg. Walton 13.6. til Maracaibo. — *Tove Vendila* afg. Kwinana 10.6. til persisk golf.

Ø.K.

Asia pass. Dondra Head 8.6. til Singapore. — *Bintang* afg. Nagoya 11.6. til Yokohama. — *Bogota* ank. Manila 9.6., dereft. Kobe. — *Busuanga* ank. Portland 9.6., dereft. Stockton. — *Erria* afg. Karachi 9.6. til Bombay. — *Falstria* ank. Rotterdam 9.6., dereft. Dover. — *India* ank. Aalborg 11.6., dereft. Göteborg. — *Java* afg. Aden 8.6. til Suez. — *Jutlandia* pass. Gibraltar 9.6. til Genoa. — *Kambodia* afg. Singapore 9.6. til Bangkok. — *Kina* afg. Piteå 10.6. til Oslo. — *Korea* ank. Kbhvn. 5.6., dereft. Göteborg. — *Lalandia* pass. Sabang 9.6. til Aden. — *Magdala* ank. Rotterdam 9.6., dereft. Genoa. — *Malacca* ank. Bombay 8.6., dereft. Madras. — *Malaya* pass. Finisterre 10.6. til Marseille. — *Manchuria* ank. Madras 7.6., dereft. Rangoon. — *Meonia* ank. Antwerpen 11.6., dereft. Rotterdam. — *Mombasa* afg. Hamborg 8.6. til Marseille. — *Mongolia* afg. Hampton Roads 7.6. til Kbhvn. — *Morelia* afg. Rangoon 8.6. til Chalna. — *Panama* ank. Kbhvn. 3.6., dereft. Aarhus. — *Pasadena* ank. Dublin 9.6., dereft. Liverpool. — *Patagonia* afg. Port Pirie 31.5. til Aden. — *Poona* ank. Middlesbrough 11.6., dereft. Antwerpen. — *Pretoria* ank. Hamborg 9.6., dereft. Karlshamn. — *Samoa* afg. Port Swettenham 11.6. til Singapore. — *Sargodha* ank. Suez 10.6., dereft. Port Said. — *Selandia* ank. Bangkok 28.5., dereft. Singapore. — *Siam* ank. Punta Cardon (Venezuela) 10.6. — *Sibonga* ank. San Diego 10.6., dereft. Los Angeles. — *Sienna* afg. Aden 9.6. til Suez. — *Simba* ank. Otaru 10.6., dereft. Tsingtao. — *Sinaloa* afg. Aden 28.5. til Adelaide. — *Songkhla* ank. Singapore 11.6., dereft. Penang. — *Sumbawa* afg. Genoa 10.6. til Antwerpen.

A DUTCH YARD**to be erected,**

wishes to contact with shipowners for the building of sea-going vessels up to 15,000 tons,

site and fairway suitable for ships up to 30,000 tons,

also with owners of coasters and inland craft.

Delivery date mid 1960.

Apply to Box 4139 of this paper.

FOR SALE

A plate bending machine with 3 rollers of 9.18 metres useful length — capacity 26mm — Mark "Graig & Donald", England — fitted with 2 motors — weight appr. 70 tons — construction year ± 1934.

Offers to be submitted to Box No. 5685 of this paper.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET
HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværft

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
 Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT ^{A/s}

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

^{A/s} SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
 hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
 KEDLER
 BEHOLDERE
 OLIEFYR

Aalborg Værft ^{A/s}

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
 KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

A. LYDRIKSON S. A.

MARSEILLE

PORT-DE-BOUC

Quai du Lazaret, Parcelle F

Telegr.: LYDRIKSON

Telefon: CO 98-84, 98-85, 98-86

Telegr.: LYDRIKSON

Direkte import af skandinaviske varer for

SKIBSPROVIANTERING

Depot for 

CURAÇAO

W. H. JOLLEY N. V.

P. O. Box 136 — Willemstad

Telefon: 12466

Telegr.: JOLLEY

Eneagent for 

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

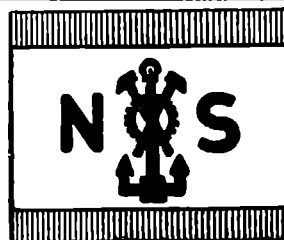
DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3866
TELEGR. JANBY



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN.

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEKKNINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

NORDHAVNS-VÆRFTET A

KØBENHAVN, Ø.

REDERI- OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/s

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LØSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 24

FREDAG DEN 21. JUNI 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »HARTVIG MÆRSK«

Fredag den 14. juni 1957 søsattes fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's værft på Refshaleøen fragtmotorskibet *Hartvig Mærsk*, nybygning nr. 749, kontraheret af Dampskibsselskabet Svendborg A/S, København.

Skibet bygges til Lloyd's Register of Shippings højeste klasse + 100 A. 1. som åben shelterdækker med scantlings svarende til »full scantling vessel«. Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 375' 0", bredde 54' 0", sidehøjde til øv. dæk 32' 0", sidehøjde til andet dæk 23' 6", dybgang til sommerlastelinien (åbent skib) 21' 10¹/₄", tilsvarende dødvægt 6.110 engelske tons, lastrummens kapacitet inkl. bak og højtanke, total grain: 397.000 kbf., fart på lastet prøvelur 13,75 knob.

Hartvig Mærsk er et enkeltskruet motorskib med lo gennemgående dæk, fremfaldende stævn og krydserhæk. Maskineriet er anbragt agter. Der er 5 lastrum. I agterkant af last nr. 3 er indbygget dybtanke til transport af vegetabilsk olie, vandballast, latex, molasse eller tørlast.

Ventilation af lastrummene er en kombination af mekanisk og naturlig ventilation. Rigningen består af 2 master med topmast og 4 selvstgende lademaster. Lugerne betjenes af 10 stk. 5 tons bomme og 2 stk. 25 tons sverbomme samt 1 stk. 1¹/₂ tons proviant- og maskinbom.

Opvarmning og ventilation af kamre og saloner sker ved HI-PRES anlæg. Maskineriet består af en 8-cylindret enkeltvirkende 2-takts krydshoved dieselmotor af B&W type 850-VTBF-110 på 3760 IHK ved 135 omdr./min. Motoren indrettes til drift med tung olie. Hjælpemaskineriet er tre 3-cylindrede dieselmotorer af B&W's enkeltvirkende, 4-takts trunkmotorer, type 325-MTH-40, direkte koblet til hver sin jævnstrømsdynamo. Normal ydelse pr. maskine: 108 kW ved 220 volt og 450 omdr./min.

NY COASTER-TYPE

På H. C. Christensens stålskibsværft i Marstal er søsat en 170 b.r.t. shelterdækker, *C. Herup*, bygget til kaptajn *Arne Herup*.

Skibet, der er værftets nybygning nr. 66, er som tidligere nybygninger fra Marstal konstrueret af skibingeniør *Martin A. Nielsen*, København, oplysningsmanden til »Caroline-serien«. Det er bygget af dansk stål fra Frederiksværk til Bureau Veritas højeste klasse »great coasting trade ice« og til dansk lovs fordringer, og det udrustes til europæisk fart. Dets hoveddimensioner er: Længde overalt 39,10 m, længde mellem perpendicularerne 35,40 m, bredde på spant 7,50 m, sidehøjde til øverste dæk 4,35 m, dybgang 2,75 m som åben, 3,50 m som lukket shelterdækker, tilsvarende dødvægt henholdsvis 300 tons og 470 tons, total lastrums-kapacitet 22.000 kbf.

Hovedmaskinen bliver en 4-cyl. B&W/Alpha dieselmotor, som udvikler 265 BHK ved 375 omdrejninger og skal give en fart af ca. 10 knob. Hjælpemotoren er en 3-cyl. Perkins dieselmotor, der driver kompressor, dynamo og ballastpumpe. Det elektriske anlæg udføres med 220 volt driftsspænding. Styremaskinen er håndhydraulisk af Svendborg Skibsværfts fabrikat.

På den ledige bedding lægges en af de nærmeste

dage kølen til en nybygning til kaptajn *Alb. Petersen*, Vejle.

NYBYGNING TIL A. E. SØRENSEN

Fra Svendborg Skibsværft søsattes den 18. ds. m.s. *A.E.S.* til skibsreder, konsul *A. E. Sørensen*, Svendborg. Det nye skib bygges som lukket shelterdækker til Bureau Veritas' højeste klasse. Skibet, der er isforstærket, er på 2.200 tons d.w. og forsynes med en omstyrbar MaK dieselmotor på 1.820 HK, der vil give det en fart af 13 knob. Der bliver plads til 12 passagerer.

FRAGTRATETALLET

Med fragtraterne i året 1949 som basis er fragtratetallet for maj måned — ifølge Statistiske Efterretninger — for prompte lastning indenfor trampfarten, dog med undtagelse af tankskibsfarten, beregnet til 166. I april var tallet 176.

DØDSFALD

Direktør *Aage Johansen*, Det Forenede Dampskibs-Selskabs fildirektør i Antwerpen, er død 78 år gammel af en hjertelammelse. Efter nogen tids svagelighed indhentede døden ham under en bil-tur i Sydbelgien.

Så tidligt som i 1905 trådte Aage Johansen ind i DFDS. I 1912 udsendtes han til selskabets agentur i Bordeaux. I de siden da forløbne 45 år var han bosat i udlandet — siden 1924 i Antwerpen, hvor han udrettede et meget stort og påskønnet arbejde. Han var en enestående chef for sit store og i årenes løb skiftende personale. For den danske koloni i Belgien gjorde han i årenes løb et utrætteligt og uegennyttigt arbejde. Blandt hans mange tillidshverv var repræsentationen af *Danmarks Turistforening* i Belgien.

NORSK HANDELSFLÅDES INDSEJLING

Den norske handelsflåde indtjener mere end tre milliarder i udenlandsk valuta, hvoraf ca. to milliarder går til tilskud til anden valutakrævende import, udtalte formanden for Norsk Skibsmæglerforbund, skibsmægler *Carl O. Lie*, på forbundets landsmøde forleden. Men landet trænger til endnu mere valuta, og det kan skibsfarten skaffe, hvis myndighederne lempet de restriktioner, som erhvervet i dag er underlagt, således at mulighederne udnyttes endnu bedre.

I et tilbageblik på Norges skibsfart siden den anden verdenskrig nævnte formanden, at handelsflåden i 10-årsperioden siden 1947 er vokset med 150 pct. trods kontraheringsstoppet og selvfinansieringsbestemmelserne ved kontraheringer.

Af handelsflåden, der i dag er på 8.200.000 brutto-tons, deraf 4.400.000 tons tankskibe, er gennemsnitsalderen ni år mod 14,5 år i 1947. For tankskibsflåden er gennemsnitsalderen kun syv år, og 82,5 pct. af den norske tankskibsflåde er bygget efter 1945.

FRAGTRATERNE PÅ ØSTEN

Far Eastern Freight Conference, Japan Outward Freight Conference og Philippines/Europe Conference meddeler, at det tillæg på 5 pct., som i øjeblikket pålægges alle basisrater fra Nordkontinentet, Skandinavien og England, er annulleret.

Ændringen trådte i kraft for ladning afskibet med skibe, som ikke havde fuldendt lastningen i de pågældende lastehavne før midnat den 14. juni, og med skibe, som påbegyndte lastningen i pågældende lastehavne den 15. juni eller senere. Ændringen gælder ligeledes ladning på gennemgående konnossement fra udhavne dateret 15. juni og senere.

Linierne forbeholder sig ret til at genindføre et tillæg, såfremt en uheldig udvikling skulle påvirke Suez-ruten.

40.000 TONNERE MAXIMUM FOR ENGELSKE REDERE

Tiden er endnu ikke moden for uafhængige redere i Storbritannien til at bygge tankskibe på over 40.000 tons d.w., ifølge en udtalelse fornylig af Mr. Basil M. Mavroleon, bestyrelsesformand i rederiet London and Overseas Freighters.

Med deres enorme ressourcer og som enejere af næsten skattefrie skibe kan olieselskaberne tillade sig at bygge tankskibe på 100.000 tons og derover, men det kan ikke anbefales private britiske redere at foretage sådanne investeringer.

Selv om en 100.000 tonner i teorien kan bygges og udnyttes med større udbytte end fire 25.000 tonnere eller tre 33.000 tonnere, er det dog endnu ikke bevist i praksis.

Mr. Mavroleon gør opmærksom på de begrænsede muligheder for at dokke disse store skibe og minder om fordelene ved at have flere mindre enheder. »hvis der skulle ske noget«. Det ville betyde en meget kraftig økonomisk belastning at skulle tage en 100.000 tonner ud af fart i længere tid, hvorimod man med fire 25.000 tonnere hele tiden kan have tre i fart, mens den fjerde er på værft, og således undgå en altfor stor økonomisk belastning.

Mr. Mavroleon sluttede med at bemærke den forholdsvist store stigning af antallet af supertankere i Lloyd's Casualty Report.

Der foreligger imidlertid næsten samtidigt hermed en meddelelse fra Japan, gående ud på, at *Overseas Tankship Co.* hos Hitachi har kontraheret to supertankskibe på 65.000 tons hver. Byggeprisen er anslået til \$14.200.000 pr. stk. De skal leveres i december 1961. De får en fart af 16,75 knob og udstyres med turbiner af japansk konstruktion på 23.000 hk.

DANMARKS OLIEFORBRUG

af Dansk Essos beretning fremgår det, at Danmark blandt de europæiske lande i 1956 rykkede op som det land, der dækker den største part af sit energibehov med olie, nemlig 47 pct. mod 39 pct. det foregående år. Totalforbruget af olieprodukter i Danmark steg i 1956 til 3.636.000 tons — 22 pct. mere end forbruget i året forud. Siden 1938 er forbruget af olie firedoblet, og alene siden 1952 er der sket en fordobling.

NYT FRA J. LAURITZEN

Rederiet J. Lauritzens Søfartsskole i Kogtved ved Svendborg har holdt semesterafslutning. Skolen har nu elever i tre linier svarende til de tre afdelinger på et skib, nemlig: dækslinien, hvor eleverne er 12 måneder på skolen (6 måneder som juniorer og 6 måneder som seniorer eller den halve tid på skolen og resten på skoledamperen *Maria Dan*). Maskineleverne er seks måneder på skolen og derefter får de læreplads enten på Aalborg Værft eller Atlas. Hovmestereleverne er ligeledes på skolen i seks måneder, hvorefter de fortsætter på *Maria Dan* i seks måneder.

Undervisningen på skolen er gjort meget levende. Under opholdet får eleverne lejlighed til udstrakt sejlads med skoleskibet *Lilla Dan*, hvor de lærer sejl-syning, knobning og splejsning. På landjorden lærer

de teoretisk sømandsskab, søvejsregler og navigation. Søfartsskolen lægger megen vægt på den karakterdannende side af undervisningen, men der har også været tid til brydning, boksning, gymnastik og dans. Godt et halvt hundrede elever bestod eksamen.

*

Styrelsen for *J. L.-Fondet* har afholdt møde, hvor Regnskabet for 1956 blev behandlet. Der er i 1956 bevilget bidrag for kr. 238.400 til bl. a.: Foreningen »Ring i Ring«, Arktisk Institut, »De Gamles Stuer«, Fibiger Laboratoriet, Søfartens Hygiejnekomité, Indsamling af materiale vedr. søfolkenes indsats under 2. verdenskrig, Opførelse af spastikerhjem, Søfartsklubben, Kulturelt arbejde i Sønderjylland.

Fondet ejer villaen Scherfigsvej 9, København, som stilles til rådighed for humanitære formål. Den har i fjor været benyttet særdeles meget. Stucetagen har de fleste af årets dage været benyttet af »De Gamles Stuer« til sammenkomster for aldersrentemodtagere, som bl. a. har fået undervisning i sprog, dans og hobbyarbejder, samt om aftenen til mødelokale for forskellige foreninger, og der har ialt været 121 aftensammenkomster.

Første sal og tagetagen har i sommerhalvåret og en del af efteråret været benyttet til overnatning for udenlandske studenter og spejdere, og der har ialt været 1.729 gæster med et samlet antal overnatninger på 5.169.

50 ÅR

Lederen af DFDS's indenlandske afdeling, underdirektør *Emil Olsen* fylder fredag 50 år. Emil Olsen blev ansat i selskabet i 1924 og da laste- og lossarbejdet på Kvæsthusbroen skulle rationaliseres, blev det ham, som fik overdraget dette hverv.

Underdirektør Olsen er medlem af bestyrelsen for Foreningen af Arbejdsgivere ved Københavns Havne- og Købmandsorganisationer i Danmark, medlem af bestyrelsen for Aktieselskabet De forenede Handels- og Oplagspladser, for Aktieselskabet Larsens Plads og for Aktieselskabet Korntørrings- og Oplagsmagasinet i København, formand for Dansk Standardiseringsraads udvalg for lastpaller, medlem af terminologicentralens udvalg vedrørende intern transport og af Det danske Emballageinstitut og af havne- og brotakstkommissionen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

»Dana Rescuer« i god behold

Styrmand *Walther Westborg*, der har været meldt savnet under sin jordomrejse med et lille redningsskib, er forleden ankommet i god behold til Panama. Denne meddelelse er telegraferet hjem til Lyngby Radio af *Maren Mærsk*, der har været i kontakt med Westborg i Panama. Westborg var da i havn i Cristobal ved Panama-kanalens indsejling med sit lille skib, *Dana Rescuer*, og oplyste i et radiobrev til *Maren Mærsk*, der da passerede, at han ville blive i Cristobal i det mindste i et par dage for at hvile ud og gøre skibet klar efter vel overstået Atlantoverfart.

Maren Mærsk havde hørt meddelelsen om, at styrmand Westborg var savnet, og sendte derfor nu meddelelsen hjem om, at han er i god behold.

Konsulaterne

Arne Marinus Aabye er efter ansøgning i nåde blevet afskediget fra posten som ulønnet dansk konsul i Rangoon og *Gunnar Samuel Meyer Gelberg* er efter ansøgning i nåde blevet afskediget fra posten som ulønnet dansk konsul i Addis Abeba.

Ved kongelig resolution af 13. juni 1957 er *Leivur Lützen* blevet anerkendt som ulønnet konsul for Brasilien i Thorshavn.

Grenå havn

Man har nu indledt en række pejlinger til uddybning af havnebassinet i Grenå. Arbejdet med det nye færgeleje er ved at tage form. Man håber at være færdig om et halvt års tid.

UGENS FRAGTBERETNING

Sommerstilheden på de fleste fragtmarkeder begynder nu for alvor at slå igennem, og der har i den forløbne uge kun været meget begrænset aktivitet. Rateniveauet er så godt som uændret, men den lidt fastere tone, der sporede i den transatlantiske kul- og kornfart, afløstes af en noget svagere tendens.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam lå raten fortsat på omkring 47/- for juni og juli afskibning. En enkelt båd med kul Hampton Roads/Rotterdam direkte betales med 46/6 for juni/juli. Det rapporteres, at de amerikanske minearbejderes ferie nu bevirker, at stem mulighederne ikke er gode før anden halvdel august. I den transatlantiske kulfart sluttedes yderligere kul Hampton Roads/Malmö til 60/- for august. Kul Hampton Roads/Lissabon betales med \$7 for august, og lignende forretning til Lobito sluttedes til \$10 for juli. Kul fra Hampton Roads til Japan betales med rater mellem \$17.50 og \$18.50, afhængig af positionen, for juli og juli/august. Fra Northern Range sluttedes hvede til U.K. til 62/6 for juli, og tungt korn Northern Range/Jugoslavien betales med \$10.25 for juni/juli. Scrap fra Northern Range til Trieste sluttedes til \$125.000 lumpsum f.i.o. for 10.750 tons for juli. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Antwerpen eller Rotterdam til \$6.50 for juli, og lignende forretning til U.K. betales med 62/6 for juni/juli. Pigjern fra St. Lawrence til Calcutta sluttedes til \$18.50 f.i.o. for august.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker fra Cuba til Bordeaux til \$13.25 f.i.o., free taxes, for juli. Sukker i sække fra Cuba til Hamborg eller Wismar sluttedes til 117/- respektive 124/6 for juli. Sukker fra Cuba til Casablanca betales med \$12.75 f.i.o., free taxes, for juni/juli. Scrap fra San Juan til A.R.A. sluttedes til \$14.30 f.i.o. for juni. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Antwerpen eller Rotterdam til \$9 for juni/juli, og samme rate betales for lignende forretninger til Antwerpen-Hamborg Range. Tungt korn Golfen/Japan sluttedes til rater mellem \$18.25 og \$18 for juli og \$17.25 for okt./nov. Scrap fra Golfen til Vestitalien betales med \$112.500 lumpsum f.i.o. for juni for Libertybåd, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$212.500 f.i.o. for juni. Stykgods og korn Golfen/Japan betales med \$25 f.i.o. for juli.

River Plate markedet har været meget stille i den forløbne uge. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamborg Range betales med 97/6 option U.K. 102/6 for juli. Løst råsukker fra Brasilien til U.K. betales med 92/3 for juli/august. Sukker i sække fra

Recife til Karachi sluttedes til 135/- for juli. Malm fra Macapa til Mobile betales med \$7.50 f.i.o. for juni afskibning.

På Pacificmarkedet sluttedes løs hvede fra British Columbia til U.K. til 80/- for juli. Hvede Nordpacific/Japan betales med \$8.25 for august, og en enkelt båd opnåede \$8.50. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betales med \$16 f.i.o. for sept./okt.

På Far East markederne sluttedes ris i sække fra Saigon til Chittagong eller Chalna til 70/- f.i.o.s. for juli. Ris i sække fra Rangoon til Wismar betales med 131/6 f.i.o. for juni/juli. Jernmalm fra Marmagoa til Antwerpen eller Bremen sluttedes til 80/- for august. Malm fra Calcutta til Northern Range betales med \$14.25 for juni.

På det australske marked er der kun meget ringe aktivitet, og der rapporteres kun en enkelt afslutning af kul fra Newcastle til Osaka til 72/- f.i.o. for juli/august. Kopra fra Philippinerne til Antwerpen-Hamborg Range betales med 24 cents f.i.o. pr. kubikfod for juli.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown til Venedig til 80/- for juli/august, og lignende forretning til Manchester betales ligeledes med 80/- for august. Løst sukker fra Mauritius til Montreal sluttedes til 100/- for oktober.

På Middelhavsmarkedet sluttedes fosfat fra Sfax til Rotterdam til 32/- for juni. Svovlkis fra Huelva til Dunkirk betales med 39/- for juni/juli. Malm fra Bona til Holland sluttedes til 28/6 for juli. Fosfat fra Casablanca til Holland betales med 28/- for juli. Cement i sække fra Jugoslavien til Bombay sluttedes til 75/- f.i.o. for juni/juli.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks fra ECUK fortsat uforandrede, og der er meget lille aktivitet. Pitprops fra Hamina til Bristolkanalen betales med 215/- pr. fathom for 1200 fathoms for juli. D.b.b. fra Archangel til Manchester sluttedes til 280/- pr. std. for juli. Cement i sække fra Polen til Tyrkiet betales med 60/- f.i.o. for juli. Byg fra Leningrad til Rotterdam sluttedes til 50/- f.i.o. for juni.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC minus 40 pct. for juni, og clean betales med USMC minus 20 pct., ligeledes for juni. 14.000 tonner, dirty, sluttedes Caribbean/Danmark til London Scale minus 30 pct. for juni. 10.000 tonner, dirty, sluttedes fra Sortehavet til Norge til London Scale minus 5 pct. for juli. 16.600 tonner sluttedes for 13—16 måneders timecharter til 39/6 med levering til juli.

Ordensdekoration

Maskinarbejder *Kaj Peter Nielsen*, Christianshavn, der har været ansat hos Burmeister & Wain i 60 år, har for lang og tro tjeneste fået overrakt den kongelige fortjenstmedalje af 2. grad.

40 års jubilæum

Overassistent *O. Hansen*, Frihavnens Indkøbsafdeling, fejrer den 21. juni 40 års dagen for sin ansættelse i Københavns Frihavns-Aktieselskab.

Valutakurser pr. 18. juni 1957

London 19.41, New York 6.91 $\frac{3}{8}$, Paris 1.97 $\frac{3}{8}$, Bruxelles 13.83 $\frac{1}{4}$, Zürich 158.91, Rom 1.11 $\frac{1}{16}$, Amsterdam 182.39, Stockholm 134.41, Oslo 97.21, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08 $\frac{1}{2}$, Frankfurt a. M. 165.75, Montreal 7.25 $\frac{1}{4}$.

Positionsliste pr. 18. juni 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Amuay Bay 5.6. til Barton. — *Adrian Mærsk* pass. Singapore 11.6. til Bandar Mashur. — *Agnete Mærsk* ank. Yokohama 16.6. — *Anglo Mærsk* afg. La Spezia 16.6. til Palermo. — *Anna Mærsk* afg. Los Angeles 7.6. til Yokohama. — *Arnold Mærsk* forv. ank. Shibaura 22.6. — *Betty Mærsk* afg. Port Louis 13.6. til Persiske Bugt. — *Bright Mærsk* pass. Gibraltar 15.6. til Harburg. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 13.6. til Danmark. — *Chastine Mærsk* ank. New York 13.6. — *Cornelius Mærsk* afg. Osaka 12.6. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 16.6. til Kawasaki. — *Ebba Mærsk* ank. Fiumicino 13.6., dereft. Persiske Bugt. — *Effie Mærsk* ank. Baltimore 11.6. — *Eleonora Mærsk* ank. Delaware City 18.6., dereft. Curacao. — *Elisabeth Mærsk* ank. Palermo 12.6. — *Ellen Mærsk* ank. Bombay 15.6. — *Else Mærsk* afg. Singapore 9.6. til Bombay. — *Emilie Mærsk* ank. Osaka 12.6. — *Emma Mærsk*

afg. Mena al Ahmadi 8.6. til Genoa. — *Francine Mærsk* afg. Dunkirk 1.6. til Kuwait. — *Gerd Mærsk* ank. Eastham 14.6. — *Helene Mærsk* afg. Santos 11.6. til Amuay Bay. — *Henning Mærsk* afg. Fawley 14.6. til St. Kitt's. — *Herta Mærsk* forv. ank. Kobe 26.6. — *Hulda Mærsk* afg. New York 7.6. til Panama. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 7.6. til Rotterdam. — *Jakob Mærsk* afg. La Plata 7.6. til Aruba. — *Jane Mærsk* afg. Melbourne 10.6. til Ras Tanurah. — *Jeppesen Mærsk* ank. Kaohsiung 15.6. — *Jessie Mærsk* afg. Brisbane 15.6. — *Johannes Mærsk* ank. Kobe 17.6. — *Karen Mærsk* afg. Geelong 13.6. til Mena al Ahmadi. — *Kate Mærsk* afg. Santos 3.6. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Napier 10.6. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* afg. Macassar 13.6. til Bintang. — *Lars Mærsk* ank. Boston 14.6. — *Laura Mærsk* afg. Los Angeles 4.6. til Yokohama. — *Leda Mærsk* afg. Bangkok 14.6. til Djakarta. — *Leise Mærsk* afg. Panama 27.5. til Yokohama. — *Lexa Mærsk* ank. Saigon 16.6. — *Lica Mærsk* afg. Medan 14.6. — *Luna Mærsk* afg. Cochin 12.6. til Suez. — *Maren Mærsk* afg. Panama 10.6. til Los Angeles. — *Marie Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 16.6., dereft. Rotterdam. — *Marit Mærsk* ank. Zamboanga 15.6. — *Mathilde Mærsk* ank. Hongkong 17.6. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Cabimas 12.6. til Lands End. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 12.6. til Caripito. — *Nelly Mærsk* afg. Fao 15.6. til L'Avera. — *Nicoline Mærsk* afg. Los Angeles 13.6. til Panama. — *Olga Mærsk* ank. New York 19.6. — *Olivia Mærsk* afg. Fao 15.6. til Balikpapan. — *Oluf Mærsk* ank. Innoshima 12.6. — *Pernille Mærsk* ank. Abadan 18.6. — *Peter Mærsk* ank. Quebec 13.6. — *Prima Mærsk* afg. Funakawa 9.6. til Persiske Bugt. — *Regina Mærsk* afg. Balangas 7.6. til Persiske Bugt. — *Rita Mærsk* ank. New York 7.6. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 28.5. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* ank. Bangkok 16.6. — *Sofie Mærsk* afg. Eastham 11.6. til St. Kitt's. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 3.6. til Manila. — *Svend Mærsk* afg. Hongkong 12.6. til Bangkok. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 30.5. til Santos. — *Trein Mærsk* afg. Kobe 11.6. til Bangkok. — *Valkyrien Mærsk* ank. Curacao 16.6. — *Vibeke Mærsk* forv. afg. Auckland 28.6.

Atalanta

Atalanta afg. Porto Maghera 16.6. til Port Said, dereft. Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Aden 11.6. p. v. f. Kbhvn. til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* afg. Gdynia 17.6. til Luleå. — *London* afg. Murmansk 16.6. til Rotterdam. — *Krusaa* ank. Long Beach 18.6. — *Sandia* ank. New York 16.6. — *Egaa* ank. Cotonou 8.6.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Kotka 14.6. til Themsen. — *Mildred Cord* ank. Aviles 14.6.

Dania

Danfjord afg. Rotterdam 16.6.

Otto Danielsen

Elly Danielsen ank. Karskär 19.6., dereft. Batskarnäs. — *Ketty Danielsen* afg. Granville 18.6. til Honfleur, dereft. Danmark. — *Thea Danielsen* ank. Concarneau 19.6., dereft. Sables d'Olanne. — *Ulla Danielsen* ank. Djibouti 17.6., dereft. Massawa.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 1.7. — *Esso København* forv. ank. Provostenen 24.6., dereft. Aruba. — *Esso Nyborg* ank. Nyborg 19.6., dereft. Fawley.

Dansk-Fransk

Angola afg. Freetown 15.6. til Gabon. — *Belgien* afg. Las Palmas 12.6. til Pt. Noire, dereft. Ango Ango. — *Bretagne* ank. Owendo 10.6., dereft. Port Gentil. — *Congo* afg. Boma 12.6. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Frankrig* ank. Matarani 18.6., dereft. Mollendo. — *Himmerland* afg. Rotterdam 13.6. til Hampton Roads. — *Ireland* afg. Durban 16.6. til Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Antwerpen 17.6. til Lisbon, dereft. Las Palmas. — *Normandiet* ank. Helsingør for rep. 26.5. — *Shetland* afg. Fao 11.6. til Singapore, dereft. Balikpapan. — *Skotland* afg. Bandar Mashur 13.6. til Suez Canal, dereft. Lands End f. o. — *Slesvig* ank. Colombo 29.5., dereft. Durban.

De forenede Kulimportører

Concordia afg. Riga 22.6. til Montreal. — *Dania* ank. Inningham 24.6. — *Cimbria* ank. Grangemouth 20.6. — *Hafnia* ank. Follafoss 21.6.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Port Talbot 21.6. — *Th. Adler Svanholm* ank. Port Talbot 19.6. — *Ivan Kondrup* ank. Rouen 24.6.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 17.6. 60 n. 36 v. p. v. t. Kbhvn. — *Disko* ank. Holsteinsborg 16.6. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Martin S* pos. 18.6. 60 n. 14 v. p. v. t. Kbhvn. — *Annette S* pos. 16.6. 59 n. 47 v. p. v. t. Qutdligssat. — *Sigrid S* pos. 17.6. 60 n. 11 v. p. v. t. Godthåb. — *Nancie S* pos. 17.6. 60 n. 36 v. p. v. t. Kbhvn. — *Opo* pos. 17.6. 59 n. 44 v. p. v. t. Nanortalik. — *Britannia* ank. Qutdligssat 12.6. — *Dronning Alexandrine* afg. KGH 17.6. til Grønland, Godthåb, Egedesminde. — *Ellen Nielsen* afg. Egedesminde 16.6. til Sukkertoppen. — *Else Nielsen* afg. Jakobshavn 13.6. til Holsteinsborg. — *Jopeter* afg. KGH 18.6. til Angmagssalik.

D.F.D.S.

Andros afg. Oran 18.6. til Algier, Tunis, Palermo, Catania, Messina, Livorno, Genoa, Marseille. — *Argentina* afg. Kbhvn. 19.6. til New York, Gulfen. — *Arizona* ank. Buenos Aires 15.6., dereft. Bahia Blanca, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Arkansas* afg. New York 20.6. til Oslo, Kbhvn. — *Axelhus* afg. Kbhvn. 22.6. til Frederikshavn/Oslo. — *Bangsbo* afg. Kbhvn. 21.6. til Casablanca, Kanariske Øer. — *Bastholm* afg. Itca 15.6. til Høyanger, Kbhvn. — *Beltona* afg. Newcastle 19.6. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. Malta 18.6. til Piræus, Alexandria, Beirut, Cypren, Lattakia. — *Blenda* afg. Esbjerg 22.6. til London. — *Bolivia* ank. Kbhvn. 22.6. — *Borreby* afg. Las Palmas 19.6. til Kbhvn. — *Brasilien* afg. Rosario 21.6. til Buenos Aires, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Broager* afg. London 18.6. til Madeira, Kanariske Øer, Kbhvn. — *Bygholm* afg. Antwerpen 18.6. til Dunkirk, Gibraltar, Oran, Malta, Tripoli, Levanten. — *California* ank. Necochea 13.6., dereft. Bahia Blanca, Las Palmas, Rotterdam, Bremen. — *Colombia* ank. Las Palmas forv. 22.6. — *Diana* ank. Leninograd 16.16., dereft. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 17.6. til Grønland/Godthåb/Egedesminde/Iteykjavik/Thorshavn. — *Ecuador* afg. Rio de Janeiro 22.6. til Las Palmas, evt. Kontinentel, Danmark. — *Egholm* afg. Larnaca 18.6. til Famagusta, Lattakia. — *Ficaria* afg. Aarhus 21.6. til London. — *Florida* ank. Oslo forv. 19.6. — *Hebe* henl. i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Basse Indre 18.6. til Nykøbing F., Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 22.-23.6. til Odense, Frederica, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Thorshavn 18.6. til Runavik/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Vestmnhavn. — *Hjortholm* afg. Aalborg 21.6. til Kbhvn. — *Hroar* afg. London 19.-20.6. til Kbhvn. — *Kars* afg. Ghent 18.6. til Kbhvn. — *Katholm* i dok i Svendborg. — *Klintholm* afg. Antwerpen 21.6. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 22.6. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Kbhvn. 20.6. via Hamborg, Lissabon, Cadix, Oran, Malta til Levanten. — *Louisiana* ank. Kbhvn. 17.6., herfra 20.6. til Vejle, Aalborg (dok). — *Maine* afg. Kbhvn. 18.6. til Ventspils, Slite, Kbhvn. — *Margrethe* afg. Aalborg 21.6. til Newcastle, Middlesbrough. — *Marocco* i dok i Aarhus til ca. 2.7. — *Melos* afg. Lissabon 18.6. til Herrenwyk, Kbhvn. — *Naxos* afg. Hamborg 18.6. via Antwerpen til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Ohio* afg. Boston 17.6. til New York, Philadelphia, Hampton Roads evt. Charleston, New Orleans, Galveston, Houston. — *Oklahoma* ank. Göteborg forv. 26.-27.6. — *Oregon* afg. Svanö 18.6. til Fagervik, Østrand, Vallvik, Hallstavik, Kbhvn., Göteborg, Las Palmas, Santos. — *Paraguay* ank. New York forv. 25.-27.6. — *Primula* afg. Hull 21.6. til Kbhvn. — *Rhodos* afg. Alexandria 18.6. til Beirut, Cypren, Lattakin, Mersin, Limassol. — *Rota* afg. Aalborg 21.6. til Leith/Aalborg. — *Rudolf Karstens* afg. Antwerpen 18.6. til Aabenraa, Frederica. — *Samos* afg. Barcelona 20.6. til Tarragona, Lissabon, Leixoes, Herrenwyk, Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Paris 20.6. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Svanholm* afg. Kbhvn. 13.6. til Liverpool, Manchester, Newport, Swansea. — *Texas* afg. London 21.6. til Kbhvn., London. — *Tomsk* afg. Kbhvn. 18.6. til Klaipeda, Holland/Belgien. — *Trondhjem* i dok i Aarhus til ca. 26.6. — *Tula* afg. Leningrad 19.-20.6. til London. — *Tunis* afg. Aalborg 21.6. til London. — *Uruguay* afg. New York 27.6. til Oslo, Kbhvn. — *Venezuela* ank. Brake 15.6., derfra 19.6. via Kielkanalen til Kbhvn., herfra via Las Palmas til Buenos Aires Red.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Valparaiso 16.6. — *Brattingsborg* ank. Maracaibo 12.6. — *Christiansborg* forv. ank. Miri 23.6. —



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:
KARL GRAMMERSTORF
 SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER
 KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

Dansborg ank. Genoa 19.6. — *Elsborg* ank. Rotterdam 24.6. — *Flynderborg* ank. Havana 18.6. — *Nordborg* ank. Birkenhead 16.6. — *Rosborg* ank. Suez 18.6. — *Spigerborg* ank. New Orleans 18.6. — *Taarborg* afg. Archangel 16.6. — *Uranienborg* pass. Kap Finisterre 16.6. til Almeria. — *Herbrand* ank. Longbeach, Cal. 21.6.

Helmdal

Poul Carl afg. Kobe 14.6. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft afg. Tukoradi 7.6. til Gibraltar. — *Kirstine Toft* afg. Antwerpen 18.6. — *Inger Toft* pass. Algier 18.6. til Dunkerque. — *Birgitte Toft* forv. afg. Rangoon 28.6.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Suezkanalen 19.6. — *Anita Dan* ank. Tarragona 18.6. — *Argentinean Reefer* ank. Antwerpen 23.6. — *Bella Dan* afg. New York 15.6. — *Berta Dan* ank. Aruba 20.6. — *Brazilian Reefer* afg. Guayaquil 16.6. — *Egyptian Reefer* ank. Adabiya 15.6. — *Frida Dan* ank. Halmstad 22.6. — *Gerda Dan* ank. New York 18.6. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 13.6. — *Hanna Dan* forv. afg. Aalborg 25.6. — *Hedda Dan* afg. Tocopilla 12.6. — *Indian Reefer* afg. Las Palmas 15.6. — *Ingga Dan* afg. Uleåborg 18.6. — *Jelva Dan* ank. Aalborg 18.6. — *Jonna Dan* ank. Lake Charles 18.6. — *Kamma Dan* ank. Cardiff 18.6. — *Karna Dan* afg. Calais 18.6. — *Kista Dan* forv. afg. Aalborg 23.6. — *Laila Dan* afg. Lübeck 19.-20.6. — *Laura Dan* afg. Gefle 18.6. — *Lilian Dan* ank. Gefle 17.6. — *Linda Dan* afg. Zeebrugge 19.6. — *Lydia Dan* afg. Bone 15.6. — *Magga Dan* T/C USA. — *Maria Dan* afg. Hamina 19.6. — *Marna Dan* afg. Coquimbo 15.6. — *Mexican Reefer* pass. Terceira 17.6. — *Nerma Dan* forv. ank. Mena al Ahmedi 25.6. — *Paula Dan* ank. Pimentel 13.6. — *Petra Dan* afg. Kyndby 13.6. — *Peruvian Reefer* ank. Antwerpen 20.6. — *Rutha Dan* afg. Antwerpen 18.6. — *Silja Dan* afg. Kemi 20.-21.6. — *Thora Dan* pass. Kielkanalen 17.6. — *Tilda Dan* afg. Antofagasta 13.6. — *Vilma Dan* ank. Aviles 17.6.

Motortramp

Tureby afg. Glasgow 20.6. til Middlesbrough. — *Vedby* ank. Colombo 3.6., dereft. Mormugao.

Myren

Birte forv. ank. Rochester 22.6. — *Chr. Sass* afg. Szczecin 19.6. til Murmansk. — *Asbjørn* ank. Rotterdam 21.6. — *Margit* afg. Dakar 21.6. til Victoria (Brazil). — *Arngrim* afg. Yawata 16.6. til Rangoon.

Norden

Norden ank. Libreville 12.6. — *Nordfarer* ank. Nakskov 30.5. — *Nordglimt* afg. New Orleans 9.6. til Tyskland. — *Nordhval* afg. Cristobal 8.6. til Polen via Kielkanalen. — *Nordkyn* ank. Dunkirk 12.6. — *Nordpol* afg. Francisco 15.6. til London. — *Nordvest* afg. Las Palmas 12.6. til Antwerpen.

Northsea

Elfy North afg. Liverpool 17.6. til Oslo. — *Mary North* ank. Rundvik 18.6., dereft. Kielkanal.

Orient

Westralia afg. Dakar 19.6. til Rotterdam, Hamborg.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 18.6. — *Elisabeth Nielsen* ank. Richmond Va. 15.6. — *Else Nielsen* afg. Jacobshavn 13.6. — *Lily Nielsen* ank. Santiago de Cuba 20.6. — *Ellen Nielsen* afg. Egedesminde 17.6. — *Hugo Nielsen* ank. Domsjø 18.6. — *Rigmor Nielsen* ank. Vesterås 20.6. — *Marius Nielsen* afg. Philadelphia 17.6. — *Henry Tegner* afg. Haarstad 16.6. — *Margrete* ank. King's Lynn 12.6. — *Karen* ank. Arkhangel 20.6.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Belem 27.5.

Ove Skou

Benny Skou ank. New Orleans 17.6. — *Jytte Skou* afg. Assab 14.6. — *Kirsten Skou* afg. Helsingør 21.6. — *Susanne Skou* pass. Hawaii 15.6. — *Marie Skou* afg. Milazzo 13.6. — *Inger Skou* pass. Ceylon 11.6. — *Rikke Skou* forv. ank. Szczecin 21.6. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Lotte Skou* afg. Bilbao 5.6. — *Else Skou* ank. Hamborg 16.6. — *Birgitte Skou* afg. Murmansk 16.6. — *Hanne Skou* afg. Helsingør 15.6.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 . Telf. Byen 8310

Oluf Svendsen

Astrid Sven forv. ank. Bangkok ca. 20.-21.6. — *Oluf Sven* på værf i Kbhvn.

Torm

Aslaug Torm afg. Abidjan 15.6. — *Freya Torm* afg. Philadelphia 17.6. — *Birgitte Torm* afg. Santos 15.6. — *Estrid Torm* afg. Montevideo 17.6. — *Herdis Torm* afg. Dakar 10.6. — *Olga Torm* ank. Lattakia 15.6. — *Gerd Torm* afg. Tanger 15.6. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 9.6. — *Agnete Torm* afg. Port Limon 16.6. — *Kirsten Torm* afg. Barranquilla 13.6. — *Gertrud Torm* afg. Miramichi 13.6. — *Helvig Torm* ank. Rouen 14.6. — *Thyra Torm* afg. St. John N. B. 11.6. — *Gyda Torm* afg. Torrevecija 12.6. — *Hilde Torm* ank. Archangel 17.6.

Vendila

Abelone Vendila ank. Maracaibo 22.6. — *Tove Vendila* forv. ank. Persisk Gulf 26.6., derfra til U.S.A.

Ø.K.

Asia pass. Dondrahead 8.6. til Singapore. — *Bintang* afg. Nagoya 17.6. til Osaka. — *Bogota* ank. Kobe 17.6., dereft. Nagoya. — *Busuanga* ank. San Francisco 17.6., dereft. Los Angeles. — *Erria* ank. Bombay 10.6., dereft. Cochin. — *Falstria* pass. Finisterre 17.6. til Genoa. — *India* ank. Göteborg 12.6., dereft. Oslo. — *Java* pass. Malta 17.6. til Hamborg. — *Jutlandia* pass. Messina 16.6. til Port Said/Suez. — *Kambodia* ank. Bangkok 11.6., dereft. Saigon. — *Kina* ank. Göteborg 14.6., dereft. Hamborg. — *Korea* ank. Kbhvn. 5.6., dereft. Göteborg. — *Lalandia* pass. Sabang 9.6. til Aden. — *Magdala* pass. Finisterre 15.6. til Genoa. — *Malaca* ank. Bombay 8.6., dereft. Madras. — *Malaya* afg. Genoa 18.6., dereft. Port Said. — *Manchuria* ank. Madras 7.6., dereft. Rangoon. — *Meonia* pass. Brunsbüttel 18.6. til Kbhvn. — *Mombasa* afg. Marseille 17.6. til Genoa. — *Mongolia* afg. Hampton Roads 7.6. til Kbhvn. — *Morelia* ank. Chalna 11.6., dereft. Madras. — *Panama* ank. Göteborg 17.6., dereft. Oslo. — *Pasadena* ank. Liverpool 12.6., dereft. Antwerpen. — *Patagonia* afg. Port Pirie 31.5. til Aden. — *Poona* ank. Rotterdam 16.6., dereft. Hamborg. — *Pretoria* ank. Kbhvn. 15.6. — *Samoa* afg. Singapore 16.6. til Bangkok. — *Sargodha* afg. Genoa 18.6. til Antwerpen. — *Selandia* afg. Bangkok 16.6. til Singapore. — *Siam* pass. Marie Galante 13.6. til Haifa. — *Sibonga* afg. Los Angeles 17.6. til San Francisco. — *Siena* afg. Beyrouth 15.6. til Genoa. — *Simba* ank. Shanghai 17.6., dereft. Hongkong. — *Sinaloa* ank. Melbourne 16.6., dereft. Sydney. — *Songkhla* afg. Penang 16.6. til Aden. — *Sumbawa* ank. Dunkirk 17.6., dereft. Bremen.

Ledig lodsstilling.

En stilling som lods ved Nykøbing Mors lodseri er ledig. Fortrinsvis adgang til at komme i betragtning har navigatører under 37 år med skibsførerbevis. Skriftlig ansøgning bilagt bekræftede afskrifter af nautiske eksamensbeviser evt. skibsførerbevis og forholdsaattester modtages indtil 30. juni 1957 i lods-direktoratet, Overgaden o. v. 62 A, København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal, i udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amallegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

OIL BURNING EQUIPMENT

Pressure jet burners with pumping, heating,
and filtering units for all types of Marine and
Land boilers including gas/oil fired boilers

SAMUEL WHITE

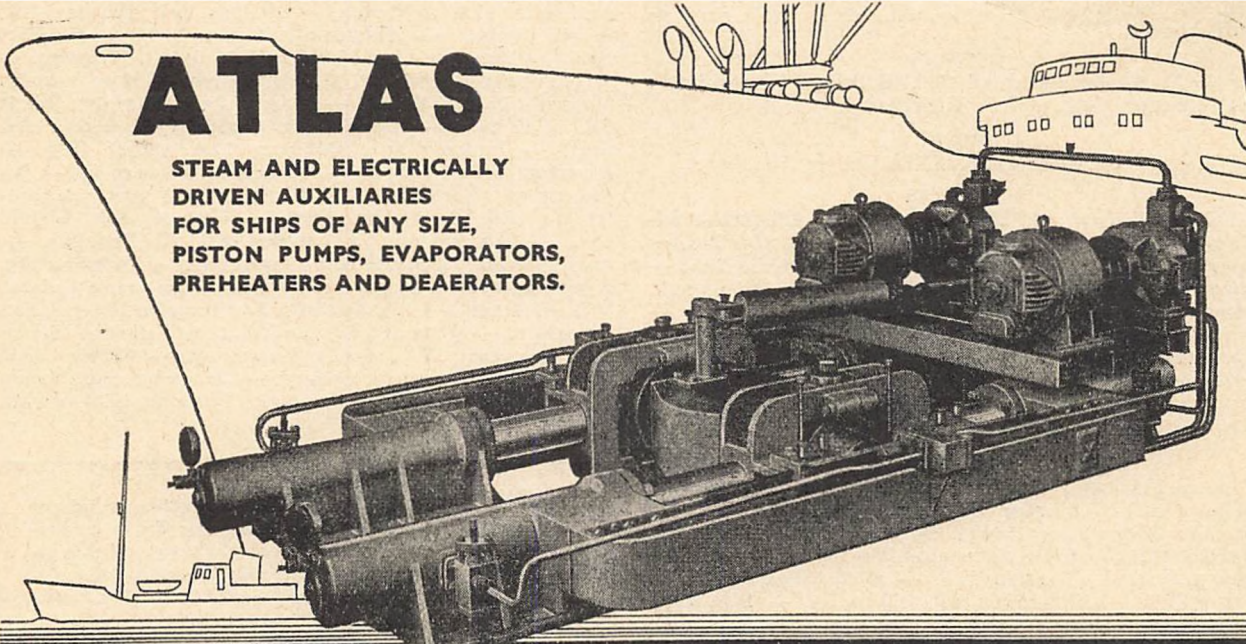
Shipbuilders & Engineers

J. SAMUEL WHITE & Co. LTD., COWES I.O.W. ENGLAND

London Office: Golden Cross House, 3 Duncannon Street, W. C. 2.

Represented in Denmark by

JAN M. LYNGBY A/S, TOLDBODGADE 18, COPENHAGEN K.



ATLAS

STEAM AND ELECTRICALLY
DRIVEN AUXILIARIES
FOR SHIPS OF ANY SIZE,
PISTON PUMPS, EVAPORATORS,
PREHEATERS AND DEAERATORS.

ATLAS-WERKE A.G. BREMEN

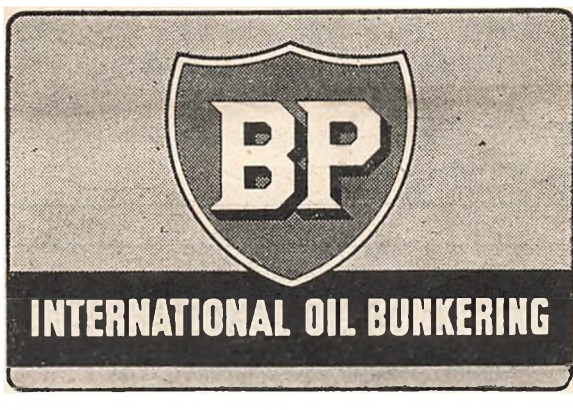
DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

3 DOKKER
INDTIL 13.600 T.
3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER

B&W

Se kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FØRLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Iver C. Weilbach & Co's
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsglver-Foreningen
Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Maruships»

Telefon Central 12057

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 25

FREDAG DEN 28. JUNI 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

EFFEKTIV DECCA-NYHED

Decca-Radar Limited har nu ved forskellige sejladser med DSB's Øresunds-skib *Absalon* haft lejlighed til for den danske skibsfartsverden at demonstrere den nye Decca *True Motion Radar*. Allerede for et halvt år siden var det danske Decca-selskab i stand til at vise nogle film, der tydeligt fortalte, hvor revolutionerende nyheden var, og dette blev yderligere bekræftet ved demonstrationerne om bord i *Absalon*. Apparatet var forsøgsvis installeret her, idet det 1. august skal installeres i skibsreder *Hans Svenningsens* nybygning fra Aarhus Skibsværft. Demonstrationerne fandt sted under ledelse af det danske Decca-selskabs kommitterede, direktør *H. G. Garde* og den administrerende direktør, kommandørkaptajn *Tage S. Prip* samt direktør *Taylor* fra Decca Radar Ltd. i London.

Det Radar-System, der udvikledes i England i årene under den anden verdenskrig var indrettet således, at det skib, der havde installationen om bord konstant befandt sig i midten af billedet på skærmen, mens alle faste og bevægelige genstande stod som lysende punkter i deres sande retning og afstand fra skibet. Dette var i sig selv en revolutionerende nyskabelse indenfor skibsfarten og til uvurderlig hjælp for navigatøren, men her kunne man ikke uden »plotting« — særlige beregninger — finde de viste skibes kurs og fart, ligesom man ikke kunne se forskel på faste og bevægelige punkter, hvilket har været årsagen til de fleste såkaldte »radar-kollisioner«.

Deccas *True Motion Radar* adskiller sig fra den hidtil anvendte radar-type derved, at der på skærmen fremkommer et billede, hvor alle faste punkter ligger »fast«, mens alle bevægelige punkter og heri indbefattet, hvilket er meget vigtigt, eget skib, ses bevægende sig med deres virkelige kurs og fart. Dette muliggøres ved en mekanisme, der enten gennem håndindstilling eller direkte overførsel fra gyrokompass og omdrejningstæller overføres til radar-billedet. På skærmen viser de sejlene skibes kurs sig som en komethale-lignende kølvandsstribe, og når denne træder frem i forbindelse med de faste punkter, betyder det, at eget skibs fart er forkert indstillet. Ved en indstilling af et kontaktsystem er det muligt at finindstille, således at de faste punkter »ligger fast«.

Det er indlysende, at denne nyskabelse har den største betydning i kampen mod kollisionsskaden i stærkt trafikerede farvande og havne.

Decca True Motion Radar er indtil i dag kun installeret i 45 skibe, men i den seneste tid er der til firmaet indløbet en række nye bestillinger — i øjeblikket er 240 i ordre og deraf 13 til de A. P. Møllerske selskaber.

Prisen for de hidtil anvendte Decca Radar er 42.000 kr., mens installationen af *True Motion Radar* vil betyde en udgift på omkring 75.000 kr. under forudsætning af, at skibet i forvejen er udstyret med

gyrokompass. Kraftforbruget, der jo ikke spiller nogen væsentlig rolle i større skibe ligger på omkring 1,5 kw, og hertil kommer, at skibe, som i forvejen er udstyret med Decca Radar, ikke har nødig at kassere det hidtil anvendte anlæg, der simpelthen kan benyttes som underdel for det nye. For skibe, der har rigelig elektricitetsforsyning, gyrokompass og *Decca Radar* er installationen af *True Motion Radar* ikke uoverkommelig.

Dennes uges demonstrationer på Øresund har under alle omstændigheder vist dens store betydning som sikkerhedsforanstaltning til søs.

BESEJLINGEN AF KØBENHAVNS HAVN

Københavns Havn blev i maj måned besejlet af 2.283 skibe på ialt 1.092.795 n.r.t. Heraf var 1.296 skibe på 515.440 n.r.t. danske og heraf kom 938 på 272.601 n.r.t. fra danske havne, mens 358 på 242.839 n.r.t. kom fra udenlandske havne. Derefter følger Sverige med 425 skibe på 216.141 n.r.t., Norge med 142 skibe på 129.458 n.r.t., Tyskland med 271 skibe på 63.424 n.r.t., England med 28 skibe på 49.803 n.r.t., Holland med 75 skibe på 35.312 n.r.t., Finland med 23 skibe på 20.870 n.r.t., Rusland med 3 skibe på 10.695 n.r.t., Amerika med 2 skibe på 9.131 n.r.t., Island med 7 skibe på 7.419 n.r.t., Frankrig med 1 skib på 1.759 n.r.t. og Polen med 3 skibe på 1.032 n.r.t. Af andre nationers skibe anløb ialt 7 på 32.311 n.r.t.

I tidsrummet januar/maj blev havnen anløbet af ialt 9.254 skibe på tilsammen 4.794.232 n.r.t. De tilsvarende tal var for samme periode i fjor 6.894 skibe på 3.408.505 n.r.t.

DANSK PROTEST MOD BRASILIEN

Danmark vil i løbet af nogle dage afgive en officiel protest mod et brasiliansk toldtarifforslag, der, hvis forslaget ophøjes til lov, vil lægge dansk skibsfart vanskeligheder i vejen.

Ifølge toldtarifforslaget — sådan som det er fremsat i det brasilianske parlament — skal tolden for fremtiden betales på basis af varens udenlandske værdi med et tillæg af forsikrings- og fragtudgifter. Men dette tillæg slipper importørerne for, såfremt de til transporten benytter brasilianske skibe eller forsikrer varen i brasilianske selskaber. Lovforslaget må ses som led i bestræbelserne på at sikre den brasilianske handelsflåde en større del af varetransporterne til landet end hidtil på udenlandske rederiers bekostning. Dette forslag er kun et enkelt led i de bestræbelser, de sydamerikanske lande i de senere år har gjort for at holde udenlandske rederier og ikke mindst europæiske ude fra disse markeder. Disse bestræbelser vanskeliggør også dansk søfart på Sydamerika, og Danmark samarbejder derfor med de andre europæiske søfartslande mod disse diskrimineringsbestræbelser.



NYE FYR PÅ GRØNLAND

Den tiltagende besejling af Grønland skaber stadig nye opgaver for det danske Fyr- og Vagervæsen. Alene i sommer skal der således rejses ikke mindre end 10 nye fyr på Grønland, og derudover har man planer om at få rejst et radiofyr på Kook øen udfor Godthåb, et fyr der er tiltrængt fordi det har vist sig vanskeligt at anduvede Godthåb i tåge. Til dette nye fyr regner man med at kunne få elektrisk kraft fra den radiosender, den Grønlandske Radiofoni bygger på øen. Arbejdet med rejsningen af det nye radiofyr vil dog tidligst kunne blive udført næste sommer, idet Fyr- og Vagervæsenet endnu ikke har fået bevilling til dets gennemførelse.

NYE DANSKE SKIBE

Der har i den forløbne uge fundet både en søsætning og en aflevering sted. Fra Nakskov skibsværft søsattes et 10.200 tons d.w. fragtmotorskib til Det Østasiatiske Kompagni. Nybygningen, der er et søsterskib til *Busuanga*, fik af tidligere handels- og søfartsminister, fru *Lis Groes* navnet *Boma*.

Kosangas-flåden er blevet forøget med en nybygning, der er afleveret fra Svendborg Skibsværft, *Kitte Tholstrup*.

Enkeltheder om disse nybygninger bringes i næste nummer af *Dansk Søfarts Tidende*.

FREDERIKSHAVN—OSLO—RUTEN

M.s. *Vistula* er genindsat på DFDS's Frederikshavn—Oslo—rute og i samsejling med m.s. *Aalborgus* er der til og med 28. august 6 afgang ugentlig efter følgende fartplan:

Fra Frederikshavn daglig undtagen torsdag kl. 18.15 og fra Oslo daglig undtagen fredag kl. 21.00. Der bliver således i år i modsætning til tidligere sæsoner lørdagsafgang fra Frederikshavn til Oslo.

Både *Aalborgus* og *Vistula* kan tage et betydeligt antal automobiler, men for at imødegå den stadigt stigende trafik med personautomobiler indsættes fra og med fredag den 28. ds. motorskibet *Azelhus* som et specielt automobilskib, der kun medtager automobiler og sejler sideløbende med *Aalborgus*. *Azelhus* kan medtage 75 biler.

GUMMIREDNINGSFLÅDER I DANSKE SKIBE

Direktør *Helge Juul* fra Statens Skibstilsyn er rejst til Skotland for at deltage i prøveturen med færgen *Glensannoæ*, der er bygget til sejlads i Den Irske Kanal. Færgen er som det første større passagerskib udstyret med gummiredningsflåder med plads til samtlige ombordværende. Gummiredningsflåderne er anbragt på begge sider af færgen, og med et enkelt greb vil de alle på een gang kunne styrtes i søen. Direktør Juuls deltagelse i prøveturen sker i relation til de overvejelser, der i øjeblikket er i Statens Skibstilsyn med hensyn til at få gummiredningsflåder indført som almindeligt led i skibenes sikkerhedsudstyr. Der kan iøvrigt om kort tid ventes en indstilling om dette spørgsmål til handelsministeriet fra Statens Skibstilsyn.

DANSK GENERALKONSULAT I KONGO

Den danske erhvervsdelegations rejse til Belgisk Kongo i fjor vil nu blive fulgt op af et statsligt initiativ, som skal tjene til fremme af Danmarks handel med Kongo.

I løbet af få år er samhandelen vokset med 75 pct., og Belgisk Kongo er inde i en rivende økonomisk udvikling, der rummer betydelige muligheder også for danske interesser.

På denne baggrund har stats- og udenrigsminister *H. C. Hansen* foreslået finansudvalget at bevilge 225.000 kr. til oprettelse af et udsendt dansk general-

konsulat i Belgisk Kongo og fransk Ækvatorialafrika med hovedsæde i Leopoldville.

De danske erhvervsorganisationer har stærkt tilskyndet til oprettelse af det nu foreslåede general-konsulat.

26 NYE BP TANKSKIBE

På engelske skibsværfter har BP placeret ordrer på 26 nye tankskibe på tilsammen ca. 1.150.000 tons dødvægt. Byggeriet omfatter 7 skibe på 65.000 tons og 9 på 50.000 tons foruden 5 på 34.500 tons og 5 på 15.500 tons. Alle tankskibene skal leveres i perioden 1960—63, og med det nuværende prisniveau bliver den samlede udgift over 80 millioner pund.

65.000 tons skibene er ca. 250 m lange og bygges til en gennemsnitsfart af 16 knob fuldt lastet. Også disse skibe kan sejle gennem Suez-kanalen, men på grund af deres dybgang dog kun med begrænset last. Nu skabes der ligeledes basis for økonomisk sejlads med råolie fra den Persiske Golf syd om Afrika til Europa.

Den eksisterende BP tankflåde omfatter 147 ocean-gående skibe på godt 2.000.000 tons, yderligere 37 skibe på ca. 1.150.000 tons er under bygning eller i ordre til levering inden 1960. Dertil kommer ovennævnte nye byggeprogram, som bringer den samlede tonnage op på ialt 4.300.000 tons. På flerårige kontrakter sejler desuden fremmed tonnage på ca. 2.000.000 tons for BP.

SOVJET-KONTRAHERINGER I FINLAND

Det finske værft Raumo-Repola skal bygge 10 motortankskibe for sovjetisk regning med leverance før udgangen af 1960. Kølen til det første skib er allerede blevet lagt. Værftet har tidligere bygget fire tankskibe til Sovjetunionen og 2 til Polen. Det største af de nybestilte skibe bliver på 4.000 tons d.w.

For en uge siden modtog Wärtsilä-koncernen en sovjetisk ordre på bygning af 10 motorskibe.

50 PCT.-KLAUSULEN

Medens man fra denne side af Atlanten til stadighed har udfoldet bestræbelser for at få den amerikanske regering til at ophæve 50 pct. fragtklausulen, der i sin tid blev lovfæstet i »Butler-Tollefson« loven, forlyder det ifølge amerikanske blade, at senator Butler nu vil indbringe forslag om at hæve U.S.A.'s andel til 75 pct., da han er af den formening, at det amerikanske hjælpeprogram vil blive formindsket, og derved reducere antallet af »Gift Cargoes«.

»Laster, forårsaget af vor egen regering, bør befordres på privat, amerikansk køl i større omfang og ikke blot på lige fod, såfremt sådan tonnage er disponibel,« hævder senator Butler.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsmodelsamlingen i Marstal

Marstalleren *Lorents Hansens* skibsmodelsamling, der er blevet sikret for Marstal by ved en indsamling, vil i fremtiden blive opbevaret i en særlig museumsbygning under Marstal Søfartsmuseum. Dette hus er nu ombygget og færdigt til indvielse.

Skibsmodelsamlingen er skabt af nu afdøde skibssmed *Lorents Hansen*, Marstal, der specialiserede sig i at bygge skibsmodeller. Samlingen omfatter 42 modeller i træ og stål af eksisterende og tidligere skibe og repræsenterer afsnit af skibstypernes og skibsbygningens udvikling. I løbet af de sidste to år har en komité indsamlet over 30.000 kroner, så man har kunnet købe samlingen og erhverve og ombygge et hus til den. Modellerne anbringes i betryggende og tidssvarende lokaler, hvor de kan komme til deres ret og blive bevaret for byen.

85 år

Skibsførerforeningens tidligere mangeårige afdelingsbestyrer i Marstal, kaptajn *R. M. Jensen*, runder den 3. juli 85 år.

UGENS FRAGTBERETNING

Forholdene på fragtmarkedet har i den forløbne uge ikke gennemgået større ændringer, der har i det store og hele kun været lille aktivitet til så godt som uforandrede rater.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Kontinentet sluttedes enkelte både til A.R.A. til 47/- for juli/august. Kul fra Hampton Roads til Malmø eller Helsingborg betales med 60/- for sept./okt. En kontrakt for 180.000 tons kul fra Hampton Roads til A.R.A. sluttedes til \$7.50 for afskibning over 3 år og første rejse begyndende til marts 1958. Kul Hampton Roads/Hamborg sluttedes til 48/3 for juli. Fra Northern Range sluttedes scrap til A.R.A.T.G. til \$97.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for juli/august. Scrap fra Northern Range til Vestitalien betales med \$104.000 lumpsum f.i.o. for juli, og lignende forretning til Triest sluttedes til \$115.000, begge afslutninger på basis af Libertystørrelse. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til »picked ports« U.K. til 60/- for juni/juli, og løst byg St. Lawrence/Avonmouth betales med 61/6 for juli afskibning. Pitprops fra Østcanada til U.K. sluttedes til 275/- pr. fathom for 1500 fathoms for september.

På det vestindiske sukkermarked er der fortsat ringe aktivitet. Sukker fra Cuba til Havre og Nantes betales med \$13 f.i.o. for juni. Sukker i sække fra Cuba til Japan sluttedes til 135/- f.i.o., free taxes, for aug./sept. Fra Golfen betales tungt korn til »picked ports« U.K. med 73/9 for juli. Tungt korn Golfen/Antwerpen-Hamborg sluttedes til \$8.50 for juli, og lignende forretning for 3 konsekutive rejser betales med \$9.35 og første rejse begyndende til august. Tungt korn fra Golfen til Japan sluttedes til rater mellem \$16.75 og \$17.50 for august til oktober afhængig af størrelse og position. Scrap fra Golfen til Adriaterhavet betales med \$122.500 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for juli. Steel products fra New Orleans til Japan sluttedes til \$19.25 f.i.o. for juli. Fosfat fra Tampa Range til Garston eller Manchester betales med 65/- for juli.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn til Antwerpen-Hamborg Range til 100/-, option A.R.A. 98/6, for august lastning. Malm fra Victoria til U.K. betales med 70/- for juli/august, og lignende forretning til Sydney, N.S., sluttedes til \$7.50 f.i.o. ligeledes for juli/august lastning. Malm Rio/Northern Range betales med \$6.25 f.i.o. for juni/juli.

På Pacificmarkedet sluttedes flere både med tungt korn fra British Columbia til U.K. til 80/- for juli, og en enkelt båd opnåede 81/- for juni/juli lastning. Hvede fra British Columbia til A.R.A. sluttedes til \$9.25 for juli, og lignende forretning til Japan be-

taltes med \$8.50 for juli. Lumber og stykgods British Columbia/U.K. sluttedes til \$16.25 for september. Gødningstoffer fra British Columbia til Østkyst Indien betales med \$14 f.i.o. for august.

På Far East markedet er der fortsat meget stille. Malm fra Marmagoa til Lübeck eller Herrenwyk betales med 83/- for juli. Kul fra Calcutta til Karachi sluttedes til 73/- for juli/august. Ris i sække fra Bangkok til Chittagong eller Chalna betales med 67/6 f.i.o. for august.

På det australske marked noteres hvede fra Vestaustralien til U.K. til 95/-. Byg i sække fra South Victoria til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 115/-, option U.K. til 120/- for aug./sept. og september. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-Kanalen betales med 117/6 for august. Sukker i sække fra Fiji Island til U.K. sluttedes til 113/9 for aug./sept. Malm fra Philippinerne til Manchester betales med 100/- for august.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown eller Durban til Antwerpen-Hamborg Range til 75/- for juli/august og august. Sukker fra Mauritius til London, Liverpool eller Greenock sluttedes til 82/6 for aug./sept. Malm fra Beira eller Port Elizabeth til Northern Range betales med \$10.50 for aug./sept. og sept./okt.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Novorossisk til Vizagapatam til 85/- f.i.o. for juli/august. Korn Sortehavet/Kontinentet betales med 52/6 for juli.

På Middelhavsmarkedet var der fortsat meget ringe aktivitet. Pyrites fra Huelva til Porto Marghera betales med 40/- for juli og 41/- for juli/august. Jernmalm fra Almeria til Ymuiden/Amsterdam sluttedes til 33/- for juli/august. Fosfat fra Casablanca til Holland betales med 28/- for juli/august. Jernmalm fra Bona til Holland sluttedes til 28/6 for juli.

På vore hjemlige markeder sluttedes en mindre båd med kul fra E.C.U.K. til god dansk havn til 18/- for prompt lastning. D.b.b. fra Korsnäs til Manchester betales med 280/- pr. std. for sept./okt. D.b.b. Hamina/London sluttedes til 230/- pr. std. for september og oktober. Pigiern fra Bremen til Japan betales med \$15 for juli.

På tankmarkedet har der ligeledes kun været ringe aktivitet. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 27½ pct. for juni og clean til USMC minus 20 pct. for juni og juli. 9.000 tonner, dirty, sluttedes Persiske Golf/Italien til London Scale minus 10 pct. for juli. Clean fra Sortehavet til Antwerpen-Hamborg Range betales med London Scale plus 25 pct. for juni.

70 år

Fører i dampskibsselskabet *Øresund*, De danske Statsbaner, kaptajn K. S. Knudsen, fejrede den 26. juni sin 70 års fødselsdag i hjemmet på Østerbro.

Kaptajn Axel Ingemann Jørgensen, Svendborg, fylder den 2. juli 70 år.

Kapsejlad

Statsskoleskibet *Danmark* og det norske skoleskib *Christian Radich* vil den 22. juli møde hinanden i en kapsejlad fra Skagen til Kristiansand. Kapsejladen er arrangeret af et amerikansk filmselskab som led i optagelsen af en film.

Statsbanerne

Efter indstilling af ministeren for offentlige arbejder er ved kongelig resolution styrmænd under Statsbanernes 7. lønningssklasse *Hans Edmund Pilemand*, Gedseroverfarten, udnævnt til skibsfører under 4.a lønningssklasse fra den 1. juli 1957 at regne, med tjenestested som hidtil.

Efter indstilling af ministeren for offentlige arbejder er

ved kongelig resolution inspektionsmaskinmester ved Statsbanerne *Peter Tage Kristensen*, Søfartsvæsenet, udnævnt til skibsmaskininspektør ved Statsbanerne fra den 1. august 1957 at regne, med tjeneste ved Søfartsvæsenet.

Konsulaterne

Ved kongelig resolution af 15. juni 1957 er *Jørgen A. Alstrup* blevet anerkendt som ulønnet belgisk konsul i Århus med distrikt omfattende Århus, Randers, Vejle og Viborg amter.

Valutakurser pr. 25. juni 1957

London 19.40, New York 6.91 ½, Paris 1.97 ¼, Bruxelles 13.83 ¼, Zürich 158.95, Rom 1.11¹¹/₃₂, Amsterdam 182.11, Stockholm 134.34, Oslo 97.15, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08 ½, Frankfurt a. M. 165.80, Montreal 7.24 ¾.

Positionsliste pr. 25. juni 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Barton 25.6. til Bahrein. — Adrian Mærsk afg. Bandar Mashur 23.6. til Bombay. — Agnete Mærsk afg. Kobe 23.6. til Moji. — Anglo Mærsk ank. Palermo 20.6. — Anna Mærsk ank. Yokohama 24.6. — Arnold Mærsk ank. Shibaaura 22.6. — Betty Mærsk afg. Bandar Mashur 23.6. — Brigit Mærsk afg. Rotterdam 23.6. til Gibraltar. — Charlotte Mærsk afg. Curacao 13.6. til Nyborg. — Chastine Mærsk ank. Boston 21.6. — Cornelius Mærsk ank. Hongkong 16.6. — Dorthe Mærsk afg. Mena al Ahmadi 16.6. til Kawasaki. — Ebba Mærsk afg. Fiumicino 19.6. til Kuwait. — Effie Mærsk ank. Boston 19.6. — Eleonora Mærsk afg. Delaware City 20.6. til Curacao. — Elisabeth Mærsk afg. Palermo 21.6. til Fao. — Ellen Mærsk ank. Bombay 15.6. — Else Mærsk ank. Basrah 23.6. — Emilie Mærsk ank. Saigon 22.6. — Emma Mærsk ank. Berre 23.6. — Francine Mærsk afg. Dunkirk 1.6. til Kuwait. — Gerd Mærsk afg. Eastham 18.6. til Mena al Ahmadi. — Helene Mærsk afg. Amuay Bay 23.6. til Santos. — Henning Mærsk afg. Fawley 14.6. til St. Kitt's. — Herta Mærsk ank. Kobe 26.6. — Hulda Mærsk afg. Panama 14.6. til Los Angeles. — Inge Mærsk afg. Mena al Ahmadi 7.6. til Eastham. — Jakob Mærsk afg. Aruba 20.5. til Tampico. — Jane Mærsk afg. Melbourne 10.6. til Ras Tanurah. — Jeppesen Mærsk afg. Hongkong 23.6. til Saigon. — Jessie Mærsk afg. Brisbane 18.6. til Kobe. — Johannes Mærsk afg. Yokohama 22.6. til San Francisco. — Karen Mærsk afg. Geelong 13.6. til Mena al Ahmadi. — Kate Mærsk afg. Santos 3.6. til Mena al Ahmadi. — Katrine Mærsk afg. Napier 10.6. til Curacao. — Kirsten Mærsk afg. Miri 21.6. til Yokohama. — Lars Mærsk ank. Montreal 20.6. — Laura Mærsk afg. Yokohama 23.6. til Nagoya. — Leda Mærsk ank. Singapore 20.6. — Leise Mærsk ank. Yokohama 24.6. — Lexa Mærsk ank. Bangkok 20.6. — Lica Mærsk ank. Cochinchina 23.6. — Luna Mærsk afg. Suez 21.6. til Genoa. — Maren Mærsk afg. San Francisco 20.6. til Manila. — Marie Mærsk afg. Mena al Ahmadi 17.6. til Eastham. — Marit Mærsk ank. Manila 20.6. — Mathilde Mærsk ank. Nagasaki 22.6. — Mc-Kinney Mærsk afg. Cabimas 12.6. til Rotterdam. — Mette Mærsk afg. Montevideo 12.6. til Caripito. — Nelly Mærsk afg. Fao 15.6. til L'Avera. — Noline Mærsk afg. Los Angeles 13.6. til Panama. — Olga Mærsk ank. New York 18.6. — Olivia Mærsk afg. Fao 15.6. til Balikpapan. — Oluf Mærsk ank. Osaka 23.6. — Pernille Mærsk afg. Fao 21.6. til L'Avera. — Peter Mærsk afg. Baltimore 19.6. til Philadelphia. — Prima Mærsk afg. Funakawa 9.6. til Persiske Golf. — Regina Mærsk afg. Bandar Mashur 24.6. til Bahrein. — Rita Mærsk afg. Charleston 19.6. til Panama. — Rosa Mærsk afg. Santos 25.5. til Mena al Ahmadi. — Sally Mærsk afg. Bangkok 20.6. til Manila. — Sofie Mærsk afg. Eastham 11.6. til Bachaquero. — Susan Mærsk ank. Iloilo 23.6. — Svend Mærsk ank. Bangkok 17.6. — Tove Mærsk afg. Mena al Ahmadi 30.5. til Santos. — Trein Mærsk afg. Kobe 11.6. til Bangkok. — Valkyrien Mærsk ank. Cabimas 20.6. — Vibeke Mærsk forv. afg. Auckland 28.6. til Japan.

Atalanta

Atalanta afg. Port Said 22.6. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Mena al Ahmadi 18.6. til Little Aden. — Else Basse ank. Luleå 20.6. — London afg. Rotterdam 23.6. til Murmansk. — Krusaa ank. Duncan Bay 24.6. — Sandaa ank. Baltimore 22.6. — Egaa ank. Douala 19.6.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Themsen 25.6. — Mildred Cord pass. Kielerkanalen 22.6.

Dania

Danfjord ank. Freetown 25.6.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 2.7., dereft. Mena al Ahmadi. — Esso København ank. Prøvestenen 24.6., dereft. Aruba. — Esso Nyborg afg. Fawley 25.6., forv. ank. Prøvestenen 28.6.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. 26.6. fra Båtskärnäs til Kemi, dereft. Casablanca. — Ketty Danielsen afg. 26.6. fra Korsør til Karlskrona, dereft. Galway. — Thea Danielsen afg. 26.6. fra Tonny Charente til Flensborg. — Ulla Danielsen afg. 22.6. fra Massawa til Eilat.

Dansk-Fransk

Angola ank. Ekuata 24.6., dereft. Owendo. — Belgien ank. Ango Ango 22.6., dereft. Matadi. — Bretagne afg. Tabu 24.6. til La Pallice. — Congo afg. Boma 12.6. til Hamburg, dereft. Rotterdam. — Frankrig afg. St. Antonio 24.6. til Talcahuano, dereft. Caldera. — Grønland afg. Rotterdam 21.6. til Suez Canal, dereft. Ras Tanurah. — Himmerland afg. Newport News 25.6. til Rotterdam. — Irland afg. Durban 17.6. til Abadan, dereft. Suez Canal. — Mayumbe ank. Las Palmas 24.6., dereft. Pedra de Lume. — Normandiet ank. Helsingør for rep. 26.5. — Shetland afg. Singapore 24.6. til Balikpapan. — Skotland afg. Suez Canal 23.6. til Lands End f. o. — Slesvig afg. Colombo 18.6. til Durban, dereft. Matadi.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Montreal 12.7. — Dania ank. Tyne Dock 27.6. — Cimbria ank. Randers 27.6. — Hafnia forv. ank. Rouen 2.7.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Barrow 1.7. — Th. Adler Svanholm forv. ank. Workington 1.7. — Ivan Kondrup forv. ank. Blyth 1.7., dereft. Kbhvn.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak forv. afg. KGH 29.6. til Godthåb, Sukkertoppen, Egedesminde og Christianshåb. — Disko ank. Frederikshåb 22.6. — Julius Thomsen i kystfart. — Tikerak i kystfart. — Kaskelot i kystfart. — Elin S i kystfart. — Martin S. afg. KGH 26.6. til Qutdligssat, Upernavik og Umanak. — Annette S anløb Egedesminde 19.6. p.v.t. Qutdligssat. — Sigrid S ank. Godthåb 24.6. — Nancie S ank. Redhavnen 25.6. — Opo afg. Ivigtut 24.6. til Kbhvn. — Britannia pos. 24.6. 63 n. 51 v. p. v. t. Ivigtut. — Hanne S afg. KGH 25.6. til Christianshåb, Jakobshavn og Godhavn. — Selbarden afg. KGH 25.6. til Kap Tobin og Scoresbysund. — Jopeter ank. Angmagssalik 24.6. — Dr. Alexandrine pos. 24.6. 61 n. 25. v. p. v. t. Grønødal. — Ellen Nielsen pos. 24.6. 59 n. 46 v. — Else Nielsen pos. 24.6. 59 n. 42 v. p. v. t. Kbhvn. — Kista Dan lasteklar KGH 26.6. til Julianehåb, Grønødal og Ivigtut.

D.F.D.S.

Alssund afg. Odense 26.6. til Vestnorge. — Andros afg. Catania 25.6. til Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — Argentina ank. Boston forv. 1.-3.7. — Arizona afg. Buenos Aires 29.6. til Bahia Blanca, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — Arkansas afg. New York 20.6. til Kbhvn., ank. forv. 2.-4.7. — Bangsbo ank. Casablanca forv. 28.-29.6. — Bastholm afg. Itæ 15.6. til Høyanger, forv. ank. ca. 27.6., derfra t. Kbhvn. — Bellona afg. Kbhvn. 26.6. via Aarhus/Aalborg til Newcastle/Middlesbrough/Kbhvn. — Birkholm afg. Beirut 28.6. til Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — Blenda afg. London 25.6. til Esbjerg/London. — Botiua afg. Kbhvn. forv. 28.-30.6. til Hampton Roads, Aalborg. — Borreby afg. Kbhvn. 27.6. til Rørdal, Kanariske Øer. — Brasilien afg. Buenos Aires 27.6. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Las Palmas, Rotterdam, Danmark. — Broager afg. Teneriffe 26.6. til Kbhvn. — Bygholm afg. Gibraltar 25.6. til Oran, Malta, Tripolis (Libya), Piræus o. v. — California afg. Bahia Blanca 28.6. via Las Palmas til Rotterdam, Bremen. — Colombia ank. Rotterdam forv. 28.-29.6. — Diana afg. Kbhvn. 27.6. via Aalborg til London/Kbhvn. — Dronning Alexandrine afg. Grønødal 24.6. til Godthaab/Egedesminde/Reykjavik/Thorshavn/Kbhvn. — Ecuador ank. Las Palmas forv. 4.-5.7. — Egholm afg. Limassol 25.6. til Cagliari, Oran, Kristiansund N., Aalborg, Kbhvn. — Ficara afg. Aarhus 28.6. til London/Odense. — Florida afg. Kbhvn. 26.6. til New York, Hampton Roads. — Henrik Danica afg. Kbhvn. 27.6. til Spanien, Frankrig. — Hindsholm afg. Kbhvn. forv. 29.6. til Vestengland. — H. J. Kyvig afg. Kbhvn. 24.6. til Haugesund for dokn. — Hjortholm afg. Kbhvn. forv. 27.6. via Antwerpen, Dunkirk, Oran, Malta, Tripolis (Libya), til Levanten. — Hroar afg. Aalborg 28.6. til Leith. — Kars afg. Kbhvn. 24.6. til Dunkirk, Le Havre, Rouen, Paris. — Katholm i dok i Svendborg. — Klintholm afg. Kbhvn. 29.6. til Antwerpen, Kbhvn.

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til **SARTORI-KIEL**

Telefoner:

Kiel 45101-45104

for

SARTORI & BERGER - KIEL

Holtenau 36002/3

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Br-Koog 396-7

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

Skibsmæglere og Redere — Havariagenter — Bunkerkul og Olie

— *Korsholm* afg. Antwerpen 28.6. til Kbhvn., Antwerpen.
— *Lemnos* afg. Hamborg 25.6. via Lissabon, Cadiz, Algier, Malta til Levanten. — *Louisiana* ank. Aalborg (dok) 24.6.
— *Maine* afg. Kbhvn. forv. 3.7. til New York, Baltimore/Norfolk, Golfen. — *Margrethe* afg. Newcastle 26.6. via Middlesbrough til Kbhvn. — *Murocco* i dok i Aarhus til ca. 2.7. — *Melos* afg. Kbhvn. ca. 29.6. via Hamborg, Antwerpen til det vestl. Middelhav. — *Naxos* afg. Antwerpen 22.6. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Nevada* afg. Gøteborg 27.6. til Las Palmas, Buenos Aires. — *Ohio* afg. Newport News 25.6. til Charleston, New Orleans, Galveston, Houston, Savannah, evt. New York. — *Oklahoma* ank. Gøteborg forv. 26.6. — *Oregon* afg. Kbhvn. 28.-29.6. til Gøteborg, Las Palmas, Santos, Buenos Aires. — *Paraguay* ank. New York 25.6. — *Primula* afg. Kbhvn. 26.6. via Odense/Aarhus til Hull/Kbhvn. — *Rhodos* afg. Limassol 24.6. til Lattakia, Mersin. — *Rota* afg. Leith 25.6. til Aalborg. — *Samos* afg. Tarragona 23.6. til Lissabon, Leixoes, Herrenwyk, Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Dunkirk 26.6. til Kbh. — *Svanholm* afg. Manchester 27.6. til Newport, Talbot, Swansea. — *Texas* afg. Kbhvn. forv. 28.6. til London, Kbh. — *Tomsk* afg. Klaipeda 21.6. til Antwerpen. — *Trondhjem* i dok i Aarhus til ca. 29.6. — *Tula* afg. London 28.-29.6. til Kbhvn. — *Tunis* afg. London 26.6. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York forv. 27.6. til Oslo, Kbhvn. — *Venezuela* ank. Las Palmas forv. 2.7.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Pacasmayo 28.6. — *Brattingsborg* ank. Guanta 23.6. — *Christiansborg* afg. Miri 24.6. til London. — *Dansborg* forv. afg. Genoa 29.6. — *Elsborg* ank. Rotterdam 24.6. — *Flynderborg* ank. Havana 18.6. — *Nordborg* afg. Birkenhead 25.6. — *Rosborg* pass. Malta 22.6. til Antwerpen. — *Spigerborg* ank. Cristobal 28.6. — *Taarborg* ank. Tyne 23.6. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 25.6. — *Herbrand* afg. Longbeach 22.6. til Curacao.

Helmdal

Poul Carl afg. Kobe 14.6. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Haifa 30.6. — *Kirstine Toft* forv. ank. Bone 29.6. — *Inger Toft* ank. Dunkerque 24.6. — *Birgitte Toft* forv. afg. Rangoon 28.6.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Marseille 26.6. — *Anita Dan* afg. Port. St. Blues du Rhone 24.6. — *Argentinean Reefer* ank. Antwerpen 23.6. — *Bella Dan* pass. Panamakanalen 22.6. — *Berta Dan* afg. Aruba 22.6. — *Brazilian Reefer* pass. Caicos 22.6. — *Egyptian Reefer* afg. Adabiya 20.6. — *Frida Dan* ank. Halmstad 22.6. — *Gerda Dan* ank. Baltimore 20.6. — *Greta Dan* ank. Callao 20.6. — *Hanna Dan* afg. Aalborg 25.6. (dok). — *Hedda Dan* afg. Paita 19.6. — *Indian Reefer* pass. Ækvator 20.6. — *Ingga Dan* ank. Calais 24.6. — *Jelva Dan* afg. Aalborg 25.6. (dok). — *Jonna Dan* ank. Lake Charles 19.6. — *Kamma Dan* ank. Aviles 22.6. — *Karna Dan* ank. Aalborg 21.6. (dok). — *Kista Dan* afg. Aalborg 25.6. (dok). — *Laila Dan* afg. Kotka 24.6. — *Laura Dan* ank. Hamina 20.6. — *Lilian Dan* ank. Uleåborg 22.6. — *Linda Dan* ank. Malmø 22.6. — *Lydia Dan* ank. Cork 22.6. — *Magga Dan* T/C USA. — *Maria Dan* pass. Pentland 24.6. — *Marna Dan* ank. Tocopilla 18.6. — *Mexican Reefer* afg. Curacao 23.6. — *Nerma Dan* afg. Cape Town 11.6. — *Paula Dan* ank. Matarani 20.6. — *Petra Dan* ank. Aruba 27.6. — *Peruvian Reefer* afg. Antwerpen 26.6. — *Rutha Dan* ank. Uleåborg 22.6. — *Silja Dan* pass. Kielerkanalen 24.6. — *Thora Dan* ank. Rochester 19.6. — *Tilda Dan* afg. Coquimbo 20.6. — *Vilma Dan* pass. Ushant 24.6.

Mototramp

Tureby ank. Middlesbrough 23.6. — *Vedby* ank. Mormogoa 25.6.

Myren

Birte afg. Dover 25.6. til London. — *Chr. Sass* ank. Murmansk 29.6. — *Asbjørn* afg. Rotterdam 25.6. til Murmansk. — *Margit* ank. Victoria (Brazil) 29.6. — *Arngrim* ank. Rangoon 26.6.

Norden

Norden ank. Abidjan 23.6. — *Nordfarer* ank. Nakskov 30.5. — *Nordglimt* ank. Brake 23.6. *Nordhval* afg. Cristobal

8.6. til Polen via Kielerkanalen. — *Nordkyn* ank. Bordeaux 24.6. — *Nordpol* afg. Francisco 15.6. til London. — *Nordvest* ank. Rotterdam 21.6.

Northsea

Elfy North afg. Oslo 25.6. til Porsgrunn, dereft. Kristiansand. — *Mary North* afg. Rundvik 20.6. til Shoreham, dereft. Poole.

Orient

Westralia afg. Dakar 19.6. til Rotterdam, Hamborg.

Progress

Valborg Nielsen ank. Walton N.S. 24.6. — *Elisabeth Nielsen* ank. Walton N.S. 25.6. — *Elsie Nielsen* ank. Kbh. 30.6. — *Lily Nielsen* ank. New York 29.6. — *Ellen Nielsen* ank. Methil 29.6. — *Hugo Nielsen* ank. Karlsborg 22.6. — *Rigmor Nielsen* ank. Oskarshamn 22.6. — *Marius Nielsen* afg. Norfolk Va. 19.6. — *Henry Tegner* afg. Flushing 22.6. — *Margrete* afg. King's Lynn 20.6. — *Karen* ank. Arkhangel 20.6.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Belem 27.5.

Ove Skou

Benny Skou afg. New Orleans 25.6. — *Jytte Skou* ank. Port Sudan 22.6. — *Kirsten Skou* afg. Helsingør 25.6. — *Susanne Skou* pass. Hawai 15.6. — *Marie Skou* pass. Gibraltar 16.6. — *Inger Skou* afg. Aden 18.6. — *Rikke Skou* ank. Szczecin 21.6. — *Lotte Skou* afg. Balboa 5.6. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Elsie Skou* ank. Amsterdam 22.6. — *Birgitte Skou* ank. Dundee 23.6. — *Hanne Skou* pass. Kieler Kanalen 22.6.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Singapore 21.6. til Bangkok. — *Oluf Sven* på værft i Kbhvn.

Torm

Aslaug Torm afg. Abidjan 15.6. — *Freja Torm* afg. Norfolk 22.6. — *Birgitte Torm* ank. Buenos Aires 19.6. — *Estrid Torm* ank. Santos 23.6. — *Herdis Torm* ank. Boulogne-sur-Mer 21.6. — *Olga Torm* ank. Vassiliko Bay 24.6. — *Gerd Torm* ank. Alexandria 24.6. — *Tekla Torm* ank. New York 21.6. — *Agnete Torm* afg. Barranquilla 21.6. — *Kirsten Torm* afg. Houston 20.6. — *Gertrud Torm* ank. Calais 24.6. — *Helvig Torm* afg. Rouen 19.6. — *Thyra Torm* ank. Ardrossan 21.6. — *Gyda Torm* ank. Coley's Point 23.6. — *Hilde Torm* ank. Archangel 17.6.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Jamaica 29.6., dereft. St. John, N.B. — *Tove Vendila* ank. Bandar Mashur 26.6., dereft. til U.S.A.

Ø.K.

Asia afg. Singapore 21.6. til Bangkok. — *Bintang* ank. Hongkong 23.6. Dereft. Bangkok. — *Boyota* ank. Olaru 25.6. Dereft. Tsingtao. — *Busuanga* afg. Los Angeles 23.6. til Panama Canal. — *Erria* ank. Bombay 10.6. Dereft. Cochinchin. — *Falstria* afg. Genoa 22.6. til Port Said/Suez. — *India* ank. Antwerpen 24.6. Dereft. Bremen. — *Java* pass. Ushant 24.6. til Hamborg. — *Jutlandia* afg. Aden 24.6. til Penang. — *Kambodia* afg. Bangkok 24.6. til Saigon. — *Kina* ank. Rotterdam 23.6. Dereft. Antwerpen. — *Korea* ank. Gøteborg 20.6. Dereft. Oslo. — *Lalandia* pass. Daedalus 25.6. til Suez. — *Magdala* pass. Messina 22.6. til Port Said/Suez. — *Malacca* ank. Bombay 8.6. Dereft. Madras. — *Malaya* afg. Port Said/Suez 24.6. til Aden. — *Manchuria* ank. Madras 7.6. Dereft. Rangoon. — *Mconia* ank. Kbhvn. 19.6. Dereft. Århus. — *Mombasa* pass. Gaudo 23.6. til Port Said/Suez. — *Mongolia* ank. Kbhvn. 19.6. Dereft. Baltimore. — *Morelia* ank. Chalna 11.6. Dereft. Madras. — *Panama* ank. Oslo 22.6. Dereft. Antwerpen. — *Pasadena* ank. Amsterdam 22.6. Dereft. Hamborg. — *Patagonia* afg. Port Said 24.6. for hjemg. — *Poona* afg. Hamborg 20.6. til St. Thomas. — *Pretoria* ank. Kbhvn. 15.6. Dereft. Hampton Roads. — *Samoan* ank. Bangkok 19.6. Dereft. Hongkong. — *Sargodha* ank. Antwerpen 23.6. Dereft. Rotterdam. — *Selandia* afg. Penang 24.6. til Colombo. — *Siam* pass. Gibraltar 23.6. til Haifa. — *Sibonga* ank. Vancouver 23.6. Dereft. Longview. — *Siena* pass. Finisterre 24.6. til Antwerpen. — *Simba* afg. Hongkong 23.6. til Davao. — *Sinaloa* afg. Melbourne 25.6. til Sydney. — *Songkhla* afg. Penang 16.6. til Aden. — *Sumbava* ank. Avonmouth 24.6. Dereft. Baltimore.

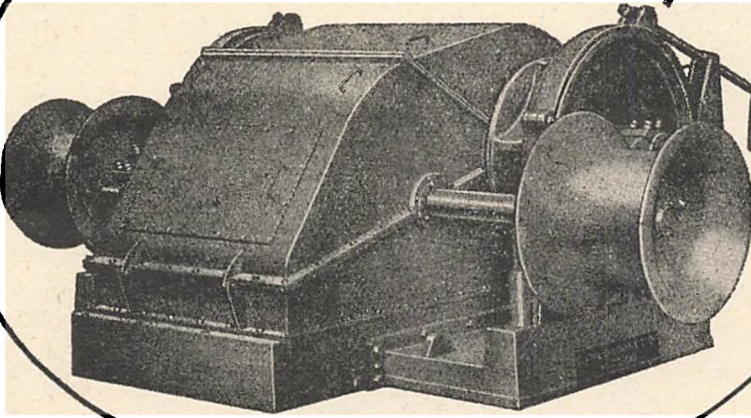
DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

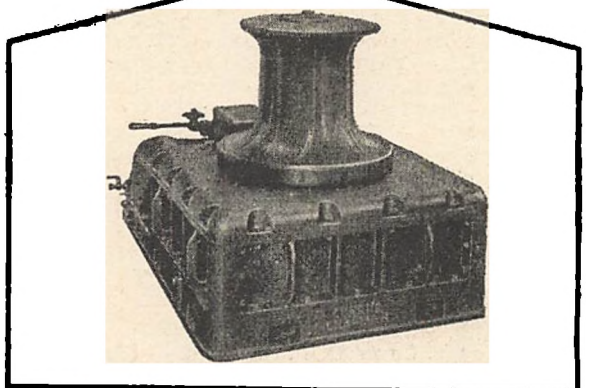
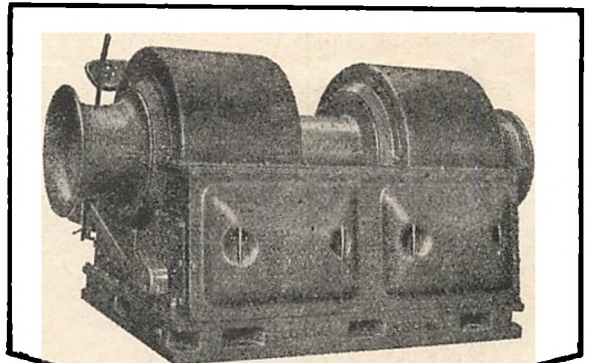
Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 93, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

Totally enclosed — Splash lubrication



**for — COMPLETE PROTECTION · ECONOMIC OPERATION
· MINIMUM MAINTENANCE**

Following the success of the splash lubricated steam winch, of which several thousands are in service, Clarke Chapman have successfully applied similar principles to the windlass and capstan. A number of vessels have already been equipped with these new auxiliaries and the ranges available are as the normal open-type windlasses and capstans.



Clarke Chapman

CLARKE, CHAPMAN & CO. LTD · VICTORIA WORKS · GATESHEAD 8 · CO. DURHAM · ENGLAND

Tel: Gateshead 72271 (10 lines)

Grams: "Cyclops" Gateshead

NORWAY

P. Scott-Hansen, A/S,
P.O. Box 5052, Oslo N.V.
Telephone: 69 63 19.
Telegrams: "Pirate," Oslo.

DENMARK

J. A. Christensen, A/S, Aarhus
Flydedok og Maskinkompagn,
Talbodgade, Aarhus.
Telephone: 3 40 00 (4 Lines).
Telegrams: "Flydedokken," Aarhus.

SWEDEN

(GOTHENBURG)
Specialmaskiner Aktieföretag,
Surbrunnsgatan 6 Gothenburg, C.
Telephone: 11 90 70
Telegrams: "Specialmaskin,"
Gothenburg.

(STOCKHOLM)

T. O. Gjemre, Aktieföretag,
Gravgatan 7a, Stockholm.
Telephone: 62 54 92
Telegrams: "Gjemreab,"
Stockholm.

FINLAND

Alonen Osakeyhtiö,
Unionsgatan 24, Helsingfors.
Telephone: 27 390, 29 817.
Telegrams: "Sigma,"
Helsingfors.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner -
smag..!




AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

3 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER



Se kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLÆNG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER

Grundlagt 1755



Iver C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 26

FREDAG DEN 5. JULI 1957

64. årgang

Skibsfartsberetningen for 1956

Dansk Dampskibsrederiforening har i disse dage udsendt den årlige beretning, der giver en oversigt over den danske skibsfart i året 1956.

Den danske handelsflåde. Af beretningen fremgår det, at den danske handelsflåde ved udgangen af året omfattede 577 skibe på tilsammen 1.709.000 brt.; nettotilvæksten i 1956 blev på 103.000 brt., hvilket var noget mindre end ventet, men skyldtes, at forårets strejker forsinkede afleveringen af en række nybygninger fra de danske værfter. Det kan tilføjes, at der i første halvår af 1957 er tilgået handelsflåden et ret stort antal nybygninger, således at flåden i dag er nået op på 590 skibe på ialt 1.800.000 brt.; heraf udgør tankflåden 70 skibe på 604.000 brt. eller godt en trediedel af den samlede tonnage.

Mens den danske handelsflådes vækst i de senere år sammenlignet med en række andre søfartslandes må siges at have været meget beskeden, er der dog det lyspunkt, at flådens kvalitetsmæssige standard er blevet væsentligt forbedret, hvilket navnlig giver sig udslag i alderssammensætningen; kun 11,5 pct. af tonnagen er nu over 25 år gammel, mens ved begyndelsen af 1950 dette var tilfældet med 21,4 pct. af tonnagen.

Nybygningsprogrammet. Dette program omfattede ved udgangen af 1956 137 skibe på 755.000 brt. Da de i første halvdel af 1957 stedfundne nykontraheringer har været nogenlunde af samme størrelse som den afleverede nybyggede tonnage, kan nybygningsprogrammet i dag skønnes at være af omtrent samme størrelse som ved årets begyndelse. Ca. 63 pct. af den kontraherede tonnage skal bygges ved danske værfter, og der er grund til at understrege, at dansk skibsfarts betydning for det danske samfund som skaber af beskæftigelse rækker langt videre, end man almindeligt forestiller sig. Gennemførelsen af dette nybygningsprogram vil kræve en kapitalinvestering på ca. 2 milliarder kroner, hvilket efter danske forhold må siges at være et meget betydeligt beløb; men det blegner unægtelig, når man sammenligner med Norges nybygningsprogram, der i dag er på ca. 5 mill. brt. og vil kræve en kapitalinvestering på op mod 12 milliarder kroner.

Verdenshandelsflåden. Verdens samlede tonnage nåede i 1956 op på godt 105 mill. brt. eller næsten 40 mill. brt. mere end i 1939. En meget betydelig andel af denne tilvækst har desværre fundet sted under de såkaldte »flags of convenience«, først og fremmest Liberia og Panama. Der redegøres nærmere for dette forhold, der sammen med flagdiskriminationen i dag må betegnes som det alvorligste internationale skibsfartsproblem, ligesom den voldsomme ekspansion, der i disse år finder sted indenfor tankskibsfarten, er gjort til genstand for nærmere redegørelse.

Fragtmarkedet. Den almindelige opgang i verdenskonjunkturerne, Vesteuropas store kulimport fra USA, den dårlige høst i en række lande samt endelig Suez-krisen medvirkede altsammen til at skabe et fast fragtmarked i 1956. Men som så ofte før har

den sidste tid vist, at fragtmarkedet meget hurtigt kan slå en kolbølle. Faldet i fragterne i den forløbne del af 1957 har i næsten alle farter bragt raterne ned på det laveste niveau, man har kendt i de sidste 2 år.

Skibsbygningen. Både med hensyn til afleverede nybygninger og med hensyn til kontraheringer blev 1956 et rekordår, og der var ved årets udgang næsten 30 mill. brt. i ordre ved verdens skibsværfter, hvoraf 18,5 mill. brt. tankskibe; der skulle herefter ikke være grund til at forvente nogen tonnageknaphed i de kommende år, snarere tværtimod.

Bruttofragtindsejlingen. I 1956 skønnes handelsflådens bruttofragtindsejling i udenrigsfart at have udgjort ca. 1500 mill. kr., hvoraf ca. 400 mill. kr. er indsejlet i dollars, ca. 600 mill. kr. i sterling og ca. 340 mill. kr. i anden udenlandsk valuta, mens restbeløbet på ca. 160 mill. kr. i det væsentlige må antages at være indsejlet i danske kroner. Ca. 87 pct. af fragterne er indsejlet i ren udenlandsk fart, d.v.s. i fart mellem udenlandske havne, og kun 13 pct. i fart på Danmark. Den stærke stigning, der er sket i skibsfartens driftsudgifter i de senere år, findes illustreret i en statistik, der vedrører 14 større danske rederier, tilsammen repræsenterende ca. to trediedele af handelsflådens tonnage. Disse rederier indsejlede i 1956 fragter til beløb af knap 1.110 mill. kr., og efter at skibenes direkte driftsudgifter var afholdt, var der til rest 411 mill. kr. Heraf medgik til administration 41,7 mill. kr., til nyinvesteringer og afskrivninger godt 281 mill. kr., til diverse henlæggelser, herunder til skatter, 56,6 mill. kr., medens kun 31,6 mill. kr. anvendtes til aktionærudbytter; — som disse tal viser, blev langt den væsentligste del af driftsresultatet i 1956 hensat til nyinvesteringer og til konsolidering.

Mandskabsforholdene. Forskellige oversigter viser, hvorledes indtægtsforholdene ligger for de forskellige besætningskategorier sammenlignet med tidligere år. Det fremgår af disse, at der i de senere år er sket en meget kraftig forbedring af de søfarendes realindkomst. Lønningsudgifterne under dansk flag er sammen med Sveriges de højeste i Europa og ligger væsentligt over, hvad der betales i f. eks. norske, hollandske, tyske og italienske skibe.

Protektionismen. Der synes ikke at være tegn til, at den amerikanske skibsfartsprotektionisme er i aftagende; som det vil være bekendt, har særlig de såkaldte 50-50 fragtklausuler her været anstødsstenen, og der udfoldes nu endog bestræbelser for at kræve, at 75 pct. af transporterne under de amerikanske hjælpeprogrammer skal transporteres på U.S. køl. Et lovforslag herom er fornylig fremsat i kongressen, og såfremt det gennemføres, vil det ikke kunne undgå at medføre særdeles alvorlige konsekvenser for dansk og i det hele taget for vesteuropæisk skibsfart. Også de foreslåede salg af amerikanske reserveflådeskibe til under markedspris til bl. a. tyske industriinteresser må man fra dansk skibsfarts side anse for særdeles uheldige, idet de bidrager til at desorganisere fragtmarkedet.

FRA UGE TIL UGE

M.S. »JENS MÆRSK«

Burmeister & Wain har afleveret sin nybygning nr. 747, fragtmotorskibet *Jens Mærsk*, kontraheret af Dampskibsselskabet af 1912 A/S.

Skibet er bygget til Lloyd's Register of Shipping's højeste klasse + 100 A.1. som åben shelterdækker med scantlings svarende til »full scantling vessel«.

Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 375' 0", bredde 54' 0", sidehøjde til øverste dæk 32' 0", sidehøjde til andet dæk 23' 6", dybgang til sommerlastelinien (åbent skib) 22' 0", tilsvarende dødvægt 5900 eng. tons. Lastrummens kapacitet inkl. bak og højtanke: 388.550 kbf. grain. Fart på lastet prøvetur 14% knob. Det er et enkeltskruet motorskib med to gennemgående dæk, fremfaldende stævn og krydsershæk.

Maskineriet er anbragt midtskibs og består af 1 stk. 6-cylindret, enkeltvirkende, to-takts krydshoved dieselmotor af B&W type 662-VTBF-115 på 4500 IHK ved 130 omdr./min. Hjælpemaskineriet er tre 4-cylindrede dieselmotorer af B&W's enkeltvirkende, fire-takts trunkmotor-type 425-MTH-40, direkte koblet til hver sin jævnstrømsdynamo. Normal ydelse pr. maskine: 143 kW ved 220 volt og 450 omdr./min.

Opvarmning og ventilation af kamre og saloner sker ved HI-PRES anlæg.

M.S. »BOMA«

Som kort omtalt i *Dansk Søfarts Tidende* har Nakskov Skibsværft søsat sin nybygning nr. 147, det 10.200 tons d.w. store motorskib *Boma*, bygget til Ø.K. Dets hoveddimensioner er følgende: Længde mellem perpendicularer 456' 0", bredde på spant 63' 9", højde til shelterdæk 38' 0".

Skibet er det andet af den nye serie fragtskibe med maskinen anbragt agter, som værftet har fået overdraget at bygge for Kompagniet (det første var m.s. *Busuanga*).

Boma er bygget til Lloyd's højeste klasse, har tre gennemgående dæk i alle lastrum og er forsynet med lang bak og poop. Lastrummens kapacitet er ca. 550.000 kbf., foruden ca. 8.000 kbf. kølelast. I huset midtskibs er foruden kommandobro m. m. anbragt beboelse for kaptajn og dæksofficerer samt rederkamre. Agter er beboelse for maskinofficerer samt mandskab.

Maskineriet består af en 8-cyl. B&W enkeltvirkende 2-takts dieselmotor med trykladning, type 874-VTBF-160, der udvikler 10.000 BHK. ved 115 o/m. og giver en fart af 17,5 knob, fuldt lastet.

M.S. »TASMANIA«

Dampskibsselskabet Orients nye enkeltskruede motorskib *Tasmania*, der er bygget ved Nakskov Skibsværft, har været på prøvetur. Nybygningen har følgende hoveddimensioner: Største længde 470' 11½", længde mellem perpendicularer 430' 0", bredde på spant 60' 9", dybde til 2. dæk 29' 3". Lastevne som åben shelterdækker ca. 9.450 tons d.w., lastevne som lukket shelterdækker ca. 10.750 tons d.w. Det er bygget til Lloyd's højeste klasse med åbent shelterdæk med bak og med huse midtskibs og agter. Det er forstærket efter klassens fordringer for transport af »tung last« og til sejlads som lukket shelterdækker. Skibets dobbeltbund, der strækker sig over hele dets længde, er indrettet til brændselolie.

Maskineriet består af en 6-cyl. Burmeister & Wain 2-takts enkeltvirkende dieselmotor med turboladning, type 674-VTBF-140, på 5400 BHK, der giver skibet en fart af ca. 15 knob. Til opvarmning af skibet findes en spildegaskedel til brug i søen og en

oliefyret kedel til brug i havn. Alle skibets lastrum er forsynet med kulsyre-ildslukningsapparater.

M.S. »KITTE THOLSTRUP«

Kosangas-flåden er blevet forøget med et nyt skib, nemlig *Kitte Tholstrup*, der efter prøvetur er leveret fra Svendborg Skibsværft til Kosangas-Rederiet. Nybygningen er udstyret med fire kugleformede ståltanke, mens de tidligere specialskibe til transport af Kosangas har cylindriske beholdere. De fire tanke kan hver indeholde 105.000 liter flydende gas, og kugleformen giver tankene større styrke i forhold til vægten, sammenlignet med cylindriske eller firkantede tanke.

DØDSFALD

Statsautoriseret skibsmægler *Jørgen Schultz*, Kalundborg, er død på Kalundborg Sygehus, 62 år gammel.

Afdøde, der var indehaver af det kendte og ansete mæglerfirma *Jørgen Schultz*, der er Lloyd's agent, var i flere år medlem af havneudvalget i Kalundborg. Han efterlader hustru og en søn, der er ansat i mæglerfirmaet.

OLIELEDNING LANGS SUEZ?

En Reuter-meddelelse går ud på, at skibsreder *Onassis* og de ægyptiske myndigheder i disse dage fører forhandlinger om at bygge en olieledning langs Suezkanalen fra Suez til Port Said. Det skal være hensigten at danne et ægyptisk selskab med deltagelse af udenlandsk kapital, som skal bygge og drive denne olieledning.

Ideen med olieledningen er den, at de større tankskibe, som med fuld last ikke kan passere kanalen, i Port Said skal kunne komplettere deres olielast til fuld tankkapacitet.

»DE SEJLEDE BARE«

Det er navnet på en bog, som kaptajn *H. C. Røder* i disse dage har udsendt på Høst & Søns forlag. Den danske sømandsstand i sin helhed og danske skibsfartskredse skylder kaptajnen tak for dette værk, der er et standardværk over den indsats, der under anden verdenskrig blev ydet af danske sømænd og af dansk skibsfart. Røders bog har sin store betydning, fordi den koncist fortæller om kårene for vort lands skibsfart i disse år, men bag alt det nøjagtige, bag statistikerne, føler man, at man møder en mand, der elsker sin stand og de skibe, der huser den. Det var kaptajn Røder, der i engelsk radio den 11. april 1940 appellerede til alle danske skibe om at søge allieret havn for under allieret flag at være med til at vinde krigen. Det er manden bag denne manende opfordring, der nu har givet os en bog, der faktisk er et kildeskift, som senere vil være af stor betydning for en historisk udforskning af det, der hændte dansk skibsfart i disse år. Vi ved kun altfor sandt, at mere end 2.000 danske søfolk og fiskere mistede livet i deres kamp for friheden.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I første halvdel af juni måned er der i Skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

A. E. Sørensen, Svendborg, har afhændet m.s. *Peder Most* af Svendborg, OYAK, til fru Elin Gudrun Heegaard, Skodsborg.

Elin G. Sørensen, Svendborg, ejer af m.s. *Sigrid S* af Svendborg, OUIIC, fører nu efter indgået ægteskab navnet Heegaard.

Skibsreder Svend Christian Hellesen, København, er ejer af nybygget m.s. *Hvideklint* af København, OVKB, brutto- og nettotonnage henh. 1046 og 524 tons. Motorens HK 1200.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge kun været meget ringe aktivitet til så godt som uændrede rater.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Kontinentet sluttedes fortsat tonnage til 47/- for juli og juli/august basis Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam. En kontrakt for to års consecutive kulrejser fra Hampton Roads til Holland eller Belgien betales med 52/6 og første rejse begyndende til februar/marts 1958. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$7 for juli og \$7.10 for juli/august. Kul Hampton Roads/Rio betales med \$7.45 for juli/august og lignende forretning til Japan sluttedes til \$17.70 for juli. Fra Northern Range sluttedes scrap til A.R.A. til \$97.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for juli. Scrap Northern Range/Vestitalien sluttedes til rater mellem \$110.000 og \$113.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for juli. Steel products fra Baltimore til Rotterdam betales med \$9 f.i.o. for prompt lastning. Tungt korn fra Northern Range til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til \$7.75 for juli. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til »picked ports« U.K. til 60/- for juli lastning. Tungt korn St. Lawrence/Antwerpen eller Rotterdam betales med \$6.50 for august. Hvede fra Port Churchill til W.C.U.K. sluttedes til 74/- for august. Pitprops fra Østcanada til U.K. betales med 275/- pr. fathom for sept./okt.

På det vestindiske sukkermarked har der kun været få afslutninger. Sukker i sække fra Cuba til U.K. betales med 115/- for august. Sukker i sække fra Cuba til Casablanca sluttedes til \$15.50 f.i.o. for juli/august. Fra Golfen betales tungt korn til U.K. med 75/- for juli/august, og lignende forretning til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til \$8.75 for juli og \$8.50 for aug./sept. Svovl Golfen/U.K. betales med 76/3 for august lastning. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$225.500 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for juli.

På River Plate markedet er der fortsat kun ringe aktivitet. Korn fra Necochea og Bahia Blanca til Avonmouth og Antwerpen sluttedes til 117/6 basis 63 kbf. for juli afskibning. Malm fra Victoria til Northern Range betales med \$6.25 f.i.o. for september. Løst sukker fra Recife eller Maceio til U.K. sluttedes til 92/6 for juli/august.

På Pacific markedet var der nogenlunde aktivitet og ratelændelsen er stigende. Hvede fra British Columbia til A.R.A. sluttedes til \$9.25 for juli. Hvede British Columbia/Japan betales med \$8.50 for juli, og hvede fra Nordpacific til Østkyst Indien sluttedes til 95/- for omdannet tanktonnage for august.

Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betales med \$17 for november/december. Pigjern fra Los Angeles til Japan sluttedes til \$18.50 f.i.o. for juli.

På Far East markedet er forholdene fortsat dårlige. Kul fra Chinwangtao eller Hsinggang til Chittagong sluttedes til 50/- f.i.o. for juli. 3 consecutive rejser med malm fra Marmagoa til Japan betales med 93/- f.i.o. og første rejse begyndende til nov./dec. Kul Calcutta/Colombo sluttedes til 60/- for juli/aug. Ris i sække fra Burma til Colombo sluttedes til 64/- f.i.o. for august. Ris i sække fra Bangkok til Chittagong eller Chalna betales med rater mellem 66/9 og 67/6 f.i.o. for juli og august.

På det australske marked er der ikke større ændringer at rapportere. Byg i sække fra Sydaustralien eller Victoria til U.K. betales med 120/- for sept./okt., og lignende forretning fra South Victoria til Japan sluttedes til 100/- for august. Løs hvede exsilo fra Vestaustralien til U.K. betales med 95/-, option Antwerpen-Hamborg Range 90/-, for aug./sept. Løs byg »ex-bags« fra Sydaustralien eller Victoria til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 115/- for sept./okt.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown til Antwerpen-Hamborg Range til 77/6 for juli/august. Krommalm fra Beira/Lourenco Marques til Northern Range betales med \$9.75 for august.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Norvorsk til Calcutta til 83/6 f.i.o. for august.

Middelhavsmarkedet er fortsat meget stille. Bauxite fra Sete til London sluttedes til 42/6 for juli/august. Malm Bona/U.K. betales med 30/- for juli. Malm fra Iskenderun til Mobile sluttedes til \$7 f.i.o. for juli. Fosfat fra Saffi og Casablanca til Antwerpen betales med 28/6 for prompt lastning.

På vore hjemlige markeder sluttedes 1100 tonner med kul fra E.C.U.K. til god dansk havn til 17/6 for august. Pitprops fra Leningrad til E.C.U.K. sluttedes til 180/- pr. fathom for juli. D.b.b. fra Kemi til London betales med 245/- pr. std. for august. Pitprops fra Toppila til Bristol-Kanalen sluttedes til 235/- pr. fathom for juli.

På tankmarkedet rapporteres en lille bedring i efterspørgslen. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 27½ % og clean betales med USMC minus 15/20 % for juli. 23.000 tonner, dirty, Caribbean/Sverige, sluttedes til London Scale minus 37½ % for juli. Dirty, Persiske Golf/U.S.N.H. betales med USMC minus 50 % for juli.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Ingga Dan* af Esbjerg, OYIC, er nu henh. 952 og 505 tons.

Firmaet Chr. Andresen

Firmaet *Chr. Andresen*, hvis indehaver er skibsreder Cyril R. Andresen, har overtaget repræsentationen af *Puerto Rico Drydock and Marine Terminals, Inc.*, San Juan, Puerto Rico.

Værftet disponerer over en tordok, der er i stand til at dokke skibe op til 632' længde, samt en mindre flydedok. Desuden forefindes en flydekran med en løftekapacitet på 25 tons. Udrustningskaj til ovenbordsarbejder på 1000' længde. Der er slæbebåd, kørekraner etc. Endvidere disponerer værftet over et første klasses maskinværksted og et støberi.

J. C. Hempels legatfond

Den 4. juli, på de Hempelske firmaers stiftelsesdag, er den årlige legatydelse fra J. C. Hempel's Legatfond uddelt til følgende: Georg Stages Minde (til beklædning), Søfartens Bibliotek, Søfartsklubben, Bombebossen, Sømandsforeningen af 1856, Indenlandsk Sømandsmission, Danmarks Fiskerhøjskole, Middelfart, (fripladser), Navigationsskolerne (til uddeling af flidspræmier), Søfartens Hygiejne-

komite, Sømandshjemmet Bethel, Københavns Maskinskole, Aage Falk Hansen (til arbejde indenfor arbejdsledige søfolk), Dansk Styrmandsforening, Søflokkenes Mindehotel, Dansk Sømandskirke i fremmede havne, Danmark-Amerika Fondet, Dansk Sejlskibsrederiforening for mindre skibe, Skoleskibet Danmark, Danmarks Skibsførerforening og Foreningen for skandinaviske sømandshjem i fremmede havne.

PERSONALIA

80 år

Kaptajn *A. M. Petersen*, København, fylder den 12. juli 80 år. Kaptajnen sejlede tidligere i D.F.D.S.

75 år

Tidligere fører i Det forenede Dampskibsselskab, kaptajn *Marius K. Neerup*, der bor i Højbjerg ved Århus, fylder den 10. juli 75 år.

60 år

Tidligere fører i Dampskibsselskabet »Dannebrog«, kaptajn *F. K. K. Pedersen*, fylder 60 år den 8. juli. Bopæl: Marstal.

Fører i Det Østasiatiske Kompagni, kaptajn *Thorvald Larsen*, fylder den 9. juli 60 år. Bopæl: København.

Fører i J. Lauritzens rederi, kaptajn *H. Drachmann Nielsen*, Strib, fylder den 12. juli 60 år.

50 år

Kaptajn *Gunnar Jensen*, fører i Ø.K., kan den 12. juli fejre sin 50 års fødselsdag. Bopæl: København.

Valutakurser pr. 2. juli 1957

Noteret valuta: London 19,38½, New York 6,91⅜, Paris 1,97¹¹/₁₆, Bruxelles 13,83¼, Zürich 158,82, Rom 1,11⁹/₈, Amsterdam 181,93, Stockholm 134,06, Oslo 97,01, Reykjavik 42,44, Lissabon 24,08½, Frankfurt a. M. 165,81, Montreal 7,25⁹/₈.

Positionsliste pr. 2. juli 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Barton 26.6. til Bahrein. — *Adrian Mærsk* afg. Bombay 29.6. til Ras Tanurah. — *Agnete Mærsk* ank. Kobe 25.6. — *Anglo Mærsk* afg. Palermo 1.7. — *Anna Mærsk* afg. Osaka 30.6. til Keelung. — *Arnold Mærsk* ank. Shibaura 22.6. — *Betty Mærsk* afg. Bandar Mashur 23.6. til Falconara. — *Brigit Mærsk* afg. Gibraltar 29.6. til Bandar Mashur. — *Charlotte Mærsk* afg. Kbhvn. 2.7. til Kalundborg. — *Chastine Mærsk* ank. Baltimore 25.6. — *Cornelius Mærsk* ank. Hongkong 16.6. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 16.6. til Kawasaki. — *Ebba Mærsk* afg. Fiumicino 19.6. til Kuwait. — *Effie Mærsk* ank. New York 22.6. — *Eleonora Mærsk* afg. Curacao 28.6. til Cardon. — *Elisabeth Mærsk* afg. Palermo 21.6. til Fao. — *Ellen Mærsk* ank. Bombay 15.6. — *Else Mærsk* ank. Khorranshahr 25.6. — *Emilie Mærsk* afg. Saigon 28.6. til Djakarta. — *Emma Mærsk* afg. Berre 24.6. til Persiske Golf. — *Francine Mærsk* afg. Dunkirk 1.6. til Kuwait. — *Gerd Mærsk* afg. Eastham 18.6. til Mena al Ahmadi. — *Helene Mærsk* afg. Amuay 23.6. til Santos. — *Henning Mærsk* ank. Cardon 28.6. — *Herta Mærsk* ank. Kobe 26.6. — *Hulda Mærsk* afg. Los Angeles 25.6. til Yokohama. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 7.6. til Eastham. — *Jakob Mærsk* afg. Tampico 27.6. til Ostermoor. — *Jane Mærsk* ank. Ras Tanurah 29.6. dereft. Cartagena. — *Jeppe- sen Mærsk* ank. Bangkok 30.6. — *Jessie Mærsk* afg. Brisbane 18.6. til Kobe. — *Johannes Mærsk* afg. Yokohama 22.6. til San Francisco. — *Karen Mærsk* afg. Geelong 13.6. til Mena al Ahmadi. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 28.6. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Napier 10.6. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* afg. Miri 21.6. til Yokohama. — *Lars Mærsk* afg. Quebec 26.6. til Baltimore. — *Laura Mærsk* ank. Osaka 29.6. — *Leda Mærsk* afg. Port Swettenham 26.6. til Belawan. — *Leise Mærsk* ank. Kobe 25.6. — *Lexa Mærsk* afg. Naradhivas 28.6. til Singapore. — *Lica Mærsk* afg. Cochin 25.6. til Massawa. — *Luna Mærsk* afg. Genoa 27.6. til New York. — *Maren Mærsk* afg. San Francisco 20.6. til Manila. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 17.6. til Eastham. — *Marit Mærsk* ank. Kobe 30.6. — *Mathilde Mærsk* afg. Nagoya 30.6. til Yokohama. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Rotterdam 26.6. — *Mette Mærsk* afg. Caripito 26.6. til Montevideo. — *Nelly Mærsk* afg. Abadan 15.6. til L'Avera. — *Nicoline Mærsk* ank. New York 28.6. — *Olga Mærsk* ank. Montreal 28.6. — *Olivia Mærsk* afg. Fao 15.6. til Balikpapan. — *Oluf Mærsk* afg. Moji 28.6. til Bangkok. — *Pernille Mærsk* afg. Fao 21.6. til L'Avera. — *Peter Mærsk* afg. New York 25.6. til Panama. — *Prima Mærsk* afg. Singapore 28.6. til Fao. — *Regina Mærsk* afg. Bahrein 29.6. til Singapore. — *Rita Mærsk* afg. Panama 23.6. til Los Angeles. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 26.6. til Santos. — *Sally Mærsk* ank. Zamboanga 28.6. — *Sofie Mærsk* afg. Cabimas 26.6. til Eagle Point. — *Susan Mærsk* ank. Takao 30.6. — *Svend Mærsk* afg. Bangkok 27.6. til Bombay. — *Tove Mærsk* ank. Santos 28.6. — *Trein Mærsk* afg. Bangkok 29.6. til Chittagong. — *Valkyrien Mærsk* ank. Portland Maine 28.6. dereft. Curacao. — *Vibeke Mærsk* forv. afg. Auckland 4.7. til Japan.

Atalanta

Atalanta afg. Port Said 22.6. til Fao, dereft. Little Aden.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Little Aden 26.6. til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* afg. Gdynia 2.7. til Luleå. — *London* afg. Murmansk 1.7. til Stettin. — *Krusaa* ank. Duncan Bay 27.6. — *Sandaa* afg. New York 29.6. til Lisbon. — *Egaa* afg. Kribi 27.6. til Dakar.

Concord Line

Sylvia Cord afg. London 27.6. til Mäntyluoto. — *Mildred Cord* afg. Gefle 28.6. til Kemi.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Balboa 3.7. — *Brattingsborg* afg. Pto. Ordaz 27.6. — *Christiansborg* forv. ank. Aden 8.7. — *Dansborg* afg. Genua 29.6. til Mena al Ahmadi. — *Elsborg* afg. Fredericia 2.7. til Kbhvn. — *Flynderborg* ank. Boston 2.7. — *Nordborg* ank. Santander 29.6. — *Rosborg* afg. Antwerpen 2.7. til Mena al Ahmadi. — *Spigerborg* ank. Cristobal 28.6. — *Taarborg* pass. Nordkap 1.7. til Archangel. — *Uranienborg* pass. Finisterre 1.7. til Almeria. — *Herbrand* ank. Panama 4.7.

Dania

Danjford ank. Rio Muni 1.7.

Otto Danielsen

Etly Danielsen pass. Kielerkanalen 3.7. p.v.t. Fedalah, dereft. Casablanca, Irland. — *Ketty Danielsen* pass. Kielerkanalen 1.7. p.v.t. Galway, dereft. Sligo, Antwerpen. — *Thea Danielsen* ank. Flensborg 3.7., dereft. Ålborg, Island. — *Ulla Danielsen* ank. Eilath 29.6.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Fawley 2.7., dereft. Mena al Ahmadi. — *Esso København* forv. ank. Aruba 14.7. — *Esso Nyborg* ank. Kiel 4.7. for dokning.

Dansk-Fransk

Angola afg. Ekuata 2.7., dereft. Owendo. — *Belgien* ank. Congo River 22.6., dereft. Pt. Noire. — *Bretagne* afg. Tabu 24.6. til La Pallice. — *Congo* afg. Hamborg 1.7. til Rotterdam, dereft. Antwerpen. — *Frankrig* afg. Caldera 1.7., dereft. Antofagasta. — *Grønland* ank. Suez Canal 1.7., derefter Fao. — *Himmerland* afg. Newport News 25.6. til Rotterdam. — *Irland* ank. Abadan 2.7., dereft. Suez Canal. — *Mayumbe* ank. Pt. Noire 1.7., dereft. Congo River. — *Normandiet* ank. Helsingør for rep. 26.5. — *Shetland* afg. Balikpapan 1.7. — *Skotland* ank. Swansea 2.7. — *Slesvig* afg. Colombo 18.6. til Durban, dereft. Matadi.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 1.7. 59 n. 02 v. p.v.t. Godthåb. — *Disko* pos. 1.7. 59 n. 19 v. p.v.t. Kbhvn. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* afg. Qutdligssat 26.6. til Upernavik. — *Martin S* pos. 30.6. 60 n. 09 v. p.v.t. Qutdligssat. — *Sigrid S* ank. Grønødal 29.6.. — *Opo* afg. Julianehåb 29.6. pos. 30.6. 59 n. 46 v. p.v.t. Kbhvn. — *Britannia* pos. 30.6. 59 n. 38 v. p.v.t. Kbhvn. — *Hanne S* pos. 1.7. 60 n. 25 v. p.v.t. Christianshåb. — *Selbarden* pos. 1.7. 69 n. 19 v. p.v.t. Kap Tobin. — *Jopeter* pos. 1.7. 62 n. 16 v. p.v.t. Kbhvn. — *Dr. Alexandrine* pass. Kap Farvel 1.7. p.v.t. Reykjavik. — *Ellen Nielsen* ank. Methil 30.6. — *Else Nielsen* ank. Redhavnen 1.7. — *Kista Dan* pos. 1.7. 59 n. 00 ø. p.v.t. Nanortalik.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Montreal 12.7. — *Dania* forv. ank. Oxelösund 5.7. — *Cimbria* forv. ank. Oxelösund 7.7. — *Hafnia* forv. ank. East Greenwich 6.7.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Almeria 10.7. — *Th. Adler Svanholt* forv. ank. Melilla 9.7. — *Ivan Kondrup* afg. Blyth 4.7. til Kbhvn.

D.F.D.S.

Alfred-Porr afg. Port Talbot 3.7. til Swansea, Kbhvn. — *Alpha* afg. Antwerpen 27.6. til Kolding. — *Alssund* afg. Trondheim 4.7. sydover. — *Andros* afg. Genoa 2.7. til Marseille, Tarragona, Valencia, Cadiz, Lissabon, Leixoes, Kbhvn. — *Argentina* afg. Boston 2.7. til New York, New Orleans, Galveston, Houston, evt. Charleston, New York. — *Arizona* afg. Bahia Blanca 10./11.7. til Santos, Rio de Janeiro, evt. Bahia. — *Arkansas* ank. Kbhvn. 4.7. — *Bangsborg* afg. Teneriffe 3.7. til Kbhvn., ank. Kbhvn. ca. 11.7. — *Bastholm* dokker i Ålborg. — *Bellona* afg. Newcastle 3.7. til Middlebrough/Kbhvn. evt. via London. — *Birkholm* afg. Limassol 2.7. til Lattakia, Nordafrika, Danmark. — *Blenda* afg. Esbjerg 6.7. til London/Kbhvn. — *Bolivia* ank. Hampton Roads ca. 11.7. — *Borreby* afg. Rørdal 29.6. til Las Palmas, Teneriffe, Kbhvn. — *Brasilien* afg. Santos 4./5.7. til Rio Janeiro, evt. Bahia, Las Palmas, Rotterdam, Danmark. — *Broager* ank. Kbhvn. forv. 5.7. — *Bygholm* afg. Tripolis 1.7. til Piræus, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *California* afg. Bahia, Blanca 29.6. via Las Palmas til Rotterdam, Bremen. — *Clio* afg. Oslo forv. 2.7. til Drammen/Kbhvn./Oslo. — *Colombia* afg. Rotterdam 2.7. til Kbhvn., Provinzen. — *Diana* afg. London 4.7. til Kbhvn., Ålborg, London. — *Dronning Alexandrine* afg. Grønødal 30.6. til Reykjavik/Thorshavn/Kbhvn. — *Ecuador* ank. Las Palmas 4./5.7. — *Egholm* afg. Cagliari 3.7. til Oran, Kristiansund, Ålborg, Kbhvn. — *Elisa Ottmann* afg. Antwerpen 2.7. til Randers. — *Ficaria* afg. Århus 5.7. til London/Odense/Århus. — *Florida* ank. New York ca. 10.7. — *Frem* afg. Kbhvn. 1.7. til Thisted/Skive/Nykøbing M. — *Friedri* afg. Antwerpen 30.6. til Haderslev, Næstved. — *Frisia* afg. Newport 2.7. til Horsens, Kbhvn. — *Henrik*

Danica afg. Göteborg 29.6. til Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Nantes, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 29.6. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *H. J. Kyvig* i dok i Haugesund. — *Hjortholm* afg. Antwerpen 3.7. til Dunkirk, Oran, Malta, Tripolis (Libya), Levanten. — *Hroar* afg. Leith 2.7. til Kbhvn. — *Kars* afg. Paris 2.7. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Katholm* afg. Antwerpen 5.7. til Ålborg, Randers, Århus, Kbhvn. — *Klintholm* ank. Antwerpen 5.7. til Odense, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 6.7. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Lissabon 2.7. til Cadiz, Algier, Malta, Levanten. — *Louisiana* ank. Ålborg (dok) 24.6. — *Maas* ank. Korsør 2.7. fra Antwerpen. — *Maine* afg. Kbhvn. 3.7. til evt. Boston, New York, Philadelphia, Baltimore/Norfolk, Golfen. — *Margrethe* afg. Ålborg 5.7. til Newcastle/Middlesbrough. — *Marocco* afg. Ålborg 5.7. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Hamburg 2.7. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Nazos* afg. Tanger 2.7. til Oran, Algier, Tunis, Palermo, Catania, Messina, Neapel o.v. — *Nevada* ank. Las Palmas ca. 7.7. — *Ohio* afg. New Orleans 1.7. til Houston evt. Galveston, Savannah evt. New York. — *Oklahoma* afg. Landskrona 3.7. til Kbhvn. — *Oregon* afg. Göteborg 1.7. via Las Palmas til Santos, Buenos Aires. — *Paraguay* afg. New York 4.7. evt. via Oslo til Kbhvn. — *Primula* afg. Hull 5.7. til Kbhvn., Odense, Århus, Hull. — *Rhodos* afg. Mersin 1.7. til Algier, Danmark. — *Rota* afg. Ålborg 5.7. til Leith/Ålborg. — *Samos* afg. Herrenwyk 5.7. til Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Kbhvn. 2.7. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Svanholm* afg. Port Talbot 3.7. til Kbhvn., Odense, Randers. — *Texas* afg. London 5.7. til Kbhvn., London. — *Tomsk* afg. Ghent 2.7. til Odense, Kbhvn. — *Tula* afg. London 5.7. til Kbhvn. — *Tunis* afg. Kbhvn. 3.7. til dok i Helsingør. — *Uruguay* afg. New York 27.6. via Oslo til Kbhvn., Norrköping. — *Venezuela* afg. Las Palmas 1.7. til Buenos Aires Red.

Heimdal

Poul Carl afg. Kobe 14.6. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Haifa 1.7. — *Kirstine Toft* afg. Bone 29.6. til Piræus. — *Inger Toft* afg. Dunkerque 2.7. til Antwerpen. — *Birgitte Toft* afg. Rangoon 29.6.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Marseille 28.6. — *Anita Dan* pass. Gibraltar 1.7. — *Argentinean Reefer* afg. Antwerpen 27.6. — *Bella Dan* afg. Paita 28.6. — *Berta Dan* ank. Hamborg 6.7. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 2.7. — *Egyptian Reefer* ank. Durban 4.7. — *Frida Dan* ank. Kemi 30.6. — *Gerda Dan* afg. New York 28.6. — *Greta Dan* afg. Ilo 27.6. — *Hanna Dan* afg. Kbhvn. 29.6. — *Hedda Dan* ank. Savannah 28.6. — *Indian Reefer* afg. Cape Town 30.6. — *Ingga Dan* pass. Kielkanalen 30.6. — *Jelva Dan* ank. Kotka 29.6. — *Jonna Dan* afg. Houston 27.6. — *Kamma Dan* pass. Dover 1.7. — *Karna Dan* ank. Ålborg 21.6. (dok). — *Kista Dan* afg. Kbhvn. 28.6. — *Laila Dan* afg. Kemi 1.7. — *Laura Dan* ank. Thames Bouys 1.7. — *Lilian Dan* pass. Kielkanalen 1.7. — *Linda Dan* ank. Kotka 1.7. — *Lydia Dan* ank. Amsterdam 30.6. — *Magga Dan* T/C USA. — *Maria Dan* ank. Mostyn Quay 29.6. — *Marna Dan* pass. Panamakanalen 28.6. — *Mexican Reefer* afg. Cuayaquil 30.6. — *Nerma Dan* forv. pass. Suezkanalen 7.7. — *Paula Dan* ank. Valparaiso 27.6. — *Petra Dan* afg. Aruba 27.6. — *Peruvian Reefer* pass. Terceira 30.6. — *Rutha Dan* pass. Kielkanalen 1.7. — *Silia Dan* ank. Rochester 28.6. — *Thora Dan* ank. Huelva 30.6. — *Tilda Dan* pass. Panamakanalen 28.6. — *Vilma Dan* ank. Gefle 29.6.

Myren

Birte dokker London. — *Chr. Sass* afg. Murmansk 30.6. til Stettin. — *Asbjørn* ank. Murmansk 1.7. — *Margit* forv. afg. Victoria (Brazil) 5.7. — *Arngrim* forv. afg. Rangoon 7.7.

Norden

Norden afg. tabu 30.6. til l'Havre. — *Nordfarer* ank. Nakskov 30.5. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 28.6. til New York. — *Nordhavn* ank. Gdynia 24.6. — *Nordkyn* afg. Bordeaux 25.4. til Dakar. *Nordpol* afg. San Francisco 15.6. til London. — *Nordvest* ank. Hamborg 27.6.

Northsea

Elfy North ank. Manchester 1.7., dereft. Liverpool. — *Mary North* afg. Teignmouth 2.7., dereft. Fowey.

Orient

Tasmania ank. Antwerpen 2.7., dereft. Bremen, Hamborg. — *Westralia* ank. Rotterdam 1.7., dereft. Hamborg, Helsingør.

Progress

Valborg Nielsen afg. Wallon N.S. 24.6. — *Elisabeth Nielsen* afg. Wallon N.S. 29.6. — *Else Nielsen* ank. Kbhvn. 1.7. — *Lily Nielsen* ventes til New York 22.7. — *Ellen Nielsen* ank. Methil 30.6. — *Hugo Nielsen* ank. Karlsborg 22.6. — *Rigmor Nielsen* ank. Sandvik 29.6. — *Marius Nielsen* pass. Kbhvn. 3.7. — *Henry Tegner* ank. St. Louis du Rhone 3.7. — *Margrete* ank. Arkhangel 1.7. — *Karen* afg. Arkhangel 6.7.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Belem 27.5.

Ove Skou

Benny Skou afg. Galveston 28.6. — *Jytte Skou* pass. Port Said 26.6. — *Kirsten Skou* afg. Helsingør 28.6. — *Susanne Skou* afg. Nagoya 1.7. — *Marie Skou* afg. New York 28.6. — *Inger Skou* forv. ank. Antwerpen 7.7. — *Rikke Skou* afg. Szczecin 1.7. — *Lotte Skou* ank. Yokohama 29.6. — *Mette Skou* ank. Helsingør 17.4. — *Else Skou* pass. Dover 27.6. — *Birgitte Skou* afg. Belfast 29.6. — *Hanne Skou* ank. Szczecin 30.6.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Bangkok 27.6. til Colombo. — *Oluf Sven* på værft i Kbhvn.

Torm

Aslaug Torm pass. Kap Del Gode Haab 23.6. — *Freja Torm* afg. New York 25.6. — *Birgitte Torm* ank. Buenos Aires 19.6. — *Estrid Torm* afg. Recife 30.6. — *Herdis Torm* ank. Århus 29.6. — *Olga Torm* afg. Vassiliko Bay 29.6. — *Gerd Torm* ank. Gokova 1.7. — *Tekla Torm* afg. Baltimore 1.7. — *Agnete Torm* afg. Punta Gorda 28.6. — *Kirsten Torm* afg. New Orleans 28.6. — *Gertrud Torm* afg. Galais 29.6. — *Helvig Torm* ank. Archangel 27.6. — *Thyra Torm* afg. Ardrossan 26.6. — *Gyda Torm* ank. Bridgewater 30.6. — *Hilde Torm* afg. Archangel 29.6.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. St. John N.B. 9.7. for losning og rep. — *Tove Vendila* forv. ank. Philadelphia ca. 21.7.

Ø.K.

Asia ank. Bangkok 25.6., dereft. Hongkong. — *Bintang* ank. Manila 30.6., dereft. Bangkok. — *Bogota* ank. Tsing-lao 2.7., dereft. Hongkong. — *Busuanga* afg. Panama Canal 1.7. til Curacao. — *Erria* ank. Bombay 10.6., dereft. Cochín. — *Falstria* afg. Port Said/Suez 28.6. til Aden. — *India* ank. Hamborg 30.6., dereft. Rotterdam. — *Java* ank. Karlshamn 1.7., dereft. Kbhvn. — *Jutlandia* pass. Don-drahead 1.7. til Penang. — *Kambodia* ank. Hongkong 1.7., dereft. Manila. — *Kina* pass. Gibraltar 1.7. til Marseille. — *Korea* ank. Antwerpen 30.6., dereft. Hamborg. — *Lalandia* afg. Beyrouth 1.7. til Rotterdam. — *Magdala* afg. Aden 29.6. til Karachi. — *Malacca* ank. Bombay 8.6., dereft. Madras. — *Malaya* afg. Aden 27.6. til Madras. — *Manchuria* afg. Madras 28.6. til Rangoon. — *Meonia* ank. Århus 2.7., dereft. Göteborg. — *Mombasa* afg. Aden 29.6. til Singapore. — *Mongolia* ank. Kbhvn. 19.6., dereft. Baltimore. — *Morelia* ank. Madras 28.6., dereft. Aden. — *Panama* ank. Bremen 1.7., dereft. Hamborg. — *Pasadena* ank. Gdansk 30.6., dereft. Kotka. — *Patagonia* pass. Finisterre 1.7. til Antwerpen. — *Poona* afg. Hamborg 20.6. til St. Thomas. — *Pretoria* ank. Kbhvn. 2.7., dereft. Hampton Roads. — *Samoa* afg. Bangkok 1.7. til Hongkong. — *Sargodha* ank. Karlshamn 29.6., dereft. Kbhvn. — *Selandia* afg. Colombo 29.6. til Aden. — *Siam* afg. Haifa 1.7. til Mene-al-Ahmadi. — *Sibonga* ank. Portland 1.7., dereft. Stockton. — *Siena* afg. Bremen 2.7. til Hamborg. — *Simba* afg. Dnvaø 27.6. til Bangkok. — *Sinuloa* ank. Sydney 27.6., dereft. Brisbane. — *Songkhla* afg. Port Said 1.7. til Genoa. — *Sumbawa* afg. Avonmouth 28.6. til Baltimore.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 93, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinie kajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m, i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Provstenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonagen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bøjer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornodenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartojsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Frilaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyris- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornodenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 420' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrilinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Færvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bøjer, lys- og fløjetønder og flere fyrilinier. — **Skibsafgifter** (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — **Ingen lodstvang.** Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — **Bugsering** med Svitzer's bugserbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — **Losning og lastning:** Losning og lastning besørger af henværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperroner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefæde. Skibsreparationsværfter og ophalebeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m. I den vestre inderhavn indtil 6,1 m. **Havnepenge** pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og olietyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kultyldere dog ca. 1/4 mindre. **Bugsering** efter aftale. **Ballastafgift** til havnen 5 øre pr. N.R.T. **Vand** 2,50 kr. pr. m³. **Losning og ladning** foretages af private efter faste takster. **Kran** løftende 50 tons. **Moderne skibsværft:** 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bærceevne. **Kran** løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstlig. Færvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. **Havnafgifter:** Dansk havnesammenslutnings normaltakster. **Bugserdamper** uforuden. **Ingen lodsafgift** når lods ikke benyttes, ellers moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. **Jernbanespor** hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejlsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. **Havnafgift:** Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. **Ingen lodstvang** uden ved bugsering (se lods!). **Vand** til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. **Losnings- og lastningsomkostn.** efter moderate takster. **Dobb. jernbanespor** ved havnen. **Træskibsbyggeri** af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. **Ophalerbedding** til skibe indtil 275 B.R.T. **Motor- og maskinfabrik** i byen.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

ODENSE HAVNS
STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

AARHUS
STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolle.

Ret kursen mod...



SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

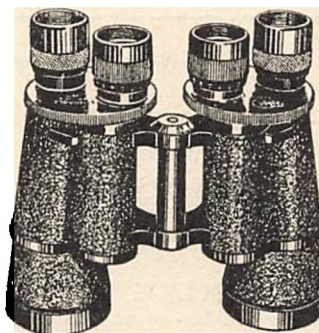
Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

KIKKERTEN DE HAR VENTET PÅ



Sensationel
NYHED

»To-i-een-kikkerten«

Denne kikkert forener største lysstyrke med stor forstørrelse. Grundet på den geniale Okular-konstruktion kan kombinationskikkerten anvendes som

Dagkikkert med 12 x forst. (Lysstyrke 17)
Natikikkert » 8 x » (» 40)

Indstillingen foretages i en hånd vending ved drejning af revolverskiven.

Pris med etui kr. **298,-**

Alle gangbare størrelser på lager i garanteret A-kvalitet.
Med hver kikkert følger garantibevis samt forsikringspolice mod tab, tyveri og skade, gældende overalt i Europa

OPTISK IMPORT, Gl. Kongevej 93, Kbh. V. VE 300

DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN Telefon Nr. 9 & 608

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601TLGR.ADR.
SCHULTZ

P. RUDBECK-LARSEN • MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.

VED

HALFDAN RASMUSSEN
STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

RIGSTELEFON NR. 7
TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ TELEFON NR. 108, 408 & 618

CHR. CLEMMENSEN

Grundlagt 1886

INDEHAVERE:

UFFE CLEMMENSEN, edsv. Skibsmægler
KAI BACKHAUSEN, statsaut. Skibsmægler

ODENSE

Telgr. Adr.: »Clemmensen«

Telf. 14 og 33
Rigstelefon 33

FRIS & FREDERIKSEN

Skibsmaglere

ODENSE—BOGENSE

Indehavere:

H. Christenson . Th. Jessen, statsaut.

Telefon 30 og 2830

Telegram-Adr. FRIS

C. HOPPE & CO.

Partners

C. Hoppe
edsv. SkibsmæglerJoh. Sørensen
P. M. Michelsen

ODENSE

Telefon:
988—688Telgr. Adr.
Brokerhoppe

CARL HASSAGER & C^o

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr.-Adr. »Hassager«

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmaglere
SVENDBORGTlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69Telex 9896
Giro Konto 12403Telegr.-Adr.
»Hude«
Svendborg

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

PENSIONS Forsikring

er den rationelle form for pensionering, fordi den giver:

FULDSTændig TRYGHED

gennem *livsvarige* alders- og enkepensioner, pension
til mindreårige børn og pension i tilfælde af erhvervs-
udygtighed paa grund af sygdom eller ulykke.

FULDSTændig SIKKERHED

for ved pladsskifte at bevare den indtjente pensionsret.

FULDSTændig FRADRAGSRET

i den skattepligtige indkomst for præmien.

★

PENSIONS Forsikringsanstalten

AKTIESELSKAB

OPRETET AF DANSKE ERHVERVSORGANISATIONER

HAMMERENSGADE 6 - KØBENHAVN K - TLF. C. 78 09

Kontortid: Kl. 8½ - 16, Lørdage kl. 8½ - 12

GRØN TUBORG

fremgangen
skyldes
kvaliteten...

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 27

FREDAG DEN 12. JULI 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »HELGA DAN«

J. Lauritzens polarflåde er blevet forøget med endnu et isforstærket fragtskib, m.s. *Helga Dan*, der er bygget på Stülcken Werft i Hamborg og er et søsterskib til m.s. *Thora Dan*, leveret i december 1956.

Helga Dan er på 5.050 tons d.w. og beregnet til fart i farvandene ved Grønland, Finland og Canada. Skibet har en fart på ca. 14,5 knob, og skroget er specielt udformet og forstærket af hensyn til issejlad. Det er forsynet med alle moderne navigationsinstrumenter, og desuden udstyret med isbryderstævn, iskniv, isfinner foran skruen, og i fokkemasten er anbragt et navigationshus med instrumenter, hvorfra skibet også kan navigeres under issejlad. Hoveddimensionerne er: Længde o. a. 106,73 m, dybgang 7,38 m.

Hovedmaskineriet er en 2-takts enkeltvirkende dieselmotor med turbo-charge, der udvikler 4500 BHK med 170 omdrejninger pr. min.

Apteringen er moderne, således at besætningen vil finde de bedst mulige forhold ombord. Skibets fører er kaptajn *H. Møller Pedersen*, og maskinchefen er *P. Aa. Poulsen*.

M.S. »EBBA ROBBERT«

Det Dansk-Norske Dampskibsselskab, rederiet *R. A. Robbert*, har nu overtaget sin nybygning, m.s. *Ebba Robbert*, der er bygget i Deest i Holland. Nybygningen, der er på 1.470 tons d.w., 73.650 kbf. grain, er bygget som raised quarterdecker og har følgende hoveddimensioner: længde 220' 5½" og bredde 34' 9¾". Der er tre luger, fem 5-tonns bomme og en 15-tonns bom.

Ebba Robbert er bygget til Lloyd's klasse + 100 A.1 med isforstærkning og er udstyret med en MaK dieselmotor, der giver det en fart af 11,8 knob på fuld last.

Som bekendt har rederiet et søsterskib til *Ebba Robbert* under bygning ved det hollandske værft.

TO MALMHAVNE I VESTGRØNLAND?

I det sidst udkomne nummer af *Det Grønlandske Selskabs* tidsskrift har departementschef *Eske Brun*, Grønlandsministeriet, skrevet en artikel, hvori han tager stilling til spørgsmålet om anlæggelse af malmhavne på den vestgrønlandske kyst som en følge af de store malmsforekomster i hidtil ret ufremkommelige områder i det arktiske Canada. Et af disse er Ungava Bay ved Hudson Strædet i den nordlige del af provinsen Quebec — omtrent på højde med Kap Farvel. Langs vestkysten af denne bugt findes jernmalm i store mængder, men udskibning kan kun foretages i ca. tre måneder af året, og to af koncessionshaverne i området, nemlig *Oceanic Iron Ore of Canada Ltd.* og *Atlantic Iron Ores Ltd.*, har derfor henvendt sig til Grønlandsministeriet for at forhøre sig om mulighederne for at realisere en plan om at anlægge en isfri transithavn i Grønland. De to selskaber er nøje knyttet til to store internationale malmsforretningsgrupper, *Oceanic Iron Ore* med den store engelske *Rio Tinto* koncern og *Atlantic Iron Ores* med *Eaton* koncernen i Cleveland, Ohio.

Begge disse selskaber omgås med planer om at transportere endog meget betydelige malm-mængder

hvert år. Den flåde af malmskibe, der skulle bruge de tre sommermåneder til at transportere malmen fra Ungava Bay til Grønland, ville kunne anvende de resterende ni måneder til at viderebefordre lasterne til forbrugerlandene.

Departementschefen oplyser, at det er tanken at anvende meget store specialskibe med en lasteevne på helt op til 45.000 tons.

Hvis disse planer føres ud i livet, vil det betyde, at der i Grønland skal anlægges ikke een, men to transithavne, idet de to selskaber er interesseret i at få hver sin havn. Hvis disse havne skal indrettes til at behandle flere millioner tons malm om året, bliver der tale om meget store investeringer med et højt mekaniseret apparatur. Man mener med moderne selvlossende skibe at kunne ekspedere en 4—5.000 tons malm i land i timen, men til gengæld tales der også om, at der i hver af havnene skal investeres et beløb, som nærmer sig 100 mill. kr.

Til en begyndelse har de to selskaber fået tilladelse til at foretage foreløbige undersøgelser i Grønland, og begge havde de i sommeren 1956 ekspeditioner deroppe. *Atlantic Iron Ore* beså forskellige punkter på kysten, men fandt navnlig behag i Rype-øen i nærheden af Godthaab, hvor man mente, at mulighederne var til stede, mens *Oceanic Iron Ore* fandt Marraq mellem Færingehavn og Fiskerøen at være et sted, som tiltalte dem. Departementschefen skriver videre:

Det må erindres, at der er tale om havne med et så specialiseret udstyr, at de praktisk taget ikke kan anvendes til noget som helst andet formål end losning og lastning af jernmalm, og der bliver tale om havne, hvis betjening kræver meget lidt arbejdskraft, idet de bliver så stærkt mekaniseret, at de kun kræver et fåtal af folk til driften, men da til gengæld meget højt uddannede specialister, hvoraf der jo ikke er for mange i Grønland. Da det på den anden side må forudses, at disse havne medfører ikke ubetydelige udgifter af samfundsmæssig karakter, vil det være højst tvivlsomt, om vi kan have nogen interesse i, at planerne realiseres, med mindre der i forbindelse hermed bliver tale om afgifter af et vist, ikke ubetydeligt omfang.

Under de forhandlinger, som finder sted mellem Ministeriet for Grønland og de to selskaber, er det slået fast, at det danske udgangspunkt er, at en tilladelse til anlæg og drift af havnene kun kan blive givet til et dansk selskab. Der må altså stiftes danske selskaber, som kan påtage sig disse opgaver, før tilladelsen kan gives.

Dernæst er det slået fast, at der ved anlæg og drift af havnene kun må anvendes dansk arbejdskraft og danske entreprenørfirmaer bortset fra de enkelte tilladelser, som kan forventes givne til særlige udenlandske specialister, som ikke kan findes i Danmark.

Endelig er det overfor canadierne nævnt, at tilladelsen må være afhængig af, at der træffes aftale om en rimelig afgift, og herom forhandles der for tiden. Der skønnes dog at være al mulig grund til at tro, at man kan nå frem til et for begge parter tilfredsstillende resultat i så henseende.

NYT REDERI

Statstidende meddeler, at der er dannet et nyt selskab, *A/S Dansk Transatlantisk Rederi*, hvis formål er at drive skibsfart og handel. Den tegnede ak-

tiekapital udgør 100.000 kr. fordelt i aktier på 2.000 og 10.000 kr. Aktiekapitalen er fuldt indbetalt.

Selskabets stiftere er skibsreder *Knud Hansen*, skibsreder *Bennet C. K. Hansen* og skibsreder *Preben Harhoff*. Selskabets direktion er firmaet *C. K. Hansen*, Amaliegade 35.

SUPERSKIBENE I DANSKE FARVANDE

Tendensen til bygning af meget store skibe, ikke mindst tankere, har nødvendiggjort, at der igangsættes dybvandsmålinger forskellige steder i danske farvande. Søværnet er allerede nu ved at afslutte opmålingen af den nordre indsejling til København fra sydenden af Lous Flak til Kroneløbet. Dette arbejde må ses som en fortsættelse af det dybdemålingsarbejde, der blev udført i Kongedybet fra Nordre Røse til Middelgrunden. De steder, hvor der ikke er en garanteret vanddybde på 11,5—12 meter, er det hensigten at foretage uddybninger, således at man kan få tankskibe på op til 32.000 tons ind til Prøvestenen.

I løbet af sommeren skal Søværnet foretage dybdemålinger i indsejlingen til Gedser Havn, i den indre del af Nyborg Fjord, i Svendborg Bugt, ved Sletterhage og i Limfjorden fra Hou Bro til den gravede rende over Hals Barre.

»DANMARK« PÅ TOGT

Statsskoleskibet *Danmark* har nu begyndt sit årlige togt med 80 elever. Skibet føres atter i år af kaptajn *Knud Hansen*, der har været dets chef siden 1937. Togtet begynder som sædvanligt med to måneders sejlads i hjemlige farvande, men omkring den 1. september lægger *Danmark* ud på vintertogtet, der denne gang går til Newcastle, Madeira, Tennerifa, Washington, St. Thomas, Jamaica, Bermuda og derfra hjem.

LIMFJORDSBROEN

Udvidelsen af Limfjordsbroen kan ikke ventes gennemført før i 1960, og myndighederne i Aalborg har derfor taget initiativet til nye overvejelser af de færdselsmæssige problemer ved broen. Det påtænkes således at indføre faste spærretider for søtrafikken.

DANSK RÅJERN

Det vil sikkert virke overraskende, skriver Erhvervenes Oplysningsråd, at den danske produktion af råjern efterhånden dækker halvdelen af landets samlede forbrug på stålværker og jernstøberier. Andelen var 44 pct. i 1954, 48,5 i 1955 og 49,5 i fjor. I år når den endnu højere op.

At det drejer sig om store tal fremgår af, at produktionen i 1956 udgjorde 55.950 tons og importen 56.998. Hjemtagningen fra udlandet lå dengang 1.219 tons lavere end året før, medens fremstillingen af dansk råjern voksede med 789.

Men Stålvalseværket i Frederiksværk har også været medvirkende til at formindske indførslen fra udlandet af valseværksprodukter med knap 16.000 tons i fjor. Den kom herved ned på 475.000 tons. Af dansk og fremmed råjern producerede fabriken i 1956 161.500 tons blokke, plader og stangjern. Året før var tallet 147.000 og 1954 130.000.

En anden ting er, at den formindskede 1956-import af råjern og valseværksprodukter — tilsammen som nævnt 17.000 tons — ikke har forhindret en stigning i den samlede værdi. De 532.000 tons i fjor kostede 603 mill. kr., medens de 549.000 tons året før blev betalt med 547 mill. kr.

Forøvrigt eksporteres der også lidt jern og stål — i 1956 for 22 mill. kr. Det afgørende er imidlertid, at den hjemlige produktion spiller en større rolle i forhold til indførslen, hvad mængde angår.

DØDSFALD

Den tidligere leder af Statens Istjeneste, kaptajn *Frederik Grue*, er død 76 år gammel, og bisættelsen har fundet sted i dybeste stilhed. *Frederik Grue* var bondesøn fra Midtjylland og kom til søs som 14 års dreng med de store Fanø-skibe; efter fem års sejlskibstid tog han navigationseksaminer såvel i Norge som i Danmark, hvorefter han var reserveløjtnant i Marinen. Fra 1906 og til 1920 var han ansat i Ø.K. — fra 1914 som skibsfører. I 1921 gik kaptajn *Grue* i land for at overtage stillingen som skibsinpektør ved Statens Skibstilsyn, i 1928 blev han 1. inspektør og i 1937 overskibsinspektør; samtidig hermed blev han chef for Statens Isbrydningstjeneste og Ismeldetjeneste. I 1951 trak han sig tilbage.

Kaptajn *Grue* er sikkert en af de få — hvis ikke den eneste — danske sømand, der har nået at få sit navn på det engelske admiralitetskort, idet han som fører af Ø.K.'s *Chile* i 1917 fandt »*Grue Bank*« sydøst for Kap det gode Haab.

DE UDENLANDSKE HANDELSFLÅDER

I løbet af juni måned blev der for norske rederier søsat 7 skibe, hvoraf de fire bygges ved norske værfter, nemlig en shelterdækker på 4.500/5.900 tons d.w., et motorskib på 2.000 tons d.w. og 2 mindre motorlastskibe på 550 og 500 tons d.w. Svenske værfter søsatte for norsk regning et lastskib på 13.400 tons d.w. og et andet på 10.600/12.600 tons d.w. Endelig blev der fra fransk værft søsat et motorlastskib på 13.000 tons d.w. Den samlede tonnage for søsatte norske skibe var således omkring 48.000 tons d.w.

I det samme tidsrum blev der leveret 9 skibe til norske rederier, hvoraf de 3 var fra hjemlige værfter, nemlig en motortanker på 33.000 tons d.w., en åben shelterdækker på 3.900 tons d.w. og et kystruteskib på 1.012 b.r.t. Fra Sverige afleveredes til norske redere 3 tørlastskibe på 10.500/12.500, 11.400/13.400 og 13.400 tons d.w. Fra Frankrig afleveredes to skibe til Norge, nemlig et tørlastskib på 13.000 tons d.w. og et kølelastskib på 1.700 tons d.w. Et værft i Holland leverede et specialskib på 6.800 tons d.w.

Det samlede tal for leveringer lå således på 97.700 tons d.w. foruden det nævnte kystruteskib på 1.012 b.r.t.

Fra udlandet overførtes to skibe til norsk flag, nemlig et tankskib på 16.875 tons d.w. og et motorskib på 7.930 tons d.w. Til udlandet solgtes et motorskib på 1.110 tons d.w. og et kystruteskib på 473 b.r.t.

Nettoutilgangen til den norske handelsflåde bliver herefter 121.395 tons d.w.

Den 1. april i år androg den italienske handelsflåde 4.474.313 b.r.t., hvilket er 72.000 tons mere end den 1. januar i år.

Den spanske handelsflåde bestod den 1. januar i år af 806 skibe over 100 b.r.t. på ialt 1.267.402 b.r.t., hvilket betyder, at der i løbet af 1956 har været en tilgang på 54.000 tons.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Sømandshjem i Grimsby

Med udgifter på ca. 30.000 pund sterling skal der til vinter bygges et hjem for danske sømænd i Grimsby. Hjemmet, hvis bygning betales af engelske og danske firmaer og institutioner, skal åbnes til foråret, idet et særligt chartret dansk passagerskib vil bringe ca. 200 gæster til byen til åbningshøjtidelighederne. Det bliver det andet danske sømandshjem i Grimsby. Det første åbnedes i 1927.

Ny skibsmægler

Der er i henhold til næringslov af 28. april 1931 gennem Handelsministeriet meddelt *Verner Kjar Petersen* beskikkelse som statsautoriseret skibsmægler i København i til-

UGENS FRAGTBERETNING

Forholdene på de fleste større fragtmarkeder er så godt som uforandrede, dog rapporteres der om tiltagende aktivitet på det transatlantiske kornmarked og det samme gælder for Pacificmarkedets vedkommende.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til kontinentet var der ugen igennem meget ringe aktivitet og der sluttedes tonnage til A.R.A. til rater mellem 46/- og 47/- for juli, juli/august og september. Kul fra Hampton Roads/Vestitalien betaltes med \$6.70 for august, og lignende forretning til Rio sluttedes til \$7.65. Kul fra Hampton Roads til Japan betaltes med \$16.50 for september. En kontrakt for 3 konsekutive rejser med kul fra Philadelphia til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes til 51/- og første rejse begyndende til okt./nov. Fra Northern Range sluttedes tungt korn med omdannet tankbåd til Bombay til en rate af \$17.25 for august. Tungt korn fra Northern Range til U.K. betaltes med 65/- for juli/august, og lignende forretning til Polen sluttedes til \$8 for juli/august. Scrap Northern Range/Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam betaltes med \$97.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for juli. Der sluttedes flere Libertybåde med scrap fra Northern Range til Vestitalien og der betaltes herfor \$110.000 for juli og juli/august, og \$111.000 for august. Fra Canada sluttedes adskillige både med hvede fra Churchill til U.K. til rater mellem 71/3 og 76/- for positioner op til september. Hvede Churchill/Antwerpen betaltes med \$8 for august. Pigjern fra St. Lawrence til Japan sluttedes til \$19 f.i.o. for juli lastning. 4 konsekutive rejser med malm fra Wabana til U.K. betaltes med 36/- og første rejse begyndende til august.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker i sække fra Cuba til U.K. til \$13 f.i.o. for juli/august. Sukker fra Cuba til Karachi betaltes med \$25 f.i.o. for august. Sukker i sække fra Cuba til Chile noteres til \$12 f.o.b. for afskibning januar/september 1958. Fra Golfen sluttedes adskillige både med tungt korn til Antwerpen-Hamburg Range til \$8.75 for juli/august/september, mens der betaltes \$10 for lignende forretning for nov./dec. Hvede Golfen/Polen sluttedes til \$10.25 for juli. Soyabønner fra Golfen til Haifa betaltes med \$11 for juli/august, og hvede Golfen/Japan sluttedes til \$17 for aug./sept. En enkelt scrapjernslast fra South Atlantic til Japan betaltes med \$222.500 for Liberty-størrelse for juli. Fosfat fra Tampa til Garston sluttedes til 67/6 for juli/aug.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn til Antwerpen-Hamburg Range til 100/- for juli/august. Tungt korn fra Necochea compl. Bahia Blanca til London eller Hull betaltes med 102/6 for august.

Korn fra Buenos Aires compl. Bahia Blanca til Avonmouth sluttedes til 115/- basis 63 kbf. for august. Refined sugar fra Recife til Karachi betaltes med 140/- for juli/august. Malm fra Victoria til Northern Range sluttedes til \$6.26 f.i.o. for august lastning.

På Pacific markedet sluttedes hvede fra Vancouver til Antwerpen eller Rotterdam til \$9 for juli/august og \$9.25 for august. Tungt korn Nordpacific/Brasilien betaltes med \$8.85 for august og \$9 for september. Hvede fra Nordpacific til Bombay sluttedes til 100/- for august. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betaltes med \$17 f.i.o. for okt./nov.

På Far East markedet sluttedes blandede foderstoffer og stykgods fra Nordkina til Polen til 95/- f.i.o. for august. Kul fra Calcutta til Hongkong betaltes med 75/- for juli. Malm fra Bombay til Jugoslavien sluttedes til 66/- f.i.o. for juli/august. Malm Marmagoa/Kontinentet betaltes med 78/- for juli/august.

På det australske marked var der meget ringe aktivitet. Sukker i sække fra Queensland til U.K. sluttedes til 135/- for august og aug./sept. Malm fra New Caledonia til Caronte betaltes med 97/6 f.i.o. for okt./nov.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Beira til Antwerpen-Hamburg Range til 85/- for aug./sept. Løst sukker fra Durban til U.K. betaltes med 82/6 for september. Fra Vestafrika sluttedes malm fra Konakry til ECUK. til 50/- for juli og juli/august.

Fra Sortehavet sluttedes kul fra Mariupol til Rouen til 72/6 f.i.o. for juli.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat meget ringe aktivitet. Pyrites fra Morphou Bay til Holland sluttedes til 40/- for juli/august. Malm Bona/U.K. betaltes med 30/- for juli. Fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 28/- for juli/aug. Esparto fra Tripoli til Methil betaltes med 122/6 for aug./sept.

På vore hjemlige markeder betaltes 3.000 tonner med kul fra ECUK. til god dansk havn med 17/3 for juli/august. Pitprops fra Hamina til ECUK. sluttedes til 185/- pr. fathom for juli. Pitprops Yxpila/Bristol-Kanalen betaltes med 220/- pr. fathom for juli. D.b.b. fra Mäntyluocto til London sluttedes til 225/- pr. std. for juli.

På tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC minus 15 pct. for juli og en enkelt båd accepterede USMC minus 17 1/2 pct. 9.000 tonner, dirty, Caribbean/Danmark betaltes med London Scale minus 32 1/2 pct. for juli. Dirty fra den Persiske Golf til Kontinentet sluttedes til rater mellem London Scale minus 12 1/2 pct. og 25 pct. for juli og august.

knytning til skibsmæglervirksomheden Wonsild & Søn, Kvæsthusgade 6, København.

Viking utter skoleskib

Det tidligere danske skoleskib, den 4-mastede stålbank *Viking* bliver i august måned indviet som stationært skoleskib i Göteborg, efter at der er anvendt ca. 1 mill. kr. på skibets istandsættelse og nyindretning. Den 20. juli finder der en dansk-svensk højtidelighed sted ombord i skibet, idet de fleste nulevende fra skibets første danske elevhold da bliver modtaget i anledning af, at det denne dag er 50 år siden *Viking* stod ud på sin jomfrurejse.

Viking, der er på 2.952 b.r.t., er bygget hos Burmeister & Wain til institutionen »Den danske Handelsflådes Skoleskib for Befalingsmænd«, som kombineret fragt- og skoleskib, og udover besætningen medførte skibet 100 elever, der havde en læretid på 3 år. I de første 8 år af sin tilværelse var *Viking* beskæftiget i salpeterfarten fra Sydamerika og kornfarten fra Australien, derefter blev det i 1915 overtaget af Det Forenede Dampskibs-Selskab, der ligeledes brugte det som kombineret fragt- og skoleskib, og i 1929 blev det købt af den store sejlskibsreder Gustaf Erikson på Ålandøerne. I 1951 blev skibet solgt til Göteborg.

70 år

Tidligere fører i Det Danske Petroleum A/S, kaptajn F. Solander, kan den 14. juli fejre sin 70 års fødselsdag i hjemmet i Nyborg.

Tidligere fører i De Danske Statsbaner, kaptajn J. J. Banke, Korsør, fylder den 17. juli 70 år.

60 år

Fører i dampskibsselskabet »Dannebrog«, kaptajn J. F. Jensen, fylder den 14. juli 60 år. Bopæl: København.

Valutakurser pr. 10. juli 1957

Noteret valuta: London 19.35 1/2, New York 6.91 3/8, Paris 1.97 3/4, Bruxelles 13.83 1/2, Zürich 158.78, Rom 1.11 1/2, Amsterdam 181.93, Stockholm 133.85, Oslo 96.93, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08 1/2, Frankfurt a. M. 165.84, Montreal 7.26 1/8.

Unoteret valuta: Abessinien 288.00, Albanien 13.95, Argentina off. 38.75, Argentina fri 18.75, Australien 15.61, Belgisk Congo 13.86, Bolivia fri 0.10, Brasilien off. 38.30, Brasilien

fri, 13.50, Britisk Vestindien 408.00, Britisk Vestafrika 19.60½, Britisk Østafrika 97.75, Bulgarien 101.50, Burma 147.50, Ceylon 147.50, Chile 1.25, Colombia off. 280.00, Cuba 700.00, Ecuador 46.50, Finland 3.02½, Fr. Somaliland 3.35, Fr. Stillehavskolonier 10.95, Fr. Ækvatorialafrika 3.98½, Grækenland 23.50, Guatemala 700.00, Holl. Vestindien 372.75, Honduras (republik) 350.00, Honduras (brit.) 490.00, Hongkong 122.00, Indien 147.50, Indokina 20.15, Indonesien 61.75, Irak 1964.50, Iran 9.35, Israel 3.88, Jamaica 19.57, Japan 1.96, Jordan 1955.50, Kinesiske folkerep. 285.75, Kuwait 147.50, Libanon 221.50, Mexico 56.00, New Zealand 19.39, Pakistan 147.50, Paraguay 10.25, Peru 37.25, Philipinerne 350.00, Polen off. 175.25, Polen fri 29.25, Rumænen 116.00, Rusland 174.00, Singapore 228.75, Sydafrika 19.53½, Syrien 200.00, Thailand 34.25, Tyrkiet 2.49, Ungarn 60.00, Uruguay fri 175.00, Venezuela 210.00, Ægypten 19.82, Østtyskland off. 315.00.

Positionsliste pr. 10. juli 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Barton 26.6. til Bahrein. — *Adrian Mærsk* afg. Ras Tanurah 7.7. til Melbourne. — *Agnete Mærsk* afg. Kobe 5.7. til Hongkong. — *Anglo Mærsk* afg. Baniyas 7.7. til Hamborg. — *Anna Mærsk* afg. Keelung 7.7. til Hongkong. — *Arnold Mærsk* ank. Innoshima 6.7. — *Betty Mærsk* ank. Falconara 8.7., dereft. Palermo. — *Brigit Mærsk* afg. Gibraltar 29.6. til Bandar Mashur. — *Charlotte Mærsk* afg. Kalundborg 4.7. til Curacao. — *Chastine Mærsk* ank. Baltimore 25.6. — *Cornelius Mærsk* ank. Hongkong 16.6. — *Dorthe Mærsk* ank. Kawasaki 7.7., dereft. Persiske Golf. — *Ebba Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.7. til Fiumicino. — *Effie Mærsk* afg. Charleston 3.7. til Panama. — *Eleonora Mærsk* pass. Panama Kanalen 3.7. til Long Beach. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 6.7. til Donges. — *Ellen Mærsk* ank. Colombo 6.7. — *Else Mærsk* ank. Khorramshahr 25.6. — *Emilie Mærsk* ank. Djakarta 2.7. — *Emma Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 7.7. — *Francine Mærsk* afg. Kuwait 4.7. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* ank. Bandar Mashur 8.7. — *Helene Mærsk* ank. Santos 5.7., dereft. Amuay Bay. — *Henning Mærsk* ank. Portland Maine 8.7. — *Herta Mærsk* ank. Yawata 5.7. — *Hulda Mærsk* afg. Los Angeles 25.6. til Yokohama. — *Inge Mærsk* ank. Eastham 6.7., dereft. Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Tampico 27.6. til Ostermoor. — *Jane Mærsk* afg. Ras Tanurah 30.6. til Cartagena. — *Jeppesen Mærsk* ank. Bangkok 30.6. — *Jessie Mærsk* ank. Kobe 3.7. — *Johannes Mærsk* afg. San Francisco 4.7. til Panama. — *Karen Mærsk* afg. Fao 7.7. til Singapore. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 28.6. til Santos. — *Katrine Mærsk* ank. Puerto la Cruz 7.7. — *Kirsten Mærsk* ank. Osaka 6.7. — *Lars Mærsk* ank. Philadelphia 3.7. — *Laura Mærsk* afg. Hongkong 5.7. til Saigon. — *Leda Mærsk* ank. Colombo 5.7. — *Leise Mærsk* ank. Hongkong 7.7. — *Leza Mærsk* ank. Singapore 29.6. — *Lica Mærsk* pass. Port Said 6.7. en route Genoa. — *Luna Mærsk* afg. Genoa 27.6. til New York. — *Maren Mærsk* ank. Manila 6.7. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 17.6. til Eastham. — *Marit Mærsk* ank. Yokohama 4.7. — *Mathilde Mærsk* ank. Kobe 5.7. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Rotterdam 26.6. — *Mette Mærsk* afg. Caripito 26.6. til Montevideo. — *Nelly Mærsk* ank. L'Avera 5.7., dereft. Palermo. — *Nicoline Mærsk* ank. New York 28.6. — *Olga Mærsk* afg. Montreal 4.7. — *Olivia Mærsk* afg. Miri 7.7. til Singapore. — *Oluf Mærsk* ank. Bangkok 7.7. — *Pernille Mærsk* ank. L'Avera 7.7., dereft. Persiske Golf. — *Peter Mærsk* afg. Panama 1.7. til Los Angeles. — *Prima Mærsk* ank. Fao 8.7. — *Regina Mærsk* afg. Bahrein 29.6. til Singapore. — *Rita Mærsk* ank. San Francisco 3.7. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 26.6. til Santos. — *Sally Mærsk* ank. Bugo 3.7. — *Sofie Mærsk* afg. Philadelphia 4.7. til Cardon. — *Susan Mærsk* ank. Saigon 7.7. — *Svend Mærsk* afg. Bangkok 27.6. til Bombay. — *Tove Mærsk* afg. Santos 1.7. til Cape Town. — *Trein Mærsk* ank. Chittagong 7.7. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cardon 7.7. — *Vibeke Mærsk* afg. Auckland 4.7. til Nagoya.

Atalanta

Atalanta afg. Fao 6.7. til Little Aden.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Mina al Ahmadi 2.7. til Land's End. — *Else Basse* ank. Gdynia 8.7. — *London* ank. Stel-

lin 7.7. — *Krusaa* afg. Long Beach 6.7. til Duncan Bay. — *Sandaa* afg. New York 29.6. til Lisbon. — *Egaa* afg. Dakar 6.7. til Rotterdam.

Concord Line

Sylvia Cord afg. Toppila 6.7. til Kemi. — *Mildred Cord* pass. Kielerkanalen 6.7. til Rochester.

Danla

Danfjord ank. Port Gentil 7.7.

Dansk Esso

Esso Århus pass. Port Said 11.7., forv. ank. Mena al Ahmadi 20.7. — *Esso København* forv. ank. Aruba 14.7., dereft. Nyborg. — *Esso Nyborg* ank. Kieler Howaldtswerke 4.7. for dokning og rep.

Otto Danielsen

Etty Danielsen ank. Fedalah 10.7., dereft. Casablanca/Irland. — *Ketty Danielsen* afg. Galway 9.7. til Sligo, dereft. Antwerpen. — *Thea Danielsen* pass. Fair Isle 9.7. p.r.t. Hornafjord (Island), dereft. Torshöfn, Adalvik (Island). — *Ulla Danielsen* afg. Massawa 8.7. til Eilath.

Dansk-Fransk

Angola afg. Owendo 9.7., dereft. Freetown. — *Belgien* ank. Pt. Noire 6.7., dereft. Boma. — *Bretagne* afg. La Pallice 9.7., dereft. Baltimore. — *Congo* ank. Antwerp 5.7., dereft. Lisbon. — *Frankrig* ank. Pisco 7.7. — *Grønland* afg. Suez Canal 4.7. til Fao, dereft. Lisbon. — *Himmerland* afg. Rotterdam 9.7., dereft. Hampton Roads. — *Irland* afg. Abadan 3.7. til Suez Canal, dereft. Dakar. — *Mayumbe* ank. Congo River 6.7., dereft. Pt. Noire. — *Normandiet* afg. Helsingør 6.7. til Oulu, dereft. Immingham. — *Shetland* ank. Miri 8.7., dereft. Suez Canal. — *Skotland* afg. Swansea 5.7. til Suez Canal, dereft. Mena al Ahmadi. — *Slesvig* afg. Durban 6.7. til Matadi, dereft. Gabon.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Montreal 10.7. — *Dania* ank. Middlesbrough 11.7. — *Cimbria* ank. Immingham 12.7. — *Hafnia* ank. East Greenwich 7.7.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Almeria 14.7. — *Th. Adler Svanholm* ank. Melilla 10.7. — *Ivan Kondrup* ank. Kalundborg 12.7.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. Godthåb 8.7. til Sukkertoppen. — *Disko* udlosset Redhavnen 8.7., skiftet til KGH 9.7. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* pos. 8.7. 67. n. 54. v. p.v.t. Qutdligssat. — *Sigrid S* pos. 8.7. 61 n. 22 v. p.v.t. København. — *Opo* ank. København 10.7. — *Britannia* udlosset Kalkbrønderihavnen 9.7. — *Hanne S* ank. Christianshåb 6.7. — *Selbarden* afg. Akureyri 4.7. til Scoresbysund. — *Jopeter* pos. 8.7. 60 n. 04 ø. p.v.t. Kap Tobin. — *Dr. Alexandrine* ank. København 9.7. — *Ellen Nielsen* pos. 7.7. 60 n. 23 v. p.v.t. Jakobshavn. — *Else Nielsen* afg. KGH 9.7. til Godthåb, Sukkertoppen, Holsteinsborg, Egedesminde. — *Kista Dan* ank. Nanortalik 7.7.

D.F.D.S.

Alfred-Porr afg. Swansea 5.7. til Kbhvn. — *Allsund* afg. Bergen 9.7. til Haugesund, Stavanger, Kristianssand, Kbhvn. — *Andros* afg. Lissabon 9.7. til Leixoes, Kbhvn. — *Argentina* afg. New York 5.7. til New Orleans, Galveston, Houston, Charleston, New York. — *Arizona* afg. Bahia, Blanca 12.7. til Santos, Rio de Janeiro, Victoria, evt. Bahia. — *Arkansas* afg. Kbhvn 17.7. til USA. — *Bangsbo* ank. Kbhvn. ca. 11.7. — *Bastholm* dokker i Aalborg, derfra forv. 11.7. til Kbhvn., hvorfra forv. 13.7. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Bellona* afg. Aalborg 12.7. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Lattakia 6.7. til Mostaganem, Oran, Danmark. — *Blenda* afg. Esbjerg 13.7. til London/Esbjerg. — *Bolivia* ank. Hampton Roads ca. 12.7. — *Borreby* ank. Kbhvn. ca. 18.7. — *Brasilien* afg. Bahia 9.7. via Las Palmas til Rotterdam, Danmark. — *Broager* afg. London 10.7. til Kanariske Øer, Kbhvn. — *Bygholm* afg. Beirut 10.7. til Larnaca, Famagusta, Lattakia, Limassol. — *California* ank. Las Palmas 19./20.7. — *Clio* afg. Oslo 9.7. til Drammen/Kbhvn. — *Colombia* afg. Vejle 10.7. til Nørresundby og Aalborg for dokning. — *Diana* afg. Aalborg 12.7. til London. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 12.7. til Thorshavn/Klaks-
vig/Trangisvaag/Reykjavik. — *Ecuador* ank. Esbjerg ca.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

13.7. — *Egholm* afg. Oran 6.7. til Kristianssund, Aalborg, Kbhvn. — *Ficaria* afg. Aarhus 12.7. til London/Aarhus. — *Florida* ank. New York ca. 12.7. — *Henrik Danica* afg. La Pallice 9.7. til Nantes, Basse Indre, Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Liverpool 9.7. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn, Odense, Fredericia, Aarhus. — *H. J. Kyvig* i dok i Haugesund. — *Hjortholm* afg. Dunkirk 6.7. til Oran, Malta, Tripolis (Libya), Levanten. — *Kars* afg. Kbhvn. 10.7. til Dunkirk, Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Kbhvn., forv. 17.7. til Vestengland. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 13.7. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 12.7. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* afg. Malta 8.7. til Piræus, Istanbul, Izmir, Alexandria, Port Said, Beirut, Cypren, Lattakia. — *Louisiana* ank. Aalborg (dok) 24.6. — *Maine* ank. Boston, forv. 14.7. — *Margrethe* afg. Newcastle 10.7. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Marocco* afg. London 10./11.7. til Kbhvn. — *Melos* afg. Casablanca 13.7. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Nazos* afg. Palermo 9.7. til Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Nevada* afg. Las Palmas 6.7. evt. via Santos til Buenos Aires. — *Ohio* afg. New York 11.7. via Oslo til Kbhvn. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. 10.7. via Reykjavik til New York, Hampton Roads. — *Oregon* ank. Las Palmas ca. 9./10.7. — *Paraguay* ventes til Kbhvn. ca. 17.7. — *Primula* afg. Aarhus 12.7. til Hull. — *Rhodos* afg. Algier 9.7. til Danmark. — *Rota* afg. Aalborg 12.7. til Leith, Aalborg. — *Samos* dokker i Frederikshavn. — *Seefahrer* afg. London 11.7. til Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Paris 9.7. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Svanholm* afg. Port Talbot 3.7. til Kbhvn., Odense, Randers. — *Texas* afg. Kbhvn. 12.7. til London, Kbhvn. — *Tomsk* ank. Kbhvn. 7.7. — *Trondhjem* henligger i Aarhus. — *Tula* afg. Kbhvn. 12.7. til London, Kbhvn. — *Tunis* i dok i Helsingør til ca. 23.7. — *Uruguay* ank. Kbhvn. 10.7. — *Venezuela* afg. Las Palmas 1.7. til Buenos Aires, Red.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Corpus Cristi 8.7. — *Bratlingsborg* ank. Mobile 7.7. — *Christiansborg* pass. Aden 8.7. til London. — *Dansborg* forv. ank. Bandar Mashur 12.7. — *Elsborg* forv. ank. Port Said 14.7. — *Flynderborg* afg. New York 9.7. — *Nordborg* ank. Santander 10.7. — *Rosborg* pass. Europa-point 6.7. til Mena al Ahmadi. — *Spigerborg* ank. Callao 7.7. — *Taarnborg* afg. Archangel 10.7. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 10.7. — *Herbrand* ank. Curacao 9.7.

Helmdal

Poul Carl ank. Dunedin 8.7. — *Hans P. Carl* ank. Cobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Haifa 1.7. — *Kirstine Toft* ank. Beirut 7.7. — *Inger Toft* afg. Antwerpen 5.7. til Piræus. — *Birgitte Toft* afg. Rangoon 29.6. til Israel.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Perim Island 8.7. — *Anita Dan* ank. Leith 6.7. — *Argentinean Reefer* pass. Flores 2.7. — *Bella Dan* ank. Callao 2.7. — *Berta Dan* afg. Hamborg 9.7. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 6.7. — *Egyptian Reefer* ank. Durban 4.7. (dok). — *Frida Dan* pass. Kielerkanalen 8.7. — *Gerda Dan* pass. Panamakanalen 4.7. — *Greta Dan* ank. Talcahuano 4.7. — *Hanna Dan* ank. Narssarsuaq 9.7. — *Hedda Dan* ank. Norfolk 5.7. — *Indian Reefer* pass. Ækvator 8.7. — *Ingga Dan* pass. Kielerkanalen 9.7. — *Jelva Dan* pass. Kielerkanalen 7.7. — *Jonna Dan* afg. New Orleans 3.7. — *Kamma Dan* afg. Gefle 9.7. — *Karna Dan* forv. afg. Aalborg 15.7. — *Kista Dan* ank. Nanortalik 7.7. — *Laila Dan* pass. Ushant 7.7. — *Laura Dan* ank. East Greenwich 4.7. — *Lillian Dan* ank. Fowey 8.7. — *Linda Dan* pass. Kielerkanalen 5.7. — *Lydia Dan* ank. Amsterdam 30.6. (dok). — *Magga Dan* T/C USA. — *Maria Dan* pass. Ushant 8.7. — *Marna Dan* ank. New York 4.7. — *Mexican Reefer* forv. ank. Antwerpen 15.7. — *Nerma Dan* pass. Aden 4.7. — *Paula Dan* ank. San Antonio 2.7. — *Petra Dan* forv. ank. Danmark 13.7. — *Peruvian Reefer* afg. Curacao 6.7. — *Rutha Dan* pass. Cap Degata 8.7. — *Silja Dan* pass. Ushant 8.7. — *Thora Dan* ank. Nørresundby 8.7. — *Tilda Dan* ank. Cienfuegos 1.7. — *Vilma Dan* ank. Uleåborg 5.7.

Myren

Chr. Sass ank. Stettin 6.7. — *Asbjørn* afg. Murmansk 6.7. til Stettin. — *Margit* afg. Victoria 6.7. til Japan. — *Arngim* afg. Rangoon 7.7. til Port of Spain.

Norden

Norden pass. Las Palmas 7.7. til Le Havre. — *Nordfarer* ank. Nakskov 30.5. — *Nordglint* ank. New York 7.7. — *Nordhval* ank. Nakskov 3.7. — *Nordkyn* ank. Conakry 6.7. — *Nordpol* ank. London 2.7. — *Nordvest* ank. Bremen 7.7.

Northsea

Elfy North afg. Liverpool 6.7. til Oslofjord, dereft. Manchester. — *Mary North* afg. Drammen 9.7. til Oslo, dereft. Rundvik.

Orient

Tasmania afg. Antwerpen 10.7. til Hamborg. — *Westralia* ank. Helsingør 10.7.

Progress

Valborg Nielsen afg. Wallon NS 24.6. — *Elisabeth Nielsen* ank. Guanta (Venezuela) 7.7. — *Else Nielsen* afg. København 9.7. — *Lily Nillesen* ank. Puerto Limon (Costa Rica) 9.7. — *Ellen Nielsen* afg. Methil 4.7. — *Hugo Nielsen* ank. Karlsborg 9.7. — *Rigmor Nielsen* ank. Båtskärns 5.7. — *Marius Nielsen* ank. Stugsund 7.7. — *Henry Tegner* ank. St. Louis du Rhone. — *Margrete* ank. Arkhangel 1.7. — *Karen* afg. 9.7. fra Arkhangel.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig afg. Belem 6.7. til Willemstad, Curacao.

Ove Skou

Benny Skou pass. Balboa 3.7. — *Jytte Skou* pass. St. Vincent 2.7. — *Kirsten Skou* afg. Rotterdam 6.7. — *Susanne Skou* ank. Tokyo 3.7. — *Marie Skou* afg. Baltimore 5.7. — *Inger Skou* afg. Antwerpen 8.7. — *Rikke Skou* ank. Rotterdam 3.7. — *Mette Skou* forv. afg. Helsingør 1.8. — *Lotte Skou* afg. Osaka 6.7. — *Else Skou* pass. Azorerne 3.7. — *Birgitte Skou* ank. Kiel 4.7. — *Hanne Skou* afg. København 5.7.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 5.7. — *Oluf Sven* på værft i København.

Torm

Aslaug Torm pass. Kap Det Gode Håb 23.6. — *Freja Torm* afg. New York 25.6. — *Birgitte Torm* ank. Itajahy 7.7. — *Estrid Torm* afg. Recife 30.6. — *Herdis Torm* ank. Aarhus 29.6. — *Olga Torm* afg. Vassiliko Bay 29.6. — *Gerd Torm* ank. Genoa 9.7. — *Tekla Torm* afg. New York 3.7. — *Agnete Torm* afg. Boston 5.7. — *Kirsten Torm* afg. St. Thomas 2.7. — *Gertrud Torm* afg. Calais 29.6. — *Helvig Torm* afg. Archangel 7.7. — *Thyra Torm* afg. Torrevieja 4.7. — *Gyda Torm* afg. Digby 8.7. — *Hilde Torm* afg. Kopenhavn 8.7.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. St. John (New Brunswick) 12.7. — *Tove Vendila* pass. Port Said 8.7. p.v.t. Philadelphia.

Ø.K.

Asia afg. Saigon 8.7. til Hongkong. — *Bintang* afg. Manila 2.7. til Bangkok. — *Bogota* ank. Hongkong 7.7., dereft. Manila. — *Busuanga* afg. St. Thomas 6.7. til Dublin. — *Erria* ank. Bombay 10.6., dereft. Cochín. — *Falstria* afg. Colombo 8.7., dereft. Penang. — *India* pass. Ushant 8.7. til Genoa. — *Java* ank. Karlishamn 1.7., dereft. København. — *Jutlandia* ank. Singapore 8.7., dereft. Bangkok. — *Kambodia* afg. Manila 7.7. til Kobe. — *Kina* pass. Gavdo 8.7. til Port Said/Suez. — *Korea* ank. Rotterdam 6.7., dereft. Marseille. — *Lalandia* pass. Gibraltar 8.7. til Rotterdam. — *Magdala* ank. Karachi 4.7., dereft. Bombay. — *Malacca* ank. Madras 8.7., dereft. Calcutta. — *Malaya* ank. Madras 5.7., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Rangoon 2.7., dereft. Calcutta. — *Meonia* ank. Middlesbrough 8.7., dereft. Antwerpen. — *Mombasa* pass. Dondrahead 6.7. til Singapore. — *Mongolia* pass. Cape Wrath 7.7. til Baltimore. — *Morelia* ank. Madras 28.6., dereft. Aden. — *Panama* pass. Ushant 8.7. til Marseille. — *Pasadena* ank. Kotka 5.7., dereft. København. — *Patagonia* ank. Antwerpen 3.7., dereft. København. — *Poona* afg. Panama Canal 6.7. til San Diego. — *Pretoria* pass. Skagen 3.7. til Hampton Roads. — *Samoa* afg. Hongkong 6.7. til Manila. — *Sargodha* ank. København 3.7., dereft. Ålborg. — *Selandia* afg. Aden 8.7. til Suez. — *Siam* afg. Aden 8.7. til Bandar Mashur. — *Sibonga* ank. Stockton 6.7., dereft. San Francisco. — *Siena* afg. Gdynia 9.7. til København. — *Simba* ank. Bangkok 2.7., dereft. Singapore. — *Sinaloa* ank. Cairns 7.7., dereft. Aden. — *Songkhla* pass. Gibraltar 9.7. til Hamborg. — *Sumbawa* afg. Avonmouth 28.6. til Baltimore.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

Provianterer De i...

ADEN?

Lad os hjælpe Dem!

Vore erfaringer gennem de sidste 55 år sætter os i stand til at yde Dem den bedste service i denne havn.

Ene-agenter for **Carlsberg**

Lad os sende Dem vor omfattende prisliste.

PESTONJEE & SONS

Steamer Point, Aden - Telegramadresse: Pestonjee, Aden - Tlf. 3757

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT ^{A/s}

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

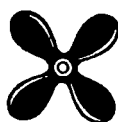
Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

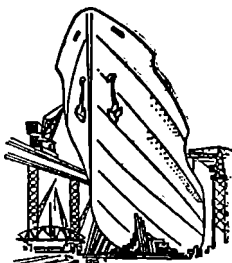


- siden 1899

International

the greatest name in marine paints

Doknings- og salgsrapporter fra alle lande viser, at INTERNATIONAL's produkter er de mest anvendte verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195
UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSK SØFARTS TIDENDE

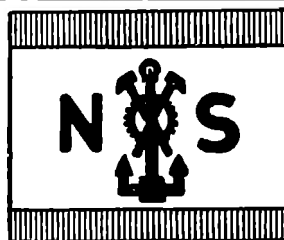


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner-
smag..!

Carlsberg



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

JAN M. LYGGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. JANBY:



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD
2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

NORDHAVNS-VÆRFTET A/S

KØBENHAVN, Ø.

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9248

Telegramadr.:
MONTANAKUL

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN.

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

THE SPERRY GYROSCOPE COMPANY LTD.

GYROSKOPKOMPASSER — SELVSTYRERE — RORVISERE — RADAR — LORAN

Leverandør til:

De Danske Statsbaner

Grønlandsdepartementet

Navigationsdirektoratet

Orlogsværftet

Søværnets Televæsen

Dansk Esso A/s

Det Dansk Franske Dampskibsselskab A/s

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/s

Rederiet C. K. Hansen

Dampskibsselskabet Heimdal A/s

Islands Dampskibsselskab A/s

Kosangas A/s

Rederiet J. Lauritzen

Rederiet A. P. Møller

Dampskibsselskabet Norden A/s

Dampskibsselskabet Orient A/s

Jens Toft A/s

Dampskibsselskabet Torm A/s

Det Østasiatiske Kompagni A/s

Generalrepræsentant for Danmark:

SOPHUS BERENDSEN A/S

»ØRSTEDHUS« KØBENHAVN V. TLF. C. 8500 TLGR. BERENDSEN



DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 28

FREDAG DEN 19. JULI 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.T. »ELI MÆRSK«

Odense Staalskibsværft har søsat sin nybygning, byggenummer 140, et tankskib til A. P. Møllers rederi. Skibet, der fik navnet *Eli Mærsk*, er bygget som helsvejst skib til Lloyds højeste klasse og bliver på 29.400 tons d.w. Dets totale længde er 595' 0" og dets bredde 81' 0".

Eli Mærsk får ialt 24 tanke, 8 centertanke og 2 gange 8 sidetanke, samt et lastpumperum umiddelbart foran maskinhuset og et mindre pumperum forude. Det udstyres med endog meget kraftige pumper og forsynes med varmespiraler i alle lasttanke.

Rummelig og smuk aptering for kaptajnen og dæksofficererne anbringes i brohuset midtskibs, mens maskinbesætningen og mandskabet anbringes agler i gode, rummelige eetmandskamre. Skibet forsynes med alle bedst tænkelige navigationsinstrumenter.

Maskinen kommer til at bestå af en 9-cylindret B&W dieselmotor med turbocharge, som udvikler 12.500 IHK.

NY TYPE MOTORCOASTER

Motorskibet *C. Herup*, der fra H. C. Christensens Staalskibsværft i Marstal er blevet afleveret til skibsfører *Arne Herup*, Marstal, er den første af en ny motorcoaster-type. Den er konstrueret af skibsingeniør *Martin A. Nielsen*, der også har konstrueret *Caroline*-typen, en singledækker på 240 tons d.w. I modsætning hertil er *C. Herup* bygget som shelterdækker med en dødvægt af 300 tons som åben, 470 tons som lukket. Den er bygget til Bureau Veritas højeste klasse great coasting trade ice og til dansk lovs fordringer samt udrustet til europæisk fart. Dens totale lastrums-kapacitet er 22.000 kbf.

Skibets længde er 39,10 meter, længden mellem perpendicularererne 35,40 meter, bredden på spant 7,50 meter, sidchøjden til øverste dæk 4,35 meter og dybgangen som åben og lukket shelterdækker henholdsvis 2,75 og 3,50 meter.

Hovedmotoren er en 4-cyl. 2-takts B&W Alpha dieselmotor, som ved 375 omdrejninger yder 240/265 BHK.

STØRSTE DIESEL-TANKER

Burmeister & Wains svenske licenshaver, Eriksbergs mek. Verkstad i Göteborg, har haft prøvetur med verdens hidtil største dieseltankskib, 35.750-tonneren *Berge Signal*, der er bygget til rederiet Sig. Bergesen d.y. & Co. i Stavanger. Hovedmotoren er en turboladet 12.500 BHK Burmeister & Wain dieselmotor.

ØRESUNDS-KOMITEEN

De tekniske og økonomiske eksperter, der i flere år har foretaget undersøgelser for den danske og den svenske Øresundskomite, ventes først at ville aflægge sin rapport om et par år.

Ser man bort fra selve bro- eller tunnel-projektet, er problemerne om trafikken ved brohovederne meget store. *Sydsvenska Dagbladet* oplyser, at der foreligger to forslag. Den fremtidige bro er tænkt både som automobil- og jernbanebro.

De til i sommer planlagte prøveboringer med en eventuel bro mellem Helsingør og Helsingborg for

øje, er blevet udsat til maj 1958, idet forberedelserne er trukket i langdrag.

NORDISK KONFERENCE OM SØFOLKS-BESKATNINGEN

I dagene fra den 22 til den 24. august holdes der en konference i København, hvis resultater imødeses med stor interesse i søfartskredse. Det er repræsentanter for skattemyndighederne i Norge, Sverige, Finland og Danmark, der samles her for at drøfte beskatningen af vore søfolk.

NY TYSK GEDSER—GROSSENBRODE FÆRGE

En ny dieselelektrisk togfærge til Gedser-Grossenbrode-ruten er blevet søsat, nemlig *Bundespräsident Theodor Heuss*, der som værftets byggenummer 1067 er løbet af stablen fra Kieler Howaldtswerke. Når denne nybygning sættes ind på ruten, vil der være fire store færger i fart mellem Gedser og Grossenbrode, nemlig de to danske *Kong Frederik IX og Danmark* og de to tyske *Bundespräsident Theodor Heuss og Deutschland*.

Nybygningen ventes at kunne tage 1500 passagerer, 10 jernbanevogne og 200 personbiler. Maksimumfarten bliver 18 knob, servicefarten 16.

REDNINGSVÆSENET UNDER FISKERIMINISTERIET

Det danske redningsvæsen, der sorterer under Forsvarsministeriet og har gjort det siden 1906, vil muligvis blive underlagt Fiskeriministeriet. Spørgsmålet om redningsvæsenets tilhørsforhold er tidligere rejst af fiskerirepræsentanter.

STORBRIANNIEN BYGGER ATOMSKIB

Fra London meddeles det, at der nu skal bygges et atomdrevet skib i Storbritannien. Til dette formål er der stiftet et nyt selskab under medvirken af Hawker Siddeley Koncernen og John Brown & Co.

Prototypen bliver sandsynligvis et tankskib på omkring 60.000 tons.

DEN SVENSKES SØMANDSUDDANNELSE

En række af de større svenske rederier har udfoldet energiske bestræbelser for at råde bod på den også i Sverige herskende mangel på såvel dæks- som maskinofficerer. Både Johnson Line, Broström Koncernen, Grängesbergbolaget, Transmarin og Transatlantic har udarbejdet nye planer for uddannelsen af vordende skibsofficerer på særlige skoleskibe, der imidlertid samtidig skal være lastskibe. De unge elever vil således lære deres fag både teoretisk og praktisk.

Et lastskib, der særlig med dette formål for øje bygges til Broström Koncernen, er blevet søsat ved AG Weser værftet i Bremen og døbt *Stureholm*. Det er en åben/lukket shelterdækker, der skal udstyres med en 7-cylindret MAN dieselmotor. Johnson Line har de to motorskibe *Annie Johnson* og *Rio de Janeiro* på henholdsvis 7.370 og 8.980 tons d.w. under ombygning ved Lindholmen. Transmarin har besluttet at lade sin nybygning, det 3.800 tons store motorskib *Neva*, som er under bygning i Helsingborg, indrette til dette særlige formål. Transatlantic har til

levering i 1958 bestilt et 9.700 tons motorskib som lastførende skoleskib. Dets navn bliver *G. D. Kennedy*. Grängesberg har ombygget et 9.000 tons malm-motorskib, *Sarek*, til skoleskib.

TROPPETRANSPORTSKIB — ATLANTLINER

Den franske regering har akcepteret et bud fra Norddeutscher Lloyd på den 30.400 b.r.t. store liner *Pasteur*. Købesummen menes at være £2.000.000.

Pasteur blev færdigbygget i 1939, men nåede aldrig at blive sat ind i den atlantiske passagerfart som liner, idet den straks blev overtaget som troppetransportskib. Dette betyder, at der skal foretages meget omfattende ændringer for at få lineren ført tilbage til sin oprindelige skikkelse.

Det menes, at skibet vil blive omdøbt til *Bremen* — det bliver således det femte *Bremen* i Norddeutscher Lloyd's historie.

SKIBSBYGNING I SOVJET

Det i den russiske Federation (RSFSR) meget udbredte dagblad *Sovjetskaja Rossija* har bragt et interview med lederen af den tekniske afdeling i ministeriet for handelsflåden *N. G. Bykov*, om skibsbygningen i Sovjetunionen under den sjette femårsplan.

I tiden 1956-60 vil der blive bygget (eller leveret fra udlandet) fragtskibe med 10.-13.000 tons displacement og en fart på 18 knob. Bl. a. som følge af moderne lossegrejer påregnes besætningernes arbejdsproduktivitet at stige med 30-40 pct., mens fragtsatserne vil kunne reduceres med ca. 1/3. Der vil endvidere blive bygget skibe til transport af tømmer med en kapacitet på indtil 5.000 tons og en fart på 14-15 knob. Af tankskibe vil der blive bygget skibe på 25.000 tons med en fart af 18 knob, indrettet til transport af tre slags olie samtidig. Fragtsatserne påregnes nedsat med ca. 1/3 sammenlignet med de såkaldte »Kazbek«-tankskibe, mens arbejdsproduktiviteten hos besætningen skulle kunne forøges med 150-200 pct. Af nybygninger til arktiske farvande er skibe på ca. 5.000 tons under bygning, og den atomdrevne isbryder *V. I. Lenin* vil blive sat i drift. I Finland bygges for sovjetisk regning dieselektriske isbrydere med en kapacitet på 22.000 HK.

I interviewet gives der udtryk for kritik af forsinkelserne i transportmaskinindustriens leverancer af kraftige eksplosionsmotorer og af jern- og stålindustriens produktionstempo med hensyn til rustfrit stål, ligesom det påpeges, at farve- og lakindustriens frembringelser endnu ikke er kvalitetsmæssigt tilfredsstillende til oceangående skibe.

POLSK SKIBSFART OG SKIBSBYGNING

En artikel anfører det officielle polske presseagentur, at der i udlandet findes en voksende interesse for polsk-byggede skibe på grund af deres gode kvalitet. Flere og flere skibe forlader værfterne, og Danzig skibsværft har således til dato afleveret 165 søgørende skibe på tilsammen 350.000 tons. Yderligere 40 skibe befinder sig under bygning eller udrustning. Værftet bliver stadig udvidet og moderniseret og skal snart i gang med at bygge et 18.000 tons tankskib. I de seneste år er der installeret 27 5-tons brokraner og 22 andre kraner og indrettet to nye byggebeddinger samt værksteder med et samlet gulvareal på 240.000 kvadratmeter.

»Paris Commune« værftet i Gdynia bygger mindre skibe og har hidtil afleveret 63 enheder, hovedsagelig 900 tons fragtskibe og store trawlere. Dette værft udfører også reparationsarbejder. Det nyeste værft på Danzigkysten har i løbet af syv år leveret godt 100 skibe, deraf 53 lugger-trawlere på 100 til 140 tons. En sådan trawler er i år leveret til et britisk rederi.

Danzig reparationsværft færdigbehandler i gennemsnit 30 skibe om måneden, deraf 12 udenlandske, og leverer også mindre nybygninger. I de sidste fire år har dette værft bygget 170 skibe, hovedsagelig fiskekuttere, samt fire bjergningsskibe og to havundersøgelsesskibe. Siden 1953 har værftet udført reparationer og hovedeftersyn på ialt 400 skibe, hvoraf 48 udenlandske.

Rickmers værft i Bremen har fra Polen fået bestilling på to 9.300 tons 16,5 knobs motorskibe til rute-fart på Sydamerika.

HÅNDBOG FOR MASKINMESTRE

Maskinmestrenes Forening har på Grafisk Forlag mdsendt et nyt standardværk, nemlig femte udgave af *Håndbog for Maskinmestre*, der ligesom de to sidste forgængere er redigeret af inspektionsmaskinmester *Henrik Wolff*. Håndbogen afhjælper et savn, idet fjerde udgave, der udkom i 1951, har været udsolgt de sidste to år. Den er på 772 tekstsider med ialt 573 illustrationer og tabeller, der giver værdifulde oplysninger, som den i praksis arbejdende tekniker har brug for og ellers må søge i mange forskellige lærebøger og tekniske værker. Her har *Henrik Wolff* samlet dem på en let og overskuelig måde ikke mindst ved hjælp af et udmærket sagregister.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I anden halvdel af juni måned blev der i Skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Fru E. G. Heegaard, Skodsborg, har afhændet m.s. *Sigrid S.* af Svendborg, OUHC, til A/S Dampskibsselskabet Concordia, Svendborg.

Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Jens Mærsk* af København, OWLF, brutto- og nettotonnage henholdsvis 3496 og 1888 tons. Motorens HK 4750.

A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab, København, er ejer af nybygget m.s. *Ebba Robbert* af København, OZKA, brutto- og netto tonnage henholdsvis 1111 og 571 tons. Motorens HK 1370.

Dampskibsselskabet Orient A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Tasmania* af København, OWKR, brutto- og nettotonnage henholdsvis 7727 og 4744 tons. Motorens HK 7290.

Rederiaktieselskabet Britannia, Svendborg, har afhændet m.s. *Patricia* af Svendborg, OXCD, til sejskibsaktieselskabet Danmark, Svendborg.

Sejskibsaktieselskabet Danmark, Svendborg, har afhændet sejskib med hjælpemotor *Cremona* af Svendborg, OXCC, til rederiaktieselskabet Britannia, Svendborg.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Johannes Mærsk* af København, OYSE, er nu henholdsvis 6428 og 3603 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Gudnæs* af København, OXHC, er nu henholdsvis 776 og 383 tons. Motorens HK 850.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Hanna Dan* af Esbjerg, OUSQ, er nu henholdsvis 953 og 518 tons.

Aktieselskabsregisteret

Skibsfører Arenth Tranholm Jørgensen, Puggårdsgade 3, København, er indtrådt i bestyrelsen af A/S Iver C. Weibach & Co. (Sølver og Svarrer).

Dampskibsselskabet Bothnia A/S er trådt i likvidation. Bestyrelsen og direktøren (korresponderende reder) er fra-trådt. Til likvidatorer er valgt: Landsretssagfører Otto Hans Louis Pers, H. C. Andersens Boulevard 38, landsretssagfører Theodor Johannes Moesgaard, Sct. Annæ Plads 22, skibsreder Aage Valdemar Andersen, Frederiksgade 12, landsretssagfører Eigill Didrik Michelsen, Amagertorv 24, alle af København. Selskabet tegnes — derunder ved afhændelse og pantsætning af fast ejendom — af likvidatorerne i forening.

75 år

Kaptajn *P. Kromann Bjark*, der tidligere var skibsfører i Dampskibsselskabet Myren, fylder den 21. juli 75 år. Kaptajnen har sit hjem i København.

50 år

Skibsfører i A. P. Møllers rederi, kaptajn *E. V. Nielsen*, der bor på Frederiksberg, fylder den 21. juli 50 år.

Skibsfører i Dampskibsselskabet Hetland, kaptajn *S. E. Jørgensen*, der er bosiddende i Esbjerg, fylder den 23. juli 50 år.

UGENS FRAGTBÆRETNING

Der har i den forløbne uge været en smule mere aktivitet end i forrige uge, men en vigende tendens har slået igennem og resulteret i nedgang i raterne på bl. a. det transatlantiske marked.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam sluttedes i begyndelsen af ugen til 46/6 for aug./sept. og 47/- for september, men i ugens løb er raterne faldet og ved ugens slutning er lignende forretninger sluttet til 39/- for 13.000 tonner for august afskibning, den laveste rate i de sidste tre år; og 9.000 tonner betales med 40/6 ligeledes for august. 4 konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til A.R.A. betales med 49/3 for 12.000 tonner og første rejse begyndende til oktober. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$6.70 for august, og til Rio betales lignende forretning med \$7.65 for juli og \$7.45 for juli/aug. Kul Hampton Roads/Japan sluttedes til rater mellem \$15.75 og \$16.50 for juli/august og august og september. Tungt korn fra Northern Range til U.K. betales med 65/- for juli/august. Tungt korn Northern Range/Polen sluttedes til \$8 for juli/august. Løs hvede fra Northern Range til Bombay betales med \$16 for september. Der sluttedes flere scrapjernslaster fra Northern Range til Vestitalien, og der betales herfor rater mellem \$110.000 og \$112.000 for juli/aug. og august, basis lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til W.C.U.K. til 59/- for juli/aug. Flaxseed fra St. Lawrence til Nordfrankrig betales med \$8.50 for august. Hvede fra Churchill til »picked ports« U.K. sluttedes til den lavere rate af 70/- for august og aug./sept. Jernmalm fra Seven Islands til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam betales med 32/6 for august.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker i sække fra Cuba til Liverpool eller een havn Antwerpen/Hamburg Range til \$12.75 f.i.o. »stowed, free taxes,« for august/september. Sukker fra Cuba til Casablanca sluttedes til \$14.50 f.i.o. for juli. Fra Puerto Rico sluttedes endvidere scrap maximum 55 kbf. til Japan til \$23.50 f.i.o. for august. Tungt korn fra Golfen til U.K. betales med 68/9 for juli/august. Soyabønner fra Golfen til Japan betales med \$17 for juli lastning. Scrap fra South Atlantic til A.R.A., Terneuzen/Ghent sluttedes til \$99.500 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for juli/august. Svovl fra Galveston til U.K. betales med 76/3 for aug./sept.

River Plate markedet ligger ligeledes svagere og der er kun lille aktivitet. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 85/- for september. Fra Victoria er der i ugens løb afsluttet adskillige malmlaster til U.S.N.H. til \$6.25 f.i.o. for sept./okt. Jernmalm fra Victoria til U.K. betales med 67/6 på gross terms for august/september. Sukker fra Rio til Lissabon/Leixoes sluttedes til \$13 f.i.o. for august.

Pacificmarkedet lå også svagere. Hvede fra British Columbia til U.K. sluttedes til 78/- for juli, 75/- for

august og 73/9 for aug./sept. Hvede fra British Columbia til Antwerpen eller Rotterdam betales med \$9 for juli/august. Hvede Nordpacific/Japan sluttedes til \$8 for aug./sept. og \$8.25 for september. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betales med \$16 f.i.o. for august og \$17 f.i.o. for okt.

På Far East markedet har der været meget ringe aktivitet. Kul fra Calcutta til Aden betales med 70/- for juli/august. Jernmalm fra Marmagoa til Kontinentet betales med 78/- for juli/aug., og aug./sept. Malm fra Marmagoa til Mobile sluttedes til \$13 f.o.b. for august.

På det australske marked er der ikke større ændringer at rapportere. Hvede i sække fra Sydaustralien til Beira betales med 105/- for juli/august. Løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. sluttedes til 95/- for sept./okt. Løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til Malta betales med 100/- for aug./sept. Hvede i sække Sydaustralien/Persiske Golf sluttes til 120/- for aug./sept. Sukker fra Mackay til U.K. betales med 102/6 for september, og lignende forretning til Montreal sluttedes til 107/6 ligeledes for september. Mel i sække fra Sydaustralien til Colombo betales med 95/- for august.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown til Antwerpen-Hamburg Range til 77/6 for august. Krommalm fra Lourenco Marques til Rotterdam betales med 72/6 for sept./okt. Fra Vestafrika sluttedes malm fra Lobito til Kontinentet til 61/- f.i.o. for september og 63/- f.i.o. for august.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til U.K. til 52/6 for juli. Cement i sække fra Constantza til Vizagapatam betales med 82/6 f.i.o. for juli/august.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat meget ringe aktivitet og raterne er meget dårlige. Pyrites fra Huelva til Sluiskil betales med 33/9 for aug./september. Pyrites Morphu Bay/Hull-Immingham sluttedes til 42/6 for juli/august. Pitprops fra Lissabon til ECUK. betales med 172/6 pr. fathom for juli/august afskibning. Fosfat fra Sfax til Holland sluttedes til 29/- for august.

På vore hjemlige markeder sluttedes 1100 tonner med kul fra ECUK til København til 18/- for juli. D.b.b. fra Haukipudas til Cardiff betales med 280/- pr. std. for september. D.b.b. fra Archangel til Great Yarmouth sluttedes til 325/- pr. std. for 625 stds. for august.

På tankmarkedet er der ingen bedring at spore. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC minus 17½ pct. til minus 25 pct. 14.000 tonner, dirty, sluttedes Caribbean/Sverige til London Scale minus 35 pct. for juli/august. Dirty fra den Persiske Golf til U.K. Continent betales med London Scale minus 12½ pct. for august. 40.000 tonner sluttedes for 10 års timecharter til \$3.30 med levering første halvdel 1958 og 46.000 tonner sluttedes for 15 års timecharter til \$3.18 med levering til 1958.

»Andrea Doria«s efterfølger

Mindre end et år efter, at den italienske *Andrea Doria* gik ned ved Amerikas kyst, vil kølen blive lagt til dens efterfølger, *Leonardo da Vinci*.

Skibskonstruktørerne benævner allerede *Leonardo da Vinci* som »verdens sikreste skib«. Det vil blive forsynet med al tænkelig komfort og får plads til 1250 passagerer. Det nye skib bliver 761 fod langt, 59 fod længere end *Andrea Doria*. På det bredeste sted kommer det til at måle 92 fod. *Leonardo da Vinci* bliver på 32.000 tons mod *Andrea Doria*'s 29.191.

Med sine 11 dæk bliver *Leonardo da Vinci* det største italienske passagerskib, der nogensinde er bygget. Det forsynes med 60.000 HK dieselmotorer, der imidlertid hurtigt kan udskiftes, såfremt man ønsker at drive skibet med atomkraft.

Ordensdekoration

Den administrerende direktør for Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeri, civilingeniør *Niels Munck*, R. af D., er udnævnt til ridder af 1. grad af Dannebrogordenen.

25 års jubilæum

Den 18. juli fejrede prokurist *Poul Blankholm* 25 års jubilæum i Rederiet J. Lauritzen. I 1952 blev han prokurist og har særlig specialiseret sig i UK/Continent- og kulbefragtingerne.

Fyr- og Vagervæsenet

Kontraktansat styrmand i Fyr- og Vagervæsenet *Arne Lauritz Gyldvad* er ansat som styrmand af 1. grad i Fyr- og Vagervæsenet fra den 1. juli.

Valutakurser pr. 17. juli 1957

Noteret valuta: London 19,35½, New York 6,91¾, Paris 1,97¹¹/₁₆, Bruxelles 13,83½, Zürich 158,72, Rom 1,11¹⁰/₃₂, Amsterdam 182,15, Stockholm 133,92, Oslo 96,90, Reykjavik 42,44, Lissabon 24,08½, Frankfurt a. M. 165,76, Montreal 7,26⁶/₈.

Positionsliste pr. 17. juli 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Barton 26.6. til Bahrein. — Adrian Mærsk afg. Ras Tanurah 7.7. til Melbourne. — Agnete Mærsk afg. Hongkong 11.7. til Saigon. — Anglo Mærsk afg. Banias 7.7. til Harburg. — Anna Mærsk ank. Saigon 14.7. — Arnold Mærsk ank. Innoshima 6.7. — Betty Mærsk ank. Palermo 15.7. — Brigit Mærsk ank. Mena al Ahmadi 14.7. — Charlotte Mærsk afg. Kalundborg 4.7. til Curacao. — Chastine Mærsk ank. New York 7.7. — Cornelius Mærsk afg. Hongkong 10.7. til Sydaustralien. — Dorthe Mærsk afg. Kawasaki 9.7. til Persiske Golf. — Ebba Mærsk afg. Mena al Ahmadi 6.7. til Fiumicino. — Effie Mærsk afg. Panama 7.7. til Los Angeles. — Eleonora Mærsk ank. Long Beach 13.7. — Elisabeth Mærsk afg. Fao 6.7. til Donges. — Ellen Mærsk afg. Colombo 7.7. til Medan. — Else Mærsk afg. Khorramshahr 14.7. til Abadan. — Emilie Mærsk afg. Balikpapan 11.7. til Yokohama. — Emma Mærsk afg. Mena al Ahmadi 8.7. til Le Havre. — Francine Mærsk afg. Kuwait 4.7. til Dunkirk. — Gerd Mærsk afg. Mena al Ahmadi 13.7. — Helene Mærsk afg. Santos 12.7. til Teneriffe. — Henning Mærsk afg. Portland Maine 10.7. til Amuay Bay. — Herta Mærsk afg. Osaka 13.7. til Bangkok. — Hulda Mærsk afg. Yokohama 15.7. til Nagoya. — Inge Mærsk afg. Eastham 9.7. til Mena al Ahmadi. — Jakob Mærsk afg. Tampico 27.6. til Antwerpen. — Jane Mærsk afg. Ras Tanurah 30.6. til Cartagena. — Jens Mærsk ank. Baltimore 10.7. — Jeppesen Mærsk ank. Zamboanga 12.7. — Jessie Mærsk afg. Kobe 9.7. til Wallacebay. — Johannes Mærsk afg. San Francisco 4.7. til Panama. — Karen Mærsk afg. Fao 7.7. til Singapore. — Kate Mærsk afg. Mena al Ahmadi 28.6. til Santos. — Katrine Mærsk afg. Puerto la Cruz 10.7. til Göteborg. — Kirsten Mærsk afg. Kobe 12.7. til Hongkong. — Lars Mærsk afg. New York 6.7. til Panama. — Laura Mærsk afg. Saigon 13.7. til Bangkok. — Leda Mærsk afg. Cochín 11.7. til Suez. — Leise Mærsk afg. Hongkong 9.7. til Saigon. — Liza Mærsk ank. Belawan 12.7. — Lica Mærsk afg. Genoa 10.7. til New York. — Luna Mærsk ank. Boston 12.7. — Maren Mærsk afg. Kaohsiang 15.7. til Hongkong. — Marie Mærsk afg. Eastham 15.7. til Mena al Ahmadi. — Marit Mærsk afg. Yokohama 6.7. til Los Angeles. — Mathilde Mærsk ank. Osaka 13.7. — McKinney Mærsk afg. Rotterdam 10.7. til Persiske Golf. — Mette Mærsk ank. Montevideo 11.7. — Nelly Mærsk ank. Palermo 12.7. — Noline Mærsk ank. Philadelphia 12.7. — Olga Mærsk afg. Baltimore 12.7. til New York. — Olivia Mærsk afg. Miri 7.7. til Singapore. — Oluf Mærsk ank. Bangkok 7.7. — Pernille Mærsk afg. L'Avera 9.7. til Persiske Bugt. — Peter Mærsk afg. Los Angeles 10.7. til Yokohama. — Prima Mærsk afg. Bahrein 12.7. til Hakodate. — Regina Mærsk afg. Singapore 15.7. til Sungai Pakning. — Rita Mærsk afg. San Francisco 3.7. til Manila. — Rosa Mærsk afg. Mena al Ahmadi 26.6. til Santos. — Sally Mærsk afg. Hongkong 14.7. til Keelung. — Sofie Mærsk afg. Cabimas 12.7. til Portland Maine. — Susan Mærsk ank. Bangkok 10.7. — Svend Mærsk ank. Karachi 13.7. — Tove Mærsk afg. Cape Town 12.7. til Mena al Ahmadi. — Trein Mærsk ank. Chittagong 7.7. — Valkyrien Mærsk afg. Cardon 7.7. — Vibeke Mærsk afg. Auckland 4.7. til Nagoya.

Atalanta

Atalanta ank. Little Aden 14.7., dereft. Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Port Said 13.7. p.r.f. Mina al Ahmadi til Land's End. — Else Basse afg. Riga 15.7. til Luleå. — London afg. Stettin 11.7. til Murmansk. — Krusaa afg. Duncan Bay 15.7. til Long Beach. — Sandaa ank. Marseille 15.7. — Egaa afg. Dakar 6.7. til Rotterdam.

Concord Line

Mildred Cord ank. Ålborg 15.7. — Sylvia Cord pass. København 11.7. til Vestengland.

Dania

Danfjord ank. Lagos 14.7.

Otto Danielsen

Elly Danielsen afg. Casablanca 16.7. til Wicklow, dereft. Ellesmereport. — Ketty Danielsen afg. Antwerpen 18.7. til Odense, dereft. Karlshamn. — Thea Danielsen afg. Adalvik 17.7. til Flatelyri, dereft. Patrefskjold/Bremen. — Ulla Danielsen i fart på Rødehavet.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Mena al Ahmadi 21.7., dereft. U.K. — Esso København ank. Aruba 16.7., dereft. Nyborg og/el. København. — Esso Nyborg i dok i Kiel.

Dansk-Fransk

Angola afg. Freetown 14.7. til La Pallice. — Belgien afg. Boma 11.7. til Hamborg. — Bretagne afg. La Pallice 10.7. til Baltimore. — Congo afg. Lishon 16.7. til Las Palmas, dereft. Pl. Noire. — Frankrig ank. Guyaquil 15.7. — Grønland afg. Ras Tanurah 14.7. til Lisbon. — Himmerland afg. Rotterdam 10.7. til Hampton Roads. — Irland afg. Suez Canal 16.7. til Lands End f.o. — Mayumbe afg. Congo River 16.7. til Pl. Noire, dereft. Boma. — Normandie forv. ank. Immingham 16.7. — Shetland afg. Singapore 13.7. til Aden, dereft. Suez Canal. — Skotland afg. Suez Canal 14.7. — Slesvig ank. Maladi 16.7., dereft. Gabon.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Rotterdam 4.8. — Dania ank. Århus 23.7. — Cimbria ank. Kbhvn. 20.7. — Hafnia ank. Mo i Rana 21.7.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Port Talbot 19.7. — Th. Adler Svanholm ank. Workington 18.7. — Ivan Kondrup ank. Kaskö 17.7.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. Sukkertoppen 15.7. til Kbhvn. — Disko pos. 14.7. 58 n. 09 ø. p.v.l. Julianehåb. — Julius Thomsen i kystfart. — Tikerak i kystfart (ank. Sukkertoppen 12.7.). — Kaskelot i kystfart. — Elin S i kystfart. — Annette S i kystfart. — Martin S ank. Upernavik 14.7. — Sigrid S udloset Redhavnen 15.7., afg. 17.7. til Godhavn, Quidligssat. — Opo pos. 15.7. 58 n. 06 ø. p.v.l. Angmagssalik. — Britannia lasteklar KGH 17.7. til Jakobshavn, Dundas, Thuledistrikt. — Hanne S pos. 15.7. 66 n. 54 v. p.v.l. Ivigtut. — Selbarden afg. Scoresbysund 15.7. til Kbhvn. — Jopeter ank. Kap Tobin 11.7. — Tottan afg. KGH 16.7. til Aputiteq, Angmagssalik. — Ellen Nielsen ank. Jakobs-havn 12.7., forv. udloset 19.7. — Else Nielsen pos. 15.7. 60 n. 32 v. p.v.l. Godthåb. — Kista Dan afg. Ivigtut 15.7. til Kbhvn.

D.F.D.S.

Ålssund afg. Odense 16.7. til Vestnorge. — Andros afg. Kbhvn. 20.7. via Antwerpen, Dunkirk til Levanten. — Argentina afg. New York forv. 29.7. til Oslo. — Arizona afg. Victoria 20./21.7. via Las Palmas til Rotterdam, Kbhvn. — Arkansas afg. Kbhvn. 17.7. til New York, Baltimore/Norfolk, Galveston, Houston, New Orleans. — Bangsbo ank. Casablanca 19./20.7. — Bastholm afg. Hamborg 16.7. til Antwerpen, Cacablanca, Tanger, Gibraltar, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — Bellona afg. Newcastle 17.7. til Middlesbrough/Kbhvn., dereft. i dok i Frederikshavn. — Birkholm afg. Oran 14.7. til Nørre Sundby, Ålborg, Århus, Odense. — Blenda afg. Esbjerg 20.7. til London/Kbhvn. — Bolivia afg. Newport News 15.7. til Ålborg. — Borreby afg. Kbhvn. 19.7. til London, Madeira, Kanariske Øer. — Brasilien ank. Las Palmas 18.7. — Broager afg. Teneriffe 17.7. til Kbhvn. — Bygholm afg. Lattakia 17.7. til Limassol, Algier, Danmark. — California ank. Las Palmas 21.7. — Colombia ank. Ålborg 15.7. for dokning i ca. 1 måned. — Diana afg. London 18.7. til Kbhvn. — Dronning Alexandrine afg. Vaag forv. 16.7. — Ecuador afg. Kbhvn. 20.7. til Ålborg, Vejle, Nakskov. — Egholm afg. Kristiansund 16.7., derfra til Ålborg, Kbhvn. — Ficaria afg. Århus 19.7. til London/Odense/Århus. — Florida afg. New York 18.7. til Kbhvn. evt. via Oslo. — Henrik Danica afg. Ghent 16.7. til Århus, Kbhvn. — Hindsholm afg. Manchester 18.7. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Fredericia, Århus. — H. J. Kyvig i dok i Haugesund. — Hjortholm afg. Oran 13.7. til Malta, Tripolis (Libya), Piræus, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — Kars afg. Dunkirk 15.7. til Le Havre, Rouen, Paris. — Katholm afg. Kbhvn. 18.7. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — Klintholm afg. Antwerpen 19.7. til Kbhvn., Antwerpen. — Korsholm afg. Kbhvn. 20.7. til Antwerpen, Kbhvn. — Lemnos afg. Izmir 15.7. til Alexandria, Port Said, Beirut, Cypern, Lattakia. — Louisiana ank. Ålborg 24.6. for dokning i ca. 1 måned. — Maine ank. Boston 17.7. — Margrethe ank. Kbhvn.



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:
KARL GRAMMERSTORF
 SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER
 KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelekoog Hamburg

14.7., afg. 17.7. til Århus/Ålborg, derfra 19.7. til Newcastle/Middlesbrough. — *Marocco* afg. Ålborg 19.7. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Algier 16.7. til Tunis, Palermo, Catania, Messina, Neapel o.v. — *Naxos* afg. Genoa 17.7. til Marseille, Tarragona, Alicante, Portugal. — *Nevada* afg. Las Palmas 6.7. evt. via Santos til Buenos Aires. — *Ohio* ank. Oslo forv. 21./22.7. — *Oklahoma* afg. Reykjavik 17.7. til New York, Hampton Roads. — *Oregon* ank. Santos forv. 24.7. — *Paraguay* ank. Kbhvn. 17.7. — *Primula* afg. Hull 19.7. til Kbhvn. — *Rhodos* ank. Århus 17.7. — *Rota* afg. Ålborg 19.7. til Leith/Ålborg. — *Samos* doket i Frederikshavn. — *Stensnæs* afg. Ghent 15.7. til Århus, Kbhvn. — *Texas* afg. London 19.7. til Kbhvn., London. — *Tomsk* afg. Kbhvn. 15.7. til London. — *Trondhjem* henliger i Århus. — *Tula* ank. London 15.7. — *Tunis* i dok i Helsingør til ca. 23.7. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 24.7. til New York, Hampton Roads. — *Venezuela* ank. Necochea 16.7.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. New Orleans 17.7. — *Brattingsborg* ank. New Orleans 18.7. — *Christiansborg* pass. Port Said 14.7. til Shellhaven. — *Dansborg* afg. Bandar Mashur 12.7. til Kwinana. — *Elsborg* pass. Suez 15.7. til Fao. — *Flynderborg* afg. New York 9.7. til Nassau. — *Nordborg* ank. Port Talbot 15.7. — *Rosborg* pass. Suez 13.7. til Bandar Mashur. — *Spigerborg* ank. Callao 7.7. — *Tdrnborg* pass. Nordkap 13.7. til Hull. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 14.7. til Benisaf. — *Herbrand* ank. Havana 17.7.

Helmdal

Poul Carl ank. Dunedeen 8.7. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Cypren 14.7. — *Kirstine Toft* ank. Cypren 14.7. — *Inger Toft* ank. Piræus 17.7. — *Birgitte Toft* ank. Djibouti 16.7.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Lourenco Marques 19.7. — *Anita Dan* ank. Åbenrå 14.7. — *Argentinean Reefer* afg. Guayaquil 15.7. — *Bella Dan* afg. Iquique 11.7. — *Berta Dan* pass. Azorerne 14.7. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 6.7. — *Egyptian Reefer* afg. Port Elizabeth 11.7. — *Frida Dan* ank. Pasajes 11.7. — *Gerda Dan* ank. Paila 10.7. — *Greta Dan* ank. Antofagasta 8.7. — *Hanna Dan* afg. Narsarsuaq 12.7. — *Hedda Dan* afg. New York 12.7. — *Helga Dan* ank. Raumo 15.7. — *Indian Reefer* ank. Rotterdam 19.7. — *Ingga Dan* ank. Honfleur 11.7. — *Jelva Dan* ank. Bristol 10.7. — *Jonna Dan* ank. Buenaventura 12.7. — *Kamma Dan* ank. Kemi 11.7. — *Karna Dan* afg. Kbhvn. 16.7. — *Kista Dan* ank. Grønneal 13.7. — *Laila Dan* pass. Finisterre 15.7. — *Laura Dan* ank. Luleå 14.7. — *Lilian Dan* afg. Amsterdam 16.7. — *Linda Dan* ank. Swansea 14.7. — *Lydia Dan* afg. Amsterdam 16.7. — *Maria Dan* ank. Mostaganem 14.7. — *Marna Dan* afg. Camden 12.7. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 15.7. — *Nerma Dan* pass. Gibraltar 15.7. — *Paula Dan* afg. Iquique 11.7. — *Petra Dan* afg. Kyndby 16.7. — *Peruvian Reefer* pass. Panamakalen 15.7. — *Rutha Dan* ank. Ibiza 14.7. — *Silja Dan* pass. Finisterre 15.7. — *Thora Dan* pass. Lindesnæs 14.7. — *Tilda Dan* ank. Baltimore 11.7. — *Vilma Dan* pass. Dover 15.7.

Myren

Chr. Sass ank. Murmansk 18.7. — *Asbjørn* afg. Stettin 18.7. til Murmansk. — *Margit* forv. pass. Panama Kanalen 19.7. p.r.t. Japan. — *Arngrim* forv. ank. Port of Spain 8.8.

Norden

Norden ank. Le Havre 13.7. — *Nordfarer* ank. Bremerhaven 14.7. — *Nordglimt* afg. Norfolk 11.7. til Bremen. — *Nordhval* ank. Nakskov 3.7. — *Nordkyn* ank. Libreville 14.7. — *Nordpol* ank. Hamborg 12.7. — *Nordvest* afg. Bremen 9.7. til New York.

Northsea

Elfy North afg. Skien 15.7. til Eidehavn. — *Mary North* ank. Rundvik 15.7., dereft. Kbhvn.s red.

Orient

Tasmania ank. Le Havre 17.7., dereft. La Pallice. — *Westralia* i Helsingør.

Progress

Valborg Nielsen afg. Lake Charles 7.7. — *Elisabeth Nielsen* ank. Bridgetown (Barbados) 15.7. — *Else Nielsen* ank. Godthåb 18.7. — *Lily Nielsen* ank. New York 22.7. — *Ellen Nielsen* ank. Jakobshavn 12.7. — *Hugo Nielsen* ventes til Oran 22.7. — *Rigmor Nielsen* afg. Lugnvik 16.7. — *Marius Nielsen* ank. Kemi 11.7. — *Henry Tegner* ank.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kahebod Brygge 20 • Telf. Byen 83 10

Nemours 15.7. — *Margrete* ank. Arkhangel 1.7. — *Karen* afg. Arkhangel 11.7.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Curacao 14.7.

Ove Skou

Benny Skou anl. Honolulu 15.7. — *Jytte Skou* ank. Baltimore 12.7. — *Kirsten Skou* pass. Cape Bon 12.7. — *Susanne Skou* anl. Singapore 16.7. — *Marie Skou* afg. Cardenas 12.7. — *Inger Skou* afg. Hamborg 15.7. — *Rikke Skou* pass. Dover 12.7. — *Mette Skou* forv. afg. Helsingør 1.8. — *Lotte Skou* afg. Pangi 12.7. — *Else Skou* pass. Azorerne 3.7. — *Birgitte Skou* forv. afg. Kiel 20.7. — *Hanne Skou* afg. Yxpila 11.7.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 7.7.. — *Oluf Sven* på værft i Kbhvn.

Torm

Aslaug Torm afg. Ras Tanurah 10.7. — *Freja Torm* afg. Santos 13.7. — *Birgitte Torm* afg. Rio de Janeiro 15.7. — *Estrid Torm* afg. Philadelphia 15.7. — *Herdis Torm* ank. Århus 29.6. — *Olga Torm* ank. Antwerpen 12.7. — *Gerdt Torm* afg. Casablanca 15.7. — *Tekla Torm* afg. Tangerang 15.7. — *Agnete Torm* afg. Boston 5.7. — *Kirsten Torm* afg. Barranquilla 11.7. — *Gertrud Torm* ank. Philadelphia 13.7. — *Helvig Torm* ank. West Hartlepool 14.7. — *Thyra Torm* ank. St. John's N.F. 14.7. — *Gyda Torm* afg. Digby 8.7. — *Hilde Torm* ank. Bruxelles 12.7.

Vendila

Abelone Vendila dokker St. John, N.B. — *Tove Vendila* forv. ank. Philadelphia 24.7.

Ø.K.

Asia ank. Yulinkong 15.7., dereft. Jose Panganiban. — *Bintang* afg. Bangkok 13.7. til Singapore. — *Bogota* ank. Manila 14.7., dereft. Davao. — *Busuanga* ank. Dublin 15.7., dereft. Liverpool. — *Erria* ank. Bombay 10.6., dereft. Cochín. — *Falstria* afg. Penang 15.7. til Port Swettenham. — *India* ank. Genoa 14.7., dereft. Port Said/Suez. — *Java* ank. Kbhvn. 11.7., dereft. Göteborg. — *Jutlandia* ank. Bangkok 16.7., dereft. Singapore. — *Kambodia* ank. Yokohama 14.7., derefter Otaru. — *Kina* afg. Aden 15.7. til Adelaide. — *Korea* ank. Marseille 15.7., dereft. Genoa. — *Lalandia* ank. Rotterdam 12.7., dereft. Kbhvn. — *Magdala* ank. Bombay 16.7. — *Malacca* ank. Madras 8.7., dereft. Calcutta. — *Malaya* ank. Madras 5.7., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Rangoon 2.7., dereft. Calcutta. — *Meonia* afg. Hamborg 15.7. til Rotterdam. — *Mombasa* afg. Singapore 15.7. til Bangkok. — *Mongolia* pass. Cape Wrath 7.7. til Baltimore. — *Morelia* ank. Madras 28.6., dereft. Aden. — *Panama* ank. Genoa 14.7., dereft. Port Said/Suez. — *Pasadena* afg. Kbhvn. 15.7. til Middlesbrough. — *Patagonia* ank. Kbhvn. 15.7., dereft. Luleå. — *Poona* ank. San Diego 14.7., dereft. Los Angeles. — *Pretoria* ank. Hampton Roads 13.7., dereft. Kbhvn. — *Samoa* ank. Kobe 15.7., dereft. Osaka. — *Sargodha* ank. Antwerpen 15.7., dereft. Hamborg. — *Selandia* pass. Gavdo 14.7. til Genoa. — *Siam* afg. Bandar Mashur 15.7. til Land's End f.o. — *Sibonga* ank. Los Angeles 12.7., dereft. Panama Canal. — *Siena* ank. Kbhvn. 10.7., dereft. Göteborg. — *Simba* pass. Sabang 14.7. til Aden. — *Sinaloa* ank. Cairns 7.7., dereft. Aden. — *Songkhla* ank. Hamborg 13.7., dereft. Kbhvn. — *Sumbawa* afg. Baltimore 10.7. til Gdynia.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.



A. G. 'W E S E R'

SHIPBUILDERS

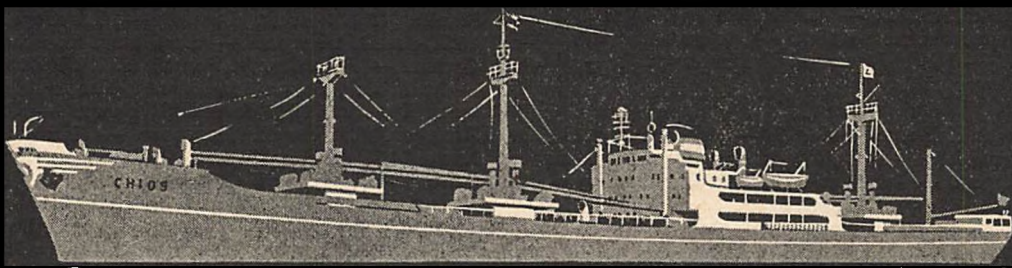
SHIPREPAIRERS

ENGINEERS - BOILERMAKERS

RECOGNIZED MANUFACTURERS OF
EXHAUST TURBINES "BAUER-WACH"

"VULCAN" COUPLINGS

"VULCAN" GEARINGS



Cargo motorship · 14,500 tdw

BREMEN · BREMERHAVEN (SEEBECK)

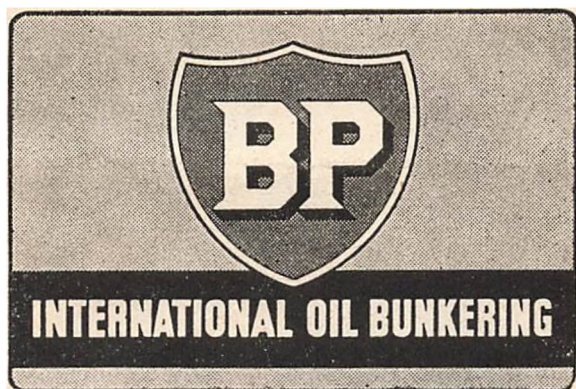
DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



AKTIESELSKABET BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT REFSHALEØEN MASKINFABRIK STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER
3 DØKKER INDTIL 13.600 T.
3 OPHALINGSBEDDINGER
DIESELMOTORER FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER

B&W

De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Jørgen C. Weillbach & Co
SØLVER & SVARER

ANALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILDACII

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværft

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariships«

Telefon Central 12087

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

Rheinmetall

SKRIVEMASKINER



REJSEMASKINE

med indbygget tabulator

Rheinmetall fabrikerne fremstiller skrivemaskiner til ethvert formål — bedst kendt er måske den populære rejsemaskine med tabulator og kuffert til kr. 595,00.

A/S OLE BENTZEN

VESTERSØGADE 4 . KØBENHAVN V
TLF. MINERVA 39 el. 304

A/S GRØN & WITZKE

Assurance

Kongens Nytorv 8

København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 29

FREDAG DEN 26. JULI 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »ARABIAN REEFER«

Den 20. juli modtog rederiet J. Lauritzen sit nyeste reefereskib. Det bærer navnet *Arabian Reefer* og er det første i en serie på tre, som alle bygges ved Aalborg Værft. De to følgende, *Belgian Reefer* og *Chilean Reefer*, bliver leveret i 1958 og 1959.

Den 14. maj 1932 afsejlede s.s. *Ulla* til Fransk Vestindien for at hente en last bananer, og rederiet Lauritzen kan derfor i år fejre 25-års jubilæum for sejlad med specielle køleskibe. De erfaringer, der er indhentet gennem disse år, er nedfældet i *Arabian Reefer* og de to søsterskibe.

Skibet er forsynet med køleanlæg, der er i stand til at holde en konstant temperatur på $\pm 20^\circ$ Celsius, og lastrummene er isolerede med glasuld, holdt på plads med aluminiumsplader. Det 5.800 tons store skib har følgende hoveddimensioner: Længde p.p. 400' 0", bredde moulded 59' 0", dybgang til sommerfrihord ca. 26' 1", fart bananlastet ca. 18,5 knob. Maskineriet består af 2 stk. B. & W. direkte omstyrebare enkeltvirkende turbo-charge, 7 cyl. 2-takts krydshoved motorer, type 750-VTBF-110, der max. udvikler 8.100 B.H.K., hvilket vil give en fart på ca. 18½ knob ved ca. 23'.

Mandskabet bor, for den voksne dels vedkommende, i enkeltmandskamre, der er forsynet med moderne bekvemmeligheder som air-condition og andet udstyr til tropesejlad. For de ombordværende er der — for første gang i rederiets historie — indført en cafeteria-ordning, således at messerne er grupperet rundt om kabyssen. Desuden findes rygesalon for såvel officererne som mandskabet.

Arabian Reefer kan medtage 10 passagerer, der bor i fem moderne udstyrede 2-mandskahytter, alle forsynet med bad. Disse passagerkahytter vil væsentlig blive benyttet af hustruer og officerer, der ønsker at komme til eller fra rederiets West Coast-skibe. Alle saloner og messer er smykket med akvareller af unge danske kunstnere.

På skibet findes hobbyrum, fotorum, filmforevisningsapparat, ligesom rederiet også har ladet indrettede moderne vaske- og strygerum for besætningen.

Skibets fører er kaptajn P. M. Pedersen, og maskinchefen er C. B. A. Rasmussen.

M.S. »MOGENS S.«

Fra Husum skibsværft i Sydslesvig har skibsreder Mogens Huusfeldt Sørensen, Svendborg, overtaget sin nybygning, m.s. *Mogens S.*, der med sin 6-cyl. MaK dieselmotor opnåede en fart af 10,5 knob.

Nybygningens hoveddimensioner er: Længde overalt 50,80 m, længde mellem p.p. 45 m, bredde mld. 8,24 m, dybde mld. 3,48 m. *Mogens S.* er en single-dækker, bygget til Bureau Veritas' højeste klasse til fart på alle have. Bruttotonnagen er 399 og lastrumkapaciteten 29.500 kbf., dødvægt: 590 tons.

Skibet føres af kaptajn *Janus Lading*, Svendborg, og maskinmester *Kaj G. Rasmussen*, Svendborg, er maskinchef.

FRAGTRATETALET

Fragtratetallet for juni måned var 162 points eller 4 points lavere end i maj måned. Nedgangen gør sig gældende på næsten alle rater, dog var der no-

gen bedring i tømmer-raterne efter tilstanden i vintermånederne.

TRAFIKEN PÅ KØBENHAVNS HAVN

Københavns havnevæsen har udsendt en opgørelse over besejlingen i juni måned. Det fremgår af denne, at havnen ialt blev besejlet af 2.668 skibe på 1.165.865 nrt. Heraf kom 1.096 skibe på 327.289 nrt. fra indenlandske og 1.572 på 838.576 nrt. fra udenlandske havne.

Havnen blev anløbet af 1.593 danske skibe på 641.737 nrt., hvoraf de 1.068 på 315.322 nrt. kom fra indenlandske og 525 på 326.415 nrt. fra udenlandske havne. De svenske anløb var 554 skibe på 221.583 nrt., derefter følger Norge med 162 skibe på 114.339 nrt., Tyskland med 246 skibe på 79.660 nrt., England med 21 skibe på 44.393 nrt., Holland med 61 skibe på 18.213 nrt., Amerika med 3 skibe på 13.874 nrt., Finland med 15 skibe på 11.579 nrt., Rusland med 2 skibe på 7.130 nrt., Island med 5 skibe på 6.735 nrt., Grækenland med 1 skib på 4.386 nrt. og Polen med 4 skibe på 980 nrt. Endvidere anløb 1 skib af anden nationalitet på 1.256 nrt. havnen.

I første halvår 1957 besejledes Københavns havn af 11.922 skibe på 5.960.097 nrt. De tilsvarende tal for første halvår 1956 var 9.478 og 4.595.537.

»BIRGITTE TOFT« FIK UHINDRET SUEZ-PASSAGE

Dampskibsselskabet Jullandias motorskib *Birgitte Toft* fik uhindret Suez-passage trods alle gisninger om det modsatte. Det danske skib befandt sig på rejse med en last ris fra Burma til Haifa, og alene det, at skibet skulle til Israel-havn, gjorde chancerne tvivlsomme, ikke mindst efter præsident *Nassers* sidste udtalelser om Israel-skibes fart gennem kanalen.

Birgitte Toft er chartret af det amerikanske selskab Mediterranean Agency. Fra rederiets side har man gjort gældende, at skibet sejler under dansk flag og med dansk besætning, således at der ikke skulle være nogen som helst hindring for kanalpassage. Imidlertid er en række skibe, der har været i israelske havne blevet bortvist fra kanalen.

I onsdags ankom *Birgitte Toft* til Haifa, hvor det blev modtaget af en tusindtallig menneskemængde, der hilste det som det første skib, der siden Suez-aktionens begyndelse er sejlet igennem kanalen i den åbenlyse hensigt at gå til israelsk havn.

Det var ikke lykkedes kaptajn *Lolk* ved bortsejlingen fra ægyptisk farvand at få det jødiske besætningsmedlem om bord, der var blevet ført i land ved indsejlingen til kanalen. Han holdes fortsat tilbage i Ægypten.

VERDENSTANKTONNAGEN

I følge en opgørelse fra London-firmaet *Davies & Newman, Ltd.* bestod verdenstanktonnagen pr. juli i år af 47.700.116 tons d.w., mens det tilsvarende tal pr. 1. januar i år var 45.253.256 tons d.w.

Tanktonnagen fordeler sig således (Tallene i parentes viser tanktonnagen pr. 1. januar 1957): Storbritannien 8.848.093 tons d.w. (8.516.904), Liberia

7.872.616 tons d.w. (6.323.565), Norge 7.324.144 tons d.w. (7.066.507), USA 5.909.010 tons d.w. (6.174.766), Panama 3.467.747 tons d.w. (3.446.105), Frankrig 2.122.652 tons d.w. (2.035.823), Italien 2.115.259 tons d.w. (1.991.782), Sverige 1.722.559 tons d.w. (1.641.473), Holland 1.718.194 tons d.w. (1.671.410), Japan 1.254.496 tons d.w. (1.183.554), Danmark 948.098 tons d.w. (875.536), Rusland 710.221 tons d.w. (654.221), Tyskland 624.991 tons d.w. (618.952), Argentina 444.587 tons d.w. (444.587), Spanien 383.945 tons d.w. (360.720), Grækenland 303.758 tons d.w. (280.866), Brasilien 245.356 tons d.w. (255.456), Finland 216.582 tons d.w. (216.271), Honduras 198.448 tons d.w. (213.032), Venezuela 185.384 tons d.w. (194.271), Mexico 175.542 tons d.w. (184.991), Belgien 163.650 tons d.w. (164.018), Portugal 121.667 tons d.w. (120.422), andre Nationer 623.117 tons d.w. (618.024).

Hvad hvalkogerier angår, disponerer Norge over 9 på 175.216 tons d.w., Japan over 7 på 128.591 tons d.w., England over 3 på 58.844 tons d.w., Rusland over 2 på 27.730 tons d.w., Argentina over 1 på 26.600 tons d.w. og endelig Holland over 1 på 26.152 tons d.w. Det giver tilsammen 23 hvalkogerier på 443.133 tons d.w.

Det engelske firma tilføjer, at den tankskibstonnage, der er under bygning eller i ordre viser en meget betydelig forøgelse, nemlig på næsten 11.000.000 tons d.w. mere end den samlede tonnage ved årets begyndelse. Af 1.111 skibe, der nu er under ordre, er 756 skibe på 24.000 tons d.w. eller mere, og for hver tanker under 24.000 tons d.w., der er kontraheret, er der kontraheret en supertanker på 40.000 tons d.w. eller derover.

STRID OM »LA PLATA«

Forlydender om, at et brasiliansk bjergningsskib under bjergningen af det svenske motorskib *La Plata*, der forleden kom i brand ud for Brasiliens kyst, har hejst brasiliansk flag på skibet, bekræftes af rederiet »Nordstjernen«, og det svenske udenrigsministerium vil efter rederiets anmodning gøre forestillinger over for de brasilianske myndigheder i den anledning.

Også det svenske udenrigsministerium bekræfter overfor TT rigtigheden af oplysningerne. Flaghejsningen indebærer, at det brasilianske bjergningsskib betragter skibet som sin ejendom, hvilket rederiet har protesteret mod, og udenrigsministeriet har instrueret den svenske ambassade i Rio de Janeiro om at tage sagen op over for de brasilianske myndigheder.

FRA HAVETS BUND

Den gamle danske fregat *Najaden*, der i 145 år har ligget på bunden af det idylliske Lyngør-sund i Sydnorge, skal nu — hvis det kan gøres — hæves i hel stand og opstilles i en særlig museumsbygning ved det nye norske søfartsmuseum.

Najaden sank i Lyngør-sund sent om aftenen den 6. juli 1812 efter en træfning med en eskadre britiske krigsskibe. Vraget af den blev fundet for kort tid siden af fire norske frømand. Det ligger på ti meter vand, godt boret ned i den dyndede og mudrede havbund.

Direktøren for det norske Søfartsmuseum, *Svein Molaug*, vil lade *Najaden* opmåle og fotografere på havbunden, inden der gøres noget forsøg på at tage vragedelene op til havets overflade. Han er af den opfattelse, at vraget på grund af det omgivende mudders beskyttende virkning er i god stand — eventuelt så velbevaret, at det kan løstes i hel stand.

50 ÅRS JUBILÆUM

Den 1. august kan kontorchef *Ernst Rosenkrantz* se tilbage på et halvt hundrede års virke indenfor The Baltic and International Maritime Conference. Kontorchef Rosenkrantz har således været med så at sige siden starten og fulgt hele den store udvikling, der er sket. Han har viet alle sine kræfter til den institution, han føler sig så stærkt knyttet til. Hans store indsigt og hjælpsomhed er i årenes løb kommet mange shippingmænd, der har søgt hans bistand, til gode.

50 ÅR

Direktør i Dansk Esso, Orlogskaptajn *Steen Carstensen*, fyldte i onsdags 50 år. I ti år gjorde han aktiv tjeneste som søofficer samtidig med, at han uddannede sig til civilingeniør. I 1939 tog han sin afsked fra flådens linie for at blive skibsinspektør i Dansk Esso. Her avancerede han hurtigt til afdelingschef og prokurist og i 1952 overtog han ledelsen af selskabets rederi- og forsyningsafdeling. Efter et længere ophold i Amerika blev han ved hjemkomsten udnævnt til direktør.

Ligeledes i onsdags fyldte direktør *Knud Petersen*, Emil Stephensens Eftf., 50 år. Han fik sin første uddannelse i København, men opholdt sig derefter en årrække i USA, og skibsfarten og speditoren var også der hans fag. Kort før krigen knyttedes han til firmaet Emil Stephensens Eftf., hvor han hurtigt blev prokurist. Siden 1945 har han på initiativrig måde varetaget posten som firmaets administrerende direktør.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til do i juni/juli 1957 afholdte eksaminer for skibsmaskinister er opnået følgende resultater:

Til den udvidede maskinisteksamen mødte 53 eksaminander, hvoraf 42 bestod.

En præmie på 200 kr. og et diplom fra Maskinmestrenes Forening blev tildelt eksaminand til den udvidede maskinisteksamen *Bent Olesen*, Aarhus. J. C. Hempels Legatfond havde til denne eksamen udsat to præmier, bestående af værdifuldt måleværktøj i særligt forarbejdede trækasser. Efter legatfondens bestemmelse har det ved tildelingen været afgørende, at de pågældende har passet studierne uden forsømmelse samt udvist godt kammeratskab og i øvrigt opnået godt eksamensresultat. Værktøjskasserne tilfaldt: *Hans Kjeld Øbakke*, Københavns maskinskole og *Jens Emil Højen*, Aarhus maskinist-skole.

Foreningen til Søfartens Fremme havde ved denne eksamen udsat en præmie af varig værdi, en sølvgenstand, til en elev med mindstekarakteren 6 til den almindelige og den udvidede maskinisteksamen. Denne præmie tilfaldt: *Bent Olesen*, Aarhus maskinist-skole.

Til den almindelige maskinisteksamen mødte 105 eksaminander, hvoraf 94 bestod. En elev, *Peter Michael Bjarnø*, Frederikshavn, blev tildelt en bogpræmie fra Maskinmestrenes Forening for at have bestået den almindelige maskinisteksamen med højeste pointsantal. Endvidere er der fra Det Østasiatiske Kompagni tildelt en præmie på 350 kr. til en elev fra Nykøbing F. tekniske skoles maskinistkursus, *Arne Ottesen*. Præmien skal anvendes til forberedelse til den udvidede maskinisteksamen.

Til motorpasserproven mødte 25 eksaminander, hvoraf 22 bestod.

Danish American Gulf Oil Company

Gulf Oil Corporation, der her i landet er repræsenteret af Danish American Gulf Oil Company A/S, har udsendt en officiel meddelelse om, at der til varetagelse af Corporationens interesser og virksomhed i Europa og med domicil i London er nedsat en Koordinations-Komite med følgende sammensætning og funktioner:

Colonel F. T. Davies, formand for komiteen, A. Greger-

UGENS FRAGTBERETNING

Raterne var fortsat faldende på de fleste fragtmarkeder, og der er desværre ingen tegn på bedring i den nærmeste fremtid.

På det transatlantiske kulmarked fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer faldt raten til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam yderligere, og der sluttedes sidst på ugen en 11.000 tonner til 35/- for august. Ugen igennem sluttedes adskillige både Hampton Roads/A.R.A. til rater mellem 41/- og 36/9 for august og aug./sept., men i modsætning til tidligere er de rapporterede afslutninger ikke for Liberty-både men for 11/13.000 tons motorskibe. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes i begyndelsen af ugen til \$6.70 for juli/aug., \$6.50 for august og \$6.20 for september, og sidst på ugen betaltes lignende forretning med \$5.70 for Liberty-størrelse for august. Koks fra Everett til Rio sluttedes til \$10 for august. Kul Hampton Roads/Japan sluttedes til rater mellem \$16.25 og \$14 for august og september afhængig af position og størrelse. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til U.K. til rater mellem 51/3 og 47/6 for august. Tungt korn Northern Range/A.R.A. betaltes med \$6 for august, og lignende forretning til Antwerpen og Rotterdam sluttedes til \$5.75 for juli/august. Scrap fra Northern Range til A.R.A. betaltes med \$87.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for august, og til Vestitalien betaltes \$107.000. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Antwerpen eller Rotterdam til \$6.25 for aug./sept. og \$5.75 for september. Raten for hvede fra Churchill til »picked ports« U.K. faldt ligeledes, og der betaltes 57/6 for august. Pitprops fra Østcanada til U.K. sluttedes til 270/- pr. fathom for 1.200 fathoms for september/oktober. Pulpwood fra Østcanada til Holland betaltes med 265/- pr. fathom for august.

Det vestindiske sukkermarked var meget stille, og der rapporteres kun en enkelt afslutning for sukker i sække fra Cuba til Japan til 105/- f.i.o., »free taxes«, for august afskibning. Fra Golfen sluttedes tungt korn med omdannet tankbåd til Antwerpen/Hamborg til \$6.50 for august. Hvede fra Golfen til Polen betaltes med \$8.75 for august. Korn Golfen/Rio eller Santos sluttedes til \$7.75 for august. Scrap fra Golfen til Vestitalien noteres i øjeblikket til \$104.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for august.

På River Plate markedet var der også meget ringe aktivitet. Korn fra River Plate til »picked ports« U.K. betaltes med 95/- basis 65 kbf. for september/oktober, option Antwerpen/Hamborg Range til 90/-. Malm fra Victoria til Northern Range betaltes med \$6 f.i.o. for september og sept./okt. Jernmalm fra Victoria til U.K. betaltes med 65/- for sept./okt.

På Pacific markedet var raterne også vigende, og der var kun ringe aktivitet. Hvede fra British Columbia til U.K. sluttedes til 70/- for juli og 73/6 for aug./sept. Hvede fra Nordpacific til Brasilien betaltes med \$8 for august. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til \$16.50 f.i.o. for okt./nov. Tungt korn Nordpacific/Antwerpen eller Rotterdam betaltes med \$8.50 for september, og byg fra Vancouver til Japan sluttedes til \$7.90 for aug./september.

På Far East markedet er der meget stille. Malm fra Yulin til Constantza betaltes med 71/3 f.i.o. for aug./sept. Jernmalm fra Marmagoa til Polen sluttedes til 80/- for august. Kul fra Calcutta til Saigon betaltes med 62/6 for august. Cement fra Japan til den Persiske Golf sluttedes til rater mellem 52/6 og 55/- f.i.o. for august.

På det australske marked var der fortsat meget lille aktivitet, og raterne var faldende. Løs hvede exsilo fra Geelong til U.K. sluttedes til 100/-, option Antwerpen/Hamborg Range til 5/- mindre, for sept./okt. Løst sukker fra Mackay til U.K. betaltes med 100/- for september, og 102/6 for sept./okt. Malm fra Port Swettenham til U.K. sluttedes til 75/- f.i.o. for okt./nov. Kopra fra Philippinerne til Antwerpen/Hamborg Range betaltes med 21 cents pr. kbf. bale f.i.o. for aug./sept. og sept./okt.

Fra Afrika er der kun meget lille aktivitet. Bauxite fra Takoradi til Burntisland sluttedes til 65/6 f.i.o. for august og 65/- f.i.o. for september. Løs fosfat fra Aqaba til Madras eller Cuddalore betaltes med 70/- respektive 67/6 f.i.o. for september.

På Middelhavsmarkedet er der ikke større ændringer at rapportere. Pyrites fra Huelva til Sluiskil sluttedes til 32/- for august, og en mindre båd sluttedes for lignende forretning til Ghent til 33/6 for juli. Pyrites Vassiliko Bay/Rotterdam betaltes med 39/- for august. Fosfat fra Sfax til Holland sluttedes til 29/- for august. Pyrites Morphou Bay/Dunkirk betaltes med 42/6 for prompt lastning.

På vore hjemlige markeder noteres kul fra ECUK til gode danske havne til omkring 17/6 for større tonnage. D.b.b. fra Kotka til London sluttedes til 225/- pr. std. for oktober. D.b.b. fra Kotka til Piræus betaltes med 400/- pr. std. for juli.

På Tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC minus 27½ pct. for juli og august, og clean betaltes med USMC minus 15/17½ pct. for juli. 14.000 tonner, dirty, sluttedes Caribbean/Danmark til London Scale minus 37½ pct. for tidlig august afskibning.

sen, produktion, L. D. Gombos, juridisk rådgiver, S. V. Gasperina, regnskab, R. B. Hoffman, salg, R. F. Temp, crude oil, R. G. Martin, transport og P. H. Boersig, finans.

A. Gregersen og R. F. Temp vil være velkendt i danske forretningskredse fra deres mangeårige virksomhed her i landet, henholdsvis i Danish American Prospecting Company og Danish American Gulf Oil Company A/S.

Konsulaterne

Ved kongelig resolution er tjenestemand i udenrigstjenestens 3. lønningsklasse, kontorchef i Udenrigsministeriel *Paul Bernhard Ryder* beordret til fra 1. august 1957 at forrette tjeneste som generalkonsul i New York.

Købmand *Erik Momme Secher* er blevet anerkendt som ulønnet svensk vicekonsul i Grenå.

Paul Christian Lind er af den britiske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Penang.

Ved kgl. resolution er konsulatet i Asunción blevet ophejvet til et generalkonsulat med distrikt omfattende Republikken Paraguay og konsul *Erik Albert Richter Wisman* udnævnt til ulønnet dansk generalkonsul i nævnte by.

Ordensdekoration

Skihsmaskinmester *Aage Edvard Modell*, Storebælts-overfarten, er udnævnt til Ridder af Dannebrogordenen.

60 år

Skihsfører i Dampskibsselskabet Progress, kaptajn *Kristen J. Kristensen*, Ommel pr. Marstal, fylder den 27. juli 60 år.

50 år

Ligeledes den 27. juli fylder skihsfører i Dampskibsselskabet Torm, kaptajn *Martin Svendsen*, Horsens, 50 år.

Valutakurser pr. 22. juli 1957

London 19.34½, New York 6.91½, Paris 1.97½, Bruxelles 13.83½, Zürich 158.73, Rom 1.11¹⁰/₃₂, Amsterdam 182.05, Stockholm 134.15, Oslo 96.86, Reykjavik 42.44, Lisabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.82, Montreal 7.28½.

Positionsliste pr. 22. juli 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Bahrein 22.7. — *Adrian Mærsk* afg. Ras Tanurah 7.7. til Melbourne. — *Agnete Mærsk* afg. Saigon 19.7. til Djakarta. — *Anglo Mærsk* afg. Harburg 21.7. til Curacao. — *Anna Mærsk* afg. Bangkok 22.7. til Songkhla. — *Arnold Mærsk* ank. Osaka 21.7. — *Betty Mærsk* ank. Palermo 17.7., dereft. Persiske Bugt. — *Brigit Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.7. til Geelong. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 20.7. til Lands End f. o. — *Chastine Mærsk* afg. Charleston 17.7. til Panama. — *Cornelius Mærsk* afg. Hongkong 10.7. til Thevenard. — *Dorthe Mærsk* afg. Kawasaki 9.7. til Mena al Ahmadi. — *Ebba Mærsk* ank. Fimicino 22.7. — *Effie Mærsk* afg. San Francisco 18.7. til Manila. — *Elenonora Mærsk* afg. Long Beach 15.7. til Panama. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 6.7. til Donges. — *Ellen Mærsk* afg. Hongkong 22.7. til Yokohama. — *Else Mærsk* ank. Bahrein 18.7. — *Emilie Mærsk* afg. Balikpapan 11.7. til Yokohama. — *Enma Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 8.7. til Le Havre. — *Francine Mærsk* afg. Kuwait 4.7. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 13.7. til Gibraltar f. o. — *Helene Mærsk* afg. Santos 12.7. til Teneriffe. — *Henning Mærsk* afg. Amuay Bay 19.7. til Montevideo. — *Herta Mærsk* ank. Bangkok 23.7. — *Hulda Mærsk* ank. Osaka 20.7. — *Inge Mærsk* afg. Eastham 9.7. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* afg. Ostermoor 20.7. til Palermo. — *Jane Mærsk* afg. Cartagena 17.7. til Mena al Ahmadi. — *Jens Mærsk* afg. Philadelphia 20.7. til Panama. — *Jeppesen Mærsk* ank. Manila 19.7. — *Jessie Mærsk* ank. Wallacebay 19.7. — *Johannes Mærsk* ank. Baltimore 19.7. — *Karen Mærsk* afg. Singapore 21.7. til Balikpapan. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 28.6. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Puerto la Cruz 10.7. til Göteborg. — *Kirsten Mærsk* afg. Hongkong 19.7. til Colombo. — *Lars Mærsk* afg. Panama 12.7. til Los Angeles. — *Laura Mærsk* ank. Singapore 20.7. — *Leda Mærsk* pass. Port Said 20.7. en route New York. — *Leise Mærsk* ank. Saigon 13.7. — *Lexa Mærsk* afg. Penang 18.7. til Colombo. — *Lica Mærsk* afg. Genoa 10.7. til New York. — *Luna Mærsk* ank. Montreal 17.7. — *Maren Mærsk* afg. Hongkong 20.7. til Saigon. — *Marie Mærsk* afg. Eastham 15.7. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* afg. Los Angeles 18.7. til Panama. — *Mathilde Mærsk* afg. Kobe 19.7. til Hongkong. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Rotterdam 10.7. til Persiske Bugt. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 15.7. til Cardon. — *Nelly Mærsk* ank. Palermo 12.7., dereft. Persiske Bugt. — *Nicoline Mærsk* ank. Philadelphia 19.7. — *Olga Mærsk* afg. New York 18.7. til Panama. — *Olivia Mærsk* afg. Aden 21.7. til Gibraltar. — *Oluf Mærsk* ank. Singapore 21.7. — *Pernille Mærsk* afg. L'Avera 9.7. til Persiske Bugt. — *Peter Mærsk* ank. Yokohama 25.7. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 12.7. til Hakodate. — *Regina Mærsk* afg. Sungeipakning 17.9. til Kurnell. — *Rita Mærsk* ank. Manila 19.7. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 26.6. til Santos. — *Sally Mærsk* ank. Nagoya 20.7. — *Sofie Mærsk* afg. Portland Maine 21.7. til Curacao. — *Susan Mærsk* ank. Manila 19.7. — *Svend Mærsk* ank. Basrah 20.7. — *Tove Mærsk* afg. Cape Town 12.7. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* afg. Chittagong 20.7. til Singapore. — *Valkyrien Mærsk* ank. Rotterdam 21.7., dereft. Caribbean Sea. — *Vibeke Mærsk* ank. Nagoya 21.7.

Atalanta

Atalanta afg. Little Aden 16.7. til Fao., dereft. Suezkanalen.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Port Said 13.7. p. v. f. Mena al Ahmadi til Finnart. — *Else Basse* ank. Luleå 18.7. — *London* afg. Murmansk 18.7. til Rotterdam. — *Krusau* ank. Long Beach 20.7. — *Sandaa* afg. Livorno 21.7. til Sevilla. — *Egna* afg. Rotterdam 22.7. til Rouen.

Concord Line

Mildred Cord afg. Aalborg 22.7. til Finland. — *Sylvia Cord* afg. Barrow 19.7. til Manchester.

Dania

Danfjord ank. Takoradi 20.7.

Dansk Esso

Esso Århus forv. pass. Suez 31.7. p. v. t. U.K. — *Esso København* forv. ank. Nyborg el. Kbhvn. 3.8., dereft. Fawley. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Wicklow 24.7. til Conna's Quay, dereft. Genoa. — *Ketty Danielsen* afg. Odense 23.7. til Karlshamn, dereft. Bantry. — *Thea Danielsen* ank. Bremen 26.7. — *Ulla Danielsen* afg. Massawa 22.7. til Djibouti.

Dansk-Fransk

Angola afg. Freetown 14.7. til La Pallice. — *Belgien* afg. Boma 11.7. til Hamborg. — *Bretagne* ank. Baltimore 23.7. — *Congo* afg. Las Palmas 19.7. til Pt. Noire, dereft. Boma. — *Frankrig* ank. Cartagena 22.7. — *Grønland* ank. Suez Canal 23.7., dereft. Lissabon. — *Himmerland* ank. Hampton Roads 21.7., dereft. Rotterdam. — *Irland* afg. Suezkanalen 16.7. til Lands End f. o. — *Mayumbe* ank. Pt. Noire 17.7., dereft. Boma. — *Normandiet* ank. Immingham 16.7., dereft. Rotterdam. — *Shetland* afg. Singapore 13.7. til Aden, dereft. Suezkanalen. — *Skotland* ank. Bandar Mashur 23.7., dereft. Bombay. — *Slesvig* afg. Matadi 23.7. til Gabon, dereft. Las Palmas.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Rotterdam 1.8. — *Dania* dok Helsingør. — *Cimbria* ank. Grangemouth 29.7. — *Hafnia* ank. Rostock 30.7.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Almeria 24.7. — *Th. Adler Svanholm* ank. Almeria 26.7. — *Ivan Kondrup* ank. Rouen 28.7.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Kbhvn. 23.7. — *Disko* ank. Julianehåb 21.7. — *Julius Thomsen* i kystfart (19.7. i Godthåb). — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* 22.7. udfor Frederikshåb Ishlink p. v. t. Ivigtut. — *Sigrid S* pos. 22.7. 61 n. 16 v. p. v. t. Godhavn. — *Opo* pos. 21.7. 64 n. 32 v. p. v. t. Angimagsalik. — *Britannia* pos. 22.7. 60 n. 04 v. p. v. t. Jakobshavn. — *Hanne S* pos. 22.7. 61 n. 17 v. p. v. t. Kbhvn. — *Selbarden* afg. KGH 24.7. til Scoresbysund, Danneberg, Ellao. — *Jopeter* ank. Kbhvn. (KGH) 23.7. — *Totian* ank. Aputiteq 22.7. — *Ellen Nielsen* afg. Jakobshavn 20.7. ank. Egedesminde samme dag. — *Else Nielsen* ank. Sukkertoppen 21.7. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. (Redhavnen) 23.7.

D.F.D.S.

Aida afg. Port Talbot 24.7. til Kbhvn. — *Alssund* afg. Trondhjem 24.7. sydover. — *Andros* afg. Kbhvn. 22.7. via Antwerpen, Dunkirk, Oran, Alger, Malta til Levanten. — *Argentina* afg. New York forv. 1.8. til Oslo, Kbhvn. — *Arizona* afg. Rio de Janeiro 22.7. via Las Palmas til Rotterdam. Kbhvn., ank. Las Palmas forv. 7.8. — *Arkansas* ank. New York forv. 29./31.7. — *Bangsbo* afg. Las Palmas 24.7. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Antwerpen 19.7. til Casablanca, Tanger, Gibraltar, Oran, Alger, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Bellona* i dok i Frederikshavn. — *Birkholm* afg. Aalborg 23.7. til Aarhus, Odense, Kbhvn. — *Blenda* afg. London 24.7. til Kbhvn. — *Bolivia* ank. Aalborg 28./29.7., dereft. til Helsingør for dokning. — *Borreby* afg. London 23./24.7. til Madeira, Kanariske Øer, Kbhvn. — *Brasilien* ank. Rotterdam 24.7. — *Broager* afg. Kbhvn. forv. 27.7. til London, Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Limassol 22.7. til Alger, Danmark. — *California* ank. Rotterdam forv. 29.7. — *Colombia* Aalborg forv. dokning til ca. 10./12.8., dereft. til Luleå, Ursviken, Hallstavik, Göteborg. Las Palmas, Montevideo, Buenos Aires. — *Diana* afg. Aalborg 26.7. til London. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 27.7. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Reykjavik. — *Ecuador* forv. 26.7. til Nakskov Helsingør for dokning. — *Egholm* afg. Kbhvn. forv. 27.7. via Hamborg, Oran, Malta til Levanten. — *Ficaria* afg. Aarhus 26.7. til London/Aarhus. — *Florida* ank. Oslo forv. 31.7. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 23.7. til Ipswich, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Port Talbot 23.7. til Kbhvn., Odense, Fredericia, Aarhus. — *Hjortholm* afg. Piræus 22.7. til Alexandria, Beirut, Cypern, Latakia. — *Jami* afg. Swansea 18.7. til Kbhvn. — *Kars* afg. Dunkirk 23.7. til Ghent, Kbhvn. — *Katholm* afg. Liverpool forv. 27.7. til Manchester, Newport, Port Talbot,

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

Holtenua 36002/3

Br-Koog 396-7

for

SARTORI & BERGER - KIEL

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Skibsmæglere og Redere — Havariløgere — Bunkerul og Olie

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

Swansea. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 27.7. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 26.7. til Kbhvn., Antwerpen. — *Leninos* afg. Beirut 23.7. til Limasol, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Louisiana* ank. Aalborg 24.7. for dokning til ca. 3.8., dereft. til Mäntyluoto, Kotka, Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos. — *Maine* afg. New York 22.7. til Philadelphia, Baltimore, New Orleans, Galveston, Houston. — *Margrethe* afg. Newcastle 24.7. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 27.7. til London. — *Melos* afg. Neapel 23.7. til Livorno, Genoa, Marseille, Tarragona, Valencia, Malaga, Cadiz, Portugal. — *Naxos* afg. Alicante 23.7. til Lissabon, Herrenwyk, Kbhvn. — *Nederland* afg. Ghent 23.7. til Aalborg, Kbhvn. — *Nevada* ank. Buenos Aires 23.7., dereft. til Rosario, Buenos Aires, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Norden* afg. Ghent 24.7. til Kbhvn., Randers. — *Ohio* afg. Oslo 23.7. til Kbhvn., Malmö. — *Oklahoma* ank. New York 25.7. — *Oregon* ank. Santos 24.7. — *Paraguay* afg. Kbhvn. forv. 31.7. til New York, Golfen. — *Primula* afg. Aarhus 26.7. til Hull/Kbhvn. — *Rhodos* dokker i Aalborg fra 24.7. — *Rota* afg. Aalborg 26.7. til Leith/Aalborg. — *Samos* dokker i Frederikshavn. — *Stensnes* afg. Paris forv. 27.7. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Svanholm* i dok i Svendborg. — *Texas* afg. Kbhvn. 26.7. til London. — *Tomsk* afg. Ghent 23.7. til Horsens, Odense, Kbhvn. — *Tula* ank. Kbhvn. 21.7. — *Tunis* afg. Aalborg 26.7. til Newcastle/Middlesbrough. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 24.7. til Reykjavik, Boston, New York, Hampton Roads. — *Venezuela* afg. Mardel Plata forv. 29./30.7. til Santos, Rio de Janeiro, Victoria, Bahia.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. New Orleans 20.7. — *Brattingsborg* forv. ank. Laguaira 26.7. — *Christiansborg* ank. Shellhaven 24.7. — *Dansborg* forv. ank. Kwinana 28.7. — *Elsborg* ank. Fao 24.7. — *Flynderborg* afg. Cuba 23.7. til Philadelphia. — *Nordborg* ank. Sanlander 21.7. — *Rosborg* ank. Mena al Ahmadi 22.7. — *Spigerborg* afg. Sanantonio 20.7., ank. Tocopilla 23.7. — *Tårnberg* ank. Hull 18.7. — *Uranienborg* ank. Benisaf 19.7. — *Herbrand* ank. Curacao 14.7.

Jutlandia

Jens Toft forv. ank. Rotterdam 30.7. — *Kirstine Toft* afg. Cypern 20.7. til Algier. — *Inger Toft* ank. Piræus 16.7. — *Birgitte Toft* ank. Haifa 24.7.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Lourenco Marques 22.7. — *Anita Dan* afg. Kbhvn. 20.7. — *Argentinean Reefer* pass. Panamakanalen 17.7. — *Bella Dan* ank. San Antonio 18.7. — *Berta Dan* ank. Aruba 21.7. — *Brazilian Reefer* afg. Guayaquil 22.7. — *Egyptian Reefer* pass. Ækvalor 21.7. — *Frida Dan* afg. Pasajes 21.7. — *Gerda Dan* ank. Antofagasta 22.7. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 21.7. — *Hanna Dan* afg. Sdr. Strømfjord 17.7. — *Hedda Dan* pass. Panamakanalen 18.7. — *Helga Dan* afg. Kemi 22.7. — *Indian Reefer* ank. Rotterdam 19.7. — *Ingga Dan* afg. Hamina 23.7. — *Jelva Dan* afg. Setubal 23.7. — *Jonna Dan* afg. Callao 18.7. — *Kamma Dan* pass. Dover 22.7. — *Karna Dan* pass. Kielerkanalen 23.7. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 23.7. — *Laila Dan* pass. Dover 22.7. — *Laura Dan* ank. Kemi 20.7. — *Lilian Dan* pass. Kielerkanalen 19.7. — *Linda Dan* pass. Kielerkanalen 21.7. — *Lydia Dan* ank. Kotka 20.7. — *Magga Dan* limecharter USA. — *Maria Dan* ank. Casablanca 22.7. — *Marna Dan* ank. Baltimore 17.7. — *Mexican Reefer* afg. Antwerpen 18.7. — *Nerma Dan* ank. Antwerpen 22.7. — *Paula Dan* afg. Callao 19.7. — *Petra Dan* pass. Dover 18.7. — *Peruvian Reefer* forv. ank. Antwerpen 28.7. — *Rutha Dan* afg. Ibiza 19.7. — *Silja Dan* afg. Fredericia 24.7. — *Thora Dan* i isen udfor Mestersvig 23.7. — *Tilda Dan* afg. Baltimore 22.7. — *Vilma Dan* afg. Le Havre 20.7.

Motortramp

Tureby afg. Seven Islands 16.7. til Port Talbot. — *Vedby* ank. Mormogoa 27.6., dereft. Japan.

Myren

Chr. Sass afg. Murmansk 20.7. til Amsterdam. — *Asbjørn* afg. Kbhvn. 23.7. til Murmansk. — *Margit* pass. Panamakanalen 20.7. p. v. t. Japan. — *Arngrim* forv. ank. Port of Spain 8.8.

Norden

Norden afg. Le Havre 21.7. til Hamborg. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 16.7. til Baltimore. — *Nordglimt* ank.

Bremen 22.7. — *Nordhval* ank. Nakskov 3.7. — *Nordkyn* ank. Pointe Noire 18.7. — *Nordpol* ank. Hamborg 12.7. — *Nordvest* ank. New York 20.7.

Northsea

Elfy North ank. Manchester 23.7., dereft. Liverpool. — *Mary North* afg. Kbhvn.s red 21.7. til Kingslynn. dereft. Hull.

Orient

Tasmania afg. La Pallice 24.7. til Panamu. — *Westralia* i Helsingør.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 22.7. — *Elisabeth Nielsen* ank. St. John N.B. 28.7. — *Else Nielsen* ank. Sukkertoppen 21.7. — *Lily Nielsen* ank. New York 24.7. — *Ellen Nielsen* ank. Egedesminde 20.7. — *Hugo Nielsen* ank. Oran 24.7. — *Rigmor Nielsen* ank. Algier 27.7. — *Marius Nielsen* ank. Casablanca 30.7. — *Henry Tegner* afg. Nemours 23.7. — *Margrete* ank. Harstad 23.7. — *Karen* ank. Antwerpen 23.7.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Willemstad, Curacao 14.7.

Ove Skou

Benny Skou forv. ank. Kobe 26.7. — *Jytte Skou* ank. New York 15.7. — *Kirsten Skou* ank. Aden 20.7. — *Susanne Skou* afg. Singapore 16.7. — *Marie Skou* afg. Havana 16.7. — *Inger Skou* afg. Wismar 24.7. — *Rikke Skou* pass. Gibraltar 16.7. — *Mette Skou* forv. afg. Helsingør 1.8. — *Lotte Skou* afg. Surigao 21.7. — *Else Skou* afg. Curacao 15.7. — *Birgitte Skou* afg. Kiel 24.7. — *Hanne Skou* afg. Rostock 19.7.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Cochín 17.7. til Basrah. — *Oluf Sven* afg. Kbhvn. 20.7. til Rotterdam.

Torm

Aslaug Torm pass. Suez 22.7. — *Freja Torm* ank. Buenos Aires 18.7. — *Birgitte Torm* afg. Rio de Janeiro 15.7. — *Estrid Torm* ank. New York 22.7. — *Herdís Torm* ank. Aarhus 29.6. — *Olga Torm* afg. Antwerpen 16.7. — *Gerd Torm* afg. Casablanca 15.7. — *Tekla Torm* afg. Ceuta 16.7. — *Agnete Torm* afg. Santiago de Cuba 18.7. — *Kirsten Torm* afg. Barranquilla 11.7. — *Gertrud Torm* afg. New York 19.7. — *Helvig Torm* afg. West Hartlepool 20.7. — *Thyra Torm* ank. St. John N.B. 21.7. — *Gyda Torm* ank. Calais 21.7. — *Hilde Torm* ank. Grangemouth 21.7.

Vendila

Abelone Vendila afg. St. John 26.7. til Walton. — *Tove Vendila* afg. Philadelphia 26.7. til Puerto la Cruz, dereft. formentl. Frankrig.

Ø.K.

Asia ank. José Panganiban 22.7., dereft. Manila. — *Bintang* ank. Singapore 17.7., dereft. Lourenco Marques. — *Bogota* ank. Davao 21.7., dereft. Singapore. — *Busuanga* ank. Liverpool 18.7. dereft. Rotterdam. — *Erria* ank. Bombay 10.6., dereft. Cochín. — *Falstria* afg. Singapore 22.7. til Bangkok. — *India* afg. Port Said/Suez 22.7. til Aden. *Java* ank. Kbhvn. 11.7., dereft. Göteborg. — *Jutlandia* ank. Bangkok 16.7., dereft. Singapore. — *Kambodia* afg. Otaru 21.7. til Shanghai. — *Kina* afg. Aden 15.7. til Adelaide. — *Korea* afg. Genoa 22.7. til Neapel. — *Lalandia* ank. Kbhvn. 19.7., dereft. Aarhus. — *Magdala* ank. Bombay 16.7., dereft. Karachi. — *Malacca* ank. Madras 8.7., dereft. Calcutta. — *Malaya* ank. Madras 5.7., dereft. Rangoon. — *Manchuria* afg. Rangoon 22.7. til Calcutta. — *Meonia* ank. Dover 19.7., dereft. Genoa. — *Mombasa* ank. Bangkok 17.7., dereft. Saigon. — *Mongolia* afg. Baltimore 22.7. til Gdynia. — *Morelia* ank. Madras 28.6., dereft. Aden. — *Panama* afg. Port Said/Suez 21.7. til Aden. — *Pasadena* afg. Hamborg 21.7. til Middlesbrough. — *Patagonia* ank. Luleå 22.7., dereft. Kotka. — *Poona* afg. Los Angeles 22.7. til San Francisco. — *Pretoria* afg. Hampton Roads 17.7. til Kbhvn. — *Samoa* afg. Shanghai 21.7. til Yulin. — *Sargodha* ank. Rotterdam 21.7., dereft. Marseille. — *Selandia* pass. Finisterre 22.7. til London. — *Siam* pass. Perim 22.7. til Suez. — *Sibonga* ank. Los Angeles 12.7., dereft. Panamakanalen. — *Siena* ank. Oslo 23.7., dereft. Antwerpen. — *Simba* pass. Guardafui 22.7. til Aden. — *Sinaloa* afg. Cairns 22.7. til Aden. — *Songkhla* ank. Kbhvn. 18.7., dereft. Aarhus. — *Sumbawa* ank. Gdynia 22.7., dereft. Kbhvn.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

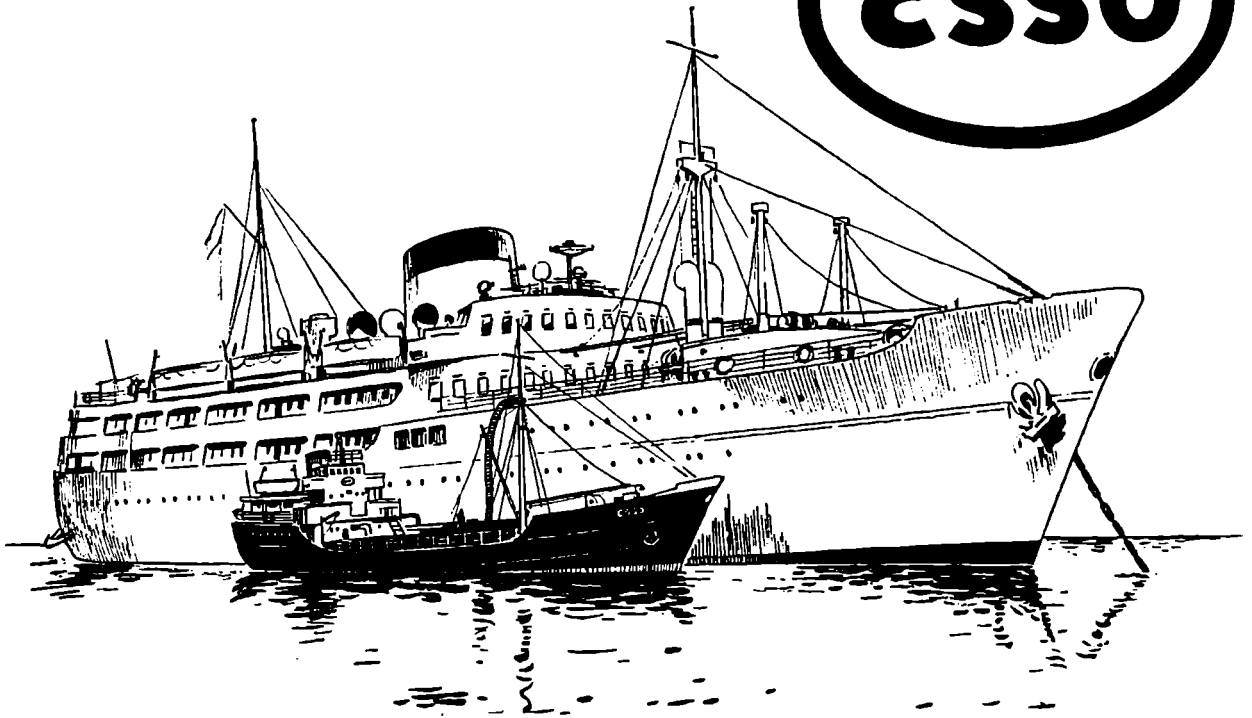
Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

I enhver havn - til enhver tid ...

International Bunkerolie

Essomarine Lubricants



ATLAS

STEAM AND ELECTRICALLY
DRIVEN AUXILIARIES
FOR SHIPS OF ANY SIZE,
PISTON PUMPS, EVAPORATORS,
PREHEATERS AND DEAERATORS.

ATLAS-WERKE A.G. BREMEN

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner -
smag..!



AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

3 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER



De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Grundlagt 1755

Tver C. Weillbach & Co's
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marituships«

Telefon Central 12057

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING;

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

DANSKE LLOYD

Holmens Kanal 42

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

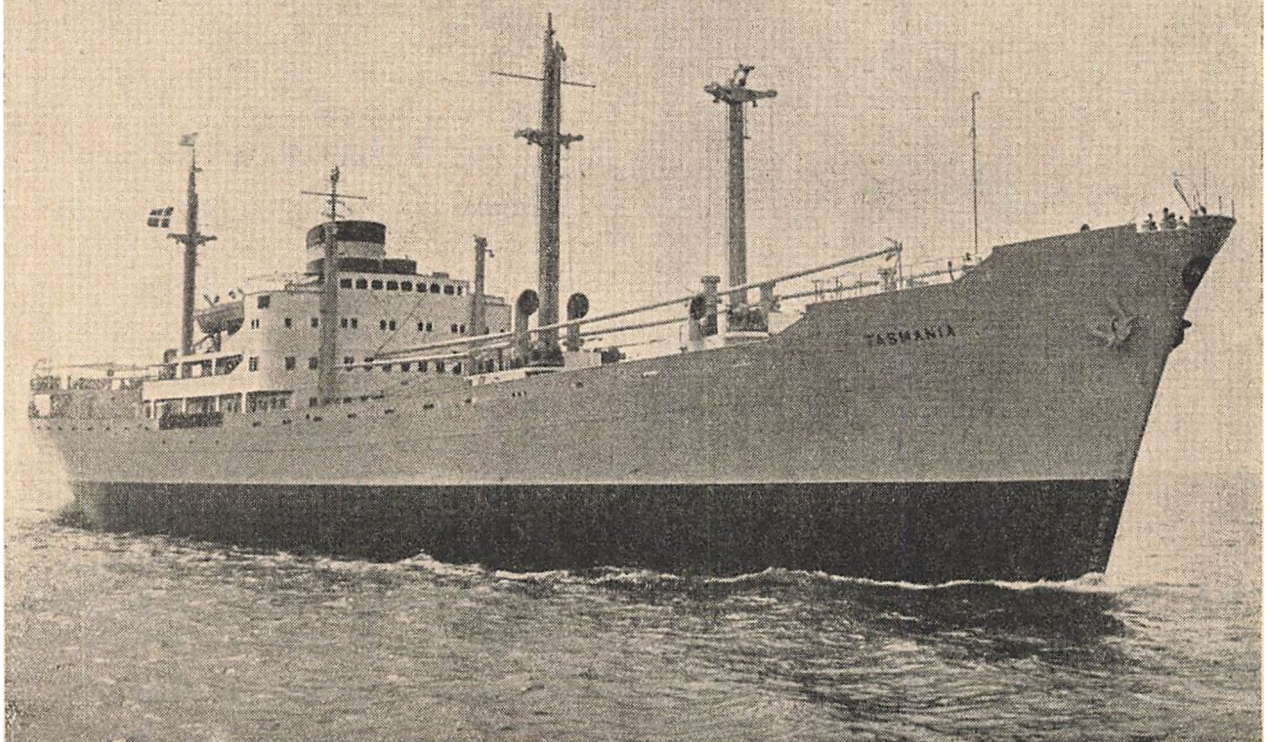
RADIO

○

VÆRKTØJ

Atter en nybygning med

Hempels Skibsfarver



DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 30

FREDAG DEN 2. AUGUST 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

TO NYE A. P. MØLLER-SKIBE

I den forløbne uge har rederiet A. P. Møller overtaget to nye enheder til sin flåde, nemlig et 20.100 tons tankmotorskib fra Japan og et 5.400 tons fragtmotorskib fra Frederikshavn.

Tankskibet er *Alva Mærsk*, der er bygget af Mitsui Shipbuilding & Engineering Co. Ltd. på dets værft i Tamano, hvorfra flere tankskibe til Danmark er udgået, og hvor tankmotorskibet *Anders Mærsk* er under udrustning.

Begge disse skibe forsynes med en Burmeister & Wain dieselmotor, bygget på licens i Japan. *Alva Mærsk* søres af kaptajn E. O. Oszadlik, og maskinmester Holger Christiansen er maskinchef. Skibet skal på sin jomfrurejse til den Persiske Golf efter en olielast til det fjerne Østen.

Nybygningen fra Frederikshavn værft og flydedok, der nu er overtaget af rederiet, er den første i en serie på tre skibe, som dette værft bygger til A. P. Møller, og iøvrigt det største skib, der hidtil er bygget i Frederikshavn — og det mindste i A. P. Møller-flåden. Det er tillige værftets første helsvejste skib og rederiets første tørlastskib med maskinen agter. Skibet, der ved søsætningen fik navnet *Ras Mærsk*, er opkaldt efter en af skibsreder A. P. Møllers mangeårige venner, afdøde skibsinspektør, kaptajn Rasmus Rasmussen.

Ras Mærsk er udstyret med B. & W.-motorer, der giver en fart af 13 knob. Umiddelbart efter overtagelsen afgik det via Norge til USA. Skibet søres af kaptajn K. A. Olsen, og maskinmester Sv. Henning Hansen er maskinchef.

NY BILFÆRGE TIL KALUNDBORG-AARHUS

Trafikminister Kaj Lindberg har søgt finansudvalget om en bevilling på 28,2 mill. kr. til en ny bilfærge på Kalundborg-Aarhus-ruten. Nybygningen skal afleveres til statsbanerne den 1. juni 1961. Den får plads til 90 biler og så stor sejlhastighed — 18 knob — at den kan sejle tre dobbeltture i døgnnet.

I sin ansøgning gør trafikministeren gældende, at en sådan sejlhastighed ganske vist vil fordyre bilfærgen noget, men det er nødvendigt for at udføre den påtænkte tredie dobbelttur i døgnnet, og ved denne dobbelttur kan merprisen let indtjenes.

Med de nu gældende takster regner trafikministeren med, at den nye færge skulle kunne give et overskud på 500 kr. om dagen. Det blev også overfor finansudvalget pointeret, at den nye bilfærge i nogen grad vil aflaste de til tider så hårdt spændte færges ved Storebælt. Den nye færge skal iøvrigt være af ganske samme type som bilfærgerne på Storebælt.

M.S. »LORENA«

Efter endt prøvetur har skibsværftet Alssund afleveret sin nybygning nr. 19, køleskibet *Lorena* til skibsreder L. Lorenzen, Oslo. *Lorena*, der er på ca. 300 b.r.t., er bygget efter de sidste nye principper for mindre køleskibe, og lastrummet kan køles ned til minus 28 grader.

Om kort tid skal det sønderjydske værft iøvrigt aflevere to store søbusser, ligeledes til et norsk rederi.

TO SKIBSSALG

Dampskibsselskabet Svendborg og Dampskibsselskabet af 1912 har solgt motortankeren *Nelly Mærsk* til udenlandske købere. Skibet, der er på 12.600 tons d.w., 8.223 b.r.t. og 4.805 n.r.t., blev bygget i Blyth i 1950. Købesummen menes at være £800.000. Køberen er ukendt.

Damperen *Fanø* er af Dampskibsselskabet Baltic (Chr. Jensen), København, solgt til italienske købere for £47.500. *Fanø*, der er på 3.260 tons d.w., 1.974 b.r.t. og 1.071 n.r.t., blev bygget i Heusden i 1921.

SKIBSTEKNISK MØDE I KØBENHAVN

Det andet nordiske skibstekniske årsmøde vil blive afholdt i København den 4.-5. oktober med Arbejdsgruppen for Skibsbygning under Dansk Ingeniørforening som arrangør. Leder bliver direktør, civilingeniør J. M. Barfoed, og på mødet, som er åbent for alle interesserede, skal blandt andet drøftes aktuelle skibbygningstekniske problemer som styrkeforholdet for store tankskibe og muligheden for kombineret anvendelse af diesel- og dampdrevet hjælpe-maskineri i tankskibe og tørlastskibe.

Endvidere er der arrangeret ekskursion til Landskrona og det danske stålvalseværk i Frederiksværk.

22.000 TONS BLY FRA MESTERSVIG

Forleden afsejlede fra Mestersvig motorskibet *Anita Dan* med 2.800 tons bly- og zinkpulver fra minen dér, og dermed er der for alvor kommet gang i afskibningen af årets produktion, der ligger på ca. 22.000 tons. I forvejen er motorskibet *Thora Dan* afsejlet med 4.800 tons bly- og zinkpulver, og sejladserne fra dette nordlige danske minedistrikt fortsætter endnu et stykke tid, indtil isen igen lukker farvandene totalt.

Hele den danske bly- og zinkpulverproduktion er solgt til Belgien og Vesttyskland.

TERRITORIALGRÆNSEN VED GRØNLAND

Det grønlandske landsråd skal nu tage stilling til spørgsmålet om en udvidelse af territorialgrænsen i farvandene omkring Grønland. Årsagen er, at fiskerne, navnlig fra Sukkertop-distriktet, føler sig stærkt generet af fremmede fiskere, der meget ofte ødelægger deres havkattelangliner. Formanden for Grønlands fiskeriforening, landsrådsmedlem Carl Egede, har udtalt, at fiskerne ønsker en 12 miles grænse.

Landsrådets formand, landshøvding Lundsteen, har erklæret sig villig til at undersøge spørgsmålet, men han lagde ikke skjul på, at en gennemførelse kan blive meget vanskelig, fordi man er afhængig af internationale aftaler.

NY LIMFJORDSBRO

Den store nordjyske trafiktælling er nu afsluttet. Endnu kan dens samlede resultat ikke gøres op — de rå sluttal foreligger først om 3-4 uger — men allerede nu kan det fastslås, at det påny er understreget, at Limfjordsbroen mellem Ålborg og Nørresundby er den nordjyske trafiks værste flaskehals, og broen er tillige Danmarks næststørste landevej. Tællingen vil med fornyet kraft rejse spørgsmålet om en helt ny bro- eller tunnelforbindelse.

VERDENSSKIBSBYGNINGEN

I følge en statistik fra Lloyd's Register of Shipping var der ved udgangen af april kvartal i år verden over 1.691 motorskibe og dampskibe under bygning på tilsammen 8.778.635 b.r.t., hvilket er en forøgelse sammenlignet med kvartalet forud. Det understreges, at man savner tallene fra Sovjetunionen og det røde Kina.

Størrelsen: Af de skibe, der var under bygning, var 112 motorskibe og 11 dampere mellem 6.000 og 8.000 tons, 12 dampere og 131 motorskibe mellem 8.000 og 10.000 tons, 46 dampere og 135 motorskibe mellem 10.000 og 15.000 tons, 22 dampere og 9 motorskibe mellem 15.000 og 20.000 tons, 68 dampere og 11 motorskibe mellem 20.000 og 25.000 tons, 20 dampere mellem 25.000 og 30.000 tons, 4 dampere mellem 30.000 og 36.000 tons og to dampere på omkring 50.000 b.r.t. hver, begge olietankere.

Fordelingen: Den samlede tonnage under bygning, beregnet til eksport, andrager 3.357.316 tons, hvoraf 29,5 pct. bygges i Japan, 16,8 pct. i Tyskland, 12,0 pct. i Storbritannien og Nordirland, 10,7 pct. i Italien og 8,3 pct. i Sverige. Blandt de importerende lande ligger Liberia i spidsen med 999.798 tons, Norge med 597.547 tons og Panama med 577.636 tons. Blandt de lande, der vil få den største tilvækst, er UK med 1.869.147 tons, Liberia med 999.798 tons, Norge med 869.103 tons, Panama med 577.636 tons, Italien med 559.136 tons, Holland med 509.867 tons, Japan med 486.210 tons, Frankrig med 441.055 tons, USA med 392.248 tons og Tyskland med 350.345 tons.

Tankskibene: Af tankskibe var der verden over under bygning 294 skibe på 4.066.208 b.r.t., nemlig 127 dampere på 2.674.757 tons og 167 motorskibe på 1.391.451 tons, hvilket er 337.074 tons mere end i det foregående kvartal. Heraf skal 64 skibe på 909.785 tons registreres i UK, 27 på 599.400 tons i Liberia, 44 på 586.668 tons i Norge, 19 på 403.760 tons i Panama, 14 på 277.854 tons i USA, 15 på 257.800 tons i Frankrig og 18 på 249.816 tons i Italien.

Storbritannien og Nordirland: I Storbritannien og Nordirland var der ved udgangen af juni 326 skibe på 2.060.763 b.r.t. under bygning, hvilket sammenlignet med forrige kvartal betyder en nedgang på 22 skibe på 25.499 tons. Disse tal repræsenterer 23,47 pct. af verdenstonnagen. I løbet af det svundne kvartal blev der i England kølstrakt 60 skibe på 407.593 tons, søsat 72 skibe på 369.250 tons og afleveret 81 skibe på 445.170 tons. Bygget til udlandet eller beregnet til salg i udlandet var der 64 skibe på 402.892 tons. Til Storbritannien byggedes i udlandet 211.276 tons, hvilket sammenlignet med det foregående kvartal er en forøgelse på 44.783 tons.

De skandinaviske lande:

Danmark: I Danmark bygges 31 skibe, alle motorskibe, på 148.928 b.r.t., hvilket repræsenterer 1,70 pct. af verdensskibsbygningen. 4 af disse skibe er tankere på 61.200 tons. 5 af skibene på 36.280 tons, heri indbefattet 2 tankere på 30.400 tons, er beregnet for eksport.

Finland: Der bygges i Finland 49 skibe — 8 dampere og 41 motorskibe — på 144.363 b.r.t., repræsenterende 1,64 pct. af verdensskibsbygningstallet. 3 af skibene er tankere på 11.200 tons, og de bygges alle til eksport. Af det samlede tonnagetal under bygning er 36 på 108.663 tons beregnet for eksport.

Norge: I Norge bygges 83 skibe på 272.746 b.r.t. eller 3,11 pct. af verdensskibsbygningen. I disse tal er indbefattet 3 dampdrevne tankere på 50.140 tons og 14 motordrevne på 125.988 tons, alle bygget til norske redere. Af alle de skibe, der er under bygning, er kun 2 på 1.190 tons for eksport.

Sverige: Her bygges der 65 skibe på 463.602 b.r.t., repræsenterende 5,28 pct. af verdensskibsbygningen. Sverige indtager således syvendeplassen mellem verdens skibsbyggende nationer. 18 af disse skibe er tankere — 4 dampdrevne og 14 motordrevne — på 294.590 tons. 12 af dem på 200.840 tons er til eksport. Alt i alt bygger Sverige 30 skibe på 278.208 tons til registrering i andre lande.

OMKRING SUEZ

Som almindelig kendt resulterede efterårets Suez-krise i kontrahering af et stigende antal super-tankskibe, og i en rapport fra den europæiske samarbejdsorganisation OEEC belyses dette nærmere.

Det hedder i denne, at 25 pct. af de tankskibe, der siden efteråret er afgivet bestilling på, bliver på mere end 38.000 tons, hvilket vil sige, at de bliver for store til Suez-passage. 26 tankskibe bliver på over 50.000 tons og 3 på over 100.000 tons.

Det anses for givet, at skibsfarten vil indstille sig på en mindre afhængighed af kanalen — dette gælder for såvel olietransporter som anden fragt.

SVENSK JUBILÆUM

Den 20. august er det 50 år siden, at Svenska Ostasiatiska Kompaniet sendte sit første skib ud fra Göteborg til det fjerne Østen. For at markere jubilæet sender selskabet på jubilæumsdagen sit motorskib *Bali* fra Göteborg til Aden, Djakarta, Hongkong, Pusan, Yokohama, Nagoya, Kobe, Shanghai, Manila og Singapore med en udstilling af typiske svenske eksportvarer for disse markeder.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Der er ved skibsregisteret for første halvdel af juli måned registreret følgende anmeldelser:

M.s. *Mette Skou* af København, OYTO, er udslettet som solgt til udlandet.

Rederiet Ocean A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Helga Dan* af Esbjerg, OWLB, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 4040 og 2096 tons. Motorens HK 4500.

Et interessentskab, bestående af A/S Dampskibsselskabet Svendborg, Svendborg, og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. (tankskib) *Alta Mærsk* af København, OWKX, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 13.042 og 7706 tons. Motorens HK 9200.

Rederiet Ocean A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Arabian Reefer* af Esbjerg, OWIU, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 4862 og 2500 tons. Motorens HK 9000.

Skibsfører Arne Herup, Marstal, er ejer af nybygget m.s. *C. Herup* af Marstal, OWBK, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 311 og 193 tons. Motorens HK 233.

Nettotonnagen for m.s. *Ebba Robbert* af København, OZKA, er nu 500 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Karna Dan* af Esbjerg, OXWK, er nu henholdsvis 953 og 518 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Nordfarer* af København, OXDE, er nu henholdsvis 6082 og 3595 tons.

Eriksberg bygger 5 supertankere til Mobil Oil

Eriksberg Mekaniska Verkstad i Göteborg har sluttet kontrakt med Mobil Oil Co. i New York om bygning af fem super-tankskibe på hver 48.600 tons d.w. Byggesummen beregnes til godt 50 mill. dollars. Skibene skal leveres mellem 1960 og 1963.

Forhandlingerne om denne kæmpekontrakt har stået på i længere tid og er blevet tilendeført af direktør Erik Hægström, Eriksberg, som for tiden opholder sig i New York.

»Andrea Doria« forsøges hævet

Det fremgår af italienske pressemeddelelser, at det amerikanske Sales Salvage Company en af de nærmeste dage vil tegne kontrakt med et forsikringsselskab i Genua om bjergning af den italienske luksus-liner *Andrea Doria*, som den 26. juli i fjor sank i Atlanterhavet udenfor den amerikanske kyst efter kollision med Svenska Amerika Liniens motorskib *Stockholm*. Man regner med den mulighed, at

UGENS FRAGTBRETNING

Der har i den forløbne uge været mindre aktivitet på de fleste fragtmarkeder, og raterne har fortsat faldende tendens.

På det transatlantiske kulmarked var der ugen igennem kun meget ringe aktivitet, og for august-afskibningernes vedkommende er der påny vanskeligheder med stem. Der sluttedes kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til den lavere rate af 33/- for 14.000 tons motorskib for august, option Nordfrankrig til 6/- ekstra. Et mindre antal både sluttedes ugen igennem Hampton Roads/A.R.A. til rater mellem 33/6 og 35/- for august og september. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien betales med \$5.75 for september og lignende forretning til Haifa sluttedes til \$6.25 for august. Kul Hampton Roads/Japan betales med rater mellem \$11.75 og \$14 for august, \$13 for september og \$13.50 for jan./febr. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til W.C.U.K. til 45/- for august, og lignende forretning Philadelphia/Avonmouth betales med 42/6 for spot afskibning. Tungt korn fra New York/Albany til Havana betales med \$4.25 for aug./sept. Scrap fra Northern Range til A.R.A. sluttedes til \$84.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for august, og lignende forretning til Vestitalien betales med \$97.000 lumpsum f.i.o. for august afskibning. Fra St. Lawrence noteres tungt korn til A.R.A. til \$5.50 for august. Scrap fra St. Lawrence, Halifax/St. John til Vestitalien sluttedes til \$107.000 lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse for prompt afskibning. Malm fra Seven Islands til U.K. betales med 36/- for august og 35/- for sept./okt. Malm Seven Islands/Northern Range sluttedes til \$1.60 f.i.o. for august.

Det vestindiske sukkermarked var fortsat meget stille. Sukker i sække fra Cuba til Holland betales med 97/6 på gross terms for august. Raw sugar fra Cuba til Chittagong sluttedes med liner tonnage til \$20 f.o.b. for august. Sukker i sække fra Puerto Cabello til Bordeaux/Hamborg Range betales med \$9.75 f.i.o. for august, og senere på ugen sluttedes lignende forretning til \$9 for samme position. Fra Golfen sluttedes tungt korn, milo eller soyabønner til Japan til \$11.50 for september lastning. Scrap fra Golfen, option South Atlantic til Vestitalien betales med \$102.000 respektive \$96.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for august. En kontrakt for 2 års consecutive rejser med svovl fra Tampa til U.K. sluttedes til 70/- og første rejse begyndende til august. Fosfat fra Tampa til Montreal betales med \$3.75 for sept./okt. og \$3.70 for aug./sept.

På River Plate markedet sluttedes korn fra River Plate til U.K. til 90/- basis 65 kbf. for sept./okt., option Antwerpen/Hamborg Range til 85/-. Tungt korn River Plate/Genoa-Leghorn betales med 65/- for september. Jernmalm fra Rio til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes til 65/- for august. Jernmalm fra Victoria til Northern Range betales med \$6 f.i.o., og lignende forretning til Sydney sluttedes til \$7.25 f.i.o. for aug./sept.

På Pacificmarkedet sluttedes hvede fra Nordpacific til Calcutta til 75/- for aug./sept. Hvede fra British Columbia til London betales med 67/6 for oktober. Hvede Nordpacific/Brasilien sluttedes til \$8 for sept./okt. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til \$16 f.i.o. for febr./marts, og lignende forretning til Haifa betales med \$140.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for september. Scrap fra Nordpacific til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til \$90.000 lumpsum f.i.o. for aug.

Far East markedet er fortsat uden større ændringer. Malm fra Marmagoa til Polen sluttedes til 75/- for september. Jernmalm fra Østkyst Indien til Constantza betales med 69/- f.i.o. for juli/august. Malm Vizagapatam/Northern Range sluttedes til \$11.75 for august. Fosfat Aqaba/Bombay sluttedes til 62/6 f.i.o. for august.

På det australske marked rapporteredes på ugens slutning en tiltagende aktivitet indenfor kornbefragtingen. Der sluttedes tonnage med løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. til 85/- for sept./okt. og oktober. Løs hvede ex-bags fra Sydaustralien til Karachi betales med 80/- for juli/august og aug./sept. Løst sukker fra Mackay til U.K. sluttedes til 97/6 for sept./okt.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown/Durban Range til Vera Cruz eller Tampico til 65/- for august. Malm fra Beira til Corpus Christi betales med 60/- for aug./sept.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Constantza til Calcutta til 80/- f.i.o. for august.

På Middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Huelva til Sluiskil til 30/- for august. Pyrites Morphou Bay/Holland betales med 35/- for august. Bauxite fra Itea til London sluttedes til 44/- for sept./okt. Fosfat fra Casablanca til Antwerpen betales med 23/- for august. Malm fra Bona til W.C.U.K. sluttedes til 30/- for august.

På vore hjemlige markeder er efterspørgslen fra ECUK til gode danske havne for kul og koks meget lille. 2500 tonner med kul fra ECUK. til København betales med 16/6 for september. 1300 tonner med kul Polen/København sluttedes til kr. 16.— for juli lastning. Pitprops fra Nordfinland til ECUK. betales med 192/6 pr. fathom for 750 fathoms for august. Pitprops fra Leningrad til Bristol-Kanalen sluttedes til 190/- pr. fathom for 1000 fathoms for august/september. D.b.b. fra Archangel til Belgien betales med 298/6 pr. std. for 700 stds. for august.

På tankmarkedet sluttedes i den amerikanske kystfart dirty til USMC. minus 25 pct. for prompt lastning. 15.000 tonner, clean, sluttedes Aruba/Island til USMC minus 35 pct. for august. Dirty fra den perisiske Golf til U.K. Continent betales med London Scale minus 32½ pct. for august. 33.000 tonner, dirty, Sidon/U.S.N.H. betales med USMC. minus 60 pct. for juli.

skibet vil kunne sættes i fart igen; men selv om dette ikke skulle lykkes, repræsenterer det en betydelig ophugningsværdi.

Det hedder i de nævnte meddelelser, at Sales Salvage Co. ved hjælp af 10 cm svære stålwirer vil løfte skibet op til 40 m under havfladen og lade dykkere foretage midlertidig tætning af skroget, som derefter skal pumpes læns. Bjergningsmandskabet agter at lage fat på arbejdet i marts måned og regner med, at bjergningen vil strække sig over et år.

Sales Salvage Co. har tidligere anvendt denne metode ved bjergning af skibe på indtil 10.000 tons. *Andrea Doria* er imidlertid tre gange så stort og ligger på dybere vand end noget af de tidligere bjergede skibe, og begge disse

omstændigheder vil vanskeliggøre og måske umuliggøre det forestående bjergningsarbejde.

I Sveriges Ångfartygs Assurans Förening erklærer man overfor »Göteborgs Handels- och Sjöfarts-Tidning«, at en eventuel bjergning og istandsættelse af *Andrea Doria* ikke vil få nogen indflydelse på den overenskomst, som i sin tid blev truffet mellem Svenska Amerika Linien og *Andrea Doria*s rederi.

Konsulaterne

Direktør *Nicolai Andreassen Outzen* er blevet anerkendt som finsk vicekonsul i Haderslev.

Poul Werner Steven er af den vietnamesiske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Saigon med distrikt omfattende republikken Vietnam.

85 år

Tidligere sejlskibsfører, kaptajn *R. P. H. Hansen*, Marstal, fylder den 8. august 85 år.

60 år

Kaptajn *J. K. Vilh. Jensen*, der er fører i dampskibsselskabet Motortramp, fylder den 7. august 60 år.

Jubilæum

Befragter *William Birch*, Dampskibsselskabet Progress, kunne den 1. august fejre 25 års jubilæum.

Ordensdekoration

Kontorchef *Ernst Rosenkrantz*, The Baltic & International Maritime Conference, er udnævnt til Ridder af Dannebrog.

Skibsfører *H. C. Røder*, der er Ridder af Dannebrog, er blevet dekoreret med medlemskorset af 4. klasse af den britiske Victoria Orden.

Statsbanerne

Efter indstilling af ministeren for offentlige arbejder er ved kongelig resolution maskinmester under Statsbanernes 7. lønningsklasse *Jørgen Peter Markmann Markan*, Storebæltsoverfarten, udnævnt til inspektionsmaskinmester ved Statsbanerne fra 1. august 1957 at regne, med tjeneste ved søfartsvæsenet.

Valutakurser pr. 29. juli 1957

London 19.33½, New York 6.91¾, Paris 1.97⁵/₈, Bruxelles 13.86¼, Zürich 158.79, Rom 1.11¹⁷/₃₂, Amsterdam 181.99, Stockholm 134.17, Oslo 96.84, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.73, Montreal 7.29½.

Positionsliste pr. 29. juli 1957**A. P. Møller**

Aase Mærsk afg. Bahrein 24.7. til Huelva. — *Adrian Mærsk* afg. Melbourne 28.7. til Persiske Bugt. — *Agnete Mærsk* afg. Cheribon 26.7. — *Anglo Mærsk* afg. Harburg 21.7. til Curacao. — *Anna Mærsk* ank. Singapore 28.7. — *Arnold Mærsk* afg. Osaka 23.7. til Saigon. — *Betty Mærsk* ank. Palermo 17.7. — *Brigit Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.7. til Geelong. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 20.7. til Lands End f. o. — *Chastine Mærsk* afg. Panama 21.7. — *Cornelius Mærsk* forv. afg. Thevenard 8.8. til Beira. — *Dorthe Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 28.7., dereft. Geelong. — *Ebba Mærsk* ank. Fiumicino 22.7. — *Effie Mærsk* afg. San Francisco 18.7. — *Eleonora Mærsk* afg. Panama 27.7. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* ank. Donges 29.7. — *Ellen Mærsk* ank. Moji 26.7. — *Else Mærsk* afg. Karachi 27.7. — *Emilie Mærsk* ank. Kobe 23.7. — *Emma Mærsk* afg. Le Havre 28.7. til Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* ank. Dunkirk 26.7. — *Gerd Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 13.7. til Eastham. — *Helene Mærsk* ank. Vlaardingen 29.7. — *Henning Mærsk* afg. Amuay Bay 19.7. til Montevideo. — *Herta Mærsk* afg. Bangkok 26.7. — *Hulda Mærsk* afg. Hongkong 29.7. — *Inge Mærsk* afg. Eastham 9.7. til Mena al Ahmadi. — *Jakob Mærsk* ank. Palermo 27.7. — *Jane Mærsk* afg. Cartagena 17.7. til Mena al Ahmadi. — *Jens Mærsk* afg. Philadelphia 22.7. — *Jeppesen Mærsk* afg. Keelung 27.7. — *Jessie Mærsk* afg. Wallacebay 25.7. til Nagoya. — *Johannes Mærsk* ank. New York 20.7. — *Karen Mærsk* afg. Balikpapan 27.7. til Pulo Samboc. — *Kate Mærsk* afg. Santos 28.7. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* ank. Stockholm 29.7. — *Kirsten Mærsk* ank. Colombo 28.7. — *Lars Mærsk* afg. Los Angeles 22.7. — *Laura Mærsk* ank. Singapore 20.7. — *Leda Mærsk* afg. Suez 19.7. — *Leise Mærsk* forv. afg. Saigon 30.7. til Abidjan via Singapore. — *Leza Mærsk* afg. Colombo 25.7. — *Lica Mærsk* ank. Baltimore 25.7. — *Luna Mærsk* afg. Quebec 25.7. — *Maren Mærsk* ank. Bangkok 25.7. — *Marie Mærsk* afg. Eastham 14.7. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* afg. Los Angeles 19.7. — *Mathilde Mærsk* afg. Hongkong 25.7. — *McKinney Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.7. til Geelong. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 15.7. til Cardon. — *Nelly Mærsk* ank. Palermo 12.7. — *Nicoline Mærsk* ank. New York 23.7. — *Olga Mærsk* afg. Panama 24.7. — *Olivia Mærsk* afg. Aden 21.7. til Rotterdam. — *Oluf Mærsk* ank. Colombo 27.7. — *Pernille Mærsk* afg. Abadan 25.7. til Kure. — *Peter Mærsk* ank. Yokohama 24.7. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 12.7. til Hakodate. — *Ras Mærsk* ank. Slemmestad 28.7., dereft. Bridgeport. — *Regina Mærsk* afg. Sungaipakning 17.7. til Kurnell. — *Rita Mærsk* afg. Keelung 28.7. — *Rosa Mærsk* ank. Santos 29.7. — *Sally Mærsk* afg. Yokohama 23.7. — *Sofie Mærsk* afg. Curacao 27.7. til Groton. — *Susan Mærsk* ank. Zamboanga 27.7. — *Svend Mærsk* ank. Kuwait 28.7. — *Tove Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 28.7. — *Trein Mærsk* forv. ank. Port Pirie 6.8. — *Valkyrien Mærsk* afg. Rotterdam 23.7. til Carribean Sea. — *Vibeke Mærsk* forv. afg. Nagoya 30.7. til Melbourne. — *Alva Mærsk* afg. Tamano 26.7. til Singapore.

Atalanta

Atalanta afg. Fao 25.7. til Suez Canal, dereft. Lands End f. o.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Gibraltar 29.7. p.r.f. Finnart til Mina al Ahmadi. — *Else Basse* afg. Luleå 29.7. til Gdansk. — *London* afg. Rotterdam 26.7. til Murmansk. — *Krusaa* ank. San Francisco 28.7. — *Sandaa* afg. Cadiz 28.7. til New York.

Concord Line

Mildfred Cord ank. Kemi 27.7. — *Sylvia Cord* afg. Partington 23.7. til Luleå.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Balbao 27.7. til Buenaventure. — *Brattingborg* ank. Maracaibo 29.7. — *Christiansborg* ank. Rotterdam 27.7. — *Dansborg* ank. Kwinana 29.7. — *Elsborg* forv. ank. Balik Papan 9.8. — *Flynderborg* ank. Philadelphia 28.7. — *Nordborg* afg. 30.7. til Casablanca. — *Rosborg* ank. Lille Aden 28.7. — *Spigerborg* ank. Guayaquil 30.7. — *Tdrnborg* afg. Hull 25.7. til Archangel. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 28.7. — *Herbrand* afg. Cardon 28.7. til Perth Amboy.

Dania

Danfjord pass. Dakar 30.7.

Otto Danielsen

Etlly Danielsen pass. Finisterre 30.7. p.v.t. Genoa, dereft. Cagliari. — *Ketty Danielsen* afg. Karlshamn 29.7. til Bantry (Irland). — *Thea Danielsen* ank. Kalundborg 1.8., dereft. Lysekil/Cuxhaven. — *Ulla Danielsen* forv. ank. Eilath 5.8., dereft. Massawa.

Dansk Esso

Esso Århus pass. Suez 1.8. p. v. t. U.K. — *Esso København* ank. Prøvestenen 2.8., derfra Nyborg, Fawley. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Dansk-Fransk

Angola forv. afg. La Pallice 30.7. til Bona. — *Belgien* ank. Hamburg 27.7., dereft. Rotterdam. — *Bretagne* ank. West Palm Beach 28.7., dereft. Panama Canal. — *Congo* forv. ank. Boma 30.7., dereft. Matadi. — *Frankrig* afg. Curacao 24.7. til Antwerp. — *Gronland* afg. Suez Canal 25.7. til Lisbon. — *Himmerland* afg. Hampton Roads 24.7. til Rotterdam. — *Irland* ank. Swansea 26.7., dereft. Mena al Ahmadi f. o. — *Mayumbe* afg. Boma 27.7. til Hamburg. — *Normandiet* forv. afg. Rotterdam 30.7. til Las Palmas. — *Shetland* forv. ank. Suez Canal 30.7., dereft. Rotterdam. — *Skotland* forv. ank. Bombay 30.7., dereft. Bandar Mashur. — *Slesvig* afg. Nyanga 29.7.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. KGH 1.8. til Ivigtut, Grønvedal, Godthåb og Egedesminde. — *Disko* afg. Ivigtut 29.7. til Kbhvn. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* pos. 29.7. 60 n. 10 v. p. v. t. Kbhvn. — *Sigrid S* pos. 28.7. 65 n. 53 v. p. v. t. Godhavn. — *Opo* ank. Angmagssalik 22.7. — *Britannia* pos. 29.7. 66 n. 54 v. p. v. t. Jakobshavn. — *Hanne S* afg. KGH 31.7. til Sukkerloppen, Umanak og Thuledistrikt. — *Selbarden* pos. 29.7. 69 n. 15 v. p. v. t. Scoresbysund. — *Jopeter* pos. 29.7. 62 n. 13 v. p. v. t. Angmagssalik. — *Tottan* pos. 29.7. 65 n. 33 v. p. v. t. Kbhvn. — *Else Nielsen* ank. Egedesminde 27.7. — *Kista Dan* laster KGH 30.7. til Danmarkshavn.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Rotterdam 30.7. — *Dania* i dok i Helsingør. — *Cimbria* ank. Grangemouth 29.7. — *Hafnia* ank. Norrköping 5.8.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Almeria 6.8. — *Th. Adler Swanholm* ank. Port Talbot 1.8. — *Ivan Kondrup* afg. Rouen 2.8. til Kristinestad.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Århus 2.8. til London. — *Allsund* afg. Kbhvn. 31.7. til Vestmøge. — *Andros* afg. Dunkirk 29.7. via Oran, Algier, Malta til Levanten. — *Argentina* afg. New York 1.8. til Oslo, Kbhvn. — *Arizona* ank. Las Palmas forv. 7.8. — *Arkansas* ank. New York forv. 30.7. — *Bangsbo* afg. Kbhvn. forv. 3.8. til London, Kanariske Øer. — *Bastholm* afg. Algier 30.7. til Tunis, Palermo, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Bellona* i dok i Frederikshavn til ca. 6.8. — *Bergenhus* afg. Grimsby 2.8. til Esbjerg. — *Birkholm* afg. Hamburg 30.7. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Blenda* afg. Ålborg 2.8. til London. — *Bolivia* afg. Ålborg 31.7./1.8. til Helsingør for dokning. — *Borreby* afg. Las Palmas 31.7. til Kbhvn. — *Brasilien* til Ålborg for dokning. — *Broager* afg. London 31.7. til Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Algier 28.7. til Casablanca, Ålborg, Århus, Odense, Kbhvn. — *California* afg. Rotterdam 1.8. til Bremen, dereft. via Las Palmas til Buenos Aires red. — *Clio* afg. Drammen 31.7. til Kbhvn. — *Corsica* afg. Antwerpen 28.7. til Randers, Ålborg, Nørresundby. —

Colombia ank. Ålborg 15.7. for dokning til ca. 10./12.8., dereft. til Luleå, Ursviken, Hallstavik, Göteborg, Las Palmas, Montevideo, Buenos Aires. — *Diana* afg. London 1.8. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* ank. Reykjavik forv. 2.8. — *Ecuador* Helsingør for dokning. — *Egholm* afg. Hamborg 31.7. via Oran, Tarragona, Malta til Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 2.8. til Grimsby/Esbjerg. — *Florida* ank. Oslo forv. 31.7. — *Henrik Danica* afg. Pasajes 31.7. til Bordeaux, La Pallice, Basse Indre, Kbhvn. — *Hinds-holm* afg. Kbhvn. forv. 8./9.8. til Vestengland. — *H. J. Kyvig* i dok i Haugesund. — *Hjortholm* afg. Limassol 30.7. til Larnaca, Famagusta, Lattakia, Aspra, Spilia. — *Kars* afg. Kbhvn. 30.7. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Manchester 2.8. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Randers. — *Klintholm* afg. Antwerpen forv. 3.8. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. forv. 3.8. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Lattakia 30.7. til Danmark. — *Louisiana* afg. Ålborg ca. 3.8. til Raumo, Kotka, Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Maine* afg. Baltimore 31.7. til Newport News, Kbhvn. — *Margrethe* afg. Ålborg 2.8. til Newcastle/Middlesbrough. — *Marocco* afg. Esbjerg 3.8. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Cagliari 30.7. til Cadiz, Lissabon, Leixoes, Herrenwyk, Kbhvn. — *Nazos* afg. Lissabon 25.7. til Herrenwyk, Kbhvn. — *Nevada* afg. Rosario forv. 7.8. til Buenos Aires, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Ohio* afg. Malmø 30.7. til Slite, Kbhvn., New York, Hampton Roads. — *Oklahoma* afg. New York forv. 30.7. til New Orleans, Galveston, Houston, Savannah, New York. — *Oregon* ank. Buenos Aires 29.7. — *Paraguay* afg. Kbhv. 31.7. til New York, Philadelphia, Golfen. — *Primula* afg. Hull 2.8. til Kbhvn. — *Rhodod* dokker i Ålborg. — *Rota* afg. Ålborg 2.8. til Leith/Århus. — *Samos* dokker i Frederikshavn. — *Stensnæs* afg. Paris 29.7. til Rouen, Antwerpen, Kbhvn. — *Svanholm* i dok i Svendborg til ca. 6.8. — *Texas* afg. London 2.8. til Kbhvn., London. — *Tomsk* afg. Horsens 30.7. til Odense, Kbhvn. — *Trondhjem* henligger i Århus. — *Tula* ank. Kbhvn. 21.7. — *Tunis* afg. Newcastle 31.7. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Uruguay* afg. Reykjavik 31.7. til Boston, New York, Hampton Roads. — *Venezuela* afg. Mardel Plata 30.7. til Santos, Rio de Janeiro, Victoria, Bahia.

R. Fischer-Nielsen.

Salling afg. 29.7. fra Deest til Rotterdam. — *Ebba Robert* (timecharter) afg. 26.7. fra Casablanca til London-derry.

Helmdal

Poul Carl afg. Dunedin 24.7. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Rotterdam 2.8. — *Kirstine Toft* ank. Dunkerque 2.8. — *Inger Toft* ank. Beirut 28.7. — *Birgite Toft* ank. Haifa 24.7.

J. Lauritzen

African Reefer forv. pass. Suezkanalen 5.8. — *Anita Dan* afg. Nyhavn 31.7. — *Argentinean Reefer* ank. Antwerpen 1.8. — *Bella Dan* ank. Huasco 23.7. — *Berta Dan* afg. San Nicolas 23.7. — *Brazilian Reefer* forv. ank. Antwerpen 7.8. — *Egyptian Reefer* forv. ank. Oslo 3.8. — *Frida Dan* afg. Dordrecht 25.7. — *Gerda Dan* afg. Chanaral 24.7. — *Greta Dan* ank. New Orleans 1.8. — *Hanna Dan* afg. Thule 23.7. — *Hedda Dan* afg. Salinas 24.7. — *Helga Dan* afg. Calais 1.8. — *Indian Reefer* afg. Las Palmas 29.7. — *Inga Dan* ank. Preston 30.7. — *Jelva Dan* pass. Kielerkanalen 29.7. — *Jonna Dan* afg. Arica 24.7. — *Kamma Dan* ank. Pasajes 29.7. — *Karna Dan* afg. Calais 27.7. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 29.7. — *Laila Dan* ank. Uleåborg 1.8. — *Laura Dan* pass. Kielerkanalen 28.7. — *Lilian Dan* ank. Næstved 31.7. — *Linda Dan* ank. Preston 2.8. — *Lydia Dan* ank. Liverpool red 30.7. — *Magga Dan* T/C USA. — *Maria Dan* afg. Casablanca 26.7. — *Marna Dan* ank. Baltimore 17.7. — *Mexican Reefer* afg. Curacao 28.7. — *Nerma Dan* pass. Gibraltar 29.7. — *Paula Dan* afg. Paila 23.7. — *Petra Dan* ank. Curacao 30.7. — *Peruvian Reefer* afg. Antwerpen 31.7. — *Rutha Dan* afg. Drelnæs 2.8. — *Silja Dan* ank. Helsingør 30.7. — *Thora Dan* afg. Mestersvig 28.7. — *Tilda Dan* afg. New York 27.7. — *Vilma Dan* afg. Safi 25.7.

Motortramp

Tureby ank. Nakskov 2.8. — *Vedby* pass. Singapore 30.7. p. v. t. Japan.

Myren

Chr. Sass forv. afg. Amsterdam 30.7. til Murmansk. —

Asbjørn forv. afg. Murmansk 31.7. til Stettin. — *Margit* ank. Japan 14.7. — *Arngrim* forv. ank. Port of Spain 8.8.

Norden

Norden ank. Dunkirk 26.7. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 16.7. til Baltimore. — *Nordglimt* afg. Bremer — *Nordkyn* afg. Mayumba 28.7. til Owendo. — *Nordpol* ank. Antwerpen 28.7. — *Nordvest* afg. Baltimore 27.7. til New York.

Northsea

Elfy North forv. ank. Oslo 30.7., dereft. Fredriksstad. — *Mary North* afg. Goole 29.7. til Gefle.

Orient

Tasmania pass. Azorerne 29.7. p. v. t. San Domingo, Panama. — *Westralia* i Helsingør.

Progress

Valborg Nielsen ank. Philadelphia 26.7. — *Elisabeth Nielsen* ank. St. John N.B. 28.7. — *Else Nielsen* ank. Egedesminde 27.7. — *Lily Nielsen* afg. New York 26.7. — *Ellen Nielsen* ank. Clarke City 30.7. — *Hugo Nielsen* ank. Mostaganem 27.7. — *Rigmor Nielsen* ank. Bougie 30.7. — *Marius Nielsen* ank. Casablanca 29.7. — *Henry Tegner* afg. Nemours 27.7. — *Margrete* ank. St. Malo 1.8. — *Karen* afg. Antwerpen 29.7.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann forv. afg. Curacao 5.8. til Areia Branca.

Ove Skou

Benny Skou afg. Kobe 28.7. — *Jytte Skou* afg. New York 20.7. — *Kirsten Skou* afg. Aden 20.7. — *Susanne Skou* forvent. afg. Bassein 30.7. — *Marie Skou* afg. Havana 16.7. — *Inger Skou* pass. Ushant 26.7. — *Rikke Skou* afg. Aden 25.7. — *Mette Skou* forvent. afg. Helsingør 1.8. — *Lotte Skou* afg. Zamboanga 28.7. — *Else Skou* afg. Belize 27.7. — *Birgitte Skou* afg. Kiel 27.7. — *Hanne Skou* ank. Bjerneborg 24.7.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Basrah 26.-27.7. — *Oluf Sven* afg. Rotterdam 26.7. til Livorno.

Torm

Aslaug Torm pass. Suez 22.7. — *Freyja Torm* afg. Imbituba 28.7. — *Birgitte Torm* ank. New York 27.7. — *Estrid Torm* afg. New York 23.7. — *Herdis Torm* ank. Århus 29.6. — *Olga Torm* afg. Antwerpen 16.7. — *Gerd Torm* afg. New York 29.7. — *Tekla Torm* afg. Alexandria 29.7. — *Agnete Torm* afg. Santiago de Cuba 18.7. — *Kirsten Torm* afg. Houston 24.7. — *Gertrud Torm* afg. New York 19.7. — *Helvig Torm* afg. West Hartlepool 20.7. — *Thyra Torm* afg. St. John, N.B. 24.7. — *Gyda Torm* ank. Southampton 29.7. — *Hilde Torm* ank. Aardalstangen 27.7.

Vendila

Abelone Vendila ank. Jamaica 31.7. — *Tove Vendila* ank. Venezuela 2.8., dereft. Frankrig.

Ø.K.

Asia afg. Manila 27.7. til Singapore. — *Bintang* afg. Singapore 29.7. til Lourence Marques. — *Bogota* afg. Singapore 29.7. til Penang. — *Busuanga* ank. Gdynia 28.7., dereft. Kbhvn. — *Erria* ank. Bombay 10.6., dereft. Cochin. — *Falstria* ank. Bangkok 25.7., dereft. Singapore. — *India* pass. Guardafui 29.7. til Aden. — *Java* ank. Kbhvn. 11.7., dereft. Göteborg. — *Jutlandia* ank. Bangkok 16.7., dereft. Singapore. — *Kambodia* ank. Hongkong 29.7., dereft. Yulin. — *Kina* pass. Cape Leeuwin 29.7. til Adelaide. — *Korea* afg. Naples 24.7. til Port Said/Suez. — *Lalandia* afg. Århus 29.7. til Göteborg. — *Magdala* ank. Bombay 16.7., dereft. Karachi. — *Malacca* ank. Madras 8.7., dereft. Calcutta. — *Malaya* ank. Madras 5.7., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Sandheads (Calcutta) 24.7. — *Meonia* pass. Messina 29.7. til Port Said/Suez. — *Mombasa* afg. Saigon 30.7. til Hongkong. — *Mongolia* afg. Baltimore 22.7. til Gdynia. — *Morelia* afg. Madras 29.6. til Aden. — *Panama* afg. Aden 25.7. til Bombay. — *Pasadena* pass. Ushant 28.7. til St. Thomas. — *Patagonia* afg. Kotka 27.7. til Antwerpen. — *Poona* ank. Vancouver 29.7., dereft. New Westminster. — *Pretoria* ank. Kbhvn. 27.7., dereft. Kotka. — *Samoa* ank. Manila 29.7., dereft. Gasan. — *Sargodha* ank. Marseille 29.7., dereft. Genoua. — *Selandia* ank. Amsterdam 30.7., dereft. Hamburg. — *Siam* pass. Port Said 27.7. til Land's End f.o. — *Sibonga* afg. St. Thomas 28.7. til Dublin. — *Siena* afg. Antwerpen 29.7. til Bremen. — *Simba* ank. Beyrouth 29.7., dereft. Genoa. — *Sinaloa* pass. Christmas Isl. 29.7. til Aden. — *Songkhla* ank. Nakskov 28.7. — *Sumbawa* ank. Kbhvn. 26.7., dereft. Middlesbrough.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinickajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegholmene 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Provostenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonnen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bojer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Frilaget for ulla afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyrrings- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrilinen 8,0 m, i dukhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Færdvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bojer, lys- og fløjtelønder og flere fyriliner. — **Skibsafgifter** (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — **Ingen lodstvang.** Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — **Bugsering** med Svitser's bugsorbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — **Losning og læstning:** Losning og læstning besørges af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kræner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekræner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperroner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttelade. Skibsreparationsværfter og ophalebeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m, i den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliedydere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulfyldere dog ca. 1/2 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læstning foretages af private eller faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandet stærkt belyst. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesamenslutnings normtakster. Bugserdamper uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, ivoigt moderat. 2 kræner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejlingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lods.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN.

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

ODENSE HAVNS
STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

AARHUS
STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedores-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

DANSK SØFARTS TIDENDE

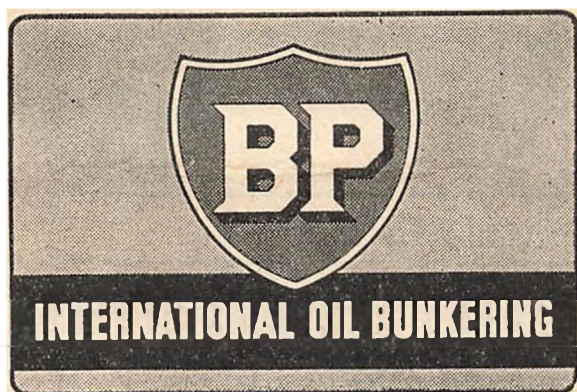


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



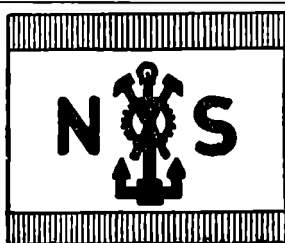
SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring

Brandforsikring

Driftstabforsikring

samt alle andre

Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

Rheinmetall
el-skrivemaskine

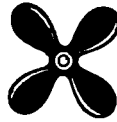


Rheinmetall fabrikerne fremstiller den mest moderne el. skrivemaskine med alle moderne finesser.

Pris kr. 2750,00 med 32 cm valse.

GENERALAGENTUR:

A/S OLE BENTZEN
VESTERSØGADE 4. KØBENHAVN V
TLF. MINERVA 39 el. 304

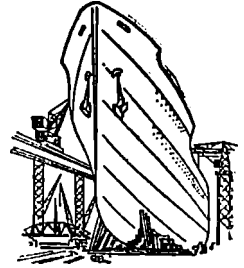


International

the greatest name in marine paints

- siden 1899

Doknings- og salgsrapporter fra alle lande viser, at INTERNATIONAL's produkter er de mest anvendte verden over.

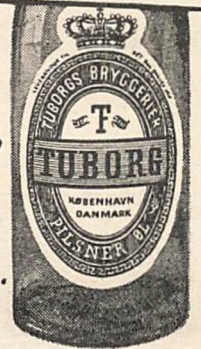


INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

GRØN TUBORG



*fremgangen
skyldes
kvaliteten...*



DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480

CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: »ANDRÉA" RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 108, 408 & 818

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601

TLGR. ADR.
SCHULTZ

CARL HASSAGER & CO

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69

Telex 9896
Giro Konto 12403

Telegr.-Adr.
»Hude«
Svendborg

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODE

TELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 31

FREDAG DEN 9. AUGUST 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

NY B. & W. DIESELREKORD

Det Østasiatiske Kompagni har hos Burmeister & Wain bestilt en 6-cylindret turboladet dieselmotor af ny opsigtsvækkende type, som pr. cylinder giver større hestekraftydelse end nogen hidtil eksisterende dieselmotor.

Siden Burmeister & Wain i 1952 som første dieselmotorfabrik i verden introducerede den turboladede totakts dieselmotor, har dieselmotoren fundet anvendelse i stadig større skibe. Selv meget store tankere, der tidligere blev udstyret med turbiner, kan nu med fordel anvende dieselmotorer. Der er i øjeblikket verden over 100 motortankere over 30.000 tons under bygning eller i ordre. Deraf udstyres 65 pct. med B & W dieselmotorer. Den første 15.000 hestes motor, den hidtil største marinodieselmotor, er netop prøvekørt hos en af B & W's japanske licenshavere, Hitachi, og mere end 25 anlæg af samme størrelse er under bygning eller i ordre hos B & W og licenshavere. Tendensen går tydeligt i retning af stadig større skibe, og i forbindelse hermed stiger også kravene til hestekraftydelsen.

Næppe er dette højdepunkt nået, før Burmeister & Wain igen er gået et skridt videre, og som den første af alle dieselmotorfabrikanter har gjort et nyt fremstød ved nu at konstruere og bygge en dieselmotor, der er kraftigere end nogen anden eksisterende dieselmotortype. Det er en totakts turboladet dieselmotor med en cylinderdiameter på 840 mm, som pr. cylinder udvikler over 1700 effektive heste, d. v. s. at en 12-cylindret motor af denne type udvikler ca. 22.000 EHK.

En motor af denne størrelse vil kunne give et 60.000 tons lankskib en fart af ca. 16½ knob. Det vil sige, at der faktisk ikke findes nogen anvendelsesbegrænsning for dieselmotorer mere, idet et to motorers anlæg med tilsammen ca. 45.000 HK vil kunne fremdrive alle skibe af en størrelsesorden, der i dag anses for realiserbar.

Den første motor af den nye type, en 6-cylindret, er som sagt bestilt af Ø.K., og Kompagniet har her atter vist den fremskridtsånd, der er karakteristisk for selskabet, og som altid har præget dets skibsbygningspolitik. Som bekendt var det Ø.K., der i 1912 hos Burmeister & Wain bestilte verdens første oceangående dieselmotorskib, *Selandia*, og siden da er Ø.K. ved mange lejligheder gået i spidsen, når det gjaldt at føre nye ideer ud i livet. Den motor, Ø.K. har bestilt, skal installeres i en 18.500 tons tanker, der skal bygges ved Nakskov Skibsværft.

Den nye motortype betyder en yderligere styrkelse af B & W's position i den stadigt voksende konkurrence og vil få stor betydning i eksporten og i samarbejdet med selskabets mange licenshavere verden over. Allerede nu er der også hos udenlandske redere meget stor interesse for den nye motor.

M.S. »METTE SKOU«

Fra Helsingør Skibsværft afleveredes forleden et nyt skib til Rederiet Ove Skou. Skibet, der bærer navnet *Mette Skou*, er en moderne cargoliner, der i hovedsagen er søsterskib til den af rederiet udviklede *Benny Skou*-type, bl. a. *Kisten Skou* leveret i 1953, *Rikke Skou* leveret i 1955 og *Marie Skou* leveret i 1957 fra Helsingør Skibsværft.

Dets dimensioner er følgende: Længde overalt ca. 127,0 m, bredde på spant 17,2 m, sidehøjde til shelterdæk 10,7 m, dybgang til sommerfribord 7,31 m, dødvægt 7.000 tons.

Mette Skou er bygget til British Lloyd's højeste klasse som åben shelterdækker med tonnageluge agter og lang bak over luge nr. 1, midtskibshus, dækshus agter, "Soft Nose" pladestævn og krydserhæk. Det er bygget med højtanke og sidetanke for vegetabilsk olie samt elektrisk ventilation for let fordærlige varer og forsynet med 3 bipodmaster og 12 stk. 5 tons lossebomme, 2 stk. 10 tons samt 2 stk. 25 tons sværgods-lossebomme.

I midtskibshuset er der en passager-aptering til 12 1. kl. passagerer fordelt på 8 kamre og en luksus-suite alle med separat bad og toilet. Passagererne har egen spisesalon, rygesalon, veranda og bar. Skibets officerer bor ligeledes midtskibs, medens den menige besætning bor agter, alle undtagen de yngste drenge i eenmandskamre. Der er baderum, varmt og koldt ferskvand overalt i apteringen, og alle beboelsesrum, saloner og messer for passagerer, officerer og menig besætning er luftkonditionerede.

Hovedmotoren er en direkte omstyrbar, enkeltvirkende 8-cyl., 2 takts dieselmotor med turboladning, type B & W 862—VTBF—115, bygget af Helsingør Skibsværft og indrettet til at forbrænde både dieselolie og tung olie. Maskinen er i stand til at udvikle 7.300 IHK, der giver skibet en fart af 17 knob.

Skibets fører er kaptajn S. F. Kjeldsen, og maskinchef A. L. Hansen har ansvaret for maskinanlægget.

M.S. »SALLING«

Det hollandske værft N.V. Scheepswerf Gebr. van der Werf i Deest afleverede den 2. august motorlastskibet *Salling* på 1.420 tons d.w. til D/S Draco A/S, København.

Det nye skib og m.s. *Ebba Robbert*, som blev leveret for en månedes tid siden til Det Dansk-Norske Dampskibsselskab A/S, er de to første i en serie på seks søsterskibe, som værftet har i ordre fra danske redere. Bygget med isforstærkning til Lloyd's klasse + 100 A1 som raised quarter-decker har m.s. *Salling* følgende hoveddimensioner: Længde 67,20 m, (b.p. 61,80 m), bredde mid. 10,60 m, dybde til hoveddæk 4,60 m, dybde til raised quarter-deck 5,70 m, dybgang lastet 4,45 m, lastrumskapacitet 73.600 kbf. grain. Der er tre luger, fem 5-tonns bomme og en 15-tonns bom.

Svendborg Skibsværft har leveret den elektriske hydrauliske styremaskine, og navigationsudstyret omfatter foruden radiotelefont, ekkolod og radar en »Arkas automatic pilot«.

Hovedmaskineriet består af en M.a.K. dieselmotor med turbo-charge, der udvikler 1.150 h.k. ved 350 omdr./min. og som giver skibet en fart af 11,5 knob.

Foruden de resterende fire skibe i denne serie har Gebr. van der Werf en flush-decker på 900 tons d.w. og et lastskib på 2.000 tons d.w. under bygning for dansk regning.

DE SKANDINAVISKE HANDELSFLÅDER

Fra Norsk Veritas foreligger der nu en opgørelse over tilgangen og afgangene for Danmarks, Norges og Sveriges handelsflåder i første halvår af 1957.

Danmark: Af denne statistik fremgår det, at den danske handelsflåde i halvåret havde en nettotilgang på 9 skibe på 94.600 brt. Af nybyggede skibe tilgik 22 motorskibe på tilsammen 124.100 tons, hvoraf 11 på tilsammen 62.400 tons blev bygget ved danske værfter — heraf 1 tankskib og 1 passagerskib, 4 i Tyskland, 4 i Holland, 2 tankskibe i Japan og 1 tankskib i Sverige. Fra udlandet indkøbtes 8 motorskibe på tilsammen 2.651 tons, hvoraf 2 var passagerskibe. Der forliste 1 motorskib på 149 tons og til udlandet solgtes 19 skibe på tilsammen 32.000 tons, heraf var 3 motortankskibe, 1 passagerskib og 1 slæbebåd. Danmarks handelsflåde af skibe over 100 brt. er nu på 679 skibe på 1.879.000 brt. Heraf er tankskibsflåden på 70 skibe på tilsammen 604.000 tons.

Norge: I samme halvår havde Norge en nettotilgang på 54 skibe på 392.100 brt. Af nybyggede skibe tilgik der 86 skibe på tilsammen 499.800 tons, heraf 20 tankskibe på tilsammen 259.100 tons, 1 kombineret tank- og malmskib på 19.600 tons og 13 motorskibe på 123.100 tons, som er forstærket til transport af tung last. 44 af disse skibe blev bygget i Norge, heraf var 8 motortankskibe, 1 turbinetankskib, 16 fiskeskibe, 6 passagerskibe og færger og 1 havforskningsskib. 17 skibe blev for norsk regning bygget i Sverige, heraf 6 motortankskibe, 1 turbinetankskib og 1 køleskib, hvis skrog blev bygget i Finland, 12 i Tyskland, heraf 1 motortankskib, 6 i U.K., heraf 1 turbinetankskib og 1 tank- og malmturbineskib, 4 i Frankrig, heraf 1 køleskib, 2 i Holland, heraf 1 turbinetankskib, og 1 motortankskib i Japan. Fra udlandet blev der indkøbt 16 skibe på tilsammen 28.400 tons, hvoraf 1 motortankskib på 11.745 tons, bygget i 1953, og 1 C1A motortankskib — et tidligere forlist fiskeskib på 217 tons, som er bjerget og repareret, er medregnet heri. Der forliste 9 skibe på tilsammen 6.200 tons, og til udlandet solgtes 34 skibe på tilsammen 128.200 tons, heraf 8 motortankskibe, 1 Libertydamper, 1 C1M motorskib, 1 køleskib, 2 små passagerskibe og 1 motorskib, bygget i 1957. Endvidere ophuggedes i Norge 5 skibe på tilsammen 1.576 tons, heraf 3 passagerskibe. Den norske handelsflåde består nu af 2.591 skibe på tilsammen 8.551.000 tons. Tankskibsflåden er på 463 skibe på tilsammen 4.588.000 tons.

Sverige: Der var her en nettotilgang på 5 skibe og 108.700 brt. Der tilførtes 28 nybyggede motorskibe på tilsammen 146.200 tons, hvoraf 20 blev bygget i Sverige, heraf 2 motortankskibe, 2 malmskibe (skroget til 1 af disse blev bygget i Belgien), 1 køleskib, hvis skrog blev bygget i Finland, 2 slæbebåde og en færge, 4 blev bygget i Tyskland, heraf 1 tank- og malmskib, 2 i Danmark, 1 i Italien, nemlig *Grips-holm* på 23.191 tons, og 1 i Belgien. Fra udlandet indkøbtes 9 motorskibe på tilsammen 20.000 tons, heraf 4 tankskibe. Der forliste 3 skibe på 7.700 tons, heraf en damper på 2.891 tons, der blev kondemneret efter en brand, 23 skibe på tilsammen 48.800 tons blev solgt til udlandet, heraf 2 motortankskibe, 1 damptankskib, 1 køleskib og 1 passagerskib. I Sverige ophuggedes eller forandredes til lægtre 6 skibe på tilsammen 1.029 tons, heraf 3 passagerskibe og to slæbebåde. Den svenske handelsflåde er nu på 1.251 skibe på 3.061.000 tons, hvoraf 162 på 945.000 tons er tankskibe.

VIL ATOMKRAFT REDUCERE OLIEFORBRUGET?

Mr. W. G. Weston, udgiveren af »Westinform Shipping Report«, kom ved en pressekonference fornylig ind på de slutninger, der kunne drages af en af de seneste af disse rapporter: »Europe's Long-Term Fuel Prospects«. Han sagde, at de statistiske oplysninger, rapporten gav, viste, at udviklingen i udnyttelsen af atomkraft ville føre til en nedgang i kontraheringen af nye skibe.

Rapporten beskæftiger sig især med Vesteuropas transportbehov. Vesteuropa benytter for øjeblikket 50 pct. af verdenstanktonnagen og 30 pct. af tramp-tonnagen til transport af brændsel. Den producerede atomkraft i Vesteuropa forudses at stige fra 5 (svarende til fem mill. tons kul) i 1960 (Storbritannien 3, Euratom 2) til 230 i 1975 (Storbritannien 80, Euratom 135, andre vesteuropæiske lande 15). Det antages, at forskellen imellem behovet for brændsel i Vesteuropa og egne forsyninger efter 1970 vil være stabiliseret omkring et årligt forbrug svarende til 300 mill. tons kul, og at kulimporten vil blive søgt begrænset til ikke mere end 50 mill. tons årligt. Olie-selskaberne må derfor, foreslår rapporten, begrænse udbygningen af olieraffinerier og -transport til Europa i 1970 til en kapacitet svarende til 265 mill. tons kul, d. v. s. 180 mill. tons olie årligt.

Stort set er værfterne fuldt optaget af ordrer med levering indtil først i 1960'erne. Mr. Weston mente, at man med det samme skulle indstille sig på et helt nyt grundlag for planlægning af nye tankskibe og på en ændring af transportmetoder, især i betragtning af, at yderligere komplikationer kan have påvirket tankskibsfarten ved begyndelsen af 1960'erne i form af andre transportmuligheder for olien fra det mellemste Østen til Europa og udvidet adgang til nærmere beliggende forsyningskilder.

VERDENSSKIBSBYGNINGEN

Verdens søfartsnationer har ifjor sat ny rekord ved at bygge 676 handelsskibe på ialt over 8.000.000 tons dødvægt — et tal, der kun omfatter søgående skibe på mindst 1.000 tons.

Formanden for »American Bureau of Shipping«, *Walter L. Green*, oplyser i bureauets halvårslige beretning, at dette er en stigning på 30 pct. i forhold til året forud, og at rekorden formentlig vil blive slået på ny i indeværende år.

Med undtagelse af 1955 er skibsbyggeriet gået støt i vejret i alle elleve efterkrigsår. Siden krigen er der bygget ialt 5.434 skibe med en samlet tonnage på 53.837.000. 45 pct. heraf er tankskibe.

Verdens handelsflåde omfatter idag 15.615 skibe på tilsammen 138.880.000 tons dødvægt, sammenlignet med 13.000 skibe på ialt 81.359.500 tons før den anden verdenskrig.

Der er for tiden afgivet ordre på 1.053 tankskibe, to tredjedele af den samlede ordremængde. Ca. 500 af disse bliver på 30.000 tons hver eller derover.

Blandt de nye skibe er to store passagerskibe — det italienske *Leonardo da Vinci* på 30.500 tons og en fransk luksusliner på 55.000 tons.

75 ÅR

Den tidligere mangeårige formand for Maskinmestrenes Forening, maskinmester *K. A. Rasmussen*, fylder den 12. august 75 år. På denne mærkedag kan *K. A. Rasmussen* se tilbage på et meget for tjenstfuldt arbejde for sin stand. Kun meget få foreningsformænd har i årenes løb formået at sætte sit præg på deres standsfællers vilkår, som han gjorde det gennem en årrække. Med en næsten legendarisk energi førte han sin kamp, ofte skarp i repliken, men altid smilende og med sin sunde sans for humor i behold.

K. A. Rasmussen blev sekretær i Maskinmestrenes Forening i 1919. Året efter rykkede han op på formandsposten, som han beklædte indtil 1947. Det skortede ikke dengang på opfordringer til ham om at fortsætte, men han stod fast — for ham var 65 år den ufravigelige aldersgrænse.

Foruden med ridderkorset og dannebrogskorset er han dekoreret med en lang række udenlandske ordener.

UGENS FRAGTBERETNING

Fragtfaldet fortsatte også i den forløbne uge på så godt som alle markeder, og der er desværre ingen tegn på bedring for den nærmeste fremtid. Der har gennemgående været meget lille aktivitet, og rederne er tilbageholdne med at slutte i forhåbning om, at raterne vil stige igen til efteråret.

I den transatlantiske kulfart faldt kulraten fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam yderligere til 31/- for enkeltrejse for september, og en ubekræftet rapport meddeler, at en kontrakt for 3 konsekutive rejser Hampton Roads/A.R.A. sluttedes til 29/- og første rejse begyndende prompt. En kontrakt for 5 konsekutive kulrejser Hampton Roads/A.R.A. betaltes med 41/- og første rejse begyndende til oktober. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til rater mellem \$5.15 og \$5.30 for september. Kul fra Hampton Roads til Japan betaltes med \$11.75 for september og \$11.50 for aug./sept. Fra Northern Range rapporteres kun om et par scrapafslutninger til Vestitalien til \$90.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for august respektive \$91.000 for aug./sept. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Havre til 40/- for august, og lignende forretning til Hull betaltes med samme rate. Hvede fra Churchill til »picked ports« U.K. sluttedes til 50/- for aug./sept. Scrap St. Lawrence/Vestitalien betaltes med \$89.000 lumpsum f.i.o. for september. Malm fra Seven Islands til Antwerpen sluttedes til 29/- for september og 29/6 for oktober.

Det vestindiske sukkermarked var yderst stille. Sukker i sække fra Cuba til Holland betaltes med 80/- på gross terms for august. Fra Golfen er der kun meget lille efterspørgsel for korntonnage. 3 konsekutive rejser med tungt korn Golfen/Antwerpen-Hamburg Range betaltes med \$7.25 og første rejse begyndende til sept./okt., og lignende forretning med første afskibning til september sluttedes i begyndelsen af ugen til \$7.50. Svovl fra Coatzacoalcos til U.K. betaltes med 62/6 for sept./okt. Scrap fra South Atlantic til Vestitalien sluttedes til \$95.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for september.

På River Plate markedet er der også kun begrænset efterspørgsel. Korn fra River Plate til U.K. sluttedes til 90/- basis 65 kbf. for sept./okt., option Antwerpen-Hamburg Range til 85/-. Malm fra Victoria til Northern Range betaltes med \$5.70 f.i.o. for aug./sept. Sukker fra Recife til Beirut betaltes med \$16.25 f.i.o. for august.

På Pacific markedet var der nogenlunde aktivitet med korn til forskellige indiske og kontinentale destinationer. Tungt korn fra Nordpacific til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til \$7.25 for august, og lignende forretning med hvede fra British Columbia til A.R.A. betaltes med \$7. Der sluttedes flere både med hvede fra Nordpacific til østkyst Indien til 72/6 for september og hvede Nordpacific/Bom-

bay betaltes med 75/- for aug./sept. Hvede fra San Francisco til Manzanillo sluttedes til \$4 for spot afskibning. Scrap fra Californien til Antwerpen/Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til den lave rate af \$90.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-båd for august. Gødningsstoffer fra New Westminster til Bombay betaltes med \$10.25 f.i.o. for august. Malm fra Chile til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 80/- f.i.o. for september.

På Far East markedet sluttedes ris i sække fra Haiphong til Colombo til 42/6 f.i.o. for august. Malm fra Marmagoa til Vestitalien sluttedes til 59/- f.i.o. for september, og lignende forretning til Rotterdam eller Ghent betaltes med 69/- f.i.o. for august. Malm fra Vizagapalam til Northern Range sluttedes til \$11 f.o.b. for august afskibning.

På det australske marked sluttedes løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. til 77/6 for okt./nov. Løs hvede ex-silo fra Victoria, N.S.W. til U.K. betaltes med 90/- for oktober. Løs byg ex-bags fra Sydaustralien til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 95/- for august. Hvede i sække fra Sydaustralien til Beira betaltes med 85/- for september. Kopra fra Philippinerne og Celebes til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 17 cents pr. kbf. f.i.o. for september, og dette er et fald på 4 cents fra sidste rapporterede afslutning.

Fra Afrika rapporteres der ligeledes kun om ringe omsætning. Løse majs fra Sydafrika til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 65/- for aug.-sept. Løse majs fra Durban til Moji-Yokohama Range betaltes med 75/- for aug./sept. Malm fra Sydafrika til Northern Range sluttedes til \$8.50 for okt./nov. Malm fra Luanda til Antwerpen betaltes med 75/- f.i.o. for oktober.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat ringe aktivitet til lave rater. Pyrites fra Huelva til Avonmouth sluttedes til 40/- for september. Jernmalm Leixoes/Birkenhead betaltes med 30/- for oktober. Pyrites fra Morphou Bay til Holland sluttedes til 35/- for august. Fosfat fra Casablanca eller Saffi til Holland betaltes med 22/3 for september.

På vore hjemlige markeder noteres kul fra ECUK til god dansk havn til omkr. 17/-, og kul fra Polen til Danmark noteres til omkr. kr. 16/kr. 17. D.b.b. fra Igarka til Garston Docks betaltes med 410/- pr. std. for 1.800 stds. for aug./sept. Pitprops fra Hamina til ECUK sluttedes til 170/- pr. fathom for august. Pitprops Yxpila/Bristol-Kanalen betaltes med 200/- pr. fathom for september.

På tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC minus 25 pct. for prompt lastning. 15.000 tonner, clean, sluttedes Caribbean/U.K. Continent til London Scale minus 20 pct. for august. 38.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til Californien til USMC minus 62½ pct. for august.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

85 år

Kaptajn *H. C. Clemmensen*, der tidligere førte postfærgen ved Aggersund, fylder den 10. august 85 år. Kaptajnen bor stadig i Aggersund.

75 år

Tidligere skibsfører i D.D.K., kaptajn *H. H. Hansen*, der nu bor i Hellerup, fylder den 9. august 75 år.

70 år

Kaptajn *N. K. Nielsen*, der tidligere var fører i Dampskibsselskabet Orion, fylder den 14. august 70 år. Kaptajnen bor i Nordby på Fano.

60 år

Skibsfører i D.F.D.S., kaptajn *E. K. Dehli*, Lyngby, fylder den 9. august 60 år.

Konsulaterne

Gösta Bursell er af den britiske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Nairobi.

Skibsregisteret

Netlotonnagen for m.s. *Ebba Robbert* af København, OZKA, er nu 562 tons og ikke, som meddelt i vort sidste nummer, 500 tons.

Valutakurser pr. 6. august 1957

Noteret valuta: London 19.34½, New York 6.913/8, Paris 1.97¼, Bruxelles 13.87½, Zürich 159.03, Rom 1.1110/32, Amsterdam 181.89, Stockholm 134.14, Oslo 96.88, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.81, Montreal 7.285/8.

Unoteret valuta: Abessinien 288.00, Albanien 13.95, Argentina off. 38.75, fri 18.75, Australien 15.55½, Belgisk Congo 13.86, Bolivia fri 0.10, Brasilien off. 38.30, fri 13.50, Britisk Vestindien 406.75, Britisk Vestafrika 19.54, Britisk Østafrika 97.50, Bulgarien 101.50, Burma 147.00, Ceylon 147.000, Chile 1.25, Colombia off. 280.000, Cuba 700.00, Ecuador 46.50, Finland 3.02½, Fr. Somaliland 3.35, Fr. Stillehavskolonier 10.95, Fr. Ækvatorialafrika 3.98½, Grækenland 23.50, Guatemala 700.00, Holl. Vestindien 372.00, Honduras (republik) 350.00, Honduras (Brit.) 488.50, Hongkong 121.75, Indien 147.00, Indokina 20.20, Irak 1958.00, Iran 9.30, Israel 3.88, Jamaica 19.50½, Japan 1.96, Jordan 1949.50, Kinesiske Folkerep. 285.00, Kuwait 147.00, Libanon 221.50, Mexico 56.00, New Zealand 19.33½, Pakistan 147.50, Paraguay 10.25, Peru 37.25, Philippinerne 350.00, Polen off. 175.25, fri 29.25, Rumænien 116.00, Rusland 174.00, Singapore 228.00, Sydafrika 19.46½, Syrien 200.00, Thailand 34.00, Tyrkiet 2.49, Ungarn 60.00, Uruguay fri 172.50, Venezuela 210.00, Ægypten 19.82, Østtyskland off. 315.00.

Positionsliste pr. 6. august 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk forv. ank. Suez 7.8. p. v. t. Huelva. — *Adrian Mærsk* afg. Melbourne 28.7. p. v. t. Persiske Bugt. — *Agnete Mærsk* afg. Balikpapan 30.7. til Japan. — *Anglo Mærsk* ank. Bachaquero 4.8. — *Anna Mærsk* ank. Singapore 28.7. — *Arnold Mærsk* afg. Saigon 3.8. til Bangkok. — *Betty Mærsk* pass. Port Said 5.8. p. v. t. Mena Abdulah. — *Brigit Mærsk* ank. Geelong 5.8. — *Charlotte Mærsk* ank. Nyborg 5.8., dereft. Kalundborg, Aalborg. — *Christine Mærsk* afg. San Francisco 31.7. til Manila. — *Cornelius Mærsk* afg. Thevenard 9.8. til Beira. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.7. p. v. t. Geelong. — *Ebba Mærsk* pass. Suez 3.8. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* ank. Manila 2.8. — *Eleonora Mærsk* afg. Cardon 4.8. p. v. t. Buenos Aires. — *Elisabeth Mærsk* ank. L'Avera 6.8. — *Ellen Mærsk* afg. Yokohama 2.8. til Kobe. — *Else Mærsk* ank. Bombay 29.7. — *Emilie Mærsk* ank. Yokohama 5.8. — *Emma Mærsk* pass. Port Said 5.8. p. v. t. Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* pass. Gibraltar 2.8. p. v. t. Kuwait. — *Gerd Mærsk* afg. Eastham 5.8. til Mena al Ahmadi. — *Helene Mærsk* afg. Rotterdam 3.8. p. v. t. Aruba. — *Henning Mærsk* ank. Montevideo 6.8. — *Herta Mærsk* ank. Madras 4.8. — *Hulda Mærsk* afg. Saigon 4.8. til Bangkok. — *Inge Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 5.8. — *Jakob Mærsk* ank. Palermo 27.7. — *Jane Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.8. p. v. t. Genoa. — *Jens Mærsk* afg. Panama 29.7. til Yokohama. — *Jeppesen Mærsk* afg. Yokohama 4.8. til Los Angeles. — *Jessie Mærsk* afg. Nagoya 4.8. til New Zealand. — *Johannes Mærsk* ank. Philadelphia 2.8. — *Karen Mærsk* afg. Miri 4.8. p. v. t. Geelong. — *Kate Mærsk* afg. Santos 28.7. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* ank. Emden 4.8. — *Kirsten Mærsk* afg. Cochín 2.8. — *Lars Mærsk* afg. Los Angeles 22.7. — *Laura Mærsk* ank. Medan 4.8. — *Leda Mærsk* ank. New York 31.7. — *Leise Mærsk* afg. Singapore 4.8. til Abidjan. — *Lexa Mærsk* afg. Massawa 2.8. — *Lica Mærsk* afg. Boston 31.7. til Montreal. — *Luna Mærsk* ank. New York 3.8. — *Maren Mærsk* ank. Victoria P.I. 2.8. — *Marie Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 6.8. — *Marit Mærsk* ank. New York 2.8. — *Mathilde Mærsk* afg. Djakarta 3.8. til Semarang. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.7. til Geelong. — *Mette Mærsk* afg. Cardon 31.7. til Montevideo. — *Nicoline Mærsk* afg. Charleston 1.8. til Panama. — *Olga Mærsk* ank. Los Angeles 1.8. — *Olivia Mærsk* ank. Rotterdam 5.8. — *Oluf Mærsk* afg. Colombo 31.7. — *Pernille Mærsk* afg. Abadan 25.7. p. v. t. Kure. — *Peter Mærsk* afg. Osaka 4.8. til Keelung. — *Prima Mærsk* afg. Hakodate 4.8. p. v. t. Singapore. — *Ras Mærsk* afg. Slemmestad 3.8. til Bridgeport. — *Regina Mærsk* afg. Sydney 4.8. til Kurnell. — *Rita Mærsk* afg. Hongkong 3.8. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 2.8. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. Yokohama 23.7. — *Sofie Mærsk* afg. Groton 4.8. til Bachaquero. — *Susan Mærsk* afg. Manila 4.8. til Hongkong. — *Svend Mærsk* ank. Bahrein 4.8. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.7. p. v. t. Santos. — *Trein Mærsk* ank. Port Pirie 6.8. — *Valkyrien Mærsk* ank. Curacao 4.8. — *Vibeke Mærsk* afg. Nagoya 4.8. til Melbourne. — *Alva Mærsk* afg. Singapore 3.8. p. v. t. Ras Tanurah.

Atalanta

Atalanta afg. Fao 25.7. til Lands End f. o.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Port Said 3.8. p. v. f. Finnart til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* ank. Gdansk 1.8. — *London* ank. Murmansk 31.7. — *Krusaa* afg. San Francisco 4.8. til Duncan Bay. — *Sandaa* afg. Cadiz 28.7. til New York.

Concord Line

Mildred Cord afg. Kotka 5.8. til Cardiff. — *Sylvia Cord* ank. Luleå 30.7., dereft. Kemi.

Dania

Danfjord pass. Gibraltar 4.8.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 10.8. — *Esso København* afg. Nyborg 6.8. til Fawley. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Genoa 6.8. til Cagliari, dereft. Akureyri. — *Ketty Danielsen* afg. Bantry 7.8. til Fowey, dereft. Munkedal. — *Thea Danielsen* afg. Cuxhaven 8.8. til Hamborg, dereft. Thisted. — *Ulla Danielsen* ank. Eilath 5.8., dereft. Massawa.

Dansk-Fransk

Angola ank. Boma 5.8., dereft. Lübeck. — *Belgien* ank. Antwerpen 4.8., dereft. Lissabon. — *Bretagne* afg. West Palm Beach 3.8., dereft. Panamakanalen. — *Congo* ank. Maladi 30.7., dereft. Pointe Noire. — *Frankrig* afg. Curacao 24.7. til Antwerpen. — *Grønland* afg. Lissabon 3.8. til Caripito. — *Himmerland* ank. Rotterdam 5.8., dereft. Newport News. — *Irland* afg. Swansea 1.8. til Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Boma 27.7. ti Hamborg. — *Normandiet* afg. Rotterdam 1.8. til Las Palmas, dereft. Beira. — *Shetland* pass. Suezkanalen 31.7. til Rotterdam. — *Skotland* ank. Bandar Mashur 4.8., dereft. Little Aden. — *Slesvig* ank. Port Gentil 30.7., dereft. Freetown.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Montreal 25.8. — *Dania* forv. ank. Middlesbrough 12.8. — *Cimbria* forv. ank. Randers 10.8. — *Hafnia* ank. Nordenham 8.8.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Port Talbot 11.8. — *Th. Adler Svanholm* ank. Almeria 9.8. — *Ivan Kondrup* ank. Kristinestad 8.8.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 5.8. 61 n. 22 v. p. v. t. Ivigtut. — *Disko* ank. Redhavnen 7.8. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart (afg. Qutdliggssat 2.8. til Upernavik). — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart (ank. Julianehåb 5.8.). — *Martin S* pos. 5.8. 58 n. 04 ø. p. v. t. Christianshåb. — *Sigrid S* ank. Qutdliggssat 31.7. — *Opo* pos. 5.8. 62 n. 30 v. p. v. t. Bergen. — *Britannia* ank. Dundas 5.8. — *Hanne S* pos. 5.8. 61 n. 21 v. p. v. t. Sukkertoppen. — *Selbarden* ank. Daneborg 4.8. — *Jopeter* pos. 5.8. 65 n. 33 v. p. v. t. Kbhvn. — *Else Nielsen* pos. 5.8. 60 n. 38 v. p. v. t. Kbhvn. — *Kista Dan* pos. 5.8. 68 n. 15 v. p. v. t. Mestersvig. — *Hugo Nielsen* afg. Santa Pola 6.8. til Færingehavn. — *Finn* afg. KGH 7.8. til Godthåb.

D.F.D.S.

Ajaz afg. Ghent 7.8. til Kbhvn. — *Alexandra* afg. London 7.8. til dok i Aarhus. — *Atssund* afg. Trondhjem 5.8. sydover. — *Andros* afg. Algier 5.8. til Malta, Piræus, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Argentina* ank. Oslo forv. 15.8. — *Arizona* ank. Las Palmas 7.8. — *Arkansas* afg. Norfolk 6.8. til New Orleans, Galveston, Houston, Charleston, Oslo, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. London 7.8. til Kanariske Øer, Kbhvn. — *Bastholm* afg. Messina 6.8. til Neapel, Livorno, Genoa, Marseille, Spanien, Portugal. — *Bellona* afg. Aalborg 9.8. til til Newcastle/Middlesbrough. — *Bergenhus* afg. Esbjerg 6.8. til Grimsby/Frederikshavn for dokning. — *Birkholm* afg. Casablanca 6.8. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Blendu* ank. London 6.8., afg. forv. 8.8. til Kbhvn. — *Bolivia* ank. Helsingør 2.8. for dokning til ca. 17.8. — *Borrebj* afg. Las Palmas 10.8. til London, Kanariske Øer. — *Brasilien* ank. Aalborg 5.8. for dokning til ca. 17.8., dereft. Göteborg, Las Palmas, Buenos Aires. — *Braoger* afg. Las Palmas 7.8. til Kbhvn. — *Bygholm* ank. Aalborg 7.8. — *California* afg. Bremen 6.8. via Las Palmas til Buenos Aires red. — *Colombia* Aalborg for dokning til ca. 10.8., dereft. til Luleå, Ursviken, Hallstavik, Göteborg, Las Palmas, Montevideo, Buenos Aires. — *Diana* afg. Ålborg 9.8. til London, Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 10.8. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Reykjavik. — *Ecuador* ank. Helsingør 31.7. for dokning i ca. 14 dage, dereft. til Jacobstad, Raumo, Kotka, evt. Kbh., Las Palmas, Sydamerika. — *Egholm* afg. Hamborg 31.7. via Oran, Tarragona, Malta til Levanten. — *Ficaria* afg. Esbjerg 9.8. til Grimsby/Esbjerg. — *Flordia* afg. Trelleborg 8.8. til Slite, Aarhus, Kbhvn., Boston, New York, Philadelphia, Baltimore/Norfolk, Gølfen. — *Henrik Danica* afg. Basse Indre 5.8. til Nakskov, Kbhvn., Skagen. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 9.8. til Liverpool, Manchester, New-

port, Port Talbot, Swansea. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 10.8. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Aspra Spitia 7.8. til Philippeville, Bougie, Oran, Danmark/Norge. — *Kars* afg. Paris 6.8. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Ghent, Kbhvn. — *Katholm* afg. Newport 6.8. til Port Talbot, Swansea, Ghent, Horsens, Kbhvn., Odense, Randers. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 10.8. til Antwerpen, Kbhvn. — *Kors-holm* afg. Antwerpen 9.8. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* ank. Randers forv. 12.8. — *Louisiana* afg. Kotka forv. 17.8. til Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Maine* afg. Newport News 2.8. til Kbhvn., ank. forv. 16./17.8. — *Margrethe* afg. Newcastle 8./9.8. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 10.8. til London/Esbjerg. — *Melos* ank. Herrenwyk forv. 10.8. — *Nazos* afg. Kbhvn. 10.8. via Antwerpen, Dunkirk, Oran, Malta til Levanten. — *Nevada* afg. Rosario 8.8. til Buenos Aires, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Ohio* afg. Kbhvn. 7.8. til New York, Hampton Roads. — *Oklahoma* afg. New Orleans 6.8. til Galveston, Houston, Savannah, New York. — *Oregon* ank. Buenos Aires 29.7. — *Paraguay* ank. New York forv. 13.8. — *Primula* afg. Aarhus 9.8. til London. — *Rhodos* dokker i Aalborg. — *Rota* afg. Aalborg 9.8. til Leith/Aalborg. — *Samos* afg. Kbhvn. 9.8. til London, Kbh. — *Stensnæs* afg. Kbhvn. 7.8. til Hamborg. — *Svanholm* i dok i Svendborg, afg. 8.8. til Ghent, Danmark. — *Texas* afg. Kbhvn. 8.8. til Frederikshavn for dokning. — *Tomsk* afg. Ghent 8.8. til Aarhus, Odense, Kbhvn. — *Tula* ank. Kbhvn. 21.7. — *Tunis* afg. Aarhus 9.8. til Hull/Kbhvn. — *Uruguay* ank. Boston 8./9.8. — *Venezuela* afg. Santos 6./7.8. til Rio de Janeiro, Victoria, Las Palmas, Kontinentet.

R. Fischer-Nielsen.

Salling afg. 3.8. fra Antwerpen til Fernando Po. — *Ebba Robbert* (timecharter) ank. Rotterdam 6.8., dereft. Tampa.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Callao 3.8. — *Brattingsborg* ank. Capri 6.8. — *Christiansborg* ank. Rotterdam 27.7. — *Dansborg* forv. ank. Mena al Ahmadi 13.8. — *Elsborg* forv. ank. Balik Papan 9.8. — *Flynderborg* afg. Newport News 3.8. til Horsens. — *Nordborg* ank. Casablanca 5.8. — *Rosborg* afg. Mena al Ahmadi 5.8. til Little Aden. — *Spigerborg* ank. Panama 2.8. — *Tårnbor* ank. Archangel 1.8. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 4.8. til Benisaf. — *Herbrand* ank. Perth Aniboy 4.8.

Heimdall

Poul Carl afg. Dunedin 24.7. — *Hans P. Carl* ank. Kobe 28.5.

Jutlandia

Jens Toft ank. Helsingør 6.8. — *Kirstine Toft* ank. Dun-kerque 2.8. — *Inger Toft* ank. Sfax 5.8. — *Birgitte Toft* ank. Durazzo 4.8.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Suezkanalen 5.8. — *Anita Dan* ank. Antwerpen 5.8. — *Argentinean Reefer* ank. Hamborg 5.8. (dok). — *Bella Dan* afg. Huasco 1.8. — *Berta Dan* ank. Kbhvn. 7.8. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 7.8. — *Egyptian Reefer* ank. Oslo 3.8. — *Frida Dan* ank. Antwerpen 8.8. — *Gerda Dan* ank. San Antonio 1.8. — *Greta Dan* afg. Mobile 4.8. — *Hanna Dan* afg. Three Rivers (Canada) 3.8. — *Hedda Dan* afg. Callao 3.8. — *Helga Dan* ank. Narvik 6.8. — *Indian Reefer* ank. Cape Town 8.8. — *Ingga Dan* afg. Belfast 2.8. — *Jelva Dan* afg. Herrenwyk 4.8. — *Jonna Dan* afg. Talcahuano 1.8. — *Kamma Dan* afg. Pasajes 6.8. — *Karna Dan* afg. Cartagena 5.8. — *Kista Dan* ank. Mestersvig 7.8. — *Laila Dan* pass. Kielkanalen 5.8. — *Laura Dan* ank. Riga 6.8. — *Lilian Dan* ank. Kemi 7.8. — *Linda Dan* ank. Ellesmere Port 3.8. — *Lydia Dan* ank. Preston 2.8. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* ank. Köping 5.8. — *Marna Dan* afg. Philadelphia 2.8. — *Mexican Reefer* afg. Guayaquil 3.8. — *Nerma Dan* ank. Palermo 1.8. (dok). — *Paula Dan* ank. New York 5.8. — *Petra Dan* afg. Curacao 31.7. — *Peruvian Reefer* pass. Terceira 4.8. — *Rutha Dan* ank. Leith 3.8. — *Silja Dan* ank. Helsingør 30.7. (dok). — *Thora Dan* afg. Antwerpen 4.8. — *Tilda Dan* pass. Panamakanalen 3.8. — *Vilma Dan* afg. Lisboa 5.8.

Motortramp

Tureby ank. Nakskov 2.8. — *Vedby* afg. Singapore 30.7. til Japan.

Myren

Chr. Sass ank. Murmansk 6.8. — *Asbjørn* ank. Stettin 7.8. — *Margit* forv. ank. Muroran 15.8. — *Arngrim* ank. Port of Spain 8.8.

Norden

Norden ank. Bordeaux 5.8. — *Nordfarer* ank. Newport News 4.8. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 28.7. til New York. — *Nordhval* ank. Nakskov 3.7. — *Nordkyn* ank. Owendo 30.7. — *Nordpol* ank. Le Havre 3.8. — *Nordvest* ank. New Orleans 2.8.

Northsea

Elfy North ank. Oslo 3.8., dereft. Manchester. — *Mary North* ank. Gefle 4.8., dereft. Rundvik.

Orient

Westralia i Helsingør. — *Tasmania* ank. Colon 7.8., dereft. Callao.

Progress

Valborg Nielsen ank. Havana 6.8. — *Elisabeth Nielsen* ank. Walton 3.8. — *Else Nielsen* afg. Ivigtut 3.8. — *Lily Nielsen* ank. Cartagena 4.8. — *Ellen Nielsen* ank. Clarke City 30.7. — *Hugo Nielsen* ank. Santa Pola 3.8. — *Rigmor Nielsen* afg. Bona 6.8. — *Marius Nielsen* afg. Oran 5.8. — *Henry Tegner* ank. Granton 5.8. — *Margrete* afg. St. Malo 6.8. — *Karen* ank. Yxpila 5.8.

L. R. Smith & Co.

Jane Lanny afg. Curacao 7.8. til Areia Branca.

Ove Skou

Benny Skou afg. Kawasaki 6.8. — *Jytte Skou* ank. Beirut 4.8. — *Kirsten Skou* afg. Singapore 30.7. — *Susanne Skou* ank. Rangoon 1.8. — *Marie Skou* pass. Suezkanalen 2.8. — *Inger Skou* ank. Port Said 2.8. — *Rikke Skou* ank. Singapore 4.8. — *Mette Skou* afg. Kbhvn. 2.8. — *Lotte Skou* afg. Singapore 1.8. — *Else Skou* afg. Puerto Barrios 2.8. — *Birgitte Skou* afg. Ventspils 2.8. — *Hanne Skou* pass. Kielkanalen 3.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Basrah 31.7. til Abadan. — *Oluf Sven* ank. Livorno 4.8.

Torm

Aslaug Torm afg. Einswarden 5.8. — *Freya Torm* afg. Santos 5.8. — *Birgitte Torm* ank. Norfolk 3.8. — *Estrid Torm* afg. New York 23.7. — *Herdis Torm* ank. Aarhus 29.6. — *Olga Torm* afg. Antwerpen 16.7. — *Gerd Torm* ank. Norfolk 3.8. — *Tekla Torm* ank. Felthye 2.8. — *Agnete Torm* ank. Baltimore 31.7. — *Kirsten Torm* afg. New Orleans 30.7. — *Gertrud Torm* afg. Napoli 5.8. — *Helvig Torm* afg. Archangel 3.8. — *Thyra Torm* ank. Rouen 4.8. — *Gyda Torm* afg. Southampton 31.7. — *Hilde Torm* afg. Aardalstangen 30.7.

Vendila

Abelone Vendila ank. Montreal 12.8. — *Tove Vendila* afg. Venezuela 5.8. til Port-de-Bouc.

Ø.K.

Asia pass. Sabang 4.8. til Aden. — *Bintany* afg. Singapore 29.7. til Lourenco Marques. — *Bogota* pass. Don-drahead 3.8. til Aden. — *Busuanga* ank. Kbhvn. 1.8., dereft. Kotka. — *Erria* afg. Bombay 4.8. til Cochín. — *Falstria* ank. Bangkok 25.7., dereft. Singapore. — *India* pass. Dondrahead 4.8. til Penang. — *Java* ank. Göteborg 5.8., dereft. Oslo. — *Jutlandia* afg. Penang 6.8. til Colombo. — *Kambodia* afg. Yulin 5.8. til Manila. — *Kina* ank. Adelaide 2.8., dereft. Melbourne. — *Korea* pass. Guardafui 2.8. til Colombo. — *Lalandia* afg. Middlesbrough 6.8. til Antwerpen. — *Magdala* ank. Bombay 16.7., dereft. Karachi. — *Malacca* ank. Madras 8.7., dereft. Calcutta. — *Malaya* ank. Rangoon 2.8., dereft. Calcutta. — *Manchuria* ank. Calcutta 5.8., dereft. Rangoon. — *Meonia* afg. Suez 2.8. til Aden. — *Mombasa* ank. Manila 5.8., dereft. Kobe. — *Mongolia* ank. Gdynia 4.8., dereft. Kbhvn. — *Morelia* pass. Kardiva Isl. 1.8. til Aden. — *Panama* ank. Bombay 30.7., dereft. Colombo. — *Pasadena* pass. Corvo Isl. 1.8. til St. Thomas. — *Patagonia* ank. Bremen 5.8., dereft. Hamborg. — *Poona* ank. Portland 5.8., dereft. Stockton. — *Pretoria* ank. Kbhvn. 27.7., dereft. Kotka. — *Samoa* ank. Cebu 5.8., dereft. Ozamis. — *Sargodha* pass. Messina 6.8. til Port Said/Suez. — *Selandia* ank. Kbhvn. 5.8., dereft. Göteborg. — *Siam* pass. Finisterre 4.8. til Finnart. — *Sibonga* afg. St. Thomas 28.7. til Dublin. — *Siena* ank. Rotterdam 5.8., dereft. Port Said/Suez. — *Simba* pass. Gibraltar 5.8. til Antwerpen. — *Sinaloa* pass. Chagos Isl. 3.8. til Aden. — *Songkhla* ank. Nakskov 28.7., dereft. Kbhvn. — *Sumbawa* ank. Aalborg 5.8., dereft. Middlesbrough.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, Ø. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P.P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 2 44 33

Telex: 9705

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELEF. ODENSE 1859

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marluship«

Telefon Central 12057

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

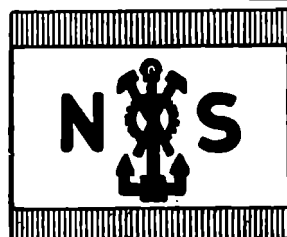
Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:		Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer	
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. F. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Dispatch
Aasens	Aasens Stevedore Company	Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen	Forwarding
Proderikshavn	Einar Sørensen	
Horsens	A/S Søren Andersen	Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz	Schultz
Kastrup	Søren Olsen	
Kolding	Neckelmann & Hansen	Shipping
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor	
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Julius Nielsen's Stevedore- forretning A/S	Oldstevedore
—	Flakholm Stevedore Co. A/S	
—	Dansk Stevedore Kompagni A/S	Stevedoring
Løgstør	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Halldan Rasmussen	Andrea
N. Sundby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Poul Nielsen	
Svendborg	O. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaptajn Thygesen	



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe Indtil 550 ft.
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rlg3

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG
Amallegade 33 - København K

JAN M. LYNGBY A/S INGENIØR- OG MASKINFØRRETNING

TELF. MINERVA 3066
TELEGR. JANBY:



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEDEKOR OG TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . TEL. C. 16.861

NORDHAVNS-VÆRFTET A/s

KØBENHAVN, Ø.

PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA

PENSIONSORSIKRING

er den rationelle form for pensionering, fordi den giver:

FULDSTÆNDIG TRYGHED

gennem *livsvarige* alders- og enkepensioner, pension til mindreårige børn og pension i tilfælde af erhvervsudygtighed på grund af sygdom eller ulykke.

FULDSTÆNDIG SIKKERHED

for ved pladsskifte at bevare den indtjente pensionsret.

FULDSTÆNDIG FRADRAGSRET

i den skattepligtige indkomst for præmierne.

★

PENSIONSORSIKRINGSANSTALTEN

AKTIESELSKAB
OPRETTET AF DANSKE ERHVERVSORGANISATIONER
HAMMERENSGADE 6 - KØBENHAVN K - TEL. C. 78 09

Kontorid: KL 8½-16, lørdage kl. 8½-12

PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/s

IMPORT AF: KUL - KOKS - CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 8246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 32

FREDAG DEN 16. AUGUST 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

FRAGTRATETALET

Fragtratetallet for juli viser et nyt fald, nemlig fra 162 i juni til 158, og indekset har dermed nået sit laveste punkt siden maj 1955. Ligesom i de foregående måneder har faldet omfattet næsten alle rater. For træastraterne er der dog i den sidste måned noteret en mindre stigning.

REDER-PROTEST MOD BETALING FOR SUEZ-RYDNINGEN

International Chamber of Shipping, der omfatter rederier i 14 lande, deriblandt Danmark, har protesteret imod, at rederne skal betale omkostningerne i forbindelse med rydningen af Suezkanalen.

I en udtalelse fra ICS er der givet udtryk for alvorlig bekymring over forslaget, hvis oprindelse ikke blev defineret nærmere, men kun betegnedes som dukkende op på forskellige konferencer rundt omkring i verden.

Omkostningerne ved rydningen, der blev sat i gang efter den fransk-britiske aktion sidste efterår, beløber sig til \$8.500.000. Dette beløb blev udredt gennem lån fra 10 lande, og der forhandles nu i FN om tilbagebetalingen.

Udtalelsen fra ICS siger bl. a.: De begivenheder, der førte til Suezkanalens ødelæggelse og gjorde rydningen nødvendig, kan ikke tilskrives rederierhvervet i højere grad end ethvert andet erhverv. Overfladisk set er en tillægsafgift oven på kanalafgifterne måske en ligetil og simpel metode til at få rydningsudgifterne dækket. Men i princippet er forslaget om, at rederierhvervet skal betale omkostningerne, uforsvarligt, og at vedtage det udelukkende for at fremme sagen, vil blive yderst kraftigt modarbejdet af rederne.

NORSK ORDRE TIL NAKSKOV

Det norske rederi J. M. Ugland & Co. I/S, Grimstad, har sluttet kontrakt om bygningen af et motorskib på 14.300 tons d.w. med A/S Nakskov Skibsværft. Skibet skal leveres i 1962.

M.S. »SIGNE THOLSTRUP«

Svendborg Skibsværft har søsat sin nybygning nr. 81, et moderne, eendækket lastskib for transport af 275 tons flydende gas i fem kugletanke. Skibet er værftets hidtil største nybygning til A/S Kosangas, København, og er bygget til Bureau Veritas' højeste klasse. Det er isforstærket og forsynes med en firecylindret B&W Alpha dieselmotor. Nybygningen fik navnet *Signe Tholstrup*.

VERDENS STØRSTE DIESELMOTOR

Fra Hitachi Shipbuilding & Engineering Co. Ltd. i Osaka har Burmeister & Wain modtaget meddelelse om vel overstået prøvetur med supertankskibet *Yuto Maru No. 5*, der er på 33.500 tons d.w., og som er udstyret med verdens hidtil største dieselmotor, en 15.000 b.h.k. B. & W. motor af type 1274-VTBF-160 bygget på licens af Hitachi.

Skibet, hvis kontrakt-fart var ansat til 16,5 knob ved 115 omdr./min., opnåede under betingelser som med fuld last en fart af 16,988 knob, og den udviklede energi var ved 113,78 omdr./min. 14.610 b.h.k. og 16.360 i.h.k. Der var mindre vibration end ved

et tilsvarende turbinedrevet skib, og motoren blev i øvrigt fundet fuldt tilfredsstillende i alle henseender, slutter meddelelsen.

SKIBSFARTEN PÅ DE DANSKE HAVNE

På grundlag af indberetninger fra toldstederne har Statistisk Departement udarbejdet udførlige tabeller over skibsfarten på danske havne i 1. kvartal i år. Det samlede antal anløb var 17.698 og den tilsvarende tonnage 5.674.000 n.r.t., hvoraf 2.680.000 n.r.t. omfattede danske skibe. Den samlede godsomsætning var 4.325.000 tons udlossen og 1.332.000 tons indladet gods. Fra udlandet udlossedes 3.662.000 tons, medens der til udlandet indladedes 668.000 tons. I den indenlandske godsomsætning, opgjort som udlossen gods i indenlandsk fart, beforders ialt 663.000 tons gods, heri indbefattet transporterne fra Grønland og Færøerne, som i øvrigt — ligesom færgefarten — er holdt udenfor opgørelsen af den samlede havnetrafik.

Det kan i den forbindelse oplyses, at der fra Færøerne indgik 10 skibe på 11.209 n.r.t. med 3266 tons gods og fra Grønland 5 skibe på 4335 n.r.t. med 3608 tons gods. I samme periode afgik til Færøerne 20 skibe på 13.844 n.r.t. med 7588 tons gods og til Grønland 8 skibe på 4951 n.r.t. med 4748 tons gods.

FLAGDISKRIMINERINGERNE

I den forløbne uge er to særligt grelle tilfælde af flagdiskriminering bragt frem i lyset. Det ene kommer — måske ikke så overraskende — fra Argentina, men mere forbløffende er det, at Island nu også optræder på denne front.

Danmark har sammen med otte andre søfartsnationer — deriblandt Norge og Storbritannien — i noter indbudt Argentina til en konference i Buenos Aires, hvor man skal søge at få den sydamerikanske stat til at afskaffe den flagdiskriminerende søfartspolitik, der blev indført i præsident Perons tid.

En talsmand fra den britiske ambassade i Buenos Aires udtaler, at Argentinas søfartspolitik på flere områder er i strid med den almindelige liberale politik på verdenshavene. For eksempel kan man kun opnå en gunstig vekselkurs for visse ladninger, hvis de transporteres på argentinske eller brasilianske skibe, og selv om ethvert land er i sin gode ret til at beskytte sit flag, smager denne fremgangsmåde lidt af flagdiskrimination.

Det erkendes fuldt ud i noterne, at det vil være vanskeligt for Argentina at ophæve de diskriminerende metoder fuldtud og med øjeblikkeligt varsel, men de ni lande, der alle er medlemmer af OEEC, den økonomiske samarbejdsorganisation for Europa, håber, at man på en konference vil kunne finde frem til en løsning, der kan tilfredsstille alle parter berettigede interesser.

Fra Reykjavik foreligger der et telegram, hvoraf det fremgår, at den islandske regering har indført en ekstraafgift på varer, der bringes til landet på fremmed køl. På tømmer og cement lægges der således en ekstraafgift på 8 pct., på stykgods 1,5 pct. Formålet er tydeligt at yde Islands hjemlige skibsfart protektion.

Dansk Dampskibsrederiforening har endnu ikke modtaget nogen officiel meddelelse om dette overraskende islandske skridt. Ifølge telegrammet synes

den nye afgift at have karakter af en ren værdi-afgift, der i flere tilfælde vil overstige fragten af den pågældende vare, hvorved det umuliggøres ikke-islandske redere at påtage sig transporter til Island.

Det virker ganske forbløffende i udenlandske søfartskredse — og ikke mindst i danske — at Island således sætter sig ud over alle de synspunkter, der gør sig gældende indenfor de traditionelle søfartslande. Selv om det kun drejer sig om et lille — og søfartsmæssigt ikke særlig betydeligt land, betyder dette skridt dog en svækkelse af den antidiskrimineringsfront, de gamle søfartsnationer har holdt.

KOKSIMPORTEN HALVERET

De alt for store lagerbeholdninger af koks, startet ved mindreforbruget i den milde vinter og fortsat ved tilbageholdenhed i købene i den varme sommer, spærrer for en normal hjemtagning fra udlandet, hvad der godt kan blive skæbnesvangert, såfremt næste vinter bliver streng.

Erhvervenes Oplysningsråd har undersøgt situationen og konstaterer, at der i første halvår 1957 kun er importeret 573.641 tons koks mod 1.055.103 tons i samme periode i fjor. Der mangler således ikke meget i en halvering af tilførslerne.

Selvom behovet utvivlsomt er reduceret noget ved overgang til oliefyring i dele af boligbestanden, er afstanden mellem importen i fjor og i år så stor, at den kun kan forklares ved en form for letsindighed fra forbrugernes side. Hvis der ikke meget hurtigt »går hul« på lagrene, kan der let opstå mangel på koks i vintermånederne.

Hvad kullene angår, repræsenterer hjemtagningen 1,65 mill. tons eller 104.000 tons mere end i de tilsvarende 1956-måneder.

DEN SKANDINAVISKE SKIBSBYGNING

Det Norske Veritas har udsendt sin oversigt over skibe, der pr. 1. juli er under bygning og i ordre ved skandinaviske værfter.

Danmark: Det fremgår af oversigten, at der i Danmark er 32 skibe på 133.900 b.r.t. under bygning, hvoraf de 5 på 49.500 b.r.t. er tankskibe. Af disse er der søsat 13 skibe på 42.700 b.r.t., heraf 1 tankskib på 400 b.r.t. I ordre, men endnu ikke køllagt, er 78 motorskibe på 742.800 b.r.t., heraf 31 tankskibe på 496.100 b.r.t. og 4 dampere på 98.000 b.r.t. — alle tankskibe. Det giver ialt 82 skibe på 840.800 b.r.t., hvoraf 35 skibe på 594.100 b.r.t. er tankskibe. Totaltallet bliver således 114 skibe på 947.700 b.r.t., heraf 40 tankskibe på 643.600 b.r.t. De tilsvarende tal var pr. 1. januar 1957 100 skibe på 878.000 b.r.t., heraf 29 tankskibe på 509.900 b.r.t.

Sverige: I Sverige var der 60 motorskibe på 388.600 b.r.t. under bygning, heraf 13 tankskibe på 206.300 b.r.t., samt 6 dampere på 91.400 b.r.t., heraf 4 tankskibe på 76.900 b.r.t. Det giver en totalsum af 66 skibe på 480.000 b.r.t., hvoraf 17 er tankskibe på 283.200 b.r.t. Heraf er der søsat 27 skibe på 190.900 b.r.t. 6 af disse på 108.800 b.r.t. er tankskibe. I ordre, men endnu ikke køllagt, er 223 motorskibe på 2.697.400 b.r.t., heraf 101 tankskibe på 1.753.100 b.r.t. og 28 dampere på 771.900 b.r.t., heraf 27 tankskibe på 768.500 b.r.t. Det bliver ialt 251 skibe på 3.469.300 b.r.t., hvoraf 128 skibe på 2.521.600 b.r.t. er tankskibe. Det svenske totaltal for skibe under bygning og i ordre bliver således 317 skibe på 3.949.300 b.r.t., hvoraf 145 på 2.804.800 b.r.t. er tankskibe. De tilsvarende tal ved årsskiftet var 304 skibe på 3.496.300 b.r.t., heraf 135 tankskibe på 2.418.900 b.r.t.

Norge: Under bygning havde Norge pr. 1. juli 74 motorskibe på 195.300 b.r.t., heraf 12 tankskibe på 103.500 b.r.t. og 2 dampere på 36.500 b.r.t., begge tankskibe. Dette giver 76 skibe på 231.800 b.r.t., heraf 14 tankskibe på 140.00 b.r.t. Deraf var søsat 23

skibe på 42.400 b.r.t., hvoraf 3 tankskibe på 20.800 b.r.t. Bestillede, men ikke køllagt, er 123 motorskibe på 1.190.100 b.r.t., hvoraf 64 tankskibe på 881.400 b.r.t. og 15 dampere på 365.500 b.r.t. — alle tankskibe. De samlede norske tal bliver således 138 skibe på 1.555.600 b.r.t., hvoraf 79 var tankskibe på 1.246.900 b.r.t. De samlede tal for skibe under bygning og under ordre i Norge bliver 214 skibe på 1.787.400 b.r.t., hvoraf 93 tankskibe på 1.386.900 b.r.t. De tilsvarende tal ved årsafslutningen var 205 skibe på 1.454.800 b.r.t., heraf 89 tankskibe på 1.180.100 b.r.t.

Finland. Ved finske værfter er der 22 motorskibe på 50.500 b.r.t. under bygning, heraf 2 tankskibe på 6.600 b.r.t., og 8 dampere på 4.500 b.r.t., altså ialt 30 skibe på 55.000 b.r.t. Af disse er 20 skibe på 28.800 b.r.t. søsat, heraf 1 tankskib på 3.300 b.r.t. I ordre, men ikke køllagt, er 42 skibe på 181.100 b.r.t., heraf 9 tankskibe på 29.700 b.r.t. Det finske totaltal for skibe under bygning og i ordre er 72 skibe på 236.100 b.r.t., heraf 11 tankskibe på 36.300 b.r.t. Ved årsskiftet var tallet 62 skibe på 173.100 b.r.t., heraf 8 tankskibe på 25.600 b.r.t.

STATSSKOLESKIBET »DANMARK«

Statens skoleskib *Danmark* havde i »skoleåret«, der afsluttedes den 15. marts, ialt udsejlet 15.276 sømil, hvoraf 1.603 for sejl og motor. På sommer-togtet udsejledes 940 sømil og på vintertogtet 14.336.

Vintertogtet har strakt sig over 182 dage, heraf 49 dage i 10 forskellige havne. Af øvelser kan nævnes, at der er lettet 54 gange og ankret 54 gange. Der er foretaget 82 stagvendinger og 19 halsninger, og gennemsnitligt har hver elev haft 30 timers roning og 80 timers sejlsyning. Foruden fartøjssejlad i 18 timer har hver elev under sejlad gjort tjeneste i 36 timer som rorgænger, banjevagt, maskinvagt, ordonnans, »ansvarshavende elev« og 72 timer som udvig. Alle har lært at føre og manøvrere motorbåd. Den teoretiske undervisning fordeler sig pr. elev således: Dansk 18 timer, navigation 23, naturlære 20, regning 21, sømandsskab 22, søvejsregler 20, motorlære 7, sundhedslære 5, morsning 35 og semaphore 10 timer.

Den 20. marts gik *Danmark* ind til Flådestationen for det årlige eftersyn og udrustning til næste togt.

80 ÅR

En af de fremragende teknikere, der i dieselmotorernes første vorden øvede et stort pionerarbejde, flv. direktør, civilingeniør *C. V. Kayser*, fylder den 17. august 80 år. Som ung polyteknisk kandidat knyttedes direktør Kayser i 1901 til Københavns Vandforsyning, men allerede to år senere gik han over til Burmeister & Wain, hvor han i årene 1903—05 var med til at konstruere de allerførste dieselmotorer. Fra 1907 til 1913 virkede direktør Kayser i Breslau, men han blev da kaldt hjem for at overtage posten som overingeniør ved Holeby Dieselmotorfabrik.

Holeby Dieselmotorfabrik gennemgik i disse år en rivende udvikling, og det var ikke mindst takket være *C. V. Kayser*'s indsats. I 1920 blev han Holebyfabrikens øverste chef, og det intime samarbejde med Burmeister & Wain indledtes i disse år. I 1942 ønskede direktør Kayser at trække sig tilbage efter at være fyldt 65 år, men han har siden da bevaret en nær tilknytning til B. & W. og til Holeby, hvor han nedlagde sin livsgerning.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

75 år

Tidligere fyrforvalter, kaptajn *Niels Larsen*, København, fylder den 18. august 75 år.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har igen i den forløbne uge kun været relativ lille aktivitet, og ratetendensen er fortsat faldende. Som forholdene har udviklet sig, er det den almindelige mening, at den ældre tonnage med det rateniveau, der hersker for tiden, ikke kan sejle uden tab, og at man beklageligvis sikkert inden længe vil erfare om de første oplægninger, såfremt markedet ikke i mellemtiden forbedrer sig.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes en kæmpekontrakt for 1 million tons kul med afskibning over 3 år til 43/-, og første rejse begyndende i 1958. En kontrakt for 600.000 tons kul fra Hampton Roads eller Baltimore til A.R.A. betales med 47/- og afskibning over 5 år og første rejse begyndende til 1958/59. Enkeltrejse med kul Hampton Roads/Rotterdam direkte sluttedes til 29/- for august og 32/- for sept./okt. En mindre båd med kul Hampton Roads/Reykjavik sluttedes til \$7 for august. Kul Hampton Roads/Vestitalien betales med \$5 for september, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$11.25 for september. Fra Northern Range sluttedes enkelte kornlaster, og der betales således for tungt korn, milo eller soyabønner til Antwerpen/Hamborg Range \$4.90 for august. En parllast tungt korn Northern Range/Antwerpen sluttedes til \$4.50 for september. Tungt korn fra Northern Range til Triest betales med \$6.50 for september. Steelsheets fra Baltimore til Rotterdam sluttedes til \$5.25 f.i.o. for september. Pigiron fra Northern Range til Calcutta betales med \$16.50 f.i.o. for oktober. Scrap fra Northern Range til Vestitalien sluttedes til \$84.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for september. Fra St. Lawrence sluttedes pigiron til Vestitalien til \$6.25 f.i.o. for september. Fra Østcanada sluttedes pulpwood til Holland til 236/- pr. fathom for 1100 fathoms for august/september.

På det vestindiske sukkermarked var der ligeledes meget lille aktivitet. Sukker i sække fra Cuba til Latakia betales med \$9.50 f.i.o. for september. Sukker fra Vera Cruz eller Cuba til Grækenland noteres til \$10 f.i.o. for september. Scrap fra Puerto Rico til Japan sluttedes til den lavere rate af \$130.000 lumpsum f.i.o. for Liberty for september. Fra Golfen var der fortsat kun ringe omsætning på kornmarkedet. Soyabønner Golfen/Haifa sluttedes til \$8 for september. Tungt korn, milo eller soyabønner Golfen/Antwerpen-Hamborg Range betales med \$6.25 for september, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$11.50 for okt/nov.

På River Plate markedet er der ikke sket større ændringer. Tungt korn fra River Plate til Vestitalien sluttedes til 65/- for oktober. Tungt korn River Plate/Antwerpen-Hamborg Range betales med 57/6 for

aug./sept. Jernmalm fra Victoria til Northern Range sluttedes til \$5.50 for sept./okt., og lignende forretning til Polen betales med 65/- for aug./sept. og september.

På Pacific markedet var der ligeledes lille aktivitet til faldende rater. Tungt korn fra British Columbia til U.K. sluttedes til den lavere rate af 60/- for august og sept./okt. Lumber og stykgods British Columbia/U.K. sluttedes til \$13 f.i.o. for november/december, og lignende forretning for Liberty betales med \$100.000 lumpsum f.i.o. for september. Hvede fra Nordpacific til Japan sluttedes til \$5.75 for aug./sept. Kul Nordpacific/Korea betales med rater mellem \$7 og \$6.44 f.i.o. for august.

På Far East markedet sluttedes korn og blandede foderstoffer fra Dairen-Shanghai Range til Jugoslavien til 62/6 f.i.o. for aug./sept. Malm fra Marmagoa til Antwerpen-Hamborg Range betales med 67/6 på gross terms for oktober. Ris i sække fra Bangkok til Colombo sluttedes til 55/- f.i.o. for prompt lastning. Kul fra Calcutta til Karachi betales med 47/6 for okt./nov. Malm fra Bombay til Northern Range sluttedes til \$11.75 for september lastning.

På det australske marked er der ligeledes meget lille efterspørgsel for tonnage, og der er kun rapporter om enkelt afslutning. Løs byg ex-bags fra Sydaustralien/Victoria til Antwerpen-Hamborg Range betales med 97/6, option U.K. 102/6 for november afskibning. Kopra fra Philippinerne til Antwerpen-Hamborg Range noteres til 14 cents pr. kubikfod f.i.o. for sept./okt./nov.

Fra Afrika sluttedes manganmalm fra Takoradi til Sauda til 57/6 f.i.o. for oktober. Malm fra Lobito til Kontinentet betales med 50/- f.i.o. for november.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat lille aktivitet, da rederne er yderst tilbageholdne over for de tilbudte lave rater. Pyrites fra Huelva til La Pallice sluttedes til 32/- for august. Pitprops fra Lissabon til E.C.U.K. betales med 150/- pr. fathom for aug./sept. og september. Jernmalm fra Algier til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes til 25/6 for september.

På vore hjemlige markeder sluttedes 1100 tonner med kul fra ECUK. til København til 17/- for august. D.h.b. fra Igarka til Hull betales med 395/- pr. std. for september. Pitprops fra Jacobstad og Hamina til Bristol-Kanalen sluttedes til 196/6 pr. fathom for september.

På tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC minus 35 pct. for august, og en båd sluttedes til USMC minus 42½ pct., ligeledes for august. Dirty fra den Persiske Golf til Sverige betales med London Scale minus 25 pct. for september. 46.000 tonner sluttedes for 7 års timecharter til 24/6 med levering april/juli 1959.

Gamle Marineres Jubilarstævne

Gamle marinere af jubilerende årgange (d. v. s. 1947, 1942, 1937, 1932 o. s. v.) er af Marineforeningen indbudt til jubilarstævne på Holmen søndag den 1. september.

Programmet falder i tre afsnit, og man kan efter ønske deltage i et eller to af dem eller i dem alle. Det første er selve stævnet, som indledes kl. 10.30 med parade for chefen for Flådestationen og kransnedlægning ved Mindestenen for søværnets faldne. Anden del omfatter frokost — bixsemad med tilbehør — på kasernen, rundgang på Holmen, sejlur til Holmens kirke, som forevises, og kransnedlægning ved mindeankeret i Nyhavn. Endelig er der tredje del, jubilmiddagen, som i år holdes på Øresunds-båden *Sankt Ibb* under sejlads i Sundet med anløb af Helsingborg. Både medlemmer af Marineforeningen og andre jubilarer kan deltage, og sidste frist for anmeldelse er 26. august.

Konsulaterne

Jean-Henri Schüller-Schröder er blevet udnævnt til ulønnet dansk vicekonsul ved Det kgl. Konsulat i Bordeaux.

Valutakurser pr. 13. august 1957

London 19.34½, New York 6.91¾, Paris 1.66¹/₁₆, Bruxelles 13.86½, Zürich 159.18, Rom 1.11¹⁰/₃₂, Amsterdam 181.94, Stockholm 134.29, Oslo 96.92, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.84, Montreal 7.29½.

Positionsliste pr. 13. august 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk pass. Port Said 7.8. p. v. t. Huelva. — Adrian Mærsk afg. Melbourne 28.7. til Persiske Bugt. — Agnete Mærsk ank. Kobe 10.8. — Alva Mærsk ank. Ras Tanurah 13.8. — Anglo Mærsk afg. Bachaquero 5.8. til Buenos Aires. — Anna Mærsk afg. Port Swettenham 11.8. — Arnold Mærsk afg. Bangkok 11.8. — Betty Mærsk pass. Suez 6.8. p. v. t. Mena Abdullah. — Brigit Mærsk afg. Geclong 7.8. til Mena al Ahmadi. — Charlotte Mærsk afg.

Aalborg 9.8. til Curacao. — *Chastine Mærsk* afg. San Francisco 31.7. — *Cornelius Mærsk* afg. Lincoln 13.8. til Beira. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.7. til Geelong. — *Ebba Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 13.8. — *Effie Mærsk* ank. Hongkong 11.8. — *Eleonora Mærsk* afg. Cardon 4.8. til Buenos Aires. — *Elisabeth Mærsk* ank. Casablanca 11.8. — *Ellen Mærsk* afg. Osaka 9.8. — *Else Mærsk* afg. Cochin 9.8. — *Emilie Mærsk* afg. Yokohama 6.8. — *Emma Mærsk* pass. Suez 6.8. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Francine Mærsk* pass. Suez 8.8. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* afg. Eastham 6.8. til Mena al Ahmadi. — *Helene Mærsk* afg. Rotterdam 3.8. til Amuay Bay. — *Henning Mærsk* afg. Montevideo 9.8. til Caleta Clarenceia. — *Herta Mærsk* ank. Madras 4.8. — *Hulda Mærsk* ank. Songkhla 9.8. — *Inge Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.8. til Eastham. — *Jakob Mærsk* ank. Palermo 27.7. — *Jane Mærsk* pass. Suez 11.8. p. v. t. Genoa. — *Jens Mærsk* afg. Panama 29.7. — *Jeppesen Mærsk* afg. Yokohama 4.8. — *Jessie Mærsk* afg. Nagoya 6.8. til Auckland. — *Johannes Mærsk* afg. Philadelphia 9.8. — *Karen Mærsk* afg. Miri 4.8. til Geelong. — *Kate Mærsk* afg. Santos 28.7. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* ank. Emden 4.8. — *Kirsten Mærsk* afg. Bombay 9.8. — *Lars Mærsk* ank. Kobe 11.8. — *Laura Mærsk* ank. Colombo 9.8. — *Leda Mærsk* ank. Boston 9.8. — *Leise Mærsk* afg. Singapore 4.8. til Abidjan. — *Lexa Mærsk* ank. Genoa 9.8. — *Lica Mærsk* ank. Montreal 3.8. — *Luna Mærsk* afg. New York 7.8. — *Maren Mærsk* ank. Zamboanga 7.8. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 7.8. til Santos. — *Marit Mærsk* afg. New York 9.8. — *Mathilde Mærsk* afg. Balikpapan 9.8. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.7. til Geelong. — *Mette Mærsk* afg. Cardon 31.7. til Montevideo. — *Nicoline Mærsk* afg. Panama 5.8. — *Olga Mærsk* afg. Los Angeles 3.8. — *Olivia Mærsk* afg. Rotterdam 7.8. til Fao. — *Oluf Mærsk* ank. Bahrein 10.8. — *Pernille Mærsk* afg. Abadan 25.7. til Kure. — *Peter Mærsk* ank. Hongkong 9.8. — *Prima Mærsk* ank. Singapore 12.8., dereft. til Bandar Mashur. — *Ras Mærsk* afg. Slemmestad 3.8. til Bridgeport. — *Regina Mærsk* afg. Kurnell 5.8. til Singapore. — *Rita Mærsk* afg. Bangkok 11.8. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 2.8. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. San Francisco 6.8. — *Sofie Mærsk* afg. Groton 4.8. til Cabimas. — *Susan Mærsk* ank. Kobe 11.8. — *Svend Mærsk* ank. Karachi 8.8. — *Toue Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 29.7. til Santos. — *Trein Mærsk* ank. Port Pirie 8.8. — *Valkyrien Mærsk* afg. Curacao 5.8. til Lands End f. o. — *Vibeke Mærsk* afg. Nagoya 4.8. til Melbourne.

Atalanta

Atalanta pass. Valetta 12.8. til Lands End.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Aden 8.8. p. r. fr. Finnart til Mina al Ahmadi. — *Else Basse* ank. Gdansk 1.8. — *London* pass. Kbhvn. 13.8. p. r. fr. Murmansk til Stettin. — *Krusaa* ank. Duncan Bay 8.8. — *Sandaa* ank. New York 9.8.

Concord Line

Mildred Cord pass. Kielerkanal 8.8. til Cardiff. — *Sylvia Cord* afg. Mäntyluoto 9.8. til Kotka.

Dania

Danfjord ank. Haifa 10.8.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. Cagliari 12.8. til Akureyri. — *Ketty Danielsen* pass. Dover 12.8. p. v. t. Munkedal, dereft. Uddevalla. — *Thea Danielsen* afg. Thisted 14.8. til Hamborg, dereft. Struer. — *Ulla Danielsen* afg. Eilath 8.8. til Khorramshahr.

Dansk Esso

Esso Århus afg. Fawley 12.8. til Bandar Mashur. — *Esso København* ank. Provostenen 13.8. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Dansk-Fransk

Angola afg. Bona 7.8., dereft. Kiel Kanal. — *Belgien* afg. Antwerp 10.8., dereft. Lisbon. — *Bretagne* pass. Panama Kanal 8.8., dereft. Honolulu. — *Congo* ank. Pt. Noire 8.8., dereft. Boma. — *Frankrig* ank. Rotterdam 9.8., dereft. Bremen. — *Gronland* afg. Lisbon 3.8., dereft. Aruba. — *Himmerland* afg. Rotterdam 7.8., dereft. Hampton Roads. — *Irland* afg. Suez Kanal 12.8., dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* ank. Hamborg 10.8., dereft. Rotterdam. — *Normandiet* pass. Las Palmas 8.8., dereft. Beira. — *Scheland* ank. Rotterdam 11.8., dereft. Palermo. — *Skotland* ank. Aden 11.8., dereft. Mena al Ahmadi. — *Slesvig* afg. Port Gentil 10.8., dereft. Freetown.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Rotterdam 10.8., forv. ank. Tampa (Florida) 24.-26.8.

R. Fischer-Nielsen

Salling afg. 3.8. fra Antwerpen til Fernando Po.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Montreal 26.8. — *Dania* forv. ank. Blyth 16.8. — *Cimbria* forv. ank. Middlesbrough 18.8. — *Hafnia* forv. ank. Mo i Rana 20.8.

Det danske Kulkompagni

Brelland forv. ank. Almeria 19.8. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Workington 16.8. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Rouen 19.8.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Godthåb 10.8. — *Disko* afg. KGH 15.9. til Julianehåb, Ivigtut, Gronnedal. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* pos. 12.8. 64 n. 52 v. p. v. t. Christianshåb. — *Sigrid S* 9.8. i Færingshavn. — *Divina* afg. Julianehåb 11.8. til Narssaq. — *Britannia* 8.8. i Thule. — *Hanne S* pos. 12.8. 68 n. 55 v. p. v. t. Umanak. — *Nancie S* pos. 12.8. 58 n. 09 ø. p. v. t. Melhil. — *Selbarden* pos. 11.8. 72 n. 21 v. p. v. t. Kbhvn. — *Jopeter* afg. KGH 13.8. — *Else Nielsen* ank. Kbhvn. 12.8. — *Kista Dan* 12.8. i Mestersvig. — *Hugo Nielsen* pos. 8.8. 36 n. 07 v. p. v. t. Færingehavn. — *Finn* afg. Thorshavn 12.8. til Godthåb.

D.F.D.S.

Alexandra ank. London 5.8. — *Allsund* afg. Kbhvn. 14.8. til Vestnorge. — *Andros* afg. Alexandria 14.8. til Beirut, Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Argentina* ank. Oslo 15.8. — *Arizona* ank. Rotterdam 15.8. — *Arkansas* afg. New Orleans forv. 16.8. til Charleston, Oslo, Kbhvn. — *Bungsbo* afg. London til Kanariske Øer, Kbhvn. — *Bastholm* afg. Barcelona 13.8. til Tarragona, Mallorca, Valencia, Malaga, Cadiz, Portugal. — *Bellona* afg. Newcastle 14.8. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Bergenus* i dok i Frederikshavn til ca. 24.8. — *Birkholm* afg. Algier 13.8. til Tunis, Syracuse, Catania, Messina, Palermo, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Blenda* ank. London 6.8. — *Bolivia* afg. Kbhvn. forv. 21.8. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Borreby* ank. Kanariske Øer forv. 16.-17.8. — *Brasilien* afg. Aalborg ca. 17.8. til Gøteborg, derfra forv. 20.8. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Buenos Aires. — *Broager* ank. Kbhvn. forv. 15.8. — *Bygholm* afg. Kbhvn. 13.8. til Hamborg, Antwerpen, det vestligt Middelhav. — *California* ank. Las Palmas 14.-15.8. — *Colombo* afg. Aalborg 13.8. til Kbhvn., Luleå, Ursviken, Utansjö, Sundsvall, Hallstavig, Gøteborg, Las Palmas, Montevideo, Buenos Aires. — *Diana* ank. Aalborg 9.8., derfra til Lond. — *Dronning Alexandrine* afg. Vaag 15.8. til Reykjavik/Thorshavn/Kbhvn. — *Ecuador* afg. Helsingør 15.-16.8. til Jacobstad, Ruumo, Kotka, evt. Kbh., Las Palmas, Sydamerika. — *Egholm* afg. Malta 14.8. til Piræus, Izmir, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Ficaria* afg. Esbjerg 16.8. til Grimsby. — *Florida* afg. Kbhvn. 14.8. til Aarhus, Boston, New York, Philadelphia, Baltimore/Norfolk, Gulpen. — *Frederikshavn* henligger i Kbhvn. — *Frem* ank. Kbhvn. forv. 16.8. — *Hebe* henligger i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 14.8. til Nykøbing M., Aviles, Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 9.8. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 17.8. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Philippeville 13.8. til Bougie, Oran, Esbjerg, Høyanger, Randers. — *Hroar* henligger i Kbhvn. — *Kars* afg. Kbhvn. forv. 16.8. til Le Havre, Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Ghent 14.8. til Horsens, Kbhvn., Odense, Randers. — *Klintholm* afg. Antwerpen forv. 16.8. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. forv. 17.8. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Randers 13.8. til Nørresundby, Aalborg (dok). — *Louisiana* afg. Kotka forv. 17.8. til Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Maine* ank. Kbhvn. forv. 16.-17.8. — *Malta* afg. Middlesbrough 12.8. til Kbhvn. — *Manta* afg. Ghent 14.8. til Randers. — *Margrethe* afg. Aalborg 16.8. til Newcastle/Middlesbrough. — *Marocco* ank. London 5.8. — *Melos* afg. Kbhvn. forv. 20.8. via Antwerpen, Dunkirk, Oran, Malta, Taranto til Levanten. — *Moen* afg. Kbhvn. 15.8. til Svendborg/Sønderborg/Åbenraa. — *Naxos* afg. Antwerpen 14.8. til Dunkirk, Algier, Malta, Tripolis, Levanten. — *Nevada* afg. Buenos Aires 15.8. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Ohio* afg. Kbhvn. 7.8. til New York, Baltimore/Norfolk, ank. New York forv. 18.8. — *Oklahoma* afg. New York forv. 16.8. til Oslo, Kbhvn. — *Oregon* afg. Buenos Aires



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:
KARL GRAMMERSTORFF
 SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER
 KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkeog Hamburg

forv. 17.-21.8. til Rosario. — *Paraguay* afg. New York 14.8. til Philadelphia, New Orleans, Galveston, Houston. — *Primula* ank. Aarhus 8.8., derfra til London. — *Repeto* afg. Ghent 14.8. til Aalborg, Kbhvn. — *Rhodos* dokker i Aalborg. — *Rota* afg. Aalborg 16.8. til Leith. — *Samos* ank. Frederikshavn 8.7. — *Stensnæs* afg. Hamborg 10.8. til Ghent, Danmark. — *Svanholm* afg. Kbhvn. 9.8. til Ipswich, Kbhvn. — *Søren Larsen* afg. Nykøbing M. forv. 17.8. til Kbhvn. — *Texas* i dok i Frederikshavn. — *Tomsk* afg. Aarhus 13.8. til Odense, Kbhvn. — *Trondhjem* henligger i Aarhus. — *Tula* ank. Kbhvn. 21.7., skal til London. — *Tunis* afg. Hull forv. 16.8. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. Boston 12.8. til New York, Norfolk/Newport News, New York. — *Venezuela* afg. Victoria 13.8. via Las Palmas til Rotterdam, Hamborg, Kbhvn.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Valparaiso 13.8. — *Brattingsborg* afg. Puerto Ordaz 10.8. — *Christiansborg* ank. Rotterdam 27.7. — *Dansborg* ank. Bandar Mashur 13.8. — *Elsborg* forv. ank. Mina al Ahmadi 25.8. — *Flynderborg* forv. ank. Horsens 18.8. — *Nordborg* ank. Belfast 14.8. — *Rosborg* forv. ank. Mina al Ahmadi 18.8. — *Spigerborg* ank. Galveston 14.8. — *Tårnborg* pass. Nordkap 10.8. p. v. t. Cardiff. — *Uranienborg* afg. Benisaf 12.8. til Port Talbot. — *Herbrand* ank. Punta Cardon 13.8.

Helmdal

Poul Carl afg. Dunedin 21.7. — *Hans P. Carl* afg. Kobe 7.8.

Jutlandia

Jens Toft ank. Helsingør 6.8. — *Kirstine Toft* afg. Dunquerque 12.8. til Piræus. — *Inger Toft* pass. Gibraltar 11.8. til Dieppe. — *Birgitte Toft* afg. Durazzo 9.8. til Szczecin.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Marseille 12.8. — *Anita Dan* ank. Ibiza 13.8. — *Argentinean Reefer* afg. Hamborg 10.8. — *Bella Dan* afg. Callao 7.8. — *Berta Dan* afg. Kyndby 10.8. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 9.8. — *Egyptian Reefer* pass. Ushant 11.8. — *Frida Dan* afg. Aalborg 13.8. — *Gerda Dan* ank. Antofagasta 8.8. — *Greta Dan* afg. Mobile 4.8. — *Hanna Dan* ank. Chicago 10.8. — *Hedda Dan* ank. Antofagasta 8.8. — *Helga Dan* ank. Port Talbot 11.8. — *Indian Reefer* ank. Cape Town 14.8. — *Ingya Dan* ank. Three Rivers 12.8. — *Jelva Dan* ank. Kemi 8.8. — *Jonna Dan* afg. Tocopilla 7.8. — *Kamma Dan* ank. Tyne 11.8. — *Karna Dan* ank. Glasgow 12.8. — *Kista Dan* ank. Mestersvig 9.8. — *Laila Dan* afg. Rouen 13.8. — *Laura Dan* ank. Luleå 10.8. — *Lilian Dan* afg. Kemi 10.8. — *Linda Dan* afg. Partington 10.8. — *Lydia Dan* ank. Setubal 11.8. — *Maggá Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* ank. Uleåborg 11.8. — *Marna Dan* ank. New York 3.8. — *Mexican Reefer* forv. ank. Antwerpen 18.8. — *Nerma Dan* ank. Palermo 1.8. (dok). — *Paula Dan* afg. Philadelphia 9.8. — *Petra Dan* forv. ank. Asnæsværket 16.8. — *Peruvian Reefer* afg. Curacao 11.8. — *Rutha Dan* afg. Aabenraa 12.8. — *Silja Dan* ank. Helsingør 30.7. (dok). — *Thora Dan* afg. Mestersvig 12.8. — *Tilda Dan* ank. Paita 7.8. — *Vilma Dan* ank. Huelva 6.8.

Motortramp

Tureby ank. Nakskov 2.8. — *Vedby* afg. Kokura 11.8. til Masbate.

Myren

Chr. Sass afg. Murmansk 12.8. til Stettin. — *Asbjørn* afg. Stettin 12.8. til Kiel. — *Margit* ank. Muroran 15.8. — *Arngrim* ank. Port of Spain 7.8.

Norden

Norden afg. Bordeaux 7.8. til Dakar. — *Nordfarer* afg. Newport News 5.8. til Tyskland. — *Nordglimt* afg. Newport News 11.8. til Hamborg. — *Nordhval* ank. Nakskov 3.7. — *Nordkyn* afg. Port Gentil 9.8. til Abidjan. — *Nordpol* afg. Le Havre 5.8. til St. Vincent. — *Nordvest* ank. Cristobal 12.8.

Northsea

Elfy North ank. Manchester 12.8., dereft. Liverpool. — *Mary North* afg. Rundvik 9.8. til Kiel Kanal.

Progress

Valborg Nielsen ank. Antilla 10.8. — *Elisabeth Nielsen* afg. Walton 7.8. — *Else Nielsen* ank. Kbhvn. 12.8. — *Lily Nielsen* ank. Limon 10.8. — *Ellen Nielsen* ventes til Grimsby 20.8. — *Hugo Nielsen* ventes til Færingehavn 16.8. — *Rigmor Nielsen* ank. Nemours 11.8. — *Marius Nielsen* ank. Barcelona 11.8. — *Henry Tegner* ank. Kongsmoen 14.8. — *Margrete* afg. Treguier 13.8. — *Karen* afg. Yxpila 14.8.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 • Telf. Byen 6310

L. R. Schmith & Co.

Jane Lunny afg. fra Willemstad, Curacao 9.8. til Areia Branca, Brasilien.

Ove Skou

Benny Skou afg. Kawasaki 6.8. — *Jytte Skou* ank. Jeddah 9.8. — *Kirsten Skou* ank. Shanghai 7.8. — *Susanne Skou* afg. Rangoon 7.8. — *Marie Skou* ank. Aqaba 7.8. — *Inger Skou* afg. Aden 7.8. — *Rikke Skou* afg. Singapore 4.8. — *Mette Skou* forv. afg. Liverpool 16.8. — *Lotte Skou* pass. Colombo 6.8. — *Else Skou* ank. Port au Prince 9.8. — *Birgitte Skou* pass. Kieleskanalen 11.8. — *Hanne Skou* afg. Rouen 10.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Abadan 5.8. til Colombo. — *Oluf Sven* afg. Neapel 12.8.

Torm

Aslaug Torm afg. Einswarden 5.8. — *Freya Torm* afg. Vittoria 11.8. — *Birgitte Torm* ank. Baltimore 6.8. — *Estrid Torm* afg. Montevideo 12.8. — *Herdis Torm* afg. Aarhus 11.8. — *Olga Torm* ank. Puerto Cabello 9.8. — *Gerd Torm* afg. New York 7.8. — *Tekla Torm* afg. Felthie 11.8. — *Agnete Torm* afg. New York 10.8. — *Kirsten Torm* afg. Porto Limon 9.8. — *Gertrud Torm* ank. Alexandria 12.8. — *Helvig Torm* ank. Barry 11.8. — *Thyra Torm* ank. Fowey 9.8. — *Gyda Torm* ank. Chicoutimi 11.8. — *Hilde Torm* ank. Archangel 7.8.

Vendila

Abelone Vendila ank. Montreal 13.8., dereft. Walton. — *Tove Vendila* ank. Port de Bouc 19.8.

Ø.K.

Asia pass. Sapang 4.8. til Aden. — *Bintang* pass. Reunion Isl. 11.8. til Lourenco Marques. — *Bogota* afg. Suez/Port Said 13.8. til Beyrouth. — *Busuanga* ank. Helsingfors 13.8., dereft. Oslo. — *Erria* afg. Cochín 8.8., dereft. Karachi. — *Falstria* ank. Bangkok 25.7., dereft. Singapore. — *India* afg. Port Swettenham 13.8. til Singapore. — *Jawa* ank. Antwerpen 11.8., dereft. Bremen. — *Jutlandia* ank. Colombo 10.8., dereft. Aden. — *Kambodia* afg. Dipolog 14.8. til Davao. — *Kina* ank. Melbourne 8.8., dereft. Sydney. — *Korea* ank. Singapore 13.8., dereft. Bangkok. — *Lalandia* ank. Rotterdam 12.8., dereft. Genoa. — *Magdala* ank. Bombay 16.7., dereft. Karachi. — *Malacca* afg. Madras 8.8. til Calcutta. — *Malaya* ank. Rangoon 2.8., dereft. Calcutta. — *Manchuria* ank. Calcutta 5.8., dereft. Rangoon. — *Meonia* afg. Aden 7.8. til Colombo. — *Mombasa* ank. Yokohama 13.8., dereft. Otaru. — *Mongolia* ank. Göteborg 13.8., dereft. Oslo. — *Morelia* ank. Suez 13.8., dereft. Port Said. — *Panama* ank. Bombay 30.7., dereft. Colombo. — *Pasadena* afg. Panamakanalen 11.8. til San Diego. — *Patagonia* afg. Rotterdam 13.8. til Port Said/Suez. — *Poona* ank. San Francisco 13.8., dereft. Los Angeles. — *Pretoria* afg. Kotka 13.8. til Helsingfors. — *Samoa* afg. Singapore 13.8. til Aden. — *Sargodha* pass. Messina 6.8. til Port Said/Suez. — *Scandia* ank. Göteborg 14.8., dereft. Oslo. — *Siam* ank. Antwerpen 11.8. — *Sibonga* ank. Liverpool 9.8., dereft. Antwerpen. — *Sienna* pass. Cape Bon 13.8. til Port Said/Suez. — *Simba* afg. Rotterdam 14.8. til Hamborg. — *Sinaloa* pass. Port Said 12.8. til UK/Cont. — *Songkhla* ank. Nakskov 28.7., dereft. Kbhvn. — *Sumbawa* ank. Antwerpen 13.8., dereft. Rotterdam.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

OIL BURNING EQUIPMENT

Pressure jet burners with pumping, heating,
and filtering units for all types of Marine and
Land boilers including gas/oil fired boilers

SAMUEL WHITE

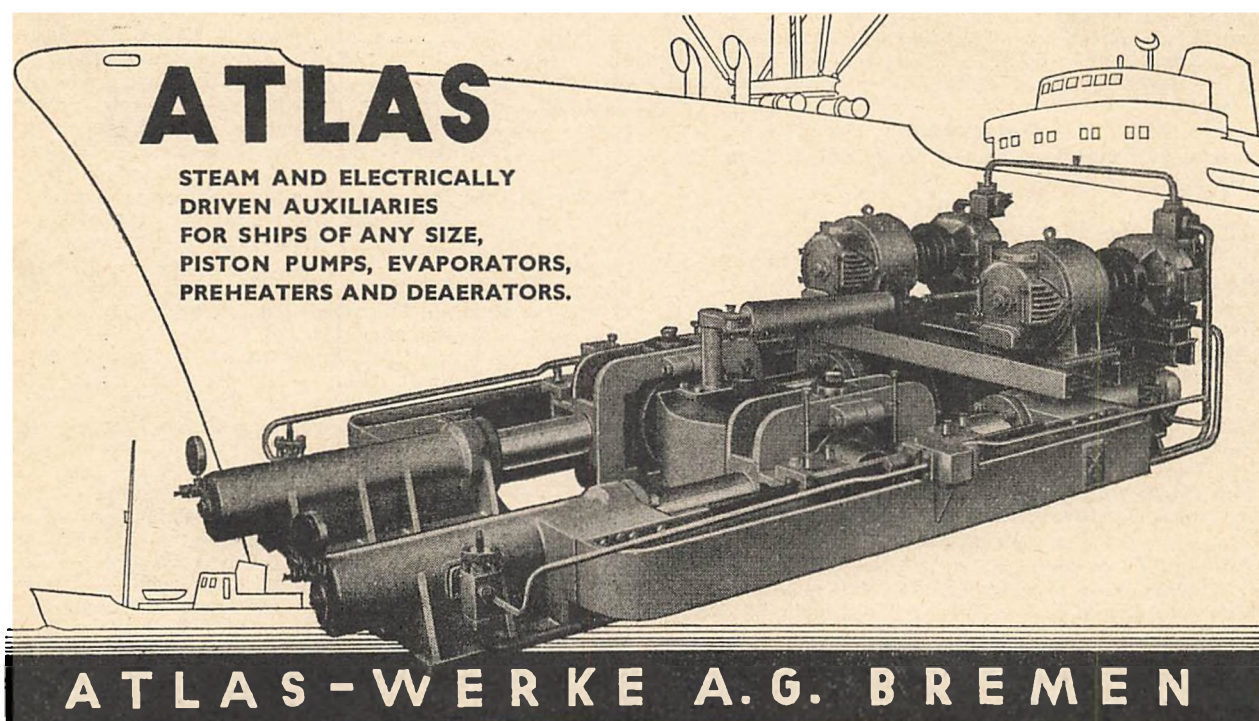
Shipbuilders & Engineers

J. SAMUEL WHITE & Co. LTD., COWES I. O. W. ENGLAND

London Office: Golden Cross House, 3 Duncannon Street, W. C. 2.

Represented in Denmark by

JAN M. LYNGBY A/S, TOLDBODGADE 18, COPENHAGEN K.



ATLAS

STEAM AND ELECTRICALLY
DRIVEN AUXILIARIES
FOR SHIPS OF ANY SIZE,
PISTON PUMPS, EVAPORATORS,
PREHEATERS AND DEAERATORS.

ATLAS-WERKE A.G. BREMEN

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 244 33

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Marlushlpe«

Telefon Central 12057

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOBNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

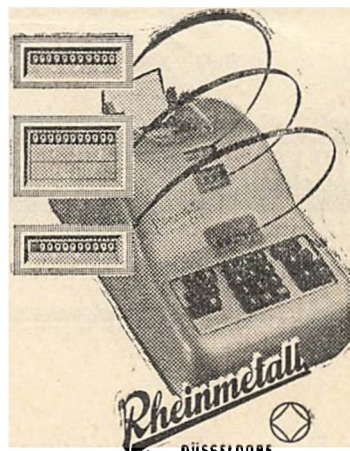
ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

Rheinmetall

Additionsmaskine



er som eneste additionsmaskine forsynet med elektrisk tastatur og er derfor verdens hurtigste additionsmaskine. Kan leveres med eet og to tællerværker og bred tabulerende vogn til regnskabsopgaver

GENERALAGENTUR:

A/S OLE BENTZEN

VESTERSØGADE 4. KØBENHAVN V
TLF. MINERVA 39 el. 304

A/S GRØN & WITZKE

Assurance

Kongens Nytorv 6 · København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Organ for Danmarks skibsfart

GRUNDLAGT 1893

Nummer 33

FREDAG DEN 23. AUGUST 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.T. »AVANTI«

Burmeister & Wain har haft søsætning på nybygning nr. 746 — et tankmotorskib på 19.900 tons d.w. til rederiaktiebolaget Fraternitas i Göteborg. Det fik navnet *Avanti*.

Det nye skib, der er det ottende, B. & W. leverer til dette Göteborg-rederi, bygges til Lloyd's Register's klasse + 100 A.1., efter svensk lov og får følgende hoveddimensioner: længde mellem perpendikulærer 163 m, bredden 21,9 m, dybgangen til sommerlastelinie 9,5 m og rumindholdet af lasttanke 27.017 m³. Skibet udstyres med en 6-cylindret B. & W.-dieselmotor, der bliver i stand til at udvikle ca. 7500 EHK ved 115 omdrejninger pr. minut. Farten på lastet prøvetur er beregnet til 15 knob.

M.S. »OLIVIA WINTHER«

Terneuzensche Scheepsbouw Mij. i Terneuzen har søsat et fragtmotorskib på 4.600 tons d.w. for A/S Vestjysk Dampskibsselskab, skibsreder Erik Winther, Hellerup. Det fik navnet *Olivia Winther*. Søsætningen foregik sidelæns, og det er det hidtil største skib, der ved hollandsk værft er søsat på denne måde.

NY CAROLINER

Fra H. C. Christensens stålskibsværft i Marstal har der været søsætning af et skib af carolinertypen. Det bygges til skibsfører *Carlo Andersen*, Vindeby på Tåsinge, og er på 240 tons. Det udstyres med en 240 hk B.&W. Alpha dieselmotor. Det nye skib døbt *Monsunen*.

HELSINGØR SKIBSVÆRFT: 12 PCT

På et bestyrelsesmøde i Helsingør Skibsværft og Maskinbyggeri A/S vedtoges det at foreslå generalforsamlingen, at der af det forløbne driftsårs nettooverskud, som efter, at der over driften er betalt skatter med et beløb af 1.534.467 kr., og efter afskrivninger til et beløb af 2.277.475 kr., henlægges af 500.000 kr. til løbende garantier og 1.475.000 kr. til skatter, udgør 4.830.915 kr., udbetales 12 pct. udbytte til aktionærerne med 1.512.000 kr., afholdes tantiemer til bestyrelsen med 35.000 kr. og henlægges til ekstra-reservefond 2.350.000 kr. samt til dispositionsfond 750.000 kr., hvorefter resten, 183.915 kr., overføres til næste års regnskab.

I fjor var udbyttet ligeledes 12 pct.

PRINCIPIEL ERSTATNINGSSAG

Jydsk Andels Foderstofforretning har gennemført en større erstatningssag over for et italiensk rederi og har af dette fået udbetalt 120.000 kr., fordi skibet *San Pedro* kom til Esbjerg for sent med en last byg. Det var en betingelse, at byggen skulle indlades senest den 10. juli i Tyrkiet. Det viste sig ved en undersøgelse af skibets logbog, at denne ikke stemte overens med ladningens papirer. Kaptajnen havde underskrevet fremdaterede konossementer og først indladet byggen den 13. juli. På de tre dage skibet blev forsinket, skete der et så stort prisfald, at firmaet tabte 120.000 kr. Rederiet var utilbøjeligt til at betale, men da skibet skulle aflevere en del af lasten i Århus, og man truede med arrest i det, indvilligede man uden retssag i at betale beløbet.

OMBYGNING FOR 6 MILL. KR.

Trafikministeren har søgt finansudvalget om 6 mill. kr. til ombygning af dampfærgerne *Svea* på Helsingør-Hälsingborg overfarten, således at kapaciteten øges fra 25 til 45 biler. Bl. a. skal færgen udstyres med dieselmotorer. Overgangen til dieseldrift vil medføre en besparelse i driftsudgifterne på 500.000 kr. årligt, og merindtægterne som følge af den større kapacitet bliver antagelig meget store.

SØFARTSKLUBBEN I 1956

Søfartsklubben har udsendt sin årsberetning for året 1956. Af denne fremgår det, at der i årets løb var ialt 19.152 besøgende i klubbens lokaler, heraf var de godt tusinde udlændinge, men mange har undladt at skrive deres navn i gæstebogen. Driften har i 1956 kostet 60.722 kr., og indtægterne, tilskud fra rederierne, søfartsorganisationer, handelsflådens velfærdsråd og andre interesserede udgør 60.032 kr. Der er således et lille underskud, der må tilskrives prisstigninger.

NETTO-IMPORTEN AF KORN FALDET

Statens Kornkontor har foretaget en opgørelse over Sudenrigshandelen med korn i høståret, der sluttede den 31. juli, og resultatet viser sig at være et endnu stærkere fald i importen end i eksporten.

Fra udlandet er der blevet hentet 621.280 tons korn hjem mod 889.045 i den foregående sæson, altså 267.765 tons færre.

Samtidig er eksporten af dansk korn dalet med 174.100 tons til 207.400, og importoverskuddet udgør således i denne omgang 413.880 tons mod 507.545 i 1955-56.

Differencen på de 93.665 tons repræsenterer en stor valutarisk fordel; Erhvervenes Oplysningsråd anslår den skønsmæssigt til et halvt hundrede millioner kr.

Fra 1954-55 til 1955-56 gik importoverskuddet endnu stærkere ned, nemlig med 334.205 tons, hvoraf de 91.405 skyldtes formindsket køb i udlandet og de 242.800 stigning i eksporten.

Kornhandelen har således nu to år i træk bidraget sit til en forbedring af Danmarks betalingsbalance over for udlandet, og med den gode høst, der hentes hjem i disse dage, skulle udsigterne for 1957-58 også menes at være ret tilfredsstillende, selvom det forøgede svinehold betinger et større forbrug.

INDENLANDSK SØMANDSMISSION

Ved Sømandsmissionens årsmøde i Odense aflagde sømandspræsten, generalsekretær *Fr. Vilh. Eilschou-Holm* en beretning, hvori han bl. a. oplyste, at der ved indsamlinger, basarer og lignende er indkommet 150.000 kr. til bygning af et sømandshjem i Grimsby foruden 30.000 kr. til inventaret. Fire byggearbejder, der alle er sat i gang juni-juli 1957, finder sted i Ålborg (udgift ca. 1.200.000 kr.), Nakskov (udgift ca. 500.000 kr.), Grenå (udgift ca. 130.000 kr.) og Frederikshavn (udgift ca. 60.000 kr.). Hermed er en meget stor del af Sømandsmissionens nybygningsprogram ved at blive gennemført, idet man sidste år indviede sømandshjemmene i Thorshavn, Østerby og Hirtshals.

NY NORSK AMERIKA-LINER?

Det forlyder i den britiske fagpresse, at Den Norske Amerika Linie har reserveret bedding til et nyt pasagerskib hos *Swan, Hunter & Wigham Richardson* i Wallsend. Det nye skib bliver antagelig på 20.000 tons, hedder det, og vil hovedsageligt blive anvendt til krydstogter, men vil også kunne sættes ind i linietrafikken på USA i sommerhalvåret. Det var samme værft, der sidste år afleverede m.s. *Bergensfjord*, der er på 18.750 tons, til Den Norske Amerika Linie.

DEN ØSTTYSKE HANDELSFLÅDE

Det østtyske tidsskrift *Die Wirtschaft* har bragt en artikel om den østtyske handelsflåde. Det fremgår af denne artikel, at 20 handelsskibe for tiden sejler under østtysk flag. Der er 16 kystmotorskibe på hver 450 tons. To dampere på 3.800 tons, nemlig *Rostock* og *Wismar* og fragtskibet *Thälmann-Pionier* på 3.300 tons sejler i fart på Middelhavet. Disse skibe anløber i regelen havne i Albanien, Ægypten, Tyrkiet, Rumænien og Odessa.

To kystskibe sejler i liniefart Rostock-Helsingfors-Turku-Rostock. En anden linietjeneste er etableret mellem Rostock (eller Wismar)-Rotterdam-Antwerpen-Rostock. De øvrige kystmotorskibe sejler til Polen, Sovjetunionen, skandinaviske havne, Holland, Belgien, Nordfrankrig og England. Det første 10.000 tons fragtskib, *Frieden*, vil i løbet af kort tid anløbe havne i Sydøstasien og åbne en liniefart på Korea og Kina. Endvidere arbejdes der i øjeblikket på at etablere en ny liniefart til Vestfinland.

De tyve østtyske skibe råder ialt over 27.000 tons lastrum. Over 97 pct. af lasterne må transporteres på fremmede skibe, hedder det videre. Det forudses imidlertid, at dette forhold vil have ændret sig ved udløbet af den anden femårsplan. I 1960 vil yderligere elleve 10.000 tons fragtskibe være leveret fra Warnow-værftet til ruterne på Østasien og Sydamerika. Af de 25 kystmotorskibe på 760 tons, der skal bygges i løbet af denne femårsplan, er de første allerede løbet af stablen. De skal indsættes i Nord- og Østersøfarten.

Yderligere skal der bygges fem 3.000 tons skibe til indsættelse i farten på det østlige Middelhav, mens Neptun-værftet i Rostock bygger en jernbancfærge på 10.000 tons til de østtyske jernbaner. Endvidere ventes to 10.000 tons skibe leveret af Sovjetunionen.

BELGISKE HAVNEPROJEKTER

Den belgiske regering omgås med planer om udbygning af de belgiske havne, især havnen i Zeebrugge.

Der forhandles med et belgisk selskab, der repræsenterer skibsreder Onassis, om anlæg af et skibs-

værft i Zeebrugge til bygning og reparation af tankskibe på indtil 100.000 tons d.w. Værftet, der tænkes opført indenfor 2 år, omfatter 2 tørdokke på henholdsvis 65.000 og 100.000 tons.

Det vil blive den belgiske stats opgave at gennemføre de nødvendige havnearbejder, der vil gøre det muligt for nybyggede skibe på 100.000 tons at forlade havnen. Endvidere vil man bygge en forhavn, der kan anløbes af tankskibe på indtil 80.000 tons.

Med hensyn til Antverpens havn omfatter planerne uddybning af Schelde-flodens nedre løb for at muliggøre anløb af Antwerpen for skibe på mellem 45.000 og 50.000 tons.

FORSINKELSERNE I DE INDISKE HAVNE

De forsinkelser af losning og lastning, som er normale i indiske havne i månederne fra juni til september som følge af monsunregnen, har i år antaget et usædvanligt omfang, og en række omstændigheder har f. eks. i Bombay havn medført, at omkring 40 større skibe for tiden ligger i havneløbet og venter på kajplads, en ventetid, som i de sidste måneder har andraget 2 til 4 uger.

En væsentlig årsag til forsinkelserne har været en øget tilgang af skibe, dels som følge af Suezkanalens genåbning, der medførte, at skibe, der benyttede kanalen, nåede frem omtrent samtidig med de skibe, der en måned tidligere var sejlet fra Europa syd om Afrika, dels fordi Indiens import i begyndelsen af 1957 har været betydeligt større end i 1956, især af jern og stål, der for Bombays vedkommende i maj 1957 beløber sig til 70.000 tons i forhold til en tidligere månedlig gennemsnitsimport på 30-40.000 tons.

Disse forhold havde allerede medført betydelige forsinkelser, inden monsunregnen satte ind i slutningen af juni måned, og situationen i Bombay forværredes derudover yderligere af en havnearbejderstrejke fra den 5. til den 12. juni.

Der udtales fra officiel indisk side forhåbning om, at havneforholdene igen vil blive normale i slutningen af oktober.

OMFATTENDE NYBYGNINGSPROGRAM FOR USA'S HANDELSFLÅDE

Det største skibsbygningsprogram i den amerikanske handelsmarines historie er fornylig blevet påbegyndt med undertegnelsen af en langtidskontrakt mellem den amerikanske regerings maritime råd og selskabet Lykes Brothers Steamship Co., Inc., i New Orleans. Kontrakten løber over 20 år og omfatter bygning af en ny flåde på 53 skibe, som skal indsættes på seks ruter fra USA til andre lande.

De nye skibe, der vil blive bygget for en samlet sum af ca. 500 millioner dollars, vil få et displacement på 16.870 tons og en fart af 17,4 knob.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I anden halvdel af juli måned er der i skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

I/S Kosan Nr. 6 v/ Brødrene Tholstrup & Co., Himmellev pr. Roskilde, er ejer af nybygget m.s. *Kitte Tholstrup* af Esbjerg, OWKZ, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 397 og 142 tons. Motorens HK 480.

Skibsreder Mogens Huusfeldt Sørensen, Svendborg, er ejer af nybygget m.s. *Mogens S.* af Svendborg, OWNZ, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 400 og 242 tons. Motorens HK 340.

A/S Dampskibsselskabet Svendborg, Svendborg, er ejer af nybygget m.s. *Ras Mærsk* af København, OWNL, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 3219 og 1578 tons. Motorens HK 3100.

Dampskibsselskabet Ove Skou A/S, Frederiksberg, er ejer af nybygget m.s. *Mette Skou* af København, OWPW, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 4211 og 2316 tons. Motorens HK 7300.

Dampskibsselskabet Draco A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Salling* af København, OWOH, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 1109 og 569 tons. Motorens HK 1370. Selskabets bestyrelse består af skibsreder Robert Fischer-Nielsen, Charlottenlund, skibsreder Leo Vilhelm Buchhave-Jensen, Hellerup, og højesteretssagfører Christian Bernhard Christoffersen, Charlottenlund. Førstnævnte er selskabets forretningsfører.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Jens Mærsk* af København, OWLF, er nu henholdsvis 5270 og 3024 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Oluf Sven* af København, OYHC, er nu henholdsvis 485 og 222 tons.

Jubilæum og guldbryllup

Danmarks Skibsførerforenings mangeårige formand, kaptajn H. P. Hagelberg og frue fejrer guldbryllup den 24. august. Samme dag er det 50 år siden, kaptajn Hagelberg udnævntes til skibsfører.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge ikke været større ændringer på de fleste markeder; der er fortsat kun lille aktivitet, og raterne har tilsyneladende for en tid stabiliseret sig på det lave niveau, der hersker for tiden. De få positive laster, der kommer på markedet, bliver så godt som omgående sluttet, og rederne må ofte tage lange ballastrejser for at sikre sig beskæftigelse.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads sluttedes ugen igennem kun ganske få laster til Kontinentet, og der betaltes til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam 29/- for august og september lastning, og enkelte lignende »relet« forretninger sluttedes til rater op til 35/-. Kul fra Hampton Roads til Stockholm betaltes med 40/- for august, og til Oslo noteres lignende forretning til 38/- for november. Kul Hampton Roads/Vestitalien sluttedes til \$5 for september og til Grækenland betaltes \$5.75 for aug./sept. Kul fra Hampton Roads til Japan sluttedes til \$10 for september og en enkelt »relet« forretning betaltes med \$13 for august. Fra Northern Range var der ligeledes kun meget ringe omsætning. Amerikansk tonnage med hvede fra Northern Range til Emden-Hamborg Range sluttedes til \$12.15 for september. Hvede Northern Range/Havana betaltes med \$3.80 for september. Libertybåd med scrap Northern Range/Vestitalien sluttedes til \$85.000 lumpsum f.i.o. for september lastning. Fra St. Lawrence er der ikke rapporteret nogen kornbefragtninger, men der noteres en ladning til Antwerpen-Hamborg Range til \$4.25 for september. Scrap St. Lawrence/A.R.A. sluttedes til \$70.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for september. Pigiron fra Sorel til Vestitalien betaltes med \$6.75 f.i.o. for aug./sept. Fra Churchill sluttedes hvede til U.K. til 55/- for september. Hvede Churchill/Antwerpen eller Rotterdam betaltes med \$6 for september, efterfulgt af en rejse St. Lawrence/Antwerpen eller Rotterdam til \$4.25.

På det vestindiske sukkermarked var der fortsat meget lille efterspørgsel for tonnage. Sukker i sække fra Cuba til Northern Range sluttedes til \$4.25 f.i.o. for prompt lastning. Fra Golfen betaltes tungt korn til Antwerpen eller Rotterdam med \$6 for august, og lignende forretning med byg til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til \$6.25 for august. Tungt korn fra Golfen til San Antonio betaltes med \$7 for august og september. Ris i sække fra Golfen til Chittagong eller Chalna sluttedes til \$19.50 for september.

På River Plate markedet er der i ugens løb gjort flere forretninger. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 57/6 for september. Hvede River Plate/Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 62/6 basis 58 kbf. for september og lignende forretning sluttedes til 65/- basis 60 kbf. ligeledes for september. Tungt korn fra River Plate til Vestitalien betaltes med 72/6 for oktober lastning. Jernmalm fra Victoria til U.K. sluttedes til 60/- for oktober og okt./nov. lastning.

På Pacific markedet var der nogenlunde aktivitet. Hvede fra British Columbia til U.K. sluttedes til rater mellem 58/- og 59/- for september og 60/- for

oktober. Hvede British Columbia/A.R.A. betaltes med rater mellem \$7 og \$6.80 for september respektive sept./okt. Hvede British Columbia/Japan sluttedes til \$6 for september, og Nordpacific/Indien betaltes med 71/3 for oktober lastning. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til \$14.25 f.i.o. for nov./dec., og lignende forretning for jan./febr. betaltes med \$13.50 f.i.o.

Far East markedet er fortsat meget dårligt. Jernmalm fra Marmagoa til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til 65/- på gross terms for oktober, og til Polen betaltes der samme rate for september. Kul fra Calcutta til Sortehavet sluttedes til 60/- f.i.o. for september. Malm fra Vizagapatam til Northern Range betaltes med \$11 f.o.b. for sept./okt. og \$11.25 for aug./sept.

På det australske marked var der meget lille efterspørgsel. Løs hvede ex-bags fra Sydaustralien til U.K. betaltes med 97/6 for oktober. Sukker fra Mackay til U.K. sluttedes til 90/- med 4.000 tons lastning for oktober afskibning. Sukker i sække fra Fiji til U.K. betaltes med 95/- for sept./okt. Lumber fra Philippinerne til Korea betaltes med \$100.000 lumpsum f.i.o. for amerikansk tonnage for august.

Fra Vestafrika sluttedes manganmalm fra Walvis Bay til Sauda til 62/6 f.i.o. for september. Løse majs fra Lourenco Marques til Japan betaltes med 77/6 for september. Majs fra Capetown til Hamborg og Bremen sluttedes til 60/- på gross terms for september.

Fra Sortehavet sluttedes stykgods til Bombay til 80/- f.i.o. for september lastning.

Middelhavsmarkedet var fortsat meget stille, der er kun lille efterspørgsel, og raterne er meget lave. Malm fra Stratoni til Holland sluttedes til 36/- for september. Jernmalm fra Algier til Holland eller Emden betaltes med 25/9 for september. Fluorspar fra Aviles til Northern Range sluttedes til \$4.30 for september. Jernmalm Santander/Vlaardingen betaltes med 23/- for august.

På vore hjemlige kul- og koksmarkeder noteres der nu den lavere rate af 15/- for kul og omkr. 19/- for koks til danske havne, men efterspørgslen er meget lille. 3.000 tonner med kul ECUK/København betaltes med 15/6 for august. En mindre båd med kul fra Holland til god dansk havn sluttedes til 16/- for august. Pitprops fra Archangel til ECUK betaltes med 225/- pr. fathom for august/september/oktober. Kul fra Polen til Buenos Aires eller La Plata sluttedes til 42/6 for september.

På tankmarkedet er raterne fortsat faldende. I den amerikanske kystfart er clean sluttet til USMC minus 30 pct. for september, og dirty fra Caribbean til U.S.N.H. betaltes med USMC minus 65 pct. for august. Dirty fra den Persiske Golf til Sverige sluttedes til London Scale minus 45 pct. for august og London Scale minus 37½ pct. for september. Clean, Persiske Golf/Far East betaltes med London Scale minus 20 pct. for september. 21.000 tonner sluttedes for 7 års timecharter til 28/6 med levering jan./feb. 1958.

Fødselsdage

Kaptajn H. Chr. Vesth, Nexø, forhen fører i og ekspediter for Det østbornholmske Dampskibsselskab, fylder den 23. august 80 år.

Kaptajn B. Baggesen, Frederiksberg, fh. D.S.B., fylder den 26. august 80 år.

Kaptajn Chr. Rasmussen, Lohals, fh. dampskibsselskabet »Norden«, fylder den 29. august 75 år.

Kaptajn Peter H. From, København, fh. rederiet »Viking«, fylder den 24. august 70 år.

Kaptajn P. A. Nielsen, dampskibsselskabet »Torm«, fylder 60 år den 27. august. Bopæl: Espergærde.

Valutakurser pr. 20. august 1957

London 19.34½, New York 6.91¾, Paris 1.66, Bruxelles 13.91¾, Zürich 159.20, Rom 1.11¹⁰/₃₂, Amsterdam 181.90, Stockholm 134.25, Oslo 96.93, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.82, Montreal 7.32%.

Positionsliste pr. 20. august 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Huelva 18.8. eta Algier 20.8., dereft. Bahrein. — *Adrian Mærsk* afg. Fao 17.8. eta Genoa 1.9. — *Agnete Mærsk* ank. Osaka 17.8. — *Alva Mærsk* afg. Ras Tanurah 15.8., forv. ank. Manila 29.8. — *Anglo Mærsk* ank. Buenos Aires 21.8. — *Anna Mærsk* afg. Penang 15.8. til Belawan Deli. — *Arnold Mærsk* afg. Miri 14.8. til Kobe. — *Betty Mærsk* afg. Mena ab Dullah 17.8., forv. ank. Gaeta (Italien) 31.8. — *Brigit Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 26.8. — *Charlotte Mærsk* forv. ank. Curacao 24.8. — *Chastine Mærsk* ank. Manila 10.8. — *Cornelius Mærsk* afg. Lincoln 13.8. til Beira. — *Dorthe Mærsk* ank. Geelong 19.8., dereft. Persiske Bugt. — *Ebba Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 14.8. til Portland Maine. — *Effie Mærsk* afg. Saigon 18.8. til Bangkok. — *Eleonora Mærsk* ank. Buenos Aires 20.8., dereft. Curacao. — *Elisabeth Mærsk* forv. ank. Bandar Mashur 31.8., dereft. Donges. — *Ellen Mærsk* afg. Hongkong 15.8. til Bangkok. — *Elsø Mærsk* afg. Medan 16.8. til Hongkong. — *Emilie Mærsk* afg. Hongkong 13.8. til Sourabaya. — *Emma Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.8., forv. ank. L'Avera 30.8. — *Francine Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 18.8., forv. ank. Dunkirk 6.9. — *Gerd Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 26.8. — *Helene Mærsk* afg. Amuay Bay 16.8., forv. ank. Santos 28.8. — *Henning Mærsk* afg. Caleta Clarenca 16.8., forv. ank. Quintero Bay (Valparaiso) 22.8. — *Herta Mærsk* ank. Madras 4.8. — *Hulda Mærsk* ank. Djakarta 16.8. — *Inge Mærsk* forv. ank. Eastham 4.9. — *Jakob Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 27.8. — *Jane Mærsk* afg. Genoa 23.8. til Palermo. — *Jeppesen Mærsk* ank. Los Angeles 16.8. — *Jessie Mærsk* afg. Nagoya 6.8. til Auckland. — *Johannes Mærsk* ank. New York 13.8. — *Karen Mærsk* ank. Geelong 18.8., dereft. Singapore. — *Kate Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 20.8., dereft. Genoa. — *Katrine Mærsk* forv. ank. Trinidad 30.8. — *Kirsten Mærsk* ank. Kuwait 16.8. — *Lars Mærsk* afg. Kobe 18.8. til Keelung. — *Laura Mærsk* afg. Tulicorin 12.8. til Suez. — *Leda Mærsk* ank. Montreal 13.8. — *Leise Mærsk* afg. Singapore 4.8. til Abidjan. — *Leza Mærsk* afg. Genoa 10.8. til New York. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* afg. Panama 12.8. til Los Angeles. — *Maren Mærsk* afg. Sagay 17.8. til Manila. — *Marie Mærsk* forv. ank. Santos 9.9. — *Marit Mærsk* ank. Baltimore 15.8. — *Mathilde Mærsk* ank. Naka 16.8. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Geelong 18.8., dereft. Persiske Bugt. *Mette Mærsk* afg. Montevideo 18.8. til Caripito. — *Nicoline Mærsk* ank. San Francisco 15.8. — *Olga Mærsk* ank. Yokohama 17.8. — *Olivia Mærsk* forv. ank. Fao 27.8. — *Oluf Mærsk* ank. Kuwait 13.8. — *Pernille Mærsk* afg. Kure (Japan) 17.8. retning Persiske Bugt. — *Peter Mærsk* afg. Saigon 18.8. — *Prima Mærsk* ank. Bandar Mashur 24.8., dereft. Shimotsu. — *Ras Mærsk* ank. Bridgeport 16.8., dereft. Cuba. — *Regina Mærsk* ank. Sungaipknning 17.8., dereft. Kurnell (Australien). — *Rita Mærsk* ank. Bais 15.8. — *Rosa Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 1.9. — *Sally Mærsk* afg. Panama 15.8. til Norfolk. — *Sofie Mærsk* forv. ank. Pauillac (Frankrig) 28.8. — *Susan Mærsk* afg. Yokohama 17.8. til San Francisco. — *Svend Mærsk* ank. Bombay 15.8. — *Tove Mærsk* forv. ank. Santos 28.8. — *Trein Mærsk* forv. afg. Port Pirie 27.8. til Yokohama. — *Valkyrien Mærsk* ank. Rotterdam 19.8. — *Vibeke Mærsk* afg. Nagoya 4.8. til Melbourne. — *Jens Mærsk* afg. Panama 29.7. til Yokohama.

Atalanta

Atalanta pass. Gibraltar 16.8. til Hamburg.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Mena al Ahmadi 14.8. til Kwinana. Else Basse afg. Gdansk 17.8. til Alexandria. — London ank. Stettin 14.8. — Krusaa ank. San Francisco 20.8. — Sandaa ank. New York 19.8.

Concord Line

Sylvia Cord pass. Kieler Kanalen 15.8. til Italien. — Mildred Cord afg. Bristol 16.8.

Danla

Danfjord ank. Haifa 10.8.

Dansk Esso

Esso Århus pass. Port Snid 20.8., forv. ank. Bandar Mashur 28.8. — Esso København afg. Fawley 20.8. til Nyborg. — Esso Nyborg i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Etly Danielsen pass Cap Finisterre 19.8. p.v.t. Akureyri. — Ketty Danielsen afg. Uddevalla 20.8. til Garston, dereft. Workington. — Thea Danielsen afg. Struer 22.8. til East Greenwich, dereft. London. — Ulla Danielsen afg. Djibouti 14.8. til Khorramshahr.

Dansk-Fransk

Angola ank. Lübeck 16.8., dereft. Kiel Kanal. — Belgien afg. Las Palmas 17.8. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — Bretagne afg. Panama Canal 8.8. til Honolulu, dereft. Tokyo. — Congo afg. Boma 17.8. til Hamburg, dereft. Rotterdam. — Frankrig ank. Hamborg 15.8. — Grønland afg. Aruba 14.8. til Lands End, dereft. Le Havre. — Himmerland forv. afg. Newport News 20.8. til Rotterdam. — Irland afg. Suez Canal 13.8. til Mena al Ahmadi, dereft. Little Aden. — Mayumbe ank. Antwerpen 18.8. — Normandie afg. Las Palmas 8.8. til Beira, dereft. Durban. — Shetland afg. Rotterdam 14.8. til Palermo. — Skotland afg. Mena al Ahmadi 19.8. til Little Aden, dereft. Mena al Ahmadi. — Slesvig afg. Freetown 17.8. til Las Palmas, dereft. Hamborg.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert forv. ank. Tampa 27.8.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Montreal 26.8. — Dania ank. Fredericia 23.8. — Cimbria ank. Hartlepool 24.8. — Hafnia ank. Mo i Rana 22.8.

Det danske Kulkompagni

Brelland ank. Workington 25.8. — Th. Adler Svanholm ank. Almeria 25.8. — Ivan Kondrup afg. Rouen 24.8. til Kristinesstad.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Færingehavn 19.8. — Disko afg. Kbhvn. 19.8. til Narssaq, Julianehåb, Ivigtut/Grønødal. — Julius Thomsen i kystfart (anl. Godthåb 19.8. for maskinrep.). — Tikerak i kystfart (afg. Upernavik 19.8.). — Kasket i kystfart. — Elin S i kystfart (ank. Egedesminde 17.8.). — Annette S i kystfart. — Martin S afg. Jakobshavn 17.8. til Qudligssat. — Sigrid S afg. Ivigtut 19.8. til Kbhvn. — Divina ank. Færingehavn 19.8. — Britannia pos. 14.8. 72 n. 57 v. p.v.t. Ivigtut. — Hanne S afg. Upernavik 18.8. til Thule. — Nancie S pos. 19.8. 63 n. 24 v. p.v.t. Angmagsalik. — Selbarden afg. Kbhvn. (KGH) 19.8. til Tingmiarmiut, Angmagsalik. — Jopeter pos. 19.8. 65 n. 32 v. p.v.t. Angmagsalik. — Else Nielsen afg. Kbhvn. (KGH) 19.8. til Egedesminde, Jakobshavn, Holsteinsborg, Sukkertoppen, Godthåb. — Hugo Nielsen ank. Færingehavn 19.8.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Odense 23.8. til Aarhus/London. — Alsund afg. Bergen 21.8. sydover. — Andros afg. Famagusta 20.8. til Larnaca, Limassol, Lattakia, Iraklion. — Argentina afg. Kbhvn. 22.8. til Aarhus, Frederikshavn for dokn. — Arizona ank. Kbhvn. forv. 23.8. — Arkansas afg. Charleston 21.8. evt. via New York til Kbhvn. evt. via Oslo. — Bangsbo afg. Dover 20.8. til Kanariske Øer, Kbhvn. — Bastholm afg. Lissabon 21.8. til Leixoes, Stettin, Kbhvn. — Bellona afg. Aalborg 23.8. til Newcastle, Middlesbrough. — Bergenhus i dok i Frederikshavn til ca. 24.8. — Birkholm afg. Messina 20.8. til Canneto, Lipari, Palermo, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — Blenda afg. Kbhvn. 23.8. til Aalborg/London. — Bolivia afg. Kbhvn. 21.8. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — Borreby ank. Kbhvn. forv. 26.7.8. — Brasilien afg. Gøteborg 22.8. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Buenos Aires. — Broager afg. Kbhvn. 16.8. til Kanariske Øer, ank. forv. 23.8. — Bygholm afg. Antwerpen 19.8. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — California afg. Las Palmas 15.8. til Buenos Aires Red. — Citadel afg. Ghent forv. 21.8. til Kbhvn. — Colombia afg. Luleå 21.8. til Ursviken, Utansjö, Sundsvall, Hallstavik, Gøteborg, Las Palmas, Montevideo, Buenos Aires. — Dronning Alexandrine ank. Kbhvn. forv. 23.8. — Ecuador afg. Jakobstad 20.8. til Raumo, Lakulahi, Kotka evt. Kbhvn., Las Palmas, Sydamerika. — Egholm afg. Izmir 19.8. til Beirut, Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia, Alexandria. — Ficara afg. Esbjerg 23.8. til Grimsby/Esbjerg. — Florida ank. Boston forv. 28.8. — Hebe henl. i Kbhvn. — Henrik Danica afg. Nykøbing M. 16.8. til Aviles, Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice. — Hindsholm afg. Liverpool 20.8. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Oden-

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

Holtenua 36002/3

Br-Koog 396-7

for SARTORI & BERGER - KIEL

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Skibsmæglere og Redere — Havarilagenter — Bunkerkul og Olie

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

se, Aarhus. — *H. J. Kyvig* ank. Kbhvn. 22.8. — *Hjortholm* afg. Oran 16.8. til Esbjerg, forv. ank. 25.8., derfra til Høyanger, Randers. — *Kars* afg. Kbhvn. 17.8. til Rouen, Paris, Ruoen, Le Havre, Dunkirk. *Katholm* afg. Horsens 20.8. til Kbhvn., Odense, Randers. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 24.8. Antwerpen. — *Korsholm* afg. Antwerpen 23.8. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* i dok i Aalborg. — *Louisiana* afg. Kbhvn. 20.8. til Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Maine* afg. Kbhvn. forv. 28.8. til New York, Gølfen. — *Margrethe* afg. Newcastle 21.8. til Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 24.8. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Kbhvn. 20.8. via Antwerpen, Dunkirk, Oran, Taranto, Malta til Levanten. — *Naxos* ank. Algier 23.8., derfra til Malta, Tripolis, Levanten. — *Nevada* afg. Bahia forv. 26.8. via Las Palmas til Rotterdam, Danmark. — *Ohio* afg. New York 19.8. til Philadelphia, Norfolk, derfra forv. 31.8. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Oklahoma* ank. Oslo forv. 27.-28.8. — *Oregon* ank. Rosario 18.8., derfra evt. via Buenos Aires til Bahia Blanca, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Paraguay* afg. Philadelphia 15.8. til New Orleans, Galveston, Houston, Savannah, New York. — *Primula* afg. Aarhus 19.8. til London/Kbhvn. — *Repeto* afg. Ghent 17.8. til Aalborg, Kbhvn. — *Rhodos* dok. i Aalborg. — *Rota* afg. Aalborg 23.8. til Leith. — *Samos* afg. Kbhvn. 24.8. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Svanholm* afg. Ipswich 20.8. til Kbhvn. — *Texas* i dok i Frederikshavn. — *Tomsk* afg. Ipswich 23.8. til Ghent, Aarhus, Odense, Kbhvn. — *Trondhjem* afg. Esbjerg 19.8. til Grimsby, derfra forv. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Tula* afg. London 24.8. til Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 23.8. til Hull/Kbhvn. — *Uruguay* afg. Norfolk 21.8. til New York, Oslo, Kbhvn. — *Venezuela* ank. Las Palmas forv. 24.8.

R. Fischer-Nielsen

Salling ank. Fernando Po 21.8., dereft Bata.

C. K. Hansen

Aggersborg forv. ank. Balboa 25.8. — *Brattingsborg* ank. Mobile 21.8. — *Christiansborg* afg. Rotterdam 22.8. — *Dansborg* forv. ank. Suez 28.8. — *Elsborg* pass. Dondra Head 18.8. til Mena al Ahmadi. — *Flynderborg* ank. Horsens 19.8. — *Nordborg* afg. Ardrossan 18.8. til Archangel. — *Rosborg* afg. Mena al Ahmadi 19.8. — *Spigerborg* afg. Houston 16.8. til Mobile. — *Tårnborg* ank. Cardiff 17.8. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 20.8. til Almeria. — *Herbrand* ank. Boston Mass. 21.8.

Helmdal

Poul Carl ank. Muroan 19.8. — *Hans P. Carl* afg. Kobe 7.8.

Jutlandia

Jens Toft ank. Helsingør 6.8. — *Kirstine Toft* afg. Dunkerque 12.8. til Piræus. — *Inger Toft* ank. Dieppe 16.8. — *Birgitte Toft* pass. Kielerkanalen 20.8. til Szczecin.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Suezkanalen 20.8. — *Anita Dan* afg. Ibiza 17.8. — *Arabian Reefer* afg. Aalborg 18.8. — *Argentinean Reefer* pass. Ushant 13.8. — *Bella Dan* afg. Bahia 10.8. — *Berta Dan* ank. Aruba 24.8. — *Brazilian Reefer* afg. Curacao 19.8. — *Egyptian Reefer* pass. Cap Verde 17.8. — *Frida Dan* ank. Thule 22.8. — *Gerda Dan* ank. Supe 14.8. — *Greta Dan* afg. Talara 15.8. — *Hanna Dan* afg. Chicago 16.8. — *Hedda Dan* afg. Talchahuano 15.8. — *Helga Dan* ank. Setubal 17.8. — *Indian Reefer* afg. Cape Town 19.8. — *Ingga Dan* afg. Montreal 13.8. — *Jelva Dan* ank. Themsen 19.8. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 15.8. — *Kamma Dan* ank. Helsingfors 20.8. — *Karna Dan* ank. Casablanca 19.8. — *Kista Dan* ank. Antwerpen 20.8. — *Laila Dan* ank. Kemi 18.8. — *Laura Dan* ank. Riga 17.8. — *Lilian Dan* ank. Themsen 18.8. — *Linda Dan* afg. Rotterdam 19.8. — *Lydia Dan* pass. Kielerkanalen 21.8. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* ank. Themsen 19.8. — *Marna Dan* pass. Panamakanalen 16.8. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 17.8. — *Nerma Dan* afg. Palermo (dok) 24.8. — *Paula Dan* ank. Philadelphia 15.8. — *Petra Dan* ank. Göteborg 20.8. — *Peruvian Reefer* afg. Guayaquil 17.8. — *Rutha Dan* afg. Uleåborg 18.8. — *Silja Dan* ank. Helsingør 30.7. (dok). — *Thora Dan* ank. Antwerpen 17.8. — *Tilda Dan* afg. Callao 17.8. — *Vilma Dan* afg. Huelva 19.8.

Mototramp

Tureby rep. i Nakskov. — *Vedby* ank. Masbate 18.8.

Myren

Chr. Sass ank. Szczecin 19.8., dereft. Kbhvn. — *Asbjørn*

ank. Kiel 13.8. — *Margit* ank. Hakodate 19.8. — *Arngrim* afg. Barbados 21.8. til Victoria (Brazil).

Norden

Norden afg. Dakar 17.8. til Conakry. — *Nordfarer* afg. Newport News 5.8. til Nordenham. — *Nordglimt* afg. Newport News 11.8. til Hamborg. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 16.8. til Montreal. — *Nordkyn* afg. Tabou 15.8. til Le Havre. — *Nordpol* ank. Recife 17.8. — *Nordvest* afg. Cristobal 13.8. til Manila.

Northsea

Elfy North afg. Liverpool 19.8. til Oslo. — *Mary North* ank. Gent 20.8., dereft Kiel Kanal.

Orient

Tasmania ank. Callao 18.8., dereft. Valparaiso. — *Westratia* i Helsingør.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 19.8. — *Elisabeth Nielsen* ank. Guanta 16.8. — *Else Nielsen* afg. Kbhvn. 19.8. — *Lily Nielsen* ank. Port Arthur 18.8. — *Ellen Nielsen* ank. Grimsby 20.8. — *Hugo Nielsen* ank. Færingehavn 19.8. — *Rigmor Nielsen* ank. Ghent 20.8. — *Marius Nielsen* ank. Glomfjord 26.8. — *Henry Tegner* ank. Rostock 20.8. — *Margrete* ank. Arkhangel 25.-26.8. — *Karen* ank. Limerick 25.8.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Areia Branca 21.8.

Ove Skou

Benny Skou ank. Bassein 17.8. — *Jytte Skou* ank. Djibouti 16.8. — *Kirsten Skou* ank. Shanghai 7.8. — *Susanne Skou* afg. Aden 16.8. — *Marie Skou* afg. Aqaba 16.8. — *Inger Skou* afg. Singapore 17.8. — *Rikke Skou* afg. Tsingtao 16.8. — *Mette Skou* afg. Liverpool 16.8. — *Lotte Skou* pass. Suez Kanalen 17.8. — *Else Skou* afg. San Juan 14.8. — *Birgitte Skou* afg. Kaskø 20.8. — *Hanne Skou* afg. Methil 17.8.

Torm

Aslaug Torm afg. Suez 18.8. — *Freyja Torm* afg. Port of Spain 19.8. — *Birgitte Torm* afg. New York 16.8. — *Estrid Torm* ank. Buenos Aires 13.8. — *Herdis Torm* afg. Aarhus 11.8. — *Olga Torm* afg. Puerto Cabello 16.8. — *Gerd Torm* afg. Oran 19.8. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 19.8. — *Agnete Torm* afg. New York 10.8. — *Kirsten Torm* afg. Barranquilla 17.8. — *Gertrud Torm* afg. Lattakia 19.8. — *Helvig Torm* afg. Barry 16.8. — *Thyra Torm* afg. Fowey 13.8. — *Gyda Torm* afg. Chicoutimi 17.8. — *Hilde Torm* afg. Archangel 18.8.

Vendila

Abelone Vendila ank. Walton 19.8., dereft. Mexicogolfen, Jamaica. — *Tove Vendila* ank. Port de Bouc 19.8.

Ø.K.

Asia afg. Aden 20.8., dereft. Suez. — *Bintang* afg. Durban 20.8., dereft East London. — *Bogota* pass. Messina 19.8. til Genoa. — *Busuanga* ank. Oslo 17.8., dereft. Fredrikstad. — *Erria* afg. Karachi 19.8. til Bombay. — *Falstria* afg. Bangkok 18.8. til Singapore. — *India* afg. Singapore 18.8. til Bangkok. — *Java* ank. Hamborg 17.8., dereft Rotterdam. — *Kambodia* afg. Borongan 19.8. til Penang. — *Kina* afg. Melbourne 20.8. til Sydney. — *Korea* ank. Bangkok 18.8., dereft. Saigon. — *Lalandia* pass. Gibraltar 20.8. til Genoa. — *Magdala* ank. Bombay 16.7., dereft. Karachi. — *Malacca* ank. Calcutta 10.8., dereft. Chalna. — *Malaya* afg. Rangoon 20.8. til Calcutta. — *Manchuria* afg. Calcutta 20.8. til Rangoon. — *Meonia* ank. Penang 19.8., dereft. Port Swettenham. — *Mombasa* afg. Otaru 19.8. til Shanghai. — *Mongolia* ank. Antwerpen 18.8., dereft. Bremen. — *Morelia* ank. Genoa 20.8., dereft. Antwerpen. — *Panama* ank. Bombay 30.7., dereft. Colombo. — *Pasadena* ank. San Diego 18.8., dereft. Los Angeles. — *Patagonia* pass. Gibraltar 16.8. til Port Said/Suez. — *Poona* afg. San Francisco 15.8., afterwards Los Angeles. — *Pretoria* ank. Göteborg 16.8., dereft. Oslo. — *Samoa* pass. Sabang 15.8. til Aden. — *Sargodha* afg. Colombo 19.8. til Penang. — *Selandia* ank. Oslo 18.8., dereft. Middlesbrough. — *Stam* ank. Antwerpen 11.8. — *Sibonga* ank. Liverpool 9.8., dereft. Antwerpen. — *Siena* afg. Suez 18.8. til Aden. — *Simba* ank. Göteborg 17.8., dereft. Kbhvn. — *Sinaloa* pass. Ushant 20.8. til London. — *Songkhla* ank. Nakskov 28.7., dereft. Kbhvn. — *Sumbawa* afg. Hamborg 17.8. til St. Thomas. — *Jutlandia* afg. Colombo 16.8. til Aden.

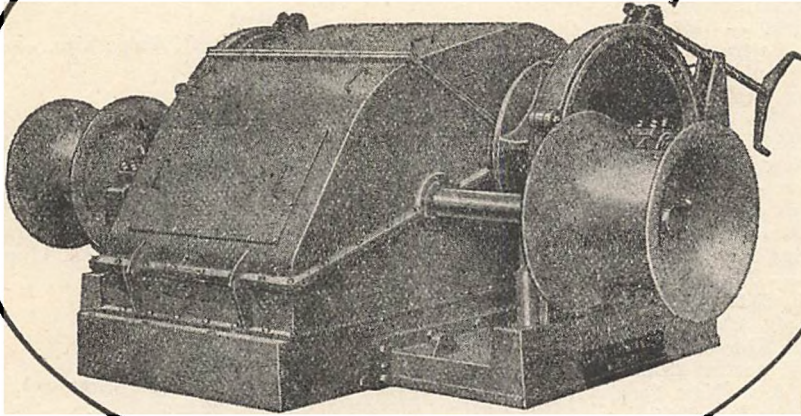
DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

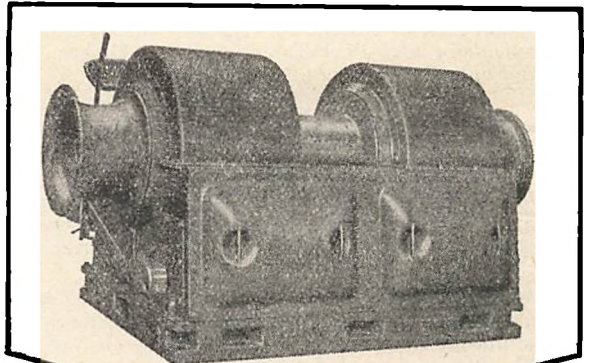
Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

Totally enclosed — Splash lubrication



**for — COMPLETE PROTECTION · ECONOMIC OPERATION
· MINIMUM MAINTENANCE**

Following the success of the splash lubricated steam winch, of which several thousands are in service, Clarke Chapman have successfully applied similar principles to the windlass and capstan. A number of vessels have already been equipped with these new auxiliaries and the ranges available are as the normal open-type windlasses and capstans.



Clarke Chapman

CLARKE, CHAPMAN & CO. LTD · VICTORIA WORKS · GATESHEAD 8 · CO. DURHAM · ENGLAND

Tel: Gateshead 72271 (10 lines)

Grams: "Cyclops" Gateshead

NORWAY
P. Scott-Hansen, A/S,
P.O. Box 5052, Oslo N.V.
Telephone: 69 63 19.
Telegrams: "Pirate," Oslo.

DENMARK
J. A. Christensen, A/S, Aarhus
Fiyedok og Maskinkampagnl,
Talbodgade, Aarhus.
Telephone: 3 40 00 (4 Lines).
Telegrams: "Fiyedokken," Aarhus.

SWEDEN
(GOTHENBURG)
Specialmaskiner Aktiebolag,
Surbrunnsgatan 6 Gothenburg, C.
Telephone: 11 90 70
Telegrams: "Specialmaskin,"
Gothenburg.

(STOCKHOLM)
T. O. Gjemre, Aktiebolag,
Grevgatan 7a, Stockholm.
Telephone: 62 54 92
Telegrams: "Gjemreab,"
Stockholm.

FINLAND
Alonen Osakeyhtio,
Unionsgatan 24, Helsingfors.
Telephone: 27 390, 29 817.
Telegrams: "Sigma,"
Helsingfors.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

Ja... **HOF** har den rene friske pilsner-smag..!

Carlsberg

AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN STRANDGADE 4

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

3 DØKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 HK. PR. CYLINDER

B&W

Se kan få dem overalt

PÅ HAVET

fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER

Grundlagt 1755

Iver C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 2 44 33

Telex: 9705

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 34

FREDAG DEN 30. AUGUST 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »ALPHA«

Et nystiftet interessentskab, *Alpha*, bestående af Københavns Brændselskompagni og befragter *H. Knop* har ved *Grol's Scheepswerven N.V.* i *Zuidbroek* haft søsætning på nybygningen *Alpha* — et motorskib på 770 tons d.w. med en 480 hk motor.

DE SØFARENDES BESKATNING

Som tidligere omtalt i *Dansk Søfarts Tidende* har et udvalg af skatteteknikere fra Danmark, Norge, Sverige og Finland været samlet til et møde i København for at drøfte et allerede foreliggende lovudkast til en sømands-skattelovgivning, der skulle være analog med den i Norge allerede vedtagne og gennemførte ordning.

Resultatet af forhandlingerne er blevet, at det ikke på indeværende tidspunkt kan anses for praktisk muligt at opnå ganske de samme beskatningsregler på alle nordiske skibe, fordi også en sømandsbeskatning må tilpasses efter hvert lands lovgivning og beskatningsniveau.

Uanset dette vil dog en langt mere ensartet behandling end den nuværende kunne tilvejebringes, ved at nordiske sømænd, der gør tjeneste på et nordisk skib, svarer skat efter reglerne for sømænd i det land, hvor skibet hører hjemme — selv om de selv er hjemmehørende i et andet nordisk land.

Man har på mødet sammenlignet de foreliggende lovudkast og den norske sømandsskattelovgivning, og det har bestyrket den opfattelse, at en gennemførelse af en sømandsbeskatning efter de skitserede retningslinier vil betegne et væsentligt skridt henimod den tilstræbte ensartethed i beskatningen af de skandinaviske søfolk.

Der opnåedes endvidere enighed om, at man skal stræbe mod det mål, at et nordisk lands beskatning af søfolk, som er hjemmehørende i et af de andre nordiske lande, sker under hensyntagen til forsørgerforhold i det omfang, det er foreneligt med skatte-tekniske hensyn på samme måde som ved beskatningen af søfolk hjemmehørende i det pågældende land.

Det oplyses videre, at sømandsskatteudvalgene i Danmark, Sverige og Finland snarest muligt vil afslutte deres arbejde med udarbejdelsen af den indstilling, der skal afgives til de respektive regeringer om indførelsen af en særbeskatning af søfarende.

NY FORMAND FOR PROVINSMÆGLERNE

Provinsmæglerforeningen har holdt generalforsamling i Fåborg, og formanden, skibsmægler *P. A. Nielsen*, kunne ved denne lejlighed se tilbage på 25 års virke på sin post, som han nu ønskede at forlade på grund af alder. Til ny formand valgtes konsul *J. U. Jepsen*, Korsør, og til nyt medlem af bestyrelsen i stedet for skibsmægler *E. Søndergaard*, Nykøbing M., der var afgået ved døden, valgtes skibsmægler *Johannes Villadsen*, Aalborg.

RADIOUDSENDELSER TIL SKIBENE

Der har været afholdt et møde mellem Radiorådet og Handelsflådens Velfærdsråd om kortbølgeudsendelserne til søens folk. Fra kortbølgeafdelingens side foreligger et forslag om daglige udsendelser til skibe i udenrigsfart, og samtidig foreslår kortbølgeafdelingen de særlige udsendelser til de

danske FN-soldater bibeholdt, også efter at soldaterne er trukket hjem, idet det har vist sig, at disse udsendelser, der er identiske med program 1's aftenudsendelser, har været til stor glæde for besætningerne.

Disse forslag skal nu forelægges Radiorådet til godkendelse, men radioledelsen havde ønsket først at høre velfærdsrådets indstilling til spørgsmålet.

VERDENS TANKSKIBSFLÅDE

Ifølge London-firmaet *John I. Jacobs & Co.'s* opgørelse pr. 30. juni 1957, bestod verdens tankskibsflåde pr. denne dato af 2.952 skibe på ialt 47.010.784 tons d.w., skibe under 2.000 tons d.w. ikke medregnet.

Af denne tonnage ejedes 1.212 skibe på 17.949.531 tons d.w. af olieselskaberne, 1.397 skibe på 24.680.126 tons d.w. af tramp-selskaberne, medens 244 skibe på 2.860.659 tons d.w. var regeringsskibe. 37 skibe på 415.125 tons d.w. er rubriceret under »diverse«. Tankskibe under japansk flag er ikke medregnet.

I årets første seks måneder er der ifølge firmaets kalkulation bestilt lidt under 7.750.000 tons d.w., medens der i sidste halvdel af 1956 bestiltes ca. 12.000.000 tons d.w. nye tankskibe.

Leverancerne af nye skibe ventes at andrage 2.750.000 tons d.w. i anden halvdel af 1957, 6.000.000 tons i 1958, 6.500.000 tons i 1959, 6.500.000 tons i 1960 og 6.500.000 tons i 1961.

De græske eksil-redere fortsætter udvidelsen af deres tankskibsflåder under de forskellige flag, der er uhemmede af restriktioner og skatteproblemer, og over 5.100.000 tons d.w. er i ordre til forøgelse af den eksisterende græsk-kontrollerede tonnage, der i dag ligger på 6.300.000 tons d.w.

Om driften af de store tankskibe siger firmaet, at det er indlysende, at det er meget billigere at drive en 65.000 tonner på en rejse end fire 16.500 tonnere eller endog to 32.000 tonnere, men at fordelene ved at bruge to 100.000 tonnere til replacering af tre 65.000 tonnere ville være forholdsvis meget ringere, og måske endda næppe tilstrækkelig til at udligne ulemperne ved de meget store skibe.

Om olieselskabernes store byggeprogrammer siger firmaet, at disse sikkert skyldes, at selskabernes andel i den totale tanktonnage siden 1945 har været mindre end før krigen, og at de simpelthen ikke kan tillade sig at blive afhængige af den privatejede tanktonnage for en alt for stor del af deres behov. Og med hensyn til de mange vurderinger, der alle konkluderer i et forestående tonnageoverskud, siger firmaet, at man ikke må glemme, at lignende forudsigelser, som blev fremsat for nogle år siden, senere viste sig at være urigtige.

STORT FÆRØSK HAVNEBYGGERI

Der forestår flere betydelige havnearbejder rundt om på Færøerne. En model af havnen i Thors-havn bliver fremstillet på laboratoriet for havnebygning på Danmarks tekniske Højskole med henblik på en længe planlagt udvidelse af Thorshavns østhavn, og i Tverå på Suderø har man planer om en større havneudvidelse, projekteret til 2.800.000 kr. I mange af de mindre bygder udføres anlægsarbejder. I de senere år er bevillingerne til havne og veje ble-

vet en af de største udgiftsposter på den særlige lagtings-finanslov, som i indeværende finansår er på godt 13 mill. kr.

AMERIKANSK ATOM-HANDELSKIB I 1960

U.S.A. vil i 1958 lægge kølen til sit første atomdrevne handelsskib, der bliver på ca. 10.000 tons, og som man regner med at kunne sætte i fart i løbet af 1960.

Det skib, planerne omfatter, vil kunne sejle en distance på 350.000 sømil i løbet af 3½ år med kun een bunkring. Skibet, der antages at ville koste 42,5 mill. dollars, vil få plads til 60 passagerer og en besætning på 150 mand. Farten bliver ca. 20 knob.

Den amerikanske flådes fjerde atomdrevne under-vandsbåd, *The Swordfish*, blev søsat den 27. august i Portsmouth, New Hampshire. Flådemyndighederne erklærer, at det nye skib er et betydningsfuldt fremskridt i programmet for en »atom-flåde«.

U-båden er den fjerde i en serie u-både på 2600 tons, der for tiden er under bygning. Den er forsynet med to skruer og er mindre end atomunder-vandsbådene *Nautilus* og *Seawolf*, men større end u-bådene fra anden verdenskrig. Reaktorerne i bådene er bygget af firmaet Westinghouse Electric Corporation.

PROTEST MOD RUSSISK LUKNING AF INTERNATIONALT FARVAND

De forenede Stater har protesteret over for Sovjet i anledning af, at Peter den Store-bugten er blevet lukket for international sejlads. Bugten fører ind til den nye sovjet-flådebase Vladivostok. Protesten indeholdes i en note, som er blevet overrakt det sovjetrussiske udenrigsministerium.

Det hedder heri, at det farvand, som indesluttet af en linje, trukket mellem udløbet af floden Tyumen-Ula og Povorotny, hverken geografisk eller historisk kan betragtes som tilhørende Sovjets indre farvande. De forenede Staters regering opfatter lukningen som et forsøg fra den russiske regerings side på at tilvende sig et stort havområde ved en ensidig aktion. Et sådant forsøg har intet grundlag i international lov og er en krænkelse af det grundfæstede princip om havenes frihed.

En talsmand for det amerikanske udenrigsministerium oplyser, at Japan også har protesteret over for Sovjet, og at den britiske regering foretager undersøgelser i spørgsmålet.

KIELER-KANALENS UDDYBNING

Den vesttyske trafikminister, dr. Seebohm, har i Kiel gjort sig til talsmand for en uddybning til 12 meter af Kielerkanalen.

Samtidig gik ministeren ind for bygningen af en tankskibshavn ved den sydlige kanaludmunding i Brunsbüttelkoog.

Uddybningen af kanalen og bygningen af havnen skulle ske med henblik på tankskibe på op til 45.000 tons, sagde dr. Seebohm.

DØDSFALD

Kun 62 år gammel er lederen af Det Forenede Dampskibs-Selskabs rejsebureau i Axelborg, kontorchef S. A. *Weltner*, død efter nogen tids håbløs sygdom. Kontorchef *Weltner* havde i en meget lang årrække været knyttet til D.F.D.S. I mange år var han leder af reklame- og propandaaafdelingen, og i denne egenskab vandt han sig mange venner. For godt en halv snes år siden rykkede han over i Axelborg som leder af rejsebureauet, og her øvede han en betydelig indsats i turismens tjeneste. Han vil blive savnet og mindet i taknemmelighed i vide kredse.

»BATORY« ATTER I ATLANT-FART

Gdynia-Amerika liniens motorskib *Batory* er atter indsat i den transatlantiske fart efter i seks år at have været benyttet til andre formål. Skibet løber dog ikke til New York som i tidligere tid, men går derimod i rutefart mellem Gdynia-København-Southampton og Montreal.

Der er kommet en del danske besætningsmedlemmer om bord.

DEN VESTTYSKE HANDELSFLÅDE

Den vesttyske handelsflåde nærmer sig atter fire millioner b.r.t.-grænsen. Den 1. august var ialt indregistreret 3716 skibe på ialt 3.842.516 b.r.t. I begyndelsen af dette år rådede handelsflåden over en tonnage på 3,6 millioner b.r.t. Den bestod den 1. august af 2301 fragtskibe på ialt 3,1 million b.r.t., deriblandt 16 kombinerede fragt- og passagerskibe, hver med plads til 12 passagerer, 99 tankskibe på tilsammen 397.236 b.r.t. og 87 passagerskibe på sammenlagt 54.128 b.r.t.

TRAFIKSTIGNING I KØBENHAVNS HAVN

I alt 3333 skibe med 1.458.752 netto-register-tons anløb i juli måned Københavns Havn, fremgår det af Havnevæsenets foreløbige statistik for juli, der foreligger nu. I forhold til juni i år er det en fremgang på 665 skibe og 292.887 n.r.t. Samtidig foreligger en opgørelse over trafikken i årets første syv måneder. Københavns Havn er i denne periode anløbet af ialt 15.255 skibe med 7.418.849 n.r.t. mod 12.491 skibe med 6.018.910 n.r.t. i tiden januar—juli 1956.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I første halvdel af august måned er der ved skibsregisteret registreret følgende anmeldelser.

Nettotonnagen for m.s. *Salling* af København, OWOH, er nu 560 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Nordhval* af København, OWFN, er nu henholdsvis 4770 og 2656 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Herdis Torm* af København, OXDQ, er nu henholdsvis 5340 og 3305 tons.

Fra Søretten

I fjor kolliderede dampskibsselskabet »Myren«s damper *Birte* i Østersøen med det hollandske motorskib *Tinda* af Groningen, der sank, hvorved et medlem af besætningen omkom. Det danske skib slap med bovskade, ligesom ingen af dets medlemmer omkom eller kom til skade.

Der har siden været holdt søforhør over *Birte*'s besætning på det danske konsulat i Antwerpen, hvortil *Birte* fortsatte efter kollisionen. Efter begæring fra handelsministeriet har der imidlertid påny været holdt søforhør over det danske skibs besætning, denne gang i Sø- og Handelsretten i København. Og her er det bl. a. blevet oplyst, at man fra det hollandske skibs side har anerkendt at have den fulde skyld for kollisionen, ligesom man har betalt »Myren« erstatning for skaden på *Birte*.

Birte (1841 b.r.t.) var på rejse fra Gdynia til Antwerpen med kul og havde i mørkt, men klart vejr med rolig sø mødt nogle skibe, hvoraf eet lå om bagbord og viste rødt. Pludselig var dette skib — *Tinda* (281 b.r.t.) — uden at give signal herfor, drejet bagbord over og havde vist grønt lys. På *Birte* slog man straks fuld kraft bak, men kollisionen var uundgåelig, *Tinda* sank kort efter, ramt midtskibs af den danske damper, og skibets besætning toges om bord i *Birte*. Imidlertid savnede man kokken, og en påfølgende langvarig eftersøgning, hvori deltog flere andre skibe, viste sig at være forgæves.

Endnu en norsk Jyllandsrute?

Til næste år indsætter Kristiansands Dampskibsselskab den nye jernbanefærge, som for tiden bygges på Pusnes mekaniske Verksted, på ruten Kristiansand—Hirtshals, der for tiden drives som sommerrute med motorskibet *Jylland*. Dette skib bliver derved overflødig, men da alle ruterne mellem Norge og Nordjylland i de senere år har kunnet glæde sig over voksende trafik i turistsæsonen, er der ingen grund til at tro, at skibet

UGENS FRAGTBERETNING

På trods af det uændrede lave fragtniveau noteredes forøget aktivitet på de fleste fragtmærker og i de fleste tilfælde skaffede rederne sig kun beskæftigelse for de mere prompte positioners vedkommende og var tilbageholdne overfor senere forretninger i forhåbning om en bedring af fragtraterne, selvom udsigterne herfor fortsat ikke er lovende.

På det transatlantiske kulmarked sluttedes ugen igennem kul fra Hampton Roads til A.R.A. til rater mellem 29/- og 30/- for september og sept./okt. Enkelt rejse med kul fra Hampton Roads til Oslo noteredes til 37/6 for okt./nov. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til rater mellem \$4.80 og \$5 for aug./sept. og september. Kul Hampton Roads/Rio betaltes med \$4.90 for september, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$9.75 for december. Fra Northern Range var der forøget aktivitet og der sluttedes tungt korn til U.K. til 41/- for september. Tungt korn Northern Range/Antwerpen—Hamborg Range betaltes med \$5 for sept./okt. Tungt korn fra Northern Range til Bombay sluttedes til \$13.65 for oktober, og lignende forretning til Vizagapatam eller Calcutta sluttedes til \$14.75 for september. Libertybåd med scrap Northern Range/A.R.A. betaltes med \$70.000 lumpsum f.i.o. for september lastning, og til Vestitalien sluttedes til \$84.000 lumpsum f.i.o. ligeledes for september. Fra St. Lawrence betaltes hvede til Rotterdam med \$4 for september. Tungt korn fra Churchill til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til rater mellem \$5.75 og \$6.50 for september og sept./okt. Pyrites fra Quebec til Immingham sluttedes til 32/6 f.i.o. for september. Fra Østcanada sluttedes et par både med pitprops til Holland til 220/- pr. fathom for september.

På det vestindiske sukkermarked er der ikke større ændringer at rapportere. Sukker fra Cuba til Lattakia betaltes med \$9.50 for september. Scrap fra Cuba til A.R.A. sluttedes til \$10.75 f.i.o., option Vestitalien til \$11.75 f.i.o. og »cuban taxes for owners' account« for oktober. Fra Golfen var der fortsat aktivitet med korn. Tungt korn fra Golfen til U.K. betaltes med 52/6 for september, og lignende forretning til Danmark sluttedes til \$7.25 for oktober. Tungt korn Golfen/Antwerpen—Hamborg Range betaltes med \$6 for september. Hvede fra Golfen til Recife sluttedes til \$7 for september. Ris i sække Golfen/Chittagong eller Chalna betaltes med \$19.50 for august.

På River Plate markedet var der god aktivitet til kontinentale destinationer. Tungt korn fra River Plate til Vestitalien betaltes med 72/6 for sept./okt. og okt./nov. og en enkelt båd sluttedes til 67/6 for september. Malm fra Rio eller Victoria til Northern Range betaltes med \$6 f.i.o. for oktober. Løst sukker fra Recife eller Maceio til U.K. sluttedes til 63/9 for sept./okt.

På Pacificmarkedet var der god aktivitet med korn til Kontinentet. Hvede fra British Columbia til U.K.

sluttedes til 60/- for aug./sept. og oktober. Hvede fra Nordpacific til Korea betaltes med \$7 for prompt lastning. Tungt korn British Columbia/Bremen sluttedes til \$6.50 for september, og lignende forretning til A.R.A. betaltes med \$6.75 ligeledes for september. Hvede fra Nordpacific til Vestkyst Indien sluttedes til 72/6, option Østkyst Indien til 70/- for oktober.

Far East markedet er fortsat uforandret. Ris i sække fra Burma til Colombo sluttedes til 27/6 f.i.o. for september. Ris i sække fra Whampoa til Colombo betaltes med 35/- f.i.o. for september. Ris fra Rangoon til Kontinentet sluttedes til 85/6 f.i.o. for september. Malm fra Marmagoa til Japan betaltes med 68/- f.i.o. for september og 70/- f.i.o. for okt./nov. Malm Calcutta/Sortehavet sluttedes til 57/6 f.i.o. for aug./sept. Malm Marmagoa/Holland-Bremen Range betaltes med 62/6 på gross terms for nov./dec. Antracit fra Port Campha til Italien sluttedes til 50/- f.i.o. for september.

Det australske marked er fortsat meget stille. Hvede i sække fra Sydaustralien til Beira sluttedes til 85/- for okt./nov. Sukker fra Mackay til U.K. betaltes med 90/- for oktober. Malm fra Port Pirie til Portland, Ore., sluttedes til 80/- for sept./okt. Malm fra Fiji til Northern Range betaltes med \$75.000 lumpsum for 8.100 tons f.o.b. for september.

Fra Afrika sluttedes malm fra Monrovia til Northern Range til \$4.75 f.i.o. for september. Der sluttedes et større antal både for sukker i sække fra Mauritius til U.K. til 67/6 for september og 70/- for oktober.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat meget begrænset aktivitet. Malm fra La Goulette til Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til 25/- for september, og lignende forretning til U.K. betaltes med 29/-. Pyrites Huelva/Sluiskil sluttedes til 26/6 for aug./sept. Pyrites Morphou Bay/Immingham sluttedes til 40/- for aug./sept.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks så godt som uforandrede. En mindre båd med kul Gdansk/god dansk havn sluttedes til d. kr. 15 for prompt lastning. Pitprops fra Toppila til E.C.U.K. betaltes med 165/- pr. fathom for september. D.b.b. fra Veitsiluoto til Themsens betaltes med 220/- pr. std. for september. D.b.b. fra Archangel til Cardiff sluttedes til 277/6 pr. std., og til Garston Docks betaltes 278/- pr. std. for sept./okt.

På tankmarkedet er der fortsat meget lille aktivitet til meget lave rater. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 45 pct. for august og clean til USMC minus 37½ pct. for september. Dirty fra U.S.N.H. til U.K. Continent betaltes med USMC minus 65 pct. for september. 15.000 tonner, dirty sluttedes fra den Persiske Golf til U.S. Golf til USMC minus 70 pct. for oktober. Dirty, Persiske Golf/Japan betaltes med USMC minus 55 pct. for september lastning.

ikke vil finde ny anvendelse. Ikke mindst i Arendal er man interesseret i at få oprettet en egen kontinentalrute, men også andre Sørlandsbyer har meldt sig som liebhavere, og da *Jylland* næppe kan anvendes i samsejling med den nye færge, er det sandsynligt, at der til næste sommer vil opstå endnu en norsk Jyllandsrute.

Revision af Decca-kortet

Marinens opmålingsskib *Freja* arbejder i disse dage i Lillebælt med opmålinger til revision af Decca-kortet. Da den danske Decca-kæde blev oprettet i 1948, indtegnedes kortene på grundlag af teoretiske beregninger, som nu efterprøves i praksis. Opmålingen foretages ved hjælp af ekkolod, og der tages lodskud for hver 30—50 meter, så man får et fuldstændig nøjagtigt billede af havbundens profil. *Freja* assisteres af to store motorbåde, der tilhører Søkartarkivet.

Havnefogederne

Havnefogederne i Danmark har fornylig afholdt årsmøde på Bornholm. Der blev valgt ny formand, idet havnefoged *Holger Jensen*, Nørresundby, afløser den mangeårige formand, havnemester *S. Knudsen*, Horsens. Til nyt medlem af bestyrelsen valgtes havnemester *G. Petersen*, Allinge.

Ordensdekoration

Havnedirektør *Åge Hendrup*, der er ridder af Dannebrog af 1. grad, er blevet dekoreret med kommandørkorset af den britiske Victoria-orden.

Ny skibsmægler

Der er i henhold til § 81 i næringslov af 28. april 1931 gennem Handelsministeriet meddelt *Erling Klüwer* beskikelse som statsautoriseret skibsmægler i København i tilknytning til firmaet *Hecksher & Sons Eff.*, København.

Statsbanerne

Ved kongelig resolution er skibsmaskinmester under Statsbanernes 4. lønningsklasse *Johannes Theobaldus Jensen*, Storebæltsoverfarten, efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde og med pension med udgangen af oktober måned 1957.

Ved kongelig resolution er skibsfører under Statsbanernes 4. lønningsklasse *Viggo Mathiasen*, Storebæltsoverfarten, efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde og med pension.

Konsulaterne

Ved kongelig resolution er *Poul Christensen* blevet anerkendt som ulønnet islandsk konsul i Ålborg.

Arne Valdemar Lindén er blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Västerås. Vicekonsulatet har adresse: Hamngatan 6, Västerås.

Valutakurser pr. 27. august 1957

London 19.34½, New York 6.91¾, Paris 1.66, Bruxelles 13.90¼, Zürich 159.21, Rom 1.11¹⁰/₃₂, Amsterdam 181.91, Stockholm 133.87, Oslo 96.94, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.82, Montreal 7.28¼.

Positionsliste pr. 27. august 1957**A. P. Møller**

Aase Mærsk forv. ank. Bahrein 9.9. — *Adrian Mærsk* forv. ank. Genoa 1.9. — *Agnete Mærsk* afg. Nagoya 22.8. til Hongkong. — *Anglo Mærsk* afg. Buenos Aires 25.8., forv. ank. Curacao 9.9. — *Anna Mærsk* afg. Cochin 23.8. til Suez. — *Arnold Mærsk* afg. Shimizu 26.8. til Yokohama. — *Betty Mærsk* forv. ank. Gaeta 31.8. — *Brigit Mærsk* forv. ank. Abadan 27.8., dereft. Djibouti. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 25.8. til Landsend f. o. — *Chastine Mærsk* afg. Keelung 26.8. til Hongkong. — *Cornelius Mærsk* afg. Lincoln 13.8. til Beira. — *Dorthe Mærsk* afg. Geelong 23.8., forv. ank. Persiske Bugt 11.9. — *Ebba Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 14.8. til Portland. — *Effie Mærsk* ank. Bangkok 20.8. — *Eleonora Mærsk* ank. Buenos Aires 21.8., dereft. Curacao. — *Elisabeth Mærsk* ank. Bandar Mashur 31.8. — *Ellen Mærsk* ank. Bangkok 23.8. — *Else Mærsk* afg. Hongkong 23.8. til Yokohama. — *Emilie Mærsk* ank. Surabaya 21.8. — *Emma Mærsk* ank. L'Avera 30.8. — *Francine Mærsk* forv. ank. Dunkirk 6.9. — *Gerd Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 25.8., dereft. La Spezia. — *Helene Mærsk* ank. Santos 28.8. — *Hennig Mærsk* ank. Quintero Bay (Valparaiso) 23.8., dereft. Caleta Clarenceia. — *Hertu Mærsk* ank. Madras 4.8. — *Hulda Mærsk* ank. Singapore 20.8. — *Inge Mærsk* forv. ank. Eastham 5.9. — *Jakob Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 27.8. — *Jane Mærsk* ank. Palermo 28.8. — *Jeppesen Mærsk* afg. Los Angeles 19.8. til Panama. — *Jessie Mærsk* ank. Auckland 23.8., dereft. Napier. — *Johannes Mærsk* afg. Charleston 21.8. til Panama. — *Karen Mærsk* ank. Singapore 3.9., dereft. Miri. — *Kate Mærsk* forv. ank. Genoa 5.9. — *Katrine Mærsk* ank. Trinidad 29.8., dereft. Puerto la Cruz. — *Kirsten Mærsk* ank. Khorramshahr 21.8. — *Lars Mærsk* ank. Takao 25.8. — *Laura Mærsk* afg. Port Said 24.8. til New York. — *Leda Mærsk* afg. Quebec 23.8. til Baltimore. — *Leise Mærsk* afg. Singapore 4.8. til Keelung. — *Leca Mærsk* ank. New York 20.8. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* afg. Los Angeles 20.8. til Yokohama. — *Maren Mærsk* afg. Hongkong 24.8. til Keelung. — *Marie Mærsk* forv. ank. Santos 9.9. — *Marit Mærsk* afg. Boston 23.8. til New York. — *Mathilde Mærsk* ank. Kobe 24.8. — *McKinney Mærsk* forv. ank. Persiske Bugt 9.9. — *Mette Mærsk* ank. Caripito 1.9. — *Nicoline Mærsk* afg. San Francisco 16.8. til Manila. — *Olga Mærsk* ank. Kobe 25.8. — *Olivia Mærsk* ank. Fao 27.8. — *Oluf Mærsk* ank. Basrah 24.8. — *Pernille Mærsk* ank. Hongkong 25.8. — *Peter Mærsk* afg. Bangkok 23.8. til Djakarta. — *Prima Mærsk* afg. Bandar Mashur 25.8., forv. ank. Shimoltsu 13.9. — *Ras Mærsk* afg. Bridgeport 23.8. til Matanzas. — *Regina Mærsk* forv. ank. Kurnell 2.9. — *Rita Mærsk* ank. Zamboanga 21.8. — *Rosa Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 1.9. — *Sally Mærsk* ank. New York 22.8. — *Sofie Mærsk* ank. Pauillac 27.8. — *Susan Mærsk* afg. Yokohama 17.8. til San Francisco. — *Svend Mærsk* ank. Bombay 15.8. — *Tove Mærsk* ank. Santos 28.8. — *Trein Mærsk* afg. Port Pirie 27.8. til Kobe, Yokohama. — *Valkyrien Mærsk* afg. Rotterdam 26.8. til Karibiske Hav. — *Vibeke Mærsk* ank. Melbourne 23.8., dereft. Sydney og Brisbane. — *Jens Mærsk* ank. Kobe 26.8.

Atalanta

Atalanta afg. Hamborg 25.8. til Palermo, dereft. Suez Canal.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Mina al Ahmadi 14.8. til Kwinana. — *Else Basse* pass. Gibraltar 27.8. p. v. t. Alexandria. —

London ank. Murmansk 27.8. — *Krusaa* ank. Duncan Bay 25.8. — *Sandaa* ank. New York 19.8.

Concord Line

Mildred Cord afg. Barrow 20.8. til Uleåborg, pass. Kbh. 24.8. — *Sylvia Cord* ank. Savona 25.8.

C. K. Hansen

Aggersborg forv. ank. Newport News 1.9. — *Brattingsborg* ank. Jucaro 27.8. — *Christiansborg* afg. Hook of Holland 23.8. til Caribbean. — *Dansborg* forv. ank. Genoa 30.8. — *Elsborg* afg. Mena al Ahmadi 26.8., forv. ank. Suez 5.9. — *Flynderborg* ank. Helsingør 21.8. — *Nordborg* pass. Slettnes 26.8. p. v. t. Archangel. — *Rosborg* pass. Perim Island 25.8. p. v. t. U.K. — *Spijgerborg* ank. Cristobal 26.8. — *Tårnborg* afg. Cardiff 24.8. til Archangel. — *Uranienborg* afg. Almeria 27.8. til Port Talbot. — *Herbrand* afg. Boston 23.8. til Punta Cardon.

Dania

Danfjord afg. Limassol 26.8.

Otto Danielsen

Etty Danielsen afg. Belfast 22.8. til Akureyri, dereft. New Foundland. — *Ketty Danielsen* rep. i Uddevalla. — *Thea Danielsen* afg. London 28.8. til Kristiansand, dereft. Arendal. — *Ulla Danielsen* afg. Khorramshahr 27.8. til Abadan, dereft. Eilath.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Mena al Ahmadi 29.8. — *Esso København* ank. Fawley 28.8. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Dansk-Fransk

Angola afg. Lübeck 27.8. til Kiel Kanal, dereft. Las Palmas. — *Belgien* afg. Pt. Noire 26.8. til Congo River, dereft. Pt. Noire. — *Bretagne* afg. Honolulu 24.8. til Tokyo, dereft. Yawata. — *Congo* afg. Boma 17.8. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Frankrig* afg. Hamborg 26.8. til Bremen, dereft. Antwerp. — *Grønland* afg. Donges 27.8. til Sidon, dereft. Lands End. — *Himmerland* afg. Newport News 20.8. til Rotterdam. — *Irland* afg. Mena al Ahmadi 24.8. til Little Aden, dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* ank. Lisbon 29.8., dereft. Las Palmas. — *Normandiet* afg. Las Palmas 8.8. til Beira, dereft. Durban. — *Shetland* ank. Palermo 20.8. — *Skotland* afg. Little Aden 26.8. til Mena al Ahmadi f. o. — *Slesvig* afg. Las Palmas 23.8. til Bremen, dereft. Hamborg.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert ank. Tampa 29.8.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 26.8. 59 n. 04 v. p. v. t. Kbhvn. — *Disko* pos. 26.8. 61 n. 29 v. p. v. t. Narssaq. — *Julius Thomsen* i kystfart — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Elin S.* i kystfart. — *Annette S.* i kystfart. — *Martin S.* pos. 26.8. 60 n. 39 v. p. v. t. Kbhvn. — *Sigrid S.* pos. 26.8. 61 n. 21 v. p. v. t. Kbhvn. — *Britannia* pos. 26.8. 60 n. 34 v. p. v. t. Kbhvn. — *Hanne S.* afg. Jakobshavn 26.8. — *Nancie S.* ank. Angmagssalik 20.8. — *Selbarden* pos. 26.8. 62 n. 30 v. p. v. t. Tingmiarmiut. — *Jopeter* ank. Kap Tobin 25.8. — *Else Nielsen* pos. 26.8. 60 n. 34 v. p. v. t. Egedesminde. — *Hugo Nielsen* ank. Færingehavn 19.8. — *Ellen Nielsen* afg. Methil 27.8. til Julianehåb.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Montreal 26.8. — *Dania* forv. ank. Immingham 31.8. — *Cimbria* ank. Aarhus 31.8. — *Hafnia* ank. Helsingborg 29.8.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Almeria 1.9. — *Th. Adler Svanholm* ank. Port Talbot 31.8. — *Ivan Kondrup* ank. Kristinestad 1.9.

D.F.D.S.

Alexandra afg. Aalborg 25.8. til London/Aarhus for dokning. — *Allsund* afg. Kbhvn. 28.8. til Aarhus, Vestnorge. — *Andros* afg. Lattakia 26.8. til Iraklion, derfra via kontinenthavn til Esbjerg, Aalborg. — *Argentina* ank. Frederikshavn 25.8. for dokning til ca. 23./24.9. — *Arizona* afg. Göteborg 27.8. til Mo i Rana, Las Palmas, Buenos Aires, Puerto Acevedo. — *Arkansas* afg. New York 29.8. til Oslo, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Las Palmas, forv. 31.8. til Kbhvn. — *Bastholm* ank. Stettin 28.8. — *Bellona* afg. Newcastle 28.8. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Aalborg 30.8. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* afg. Marseille 27.8. til Barcelona, Tarragona, Malaga, Cadiz, Portugal. — *Blenda* afg. London 29.8. til Kbhvn., Aalborg, London. — *Bolivia* ank. New York forv. 3./4.9. — *Borreby* afg. til Kbhvn., 28.8. til Aarhus for dokning til ca. 16.9. — *Brasilien* ank. Las Palmas forv. 28.8. — *Braøger* afg. Teneriffe 24.8. til Kbhvn., ank. forv. 1.9. — *Bygholm* afg. Casablanca 27.8. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *California* ank. Buenos Aires forv. 5./7.9. — *Citadel* ank. Kbhvn. 27.8. fra Ghent. — *Colombia* afg. Sundsvall 28.8. til Hallstavik, Göteborg, Las Palmas, Montevideo, Buenos Aires. — *Delfdijk* afg. Antwerpen 27.8. til Esbjerg, Næstved. — *Diana* afg. Aalborg 30.8. til London. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 27.8. til Thorshavn/Klaksvig/Vaag/Reykjavik. — *Ecuador* afg. Kbhvn. 2.9. via

Las Palmas til Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires. — *Egholm* afg. Larnaca 27.8. til Limassol, Izmir, Alexandria. — *Ficaria* afg. Esbjerg 30.8. til Grimsby. — *Florida* ank. Boston 29.8. — *Henrik Danica* afg. Pasajes 26.8. til Bordeaux, La Pallice, Antwerpen, Fredericia, Korsør, Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Manchester 26.8. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Aarhus. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 24.8. til Thorshavn/Reykjavik. — *Hjortholm* afg. Esbjerg 27.8. til Høyanger, Frederikshavn (dok). — *Kars* afg. Le Havre 27.8. til Dunkirk, Ghent, Kbhvn. — *Katholm* afg. Kbhvn. 28.8. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Klintholm* afg. Antwerpen 30.8. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 31.8. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* i dok i Aalborg. — *Louisiana* ank. Las Palmas 30./31.8. — *Maine* afg. Kbhvn. 28.8. til New York, Gulpen. — *Margrethe* afg. Aalborg 30.8. til Newcastle/Middlesbrough. — *Marocco* afg. Esbjerg 31.8. til London. — *Melos* afg. Dunkirk 26.8. til Oran, Malta, Taranto, Levanten. — *Naxos* afg. Catania 27.8. til Tripolis, Piræus, Alexandria, Beirut, Cypren, Lattakia. — *Nevada* ank. Las Palmas forv. 8.9. — *Ohio* afg. Norfolk 31.8. til Kbhvn., evt. via Oslo. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. forv. 4.9. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Oregon* afg. Bahia Blanca 31.8. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Paraguay* afg. New York forv. 5.9. til Kbhvn., evt. via Oslo. — *Primula* afg. Aarhus 30.8. til London/Aarhus. — *Rhodos* afg. Kbhvn. 28.8. til Hamborg, Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Rota* afg. Leith 28.8. til Kbhvn. for dokning. — *Samos* afg. Hamborg 26.8. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Gibraltar, Oran, Algier. Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Senior* afg. Antwerpen forv. 27.8. til Sønderborg, Vejle. — *Stensnæs* afg. Drammen 28.8. til Kbhvn. — *Svanholm* ank. Kbhvn. 23.8. — *Texas* afg. London 30.8. til Kbhvn., London. — *Tomsk* afg. Ghent 28.8. til Aarhus, Odense, Kbhvn. — *Trondhjem* ank. Kbhvn. 26.8. — *Tula* afg. London 27.8. til Kbhvn. — *Tunis* afg. Hull 30.8. til Kbhvn., Odense, Aarhus, Hull. — *Uruguay* ank. Kbhvn. forv. 4./6.9. — *Venezuela* ank. Rotterdam forv. 31.8./1.9. — *Westerschelde* afg. Antwerpen, forv. 27.8. til Horsens, Aarhus.

R. Fischer-Nielsen

Salling ank. 23.8. til Bata, derfra til Abidjan.

Heimdal

Poul Carl ank. Murooran 19.8. — *Hans P Carl* afg. Kobe 7.8.

Jutlandia

Jens Toft ank. Helsingør 6.8. — *Kirstine Toft* ank. Piræus 23.8. — *Inger Toft* ank. Rotterdam 24.8. — *Birgitte Toft* ank. Helsingør 27.8.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Djibouti 25.8. — *Anita Dan* ank. Drelnæs 24.8. — *Arabian Reefer* ank. Curacao 30.8. — *Argentinean Reefer* pass. Panamakanalen 25.8. — *Bella Dan* ank. Baltimore 23.8. — *Berta Dan* afg. Aruba 26.8. — *Brazilian Reefer* afg. Guayaquil 26.8. — *Egyptian Reefer* pass. Ækvator 20.8. — *Frida Dan* afg. Thule 25.8. — *Gerda Dan* pass. Panamakanalen 22.8. — *Greta Dan* ank. Antofagasta 22.8. — *Hanna Dan* afg. Montreal 23.8. — *Hedda Dan* ank. Tocopilla 22.8. — *Helga Dan* ank. Travemünde 25.8. — *Indian Reefer* afg. Cape Town 19.8. — *Ingga Dan* ank. Chicago 20.8. — *Jelva Dan* afg. Themsens 22.8. — *Jonna Dan* ank. Corpus Christi 23.8. — *Kamma Dan* ank. Kemi 24.8. — *Karna Dan* afg. Casablanca 26.8. — *Kista Dan* afg. Antwerpen 21.8. — *Laila Dan* afg. Kotka 20.8. — *Laura Dan* afg. Luleå 26.8. — *Lilian Dan* pass. Kieleskanalen 24.8. — *Linda Dan* ank. Kotka 26.8. — *Lydia Dan* afg. Herrenwyk 28.8. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* ank. Kotka 27.8. — *Marna Dan* ank. Paita 21.8. — *Mexican Reefer* afg. Antwerpen 28.8. — *Nerma Dan* afg. Palermo 25.8. — *Paula Dan* afg. New York 23.8. — *Petra Dan* ank. Aalborg 25.8. (dok). — *Peruvian Reefer* forv. ank. Antwerpen 2.9. — *Rutha Dan* pass. Skagen 26.8. — *Silja Dan* forv. afg. Helsingør 7.9. (dok). — *Thora Dan* afg. Antwerpen 21.8. — *Tilda Dan* ank. Antofagasta 22.8. — *Vilma Dan* afg. Rouen 27.8.

Mototramp

Tureby rep. i Nakskov. — *Vedby* ank. Masbate 18.8.

Myren

Chr. Sass afg. Kbhvn. 27.8. til Murmansk. — *Asbjørn* ank. Kiel 13.8. — *Margit* afg. Hakodate 28.8. til Fiji Island. — *Arngrim* ank. Victoria (Brazil) 30.8.

Norden

Norden ank. Lome 26.8. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 25.8. til San Francisco. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 25.8. til Baltimore. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 16.8. til Montreal. — *Nordkyn* afg. Tabou 15.8. til Le Havre. — *Nordpol* ank. Rio 25.8. — *Nordvest* afg. Cristobal 13.8. til Manila.

Northsea

Elfy North ank. Oslo 24.8., dereft. Porsgrunn. — *Mary North* afg. Faaborg 27.8. til Rundvik, dereft. Kiel Kana.

Orient

Tasmania afg. Antofagasta 27.8. til Valparaiso. — *Westralia* i Helsingør.

Progress

Valborg Nielsen afg. New York 23.8. — *Elisabeth Nielsen* ank. St. Kitts 25.8. — *Else Nielsen* afg. Kbhvn. 19.8. — *Lily Nielsen* ank. Houston 23.8. — *Ellen Nielsen* ank. Methil 24.8. — *Hugo Nielsen* ank. Ivigtut 26.8. — *Rigmor Nielsen* ank. Kbhvn. 25.8. — *Marius Nielsen* ank. Glomfjord 26.8. — *Henry Tegner* ank. Riga 26.8. — *Margrete* ank. Arkhangel 26.8. — *Karen* ank. Limerick 27.8.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann ank. Arcia Branca 25.8.

Ove Skou

Benny Skou forv. afg. Bassein 1.9. — *Jytte Skou* afg. Djibouti 24.8. — *Kirsten Skou* afg. Dairen 22.8. — *Susanne Skou* pass. Port Said 21.8. — *Marie Skou* afg. Djibouti 24.8. — *Inger Skou* afg. Singapore 17.8. — *Rikke Skou* ank. Hsinking 17.8. — *Mette Skou* afg. Las Palmas 21.8. — *Lotte Skou* ank. Rotterdam 27.8. — *Else Skou* afg. San Juan 14.8. — *Birgitte Skou* pass. Holtzenau 24.8. — *Hanne Skou* afg. Szczecin 25.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 15.8. — *Oluf Sven* afg. Neapel 20.8. til Philippeville, Algier.

Torm

Aslaug Torm pass. Aden 22.8. — *Freyja Torm* ank. New York 25.8. — *Birgitte Torm* afg. New York 16.8. — *Estrid Torm* afg. Montevideo 24.8. — *Herdis Torm* ank. Archangel 20.8. — *Olga Torm* afg. Puerto Cabello 16.8. — *Gerd Torm* ank. Alexandria 25.8. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 19.8. — *Agnete Torm* afg. Barranquilla 22.8. — *Kirsten Torm* afg. Galveston 25.8. — *Gertrud Torm* ank. Alicante 26.8. — *Helvig Torm* ank. Archangel 24.8. — *Thyra Torm* ank. Three Rivers 24.8. — *Gyda Torm* afg. Rimouski 20.8. — *Hilde Torm* afg. Archangel 18.8.

Vendila

Abelone Vendila ank. New Orleans 30.8., dereft. Jamaica, Montreal. — *Tove Vendila* pass. Port Said 29.8. p. r. i. persiske Golf.

Ø.K.

Asia afg. Port Said 27.8. til Karlshamn. — *Bintang* ank. Cape Town 25.8., dereft. Takoradi. — *Boytø* pass. Ushant 27.8. til Antwerpen. — *Busuanga* ank. Gøteborg 23.8., dereft. Antwerpen. — *Erria* afg. Aden 25.8. til Suez. — *Falstria* afg. Penang 25.8. til Colombo. — *India* ank. Bangkok 21.8., dereft. Saigon. — *Java* afg. Rotterdam 24.8. til Marseille. — *Jutlandia* afg. Aden 23.8. til Suez. — *Kambodia* afg. Penang 25.8. til Aden. — *Kina* afg. Sydney 26.8. til Brisbane. — *Korea* afg. Bangkok 25.8. til Saigon. — *Lalandia* pass. Messina 26.8. til Port Said. — *Magdala* ank. Bombay 16.7., dereft. Karachi. — *Malacca* ank. Calcutta 10.8., dereft. Chalna. — *Malaya* ank. Calcutta 22.8., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Rangoon 23.8., dereft. Chalna. — *Meonia* afg. Singapore 26.8. til Bangkok. — *Mombasa* afg. Shanghai 25.8. til Hongkong. — *Mongolia* ank. Hamborg 27.8., dereft. Rotterdam. — *Morelia* pass. Ushant 26.8. til Antwerpen. — *Panama* ank. Bombay 30.7., dereft. Colombo. — *Pasadena* afg. San Francisco 26.8. til Vancouver. — *Patagonia* afg. Port Said/Suez 27.8. til Aden. — *Poona* afg. Los Angeles 21.8. til Panama Kanal. — *Pretoria* ank. Oslo 23.8., dereft. Antwerpen. — *Samoa* afg. Aden 24.8. til Suez. — *Sargodha* ank. Singapore 26.8., dereft. Bangkok. — *Selandia* ank. Antwerpen 26.8., dereft. Rotterdam. — *Siam* ank. Antwerpen 11.8. — *Sibonga* afg. Hamborg 27.8. til St. Thomas. — *Siena* pass. Socotra 23.8. til Singapore. — *Sima* ank. Kbhvn. 21.8. — *Sinaloa* ank. London 21.8., dereft. Kbhvn. — *Songkhla* ank. Antwerpen 26.8., dereft. Bremen. — *Sumbawa* afg. Hamborg 17.8. til St. Thomas.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.



A.G. 'W E S E R'

SHIPBUILDERS

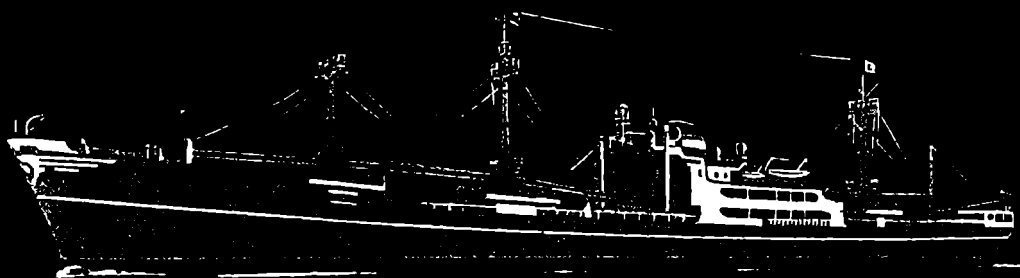
SHIPREPAIRERS

ENGINEERS - BOILERMAKERS

RECOGNIZED MANUFACTURERS OF
EXHAUST TURBINES "BAUER-WACH"

"VULCAN" COUPLINGS

"VULCAN" GEARINGS



Cargo motorship - 14,500 tdw

BREMEN · BREMERHAVEN (SEEBECK)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



INTERNATIONAL OIL BUNKERING

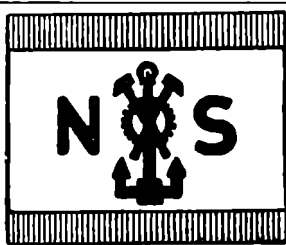
SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 ft.

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: Rigs 3

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring

Brandforsikring

Driftstabforsikring

samt alle andre

Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 35

FREDAG DEN 6. SEPTEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »VIRGINIA«

Den 29. august løb på Helsingør Skibsværft og Maskinbyggeri et nyt skib af stabelen til Det forenede Dampskibs-Selskab. Skibet fik navnet *Virginia*. Kølen blev lagt den 27. februar 1957, og det ventes afleveret i december i år, hvorefter det forventelig skal indsættes på Sydamerika-ruten.

Virginia er af samme type som motorskibene *Brazilien* og *Ecuador*, der blev afleveret i 1954 og 1955, og *Alabama*, som ventes afleveret medio september i år, men foruden disse 4 har selskabet yderligere 2 skibe af samme type i ordre ved Helsingør Skibsværft og Maskinbyggeri, som ventes færdigbygget i 1958 og 1959.

Dimensionerne er: Længde overalt 450' 6", længde mellem p.p. 415' 0", bredde 58' 6", dybgang 25' 3", lasteevne 9.100 t.

Der bliver installeret en 2-takts 7-cylindret dieselmotor af Helsingør/B & W-type 762-VTBF-115 på ca. 6.400 ihk., som vil give skibet en fart af ca. 15 knob. Skibets lastrum er på ca. 554.300 kubikfod. Det får 5 store luger, som vil blive betjent af 16 elektriske spil, og for transport af tungt gods vil der findes bomme, som vil kunne tage vægte indtil 50 tons. Der bliver plads til 12 passagerer i 8 enekamre og 2 dobbelkamre, og samtlige passagerkamre forsynes med eget bad og toilet. Hovedparten af skibets besætning får 1-mandskamre.

M.S. »LAURA DANIELSEN«

Fra det hollandske værft N.V. Ferus Smit i Foxhol er der blevet søsat en nybygning til skibsreder Otto Danielsen, København. Skibet, der fik navnet *Laura Danielsen*, er et 900 tons d.w. fragtmotorskib med en kubikkapacitet på 42.000 kbf. grain og 38.000 kbf. bale, og trælastkapaciteten bliver på 300/320 stds. DBB.

Laura Danielsen forsynes med en Burmeister & Wain/Alpha dieselmotor på 720 bhk., der placeres agter. Afleveringen finder sted den 1. november.

Efter søsætningen blev kølen lagt til et søsterskib til samme rederi.

SØASSURANCEKONGRESSEN

Den internationale søassurancekongres har i denne uge været afholdt i København med deltagelse af 114 delegater fra 36 forskellige lande, deriblandt også fra Sovjet, Tjcekoslovakiet og Polen. Præsident for International Union of Marine Insurance er portugiseren *J. Quirino da Fonesca*, og i præsidiets sidder bl. a. direktør, orlogskaptajn *L. Rostock-Jensen*, Baltica.

Blandt de mange problemer, der er blevet drøftet, er også forsikringen af supertankerne på fra 40.000 til 100.000 tons d.w., der efterhånden er ved at blive et problem for assurandørerne, idet ingen kan sige, hvordan disse store skibe er i stand til at modstå faremomenterne på søen.

Endvidere har man drøftet de bestræbelser, der er i gang for at bygge de første privatejede atomskibe — disse forsøg er gået langt hurtigere, end man oprindeligt havde ventet, selv om det kommer til at vare endnu nogle år, inden man står overfor en fuldbyrdet kendsgerning.

Det var den oprindelige tanke, at denne konfe-

rence kun skulle have et temmelig ringe omfang, men det viste sig, at der kom usædvanlig mange deltagere.

Kongressens deltagere var under opholdet i København *Burmeister & Wains* gæster ved en omvisning på værftet.

NY LAURITZEN-LINIE

Rederiet J. Lauritzen har startet en ny linie mellem New Zealand, vestkysten af Japan og U.S.A. Det første skib, der skal besejle denne rute, bliver *Argentinean Reefer*, der går fra Ecuador til Auckland med en last på 30.000 stokke bananer. Det går derefter med frosset kød fra New Zealand til Japan og returnerer så til New Zealand for at indtage en køldlast til Honolulu, San Francisco og Los Angeles.

Det næste skib i fart mellem Japan—New Zealand og Nordpacific bliver *Egyptian Reefer*, der indsættes i december måned.

GAVE TIL NORDISKE SØFARENDE

Repræsentanter for de tre nordiske landes handelsflåders velfærdsråd har for nylig været samlet til et møde i Göteborg for at drøfte, hvad der kan gøres for de søfarende i de havne verden over, hvor der ikke er oprettet velfærdsstationer.

Ved denne lejlighed fik de tre landes velfærdsråd overrakt en særdeles kærkommen gave, nemlig £7.500 fra den Internationale Transportarbejderfederation, med £2.500 fordelt på hvert enkelt land.

Forudsætningen for gaven er, at de tre landes velfærdsråd skal disponere over pengene samlet, og at alle pengene skal bruges i velfærdsøjemed udenfor de tre landes grænser.

Så vidt vides, tænkes der på flere havne, men det anses for sandsynligt, at man i første række vil benytte midlerne til en udvidelse af velfærdsarbejdet i Genoa og Manila.

DEN PRIVATE ØSTERSØ-RUTE

Man søger nu at fremme åbningen af den private færroute mellem Rødbyhavn og Heiligenhafen. Der føres for tiden forhandlinger med Dampskibsselskabet paa Bornholm af 1866 om at chartre motorskibet *Østersøen*, der muligvis skal besejle ruten, indtil den chartrede tyske færge, der er under ombygning, kan blive sat ind, Statens skibstilsyn skal nu tage stilling til, om det danske skib kan godkendes til denne rute, hvis ophavsmand er grosserer *Kruse*, København.

Fra 66-selskabets side har man været noget betænkelig ved at lade *Østersøen* anløbe Rødbyhavn, hvor vanddybden ikke er større, end at skibet har 20 centimeter vand under kølen, men selskabet er interesseret i planerne og har rettet henvendelse til Rødbyhavn for at erfare, om der er sket en ændring med hensyn til havnedybden siden 1953, hvor meddelelsen om den blev sendt ud.

Når det chartrede tyske skib er færdigbygget, vil det kunne overføre 40 biler på hver tur. Sejliden bliver på knap 2 timer, og det vil således være muligt at gennemføre 4 dobbeltture i døgnnet. Grosserer *Kruses* private »Fugleflugtslinie« bliver således 80 minutter kortere i sejlid end ruten Gedser—Grosenbrode.

OLIEINDUSTRIEN SÆTTER NY REKORD

Til trods for Suezkrisen har den frie verdens petroleumsindustri i 1956 påny sat rekord i leverancer til forbrugerne og i investeringer i nye anlæg, fremgår det af »Chase Manhattan Bank«s årsberetning om petroleumsindustrien.

Den samlede efterspørgsel efter petroleumsprodukter i den frie verden nåede op på 15,6 millioner tønner daglig i 1956, en stigning på 7,4 pct. sammenlignet med forbruget i 1955. Som det har været tilfældet de seneste år, er andre landes forbrug af olieprodukter steget forholdsvis mere end USA's. Stigningen var på 12,7 pct. for udlandets vedkommende og 3,5 pct. i Amerika.

Produktionen af råolie i den frie verden satte ny rekord med 14,8 millioner tønner daglig, en opgang på 7,9 pct. i forhold til 1955. Fra raffinaderierne kom 14,7 millioner tønner daglig eller 8,7 pct. mere end det foregående år.

Ved udgangen af 1956, fremgår det af beretningen, var den frie verdens oliereserver de største i historien — ialt 200 milliarder tønner — fordelt på følgende lande: Det mellemste Østen 70 pct., USA 15 pct., Venezuela 7 pct. og andre lande 8 pct.

HOVMESTERKURSUS

På Teknologisk Institut mødte onsdag den 4. september 14 af rederierne udpegede hovmestre, som skal gennemgå et af instituttet og i samråd med DDRF og Dansk Sø-Restaurationsforening etableret 2 måneders særkursus for hovmestre.

I kursusplanen indgår — foruden faglig vejledning — undervisning i sprog, regnskabsføring og arbejdsledelse samt besøg på virksomheder i fødevarerbranchen.

Det næste hovmesterkursus afholdes i september og oktober måneder 1958.

TRANSATLANTICS NYE SKOLESKIB

For kort tid siden blev det nye lastmotorskib, som rederiaktiebolaget Transatlantic, Göteborg, har bestilt ved Götaverken, søsat. Skibet, der er specielt bygget til uddannelsesformål, er en open/closed shelterdækker, der er på henholdsvis 9.700 tons d.w. og 11.700 tons d.w.

Det fik navnet *G. D. Kennedy*, og om bord bliver der plads til 52 elever. Der bliver indrettet dobbelt installation af radar, gyrokompass, ekkolod, radiopejler og lignende. For at eleverne også kan få nogen øvelse i sejlskibssejlsads, indgår der i udstyret to mindre sejlskibe.

IMPORTEN I JULI

Agar det, at der var en merimport på 67 mill. kr. mod 10 mill. kr. i juni og 92 mill. kr. i juli sidste år. Både import og eksport steg i juli, men til trods for den relativt store stigning i importen ligger denne dog under den gennemsnitlige import for årets første syv måneder, idet det gennemsnitlige tal er 792 mill. kr. pr. måned. Eksporten i juli er en lille smule større en det månedlige gennemsnit (januar—juli), som udgør 650 mill. kr. Sammenlignet med sidste år er både im- og eksport i juli større end i juli sidste år.

I perioden januar—juli har merimporten udgjort 1.023 mill. kr. mod 708 mill. kr. i tilsvarende periode sidste år, men denne meget store forøgelse er samlet på de første tre måneder af 1957, idet merimporten for disse tre måneder udgjorde 680 mill. kr. mod 195 mill. kr. i 1956, medens de tilsvarende tal for perioden april—juli var 343 mill. kr. i 1957 og 513 mill. kr. i 1956. Årsagen til denne ret gunstige udvikling må først og fremmest søges i sving-

ningerne i importens størrelse, idet denne nu ligger betydeligt under rekordniveauet i første kvartal. Eksporten har til trods for de gentagne vanskeligheder for landbrugsvarernes vedkommende ligget stabilt i den forløbne del af året.

70 ÅR

Skibsmægler, konsul *V. H. Nisted*, Randers, fyldte den 2. september 70 år. Konsul Nisted, der stammer fra Aarhus, hvor faderen var speditør, fik sin første uddannelse i fødebyen og var derefter nogle år i Hamborg og senere hos Funch, Edye & Co. i New York, der er Det forenede Dampskibs-Selskabs amerikanske agenter. I 1911 blev han knyttet til skibsmæglerfirmaet Carl Hassager i Randers, og året efter blev han medindehaver for endelig helt at overtage den store virksomhed.

Blandt sine mange hver har konsul Nisted ekspeditionen for DFDS i Randers, og endvidere er han Lloyds stedlige agent.

DE SVENSKES VÆRFTER

Mens de svenske værfter i året 1956 modtog ordrer på 1.800.000 b.r.t., beløber ordremængden sig i de første seks måneder af året 1957 til 730.000 b.r.t. imod 750.000 b.r.t. i samme tidsrum i fjor. Dette års bestillinger drejer sig hovedsageligt om tankskibe, og af ordrebekendelsen i dag på 3.500.000 b.r.t. er 75 pct. tankskibsbestillinger.

DEN JAPANSKE HANDELSFLÅDE

Den japanske handelsflåde bestod pr. 1. juli af ca. 500 skibe på tilsammen 4.850.000 tons d.w. Ved april kvartals udgang næste år venter man, at den vil være forøget til ca. 600 skibe på ialt 5.850.000 tons d.w. Denne forøgelse på ca. 1.000.000 tons d.w. skyldes de japanske rederes ønske om at skaffe sig mere tonnage gennem det regeringsstøttede skibsbygningsprogram. Man er imidlertid meget betænkelig ved denne forøgelse på grund af det lave fragtmærked og den japanske regerings importkontrol i forbindelse med valutarestriktionerne.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Den færøske lods

Det kongelige Søkort-Arkiv har udsendt sin 6. udgave af »Den færøske lods«, der bringer oplysninger indhentet fra opmålingsskibe, stationsskibe og lokalkendte mænd på øerne.

Den færøske lods udkom første gang i 1891, og denne sjette udgave danner et værdifuldt supplement til sine fem forgængere.

Med bogen følger som løst bilag en komplet liste over fyr, tågesignaler og radiofyr på Færøerne.

Ny undersøisk bjergkæde fundet

Under den udforskning af Nordpols-området, der foretages i forbindelse med det internationale geofysiske år, har amerikanske videnskabsmænd opdaget en undersøisk bjergkæde, ca. 600 kilometer fra Nordpolen.

Et hold amerikanere, der befinder sig på en af de flydende isøer i det arktiske Hav, har rapporteret, at de på strækningen mellem polen og Point Barrow i Alaska ved hjælp af ekko-lodninger har konstateret, at en bjergkæde løfter sig i mindst 1.500 meters højde over havbunden og synes at løbe parallelt med Lomonosoy-kæden, der — ligeledes under havets overflade — går fra Grønland til de ny-sibiriske Øer.

Opdagelsen af den nye undersøiske bjergkæde, hvis hidtil højeste målte toppe ligger omkring 1.500 meter under havets overflade, er blevet gjort af det amerikanske hold, hvis videnskabelige is-ø station betegnes med »A«. En anden gruppe amerikanere befinder sig på is-øen »Fletcher's Island« nordvest for Grønland, medens tre russiske ekspeditioner foretager samtlige oceanografiske, meteorologiske, kosmiske og magnetiske undersøgelser fra andre flydende observationsposter omkring Nordpolen.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge ikke været større ændringer at rapportere på fragtmarkederne, og raterne ligger fortsat på de sidste ugers lave niveau.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads sluttedes kul til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til 30/- for september og sept./okt., og en enkelt båd sluttedes for lignende forretning til 27/- for prompt lastning. Kul fra Hampton Roads til Oslo betalt med 37/6 for okt./nov., og til Vestitalien sluttedes til rater mellem \$4.75 og \$4.80 for september. Kul fra Hampton Roads til Japan betalt med \$10.25 for oktober lastning, og lignende forretning til Rio sluttedes til \$4.90 ligeledes for oktober. Fra Northern Range er der kun lille efterspørgsel for korntonnage. Der sluttedes tungt korn Northern Range/»picked ports« U.K. til 40/- for september og oktober. Scrap fra Northern Range til Vestitalien betalt med \$83.50 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for oktober. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til Antwerpen-Hamburg Range til \$4 for september. Pig-iron St. Lawrence/Genoa betalt med \$5 f.i.o. for november.

Det vestindiske sukkermarked var yderst stille, og der er ingen afslutninger rapporteret. Salt fra Inagua til Tacoma eller Vancouver sluttedes til \$4.75 f.i.o. for september/oktober. Fra Golfen sluttedes 12.000 tonner, motorskib, med tungt korn til A.R.A. til \$6, option Antwerpen-Hamburg Range til \$6.25 for oktober, og lignende forretning for mindre båd til Antwerpen eller Rotterdam betalt med \$5.75 for september. Tungt korn Golfen/Japan sluttedes til \$11 for oktober og nov./dec. og \$11.20 for november.

På River Plate markedet sluttedes igen flere både til kontinentet. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamburg Range betalt med 68/9 for november og nov./dec., og lignende forretning for okt./nov. sluttedes til 62/6. Korn fra River Plate til Antwerpen-Hamburg Range betalt med 74/- basis 62 kbf. for okt./nov., option »picked ports« U.K. til 79/-. Tungt korn River Plate/Vestitalien sluttedes til 67/6 for oktober og okt./nov. Sukker i sække fra Recife til Genoa betalt med 70/- for dec./jan. Jernmalm fra Rio til Northern Range sluttedes til \$5.35 f.i.o., og lignende forretning til Antwerpen-Hamburg Range betalt med 55/- på gross terms for sept./okt. respektive oktober lastning.

På Pacificmarkedet er der ikke større forandringer. Tungt korn fra British Columbia til Antwerpen/Hamburg Range sluttedes til \$6.35 for spot lastning. Hvede fra Nodpacific til Brasilien betalt med \$7.75

for oktober. Hvede British Columbia/Triest sluttedes til \$7.50 for september. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betalt med 100/- f.i.o. for november. Lumber og stykgods fra British Columbia til Capetown-Beira Range betalt med \$130.000 lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse for okt./nov.

På Far East markedet var der noget mindre aktivitet. Malm fra Marmagoa til Rotterdam-Bremen Range betalt med 62/- på gross terms for okt./nov. Manganmalm fra Madras til Uddevalla sluttedes til 70/- f.i.o. for sept./okt.

På det australske marked sluttedes løs hvede exsilo fra Vesta Australien til Karachi til 57/6 for aug./sept., sept./okt. og oktober lastning, og en enkelt 14.000 tonner accepterede 55/- for lignende forretning for september. Byg i sække fra Sydaustralien/Victoria til U.K. sluttedes til 100/-, option Antwerpen-Hamburg Range til 95/- for oktober. Sukker i sække fra Queensland til U.K. betalt med 115/- for september. Concentrates fra Port Pirie til Bristol-Kanalen sluttedes til 100/- for oktober. Fosfat fra Nauru eller Ocean Island til W.C.U.K. betalt med 66/- for september.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Durban til Japan til 72/6 for oktober. Jernmalm fra Lobito til Rotterdam-Weser Range noteres til omkr. 50/- f.i.o. for oktober lastning. Løst sukker fra Mauritius til U.K. sluttedes til 70/- for oktober.

Middelhavsmarkedet er uden større ændringer. Fosfat fra Casablanca til Rotterdam betalt med 21/6 for september. Jernmalm fra Bona til Rotterdam eller Emden sluttedes til 23/9 for september. Bauxite Itsea/Themsens betalt med 42/- for nov./dec. Esparto fra Algier til Forth sluttedes til 92/- for oktober lastning. Fertilizers in bags fra Adriaterhavet til Kina betalt med 70/- f.i.o. for september.

På vore hjemlige markeder noteres der for større både med kul fra ECUK til gode danske havne 15/-. D.b.b. fra Leningrad til Manchester betalt med 230/- pr. std. for september. D.b.b. fra Kotka til London sluttedes til 190/- pr. std. for oktober. D.b.b. fra Archangel til Liverpool betalt med 281/- pr. std. for oktober.

På tankmarkedet er raterne fortsat faldende. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 35 pct. til 40 pct. for september. 15.000 tonner, dirty, Persiske Golf/Amsterdam, betalt med London Scale minus 57½ pct. for september. Dirty fra den Persiske Golf til Japan sluttedes til rater mellem USMC minus 55 pct. og 57½ pct. for september.

Ordensdekorationer

Skibsfører *B. T. Oggesen*, København, er blevet dekoreret med følgende amerikanske dekorationer: »Merchant Marine Combat Bar«, »Merchant Marine Defense Bar«, »Atlantic War Zone Bar«, »Mediterranean Middle East War Zone Bar« og »Pacific War Zone Bar«.

BOGANMELDELSE

Navarones kanoner

Alistair MacLean har alter skrevet en værdifuld søkrigshistorisk bog, *Navarones Kanoner*, der i disse dage er udsendt af Gyldendal. Handlingen udspilles omkring den lille græske ø Navarone nær den tyrkiske kyst. Tidspunktet er 1944, og striden udspilles mellem englændere, italienere og tyskere. Til sidst sender englænderne en undersætnings ekspedition fra Cairo for at sprænge øens lille fort i luften. Blandt de fem mænd, der deltager i dette sabotageforetagende er den verdensberømte New Zealandske bjergbestiger *Keith Mallory*. Om denne hasarderede, tilsyneladende håbløse aktion, der varede i fire enerverende døgn, beretter forfatteren i *Navarones kanoner* i sin briljante, koncentrerede fortællekunst.

75 år

Kaptajn *Broder Nielsen*, Nordby, Fano. fh. J. Lauritzens rederi, fylder 75 år den 8. september.

70 år

Kaptajn *O. P. Trondhjem*, Korsør, fh. D.S.B., fylder 70 år den 13. september.

60 år

S. A. F. H. Didericksen, Slagslunde, fh. fører og skibsinspektør i dampskibsselskabet »Dannebrog«, fylder 60 år den 14. september.

50 år

Kaptajn *J. P. Nørgaard*, Frederiksberg, fører af skoleskibet »Georg Stage«, fylder den 12. september 50 år.

DFDS.

Maskinmester *Villy Lyllhoff* er blevet udnævnt til maskinchef i D.F.D.S.'s motorskib *Birkholm*.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til den i august afholdte håndværksprøve mødte 21 eksaminander, hvoraf 19 bestod.

Valutakurser pr. 3. september 1957

Noteret valuta: London 19.34, New York 6.91 $\frac{3}{4}$, Paris 1.66, Bruxelles 13.86 $\frac{1}{4}$, Zürich 159.16, Rom 1.11 $\frac{7}{32}$, Amsterdam 181.97, Stockholm 133.84, Oslo 96.97, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08 $\frac{1}{2}$, Frankfurt a. M. 165.79, Montreal 7.26 $\frac{3}{4}$.

Unoteret valuta: Buenos Aires 16.50, Sydney 1.555.50, Rio de Janeiro 13.50, Nairobi 97.50, Sofia 101.50, Valparaiso 1.10, Helsingfors 3.02 $\frac{1}{2}$, Athen 23.50, Hongkong 121.75, Bombay 147.00, Tel Aviv 388.00, Tokio 1.96, Beograd 2.33, Peking 285.00, Mexico City 56.00, Wellington 1.933.50, Karachi (Pakistan) 147.00, Manila 350.00, Warszawa 29.25, Bukarest 116.00, Singapore 228.00, Cape Town 1.946.50, Bangkok 34.50, Istanbul 249.00, Budapest 60.00, Montevideo 170.00, Saigon 16.85, Cairo 1.982.00.

Positionsliste pr. 3. september 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk forv. ank. Bahrein 8.9., dereft. Huelva. — *Adrian Mærsk* forv. afg. Geona 6.9. til Palermo. — *Agnete Mærsk* afg. Hongkong 29.8. til Djakarta. — *Alva Mærsk* ank. Manila 29.8., dereft. Persiske Bugt. — *Anglo Mærsk* forv. ank. Curacao 6.9. — *Anna Mærsk* afg. Massawa 30.8. til Suez. — *Arnold Mærsk* afg. Yokohama 29.8. til Panama. — *Betty Mærsk* afg. Genoa 2.9. til Persiske Bugt. — *Brigit Mærsk* ank. Djibouti 4.9. — *Charlotte Mærsk* afg. Curacao 25.8. til Danmark. — *Chastine Mærsk* afg. Hongkong 1.9. til Saigon. — *Cornelius Mærsk* ank. Beira 31.8. — *Dorthe Mærsk* afg. Geelong 23.8. til Persiske Bugt. — *Ebba Mærsk* forv. ank. Portland Maine 12.9. — *Effie Mærsk* afg. Bangkok 30.8. til Manila. — *Eleonora Mærsk* forv. ank. Curacao 13.9., dereft. Cabinas. — *Elisabeth Mærsk* afg. Bandar Mashur 1.9. til Donges — *Ellen Mærsk* afg. Bangkok 1.9. til Singapore. — *Else Mærsk* ank. Yokohama 31.8. — *Emilie Mærsk* afg. Djakarta 30.8. til Balik Papan. — *Emma Mærsk* afg. Lavera 31.8. til Palermo. — *Francine Mærsk* forv. ank. Dunkirk 8.9. — *Gerd Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 26.8. til La Spezia. — *Helene Mærsk* ank. Santos 28.8. — *Henning Mærsk* ank. Caleta Clarence 1.9., dereft. Quintero Bay. — *Herta Mærsk* ank. Colombo 1.9. — *Hulda Mærsk* ank. Penang 31.8. — *Inge Mærsk* ank. Eastham 4.9., dereft. Kbhvn. — *Jakob Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.8. til Le Havre. — *Jane Mærsk* afg. Palermo 4.9. til Persiske Bugt. — *Jeppesen Mærsk* afg. Panama 28.8. til New York. — *Jessie Mærsk* ank. Napier 31.8., dereft. Lyttelton. — *Johannes Mærsk* afg. Panama 26.8. til Los Angeles. — *Karen Mærsk* ank. Singapore 3.9., dereft. Miri. — *Kate Mærsk* forv. ank. Genoa 5.9. — *Katrine Mærsk* ank. Puerto la Cruz 31.8., dereft. Curacao/Sve- rige. — *Kirsten Mærsk* ank. Khorrasmahur 21.8. — *Lars Mærsk* ank. Saigon 31.8. — *Laura Mærsk* forv. ank. New York 9.9. — *Leda Mærsk* afg. Philadelphia 30.8. til New York. — *Leise Mærsk* forv. afg. Abidjan 5.9. til Ilha Grande do Camamu. — *Lexa Mærsk* ank. Boston 30.8. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* afg. Los Angeles 20.8. til Yokohama. — *Maren Mærsk* ank. Kobe 29.8. — *Marie Mærsk* forv. ank. Santos 9.9., dereft. Durban. — *Marit Mærsk* afg. New York 30.8. til Hampton. — *Mathilde Mærsk* ank. Kobe 31.8. — *McKinney Mærsk* afg. Geelong 22.8. til Persiske Bugt. — *Mette Mærsk* ank. Caripito 31.8., dereft. Montevideo. — *Nicoline Mærsk* afg. San Francisco 16.8. til Manila. — *Olga Mærsk* afg. Osaka 31.8. til Keelung. — *Olivia Mærsk* afg. Fao 29.8. til Balik Papan. — *Oluf Mærsk* ank. Bahrein 31.8. — *Pernille Mærsk* afg. Hongkong 1.9. til Persiske Bugt. — *Peter Mærsk* ank. Singapore 30.8. — *Prima Mærsk* afg. Bandar Mashur 25.8. til Shimotsu. — *Rask Mærsk* afg. Matanzas 4./5.9. — *Regina Mærsk* ank. Kurnell 2.9., dereft. Singapore. — *Rita Mærsk* ank. Keelung 2.9. — *Rosa Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 1.9., dereft. Santos. — *Sally Mærsk* afg. Boston 30.8. til Baltimore. — *Sofie Mærsk* afg. Pauliac 31.8. til St. Kitts f. o. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 29.8. til Panama. — *Svend Mærsk* afg. Bombay 31.8. til Cochín. — *Tove Mærsk* afg. Santos 3.9. til Capetown/Durban. — *Trein Mærsk* forv. ank. Kobe 14.9. — *Valkyrien Mærsk* afg. Rotterdam 28.8. til St. Kitts f. o. — *Vibeke Mærsk* forv. afg. Sydney 6.9. til Brisbane. — *Jens Mærsk* ank. Kobe 31.8.

Atalanta

Atalanta afg. Hamborg 25.8. til Palermo, dereft. Suezkanalen.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Kwinana 1.9. til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* pass. Gibraltar 27.8. p. v. t. Alexandria. — *London* afg. Murmansk 30.8. til Antwerpen. — *Krusaa* afg. Duncan Bay 28.8. til Long Beach. — *Sandaa* afg. New York 24.8. til Lissabon.

Concord Line

Mildred Cord afg. Haukipudas 31.8. til St. Louis du Rhone. — *Sylvia Cord* ank. Napoli 30.8.

Dania

Danfjord afg. Bizerta 2.9.

Dansk Esso

Esso Århus pass. Suez 8.9., forv. ank. Fawley 15.9. — *Esso København* forv. ank. Fawley 5.9., dereft. Nyborg/Århus. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Etty Danielsen afg. Akureyri 30.8. til St. John's (New Foundland). — *Ketty Danielsen* rep. i Uddevalla. — *Thea Danielsen* ank. Skagen 4.9., dereft. Belfast. — *Ulla Danielsen* afg. Abadan 29.8. til Djibouti, dereft. Eilath.

Dansk-Fransk

Angola afg. Kielerkanalen 29.8. til Las Palmas, dereft. Freetown. — *Belgien* ank. Congo River 27.8., dereft. Pt. Noire. — *Bretagne* afg. Honolulu 24.8. til Tokyo, dereft. Yawata. — *Congo* ank. Hamborg 2.9., dereft. Rotterdam. — *Frankrig* ank. Amsterdam 3.9. — *Grønland* afg. Donges 28.8. til Sidon., dereft. Lands End. — *Himmerland* ank. Rotterdam 1.9. — *Irland* afg. Little Aden 2.9. til Mena al Ahmadi f. o. — *Mayumbe* afg. Las Palmas 1.9. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Normandiet* ank. Beira 1.9., dereft. Durban. — *Shetland* ank. Palermo 20.8. — *Skotland* afg. Mena al Ahmadi 1.9. til Suezkanalen, dereft. Lands End (?). — *Slesvig* forv. afg. Bremen 3.9. til Hamborg, dereft. Murmansk.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Tampa 30.8., forv. ank. Puerto Cortes 3.9.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Holland 16.9. — *Dania* forv. ank. Fredericia 8.9. — *Cimbria* forv. ank. Aalborg 7.9. — *Hafnia* forv. ank. Ymuiden 6.9.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Barrow 7.9. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Almería 7.9. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Calais 10.9.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. KGH 3.9. til Godthåb, Sukkertoppen, Holsteinsborg, Egedesminde. — *Disko* ank. Narssaq 29.8. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasket* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* ank. Kalkbrønderihavnen 2.9. — *Sigrid S* udlosset KGH 2.9. — *Britannia* skiftet til KGH 3.9. — *Hanne S* pos. 1.9. 60 n. 47 v. p. v. t. Kbhvn. — *Nancie S* ank. Ivigtut 31.8. — *Selbarden* ank. Angmagssalik 29.8. — *Jopeter* afg. KGH 3.9. til Kap Tobin, Scoresbysund. — *Else Nielsen* ank. Egedesminde 30.8. — *Ellen Nielsen* ank. Julianehåb 3.9.

D.F.D.S.

Alexandra ank. Aarhus 3.9. for dokn. — *Allsund* afg. Trondhjem 5.9. sydover. — *Andros* afg. Iraklion 3.9. til London, Hamborg, Esbjerg, Aalborg. — *Argentina* ank. Frederikshavn 25.8. for dokning til ca. 23./24.9. — *Arizona* afg. Mo i Rana 6./7.9. til Las Palmas, Buenos Aires, Puerto Acevedo. — *Arkansas* ank. Oslo forv. 10./11.9. — *Bangsbo* afg. Las Palmas 31.8. til Kbhvn., ank. forv. 8.9. — *Bastholm* afg. Kbhvn. 7.9. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Bellona* afg. Aalborg 6.9. til New-castle/Middlesbrough/Kbhvn. — *Bergenus* afg. Aalborg 6.9. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* afg. Lissabon 3.9. til Leixoes, Ghent, Aarhus, Odense, Kbhvn. — *Blenda* afg. Aalborg 6.9. til London/Kbhvn. — *Bolivia* ank. New York 3.9. — *Borreby* ank. Aarhus 29.8. for dokn. til ca. 16.9., dereft. Madeira, Kanariske Øer, Kbhvn. — *Brasilien* ank. Rio de Janeiro forv. 5./7.9. — *Broager* afg. Kanariske Øer forv. 11.9. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Tunis 3.9. til Palermo, Canneto, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *California* ank. Buenos Aires 3./4.9. — *Colombia* afg. Göteborg forv. 6./7.9. til Las Palmas, Montevideo, Buenos Aires. — *Columbus* afg. Ghent 4.9. til Kbhvn. — *Delfdijk* afg. Esbjerg 2.9. til Næstved. — *Diana* afg. London 5.9. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Thorshavn 5.9. til Kbhvn. — *Ecuador* afg. Kbhvn. 3.9. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires. — *Egholm* afg. Izmir 4.9. til Alexandria, Algier. — *Ficaria* afg. Esbjerg 6.9. til Grimsby/Esbjerg. — *Florida* afg. Houston forv. 18.9. til Charleston, Hampton Roads. — *Henrik Danica* afg. Antwerpen 2.9. til Fredericia, Korsør, Kbhvn., skal i dok. — *Hindsholm* afg. Port Talbot 3.9. til Ghent, Kbhvn., Odense, Aarhus. — *H. J. Kyvig* afg. Reykjavik 2.9. til Kbhvn. — *Hjortholm* afg. Høyanger 2.9. til Frederikshavn (dok). — *Kars* afg. Kbhvn. 3.9. til Rouen, Paris. — *Katholm* afg. Kbhvn. 29.8. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Klintholm* afg. Kbhvn. forv. 7.9. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen forv. 6.9. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* i dok i Aalborg. — *Lou-*

siانا ank. Rio de Janeiro forv. 13./14.9. — *Maus* afg. Antwerpen 2.9. til Haderslev, Aalborg. — *Maine* ank. Boston forv. 9./10.9. — *Margrethe* afg. Middlesbrough 5.9. til Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 7.9. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Malta 3.9. til Taranto, Piræus, Alexandria, Port Said, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Naxos* afg. Piræus 2.9. til Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Nevada* ank. Las Palmas forv. 8./9.9. — *Ohio* afg. Newport News 30.8. til Kbhvn., ank. forv. 11./12.9. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. 5.9. til New York, Philadelphia, Hampton Roads. — *Oregon* afg. Bahia Blanca 5.9. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Paraguay* afg. New York 5.9. til Kbhvn., evt. via Oslo. — *Polaris* afg. Ghent 2.9. til Aalborg, Randers. — *Primula* afg. Aarhus 6.9. til London. — *Rhodod* afg. Antwerpen 2.9. til Lissabon, Algier, Malta, Levanten. — *Rota* i dok ved Nordhavnsværftet. — *Samos* afg. Casablanca 4.9. til Tanger, Gibraltar, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Stensnæs* afg. Drammen 4.9. til Kbhvn. — *Svanholm* afg. London 6.9. til Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 6.9. til London, Kbhvn. — *Tomsk* ank. Kbhvn. 3.9. — *Tula* ank. Kbhvn. 30.8. — *Tunis* afg. Aarhus 6.9. til Hull/Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York 23.8. til Kbhvn., ank. forv. 5.9. — *Venezuela* ank. Kbhvn. forv. 7./8.9.

R. Fischer-Nielsen

Salling ank. til Abidjan 28.8., derfra til Conakry.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Newport News 1.9. — *Brattingsborg* ank. Jucaro 28.8. — *Christiansborg* afg. Hook of Holland 23.8. til Punta Cardon. — *Dansborg* forv. ank. Port Said 6.9. — *Elsborg* pass. Aden 31.8. til U.K. — *Flynderborg* ank. Helsingør 21.8. — *Nordborg* forv. afg. Archangel 7./9.9. til Cardiff. — *Rosborg* pass. Malta 1.9. til U.K. Cont. — *Spigerborg* forv. ank. Callao 5.9. — *Tårnberg* pass. Nordkap 31.8. til Archangel. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 2.9. — *Herbrand* ank. Curacao 3.9.

Heimdæl

Poul Carl afg. Muroran 27.8. — *Hans P. Carl* afg. Kobe 7.8.

Jutlandia

Jens Toft ank. Helsingør 6.8. — *Kirstine Toft* ank. Piræus 23.8. — *Inger Toft* afg. Rotterdam 29.8. til Piræus. — *Birgitte Toft* ank. Helsingør 27.8.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Ækvator 29.8. — *Anita Dan* ank. Uleåborg 3.9. — *Arabian Reefer* pass. Panamakanalen 1.9. — *Argentinean Reefer* afg. Guayaquil 29.8. — *Bella Dan* ank. Houston 31.8. — *Berta Dan* afg. Aruba (Venezuela) 26.8. — *Brazilian Reefer* pass. Caicos 31.8. — *Egyptian Reefer* afg. Cape Town 30.8. — *Frida Dan* ank. Tromsø 3.9. — *Gerda Dan* ank. Philadelphia 30.8. — *Greta Dan* afg. San Antonio 25.8. — *Hanna Dan* afg. Chicago 16.8. — *Hedda Dan* afg. Matarani 29.8. — *Helga Dan* afg. Lübeck 1.9. — *Indian Reefer* pass. Ækvator 27.8. — *Ingga Dan* afg. Chicago 27.8. — *Jelva Dan* afg. Kotka 2.9. — *Jonna Dan* ank. New Orleans 27.8. — *Kamma Dan* pass. Kielerkanalen 3.9. — *Karna Dan* ank. London 3.9. — *Kista Dan* ank. Mestersvig 28.8. — *Laila Dan* ank. Calais 31.8. — *Laura Dan* pass. Kielerkanalen 1.9. — *Lilian Dan* pass. Kielerkanalen 4.9. — *Linda Dan* ank. Svendborg 2.9. (dok). — *Lydia Dan* ank. Raumo 3.9. — *Magga Dan* time-charter USA. — *Maria Dan* afg. Raumo 2.9. — *Marna Dan* afg. Callao 29.8. — *Mexican Reefer* pass. Terceira 1.9. — *Nerma Dan* pass. Suezkanalen 30.8. — *Paula Dan* afg. New York 23.8. — *Petra Dan* ank. Aalborg 25.8. (dok). — *Peruvian Reefer* ank. Antwerpen 2.9. (dok). — *Rutha Dan* ank. Bristol 1.9. — *Silja Dan* forv. afg. Helsingør 7.9. (dok). — *Thora Dan* forv. ank. Bremen 5.9. — *Tilda Dan* ank. San Antonio 25.8. — *Vilma Dan* ank. Frederikshavn 30.8. (dok).

Myren

Chr. Sass forv. ank. Murmansk 5.9., dereft. Wismar. — *Asbjørn* ank. Kiel 13.8. — *Margit* afg. Hakodate 1.9. til Fiji Island. — *Arngrim* afg. Victoria (Brasilien) 2.9. til Sydney N.S.

Norden

Norden ank. Cotonou 27.8. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 25.8. til San Francisco. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 25.8. til Baltimore. — *Nordhval* afg. Montreal 30.8.

til Bremerhaven. — *Nordkyn* ank. Amsterdam 2.9. — *Nordpol* ank. Santos 1.9. — *Nordvest* afg. Cristobal 13.8. til Manila.

Northsea

Elfy North afg. Arendal 30.8. til Manchester, dereft. Liverpool. — *Mary North* forv. afg. Rundvik 3.9. til Kielerkanalen, dereft. Shoreham.

Orient

Tasmania ank. Callao 3.9., dereft. Panamakanalen. — *Westralia* forv. afg. Helsingør 5.9. til London.

Progress

Valborg Nielsen ank. Pastellillo 29.8. — *Elisabeth Nielsen* ank. St. John N.B. 5.9. — *Else Nielsen* ank. Jacobshavn 2.9. — *Lily Nielsen* ank. Christobal 2.9. — *Ellen Nielsen* ank. Julianehåb 3.9. — *Hugo Nielsen* ank. Philadelphia 5.9. — *Rigmor Nielsen* afg. Kbhvn. 29.8. — *Marius Nielsen* ank. Archangel 2.9. — *Henry Tegner* ank. Klai-peda 1.9. — *Margrete* afg. Archangel 4.9. — *Karen* ank. Limerick 28.8.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Areia Branca 25.8.

Ove Skou

Benny Skou afg. Bassein 30.8. — *Jytte Skou* afg. Djibouti 28.8. — *Kirsten Skou* afg. Takubar 30.8. — *Susanne Skou* ank. Avonmouth 29.8. — *Marie Skou* ank. Port Sudan 29.8. — *Inger Skou* ank. Hsinking 28.8. — *Rikke Skou* afg. Shanghai 28.8. — *Mette Skou* afg. Takoradi 30.8. — *Lotte Skou* ank. Rotterdam 27.8. — *Else Skou* afg. Amsterdam 31.8. — *Birgitte Skou* ank. Rouen 29.8. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 2.9. til Basrah. — *Oluf Sven* afg. Algier 28.8. til Cork.

Torm

Aslaug Torm afg. Mena al Ahmadi 28.8. — *Freja Torm* ank. Norfolk 31.8. — *Birgite Torm* ank. Recife 26.8. — *Estrid Torm* ank. Santos 30.8. — *Herdis Torm* afg. Archangel 30.8. — *Olga Torm* ank. Antwerpen 2.9. — *Gerd Torm* afg. Lattakia 1.9. — *Tekla Torm* ank. New York 30.8. — *Agnete Torm* afg. Houston 1.9. — *Kirsten Torm* afg. New Orleans 29.8. — *Gertrud Torm* afg. Lissabon 31.8. — *Helvig Torm* afg. Archangel 2.9. — *Thyra Torm* afg. Montreal 31.8. — *Gyda Torm* ank. Ardrossan 31.8. — *Hilde Torm* ank. Vilvorde 29.8.

Vendila

Abelone Vendila ank. Jamaica 5.9. Dereft. Montreal. — *Tove Vendila* forv. ank. Mena al Ahmadi 9.9. Dereft. Land's End f. o.

Ø.K.

Asia pass. Kap Bon 31.8. til Karlshamn. — *Bintang* ank. Capetown 25.8., dereft. Takoradi. — *Bogota* afg. Hamborg 3.9. til Göteborg. — *Busuanga* ank. Bremen 3.9., dereft. Marseille. — *Erria* pass. Messina 2.9. til Genoa. — *Falstria* ank. Colombo 29.8., dereft. Aden. — *India* ank. Saigon 2.9., dereft. Hongkong. — *Java* afg. Marseille 2.9. til Genoa. — *Jutlandia* pass. Messina 2.9. til Genoa. — *Kambodia* pass. Dondrahead 28.8. til Aden. — *Kina* afg. Brisbane 29.8. til Port Pirie. — *Korea* ank. Hongkong 2.9., dereft. Manila. — *Lalandia* ank. Port Said 30.8. til Suez. — *Magdala* ank. Bombay 16.7., dereft. Karachi. — *Malacca* ank. Calcutta 10.8., dereft. Chalna. — *Malaya* ank. Calcutta 22.8., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Chalna 30.8., dereft. Chittagong. — *Meonia* ank. Bangkok 29.8., dereft. Singapore. — *Mombasa* ank. Manila 2.9., dereft. Tacloban. — *Mongolia* ank. Rotterdam 29.8., dereft. Marseille. — *Morelia* afg. Bremen 2.9. til Hamborg. — *Panama* afg. Bombay 31.8. til Colombo. — *Pasadena* ank. Seattle 2.9., dereft. Portland. — *Patagonia* ank. Bombay 1.9., dereft. Cochin. — *Poona* afg. Curacao 2.9. til St. Thomas. — *Pretoria* ank. Bremen 2.9., dereft. Hamborg. — *Samoa* pass. Gibraltar 2.9. til Hamborg. — *Sargodha* ank. Bangkok 31.8., dereft. Saigon. — *Selandia* afg. Rotterdam 22.9. til Dover. — *Siam* ank. Nore 1.9. — *Sibonga* ank. Kbhvn. 28.8., dereft. Kotka. — *Siena* ank. Singapore 31.8., dereft. Bangkok. — *Simba* ank. Norrköping 31.8., dereft. Husum. — *Sumbawa* ank. Cristobal 1.9., dereft. San Diego. — *Sinaloa* ank. London 21.8., dereft. Kbhvn. — *Songkhla* ank. Hamborg 1.9., dereft. Marseille.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinie kajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Prøvestenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonagen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdel af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bøjer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Frlaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyrrings- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,8 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,8—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvanlet fra barren til havnen er afmærket med talrige bøjer, lys- og fløjtetønder og flere fyrinier. — Skibsafgifter (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — Ingen lodstvang. Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — Bugsering med Svitzer's bugsorbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — Ballast- og vandafgifter: Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — Losning og læstning: Losning og læstning besørges af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperonner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefæde. Skibsreparationsværfter og ophalebeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m, i den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og olietyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læstning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesamenslutnings normaltakster. Bugserdamper uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, iøvrigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejllingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lods!). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR. SALVESEN.

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT ^{A/s}

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

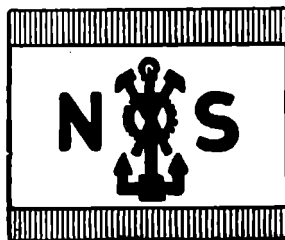
DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:		Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Møelby Jensen Næstformand og Kasserer	
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. F. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Dispatch
Assens	Assens Stevedore Company	Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen	Forwarding
Frederiksbavn	Einar Sørensen	
Horsens	A/S Søren Andersen	Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz	Schultz
Kastrop	Søren Olsen	
Kolding	Neckelmann & Hansen	Shipping
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor	
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Julius Nielsen's Stevedore- forretning A/S Plakholm Stevedore Co. A/S Dansk Stevedore Kompagni A/S	Oldstevedore Stevedoring
Løgster	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Halldan Rasmussen	Andra
N. Sundby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Poul Nielsen	
Svendborg	C. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaptajn Thygesen	



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe indtil 550 fod
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.
Tørdoc: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

JAN M. LYNGBY A/S INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. «JANBY»



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra
THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480**CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.**

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 100, 408 & 610**P. A. NIELSEN**

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING

SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN Telefon Nr. 9 & 606

CARL HASSAGER & C^o

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Llogds Agent

TELEFON
NO. 4.601TLGR. ADR.
SCHULTZ**E. W. v. d. HUDE & SØN**

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262

Rigstelefon 2

Privat 1030

G.T. Privat 69

Telex 9896

Giro Konto 12403

Telegr.-Adr.

»Hude«

Svendborg

P. RUDBECK-LARSEN ♦ MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager**A. E. SØRENSEN**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODETELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551*Provianterer De i...***ADEN?***Lad os hjælpe Dem!*Vore erfaringer gennem de sidste 55 år sætter os i stand til at yde Dem
den bedste service i denne havn.Ene-agenter for **Carlsberg**

Lad os sende Dem vor omfattende prisliste.

PESTONJEE & SONS*Steamer Point, Aden - Telegramadresse: Pestonjee, Aden - Tlf. 3757*

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 36

FREDAG DEN 13. SEPTEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

MANGE DANSKE KONTRAHERINGER

Fra forskellige danske rederier foreligger der nu en række nye kontraheringer. Således har Det Østasiatiske Kompagni ved Nakskov skibsværft kontraheret to 12.200 tons skibe. Endvidere har Det Forenede Dampskibs-Selskab ved Helsingør Skibsværft kontraheret yderligere to skibe af *Ecuador-Brasilien-typen*. For nylig søsattes *Virginia*, og *Alabama* ventes afleveret i den nærmeste fremtid. Som tidligere meddelt var der desuden to i ordre, men nu kommer hertil de sidste to kontraheringer, således at det bliver otte skibe af denne type.

Endvidere har skibsreder *Ove Skou* ved Helsingør kontraheret en nybygning, således at han nu har ialt tre i ordre.

HELSINGØR SKIBSVÆRFT

På generalforsamlingen i Helsingør Skibsværft og Maskinbyggeri oplyste selskabets adm. direktør *H. P. Christensen* i sin årsberetning bl. a.:

I det forløbne driftsår, hvor værftet har holdt sit 75 års jubilæum, har værftets forskellige afdelinger i lighed med de nærmest foregående år været godt beskæftiget, men det regnskabsmæssige resultat har dog som følge af de stigende driftsomkostninger været noget mindre.

Der er afleveret 5 nybygninger, deriblandt det nye passagerskib *Prinsesse Margrethe* til DFDS' København—Oslo rute samt fire større last- og passagerdieselmotorskibe til danske og udenlandske rederier. Reparationsafdelingen har udført omfattende reparationsarbejder på 89 skibe, og efter bygningen af den nye tørdok er størrelsen af de skibe, der er kommet til reparation, steget væsentligt.

Fra værftets maskinafdeling er leveret en række dieselmotoranlæg såvel til egne nybygninger som til andre værfter. I værkstedet for damp- og gasturbiner er fabrikationen af turboladere til dieselmotorer forøget stærkt. Der er i årets løb afleveret 20 turboladeranlæg, og 125 anlæg til danske og udenlandske værfter er i ordre. I forbindelse med turbineværkstedet er indrettet en prøvestand for afprøvning af turboladere og disses enkelte elementer. Fra kedelafdelingen er afleveret et kedelanlæg til Svane-mølleværket, medens endnu et anlæg er under udførelse. Der er til dette værk herefter udført ialt 6 kedler med tilhørende hjælpeanlæg. Til I/S Midtkraft, Århus, er i ordre et kedelanlæg med 2 lignende kedler, der hver skal udvikle 170 tons damp pr. time. Til NESA's nye elektricitetsværk ved Kalundborg, Asnæsværket, har værftet under bygning det hidtil største kedelanlæg i Danmark, der i en enkelt kedel skal udvikle ca. 400 tons damp pr. time og som med den dertil hørende turbine skal yde 120 MW.

Ombygningen af skibsbyggeriets værksteder, som er nødvendiggjort gennem den stadig udvidede anvendelse af elektrisk svejsning, er fuldført, og det nye spanteværksted, som er opført for at skaffe mere plads i skibsbyggeriet, er taget i brug. Fornyelsen og moderniseringen af maskiner og værftsanlæg er fortsat. — Forøgelsen af arbejderantallet i forbindelse med ønsket om forbedrede omklædnings- og baderum for arbejdere og funktionærer har nødvendig-

gjort opførelsen af en nybygning, som opføres overfor værftets hovedbygning og ventes færdig i 1958.

Værftet har deltaget i oprettelsen af det i februar 1957 stiftede selskab for atomenergiens industrielle udnyttelse, og nogle af værftets ledende ingeniører har gennemgået uddannelse i atomteknik.

Antallet af arbejdere og funktionærer har svinget mellem 3.500 og 3.700 mand, og der er udbetalt ca. 48 mill. kroner i arbejds løn.

Efter at regnskabet med uforandret udbytte af 12 pct. var gennemgået og godkendt, genvalgtes til bestyrelsen skibsreder *E. Hahn-Petersen* og hofmarskal, kammerherre *J. Vest*.

OPLÆGNINGER

De seneste oplysninger fra London går ud på, at der nu er oplagt 38 tankskibe på ialt 449.365 tons d.w. Dette tal omfatter ikke tankskibe, der er under reparation eller ligger i oliehavn, ventende på befragtning.

Ifølge Norges Handels og Søfarts Tidende var der pr. 4. september oplagt 6 norske skibe med en samlet tonnage af 32.365 tons d.w. To af skibene er tankskibe henholdsvis på 14.750 og 10.800 tons d.w., medens resten er mindre lastskibe.

En senere melding går ud på, at det nye tankmotorskib *Inger Knudsen*, der er på 30.000 tons og i sidste uge afleveredes til rederiet Knut Knutsen O. A. S., Haugesund, fra Götaverken, er gået til oplægning i Haugesund.

Det kan i denne forbindelse oplyses, at der i øjeblikket, når man ser bort fra Det Forenedes reserve-skibe, ikke er tale om oplagt dansk tonnage.

KØBENHAVNS HAVN

Ifølge en statistisk opgørelse blev Københavns Havn i august måned besejlet af ialt 3.152 skibe på 1.409.229 n.r.t. Heraf var 1.731 skibe på 654.673 n.r.t. danske, 1.212 skibe på 341.887 n.r.t. kom fra danske havne og 519 på 312.786 n.r.t. fra udenlandske havne. Nærmest i rækken følger Sverige med 709 skibe på 322.481 n.r.t., Norge med 250 skibe på 136.178 n.r.t., Tyskland med 305 skibe på 122.280 n.r.t., England med 27 skibe på 80.018 n.r.t., Finland med 23 skibe på 22.405 n.r.t., Polen med 10 skibe på 17.927 n.r.t., Holland med 77 skibe på 15.615 n.r.t., Amerika med 2 skibe på 9.466 n.r.t., Rusland med 3 skibe på 9.018 n.r.t., Island med 6 skibe på 7.634 n.r.t., Panama med 1 skib på 4.372 n.r.t., Frankrig med 1 skib på 1.032 n.r.t. og af andre nationers skibe anløb ialt 7 på 6.067 n.r.t.

Det samlede antal anløb udgjorde fra januar til august inklusive 18.407 skibe på tilsammen 8.828.078 n.r.t. De tilsvarende tal for samme periode i fjor var 15.274 skibe på 7.311.877 n.r.t.

SØASSURANDØRERNES KONGRES

Den internationale Søforsikrings Unions kongres i København er nu afsluttet. På denne oplystes det, at assurandørernes store problem er det usædvanligt store antal skibssammenstød i forbindelse med de stigende priser på reparation og byggeri, ligesom alle markeder synes at være bekymret over de særlige problemer, der knytter sig til bygningen af supertankere.

På amerikansk forslag vedtoges en resolution, hvori alle medlemmer opfordres til at yde fuld støtte til bestræbelserne indenfor ECOSOC organisationen i FN for at nå frem til større ensartethed vedrørende tonnagemåling.

Kongressen gav endvidere udtryk for ønskeligheden af, at der blev gjort et arbejde for at tilvejebringe større overensstemmelse mellem ordlyden af de forskellige landes assuranceklausuler på samme måde, som man indenfor den internationale bankverden arbejder med standardisering af dens formularer.

Spørgsmålet om risikoen ved atomsprængninger optog en stor del af kongressens arbejde. Den samme usikkerhed overfor atomproblemernes bedømmelse, der råder indenfor videnskaben, synes at råde indenfor assurandørkredse. Direktør *Leth*, København, gav udtryk for den opfattelse, at mens man ikke skal frygte det ny ansvar, atomtiden lægger på assurandørerne, bør man holde en dør åben for dannelsen af en Atom-Pool, sådan som det faktisk er sket indenfor de fleste markeder. Sådanne pools måtte ialfald foretrækkes fremfor statsindgreb.

En dansk deltager, dr. *E. Kæmpe*, København, holdt et foredrag med lysbilleder om beskyttelsen af passagerskibe og lastskibe mod brand.

Direktør *L. Rostock-Jensen* genvalgte til eksekutivkomiteen, og kongressen gav sluttelig udtryk for sin glæde over den danske afdelings fortræffelige arrangement og store gæstfrihed.

FINLANDS PRÆSIDENT HOS B. & W.

Under sit ophold i Danmark nåede den finske præsident *Kekkonen* også at besøge Burmeister & Wain. Præsidenten kom til værftet i følge med kong *Frederik*. Kongen og præsidenten blev modtaget af direktør, dr. techn. *C. A. Møller* og overværede i maskinhallen, at man prøvekørte en ny stor 10-cylindret, 12.500 HK dieselmotor. Under rundgangen talte præsident *Kekkonen* med tillidsmanden, *Tage Olsen*, og senere entrede han en stor drejemaskine, som fremstillede de kæmpemæssige krumtappe til skibsmotorer. Endvidere besøgte gæsterne *B. & W.s* museum, hvor direktør *Niels Munck* viste de arbejdende modeller og skibsmotorer.

INDUSTRIEKSPORTEN

I juli blev der sendt for 320,6 mill. kr. industrivarer og for 315,4 mill. kr. landbrugsprodukter til udlandet. Det er første gang i dansk udenrigshandels historie, industrien har distanceret landbrugets eksport, men Erhvervenes Oplysningsråd gør opmærksom på, at en særlig faktor spiller ind i dette tilfælde. I juli er der nemlig leveret for 40,7 mill. kr. brugte motorskibe til Venezuela og Jugoslavien. Denne art tonnage figurerede i hele kalenderåret 1956 kun med 7,8 mill. kr.

Ser man bort fra de brugte motorskibe, steg industriudførslen i juli med 25,3 mill. kr. i forhold til samme måned i fjor, mens den i juni lå 24 mill. kr. lavere end i juni 1956. Der er således kun balance mellem de to sæt sommer måneder.

ULYKKESFORSIKRINGSFORBUNDET FOR DANSK SØFART

Ulykkesforsikringsforbundet for Dansk Søfart har udsendt sin beretning og regnskabet for året 1956. Det fremgår heraf, at der har været anmeldt ialt 16.293 mand til forsikring; heraf er 135 forsikret i henhold til ulykkesforsikringsloven som selvstændigt erhvervsdrivende personer. *Grundpremien* for året 1956 var af bestyrelsen fastsat til 144 kr. pr. forsikret mand og er indgået med kr. 2.163.530,50.

I årets løb er der indgået anmeldelse om 1.175

ulykkestilfælde. Fra forrige år er der overført 692 tilfælde, og der er optaget 13 tilfælde til fornyet behandling, således at der ialt har været 1.880 sager under behandling. Heraf er ifølge kendelser fra Direktoratet for Ulykkesforsikringen afvist 72 tilfælde som ikke henhørende under ulykkesforsikringsloven, og 1.125 tilfælde er afsluttet uden erstatning for død eller invaliditet, mens 603 tilfælde henstod uafgjort ved årets udgang. I de resterende 80 tilfælde samt i 2 genoptagne krigsskader og i tidligere afgjorte ulykkesforsikringsrente- og krigsulykkesforsikringsrentesager har forbundet afholdt skadesudgifter til et samlet beløb af kr. 2.433.119,42, hvortil kommer reserver til regulering af uafgjorte sager.

Af skadesudgifter, der refunderes forbundet af statskassen — d. e. erstatninger m. v. hovedsagelig vedrørende krigsulykkestilfælde indtrufne under verdenskrigen 1939/45 — og som er indeholdt i foran nævnte samlede skadesbeløb, har forbundet ifølge årets driftsregnskab udredet ialt kr. 1.192.875,91. Disse udgifter modsvares af posten »Refusion fra staten« på driftsregnskabet indtægtsside og har således ingen indflydelse på årets regnskabsmæssige resultat.

Saldoen på *driftsregnskabet* andrager kr. 1.913.856,20, der fordeles på medlemmerne i forhold til deres antal forsikringsdage ifølge de indkomne forhyringslister og i henhold til bestyrelsens enstemmige beslutning — ligesom i årene 1946/1955 — tillige således, at der vil være at yde medlemmer med 720 forsikringsdage eller derunder en reduktion af $\frac{1}{3}$ og alle øvrige medlemmer en tilsvarende reduktion for de første 720 forsikringsdage.

Det oplystes endvidere, at repræsentantskabet har valgt direktør, cand. jur. *Eilert Maegaard* til formand.

BEFRAGTERKLUBBEN

På et møde i Borgernes Hus, hvor ca. 120 befragtere fra københavnske rederier, befragtningsvirksomheder og handelsfirmaer var repræsenteret, blev »Befragterklubben i København« oprettet. Det er klubbens formål gennem månedlige mødeaftener at skabe personlig kontakt mellem medlemmerne og endvidere at tage faglige og aktuelle spørgsmål af interesse for medlemmerne op til behandling og diskussion.

Størstedelen af de tilstedeværende befragtere tegnede sig straks som medlemmer, og klubben indbyder iøvrigt enhver, der arbejder som befragter i rederi, mægler- og befragtningsvirksomhed eller handelsfirma, til optagelse som medlem.

Som klubbens formand valgtes befragter *Villy Jørgensen*.

NORDISK SKIBSREDERFORENING

Nordisk skibsrederforening har holdt sin generalforsamling i Oslo, og her nyvalgte skibsreder *Halfdan-Ditlef Simonsen* til formand.

På generalforsamlingen oplystes det iøvrigt, at der for tiden er tilmeldt 1.504 skibe på ca. 8.800.000 b.r.t., deraf over 90 pct. af den norske handelsflåde, ca. 1.7 mill. tons fra Sverige og 190.000 tons fra Finland.

I sin omtale af foreningens virksomhed udtalte direktør *Dybwad*, at befragtningsproblemer i forbindelse med Suez-krisen havde præget foreningens virksomhed i 1956. I dag er det imidlertid sager i forbindelse med det dårlige fragtmarked, der melder sig, og man må være forberedt på, at de af limecharter-befragterne af tørlastskibe, hvis tidsfragter ligger i overkant af dagens fragtmarked, vil prøve at frigøre sig for sine forpligtelser.

UGENS FRAGTBERETNING

Aktiviteten på de fleste markeder er fortsat relativt lille, og rateniveauet er så godt som uændret. Den sæsonmæssige bedring i fragtraterne, der almindeligvis kan forventes at indtræffe på denne årstid, er indtil nu udeblevet, og på de fleste fragtmarkeder forsøger befragterne fortsat at presse ratene, selvom engelske og amerikanske shippingkredse er af den mening, at det nuværende niveau må betragtes som bund for ratene.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Kontinentet sluttedes kul til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til rater mellem 29/- og 30/- for september og sept./okt. lastning. En omdannet tankbåd sluttedes for to consecutive kulrejser fra Philadelphia til Antwerpen eller Rotterdam til 33/- for oktober, og en enkelt »relet« befragtning Hampton Roads/Antwerpen, Rotterdam eller Terneuzen, betales med 35/- for september. Kul fra Hampton Roads til Norge sluttedes til 40/- for september, og 2 consecutive rejser for lignende forretning betales med samme rate for oktober. Kul Hampton Roads/Rio sluttedes til \$4.90 for oktober, og Hampton Roads/Osaka betales med \$10 for sept./okt. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til WCUK til 40/- for oktober lastning, og lignende forretning til Antwerpen-Hamborg Range betales med \$4.50 for sept./okt. Hvede fra Northern Range til Bombay sluttedes til \$12 for oktober. Scrap fra Northern Range til Vestitalien sluttedes til \$83.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for september. Stålblader fra Baltimore til Rotterdam betales med \$5.25 f.i.o. for september. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til WCUK, London eller Hull til 46/3 for november. Tungt korn fra Churchill til Antwerpen-Hamborg Range betales med \$5.75 for sept./okt. Pigiron fra St. Lawrence til Genua sluttedes til \$5.25 f.i.o. for oktober. Pulpwood fra Østcanada til Spezia betales med 202/6 pr. fathom for 1500 fathoms for november.

På det vestindiske sukkermarked var der meget lille aktivitet. En mindre båd sluttedes med sukker i sække fra Cuba til Tunis til \$9 f.i.o. og »free taxes« for september. Sukker i sække fra Puerto Cabello til UK betales med 60/- f.o.b. for september. Fra Golfen betales tungt korn til Polen med \$6.75 for prompt lastning, og \$6.90 for september. Hvede Golfen/Danmark sluttedes til \$7 for oktober, og lignende forretning til Brasilien betales med \$6.25 ligeledes for oktober. Svovl fra Galveston eller Port Sulphur til U.K. sluttedes til 58/- f.o.b. for oktober. Svovl fra Golfen til New Zealand betales med 92/6 på gross terms for okt./nov.

River Plate markedet viste aftagende aktivitet. Tungt korn fra San Lorenzo compl. Buenos Aires til

Antwerpen/Hamborg Range sluttedes til 60/- for september.

På Pacific markedet sluttedes hvede fra British Columbia til London til 57/6 for oktober. Hvede fra British Columbia til Østkyst Indien betales med 70/- for oktober. Hvede Nordpacific/Japan sluttedes til \$6.25 for okt./nov. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betales med 90/- f.i.o. for nov./dec. og \$12.50 f.i.o. på dollarbasis for okt./nov.

Far East markedet er uden større ændringer. Ris i sække fra Whampoa til Colombo eller Galle sluttedes til 30/- f.i.o. for september. Kul fra Calcutta til Colombo betales med 47/6 f.o.b. for oktober. Jernmalm fra Marmagoa til Vestitalien sluttedes til 49/- f.i.o. for september.

På det australske marked sluttedes løs hvede ex-silo fra Geelong til U.K. incl. Cork og Dublin til 87/6 for november. Løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til Karachi betales med 55/- for september og sept./okt. lastning. Sukker i sække fra Fiji til U.K. sluttedes til 95/- for okt./nov.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Durban til Japan til 70/- for okt./nov. Løs majs fra Capetown til Tampico eller Vera Cruz betales med 60/- for oktober. Løst sukker fra Durban til London, Liverpool eller Greenock sluttedes til 70/- for okt./nov. Sukker i sække Mauritius/U.K. sluttedes til 70/- for november.

På Middelhavsmarkedet er der fortsat meget lille aktivitet. Fosfat fra Casablanca til Holland betales med 21/3 for sept./okt. Malm La Goulette/U.K. sluttedes til 25/- for september. Bauxite fra Sete til London betales med 36/- for okt./nov. Jernmalm Setubal/Barrow sluttedes til 27/- for oktober.

På vore hjemlige markeder er der kun lille efterspørgsel for tonnager for kul og koks til Danmark. En lille båd med koks ECUK/god dansk havn betales med 27/- for september. D.b.b. fra Hamina til Bristol eller Portishead sluttedes til 217/6 pr. std. for november. Pitprops fra Halmstad til Blyth-West Hartlepool Range betales med 150/- pr. fathom for sept./okt.

På tankmarkedet er forholdene fortsat yderst dårlige. En norsk 30.000 tons nybygning rapporteres oplagt straks efter overtagelsen på grund af manglende beskæftigelse. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 30/35 pct. for september, og for clean lå raten på USMC minus 35/37½ pct., ligeledes for september. Dirty fra Caribbean til Montreal betales med USMC minus 55 pct. for september. 23.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til Sverige til London Scale minus 47½ pct. for oktober. 20.000 tonner sluttedes for 5 års timecharter til \$3.85 med levering medio 1958.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I anden halvdel af august måned blev der ved skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Dampskibsselskabet Hølland A/S, København, har afhændet s.s. *Krusaa* af København, OUTZ, til dampskibsselskabet Pacific A/S, København.

S.s. *Fane* af København, OYFA, er udslettet som solgt til udlandet.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Westralia* af København, OZGH, er nu henholdsvis 6426 og 3880 tons.

Dampskibsselskabet Pacific A/S, København, har afhændet m.s. *London* af København, OXUO, til dampskibsselskabet Hølland A/S, København.

80 år

Kaptajn C. M. Knudsen, Hellerup, fh. dampskibsselskabet »Dannebrog«, fylder 80 år den 16. september. Kaptajnen var gennem en årrække bestyrelsesmedlem i Danmarks Skibsførerforening.

Valutakurser pr. 10. september 1957

London 19.34½, New York 6.91¾, Paris 1.657/32, Bruxelles 13.85½, Zürich 159.21, Rom 1.11, Amsterdam 182.15, Stockholm 134.00, Oslo 97.01, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.84, Montreal 7.26¼.

Positionsliste pr. 10. september 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Bahrein 9.9. til Huelva. — *Adrian Mærsk* afg. Genoa 11.9. til Palermo. — *Agnete Mærsk* afg. Semarang 6.9. til Surabaya. — *Alva Mærsk* afg. Manila 4.9. til Mena al Ahmadi. — *Anglo Mærsk* ank. San Lorenzo 8.9. — *Anna Mærsk* afg. Genoa 7.9. til New York. — *Arnold Mærsk* afg. Yokohama 29.8. til Panama. — *Betty Mærsk* pass. Suez 8.9. en route Mena al Ahmadi. — *Brigit Mærsk* afg. Djibouti 7.9. til Mena al Ahmadi. —

Charlotte Mærsk afg. Curacao 25.8. til Nyborg. — *Chastine Mærsk* ank. Bangkok 7.9. — *Cornelius Mærsk* afg. Beira 8.9. til L. Marques. — *Dorthe Mærsk* afg. Geelong 23.8. til Mena al Ahmadi. — *Ebba Mærsk* pass. Gibraltar 2.9. en route Portland Maine. — *Effie Mærsk* ank. Victorias 8.9. — *Eleonora Mærsk* afg. Buenos Aires 27.8. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* afg. Bandar Mashur 1.9. til Donges. — *Ellen Mærsk* ank. Singapore 4.9. — *Else Mærsk* afg. Yokohama 8.9. til Kobe. — *Emilie Mærsk* afg. Lahadatu 6.9. til Hongkong. — *Emma Mærsk* afg. Palermo 9.9. til Persiske Golf. — *Francine Mærsk* ank. Dunkirk 8.9., dereft. til Kuwait. — *Gerd Mærsk* pass. Port Said 6.9. en route La Spezia. — *Helene Mærsk* afg. Santos 30.8. til Teneriffe. — *Henning Mærsk* forv. ank. Quintero Bay 9.9. — *Herta Mærsk* ank. Colombo 1.9. — *Hulda Mærsk* ank. Colombo 5.9. — *Inge Mærsk* afg. Eastham 8.9. til Kbhvn. — *Jakob Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.8. til Le Havre. — *Jane Mærsk* pass. Suez 8.9. en route Um Said. — *Jens Mærsk* afg. Kobe 3.9. til Hongkong. — *Jeppesen Mærsk* ank. New York 2.9. — *Jessie Mærsk* ank. Lytleton 6.9. — *Johannes Mærsk* afg. San Francisco 6.9. til Manila. — *Karen Mærsk* afg. Singapore 4.9. til Bombay. — *Kate Mærsk* afg. Genoa 8.9. til Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Curacao 3.9. til Stockholm. — *Kirsten Mærsk* afg. Khorramshahr 8.9. til Bahrein. — *Lars Mærsk* afg. Bangkok 7.9. til Naradhiyas. — *Laura Mærsk* ank. New York 8.9. — *Leda Mærsk* afg. New York 6.9. til Panama. — *Leise Mærsk* afg. Abidjan 7.9. til Camamu. — *Leza Mærsk* afg. Montreal 6.9. til Baltimore. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* ank. Kobe 8.9. — *Maren Mærsk* ank. Yokohama 5.9. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 7.8. til Santos. — *Marit Mærsk* afg. Charleston 4.9. til Panama. — *Mathilde Mærsk* afg. Moji 4.9. til Hongkong. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Bahrein 9.9., dereft. Umm Said. — *Mette Mærsk* afg. Caripito 1.9. til Montevideo. — *Nicoline Mærsk* afg. Iloilo 8.9. til Cebu. — *Olga Mærsk* ank. Hongkong 5.9. — *Olivia Mærsk* afg. Fao 29.8. til Balikpapan. — *Oluf Mærsk* afg. Bahrein 6.9. til Singapore. — *Pernille Mærsk* afg. Hongkong 1.9. til Mena al Ahmadi. — *Peter Mærsk* ank. Singapore 30.8. — *Prima Mærsk* afg. Bandar Mashur 25.8. til Shimotsu. — *Ras Mærsk* afg. Matanzas 6.9. til New York. — *Regina Mærsk* afg. Kurnell 3.9. til Singapore. — *Rita Mærsk* ank. Keelung 5.9. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.9. til Santos. — *Sally Mærsk* afg. Philadelphia 6.9. til Portland. — *Sofie Mærsk* afg. Pauillac 31.8. til St. Kitts. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 29.8. til Panama. — *Svend Mærsk* afg. Colombo 7.9. til Medan. — *Tove Mærsk* afg. Santos 3.9. til Durban. — *Trein Mærsk* forv. ank. Kobe 14.9. — *Valkyrien Mærsk* afg. Rotterdam 28.8. til Curacao. — *Vibeke Mærsk* afg. Sydney 5.9. til Brisbane.

Atalanta

Atalanta ank. Palermo 5.9., dereft. Tripolis.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Kwinana 1.9. til Mina al Ahmadi. — *Else Basse* ank. Port Said 8.9. — *London* afg. Antwerpen 6.9. til Murmansk. — *Krusaa* afg. San Francisco 6.9. til Duncan Bay. — *Sandaa* ank. Genoa 9.9.

Concord Line

Mildred Cord pass. Kielerkanalen 4.9. til St. Louis du Rhone. — *Sylvia Cord* afg. Salerno 5.9. til Liverpool.

Dunia

Danfjord ank. Freetown 11.9.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 18.9. — *Esso København* forv. ank. Århus 12.9., dereft. Fawley. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Belize (Brit. Honduras) 10.9., dereft. Martinique/Guadeloupe.

Otto Danielsen

Etly Danielsen ank. New Foundland 8.9., dereft. Neapel. — *Ketty Danielsen* rep. i Uddevalla. — *Thea Danielsen* ank. Belfast 10.9. — *Ulla Danielsen* ber. ank. Eilath 15.9.

Dansk-Fransk

Angola afg. Freetown 8.9. til Gabon, dereft. Amsterdam. — *Belgien* afg. Pt. Noire 10.9. til Boma, dereft. Hamborg. — *Bretagne* ank. Yawata 9.9. — *Congo* afg. Rotterdam 10.9. til Antwerpen, dereft. Lisbon. — *Frankrig* afg. Amsterdam 6.9. til Ciudad Trojillo, dereft. Puerto Limor. — *Grønland* afg. Sidon 6.9. til Lands End, dereft. Antwerpen? — *Himmerland* afg. Rotterdam 4.9. til Hampton Roads, dereft. Rotterdam. — *Irland* afg. Mena al Ahmadi

10.9. til Lands End f. o. — *Mayumbe* ank. Pt. Noire 10.9., dereft. Congo River. — *Normandiet* afg. Beira 9.9. til Durban, dereft. Matadi. — *Shetland* afg. Suez Canal 7.9. til Fao, dereft. Far East? — *Skotland* ank. Suez Canal 10.9., dereft. Lands End? — *Slesvig* ank. Hamborg 3.9., dereft. Murmansk.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Holland 19.9. — *Dania* forv. ank. Immingham 17.9. — *Cimbria* forv. ank. Middlesbrough 17.9. — *Hafnia* forv. ank. Mo i Rana 14.9.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Almeria 16.9. — *Th. Adler Svanholm* ank. Port Talbot 12.9. — *Ivan Kondrup* ank. Calais 12.9.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 9.9. 59 n. 42 v. p.v.t. Godthåb. — *Disko* pos. 9.9. 61 n. 27 v. p.v.t. Kbhvn. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* pos. 9.9. 60 n. 05 v. p.v.t. Christianshåb. — *Britannia* pos. 9.9. 61 n. 18 v. p.v.t. Pr. Chr Sund. — *Hanne S* ank. KGH 10.9. — *Nancie S* pos. 9.9. 60 n. 10 v. p.v.t. Kbhvn. — *Selbarden* pos. 9.9. 60 n. 05 v. p.v.t. Kbhvn. — *Jopeter* pos. 9.9. 4 sømil fra Kap Tobin. — *Else Nielsen* afg. Jakobshavn 7.9. til Holsteinsborg. — *Ellen Nielsen* ank. Julianehåb 3.9. — *Hugo Nielsen* afg. Hampton Roads 9.9. til Julianehåb. — *Dr. Alexandrine* afg. Larsens Plads 13.9. til Grønvedal, Egedesminde, Godthåb.

D.F.D.S.

Alexandra i dok i Aarhus til ca. 23.9. — *Allsund* afg. Kbhvn. 13.9. til Vestnorge. — *Andros* ank. London 12./13.9. — *Argentina* ank. Frederikshavn 25.8. for dokning til ca. 23./24.9., derfra til Kbhvn., New York, Gulfen. — *Arizona* ank. Las Palmas forv. 19.9. — *Arkansas* ank. Oslo 11.9. — *Bangsbo* afg. Kanariske Øer forv. 18.9. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Hamborg 9.9. via Antwerpen til Sevilla, Casablanca, Tanger, Oran, Alger, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Bellona* afg. Middlesbrough 12.9. til Kbhvn./Aarhus/Aalborg. — *Bergenhus* afg. Aalborg 13.9. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* ank. Kbhvn. 16./17.9. — *Blenda* afg. London 12.9. til Kbhvn. — *Bolivia* afg. New York 12.9. til Oslo, Kbhvn. Lübeck. — *Borreby* ank. Aarhus 29.8. for dokning til ca. 16.9., dereft. Madeira, Kanariske Øer, Kbhvn. — *Brasilien* afg. Rio de Janeiro 10.9. til Santos, Buenos Aires, Necochea. — *Brouger* afg. Las Palmas 11.9. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Livorno 10.9. til Genoa, Marseille, Tarragona, Mallorca, Valencia, Cartagena, Cadiz, Portugal, Ghent, Danmark. — *California* afg. Mardel Plata forv. 19.9. evt. til Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Colombia* ank. Las Palmas forv. 16.9. — *Da Costa* afg. Ghent 9.9. til Kbhvn. — *Diana* afg. Aalborg 13.9. til London/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 13.9. til Thorshavn/Klaksvig / Trangisvåg / Reykjavik / Grønvedal / Egedesminde / Godthåb. — *Ecuador* ank. Las Palmas forv. 10.9. — *Egholm* afg. Alexandria 8.9. til Alger, Danmark. — *Ficaria* afg. Esbjerg 13.9. til Grimsby/Esbjerg. — *Florida* afg. Houston forv. 18.9. til Charleston, Hampton Roads. — *Hebe* henligger i Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 13.9. til Odense, Aarhus, Kbhvn. Vestengland. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 10.9. til Oslo. — *Hjortholm* dokker i Frederikshavn. — *Hroar* henligger i Kbhvn. — *Kars* afg. Paris 11.9. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Antwerpen, skal i dok i Holland. — *Katholm* afg. Manchester 11.9. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn. Odense, Fredericia, Randers. — *Klintholm* afg. Antwerpen 13.9. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 14.9. til Antwerpen. Kbhvn. — *Lemnos* ank. Rørdal 12.9., derfra til Kbhvn., Antwerpen, Dunkirk, Lissabon, Cadiz, Oran, Malta, Levanten. — *Louisiana* ank. Rio de Janeiro forv. 13./14.9. — *Maine* afg. Boston forv. 10.9. til New York, Baltimore, New Orleans, Galveston, Houston. — *Margrethe* afg. Aalborg 13.9. til Newcastle/Middlesbrough/Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 14.9. til London/Esbjerg. — *Melos* afg. Piræus 9.9. til Alexandria, Port Sail, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Naxos* afg. Lattakia 10.9. til Iraklion. — *Nevada* ank. Rotterdam forv. 16.9. — *Ohio* ank. Kbhvn. 11.9. — *Oklahoma* ank. New York forv. 16./17.9. — *Oregon* ank. Santos 12.9. — *Paraguay* afg. New York 6.9. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Parkeston* henligger Esbjerg. — *Primula* afg. Aarhus 13.9. til London/Odense/Aarhus. — *Rhodos* afg. Alger 9.9. til Malta, Alexandria, Port Said, Beirut, Cypern, Lattakia, Piræus, Izmir, Istanbul. — *Rota* i dok ved Nordhavnsværftet til ca. 17.9. — *Samos* afg. Tunis 10.9. til Palermo, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Ge-



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:

KARL GRAMMERSTORF

SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER

KIEL - HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

noa, Marseille. — *Stensnæs* afg. Oslo forv. 10.9. til Drammen/Kbhvn. — *Svanholm* afg. 13.9. til London, Kbhvn. — *Texas* afg. London 13.9. til Kbhvn., London. — *Tomsk* henligger i Kbhvn. — *Tunis* afg. Hull 13.9. til Kbhvn., Odense, Aarhus, Hull. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 10.9. til Aarhus, Kbhvn., Boston, New York, Philadelphia, Gulfen. — *Venezuela* afg. Kbhvn. 11.9. til Luleå, Karlsborg, Bureå, Ohhola, Hallstavik, Kbhvn., Göteborg.

R. Fischer-Nielsen.

Salling afg. Conakry 7.9. til Köping.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Newport News 5.9. til Vancouver. — *Brattingsborg* ank. New York 11.9. — *Christiansborg* afg. Rotterdam 23.8. til Curacao. — *Dansborg* afg. Suez 8.9. — *Elsborg* forv. ank. U.K. 15.9. — *Flynderborg* ank. Helsingør 21.8. — *Nordborg* afg. Archangel 8.9. til Cardiff. — *Rosborg* afg. Sheerness 10.9. — *Spigersborg* afg. Callao til Matarani. — *Taarnborg* ank. Archangel 3.9. — *Urantenborg* afg. Port Talbot 7.8. til Almeria. — *Herbrand* afg. Cardon 7.9. til Havre/Rouen.

Heimdal

Poul Carl afg. Muroran 27.8. — *Hans P. Carl* afg. Los Angeles 8.9.

Jutlandia

Jens Toft afg. Helsingør 11.9. til Antwerpen. — *Kirstine Toft* ank. Vassilikos Bay 9.9. — *Inger Toft* afg. Piræus 10.9. til Beirouth. — *Birgitte Toft* ank. Helsingør 27.8.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Lourenco Marques 6.9. — *Anita Dan* pass. Kielerkanalen 9.9. — *Arabian Reefer* afg. Guayaquil 8.9. — *Argentinean Reefer* afg. Guayaquil 29.8. — *Bella Dan* ank. Houston 31.8. — *Berta Dan* ank. Antwerpen 8.9. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 10.9. — *Egyptian Reefer* pass. Ækvator 7.9. — *Frida Dan* ank. Archangel 6.9. — *Gerda Dan* afg. Newport News 6.9. — *Greta Dan* afg. Pacasmayo 5.9. — *Hanna Dan* pass. Kbhvn. 7.9. — *Hedda Dan* afg. Manta 5.9. — *Helga Dan* afg. Raumo 9.9. — *Indian Reefer* pass. Kielerkanalen 9.9. — *Ingga Dan* afg. Chicago 27.8. — *Jelva Dan* pass. Ushant 9.9. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 6.9. — *Kamma Dan* afg. Rochester 9.9. — *Karna Dan* afg. River Tees 9.9. — *Kista Dan* afg. Mestersvig 7.9. — *Laila Dan* ank. Vlaardingen 4.9. — *Laura Dan* ank. Antwerpen 7.9. — *Lilian Dan* ank. Watchet 10.9. — *Linda Dan* afg. Svendborg 9.9. — *Lydia Dan* pass. Kielerkanalen 10.9. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* pass. Ushant 8.9. — *Marna Dan* ank. Antofagasta 4.9. — *Mexican Reefer* afg. Curacao 8.9. — *Nerna Dan* afg. Ras Tanurah 9.9. — *Paula Dan* afg. Paita 6.9. — *Petra Dan* ank. Aalborg 25.8. — *Peruvian Reefer* afg. Antwerpen 7.9. — *Rutha Dan* ank. Cardiff 7.9. — *Silja Dan* ank. Uleåborg 9.9. — *Thora Dan* pass. Ushant 8.9. — *Tilda Dan* afg. Huasco 4.9. — *Vilma Dan* ank. Frederikshavn 30.8.

Motortramp

Tureby i Nakskov. — *Vedby* afg. Singapore 8.9. til Rotterdam.

Myren

Chr. Sass afg. Murmansk 7.9. til Wismar. — *Asbjørn* ank. Kiel 13.8. — *Margit* forv. ank. Lautoka (Fiji Island) 15.9. — *Arngrim* forv. ank. Sydney N. S. 15.9.

Norden

Norden ank. Pointe Noire 9.9. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 25.8. til San Francisco. — *Nordglimt* afg. Baltimore 6.9. til Bremerhaven. — *Nordhval* ank. Bremerhaven 9.9. — *Nordkyn* ank. Le Havre 8.9. — *Nordpol* ank. Itajai 6.9. — *Nordvest* afg. Cristobal 13.8. til Manila.

Northsea

Elfy North afg. Liverpool 10.9. til Oslo. — *Mary North* ank. Shoreham 9.9., dereft. Hull.

Orient

Tasmania afg. Callao 6.9. til Paita, Panamakanalen. — *Westralia* ank. London 9.9., dereft. le Havre.

Progress

Valborg Nielsen ank. Puerto Padre 5.9. — *Elisabeth Nielsen* ank. Philadelphia 10.9. — *Else Nielsen* ank. Holsteinsborg 7.9. — *Lily Nielsen* ank. Christobal 15.9. — *Ellen Nielsen* afg. Julianehåb 9.9. — *Hugo Nielsen* ank. Norfolk Va. 8.9. — *Rigmor Nielsen* ank. St. Lawrence 10.9. — *Marius Nielsen* afg. Arkhangel 10.9. — *Henry Tegner* afg. Amsterdam 10.9. — *Margrete* afg. Harstad 5.9. — *Karen* ank. Partington 8.9.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 . Telf. Byen 83 10

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng afg. Recife 8.9. til Santos.

Ove Skou

Benny Skou afg. Rangoon 6.9. — *Jytte Skou* ank. Dammam 3.9. — *Kirsten Skou* ank. Singapore 7.9. — *Susanne Skou* afg. Avonmouth 4.9. — *Marie Skou* ank. Port Sudan 29.8. — *Inger Skou* afg. Shanghai 11.9. — *Rikke Skou* afg. Singapore 4.9. — *Mette Skou* ank. Burutu 5.9. — *Lotte Skou* afg. Rotterdam 7.9. — *Else Skou* afg. Hamborg 5.9. — *Birgitte Skou* afg. Sluiskil 7.9. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. 1.9. Colombo, forv. ank. Basrah (Iraq) 10.-11.9. — *Oluf Sven* forv. ank. Hamborg 9.-10.9.

Torm

Aslaug Torm afg. Mena al Ahmadi 28.8. — *Freja Torm* ank. New York 6.9. — *Birgitte Torm* ank. Santos 7.9. — *Estrid Torm* afg. Recife 8.9. — *Herdis Torm* ank. Hull 7.9. — *Olga Torm* afg. Flushing 9.9. — *Gerd Torm* afg. Gokova 7.9. — *Tekla Torm* afg. Norfolk 8.9. — *Agnete Torm* afg. Puerto Barrios 9.9. — *Kirsten Torm* afg. Puerto Limon 7.9. — *Gertrud Torm* afg. Lisbon 31.8. — *Helvig Torm* ank. Antwerpen 10.9. — *Thyra Torm* ank. Chicoutini 1.9. — *Gyda Torm* ank. Glasgow 8.9. — *Hilde Torm* afg. Antwerpen 9.9.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Montreal 17.9., dereft. Walton. — *Tove Vendila* afg. Mena al Ahmadi 13.9. til Land's End f. o.

Ø.K.

Asia pass. Dover 9.9. for Karlshamn. — *Bintang* afg. Takoradi 9.9. til Pointe Noire. — *Bogota* ank. Göteborg 4.9., dereft. Karlshamn. — *Busuanga* ank. Marseille 9.9., dereft. Genoa. — *Erria* pass. Ushant 10.9. til Antwerpen. — *Falstria* pass. Guardafui 9.9. til Aden. — *India* afg. Saigon 6.9. til Hongkong. — *Java* pass. Messina 9.9. til Napoli. — *Jutlandia* pass. Ushant 10.9. til London. — *Kambodia* ank. Beyrouth 9.9., dereft. Genoa. — *Kina* ank. Port Pirie 4.9., dereft. Melbourne. — *Korea* afg. Manila 7.9. til Kobe. — *Lalandia* pass. Socotra 6.9. til Penang. — *Magdala* ank. Karachi 8.9., dereft. Aden. — *Malacca* ank. Calcutta 10.8., dereft. Chalna. — *Malaya* ank. Calcutta 22.8., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Chalna 30.8., dereft. Chittagong. — *Meonia* ank. Bangkok 29.8., dereft. Singapore. — *Mombasa* afg. Borongan 10.9. til Tabaco. — *Mongolia* pass. Ushant 5.9. til Marseille. — *Morelia* afg. Stettin 10.9. til Kbhvn. — *Panama* ank. Colombo 3.9., dereft. Calcutta. — *Pasadena* ank. Portland 7.9., dereft. Coos Bay. — *Patagonia* ank. Bombay 1.9., dereft. Cochin. — *Poona* afg. St. Thomas 3.9. til Dublin. — *Pretoria* pass. Finisterre 9.9. til Almeria. — *Samoa* afg. Århus 9.9. til Karlshamn. — *Sargodha* afg. Saigon 8.9. til Hongkong. — *Selandia* afg. Genoa 10.9. til Port Said. — *Siam* ank. The Nore 1.9. — *Sibonga* pass. Skagen 10.9. til Middlesbrough. — *Siena* ank. Bangkok 6.9., dereft. Saigon. — *Simba* ank. Gävle 7.9., dereft. Oslo. — *Sinaloa* ank. Århus 9.9., dereft. Göteborg. — *Songkhla* ank. Marseille 10.9., dereft. Genoa. — *Sumbawa* ank. San Diego 8.9., dereft. Los Angeles.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af NAUTISK FORLAG A-S

Redaktør MOGENS NYHOLM

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 93, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD

I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE

BYGGEEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

NORDHAVNS-VÆRFTET A/S

KØBENHAVN, Ø.

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LØSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

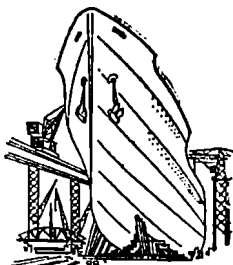


International

the greatest name in marine paints

— siden 1899

Doknings- og salgsrapporter
fra alle lande viser, at
INTERNATIONAL's produkter
er de mest anvendte
verden over.



INTERNATIONAL FARVEFABRIK A/S
ØRESUNDSVEJ 141 · KØBENHAVN S

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 · KØBENHAVN · TEL. C. 16.861

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



INTERNATIONAL OIL BUNKERING

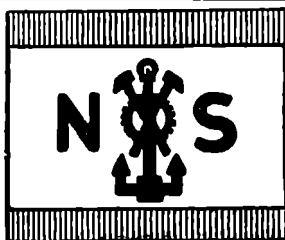
SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

ZEISE

SKIBSSKRUER



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 fod

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Tørdok: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

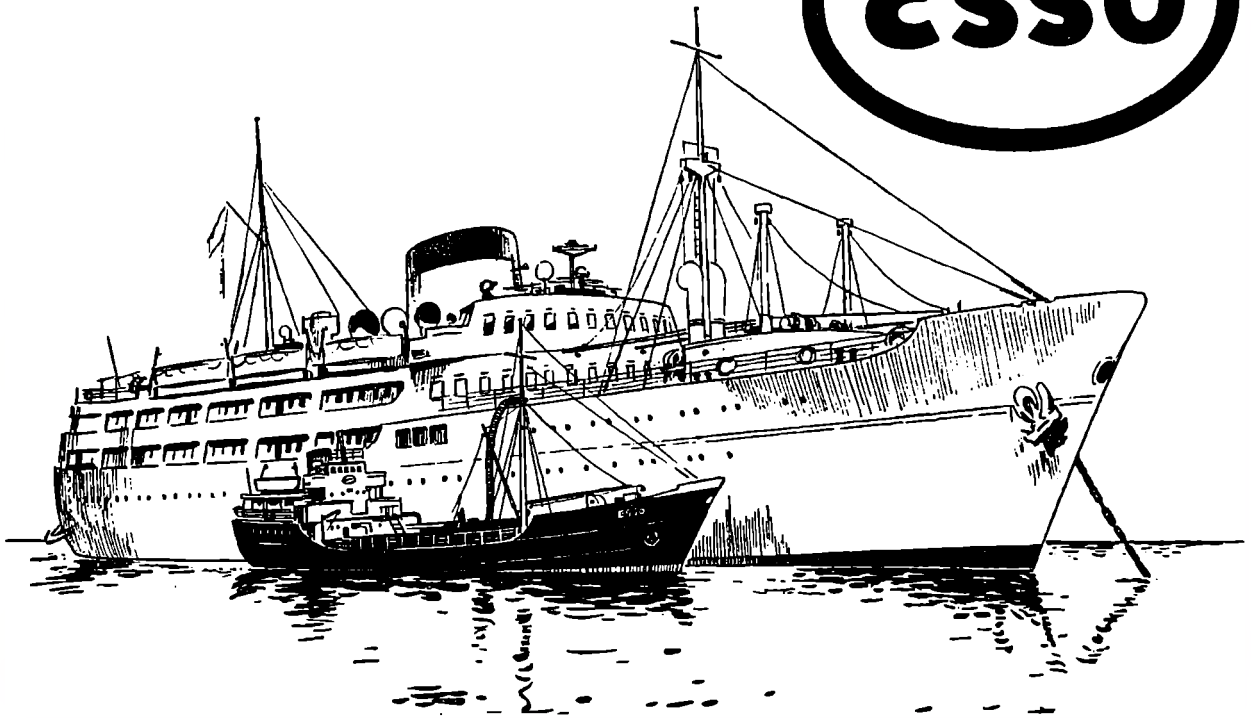
Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

I enhver havn - til enhver tid ...

International Bunkerolie

Essomarine Lubricants



THE SPERRY GYROSCOPE COMPANY LTD.

GYROSKOPKOMPASSER — SELVSTYRERE — RORVISERE — RADAR — LORAN

Leverandør til:

De Danske Statsbaner

Grønlandsdepartementet

Navigationsdirektoratet

Orlogsværftet

Søværnets Televæsen

Dansk Esso A/s

Det Dansk Franske Dampskibsselskab A/s

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/s

Rederiet C. K. Hansen

Dampskibsselskabet Heimdal A/s

Islands Dampskibsselskab A/s

Kosangas A/s

Rederiet J. Lauritzen

Rederiet A. P. Møller

Dampskibsselskabet Norden A/s

Dampskibsselskabet Orient A/s

Jens Toft A/s

Dampskibsselskabet Torm A/s

Det Østasiatiske Kompagni A/s

Generalrepræsentant for Danmark:

SOPHUS BERENDSEN A/s

»ØRSTEDHUS« KØBENHAVN V. TLF. C. 8500 TLGR. BERENDSEN



DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 37

FREDAG DEN 20. SEPTEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

FRAGTRATETALLET

Fragtratetallet for trampfarten for august måned 1957 er beregnet til 147, mens tallet i juli måned var 158.

Nedgangen i fragtraterne er en fortsættelse af nedgangen igennem de sidste 7 måneder, og med faldet på 11 points i august måned hidrørende fra betydelige nedgange på alle trampfartsområder er fragtratetallet 55 points eller 27 pct. lavere end i januar, der betegnede kulminationen efter Suezkrisen i efteråret 1956.

M.S. »ALABAMA«

Det Forenede Dampskibs-Selskabs flåde er i den forløbne uge blevet forøget med et nyt skib, m.s. *Alabama*, der er bygget i Helsingør til selskabets fart på Sydamerika.

Alabama er af samme type som motorskibene *Brasilien* og *Ecuador*, der blev afleveret i 1954 og 1955, og *Virginia*, der løb af stabelen d. 29. august d. å., men foruden disse 4 har selskabet yderligere 4 skibe af samme type i ordre ved Helsingør Skibsværft, som forventes færdigbygget i 1958, 1959 og 1960. På andre værfter har selskabet desuden bestilt følgende skibe: 2 Coasters, 1 Containerbåd og endelig 1 bugserbåd.

Alabama har følgende dimensioner: Længde overalt 450' 2", længde mellem p.p. 415' 0", bredde 58' 6", dybgang 25' 3½", lasteevne (d.w.) 9.120 tons.

Der er installeret en 2-takts 7-cylindret dieselmotor af Helsingør/B. & W.-type 762-VTBF-115 turboladet på ca. 6.400 i.h.k., som giver skibet en fart af ca. 15 knob. Skibets lastrum er på ca. 500.000 kubikfod. Det har 5 store luger, som bliver betjent af 16 elektriske spil, og for transport af tungt gods findes bomme, som kan tage vægte indtil 50 tons.

Der er plads til 12 passagerer i 8 enekamre og 2 dobbeltkamre, og samtlige passagerkamre er forsynet med eget bad og toilet. Hovedparten af skibets besætning har 1-mandskamre.

Alabama afgik fra prøvelturen i Sundet via København til Kotka, hvor det skal laste til Brasilien og Argentina. På vejen fra Kotka til Sydamerika anløbes København, hvor passagererne går om bord, og stykgods lastes.

Skibets fører er kaptajn *K. J. Kristensen*, og maskinchef er *H. Eriksen*.

NY CAROLINER AFLEVERET

Som den første Caroliner med Radar-anlæg blev m.s. *Monsunen* mandag den 16. september afleveret fra H. C. Cristensens Stålskibsværft i Marstal til skibsfører Carlo Andersen, Vindeby på Tåsinge. Skibet er på 245 tons d.w., og den firecylindrede B. & W. Alpha dieselmotor giver det en fart på ca. 10 knob.

M.S. »TONNA«

Den første nybygning fra Aarhus Flydedok og Maskinkompagni efter anlæget af den nye byggebedding er nu afleveret til rederiet Hans Svenningsen, København. Det nye skib, der har navnet *Tonna*, er på 1.200 tons d.w. og 977,72 b.r.t., længden er 71,3 m og bredden 10,97 m. Hovedmotoren er en femcylindret totakts Helsingør-B. & W. dieselmotor af trunktypen 535-VF-62 med trykforstøvning, der med 1.300 i.h.k. giver skibet en fart af 12 knob på fuld last. *Tonna* er bygget til Lloyd's højeste klasse med isforstærkning til fart på alle have og er specielt beregnet til papirtransport.

NORDISKE SKIBSOFFICERER TIL MØDE I HELSINGFORS

Repræsentanter for skibsofficerer i de nordiske lande har holdt møde i Helsingfors for at drøfte søfartsspørgsmål af fælles interesse. Danmark var repræsenteret af kaptajn *J. Kastrup Olsen*, skibsførerforeningen, og forretningsfører *H. Christiansen*, styrmandsforeningen.

Blandt de spørgsmål, man drøftede, var navigatøruddannelsen. Det fastsloges, at den hurtige tekniske udvikling inden for søfarten kræver en modernisering og udvidelse af denne uddannelse. Det var uforsvarligt at nedsætte kravene med det formål at fremme tilgangen inden for faget. Derimod burde man med andre midler søge at øge interessen for søfartsgerningen. Ved siden af lønvilkkarene måtte man fæste sin opmærksomhed mere ved behovet for ferie og rekreation.

Man drøftede endvidere redningsbådernes anbringelse og andet redningsmateriel og den meget uensartede afmærkning af de nordiske farvande. Det besluttedes at rette henvendelse til myndighederne i de respektive lande med forslag om en betænkning om muligheden af ensartede afmærkninger under hensyntagen til, at en såkaldt fri internordisk kystfart nu er blevet muliggjort for de nordiske rederier.

FORLISSTATISTIKEN FOR 1956

Af en statistik, som er udarbejdet af Lloyd's Register of Shipping, fremgår det, at Storbritannien i året 1956 mistede 24 skibe på ialt 32.720 b.r.t. eller 0,17 pct. af den britiskejede tonnage. Italien mistede 5 skibe på 35.020 b.r.t. (0,83 pct.), U.S.A. 13 skibe på 20.763 b.r.t. (0,08 pct.), Panama 5 skibe på 15.584 b.r.t. (0,40 pct.), Costa Rica 4 skibe på 14.761 b.r.t. (2,91 pct.), Liberia 3 skibe på 12.357 b.r.t. (0,22 pct.), Japan 7 skibe på 8.469 b.r.t. (0,21 pct.), Holland 6 skibe på 8.036 b.r.t. (0,20 pct.), Tyskland 10 skibe på 4.859 b.r.t. (0,15 pct.), Grækenland 4 skibe på 3.574 b.r.t. (0,27 pct.), Common



wealth (uden for Storbritannien) 14 skibe på 3.174 b.r.t. (0,08 pct.), Brasilien 2 skibe på 2.623 b.r.t. (0,30 pct.) og Belgien 1 skib på 2.588 b.r.t. (0,48 pct.). De skandinaviske tab var: Sverige 16 skibe på 23.955 b.r.t. (0,82 pct.), Norge 12 skibe på 21.829 b.r.t. (0,27 pct.) og Finland 1 skib på 1.919 b.r.t. (0,26 pct.).

For Danmarks vedkommende har Handelsministeriet udsendt en søulykke-statistik for 1956, der omfatter skibulykker i danske farvande og danske skibulykker i udlandet. Det fremgår heraf, at af 35 omkomne søfolk mistede de 11 livet ved at falde overbord, 5 omkom ved forlis efter grundstødning, 1 ved kæntringsulykke, 10 ved havarier, 1 ved skibsbrand, 3 er forsvundet og 4 omkom under andre ulykkestilfælde. 28 af de omkomne var påmønstret danske skibe.

Der er opført ialt 321 ulykker, hvilket er væsentlig lavere end i 1955 og 1954, hvor tallene var henholdsvis 374 og 367.

Af danske damp- eller motorskibe er i 1956 1 skib på 24 b.r.t. gået tabt, medens tabene af danske damp- eller motorskibe i 1955 og 1954 var henholdsvis 1 skib på 317 b.r.t. og 6 skibe på ialt 10.860 b.r.t. Tabene af sejlskibe med hjælpemaskineri udgjorde i 1956 16 skibe på ialt 383 b.r.t. mod 32 skibe på ialt 808 b.r.t. i 1955 og 21 skibe på ialt 1.070 b.r.t. i 1954. Af de 17 danske skibe, som forliste i 1956, gik 2 tabt ved grundstødning, 2 ved kollision, 3 ved brand, 1 forsvandt, og 9 skibe forliste af andre årsager.

Der har i 1956 været 27 tilfælde af brand i danske skibe, og der er på danske kyster og i inderfarvandede sket 113 grundstødninger, hvoraf der i 62 tilfælde var tale om udenlandske skibe. I årets løb har danske søretter afsagt domme eller afgivet udtalelser om 20 søulykker overgået danske skibe.

OPLÆGNING AF »HARTVIG MÆRSK«

Rederiet A. P. Møllers nybygning fra Burmeister & Wain, m.s. *Hartvig Mærsk*, er, umiddelbart efter aflæggelse af de tekniske prøver først på ugen, afgået til Nordhavnen, hvor det er blevet lagt op ved siden af tankskibet *Inge Mærsk*. *Hartvig Mærsk*, der blev søsat den 14. juni, er på 6.110 tons d.w. som åben shelterdækker og er udstyret med en totakts B. & W. dieselmotor på 3.760 i.h.k., der kan give det en fart af 13,75 knob på last.

ÅRETS SUKKERHØST

Høsten af sukkerroer bliver i år over middel, og De danske Sukkerfabriker venter at nå op på 350.000 tons melis. Til sammenligning tjener, at tallet i sidste kampagne blev 310.000 tons og i 1955 —56 250.000.

Da det hjemlige forbrug ligger ret konstant fra år

til år, betyder de 350.000 tons i denne omgang, at der bliver op mod 100.000 tons melis disponible til eksport. I 1956—57-sæsonen var mængden 60.000 tons.

Udover sukkeret vil der iøvrigt blive eksporteret 150.000 tons sukkerroer til forskellige vesttyske fabriker.

KUL- OG KOKSIMPORTEM

En opgørelse for årets 7 første måneder viser, at hjemtagningen af koks fra udlandet har måttet halveres fra 1.256.000 tons i samme periode i fjor til 617.000 nu. Eksempelvis kom der kun 43.500 tons i juli mod 201.000 tons i samme 1956-måned.

Nu synes denne situation omsider at være under afvikling, skriver Erhvervenes Oplysningsråd. Efter at vejret er blevet køligere, kommer bestillingerne fra forbrugerne i endnu større omfang end normalt, og importørernes lagre er derfor blevet reduceret med 80.000 tons. Det betinger en tilbagevenden til mere traditionelle køb i udlandet. Men den forudgående halvering af indførslen kan godt skabe forsyningsvanskeligheder, hvis en hård vinter sætter behovet i vejret.

Hvad kullene angår, repræsenterer leverancerne fra udlandet 2 mill. tons pr. 1. august eller 128.000 tons mere end samme dag i fjor. Lagrene er af nogenlunde ens størrelse i de to år.

DEN FINSKE HANDELSFLÅDE

Den finske handelsflåde blev i august forøget med 2 skibe, som bragte tonnageantallet op på 781.000 b.r.t., hvilket er 14.000 tons mere end ved årsskiftet.

Fra Holland har Finland-Sydamerika Linien fornylig overtaget en nybygning, motorskibet *Asynje*, der er på 7.700 tons d.w., har 80.000 kb. kølerum og plads til 4 passagerer.

GIGANT-TANKSKIBSMODEL I PRØVETANK

En model af et 136.000 tons tankskib vil blive prøvet af *Netherlands Shipbuilding Research Laboratory* i prøvetanken i Wageningen i Holland. Det hævdes at være første gang, der bliver foretaget prøver med et tankskib af denne størrelse for øje, men der foreligger ingen oplysning om, på hvis foranledning disse prøver foretages.

HAMBURG-AMERIKA LINIEN

Hamburg-Amerika Linien har i øjeblikket 38 skibe på ialt 214.400 b.r.t. Hertil kommer m.s. *Patricia*, 7.800 b.r.t., der for nylig er overtaget fra Svenske Lloyd, og som vil få navnet *Ariadne*, samt nybygningen *Wiesbaden* på 6.400 b.r.t. Med skibe i ordre til levering senere på året og næste år, vil flåden komme op på 48 skibe på i alt 360.000 b.r.t.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Rederiaktieselskabet *Atalanta* har indregistreret følgende skorstensmærke: Et hvidt bælte på blå skorsten. På hver side i bæltet en rød femstjerne. Mellem stjernerne omkring skorstenen i det hvide bælte et rødt bånd, således at det hvide bælte fremtræder som delt af et smalt rødt bælte i to lige brede, hvide bælte. Som kontorflag: Stutflag, der ved vandrette grænselinier er delt i tre lige brede felter, hvoraf de yderste er blå, det midterste hvidt. I det hvide felt en rød femstjerne.

Aktieselskabsregisteret

Dampskibsaktieselskabet *Progress*, København: Kommitteret I. O. Clausen er afgået ved døden. P. J. Moltved er fratrukket som kommitteret. Prokurist Knut Marius Henry

Marx-Nielsen, Tomsgårdsvej 46, København, er tiltrådt som kommitteret.

DFDS's Rejsbureau

Efter kontorchef S. A. Welttners død er fuldmægtig *Herman Wiemann* udnævnt til kontorchef og leder af Det Forenede Dampskibs-Selskabs rejsbureau. Den nye kontorchef har gjort hele sin karriere inden for selskabet, og har siden krigen hovedsageligt virket i rejsbureauet, hvor han var kontorchef Welttner en udmærket støtte i dennes sidste år, hvor svageligheden tog til.

Ordensdekoration

Formanden for Foreningen af Skibs- og Bådebyggere i Danmark, skibsbygmester *Søren Larsen*, Nykøbing Mors, er udnævnt til Ridder af Dannebrogordenen.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har igen i den forløbne uge kun været moderat aktivitet på de fleste fragtmarkeder til rater, der lå omkring det niveau, som har hersket gennem den seneste tid. På slutningen af ugen slog en vigende tendens igennem og resulterede i yderligere ratenedgang for bl. a. det transatlantiske kulmarked.

På det transatlantiske kulmarked sluttedes der ugen igennem enkelte rejser med kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til 29/- for september, sept./okt. og oktober lastning. Sidst på ugen sluttedes flere både til lavere rater, og der betaltes således 28/- for 12.000 tonner til A.R.A. for september, 26/- for 12.000 tonner til Antwerpen for spot lastning, og endelig rapporteredes kul Hampton Roads/Antwerpen eller Rotterdam sluttet til 25/- for prompt lastning. Til sammenligning med den sidst nævnte rate kan nævnes, at efter Korea-krisens »War Boom« betaltes kul Hampton Roads/Holland med 24/- i august 1952. Fra Northern Range var der lidt større efterspørgsel for korntonnage for oktober positioner og fremefter. Tungt korn fra Northern Range til U.K. betaltes med 45/- for november. Hvede fra Northern Range til Polen sluttedes til \$6 for oktober. Majs Northern Range/Triest betaltes med \$7.60 for sept./okt. Scrap fra Northern Range sluttedes til Vestitalien til \$82.000 lumpsum f.i.o. for Liberty for september og oktober lastning. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til U.K. til 42/6 for oktober, og hvede for lignende forretning betaltes med 46/3 for november. Tungt korn fra Churchill til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til \$6 for sept./okt. Scrap fra St. Lawrence til Vestitalien betaltes med \$8.50 f.i.o. for september.

På det vestindiske sukkermarked var der fortsat meget stille. Sukker i sække fra Cuba til Bordeaux/Rotterdam Range sluttedes til \$6.25 f.i.o. og »free taxes« for september. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Antwerpen-Hamburg Range til \$6 option A.R.A. til \$5.75 for sept./okt. og oktober. Tungt Korn Golfen/»picked ports« U.K. betaltes med 50/- for oktober. Hvede fra Golfen til Polen sluttedes til \$7 for oktober. Scrap fra Golfen til Vestitalien betaltes med \$90.000 lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse for september. Sukker i sække fra Mexico til Grækenland sluttedes til \$9.50 f.i.o. for september. Svovl fra Coatzacoalcos til Capetown-Durban betaltes med 70/- for sept./okt.

På River Plate markedet var der heller ikke større ændringer. Tungt korn fra River Plate til Vestitalien betaltes med 72/6 for nov./dec. og sept./okt. Malm fra Victoria til Northern Range sluttedes til \$5.25 f.i.o. for oktober. Sukker i sække fra Recife til U.K. betaltes med 85/- f.o.b. for september. Malm

fra Victoria til Genoa sluttedes til 48/- på gross terms for oktober.

På Pacific markedet sluttedes hvede fra British Columbia til U.K. til 57/6 for sept./okt. og oktober. Hvede British Columbia/Japan betaltes med \$6 for september. Tungt korn fra British Columbia til Malta sluttedes til \$8 for september. Libertybåd med lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. betaltes med \$100.000 lumpsum f.i.o. for november lastning.

På Far East markedet er der meget lille aktivitet. Malm fra Marmagoa til Antwerpen-Hamburg Range betaltes med 55/- på gross terms for sept./okt. Malm Bombay/Northern Range sluttedes til \$10.50, ligeledes for sept./okt.

På det australske marked er der kun rapporteret få afslutninger. Sukker i sække fra Queensland til U.K. betaltes med 115/- for oktober. Løst sukker fra Mackay til U.K. sluttedes til 90/- for oktober og okt./nov. Malm fra Philippinerne til Baltimore betaltes med \$6 f.i.o. for november.

Fra Afrika sluttedes majs fra Capetown til Antwerpen-Hamburg Range til 60/- for okt./nov. Løs fosfat fra Kosseir til Polen sluttedes til 41/6 for sept./okt., og lignende forretning til Constantza betaltes med 30/- for september. Fosfat i sække fra Safaga til Colombo sluttedes til 75/- for november. Sukker i sække fra Mauritius til U.K. betaltes med 70/- for okt./nov.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til ECUK til 40/- for oktober.

På Middelhavsmarkedet er der ikke sket større ændringer. Pyrites Huelva/Swansea sluttedes til 36/9 for oktober, og til Goole betaltes lignende forretning med 43/6. Fosfat fra Casablanca til Rieme sluttedes til 23/- for september. Jernmalm fra Melilla til Polen betaltes med 30/3 for sept./okt.

På vore hjemlige markeder sluttedes et par mindre både med koks fra ECUK til gode danske havne til 21/6 for sept./okt. og oktober. En mindre båd med koks fra Belgien til god dansk havn betaltes med 22/9 for september. Pitwood fra Halmstad til ECUK sluttedes til 135/- pr. fathom for oktober. D.b.b. fra Hamina til London betaltes med 190/- pr. std. for november. D.b.b. fra Kovda til Hull sluttedes til 277/6 pr. std. for oktober.

På tankmarkedet er der heller ikke sket større ændringer. I den amerikanske kystfart sluttedes flere både med clean til USMC minus 35 pct. for september. 16.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til Sverige til London Scale minus 50 pct. for prompt lastning. Dirty fra den Persiske Golf til Japan betaltes med rater mellem USMC minus 50 og 60 pct. for oktober.

Statsbanerne

Maskinmester under statsbanernes 6. lønningsklasse *Lars Valdemar Rasmussen*, Helsingør—Hälsingborg-overfarten, er efter ansøgning på grund af alder afskediget i nåde og med pension med udgangen af november måned 1957.

»Teisten« hjemme igen

Marinekutteren *Teisten* er vendt tilbage til Danmark efter flere måneders ophold i grønlandske farvande. Om bord var viceadmiral *Vedel*, der har været på Grønland for at tilse det omfattende opmålingsarbejde, der for tiden foretages der.

Generalforsamling i 06-selskabet

Dampskibsselskabet på Bornholm af 1866 har indkaldt til ekstraordinær generalforsamling den 25. september. Der vil formentlig her blive gjort rede for det omdiskuterede direktørskifte, samt for ledelsens anlægsprogram og fremtidige dispositioner.

Valutakurser pr. 17. september 1957

London 19.34½, New York 6.91¾, Paris 1.65⁵/₁₆, Bruxelles 13.87½, Rom 1.117/₃₂, Amsterdam 182.44, Stockholm 134.09, Oslo 97.08, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.84, Montreal 7.18½.

Positionsliste pr. 17. september 1957

A. P. Møller

Alva Mærsk afg. Manila 4.9. til Bandar Mashur. — *Aase Mærsk* afg. Bahrein 10.9. til Huelva. — *Adrian Mærsk* ank. Palermo 15.9. — *Agnete Mærsk* afg. Macassar 12.9. til Balikpapan. — *Anglo Mærsk* forv. ank. New York 17.9. — *Anna Mærsk* afg. Genoa 7.9. til New York. — *Arnold Mærsk* forv. ank. Panama 18.9. — *Betty Mærsk* pass. Suez

8.9. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Brigit Mærsk* afg. Fao 14.9. til Balik Papan. — *Charlotte Mærsk* afg. Kyndby 15.9. til Aalborg. — *Chastine Mærsk* afg. Bangkok 13.9. til Manila. — *Cornelius Mærsk* afg. Lourenco Marques 15.9. til Port Sudan. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 13.9. til Geelong. — *Ebba Mærsk* ank. Portland Maine 13.9. — *Effie Mærsk* afg. Cebu 14.9. til Sagay. — *Eleonora Mærsk* afg. Curarao 15.9. til Lands End. — *Elisabeth Mærsk* pass. Port Said 13.9. p. v. t. Donges. — *Ellen Mærsk* ank. Karachi 16.9. — *Else Mærsk* ank. Kobe 14.9. — *Emilie Mærsk* afg. Hongkong 11.9. til Yokohama. — *Emma Mærsk* pass. Port Said 14.9. p. v. t. Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* afg. Dunkirk 10.9. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* afg. La Spezia 15.9. til Tripoli. — *Helene Mærsk* afg. Santos 30.8. til England. — *Hening Mærsk* afg. Valparaiso 12.9. til Caribbean Sea. — *Herta Mærsk* afg. Kozhikode 14.9. — *Hulda Mærsk* afg. Cochín 10.9. — *Inge Mærsk* ank. Kbhvn. 15.9. — *Jakob Mærsk* forv. ank. Le Havre 16.9. — *Jane Mærsk* forv. ank. Umm Said 17.9. — *Jens Mærsk* ank. Bangkok 15.9. — *Jeppesen Mærsk* afg. Philadelphia 14.9. til Baltimore. — *Jessie Mærsk* ank. Lyttelton 6.9. — *Johannes Mærsk* forv. ank. Manila 23.9. — *Karen Mærsk* forv. ank. Karachi 17.9. — *Kate Mærsk* pass. Suez 13.9. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Katrine Mærsk* afg. Curacao 3.9. til Stockholm. — *Kirsten Mærsk* ank. Karachi 14.9. — *Lars Mærsk* afg. Djakarta 14.9. til Singapore. — *Laura Mærsk* ank. Baltimore 13.9. — *Leda Mærsk* afg. Panama 11.9. til Los Angeles. — *Leise Mærsk* ank. Camamu 13.9. — *Lexa Mærsk* ank. New York 14.9. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* ank. Kobe 14.9. — *Maren Mærsk* afg. Yokohama 9.9. til Los Angeles. — *Marie Mærsk* afg. Santos 13.9. til Durban. — *Marit Mærsk* afg. Panama 8.9. til Los Angeles. — *Mathilde Mærsk* ank. Tawao 15.9. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Umm Said 11.9. til Gibraltar. — *Mette Mærsk* forv. ank. Montevideo 17.9. — *Nicoline Mærsk* ank. Takao 15.9. — *Olga Mærsk* afg. Saigon 14.9. til Bangkok. — *Olivia Mærsk* afg. Balik Papan 15.9. til Miri. — *Oluf Mærsk* afg. Bahrein 6.9. til Singapore. — *Pernille Mærsk* afg. Hongkong 1.9. til Bandar Mashur. — *Peter Mærsk* afg. Medan 14.9. til Penang. — *Prima Mærsk* ank. Shimotzu 15.9., dereft. Persiske Bugt. — *Ras Mærsk* ank. New York 10.9. — *Regina Mærsk* ank. Singapore 15.9. — *Rita Mærsk* ank. Yokohama 15.9. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.9. til Santos. — *Sally Mærsk* ank. New York 11.9. — *Sofie Mærsk* afg. Curacao 12.9. til Norfolk. — *Susan Mærsk* ank. New York 13.9. — *Svend Mærsk* afg. Singapore 15.9. til Hongkong. — *Tove Mærsk* forv. ank. Durban 17.9. — *Trein Mærsk* ank. Kobe 15.9. — *Valkyrien Mærsk* forv. ank. Groton 17.9. — *Vibeke Mærsk* ank. Brisbane 10.9.

Atalanta

Atalanta forv. ank. Tripoli 16.9., dereft. Banias.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Kwinana 1.9. til Bandar Mashur. — *Else Basse* afg. Port Said 15.9. til Bona. — *London* afg. Murmansk 16.9. til Holland. — *Krusaa* ank. Duncan Bay 12.9. — *Sandaa* ank. Marseille 10.9.

Concord Line

Maren Cord rep. Frederikshavn. — *Mildred Cord* ank. St. Louis du Rhone 12.9. — *Sylvia Cord* ank. Liverpool 15.9.

Dania

Danfjord forv. ank. Pointe Noire 19.9.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Fawley 18.9. — *Esso København* forv. ank. Prøvestenen 20.9., dereft. Esbjerg. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Etly Danielsen afg. New Foundland 14.9. til Neapel. — *Ketty Danielsen* afg. Kbhvn. 16.9. til Riga. — *Thea Danielsen* forv. ank. Uddevalla 19.9., dereft. Garston. — *Ulla Danielsen* ank. Eilath 15.9.

Dansk-Fransk

Angola forv. afg. Mayumba 17.9. til Nyanga, dereft. Owendo. — *Belgien* afg. Boma 12.9. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Bretagne* ank. Yawala 11.9., dereft. Ma-

nila. — *Congo* forv. afg. Antwerpen 16.9. til Lissabon, dereft. Las Palmas. — *Frankrig* afg. Amsterdam 6.9. til Ciudad Trojillo, dereft. Puerto Limon. — *Grønland* forv. afg. Antwerpen 17.9. — *Himmerland* forv. afg. Norfolk 16.9. til Rotterdam. — *Irland* afg. Mena al Ahmadi 10.9. til Suezkanalen, dereft. Lands End f. o. — *Mayumbe* ank. Congo River 10.9., dereft. Pointe Noire. — *Normandiet* afg. Durban 14.9. til Maladi, dereft. Takoradi. — *Shetland* forv. afg. Fao 17.9. til Balik Papan. — *Skottland* afg. Suezkanalen 11.9. til Antwerpen.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Belize 12.9., forv. ank. Martinique 19.9.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Velsen 19.9. — *Dania* forv. ank. Immingham 19.9. — *Cimbria* forv. ank. Tyne 20.9. — *Hafnia* forv. ank. Trondhjemsfjord 19.9.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Almeria 19.9. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Melilla 18.9. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Kaskø 23.9.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Holsteinsborg 14.9. — *Disko* forv. afg. KGH 22.9. til Julianehåb, Godthåb, Frederikshåb og Ivig-tut. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* pass. Kookøerne 16.9. p. v. t. Christianshåb. — *Britannia* ank. Nanortalik 14.9. — *Hanne S* pos. 16.9. 58 n. 05 ø. p. v. t. Upernavik. — *Selbarden* pos. 16.9. 59 n. 04 ø. p. v. t. Angmagssalik. — *Jopeter* pos. 16.9. 12 sømil SØ af Kap Brewster, p. v. t. Ålesund. — *Else Nielsen* ank. Godthåb 13.9. — *Ellen Nielsen* afg. Holsteinsborg. 15.9. til Methil. — *Hugo Nielsen* pos. 15.9. 47 n. 01 v. p. v. t. Julianehåb. — *Dr. Alexandrine* ank. Thorshavn 16.9.

D.F.D.S.

Alabama afg. Hamina forv. 18.9. til Kbhvn., evt. Göteborg, Las Palmas, Rio de Janeiro, Buenos Aires. — *Ålesund* afg. Bergen 17.9. til Aalesund, Kristiansand, Trondhjem og retur. — *Andros* afg. Esbjerg 17.9. til Grimsby, Aalborg, Kbhvn. — *Argentina* i Frederikshavn for dokning til ca. 23.9., dereft. Kbhvn., New York, Golfen. — *Arizona* ank. Las Palmas forv. 19./21.9. — *Arkansas* afg. Kbhvn. 18.9. til Aarhus for losning og dokning. — *Bangsbo* afg. Teneriffe 18.9. til Kbhvn. — *Bastholm* afg. Sevilla 17.9. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Bellona* afg. Aalborg 20.9. til Newcastle/Middlesbrough. — *Bergenhus* afg. Aalborg 20.9. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* afg. Kbhvn. ca. 21.9. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Blenda* afg. Aalborg 17.9. til Frederikshavn for dokning. — *Bolivia* ank. Kbhvn. forv. 25./26.9. — *Borreby* afg. Aarhus 16.9. til Madeira, Kanariske Øer, Kbhvn. — *Brasilien* ank. Buenos Aires 17.9., derfra til Necochea. — *Broager* afg. Kbhvn. forv. 22.9. til Esbjerg, Grimsby, Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Valencia 17.9. til Cartagena, Cadiz, Ghent, Danmark. — *California* afg. Mardel Plata forv. 21.9. til Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Colombia* ank. Las Palmas forv. 17.9. — *Diana* ank. Kbhvn. forv. 21./22.9. — *Dronning Alexandrine* afg. Trangisvaag 17.9. til Reykjavik/Gronnedal/Egedesminde/Godthåb/Kbhvn. — *Ecuador* ank. Rio forv. 20./21.9. — *Egholm* afg. Algier 16.9. til Nørre Sundby, Aalborg, Kbhvn. — *Ficaria* afg. Esbjerg 20.9. til Grimsby/Esbjerg. — *Florida* afg. Galveston forv. 18.9. til Charleston, Hampton Roads. — *Gudnæs* afg. Bordeaux 18.9. til La Pallice, Basse Indre, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Oslo forv. 20.9. til Kbhvn. — *Hjortholm* dokker i Frederikshavn. — *Horst* afg. Ghent 17.9. til Horsens. — *Kars* i dok i Holland. — *Katholm* afg. Swansea 19./20.9. til Kbhvn., Odense, Fredericia, Randers. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 21.9. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Hamborg 16.9. til Antwerpen, Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* afg. Antwerpen 18.9. til Dunkirk, Cadiz, Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Louisiana* afg. Rio de Janeiro forv. 19.9. til Santos, Buenos Aires. — *Maine* afg. Baltimore 16.9. til New Orleans, Galveston, Houston. — *Margrethe* afg. Middlesbrough 19.9. til Kbhvn./Aarhus for dokning. — *Marocco* afg. Esbjerg 21.9. til London/Esbjerg. — *Me-*

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

Holtenuau 36002/3

Br-Koog 396-7

for SARTORI & BERGER - KIEL

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Sklbsmæglere og Redere — Havarlagenter — Bunkerkul og Olie

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

los afg. Larnaca 17.9. til Famagusta, Lattakia, Izmir. — *Nazos* afg. Iraklion 16.9. til Kontinenthavn, Danmark. — *Nevada* afg. Rotterdam forv. 20.9. til Kbhvn., Frederikshavn, Nr. Sundby, Nakskov (dok). — *Ohio* afg. Kbhvn. forv. 19.9. til New York, Hampton Roads. — *Oklahoma* afg. New York 17.9. til Philadelphia, Hampton Roads, New York. — *Oregon* afg. Santos 16.9. til Rio de Janeiro, Bahia, Las Palmas, Hamborg, Esbjerg, Kbhvn. — *Paraguay* ank. Oslo forv. 19.9. — *Primula* afg. Aarhus 20.9. til London/Aarhus. — *Rhodos* ank. Beirut 17.9., derfra til Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia, Piræus, Izmir, Istanbul. — *Rifo An* afg. Ghent 17.9. til Kbhvn. — *Rota* afg. Aalborg 20.9. til London. — *Samos* afg. Marseille 17.9. til Tarragona, Mallorca, Lissabon, Leixoes, Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Oslo 17.9. til Drammen/Kbhvn. — *Surte* afg. Ghent 17.9. til Randers. — *Svanholm* afg. London 20./21.9. til Kbhvn., London. — *Texas* afg. Kbhvn. forv. 20.9. til London, Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 20.9. til Hull, Kbhvn. — *Twin* afg. Ghent 17.9. til Aalborg. — *Uruguay* ank. Boston forv. 24./25.9. — *Venezuela* afg. Luleå 17.9. til Karlsborg, Bureå, Obbola, Sundswall, Hallstavik, Kbhvn.

R. Fischer-Nielsen.

Salling pass. Las Palmas 12.9. p. v. t. Köping.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Balboa 12.9. — *Brattingsborg* afg. Ponce 17.9. — *Christiansborg* forv. ank. Curacao 23.9. — *Dansborg* ank. Shatt el Arab 17.9. — *Elsborg* ank. Southend Anchorage 15.9. — *Flynderborg* ank. Helsingør 21.8. — Nordborg forv. ank. Cardiff 21.9. — *Rosborg* pass. Europapoint 14.9. til Mena al Ahmadi. — *Spigerborg* afg. Valparaiso 15.9. til Callao. — *Tårnborg* pass. Nordkap 16.9. til Tyne. — *Uranienborg* forv. ank. Port Talbot 19.9. — *Herbrand* forv. ank. Le Havre 25.9.

Heimdal

Poul Carl afg. San Pedro 14.9. — *Hans P. Carl* afg. Los Angeles 8.9.

Jutlandia

Jens Toft afg. Zeebrügge 15.9. til Recife. — *Kirstine Toft* afg. Vassilikosbay 11.9. til Algier. — *Inger Toft* ank. Cypern 17.9. — *Birgitte Toft* ank. Helsingør 27.8.

J. Lauritzen

African Reefer forv. pass. Suezkanalen 21.9. — *Anita Dan* ank. Amsterdam 14.9. — *Arabian Reefer* forv. ank. Antwerpen 23.9. — *Argentinean Reefer* ank. Auckland 16.9. — *Bella Dan* ank. New Orleans 11.9. — *Berta Dan* pass. Flores 16.9. — *Brazilian Reefer* forv. afg. Antwerpen 17.9. — *Egyptian Reefer* pass. Finisterre 16.9. — *Frida Dan* forv. afg. Archangel 17.9. — *Gerda Dan* ank. Philadelphia 12.9. — *Greta Dan* afg. Panamakanalen 9.9. — *Hanna Dan* pass. Kielkanalen 17.9. — *Hedda Dan* ank. Jacksonville 13.9. — *Helga Dan* pass. Kielkanalen 15.9. — *Indian Reefer* forv. afg. Göteborg 17.9. — *Ingga Dan* forv. pass. Københavns Yderred 18.9. — *Jelva Dan* ank. Pasajes 13.9. — *Jonna Dan* afg. Guayaquil 12.9. — *Kamma Dan* afg. Kirkenes 16.9. — *Karna Dan* afg. Porsgrunn 14.9. — *Kista Dan* afg. Mestersvig 7.9. — *Laila Dan* forv. afg. Vlaardingen 18.9. — *Laura Dan* ank. Aalborg 16.9. — *Lilian Dan* afg. Watchet 15.9. — *Linda Dan* afg. Ulcebørg 16.9. — *Lydia Dan* ank. Cardiff 14.9. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* ank. Barcelona 14.9. — *Marna Dan* afg. Talcahuano 12.9. — *Mexican Reefer* afg. Guayaquil 15.9. — *Nerma Dan* afg. Ras Tanurah 9.9. — *Paula Dan* afg. Callao 12.9. — *Petra Dan* ank. Aalborg 25.8. — *Peruvian Reefer* pass. Antigua 16.9. — *Rutha Dan* pass. Finisterre 15.9. — *Silja Dan* pass. Kielkanalen 17.9. — *Thora Dan* pass. Ushant 16.9. — *Tilda Dan* afg. Puna 12.9.

Motortramp

Tureby i Nakskov. — *Vedby* afg. Singapore 8.9. til Karlshamn, Kbhvn.

Myren

Chr. Sass ank. Wismar 15.9. — *Asbjørn* ank. Kiel 13.8. — *Margit* ank. Lautoka (Fiji Island) 16.9. — *Arngrim* ank. Sydney N.S. 15.9.

Norden

Norden ank. Port Gentil 15.9. — *Nordfarer* afg. Cristobal 14.9. til San Francisco. — *Nordglimt* ank. Bremerhaven 16.9. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 10.9. til Cristobal. — *Nordkyn* afg. Bordeaux 15.9. til Dakar. — *Nord-*

pol ank. San Francisco 11.9. — *Nordvest* afg. Manila 14.9. til Saigon.

Northsea

Elfy North afg. Liverpool 15.9. til Oslo. — *Mary North* afg. Grimsby 14.9. til Aarhus, dereft. Rundvik.

Orient

Tasmania ank. Norfolk 17.9., dereft. New York, Europa. — *Westralia* afg. le Havre 16.9. til New York.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 15.9. — *Elisabeth Nielsen* afg. Baltimore 13.9. — *Else Nielsen* ank. Godthåb 13.9. — *Lily Nielsen* ank. Christobal 15.9. — *Ellen Nielsen* afg. Holsteinsborg 15.9. — *Hugo Nielsen* forv. ank. Julianeåb 19.9. — *Rignor Nielsen* forv. ank. Iviglut 21.9. — *Marius Nielsen* afg. Archangel 14.9. — *Henry Tegner* ank. Randers 16.9. — *Margrete* forv. ank. Honfleur 19.9. — *Karen* forv. ank. Odense 19.9.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Santos 14.9.

Ove Skou

Benny Skou ank. Aden 15.9. — *Jytte Skou* ank. Dammam 3.9. — *Kirsten Skou* pass. Ceylon 12.9. — *Susanne Skou* pass. Azorerne 8.9. — *Marie Skou* afg. Port Sudan 14.9. — *Inger Skou* afg. Hsinking 15.9. — *Rikke Skou* pass. Suezkanalen 16.9. — *Mette Skou* afg. Sapele 15.9. — *Lotte Skou* afg. Herøen 14.9. — *Else Skou* pass. Azorerne 13.9. — *Birgitte Skou* ank. Las Palmas 16.9. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Basrah 15.9. til Khorramshar. — *Oluf Sven* afg. Hamborg 12.9. til Benghazi (Libyen).

Torm

Aslaug Torm afg. Mena al Ahmadi 28.8. — *Freyja Torm* afg. Port of Spain 15.9. — *Birgitte Torm* afg. Puerto Madryn 16.9. — *Estrid Torm* afg. Recife 8.9. — *Herdis Torm* ank. Hull 7.9. — *Olga Torm* afg. Antwerpen 9.9. — *Gerd Torm* afg. Alicante 15.9. — *Tekla Torm* afg. New York 10.9. — *Agnete Torm* afg. Cartagena 14.9. — *Kirsten Torm* afg. Barranquilla 14.9. — *Gertrud Torm* afg. Charleston 16.9. — *Helvig Torm* ank. Emden 15.9. — *Thyra Torm* afg. Rimouski 14.9. — *Gyda Torm* ank. Glasgow 8.9. — *Hilde Torm* afg. Leith 12.9.

Vendila

Abelone Vendila forv. afg. Montreal 18.9. til Walton. — *Tove Vendila* forv. pass. Suez 23.9. p. r. t. Land's End f. o.

Aage Vollmond

Lise ank. Point du Chene 15.9. — *Lilleklint* forv. ank. Casablanca 19.9. — *Hvideklint* laster Windsor.

Ø.K.

Asia ank. Karlshamn 12.9., dereft. Stettin. — *Bintang* ank. Pointe Noire 13.9., dereft. Capetown. — *Bogota* ank. Göteborg 16.9., dereft. Antwerpen. — *Busuanga* pass. Gavdo 15.9. til Port Said. — *Erria* ank. Hamborg 16.9., dereft. Kbhvn. — *Falstria* afg. Port Said 16.9. til Beyrouth. — *India* afg. Manila 14.9. til Kobe. — *Java* afg. Suez 13.9. til Aden. — *Jutlandia* ank. Antwerpen 17.9., dereft. Rotterdam. — *Kambodia* afg. Beyrouth 13.9. til Genoa. — *Kina* ank. Port Pirie 3.9., dereft. Melbourne. — *Korea* afg. Nagoya 14.9. til Yokohama. — *Lalandia* ank. Penang 16.9., dereft. Port Swettenham. — *Magdala* afg. Karachi 14.9. til Aden. — *Malacca* ank. Chalna 13.9., dereft. Rangoon. — *Malaya* ank. Calcutta 22.8., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Chittagong 13.9., dereft. Colombo. — *Meonia* ank. Bangkok 29.8., dereft. Singapore. — *Mombasa* ank. Kolambungan 16.9., dereft. Singapore. — *Mongolia* afg. Genoa 13.9. til Port Said/Suez. — *Morelia* ank. Kbhvn. 10.9., dereft. Kotka. — *Panama* ank. Colombo 3.9., dereft. Calcutta. — *Pasadena* ank. Los Angeles 16.9., dereft. Panamakanalen. — *Patagonia* ank. Bombay 1.9., dereft. Cochinchin. — *Poona* afg. St. Thomas 3.9. til Dublin. — *Pretoria* pass. Malta 14.9. til Port Said/Suez. — *Samoa* ank. Stettin 15.9., dereft. Kbhvn. — *Sargodha* afg. Manila 15.9. til Kobe. — *Selandia* ank. Port Said 16.9., dereft. Suez. — *Siam* afg. England 16.9. til Mena al Ahmadi. — *Sibonga* ank. Middlesbrough 11.9., dereft. Antwerpen. — *Siena* ank. Saigon 15.9., dereft. Hongkong. — *Simba* ank. Oslo 12.9., dereft. Antwerpen. — *Sinaloa* afg. Göteborg 16.9. til Middlesbrough. — *Songkhla* pass. Gavdo 16.9. til Port Said/Suez. — *Sumbava* ank. San Francisco 15.9., dereft. Vancouver.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner-
smag..!

Carlsberg

B&W

**SKIBSVÆRFT
MASKINFABRIK
STØBERI . STÅLVÆRK**

Reparation og nybygning af
skibe og maskiner

3 dokker indtil ca. 38.000 t
3 ophallingsbeddinger

Dieselmotorer op til
22.000 EHK.

BURMEISTER & WAIN

De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLÆNG DEM HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Tver C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C. 1027-5027
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1845

TEL-ADR.: SALVESEN.

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

ALF JARL THURØE

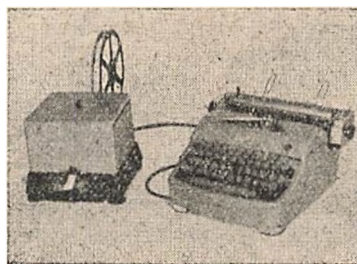
ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk
SKIBSINSTALLATION
○
RADIO
○
VÆRKTØJ

Rheinmetall



Rejsekrivemaskine med kodebåndsudstyr
der kan anvendes i forbindelse med fjern-
skriveranlæg og hulkortsystemer.

GENERALAGENTUR:

A/S OLE BENTZEN

ØSTERSØGADE 32. KØBENHAVN K

TLF. MINERVA 39 el. 304

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 38

FREDAG DEN 27. SEPTEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.T. »ANDERS MÆRSK«

Mitsui Shipbuilding & Engineering Co. Ltd., Tamano, Japan, har i sidste uge afleveret m.t. *Anders Mærsk* til rederiet A. P. Møller. Skibet, der er på 20.100 tons d.w. og værftets byggenummer 615, er forsynet med en Mitsui-B&W dieselmotor på 9.200 h.k., der giver det en fart af 14½ knob.

SØSAT I HOLLAND

Scheepswerf Gebr. van der Werf i Deest har søsat m.s. *Elisabeth Boye*, der bygges til skibsreder E. B. Kromann i Marstal. Skibet, der er på 900 tons d.w., bygges med henblik på fart på troperne og vil blive udstyret med en Deutz dieselmotor på 750 a.h.k.

NYT REDERI

Med en aktiekapital på 600.000 kr. er der oprettet et nyt rederi, nemlig *Rederiet Kystfart A/S*. Rederiet, der har hjemsted i København, er stiftet af Høeg Hagen & Co. A/S, grosserer Jens Chr. Hansen, Wonsild & Søn, og befragter Hans Mortensen, Virum.

Bestyrelsen består af grosserer Jens Chr. Hansen, prokurist Paul Voigt-Nielsen, Virum, direktør Per Høeg Hagen, direktør Ole J. B. Høeg Hagen, Klampenborg, og direktør Ove E. F. Rasmussen, Vedbæk, der tillige er direktør for selskabet. Aktierne lyder på navn og er ikke omsættelige.

THAILAND OG DANMARK

Meddelelsen om, at statskuppet i Thailand ikke betyder nogen ny udenrigspolitisk orientering, er også her i landet blevet modtaget med tilfredshed. Thailand er et af Danmarks traditionsrige markeder i Østen. Danske varer har — kun med afbrydelse af krigene — sundet støt afsætning i landet gennem årtier, ikke mindst takket være ØK, hvis handelsposition i Siam blev grundlagt af etatsråd H. N. Andersen.

Erhvervenes Oplysningsråd oplyser, at leverancerne til Thailand har haft en værdi af 11,3 mill. kr. i årets syv første måneder — lidt mere end i samme periode i fjor. Kondenseret mælk (og fløde) er dominerende på listen med 6,8 mill. kr. Maskiner og elektriske apparater tegner sig for 2,4 mill. kr. Andre større poster er farmaceutiske præparater, tekstiler og øl.

Forøvrigt er samhandelen i balance. Fra nytår til den 1. august repræsenterer den danske import 12,3 mill. kr. Det er næsten udelukkende træ-specialsorter, især teaktræ, der er hentet hjem fra Thailand.

NYT SKIB FREDERIKSHAVN—GÖTEBORG

Göteborg—Frederikshavn Linien omgås med planer om at indsætte yderligere et skib på ruten mellem Göteborg og Frederikshavn, efter hvad liniens direktør, konsul *Henry Trapp*, har oplyst overfor *Göteborg-Posten*.

Tegningerne til det nye skib er færdige og skal nu godkendes af den svenske søfartsstyrelse. Nybygningen bliver af omtrent samme størrelse som *Prinsessan Margaretha*, men ved en bygningsændring regner man med, at den vil kunne tage 130 biler, mens *Prinsessan Margaretha* kun kan tage 70. Endvidere

får det projekterede skib en noget større fart, således at det skulle kunne gøre tre rejser mellem Göteborg og Frederikshavn daglig.

I forbindelse med indsættelsen af det nye skib bliver det nødvendigt at foretage havneudvidelser i Frederikshavn, hvor linien jo deler fæргеleje med Frederikshavn—Larvik-færgen. Skal færgefarten mellem Göteborg og Frederikshavn udvides, mener selskabet at måtte have et fæргеleje for sig selv. Der er indledet forhandlinger med Frederikshavns havnebestyrelse, men da det drejer sig om en statshavn, må sagen forelægges trafikministeriet til godkendelse.

BROEN OVER SALLINGSUND

Det udvalg, som i sin tid blev nedsat for at behandle de snart 25 år gamle planer om en bro over Sallingsund, har på foranledning af borgmester *Axel Pedersen*, Nykøbing Mors, holdt et møde i Nykøbing.

Fra offentlighedens side har der i længere tid været stigende utilfredshed med, at der intet skete i sagen, og borgmester Axel Pedersen blev derfor opfordret til at indkalde udvalget til en drøftelse med interesserede. På mødet, der havde samlet ca. 500, redegjorde borgmester Pedersen for, hvad der var sket i de 25 år, planerne om en bro har eksisteret, og efter nogle timers drøftelse af sagen vedtoges en resolution, hvori det bl. a. udtales, at man snarest ønsker arbejdet i brokommissionen bragt til en positiv afslutning, og at man er villig til at medvirke hertil. Det hedder videre i resolutionen, at befolkningens ønsker mere og mere går i retning af en kombineret bro, men at man er villig til at akceptere andre muligheder. Man finder det rimeligt, at udgifterne til broen udredes af staten eller vejfondens midler.

DANSK-NORSK ERSTATNINGSSAG

Ved Sø- og Handelsretten i København behandles i disse dage en erstatningssag, der som baggrund har en kollision mellem det norske m.t. *Venator*, 18.825 tons d.w., og det danske m.s. *Brazilian Reefer*, der er på 3.900 tons d.w.

Kollisionen fandt sted den 12. oktober 1955 i det Karibiske Hav; det danske skib ramte *Venator* med sin stævn, og der opstod store ovenbords skader på begge skibe, som dog kunne fortsætte rejserne. Der kom ingen mennesker til skade. *Brazilian Reefer* var på vej til Antwerpen med en last bananer fra Guayaquil, og *Venator* var i ballast på rejse fra Curaçao til en Mississippihavn. Det var tidligt om morgenen, endnu mørkt, og der var tæt regntykning.

Begge parter hævder, at det fulde ansvar for kollisionen ligger hos den anden part. Den norske reder, Peder Smedvig, Stavanger, der har krævet 650.558 n.kr. samt 28.000 d.kr. i erstatning for skader på *Venator*, påstår, at det danske skib ikke opfyldte vigepligt, og at man om bord på *Brazilian Reefer* først for sent blev klar over kollisionsfaren. Rederiet J. Lauritzen, der har gjort modkrav gældende på 1.035.777 d.kr. for skader på sit skib samt 934.000 b.frs. for skader på ladningen, hævder, at et tredje skib har spillet ind, at det norske skib har

sejlet med for stor fart i forhold til sigtbarheden, og at *Venator*, som følge af forkert brug af radaren, har haft en direkte ulovlig kurs.

Sagen er endnu ikke afsluttet, og dommen kan først ventes om nogen tid.

BESEJLINGEN AF MESTERSVIG

Efter at store mængder pakis har lagt sig spærende udfor Mestersvig, har Rederiet J. Lauritzen opgivet at sende sit polarskib *Kista Dan* derop endnu engang i denne besejlingssæson, og den ladning blykoncentrat, skibet skulle have hentet, må derfor nu blive liggende til næste år. *Kista Dan* er netop for nogle dage siden kommet fri af isen ud for Mestersvig efter at have ligget indespærret i næsten to uger, og skibet er nu på vej til Antwerpen.

På sin foregående rejse til Østgrønland måtte *Kista Dan* opgive at trænge frem til Danmarkshavn, og Den kgl. grønlandske Handel er derfor nu ved at planlægge en kombineret skibs- og flyveforbindelse til Danmarkshavn. Med en sådan ordning vil man for fremtiden kunne føre gods og post med skib til Mestersvig, hvorefter en flyvemaskine skal overtage transporten. Skibsanløbet af Danmarkshavn vil derefter formentlig blive indskrænket til en gang hvert tredje år.

OPLÆGNINGERNE

Det danske oplægningstal, når man ser bort fra Det Forenede Dampskibs-Selskabs reserveskibe, er nu begyndt at stige i tonnagetal. Det nævntes i sidste nummer af *Dansk Søfarts Tidende*, at A. P. Møller havde oplagt sin sidste nybygning, *Hartvig Mærsk* på 6.110 tons d.w. i Nordhavnen ved siden af tankskibet *Inge Mærsk* på 14.580 tons d. w. Hertil er nu kommet, at C. K. Hansen har oplagt motorskibet *Flynderborg* på 3.420 tons d. w.

Det meddeles dog sidst på ugen, at *Hartvig Mærsk* skal være sluttet.

HAVNEUDVIDElsen I SKAGEN

Arbejdet med den store udvidelse af Skagen havn, der har stået på siden 1951, og som har kostet godt 12 mill. kr., er nu afsluttet. Den nye vesthavn er af firmaet Topsøe Jensen & Schrøder, der har udført arbejderne, overdraget til vandbygningsvæsenet, repræsenteret ved distriktsingeniør Gerhard, Frederikshavn.

Udvidelsen har betydet en væsentlig forøgelse af havnens kapacitet, idet de 1800 meter kajplads i den gamle del af havnen er forøget med 1200 meter kajplads i vesthavnen, og der er indvundet yderligere havneplads på 18 td. land.

BALANCE I UDENRIGSHANDELEN MED KORN

Forbudet mod import af hvede og rug har, selv om det ikke håndhæves efter bogstavet, bevirket en meget betydelig reduktion af kornimporten. Medens importkøbene pr. 1. september ifjor var 161.160 tons, var de i år på kun 93.455 tons. Derved er indtrådt den ejendommelige situation, at importen og eksporten af korn er på det nærmeste lige stor, idet eksportsalgene har udgjort 87.000 tons mod 72.500 tons på samme tidspunkt ifjor.

Den øjeblikkelige balance-status vil efter alt at dømmes hurtigt forskubbes, men Erhvervenes Oplysningsråd, for selvom importen af brødkorn bliver af beskeden omfang, så længe indmalingstvungen opretholdes, får udenlandsk foderkorn den traditionelle aktualitet, og eksporten af dansk korn vil ikke kunne nå op i samme størrelsesorden som tilførslerne udefra.

Forøvrigt er det ikke udelukket, at de samlede leverancer på 125.800 tons dansk maltbyg i høståret

1956-57 snart distanceres. I midten af sidste måned nåede salget op på 100.000 tons. Belgien tegner sig for mere end halvdelen.

SVENSKES FRAGTINDTÆGTER

Kommerkollegiets opgørelse over de svenske rederiers fragttindtægter og omkostninger ved udenrigssøfarten i 2. kvartal 1957 viser en forøgelse for begge posters vedkommende til henholdsvis kr. 607,7 mill. og kr. 258,7 mill. imod kr. 493,3 mill. og kr. 234,8 mill. i samme tidsrum i 1956, således at overskudet steg med kr. 90,5 mill. til kr. 349 mill. I årets første kvartal udgjorde overskudet kr. 305,5 mill., således at det samlede overskud i første halvår af 1957 blev på kr. 654,5 mill.

JAPANSK SKIBSFART OG SKIBSBYGNING

Den japanske handelsflåde bestod den 1. juli i år af 507 skibe på ialt 4.500.000 tons d.w., der var beskæftiget i oversøisk fart. Heraf var 59 tankskibe, 202 cargolinere og 246 trampskibe. Endvidere beskæftigedes 71 chartrede fremmede skibe.

På samme tidspunkt beskæftigede de større skibsværfter 142.270 mennesker af alle kategorier, og dette antal ventes vedblivende at være beskæftiget fremover.

I øjeblikket forhandler The American Tide Water Oil Company med Mitsubishi-værftet om bygning af tre tankskibe på hver 67.000 tons d.w., ligesom samme selskab forhandler med Harima-værftet om to tankskibe på hver 66.000 tons d.w. Prisen for disse tankskibe ligger på omkring U.S. \$203—210 pr. ton d.w., »with accessories supplied by the owner«.

Ellers ligger priserne ved andre værfter for tiden omkring \$216 pr. ton for 41.000 tons d.w. tankskibe, \$238 for 22.000 tons tankskibe og \$286 for 14.000 tons lastskibe.

GHANA OPRETTER NYT REDERI

Mellem den nye stat Ghana og Zim Israeli Shipping Co. er der fornylig truffet overenskomst om oprettelsen af et skibsfartselskab, *Black Star Line*, der skal have hovedkontor i London. Selskabet, hvori Zim har 40 pct. og Ghana 60 pct. af aktiekapitalen, vil bl. a. oprette to linier, een Accra/London og een Accra/U.S.A. U.S.A. er en af Ghanas største aftagere af cacao og træ.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

For første halvdel af september var der til skibsregisteret anmeldt følgende registreringer:

A/S Dampskibsselskabet Svendborg, Svendborg, og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. (tankskib) *Anders Mærsk* af København, OWRL, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 13.082 og 7735 tons. Motorens HK 9200.

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Alabama* af København, OWRU, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 5506 og 2989 tons. Motorens HK 6400.

A/S Dampskibsselskabet D.F.K., København, har afhændet s.s. *Hafnia* af København, OYYA, til Nordjyllands Kul-Kompagni, Aktieselskab, Nørresundby. Bestyrelsen består af landsretssagfører Wilfred Frank Christensen, København, og direktørerne Esben Svane Ingemann og Allan Hugo Norman Rahr Christensen, begge Charlottenlund. Olaf Baastrup er Nørresundby selskabs direktør.

A/S Dampskibsselskabet D.F.K., København, har afhændet s.s. *Cimbria*, OYLW, til Nordjyllands Kul-Kompagni Aktieselskab, Nørresundby.

A/S Dampskibsselskabet D.F.K., København, har afhændet s.s. *Dania* af København, OYVH, til Nordjyllands Kul-Kompagni, Aktieselskab, Nørresundby.

I/S Georg og Kai Nielsen, København, har afhændet s.s. (sandpumper) *Hesselø* af København, OYFK, til A/S Carl Nielsen, sand-, grus- og singelsforretning, København.

I/S Georg og Kai Nielsen, København, har afhændet s.s. (sandpumper) *Baldor* af København, OYAM, til A/S Carl Nielsen, sand-, grus- og singelsforretning, København.

UGENS FRAGTBERETNING

Den forløbne uge bekræftede den fortsat alvorlige situation på fragtmarkedet, og der var kun begrænset aktivitet til lave rater.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes ugen igennem flere både til rater omkring 29/- for oktober lastning, og enkelte relet-forretninger betales med rater mellem 30/- og 32/6, ligeledes for oktober. En kontrakt omfattende 560.000 tons kul fra Hampton Roads til A.R.A. betales med 34/9 for de første 80.000 tons og 43/6 for det resterende kvantum med afskibning op til 1962. En kontrakt på 125.000 tons om året i fire år, ialt 500.000 tons, sluttedes Hampton Roads/A.R.A. til \$6.12, betalbar i sterling med første afskibning begyndende til december 1958. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til \$4.60 for september/oktober lastning. Kul Hampton Roads/Rio betales med \$5 for november, og lignende forretning til Montevideo sluttedes til \$7.50 for oktober. Kul fra Hampton Roads til Japan betales med \$9.75 for oktober og november. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til U.K. til 40/- for oktober. Hvede Northern Range/Havana betales med \$3.60 for spot lastning. Der sluttedes flere Liberty-både med pigiron eller scrap fra Northern Range til Japan til \$130.000 lumpsum f.i.o. for september lastning. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til »picked ports« U.K. til 40/- for oktober. Scrap fra Halifax/St. John til A.R.A., Terneuzen eller Ghent betales med \$70.000 lumpsum f.i.o. for Liberty-størrelse for september. Jernmalm fra Seven Islands til Kontinentet sluttedes til 29/- f.i.o. for sept./okt. Pitprops fra Østcanada til U.K. betales med 210/- pr. fathom for ca. 1000 fathoms for oktober.

På det vestindiske sukkermarked var der yderst stille, og der er ikke rapporteret nogen afslutninger. Tungt korn fra Golfen til U.K. sluttedes til rater mellem 50/3 og 51/3 for sept./okt. og oktober lastning. 3 Liberty-både rapporteres sluttet med tungt korn Golfen/Polen til \$7.15 for november, og samme rate betales for oktober lastning. Tungt korn fra Golfen til Japan sluttedes til rater mellem \$10.75 og \$11 for oktober og november. Svovl fra Galveston til U.K. betales med 60/- for okt./nov. Fosfat fra Tampa til Grækenland sluttedes til \$7.75 f.i.o. for september, og lignende forretning til Holland betales med \$6.15 på gross terms for oktober. Sukker i sække fra Tampico eller Vera Cruz til Grækenland sluttedes til \$9 f.i.o. for sept./okt.

På River Plate markedet er der ikke større ændringer at rapportere. Der sluttedes korn fra River Plate til Vestitalien til den uforandrede rate af 72/6 for oktober. Jernmalm fra Victoria til Northern Range betales med \$5 f.i.o. for nov./dec. Malm fra Victoria til Polen sluttedes til 58/- for oktober. Sukker fra Recife til Alexandria betales med 62/6 f.i.o. for oktober.

På Pacific markedet sluttedes tungt korn fra British Columbia til U.K. til 60/-, en stigning på 2/6,

for okt./nov. Hvede fra Nordpacific til Japan betales med \$6 for okt./nov. Hvede fra British Columbia til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 49/- for prompt lastning. Lumber og stykgods British Columbia/U.K. betales med \$11.50 f.i.o. for november. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$75.000 lumpsum f.i.o. for Liberty for september. Hvede i sække fra British Columbia til Guayaquil betales med \$9.50 for oktober.

På Far East markedet var der kun meget lille aktivitet, bortset fra den indiske malmfart fra Marmagoa. Malm Marmagoa/Polen sluttedes til 55/- for september og sept./okt., og lignende forretning til Holland/Bremen Range betales med 52/6 for okt./nov. Manganmalm fra Bombay til Northern Range eller Golfen sluttedes til \$10.50 f.o.b. for september.

På det australske marked var der fortsat stille. Byg i sække fra Sydaustralien/Victoria til Antwerpen-Hamburg Range betales med 100/- for sept./okt. Løs byg ex-silo fra Fremantle til U.K. sluttedes til 82/6 for dec./jan. Malm fra Masinlok til Hull betales med 65/- for december, og lignende forretning til Northern Range sluttedes til \$6.50 f.i.o. for december. Løst sukker fra Fiji Islands til U.K. betales med 93/9 for oktober lastning.

Fra Afrika sluttedes malm fra Durban til Rotterdam til 65/- f.o.b. for november. Jernmalm fra Lobito til Holland-Weser noteres til 41/- f.i.o. for december afskibning.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til W.C.U.K. til 40/- for oktober.

På Middelhavsmarkedet noteredes lidt bedre efterspørgsel sammenlignet med tidligere. Løs fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 21/- for okt./nov., og lignende forretning til Antwerpen betales med 21/3 for oktober. Malm fra Durazzo til Polen sluttedes til 37/6 f.i.o. for sept./okt. Malm fra Tyrkiet til Northern Range betales med \$5.50 f.i.o. for september. Ris i sække fra Spanien til Manilla sluttedes til 80/- f.i.o. for tidlig oktober lastning.

På vore hjemlige markeder er der ikke større ændringer at rapportere. 4.200 tonner med kul fra ECUK til god dansk havn sluttedes til 15/- for oktober. 2.800 tonner med koks fra Bremen til København betales med 16/6 for september, og en mindre båd for lignende forretning fra Emden sluttedes til 20/- for prompt afskibning. Pitprops fra Varberg til ECUK betales med 132/6 pr. fathom for oktober. Pitprops fra Otterbacken til ECUK sluttedes til 142/6 pr. fathom for oktober.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC minus 35 og 39 pct. for september, og clean betales med USMC minus 35 pct., ligeledes for september. 17.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til U.K./Kontinent, option Skandinavien til London Scale minus 50 pct. for oktober. 14.500 tonner, dirty, sluttedes for 12 måneders consecutive rejser fra den Persiske Golf til Italien til London Scale minus 15 pct. begyndende til december 1957.

I/S Georg og Kai Nielsen, København, har afhændet s.s. (sandpumper) *Avance* af København, OYAI til A/S Carl Nielsen, sand-, grus- og singelsforretning, København.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Ras Mærsk* af København, OWNL, er nu henholdsvis 4665 og 2769 tons.

Brutto- og nettotonnagen for s.s. *Silja Dan* af Esbjerg, OXTI, er nu henholdsvis 3560 og 1924 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Sally Mærsk* af København, OYYB, er nu henholdsvis 6494 og 3653 tons.

Dansk eksport af lystfartøjer

Danmark har oparbejdet store leverancer af lystfartøjer til USA. Fra 125.000 kr. i 1953 steg værditallet til 521.000

kr. i 1954 for at vokse yderligere til 651.000 i 1955. I fjor hoppede eksporten helt op på 3,3 mill. kr., men dette beløb er allerede blevet distanceret i de første syv 1957-måneder, idet valutaindægten har været godt 3,4 mill. kr.

Konsulaterne

Konsul *Homfray Welby Solomon* er efter ansøgning i nåde blevet afskediget fra posten som ulønnet dansk konsul i Jamestown.

Ved kongelig resolution er Vicekonsulatet i Elisabethville ophøjet til et konsulat og *J. Humblé* udnævnt til ulønnet dansk konsul dersteds. Konsul Humblé er nu af den belgiske regering blevet anerkendt i nævnte egenskab.

PERSONALIA

75 år

Søassuranceeksperten, kaptajn *Johs. Fabricius*, København, fylder den 27. september 75 år.

60 år

Kaptajn *G. Weitzmann*, der er fører i DFDS, fylder den 28. september 60 år.

50 år

Skibsfører i ØK, kaptajn *P. B. Larsen*, Bogø By, fylder den 29. september 50 år.

Valutakurser pr. 24. september 1957

London 19.36, New York 6.91 $\frac{3}{8}$, Paris 1.64 $\frac{15}{16}$, Bruxelles 13.85 $\frac{1}{2}$, Zürich 158.87, Rom 1.10 $\frac{11}{16}$, Amsterdam 182.24, Stockholm 133.78, Oslo 97.20, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08 $\frac{1}{2}$, Frankfurt a. M. 165.51, Montreal 7.19.

Positionsliste pr. 24. september 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Bahrein 10.9. til Huelva. — *Adrian Mærsk* ank. Palermo 14.9., dereft. til Mena al Ahmadi. — *Agnete Mærsk* afg. Wallace Bay/Tawau 18.9. til Yokohama. — *Alva Mærsk* afg. Bandar Mashur 20.9. til Little Aden. — *Anders Mærsk* afg. Tamano 21.9. til Singapore. — *Anglo Mærsk* afg. Hudson River 20.9. til Curacao. — *Anna Mærsk* afg. New York 20.9. til Baltimore. — *Arnold Mærsk* ank. New York 27.9. — *Betty Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 20.9. til Lands End f. o. — *Brigit Mærsk* afg. Fao 14.9. til Balikpapan. — *Charlotte Mærsk* afg. Aalborg 21.9. til Fawley. — *Chastine Mærsk* afg. Manila 20.9. til Zamboanga. — *Cornelius Mærsk* afg. L. Marques 15.9. for Port Sudan. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 13.9. til Geelong. — *Ebba Mærsk* forv. ank. Amuay Bay 23.9. — *Effie Mærsk* afg. Keelung 23.9. til Kobe. — *Eleonora Mærsk* afg. Curacao 15.9. til Lands End f. o. — *Elisabeth Mærsk* ank. Donges 23.9. — *Ellen Mærsk* afg. Karachi 17.9. til Basrah. — *Else Mærsk* afg. Osaka 19.9. til Hongkong. — *Emilte Mærsk* afg. Yokohama 23.9. til Shimizu. — *Emma Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 23.9. — *Francine Mærsk* pass. Suez 21.9. en route Kuwait. — *Gerd Mærsk* ank. Banias 19.9., dereft. Haarburg. — *Helene Mærsk* ank. Santos 28.8. — *Henning Mærsk* afg. Quintero Bay 12.9. til Curacao. — *Herta Mærsk* afg. Kozhikode 16.9. til Kuwait. — *Hulda Mærsk* pass. Port Said 21.9. en route New York. — *Inge Mærsk* ank. Kbhvn. 15.9. — *Jakob Mærsk* afg. Le Havre 17.9. til Amuay Bay. — *Jane Mærsk* afg. Bahrein 18.9. til Melbourne. — *Jens Mærsk* afg. Bangkok 21.9. til Singapore. — *Jeppesen Mærsk* ank. Philadelphia 19.9. — *Jessie Mærsk* ank. Wellington 22.9. — *Johannes Mærsk* ank. Manila 23.9. — *Karen Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.9. til Philadelphia. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.9. til Santos. — *Katrine Mærsk* ank. Stockholm 23.9. — *Kirsten Mærsk* ank. Bombay 20.9. — *Lars Mærsk* afg. Djakarta 14.9. til Singapore. — *Laura Mærsk* afg. Boston 17.9. til Montreal. — *Leda Mærsk* afg. Los Angeles 20.9. til Yokohama. — *Leise Mærsk* afg. Camamu 21.9. til Venezuela. — *Lexa Mærsk* ank. Newport News 19.9. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* ank. Hongkong 21.9. — *Maren Mærsk* ank. Los Angeles 20.9. — *Marie Mærsk* afg. Santos 13.9. til Durban. — *Marit Mærsk* afg. San Francisco 19.9. til Manila. — *Mathilde Mærsk* ank. Semarang 20.9. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Umm Said 11.9. til Gibraltar f. o. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 22.9. til Cardon. — *Nicoline Mærsk* afg. Hongkong 21.9. til Saigon. — *Olga Mærsk* afg. Bangkok 21.9. til Port Swettenham. — *Olivia Mærsk* afg. Miri 19.9. til Singapore. — *Olf Mærsk* afg. Singapore 18.9. til Manila. — *Pernille Mærsk* afg. Bandar Mashur 20.9. til Lands End f. o. — *Peter Mærsk* ank. Colombo 18.9. — *Prima Mærsk* afg. Shimotzu 18.9. til Mena al Ahmadi. — *Ras Mærsk* ank. New York 10.9. — *Regina Mærsk* afg. Singapore 21.9. til Sungaipakning. — *Rita Mærsk* afg. Yokohama 18.9. til San Francisco. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.9. til Santos. — *Sally Mærsk* afg. Charleston 18.9. til Panama. — *Sofie Mærsk* afg. Norfolk 19.9. til Curacao. — *Susan Mærsk* afg. Boston 21.9. til Philadelphia. — *Svend Mærsk* afg. Hongkong 20.9. til Japan. — *Tove Mærsk* ank. Durban 17.9. dereft. Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* ank. Yokohama 20.9. — *Valkyrien Mærsk* afg. Groton 20.9. til Curacao. — *Vibeke Mærsk* afg. Brisbane 16.9. til Kobe.

Atalanta

Atalanta afg. Tripoli 17.9. til Lands End f. o.

Basse & Co.

Captain T. Basse ank. Bombay 23.9. — *Else Basse* afg. Bona 22.9. til Stettin. — *London* ank. Rotterdam 22.9. — *Krusaa* ank. Long Beach 22.9. — *Sandaa* ank. Marseille 10.9.

Concord Line

Maren Cord rep. Frederikshavn. — *Mildred Cord* ank. Sagunto 16.9., dereft. Lübeck. — *Sylvia Cord* afg. Liverpool 19.9. til Avonmouth.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Balboa 12.9. til Port Alberni. — *Brattingborg* ank. Ponce 23.9. — *Christiansborg* ank. Punta Cardon 23.9. — *Dansborg* ank. Little Aden 24.9. — *Rosborg* pass. Perim Island 24.9. — *Elsborg* pass. Gibraltar 22.9. til Palermo. — *Flynderborg* ank. Helsingør 21.9. — *Nordborg* ank. Cardiff 21.9. — *Spigerborg* afg. Valparaiso 15.9. til Callao. — *Tårnberg* ank. Tyne 21.9. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 21.9. — *Herbrand* ank. Le'Havre 25.9.

Dania

Danfjord afg. Pointe Noire 25.9. til Port Gentil.

Otto Danielsen

Etly Danielsen ank. Neapel 28.9., dereft. Ibiza/Færøerne. — *Ketty Danielsen* afg. Riga 21.9. — *Thea Danielsen* afg. Uddevalla 23.9. til Garston, dereft. Workington. — *Ulla Danielsen* afg. Eilath 23.9. til Massawa.

Dansk Esso

Esso Århus forv. afg. Nyborg 25.9. til B. & W., Kbhvn. — *Esso København* forv. ank. Esbjerg 24.9. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Dansk-Fransk

Angola ank. Nyanga 21.9., dereft. Owendo. — *Belgien* afg. Boma 12.9. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Bretagne* afg. Yawata 21.9. til Manila, dereft. Bintung. — *Congo* afg. Las Palmas 23.9. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Frankrig* afg. Puerto Limon 24.9. til Cristobal, dereft. Buenaventura. — *Gronland* afg. Antwerp 18.9. til Aruba, dereft. Ostermoor. — *Himmerland* afg. Norfolk 16.9. til Rotterdam. — *Irland* afg. Suez Canal 20.9. til Porto Marghera. — *Mayumbe* ank. Pt. Noire 20.9., dereft. Boma. — *Normandiet* forv. ank. Maladi 24.9., dereft. Boma. — *Shetland* afg. Fao 17.9. til Singapore, dereft. Balik Papan. — *Skotland* forv. afg. Antwerp 23.9. til Suez Canal, dereft. Mena al Ahmadi.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert ank. Guadeloupe 25.9., dereft. Martinique/Guadeloupe/Britisk Guiana.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. Færingehavn 20.9. til Ivigtul. — *Disko* pos. 23.9. 58 n. 08 ø. p. v. t. Julianehåb. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Elin S* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Martin S* ank. Jakobshavn 18.9. — *Britannia* ank. Julianehåb 18.9. — *Hanne S* pos. 20.9. 51 n. 29 v. p. v. t. Upernavik. — *Selbarden* ank. Angmagssalik 21.9. — *Else Nielsen* pos. 21.9. 59 n. 43 v. p. v. t. Kbhvn. — *Ellen Nielsen* pos. 20.9. 59 n. 36 v. p. v. t. Methil. — *Hugo Nielsen* ank. Julianehåb 20.9. — *Dr. Alexandrine* ank. Grønnedal 24.9.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Kbhvn. 1.10. — *Dania* forv. ank. Aarhus 29.9. — *Cimbria* ank. Kbhvn. 27.9. — *Hafnia* forv. ank. Porsgrunn 30.9.

Det danske Kulkompagni

Bretland afg. Port Talbot 28.9. til Almeria. — *Th. Adler Svanholm* ank. Barrow 26.9. — *Ivan Kondrup* afg. Kaskø 27.9. til Rouen.

D.F.D.S.

Alabama ank. Las Palmas forv. 20.9. — *Aelzandra* afg. Aalborg 27.9. til Newcastle/Esbjerg/London. — *Ali S* afg. Antwerpen 26.9. til Kbhvn. — *Alssund* afg. Kbhvn. 26.9. til Vestnorge. — *Andros* afg. Kbhvn. 26.9. via Hamborg, Lisabon, Oran, Malta, Tripolis til Levanten. — *Argentina* afg. Kbhvn. 25.9. til New York, Gulven. — *Arizona* ank. Buenos Aires forv. 6./8.10. — *Arkansas* i dok i Aarhus. — *Bangsbo* afg. Teneriffe 19.9. til Kbhvn., ank. 26./27.9. — *Bastholm* afg. Algier 24.9. til Tunis, Catania, Canneto, Lipari, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Bellona* afg. Newcastle 25.9. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Aalborg 27.9. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* afg. Hamborg 24.9. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Blenda* i dok i Frederikshavn til ca. 1.10. — *Bolivia* ank. Kbhvn. forv. 26.9. — *Borreby* afg. Las Palmas 25.9. til Kbhvn. — *Brasilien* afg. Bahia Blanca 1./4.10. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Broager* afg. Esbjerg 24.9. til Grimsby, Kanariske Øer. — *Burgundia* afg. Kbhvn. 25.9. til Gøteborg, Kbhvn. — *Bygholm* afg. Cadiz 20.9. til Ghent, Aarhus, Horsens, Odense, Kbhvn. — *California* afg. Bahia 4.10. til Las Palmas, Kontinentet. — *Colombia* ank. Montevideo forv. 29.9./1.10. — *Diana* afg. Aalborg 27.9. til London/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Grønnedal 24.9. til Egedesminde/

Godthåb/Kbhvn. — *Ecuador* afg. Rio 24.9. til Santos, Montevideo, Buenos Aires. — *Egholm* afg. Algier 16.9. til Nørre Sundby, Aalborg, Aarhus (dok). — *Ficaria* afg. Esbjerg 28.9. til London. — *Fiuel* ank. Kbhvn. 24.9. — *Florida* afg. Hampton Roads 26./27.9. til Oslo, Kbhvn., Hålsingborg. — *Gudnæs* afg. Basse Indre 25.9. til Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 20.9. til Liverpool, Manchester, Ellesmere Port, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Aarh. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 27.9. til Thorshavn/ Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/ Reykjavik. — *Hroar* fra 5.10. i Kbhvn.-Hålsingfors ruten. — *Kars* i dok i Holland (Rotterdam). — *Katholm* ank. Kbhvn. 25./26.9., herfra til Odense, Fredericia, Randers, Kbhvn. — *Klintholm* ank. Antwerpen 24./25.9., derfra til Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 28.9. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Dunkirk 21.9. til Cadiz, Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Louisiana* afg. Santos 30.9. til Buenos Aires. — *Maine* afg. Houston 25.9. evt. via Savannah til Hampton Roads, New York. — *Margrethe* afg. Kbhvn. 24.9. til dok i Aarhus. — *Marocco* afg. Esbjerg 27.9. til Grimsby. — *Melos* afg. Izmir 26.9. til Iraklion, Kontinenthavn, Danmark. — *Naxos* afg. Southampton 24.9. til Hamborg, Nakskov (dok). — *Nevada* afg. Kbhvn. 26.9. til Frederikshavn, Nørre Sundby, Nakskov (dok). — *Ohio* ank. New York forv. 30.9. — *Oklahoma* afg. New York 26.9. til Oslo, Kbhvn. — *Oregon* ank. Las Palmas forv. 4.10. — *Paraguay* afg. Kbhvn. 25.26.9. til Aarhus, dereft. til Kbhvn., New York, Hampton Roads. — *Parkeston* henligger Esbjerg. — *Primula* afg. Aarhus 27.9. til London, Odense, Aarhus. — *Rhodos* afg. Lattakia 25.9. til Piræus, Izmir, Istanbul. — *Rifo An* ank. Kbhvn. 23.9. — *Rota* afg. London 25.9. til Felixstove/Aarhus. — *Samos* afg. Lissabon 24.9. til Leixoes, Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Oslo forv. 24.9. til Drammen, Kbhvn. — *Svanholm* ank. Kbhvn. 24.9. for oplægning. — *Tears* afg. London 27.9. til Kbhvn. — *Toms* henligger i Kbhvn. — *Trondhjem* henligger i Kbhvn. — *Tula* henligger i Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 20.9. til Hull/Kbhvn. — *Uruguay* ank. Boston 25.9. — *Venezuela* afg. Kbhvn. 28./29.9. til Gøteborg, Las Palmas, Sydamerika.

R. Fischer-Nielsen.

Salling ank. 23.9. til Köping, derfra til Kbhvn.

Helmdal

Poul Carl afg. San Pedro 14.9. — *Hans P. Carl* afg. Los Angeles 8.9.

Jutlandia

Jens Toft afg. Zeebrugge 15.9. til Recife. — *Kirstine Toft* ank. Rotterdam 25.9. — *Inger Toft* afg. Volo 22.9. til Algier. — *Birgitte Toft* ank. Helsingør 27.8.

J. Lauritzen

African Reefer pass. Suezkanalen 22.9. — *Anita Dan* pass. Skagen 23.9. — *Arabian Reefer* ank. Antwerpen 23.9. — *Argentinean Reefer* ank. Lyttelton 23.9. — *Bella Dan* pass. Panamakanalen 18.9. — *Berta Dan* ank. San Nicolas 24.9. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 17.9. — *Egyptian Reefer* ank. Oslo 20.9. — *Frida Dan* afg. Archangel 21.9. — *Gerda Dan* afg. New York 20.9. — *Greta Dan* ank. Houston 19.9. — *Hanna Dan* ank. Casablanca 23.9. — *Hedda Dan* afg. New York 20.9. — *Helga Dan* afg. Calais 21.9. — *Indian Reefer* ank. Aalborg 18.9. — *Inga Dan* afg. Riga 23.9. — *Jelva Dan* ank. Dordrecht 22.9. — *Jonna Dan* ank. Matarani 19.9. — *Kamma Dan* ank. Szczecin 23.9. — *Karna Dan* afg. Preston 20.9. — *Kista Dan* pass. Iskanten 22.9., forv. Aantwerpen 28.9. — *Laila Dan* afg. Rotterdam 23.9. — *Laura Dan* afg. Aalborg 21.9. — *Lilian Dan* afg. Bordeaux 20.9. — *Linda Dan* afg. Næstved 24.9. — *Lydia Dan* ank. St. Malo 22.9. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* ank. Safi 23.9. — *Marna Dan* afg. Coquimbo 17.8. — *Mexican Reefer* pass. Caicos 21.9. — *Nerma Dan* ank. Botany Bay 3.-4.10. — *Paula Dan* ank. Valparaiso 18.9. — *Petra Dan* pass. Skagen 24.9. — *Peruvian Reefer* afg. Guayaquil 23.9. — *Rutha Dan* ank. Genoa 19.9. — *Silja Dan* ank. Rouen 21.9. — *Thora Dan* ank. Helsingør 23.9. — *Tilda Dan* ank. New York 21.9.

Mototramp

Tureby i Nakskov. — *Vedby* afg. Aden 23.9. til Kbhvn.

Myren

Chr. Sass forv. ank. Murransk 28.9. — *Asbjørn* dokker Kiel. — *Margit* forv. afg. Lautoka 28.9. til U.S.A.'s østkyst. — *Arngrim* ank. Norfolk 24.9.

Norden

Norden ank. Owendo 17.9. — *Nordfarer* afg. Cristobal 14.9. til San Francisco. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven

18.9. til Curacao. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 10.9. til Curacao. — *Nordkyn* afg. Bordeaux 15.9. til Dakar. — *Nordpol* afg. Cabeldelo 22.9. til London. — *Nordvest* ank. Bangkok 21.9.

Northsea

Elfy North forv. afg. Oslo 23.9. til Porsgrunn, dereft. Frederiksstad. — *Mary North* forv. ank. Rundvik 24.9., dereft. Kiel Kanal.

Orient

Tasmania ank. Philadelphia 19.9., dereft. St. Nazaire. — *Westralia* afg. Le Havre 16.9. til New York.

Progress

Valborg Nielsen ank. Antilla 22.9. — *Elisabeth Nielsen* ank. Havana 18.9. — *Else Nielsen* afg. Ivigtut 19.9. — *Lily Nielsen* ank. New Orleans 20.9. — *Ellen Nielsen* ventes til Methil 25./26.9. — *Hugo Nielsen* ank. Julianehåb 20.9. — *Rigmor Nielsen* ank. Ivigtut 21.9. — *Marius Nielsen* ank. St. Louis du Rhone 30.9. — *Henry Tegner* afg. Harstad 23.9. — *Margrete* ank. Honfleur 21.9. — *Karen* afg. Odense 24.9.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Santos 15.9.

Ove Skou

Benny Skou pass. Port Said 20.9. — *Jytte Skou* ank. Damman 3.9. — *Kirsten Skou* ank. Alexandria 22.9. — *Susanne Skou* afg. Port Arthur 20.9. — *Marie Skou* pass. Port Said 18.9. — *Inger Skou* ank. Singapore 21.9. — *Rikke Skou* ank. Alexandria 19.9. — *Mette Skou* afg. Lagos 19.9. — *Lotte Skou* ank. Algier 21.9. — *Else Skou* ank. Cardenas 22.9. — *Birgitte Skou* afg. Las Palmas 18.9. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Khorramshahr 15.9., forvent. afg. til Abadan ca. 21.9. — *Oluf Sven* ank. Bengehazi ca. 25.9.

Torm

Aslaug Torm afg. Mena al Ahmadi 28.8. — *Freyja Torm* afg. Port of Spain 15.9. — *Birgitte Torm* afg. Buenos Aires 23.9. — *Estrid Torm* ank. New York 19.9. — *Herdis Torm* ank. London 21.9. — *Olga Torm* ank. Archangel 17.9. — *Gerd Torm* afg. Lisbon 20.9. — *Tekla Torm* afg. Tanger 22.9. — *Agnete Torm* afg. Barranquilla 19.9. — *Kirsten Torm* afg. Baltimore 20.9. — *Gertrud Torm* afg. Baltimore 23.9. — *Helvig Torm* afg. Hamborg 24.9. — *Thyra Torm* afg. Rimouski 14.9. — *Gyda Torm* afg. Glasgow 23.9. — *Hilde Torm* ank. Archangel 21.9.

Vendilla

Abelone Vendilla afg. Walton 25.9. til Puerto la Cruz. — *Tove Vendilla* forv. ank. Port de Bouc 29.9.

Aage Vollmond

Lise forv. ank. Garston 3.10. — *Lilleklint* forv. ank. Georgetown 4.10. — *Hvideklint* forv. ank. Garston 27.9.

Ø.K.

Asia afg. Stettin 24.9. til Kbhvn. — *Bintang* afg. Pointe Noire 17.9. til Capetown. — *Bogota* afg. Antwerpen 22.9. til Bremen. — *Busuanga* afg. Aden 21.9. til Fremantle. — *Erria* ank. Ålborg 23.9., dereft. Kbhvn. — *Falstria* afg. Genoa 22.9. til London. — *India* afg. Kobe 22.9., dereft. Hsinking. — *Java* afg. Aden 21.9. til Colombo. — *Jutlandia* ank. Hamborg 22.9., dereft. Gdynia. — *Kambodia* ank. Rotterdam 23.9., dereft. Hamborg. — *Kina* ank. Melbourne 23.9., dereft. Aden. — *Korea* afg. Nagoya 14.9. til Port Pirie. — *Lalandia* ank. Singapore 21.9., dereft. Bang kok. — *Magdala* ank. Suez/Port Said 23.9., dereft. Genoa. — *Malaya* ank. Calcutta 22.8., dereft. Rangoon. — *Manchuria* afg. Chittagong 22.9. til Colombo. — *Meonia* ank. Penang 23.9., dereft. Colombo. — *Mombasa* afg. Singapore 23.9. til Penang. — *Mongolia* afg. Aden 22.9. til Madras. — *Morelia* ank. Helsingør 10.9., dereft. Kotka. — *Panama* ank. Calcutta 18.9., dereft. Rangoon. — *Pasadena* afg. Los Angeles 19.9. til Panama Canal. — *Patagonia* afg. Bombay 22.9. til Cochín. — *Poona* ank. Liverpool 18.9., dereft. Le Havre. — *Pretoria* afg. Aden 22.9. til Karachi. — *Samoa* ank. Kbhvn. 20.9., dereft. Gøteborg. — *Sargodha* ank. Kobe 19.9., dereft. Yokohama. — *Selandia* afg. Aden 21.9. til Penang. — *Siam* pass. Kap Bonn 22.9. til Menal-Ahmadi. — *Sibonga* afg. Hamborg 24.9. til St. Thomas. — *Siena* ank. Hongkong 23.9. — *Simba* afg. Hamborg 23.9. til Bremen. — *Sinaloa* ank. Antwerpen 24.9., dereft. Rotterdam. — *Songkhla* afg. Aden 22.9. til Penang. — *Sumbawa* ank. Vancouver 19.9., dereft. New Westminster.



A.G. 'WESER'

SHIPBUILDERS

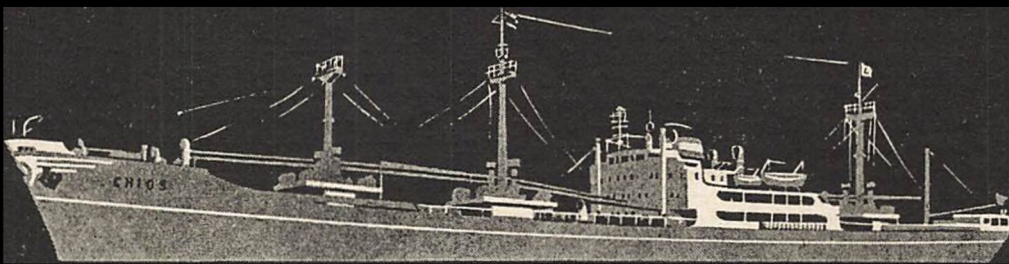
SHIPREPAIRERS

ENGINEERS - BOILERMAKERS

RECOGNIZED MANUFACTURERS OF
EXHAUST TURBINES "BAUER-WACH"

"VULCAN" COUPLINGS

"VULCAN" GEARINGS



Cargo motorship · 14.500 tdw

BREMEN · BREMERHAVEN (SEEBECK)

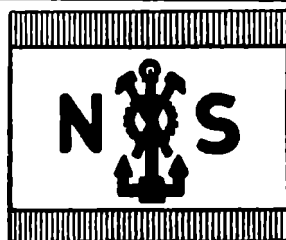
DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:		Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Laboré
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Mealy Jensen Næstformand og Kasserer	
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. F. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Dispatch
Assens	Assens Stevedore Company	Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen	Forwarding
Frederiksbavn	Einar Sørensen	
Horacns	A/S Søren Andersen	Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz	Schultz
Kastrup	Søren Olsen	
Kolding	Neckelmann & Hansen	Shipping
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor	
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Julius Nielsen's Stevedore- forretning A/S	Oldstevedore
—	Flakholm Stevedore Co. A/S Dansk Stevedore Kompagni A/S	Stevedoring
Legator	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Halldan Rasmussen	Andra
N. Sundby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Poul Nielsen	
Svendborg	C. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaplajn Thygesen	



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3
Kapacitet: Skibe indtil 550 fod
Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.
Tørdok: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 39

FREDAG DEN 4. OKTOBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

ATTER NY BESEJLINGSREKORD AF KØBENHAVNS HAVN

På sidste havnebestyrelsesmøde offentliggjorde havnedirektør *Aage Hendrup* årsberetningen for 1956, der rummer en mængde statistiske oplysninger. Det fremgår heraf, at besejlingen af havnen satte nye rekorder i løbet af 1956, idet den indgående nettotonnage udgjorde 11,4 mill. tons imod 11,3 mill. tons i 1955, altså en forbedring på ca. 100.000 tons. Hvis trafikken ikke havde været hemmet af den strenge isvinter i februar 1956 og den derpå følgende, langvarige sømandsstrejke, ville fremgangen være blevet væsentligt større. Disse forhold medførte en 4 pct. nedgang i godsomsætningen, fra 8,7 mill. tons i 1955 til 8,4 mill. tons i 1956. Alene tilførselen af sand og sten faldt med 360.000 tons eller 30 pct., det må antages, at disse materialer er blevet tilført landværts. Af andre forskydninger nævnte havnedirektøren, at indførslen af mineralske olier er steget med 268.000 tons eller 19 pct., mens indførslen af fast brændsel er gået tilbage med 330.000 tons eller 13,6 pct.

Havnedirektøren oplyste endvidere, at de første tre måneder af 1957 viste en rekordmæssig omsætning, mens tallet for de følgende måneder ikke var slet så gunstige. Havnen har ikke, sagde direktør *Hendrup*, været i stand til at holde gennemsnitsbudgettet, men da der er overskudet fra de første måneder at tære på, skulle det gå meget uheldigt, hvis havnen ikke er i stand til at holde det samlede budgettal på havneafgifternes område. Besejlingen af havnen viser stadig rekordtal, idet den i årets første otte måneder har udgjort 8,8 mill. n.r.t. eller 1,5 mill. n.r.t. mere end i samme periode i 1956.

Importen af mineralske olier i årets første otte måneder viser en fremgang på 21.000 tons eller 3 pct. Den tilsvarende stigning fra 1955 til 1956 var på 138.000 tons eller 20 pct. Importen af fast brændsel har i de første otte måneder i år været 358.000 tons eller 27 pct. mindre end i samme periode i fjor, mens importen af metaller er steget med 45.000 tons eller 27 pct. Importen af motorkrøretøjer er uforandret, mens importen af bildele til samlefabrikerne er steget med 6400 tons eller 75 pct.

Den økonomiske og valutariske situation giver ikke anledning til lyssyn m. h. t. importens udvikling, og det var derfor på høje tid, at havnen sidste år fik gennemført en mindre takstforhøjelse. Heller ikke frihavnen har undgået at blive ramt af den almindelige nedgang i omsætningen, idet godsomsætningen i årets første otte måneder er formindsket med 128.000 tons eller 12 pct.

Under hensyn til de vanskelige låneforhold og de høje lånerenter har havnens anlægsvirksomhed fulgt en tilbageholdende linje. Blandt større anlægsarbejder nævnte havnedirektøren den sidste udvidelse af oliehavnen på Prøvestenen, hvor opfyldningen af et vandareal på 60.000 kvadratmeter nu er næsten afsluttet og i sin helhed udlejet. Forbedringen af belægningen på Langelinjekajen og Nordre Toldbod er afsluttet, og hovedstandsættelsen af Kvæsthusbroens betonbelægning er næsten færdig. Bygningen af to nye dykkerbåde er godt i gang, og den gamle bugserbåd *Asa* vil blive afløst af en ny. Opfyldningen nord

for 10 meter bassinet er foreløbig bragt til afslutning, hvorved er tilvejebragt et areal på 50.000 kvadratmeter.

De nye vej- og broanlæg ved slusen i Sydhavnen skrider godt frem og ventes færdige i slutningen af 1958. Også det nye fisketorv i bunden af Gasværkshavnen er godt i gang og vil i løbet af få måneder medføre lukning af det hidtidige fisketorv på den historiske plads ved Gammel Strand. De nye store siloanlæg på Islands Brygge og i Frihavnen står umiddelbart foran deres påbegyndelse og vil til sin tid bevirke en betydelig forøgelse af havnens silokapacitet. Derudover er der en række andre betydelige anlæg under udførelse.

I den forløbne del af året har havnen med en vis uopsigelighed udlejet arealer på tilsammen ca. 25.000 kvadratmeter, og i de nærmeste måneder ventes på lignende vilkår udlejet ca. 40.000 kvadratmeter.

SKIBSSALG

Det Dansk-Franske Dampskibsselskab har solgt sit motorskib *Slesvig* til rederiaktiebolaget Zachariassen & Co. i Nystad. Det blev overtaget af de nye ejere for nogle måneders tid siden i Hamborg og vil fremtidigt sejle under navnet *Kronoborg*.

Slesvig, der er på 6.000 tons d.w., blev bygget i Helsingør i 1938.

NYE REGERINGSFORSLAG

Det fremgik af stats- og udenrigsminister *H. C. Hansens* åbningstale i folketinget forleden, at regeringen har forberedt fremsættelse af op imod et halvt hundrede lovforslag.

Blandt disse finder man bl. a. en revision af lodsloven, og under skattelovene spørgsmålet om kilde-skat for de søfarende, mens overvejelserne om indkomstskattens opkrævning ved kilden videreføres.

DEN NYE AARHUS—KALUNDBORG-FÆRGE

Finansudvalget har på et møde med trafikministeren drøftet hans ansøgning om 23,4 mill. kr. til bygningen af den nye færge til Kalundborg—Aarhus-ruten. Under drøftelserne blev der fra flere medlemmer af udvalget over for ministeren fremsat forslag om ændring af takstpolitikken for færgerne gående ud på, at der i de perioder, hvor der er særlig stor travlhed, opkræves en højere takst for overførsel af biler. Der ønskedes en række yderligere oplysninger om beregningsgrundlaget for kalkulen over den nye færges driftsudgifter, ligesom der blev bedt om en samlet plan for den kommende tids trafikinvesteringer.

THAILANDSKE SKIBSOFFICERER UDDANNES I DANMARK

Som et led i FN's program for teknisk bistand til Sunderudviklede lande har seks unge thailandske (siamesiske) skibsofficerer af FN fået tildelt stipendier til studieophold i Danmark, under hvilket de vil blive uddannet som navigatører og maskiningeniører for efter endt studieophold at kunne gøre tjeneste i den thailandske handelsflåde. Omkostningerne

ved thailændernes studieophold afholdes af Danmarks bidrag til det tekniske bistandsprogram.

Studieopholdet er arrangeret af det af regeringen nedsatte udvalg for teknisk bistand i samarbejde med FN samt med de faglige myndigheder i Danmark. — De unge thailændere er ankommet hertil.

DANSKE SKIBES PROTECTION CLUB

Danske Skibes Protection Club, hvis formand er konsul, skibsreder A. E. Sørensen, Svendborg, har afholdt generalforsamling, hvor Clubbens sekretær, landsretssagfører Elmquist, aflagde beretning. Clubben havde pr. 27. september i år indmeldt 151 skibe, fordelt over hele landet, mod 133 skibe på samme tidspunkt i fjor. Man har dermed det største antal skibe siden Clubbens start — eller en fordobling siden 1950.

Der har i 1956 været behandlet 59 sager, hvoraf 14 var fortsat fra forrige år. Af de sager, der blev påbegyndt i 1956, var 23 helt eller delvist ordnede. Der førtes proces om 6 sager og to behandledes som voldgiftssager. I år var påbegyndt 46 sager.

Generalforsamlingen, hvis dirigent var direktør, skibsreder R. L. Albertsen, København, sluttede med valg, der alle var genvalg.

MILLIONTAB I LANGSOMME HAVNE

Folkets Hus på Enghavevej åbnedes forleden det internationale Seminar, der med deltagelse fra 11 europæiske lande og USA, skal behandle produktiviteten i havnen. Blandt de 60 delegerede er en række fagforeningsledere inden for Havne- og Transportarbejdergrupper. Seminaret er tilrettelagt af den europæiske Produktivitetskomité i Paris under OEEC, som iøvrigt er repræsenteret ved lederen af afdelingen for søtransport, Iver Mackay.

Ved åbningen blev der talt af lederen af den europæiske Produktivitetskomites fagforeningsafdeling, A. Vermeulen, der bl. a. fastslog, at levestandarden i Europa stadig er lavere end i USA og for at hæve standarden må produktiviteten forbedres. Vermeulen omtalte maskinernes fremmarch og automatiseringen og advarede mod at glemme, at der var mennesker bag maskinerne. Manden må ikke blive en slave for maskinen.

Den danske præsident for Seminaret, forretningsfører Ernst Borg, bød deltagerne velkommen til København, og derpå indledtes Seminaret af den første rapportør, direktør Axel Bronø, Københavns Frihavn, der talte om nedbringelse af tiden for skibenes ophold og behandling i havnene. Det er vanskeligt at give en nogenlunde præcis opgørelse over de omkostninger, der knytter sig til forsinkelser i havnene, sagde direktør Bronø bl. a., men ligger der 10—20 skibe i en for langsom, men iøvrigt udbygget havn, tabes hurtigt millionværdier for samfundet.

DEN NORSKE HANDELSFLÅDE

Den norske handelsflåde, der iflg. Det norske Veritas den 1. juli d. å. androg 8,6 mill. b.r.t., heraf 4,6 mill. tons tankskibe, ventes efter de norske myndigheders kalkulation at komme op på omkring 11 mill. b.r.t. ved udgangen af 1961, idet man regner med en nettotilgang på ca. 2,5 mill. b.r.t. i disse år.

Iflg. regeringens langtidsprogram vil besætningen i udenrigsflåden blive forøget med ca. 12.000 mand i tiden inden 1961, beregnet efter de eksisterende nybygningskontrakter og under hensyn til at mand-skabsbehovet pr. ton bliver noget reduceret, fordi de nye skibe gennemgående bliver større. Selv om det er et stort antal søfolk, der vil kræves udover de nu beskæftigede, ser man dog ikke særligt mørkt på dette spørgsmål, idet man bl. a. venter ret stor tilgang af 18/20-årige.

DET FORENEDES JULETRAFIK

Allerede nu har Det Forenede Dampskibs-Selskab åbnet salget af sine billetter til årets juleskibe. Da sidste skoledag før juleferien i år er lørdag d. 21. december, altså en dag før normalt, kan der ventes særlig stor trafik med D.F.D.S. juleskibe til og fra Jylland og der er derfor indsat en række ekstraskibe i dagene lørdag d. 21/12, søndag d. 22/12, mandag d. 23/12 og tirsdag d. 24/12. Der bliver ialt 26 afgang mellem København og Jylland i denne periode, således at D.F.D.S. kan befordre over 20.000 passagerer i julen.

På Aalborgruten indsættes m.s. *Aalborghus* som ekstraskib, og foruden de ordinære aftenafgange bliver der dagsejlad i begge retninger d. 22/12 og 1/1. Endvidere bliver der 2 afgang om aftenen fra København d. 21/12, 22/12 og 23/12 og fra Aalborg d. 26/12.

På Aarhusruten bliver der foruden de ordinære aftenafgange dagtur i begge retninger d. 22/12 og 1/1. Juleaftensdag er der som sædvanlig ingen afgang om aftenen, men for at imødekomme forretningsfolk og andre, der ikke kan nå at rejse lillejuleaften, er der indsat ekstrabåd, der afgår fra København til Aarhus d. 24/12 (juleaftensdag) kl. 9,30.

Dagbådene afgår allerede kl. 9,30 d. 22/12 og d. 24/12 til Aarhus, og d. 22/12 til Aalborg kl. 10,00, for at skibene kan være så tidligt i Jylland, at de julerejsende når frem til bestemmelsesstedet i god tid.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Weilbachs nautiske almanak

Den 37. årgang af Iver C. Weilbach & Co.s nautiske almanak er blevet betydeligt udvidet, således at den i det væsentligste omfatter samtlige tabeller, som findes i de tilsvarende engelske og amerikanske almanakker.

Efter at de engelske og amerikanske almanakker har indført en nøjagtig ens opstilling af de astronomiske ephemerider, har det været muligt at følge samme system, og almanakken svarer således til alle de krav, der kan stilles til en nautisk almanak.

Prisen er trods den store udvidelse kun kr. 12.50.

DSB

Styrmand under Statsbanernes 7. lønningsklasse *Helge Peder Larsen*, Storebæltsoverfarten, er udnævnt til skibsfører under 4. a lønningsklasse, med tjenestested som hidtil.

Skibsmaskinmester under Statsbanernes 6. lønningsklasse *Knud Johannes Rasmussen*, Helsingør—Hülsingborg-overfarten, er udnævnt til skibsmaskinmester under 4. b lønningsklasse, med tjeneste ved Storebæltsoverfarten.

Konsulaterne

Nelson Avelino Machry er af den brasilianske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Porto Alegre med distrikt omfattende staten Rio Grande do Sul med undtagelse af byen Rio Grande.

85 år

Kaptajn *Einar Krogh*, der tidligere var skibsfører i dampskibsselskabet *Patria*, fylder den 7. oktober 85 år. Kaptajn Krogh var i en årrække medlem af bestyrelsen for Danmarks skibsførerforening.

75 år

Kaptajn *Robert C. P. A. Jensen*, der tidligere var skibsfører hos Carl Nielsen, fylder den 8. oktober 75 år.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til den i september afholdte elektroinstallatør-prøve for maskinister mødte 29 eksaminander, hvoraf 26 bestod.

Underholdningsaftener for søfolk

Den næste underholdningsaften finder sted fredag den 11. oktober 1957 kl. 20 i Søfartsklubbens lokaler, Nyhavn 63, stuen.

Aftenens program er filmene »Galatheas arbejde i Phi-

UGENS FRAGTBERETNING

Der var fortsat ingen bedring på fragtmarkederne i den forløbne uge, og der noteredes kun ringe aktivitet. Der kommer kun et fåtal af nye ordrer på markedet, og ratetendensen er nærmest svage.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Antwerpen sluttedes kun få både til rater omkring 27/- for oktober og okt./nov., og lignende forretning for »relet« tonnage betales med 30/- for sept./okt. En »relet« kontrakt omfattende 13 konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Terneuzen betales med \$5.20 og første rejse begyndende på slutningen af året. Kul Hampton Roads/Grækenland sluttedes til \$5.65 for okt./nov., og lignende forretning til Buenos Aires betales med \$7 for oktober lastning. Relet-forretninger med kul Hampton Roads/Japan sluttedes til \$11.75 for december, febr./marts og juni lastning. Fra Northern Range var der kun meget lille efterspørgsel for tonnage med korn. Hvede Northern Range/Polen noteres til \$6.25 for november. Scrap fra Northern Range til A.R.A. sluttedes til \$67.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåde for okt./nov. og november afskibning. Scrap Northern Range/Rio betales med \$78.000 lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse for oktober. Fra St. Lawrence sluttedes scrap til A.R.A., og der betales herfor \$68.200 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for okt./nov. Pigiron fra Sorel til Rotterdam sluttedes til rater mellem \$4.75 og \$4.50 for oktober.

På det vestindiske sukkermarked er der fortsat meget stille. Amerikansk tonnage sluttedes med sukker i sække fra Cuba til Casablanca til \$13.50 f.i.o. for sept./okt. 2900 tonner sluttedes med scrap Cuba/Vestitalien til \$32.000 lumpsum f.i.o. for oktober lastning. Tungt korn fra Golfen til Antwerpen/Hamborg Range betales med rater mellem \$5.50 og \$5.75 for oktober. Tungt korn Golfen/Manzanillo sluttedes til \$6.25 for oktober. Tungt korn fra Golfen til Japan betales med \$10.75 for oktober og november lastning.

På River Plate markedet er der kun en enkelt afslutning rapporteret. Korn River Plate/W.C.U.K. sluttedes til 81/- basis 64 kbf. option Antwerpen-Hamborg Range til 75/9 for oktober. Jernmalm fra Rio eller Victoria til Northern Range sluttedes til \$5 f.i.o. for december. Jernmalm fra Victoria til Antwerpen-Hamborg Range betales med 51/- på gross terms for okt./nov.

På Pacific markedet sluttedes tungt korn fra British Columbia til »picked ports« U.K. til 59/- og 60/- for oktober, og 62/6 for november. Ammoniumsulfat fra British Columbia til Philippinerne betales med \$7.25 f.i.o. for oktober. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til 90/- f.i.o. for december, og lignende forretning til Northern Range betales med \$70.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for nov./dec. og dec./jan.

På Far East markedet er der ikke større ændringer at rapportere. Malm fra Yulin til Antwerpen-Hamborg Range betales med 52/6, option Polen 57/6 for oktober. Ris i sække fra Whampoa til Ceylon sluttedes til 30/- f.i.o. for oktober, og lignende forretning fra Burma betales med 25/- f.i.o. ligeledes for oktober lastning. Antracitkul fra Port Campha til Bordeaux/Dunkirk Range betales med 50/- for sept./okt. og 52/6 for oktober. Malm Marmagoa/Rotterdam sluttedes til 51/- på gross terms for oktober.

På det australske kornmarked er der yderst stille, og meddelelser går ud på, at den kommende hvedehøst har lidt store skader på grund af tørke, således at høsten bliver 100 mill. bushels under Australiens gennemsnitshøst. Løst sukker fra Mackay til U.K. sluttedes til 87/6 for okt./nov. Kopra fra Philippinerne til Kontinentet betales med 15 cents pr. kbf. bale for okt./nov. Malm fra Masinlok til Triest sluttedes til \$8 f.i.o. for december.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown til Antwerpen-Hamborg Range til 57/6 for oktober. Løs majs fra Beira eller Lourenco Marques til Tampico eller Vera Cruz betales med 62/6 for nov./dec. Løst sukker eller sukker i sække fra Mauritius til U.K. sluttedes til 70/- for november. Fosfat i sække fra Safaga til Colombo betales med 72/6 for december.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til Workington til den lavere rate af 38/6 for oktober. Cement fra Constantza til Calcutta betales med 75/- f.i.o. for oktober.

På Middelhavsmarkedet har der kun været lille aktivitet. Pyrites fra Huelva til Porto Marghera betales med 30/6 for nov./dec. Pyrites Morphou Bay/Holland sluttedes til 31/- for november. Jernmalm fra La Goulette til U.K. betales med 24/- for oktober. Fosfat fra Sfax til Holland sluttedes til 22/- for oktober, og fosfat fra Casablanca til Sydafrika betales med 52/6 for okt./nov.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks fra ECUK til gode danske havne så godt som uændrede. En mindre båd med kul ECUK/København betales med 16/- for tidlig oktober lastning. D.b.b. fra Holmsund til London sluttedes til 180/- pr. std. for november. Pitprops fra Hamina til Hull, Grangemouth eller Leith betales med 145/- pr. fathom for oktober. Cement i sække fra Polen til Karachi sluttedes til 58/6 f.i.o. for sept./okt. Cement i sække fra Aalborg til Venezuela betales med \$7 f.i.o. for prompt lastning.

På tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC minus 30 pct. for oktober. Dirty Caribbean/U.S.N.H. betales med USMC minus 55 pct. for oktober. Dirty fra den Persiske Golf til Italien sluttedes til USMC minus 57½ pct. for oktober. 38.000 tonner, dirty, sluttedes for 6 måneders konsekutive rejser til London Scale minus 20 pct., og første rejse begyndende til november.

lippinerdybet« fra Galathea-ekspeditionen og »Naturens lille kravlegård«, en Walt Disney naturfilm. Derefter fælles kaffebord og fællessang.

Valutakurser pr. 1. oktober 1957

Noteret valuta: London 19.35½, New York 6.913/8, Paris 1.6413/16, Bruxelles 13.83½, Zürich 158.45, Rom 1.105/8, Amsterdam 182.14, Stockholm 133.83, Oslo 97.14, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 165.23, Montreal 7.16½.

Unoteret valuta: Abessinien 288.00, Albanien 13.95, Argentina off. 38.75, fri 15.75, Australien 15.55½, Belgisk

Congo 13.86, Bolivia fri 0.10, Brasilien off. 38.30, fri 12.00, Britisk Vestindien 406.75, Britisk Vestafrika 19.54½, Britisk Østafrika 97.50, Bulgarien 102.50, Burma 147.00, Ceylon 147.00, Chile 1.10, Colombia off. 280.00, Cuba 700.00, Ecuador 40.50, Finland 2.18, Fr. Somaliland 3.35, Fr. Stillehavskolonier 9.30, Fr. Ækvatorialafrika 3.34, Grækenland 23.50, Guatemala 700.00, Holl. Vestindien 372.50, Honduras (Republik) 350.00, Honduras (Brit.) 488.50, Hongkong 121.75, Indien 147.00, Indokina 20.20, Irak 1958.00, Iran 9.30, Israel 3.90, Jamaica 19.50½, Japan 1.98, Jordan 1949.50, Kinesiske Folkerep. 285.00, Kuwait 147.00, Libanon 222.50, Mexico 56.00, New Zealand 19.35½, Pakistan 147.00, Paraguay 10.25, Peru 37.00, Philippinerne 350.00, Polen off. 175.25, fri 29.25, Rumænien 116.00, Rusland 174.00, Singapore 228.00, Sydafrika 19.46½, Syrien 200.00, Thailand 34.25, Tyrkiet 2.49, Ungarn 60.00,

Uruguay fri 170.00, Venezuela 210.00, Ægypten 19.82, Øst-tyskland off. 315.00.

Positionsliste pr. 1. oktober 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk pass. Port Said 24.9. p.v.t. Huelva. — *Adrian Mærsk* pass. Suez 27.9. p.v.t. Mena al Ahmadi fwo. — *Agnete Mærsk* ank. Tokyo 28.9. — *Alva Mærsk* afg. Little Aden 27.9. til Bandar Mashur. — *Anders Mærsk* afg. Singapore 29.9. til Mena al Ahmadi fwo. — *Anglo Mærsk* ank. Cardon 29.9., dereft. til Buenos Aires. — *Anna Mærsk* ank. Boston 28.9. — *Arnold Mærsk* ank. New York 27.9. — *Betty Mærsk* pass. Suez 30.9. p.v.t. Lands End fwo. — *Brigit Mærsk* afg. Fao 14.9. til Balikpapan. — *Charlotte Mærsk* pass. Dover 29.9. p.v.t. Danmark. — *Chastine Mærsk* ank. Manila 28.9. — *Cornelius Mærsk* ank. Port Sudan 26.9. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 13.9. p.v.t. Geelong. — *Ebba Mærsk* afg. Las Piedras 24.9. til Genoa. — *Ellie Mærsk* afg. Shimizu 30.9. til Yokohama. — *Eleonora Mærsk* ank. Eastham 1.10. — *Elisabeth Mærsk* afg. Donges 27.9. til Fao. — *Ellen Mærsk* ank. Khorramshahr 28.9. — *Else Mærsk* afg. Hongkong 26.9. til Djakarta. — *Emilie Mærsk* ank. Nagoya 27.9. — *Emma Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 24.9. til La Spezia. — *Francine Mærsk* ank. Kuwait 30.9. — *Gerd Mærsk* ank. Harburg 1.10. — *Helene Mærsk* ank. Santos 28.8. — *Henning Mærsk* afg. Bajo Grande 28.9. til Lands End fwo. — *Herta Mærsk* ank. Basrah 26.9. — *Hulda Mærsk* afg. Suez 20.9. til New York. — *Inge Mærsk* ank. Kbhvn. 15.9. — *Jakob Mærsk* forv. ank. Amuay Bay 30.9. — *Jane Mærsk* afg. Bahrein 18.9. til Melbourne. — *Jens Mærsk* afg. Singapore 28.9. til Bombay. — *Jeppesen Mærsk* afg. New York 27.9. til Newport News. — *Jessie Mærsk* forv. afg. Wellington 1.10. — *Johannes Mærsk* afg. Cebu 27.9. til Keelung. — *Karen Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.9. til Philadelphia. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.9. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Gävle 28.9. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* ank. Colombo 26.9. — *Lars Mærsk* afg. Medan 29.9. til Colombo. — *Laura Mærsk* ank. Quebec 25.9. — *Leda Mærsk* afg. Los Angeles 20.9. til Yokohama. — *Leise Mærsk* ank. Pamatacualito 30.9. — *Leza Mærsk* afg. Panama 25.9. til Los Angeles. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* afg. Saigon 28.9. til Bangkok. — *Maren Mærsk* afg. Los Angeles 23.9. til Panama. — *Marie Mærsk* afg. Santos 13.9. til Durban. — *Marit Mærsk* afg. San Francisco 19.9. til Manila. — *Mathilde Mærsk* ank. Panabutan 29.9. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Heysham 29.9., dereft. til St. Kitts fwo. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 22.9. til Cardon. — *Nicoline Mærsk* ank. Bangkok 26.9. — *Olga Mærsk* ank. Singapore 28.9. — *Olivia Mærsk* afg. Singapore 23.9. til Aden. — *Oluf Mærsk* afg. Manila 25.9. til Bangkok. — *Pernille Mærsk* afg. Bandar Mashur 20.9. til Lands End fwo. — *Peter Mærsk* afg. Cochín 25.9. til Massawa. — *Prima Mærsk* afg. Shimotzu 18.9. til Mena al Ahmadi. — *Ras Mærsk* afg. New Orleans 27.9. til Houston. — *Regina Mærsk* afg. Sangaipakning 24.9. til Kurnell. — *Rita Mærsk* afg. Yokohama 18.9. til San Francisco. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 2.09. til Santos. — *Sally Mærsk* afg. Panama 22.9. til Los Angeles. — *Sofie Mærsk* afg. Curacao 25.9. til Rio de Janeiro. — *Susan Mærsk* ank. Baltimore 24.9. — *Svend Mærsk* ank. Wakamatsu 28.9. — *Tove Mærsk* afg. Durban 24.9. til Mena al Ahmadi. — *Trein Mærsk* ank. Kobe 27.9. — *Valkyrien Mærsk* ank. Cardon 1.10. — *Vibeke Mærsk* ank. Kobe 1.10.

Atalanta

Atalanta ank. Finnart 1.10.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Bombay 26.9. til Bandar Mashur. — *Else Basse* pass. Dover 1.10. p.r.f. Bona til Stettin. — *London* ank. Murmansk 30.9. — *Krusaa* afg. San Francisco 26.9. til Long Beach. — *Sandaa* afg. Livorno 28.9. til Sevilla.

Concord Line

Maren Cord rep. Frederikshavn. — *Mildred Cord* afg. Sagunto 29.9. til Lübeck. — *Sylvia Cord* ank. Aalborg 28.9.

Dania

Danfjord ank. Takoradi 2.10.

Dansk Esso

Esso Århus i dok hos B & W. — *Esso København* forv. ank. Curacao 13.10. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Elly Danielsen afg. Neapel 1.10. til Ibiza, dereft. Færøerne. — *Ketty Danielsen* ank. Slite 24.9. — *Thea Danielsen* ank. Garston 30.9., dereft. Workington. — *Ulla Danielsen* ank. Massawa 30.9.

Dansk-Fransk

Angola ank. Owendo 26.9., dereft. Freetown. — *Belgien* afg. Hamborg 1.10. til Rotterdam, dereft. Antwerpen. — *Bretagne* afg. Bintung 1.10. til Celbeu, dereft. Singapore. — *Congo* afg. Las Palmas 24.9. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Frankrig* afg. Bucnaventura 30.9. til Guayaquil, dereft. Pacasmayo. — *Grønland* ank. Aruba 1.10., dereft. Ostermoor. — *Himmerland* afg. Rotterdam 30.9. til Hampton Roads. — *Irland* afg. Porto Marghear 28.9. til Tripoli/Banias, dereft. Genoa. — *Mayumbe* afg. Boma 1.10. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* afg. Maladi 30.9. til Douala, dereft. Takoradi. — *Shetland* afg. Singapore 29.9. til Balik Papan, dereft. Miri. — *Skotland* afg. Antwerpen 23.9. til Suez Canal, dereft. Mena al Ahmadi.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert ank. Georgetown 1.10., dereft. Port of Spain-Guantanamo.

De forenede Kulimportører

Concordia forv. ank. Toppila 6.10. — *Dania* forv. ank. Grangemouth 8.10. — *Cimbria* forv. ank. Middlesbrough 6.10. — *Hajnia* forv. ank. Northfleet 7.10.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Almeria 3.10. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Almeria 3.10. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Rouen 2.10.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Kalkbrønderihavnen 30.9. — *Disko* pos. 30.9. 61 n. 34 v. p.v.t. Julianehåb. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Elin S* afg. Sukkertoppen 30.9. til Godthåb. — *Martin S* afg. Sukkertoppen 29.9. til Frederikshåb. — *Britannia* afg. Grønvedal 1.10. til Kbhvn. — *Hanne S* ank. Umanak 29.9. — *Selbarden* pos. 30.9. 60 n. 47 v. p.v.t. Tovkussaag. — *Ellen Nielsen* afg. Methil 30.9. til Julianehåb. — *Else Nielsen* udloset Redhavnen 1.10., skiftet til KGH. — *Hugo Nielsen* ank. Sukkertoppen 30.9. — *Dr. Alexandrine* pass. Kap Farvel 29.9. p.v.t. Kbhvn., pos. 1.10. 60 n. 34 v.

D.F.D.S.

Ajax afg. Ghent 2.10. til Randers, Kbhvn. — *Alabama* ank. Rio de Janeiro forv. 8./9.10. — *Alexandra* afg. Esbjerg 5.10. til London/Esbjerg. — *Allsund* afg. Trondhjem 3./4.10. for sydgående. — *Andros* afg. Hamborg 1.10. via Lissabon, Oran, Malta, Tripolis til Levanten. — *Anne Marie* afg. Ghent 1.10. til Odense, Kbhvn. — *Anna Martha* afg. Antwerpen 4.10. til Sønderborg, Randers. — *Antares* afg. Ghent 4.10. til Aalborg, Kbhvn. — *Argentina* ank. Boston forv. 8./9.10. — *Arizona* ank. Buenos Aires forv. 6./8.10. — *Arkansas* i dok i Aarhus. — *Bangsbo* ank. Aarhus 28.9. for dokning i ca. 14 dage. — *Bastholm* afg. Neapel 30.9. til Livorno, Genoa, Marseille, Barcelona, Tarragona, Mallorca, Valencia, Malaga, Cadiz, Almeria, Kbhvn. — *Bellona* afg. Aalborg 4.10. til Newcastle/Middlesbrough. — *Bergenhus* afg. Aalborg 4.10. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* afg. Antwerpen 27.9. til Casablanca, Tangeer, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Blenda* i dok i Frederikshavn til ca. 5.10. — *Bolivia* afg. Lübeck 3.10. til Aarhus, Kbhvn. USA. — *Botnia* henligger Kbhvn. — *Borreby* afg. Las Palmas 25.9. til Kbhvn., ank. 3./4.10. — *Brasiltien* afg. Bahia Blanca, 3.10. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Las Palmas, Rotterdam, Kbhvn. — *Broager* afg. Kanariske øer forv. 5.10. til Kbhvn. — *Bygholm* ank. Kbhvn. 3.10., herfra til Frederikshavn for dokning. — *California* afg. Bahia 4./5.10. til Las Palmas, Antwerpen, Hamborg, Kbhvn. — *Colombia* ank. Montevideo 1.10. — *Da Costa* afg. Ghent 30.9. til Kbhvn. — *Diana* afg. London 2./3.10. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Godthåb 28.9. til Kbhvn. — *Ecuador* afg. Montevideo 2.10. til Buenos Aires, Necochea, Bahia Blanca. — *Egholm* ank. Aalborg 1.10., derfra 2.10. til Aarhus (dok). — *Ficaria* afg. Grimsby 2.10. til London/Kbhvn./Frederikshavn for dokning. — *Florida* ank. Oslo forv. 11./13.10. — *Hebe* henligger i Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Manchester 4./5.10. til Ellesmere Port, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Aarhus. — *H. J. Kyvig* afg. Thorshavn 2.10. til Klaksvig/Trangisvaag/Reykjavik. — *Hjortholm* henligger Kbhvn. — *Kars* i dok i Holland (Rotterdam). — *Katholm* afg. Kbhvn. forv. 9.10. til Vestengland. — *Klintholm* ank. Kbhvn. 30.9., herfra 5.10. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 4.10. til Kbhvn., Antwerpen. — *Kortenaer* afg. Ghent 2.10. til Kbhvn. — *Lenos* afg. Tripolis 1.10. til Alexandria, Port Said, Beirut, Cypern, Latakia, Pireus. — *Louisiana* afg. Santos 2.10. til Buenos Aires. — *Maine* afg. Newport News 3./4.10. til Oslo, Kbhvn. — *Margrethe* i dok i Aarhus. — *Marocco* afg. Esbjerg 4.10. til Grimsby/Esbjerg. — *Melos* ank. Southampton 8.10., derfra til Danmark. — *Naxos* dokker i Nakskov. — *Nevada* ank. Frederikshavn 27.9., derfra forv. 3.10. til Nørre Sundby, Aalborg (dok). — *Ohio* afg. New York forv. 10.10. til Oslo, Kbhvn. — *Oklahoma* ank. Oslo forv. 7.10. — *Oregon* ank. Las Palmas forv. 4.10. — *Paraguay* afg. Kbhvn. 2.10. til New York, Hampton Roads. — *Parkeston* henligger

Esbjerg. — *Primula* afg. Aarhus 4.10. til London, Aarhus. — *Rhodos* afg. Istanbul 3.10. til Gemlik, Izmir. — *Rota* afg. Aalborg 4.10. London. — *Samos* afg. Kbhvn. forv. 5.10. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Santa Lucia* afg. Ymuiden forv. 1.10. til Kbhvn., hvor forv. fremme 4.10. — *Stensnæs* afg. Drammen 2.10. til Kbhvn. — *Svanholm* henligger i Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 4./5.10. til London, Kbhvn. — *Tomsk* henligger i Kbhvn. — *Trondhjem* henligger i Kbhvn. — *Tula* henligger i Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 4.10. til Hull/Kbhvn. — *Ulla Rask* afg. Antwerpen 1.10. til Aarhus, Aalborg. — *Uruguay* afg. Philadelphia 30.9. til New Orleans, Galveston, Houston, evt. Charleston, New York. — *Venezuela* afg. Göteborg 1.10. via Las Palmas til Santos, Buenos Aires, Puerto Acevedo.

R. Fischer-Nielsen.

Salling afg. Ålborg 1.10. til Freetown.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 26.9. — *Brattingsborg* afg. Ponce 27.9. til Laguaira. — *Christiansborg* forv. ank. Freetown 5.10. — *Dansborg* afg. Mina al Ahmadi 1.10. til Suez. — *Elsborg* ank. Palermo 24.9. — *Flynderborg* afg. Helsingør 2.10. — *Nordborg* afg. Cardiff 30.9. til Santander. — *Spigerborg* forv. ank. Corpus Christi 5.10. — *Rosborg* afg. Mina al Ahmadi 30.9. til Bombay. — *Taarborg* pass. Svino 30.9. til Archangel. — *Uarnienborg* pass. Kap Finisterre 30.9. til Sagunto. — *Herbrand* forv. ank. Curacao 16.10.

Heimdal

Poul Carl ank. Barranquilla 28.9. — *Hans P. Carl* ank. New Orleans 25.9.

Jutlandia

Jens Toft afg. Madeira 22.9. til Recife. — *Kirstine Toft* ank. Dunkerque 29.9. — *Inger Toft* afg. Algier 27.9. til Le Havre. — *Birgitte Toft* ank. Helsingør 27.8.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Marseille 30.9. — *Anita Dan* ank. Søndre Strømfjord 30.9. — *Arabian Reefer* afg. Antwerpen 25.9. — *Argentinean Reefer* afg. Napier 30.9. — *Bella Dan* afg. Buenaventura 25.9. — *Berta Dan* afg. San Nicolas 25.9. — *Brazilian Reefer* pass. Panamakanalen 30.9. — *Egyptian Reefer* ank. Aalborg 20.9. — *Frida Dan* ank. London 28.9. — *Gerda Dan* pass. Panamakanalen 27.9. — *Greta Dan* afg. New Orleans 29.9. — *Hanna Dan* afg. Casablanca 30.9. — *Hedda Dan* ank. Baltimore 27.9. — *Helga Dan* pass. Flores 26.9. — *Indian Reefer* ank. Aalborg 18.9. — *Ingga Dan* pass. Kbhvn. 30.9. — *Jelva Dan* ank. Kemi 29.9. — *Jonna Dan* ank. Coquimbo 26.9. — *Kamma Dan* afg. Kotka 30.9. — *Karna Dan* pass. Finisterre 29.9. — *Kistu Dan* afg. Antwerpen 1.10. — *Laila Dan* afg. Ventspils 1.10. — *Laura Dan* pass. Kielerkanalen 30.9. — *Lilian Dan* ank. Leningrad 30.9. — *Linda Dan* afg. Kemi 30.9. — *Lydia Dan* ank. Kemi 30.9. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* pass. Finisterre 28.9. — *Marna Dan* afg. Mollendo 23.9. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 1.10. — *Nerma Dan* ank. Botany Bay 3./4.10. — *Paula Dan* ank. Coquimbo 26.9. — *Petra Dan* pass. Terceira 20.9. — *Peruvian Reefer* afg. Guayaquil 23.9. — *Rutha Dan* afg. Melilla 28.9. — *Silja Dan* afg. Rouen 25.9. — *Thora Dan* afg. Helsingør 3.10. — *Tilda Dan* afg. Boston 26.9.

Mototramp

Tureby afg. Nakskov 2.10. til Antwerpen. — *Vedby* pass. Suez Kanalen 29.9. p.v.t. Kbhvn.

Myren

Chr. Sass afg. Murmansk 29.9. til Wismar. — *Asbjørn* dokker Kiel. — *Margit* afg. Lautoka 27.9. til U.S.A.s østkyst. — *Arngrim* pass. Panama kanalen 1.10. p.r.t. Osaka.

Norden

Norden ank. Owendo 17.9. — *Nordfarer* afg. San Francisco 28.9. til Vancouver. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 18.9. til Curacao. — *Nordhval* ank. Cristobal 29.9. — *Nordkyn* ank. Tabou 30.9. — *Nordpol* afg. Cabeldelo 22.9. til London. — *Nordvest* ank. Borongan 29.9.

Northsea

Elfy North ank. Manchester 30.9., dereft. Liverpool. — *Mary North* afg. Kiel Kanal 1.10. til Shoreham, dereft. Rotterdam.

Orient

Tasmania afg. Philadelphia 28.9. til St. Nazaire. — *Westralia* ank. New York 1.10., dereft. Baltimore.

Progress

Valborg Nielsen ank. Philadelphia 1.10. — *Elisabeth Nielsen* afg. Tarafa 26.9. — *Else Nielsen* afg. Kbhvn. 1.10. — *Lily Nielsen* ank. New Orleans 1.10. — *Ellen Nielsen* vent. til Julianahåb 7.10. — *Hugo Nielsen* ank. Godthåb 1.10. — *Rigmor Nielsen* ank. Baltimore 3.10. — *Marius Nielsen* ank. St. Louis du Rhone 30.9. — *Henry Tegner* ank. Arkhangel 29.9. — *Margrethe* afg. Honfleur 4.10. — *Karen* ank. Leningrad 29.9.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann afg. Santos 25.9.

Ove Skou

Benny Skou afg. Antwerpen 1.10. — *Jytte Skou* ank. Dammam 3.9. — *Kirsten Skou* afg. Alexandria 27.9. — *Susanne Skou* afg. Port Arthur 20.9. — *Marie Skou* afg. Avonmouth 1.10. — *Inger Skou* pass. Ceylon 26.9. — *Rikke Skou* pass. Gibraltar 27.9. — *Mette Skou* afg. Takoradi 25.9. — *Lotte Skou* ank. Alexandria 25.9. — *Else Skou* afg. Cardenas 28.9. — *Birgitte Skou* afg. Lyndiane 1.10. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Khorramshahr til Abadan 27.9. — *Oluf Sven* afg. Benghazi 28.9. til Genoa.

Torm

Aslaug Torm afg. Mena al Ahmadi 28.8. — *Freja Torm* afg. Monetvideo 30.9. — *Birgitte Torm* afg. Rio de Janeiro 30.9. — *Estrid Torm* ank. Norfolk 29.9. — *Herdis Torm* afg. London 30.9. — *Olga Torm* afg. Archangel 27.9. — *Gerd Torm* afg. Lissabon 20.9. — *Tekla Torm* afg. Calamata 29.9. — *Agnete Torm* afg. Savannah 24.9. — *Kirsten Torm* afg. New York 25.9. — *Gertrud Torm* afg. New York 28.9. — *Helvig Torm* afg. Amsterdam 1.10. — *Thyra Torm* ank. Ardrossan 25.9. — *Gyda Torm* afg. Glasgow 23.9. — *Hilde Torm* ank. Archangel 21.9.

Vendila

Abelone Vendila ank. Puerto la Cruz 2.10., dereft. Caripito, Port of Spain. — *Tove Vendila* afg. Port de Bouc 1.10. til Mena al Ahmadi.

Aage Vollmond

Lise forv. ank. Carston 5.10. — *Lilleklint* afg. Safi 21.9. — *Hvideklint* afg. Carston 3.10.

Ø.K.

Asia ank. Kbhvn. 25.9. — *Bintang* afg. Capetown 29.9. til East London. — *Bogota* ank. Rotterdam 27.9., dereft. Marseille. — *Busuanga* afg. Aden 21.9. til Fremantle. — *Erria* ank. Ålborg 23.9., dereft. Kbhvn. — *Falstria* ank. London 29.9., dereft. Antwerpen. — *India* ank. Shanghai 1.10., dereft. Manila. — *Java* ank. Colombo 28.9., dereft. Singapore. — *Jutlandia* ank. Kbhvn. 29.9., dereft. Aarhus. — *Kambodia* ank. Oslo 29.9., dereft. Göteborg. — *Kina* afg. Melbourne 28.9. til Aden. — *Korea* ank. Port Pirie 29.9., dereft. Adelaide. — *Lalandia* ank. Bangkok 26.9., dereft. Singapore. — *Magdala* pass. Gibraltar 1.10. til Antwerpen. — *Malacca* afg. Chalna 28.9. til Rangoon. — *Malaya* ank. Calcutta 22.8., dereft. Rangoon. — *Manchuria* afg. Colombo 28.9. til Aden. — *Meonia* ank. Colombo 29.9., dereft. Aden. — *Mombasa* pass. Minicoy 29.9. til Aden. — *Mongolia* pass. Minicoy 27.9. til Madras. — *Morella* ank. Helsingør 12.9., dereft. Kbhvn. — *Panama* ank. Calcutta 18.9., dereft. Rangoon. — *Pasadena* afg. Cristobal 28.9. til Curacao. — *Patagonia* ank. Madras 27.9., dereft. Calcutta. — *Poona* ank. Hamborg 30.9., dereft. Kbhvn. — *Pretoria* ank. Karachi 26.9., dereft. Bombay. — *Samoa* ank. Oslo 1.10., dereft. Antwerpen. — *Sargodha* afg. Moji 30.9. til Tsingtao. — *Selandia* afg. Colombo 30.9. til Penang. — *Siam* afg. Suez 26.9. til Mena al-Ahmadi. — *Sibonga* pass. Land's End 26.9. til St. Thomas. — *Sienna* afg. Shanghai 29.9. til Vancouver. — *Simba* ank. Marseille 30.9., dereft. Neapel. — *Sinaloa* afg. Rotterdam 29.9. til Almeria. — *Songkhla* ank. Penang 1.10., dereft. Port Swettenham. — *Sumbawa* ank. Coos Bay 29.9., dereft. San Francisco.

Navigations radar sælges

Fabrikat: »General Electric«. 220 volt jævnsp. Ombygget og istandsat som afsluttende eksamensprojekt af to ingeniørstuderende. Fungerer som nyt. Pris kr. 12000.—. Kan forevises i drift. Yderligere oplysninger ved henvendelse til: Ivan Pedersen, Dalgas avenue 8, Aarhus. Tlf. 34086.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langeliniekajen 0,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegholmene 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Provostenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonagen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevæsenets bøjer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Fritaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyrrings- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der lodeses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Færdvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bøjer, lys- og fløjetønder og flere fyrinier. — **Skibsafgifter (pr. reg-ton):** Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — Ingen lodstvang. Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — Bugsering med Svitzer's bugserbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde netto-drægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — **Losning og læstning:** Losning og læstning besørger af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperonner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefade. Skibsreparationsværfter og ophalingsbeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 m, i den vestre Inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for indenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulfyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læstning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesamfundslutnings normaltakster. Bugserdamper ulønnet. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, især moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejllingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lodal.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Løsnings- og læstningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibsmøde. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner***ODENSE STAALSKIBSVÆRFT** A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

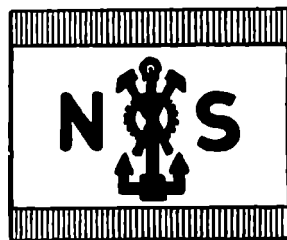
DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:	Telegramadresse:	
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer	
København	Hans Brandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. F. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Diapptch
Assens	Assens Stevedore Company	Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen	Forwarding
Frederikshavn	Einar Sørensen	Stevedoring
Horsens	A/S Søren Andersen	Schultz
Kalundborg	Jørgen Schultz	
Kastrup	Søren Olsen	
Kolding	Noekelmann & Hansen	Shipping
Korsør	Arbejdsgiverens Stevedore-Kontor	
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Julius Nielsen's Stevedore- forretning A/S	Oldstevedore
—	Flakholm Stevedore Co. A/S Dansk Stevedor Kompagni A/S	Stevedoring
Løgstør	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Halldan Rasmussen	Andrea
N. Sundby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Poul Nielsen	
Svendborg	C. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaplajn Thygesen	



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 fod

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Tørdok: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

JAN M. LYNGBY A/S INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. JANBY



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480**CHR. CLEMMENSEN**

Grundlagt 1888

INDEHAVERE:

UFFE CLEMMENSEN, edsv. Skibsmægler
KAI BACKHAUSEN, statsaut. Skibsmægler

ODENSE

Telgr. Adr.: "Clemmensen"

Telf. 14 og 33
Rigstelefon 33**P. A. NIELSEN**

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING

SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 806

FRIIS & FREDERIKSEN

Skibsmæglere

ODENSE—BOGENSE

Indehavere:

H. Christensen . Th. Jessen, statsaut.

Telefon 30 og 2830

Telegram-Adr. FRIIS

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.801TLGR. ADR.
SCHULTZ**CARL HASSAGER & CO**

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager**E. W. v. d. HUDE & SØN**

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69Telex 9896
Giro Konto 12403Telegr. Adr.
»Hude«
Svendborg**CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.**

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

RIGSTELEFON NR. 7
TELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ TELEFON NR. 108, 408 & 618**A. E. SØRENSEN**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551**AARHUS
STEVEDORE COMPAGNI**

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LØSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

**ODENSE HAVNS
STEVEDORVIRKSOMHED**

(Simonsen & Møller)

ODENSE

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariships«

Telefon Central 12057

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 40

FREDAG DEN 11. OKTOBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

NYT FRA DAMPSKIBSSELSKABET TORM

I den forløbne uge var der to søsætninger til Dampskibsselskabet Torm.

Fra Burmeister & Wain søsattes således fragtmotorskibet *Gunhild Torm*, der er værftets nybygning nr. 751.

Skibet bygges til Lloyd's Register of Shipping's fordringer klasse +100 A.1., »strengthened for navigation in ice« som lastskib, der lejlighedsvis kan anvendes til føring af malm. Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 134,110 m, bredde »moulded« 18,745 m, dybde »moulded« til 2. dæk (friboardsdæk) 9,296 m, dybde »moulded« til øverste dæk 12,039 m, dybgang ca. 8,102 m, dødvægt ca. 10.330 eng. tons, fart på lastet prøvetur 15,75 knob.

Det bliver rigget med 3 selvstagende pælemaster, deraf 2 med topmaster, og 2 lademaster på agterkant af midtskibs hus, desuden bærer midtskibs dækshusfront 2 bomme.

Maskinrummet er midtskibs, og der er 3 lastrum foran og 2 lastrum agten for dette. Den agterste del af last 3 udgøres af 2 højtanke, der anvendes til vegetabilisk olie, brændselolie eller vandballast. I forkant af motorrum forefindes ligeledes 2 højtanke, der anvendes til brændselolie. Under last 5 bliver bygget 4 sidetanke, skilt ved tunnel, for dieselolie eller vandballast.

I huse midtskibs indrettes aptering for passagerer, officerer, underofficerer og kabyspersonale. I poop og dækhus agter indrettes aptering for mandskab.

Maskineriet bliver en 6-cylindret B&W enkeltvirkende, totakts, krydshoved dieselmotor, 674—VTBF—160 med turbocharge, som vil blive indrettet for drift med tung olie. Motoren udvikler normalt ca. 7500 BHK ved 115 omdr./min., og er af B & W's nyeste type. Hjælpemaskineriet består af tre 5-cylindrede, firetakts, enkeltvirkende trunkmotorer, type 525—MTH—40, direkte koblet til hver sin jævnstrømsdynamo. Normal ydelse pr. maskine: 200 kW ved 220 volt og 500 omdr./min.

— — —
To dage senere søsattes fra Nakskov Skibsværft nybygning nr. 148, et 8.800/7.900 tons lastmotorskib, ligeledes til Torm. Det fik navnet *Alice Torm*. Dets hoveddimensioner er følgende: Længde mellem perp. 415' 0", bredde på spant 59' 0", højde til shelterdæk 35' 6".

Skibet bygges til Lloyd's højeste klasse med forstærkning for sejlads i is og for tung last samt for tomme højtanke. Skibet har to komplette dæk, bak samt dækshuse midtskibs. Lastrummenes kapacitet er 496.200 kbf. grain, inklusive højtanke for 720 tons vegetabilolie.

Maskineriet vil bestå af en 6-cyl. B & W enkeltvirkende, totakts dieselmotor, type 674—VTBF—160, der udvikler 6450 BHK ved 108 omdr./min. og som giver skibet en fart af 16,2 knob fuldtlastet som åben shelterdækker.

— — —
I øvrigt har Dampskibsselskabet Torm oprettet et datterselskab, *Torm Tramping Company A/S*, med en aktiekapital på 2 mill. kr. Formålet med dette datterselskab er det samme som moderselskabets, nem-

lig at drive rederivirksomhed og dermed i forbindelse stående virksomhed.

Dampskibsselskabet Torm, der har en egen aktiekapital på 12 mill. kr. har overdraget Torm Tramping Company A/S fire af sine ældste skibe. Der er tale om skibe, som man i Torm før eller siden ville afhænde.

Torm Tramping Company A/S er et lukket selskab med Torms formand, overretssagfører *Hans Winther*, samt to andre bestyrelsesmedlemmer i Torm, grosserer *Jens Ole Petersen* og fabrikant *Povl Frigast*, som stiftere. Det nye selskab får samme bestyrelse som Torm — foruden de nævnte stiftere således også godsejer *Ejgil Schmiegelow*, Århus, skibsreder *Arne Schmiegelow*, Silkeborg, og direktør *A. Georg Rasmussen*, København. Videre får det samme korresponderende redere, nemlig skibsrederne *Axel Kampen* og *C. Mazanti Andersen*, der begge tillige udgør direktionen.

OLIEFORURENINGEN

London-overenskomsten af 1954 om hindring af Lolieforurening er nu blevet ratificeret af ti lande, og den træder i kraft den 26. juli 1958.

Den væsentligste betingelse, der stilles, er at medlemslandenes skibe undlader at tømme olie i havet inden for en vis zonegrænse ud for kysterne. Mindsteafstanden fra kysterne skal være 50 sømil. Overenskomsten berører skibe på over 500 BRT, og først fra 21. juli 1961 vil den også indbefatte tørlastskibe og passagerskibe. Inden 1969 skal skibe fra lande, der har undertegnet overenskomsten, enten være udstyret med olieseparatorer eller være indrettet på anden måde, så spildolie ikke udtømmes i havet. Senest i 1961 skal der i de vigtigste havne oprettes anlæg til overtagelse af spildolie.

OPLÆGNINGERNE

Oplægningernes antal stiger, mens fragtraterne sætter nye bundrekorder. I løbet af de sidste to uger er der blevet oplagt yderligere 150.000 tons tanktonnage, således at oplægningerne udgør 650.000—700.000 tons.

Normalt plejer situationen at bedre sig for skibsfarten i efterårsmånederne, hvor importlørerne henter varer hjem for vinteren, men panikken under Suez-krisen og den manglende købelyst har medført fyldte lagre. Inden for mange brancher står man i dag i den situation, at lagrene ikke blot er fyldte, men reserverne så store, at man har måttet inddrage Liberty-skibe som magasiner. Det kommer især til udtryk i Rotterdams havn, hvor skibene benyttes som kuldepoter.

Krisen har ramt såvel tørlastskibene som tankbådene. Kulfragterne fra Hampton Roads til Europa er nu nede på 25 shilling mod 119/6 i december, da raterne som følge af Suez-krisen var på deres højeste. Den danske handelsflåde har — takket være moderniseringen i efterkrigsårene — kun få oplægninger. I Norge og Sverige har oplægningerne derimod i de sidste par måneder taget et opsving. I Norge var der således den 1. oktober oplagt ca. 100.000 tons d w.

Da Suez-krisen var på sit højeste blev 134 af de

amerikanske Liberty-skibe taget ud af »mølposerne«, men inden de blev klargjort, var fragterne faldet så meget, at man snart begyndte at lade skibene gå i oplæg igen. I øjeblikket er 40 af de 134 Liberty-skibe påny blevet oplagt, og i den kommende tid vil endnu flere gå tilbage til reserveflåden.

SUKKERROEFLÅDE TIL SVERIGE

Et stort antal skibe er i disse dage begyndt at fragte danske sukkerroer til de svenske sukkerfabriker i Skåne. Henimod 40 skibe er sat i denne transport, og udskibningen foregår fra mellem 30 og 40 danske havne, fortæller Erhvervenes Oplysningsråd. Der er ekspeditører i 31 danske havne, som afskiber roer til Sverige, men derudover lastes små skibe i endnu nogle mindre havne. De foregående år er der også sendt en del roer til Sverige med jernbanevogne, men da der viste sig vanskeligheder med at skaffe vogne nok til transporten af danske roer til Tyskland, skyndte de svenske fabriker sig at charre så mange skibe, at hele transporten til Sverige kunne ske ad søvejen.

Det ventes, at der vil blive tale om ca. 140.000 tons roer, og dermed skulle transporterne kunne være afsluttet den 14. december.

En del af de roer, der leveres til de svenske sukkerfabriker, bliver iøvrigt viderebefordret til Finland og Tyskland.

SKIBSTEKNIKERNES ÅRSMØDE

Ingeniørhuset i København har de nordiske skibsteknikere holdt årsmøde, hvori deltog skibsteknikere fra Norge, Sverige, Finland, Island og Danmark, 270 i tallet. Mødet, der varede i to dage, blev åbnet med en velkomsttale af skibsbygningsdirektør *J. M. Barfoed*, Burmeister & Wain, og mødets første emne var problemer vedrørende styrkeforholdet for større tankskibe.

Problemerne blev fremlagt af overingeniør *E. Abrahamson* og direktør, dr. tech. *G. Vedeler* fra norsk Veritas.

Direktør, civilingeniør *G. Berntson* fra Öresundsværvet i Landskrona gav en analyse over rationalisering af transportarbejdet på et skibsværft, og senere talte diplomingeniør *V. Kostilainen* fra finsk side om nye former for skibskonstruktion. En af de nye konstruktioner går således ud på at give skroget en sådan form, at det under farten løftes op mod vandoverfladen.

Møderne sluttedes med et foredrag af civilingeniør *E. Kongsted* om forskellige kombinationsmuligheder mellem maskintyper og skibskategorier.

DE BILLIGE FLAG

Alene under Liberias flag blev der sidste år indregistreret skibe med en samlet tonnage på 2,5 mill. tons. Dette er seks gange så meget som den engelske handelsflådes tilvækst i samme tidsrum. I alt er der nu registreret 13 mill. tons under de såkaldte »billige flag«. Rundt regnet tilhører 50 pct. af denne tonnage udlandsgrækere, 35 pct. tilhører rederier i U.S.A. og 15 pct. i diverse lande.

Disse tal har foranlediget præsidenten for Chamber of Shipping of U.K., Viscount *Simon*, til at fremsætte sit personlige forslag om en sammenslutning af de egentlige skibsfartslande imod de billige flag. Medlemmerne af denne sammenslutning skulle forpligte sig til ikke at sælge eller registrere noget skib til de lande, der repræsenterer disse flag.

I denne forbindelse har underdirektør *Kamper*, Dansk Dampskibsrederiforening, udtalt, at selv om man fra dansk side ser med sympati på Viscount *Simons* plan, anser man den for at være vanskelig at realisere, og finder den ikke helt i overensstemmelse

med den liberalisme, der netop er vor skibsfarts særpræg. I Norge har direktør *Ths. Falck jr.* i et foredrag givet udtryk for, at problemets løsning ikke kan foregå på international basis, idet hvert enkelt land må lægge de hjemlige forhold således til rette, at de fordele, de billige flag nyder, bliver mindst mulige.

Der har tidligere været forslag fremme om at bekæmpe disse overførsler. I Frankrig foreslog man f. eks. at lukke havnene for de billige skibe, et forslag, der ville stride imod den internationale havnekonvention.

Andro forslag har været fremme, men det vil være umuligt at udelukke disse skibe fra fragtmarkedet, idet de uomtvisteligt dækker et tonnagebehov, og da ca. 40 pct. af Panamas tankskibsflåde og 25 pct. af Liberias tilhører amerikanske olieselskaber, vil det ligeledes være umuligt at forhindre nybygninger til registrering under de billige flag.

GULDBORGSUNDBROEN

På et brokommissionsmøde i Nykøbing F. er der opnået enighed mellem repræsentanter for Maribos amtsråd, Nykøbing F. byråd, Statsbanerne og Vejdirektoratet om bygning af en ny kombineret vej- og jernbanebro over Guldborgsund ved Nykøbing F. Man er også blevet enige om udgifternes fordeling, og såfremt forslaget vedtages af såvel amts- som byråd, og såfremt ministeren for offentlige arbejder tiltræder det, vil arbejdet blive påbegyndt om ca. en måned. De to nuværende broer til henholdsvis jernbane- og landevejstrafik skal nedlægges. Den nye bro er samtidigt et led i statsbanernes tilslutning til fugleflugtslinien, idet den for banernes vedkommende skal gå over Nykøbing F., i modsætning til landevejstrafiken, der skal gå over Nordvestfalster.

DEN ISLANDSKE HANDELS- OG FISKERFLÅDE

Ifølge meddelelser fra den islandske stats skibstilsyn bliver der for tiden uden for Island bygget 29 skibe til Island med en samlet bruttotonnage på 10.372.

Det fremgår af opgørelsen, at der i Danmark bliver bygget 7 skibe, heraf to fragtskibe på hver 2.500 tons til Eimskipafélag Islands ved Ålborg Værft.

I Skagen bygges et 55 tons skib, i Strandby et 60 tons skib, i Frederikssund et 56 tons og et 60 tons skib og endelig bygges i Gilleleje et 56 tons skib.

KÆMPEORDRE TIL JAPAN

På et tidspunkt, hvor der er overskud på tanktonnage — der er oplagt 650.000—700.000 tons — er det bemærkelsesværdigt, at den amerikanske skibsreder *Daniel K. Ludwig* i disse dage har placeret den hidtil største nybygningskontrakt, idet han ved Kure skibsværftet i Japan har bestilt fem supertankere på hver 104.500 tons d.w. Kontraktprisen opgives at være \$ 125.000.000.

Sidste år byggede Kure-værftet tankskibet *Universe Leader* på 85.500 tons d. w.

Det største tankskib, der er bestilt hidtil er på 106.500 tons d. w. og skal bygges af Bethlehem Steel Co. til skibsreder *Stavros Niarchos*.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Legat fra Carlsberg

Stiftelsen Georg Sleges Minde har netop kunnet fejre 75 års jubilæum, og i anledning af den runde dag har *Carlsberg Mindelegat* oprettet et fond, hvoraf den årlige renteindtægt vil blive benyttet til udrustning og ekvipering af en elev, der skal med skoleskibet Georg Stage.

80 år

16. oktober: Kaptajn *N. P. Willarsen*. København, fh. D.F.D.S., 80 år.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i den forløbne uge været noget bedre aktivitet på flere markeder, men det lave rate-niveau er fortsat så godt som uændret.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer sluttedes der flere både end i ugen forud. Kul fra Hampton Roads til A.R.A. betales med rater omkring 27/- til 28/- for oktober og okt./nov. 14.000 tonner med kul Hampton Roads/Rotterdam sluttedes til 25/6 for oktober. Kul Hampton Roads/Weser betales med 29/6 for nov./dec. Relet-forretning med kul fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Terneuzen sluttedes til 35/- for okt./nov. En kontrakt omfattende 500.000 tons kul fra Hampton Roads til A.R.A. med årlige afskibninger på 100.000 tons gennem fem år betales med \$6 og første rejse begyndende til august 1958. Kul Hampton Roads/Vestitalien sluttedes til \$4.40 for oktober, og lignende forretning til Grækenland sluttedes til \$5.65 for november afskibning. Kul fra Hampton Roads til Japan betales med \$9.65 for okt./nov., \$9.75 for november og \$10 for marts. Fra Northern Range sluttedes et par både med tungt korn til U.K., og der betales herfor 42/6 for oktober og 41/3 for prompt tonnage. Libertybåd med scrap Northern Range/A.R.A. sluttedes til \$63.000 lumpsum f.i.o. for november, og lignende forretning til Vestitalien betales med \$75.000 lumpsum f.i.o. for okt./nov. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til U.K. til 41/3 for oktober. Steel coils St. Lawrence/Vestitalien betales med \$6.50 f.i.o. for november. Jernmalm fra Seven Islands til A.R.A. sluttedes til \$3.05 for oktober. Pitprops St. Lawrence/U.K. betales med 210/- pr. fathom for oktober.

På det vestindiske sukkermarked var der ugen igennem yderst stille, og der er ikke rapporteret nogen afslutninger. Fra Golfen sluttedes tungt korn til Danmark til \$7 for okt./nov. og november. Der sluttedes flere både med tungt korn Golfen/A.R.A. til rater mellem \$5.50 og \$6 for oktober og november. Tungt korn fra Golfen til Japan betales med \$10.50 for november og nov./dec. Scrap fra Golfen til Japan sluttedes til \$118.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for prompt lastning. Fertilizers fra Houston til Grækenland betales med \$7.75 f.i.o. for november lastning.

På River Plate markedet sluttedes korn fra River Plate til U.K. til 83/- basis 65 kbf. for okt./nov. Jernmalm fra Victoria til Polen betales med 57/6 for okt./nov. Malm Rio/Northern Range sluttedes til rater mellem \$4 og \$4.10 for december. Malm fra Macapa til Rotterdam betales med 40/- for november.

På Pacific markedet var der god aktivitet til fastere rater. Der sluttedes et større antal både med tungt korn fra British Columbia til U.K. til rater

mellem 60/- og 65/- for oktober, okt./nov. og november lastning. Byg fra Nordpacific til Japan betales med \$6.05 for spot lastning, \$6.10 for oktober, og \$6.25 for okt./nov. Hvede fra British Columbia til Indien betales med 70/- basis østkyst og 72/6 basis vestkyst losning for oktober. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$72.000 lumpsum f.i.o. for Liberty for oktober.

På Far East markedet er der ikke større ændringer at rapportere. Ris i sække fra Burma til Ceylon betales med 25/- f.i.o. for november. Malm fra Bombay til Northern Range sluttedes til \$10.75 for okt./nov. Malm fra Marmagoa til Dunkirk eller Boulogne betales med 50/- f.i.o. for oktober.

På det australske marked sluttedes hvede fra Sydaustralien til Beira til 80/- for nov./dec., og hermed er befragternes behov for tonnager i øjeblikket fuldstændigt dækket. Sukker i sække fra Queensland til U.K. sluttedes til 112/6 for okt./nov. Malm fra Port Pirie til Bristol-Kanalen betales med 100/- for dec./jan. Fosfat fra Christmas Island til Vestaustralien sluttedes til 32/6 for nov./dec. Kopra fra Philippinerne til Antwerpen-Hamburg Range betales med 14½ cents pr. kbf. bale f.i.o. for november.

Fra Afrika sluttedes løst sukker fra Durban til U.K. til 68/9 for november. Løs majs fra Capetown-Durban Range til Antwerpen-Hamburg Range betales med 60/- for november. Sukker i sække fra Mauritius til London sluttedes til 67/6 for okt./nov. og 68/9 for nov./dec.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Constantza til Calcutta til 75/- f.i.o. for november.

Middelhavsmarkedet er fortsat meget stille. Pyrites Huelva/Swansea betales med 36/- for november. Fosfat fra Casablanca til Durban sluttedes til 47/6 for okt./nov. Malm fra Hornillo til Polen betales med 30/3 for oktober. Esparto fra Tripoli til Methil sluttedes til 102/6 for nov./dec. og december.

På vore hjemlige markeder er der heller ikke sket større ændringer. En mindre båd med kul fra ECUK til god dansk havn sluttedes til 17/- for spot lastning. D.b.b. fra Wasklot til King's Lynn sluttedes til 195/- pr. std. for november. D.b.b. Kemi/London betales med 207/6 pr. std. for november. D.b.b. fra Archangel til Hull sluttedes til 302/6 pr. std. for oktober.

På tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC minus 35 pct. for oktober, og en enkelt båd accepterede USMC minus 37½ pct. 16.000 tonner, dirty, sluttedes Caribbean/Sverige til London Scale minus 47½ pct. for oktober. 30.000 tonner, dirty, Persiske Golf/Frankrig betales med USMC minus 60 pct. for november.

75 år

14. oktober: Kaptajn *P. P. Thøgersen*, Sønderho, fh. C. K. Hansens rederi, 75 år.

16. oktober: Kaptajn *H. C. G. Grøndahl*, København, fh. Dampskibsselskabet Viking, 75 år.

60 år

17. oktober: Kaptajn *W. K. Laursen*, København. D.F.D.S., 60 år.

Konsulaterne

Jacques Ledun er af den franske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i Fécamp. Vicekonsulatet har adresse: 33, Rue de la Plage.

Valutakurser pr. 8. oktober 1957

London 19.37½, New York 6.91¾, Paris 1.65½/16, Bruxelles 13.81, Zürich 158.24, Rom 1.10¾/8, Amsterdam 182.42, Stockholm 133.80, Oslo 97.12, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½/2, Frankfurt a. M. 164.96, Montreal 7.12¾/8.

Positionsliste pr. 8. oktober 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Algier 7.10., dereft. til Novorossisk. — *Adrian Mærsk* ank. Bandar Mashur 6.10. — *Agnete Mærsk* ank. Kobe 3.10. — *Alva Mærsk* afg. Bandar Mashur 3.10. til Kwinana. — *Anders Mærsk* afg. Singapore 29.9. til Fao. — *Anglo Mærsk* afg. Bachaquero 28.9. til Buenos Aires. — *Anna Mærsk* ank. Boston 28.9. — *Arnold Mærsk* afg. Baltimore 5.10. — *Betty Mærsk* ank. Porto Marghera 5.10., dereft. Persian Gulf. — *Brigit Mærsk* afg. Pulo Sambo 4.10. til Curacao. — *Charlotte Mærsk* afg. Nyborg 5.10. til Fawley. — *Chastine Mærsk* ank. Keelung 5.10. — *Cornelius Mærsk* forv. ank. Port Said 9.10. — *Dorthe Mærsk* afg. Geelong 6.10. til Mena al Ahmadi. — *Ebba Mærsk* afg. Las Piedras 24.9. til Genoa. *Effie Mærsk* afg. Yokohama 2.10. til Los Angeles. *Eleonora Mærsk* afg. Stanlow 4.10. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* pass. Port Said 6.10. til Fao. — *Ellen Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 4.10. — *Else Mærsk* afg. Dja-

karta 4.10. til Cheribon. — *Emilie Mærsk* afg. Osaka 4.10. til Hongkong. — *Emma Mærsk* pass. Port Said 4.10. p. v. t. La Spezia. — *Francine Mærsk* afg. Kuwait 1.10. til Dunkirk. — *Gerd Mærsk* afg. Harburg 4.10. til Esbjerg. — *Helene Mærsk* ank. Santos 28.8. — *Henning Mærsk* afg. Bajo Grande 28.9. til Antwerpen. — *Herta Mærsk* afg. Abadan 10.10. til New Zealand. — *Hulda Mærsk* ank. New York 6.10. — *Inge Mærsk* ank. København 14.9. — *Jakob Mærsk* afg. Amuay Bay 2.10. til Campana. — *Jane Mærsk* ank. Melbourne 8.10. dereft. Persian Gulf. — *Jessie Mærsk* afg. Wellington 3.10. til Moji. — *Johannes Mærsk* ank. Hongkong 3.10. — *Karen Mærsk* pass. Port Said 2.10. p. v. t. Philadelphia. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.9. til Santos. — *Katrine Mærsk* afg. Gävle 28.9. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* afg. Colombo 2.10. til Medan. — *Lars Mærsk* afg. Colombo 7.10. til Cochín. — *Laura Mærsk* ank. New York 4.10. — *Leda Mærsk* ank. Nagoya 7.10. — *Leise Mærsk* ank. Puntacamacho 6.10. — *Lexa Mærsk* afg. Los Angeles 4.10. til Yokohama. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* ank. Pattani 6.10. — *Maren Mærsk* afg. Panama 2.10. til New York. — *Marie Mærsk* afg. Durban 2.10. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* ank. Manila 4.10. — *Mathilde Mærsk* afg. Panabutan 4.10. til Hongkong. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Heysham 2.10. til St. Kitts fwo. — *Mette Mærsk* ank. Punta Cardon 7.10., dereft. til Montevideo. — *Nicoline Mærsk* ank. Manila 4.10. — *Olga Mærsk* ank. Singapore 28.9. — *Olivia Mærsk* afg. Little Aden 3.10. en route Pernis. — *Oluf Mærsk* ank. Bangkok 29.9. — *Pernille Mærsk* afg. Bandar Mashur 20.9. til Finnart. — *Peter Mærsk* pass. Port Said 6.10. til Genoa. — *Prima Mærsk* ank. Fao 8.10., dereft. til Kawasaki. — *Regina Mærsk* ank. Kurnell 6.10. — *Rita Mærsk* afg. San Francisco 1.10. til Panama. — *Rosa Mærsk* ank. Santos 3.10., dereft. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. San Francisco 2.10. til Manila. — *Sofie Mærsk* ank. Rio de Janeiro 7.10., dereft. Durban. — *Susan Mærsk* ank. Philadelphia 4.10. — *Svend Mærsk* ank. Yokohama 5.10. — *Tove Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 7.10., dereft. Philadelphia. — *Trein Mærsk* afg. Keelung 3.10. til Hongkong. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cardon 3.10. til Le Havre. — *Vibeke Mærsk* afg. Kobe 5.10. til Long Beach. — *Jens Mærsk* ank. Karachi 5.10. — *Ras Mærsk* afg. Galveston 4.10. til New Orleans. — *Jeppesen Mærsk* afg. Charleston 3.10. til Panama.

Atalanta

Atalanta afg. Finnart 3.10. til Suez Canal, dereft. Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Bandar Mashur 1.10. til Landsend. — *Else Basse* afg. Stettin 8.10. til Luleå. — *London* pass. København 8.10. p. r. t. Stettin. — *Krusd* afg. Duncan Bay 3.10. til Long Beach. — *Sundd* afg. Cadiz 4.10. til New York.

Concord Line

Maren Cord rep. Frederikshavn. — *Mildred Cord* forv. ank. Lübeck 7.10. — *Sylvia Cord* afg. Ålborg 3.10. til Raumo/Themsén.

Dania

Danfjord ank. Lagos 6.10.

Dansk Esso

Esso Århus i dok hos B & W. — *Esso København* forv. ank. Curacao 13.10. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Etty Danielsen afg. Ibiza 7.10. til Færøerne. — *Ketty Danielsen* ank. Slite 24.9. — *Thea Danielsen* pass. Dover 7.10. p. v. t. Frederiksværk, dereft. Helsingør. — *Ulla Danielsen* afg. Massawa 2.10. til Assab.

Dansk-Fransk

Angola afg. Owendo 5.10. til Freetown. — *Belgien* ank. Antwerp 5.10., dereft. Zeebrugge. — *Bretagne* ank. Philipinerne 26.9., dereft. Singapore. — *Congo* ank. Congo River 4.10., dereft. Pt. Noire. — *Frankrig* ank. Callao 5.10., dereft. Molendo. — *Grønland* afg. Aruba 2.10. til Ostermoor. — *Himmerland* afg. Rotterdam 30.9. til Hampton Roads, dereft. Hamborg. — *Irland* afg. Banias 4.10. til Genoa, dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Boma 1.10. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* ank. Takoradi 8.10., dereft. Pt. Noire. — *Shetland* afg. Balik Papan 7.10. til Miri, dereft. Sydney. — *Skotland* afg. Suez Canal 3.10. til Bandar Mashur, dereft. Lands End f. o.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Toppila 6.10. — *Dania* ank. Methil 10.10. — *Cimbria* ank. Blyth 11.10. — *Hafnia* forv. ank. Kongsmoen 14.10.

Det danske Kulkompagni

Bretland afg. Port Talbot 11.10. til Huelva. — *Th. Adler Svanholm* ank. Port Talbot 10.10. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Casablanca 15.10.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 7.10. 58 n. 07 ø. p. v. t. Grønødal. — *Disko* afg. Julianehåb 7.10. til Godthåb. — *Julius Thomsen* i kystfart (ank. Jakobshavn 6.10.). — *Tikerak* i kystfart (6.10. i Nanortalik). — *Kasketol* i kystfart (ank. Egedesminde 6.10.). — *Annette S* i kystfart (7.10. i Julianehåb). — *Elin S* pos. 7.10. 60 n. 47 v. p. v. t. Savona. — *Martin S* ank. Julianehåb 3.10. — *Britannia* ank. København (Redhavnen) 9.10. — *Hanne S* ank. Egedesminde 7.10. — *Selburden* anl. Godthåb 7.10. p. v. t. København. — *Ellen Nielsen* pos. 7.10. 59 n. 42 v. p. v. t. Julianehåb. — *Else Nielsen* afg. KGH 7.10. til Julianehåb, Ivigut. — *Dr. Alexandrine* afg. Larsens Plads 11.10. til Egedesminde, Sukkertoppen, Godthåb, Julianehåb.

D.F.D.S.

Alabama ank. Rio de Janeiro forv. 8.10. — *Alexandra* afg. Esbjerg 12.10. til London/Esbjerg. — *Atsund* ank. Kbhvn. forv. 11.10. — *Andros* afg. Lissabon 6.10. til Oran, Malta, Tripolis, Piræus, Souda Bay, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Anna Martha* afg. Antwerpen 7.10. til Sønderborg, Randers. — *Antares* afg. Ålborg, forv. 8.10. til Kbhvn. — *Argentina* ank. Boston, forv. 8.-9.10. — *Arizona* ank. Buenos Aires 8.10. — *Arkansas* afg. Kbhvn., forv. 16.10. til New York Hampton Roads. — *Bangsbo* ank. Århus 28.9. for dokn. til ca. 15.10. — *Bastholm* afg. Mallorca 8.10. til Valencia, Cartagena, Malaga, Cadiz, Almeria, Kbhvn. — *Bellona* afg. Newcastle 9.10. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Ålborg 11.10. til Leith/Ålborg. — *Birkholm* afg. Algier 8.10. til Tunis, Palermo, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Blenda* afg. Ålborg 11.10. til Newcastle/Middlesbrough. — *Bolivia* afg. Kbhvn. 10.10. til Boston, New York, Charleston, Golfen. — *Botnia* henligger Kbhvn. — *Borreby* afg. Kbhvn. 9.10. til Antwerpen, Dunkirk, Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Brasilien* afg. Bahia 13./14.10. via Las Palmas til Rotterdam, Kbhvn, Nakskov. — *Broager* afg. Teneriffe 5.10. til Kbhvn., ank. forv. 13./14.10. — *Bygholm* dokker i Frederikshavn. — *California* ank. Las Palmas, forv. 16./17.10. — *Cateli* afg. Ghent 7.10. til Kbh. — *Colombia* afg. Montevideo 9.10. til Buenos Aires. — *Dania* afg. Ålborg 11.10. til London. — *Dorothea Siemering* afg. Antwerpen 10.10. til Korsør. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 11.10. til Torshavn, Klaksvig, Vaag, Reykjavik, Egedesminde, Sukkertoppen, Godthåb, Julianehåb. — *Ecuador* afg. Buenos Aires 9.10. til Necochea, Bahia Blanca, Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Egholm* dokker i Århus. — *Ficaria* ank. dok i Frederikshavn 7.10. — *Florida* ank. Oslo, forv. 11.10. — *Hebe* henligger i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. 5.10. til Pasajes, Bordeaux, La Palice, Basse Indre, Kbhvn. — *Hindholm* afg. Ellesmere Port 8.10. til Newport, Swansea, Kbhvn., Odense, Århus. — *H. J. Kyvig* afg. Reykjavik 8.10. til Kbhvn. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 9.10. til Liverpool, Manchester, Ellesmere Port, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn. — *Kars* i dok i Holland (Rotterdam). — *Katholm* ank. Kbhvn. 8.10. for oplægning. — *Klintholm* afg. Antwerpen 11.10. til Kbhvn. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 12.10. til Antwerpen. — *Lemnos* afg. Beirut 9.10. til Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia, Piræus, Kalamata, Izmir, Gemlik. — *Libelle* afg. Ghent 7.10. til Odense, Århus. — *Louisiana* afg. Buenos Aires 12.10. til Necochea, Bahia Blanca, Las Palmas, Rotterdam, Bremen. — *Maine* ank. Oslo 16./17.10. — *Margrethe* i dok i Århus. — *Marocco* afg. Esbjerg 11.10. til Grimsby. — *Melos* afg. Iraklion 30.9. til Southampton, hvor forv. fremme 8.10., derfra til Kbhvn., provinsen. — *Naxos* dokker i Nakskov. — *Nevada* ank. Ålborg 8.10. for dokning i ca. 3 uger. — *Ohio* afg. New York 10.10., til Oslo, Kbhvn., Nørresundby. — *Oklahoma* ank. Kbh. 9.10. — *Oregon* ank. Hamborg, forv. 13.10. — *Paraguay* ank. New York, forv. 15./16.10. — *Parkeston* henligger Esbjerg. — *Primula* afg. Århus, 11.10. til London, Odense, Århus. — *Rhodos* afg. Izmir 8.10. via Lissabon, Kontinenthavn til Danmark. — *Rota* afg. London 10.10. til Kbhvn. — *Samos* afg. Hamborg 7.10. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Santa Margherita* afg. Port Talbot 9./10.10. til Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Kbhvn.



Klarer Deres skibe i Kleler-Kanalen hos:

KARL GRAMMERSTORF

SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER

KIEL-HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

7.10. til Oslo, Drammen. — *Svanholm* henliger i Kbhvn. — *Texas* afg. London 11.10. til Kbhvn. — *Tomsk* henliger i Kbhvn. — *Trondhjem* henliger i Kbhvn. — *Tula* henliger i Kbhvn. — *Tunis* afg. Hull 11.10. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. New Orleans 8.10. til Galveston, Houston, Charleston, New York, derfra forv. 17.10. til Oslo, Kbhvn., Gdynia. — *Venezuela* ank Las Palmas, forv. 8.10. — *Vistula* henliger i Kbhvn.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Areia Branca 3.10.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Longbeach 8.10. — *Brattingsborg* afg. Ponce 9.10. til Laguaira. — *Christiansborg* ank. Curacao 16.10. — *Dansborg* ank. Suez 10.10. — *Elsborg* afg. Palermo 10.10. — *Flynderborg* afg. Bremen 9.10. til Hamborg. — *Nordborg* afg. Santander 5.10. til Port Talbot. — *Spigerborg* ank. Galveston 10.10. — *Rosborg* afg. Bombay 6.10. til Abadan. — *Tårnborg* ank. Archangel 5.10. — *Uranienborg* ank. Sagunto 5.10. — *Herbrand* ank. Curocao 16.10.

Helmdal

Poul Carl ank. Puerto Cabello 3.10. — *Hans P. Carl* ank. Houston 6.10.

Jutlandia

Jens Toft ank. Recife 3.10. — *Kirstine Toft* ank. Piræus 13.10. — *Inger Toft* ank. Rouen 6.10. — *Birgitte Toft* afg. Helsingør 9.10.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Marseille 30.9. — *Anita Dan* afg. Sdr. Strømfjord 6.10. — *Arabian Reefer* pass. Panamakanalen 7.10. — *Argentinean Reefer* afg. Auckland 2.10. — *Bella Dan* afg. Callao 3.10. — *Berta Dan* ank. Hamborg 10.10. — *Brazilian Reefer* afg. Guayaquil 4.10. — *Egyptian Reefer* ank. Ålborg 29.9. — *Frida Dan* ank. Frederikshavn 7.10. — *Gerda Dan* afg. Paila 3.10. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 3.10. — *Hanna Dan* ank. Genova 5.10. — *Hedda Dan* afg. New York 4.10. — *Helga Dan* ank. Houston 6.10. — *Indian Reefer* ank. Ålborg 18.9. — *Ingga Dan* ank. Ellesmere Port 5.10. — *Jelva Dan* pass. Kielkanalen 7.10. — *Jonna Dan* afg. Callao 2.10. — *Kamma Dan* ank. Jakobstad 8.10. — *Karna Dan* ank. Genova 5.10. — *Kista Dan* ank. København 3.10. — *Laila Dan* ank. Uleåborg 5.10. — *Laura Dan* ank. Rochester 3.10. — *Lillian Dan* afg. Kotka 3.10. — *Linda Dan* ank. Næstved 5.10. — *Lydia Dan* ank. Holtenua 7.10. — *Magga Dan* timecharter USA. — *Maria Dan* afg. Garston 4.10. — *Marna Dan* ank. New York 7.10. — *Mexican Reefer* afg. Antwerpen 4.10. — *Nerma Dan* afg. Botany Bay 7.10. — *Paula Dan* afg. Huasco 2.10. — *Petra Dan* ank. Pointe a Pierre 7.10. — *Peruvian Reefer* ank. Antwerpen 8.10. — *Rutha Dan* ank. Szczecin 7.10. — *Silja Dan* pass. København 8.10. — *Thora Dan* ank. Kirkenes 8.10. — *Tilda Dan* ank. Newport News 3.10.

Motortramp

Tureby ank. Rotterdam 7.10. — *Vedby* afg. Port Said 2.10. til Kbhvn.

Myren

Chr. Sass ank. Szczecin 7.10. — *Asbjørn* dokker i Kiel. — *Margit* forv. pass. Panama kanalen 16.10. p. r. t. Baltimore. — *Arngrim* forv. ank. Osaka 26.10.

Norden

Norden afg. Tabou 6.10. til Le Havre. — *Nordfarer* ank. Vancouver 1.10. — *Nordglimt* pass. Panamakanalen 5.10. til San Francisco. — *Nordhval* ank. Christobal 29.9. — *Nordkyn* afg. Port Gentil 6.10. til Pointe Noire. — *Nordpol* ank. London 5.10. — *Nordvest* ank. Calbayog 7.10.

Northsea

Elfy North ank. Liverpool 4.10., dereft. Oslo. — *Mary North* afg. Teignmouth 7.10. til Rotterdam.

Orient

Tasmania ank. St. Nazaire 10.10., dereft. Le Havre. — *Westralia* ank. Hampton Roads 6.10., dereft. New York.

Progress

Valborg Nielsen ank. Tarafa 8.10. — *Elisabeth Nielsen* ank. Boston Mass 2.10. — *Else Nielsen* afg. København 7.10. — *Lily Nielsen* ank. Kingston 7.10. — *Ellen Nielsen* ank. Julianehåb 9.10. — *Hugo Nielsen* ank. Ivigtut 7.10. — *Rigmor Nielsen* afg. Hampton Roads 6.10. — *Marius Nielsen* afg. St. Louis du Rhone 7.10. — *Henry Tegner* afg. Arkhangel 12.10. — *Margrete* ank. Tyne 5.10. — *Karen* pass. Holtenua 8.10. til Piræus.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 . Telf. Byen 8310

R. Fischer-Nielsen.

Salling pass. Finisterre 7.10. p. v. t. Freetown.

Ove Skou

Benny Skou afg. Hull 7.10. — *Jytte Skou* ank. Dammam 3.9. — *Kirsten Skou* ank. Antwerpen 5.10. — *Susanne Skou* afg. Eydehavn 5.10. — *Marie Skou* afg. Liverpool 7.10. — *Inger Skou* afg. Aden 2.10. — *Rikke Skou* afg. Rotterdam 5.10. — *Mette Skou* ank. Hamborg 6.10. — *Lotte Skou* afg. Alexandria 3.10. — *Else Skou* pass. Bermuda 2.10. — *Birgitte Skou* afg. Dakar 7.10. — *Hanne Skou* ank. København 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Abadan 4.-5.10. til Colombo. — *Oluf Sven* ank. Genoa 2.10., forvt. afg. 4.10. til Neapel.

Torm

Aslaug Torm afg. San Lorenzo 3.10. — *Freya Torm* ank. Buenos Aires 3.10. — *Birgitte Torm* afg. Victoria 6.10. — *Estrid Torm* afg. New York 4.10. — *Herdis Torm* afg. London 30.9. — *Olga Torm* ank. Rouen 7.10. — *Gerd Torm* ank. Baltimore 5.10. — *Tekla Torm* afg. Lattakia 7.10. — *Agnete Torm* afg. New York 4.10. — *Kirsten Torm* afg. Barrenquilla 5.10. — *Gertrud Torm* afg. New York 28.9. — *Helvig Torm* afg. Amsterdam 1.10. — *Thyra Torm* afg. Partington 7.10. — *Gyda Torm* afg. Newcastle, N. B. 7.10. — *Hilde Torm* ank. Archangel 21.9.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Georgetown 12.10. — *Tove Vendila* forv. ank. Bandar Mashur 17.10. dereft. Lands End f. o.

Ø.K.

Asia ank. København 25.9., dereft. Århus. — *Bintang* ank. Durban 5.10., dereft. Capetown. — *Bogota* ank. Marseille 7.10., dereft. Genoa. — *Busuanga* ank. Adelaide 8.10., dereft. Melbourne. — *Erria* ank. Göteborg 7.10., dereft. Oslo. — *Falstria* ank. Amsterdam 5.10., dereft. Hamborg. — *India* afg. Shanghai 3.10. til Manila. — *Java* afg. Colombo 3.10. til Singapore. — *Jutlandia* ank. Århus 8.10., dereft. Göteborg. — *Kambodia* ank. Karlshamn 7.10., dereft. Stettin. — *Kina* pass. Cape Leeuwin 3.10. til Aden. — *Korea* ank. Port Pirie 29.9., dereft. Adelaide. — *Lalandia* ank. Bangkok 26.9., dereft. Singapore. — *Magdala* ank. Rotterdam 5.10., dereft. Hamborg. — *Malacca* ank. Rangoon 30.9., dereft. Madras. — *Malaya* ank. Calcutta 22.8., dereft. Rangoon. — *Manchuria* ank. Suez 6.10., dereft. Port Said. — *Meonia* pass. Minicoy 6.10. til Aden. — *Mombasa* afg. Aden 4.10. til Suez. — *Mongolia* ank. Madras 30.9., dereft. Calcutta. — *Morelia* ank. Kotka 7.10., dereft. Göteborg. — *Panama* ank. Calcutta 4.10., dereft. Rangoon. — *Pasadena* afg. St. Thomas 2.10. til Dublin. — *Patagonia* ank. Calcutta 3.10., dereft. Rangoon. — *Poona* ank. Nakskov 4.10. — *Pretoria* ank. Bombay 5.10., dereft. Colombo. — *Samoa* ank. Hanstholm 5.10., dereft. Bremen. — *Sargodha* ank. Hongkong 6.10., dereft. Manila. — *Selandia* ank. Singapore 7.10., dereft. Bangkok. — *Siam* afg. Mena-al-Ahmadi 6.10. til Philadelphia. — *Sibonga* afg. La Guira 7.10. til Curacao. — *Siena* afg. Shanghai 29.9. til Vancouver. — *Simba* afg. Napoli 7.10. til Port Said/Suez. — *Sinaloa* ank. Genoa 5.10., dereft. Port Said/Suez. — *Songkhla* afg. Singapore 6.10. til Bangkok. — *Sumbawa* afg. San Francisco 7.10. til Stockton.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

NORDHAVNS-VÆRFTET A/S

KØBENHAVN, Ø.

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

DANSKE LLOYD

Holmens Kanal 42

ALF JARL THURØE

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Allt til elektrisk

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

DANSK SØFARTS TIDENDE

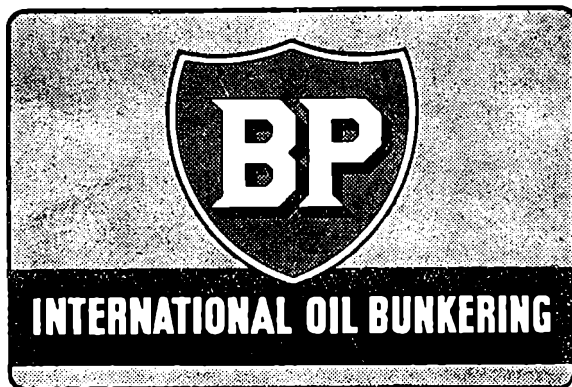


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



SV. DYHR

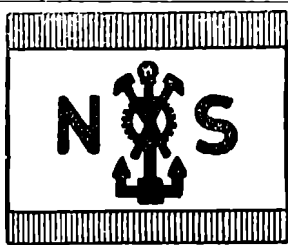
ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

DAROS

STEMPELRINGE

— en ring af rang



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 fod

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Tørdok: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring

Brandforsikring

Driftstabforsikring

samt alle andre

Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.



Medlemsliste

- Aabenraa Rederi A/S.
 D/S »Activ« A/S.
 D/S af 1912 A/S.
 Rederi A/S »Atlanta«.
 D/S »Baltic« A/S.
 A. H. Basse, Rederi A/S.
 Chr. Borg.
 D/S »Bothnia« A/S.
 A/S D/S på Bornholm af 1866.
 C. Clausen A/S.
 Concord Line A/S.
 D/S »Dania« A/S.
 Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S
 A/S D/S »Dannebrog«.
 A/S Dansk Cement Central.
 Dansk Esso A/S.
 A/S Det Danske Kulkompagni.
 Rederi A/S »Dantank«.
 D/S »Draco« A/S.
 A/S De Danske Sukkerfabrikker.
 A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab.
 A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab.
 I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
 Entreprise.
 D/S »D. F. K.« A/S.
 Det Forenede Bugerselskab A/S.
 Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S.
 D/S »Hafnia« A/S.
 A/S D/S »Heimdal«.
 D/S »Hetland« A/S.
 Rhederi M. Jebsen A/S.
 Albert Jensen A/S.
 D/S »Jutlandia« A/S.
 J. Lauritzen.
 A/S »Motortramp«.
 D/S A/S »Myren«.
 A. P. Møller.
 A. P. Møller, Tank & Liniebaade.
 D/S A/S »Nautica«.
 D/S »Norden« A/S.
 Olav Line A/S.
 A/S D/S »Orient«.
 A/S D/S »Orion«.
 D/S »Pacific« A/S.
 D/S A/S »Progress«.
 D/S »Solnæs« A/S.
 A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab.
 D/S Svendborg A/S.
 Rederi A/S af 1955.
 Hans Svenningsen.
 A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise.
 A/S Tankskibsrederiet.
 D/S »Torm« A/S.
 A/S D/S »Vendila«.
 Vestjysk Dampskibsselskab A/S.
 A/S Det Østasiatiske Kompagni.

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 41

FREDAG DEN 18. OKTOBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »BOMA«

Den 9. oktober 1957 afholdt Nakskov Skibsværft prøvetur i Langelandsbæltet med nybygning nr. 147 — m.s. *Boma* — til Det Østasiatiske Kompagni.

Boma er et fragtmotorskib med maskinen agter og kølerum på 8400 kubf bale; dets hoveddimensioner er: Største længde 496'—10", længde mellem p.p. 456'—0", bredde på spant 63'—9", dybde til shelterdæk 38'—0", lasteevne ca. 10.300 tons.

Skibet er det andet af den nye serie fragtskibe med maskinen anbragt agter, som værftet har fået overdraget at bygge for Kompagniet. Det er bygget til Lloyd's højeste klasse med lukket shelterdæk, lang bak og poop samt hus mellem 2 og 3 lugen. Skibet har to bipodmaster og 9 samsonposter. Alle master og samsonposter er helt uafstagede, og lossegrejerne består af 1 stk. 60-tonns bom, 1 stk. 20-tonns bom samt 10 stk. 5-tonns bomme og 10 stk. 3-tonns bomme. Endvidere en 9,5-tonns løftedrager til brug ved 5-tonns bommene.

I huset foran midtskibs er foruden kamre til kaptajn, dæksofficerer og stewardesser indrettet to passagerkamre med plads til 4 passagerer.

Hovedmaskineriet består af en 8-cyl. B. & W. enkeltvirkende 2-takts dieselmotor med trykladning, type 874-VTBF-160, der udvikler 10.000 BHK ved 115 o/m og giver skibet en fart af 17,5 knob fuldt lastet. Alle lastrum samt maskinrum er forsynet med kulsyreildslukningsanlæg, og i styrehuset findes en røgdetektor, der i tilfælde af brand angiver i hvilket lastrum, branden er brudt ud.

M.S. »THALA DAN«

Forleden afleveredes fra Aalborg Værft A/S det tredje polarekspeditionsskib, som rederiet J. Lauritzen har ladet bygge der. De mange andre polarskibe, hvormed rederiet udvider sin flåde, er af en anden karakter, idet de først og fremmest er beregnet på transport af malm o. lign., hvorimod de egentlige ekspeditionsskibe m.s. *Kista Dan*, m.s. *Magga Dan* og nu nybygningen m.s. *Thala Dan* er indrettet, så de er i stand til at føre ekspeditionernes personel og udrustning til polaregnene.

Thala Dan, der er på 2.150 tons d.w., er ligesom rederiets øvrige polarflåde karakteriseret ved sit røde skrog, der er specielt udformet og forstærket til sejlads i isfyldt farvand. Skibet er udstyret med isbryderstævn, iskniv, isfinner foran skruen til beskyttelse af denne, ligesom der i fokkemasten er anbragt en navigationstønde med instrumenter til brug ved navigering under issejlads.

Hoveddimensionerne er: Længde overalt 75,135 m, bredde 13,720 m. Den ovennævnte dødvægt svarer til en dybgang på 6,27 m og skibet kan da medtage 12 passagerer. Dog er passagerapteringen indrettet til

at kunne føre 36 passagerer, men i så tilfælde nedlastes skibet kun til 6,00 m dybgang, og den korresponderende dødvægt er da ca. 1950 tons. Skibet er bygget til British Lloyd's højeste klasse med forstærkninger for sejlads i is. Isforstærkningerne er udført ud over kravene for finsk isklasse A 1.

Hovedmaskineriet består af 1 stk. 7-cyl. enkeltvirkende direkte reversibel, 2 takts dieselmotor med turboladning, der udvikler 2.200 IHK ved 300 omdrejninger pr. minut.

På agterdækket findes der plads til en helikopter eller et lille flyveplan, så der fra skibet kan foretages isrekognosceringstogter.

Skibets fører er *Kaj Hindberg* og maskinchefen er *Ingemann Krat*.

M.T. »ALBERT MÆRSK«

I den forløbne uge har der ved Mitsui-skibsværftet i Tamano i Japan været søsætning på et nyt stort tankskib til A. P. Møllers rederi.

Nybygningen fik navnet *Albert Mærsk*, og blev døbt af præsidenten for Bank of Tokyo's frue. Den bliver på ca. 20.100 tons d.w. og får et hovedmaskineri af B & W-type, bygget på licens i Japan.

UDVIDELSE AF BURMEISTER & WAINS AKTIEKAPITAL

På en ekstraordinær generalforsamling, der bliver afholdt den 28. oktober, vil bestyrelsen for B & W foreslå, at aktiekapitalen udvides med 17,5 mill. kr. til 70 mill. kr. Kapitalforøgelsen er et led i finansieringen af en udvidelse af skibsværftet med henblik på bygning af væsentlig større skibe end hidtil.

INDKØB AF SKIBE FRA UDLANDET

Ifølge Statistisk Departement er der i perioden I januar—august i år fra udlandet købt for 149,9 mill. kr. nye motorskibe, medens der i samme periode i fjor kun blev købt for 13,7 mill. kr.

I udlandet købte danske rederier i fjor skibe for 139 mill. kr., men solgte for 208 mill. kr. I år har der imidlertid indtil 31. august været underskud, idet vi har købt for 151,8 mill. kr., men kun solgt for 146 mill.

Ser man bort fra nye motorskibe, som vi har købt for 149,9 mill. kr., er der i de første otte måneder af indeværende år blevet købt for 494.000 kr. brugte motorskibe mod for 13.178.000 kr. i samme periode i fjor, og for 3.526.000 kr. skibe på mellem 20 og 250 brt. (2.008.000). Derimod er der ikke i år blevet købt dampskibe i udlandet. Det blev der i fjor, hvor der blev betalt 363.000 kr. på denne konto.

På eksportsiden figurerer 22,6 mill. kr. for salg af brugte dampskibe i årets første otte måneder (29,9 mill. kr. i samme periode i fjor), 66,4 mill. kr. for salg af nye motorskibe (112,1 mill. kr.), 53,7 mill. kr.



for salg af brugte motorskibe (7,9 mill. kr.), og 3,1 mill. kr. for salg af skibe mellem 20 og 250 brt. (3,3 mill. kr.).

FRAGTRATETALLET

Fragtratetallet, dog med undtagelse af tankskibsfarten, er for september 1957 af Statistisk Departement beregnet til 139, mens tallet i august var 147.

Nedgangen i fragtraterne er fortsat i september med ialt 8 points, der hidrører fra ret ensartede nedadgående bevægelser for alle trampfartomsråder. Den omstændighed, at indekset udelukkende er baseret på den aktuelle notering af trampfartomsråder, vil bevirke at svingningerne i indekset er stærkere end bevægelserne i fragtniveauet for rute- og liniefart.

U.S.A.-KUL TIL DANMARK

Det svenske brændselsmarked domineres i øjeblikket af amerikanske kul, der kan konkurrere med de polske i kraft af de lave oceanfragter; medens disse lå på 120 sh. pr. ton i slutningen af 1956, er de nu helt nede på 40 sh.

Efter hvad Erhvervenes Oplysningsråd erfarer, udnyttes den gunstige situation også i nogen grad fra dansk side, idet DSB og gasværkerne i årets første otte måneder har hentet for 40 mill. kr. amerikanske kul hjem. Mængden repræsenterer 274.000 tons.

Men i modsætning til Sverige er Danmark iøvrigt bundet af kontrakter med England og Polen, indgået på et tidspunkt, da ingen kunne forudse muligheden af det voldsomme fald i oceanfragterne. Fra England var der pr. 1. september hentet 1,66 mill. tons kul til en værdi af 190,5 mill. kr. hjem og fra Polen 118.000 tons, som er afregnet med 19,7 mill. kr.

25 ÅR HOS C. K. HANSEN

Skibsreder *Preben Harhoff* har i disse dage kunnet fejre 25-årsdagen for sin ansættelse i firmaet *C. K. Hansen*.

Preben Harhoff er søn af skibsreder *Chr. Harhoff*, som ved årsskiftet trådte tilbage som korresponderende reder og seniorchef i *C. K. Hansen*. Straks efter sin studentereksamen gik han ind i shippingfaget og blev i 1932 ansat i firmaet *C. K. Hansen*, hvor han blev prokurist i 1941, og fra nytåret 1950 medindehaver.

Skibsreder *Preben Harhoff* er formand for Rederklubben og for International Farvefabrik A/S og bestyrelsesmedlem i International Tanker Owner's Association i London. Desuden har han udrettet et stort arbejde indenfor The Baltic and International Maritime Conference.

SUEZ-KANALENS BETYDNING

Iran og Irak er der fornyligt sket to ting, som kan få den største betydning for den fremtidige anvendelse af Suez-kanalen ved transport af olie. *The National Iranian Oil Co.* skal have indgået aftale med et amerikansk selskab om bygning af en rørledning fra olielieferterne i Kum syd for Teheran til den tyrkiske havn Iskenderun på Middelhavskysten — en strækning på 1.500 miles.

Samtidig har den irakske finansminister fået bekræftet af olieselskaberne, at produktionen ved feltene i Kirkuk, som nu er på 11 mill. tons årligt, skal forøges med mellem 10 og 17 mill. tons over de næste to år. Bygningen af en olieliefering i Irak skal derfor fremskyndes det mest mulige, således at man vil være i stand til at eksportere tankskibe på helt op til 100.000 tons.

Når denne havn er udbygget, venter man, at Irak skal kunne forøge eksporterne fra olielieferterne ved Basra til ca. 30 mill. tons årligt mod nu 8 mill. tons. Dette vil betyde, at supertankererne vil gå rundt om

Kap det Gode Haab, hvis ikke de ægyptiske myndigheder øger Suez-kanalens kapacitet meget betydeligt.

Hvis en »pipe line« gennem Tyrkiet skal kunne udnyttes fuldtud, er det nødvendigt, at også Iskenderun bliver i stand til at tage supertankere.

MODERNISERING AF DE DANSKE FYR

I løbet af kort tid vil man gå i gang med en modernisering af de danske fyr. Det drejer sig om henved 50 ældre fyr, der trænger til ombygning for at være helt tidssvarende. Der er i finansudvalget ansøgt om en bevilling på fra 1½ til 2 millioner kr. til disse arbejder, som vil strække sig over 5—6 år. Der bliver navnlig tale om modernisering af de fyr, der i dag benytter gas eller petroleum, idet man ønsker at gå over til anvendelsen af elektricitet eller acetylen. Samtidigt håber man at kunne indføre automatisk tænding og slukning på de fyr, som ikke allerede er gjort automatiske.

Endvidere ønsker man modernisering af henved hundrede lystønder.

75 ÅR

Den 24. oktober fylder forhenværende inspektionsmaskinmester i De Danske Statsbaner *Henrik Wolff* 75 år. Inspektionsmaskinmester *Wolff* har i en sjælden grad været med til at præge sit fag, ikke mindst som redaktør af *Tidsskrift for Maskinvæsen* og af *Haandbog for Maskinmestre*, der har vundet anerkendelse som et fagligt standardværk. Han er stadig levende interesseret i de problemer, der knytter sig til hans fag, og i teknikerkredse både herhjemme og i udlandet nyder han stor anseelse.

I Dansk Søfarts Tidendes spalter har vi ofte haft den glæde at kunne bringe særdeles lærerige og interessante artikler fra hans hånd.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Der er ved Skibsregisteret i anden halvdel af september måned registreret følgende anmeldelser:

S.s. (bugskib) *Mjølner* af København, OUJD, er udslettet som solgt til udlandet.

A/S Dampskibsselskabet Øresund, København. Bestyrelse: P. Tillisch er fratrukket og direktør Jens Nørregård, Rønne, er tiltrådt som selskabets direktør.

Dampskibsselskabet Progress, København. Bestyrelsen: I. O. Clausen er afgået ved døden. Udtrådt: P. J. Moltved. Indtrådt: Prokurist Knut Marius Henry Marx-Nielsen, København.

A/S Dampskibsselskabet Øresund, København. Bestyrelsen: Udtrådt: H. J. Bager. Indtrådt: Sofartschef Øjvind Bech, København.

J. G. Mouritzen & Co., A/S, København, er ejer af s.s. (sandpumper) *Halvor* af København, OWTI, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 739 og 202 tons. Maskinens HK 720.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Tureby* af Kalvehave, OYGH, er nu henholdsvis 4435 og 2523 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Siri II* af Svendborg, OURD, er nu henholdsvis 346 og 182 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Luna Mærsk* af København, OWAS, er nu henholdsvis 6381 og 3598 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Hartvig Mærsk* af København, OWTQ, er nu henholdsvis 5189 og 3224 tons.

Ordensdekorationer

Tidligere formand for Marineforeningens Hadsund-Afdeling, direktør *Hans Peder Rasmus Hansen Venslev*, Hadsund, er udnævnt til ridder af Dannebrogordenen fra den 4. oktober 1957 at regne.

D. S. B.

Ved kongelig resolution er skibsmaskinmester under Statsbanernes 4.b lønningsklasse *Aage Edvard Modell*, R. af D., Storebræltsoverfarten, efter ansøgning på grund

UGENS FRAGTBÆRETNING

Som følge af den forbedrede efterspørgsel for tonnage, især på det amerikanske kul- og kornmarked, har der ugen igennem været stigende rater, og tendensen har været udpræget fastere. Det er desværre umuligt på nuværende tidspunkt at udtale sig om, vi nu langt om længe har passeret vendepunktet til den hårdt trængte bedring på fragtmarkedet, — kun den nærmeste fremtid vil give svaret herpå. Adskillige afgørende faktorer som en eventuel kommende streng vinter og politisk fredelige forhold i verden er bl. a. afgørende for den kommende tids fragtniveau.

På det transatlantiske kulmarked har der ugen igennem været stigende efterspørgsel for tonnage, selvom lagrene overall rapporteres overfyldte. Kul fra Hampton Roads til A.R.A. noteredes i begyndelsen af ugen til 27/- for okt./nov., men allerede midt på ugen sluttedes tonnage til A.R.A. til 30/- for på slutningen af ugen at stige jævnt til 37/6 for oktober og nov./dec., og ubekræftede rapporter går ud på, at kul Roads/A.R.A. nu er sluttet til 39/-. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien betaltes med \$5.40 for november lastning, og lignende forretning til Grækenland sluttedes til \$6 for november. Kul fra Hampton Roads til Rio betaltes med \$5.25 for oktober, og kul Hampton Roads/Korea noteres til \$10.75 for nov./dec. Også på kornmarkedet fra Northern Range var raterne stigende. I begyndelsen af ugen sluttedes tungt korn Northern Range/U.K. til 45/- for nov./dec. Også på kornmarkedet fra Northern Range der på slutningen af ugen sluttedes tonnage til den højere rate af 51/3 for nov./dec. Fra St. Lawrence sluttedes i begyndelsen af ugen tungt korn til U.K. til 42/6 for okt./nov., og lignende forretning til Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 33/- for oktober. Scrap fra St. Lawrence til A.R.A. sluttedes til den uforandrede rate af \$63.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for oktober lastning.

På det vestindiske sukkermarked er der fortsat yderst stille. Sukker i sække fra Cuba til Japan noteres til 82/6 f.i.o., free taxes, for dec./jan. Libertybåd med scrap Puerto Rico/Japan betaltes med \$120.000 lumpsum f.i.o. for november, og lignende forretning noteres i øjeblikket for okt./nov. til \$130.000. Fra Golfen var der stor efterspørgsel for korntonnage til Kontinentet. Tungt korn fra Golfen til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes i begyndelsen af ugen til den højere rate af \$6.75 for nov./dec., og steg så jævnt for på slutningen af ugen at betales med \$8 for oktober lastning.

På River Plate markedet var der ugen igennem god aktivitet, og raterne var stigende. Korn fra River Plate til U.K. betaltes med 85/- basis 66 kbf. for jan./feb., og lignende forretning til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 77/6 for okt./nov. Tungt korn River Plate/Antwerpen-Hamborg Range betaltes sidst på ugen med 80/- for okt./nov.

På Pacific markedet var der nogenlunde aktivitet. Tungt korn fra British Columbia til U.K. betaltes med 63/- for nov./dec. og 64/- for december. Hvede fra British Columbia til Østkyst Indien sluttedes til 70/- for november. Der sluttedes flere både med lumber og stykgods fra British Columbia til U.K., og raterne var også her stigende. Lumber og stykgods British Columbia/U.K. betaltes i begyndelsen af ugen med 90/- f.i.o. for nov./dec. og på slutningen af ugen sluttedes til 95/- f.i.o. for nov./dec. og 97/6 f.i.o. for febr./marts. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$80.000 lumpsum f.i.o. for Liberty for spot lastning, — en stigning på \$8.000 fra sidste afslutning.

Far East markedet er fortsat meget dårligt. Jernmalm fra Yulin til Antwerpen-Hamborg Range betaltes med rater mellem 47/6 og 49/6 f.i.o. for november. Ris i sække fra Burma til Chittagong eller Chalna betaltes med 29/- f.i.o. for oktober. Jernmalm fra Marmagoa til Japan sluttedes til 55/- f.i.o. for nov./dec., og lignende forretning til Rotterdam betaltes med 51/6 på gross terms for okt./nov. Manganmalm Vizagapatam/Northern Range sluttedes til \$11.50 for dec./jan.

På det australske kornmarked var der yderst stille. Der sluttedes en enkelt båd med løs hvede ex-silo fra Vestaustralien til U.K. til 72/6 for nov./dec. Løst sukker fra Mackay til U.K. sluttedes til 85/- for nov./dec. Sukker i sække fra Queensland til U.K. betaltes med 112/6 for okt./nov. Concentrates fra Port Pirie til Bristolkanalen sluttedes til 92/6 for okt./nov.

Fra Afrika sluttedes løs majs fra Capetown eller Durban til Antwerpen-Hamborg Range til 57/6 på gross terms for dec./jan. Løst sukker Durban/U.K. betaltes med 68/9 for nov./dec. Manganmalm fra Takoradi til Sauda sluttedes til 50/- f.i.o. for december.

Middelhavsmarkedet er uden større ændringer. Jernmalm fra Bona til U.K. sluttedes til 23/6 for oktober. Pyrites fra Huelva til Holland betaltes med 24/- for oktober. Løs fosfat Casablanca/Sydafrika sluttedes til 46/- for oktober, og lignende forretning til Holland betaltes med 21/- for tidlig november lastning. Esparto fra Tripoli til Aberdeen betaltes med 100/- for okt./nov. Jernmalm Melilla/Polen sluttedes til 26/6 f.i.o. for okt./nov.

På vore hjemlige markeder sluttedes 700 tonner med koks fra ECUK til god dansk havn til 22/6 for oktober. D.b.b. fra Kotka til Hull betaltes med 180/- pr. std. Pitprops fra Hamina til Polen sluttedes til 97/6 pr. fathom for oktober.

Tankmarkedet er fortsat uden større ændringer. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC minus 35 pct. for oktober. 23.000 tonner, dirty, fra den Persiske Golf til Sverige betaltes med London Scale minus 47½ pct. for november. Raten for dirty fra den Persiske Golf til Far East lå på London Scale minus 50 pct. for oktober.

af alder afskediget i nåde og med pension med udgangen af december måned 1957.

Vandbygningsvæsenet

Efter Ministeriel for Offentlige Arbejders indstilling er ved kongelig resolution maskinmester af 1. grad under Vandbygningsvæsenets 4. lønningsklasse *Andreas Ferdinand Mogens Hartelius* på grund af alder afskediget efter ansøgning i nåde og med pension fra udgangen af november måned 1957 at regne.

Sømandspræsterne

Ved kongelig resolution er sømandspræst i Hamborg og præst for den derværende danske menighed *Niels Bekgaard Thomsen* beskikket til sognepræst for Rise menighed i Haderslev Stift.

Valutakurser pr. 15. oktober 1957

London 19.38½, New York 6.91½, Paris 1.64½, Bruxelles 13.80½, Zürich 158.12, Rom 1.10½, Amsterdam 182.53, Stockholm 133.88, Oslo 97.06, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.60, Montreal 7.15¼.

Positionsliste pr. 15. oktober 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk pass. Istanbul 13.10. p.v.t. Novorossisk. — *Adrian Mærsk* afg. Little Aden 14.10. til Mena al Ahmadi. — *Agnete Mærsk* ank. Nagoya 12.10. — *Alva Mærsk* afg. Bandar Mashur 3.10. til Kwinana. — *Anders Mærsk* afg.

Bandar Mashur 12.10. til Kwinana. — *Anglo Mærsk* forv. ank. Buenos Aires 14.10. — *Anna Mærsk* afg. Quebec 11.10. til New York. — *Arnold Mærsk* ank. La Guaira 12.10. — *Betty Mærsk* pass. Suez 13.10. p.v.t. Mena al Ahmadi fwo. — *Brigit Mærsk* afg. Pulo Sambo 4.10. til Capetown. — *Charlotte Mærsk* ank. Nyborg 14.10., forv. afg. 15.10. til Aalborg. — *Chastine Mærsk* ank. Nagoya 12.10. — *Cornelius Mærsk* ank. Melilla 15.10. — *Dorthe Mærsk* afg. Geelong 6.10. til Persian Gulf. — *Ebba Mærsk* ank. Genoa 11.10., dereft. til Palermo. — *Effie Mærsk* afg. Yokohama 2.10. til Los Angeles. — *Eleonora Mærsk* afg. Stanlow 4.10. til Curacao. — *Elisabeth Mærsk* forv. ank. Fao 16.10. — *Ellen Mærsk* afg. Bahrein 10.10. til Karachi. — *Else Mærsk* afg. Macassar 10.10. til Sourabaya. — *Emilie Mærsk* afg. Hongkong 10.10. til Djakarta. — *Emma Mærsk* forv. pass. Port Said 14.10. p.v.t. Persian Gulf. — *Francine Mærsk* pass. Port Said 11.10. p.v.t. Dunkirk. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* afg. Kristiansand 7.10. til La Guaira. — *Helene Mærsk* ank. Santos 28.8. — *Henning Mærsk* ank. Antwerpen 16.10. — *Herta Mærsk* afg. Abadan 12.10. til New Zealand. — *Hulda Mærsk* ank. Baltimore 11.10. — *Inge Mærsk* ank. Kbhvn. 15.9. — *Jakob Mærsk* afg. Amuay Bay 2.10. til Campana. — *Jane Mærsk* afg. Melbourne 10.10. til Persian Gulf. — *Jens Mærsk* ank. Basrah 12.10. — *Jeppesen Mærsk* afg. Panama 7.10. til Los Angeles. — *Jessie Mærsk* afg. Wellington 3.10. til Kokura. — *Johannes Mærsk* ank. Saigon 13.10. — *Karen Mærsk* pass. Port Said 2.10. p.v.t. Philadelphia. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 22.9. til Santos. — *Katrine Mærsk* ank. Curacao 16.10. — *Kirsten Mærsk* afg. Singapore 13.10. til Port Swettenham. — *Lars Mærsk* afg. Cochín 10.10. til Suez. — *Laura Mærsk* afg. New York 9.10. til Panama. — *Leda Mærsk* ank. Kobe 8.10. — *Leise Mærsk* afg. Puntocamacho 15.10. — *Lexa Mærsk* afg. Los Angeles 4.10. til Yokohama. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* ank. Djakarta 12.10. — *Maren Mærsk* afg. New York 11.10. til Boston. — *Marie Mærsk* afg. Durban 2.10. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* afg. Takao 13.10. til Hongkong. — *Mathilde Mærsk* afg. Hongkong 9.10. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Curacao 13.10., dereft. Buenos Aires. — *Mette Mærsk* afg. Punta Cardon 9.10. til Montevideo. — *Nicoline Mærsk* ank. Cebu 12.10. — *Olga Mærsk* ank. Medan 10.10. — *Olivia Mærsk* pass. Port Said 8.10. p.v.t. Pernis. — *Oluf Mærsk* ank. Bangkok 29.9. — *Pernille Mærsk* afg. Finnart 12.10. p.v.t. Mena al Ahmadi fwo. — *Peter Mærsk* afg. Gibraltar 13.10. til New York. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 11.10. til Kawasaki. — *Ras Mærsk* ank. Nuevitas 10.10. — *Regina Mærsk* afg. Kurnell 8.10. til Persian Gulf. — *Rita Mærsk* afg. Panama 10.10. til New York. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 9.10. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. San Francisco 2.10. til Manila. — *Sofie Mærsk* afg. Rio de Janeiro 11.10. til Durban. — *Susan Mærsk* ank. New York 10.10. — *Svend Mærsk* afg. Kobe 13.10. til Hongkong. — *Tove Mærsk* afg. Mena al Ahmadi. 8.10. p.v.t. Philadelphia. — *Trein Mærsk* afg. Saigon 12.10. til Bangkok. — *Valkyrien Mærsk* afg. Punta Cardon 3.10. til Le Havre. — *Vibeke Mærsk* forv. ank. Long Beach 22.10.

Atalanta

Atalanta ank. Suez Canal 15.10., dereft. Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Port Said 13.10. p. r. f. Bandar Mashur til Lands End. — *Else Basse* afg. Luleå 13.10. til Gdynia. — *London* afg. Stettin 11.10. til Murmansk. — *Krusaa* ank. Long Beach 8.10. — *Sandaa* afg. Cadix 4.10. til New York.

Concord Line

Maren Cord afg. Frederikshavn 16.9. til Finland. — *Mildred Cord* afg. Lübeck 10.10. til Uleåborg. — *Sylvia Cord* ank. Themsén 14.10.

Dania

Danfjord afg. Port Gentil 16.10.

Dansk Esso

Esso Århus afg. Kbhvn. 10.10., forv. pass. Port Said 20.10., forv. ank. Mena al Ahmadi 30.10. — *Esso København* ank. Aruba 14.10., dereft. Danmark. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Otto Danielsen

Etlly Danielsen pass. Belfast 15.10 p. v. t. Færøerne, dereft. Østtyskland. — *Ketty Danielsen* afg. Slite 15.10. til Island, dereft. Bremen. — *Thea Danielsen* ank. Fagerviken

15.10., dereft. Bordeaux. — *Ulla Danielsen* afg. Eilath 14.10. til Mombasa.

Dansk-Fransk

Angola afg. Freetown 11.10. til Amsterdam. — *Belgien* afg. Zeebrugge 14.10. til Lisbon, dereft. Las Palmas. — *Bretagne* ank. Philippinerne, dereft. Singapore. — *Congo* ank. Pt. Noire 13.10., dereft. Boma. — *Frankrig* ank. Valparaiso 15.10. — *Grønland* afg. Aruba 2.10. til Ostermoor. — *Himmerland* afg. Norfolk 12.10. til Hamborg. — *Irland* afg. Genoa 14.10. til Tripoli/Banias, dereft. Hamborg. — *Mayumbe* afg. Boma 1.10. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* afg. Takoradi 14.10. til Pt. Noire, dereft. Cape Town. — *Shetland* afg. Miri 10.10. til Sydney, dereft. Miri. — *Skotland* forv. afg. Bandar Mashur 14.10. til Lands End f. o.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Georgelown 13.10., forv. Kingston 18.10., dereft. Kingston, Guantanamo, New York.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Rouen 19.10. — *Dania* ank. Aarhus 19.10. — *Cimbria* ank. Oxelösund 18.10. — *Hafnia* ank. Stettin 21.10.

Det danske Kulkompagni

Bretagne ank. Huelva 15.10., dereft. Swansea. — *Th. Adler Svanholm* ank. Almeria 18.10. — *Ivan Kondrup* forv. ank. Hull 21.10.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Grønneal 14.10. — *Disko* ank. Frederikshåb 13.10. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Annette S* i kystfart (14.10. i Nanortalik). — *Elin S* pos. 14.10. 46 n. 19 v. p.v.t. Savona. — *Martin S* pos. 14.10. 44 n. 19 v. p.v.t. Patras. — *Brittannia* pass. Fair Isle 15.10. p.v.t. Egedesminde. — *Hanne S* ank. Sukkertoppen 12.10. — *Nancie S* afg. Hamborg 15.10. til Julianehåb. — *Selbarden* pos. 14.10. 60 n. 08 v. p.v.t. Kbhvn. — *Ellen Nielsen* forv. afg. Thorshavn 17.10. til Julianehåb. — *Else Nielsen* pos. 13.10. 60 n. 27 v. p.v.t. Julianehåb. — *Dr. Alexandrine* ank. Thorshavn 14.10. p.v.t. Egedesminde.

D.F.D.S.

Alabama ank. Buenos Aires 14.10. derfra til Bahia Blanca, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Alexandra* afg. Esbjerg 19.10. til London/Esbjerg. — *Allsund* afg. Kbhvn. 16.10. til Vestnorge. — *Andros* afg. Tripolis 14.10. til Piræus, Souda Bay, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Argentina* afg. Port Isabel forv. 26.10. til Hampton Roads, Oslo, Kbhvn. — *Arizona* afg. Puerto Acevedo 16.10. til Rosario. — *Arkansas* afg. Kbhvn. 16.10. ti New York, Hampton Roads. — *Bangsbo* afg. Kbhvn. 17.10. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Bastholm* afg. Almeria 16.10. til Kbhvn., hvor forv. fremme 23.10. — *Bellona* afg. Aalborg 18.10. til Newcastle/Middlesbrough. — *Bergenhus* afg. Aalborg 18.10. til Leilh/Aalborg. — *Birkholm* afg. Neapel 15.10. til Livorno, Genoa, Marseille. — *Blenda* afg. Newcastle 16.10. til Middlesbrough/Kbhvn. evt. via London. — *Bolivia* ank. Boston forv. 23./25.10. — *Botnia* henl. i Kbhvn. — *Borreby* afg. Antwerpen 14.10. til Dunkirk, Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Brasilien* ank. Las Palmas forv. 23.10. — *Broager* afg. Kbhvn. 15.10. til Lissabon, Madeira, Kanariske Øer. — *Bygholm* dokker i Frederikshavn. — *California* ank. Las Palmas 16./17.10. — *Colombia* afg. Buenos Aires 22.10. til Bahia Blanca, Las Palmas, Bremen. — *Diana* afg. London 16./17.10. til Kbhvn. — *Dorothea Siemering* afg. Antwerpen 14.10. til Korsør, Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Thorshavn 16.10. til Klaksvig/Vaag/Reykjavik/Egedesminde/Sukkertoppen/Godthåb/Julianehåb. — *Ecuador* afg. Bahia Blanca 19./21.10. til Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Egholm* dokker i Aarhus. — *Emmy-S* afg. Ghent 14.10. til Horsens. — *Ficaria* i dok i Frederikshavn til ca. 24.10. — *Florida* afg. Kbhvn. 18.10. til Helsingborg, Gdynia, Kbhvn. — *Gudnæs* afg. Ghent 15.10. til Kbhvn. — *Hebe* henl. i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Bordeaux 14.10. til La Pallice, Nantes, Basse Indre, Kbhvn. — *Hindsholm* afg. Port Talbot 14.10. til Kbhvn., Odense, Aarhus. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 17.10. til Oslo/Kbhvn. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 9.10. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn. — *Kars* afg. Paris 15.10. til Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Katholm* henl. i Kbhvn. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 19.10. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 18.10. til Kbhvn., Antwerpen. —

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

for

SARTORI & BERGER - KIEL

Holtenu 36002/3

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Br-Koog 396-7

Skibsmæglere og Redere — Havarilagerter — Bunkerkul og Olie

Fjernskrivers:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

Lemnos afg. Lattakia 17.10. til Piræus, Kalamata, Izmir, Gemlik. — *Louisiana* afg. Buenos Aires 14./15.10. til Necochea, Bahia Blanca, Las Palmas, Rotterdam, Bremen. — *Maine* ank. Oslo 16.10. — *Margrethe* i dok i Aarhus. — *Marocco* afg. Esbjerg 18.10. til Grimsby/Esbjerg. — *Melos* ank. Horsens 15.10., derfra 16.10. til Aarhus, Nakskov (dok). — *Naros* afg. Kbhvn. 15.10. til Antwerpen, Dunkirk, Lissabon, Oran, Malta, Levanten. — *Nevada* ank. Aalborg 8.10. for dokn. til ca. 25.10., dereft. via Las Palmas til Necochea/Bahia Blanca. — *Nomadisch* afg. Swansea forv. 15.10. til Kbhvn. — *Ohio* ank. Oslo forv. 21.10. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. 16.10. til Gdynia, Kbhvn., Boston, New York, Golfen. — *Oregon* afg. Hamborg 15.10. til Esbjerg, Kbhvn., Korsør, Vejle. — *Paraguay* ank. New York 17.10. — *Primula* afg. Aarhus 18.10. til London. — *Rhodos* afg. Izmir 9.10. til Leixoes, London, Kbhvn., Nørresundby. — *Rota* afg. Aalborg 18.10. til London. — *Saba* ank. Kbhvn. 14.10. — *Samos* afg. Casablanca 16.10. til Tanger, Gibraltar, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Santa Margherita* ank. Kbhvn. 15.10. — *Stensnæs* afg. Drammen 16.10. til Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 18.10. til London, Kbhvn. — *Tunis* afg. Aarhus 18.10. til Hull/Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York forv. 24.10. til Oslo, Kbhvn., Gdynia. — *Venezuela* ank. Santos forv. 19./20.10.

R. Fischer-Nielsen.

Salling forv. ank. Fernando Po 16.10.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 14.10. — *Brattingsborg* forv. ank. Ponce 17.10. — *Christiansborg* ank. Puerto la Cruz. — *Dansborg* pass. Rasangela 14.10. til U.K. Cont. — *Elsborg* forv. ank. Mina al Ahmadi 23.10. — *Flynderborg* forv. ank. Amsterdam 17.10. — *Nordborg* ank. Santander 14.10. — *Rosborg* forv. ank. Little Aden 17.10. — *Spigerborg* forv. ank. New Orleans 18.10. — *Tårnbor* afg. Archangel 12.10. til Hull. — *Uranienborg* afg. Sagunto 12.10. til Port Talbot. — *Herbrand* ank. Punta Cardon 14.10.

Helmdal

Poul Carl ank. Puerto Cabello 3.10. — *Hans P. Carl* afg. Houston 8.10.

Jutlandia

Jens Toft afg. Recife 8.10. til Haifa. — *Kirstine Toft* ank. Piræus 13.10. — *Inger Toft* ank. Dunkerque 13.10. — *Birgitte Toft* afg. Gdansk 13.10. til Oulu.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Trinidad 14.10. — *Anita Dan* ank. Newport News 12.10. — *Arabian Reefer* afg. Guayaquil 13.10. — *Argentinean Reefer* ank. Kobe 16.10. — *Bella Dan* afg. Antofagasta 9.10. — *Berta Dan* pass. Dover 13.10. — *Brazilian Reefer* pass. Caicos 10.10. — *Egyptian Reefer* afg. Aalborg 17.10. — *Frida Dan* afg. Frederikshavn 19.10. — *Gerda Dan* afg. Callao 9.10. — *Greta Dan* afg. Callao 10.10. — *Hanna Dan* afg. Genoa 13.10. — *Hedda Dan* pass. Panamakanalen 10.10. — *Helga Dan* afg. New Orleans 11.10. — *Indian Reefer* ank. Aalborg 18.9. — *Ingga Dan* ank. Whitehaven 10.10. — *Jelva Dan* ank. Leith 14.10. — *Jonna Dan* ank. New Orleans 13.10. — *Kamma Dan* afg. Jacobstad 9.10. — *Karna Dan* ank. Valencia Red 10.10. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 3.10. — *Laila Dan* pass. Kbhvn. 12.10. — *Laura Dan* ligger i Kielerkanalen. — *Lilian Dan* ank. London 11.10. — *Linda Dan* afg. Kemi 14.10. — *Lydia Dan* ank. London 12.10. — *Magga Dan* timecharter i USA. — *Maria Dan* afg. Lissabon 14.10. — *Marna Dan* ank. Baltimore 10.10. — *Mexican Reefer* ank. Curacao 14.10. — *Nerina Dan* afg. Botany Bay 7.10. — *Paula Dan* pass. Panamakanalen 10.10. — *Petra Dan* afg. Pointe a Pierre 8.10. — *Peruvian Reefer* pass. Casquets 12.10. — *Rutha Dan* ank. Uleåborg 13.10. — *Silja Dan* ank. Uleåborg 14.10. — *Thala Dan* afg. Frederikshavn 14.10. — *Thora Dan* ank. Kbhvn. 15.10. — *Tilda Dan* afg. Philadelphia 11.10.

Myren

Chr. Sass afg. Stettin 17.10. — *Asbjørn* dokker Kiel. — *Margit* pass. Panama Kanalen 17.10 p.r.t. Baltimore. — *Arngrim* forv. ank. Osaka 26.10.

Norden

Norden pass. Las Palmas 14.10. til Le Havre. — *Nordfarer* afg. Vancouver 8.10. til Cristobal. — *Nordglimt* ank. San Francisco 13.10. — *Nordhval* ank. Vancouver 14.10. — *Nordkyn* ank. Kouilou 11.10. — *Nordpol* ank. Hamborg 13.10. — *Nordvest* ank. Calbayog 7.10.

Northsea

Elly North afg. 14.10. til Oslo, dereft. Moss. — *Mary North* afg. Rotterdam 14.10. til Antwerp, dereft. Oporto.

Orient

Tasmania ank. Antwerpen 15.10., dereft. Hamborg. — *Westralia* afg. New York 12.10. til London.

Progress

Valborg Nielsen afg. Tarafa 12.10. — *Elisabeth Nielsen* ank. Antilla 10.10. — *Else Nielsen* ank. Julianeåb ca. 18.10. — *Lily Nielsen* pass. Christobal 15.10. — *Ellen Nielsen* ank. Thorshavn 10.11. for rep. — *Hugo Nielsen* ank. Philadelphia 17.10. — *Rigmor Nielsen* ank. Haderslev 21.10. — *Marius Nielsen* ank. Boulogne 17.10. — *Henry Tegner* afg. Archangel 14.10. — *Margrete* ank. Aarhus 15.10. — *Karen* pass. Ushant 14.10.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng afg. Arcia Branca 12.10. til Rio de Janeiro, Porto Alegre.

Ove Skou

Benny Skou ank. Liverpool 10.10. — *Jytte Skou* ank. Dammam 3.9. — *Kirsten Skou* afg. Hamborg 12.10. — *Susanne Skou* ank. Helsingør 11.10. — *Marie Skou* ank. Greenock 8.10. — *Inger Skou* afg. Alexandria 10.10. — *Rikke Skou* ank. Antwerpen 11.10. — *Mette Skou* afg. Hamborg 11.10. — *Lotte Skou* ank. Odessa 6.10. — *Else Skou* pass. Azorerne 9.10. — *Birgitte Skou* afg. Dakar 7.10. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Abadan til Colombo 2.10. — *Oluf Sven* afg. Neapel til Port Sudan 9.10.

Torm

Aslaug Torm afg. San Lorenzo 3.10. — *Freyja Torm* ank. Paranagua 13.10. — *Birgitte Torm* afg. Recife 11.10. — *Estrid Torm* afg. New York 4.10. — *Herdis Torm* pass. Suez 14.10. — *Olga Torm* afg. Rouen 12.10. — *Gerd Torm* afg. New York 14.10. — *Tekla Torm* afg. Mersin 13.10. — *Agnete Torm* afg. Barranquilla 11.10. — *Kirsten Torm* afg. Santo Tomas 12.10. — *Gertrud Torm* afg. Ceuta 12.10. — *Helvig Torm* afg. Amsterdam 1.10. — *Thyra Torm* ank. Lissabon 11.10. — *Gyda Torm* afg. Gaspé 9.10. — *Hilde Torm* afg. Archangel 12.10.

Vendila

Abelone Vendila ank. Georgetown 15.10., dereft. St. John N.B. — *Tove Vendila* ank. Mina al Ahmadi 16.10., dereft. Land's End f. o.

Aage Vollmond

Lise forv. ank. Fowey 16.10. — *Lilleklint* afg. Mackenzie 6.10. til Casablanca. — *Hvideklint* afg. Rouen 9.10. til Dakar.

Ø.K.

Asia ank. Bremen 11.10., dereft. Antwerpen. — *Bintang* afg. Durban 11.10. til Capetown. — *Bogota* pass. Gaudo 14.10. til Port Said/Suez. — *Boma* ank. Husum 14.10., dereft. Iggesund. — *Busuanga* ank. Melbourne 11.10., dereft. Bell Bay. — *Erria* ank. Antwerpen 14.10., dereft. Bremen. — *Falstria* ank. Gdynia 14.10., dereft. Kbhvn. — *India* ank. Tacloban 12.10., dereft. Borongan. — *Java* ank. Bangkok 13.10., dereft. Saigon. — *Jutlandia* afg. Middlesbrough 14.10., dereft. Antwerpen. — *Kambodia* ank. Stettin 10.10., dereft. Nakskov. — *Kina* pass. Cape Leeuwin 3.10. til Aden. — *Korea* ank. Adelaide 14.10., dereft. Fremantle. — *Lalandia* afg. Bangkok 12.10. til Singapore. — *Magdala* ank. Kbhvn. 14.10. — *Malacca* ank. Madras 13.10., dereft. Calcutta. — *Malaya* ank. Rangoon 13.10., dereft. Colombo. — *Manchuria* afg. Genoa 12.10., til Boulogne. — *Meonia* afg. Aden 12.10. til Suez/Port Said. — *Mombasa* afg. Beyrouth 12.10. til Genoa. — *Mongolia* ank. Calcutta 12.10., dereft. Chittagong. — *Morelia* ank. Göteborg 12.10., dereft. Oslo. — *Panama* ank. Rangoon 13.10., dereft. Chittagong. — *Pasadena* ank. Dublin 13.10., dereft. Liverpool. — *Patagonia* ank. Calcutta 3.10., dereft. Rangoon. — *Poona* ank. Nakskov 4.10., dereft. Kbhvn. — *Pretoria* afg. Bombay 14.10. til Colombo. — *Samoa* ank. Bremen 12.10., dereft. Hamborg. — *Sargodha* ank. Manila 12.10., dereft. Cebu. — *Selandia* ank. Bangkok 11.10., dereft. Singapore. — *Siam* pass. Perim 12.10. for Philadelphia. — *Sibonga* afg. Panamakanalen 11.10. til San Diego. — *Siena* ank. Vancouver 12.10., dereft. Portland. — *Simba* afg. Suez 11.10. til Aden. — *Sinaloa* afg. Suez 13.10. til Aden. — *Songkhla* ank. Saigon 14.10., dereft. Hongkong. — *Sumbawa* ank. Los Angeles 11.10., dereft. Panama-kanalen.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af Nautisk Forlag A-S . Redaktør Mogens Nyholm

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17090, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859



ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amaliegade 33 · KØBENHAVN · Tlf. C. 16.861

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Mariushjpe«

Telefon Central 12057

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/s

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195
UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner-
smag..!

Carlsberg

B&W

**SKIBSVÆRFT
MASKINFABRIK
STØBERI . STÅLVÆRK**

Reparation og nybygning af
skibe og maskiner

3 dokker indtil ca. 38.000 t
3 ophallingsbeddinger

Dieselmotorer op til
22.000 EHK.

BURMEISTER & WAIN

De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FØRLANG DEN ROS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Jørgen C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C 1027-5827
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

ARTIESELSKAB

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinge indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

A/S

EM. Z. SVITZERS BJEGRNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

REDERI- OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/s

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LØSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA

PENSIONS Forsikring

er den rationelle form for pensionering, fordi den giver:

FULDSTENDIG TRYGHED

gennem *livsvarige* alders- og enkepensioner, pension til mindreårige børn og pension i tilfælde af erhvervsudygtighed på grund af sygdom eller ulykke.

FULDSTENDIG SIKKERHED

for ved pladsskifte at bevare den indtjente pensionsret.

FULDSTENDIG FRADRAGSRET

i den skattepligtige indkomst for præmierne.

★

PENSIONS Forsikringsanstalten

AKTIESELSKAB

OPRETTET AF DANSKE ERHVERVSORGANISATIONER

HAMMERENSGADE 6 - KØBENHAVN K - TLF. C. 7809

Kontortid. Kl. 8½ - 16, lørdage kl. 8½ - 12

PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA · PFA

ALF JARL THURØE

Alt til elektrisk

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 42

FREDAG DEN 25. OKTOBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M. T. »ELI MÆRSK«

Torsdag den 17. oktober afleveredes motortankskibet *Eli Mærsk* fra Odense Stålskibsværft til A. P. Møllers rederi.

Eli Mærsk, der er på ca. 29.400 tons d.w., er bygget som helsvejst skib til Lloyd's højeste klasse og har følgende hoveddimensioner: Længde ml. p.p. 595' 0", bredde mld. 81' 0", dybde mld. 45' 10", dybgang 35' 0½". Der er i alt 24 tanke, otte centertanke og 2 × 8 sidetanke. De meget kraftige lastpumper er indrettet i et pumperum foran maskinrummet og et mindre pumperum forude.

I brohuset midtskibs er indrettet aptering for kaptajn og dæksofficerer, og maskinbesætning og mandskab er anbragt agter i gode, rummelige eetmandskamre. Der er indrettet messer og rygesaloner såvel for officerer som for det menige mandskab.

Skibet er forsynet med de bedste navigationsinstrumenter og udstyr, og hovedmaskineriet består af en 9-cyl. B&W dieselmotor med turbocharge, der udvikler ca. 12.500 IHK.

Eli Mærsk føres af kaptajn *S. Christensen*, og *K. Greve* er maskinchef.

M. S. »A. E. S.«

Onsdag den 16. oktober afleverede Svendborg Skibsværft motorskibet *A. E. S.* til skibsreder *A. E. Sørensen*, Svendborg. Det er en moderne, lukket shelterdækker på 2.200 tons d.w. (1.500 tons d.w. som åben shelterdækker), der er bygget til Bureau Veritas' højeste klasse og med isforstærkning.

Hoveddimensionerne er: Længde overalt 78,51 m, (længde ml. p.p.: 70,00 m), bredde på spant 11,3 m, dybde til shelterdæk 6,6 m, dybgang, lukket 5,35 m og åben 4,35 m. Fart på lastet prøvetur ca. 13 knob. Der er tre store luger med seks 5-tonns bomme og en 15-tonns bom.

Hovedmaskineriet er en direkte omstyrbar, 8-cyl. 4-takts turboladet M.a.K. dieselmotor, der ved 300 omdr./min. udvikler 1.830 IHK.

Apteringen er agter og omfatter, foruden kamre og saloner for 12 passagerer, enkeltkamre for officerer og tomandskamre for mandskabet. Den er forsynet med et HI-Pres luftkonditioneringsanlæg.

M. T. »FLOREAL«

Forleden søsattes fra Odense Skibsværft nybygning nr. 142, et tankskib til det franske rederi Société des Transports Maritimes Pétroliers, Paris. Denne nybygning er det andet skib af samme navn, som værftet har bygget til dette rederi.

Skibet er bygget med helsvejst stålkrog til Bureau Veritas' højeste klasse +I 3/3 L. 1. 1. og er på ca. 29.500 tons dødvægt. Dimensionerne er følgende: Længde mellem perpendicularer 618' 0", bredde 81' 0", dybde til hoveddæk 44' 9" og dybgang lastet 34' 0".

Skibet har ialt 24 lasttanke, 8 centertanke og 2 × 8 sidetanke samt et lastpumperum agten for lasttankene og et mindre pumperum forude. Det bliver udstyret med kraftige pumper i stand til at losse ca. 2.550 tons pr. time. Varmespiraler bliver installeret i alle lasttanke.

Rummelig og smuk aptering for kaptajn og dæks-officerer er anbragt på broen, medens maskinbesætningen bor i agterskibet i gode rummelige eenmandskamre, ligesom der er indrettet messer og rygesaloner såvel for officerer som for det menige mandskab. Hele apteringen opvarmes og ventileres mekanisk ved blæsersystem. Skibet bliver desuden udrustet med de mest moderne navigationsinstrumenter og udstyr.

En 10-cylindret Burmeister & Wain dieselmotor type 1074-VTBF-160, som udvikler 13.900 IHK, 12.500 EHK ved 115 omdrejninger pr. minut, og som vil give skibet en fart af ca. 16 knob lastet, bliver installeret. Skibet vil igvrigt hovedsageligt få dampdrevet hjælpemaskineri.

DANSKE OPLÆGNINGER

20 danske handelsskibe på ialt 52.600 b.r.t. og 56.450 tons d.w. er nu lagt op, meddeles det i en statistik fra Dansk Dampskibsrederiforening. De oplagte skibe er dog fortrinsvis ældre enheder og reserveskibe, selv om der er flere efterkrigstids-skibe imellem. Blandt oplæggerne er to tankskibe på tilsammen 21.600 b.r.t. og 33.225 tons d.w. — den ene af tankerne er bygget i 1950.

NYT GRØNLANDSSKIB

Frederikshavn Værft og Flydedok lægger i næste måned kølen til det nye skib til Den kongelige Grønlandske Handel. Skibet, der får plads til 60 passagerer, bliver på 2.850 b.r.t. og skal kunne laste 1.730 tons. Det ventes, at det vil kunne forcere is på op til halvanden meters tykkelse, idet det bliver af en meget kraftig konstruktion; der skal anvendes skrogplader på 2,5 cm's tykkelse.

Grønlandsskibet, der anslås at skulle koste 13,6 mill. kr., får en B&W dieselmotor på 2.600 HK, der vil give det en fart af 14 knob.

NYT FRA B & W

Japans 13. skibsbygningsprogram omfatter bygning af 46 skibe, hvoraf 42 vil blive udstyret med dieselmaskineri. Af disse 42 skibe skal 13 forsynes med B&W motorer på ialt 123.530 BHK, eller 39,2 pct. af det samlede dieselmaskineri på 315.380 BHK.

B&Ws leverancer indbefatter motorer på mellem 11.250 og 12.500 BHK til syv moderne hurtigtgående linere. Disse motorer vil blive bygget i Japan af licenshaverne, Mitsui Shipbuilding & Engineering Co. Ltd., og disses under-licenshavere, Hitachi Shipbuilding & Engineering Co. Ltd.

DEN VESTEUPÆISKE KULPRODUKTION

Den vesteuropæiske kulproduktion i 1956 var på 480 mill. tons. Dette er ny rekord, men i forhold til året før var stigningen kun på 0,7 pct., nemlig 3,4 mill. tons, hedder det i en rapport fra kulkomiteen under OEEC. Komiteen peger på, at denne stagnation står i stærk kontrast til den stigende aktivitet på næsten alle andre områder, og angiver at det først og fremmest var mangelen på arbejdskraft, der hindrede en stærkere stigning i kulproduktionen.

Derimod var der en meget stærk stigning i koksproduktionen i OEEC-landene. Fra 1955 til 1956 var den 9 pct. eller fra 89 til 97 mill. tons. Siden 1951 er koksproduktionen gået betydeligt op hvert år.

Medens kulproduktionen i 1956 således kun steg med 0,7 pct., gik totalforbruget af kul op med 4,2 pct. eller 22 mill. tons til ialt 525 mill. tons. En af årsagerne til denne stigning i forbruget var Suez-krisen, der fremkaldte stor ekstra-efterspørgsel efter kul til erstatning for olie.

NORGES REDERFORBUND

Norges Rederforbund har fornylig holdt sin årlige generalforsamling, hvor præsidenten, skibsreder *H. Kuhnle jr.*, i sin tale kom ind på en række problemer af særlig betydning for norsk skibsfart.

Præsidenten indledte med at give en oversigt over udviklingen på fragtmarkedet i det forløbne år. Han oplyste, at markedets voldsomme svingninger kun havde haft fuld indflydelse på en lille del af den norske handelsflåde, idet ca. 2/3 af denne havde været beskæftiget på langtidskontrakter, og derfor kun havde mærket udsvingene på markedet i ringe grad. Om tankemarkedet sagde han, at nettoresultatet af Suezkanallukningen var, at den vigtigste del af Europas oliebehov alligevel blev dækket med forsyninger vestfra, og at dette tjente til at vise, hvor smidigt olieindustri og skibsfarten kunne arbejde i dag.

Skibsreder Kuhnle jr. så med en vis optimisme på fremtidsudsigterne for skibsfarten. Selv om kontraktmassen i verden i dag er meget stor, og der vil komme tider både med tonnageoverskud og med knaphed på tonnage, er der ikke udsigt til et tonnageoverskud på længere sigt. Han mindede om, at en stor del af verdensflåden består af skibe, der i dag er ved at være for gamle. Af verdens tankskibsflåde er 40 pct. bygget under eller før krigen, og for tørlastskibenes vedkommende er tallet 70 pct.

Den norske handelsflåde har endnu ikke nået den position, den havde før krigen. Først i 1955 var Norges andel i verdensflåden den samme som i 1939. Hvad angår tanktonnage, havde Norge i 1939 18 pct. af den samlede verdenstonnage, nu udgør den norskejede tanktonnage kun 15 pct., og til trods for de mange og store kontraheringer af tankskibe ansløgte præsidenten, at tallet i 1960 ville være sunket til 14

pct. Det var derfor nødvendigt stadig at udbygge handelsflåden, og i denne forbindelse kom han ind på spørgsmålet om konkurrencen fra de »billige flag«. Han konstaterede med glæde, at de internationale organisationer forsøgte at bekæmpe dette fænomen, men mente ikke at der kunne findes en løsning af problemet på international basis. Hvert land måtte selv søge at mindske fordelene ved at drive skibsfart under de skattefrie Pan-Lib-Hon flag. »Den norske skibsfart forlanger ikke skattefrihed, men en rimelig og fornuftig beskatning,« sagde præsidenten, og han anviste flere muligheder for at lette skibsfartens kår.

F.N.-SØFARTSKONFERENCE

De Forenede Nationer står som initiativtager og indbyder til en international søfartskonference, der skal afholdes i februar i Genève. Konferencen vil blive holdt på diplomatisk niveau og skal beskæftige sig med alle sider af søfartslovgivningen, herunder størrelsen af de enkelte landes søterritorier, retten til fri passage, skibes nationalitetsforhold, retslig behandling i kollisionstilfælde, havenes forurening, og spørgsmålet om hvorvidt skibe skal kunne indregistreres i F.N.s navn, således at de kan bære F.N.s flag og nyde F.N.s beskyttelse.

EKSTRAAFGIFT FOR RYDNING AF SUEZKANALEN

Til dækning af omkostningerne ved Suezkanalens rydning sidste år, ca. \$ 8.000.000, har generalsekretæren for F.N. udarbejdet et forslag, der vil blive forelagt generalforsamlingen. Forslaget går ud på, at der på kanalafgiften lægges et tillæg på 1 pct. Kanalafgifterne ligger på omkring \$ 100.000.000 årligt.

JAPANS HANDELSFLÅDE

Den japanske handelsflåde bestod den 1. september 1956 af 1391 skibe på ialt 6.160.310 tons d. w. Dette tal inkluderer skibe på over 100 b.r.t. men ikke regeringsejede skibe, fiskeskibe, hvalkogier eller jernbanefærger.

Handelsflåden udgjordes af 1132 tørlastskibe på 4.870.290 tons d.w. og 259 tankskibe på 1.290.020 tons d.w. Af disse skibe er 497 tørlastskibe og 127 tankskibe bygget efter krigen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Der er ved Skibsregisteret i første halvdel af oktober måned registreret følgende anmeldelser:

Det Grønlandske Fiskeri-Kompagni A/S, København, har afhændet m.s. (fiskefartøj) *Greenland* af Esbjerg. OWYS, til Den kgl. grønlandske Handel, København.

Dampskibsselskabet Torm A/S, København, har afhændet s.s. *Gyda Torm* af København, OXQH, til Torm Tramping Company A/S, København.

Dampskibsselskabet Torm A/S, København, har afhændet m.s. *Thyra Torm* af København, OYWH, til Torm Tramping Company A/S, København.

Dampskibsselskabet Torm A/S, København, har afhændet s.s. *Hilde Torm* af København, OZLE, til Torm Tramping Company, A/S, København.

Dampskibsselskabet Torm A/S, København, har afhændet m.s. *Helvig Torm* af København, OZQH, til Torm Tramping Company A/S, København.

A/S Det Østasiatiske Kompagni, København, er ejer af nybygget m.s. *Boma* af København, OWUE, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 8744 og 5123 tons. Motorens HK 11.110.

Rederiet Kystfart A/S, København, er ejer af m.s. *Rowan* af København, OWCW, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 470 og 215 tons.

Rederiet Ocean A/S, København, er ejer af nybygget m.s. *Thala Dan* af Esbjerg, OWRX, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 2000 og 1033 tons. Motorens HK 2190.

Et interessentskab, bestående af A/S Dampskibsselska-

bet Svendborg, Svendborg, og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, København, er ejer af nybygget m.s. (tankskib) *Eli Mærsk* af København, OWVL, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 18154 og 10828 tons. Motorens HK 12500.

Skibsreder *Adolf Ejler Sørensen*, Svendborg, er ejer af nybygget m.s. *A.E.S.* af Svendborg, OWWF, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 994 og 449 tons. Motorens HK 1830.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Anna Mærsk* af København, OUOY, er nu henholdsvis 6625 og 3868 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Laura Mærsk* af København, OYZO, er nu henholdsvis 6599 og 3878 tons.

Rettelse til notits i sidste nummer af D.S.T.:

A/S Dampskibsselskabet på Bornholm af 1866, Rønne: *P. Tillisch* er fratrådt og direktør *Jens Nørregaard*, Rønne, er tillådt som selskabets direktør.

Dødsfald

Den tidligere opsynsmand ved redningsstationen i Gedser, murermester *H. A. F. Hansen*, Gedser, er død knap 77 år gammel.

Murermester Hansen var blandt initiativtagerne, da redningsstationen i Gedser blev oprettet i 1925, og han blev stationens første leder. På denne post virkede han med stor dygtighed i 25 år, indtil han på grund af alder trak sig tilbage i 1950.

H. A. F. Hansen, der var dannebrogsmænd og dekoreret med redningsvæsenets jubilæumsmedaille, deltog i redningen af 16 skibbrudne.

UGENS FRAGTBERETNING

Den forløbne uges fragtmarked var en skuffelse for rederne. Efter en stigning i raterne på adskillige af de førende markeder afløstes den stigende tendens af en vigende. Der har kun været moderat aktivitet, idet såvel redere som afskibere ønsker at vente og se udviklingen for den nærmeste fremtid.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes i begyndelsen af ugen tonnage for 2 konsekutive rejser til 40/- begyndende til november, og lignende forretning for 3 konsekutive rejser betalt med 39/-. Enkelte rejser med kul Hampton Roads/A.R.A. betalt med 39/- i begyndelsen af ugen, og her på slutningen af ugen er raten faldet jævnt, således at der nu betales 32/- for prompt tonnage. En kontrakt omfattende 60.000 tons kul fra Hampton Roads til tysk Nordsøhavn sluttedes til 40/- for afskibning i perioden december til juni næste år. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til rater mellem \$5.80 og \$5.20 for november og november/december. Kul fra Hampton Roads til Buenos Aires betalt med \$6.50 for oktober/november, og lignende forretning til Japan sluttedes til \$11.25 for november. Kul Hampton Roads/Pusan betalt med \$10.75 for november. Fra Northern Range sluttedes der adskillige både med korn, og tungt korn fra U.S.N.H. til U.K. betalt i begyndelsen af ugen med rater omkring 49/- til 51/3 for oktober og november, og her på slutningen af ugen sluttedes lignende forretninger til rater omkring 51/3 og 52/6 for november afskibning. Tungt korn, milo eller soyabønner fra Northern Range til Antwerpen-Hamborg Range betalt med \$6 for november. Scrap Northern Range/A.R.A. sluttedes til \$70.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåde for november. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Antwerpen eller Rotterdam til \$5.75 for okt./nov. og \$5.90 for november. Der sluttedes flere både med scrap St. Lawrence/A.R.A. til \$70.000 lumpsum f.i.o. for november, og en enkelt båd for lignende forretning betalt med \$67.500 lumpsum f.i.o.

På det vestindiske sukkermarked var der ugen igennem meget stille, og der er ingen afslutninger rapporteret. Fra Golfen var der nogenlunde god aktivitet med tungt korn til forskellige destinationer. Tungt korn Golfen/Danmark betalt med \$8.25, option Antwerpen-Hamborg Range til \$7.50, for december. Tungt korn fra Golfen til »picked ports« U.K. sluttedes til 62/6 for november, og lignende forretninger til Antwerpen-Hamborg Range betalt med rater mellem \$8 og \$7.25 for oktober, november og december. Tungt korn, milo eller soyabønner Golfen/Japan sluttedes til \$11.50 for december og \$11.25 for november. Svovl fra Galveston til Santos betalt med \$7.75 på gross terms for okt./nov., og lignende forretning til U.K. noteres til 55/- f.o.b. for december.

På River Plate markedet var der relativ god akti-

vitet. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamborg Range betalt med 80/- for okt./nov. og 85/- for november. Korn River Plate/U.K. sluttedes til 90/- basis 66 kbf. for december. Sukker i sække fra Recife eller Maceio til Alexandria betalt med 64/- for okt./nov., og lignende forretning til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 57/6 f.i.o. for november.

På Pacific markedet var der stille. Tungt korn fra British Columbia til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 62/6 for november, og på dollarbasis betalt i begyndelsen af ugen \$8 option U.K. 66/-, ligeledes for november. Løs hvede fra British Columbia til Østkyst Indien sluttedes til 72/6 for december. Fertilizers i bags fra San Francisco til Korea betalt med \$6.75 f.i.o. for november.

Far East markederne var ligeledes stille. Ris i sække fra Shanghai compl. Whampoa til Ceylon sluttedes til 31/3 f.i.o. for okt./nov. Antracitkul fra Port Campha til Bordeaux-Dunkirk Range betalt med 55/- f.i.o. for november, nov./dec. og 62/6 f.i.o. for jan./febr. Malm Marmagoa/Japan sluttedes til 52/- f.i.o. for november, og malm fra Vizagapatam til Northern Range betalt med \$11.50 for dec./jan. Cement fra Karachi til Chittagong sluttedes til 42/- f.i.o. for oktober.

På det australske marked var der ingen bedring. Sukker i sække fra Queensland til U.K. betalt med 112/6 for okt./nov. og nov./dec. Concentrates fra Port Pirie til Bristolkanalen-Havre/Hamborg Range sluttedes til 92/6 for okt./nov. Kopra fra Philippinerne til Antwerpen-Hamborg Range betalt med 14½ cents pr. kbf. for november og december.

Fra Afrika sluttedes majs fra Capetown til Antwerpen-Hamborg Range til 62/6 for nov./dec. Sukker i sække fra Mauritius til Colombo sluttedes til 40/- f.i.o. for okt./nov.

På Middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Morpou Bay til Rotterdam eller Amsterdam til 30/- for november. Bauxite fra Sete til London River sluttedes til 33/6 for nov./dec. Fosfat fra Sfax til Cork og Dublin betalt med 42/6 for november.

På vore hjemlige markeder sluttedes kul fra ECUK til god dansk havn til 15/6 for okt./nov. Et par mindre både med koks fra ECUK til Danmark sluttedes til rater mellem 25/- og 28/6 for oktober. Stålblader fra Luleå til Buenos Aires betalt med \$6.75 f.i.o. for oktober. Pitprops fra Leningrad til Bristolkanalen sluttedes til 160/- pr. fathom for okt./nov. Cement i sække Aalborg/La Guaira eller Puerto Cabello sluttedes til \$5.35 f.i.o. for oktober.

På tankmarkedet sluttedes dirty i den amerikanske kystfart til USMC minus 35 til 55 pct. for oktober og november, og clean sluttedes til rater mellem USMC minus 27½ til 35 pct. for oktober. 13.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til Sverige til London Scale minus 37½ pct. for november.

Skoleskibet »Danmark«

Skoleskibet *Danmark* har haft en heldig rejse fra Newcastle til Madeira og melder herfra alt vel ombord. Næste anløb bliver Teneriffa.

D. S. B.

Maskinmester under Statsbanernes 7. lønningsklasse *Aage Holm Bertelsen*, Helsingør—Hälsingborg-overfarten, er udnævnt til skibsmaskinmester under 6. lønningsklasse fra 1. december 1957 at regne med tjenestested som hidtil.

Konsulaterne

Joseph Henry Colin Edghill er af den britiske regering blevet anerkendt som ulønnet dansk konsul i Bridgetown med distrikt omfattende øen Barbados. Konsulatet har adresse: Prince William Henry Street, B.W.I.
Erik Herman Andersen er af Den sydafrikanske Unions

regering blevet anerkendt som ulønnet dansk vicekonsul i East London under Det kgl. Konsulat i Cape Town. Vicekonsulatet har adresse: 20/22 Caxton Street, P.O.B. 824.

Ved kongelig resolution er vicekonsulatet i Elisabethville blevet ophøjet til et konsulat og *Jean Humblé* udnævnt til ulønnet dansk konsul dersteds. Konsul *Jean Humblé* er nu af den belgiske regering blevet anerkendt i nævnte egenskab.

Første amerikanske skib rundt om det nordamerikanske kontinent

Fornylig vendte den amerikanske kystvagtkutter *Spar* tilbage til sit hjemsted, Bristol, Rhode Island, som det første amerikanske skib, der har sejlet rundt om det nordamerikanske kontinent. Skibet var på sin sejlads gennem Nordvestpassagen og Canadas arktiske farvande ledsaget af to andre kystvagtkuttere *Storis* og *Bramble*, der ligeledes vil have sejlet rundt om Nordamerika, når de ven-

der tilbage til deres hjemsteder, henholdsvis Juneau, Alaska og Miami, Florida.

Den sejlads, som de amerikanske skibe nu har gennemført, foretog Roald Amundsen allerede i 1906, og en kanadisk skonnert har ligeledes gennemført sejladsen i 1942.

60 år

Befragter *Poul Ungermann*, Rederiet C. K. Hansen, fylder den 29. oktober 60 år.

Valutakurser pr. 22. oktober 1957

London 19.38½, New York 6.91¾, Paris 1.64⁶/₃₂, Bruxelles 13.84¾, Zürich 158.08, Rom 1.10¹⁷/₃₂, Amsterdam 182.58, Stockholm 133.88, Oslo 97.04, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.56, Montreal 7.18½.

Positionsliste pr. 22. oktober 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Novorossisk 20.10. til Naadendal. — *Alva Mærsk* afg. Kwinana 19.10. til Persiske Golf. — *Anders Mærsk* afg. Bandar Mashur 12.10. til Kwinana. — *Eli Mærsk* afg. Kbhvn. 17.10. til Persiske Golf. — *Adrian Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 20.10. til Lands End fwo. — *Agnete Mærsk* afg. Wakamatzu 21.10. til Hongkong. — *Anglo Mærsk* ank. Buenos Aires 17.10. dereft. til Curacao. — *Anna Mærsk* ank. New York 15.10. — *Arnold Mærsk* ank. Philadelphia 25.10. — *Betty Mærsk* ank. Bandar Mashur 22.10. — *Brigit Mærsk* afg. Capetown 20.10. til Curacao. — *Charlotte Mærsk* afg. Aalborg 17.10. til Fawley. — *Chastine Mærsk* afg. Yokohama 16.10. til San Francisco. — *Cornelius Mærsk* afg. Melilla 17.10. til Hamborg. — *Dorthe Mærsk* afg. Gelong 6.10. til Persiske Golf. — *Ebba Mærsk* ank. Palermo 20.10. — *Effie Mærsk* afg. Los Angeles 14.10. til Panama. — *Eleonora Mærsk* afg. Bachaquero 20.10. til Rotterdam. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 18.10. til Singapore. — *Ellen Mærsk* ank. Bombay 19.10. — *Else Mærsk* afg. Surabaya 17.10. til Saigon. — *Emilie Mærsk* afg. Djakarta 19.10. til Semarang. — *Emma Mærsk* pass. Aden 19.10. p.v.t. Bandar Mashur. — *Francine Mærsk* ank. Dunkirk 21.10. — *Gerd Mærsk* ank. Eshbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* ank. La Guaira 21.10. — *Helene Mærsk* afg. Rio de Janeiro 19.10. til New York. — *Henning Mærsk* ank. Fawley 22.10. — *Herta Mærsk* afg. Abadan 12.10. til Lyttelton. — *Hulda Mærsk* ank. Boston 18.10. — *Inge Mærsk* ank. Kbhvn. 15.9. — *Jakob Mærsk* afg. La Plata 21.10. til Caripito. — *Jane Mærsk* afg. Melbourne 10.10. til Persiske Golf. — *Jeppesen Mærsk* afg. San Francisco 18.10. — *Jessie Mærsk* ank. Moji 21.10. — *Jens Mærsk* ank. Khorramshahr 17.10. — *Johannes Mærsk* afg. Bangkok 19.10. til Manila. — *Karen Mærsk* ank. Philadelphia 18.10. — *Kate Mærsk* afg. Santos 19.10. til Bandar Mashur. — *Katrine Mærsk* pass. Cristobal 22.10. p.v.t. Lyttelton. — *Kirsten Mærsk* ank. Bangkok 18.10. — *Lars Mærsk* afg. Aden 17.10. til Suez. — *Laura Mærsk* afg. Panama 16.10. til Los Angeles. — *Leda Mærsk* ank. Keelung 19.10. — *Leise Mærsk* afg. Amuay Bay 18.10. — *Leza Mærsk* afg. Yokohama 18.10. til Kawasaki. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* ank. Singapore 19.10. — *Maren Mærsk* ank. Baltimore 18.10. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 19.10. til Tokuyama. — *Marit Mærsk* afg. Saigon 20.10. til Bangkok. — *Mathilde Mærsk* ank. Kobe 20.10. — *McKinney Mærsk* afg. Curacao 14.10. til Buenos Aires. — *Mette Mærsk* afg. Punta Cardon 9.10. til Montevideo. — *Nicoline Mærsk* afg. Hongkong 18.10. til Yokohama. — *Olga Mærsk* ank. Colombo 20.10. — *Olivia Mærsk* afg. Eastham 20.10. til Persiske Golf. — *Oluf Mærsk* afg. Bangkok 18.10. til Singapore. — *Pernille Mærsk* pass. Port aSid 21.10. til Persiske Golf. — *Peter Mærsk* ank. New York 20.10. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 11.10. til Kawasaki. — *Ras Mærsk* afg. Panama 18.10. til Yokohama. — *Regina Mærsk* afg. Singapore 19.10. til Bahrein. — *Rita Mærsk* ank. New York 16.10. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 9.10. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* ank. Manila 18.10. — *Sofie Mærsk* afg. Rio de Janeiro 11.10. til Durban. — *Susan Mærsk* ank. Charleston 18.10. — *Svend Mærsk* afg. Hongkong 19.10. til Bangkok. — *Tove Mærsk* pass. Port Said 18.10. p.v.t. Philadelphia. — *Trein Mærsk* afg. Bangkok 18.10. til Singapore. — *Valkyrien Mærsk* afg. Rouen 20.10. til St. Kitts fwo. — *Vibeke Mærsk* ank. Long Beach 22.10.

Atalanta

Atalanta afg. Aden 22.10. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Gibraltar 19.10. p. r. fra Bandar Mashur til Finnart. — *Else Basse* ank. Gdynia 17.10. — *London* afg. Murmansk 21.10. til Holland. — *Krusaa* ank.

San Francisco 19.10. — *Sandaa* afg. New York 18.10. til Philadelphia.

Concord Line

Maren Cord afg. Frederikshavn 16.9. til Finland, dereft. Rouen. — *Mildred Cord* afg. Uleåborg 17.10. til Rouen. — *Sylvia Cord* ank. Themsen 13.10.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Longbeach 21.10. — *Brattingsborg* ank. Ponce 19.10. — *Christiansborg* afg. Puerto la Cruz 17.10. til Landsend. — *Dansborg* ank. Swansea 20.10. — *Elsborg* ank. Mina al Ahmadi 23.10. — *Flynderborg* afg. Amsterbot 20.10. til Sanjuan. — *Nordborg* ank. Port Talbot 20.10. — *Rosborg* ank. Shaltalrab 25.10. — *Spigerborg* ank. New Orleans 22.10. — *Tårnborg* ank. Hull 24.10. — *Uranienborg* afg. Port Talbot 23.10. til Almeria. — *Herbrand* ank. New York 22.10.

Danla

Danfjord afg. Port Gentil 24.10. til Libreville.

Otto Danielsen

Etly Danielsen forv. afg. Færøerne 25.-26.10. til Østtyskland. — *Ketty Danielsen* pass. Lindesnes 21.10. p.v.t. Island. — *Thea Danielsen* pass. Kieleskanalen 21.10. p.v.t. Bordeaux. — *Ulla Danielsen* afg. Djibouti 21.10. til Mombasa.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Mena al Ahmadi 29.10. — *Esso København* forv. ank. Nyborg 4.11. — *Esso Nyborg* i dok i Kiel.

Dansk-Fransk

Angola afg. Freetown 11.10. til Amsterdam. — *Belgien* ank. Las Palmas 22.10., dereft. Congo River. — *Bretagne* ank. Celebes 26.9., dereft. Singapore. — *Congo* forv. ank. Boma 22.10., dereft. Hamborg. — *Frankrig* forv. afg. Carizal Bajo 22.10., dereft. Antofagasta. — *Grønland* afg. Ostermoor 18.10. til Cumarebo. — *Himmerland* afg. Norfolk 12.10. til Hamborg. — *Irland* afg. Banias 20.10. til Hamborg. — *Mayumbe* ank. Rotterdam 20.10., dereft. Antwerpen. — *Normandiet* afg. Pt. Noire 21.10.? til Cape Town, dereft. Lourenco Marques. — *Shetland* afg. Miri 10.10. til Sydney, dereft. Miri? — *Skotland* afg. Bandar Mashur 14.10. til Suez Canal, dereft. Lands End f. o.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Guantanamo (Cuba) 24.10.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Sukkertoppen 18.10. — *Disko* pos. 21.10. 61 n. 19 v. p.v.t. Kbhvn. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kasketot* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Elin S* ank. Savona 23.10. — *Martin S* ank. Patras 24.10. — *Britannia* ank. Aberdeen 20.10. — *Hanne S* pos. 22.10. 53 n. 19 v. p.v.t. Bilbao. — *Nancie S* pos. 21.10. 61 n. 22 v. p.v.t. Julianehåb. — *Sigrid S* afg. KGH 22.10. til Egedesminde, Christianshåb, Jakobshavn, Qutdligssat, Godhavn.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Bilbao 26.10. — *Dania* forv. ank. Aalborg 26.10. — *Cimbria* forv. ank. Blyth 26.10. — *Hafnia* forv. ank. Aalborg 27.10.

Det danske Kulkompani

Bretland forv. ank. Takoradi 2.11. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Port Talbot 25.10. — *Ivan Kondrup* forv. afg. Hull 26.10. til Grangemouth.

D.F.D.S.

Alabama afg. Buenos Aires 25.10. til Bahia Blanca, derfra ca. 5.11. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Alexandra* afg. Esbjerg 26.10. til London/Esbjerg. — *Allsund* afg. Trondhjem 21.10. sydover. — *Andros* afg. Alexandria 22.10. til Beirut, Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia, Izmir, Gemlik. — *Argentina* afg. Port Isabel 26.10. til Hampton Roads, Oslo Kbhvn. — *Arizona* ank. Rosario 16.10., derfra til Bahia Blanca, Las Palmas, Rotterdam. — *Arkansas* ank. New York forv. 28.-30.10. — *Bangsbo* afg. Antwerpen 22.10. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Palermo, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Bastholm* afg. Kbhvn. 25.10. til Aalborg, Kbhvn., Hamborg, Oran, Malta, Levanten. — *Bellona* afg. Newcastle 23.10. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Aalborg 25.10. til Leith/Aalborg. — *Birkholm* afg. Cadiz 22.10. til Lissabon, Leixoes, Kbhvn. — *Blenda* afg. Aalborg 25.10. til Newcastle/Middlesbrough. — *Bolivia* ank. Boston 24.10. — *Borreby* afg. Dunkirk 17.10. til Oran, Malta, Tripolis, Piræus, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Brazilien* ank. Rotterdam forv. 30.10. — *Broager* afg. Kanariske Øer 26.10. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Kbhvn. 24.10. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *California* ank. Antwerpen 24.-25.10. — *Colombia* afg. Buenos Aires 22.10. til Bahia, Blanca, Las Palmas, Bremen. — *Diana* afg. Aalborg 25.10. til London/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Egedesminde 24.10. til Sukkertoppen/Godthåb/Julianehåb/Kbhvn. — *Ecuador* afg. Bahia forv. 1.11. via Las Palmas til Hamborg, Bremen, Kbhvn. — *Egholm* dok-

ker i Aarhus. — *Ficaria* afg. Aarhus 25.10. til London. — *Florida* afg. Kbhvn. forv. 30.10. til New York, Hampton Roads. — *Fortuna* afg. Middlesbrough 21.10. til Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Basse Indre 18.10. til Kbhvn., her 23.10. — *Hindsholm* afg. Kbhvn. 24.10. til Odense, Aarhus, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 25.10. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Reykjavik. — *Hjortholm* afg. Ellesmere Port 21.10. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Randers. — *Jenjo* afg. Ghent 22.10. til Randers. — *Kars* afg. Dunkirk 22.10. til Kbhvn. — *Klintholm* afg. Antwerpen 25.10. til Odense, Kbhvn. Antwerpen. — *Kors-holm* afg. Kbhvn. 26.10. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Piræus 22.10. til Kalamata, Izmir, Gemlik. — *Louisiana* ank. Bahia Blanca 20.10., derfra via Las Palmas til Rotterdam, Bremen. — *Maine* ank. Aarhus 22.10. for dokning til ca. 9.11. — *Margrethe* i dok i Aarhus, oplægges derefter i Aarhus. — *Marocco* afg. Esbjerg 25.10. til Grimsby. — *Melos* dokker i Nakskov. — *Naxos* afg. Dunkirk 22.10. til Lissabon, Oran, Malta, Piræus, Limassol, Beirut, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Nevada* ank. Aalborg 8.10. for dokning til ca. 25.10., dereft. via Las Palmas til Necochea/Bahia Blanca. — *Nomadisch* ank. Kbhvn. 22.10. — *Ohio* afg. Oslo 22.10. til Kbhvn., Nørresundby, Aarhus. — *Oklahoma* afg. Kbhvn. 23.10. til Boston, New York, Golfen. — *Oregon* afg. Kbhvn. 25.-26.10. til Korsør, Vejle, Finland. — *Paraguay* afg. Norfolk 23.10. til Larvik, evt. Oslo, Kbhvn. — *Primula* afg. London 23.-24.10. til Kbhvn./Frederikshavn for dokning. — *Rhodos* afg. Kbhvn. ca. 29.10. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Rota* afg. London 24.10. til Kbhvn. — *Samos* afg. Algier 22.10. til Tunis, Malta, Catania, Messina, Palermo, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Stensnæs* afg. Oslo 24.10. til Drammen/Kbhvn. — *Surte* afg. Antwerpen 21.10. til Fredericia, Køge. — *Texas* afg. London 25.10. til Kbhvn., London. — *Tunis* afg. Hull 25.10. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. New York 24.10. til Oslo, Kbhvn., Gdynia. — *Venezuela* afg. Santos 23.10. til Buenos Aires, Puerto Acevedo.

R. Fischer-Nielsen.

Salling ank. Freetown 16.10., derfra til Fernando.

Helmdal

Poul Carl ank. Barranquilla 18.10. — *Hans P. Carl* afg. Barranquilla 17.-18.10.

Jutlandia

Jens Toft afg. Las Palmas 19.10. til Haifa. — *Kirstine Toft* ank. Lattakia 20.10. — *Inger Toft* ank. La Pallice 20.10. — *Birgitte Toft* ank. Oulo 15.10.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Basse Terre 17.10. — *Anita Dan* afg. Bucksport 21.10. — *Arabian Reefer* pass. Caicos 18.10. — *Argentinean Reefer* afg. Yokohama 19.10. — *Bella Dan* afg. Valparaiso 12.10. — *Berta Dan* ank. Puerto La Cruz 24.10. — *Brazilian Reefer* ank. Antwerpen 20.10. — *Egyptian Reefer* pass. Ushant 21.10. — *Frida Dan* afg. Kbhvn. 21.10. — *Gerda Dan* afg. Valparaiso 18.10. — *Greta Dan* ank. Antofagasta 13.10. — *Hanna Dan* ank. Lisboa 17.10. — *Hedda Dan* ank. Talara 16.10. — *Helga Dan* afg. Buena-ventura 18.10. — *Indian Reefer* ank. Aalborg 18.9. — *Inggja Dan* pass. Finisterre 17.10. — *Jelva Dan* afg. Leith 21.10. — *Jonna Dan* afg. New Orleans 15.10. — *Kamma Dan* ank. Bristol 19.10. — *Karna Dan* afg. Cartagena 20.10. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 3.10. — *Laila Dan* afg. Preston 21.10. — *Laura Dan* ank. Kiel 18.10. — *Lilian Dan* ank. Newcastle 20.10. — *Linda Dan* pass. Kielerkanalen 21.10. — *Lydia Dan* afg. Antwerpen 22.10. — *Magga Dan* ank. New York 21.10. — *Maria Dan* ank. Västerås 22.10. — *Marna Dan* ank. Baltimore 10.10. — *Mexican Reefer* afg. Guayaquil 19.10. — *Nerma Dan* forv. ank. Bahrein 28.10. — *Paula Dan* ank. Newport News 18.10. — *Petra Dan* ank. Kbhvn. 22.10. — *Peruvian Reefer* afg. Curacao 21.10. — *Rutha Dan* afg. Kotka 21.10. — *Silja Dan* afg. Kemi 21.10. — *Thala Dan* pass. Gibraltar 21.10. — *Thora Dan* ank. Kemi 21.10. — *Tilda Dan* afg. New York 18.10.

Mototramp

Tureby forv. ank. Curacao 26.10. — *Vedby* afg. Kbhvn. 23.10. til Karlshamn.

Myren

Chr. Sass afg. Stettin 22.10. til Alexandria. — *Asbjørn* dokker Kiel. — *Margit* ank. Baltimore 23.10. — *Arngrim* forv. ank. Osaka 27.10.

Norden

Norden ank. Le Havre 20.10. — *Nordfarer* afg. Vancouver 8.10. til Cristobal. — *Nordglimt* ank. Vancouver 18.10. — *Nordhval* ank. Vancouver 14.10. — *Nordkyn* ank.

Owendo 21.10. — *Nordpol* ank. Bremen 19.10. — *Nordvest* ank. Singapore 21.10.

Northsea

Elfy North afg. Drammen 19.10. til Liverpool. — *Mary North* forv. ank. Oporto 22.10., dereft. Casablanca.

Orient

Tasmania ank. Hamborg 23.10., dereft. Bremen, Le Havre. — *Westralia* forv. ank. London 26.10., dereft. Avonmouth.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 17.10. — *Elisabeth Nielsen* ank. New Orleans 19.10. — *Else Nielsen* ank. Ivigtut 20.10. — *Lily Nielsen* afg. Christobal 19.10. — *Ellen Nielsen* ank. Julianehåb 23.10. — *Hugo Nielsen* afg. Philadelphia 19.10. — *Rigmor Nielsen* ank. Haderslev 22.10. — *Marius Nielsen* ant. afg. Boulogne 22.10. — *Henry Tegner* pass. Harstad 20.10. — *Margrete* pass. Göteborg 23.10. — *Karen* pass. Gibraltar 20.10.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann ank. Rio de Janeiro 19.10., dereft. Porto Alegre.

Ove Skou

Benny Skou ank. Sorel 22.10. — *Jytte Skou* ank. Khorramshahr 16.10. — *Kirsten Skou* afg. Gdansk 17.10. — *Susanne Skou* pass. Dover 16.10. — *Marie Skou* ank. Helsingør 19.10. — *Inger Skou* afg. London 20.10. — *Rikke Skou* afg. Antwerpen 16.10. — *Mette Skou* afg. London 21.10. — *Lotte Skou* afg. Port Said 18.10. — *Else Skou* afg. Tunis 21.10. — *Birgitte Skou* ank. Belfast 20.10. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 21.10. til Basrah (Iraq). — *Oluf Sven* afg. Port Sudan 19.10. til Jeddah (Saudi Arabien).

Torm

Aslaug Torm afg. Durban 18.10. — *Freyja Torm* afg. Rio de Janeiro 20.10. — *Birgitte Torm* afg. Recife 11.10. — *Estrid Torm* ank. Santos 19.10. — *Herdis Torm* afg. Aden 20.10. — *Olga Torm* ank. Sandviken 22.10. — *Gerd Torm* afg. New York 14.10. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 21.10. — *Agnete Torm* afg. Puerto Barrios 18.10. — *Kirsten Torm* afg. Port Arthur 19.10. — *Gertrud Torm* afg. Alexandria 21.10. — *Helvig Torm* afg. Grenada 20.10. — *Thyra Torm* ank. Leixoes 19.10. — *Gyda Torm* ank. Calais 19.10. — *Hilde Torm* afg. Haugesund 20.10.

Vendila

Abelone Vendila ank. St. John, N.B. 27.10. — *Tove Vendila* pass. Suez 27.10. p. r. t. Land's End f. o.

Aage Vollmond

Lise afg. Fowey 22.10. — *Lilleklint* ank. Casablanca 20.10. — *Hvideklint* afg. Conakry 22.10.

Ø.K.

Asia afg. Antwerpen 22.10. til Hamborg. — *Bintang* ank. Walvis Bay 19.10., dereg. Matadi. — *Bogota* afg. Aden 20.10. til Djakarta. — *Boma* ank. Göteborg 19.10., dereft. Oslo. — *Busuanga* ank. Bell Bay 20.10., dereft. Sydney. — *Erria* afg. Hamborg 20.10. til Rotterdam. — *Falstria* ank. Kbhvn. 17.10., dereft. Göteborg. — *India* afg. Davao 20.10. til Cebu. — *Java* ank. Saigon 21.10., dereft. Hongkong. — *Jutlandia* ank. Rotterdam 20.10., dereft. Dover. — *Kambodia* ank. Nakskov 16.10. — *Kina* ank. Suez 20.10., dereft. Port Said. — *Korea* ank. Adelaide 14.10., dereft. Fremantle. — *Lalandia* afg. Port Swettenham 21.10. til Penang. — *Magdala* ank. Kbhvn. 14.10., dereft. Göteborg. — *Malacca* afg. Colombo 20.10. til Aden. — *Malaya* ank. Rangoon 13.10., dereft. Colombo. — *Manchuria* ank. Antwerpen 19.10., dereft. Rotterdam. — *Meonia* afg. Beyrouth 19.10. til Genoa. — *Mombasa* pass. Finisterre 22.10. til Hamborg. — *Mongolia* ank. Calcutta 12.10., dereft. Chittagong. — *Morelia* afg. Oslo 16.10. til Antwerpen. — *Panama* ank. Rangoon 13.10., dereft. Chittagong. — *Pasadena* afg. Le Havre 22.10. til Antwerpen. — *Patagonia* ank. Rangoon 19.10., dereft. Calcutta. — *Poona* ank. Middlesbrough 21.10., dereft. Antwerpen. — *Pretoria* pass. Cape Comorin 16.10. til Colombo. — *Samoa* ank. Rotterdam 19.10., dereft. Marseille. — *Sargodha* afg. Cebu 21.10. til Singapore. — *Selandia* afg. Bangkok 11.10., dereft. Singapore. — *Siam* pass. Kap Bon 20.10. til Philadelphia. — *Sibonga* ank. Los Angeles 19.10., dereft. San Francisco. — *Siena* afg. Portland 20.10. til Stockton. — *Simba* pass. Chagos Isl. 20.10. til Adelaide. — *Sinaloa* pass. Dondrahead 21.10. til Penang. — *Songkhla* afg. Hongkong 21.10. til Manila. — *Sumbawa* afg. Los Angeles 16.10. til Panama Kanal.



A. G. 'W E S E R'

SHIPBUILDERS

SHIPREPAIRERS

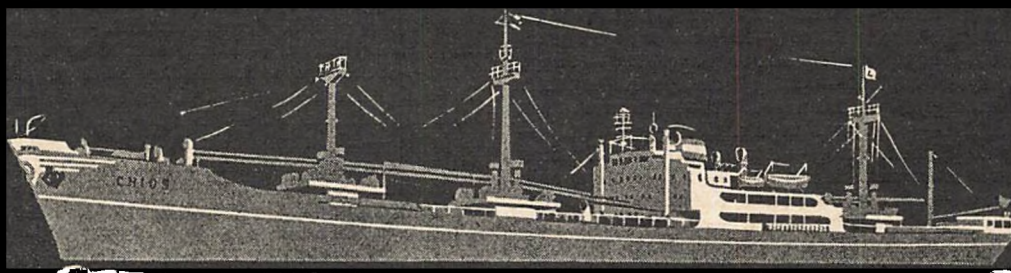
ENGINEERS - BOILERMAKERS

RECOGNIZED MANUFACTURERS OF

EXHAUST TURBINES "BAUER-WACH"

"VULCAN" COUPLINGS

"VULCAN" GEARINGS



Cargo motorship - 14.500 tdw

BREMEN · BREMERHAVEN (SEEBECK)

SØFARTS TIDENDE

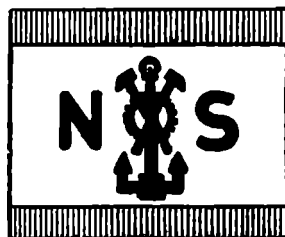


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner-
smag..!

Carlsberg



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 fod

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Tørdok: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 43

FREDAG DEN 1. NOVEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

STORE UDVIDELSER HOS B. & W.

På en ekstraordinær generalforsamling i A/S Burmeister & Wain blev det enstemmigt vedtaget at godkende bestyrelsens forslag om at udvide selskabets aktiekapital fra 52,5 mill. kr. til 70 mill. kr. Generalforsamlingen var imidlertid ikke beslutningsdygtig, og der er derfor nu indkaldt til en ny generalforsamling den 12. november.

Når godkendelsen har fundet sted, vil emissionen finde sted i dagene fra 16. til 21. december. De nuværende aktionærer får lejlighed til at tegne de nye aktier til pari og får andel i udbyttet for 1958.

Aktieudvidelsen skyldes bl. a. selskabets ønske om at kunne bygge supertankskibe på ca. 60.000—70.000 tons, hvilket skal ske i en byggedok — ikke på normale beddinger — på østsiden af Refshaleøen, altså ud imod Øresund.

Det nævntes på generalforsamlingen, at der i årene 1952-56 i nyanlæg er investeret ialt ca. 100 mill. kr. og i år yderligere ca. 20 mill. kr. Finansieringen af disse 120 millioner er afholdt af selskabet uden optagelse af lån. I de kommende 3-4 år skal der, særlig i værftet og motorfabriken, investeres ca. 150 mill., der ventes at kunne finansieres dels gennem tilstedeværende beholdninger, dels ved de ved driften indtjente afskrivninger og overskud og dels endelig gennem den foreslåede aktieudvidelse; denne motiveres i øvrigt også med et ønske om at bringe aktiekapitalen i et rimeligt forhold til selskabets værdier og omsætning.

Ved samme lejlighed oplystes det endvidere, at den nye turboladede dieselmotor har haft en succes af sådanne dimensioner, at det for at bibeholde det vundne forspring er nødvendigt for selskabet selv at kunne bygge endnu større motorer end hidtil, og hertil kræves bl. a. udvidelse af maskinværkstederne og opførelse af en ny montage- og prøvehal. Endvidere skal der, som det vil vides, opføres en ny administrationsbygning ved Knippelsbro, men trods langvarige forhandlinger med myndighederne er det endnu ikke lykkedes at komme i gang med dette arbejde.

Bestyrelsen har besluttet at lade de nuværende anlæg arbejde uforandret videre, så der ikke risikeres nogen forsinkelse i produktionen, men samtidig gå i gang med et helt nyt anlæg placeret på et opfyldt areal øst for værftet. Her skal der anlægges en byggedok beregnet for skibe på 60-70.000 tons d.w. samt de fornødne svejsehaller, krananlæg o. s. v.

Det er endvidere hensigten at udvide motorfabriken, så den kan bygge dieselmotorer på op til 20.000—22.000 hk.

Ved slutningen af generalforsamlingen nævnte formanden, ingeniør, dr. C. A. Møller, at ordreindgangen i den forløbne del af året har holdt trit med faktureringen, så at ordrebestanden er den samme nu som ved årsskiftet, nemlig godt og vel 1 milliard kroner, hvilket giver udsigt til god beskæftigelse ca. 3 år frem i tiden.

M.S. »CHRISTEL HEERING«

Fra Aarhus Flydedok søsattes forleden den første nybygning til det nystiftede rederi, der ejes af firmaet Peter F. Heering.

Skibet, der blev navngivet *Christel Heering*, er på 1.550 tons d.w. og udstyret med en maskine af Helsingør-B. & W.-typen, der giver det en fart på 13 knob. Mandskabsapteringen indrettes med enkeltmandskamre, og skibet udstyres med alle moderne navigationsanlæg.

Den næste nybygning til det nye rederi, der således lever op til de gamle familietraditioner, skal afleveres i 1958.

DET NORDISKE REDERMØDE

Ved et nordisk redermøde i Bergen, hvor Dansk Dampskibsrederiforening var repræsenteret af formanden, direktør L. O. Normann, skibsreder *Eigil Hahn-Petersen* og underdirektør *Niels Kamper*, blev der drøftet en række problemer, der er fælles for de skandinaviske landes skibsfart. Således blev Suez-problemet meget indgående drøftet, og endvidere kom man ind på hele spørgsmålet om »de billige flag«, U.S.A.'s skibsfartspolitik og arbejdsforholdene og arbejdsvilkårene om bord i skibene.

Mødet blev ledet af Norges Rederforbunds præsident, skibsreder H. Kuhnle jr.

KØBENHAVNS HAVN

Det ventes — efter hvad havnedirektør *Hendrup* udtalte, da han forleden forelagde budgettet for Københavns havn, at man i år kommer op på en besejling af 13 mill. nrt. imod 11,4 mill. nrt. sidste år. Det er en betydelig stigning, der ikke alene skyldes den voksende Øresunds-trafik, men også den voksende gennemsnitsstørrelse af de skibe, som anløber havnen. Derimod synes godsomsætningen ikke at følge med i tonnagestigningen. Godsomsætningen ventes i år at blive 8,3 mill. tons imod 8,4 mill. tons i fjor. Denne nedgang skyldes, at importen af kul og koks går mere tilbage, end olieimporten går frem.

De samlede driftsindtægter er i budgettet for 1958 anslået til 19.053.700 kr. og driftsudgifterne til 16.854.800 kr., således at driftsoverskudet bliver 2.198.900 kr., hvilket vil sige 286.000 kr. større end kalkuleret for indeværende år.

Kapitalbudgettet viser udgifter på 10 mill. kr., hvoraf de 3 millioner skal gå til igangsættelse eller fortsættelse af allerede bevilgede arbejder, mens 7 mill. kr. skal gå til endnu ikke bevilgede kapitalarbejder. Der kan kun her tænkes på de store udvidelser, som Burmeister & Wain agter at foretage med henblik på den andetsteds omtalte betydelige udvidelse af værftet.

Det bliver nødvendigt, oplyste havnedirektøren, hertil at optage et lån på 8,2 mill. kr., men man har endnu ikke taget stilling til, om det skal ske via havnens kassekredit eller ved optagelse af et fast lån.

Det blev i havnebestyrelsen vedtaget i det kommende år at yde ialt 1.629.500 kr. som havnens andel i udgifterne ved kloakeringen i Kongens Enghave. Efter henstilling fra trafikministeriet vedtoges det

endvidere på samme møde at fritage indregistrerede lastbiler og flyttevogne, der indføres søværts, for vareafgifter i havnen.

SKIBSFARTENS POPULARISERING

Prokurist *Knud Petersen*, Dansk Esso, har i Foreningen til Søfartens Fremme holdt et foredrag, der i særlig grad vedrørte skibsfartens forhold.

For skibsfartens vedkommende udtalte prokuristen, at der generelt fortælles offentligheden for lidt om dansk skibsfart som erhverv betragtet, og det, der kommer frem, er ikke populariseret nok — ikke tilstrækkeligt let tilgængeligt for avislæserne. »Skylden for dette, mener jeg, ligger hos skibsfarten selv — ikke hos pressen. Jeg har en fornemmelse af, at dette forhold skyldes en vis reservation, en vis tilbageholdenhed hos skibsfarten, dens organisationer og mænd.

Ikke blot er oplysningsarbejde om skibsfartens forhold nødvendig overfor »manden fra gaden«, men også overfor myndighederne og lovgivningen, hvor der ligeledes hersker mangel på interesse og forståelse. Det er permanent kontakt og et fortløbende oplysningsarbejde af objektiv karakter, der skal til.«

GULDBORGSUND-BROEN

Broprojektet med en kombineret vej- og jernbanebro over Guldborgsund til 22 mill. kr. er nu godkendt af Mariibo Amtsråd efter en forhandling med Nykøbing F.'s byråd.

Hermed er vejen banet til underskrivelse af kontrakten med Statsbanerne, og arbejdet med projektet, der tillige omfatter flytning af den nuværende Nykøbing F. jernbane- og godsbanestation, er begyndt. Med samtlige jernbanearbejder kommer projektet op i nærheden af 30 mill. kr.

STORE BYGGEPLANER I FRIHAVNEN

Efter adskillige måneders forhandlinger er der nu realitet bag et par store byggeopgaver på Frihavnsområdet. To store firmaer indenfor kornbranchen, Øernes Andelsselskab og Korn- og Foderstofcompagniet A/S har planlagt at opføre nye foderblandeanlæg og kornsiloer.

Siloerne og et af foderblandeanlæggene bliver opført i fortsættelse af »Øernes« nuværende anlæg samt på arealet, hvor pakhus 42 i dag er beliggende, og desuden bygges der endnu et foderblandeanlæg på den anden side af Lüdersvej på Redhavnsarealet.

Disse projekter finansieres af kornfirmaerne. K.F.A. vil forestå arbejdet med etablering af kranspor m. v. i kajen ud for de nye anlæg samt arbejdet med nedrivning og flytning af pakhus 42. Efter flytningen vil pakhuset få betegnelsen pakhus 55.

Nedrivningen skal være tilendebragt omkring 20. oktober, og pakhus 55 skal tages i brug omkring 1. januar 1958. Første etape af silobyggeriet skal stå klar til den 1. september 1958.

OPLAGT TANKTONNAGE

Den i dag oplagte tankskibstonnage anslås af Londonfirmaet John I. Jacobs & Co. til ca. 100 skibe på ialt 1.400.000 tons d.w.

STORE ARBEJDER FOR INDENLANDSK SØMANDSMISSION

Indenlandsk Sømandsmiission har for tiden tre omfattende byggearbejder i gang. Således opføres i Nakskov et nyt sømandshjem med facade ud mod havnen til en byggesum af 500.000 kr. I Aalborg opføres ligeledes et nyt sømandshjem ved havnen til en byggesum af 1.260.000 kr., hvor der bliver plads til 80 søfolk i fuldt moderne monterede værelser.

I Grenaa er man nu i gang med en udvidelse og restaurering af sømandshjemmet, således at det får 12 nye værelser, ligesom de gamle bliver nymonteret.

Sømandshjemmet i Århus er nu ved at blive restaureret i den underste etage.

I alle tilfælde har kommunerne vist sig velvilligt indstillet overfor planerne — også med økonomisk støtte.

VERDENSSKIBSBYGNINGEN

Lloyd's Register's statistik pr. 30. september 1957 viser, at der var 1.737 damp- og motorskibe på ialt 9.350.553 brt. under bygning mod 1.691 på ialt 8.778.635 tons i det foregående kvartal, altså en stigning på 571.918 tons.

Af de 1.737 under bygning værende skibe var de 321 på 4.075.485 tons dampskibe og 1.416 på 5.275.068 tons motorskibe.

Tankskibenes andel heraf var 329 på 4.448.626 brt., nemlig 147 dampskibe på 3.061.795 tons og 182 motorskibe på 1.386.831 tons.

Storbritannien og Nordirland tegnede sig for 339 skibe på 2.240.731 tons eller 23,96 pct. af det samlede antal nybygninger, Japan 209 skibe på 1.480.255 tons, 15,83 pct., Italien 109 skibe og 881.202 tons, 9,42 pct., Tyskland 234 skibe på 827.220 tons, 8,85 pct., Holland 175 skibe på 606.165 tons, 6,48 pct., U.S.A. 39 skibe på 601.178 tons, 6,43 pct., Frankrig 66 skibe på 521.306 tons, 5,57 pct., Spanien 92 skibe på 237.069 tons, 2,53 pct., Polen 71 skibe på 199.937 tons, 2,14 pct., og Belgien 18 skibe på 155.320 tons, 1,66 pct.

I de skandinaviske lande byggedes der: Danmark: 30 skibe på 178.538 tons, 1,91 pct. af det samlede verdenstal. Norge: 86 skibe på 322.473 tons, 3,45 pct. Sverige: 65 skibe på 490.949 tons, 5,25 pct. Finland: 77 skibe på 226.172 tons, 2,42 pct.

Af de 30 skibe, der bygges i Danmark, er 24 på 127.348 brt. for dansk regning, et på 18.300 tons for fransk, to på 12.690 for norsk, to på 17.200 tons for svensk og et på 3.000 tons for islandsk regning.

Foruden de ovennævnte 24 skibe, der bygges i Danmark til danske rederier, bygges der for dansk regning 21 skibe på 69.595 tons i udlandet, nemlig 10 skibe på 10.499 brt. i Holland, to (tankskibe) på 25.600 tons i Italien, to (tankskibe) på 25.400 tons i Japan, tre på 6.999 tons i Tyskland, et på 200 tons i Norge og tre på 897 tons i andre lande.

Af de 45 skibe på ialt 196.943 brt., er for dansk regning bygges hjemme og ude, er det tankskibe på 112.600 tons.

CUBA VIL HAVE HANDELSFLÅDE OG SKIBSVÆRFT

Så snart visse finansielle forhandlinger i London ser tilendebragt, vil Cuba efter al sandsynlighed i løbet af nogle måneder gå i gang med sine planer om bygning af et skibsværft, der skal kunne bygge fire 10.000 tons skibe samtidigt. Hensigten er dog at begynde med skibe på 5.000 tons d.w. og at bygge 25 af denne størrelse til den cubanske handelsflåde. Skibene vil blive beskæftigede i sukkertransporten til England og Kontinentet.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Redningsflåde af plastic

Firmaet *Sophus Berendsen*, Vester Farimagsgade 41, København V., afholdt forleden i Tuborg Havn demonstration af en ny type redningsflåde, fremstillet af det franske firma Société Nantaise de Voilerie, Nantes.

Redningsflåden, der har betegnelsen type Belin RK2, er udført af et plasticmateriale kaldet »Klegecell«. Dette materiale, der er fem gange lettere end kork, har en celleagtig struktur og er fuldstændig upåvirket af saltvand, olie og syre. Det er yderligere absolut brandsikkert og kan ikke korrodere.

Flåden er meget økonomisk i drift, da den næsten ingen vedligeholdelse kræver, og levetiden regnes at være lige så lang som et skibs. Den er godkendt af den franske handelsmarine og fremstilles i tre størrelser til 6, 10 og 17 mand.

UGENS FRAGTBERETNING

Ratetendensen på de fleste fragtmarkeder var i den forløbne uge fortsat vigende som følge af det store udbud af ledig tonnage, der rigeligt dækkede befragternes behov. På det transatlantiske korn- og kulmarked samt fra Pacific var der relativt god aktivitet, medens omsætningen på de fleste andre markeder var moderat.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til bl. a. Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes der et stort antal både til faldende rater, idet der i begyndelsen af ugen betaltes omkring 32/-/33/- for november, og sidst på ugen var raten faldet jævnt, således at der nu er betalt 29/- for november lastning til Rotterdam direkte. En kontrakt for 4 konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til Antwerpen eller Rotterdam betaltes med 37/6 og første rejse begyndende til januar næste år. Der sluttedes en hel del tonnage med kul Hampton Roads/Vestitalien til rater, der fulgte tendensen på det transatlantiske marked, thi i begyndelsen af ugen sluttedes til omkring \$5.50 og på slutningen betaltes lignende forretning med \$4.80 for november lastning. Kul fra Hampton Roads til Buenos Aires sluttedes til \$6.50 for november, og lignende forretning til Japan betaltes med rater mellem \$10.50 for november og \$11.25 for januar. Koks fra Everett til Rio sluttedes til \$7.90 for nov./dec. Fra Northern Range har der været god efterspørgsel for tonnage for korn. Tungt korn Northern Range/U.K. betaltes med rater mellem 55/- og 50/- for november afskibning. Tungt korn fra Northern Range til Haifa sluttedes til \$7.25 for november. Scrap fra Northern Range til A.R.A. betaltes med \$68.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for november. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn i begyndelsen af ugen til »picked ports« U.K. til \$6.50 for november. Tungt korn St. Lawrence/Polen betaltes med \$6.75 for november, og lignende forretning til Antwerpen eller Rotterdam sluttedes til \$5.25 for nov./dec. Hvede fra St. Lawrence til Karachi betaltes med rater mellem 79/6 og 82/6 for november. Der sluttedes flere både med scrap St. Lawrence/Vestitalien til rater mellem \$75.000 og \$70.000 lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse for november og december. Malm fra Sorel til Japan sluttedes til \$12.50 f.i.o. for november.

På det vestindiske sukkermarked var der fortsat relativt stille. Sukker i sække fra Cuba til Japan betaltes med 87/6 f.i.o., »free taxes«, for dec./jan. Sukker fra Cuba til Beirut, Tripoli eller Latakia sluttedes til \$9.25 f.i.o. for prompt lastning. Sukker i sække Cuba/U.K. betaltes med 85/- på gross terms for dec./jan. Tungt korn fra Golfen til U.K. sluttedes til rater mellem 57/6 og 55/- for november og nov./dec. Tungt korn Golfen/Antwerpen-Hamburg Range betaltes med rater mellem \$7 og \$6.25 for november og nov./dec. Hvede fra Golfen til Polen sluttedes til \$8 for november og samme rate betaltes til Haifa for

nov./dec. Tungt korn Golfen/Japan sluttedes til \$11.25 for december.

På River Plate markedet var der aftagende aktivitet. Tungt korn River Plate/Antwerpen-Hamburg Range betaltes med 70/- for november. Byg fra Bahia Blanca til Weser eller Hamburg sluttedes til 75/- for november. Jernmalm fra Victoria til Holland betaltes med 51/- for december, og lignende forretning til Sydney N.S. sluttedes til \$4.75 f.i.o. for november.

På Pacific markedet var der god aktivitet, men ratetendensen var også her vigende. Tungt korn fra British Columbia til U.K. sluttedes til 67/9 i begyndelsen af ugen, og sidst på ugen betaltes lignende forretning med 62/6 for nov./dec. Tungt korn fra British Columbia sluttedes sidst på ugen til Antwerpen-Hamburg Range til \$7.25 for november, og hvede fra Nordpacific til Østkyst Indien betaltes med 70/- for nov./dec. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til rater mellem 95/- og 92/6 f.i.o. for december lastning.

På Far East markedet sluttedes jernmalm fra Yulin til Antwerpen-Hamburg Range til 50/- f.i.o. for okt./nov. Antracitkul fra Port Campha til Bordeaux-Dunkirk Range betaltes med 63/- f.i.o. for december. Ris i sække fra Burma til Chittagong eller Chalna sluttedes til 28/- f.i.o. for november. Malm Calcutta/Rijeka betaltes med 47/9 f.i.o. for november.

Det australske marked var uden større ændringer. Hvede i sække fra Sydaustralien til Beira noteres til 80/- for december. Sukker fra Mackay til U.K. betaltes med 85/- for december, og hermed er befragternes øjeblikkelige behov dækket ind.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Capetown til Antwerpen-Hamburg Range til 65/- for nov./dec. Malm fra Lourenco Marques til Baltimore betaltes med \$7.25 for nov./dec.

På Middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Vasilikko Bay til Rotterdam til 31/- for nov./dec. Fosfat fra Casablanca til Rotterdam betaltes med 20/6 for november. Pyrites Huelva/Belfast sluttedes til 41/6 for prompt lastning.

På vore hjemlige markeder sluttedes en mindre båd med kul fra ECUK til god dansk havn til 16/6 for november. 1.800 tonner med koks ECUK/København betaltes med 20/- for november. Pitprops fra Sydfinland til Belgien sluttedes til 135/- pr. fathom for tidlig november lastning. D.b.b. fra Kaskö til London betaltes med 185/- pr. std. for december.

På tankmarkedet sluttedes clean i den amerikanske kystfart til USMC minus 25 til 32½ pct. for november og oktober. Dirty, Caribbean/U.S.N.H. sluttedes til rater mellem USMC minus 55 til 65 pct. for oktober og november. Dirty fra den Persiske Golf til Japan betaltes med USMC minus 52½ pct. for december lastning. 26.000 tonner, nybygning, sluttedes for 5 års dirty trade til 24/9 begyndende medio næste år.

Ordensdekoration

Havnefoged ved Københavns Havnevæsen *Robert Hede-gaard Jensen* har fået tildelt Ridderkorset af Finlands Løves Orden.

75 år

Kaptajn *H. C. Røder*, der under krigen betød så meget for danske søfolk i den allierede verden, fylder den 5. november 75 år. Kaptajnen, der tidligere var skibsfører i dampskibsselskabet Orient, er medlem af Danmarks Skibsførerforenings bestyrelse. Han vil huskes bl. a. fra sine mange radioudsendelser over BBC i krigens år. For kort tid siden udsendte kaptajn Røder en bog »De sejlede bare«, hvori han ristede en smuk minderune over dansk sømandsdåd i krigsårene.

70 år

Lodskaptajnen ved Københavns lodseri *Peter Bom* fylder den 4. november 70 år. Lodskaptajnen har gennem de mange års virke skabt sig mange venner såvel om bord i skibene som på havnen.

50 år

Skibsfører i J. Lauritzens rederi, kaptajn *Peder M. Pedersen*, der har sit hjem i Strib, fylder den 6. november 50 år.

»Jul på Havet«

Igen i år har forlaget »Vikingen« udsendt sit julehæfte, der som altid præges af meget smukt udførte reproduktio-

ner af marinemalerier, bl. a. af fhv. fyrdirektør, kommandør Paul Sindings maleri af fregatten *Falsters* brand på Soffias red i Marokko i 1753.

Valutakurser pr. 29. oktober 1957

London 19.39, New York 6.91%, Paris 1.63³¹/₃₂, Bruxelles 13.86%, Zürich 158.14, Rom 1.10⁷/₈, Amsterdam 182.38, Stockholm 133.91, Oslo 97.01, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.76, Montreal 7.71.

Positionsliste pr. 29. oktober 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Novorossisk 20.10. til Naadendal. — *Adrian Mærsk* pass. Suez. 29.10. p. v. t. Lands End f. o. — *Agnete Mærsk* afg. Hongkong 26.10. til Djakarta. — *Alva Mærsk* ank. Colombo 27.10. — *Anders Mærsk* afg. Kwinana 28.10. til Persiske Bugt. — *Anglo Mærsk* afg. Buenos Aires 21.10. til Curacao. — *Anna Mærsk* ank. Wilmington 26.10. — *Arnold Mærsk* ank. New York 28.10. — *Betty Mærsk* afg. Bandar Mashur 23.10. til Aabo. — *Brigit Mærsk* afg. Capetown 20.10. til Curacao. — *Charlotte Mærsk* afg. Nyborg 28.10. til Fawley. — *Chastine Mærsk* ank. San Francisco 28.10. — *Cornelius Mærsk* afg. Hamborg 28.10. til Mo-i-Rana. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.10. til Kawasaki. — *Ebba Mærsk* ank. Palermo 20.10., dereft. til Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* ank. New York 27.10. — *Eleonora Mærsk* afg. Bachaquero 20.10. til Rotterdam. — *Eli Mærsk* pass. Port Said 28.10. p. v. t. Persiske Bugt. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 18.10. til Singapore. — *Ellen Mærsk* afg. Allepey 26.10. til Medan. — *Else Mærsk* ank. Tawao 27.10. — *Emilie Mærsk* ank. Sourabaya 25.10. — *Emma Mærsk* ank. Bombay 29.10., dereft. Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* ank. Palermo 29.10. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* afg. La Guaira 29.10. til Curacao. — *Helene Mærsk* afg. Rio de Janeiro 19.10. til New York. — *Henning Mærsk* afg. Kbhvn. 28.10. til Kyndby. — *Herta Mærsk* afg. Abadan 12.10. til Lyttleton. — *Hulda Mærsk* ank. Montreal 23.10. — *Inge Mærsk* ank. Kbhvn. 15.9. — *Jakob Mærsk* afg. Campana 26.10. til Caripito. — *Jane Mærsk* afg. Melbourne 10.10. til Ras Tanurah. — *Jens Mærsk* afg. Bahrein 26.10. til Karachi. — *Jeppesen Mærsk* forv. ank. Manila 4.11. — *Jessie Mærsk* afg. Kokura 30.10. til Port Heland. — *Johannes Mærsk* ank. Zamboanga 25.10. — *Karen Mærsk* afg. Philadelphia 22.10. til San Lorenzo. — *Kate Mærsk* afg. Santos 19.10. til Bandar Mashur. — *Katrine Mærsk* pass. Balboa 23.10. p. v. t. Lyttleton. — *Kirsten Mærsk* afg. Hongkong 26.10. til Japan. — *Lars Mærsk* pass. Suez 21.10. en route New York. — *Laura Mærsk* ank. Los Angeles 24.10. — *Leda Mærsk* ank. Saigon 25.10. — *Leise Mærsk* afg. Amuay Bay 18.10. — *Leza Mærsk* ank. Tamano 25.10. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. for reparation. — *Luna Mærsk* ank. Port Swettenham 27.10. — *Maren Mærsk* ank. New York 26.10. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 19.10. til Tokuyama. — *Marit Mærsk* ank. Bangkok 22.10. — *Mathilde Mærsk* ank. Nagoya 28.10. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Curacao 14.10. til Buenos Aires. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 27.10. til Punta Cardon. — *Nicoline Mærsk* ank. Shimizu 28.10. — *Olga Mærsk* afg. Cochín 25.10. til Suez. — *Olivia Mærsk* pass. Gibraltar 24.10. p. v. t. Persiske Bugt. — *Oluf Mærsk* afg. Singapore 22.10. til Kozhikode. — *Pernille Mærsk* pass. Suez 22.10. p. v. t. Bandar Mashur. — *Peter Mærsk* afg. Baltimore 25.10. til New York. — *Prima Mærsk* afg. Bahrein 11.10. til Kawasaki. — *Ras Mærsk* afg. Panama 18.10. til Yokohama. — *Regina Mærsk* ank. Bahrein 29.10., dereft. Aden. — *Rita Mærsk* ank. Philadelphia 26.10. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 9.10. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* ank. Takao 27.10. — *Softe Mærsk* ank. Durban 26.10., dereft. Mena al Ahmadi. — *Susan Mærsk* afg. Panama 23.10. til Los Angeles. — *Svend Mærsk* ank. Bangkok 23.10. — *Tove Mærsk* pass. Gibraltar 24.10. p. v. t. Philadelphia. — *Trein Mærsk* ank. Singapore 22.10. — *Valkyrien Mærsk* af. Rouen 20.10. til St. Kitts f. o. — *Vibeke Mærsk* afg. Long Beach 28.10. til Bell Bay.

Atalanta

Atalanta afg. Aden 24.10. til Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Finnart 25.10. til Mena al Ahmadi. — *Else Basse* pass. Dover 28.10. p. r. f. Gdynia til Tarragona. — *London* afg. Murmansk 21.10. til Rotterdam. — *Krusaa* ank. Vancouver 26.10. — *Sandaa* ank. New York 23.10.

Concord Line

Maren Cord ank. Ulcåborg 25.10. — *Mildred Cord* ank. Rouen 24.10. — *Sylvia Cord* ank. Kbhvn. 27.10.

Dania

Danfjord afg. Libreville 27.10. til Freetown.

Dansk Esso

Esso Århus ank. Mena al Ahmadi 29.10. — *Esso København* forv. ank. Nyborg 4.11. — *Esso Nyborg* forv. ank. Curacao 11.11.

Otto Danielsen

Etly Danielsen pass. Kbhvn. 31.10. p. v. t. Stralsund. — *Ketty Danielsen* ank. Island 26.10., dereft. Bremen. — *Thea Danielsen* ank. Bordeaux 27.10., dereft. Avonmouth. — *Ulla Danielsen* ank. Mombasa 30.10.

Dansk-Fransk

Angola afg. Amsterdam 27.10. til Las Palmas, dereft. Freetown. — *Belgien* afg. Las Palmas 22.10. til Congo River, dereft. Pt. Noire. — *Bretagne* afg. Celebes 25.10. til Singapore. — *Congo* afg. Boma 23.10. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Frankrig* afg. Callao 28.10. til Huacho, dereft. Paita. — *Grønland* afg. Ostermoor 18.10. til Cumarebo, dereft. Aruba. — *Himmerland* afg. Hamborg 28.10. til Hampton Roads, dereft. Rotterdam. — *Irland* afg. Banias 20.10. til Hamborg. — *Mayumbe* ank. Antwerpen 25.10., dereft. Lissabon. — *Normandiet* ank. Cape Town 28.10., dereft. Lourenco Marques. — *Shelland* afg. Sydney 26.10. til Singapore, dereft. Curacao. — *Skotland* afg. Suezkanalen 24.10. til Antwerpen, dereft. Palermo.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Guantanamo (Cuba) 23.10., forv. ank. New York 29.10.

De forenede Kulkøretøjer

Concordia forv. ank. Lübeck 6.11. — *Dania* forv. ank. Immingham 5.11. — *Cimbria* ank. Fredericia 1.11. — *Hafnia* ank. Szczecin 1.11.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Takoradi 2.11. — *Th. Adler Svanholm* ank. Rotterdam 2.11. — *Ivan Kondrup* afg. Grangemouth 31.10. til Masnedø.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Grønndal 25.10. — *Disko* laster KGH til Julianehåb, Narssarq, Godthåb, Frederikshåb, forv. afg. 3.11. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Annette S* i kystfart. — *Sonja Kallitog* pos. 27.10. 60 n. 35 v. p. v. t. Kbhvn. — *Britannia* pos. 28.10. 61 n. 21 v. p. v. t. Egedesminde. — *Hanne S* udloset Bilbao 29.10. — *Nancie S* ank. Julianehåb 26.10. — *Sigrid S* pos. 28.10. 60 n. 04 v. p. v. t. Egedesminde. — *Dronning Alexandrine* pos. 29.10. 60 n. 38 v. p. v. t. Kbhvn.

D.F.D.S.

Alabama afg. Bahia Blanca 5./6.11. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Las Palmas, Bremen, Kbhvn. — *Alexandra* afg. Esbjerg 2.11. til London/Esbjerg. — *Alssund* afg. Kbhvn. 30.10. til Aarhus, Vestnorge. — *Andros* afg. Lattakia 1.11. til Izmir, Gemlik. — *Argentina* afg. Newport News 4./5.11. til Oslo, Kbhvn., Norrköping. — *Arizona* afg. Rosario 30.10. til Bahia Blanca, Las Palmas, Rotterdam. — *Arkansas* ank. New York 29.10. — *Bangsbo* afg. Casablanca 29.10. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Palermo, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Bastholm* afg. Aalborg 29.10. til Hamborg, Oran, Malta, Levanten. — *Belona* afg. Aarhus 1.11. til Hull/Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Aalborg 1.11. til Leith. — *Birkholm* ank. Kbhvn. 30.10., herfra til Frederikshavn for dokning. — *Blenda* afg. Newcastle 30.10. til Middlesbrough/London/Kbhvn. — *Bolivia* afg. New York 29.10. til Norfolk, Charleston, New Orleans, Galveston, Houston, Brownsville. — *Borreby* afg. Tripolis 28.10. til Piræus, Alexandria, Beirut, Cypern, Lattakia. — *Brasilien* ank. Rotterdam 29.10., derfra 31.10. til Kbhvn., Nakskov, dereft. i ballast via Las Palmas til Argentina. — *Broager* afg. Teneriffe 27.10. til Kbhvn., ank. forv. 3./4.11. — *Bygholm* afg. Antwerpen 29.10. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Palermo, Italien. — *California* afg. Rotterdam 29.10. til Kbhvn., Helsingør (dok). — *Claus* afg. Ghent 28.10. til Kbhvn. — *Colombia* afg. Buenos Aires 29.10. til Bahia Blanca, Las Palmas, Bremen. — *Diana* afg. London 31.10. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Julianehåb 27.10. til Kbhvn. — *Ecuador* afg. Bahia 2.11. via Las Palmas til Hamborg, Bremen, Kbhvn., Nakskov. — *Egholm* afg. Kbhvn. 26.10. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Ficaria* afg. Aarhus 1.11. til London/Aarhus. — *Florida* afg. Kbhvn. 30.10. til New York, Hampton Roads. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 25.10. til Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *Hindsholm* afg. Aarhus 28.10. til Kbhvn. for oplægning. — *H. J. Kyvig* afg. Thorshavn 29.10. til Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Reykjavik. — *Hjortholm* afg. Swansea 28.10. til Ghent, Kbhvn., Aarhus, Randers. — *Kars* afg. Kbhvn. 26.10. til Rouen, Paris. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 2.11. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 1.11. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lutetia* afg. Antwerpen 31.10. til Randers, Aalborg. — *Lemnos* afg.

Gemlik 30.10. til Lissabon, Kontinenthavn, Danmark. — *Louisiana* afg. Bahia Blanca 30.10. via Las Palmas til Rotterdam, Bremen. — *Maine* ank. Aarhus 22.10. for dokn. til ca. 9.11. — *Marocco* afg. Esbjerg 1.11. til Grimsby. — *Melos* dokker i Nakskov. — *Naros* afg. Lissabon 28.10. til Oran, Malta, Piræus, Limassol, Beirut, Larnaca, Famagusta, Lattakia. — *Nevada* ank. Las Palmas forv. 4.11. — *Noordstad* afg. Antwerpen 29.10. til Horsens, Aarhus. — *Ohio* afg. Kbhvn. 6.11. til Boston, New York, Charleston, Golfen. — *Oklahoma* ank. Boston forv. 3.11. — *Oregon* afg. Korsør 1.11. til Kemi. — *Paraguay* afg. Newport News 24.10. til Larvik, Kbhvn., Malmø. — *Parkeston* henl. i Esbjerg. — *Primula* i dok i Frederikshavn til ca. 12.11. — *Rhodos* afg. Kbhvn. 29.10. via Hamborg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Rota* afg. Aalborg 1.11. til London. — *Rubicon* afg. London 30.10. til Odense, Aarhus. — *Samos* afg. Neapel 29.10. til Livorno, Genoa, Marseille, Mallorca, Valencia. — *Setas* afg. Ghent 28.10. til Horsens, Odense. — *Stensnæs* afg. Drammen 30.10. til Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 1.11. til London, Kbhvn. — *Tunis* afg. Aalborg 1.11. til Newcastle/Middlesbrough. — *Uruguay* ank. Oslo forv. 6./7.11. — *Venezuela* afg. Buenos Aires forv. 5.11. til Puerto Acevedo, Bahia Blanca, Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Zeehond* afg. Antwerpen 29.10. til Svendborg, Vejle.

R. Fischer-Nielsen.

Salling afg. Fernando Poo 24.10. til Douala.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 28.10. — *Brattingsborg* Ponca 2.11. — *Christiansborg* ank. Rotterdam 31.10. — *Dansborg* ank. Palermo 29.10. — *Elsborg* forv. ank. Gelong 14.11. — *Flynderborg* ank. San Juan 1.11. — *Nordborg* ank. Santander 29.10. — *Rosborg* afg. Fao 27.10. — *Spigerborg* ank. Cristobal 29.10. — *Taarborg* ank. Narvik 30.10. — *Uraniensborg* ank. Almeria 30.10. — *Herbrand* ank. San Lorenzo 31.10.

Helmdal

Poul Carl ank. Puerto Cabello 24.10. — *Hans P Carl* ank. Guantanamo 25.10.

Jutlandia

Jens Toft ank. Haifa 31.10. — *Kirstine Toft* ank. Beirut 25.10. — *Inger Toft* afg. Algier 28.10. til Piræus. — *Birgitte Toft* ank. Oulu 15.10.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Rouen 30.10. — *Anita Dan* ank. Amsterdam 31.10. — *Arabian Reefer* ank. Antwerpen 28.10. — *Argentinean Reefer* pass. Saipan 23.10. — *Bella Dan* afg. Galveston 24.10. — *Berta Dan* afg. Puerto La Cruz 28.10. — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 22.10. — *Egyptian Reefer* pass. Flores 25.10. — *Frida Dan* ank. Kemi 27.10. — *Gerda Dan* afg. San Antonio 24.10. — *Greta Dan* afg. Callao 24.10. — *Hanna Dan* afg. Lissabon 29.10. — *Hedda Dan* afg. Callao 24.10. — *Helga Dan* afg. Callao 24.10. — *Indian Reefer* forv. afg. Aalborg 6.11. — *Ingga Dan* ank. Genoa 24.10. — *Jelva Dan* afg. Aarhus 26.10. — *Jonna Dan* ank. Houston 24.10. — *Kamma Dan* afg. Barry 30.10. — *Karna Dan* ank. Liverpool 28.10. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 3.10. — *Laila Dan* pass. Sandhammeren 27.10. — *Laura Dan* ank. Kiel 18.10. — *Lilian Dan* ank. Helsingfors 29.10. — *Linda Dan* ank. Port Talbot 25.10. — *Lydia Dan* pass. Gibraltar 28.10. — *Magga Dan* afg. Halifax 26.10. — *Maria Dan* ank. Uleåborg 27.10. — *Marna Dan* ank. New York 25.10. — *Mexican Reefer* forv. ank. Antwerpen 4.11. — *Nerma Dan* ank. Ras Tanurah 28.10. — *Paula Dan* afg. Philadelphia 25.10. — *Petra Dan* pass. Dover 28.10. — *Peruvian Reefer* afg. Guayaquil 28.10. — *Rutha Dan* pass. Finisterre 28.10. — *Silja Dan* ank. Rochester 27.10. — *Thala Dan* ank. Bcyrouth 28.10. — *Thora Dan* ank. Raumo 26.10. — *Tilda Dan* pass. Panama-kanalen 24.10.

Mototramp

Tureby ank. Curacao 26.10. — *Vedby* ank. Nakskov 28.10.

Myren

Chr. Sass afg. Stettin 24.10. til Alexandria. — *Asbjørn* dokker i Kiel. — *Margit* afg. Newport News 27.10. til Helsingborg. — *Arngrim* ank. Osaka 28.10.

Norden

Norden ank. Hamborg 28.10. — *Nordfarer* afg. Cristobal 26.10. til England. — *Nordglint* afg. Vancouver 22.10. til Cristobal. — *Nordhval* afg. Vancouver 21.10. til Cristobal. — *Nordkyn* ank. Port Gentil 28.10. — *Nordpol* ank. Dunkerque 28.10. — *Nordvest* afg. Singapore 21.10. til Suez.

Northsea

Elfy North ank. Liverpool 26.10., dereft. Manchester. — *Mary North* afg. Casablanca 29.10. til Vestitalien.

Orient

Tasmania ank. Le Havre 29.10., dereft. La Pallice, Panamakanalen. — *Westralia* ank. Avonmouth 31.10.

Progress

Valborg Nielsen ank. Nassau 29.10. — *Elisabeth Nielsen* ank. Port Mexico 27.10. — *Else Nielsen* afg. Ivigut 27.10. — *Lily Nielsen* forv. pass. Cristobal 4.11. — *Ellen Nielsen* ank. Julianehåb 24.10. — *Hugo Nielsen* ank. Nova Scotia 24.10. — *Rigmor Nielsen* afg. Kbhvn. 29.10. — *Marius Nielsen* afg. Le Havre 23.10. — *Henry Tegner* ank. Caen 31.10. — *Margrete* ank. Grimsby 30.10. — *Karen* ank. Piræus 29.10.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannig ank. Porto Alegre 28.10.

Ove Skou

Benny Skou afg. Sorel 26.10. — *Jytte Skou* afg. Khorramshahr 30.10. — *Kirsten Skou* afg. Antwerpen 24.10. — *Susanne Skou* afg. Las Palmas 20.10. — *Marie Skou* ank. Helsingør 19.10. — *Inger Skou* afg. Antwerpen 30.10. — *Rikke Skou* pass. Gibraltar 21.10. — *Mette Skou* afg. London 21.10. — *Lotte Skou* afg. Aden 23.10. — *Else Skou* afg. Bona 25.10. — *Birgitte Skou* ank. London 27.10. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 23.10. til Basrah. — *Oluf Sven* afg. Massawa til Assab (Ethiopien) 27.10.

Torm

Aslaug Torm afg. Durban 18.10. — *Freya Torm* afg. Recife 24.10. — *Birgitte Torm* ank. Norfolk 24.10. — *Etsrid Torm* afg. Nueva Palmira 20.10. — *Herdis Torm* afg. Aden 20.10. — *Olga Torm* ank. Göteborg 28.10. — *Gerd Torm* afg. Tanger 26.10. — *Tekla Torm* afg. Casablanca 21.10. — *Agnete Torm* afg. Brownsville 27.10. — *Kirsten Torm* afg. New Orleans 25.10. — *Gertrud Torm* ank. Albuku 26.10. — *Helvig Torm* afg. Point de Pitre 28.10. — *Thyra Torm* afg. Algier 26.10. — *Gyda Torm* afg. Fowey 28.10. — *Hilde Torm* ank. Bruxelles 24.10.

Vendila

Abelone Vendila ank. St. John, N.B., 28.10., dereft. Walton. — *Tove Vendila* pass. Port Said 28.10. p. v. t. Land's End f. o.

Aage Vollmond

Lise afg. Fowey 23.10. — *Lilleklint* afg. Leixoes 28.10. — *Hvideklint* laster Abidjan.

Ø.K.

Asia ank. Rotterdam 26.10., dereft. Neapel (?). — *Bin-tang* afg. Walvis Bay 26.10. til Matadi. — *Bogota* ank. Colombo 25.10., dereft. Singapore. — *Boma* afg. Oslo 28.10. til Hamborg. — *Busuanga* ank. Sydney 24.10., dereft. Port Pirie. — *Erria* afg. Rotterdam 24.10. til Marseille. — *Falstria* ank. Göteborg 25.10., dereft. Oslo. — *India* afg. Ozamis 28.10., dereft. Singapore. — *Java* ank. Hongkong 28.10., dereft. Manila. — *Jutlandia* afg. Dover 25.10., dereft. Genoa. — *Kambodia* afg. Kemi 28.10. til Kotka. — *Kina* afg. Genoa 27.10. til Dunkirk. — *Korea* ank. Fremantle 29.10., dereft. Aden. — *Lalandia* ank. Colombo 28.10., dereft. Aden. — *Magdala* afg. Göteborg 28.10. til Oslo. — *Malacca* afg. Aden 27.10. til Suez/Port Said. — *Malaya* afg. Rangoon 27.10. til Colombo. — *Manchuria* ank. Hamborg 28.10., dereft. Kbhvn. — *Meonia* pass. Finisterre 28.10. til London. — *Mombasa* ank. Göteborg 28.10., dereft. Karlshamn. — *Mongolia* ank. Calcutta 12.10., dereft. Chittagong. — *Morelia* afg. Hamborg 29.10. til Rotterdam. — *Panama* afg. Rangoon 24.10. til Chittagong. — *Pasadena* ank. Kbhvn. 27.10., dereft. Nakskov. — *Patagonia* ank. Rangoon 19.10., dereft. Calcutta. — *Poona* ank. Antwerpen 27.10., dereft. Rotterdam. — *Pretoria* pass. Vengurla 28.10. til Bombay. — *Samoa* ank. Marseille 28.10., dereft. Genoa. — *Sargodha* afg. Penang 27.10. til Aden. — *Selandia* ank. Singapore 28.10., dereft. Port Swettenham. — *Siam* pass. Gibraltar 22.10. til Philadelphia. — *Sibonga* ank. Vancouver B.C. 28.10., dereft. Vancouver, Wash. — *Siena* ank. Los Angeles 27.10., dereft. San Diego. — *Simba* pass. Capo Leeuwin 28.10. til Adelaide. — *Sinaloa* ank. Port Swettenham 28.10., dereft. Singapore. — *Songkhla* ank. Kobe 28.10., dereft. Yokohama. — *Sumbawa* afg. Curacao 26.10. til St. Thomas.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af Nautisk Forlag A-S . Redaktør Mogens Nyholm

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langellniekajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. I Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Prøvestenshavnen (Oliehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonagen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bøjer, pæle eller ved andet skibs yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Fritaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyrrings- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte øye og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vinddrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderate. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 426' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvandet: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrinien 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodakiftet er ca. 1,3 m. Færvandet fra barren til havnen er afmærket med talrige bøjer, lys- og fløjetønder og flere fyrinier. — **Skibsafgifter** (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — **Ingen lodstvang.** Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — **Bugsering** med Svitser's bugserbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — **Ballast- og vandafgifter:** Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — **Losning og lastning:** Losning og lastning besørges af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeperroner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefæde. Skibsreparationsværfter og ophalebeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m. I den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og oliefyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og ladning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 løb. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsejlingen gunstig. Færvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesamfundslutnings normaltakster. Bugserdamper uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, isvrigt moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsejlingsløbet nord for havnen 6 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lodsl.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og lastningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. Jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibsmæde. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

ARTIESELSKAB

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s **SVENDBORG SKIBSVÆRFT**

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELEF. ODENSE 1859

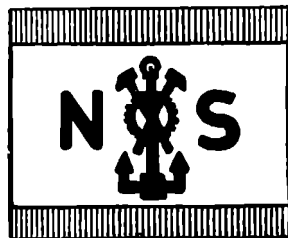
DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:		Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand	Labore
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kasserer	
København	Rans Drandt Medlem af Bestyrelsen	
Aabenraa	P. F. Cleemann	Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet	Dispatch
Assens	Assens Stevedore Company	Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen	Forwarding
Frederikshavn	Einar Sørensen	
Horsens	A/S Søren Andersen	Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz	Schultz
Køstrup	Søren Olsen	
Kolding	Neckelmann & Hansen	Shipping
Korsør	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor	
København	Holger Jørgensen Skjold Andersen Julius Nielsen's Stevedore- forretning A/S	Oldstevedore
—	Flakholm Stevedore Co. A/S Dansk Stevedore Kompagni A/S	Stevedoring
Lagstør	Chr. S. Odgaard & Co.	
Nakskov	Ballidan Rasmussen	Andrea
N. Sundby	Henry Petersen	
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed	
Skagen	Poul Nielsen	
Svendborg	C. E. Jensen	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaptajn Thygesen	



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 fod

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Tørdok: Skibe indtil 550 fod

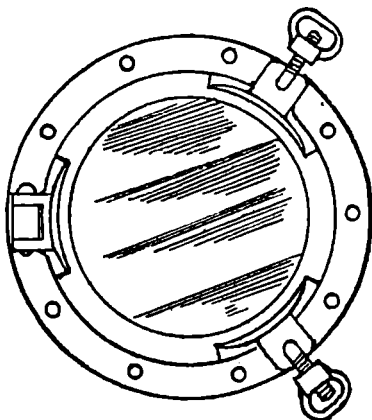
Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

JOHN ROBY, LTD.

RAINHILL, LIVERPOOL

Established 1842

CONTRACTORS TO THE BRITISH ADMIRALTY



MAKERS OF
SIDELIGHTS AND WATCH BELLS
FOR ALL CLASSES OF PASSENGER AND CARGO SHIPS

Agents:

DENMARK: Jan M. Lyngby A/S, Toldbodgade 18, Copenhagen, K.
NORWAY: Rolf A. Olsen, Ltd., Postboks 10, Oslo.
SWEDEN: Harald Dahle & Co., Kungsgatan 9 A, Gothenburg.

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. JANBY



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af

NIKALIUM eller BRONCE

fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480**CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.**

VED

HALFDAN RASMUSSEN

STATSAUT. SKIBSMÆGLER

NAKSKOV

TELEGR.-ADR.: »ANDRÉA'' RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 108, 408 & 618**P. A. NIELSEN**

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING

SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse NIELSEN Telefon Nr. 9 & 608

CARL HASSAGER & C^o

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601TLGR. ADR.
SCHULTZ**E. W. v. d. HUDE & SØN**

Etableret 1852

A. THEJLL

Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere

SVENDBORG

Tlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69Telex 9896
Giro Konto 12403Telegr. Adr.
»Hude«
Svendborg**P. RUDBECK-LARSEN ♦ MARIAGER**

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbria« pr. Mariager**A. E. SØRENSEN**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551*Provianterer De i...***ADEN?***Lad os hjælpe Dem!*Vore erfaringer gennem de sidste 55 år sætter os i stand til at yde Dem
den bedste service i denne havn.Ene-agenter for **Carlsberg**

Lad os sende Dem vor omfattende prisliste.

PESTONJEE & SONS*Steamer Point, Aden - Telegramadresse: Pestonjee, Aden - Tlf. 3757*

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 44

FREDAG DEN 8. NOVEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

TRE NYE CLAUSEN-SKIBE

Rederiet C. Clausen A/S får i nær fremtid tre nye skibe til kreaturtransporten fra Kolding til nordtyske havne. Samtlige tre nybygninger leveres fra jugoslavisk værft. En af de nærmeste dage afsejler det første af skibene, *Ida Clausen*, fra Jugoslavien til Kolding, hvorefter det indsættes i kreaturfarten med plads til 250 kreaturer. I begyndelsen af det nye år ventes den anden nybygning, der er navngivet *Inger Clausen* og samtidig søsættes fra værftet *Ilse Clausen*, som ventes afleveret til foråret.

NYT KOSANGAS-SKIB

Interessentskabet Trans-Kosan, der ejes af brødrene Tholstrup, har overtaget selskabets foreløbig sidste nybygning, tankskibet *Signe Tholstrup* på 399 b.r.t., som er bygget i Svendborg. Trans-Kosan, som nu har otte gastangskibe, har kontraheret endnu en nybygning på Svendborg Staalskibsværft.

Signe Tholstrup er 59,62 m lang, 8,7 m bred, bruttotonnagen er 399 tons og lasteevnen 450 tons. Maskinen er en Alpha-diesel på 480 b.h.k. Det er udstyret med et HI-Pres luftkonditioneringsanlæg.

KILDE-SKATTEN I FOLKETINGET

Finansministeren har i Folketinget fremsat det længe ventede forslag om søfolkenes beskatning, der efter dette vil forme sig som en »kilde-skat«, der ikke skal reguleres ved indkomstårets udløb.

Sømandsskatten skal ifølge forslaget erlægges efter følgende skalaer:

Familieforsørgere: Af en månedlig indtægt på 150—300 kr. svares 2 kr. af 150 kr. og 10 pct. af resten. 300—500 skal svare 17 kr. af 300 kr. og 16 pct. af resten. Mellem 500 og 1000 kr. svares 49 kr. af 500 kr. og 24 pct. af resten. 1000—1500 kr. 169 kr. af 1000 kr. og 30 pct. af resten. 1500—2000 kr. 319 kr. af 1500 kr. og 35 pct. af resten. 2000—3000 kr. 494 kr. af 2000 kr. og 40 pct. af resten. 3000—10.000 kr. 894 kr. af 3000 kr. og 45 pct. af resten. Af beløb på over 10.000 kr. månedlig skal svares 4044 kr. af 10.000 kr. og 50 pct. af resten.

Ikke-forsørgere: Af en månedlig indtægt på 150—300 kr. 2 kr. af 150 kr. og 16 pct. af resten. 300—600 kr. 26 kr. af 300 kr. og 20 pct. af resten. 600—1000 kr. 86 kr. af 600 kr. og 25 pct. af resten. 1000—1500 kr. 186 kr. af 1000 kr. og 30 pct. af resten. 1500—2000 kr. 336 kr. af 1500 kr. og 35 pct. af resten. 2000—2500 kr. 511 kr. af 2000 kr. og 40 pct. af resten. 2500—7500 kr. 711 kr. af 2500 kr. og 45 pct. af resten. Af månedsindtægter over 7500 kr. 2961 kr. af 7500 kr. og 50 pct. af resten.

Såfremt en sømandskone har indtægt om bord, beregnes der for hver af ægtefællerne alene sømandsskat af den pågældendes egen indtægt om bord. Skatten af mandens indtægt beregnes efter forsørger-skalaen, hustruens efter ikke-forsørger-skalaen.

Af landets 1,9 mill. skatteydere er 8402 sømænd, hvoraf halvdelen i hovedstadsområdet. Sømændenes gennemsnitlige årsindkomst er opgjort til 9668 kr., og sømændenes skattepligtige indtægt er opgjort til godt 81 mill. kr.

BUGSERBÅDE TIL JYSKE HAVNE

Finansudvalget foreligger der en ansøgning om bevilling til anskaffelse af to bugsér- og pejlebåde til havnene i Frederikshavn og Hirtshals. De to skibe tænkes bygget ved A. Sørensen & Sønns skibs- og bådebyggeri i Glyngøre. Prisen er anslået til 58.000 kr. og 75.000 kr.

OPLÆGNINGSTALLENE

Ifølge meddelelse fra Dansk Dampskibsrederiforening var der pr. 1. november oplagt ialt 23 skibe på 66.123 b.r.t. og 78.000 tons d.w. Kun fem af disse skibe er tilgået handelsflåden efter krigen. Omkring halvdelen af de oplagte skibe, nemlig 11, er Det Forenede Dampskibs-Selskabs ældre enheder, som er taget ud af driften i vintersæsonen.

Blandt oplæggerne er 3 tankskibe på ca. 49.500 tons d.w., hvoraf dog det ene, *Inge Mærsk* — som andetsteds omtalt — er solgt til udlandet.

Ifølge Chamber of Shipping var der pr. 1. oktober oplagt 68 skibe på ialt 243.646 b.r.t. i britiske havne, heraf var 62 skibe på 218.052 b.r.t. britiske.

Af verdens tankskibsflåde er der i øjeblikket ifølge London-firmaet John I. Jacobs oplagt 119 tankskibe på ialt 1.651.272 tons d.w.

M.T. »INGE MÆRSK« SOLGT

Skibsreder A. P. Møllers motortanker *Inge Mærsk*, der er oplagt i Nordhavnen, er solgt til Rederiaktiebolaget Regin i Stockholm. Skibet, der er bygget i 1939 ved Odense Stålskibsværft, er på 14.580 tons dw.

Det skal af sine nye ejere ombygges til kombineret malm- og tankfart.

KRITIK AF SØRETSDOM

For nogle dage siden behandlede Sø- og Handelsretten en sag, som Det Forenede Dampskibs-Selskab havde anlagt mod det tyske rederi Theodor Oltmann for at få erstatning for, at ruteskibet *H. P. Prior* for tre år siden grundstødte på Hals Barre. DFDS gjorde gældende, at årsagen til grundstødningen var, at det tyske skib *Wilhelmina Oltmann* i tæt tåge var ankret op midt i den gravede rende, hvilket er i strid med reglerne for sejlads i danske farvande. For at komme udenom det tyske skib var *H. P. Prior* gået på grund og havde fået skader på bundplader og skrue.

Søretten frifandt det tyske rederi, idet man ikke fandt, at det tyske skib havde begået nogen fejl ved at gå ind i den gravede rende.

H. P. Priors kaptajn har forklaret, at han i skibets radar godt nok havde set to prikker, hvoraf den ene viste sig at være en fiskekutter for udgående, og han havde da skønnet, at det samme måtte være tilfældet med den anden prik, der imidlertid var den tyske ankerligger. Søretten hævder, at kaptajnen burde have undersøgt dette ved »plotting«, idet det måtte være en pligt under den rådende sigtbarhed fuldtud at udnytte radaren.

Denne opfattelse imødegås i »Børsen« af formanden for Danmarks Skibsførerforening og forretningsføre-

ren for Dansk Styrmandsforening, idet de udtaler, at *H. P. Prior* i det snævre farvand ikke havde tid til at »plotte«, hvortil kommer, at en plotting nok ville have givet et højst usikkert resultat dér, hvor det drejede sig om plotting af skibe, der lå lige forude. I rum sø, hvor man har de andre skibe ude til borde, er det bedre — men selv i så tilfælde må man vist anse plotting for unøjagtig. Man får jo kun konstateret, hvordan de andre skibe i farvandet har sejlet, ikke hvad de vil gøre.

SØMÆNDENES FORBUND

Sømændenes Forbund i Danmark har afsluttet sin Stre dage lange generalforsamling, hvor formanden, *Sv. From-Andersen* aflagde beretningen.

Det blev på denne generalforsamling vedtaget at rette en henvendelse til regering og folketing, hvori det henstilles, at arbejdet med forslaget til en ny næringslov og om sømandsbeskatningen fremmes mest muligt. Man ønsker ligeledes kostreglementet i skibene revideret snarest, og det samme gælder en revision af skibstilsynsloven, idet man ønsker mandskabsorganisationerne repræsenteret i Statens Skibstilsyn. Endelig påpeger man forskellige ønsker med hensyn til en revision af ulykkesforsikringsloven af særlig interesse for søfolk.

TONNAGEMARKEDET

De faldende fragter har medført et større tonnageudbud. I London har der bl. a. verseret tilbud om tankskibskontrakter.

Fra Oslo meddeles at en derværende mægler har udsendt en længere liste over skibe, der er til salg. Listen omfatter bl. a. seks shelterdækkere på 12.000/14.000 tons d.w. For et skib på 14.200 tons d.w., der skal leveres fra japansk værft i 1959, forlanges dollars svarende til 20 mill. norske kr. For en 14.000 tonner, der skal leveres fra hollandsk værft i slutningen af 1960 er prisen i gylden svarende til 22,5 mill. n. kr. For en 10.600/12.800 tons åben/lukket shelterdækker med levering fra italiensk værft juni 1958 forlanges dollars for 23,8 mill. n. kr.

For en oliebrænder på 3.470 tons d.w., bygget i England 1948, forlanges £265.000, og for en 3.550 tonner, bygget i Danmark 1943, antydes prisen at være £200.000.

FØRSTE ATOMDREVNE HANDELSSKIB

Amerikas første atomdrevne fragtskib ventes afleveret i 1960, og det er af præsident *Eisenhower* blevet godkendt, at det får navnet n.s. *Savannah*. Betegnelsen n.s. står for *Nuclear Ship*.

Det nye atomskib opkaldes efter den gamle damper *Savannah* — det første dampdrevne skib, der krydsede Atlanten. Det forlod Savannah, Ga., den 22. maj 1819 og var 22 dage om at nå til Liverpool.

Det ventes, at n.s. *Savannah* vil blive privat drevet, men skal chartres af den amerikanske regering. Kongressen har bevilget \$ 39.000.000 til bygningen, der skal forestås af Atomenergikommissionen og The Maritime Administration i fællesskab.

Nybygningen bliver på 21.000 tons og får en længde af 179 meter og en bredde af 23,7 meter. Hastigheden bliver 21 knob.

Det er beregnet til at kunne laste 9.600 tons og medtage 60 passagerer.

FLAGS OF CONVENIENCE

Problemet med konkurrencen fra de »billige flag« er nu taget op af de internationale sømandsorganisationer. Den internationale Transportføderation har til sine medlemmer udsendt en erklæring om dette emne, hvori man peger på den stigende tonnagemængde under Pan-Lib-Hon flagene og ud-

taler, at »hvis søfartslandenes handelsflåder fortsat skal bestå, for ikke at tale om deres videre udbygning, er det tvingende nødvendigt at dette spørgsmål behandles ad diplomatisk vej og gennem lovgivningen.« Således kræver man, at (1) skibe skal ejes af selskaber eller enkeltpersoner der har deres forretningsvirksomhed i registreringslandet, (2) i bestyrelsen for sådanne selskaber skal mindst halvdel af medlemmerne være borgere i registreringslandet, (3) registreringslandet skal føre effektivt tilsyn med selskabets virksomhed, (4) selskabets bestyrelsesmøder skal holdes i registreringslandet, og (5) disse selskaber skal være omfattet af alle sædvanlige skatteordninger, gældende i registreringslandet.

Erklæringen slutter med en indtrængende opfordring til at påvirke regeringen i hvert enkelt søfartsland til at søge disse krav gennemført.

UDRUSTET MED FJERNYSYN

Motor-tankskibet *Meline*, 20.500 tons d. w., der bygges til A/S Tanktransport, Tønsberg, og som forleden søsattes ved Gölaverken, bliver formentlig det første skib, hvis navigationsudstyr vil omfatte et fjernsynsanlæg. I formasten vil blive installeret et fjernsynskamera, der er rettet fremefter, og på kommandobroen, der er placeret agter, vil man på modtagerskærmen kunne se det samme, som en mand på udkig i formasten ville se. Anlægget vil også kunne bruges om natten i forbindelse med projektorbelysning.

KINESISK SKIBSBYGNING

Regeringen i kommunist-Kina har offentliggjort en oversigt over udviklingen indenfor den kinesiske skibsbygningsindustri i de sidste fem år. Det fremgår heraf, at der i dette tidsrum er bygget 1.230 skibe på tilsammen 500.000 tons ved kinesiske skibsværfter.

Den årlige produktion er nu otte gange så stor som ved iværksættelsen af den igangværende femårsplan og omfatter bl. a. følgende skibstyper: Coasters på indtil 5.000 tons d.w., passager- og lastskibe til inlands trafik, slæbebåde, fiskeskibe og jernbanefærger. Det er endvidere meningen, at man i 1958 vil påbegynde bygning af to lastskibe, hver på 13.400 tons d.w., som en begyndelse til en oceangående kinesisk handelsflåde.

Adskillige skibsværfter er nyopført eller genopbygget gennem de sidste fem år, og der er iværksat yderligere udvidelser med henblik på bygning af store skibe efter fuldt moderne retningslinier.

Den kinesiske regering er af den opfattelse, at der nu, takket være de sidste års fremgang og hjælp fra Sovjet, er etableret et godt grundlag for at skabe en kinesisk skibsbygningsindustri. Ydermere er der i dag ti gange så mange skibsbygningsingeniører som i 1949.

Selv om kinesiske værfter nu kan bygge helt tidssvarende skibe op til middelstørrelse og enkelte større skibstyper, mangler der dog endnu meget i, at skibsbygningsindustrien kan tilfredsstille en stigende efterspørgsel, slutter rapporten.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Aktieselskabsregisteret

»Aktieselskabet Svendborg Skibsværft« af Svendborg. Under 28. marts og 12. april 1957 er selskabets vedtægter ændrede. Aktiekapitalen er udvidet med 650.000 kr. B-aktier. Den tegnede aktiekapital udgør herefter 975.000 kr.

Konsulaterne

Thure Carlsson er efter ansøgning blevet afskediget fra den af ham beklædte post som ulønnet dansk vicekonsul i Sölvesborg.

UGENS FRAGTBRETNING

Der har i den forløbne uge kun været relativ begrænset aktivitet på de fleste fragtmarkeder, og raterne har igen manifesteret sig omkring det lave niveau, der herskede før den kortvarige stigning satte ind for nogle uger siden.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til mange forskellige destinationer sluttedes bl. a. kul til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til rater mellem 30/- og 31/- for november. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien sluttedes til rater mellem \$4.75 og \$4.80 for november og december. Fire konsekutive kulrejser fra Hampton Roads til Lissabon sluttedes til \$5.05 og første rejse begyndende til dec./jan. Kul Hampton Roads/Japan betaltes med \$10.25 for nov./dec., og lignende forretning for januar og marts afskibning sluttedes til \$10.50. Fra Northern Range sluttedes kun få både med korn. Tungt korn Northern Range/Antwerpen-Hamborg Range betaltes med \$5.25 for november. Koks fra Northern Range til Rio sluttedes til \$7.85 for januar. Der sluttedes adskillige Libertybåde med scrap fra Northern Range til Vestitalien til rater mellem \$70.000 og \$74.000 lumpsum f.i.o. for november afskibning. Pigiron Northern Range/A.R.A. betaltes med \$5.50 for november. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til Karachi til 82/6 for november. Scrap St. Lawrence/A.R.A. betaltes med \$73.000 lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse for november. Malm fra Botwood til Antwerpen sluttedes til \$4.50 f.i.o. for november.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker fra Cuba til U.K. til \$7.75 f.i.o. for januar. Sukker i sække fra Cuba til Grækenland betaltes med \$8.75 f.i.o., »free taxes«, for prompt lastning. Linterspace med sukker fra Cuba til Japan sluttedes til 80/- f.i.o., »free taxes«, for dec./jan. Fra Golfen sluttedes flere både med tungt korn til Antwerpen-Hamborg Range til \$6.25 for november, og en 15.000 tonner sluttedes for lignende forretning til \$6 for december. Tungt korn fra Golfen til Triest betaltes med \$7.50 for nov./dec., og lignende forretning til Rotterdam direkte sluttedes til \$6 for nov./dec. Fosfat fra Tampa til Japan betaltes med \$10 f.i.o. for november.

På River Plate markedet var der meget stille. Jernmalm fra Victoria til Sydney N.S. sluttedes til \$4.75 f.i.o. for november. Sukker fra Recife til Alexandria sluttedes til 50/-, ligeledes for november afskibning.

På Pacific markedet var der relativ god aktivitet indenfor korn- og lumberbefragtingen. Tungt korn fra British Columbia til »picked ports« U.K. betaltes med rater mellem 62/6 og 65/- for nov./dec. og december. Tungt korn fra British Columbia til Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 60/- for november

lastning. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til 88/- f.i.o. for dec./jan. og 92/6 f.i.o. for febr./marts. Lumber og stykgods British Columbia/Sydafrika betaltes med \$135.000 lumpsum f.i.o. for Libertybåd for jan./febr.

På Far East markedet er der kun få afslutninger at rapportere. Malm fra Vizagapatam til Northern Range betaltes med \$11.50 for november. Malm fra Marmagoa til Vestitalien sluttedes til 42/6 f.i.o. for november.

På det australske marked sluttedes hvede i sække fra Sydaustralien til Beira til 80/- for dec./jan. Løs hvede fra Vestaustralien til Karachi betaltes med 52/6 for november. Sukker i sække fra Queensland til Colombo sluttedes til 85/- for nov./dec. Sukker i sække Queensland/U.K. betaltes med 112/6 for nov./dec. Kopra fra Philippinerne til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 17 cents pr. kbf. for nov./dec. Sukker i sække fra Java til Syrien betaltes med 63/- f.i.o. for nov./dec. Løst sukker fra Fiji-øerne til U.K. sluttedes til 92/6 for november.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Durban til U.K. til 70/- for december. Løst sukker fra Mauritius til London, Liverpool eller Greenock betaltes med 72/6 for november, og lignende forretning med sukker i sække til Beirut, Tripolis eller Lattakia sluttedes til 62/6 f.i.o. for november.

Fra Sortehavet sluttedes korn til Antwerpen-Hamborg Range til 47/6 for november afskibning.

På Middelhavsmarkedet er der ikke større ændringer. Pyrites fra Morphou Bay til Ellesmere/Garston Docks sluttedes til 39/- for nov./dec. Malm fra Casablanca til Birkenhead betaltes med 23/- på gross terms for november. Bitrops fra Lissabon til E.C.U.K. sluttedes til 135/- pr. fathom for november. Esparto fra Algier til Granton eller Grangemouth betaltes med 90/- for dec./jan.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks fra ECUK til Danmark så godt som uændrede. En mindre båd med koks fra Emden til god dansk havn betaltes med 18/3 for oktober lastning. D.b.b. fra Kemi og Veitsiluoto til London sluttedes til 207/6 pr. std. for november. D.b.b. Haukipudas/London betaltes med 220/- pr. std. for november.

På tankmarkedet har der i den forløbne uge kun været meget lille aktivitet. I den amerikanske kystfart sluttedes et par både for clean til USMC minus 20 pct. for oktober og november. En relet-forretning for 16.000 tonner, clean, Persiske Golf/U.K. Kontinent sluttedes til London Scale minus 32½ pct. for november lastning. 15.500 tonner, dirty, Persiske Golf/Japan, betaltes med USMC minus 50 pct. for november.

Ved kongelig resolution er der oprettet et udsendt dansk generalkonsulat for Belgisk Kongo, Formynderskabsområdet Ruanda-Urundi samt Fransk Ækvatorial-Afrika med sæde i Leopoldville.

Ved samme resolution er tjenestemand i udenrigstjenestens 3. lønningsklasse, ambassaderåd ved Danmarks faste Repræsentation ved det Nordatlantiske Råd i Paris, *Svend Aage Sandager Jeppesen* beordret til fra 1. november 1957 at forrette tjeneste som generalkonsul i Leopoldville og Brazzaville med bopæl i Leopoldville.

80 år

Den 11. november fylder kaptajn *Teitur Julinsson*, der tidligere var fører i dampskibsselskabet Thore, 80 år.

75 år

Kaptajn *H. P. Jarltorp*, Charlottenlund, der var skibsfører i DFDS, fylder den 12. november 75 år.

Valutakurser pr. 5. november 1957

London 19.38, New York 6.91%, Paris 1.64%, Bruxelles 13.85%, Zürich 158.10, Rom 1.10%, Amsterdam 182.33,

Stockholm 133.79, Oslo 96.98, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.67, Montreal 7.20%.

Positionsliste pr. 5. november 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk pass. Brunsbüttel 6.11. p.v.t. Naadendal. — *Adrian Mærsk* pass. Port Said 30.10. p.v.t. Lands End fwo. — *Agnete Mærsk* ank. Djakarta 2.11. — *Alva Mærsk* afg. Colombo 1.11. til Persian Gulf. — *Anders Mærsk* afg. Kwinana 28.10. til Persian Gulf. — *Anglo Mærsk* ank. Curacao 4.11. dereft. Bachaquero. — *Anna Mærsk* afg. Panama 31.10. til Los Angeles. — *Arnold Mærsk* ank. La Guaira 3.11. — *Betty Mærsk* pass. Port Said 3.11. p.v.t. Åbo. — *Brigit Mærsk* ank. Curacao 5.11. — *Charlotte Mærsk* ank. Nyborg 4.11. — *Chastine Mærsk* afg. San Francisco 31.10. til Panama. — *Cornelius Mærsk* afg. Moirana 2.11. til Port Everglades. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.10. til Kawasaki. — *Ebba Mærsk* ank. Palermo 20.10., dereft. Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* ank. Boston 1.11. — *Eleonora Mærsk* ank. Rotterdam

6.11., dereft. Persian Gulf. — *Eli Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 6.11., dereft. til Rotterdam. — *Elisabeth Mærsk* afg. Singapore 1.11. til Persiske Bugt. — *Ellen Mærsk* afg. Medan 1.11. til Manila. — *Else Mærsk* ank. Sandakan 29.10. — *Emilie Mærsk* ank. Port Swettenham 3.11. — *Emma Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 4.11., dereft. La Spezia. — *Francine Mærsk* ank. Palermo 29.10., dereft. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* ank. Mobile 4.11. — *Helene Mærsk* afg. Rio de Janeiro 19.10. til Norfolk. — *Henning Mærsk* ank. København 31.10. — *Herta Mærsk* afg. Abadan 12.10. til Lyttleton. — *Hulda Mærsk* afg. Quebec 29.10. — *Inge Mærsk* ank. København 15.9. — *Jakob Mærsk* afg. Campana 26.10. til Caripito. — *Jane Mærsk* afg. Ras Tanurah 2.11. til Shimotzu. — *Jens Mærsk* ank. Karachi 28.10. — *Jeppesen Mærsk* afg. San Francisco 18.10. til Manila. — *Jessie Mærsk* afg. Kokura 31.10. til Hongkong. — *Johannes Mærsk* afg. Hongkong 5.11. til Keelung. — *Karen Mærsk* ank. Searsport 5.11. — *Kate Mærsk* afg. Santos 19.10. til Bandar Mashur. — *Katrine Mærsk* pass. Balboa 23.10. p.v.t. Lyttleton. — *Kirsten Mærsk* ank. Yokohama 2.11. — *Lars Mærsk* ank. New York 7.11. — *Laura Mærsk* afg. Los Angeles 26.10. til Yokohama. — *Leda Mærsk* afg. Kohsichang 30.10. til Bangkok. — *Leise Mærsk* ank. Rosario 3.11. — *Lexa Mærsk* ank. Kobe 30.10. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. f. rep. — *Luna Mærsk* afg. Penang 1.11. til Colombo. — *Maren Mærsk* afg. New York 31.10. til Newport News. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 19.10. til Tokuyama. — *Marit Mærsk* afg. Bangkok 30.10. til Manila. — *Mathilde Mærsk* ank. Osaka 31.10. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Buenos Aires 2.11. til Curacao. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 27.10. til Punta Cardon. — *Nicoline Mærsk* afg. Yokohama 2.11. til Los Angeles. — *Olga Mærsk* afg. Suez 3.11. til Genoa. — *Olivia Mærsk* pass. Suez 31.10. p.v.t. Persian Gulf. — *Oluaf Mærsk* afg. Cochin 1.11. til Muscat. — *Pernille Mærsk* afg. Bandar Mashur 1.11. til Kwinnana. — *Peter Mærsk* ank. Boston 31.10. — *Prima Mærsk* afg. Kawasaki 3.11. til Persian Gulf. — *Ras Mærsk* afg. Panama 18.10. til Tokyo. — *Regina Mærsk* afg. Bahrein 5.11. til Aden. — *Rita Mærsk* ank. Baltimore 29.10. — *Rosa Mærsk* afg. Santos 9.10. til Mena al Ahmadi. — *Sally Mærsk* afg. Hongkong 2.11. til Saigon. — *Sofie Mærsk* ank. Durban 26.10., dereft. Mena al Ahmadi. — *Susan Mærsk* ank. San Francisco 31.10. — *Svend Mærsk* afg. Singapore 2.11. til Bombay. — *Tove Mærsk* ank. Philadelphia 3.11., dereft. Baytown. — *Trein Mærsk* ank. Singapore 22.10. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cardon 2.11. til Cabimas. — *Vibeke Mærsk* afg. Long Beach 29.10. til Bell Bay.

Atalanta

Atalanta afg. Fao 2.11. til Port Said, dereft. Lands End.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Banias 5.11. til Lands End. — *Else Basse* pass. Gibraltar 3.11. p.r.f. Gdynia til Tarragona. — *London* ank. Antwerpen 3.11. — *Krusaa* afg. Vancouver 2.11. til Yokohama. — *Sandaa* afg. New York 1.11. til Lissabon.

Concord Line

Maren Cord afg. Raumo 29.10. til Rouen. — *Mildred Cord* ank. Huelva 2.11. — *Sylvia Cord* ank. Haukipudas 2.11., dereft. St. Louis du Rhone.

Dania

Danfjord afg. Freetown 1.11. til Haifa.

Dansk Esso

Esso Århus forvent. ank. Fawley 17.11. — *Esso København* ank. Nyborg 5.11. — *Esso Nyborg* forv. ank. Curacao 14.11.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert ank. New York 29.10. Forest. rejse New York/Bermuda/New York.

Otto Danielsen

Etly Danielsen ank. Stettin 4.11., dereft. Island. — *Ketty Danielsen* afg. Island 5.11. til Bremen. — *Thea Danielsen* afg. Avonmouth 4.11. til Newport (Mon.), dereft. Fowey. — *Ulla Danielsen* ank. Mombasa 4.11.

Dansk-Fransk

Angola afg. Las Palmas 3.11. til Freetown, dereft. Gabon, Frankrig. — *Belgien* ank. Congo River 1.11., dereft. Pt. Noire. — *Bretagne* ank. 1.11. Singapore. — *Congo* afg. Boma 23.10. til Hamburg, dereft. Rotterdam. — *Frankrig* afg. Guayaquil 4.11. til Buenaventura, dereft. Cristobal. — *Gronland* afg. Aruba 3.11. til Antwerp. — *Himmerland*

afg. Hamburg 28.10. til Hampton Roads, dereft. Rotterdam. — *Irland* afg. Hamburg 5.11. til Suez Canal, dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Lisbon 5.11. til Las Palmas, dereft. Pt. Noire. — *Normandiet* ank. Lourenco Marques 4.11., dereft. Durban. — *Shetland* afg. Sydney 26.10. til Singapore, dereft. Lutong. — *Skotland* afg. Antwerp 5.11. til Palermo, dereft. Persian Gulf?

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Lübeck 6.11. — *Dania* forvent. ank. Blyth 9.11. — *Cimbria* forv. ank. Middlesbrough 11.11. — *Hafnia* forv. ank. Aalborg 11.11.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Burntisland 16.11. — *Th. Adler Svanholm* ank. Kbhvn. 8.11. — *Ivan Kondrup* ank. Yxpila 9.11.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Redhavnen 6.11. — *Disko* pos. 4.11. 58 n 09 o. p. v. t. Nanortalik. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Kaskelot* i kystfart. — *Sonja Kalitok* ank. Kbhvn. 4.11. — *Annette S.* udloset Nanortalik 2.11., dereft. Ivigtut, Kbhvn. — *Britannia* pos. 4.11. 61 n 49 v. p. v. t. Egedesminde. — *Nancie S.* ank. Julianehåb 26.10. — *Sigrid S.* pos. 4.11. 60 n 34 v. p. v. t. Egedesminde.

D.F.D.S.

Alabama afg. Bahia Blanca 8.11. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Las Palmas, Bremen, Kbhvn. — *Alexandra* afg. Esbjerg 9.11. til London/Esbjerg. — *Ali* afg. Antwerpen 31.10. til Randers, Aalborg. — *Allsund* afg. Kristiansand 4.11. nordover. — *Andros* afg. Gemlik 6.11. til Portugal, Kontinenthavn, Danmark. — *Argentina* ank. Oslo forv. 18.11. — *Arizona* afg. Bahia Blanca 7/9.11. via Las Palmas til Rotterdam. — *Arkansas* afg. New York, 7.11. til Oslo, Kbhvn. — *Bangsbo* afg. Palermo 5.11. til Neapel, Livorno, Genoa, Marseille, Tarragona, Valencia. — *Bastholm* afg. Hamburg 2.11. til Oran, Malta, Piræus, Istanbul, Alexandria, Beirut, Limassol, Larnaca, Lattakia, Famagusta. — *Bellona* afg. Hull 8.11. til Kbhvn./Aalborg/Leith/Valencia. — *Bergenhus* afg. Aalborg 8.11. til Leith, Aalborg. — *Birkholm* dokker i Frederikshavn. — *Blenda* afg. Aalborg 8.11. til Newcastle/Valencia. — *Bolivia* afg. Brownsville forv. 14.11. til Charleston, Hampton Roads. — *Borreby* afg. Alexandria 4.11. til Beirut, Limassol, Larnaca, Famagusta, Lattakia, Valencia. — *Brasilien* afg. Nakskov 8.11. til Hallstavik, Kbhvn., Göteborg, Las Palmas, Rio de Janeiro, Buenos Aires. — *Broager* afg. Kbhvn. 8.11. til Madeira, Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Casablanca 5.11. til Tanger, Oran, Algier, Palermo, Catania, Neapel, Genoa. — *California* 5.11. Helsingør for dokning. — *Claus* afg. Ghent 2.11. til Kbhvn. — *Colombia* afg. Bahia Blanca 9.11. via Las Palmas til Bremen. — *Diana* afg. Ålborg 8.11. til London. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 8.11. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Reykjavik/Egedesminde/Holsteinsborg/Sukkertoppen/Godthaab. — *Ecuador* ank. Las Palmas forv. 14.11. — *Egholm* afg. Liverpool 5.11. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Fredericia. — *Erkatin* afg. Caen forv. 5.11. til Kbhvn. — *Ficaria* afg. Århus 8.11. til London/Odense. — *Florida* ank. New York forv. 12/14.11. — *Havet* afg. Hamburg 6.11. til Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Bordeaux 4.11. til La Pallice, Basse Indre, Ghent, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Reykjavik forv. 5.11. til Vang/Trangisvaag/Klaksvig/Skaalefjord/Thorshavn. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 7/8.11. til Aarhus, Randers, Odense, Kbhvn., Vestengland. — *Kars* afg. Paris 4.11. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Klintholm* afg. Antwerpen 8.11. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 9.11. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Gemlik 1.11. til Leixoes, Hamburg, Danmark. — *Louisiana* afg. Bahia Blanca 1.11. via Las Palmas til Rotterdam, Bremen. — *Lutetia* afg. Antwerpen 2.11. til Odense, Kolding. — *Maine* ank. Aarhus 22.10. for dokn. til ca. 9.11., dereft. til Kbhvn., New York, Hampton Roads. — *Marocco* afg. Esbjerg 8.11. til Grimsby. — *Melos* dokker i Nakskov. — *Naxos* afg. Piræus 5.11. til Limassol, Beirut, Larnaca, Famagusta, Lattakia, Izmir. — *Nevada* ank. Necochea forv. 22/24.11. — *Ohio* afg. Kbhvn. 6.11. til Boston, New York, Charleston, Port Everglades, Golfen. — *Oklahoma* ank. Boston 6.11. — *Olga* afg. Kbhvn. 9.11. til Hamburg, Kbhvn. — *Oregon* ank. Kemi 5/6.11. — *Paraguay* ank. Larvik forv. 6/7.11. — *Primula* i dok i Frederikshavn til ca. 12.11. — *Rhodos* afg. Antwerpen 4.11. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Italien, Marseille. — *Rigel* afg. Caen 2.11. til Kbhvn. — *Rota* afg. London 7.11. til Kbhvn. — *Samos* afg. Valencia 6.11. til Almeria, Cadiz, Lissabon, Kbhvn. — *Sont* afg. Ghent forv. 6.11. til Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Drammen 6.11. til Kbhvn. — *Texas* afg. London 8.11. til Kbhvn.,



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:

KARL GRAMMERSTORFF

SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER

KIEL - HOLTENAU. Brunsbüttelkoog Hamburg

London. — *Tunis* afg. Newcastle 6.11. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Uruguay* ank. Oslo 7/8.11. — *Venezuela* afg. Buenos Aires 7.11. til Puerto Acevedo, Bahia Blanca, Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann ank. Pôrto Alegre 28.10.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Port Alberni 5.11. til Longbeach. — *Brattingborg* ank. Ponce 3.11. — *Christiansborg* afg. Rotterdam 2.11. til Mena al Ahmadi — *Dansborg* ank. Palerino 29.10. — *Elsborg* pass. Ækvator 1.11. til Geelong. — *Flynderborg* ank. Sanjuan 2.11. — *Nordborg* ank. Port Talbot 4.11. — *Rosborg* afg. Little Aden 2.11. til Mena al Ahmadi. — *Spigerborg* afg. Cristobal 30.10. til Buenaventura. — *Tårnberg* pass. Ålesund 3.11. til Port Talbot. — *Uranienborg* pass. Kap Finisterre 4.11 til Port Talbot. — *Herbrand* forv. ank. Rotterdam 22.11.

Heimdahl

Poul Carl ank. Cartagena 31.10. — *Hans P. Carl* afg. Guantanamo 29.10.

Jutlandia

Jens Toft ank. Haifa 31.10. — *Kirstine Toft* afg. Izmir 4.11. til Algier. — *Inger Toft* ank. Alexandria 4.11. — *Birgitte Toft* ank. Rotterdam 5.11.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Rouen 31.10. — *Anita Dan* afg. Amsterdam 5.11. — *Arabian Reefer* forv. ank. Curacao 9.11. — *Argentinean Reefer* afg. New Plymouth 5.11. — *Bella Dan* ank. Houston 31.10. — *Berta Dan* pass. Ækvator 1.11. — *Brazilian Reefer* afg. Cristobal 4.11. — *Egyptian Reefer* ank. Brownsville 3.11. — *Frida Dan* ank. Bristol 5.11. — *Gerda Dan* ank. Antofagasta 30.10. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 29.10. — *Hanna Dan* ank. Genova 2.11. — *Hedda Dan* afg. Valparaiso 1.11. — *Helga Dan* ank. Talcahuano 1.11. — *Indian Reefer* forv. afg. Aalborg 9.11. — *Ingg Dan* afg. Valencia 4/5.11. — *Jelva Dan* afg. Rauno 4.11. — *Jonna Dan* afg. New Orleans 1.11. — *Kamma Dan* ank. Aalborg 3.11. — *Karna Dan* afg. Glasgow 31.10. — *Kista Dan* ank. Khavn. 23.10. — *Laila Dan* pass. Kielerkanalen 5.11. — *Laura Dan* færdigrep. Kiel 8.11. — *Lilian Dan* ank. Kemi Red 4.11. — *Linda Dan* ank. Hango 5.11. — *Lydia Dan* afg. Iskenderun 5.11. — *Magga Dan* ank. Cristobal 4.11. — *Maria Dan* pass. Kielerkanalen 4.11. — *Marna Dan* afg. New York 1.11. — *Mexican Reefer* ank. Antwerpen 4.11. — *Nerma Dan* ank. Suez 8.11. — *Paula Dan* ank. Baltimore 26.10. — *Petra Dan* pass. Suezkanalen 6.11. — *Peruvian Reefer* forv. ank. Antwerpen 12.11. — *Rutha Dan* afg. St. Louis du Rhone 6.11. — *Silja Dan* afg. Deepwater 4.11. — *Thala Dan* ank. Aden 5.11. — *Thoru Dan* pass. Kielerkanalen 5.11. — *Tilda Dan* ank. Paita 30.10.

Motortramp

Tureby ank. Barranquilla 6.11. — *Vedby* forv. afg. Nakskov 10.11. til Antwerpen.

Myren

Chr. Sass forv. ank. Alexandria 8.11. — *Asbjørn* dokker Kiel. — *Margit* forv. ank. Helsingborg 7.11. — *Arngrim* ank. Osaka 28.10.

Norden

Norden ank. Dunkirk 4.11. — *Nordfarer* afg. Cristobal 26.10. til England. — *Nordglimt* afg. Cristobal 3.11. til England. — *Nordhval* ank. Cristobal 4.11. — *Nordkyn* afg. Tabou 4.11. til Le Havre. — *Nordpol* afg. London 1.11. til St. Vincent. — *Nordvest* afg. Singapore 21.10 til Suez.

Northsea

Eily North afg. Liverpool 1.11. til Arendal, dereft, Oslo. — *Mary North* afg. Casablanca 2.11. til Genoa.

Orient

Westralia afg. Avonmouth 6.11. til USGulf. — *Tasmania* afg. la Pallice 6.11. til Ciudad Trujillo, Panamakanalen.

Progress

Valborg Nielsen ank. Pastellillo 2.11. — *Elisabeth Nielsen* ank. Charleston 2.11. — *Else Nielsen* ank. Philadelphia 4.11. — *Lily Nielsen* ank. Houston 9.11. — *Ellen Nielsen* afg. Frederikshåb 4.11. — *Hugo Nielsen* ank. Limerick ca. 14.11. — *Rigmor Nielsen* ank. St. Lawrencefloden 12.11. — *Marius Nielsen* ank. St. Lawrencefloden ant. 4.11. — *Henry Tegner* ank. Caen 1.11. — *Margrethe* ank. Haderslev 9.11. — *Karen* ant. afg. Piræus 5.11.

R. Fischer-Nielsen.

Salling afg. 5.11. fra Abidjan til Tripoli.

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 · Telf. Byen 8310

Ove Skou

Benny Skou ank. Dunkirk 4.11. — *Jytte Skou* ank. Kuwait 1.11. — *Kirsten Skou* ank. Port Said 2.11. — *Susanne Skou* ank. Rosario 1.11. *Marie Skou* pass. Dover 31.10. — *Inger Skou* pass. Gibraltar 1.11. — *Rikke Skou* afg. Suez 31.10. — *Mette Skou* ank. Monrovia 1.11. — *Lotte Skou* ank. Vizagapatam 1.11. — *Else Skou* pass. Vincent 31.10. — *Birgitte Skou* ank. Vaag 2.11. — *Hanne Skou* ank. København 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Basrah 2.11. — *Oluf Sven* pass. Suezkanalen 2.11. p.v.t. Italien.

Torm

Aslaug Torm afg. Mena al Ahmadi 1.11. — *Freya Torm* ank. New York 4.11. — *Birgitte Torm* afg. New York 31.10. — *Estrid Torm* afg. Montevideo 1.11. — *Herdis Torm* afg. Aden 20.10. — *Olga Torm* afg. Göteborg 31.10. — *Gerd Torm* afg. Rijeka 1.11. — *Tekla Torm* afg. New York 4.11. — *Agnete Torm* afg. Galveston 2.11. — *Kirsten Torm* afg. Porto Limon 2.11. — *Gertrud Torm* afg. Itea 1.11. — *Helvig Torm* afg. St. Kitts 1.11. — *Thyra Torm* ank. Haifa 31.10. — *Gyda Torm* afg. Fowey 28.10. — *Hilde Torm* ank. Rotterdam 5.11.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Puerto la Cruz 12.11. Dereft. Curacao og Walton. — *Tove Vendila* ank. Swansea 7.11., afg. ca. 11.11.

Aage Vollmond

Lise afg. Fowey 24.10. — *Lilleklint* p.t. Rotterdam. — *Hvideklint* p.t. Sassandra, Fransk Vestafrika.

Ø.K.

Asia afg. Rotterdam 30.10. til Neapel. — *Bintang* ank. Port Harcourt 4.11., dereft. Lagos/Apapa. — *Bogota* ank. Bangkok 4.11., dereft. Saigon. — *Boma* afg. Rotterdam 5.11. til Antwerpen. — *Busuanga* ank. Port Pirie 2.11., dereft. Adelaide. — *Erria* afg. Genoa 5.11. til Port Said/Suez. — *Falstria* afg. Middlesbrough 4.11., dereft. Antwerpen. — *India* afg. Singapore 2.11. til Aden. — *Java* afg. Manila 1.11. til Osaka. — *Jutlandia* afg. Genoa 3.11. til Port Said. — *Kambodia* ank. Khavn. 4.11. — *Kina* ank. Dunkirk 2.11., dereft. Antwerpen. — *Korea* ank. Fremuntle 29.10., dereft. Aden. — *Lalandia* ank. Colombo 28.10., dereft. Aden. — *Magdala* ank. Antwerpen 3.11., dereft. Bremen. — *Mulacca* afg. Port Said 2.11. til Genoa. — *Malaya* afg. Cochín 31.10. til Aden. — *Manchuria* ank. Khavn. 30.10., dereft. Århus. — *Meonia* afg. London 4.11. til Antwerpen. — *Mombasa* ank. Karlshamn 30.10., dereft. Århus. — *Mongolia* ank. Calcutta 12.10., dereft. Chittagong. — *Morelia* pass. Finisterre 3.11. til Marseille. — *Panama* ank. Chittagong 4.11., dereft. Madras. — *Pasadena* ank. Nakskov 29.10., dereft. Khavn. — *Patagonia* ank. Rangoon 19.10., dereft. Calcutta. — *Poona* afg. Hamburg 2.11. til St. Thomas. — *Pretoria* ank. Bombay 29.10., dereft. Karachi. — *Samoa* afg. Genoa 31.10. til Port Said. — *Sargodha* afg. Aden 4.11. til Suez. — *Selandia* afg. Port Swettenham 1.11. til Penang. — *Siam* afg. Philadelphia 4.11. til Punta Cardon. — *Sibonga* ank. Portland 4.11., dereft. San Francisco. — *Siena* afg. San Diego 31.10. til Panama Canal. — *Simba* pass. Cape Leeuwin 28.10. til Adelaide. — *Sinaloa* afg. Saigon 3.11. til Bangkok. — *Songkhla* afg. Yokohama 3.11. til Shanghai. — *Sumbawa* afg. St. Thomas 28.10. til Dublin.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af Nautisk Forlag A-S · Redaktør Mogens Nyholm

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/S

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværft

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/S

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFTEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 · KØBENHAVN · TEL. C. 16.861

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL · KOKS · CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 8246


Telegramadr.:
MONTANAKUL

NORDHAVNS-VÆRFTET A

KØBENHAVN, Ø.

DANSK SØFARTS TIDENDE

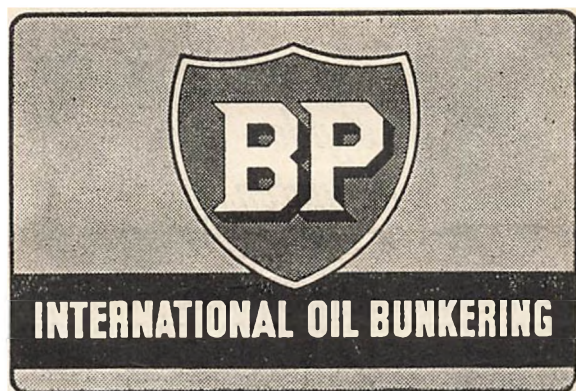
ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

DAROS

STEMPELRINGE

— en ring af rang

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring
Brandforsikring
Driftstabforsikring
samt alle andre
Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Maritshjpe«

Telefon Central 12087

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY

HYRE- & EFFEKTFORSIKRING

STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

DANSKE LLOYD

Holmens Kanal 42



THE SPERRY GYROSCOPE COMPANY LTD.

GYROSKOPKOMPASSER — SELVSTYRERE — RORVISERE — RADAR — LORAN

Leverandør til:

De Danske Statsbaner

Grønlandsdepartementet

Navigationdirektoratet

Orlogsværftet

Søværnets Televæsen

Dansk Esso A/s

Det Dansk Franske Dampskibsselskab A/s

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/s

Rederiet C. K. Hansen

Dampskibsselskabet Heimdal A/s

Islands Dampskibsselskab A/s

Kosangas A/s

Rederiet J. Lauritzen

Rederiet A. P. Møller

Dampskibsselskabet Norden A/s

Dampskibsselskabet Orient A/s

Jens Toft A/s

Dampskibsselskabet Torm A/s

Det Østasiatiske Kompagni A/s

Generalrepræsentant for Danmark:

SOPHUS BERENDSEN A/S

»ØRSTEDHUS« KØBENHAVN V. TLF. C. 8500 TLGR. BERENDSEN



DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 45

FREDAG DEN 15. NOVEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »KNUD MÆRSK«

Onsdag den 6. november 1957 søsattes fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's værft på Refshaleøen fragtmotorskibet *Knud Mærsk*, nybygning nr. 748, kontraheret af et interessentskab bestående af A/S Dampskibsselskabet Svendborg og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, begge København.

Skibet er bygget til Lloyd's Register of Shippings højeste klasse + 100 A.1. som åben shelterdækker med scantlings svarende til »full scantling vessel«.

Hoveddata er: Længde mellem perpendicularer 375' 0", bredde 54' 0", sidehøjde til øverste dæk 32' 0", sidehøjde til andet dæk 23' 6", dybgang til sommerlastelinen (åbent skib) 22' 0", tilsvarende dødvægt 5.900 engelske tons, lastrummenes kapacitet inkl. bak og højtanke, total grain: 388.550 kbf., fart på lastet prøvetur 14,75 knob.

Nybygningen er et enkeltskruet motorskib med to gennemgående dæk, fremfaldende stævn og krydserhæk. Maskineriet er anbragt midtskibs. Den har 5 lastrum, 3 foran motorrum og 2 agten for. I agterkant af last nr. 3 er indbygget en dybtank til transport af vegetabilsk olie, brændselolie, vandballast, latex, molasse eller tørlast.

Maskineriet består af en 6-cylindret enkeltvirkende 2-takts krydshoved dieselmotor af B & W type 62-VTBF-115 på 4500 IHK ved 130 omdr./min. Motoren indrettes til drift med tung olie. Hjælpemaskineriet består af tre 4-cylindrede dieselmotorer af B & W's enkeltvirkende, 4-takts trunkmotorer, type 25-MTH-40, direkte koblet til hver sin jævnstrømsdynamo. Normal ydelse pr. maskine: 143 kW ved 220 volt og 450 omdr./min.

Opvarmning og ventilation af kamre og saloner sker ved HI-Pres-anlæg.

SØFOLKENES BESKATNING

Til det nedsatte folketingsudvalg vedrørende beskatning af vore søfolk har Dansk Dampskibsrederiforening stilet en skrivelse, hvori man gør nærmere rede for søfartens syn — og i dette falder redernes og de søfarendes synspunkter på mange måder sammen — på det nye skattelovforslag. Man havde håbet, at ændringerne i de søfarendes skatteforhold ville komme til at rumme betydelige fordele, men man finder, at dette håb langt fra er opfyldt.

Hidtil var det såkaldte krigstillæg, Amerika-tillægget og afsavn af fridage delvis fradragsberettigede, men det har de ikke været siden 1956. Fra reder-side gør man gældende, at man er gået med til det ekstraarbejde og de ekstraudgifter, som »skat ved kilden« betyder, netop i håbet om at flere ville sejle i stedet for som nu det modsatte.

I forhold til andre lande står Danmark på andre punkter i en lidet gunstig situation. I norske skibe, f. eks. kræver man ikke skat af den såkaldte »farvede« besætning, men det kan ifølge forslaget lade sig gøre i danske, og det vil betyde, at et dansk skib, som ude i Østen mangler et par mand, næppe vil kunne få indfødte besætning om bord, fordi der forlods skal trækkes 15 pct. fra også disse besætningsmedlemmers hyrer.

Man har kunnet spore en udvandring af skibs-

officerer til de »skattefri« flag, netop på grund af skatteforholdene om bord i danske skibe.

Dansk Dampskibsrederiforening henstiller indtrængende, at der især for udenrigsfartens vedkommende ydes et betydeligt højere fradrag, og at de tidligere omtalte løntillæg og udgifter gøres fradragsberettigede.

SØFARTSLOVENE TIL FOLKETINGSBEHANDLING

Det lykkedes ikke i forrige folketingssamling at få færdigbehandlet det store Søfartskommissionsforslag, hvilket skyldtes, at socialdemokratiet ikke ville fremme forslagene, idet et udvalgsflertal krævede aspirant-ordningen fastlagt i bemandingsloven.

Den nuværende handelsminister har ved genfremsettelsen af forslagene imødekommet det tidligere udvalgsflertal og i bemandingsloven indsat følgende passus: »Personer, der som lærlinge eller aspiranter er antaget til uddannelse til styrmænd, kan normalt ikke medregnes til det foreskrevne dæksmandskab«.

Afgørende for skibsbemandingens størrelse bliver efter forslaget den til enhver tid i skibets målbrev angivne tonnage. Denne bestemmelse motiveres med ønsket om at skabe klarhed med hensyn til bemanding af skibe af shelterdæktypen.

Desuden foreslår handelsminister *Philip* en udvidelse af sætteskippernes ret til at føre ikke-passager-skibe, således at disses tonnagegrænse forhøjes fra 300 til 500 tons, når den pågældende sætteskipper i mindst fem år har ført skib. Herimod vender Dansk Styrmandsforenings medlemsblad sig i en skarp artikel, hvori det hævdes, at handelsministeren ikke kan vide, hvordan sætteskipperuddannelsen vil blive, og at man, da man skitserede dens omfang, slet ikke havde tænkt sig, at sætteskipperne skulle kunne føre skibe på 500 tons på alle have.

»ØRESUND« GÅR TIL OPHUGNING

Damperen *Øresund*, der er det ældste skib på de danske og svenske statsbaners rute mellem København og Malmø, er blevet solgt og allerede gået til Ystad for ophugning.

Øresund blev bygget i 1906 ved Kockum og har siden sejlet på København-Malmø-ruten.

FRAGTRATETALLET

Fragtratetallet for oktober 1957 er af Statistisk Departement beregnet til 135, en nedgang på 4 points fra september. Trampraterne nåede således deres laveste niveau siden oktober 1954, da det var på 132. Statistisk Departement oplyser, at nedgangen i oktober hidrører fra fortsættelsen af de tidligere måneders nedgang for næsten alle tramprater.

JULEHILSNERNE

Danmarks kortbølgesender har atter i år fået overdraget det hverv at viderebringe julehilsnerne til danske søfolk, der sejler i udenrigsfart. Kortbølgesenderen beder søfolkene om efter jul at sende rapporter til Radiohuset i København om, hvordan modtagelsen har været.

Hilsnerne, som alle vil blive læst af speakere, tænkes udsendt i dagene 15. til 23. december og bliver

ordnet således, at man i een udsendelse koncentrerer sig om danske skibe i en bestemt del af verden. I samarbejde med rederierne vil der blive udarbejdet skønsmæssige positionslistor for samtlige danske skibe, og hilsnerne bliver sendt med retningsantenne til otte forskellige områder.

100 LIBERTY-SKIBE TIL OPHUGNING

Det meddeles fra Washington, at U.S. Maritime Administration har besluttet at sælge 100 Liberty-skibe af reserveflåden til ophugning i løbet af de næste 12 måneder. Ifølge en oversigt pr. 31. august 1957 var der på dette tidspunkt 1.444 Liberty-enheder i den amerikanske reserveflåde.

Det igangværende udskiftningsprogram tilfører imidlertid den amerikanske handelsflåde stadig nye og bedre skibe, og derved bliver der igen tilført reserveflåden nye enheder, således at den samlede »mølpose«-tonnage ikke bliver ændret væsentligt ved salget af de 100 Liberty-skibe.

PANLIBHONCO-FLÅDERNE

Medens der i 1939 kun var registreret skibe på ialt 75.000 tons brutto i Panama og ingen i de andre lande, viser en opgørelse pr. 31. december 1956, at der i Panlibhonco-landene var indregistreret 1.420 skibe på 11.305.000 tons brutto, som på det tidspunkt udgjorde 11½ pct. af verdensflåden. De 1.420 skibe var fordelt på de 4 lande således:

Liberia: 650 skibe på 6.405.000 b.r.t., heraf var 253 på 3.562.000 tons tankskibe. *Panama*: 565 skibe på 4.028.000 b.r.t., heraf 194 tankskibe på 2.139.00 tons. *Costa Rica*: 133 skibe på 508.000 b.r.t., heraf 3 tankskibe på 18.000 tons. *Honduras*: 72 skibe på 364.000 b.r.t., heraf 13 tankskibe på 151.000 tons.

ØSTTYSK SKIBSFARTSPOLITIK

af meddelelser fra Tyskland fremgår det, at de Østtyske regeringsbestræbelser på at gøre Østtyskland uafhængigt af Vesttyskland yderligere kommer frem ved udbygningen af de østtyske Østersøhavne. Disse havne havde før anden verdenskrig ikke nogen særlig betydning.

Det oplyses, at meddelelserne herom hidrører fra forskellige østtyske publikationer, der er nået frem til Vestberlin.

Om *Wismar* oplyses det, at den er den største havn i Østtyskland, og at dens betydning vokser fra år til år, hvorfor der også ydes betydelige pengemidler til en videre udbygning. Der gives i en artikel i *SBZ Archiv* — »Sowjetische Besatzungszone Archiv« — en teknisk beskrivelse af havnen. Det oplyses blandt andet, at den anløbes af 4 sovjetrussiske 10.000 tons tankskibe om måneden. Det anføres også, at havnen i *Wismar* har betydning som flådehavn. Flere enheder af de sovjetrussiske søstridskræfter er stationeret her for tiden.

Havnene i *Rostock* og *Warnemünde* skal udbygges betydeligt. *Rostock* havns kapacitet skal allerede være ti-doblet siden krigen. *Rostock* er imidlertid af tekniske årsager dårligt egnet som oversøisk havn.

Havnen i *Stralsund* har først og fremmest betydning for omladning af massevarer og kan kun anløbes af skibe på indtil 3.000 tons. *Sassnitz* har især betydning som fiskerihavn og som færgehavn til Sverige. Havnen i *Greifswald* er ligeledes hovedsagelig fiskerihavn, der kun kan anløbes af skibe på indtil 2.000 tons.

BAHRAIN SOM FRIHAVN

Myndighederne i det britiske protektorat Bahrain har besluttet med virkning fra den 1. januar 1958 at oprette en frihavn i Bahrains havn. Samtidig er der truffet bestemmelse om en udvidelse af de eksisterende pakhuse, der for tiden kan rumme ca. 33.000 tons, med yderligere 24.000 tons, samt op-

lagringsmulighederne i fri luft fra 5.000 til ca. 12.000 tons. Bahrains myndigheder håber ved disse foranstaltninger at kunne forøge transithandelens omfang betydeligt.

TRAFIKEN GENNEM SUEZ

1.297 skibe på 8.126.000 n.r.t. og 19.867.000 tons d.w. passerede Suez-kanalen i september 1957. Storbritannien besatte førstepladsen med Liberia og Norge som nr. 2 og 3.

VERDENS HANDELSFLÅDE

Iflg. »Institut für Schiffahrtforschung«, Bremen, androg verdens oceangående handelstonnage den 1. oktober 1957 105.001.086 tons brutto. Heri er kun medregnet skibe på 300 b.r.t. og over.

KRONBORG-MUSEETS ÅRBOG

Årbogen fra Handels- og Søfartsmuseet på Kronborg fremtræder atter i år som et lødigt værk med mange lærerige og fængslende artikler.

Et af de mange bidrag er leveret af *Carl Østen* og handler om vore gamle vestindiske øers salg til U.S.A. i 1917. På dette tidspunkt gjorde regeringen alt for at mørklægge alle de nærmere omstændigheder ved salget, men det er lykkedes Østen gennem arkivstudier at fremdrage mange enkeltheder, som hidtil ikke har været kendt af den danske offentlighed. Endvidere finder man i bogen en interessant artikel om Øresundstoldens ophævelse for 100 år siden. Der er i årbogen endvidere en artikel, ledsaget af smukke farvelagte reproduktioner, om den hollandske flisekunst i slutningen af det attende århundrede.

Kaptajn *Carl V. Sølvér*, firmaet Ivar C. Weilbach, lod i fjor fremstille en nøjagtig model af en Færingebåd, en »seksmannafarer«, som han skænkede til museet. Han skriver i årbogen en meget interessant artikel om alle dette klassiske skibs detalier.

60 ÅR

Den 19. november fylder indehaveren af Blankensteiners Eftflg.'s søkortforretning, grosserer *Chr. Bønnelycke*, 60 år. Grosserer Bønnelycke er kendt i vide søfartskredse. Han er næstformand for Danmarks Marineforening og »Oldermand« i »Havnens Venner«. Han har vundet sig en endog meget stor vennekare takket være sin elskværdighed, hjælpsomhed og jovialitet.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I anden halvdel af oktober måned 1957 er der i skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Skibsreder Erik Boye Kromann, Marstal, er ejer af nybygget m.s. *Elisabeth Boye* af Marstal, OWWA, brutto- og nettotonnagen henholdsvis 500 og 327 tons. Motorens HK 750.

Nettotonnagen for s.s. *Else Nielsen* af København, OXTU, er nu 1003 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Hulda Mærsk* af København, OWLX, er nu henholdsvis 5720 og 3270 tons.

Brutto- og nettotonnagen for s.s. *Flynderborg* af København, OUYO, er nu henholdsvis 2338 og 1038 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Birgitte Toft* af København, OZHH, er nu henholdsvis 2330 og 1244 tons.

Dødsfald

Kaptajn *Henry Dichmann*, der var fører af Danmarks største tankskib, *Emma Mærsk*, er død i Aden som følge af en lungebetændelse. Kaptajn Dichmann, der blev 58 år gammel, blev ansat i A. P. Møllers rederi i 1923. I de sidste 23 år sejlede han som fører og var i de senere år om bord i de største og nyeste tankskibe, således var *Emma Mærsk* det femte skib, han overtog i løbet af få år.

UGENS FRAGTBERETNING

Den forløbne uges fragtmarkeder er så godt som uændrede, og der har kun været relativ lille aktivitet de fleste steder.

På det transatlantiske kulmarked sluttedes kul fra Hampton Roads til A.R.A. til rater mellem 31/- og 32/- for november, nov./dec. og december afskibning. Kul fra Hampton Roads til Hamborg betales med 33/- for nov./dec. og december. En enkelt båd sluttedes med kul fra Hampton Roads til A.R.A. for febr./marts afskibning til 34/-. Kul fra Hampton Roads til Vestitalien betales med \$4.75 for november, og lignende forretning til Rio sluttedes til \$5.40 for november. Kul Hampton Roads/Japan betales med \$10.50 for december afskibning. Fra Northern Range har der kun været begrænset efterspørgsel for korn. Tungt korn Northern Range/U.K. sluttedes til 50/- for november. Tungt korn fra Northern Range til Antwerpen-Hamborg Range betales med \$5.50 for november. Der sluttedes et par scrapjernslaster Northern Range/Japan til \$118.000 lumpsum f.i.o. basis Libertystørrelse for november og nov./dec. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til »picked ports« U.K. til 50/- for november. Hvede St. Lawrence/østkyst Indien betales med 80/- for nov./dec. 3 omdannede tankbåde med hvede St. Lawrence/Bombay sluttedes til 74/- for nov./dec.

Fra det vestindiske sukkermarked er der heller ikke større ændringer at rapportere. Sukker i sække fra Cuba til London, Liverpool eller Greenock betales med \$7.75 f.i.o., »free taxes«, for januar. Sukker i sække fra Cuba til Genoa sluttedes til \$13 på gross terms for nov./dec. Fra Golfen sluttedes flere både med tungt korn til Antwerpen-Hamborg Range til \$6.35 for nov./dec., og lignende forretning til U.K. betales med 55/- for december. Tungt korn Golfen/Norge sluttedes til 56/6 for december. Scrap fra Golfen til Japan betales med \$122.000 lumpsum f.i.o. for 9.700 tonner for november. Hvede i sække fra Ensenada til Manzanillo betales med \$5.75 f.i.o. for november.

På River Plate markedet var der fortsat begrænset efterspørgsel. Korn fra Bahia Blanca compl. Buenos Aires til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 67/6 basis 57 kbf. for november. Der sluttedes flere både med malm fra Victoria til Polen, og der betales herfor 57/6 for nov./dec. og 56/- for december.

På Pacific markedet sluttedes løs byg fra Prince Rupert til Avonmouth til 60/- for november. Hvede fra British Columbia til Avonmouth og London slut-

tedes til 64/- for december. Hvede fra British Columbia til Japan betales med \$6 for december afskibning. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til 92/6 f.i.o. for jan./febr. Scrap fra Californien til Japan betales med \$73.500 lumpsum f.i.o. for november og \$72.500 lumpsum f.i.o. for nov./dec., begge afslutninger på basis af Liberty-størrelse.

På Far East markedet sluttedes ris i sække fra Haiphong til Ceylon til 32/6 f.i.o. for november. Jernmalm fra Marmagoa til Italien betales med 42/- f.i.o. for nov./dec. Manganmalm fra Vizagapatam til Genoa eller Bagnoli sluttedes til 51/- f.i.o. for december. Malm fra Koilthottam til Golfen betales med \$9.75 for nov./dec.

Det australske marked var yderst stille. Sukker i sække fra Queensland til U.K. betales med 112/6 for nov./dec. Malm fra Phillippinerne til Tacoma sluttedes til \$5.60 f.i.o. for november. Hvede i sække fra Sydaustralien til Beira noteredes til 80/- for januar.

Fra Afrika sluttedes løse majs fra Capetown til Rotterdam til 63/- for december, og lignende forretning til Genoa betales med 72/6 for nov./dec. Fra Walvis Bay i Vestafrika sluttedes jernmalm til Rotterdam eller Amsterdam til 57/6 f.i.o. for nov./dec. Løst sukker fra Mauritius til London, Liverpool eller Greenock sluttedes til 72/6 for december.

På Middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Morphou Bay til U.K. til 39/- for nov./dec. Pyrites Huvelva/Rouen betales med 30/- for november. Esparto fra Tripolis til Methil sluttedes til 102/6 for jan./febr. Bauxite fra Itca til London betales med 36/6 for dec./jan. Løs hvede fra La Pallice til Karachi sluttedes til 51/3 for november.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul og koks fra ECUK til Danmark så godt som uændrede. En mindre båd med d.b.b. fra Kotka til London sluttedes til 192/6 pr. std. for november. Jernmalm fra Narvik til ECUK betales med 23/6 for november.

Tankmarkedet viser fortsat ingen større ændringer. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 35 pct. for november, og clean sluttedes til USMC minus 25 pct. ligeledes for november. Dirty fra Venezuela til Sverige betales med London Scale minus 47½ pct. for november. 12.500 tonner, dirty, fra Sortehavet til Finland sluttedes til London Scale minus 35 pct. for tidlig december lastning.

D.S.B.

Ved kongelig resolution er skibsfører under Statsbanernes 4. a lønningsklasse, *Johannes Brandt Jensen*, R. af D., Kalundborg-Århus Overfarten, efter ansøgning p. gr. af alder afskediget i nåde og med pension fra udgangen af januar måned 1958.

60 år

Den 17. november fylder kaplajn *P. C. Simonsen*, der er fører i D.F.D.S., 60 år. Kaptajnen er bosiddende i København.

Konsulaterne

Sam Bull, der i juli 1957 udnævntes til ulønnet dansk vicekonsul ved konsulatet i Barcelona, er blevet anerkendt af den spanske regering i nævnte egenskab.

Valutakurser pr. 12. november 1957

London 19.38½, New York 6.91½, Paris 1.64½, Bruxelles 13.85½, Zürich 158.15, Rom 1.10¹⁶/₁₀, Amsterdam 182.50, Stockholm 133.80, Oslo 97.00, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.65, Montreal 7.20¼.

Positionsliste pr. 12. november 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Naadendal 11.11. — *Adrian Mærsk* ank. Isle of Grain 9.11., dereft. Mena al Ahmadi f. o. — *Agnete Mærsk* afg. Semarang 8.11. til Surabaya. — *Alva Mærsk* afg. Bandar Mashur 8.11. til Lands End f. o. — *Anders Mærsk* ank. Fao 12.11., dereft. Little Aden. — *Anglo Mærsk* forv. ank. Bachaquero 10.11., dereft. Buenos Aires. — *Anna Mærsk* afg. Los Angeles 8.11. til Yokohama. — *Arnold Mærsk* forv. ank. New York 12.11. — *Betty Mærsk* afg. Bandar Mashur 23.10. til Aabo. — *Brigit Mærsk* afg. Curacao 10.11. til Genon. — *Charlotte Mærsk* ank. Fawley 10.11., dereft. Frederikshavn, Aalborg. — *Chastine Mærsk* afg. Panama 9.11. til Havana. — *Cornelius Mærsk* afg. Mo-i-Rana 2.11. til Port Everglades. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.10. til Kawasaki. — *Ebba Mærsk* ank. Palermo 20.10., dereft. Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* ank. Baltimore 8.11. — *Eleonora Mærsk* afg. Brest 9.11. til Rotterdam. — *Elisabeth Mærsk* ank. Fao 12.11., dereft. Singapore. — *Ellen Mærsk* ank. Hongkong 10.11. — *Else Mærsk* afg. Hongkong 8.11. til Osaka. — *Emilie Mærsk* ank. Tawao 10.11. — *Emma Mærsk* afg. Mena al Ahmadi

5.11. til La Spezia. — *Francine Mærsk* ank. Palermo 29.10., dereft. Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* afg. Mobile 8.11. til Recife. — *Helene Mærsk* afg. Baltimore 10.11. til Caribbean Sea. — *Henning Mærsk* ank. København 31.10. — *Herta Mærsk* afg. Abadan 12.10. til Lyttleton. — *Hulda Mærsk* afg. Newport News 9.11. til Panama. — *Jakob Mærsk* ank. Puerto la Cruz 8.11. — *Jane Mærsk* afg. Ras Tanurah 2.11. til Shimotsu. — *Jeppesen Mærsk* afg. Iloilo 8.11. til Cebu. — *Jessie Mærsk* afg. Hongkong 14.11. til Port Hedland. — *Johannes Mærsk* ank. Keelung 6.11. — *Karen Mærsk* ank. Cardon 12.11. — *Kate Mærsk* afg. Santos 19.10. til Bandar Mashur. — *Katrine Mærsk* afg. Curacao 19.10. til Lyttleton. — *Kirsten Mærsk* ank. Osaka 9.11. — *Lars Mærsk* ank. New York 7.11. — *Laura Mærsk* forv. ank. Yokohama 11.11. — *Leda Mærsk* afg. Bangkok 10.11. til Djakarta. — *Leise Mærsk* ank. Rosario 3.11. — *Lexa Mærsk* afg. Hongkong 8.11. til Saigon. — *Lica Mærsk* ank. Quebec 13.8. — *Luna Mærsk* ank. Colombo 7.11. — *Maren Mærsk* afg. Panama 8.11. til Los Angeles. — *Marie Mærsk* forv. ank. Tokuyama 12.11., dereft. Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* ank. Zamboanga 8.11. — *Mathilde Mærsk* afg. Osaka 5.11. til Hongkong. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Buenos Aires 2.11. til Curacao. — *Mette Mærsk* ank. Punta Cardon 10.11., dereft. Montevideo. — *Nicoline Mærsk* afg. Yokohama 2.11. til Los Angeles. — *Olga Mærsk* ank. Genoa 7.11. — *Olivia Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 11.11. til Balikpapan. — *Oluf Mærsk* ank. Basrah 9.11. — *Pernille Mærsk* afg. Bandar Mashur 1.11. til Kwinana. — *Peter Mærsk* ank. Montreal 7.11. — *Prima Mærsk* afg. Kawasaki 3.11. til Mena Abdullah. — *Ras Mærsk* afg. Panama 18.10. til Japan. — *Regina Mærsk* afg. Aden 11.11. til Djibouti. — *Rita Mærsk* ank. New York 10.11. — *Rosa Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 9.11., dereft. Palermo. — *Sally Mærsk* ank. Bangkok 7.11. — *Sofie Mærsk* afg. Durban 16.11. til Mena al Ahmadi. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 2.11. til Manila. — *Svend Mærsk* ank. Bombay 9.11. — *Tove Mærsk* afg. Philadelphia 9.11. til Baytown. — *Trein Mærsk* afg. Port Swettenham 10.11. til Penang. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cabimas 4.11. til Lands End f. o. — *Vibeke Mærsk* afg. Long Beach 29.10. til Bell Bay. — *Jens Mærsk* afg. Bombay 10.11. til Cochín.

Atalanta

Atalanta afg. Fao 2.11. til Port Said, dereft. Lands End.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Gibraltar 11.11. p. r. f. Banias til Finnart. — *Else Basse* ank. Tarragona 5.11. — *London* ank. Amsterdam 10.11. — *Krusaa* afg. Vancouver 2.11. til Yokohama. — *Sandaa* afg. New York 1.11. til Lissabon.

Concord Line

Maren Cord afg. Rouen 8.11. til Huelva. — *Mildred Cord* ank. Kulundborg 9.11. — *Sylvia Cord* afg. Haukipudas 7.11. til St. Louis du Rhone.

Dania

Danfjord ank. Haifa 15.11.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 16.11. — *Esso København* forv. ank. Fawley 15.11. — *Esso Nyborg* forv. ank. Curacao 15.11.

Otto Danielsen

Etlly Danielsen pass. Lindesnæs 12.11. p. v. t. Vestmannoerne, dereft. Islands østkyst. — *Ketty Danielsen* pass. Nordskotland 11.11. p. v. t. Bremen. — *Thea Danielsen* afg. Fowey 11.11. til Tollare (Stockholm), dereft. Västerås. — *Ulla Danielsen* forv. ank. Eilat 20.11.

Dansk-Fransk

Angola afg. Freetown 8.11. til Gabon, dereft. Bordeaux. — *Belgien* ank. Congo River 1.11., dereft. Pt. Noire. — *Bretagne* afg. Bangkok 12.11. til Singapore, dereft. Celebes. — *Congo* ank. Rotterdam 12.11., dereft. Antwerp. — *Frankrig* afg. Curacao 11.11. til Antwerp. — *Grønland* afg. Aruba 3.11. til Antwerp. — *Himmerland* afg. Newport News 11.11. til Rotterdam. — *Irland* afg. Hamburg 5.11. til Suez Canal, dereft. Mena al Ahmadi. — *Mayumbe* afg. Las Palmas 8.11. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Normandiet* afg. Durban 12.11. til Matadi, dereft. Takoradi. — *Shetland* ank. Colombo 12.11., dereft. Persian Gulf. — *Skotland* afg. Antwerp 6.11. til Palermo, dereft. Persian Gulf.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert ank. Bermuda 8.11., dereft. New York/Bermuda.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Immingham 16.11. — *Dania* ank. Fredericia 15.11. — *Cimbria* ank. London 16.11. — *Hafnia* forv. ank. Kbhvn. 18.11.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Burntisland 17.11. — *Th. Adler Svaneholm* ank. Vasklot 14.11. — *Ivan Kondrup* afg. Yxpila 15.11. til Calais.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak afg. KGH 12.11. til Grønødal, Godthåb, Sukkertoppen, Holsteinsborg, Egedesminde. — *Disko* pos. 11.11. 61 n. 34 v. p. v. t. Nanortalik. — *Misigssut* pos. 11.11. 60 n. 17 v. p. v. t. Kbhvn. — *Kasketol* ank. Tokussaq 7.11. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Annette S* pos. 11.11. 60 n. 40 v. p. v. t. Kbhvn. — *Britannia* ank. Jakobshavn 11.11. — *Nancie S* afg. Frederikshåb 9.11. til Holsteinsborg. — *Sigrid S* ank. Egedesminde 10.11. — *Hanne S* lasteklar KGH 13.11.

D.F.D.S.

Alabama afg. Bahia forv. 18.11. via Las Palmas til Brake, Bremen, København. — *Alexandra* afg. Esbjerg 16.11. til London/Esbjerg. — *Atsund* afg. Trondhjem 11.11. sydover. — *Andros* afg. Gemlik 11.11. til Lissabon, Hamburg, Danmark. — *Argentina* ank. Oslo forv. 18.11. — *Arizona* afg. Bahia Blanca 10.11. via Las Palmas til Rotterdam. — *Arkansas* afg. New York 7.11. til Kbhvn. evt. via Oslo. — *Bangsbo* afg. Genoa 12.11. til Marseille, Tarragona, Valencia. — *Bastholm* afg. Malla 12.11. til Piræus, Istanbul, Alexandria, Beirut, Limassol, Larnaca, Lattakia, Famagusta. — *Bellona* afg. Aalborg 15.11. til London. — *Bergenhus* afg. Leith 12./13.11. til Aalborg/Kbhvn. — *Birkholm* dokker i Frederikshavn. — *Blenda* afg. Newcastle 12.11. til Valencia. — *Bolivia* afg. Brownsville 14.11. til Charleston, Hampton Roads, New York. — *Borreby* afg. Lattakia 12.11. til Valencia. — *Brasilien* afg. Kbhvn. forv. 16./17.11. via Göteborg, Las Palmas til Rio de Janeiro, Buenos Aires. — *Broager* ank. Casablanca 14.11.. — *Bygholm* afg. Catania 12.11. til Caneto, Neapel, Genoa. — *California* ank. Helsingør 6.11. for dokning til ca. 21.11. — *Colombia* afg. Bahia Blanca 15.11. via Las Palmas til Bremen. — *Diana* afg. London 13./14.11. til Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Thorshavn 11.11. til Klaksvig/Trangisvaag/Reykjavik/Egedesminde/ Holsteinsborg/Sukkertoppen/Godthåb. — *Ecuador* ank. Las Palmas 14.11. — *Egholm* afg. Manchester 12.11. til Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Fredericia. — *Erkalin* afg. Caen 8.11. til Kbhvn. — *Ficaria* afg. Aarhus 15.11. til London/Aarhus. — *Florida* ank. New York 14.11. — *Globe* afg. Newcastle 13.11. til Middlesbrough, Kbhvn. — *Hebe* henl. i Kbhvn. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 14./15.11. til Rouen, Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *H. J. Kyvig* ank. Göteborg 15.11. — *Hjortholm* afg. Randers 12.11. til Odense, Kbhvn., Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Hroar* afg. Kbhvn. 16.11. til Helsingfors, Kbhvn. — *Kars* afg. Dunkirk 12.11. til Kbhvn. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 16.11. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 15.11. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* afg. Leixoes 8.11. til Hamburg, Esbjerg, Kbhvn., Odense. — *Louisiana* ank. Las Palmas forv. 19./21.11. — *Maine* afg. Kbhvn. 13.11. til New York, Hampton Roads. — *Marocco* afg. Esbjerg 15.11. til Grimsby. — *Melos* afg. Kbhvn. 12.11. via Hamburg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Naxos* afg. Famagusta 12.11. til Lattakia, Limassol, Izmir. — *Neckar* afg. Antwerpen 15.11. til Esbjerg. — *Nevada* ank. Necochea forv. 21./22.11. — *Ohio* ank. Boston forv. 17.11. — *Oklahoma* afg. New York 13.11. til New Orleans, Galveston, Houston, Brownsville. — *Oregon* afg. Spjutsund 13.11. til Lakulahti, Kotka, Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Paraguay* afg. Kbhvn. forv. 20.11. til Boston, New York, Gofen. — *Primula* afg. Aarhus 15.11. til Hull/Kbhvn. — *Rhodos* afg. Oran 12.11. til Algier, Tunis, Neapel, Genoa, Marseille. — *Rota* afg. Aalborg 15.11. til Leith/Aalborg. — *Samos* afg. Lissabon 10.11. til Kbhvn., hvor forv. fremme ca. 16.11. — *Sont* afg. Ghent 8.11. til Kbhvn. — *Stensnæs* afg. Oslo 12.11. til Drammen/Helsingør/Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 15.11. til London, Kbhvn. — *Tunis* afg.

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til SARTORI - KIEL

Telefoner:

Kiel 45101-45104

Holtenuau 36002/3

Br-Koog 396-7

for SARTORI & BERGER - KIEL

KIEL-HOLTENAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Skibsmæglere og Redere — Havarilagerter — Bunkerkul og Olie

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

IMPORTANT FRENCH SHIP REPAIR YARD

in Southern France wants to be represented in DENMARK by active and dynamic Representative or Company, well introduced to Danish Shipping. Please reply to Dansk Søfarts Tidende who will transmit.

Aalborg 15.11. til Newcastle/Middlesbrough. — *Uruguay* afg. Gdynia 17./18.11. til Aarhus for dokning. — *Venezuela* ank. Puerto Acevedo 9.11., dereft. Bahia Blanca, Parana-gua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia.

R. Fischer-Nielsen.

Salling afg. Abidjan 6.11. til Tripoli.

C. K. Hansen

Aggersborg afg. Long Beach 10.11. til San Francisco. — *Brattingsborg* ank. La Guaira 10.11. — *Christiansborg* afg. Rotterdam 2.11. til Mena al Ahmadi. — *Dansborg* forv. afg. Palermo 17.11. til Persiske Golf. — *Elsborg* forv. ank. Geelong 14.11. — *Flynderborg* ank. Cudadrujillo 5.11. — *Nordborg* ank. Port Talbot 6.11. — *Rosborg* forv. ank. Little Aden 15.11. — *Spigerborg* forv. ank. Valparaiso 15.11. — *Tdrnborg* afg. Port Talbot 11.11. til Rotterdam. — *Uranienborg* ank. Port Talbot 7.11. — *Herbrand* forv. ank. Rotterdam 22.11.

Helmdal

Poul Carl ank. Barranquilla 10.11. — *Hans P. Carl* afg. Lake Charles, La. 9.11.

Jutlandia

Jens Toft ank. Haifa 31.10. — *Kirstine Toft* afg. Algier 10.11. til Dieppe. — *Inger Toft* ank. Lattakia 10.11. — *Birgitte Toft* pass. Gibraltar 10.11. til Haifa.

J. Lauritzen

Argentinean Reefer afg. Napier 11.11. — *African Reefer* forv. ank. Brownsville 21.11. — *Anita Dan* ank. Uleåborg 12.11. — *Arabian Reefer* afg. Curacao 9.11. — *Bella Dan* ank. New Orleans 5.11. — *Berta Dan* afg. Recalada 13.11. — *Brazilian Reefer* pass. Panamakanalen 11.11. — *Egyptian Reefer* ank. Brownsville 3.11. — *Frida Dan* afg. Bordeaux 12.11. — *Gerda Dan* afg. Bahia 8.11. — *Greta Dan* afg. Corpus Christi 7.11. — *Hanna Dan* afg. Genoa 14.11. — *Hedda Dan* ank. Antofagasta 6.11. — *Helga Dan* afg. Antofagasta 5.11. — *Indian Reefer* afg. Aalborg 10.11. — *Ingga Dan* afg. Burriana 14.11. — *Jelva Dan* pass. Dover 12.11. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 8.11. — *Kamma Dan* ank. Aalborg 3.11. — *Karna Dan* afg. Hamborg 7.11. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 3.10. — *Laila Dan* afg. Rouen 13.11. — *Laura Dan* afg. Hottelau 13.11. — *Lilian Dan* ank. Næstved 12.11. — *Linda Dan* afg. Hamina 11.11. — *Lydia Dan* ank. Tel-Aviv 12.11. — *Magga Dan* afg. Halifax 26.10. — *Maria Dan* afg. Watchet 12.11. — *Marna Dan* pass. Panamakanalen 8.11. — *Mexican Reefer* afg. Antwerpen 9.11. — *Nerma Dan* afg. Piræus 13.11. — *Paula Dan* ank. Baltimore 26.10. — *Petra Dan* ank. Ras Tanurah 16.11. — *Peruvian Reefer* ank. Antwerpen 12.11. — *Rutha Dan* afg. Ibiza 13.11. — *Silja Dan* afg. Kemi 14.11. — *Thala Dan* ank. Colombo 13.11. — *Thora Dan* afg. Calais 12.11. — *Tilda Dan* afg. Arica 7.11.

Mototramp

Tureby pass. Panamakanalen 11.11. p. v. t. Pimentel — *Vedby* ank. Antwerpen 12.11.

Myren

Chr. Sass ank. Alexandria 8.11. — *Asbjørn* dokk. Kiel. — *Margit* afg. Helsingborg 14.11. til Limhamn. — *Arngrim* ank. Macassar (Celebes) 14.11.

Norden

Norden ank. Le Havre 10.11. — *Nordfarer* afg. Cristobal 26.10. til Hull. — *Nordglimt* afg. Cristobal 3.11. til England. — *Nordhval* afg. Cristobal 4.11. til England. — *Nordkyn* afg. Tabou 4.11. til Le Havre. — *Nordpol* afg. St. Vincent 10.11. til Fortaleza. — *Nordvest* afg. Port Said 6.11. til Rotterdam.

Northsea

Elfy North afg. Porsgrunn 11.11. til Manchester. — *Mary North* ank. Genoa 7.11., dereft. Valencia.

Orient

Tasmania pass. Azorerne 9.11. p. r. t. Ciudad Trujillo, Panamakanalen. — *Westralia* pass. Azorerne 10.11. p. r. t. Mobile.

Progress

Valborg Nielsen forv. ank. New York 17.11. — *Elisabeth Nielsen* forv. ank. St. John N.B. 15.11. — *Else Nielsen* ank. Philadelphia 4.11. — *Lily Nielsen* ank. Houston 13.11. — *Ellen Nielsen* forv. ank. Kbhvn. 15.11. — *Hugo Nielsen* forv. ank. Limerick 15.11. — *Rigmor Nielsen* ank. Baie Comeau 13.11. — *Marius Nielsen* forv. ank. Garston 22.11. — *Henry Tegner* pass. Flushing 12.11. — *Margrete* ank. Haderslev 12.11. — *Karen* afg. Tripoli 11.11.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lannng afg. Porto Alegre 11.11. til Rio Grande, Rio de Janeiro.

Ove Skou

Benny Skou ank. Dieppe 8.11. — *Jytte Skou* afg. Karachi 10.11. — *Kirsten Skou* afg. Aden 7.11. — *Susanne Skou* afg. Rosario 10.11. — *Marie Skou* ank. Wilmington N.C. 10.11. — *Inger Skou* afg. Suez 7.11. — *Rikke Skou* afg. Aden 4.11. — *Mette Skou* ank. Lagos 6.11. — *Lotte Skou* ank. Vizagapatam 1.11. — *Else Skou* afg. Dublin 8.11. — *Birgitte Skou* ank. Klaksvig 8.11. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Basrah 2.11., nu i Khorramshahr. — *Oluf Sven* ank. Marseille 12.11.

Torm

Aslaug Torm afg. Mena al Ahmadi 1.11. — *Freyja Torm* afg. Boston 8.11. — *Birgitte Torm* afg. New York 31.10. — *Estrid Torm* afg. Rio de Janeiro 11.11. — *Herdis Torm* afg. Miri 5.11. — *Olga Torm* afg. Göteborg 31.10. — *Gerd Torm* afg. Lattakia 10.11. — *Tekla Torm* ank. Baltimore 8.11. — *Agnete Torm* afg. Santo Tomas 10.11. — *Kirsten Torm* afg. Barranquilla 11.11. — *Gertrud Torm* afg. Lisbon 11.11. — *Helvig Torm* ank. Brownsville 7.11. — *Thyra Torm* afg. Haifa 8.11. — *Gyda Torm* afg. Fowey 28.10. — *Hilde Torm* ank. Nantes 9.11.

Vendilla

Abelone Vendilla forv. ank. Walton 23.11. — *Tove Vendilla* afg. Swansea 12.11. til Mena al Ahmadi.

Aage Vollmond

Lise forv. ank. Montreal 12.11. — *Lilleklint* ank. Bordeaux 9.11. — *Hvideklint* afg. Dakar 10.11.

Ø.K.

Asia afg. Napoli 10.11. til Port Said/Suez. — *Bintang* ank. Takoradi 10.11., dereft. Pointe Noire. — *Bogota* ank. Saigon 11.11., dereft. Hongkong. — *Boma* afg. Antwerpen 11.11. til Curacao. — *Busuanga* afg. Port Pirie 12.11. til Adelaide. — *Erria* afg. Suez 10.11. til Aden. — *Falstria* pass. Ushant 11.11. til Genoa. — *India* pass. Minicoy 8.11. til Aden. — *Java* afg. Kobe 9.11. til Manila. — *Jutlandia* afg. Suez 7.11. til Aden. — *Kambodia* ank. Hamborg 11.11., dereft. Rotterdam. — *Kina* ank. Rotterdam 10.11., dereft. Kbhvn. — *Korea* afg. Fremantle 7.11. til Aden. — *Lalandia* afg. Colombo 8.11. til Aden. — *Magdala* afg. Hamborg 11.11. til Rotterdam. — *Malacca* pass. Gibraltar 10.11. til Antwerpen. — *Malaya* afg. Aden 8.11. til Suez/Port Said. — *Manchuria* ank. Göteborg 11.11., dereft. Antwerpen. — *Meonia* ank. Hamborg 11.11., dereft. Kbhvn. — *Mombasa* ank. Kbhvn. 10.11. — *Mongolia* ank. Chittagong 6.11., dereft. Rangoon. — *Morelia* afg. Genoa 12.11. til Port Said/Suez. — *Panama* ank. Chittagong 4.11., dereft. Madras. — *Pasadena* ank. Nakskov 29.10., dereft. Kbhvn. — *Patagonia* ank. Rangoon 19.10., dereft. Calcutta. — *Poona* pass. Lizard 5.11. til St. Thomas. — *Pretoria* ank. Bombay 29.10., dereft. Karachi. — *Samoa* pass. Guardafui 10.11. til Colombo. — *Sargodha* afg. Alexandria 11.11. til Beyrouth. — *Selundia* afg. Colombo 9.11. til Aden. — *Siam* ank. Cabimas 10.11., dereft. Land's End f. o. — *Sibonga* afg. San Francisco 11.11. til Los Angeles. — *Siena* afg. Curacao 11.11. til St. Thomas. — *Simba* ank. Melbourne 7.11., dereft. Sydney. — *Sinaloa* ank. Bankok 5.11., dereft. Singapore. — *Songkhta* ank. Hongkong 10.11., dereft. Manila. — *Sumbawa* ank. Dublin 8.11., dereft. Liverpool.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD
2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD
Telefon: 24433
Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværft

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)
Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen
Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/s

IMPORT AF: KUL - KOKS - CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

A/s GRØN & WITZKE

Assurance

Kongens Nytorv 8 · København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner-
smag..!

Carlsberg

B&W

**SKIBSVÆRFT
MASKINFABRIK
STØBERI . STÅLVÆRK**

Reparation og nybygning af
skibe og maskiner

3 dokker indtil ca. 38.000 t
3 ophalingsbeddinger

Dieselmotorer op til
22.000 EHK.

BURMEISTER & WAIN

De kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Tver C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C 1027-5627
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
I PONTONDOK: 1200 TS. LØFTEEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 244 33

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværft

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELEF. ODENSE 1859



SKIBSFARVER



— siden 1899

til ethvert formål under alle forhold

International Farvefabrik A/s

ØRESUNDSVEJ 141. KØBENHAVN S

VERDENS STØRSTE SKIBSFARVE ORGANISATION

ALF JARL THURØE

Alt til elektrisk

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A
TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW.

LEITH.

GRANTON.

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 46

FREDAG DEN 22. NOVEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.T. »AVANTI«

Burmeister & Wain har afleveret sin nybygning Nr. 746 til Rederiaktiebolaget Fraternitas i Göteborg. Det er et tankmotorskip, som er bygget til Lloyd's højeste klasse + 100 A. 1, »carrying petroleum in bulk«. Det har følgende hoveddimensioner:

Længde mellem perpendicularer 163,065 m, bredde moulded 21,894 m, dybde moulded til øverste dæk 12,217 m, dybgang moulded til sommerlastelinie 9,474 m, dødvægt (eng. tons) ca. 19.900 ts., rumindhold af lasttanke ca. 27.017 kbm., fart på lastet prøvetur 15 knob.

Skibet er bygget med poop, bro og bak, »soft nose«, og krydserhæk og er uden spring over 45 procent af længden. Det er delt i 9 tanksektioner, 1 hovedpumperum agter og 1 mindre pumperum forude, 2 langskibs gennemgående korrugerede skodder, i forbindelse med tværskibs korrugerede skodder danner 9 centertanke og 2 x 9 sidetanke. Svejsning er anvendt i størst mulig udstrækning, således er klædning helsvejst. Endvidere er dæk, skodder, spanter og bjælker helsvejst. Der er anvendt langskibs spantesystem i såvel center- som sidetanke.

I hovedpumperum findes 3 dampdrevne vertikale duplex compound lastpumper med en kapacitet på 750 ts/time samt 1 dampdrevet drænpumpe, kapacitet cirka 60 tons/time. I pumperum forude er placeret 1 dampdrevet ballastpumpe og 1 dampdrevet transferpumpe, hver med en kapacitet på cirka 60 tons/time.

Hele apteringen er moderne udstyret med god belysning og sanitære forhold svarende til de nyeste regler for opholdsrum ombord. Ventilationen består af HI-Pres indblæsning gennem kabinetter med fuldstændig luftkonditionering og almindelig mekanisk ind sugning.

Hovedmotoren er en 6-cylindret dieselmotor af B & W's enkeltvirkende, 2-takts, direkte omstyrbar krydhovedtype med trykforstøvning, cylinderdiameter 740 mm, slaglængde 1.600 mm, i stand til at udvikle 8.300 IHK svarende til ca. 7.500 EHK ved ca. 115 omdrejninger/min. Motoren er indrettet til tung oliedrift.

NYT SKIB TIL BASSE & CO.

Basse & Co. har i England købt tankskibet *Stanvale*, 19.000 t. d.w., der er et søsterskib til Basse & Co.s *Captain T. Basse*. Begge skibe er leveret i år, bygget på Uddevallavarvet. *Stanvale* ventes overtaget i begyndelsen af december og vil få navnet *Dorothea Basse*.

M.F. »TRELLEBORG«

Helsingør Skibsværft søsatte i tirsdags Europas største færge, der døbt *Trelleborg*. Den ventes afleveret til april, hvorefter den af de svenske statsbaner bliver indsat på ruten Trelleborg-Sassnitz.

Byggeprisen er omkring 30 mill. kr., og den nye færge er det hidtil største skib, som er afleveret fra Helsingør Skibsværft.

Trelleborg, der forsynes med stabilisatorer, er 138,0 m lang, 18,3 m bred og har 5,3 m dybgang. Der er plads til 1.000 passagerer. Den svenske færge forsynes med to Helsingør/B & W turboladede dieselmotorer på hver 5.000 HK. Farten bliver godt 19 knob.

B. & W.-MOTORER I FINLAND

Burmeister & Wain har indgået en licensaftale med det finske industriforetagende Valmet O/Y, om at dette selskab fremtidig skal bygge B & W's motorer til det finske marked.

Bag denne aftale ligger, at B & W i de senere år har erobret et meget betydeligt marked for sine dieselmotorer i Finland. Der er siden krigen solgt et stort antal B & W-motorer til slæbebåde, bugserbåde, coastere etc., men i de senere år har de finske redere også interesseret sig for B & W's store skibsdieselmotorer. Salget af disse til Finland har været stigende år for år.

OPLÆGNINGER

Dansk Dampskibsrederiforening oplyser overfor *Dansk Søfarts Tidende*, at der ved ugens midte var oplagt ialt 22 danske skibe på tilsammen 56.000 b.r.t. eller 63.500 tons d.w. En stor del af denne tonnage hidrører fra DFDS's reserveflåde.

Den 1. november var der i svenske havne oplagt 22 svenske skibe på ialt 73.645 tons d.w., heri er ikke medregnet skibe under reparation, etc., der androg 40 skibe på ialt 221.784 tons d.w.

Ifølge »Norges Handels- og Søfarts Tidende« var der den 11. november oplagt 26 norske skibe på ialt 229.150 tons d.w., hvoraf 12 var tankskibe på ca. 196.000 tons d.w.

STØRRE SIKKERHED OM BORD

I danske handelsskibe skete der i 1956 ialt 1175 ulykker, og 35 søfolk satte livet til. Så store tal viser nødvendigheden af en øget indsats for større sikkerhed i skibene, og Maskinmæsternes Forening har derfor nu sat sig i spidsen for en aktion med dette mål.

Der savnes en statistik, der viser de forskellige kategorier af ulykker ombord i skibene. Ved offentliggørelse med visse mellemrum af en sådan statistik, vil man bedre kunne se, hvor man i særlig grad skal sætte ind med beskyttelsesforanstaltninger. Aktionen, der nu er startet går derfor ind for, at der for fremtiden udarbejdes en sådan ulykkesstatistik, samtidig med at der fremsættes forslag om oprettelse af et særligt arbejdsråd for søfarten.

I et sådant råd skal der sidde repræsentanter for skibsrederne, staten og søfolkenes faglige organisationer, og rådet skal have til opgave at rejse forslag om arbejdsbeskyttelsesforanstaltninger og gennemføre en effektiv oplysningsvirksomhed blandt skibsfartens folk om, hvordan ulykkerne bedst bekæmpes.

Forslaget vil om kort tid blive forelagt Søfartens Fællesråd, hvor det vil blive genstand for nærmere behandling.

SKARP PROTEST

Lovforslaget om sætteskipperes ret til at føre skibe på op til 500 b.r.t. er atter genstand for strid modvind, idet såvel *Danmarks Skibsførerforening* som *Dansk Styrmandsforening* har tilsendt handelsminister *Philip* en skarp protest, hvori det blandt andet udtales, at lovforslaget om, at sætteskipperne skal kunne føre skibe på op til 500 b.r.t., ikke kan være ønsket fra nogen ansvarlig og sagkyn-dig side.

— Det vil tilsidesætte, hedder det, hele den sag-

kyndige søfartskommissions behandling af sønringsloven, samtidig med at loven i den forelagte form vil virke urimelig.

Med søfartskommission menes Søfartskommissionen af 1947, som i sin tid afgav et lovforslag.

Videre hedder det i udtalelsen til ministeren og Folketingsudvalget:

— Da man i 1953 var færdig med behandlingen af forslag til lov om skibes bemanning, var der indenfor kommissionen enighed om, at når der blev stillet noget strengere krav til sætteskipperne af 1. grad, skulle disse i Nordsøfart kunne føre skibe op til 200 b.r.t. i stedet for de nuværende 100 b.r.t. Dog ønskede formanden for Sætteskipperforeningen at indtage et særstandpunkt gående ud på, at når en sætteskipper havde sejlet i 5 år som sådan, skulle han have ret til at føre skibe op til 225 b.r.t. i samme fartsområde. Dette ønske blev senere tiltrådt af skibsreder Schiønnemann, kommitteret for »Sejlskibsrederiforeningen for mindre Skibe«, og skibsreder Albertsen for egen regning.

Det nu forelagte forslag, gående ud på, at sætteskipperen skal kunne føre skibe op til 500 b.r.t., kan ikke være ønsket fra nogen ansvarlig og sagkyndig side. *Den påtænkte udvidelse af kravene til sætteskipperne af 1. grad er ikke så vidtgående, at det af sikkerhedsmæssige grunde kan forsvares at bemandede disse skibe som foreslået.*

Vil man udvide kravene så meget, som det må anses at være nødvendigt, nærmer man sig det almindelige styrmandspensum, hvilket igen vil betyde, at den fordel, man har tiltænkt den egentlige småskibsfart, der er sætteskippernes arbejdsområde, bliver elimineret, idet kravene for disse også automatisk vil blive gjort strengere.

Om det urimelige i det forelagte lovforslag skal vi henvise til betænkningen, hvor der står, at for at blive skibsfører af 2. grad (hvilket berettiger til at føre skibe op til 500 b.r.t. i alle farter), skal vedkommende have bevis som styrmand af 2. grad og enten have sejlet som styrmand i 2 år, hvoraf 1 år som 1ste eller enestyrmand i skibe over 300 b.r.t. i al fart, eller i 5 år, hvoraf 3 år som 2. styrmand i skibe over 1400 b.r.t.

For at få bevis som styrmand af 2. grad skal vedkommende have 3½ års praktisk uddannelse plus 4½ måneders obligatorisk skoleskibuddannelse plus 1 måned i et særligt instrumentskib og endvidere en teoretisk uddannelse på 18 måneder.

De krav, der er stillet til styrmandsuddannelsen, anses af alle parter for nødvendige og må, såfremt der skal være rimelighed i forholdene, være ens for alle de, der skal være førere og styrmænd i de skibe, hvorom der er tale.

Man må vel endvidere have lov til at påtale det urimelige i at borttage mange arbejdspladser, hvortil en del af vore medlemmer har uddannet sig, for at give dem til en kategori, som endnu ikke eksisterer.

HANDELSTRAKTATER

Minister *J. O. Kragh* har i Folketinget fremsat forslag om ratifikation af handels- og skibsfartstraktaterne mellem Danmark og Peru og mellem Danmark og Costa Rica.

Det oplyses, at vor handel med de to stater er stigende. Således var Danmarks eksport til Peru i årets første syv måneder på 13,4 mill. kr. og importen fra Peru på 13,9 mill. kr. For Costa Ricas vedkommende udgør vor eksport 2,7 mill. kr., mens vor import er meget ringe.

DEN PRIVATE FUGLEFLUGTSLINIE

Den private »Fugleflugtslinie«, der drives af grosserer *Børge Kruse*, har nu indviet farten mellem Rødby og Heiligenhafen. Ruten bliver for

øjeblikket besejlet af den gamle Øresundsdamper *Kirsten Piil*, der kan tage 320 passagerer og nogle få biler.

MINESTRYGNING VED FREDERIKSHAVN

To danske minestrygere, *Ulsund* og *Grønsund*, har begyndt en omfattende minestrygning udfor Frederikshavn, hvor den stærkt benyttede rute 35 fra Skagens Rev fyrskib til Ålborg Bugt skal afkortes. Det sker ved at fjerne to store hjørner, hvor denne rute møder rute 39 fra Frederikshavn mod øst til Læsø Nord fyrskib i nærheden af svenskekysten. Minestrygningen vil vare et par måneder, afhængigt af vejret, idet arbejdet kun kan gennemføres under nogenlunde rolige vejrforhold.

FÆRGEHAVN TIL 900.000 KR.

Der er i Rudkøbing blevet holdt licitation over opførelsen af en ny færgehavn i Spodsbjerg. Firmaet *Nielsen & Storm* i Køge afgav det laveste tilbud, nemlig på 894.500 kr.

Den nye færgehavn omfatter bygningen af et havnebassin, der skal indrammes af en 200 meter lang dækmole og et færgeleje samt udbyggelse af tilkørsels- og parkeringsforholdene. Opførelsen forestås af et interessentskab, omfattende størsteparten af de langlandske kommuner.

DEN NYE TYSKE ØSTERSØFÆRGE

Søndag den 17. november indsattes på ruten Gedser-Grossenbrode den nye tyske dobbeltdækkede færge *Theodor Heuss*, der skal besejle ruten med tre dobbeltture dagligt. Færgen, der måler 5.583 b.r.t., kan tage 1500 passagerer og enten 30 jernbanevogne eller 200 biler. Farten er 18,5 knob, og prøveturen Grossenbrode-Gedser blev gennemført på 2 timer og 15 minutter.

VERDENS HANDELSFLÅDE

Lloyd's Register of Shipping har udsendt en statistik, der viser, at den samlede verdensflåde i juli 1957 udgjorde 110.246.000 b.r.t., en stigning på 5.046.000 tons siden juli 1956.

Idet tallene i paranteser viser af- eller tilgangen i de vigtigste skibsfartslandes handelsflåder i det samme tidsrum, udgjorde disse landes flåder i juli 1957 (i 1.000 b.r.t.): Storbritannien, 19.857 (+ 312); Canada, 1.521 (+ 18); hele Commonwealth, 24.032 (+ 476); U.S.A. (incl. reserveflåden, ca. 12,75 mill. b.r.t. (1956: 14 mill.)), 25.911 (÷ 235); Norge, 8.488 (+ 453); Liberia, 7.466 (+ 1.882); Italien, 4.552 (+ 355); Japan, 4.415 (+ 339); Holland, 4.335 (+ 329); Panama 4.129 (+ 203); Frankrig, 4.010 (+ 67); Tyskland 3.606 (+ 399); Sverige 3.048 (+ 125); U.S.S.R. 2.709 (+ 73); Danmark 1.857 (+ 162); Spanien, 1.505 (+ 67); Grækenland, 1.472 (+ 164); Argentina, 1.039 (÷ 11).

Det fremgår således, at selv om tilvæksten i verdens handelsflåde er fordelt på næsten alle søfartslande, kommer det største bidrag fra et af de »billedlige« flag, nemlig Liberias.

For tankskibenes vedkommende gælder det, at tilvæksten i det samme tidsrum udgjorde 1.727.000 b.r.t., således at verdenstankflåden i juli 1957 var på 29.938.000 tons, hvilket er 27,2 pct. af verdens handelsflåde imod 26,8 pct. i 1956.

PUERTO CABELLO TØRDOK

Bygningen af den store nye tørdok i Puerto Cabello, Venezuela, nærmer sig nu fuldendelse. Dokken, der blev påbegyndt for 3 år siden og skal kunne tage skibe på op til 30.000 tons, er en del af planerne, der omfatter bygningen af 2 skibsværfter. Tankskibe, der måler op til 759' i længde, 111' i bredde og 40' dybgående vil kunne bruge dokken.

UGENS FRAGTBERETNING

Igen er en uge forløbet uden at man kan skimte noget tegn på bedring på fragtmarkederne. Der har kun været moderat aktivitet og sidst på ugen lå ratetendensen svagere på flere markeder, og efterspørgslen for tonnage er yderst beskedent.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til bl. a. A.R.A. sluttedes ugen igennem flere både til rater mellem 30/- og 31/- for november og nov./dec., og sidst på ugen rapporteredes raten vigende, og der sluttedes lignende forretning til 29/- for november. Kul fra Hampton Roads til Polen betaltes med 38/- for november, og til Weser sluttedes til 32/- for november. Kul Hampton Roads/Vestitalien betaltes med \$4.80 for nov./dec. og december afskibning. Der sluttedes flere både med kul fra Hampton Roads til Japan til rater mellem \$10.25 og \$10.50 for december og jan./feb. Fra Northern Range var der kun meget lille efterspørgsel for tonnage. Tungt korn eller soyabønner Northern Range/A.R.A. betaltes med \$5.50 for december, og lignende forretning til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 44/-, ligeledes for december lastning. Fra St. Lawrence var der noget bedre aktivitet inden for kornbefragtningen. Tungt korn St. Lawrence/Antwerpen-Hamborg Range betaltes med \$5.50 for nov./dec., option A.R.A. til \$5.25. Tungt korn fra Quebec eller Sorel til »picked ports« U.K. sluttedes til 50/- for nov./dec. Der sluttedes flere både med hvede St. Lawrence/vestkyst Indien til 82/6 for november og 84/- for nov./dec.

På det vestindiske sukkermarked var der kun lille aktivitet. Sukker i sække fra Cuba til Antwerpen-Hamborg Range betaltes med 71/3 på gross terms for nov./dec. Sukker i sække Cuba/Japan sluttedes til 80/- f.i.o., »free taxes«, for dec./jan., og sidst på ugen rapporteres lignende forretning sluttet til den lavere rate af 77/- f.i.o., »free taxes«. Sukker i sække Cuba/Amsterdam eller Rotterdam betaltes med 67/6 på gross terms og »taxes for owners' account« for nov./dec. Fra Golfen sluttedes en hel del både med korn til vigende rater. Tungt korn fra Golfen til U.K. betaltes med 55/- for december. Tungt korn Golfen/Norge sluttedes til 56/6 for december, og lignende forretninger til Danmark og Polen betaltes med \$7.75 ligeledes for december. Tungt korn fra Golfen til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til \$6.25 for december, og på Sterlingbasis betaltes 49/- for november og 51/9 for december. Hvede Golfen/Korea sluttedes til \$10.75 f.i.o. for december. Kul fra Myrtle Grove til Korea betaltes med \$10.75, fri losning for nov./dec.

På River Plate markedet sluttedes korn fra River Plate til U.K. til 70/- basis 60 kbf. for nov./dec., og 78/9 basis 60 kbf. for dec./jan. Korn fra River Plate til Antwerpen-Hamborg betaltes med 67/6 basis 58

kbf. for nov./dec. Tungt korn fra River Plate til Genoa sluttedes til 65/- for december afskibning. Malm fra Victoria til Rotterdam betaltes med 50/- for december.

På Pacific markedet var raterne faste, men efterspørgslen begrænset. Tungt korn fra British Columbia til U.K. sluttedes til 57/6 for december. Byg fra Puget Sound-Columbia River til Antwerpen eller Rotterdam betaltes med \$6.50 for december. Der sluttedes flere både med lumber og stykgods fra British Columbia til U.K., og der betaltes således 92/6 f.i.o. for febr./marts, 98/3 f.i.o. for marts/april og april/maj. Tungt korn fra Nordpacific til Japan sluttedes til \$6, option byg \$6.10 for december.

På Far East markedet sluttedes ris i sække fra Whampoa til Ceylon til 30/- f.i.o. for november. Malm fra Calcutta til Constantza betaltes med 36/6 f.i.o. for december. Malm Marmagoa/Kontinentet sluttedes til 50/6 for november.

På det australske marked er der ikke større ændringer at rapportere. Hvede i sække fra Sydaustralien til Beira sluttedes til 80/- for jan./febr. Fosfat fra Nauru eller Ocean Island til Østaustralien betaltes med 40/- for 3 konsekutive rejser begyndende til december. Kopra fra Philippinerne til Venezuela-Colombia Range sluttedes til 16 cents pr. kbf. for november.

Fra Afrika er der yderst få afslutninger rapporteret. Jernmalm fra Vestafrika til Rotterdam eller Amsterdam betaltes med 40/- f.i.o. for december, og jernmalm fra Pepel til Holland/Belgien sluttedes til 31/- for dec./jan.

Middelhavsmarkedet var ligeledes uden større ændringer. Løs fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 20/6 for nov./dec. Jernmalm Bona/Rotterdam, Vlaarding en eller Emden betaltes med 21/6 for december. Fosfat fra Sfax til Rouen noteres til 38/- for december. Pyrites Huelva/Dunkirk sluttedes til 30/- for nov./dec.

På vore hjemlige markeder ligger raterne for kul fra ECUK til gode danske havne på omkr. 14/6 for 3.000 tonnere. En lille båd sluttedes med d.b.b. Wasklot/Portsmouth til 210/- pr. std. for november. Cement i sække fra Aalborg til Damman betaltes med 60/- f.i.o. for november lastning.

På tankmarkedet har der flere steder været lidt bedre aktivitet. I den amerikanske kystfart sluttedes clean til USMC minus 25 pct. for november. Dirty fra den Persiske Golf til Japan betaltes med USMC minus 55 pct. for december og USMC minus 47½ pct. for januar. 19.200 tonner sluttedes for 5 års time-charter, clean trading, til 26/1½ med levering til okt./dec. næste år.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT D.S.B.

Styrmand under Statsbanernes 7. lønningsklasse *Bjarne Ib Knudsen*, Storebæltsoverfarten, er udnævnt til skibsfører under 4. a lønningsklasse fra den 1. december 1957 at regne, med tjenestested som hidtil, og skibsmaskinmester under Statsbanernes 6. lønningsklasse *Tage Rylev*, Helsingør-Hälsingborgoverfarten, er udnævnt til skibsmaskinmester under 4. b lønningsklasse fra 1. december.

Maskinmester under Statsbanernes 7. lønningsklasse *Helmer Aage Blako*, Storebæltsoverfarten, er udnævnt til skibsmaskinmester under 6. lønningsklasse fra 1. december 1957 at regne, med tjeneste ved Helsingør-Hälsingborgoverfarten.

»Havnens Venner«

På lørdag aften samles »laugsbrødrene« i den hæderkronede forening »Havnens Venner« for på en tur til Sverige at hylde »oldermanden«, grosserer *Chr. Bønnenlykke*, der forleden fyldte 80 år. Det sker med en gang gule ærter.

Valutakurser pr. 19. november 1957

London 19.38½, New York 6.91½, Paris 1.64³/₃₂, Bruxelles 13.84, Zürich 158.08, Rom 1.10²⁷/₃₂, Amsterdam 182.43, Stockholm 133.69, Oslo 96.98, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.67, Montreal 7.19½.

Positionsliste pr. 19. november 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Naadendal 11.11. til Rotterdam. — *Adrian Mærsk* afg. Isle of Grain 14.11. til Mena al Ahmadi fwo. — *Agnete Mærsk* ank. Wallacebay 10.11. — *Alva Mærsk* pass. Suez 17.11. p. v. t. Lands End fwo. — *Anders Mærsk* ank. Little Aden 19.11. — *Anglo Mærsk* afg. Bachaquero 11.11. til Buenos Aires. — *Anna Mærsk* afg. Los Angeles 8.11. til Yokohama. — *Arnold Mærsk* ank. Baltimore 18.11. — *Betty Mærsk* ank. Aabo 17.11., dereft. Persiske Bugt. — *Brigit Mærsk* afg. Curacao 10.11. til Genoa.

— *Charlotte Mærsk* afg. Aalborg 16.11. til Fawley. — *Chastine Mærsk* ank. New York 14.11. — *Cornelius Mærsk* ank. Port Everglades 15.11. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.10. til Kawasaki. — *Ebba Mærsk* pass. Suez 16.11. til Mena al Ahmadi. — *Effie Mærsk* ank. Baltimore 8.11. — *Eleonora Mærsk* forv. pass. Port Said 19.11. p. v. t. Persiske Golf. — *Eli Mærsk* pass. Suez 16.11. p. v. t. Rotterdam. — *Elisabeth Mærsk* afg. Fao 14.11. til Singapore. — *Ellen Mærsk* afg. Hongkong 12.11. til Japan. — *Else Mærsk* ank. Osaka 17.11. — *Emilie Mærsk* afg. Tawao 15.11. til Japan. — *Emma Mærsk* pass. Port Said 16.11. p. v. t. La Spezia. — *Francine Mærsk* pass. Suez 16.11. til Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Helene Mærsk* afg. Amuay Bay 17.11. til Santos. — *Hartvig Mærsk* afg. Mobile 8.11. til Recife. — *Henning Mærsk* ank. København 31.10. — *Herta Mærsk* ank. Lyttleton 16.11. — *Hulda Mærsk* afg. Panama 14.11. til Los Angeles. — *Jakob Mærsk* afg. Puetro la Cruz 12.11. til Campana. — *Jane Mærsk* afg. Ras Tanura 2.11. til Shimotsu, Yokohama. — *Jens Mærsk* ank. Colombo 14.11. — *Jeppesen Mærsk* ank. Kaohsiung 15.11. — *Jessie Mærsk* afg. Hongkong 15.11. til Port Hedland. — *Johannes Mærsk* afg. Yokohama 16.11. til San Francisco. — *Karen Mærsk* afg. Cardon 15.11. til Rotterdam. — *Kate Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 15.11. til Rotterdam. — *Katrine Mærsk* ank. Lyttleton 18.11., dereft. Napier. — *Kirsten Mærsk* afg. Kobe 13.11. til Hongkong. — *Lars Mærsk* afg. Baltimore 15.11. til Boston. — *Laura Mærsk* ank. Kobe 15.11. — *Leda Mærsk* ank. Singapore 16.11. — *Lelse Mærsk* afg. Villa Constitution 20.11. til Buenos Aires. — *Lexa Mærsk* ank. Bangkok 15.11. — *Lica Mærsk* ank. Sorel 11.11. — *Luna Mærsk* ank. Suez 20.11. — *Maren Mærsk* ank. Los Angeles 20.11. — *Marie Mærsk* afg. Tokuyama 15.11. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* afg. Manila 16.11. til Hongkong. — *Mathilde Mærsk* afg. Hongkong 13.11. til Djakarta. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Curacao 16.11. til Cardon. — *Mette Mærsk* afg. Cardon 12.11. til Montevideo. — *Nicoline Mærsk* afg. Los Angeles 14.11. til Panama. — *Olga Mærsk* ank. New York 21.11. — *Oliwia Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 11.11. til Balikpapan. — *Oluf Mærsk* ank. Kuwait 17.11. — *Pernille Mærsk* afg. Bandar Mashur 1.11. til Kwinana. — *Peter Mærsk* ank. Norfolk 15.11. — *Prima Mærsk* afg. Kawasaki 3.11. til Mena Abdullah. — *Regina Mærsk* afg. Djibouti 13.11. til Ras Tanura. — *Rita Mærsk* afg. New York 15.11. til Newport News. — *Rosa Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 11.11. til Rotterdam. — *Sally Mærsk* afg. Bangkok 13.11. til Manila. — *Sofie Mærsk* ank. Durban 26.10. — *Susan Mærsk* afg. San Francisco 2.11. til Manila. — *Svend Mærsk* afg. Karachi 16.11. til Basrah. — *Tove Mærsk* ank. Baytown 15.11., dereft. til Stanlow. — *Trein Mærsk* afg. Penang 14.11. til Colombo. — *Valkyrien Mærsk* ank. Thameshaven 18.11., dereft. St. Kitts fwo. — *Vibeke Mærsk* afg. Long Beach 29.10. til Bell Bay. — *Ras Mærsk* ank. Tokyo 15.11.

Atalanta

Atalanta afg. Suez Canal 16.11. til Lands End.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Finnart 17.11. til Mina al Ahmadi. — *Else Basse* afg. Casablanca 17.11. til Szczecin. — *London* afg. Bordeaux 17.11. til Dakar. — *Krusaa* afg. Vancouver 2.11. til Yokohama. — *Sandaa* ank. Marseille 19.11.

Concord Line

Maren Cord forv. ank. Ferdericia 20.11. — *Mildred Cord* ank. Kemi 15.11. — *Sylvia Cord* pass. Kielerkanalen 11.11.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 16.11. — *Brattingsborg* ank. Ponce 18.11. — *Christiansborg* pass. Suez 13.11. til Mina Al Ahmadi. — *Dansborg* afg. Palermo 18.11. til Mina al Ahmadi. — *Elsborg* forv. ank. Mina al Ahmadi 5.12. — *Plynderborg* afg. Kingston 16.11. til Tarafa. — *Nordborg* forv. afg. Port Talbot 20.11. — *Rosborg* forv. ank. Fao 22.11. — *Spigerborg* afg. San Antonio 17.11. til Pacasmayo. — *Tårnborg* ank. Rotterdam 13.11. — *Uranienborg* ank. Almeria 19.11. — *Herbrand* forv. ank. Thameshaven 22.11.

Dania

Danfjord ank. Haifa 15.11.

Otto Danielsen

Etty Danielsen ank. Westmannø 16.11. dereft. Østisland. — *Ketty Danielsen* afg. Nørresundby 20.11. til Vilsund, dereft. Goole. — *Laura Danielsen* afg. Delfzijl 23.11. til Stettin, dereft. Frederiksværk. — *Thea Danielsen* afg. Tollaro (Stockholm) 19.11. til Västerås, dereft. Rochester. — *Ulla Danielsen* ank. Eilat 20.11.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Bandar Mashur 6.12. — *Esso København* ank. Nyborg 19.11. — *Esso Nyborg* forv. ank. Færingehavn 1.12.

Dansk-Fransk

Angola ank. Port Gentil 13.11., dereft. Gabon. — *Belgien* ank. Pt. Noire 14.11., dereft. Boma. — *Bretagne* afg. Singapore 15.11. til Celebes. — *Congo* ank. Antwerp 16.11.,

dereft. Lisbon. — *Frankrig* afg. Curacao 13.11. til Antwerp. — *Grønland* afg. Antwerp 19.11. til Rastanura, dereft. Lands End. — *Himmerland* afg. Newport 11.11. til Rotterdam. — *Irland* afg. Suez Canal 18.11. til Mena al Ahmadi f.o. — *Mayumbe* ank. Congo River 19.11., dereft. Pt. Noire. — *Normandiet* afg. Durban 13.11. til Matadi, dereft. Takoradi. — *Shetland* afg. Colombo 14.11. til Bandar Mashur, dereft. Aden. — *Skotland* afg. Palermo 18.11. til Port Said, dereft. Mena al Ahmadi f.o.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert ank. New York 19.11., dereft. Bermuda/Prince Edward Island/New York.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 18.11. 60 n. 39 v. p. v. t. Grønødal. — *Disko* afg. Narssaq 18.11. til Godthåb. — *Kasketot* pos. 18.11. 60 n. 36 v. p. v. t. København. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* i kystfart. — *Annette S* forv. ank. København 20.11. — *Britannia* afg. Jakobshavn 16.11. til Qutdligssat. — *Nancie S* pos. 17.11. 56 n. 42 v. p. v. t. Italien. — *Sigrid S* afg. Godhavn 18.11. til Egedesminde. — *Hanne S* pos. 18.11. 60 n. 06 v. p. v. t. Godthåb. — *Martin S* laster KGH til Nanortalik, Julianehåb, Ivigtut, Grønødal og Frederikshåb, forv. afg. 19.11.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Leixoes 24.11. — *Dania* ank. Aalborg 23.11. — *Cimbria* ank. Kbhvn. 21.11. — *Hafnia* ank. Kbhvn. 25.11.

Det danske Kulkompagni

Bretland afg. Burntisland 21.11. til Narvik. — *Th. Adler Swanholm* ank. Calais 24.11. — *Ivan Kondrup* ank. Calais 20.11.

D.F.D.S.

Alabama afg. Bahia 19.11. via Las Palmas til Brake, Bremen, Kbhvn. — *Alexandra* afg. Esbjerg 23.11. til London/Esbjerg. — *Alssund* afg. Kbhvn. forv. 21.11. nordover. — *Andros* afg. Lissabon 18.11. til Hamborg, Danmark. — *Argentina* afg. Kbhvn. 21.11. til Norrköping. — *Arizona* ank. Las Palmas forv. 3-5.12. — *Arkansas* afg. Kbhvn. forv. 27.11. til Reykjavik, New York, Hampton Roads. — *Bangsbo* ank. Kbhvn. ca. 24.11. — *Bastholm* afg. Istanbul 19.11. til Alexandria, Beirut, Limassol, Larnaca, Lattakia, Famagusta. — *Bellona* afg. London 20.-21.11. til Kbhvn. — *Bergenhus* afg. Aalborg 22.11. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Frederikshavn 19.11. til Aalborg, Kbhvn., Hamborg, Lissabon, Oran, Malta, Tripoli, Levanten. — *Blenda* ank. Valencia 18.11., derfra til Gandia, Valencia, Aarhus. — *Bolivia* afg. New York forv. 28.11. til Oslo, Kbhvn., Vejle, Kbhvn. — *Borreby* afg. Lattakia 16.11. til Palma Mallorca, Gandia, Valencia, Danmark. — *Brasilien* afg. Gøteborg 19.11. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Buenos Aires. — *Braeger* afg. Las Palmas 20.11. til Kbhvn. — *Bygholm* afg. Genoa 18.11. til Gandia, Valencia, Kbhvn. — *California* Helsingør for dokning til ca. 21.11., dereft. Kemi, Uleåborg, Jacobstad evt. Kotka, Kbhvn. Las Palmas Sydamerika. — *Cimbria* afg. London 17.11. til Kbhvn. — *Colombia* ank. Las Palmas forv. 4.12. — *Diana* afg. Aalborg 22.11. til London/Kbhvn. — *Dronning Alexandrine* afg. Egedesminde 21.11. til Holsteinsborg/Sukertoppen/Godthaab/Kbhvn. — *Egholm* afg. Newport 18.11. til Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Horsens, Fredericia. — *Ficaria* afg. Aarhus 22.11. til London/Odense/Aarhus. — *Florida* afg. New York 21.11. til Oslo, Kbhvn., Malmø. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. 16.11. til Rouen, Bilbao, Passajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. forv. 19.11. til Oslo/Kbhvn. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 16.11. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea. — *Kars* afg. Kbhvn. 16.11. til Paris, Rouen, Le Havre, Dunkirk. — *Klintholm* afg. Antwerpen 22.11. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 23.11. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Kbhvn. 23.11. via Hamborg Antwerpen til vestlige Middelhav. — *Lisa Eichmann* afg. Ghent forv. 20.11. til Horsens, Kbhvn. — *Louisiana* ank. Las Palmas 24.11. — *Madzy* afg. Ghent forv. 19.11. til Kbhvn. — *Maine* ank. New York forv. 26.-27.11. — *Maria Theresia* afg. Ghent forv. 18.11. til Aarhus, Kbhvn. — *Marocco* afg. Esbjerg 22.11. til Grimsby. — *Martan* afg. Antwerpen forv. 22.11. til Vejle, Kbhvn. — *Melos* afg. Antwerpen 18.11. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Naxos* afg. Lattakia 19.11. til Limassol, Tripoli, Lissabon, Danmark. — *Nevada* ank. Necochea 21.-22.11. — *Ohio* afg. Boston 18.11. til New York, Philadelphia, Charleston, Port Everglades, New Orleans, Galveston, Houston, Brownsville. — *Oklahoma* afg. Brownsville 23.11. til Antwerpen evt. Oslo, Kbhvn. — *Oregon* afg. Kotka 19.11. til Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Oste* ank. Kbhvn. 19.11. — *Paraguay* afg. Kbhvn. 20.11. til Boston, New York, Norfolk, Golfen. — *Primula* afg. Hull 22.11. til Kbhvn. — *Procyon* afg. Ghent forv. 18.11. til Odense. — *Rhodos* afg. Marseille

IMPORTANT FRENCH SHIP REPAIR YARD

In Southern France wants to be represented in DENMARK by active and dynamic Representative or Company, well introduced to Danish Shipping. Please reply to Dansk Søfarts Tidende who will transmit.

19.11. til Burriana, Valencia, Danmark. — *Rota* afg. Aalborg 22.11. til Leith/Aalborg. — *Samos* afg. Kbhvn. 20.11. via Antwerpen, Dunkirk til Oran, Malta, Tripoli, Levanten. — *Stensnæs* afg. Drammen 20.11. til Kbhvn. — *Texas* afg. London 22.11. til Kbhvn., London. — *Tunis* afg. Newcastle 20.11. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Uruguay* ank. Aarhus 19.11. for dokning. — *Venezuela* afg. Bahia Blanca 21.-22.11. til Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Las Palmas, Kontinentet, Kbhvn.

R. Fischer-Nielsen.

Salling pass. Gibraltar 17.11. p. v. t. Tripoli.

Heimdal

Poul Carl afg. Barranquilla 14.11. — *Hans P. Carl* ank. Habana 13.11.

Jutlandia

Kirstine Toft ank. Dieppe 17.11. — *Jens Toft* afg. Haifa 12.11. til Rotterdam. — *Inger Toft* ank. Piræus 19.11. — *Birgitte Toft* ank. Haifa 17.11.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Brownsville 21.11., dereft. Europa. — *Anita Dan* afg. Kemi 18.11. til Dublin og Preston. — *Arabian Reefer* pass. Panamakanalen 18.11. p. v. t. Antwerpen. — *Argentinean Reefer* afg. Auckland 19.11. til Honolulu. — *Bella Dan* pass. Panamakanalen 12.11. p. v. t. Buenaventura. — *Berta Dan* afg. Campana 18.11. til Amuay Bay. — *Brazilian Reefer* afg. Guayaquil 9.11. til Antwerpen. — *Egyptian Reefer* forv. ank. Rotterdam 27.11., dereft. Antwerpen. — *Frida Dan* ank. Herrenwyk 20.11. — *Gerda Dan* ank. Boston 17.11., dereft. New York. — *Greta Dan* ank. Mobile 9.11., dereft. Houston. — *Hanna Dan* ank. Valencia 15.11., dereft. ECUK. Cont. — *Hedda Dan* ank. Cuba 18.11., dereft. Charleston. — *Helga Dan* ank. Corpus Christi 18.11., dereft. Galveston. — *Indian Reefer* afg. Aalborg 10.11. til Fort de France. — *Ingga Dan* afg. Gandia 17.11. til Hamborg. — *Jelva Dan* afg. Bristol 19.11. til Cardiff. — *Jonna Dan* afg. Paita 13.11. til Callao. — *Kamma Dan* ank. Aalborg 3.11. — *Karna Dan* ank. Nanortalik 19.11., dereft. Frederikshåb. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 3.10. — *Laila Dan* ank. Oleåborg 19.11., dereft. Mäntyluoto. — *Laura Dan* afg. Helsingfors 20.11. til Kotka. — *Lilian Dan* ank. Oleåborg Red 18.11., dereft. Rouen. — *Linda Dan* ank. Mostyn Quay 18.11., dereft. Preston. — *Lydia Dan* ank. Sagunto 20.11., dereft. Valencia/Hamborg. — *Magga Dan* ank. Auckland 28.11., dereft. Wellington. — *Maria Dan* ank. Mäntyluoto 19.11., dereft. Kotka. — *Marna Dan* ank. Eten 14.11., dereft. Salaverry. — *Mexican Reefer* afg. Antwerpen 9.11. til Ecuador. — *Nerma Dan* pass. Suezkanalen 16.11. til Ras Tanurah. — *Paula Dan* ank. Baltimore 26.10. — *Petra Dan* afg. Ras Tanurah 17.11. — *Peruvian Reefer* afg. Antwerpen 19.11. til Ecuador. — *Rutha Dan* pass. Gibraltar 18.11. p. v. t. Drenæs. — *Silja Dan* pass. Kielkanalen 19.11. til Rochester. — *Thala Dan* afg. Colombo 17.11. til Melbourne. — *Thora Dan* afg. Oleåborg 19.11. til Kemi. — *Tilda Dan* ank. Huasco 12.11., dereft. Antofagasta.

Motortramp

Tureby ank. Pimentel 16.11., dereft. San Francisco. — *Vedby* afg. Antwerpen 17.11. til Venezuela.

Myren

Chr. Sass ank. Sfax 18.11. — *Asbjorn* dokker Kiel. — *Margit* ank. Limhamn 16.11. — *Arngrim* ank. Macassar 15.11.

Norden

Norden ank. Bordeaux 16.11. — *Nordfarer* afg. Cristobal 26.10. til Hull. — *Nordglint* ank. Hull 17.11. — *Nordhval* afg. Cristobal 4.11. til Hull. — *Nordkyn* ank. Le Havre 18.11. — *Nordpol* ank. Recife 16.11. — *Nordvest* ank. Rotterdam 17.11.

Northsea

Elfy North ank. Liverpool 19.11., dereft. Oslo. — *Mary North* ank. Genoa 7.11., dereft. Valencia.

Orient

Tasmania ank. Colon 19.11., dereft. Callao. — *Westralia* forv. ank. Mobile 25.11.

Progress

Valborg Nielsen ank. New York 17.11. — *Elisabeth Nielsen* ank. St. John N.B. 15.11. — *Else Nielsen* ank. Miami 19.11. — *Lily Nielsen* ank. New Orleans 16.11. — *Ellen Nielsen* afg. Kbhvn. 19.11. — *Hugo Nielsen* ank. Limerick 16.11. — *Rigmor Nielsen* ank. Ivigut 19.11. — *Marius Nielsen* ank. Garston 21.11. — *Henry Tegner* ank. Hernø-sand 19.11. — *Margrete* ank. Piteå 19.11. — *Karen* ank. Methil 28.11.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng afg. Porto Alegre 14.11. til Rio de Janeiro.

Ove Skou

Benny Skou ank. Helsingør 16.11. — *Jytte Skou* pass. Colombo 15.11. — *Kirsten Skou* ank. Singapore 18.11. — *Susanne Skou* afg. Buenos Aires 14.11. — *Marie Skou* ank. Wilmington 11.11. — *Inger Skou* afg. Aden 12.11. — *Rikke Skou* afg. Singapore 14.11. — *Mette Skou* afg. Lagos 14.11. — *Lotte Skou* ank. Vizagapatam 1.11. — *Else Skou* afg. Porsgrunn 17.11. — *Birgitte Skou* afg. Klaipeda 17.11. — *Hanne Skou* ank. København 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Abadan 11.11. til Colombo. — *Oluf Sven* ank. Genoa 14.11., dereft. Røde Havet.

Torm

Aslaug Torm pass. Suez 12.11. — *Freja Torm* afg. Wilmington 16.11. — *Birgitte Torm* afg. Montevideo 18.11. — *Estrid Torm* afg. Recife 15.11. — *Herdis Torm* afg. Shanghai 16.11. — *Olga Torm* afg. Göteborg 31.10. — *Gerd Torm* ank. Messina 18.11. — *Tekla Torm* afg. New York 14.11. — *Agnete Torm* afg. Port Limon 14.11. — *Kirsten Torm* afg. Barranquilla 11.11. — *Gertrud Torm* afg. Lisbon 11.11. — *Helvig Torm* afg. Corpus Christi 15.11. — *Thyra Torm* afg. Haifa 8.11. — *Gyda Torm* afg. Montreal 17.11. — *Hilde Torm* ank. Bilbao 14.11.

Vendila

Abelone Vendila ank. Walton 23.11., dereft. Port of Spain. — *Tove Vendila* pass. Port Said 22.11. p. r. t. Mena al Ahmadi.

Aage Vollmond

Lise afg. Montreal 16.11. til Richibucto. — *Lilleklint* ank. San Esteban de Pravia 16.11., dereft. Aalborg. — *Hvideklint* ank. Nantes 18.11., dereft. Bayonne.

Ø.K.

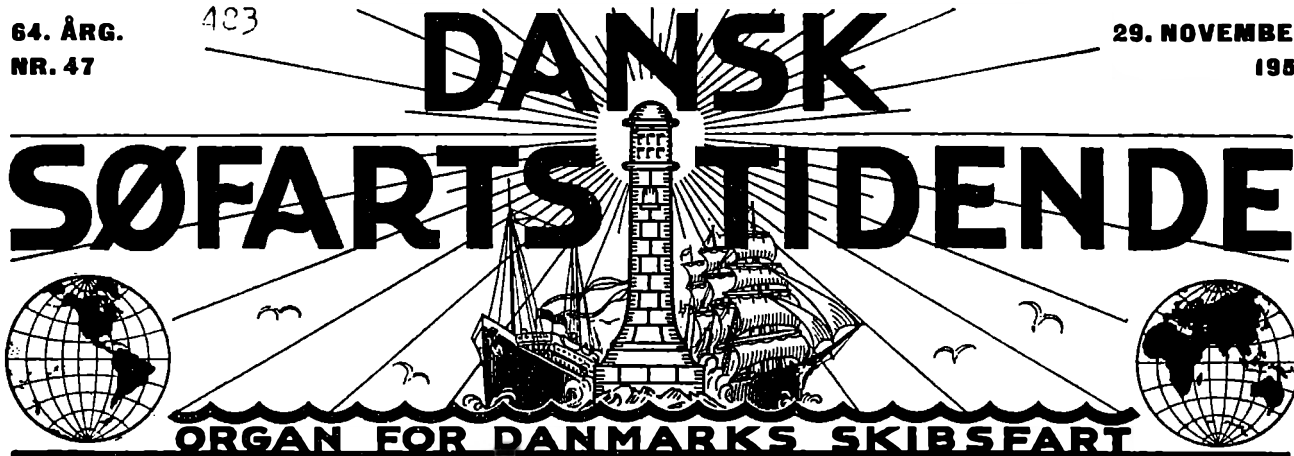
Asia afg. Neapel 10.11. til Port Said. — *Bintang* afg. Takoradi 15.11. til Pointe Noire. — *Bogota* ank. Manila 18.11., dereft. Kobe. — *Boma* afg. Curacao 18.11. til Panama Canal. — *Busuanga* afg. Adelaide 15.11. til Fremantle. — *Erria* afg. Aden 15.11. til Colombo. — *Falstria* afg. Genoa 18.11. til Port Said/Suez. — *India* ank. Suez 18.11., dereft. Port Said. — *Java* ank. José Pangani-ban 18.11., dereft. Hondagua. — *Jutlandia* afg. Aden 12.11. til Penang. — *Kambodia* afg. Rotterdam 15.11. til Marseille. — *Kina* ank. Kbhvn. 14.11., dereft. Gdynia. — *Korea* afg. Fremantle 7.11. til Aden. — *Lalandia* afg. Aden 16.11. til Suez. — *Magdala* ank. Rotterdam 12.11., dereft. Marseille. — *Malacca* ank. Antwerpen 15.11., dereft. Rotterdam. — *Malaya* ank. Genoa 18.11., dereft. Antwerpen. — *Manchuria* ank. Bremen 17.11., dereft. Hamborg. — *Meonia* ank. Kbhvn. 14.11., dereft. Göteborg. — *Mombasa* ank. Stugsund 18.11., dereft. Sundsvall. — *Mongolia* ank. Chittagong 6.11., dereft. Rangoon. — *Morelia* afg. Suez 17.11. til Aden. — *Panama* ank. Chittagong 4.11., dereft. Madras. — *Pasadena* ank. Middlesbrough 17.11., dereft. Antwerpen. — *Patagonia* afg. Rangoon 18.11. til Calcutta. — *Poona* ank. La Guaira 17.11., dereft. Curacao. — *Pretoria* ank. Karachi 17.11., dereft. Aden. — *Samoa* ank. Colombo 15.11., dereft. Rangoon. — *Sargodha* afg. Beyrouth 15.11. til Genoa. — *Selandia* ank. Djeddah 18.11., dereft. Suez. — *Siam* afg. Cabimas 12.11. til Swansea. — *Sibonga* ank. Los Angeles 12.11., dereft. Panama Canal. — *Siena* afg. St. Thomas 12.11. til Dublin. — *Simba* ank. Sydney 14.11., dereft. Port Pirie. — *Sinaloa* ank. Bangkok 15.11., dereft. Singapore. — *Songkhla* ank. Cebu 18.11., dereft. Ozamis. — *Sumbawa* afg. Liverpool 16.11. til Antwerpen.



Medlemsliste

- Aabenraa Rederi A/S.
 D/S »Activ« A/S.
 D/S af 1912 A/S.
 Rederi A/S »Atalanta«.
 D/S »Baltic« A/S.
 A. H. Basse, Rederi A/S.
 Chr. Borg.
 D/S »Bothnia« A/S.
 A/S D/S på Bornholm af 1866.
 C. Clausen A/S.
 Concord Line A/S.
 D/S »Dania« A/S.
 Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S
 A/S D/S »Dannebrog«.
 A/S Dansk Cement Central.
 Dansk Esso A/S.
 A/S Det Danske Kulkompagni.
 Rederi A/S »Dantank«.
 D/S »Draco« A/S.
 A/S De Danske Sukkerfabrikker.
 A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab.
 A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab.
 I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
 Entreprise.
 D/S »D. F. K.« A/S.
 Det Forenede Bugerselskab A/S.
 Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S.
 D/S »Hafnia« A/S.
 A/S D/S »Heimdal«.
 D/S »Helland« A/S.
 Rhederi M. Jebsen A/S.
 Albert Jensen A/S.
 D/S »Jutlandia« A/S.
 J. Lauritzen.
 A/S »Motortramp«.
 D/S A/S »Myren«.
 A. P. Møller.
 A. P. Møller, Tank & Liniebaade.
 D/S A/S »Nautic«.
 D/S »Norden« A/S.
 Olav Line A/S.
 A/S D/S »Orient«.
 A/S D/S »Orion«.
 D/S »Pacific« A/S.
 D/S A/S »Progress«.
 D/S »Solnæs« A/S.
 A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab.
 D/S Svendborg A/S.
 Rederi A/S af 1855.
 Hans Svenningsen.
 A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise.
 A/S Tankskibsrederiet.
 D/S »Torm« A/S.
 A/S D/S »Vendila«.
 Vestjysk Dampskibsselskab A/S.
 A/S Det Østasiatiske Kompagni.

DANSK SØFARTS TIDENDE

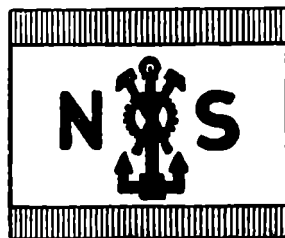
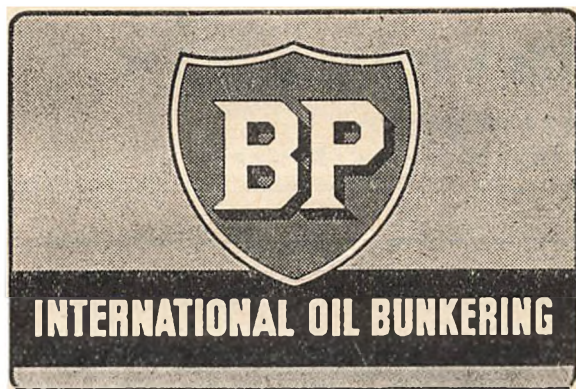


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolie.

Ret kursen mod...



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 fod

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Tærdok: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 8066
TELEGR. JANBY



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra
THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 47

FREDAG DEN 29. NOVEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

PRINS GEORG AF GRÆKENLAND OG DANMARK DØD

Kongehusets ældste medlem, Prins *Georg* af Grækenland og Danmark er død, 88 år gammel. Prins *Georg*, der lige op til de sidste år var levende interesseret i den danske marine og i dansk skibsfart, var dansk admiral og æresformand i Prins *Valdemar* og Prinsesse *Maries* Fond. Prinsen var født på *Corfu* som søn af Kong *Georg I* af Grækenland. Efter nogle år på det græske landkadetakademi kom han på kadetskolen i København. I 1889 blev han først sekondløjtnant og siden premierløjtnant, hvorefter han gik i russisk tjeneste. På et togt til Østasien med krydseren *Pamiat Azoff* reddede han den russiske Storfyrstetronfølger, den senere Tzar *Nikolaj II's* liv, da denne blev overfaldet af en japansk politibetjent.

I årene fra 1898 til 1906 var han generalguvernør over øen *Kreta*. Senere var prinsen sammen med sin slægtning og meget nære ven Prins *Valdemar* deltager i et togt til Østasien med Ø.K.'s *Bintang*.

Siden boede prinsen dels i Danmark, dels i Frankrig — under den anden verdenskrig dog i Sydafrika. Marinens og søens folk vil mindes hans ranke skikkelse og aldrig svigtende elskværdighed og hjælpsomhed.

NY CAROLINER

På H. C. Christensens Staalskibsværft i Marstal søsattes forleden den 16. nybygning af *Caroline*-typen. Den skal leveres til direktør C. L. Klitgaard Lund og Skibsreder V. Klitgaard Lund, Karrebæksminde. Nybygningen er på 150 bruttotons. Samtidig blev kølen til *Caroline* nr. 17 lagt. Denne nybygning er bestilt af skibsfører *Holger Hansen*, Marstal.

M.S. »LAUST MÆRSK«

Forrige lørdag var fragtmotorskibet *Laust Mærsk*, Odense Staalskibsværfts nybygning nr. 141, kontraheret af A/S Dampskibsselskabet *Svendborg* og Dampskibsselskabet af 1912 A/S, på prøvetur.

Skibet er bygget til *Lloyd's Register of Shipping's* højeste klasse + 100 A.1. som Full *Scantling Shelter-decker* med bak og poop samt huse midtskibs og agter. Hoveddata er: Længde mellem perpendikulærer 455' 0", bredde mld. 63' 9", sidehøjde til øverste dæk 41' 3", sidehøjde til andet dæk 31' 3", dybgang ca. 27' 5", tilsvarende dødvægt som åben shelterdecker ca. 9.700 tons.

Det er et enkeltkruet motorskib med 2 gennemgående dæk, fremfaldende stævn, »soft nose« og krydserhæk. Maskineriet er anbragt midtskibs. *Laust Mærsk* er udstyret med fuldt moderne navigationsmidler og er indrettet med tanke for vegetabiliske olier.

I huset midtskibs er indrettet plads for et mindre antal passagerer. Endvidere findes midtskibs aptering for dæks- og maskinofficerer og restaurationspersonale. Agter i poopen findes aptering for menig dæks- og maskinbesætning. Alle voksne har een-mandskamarer. Både officerer og besætning har foruden messe særlige opholdssaloner. Messerne er indrettet efter cafeteria-systemet. Apteringen har et kombineret opvarmings- og mekanisk ventilationssystem.

Skibet er forsynet med hovedmotor af B. & W.'s nyeste type, enkeltvirkende, 2-takts, 8 cylindre med tur-

bocharge, cylinderdiameter 740 mm, slaglængde 1.600 mm. Motoren er i stand til normalt at udvikle ca. 10.550 ihk. Som hjælpemotorer er installeret 3 stk. 5-cylindrede B. & W. 4-takts trunkmotorer med trykforstøvning og turbocharge, hver direkte koblet til en generator.

MALMSKIBENES BYGNING STILLET I BERO

Aalborg Skibsværft har udsat udvidelsen af byggebeddingen indtil videre, og det er afhængigt af kommende ordrer, om arbejdet bliver genoptaget. Anledningen hertil er, at de to store byggeordrer, for hvis skyld udvidelsen skulle ske, foreløbig er blevet udsat. Ordren lod på to isforstærkede malmskibe, hver på 18.000 tons, til J. Lauritzens rederi, der havde planer om at anvende dem til transport af malm fra Canada til isfri transilhavne i Grønland.

Grunden til, at ordren er stillet i bero, skyldes en vis usikkerhed med hensyn til, om denne fart overhovedet bliver til noget.

AFGIFTEN VED BESEJLINGEN AF SUEZ

Generalsekretær *Hammar skjöld* har i en beretning til FN's generalforsamling anbefalet, at omkostningerne ved rydningen af Suezkanalen dækkes af en ekstraafgift på 3 pct. ved besejling af kanalen.

Ifølge forslaget skal ekstraafgiften indbetales til et særligt FN-fond. *Hammar skjöld* anslår, at det med den nuværende kanaltrafik vil vare tre år, før rydningsudgifterne er tilbagebetalt. Om betalingsordningen skal der forinden forhandles med den ægyptiske regering og kanalens brugere.

Hammar skjöld oplyser i sin beretning, at rydningen kostede FN \$ 8.376.042, og at medlemsnationerne lånte verdensorganisationen \$ 11.227.453 hertil — et beløb, der skal tilbagebetales. USA's låneydelse var på \$ 5.000.000, mens Canada, Australien, Norge og Vesttyskland forskudsvis indbetalte \$ 1.000.000 hver. Andre lån til rydningen kom fra Danmark, Sverige, Holland, Italien, Liberia og Ceylon. Lånene blev deponeret i Den internationale genopbygningsbank, der optrådte som financier agent for FN.

Allerede på et møde i International Chamber of Shipping i begyndelsen af efteråret tog man afstand fra 3 pct. ekstraafgiften, og hertil sluttede man sig ganske fra dansk side. Den danske skibsfart har klart og utvetydigt taget afstand fra denne plan, med mindre alle lande vil tilslutte sig den. Her tænker man særlig på Panhonlibcoflåderne, men også på Østblokkens og Indiens skibsfart. Indgår disse lande ikke i aftalen, må man forudse, at skibe fra lande, der betaler afgifterne, vil få pålagt endnu større afgifter.

Med det nuværende niveau for fragtraterne vil det blive en ikke uvæsentlig byrde, der pålægges danske skibe, da man ikke har megen grund til at tro, at beløbet kan indvindes på fragterne.

Det egentlige oprydningsarbejde vedrører ikke skibsfarten, hævdes det, men må ses som et led i FN's bestræbelser på at pacificere Den nære Orient. Det må derfor finansieres på samme måde som opretholdelsen af FN's ekspeditionskorps, hvor udgifterne bliver fordelt på alle FN-lande.

DE STATSLØSE SØMÆND

Sammen med Norge og en række andre lande har Danmark underskrevet en overenskomst om statsløse søfolks stilling. Også Sverige har deltaget i disse forhandlinger, og en svensk underskrift kan ventes senere. De øvrige underskriver-lande er Storbritannien, Frankrig, Holland, Belgien og Vesttyskland.

Overenskomsten drejer sig om flygtninge, der sejler som sømænd. De kan aldrig gå i land, fordi de ikke har papirer. Der er i øjeblikket ca. 4.000 søfolk i denne situation.

I henhold til overenskomsten kan en statsløs sømand få papirer fra et af de lande, der deltager i overenskomsten, såfremt han enten har arbejdet mindst 600 dage om bord i et skib, der sejler under det pågældende lands flag, eller har boet i et af de deltagende lande i de tre år, der gik nærmest forud for overenskomstens ikrafttræden. Overenskomsten står åben for alle lande, som måtte ønske at tilslutte sig den.

TRAFIKEN PÅ DANSKE HAVNE

Af en opgørelse over trafikken på Københavns havn for oktober måned fremgår det, at anløbene af havnen stadig er stigende. Ialt blev Københavns havn anløbet af 2.462 skibe på tilsammen 1.133.067 n.r.t. Af disse var 1.158 skibe på 496.305 n.r.t. danske skibe, og af disse kom 857 på 306.330 n.r.t. fra danske og 301 på 189.975 n.r.t. fra udenlandske havne. Næst i rækken følger Sverige med 564 skibe på 227.745 n.r.t., Norge med 229 skibe på 142.146 n.r.t., Tyskland med 341 skibe på 89.654 n.r.t., England med 30 skibe på 54.671 n.r.t., Holland med 84 skibe på 28.624 n.r.t., Finland med 25 skibe på 24.672 n.r.t., Polen med 12 skibe på 17.731 n.r.t., Amerika med 4 skibe på 17.646 n.r.t., Panama med 3 skibe på 7.823 n.r.t., Island med 2 skibe på 3.290 n.r.t. og Grækenland med 1 skib på 2.110 n.r.t. Af andre nationers skibe anløb 9 på tilsammen 20.650 n.r.t.

I tidsrummet fra januar til oktober 1957 er havnen blevet anløbet af 23.489 skibe på ialt 11.151.903 n.r.t. For samme periode i fjor var tallene 19.846 skibe på 9.337.078 n.r.t.

Samtlige danske havne blev i juni anløbet af 7.639 skibe på 2.396.571 n.r.t. Disse skibe udlossede 1.211.850 tons gods og indladede 487.272 tons. For København og nogle af de største provinshavne angives følgende tal:

København 2.383 anløb, 1.178.414 n.r.t., 430.110 og 129.032 tons gods. Aalborg-Nørresundby 434 anløb, 196.615 n.r.t., 121.411 og 56.509 tons gods. Aarhus 362 anløb, 153.469 n.r.t., 82.405 og 19.801 tons gods. Odense 174 anløb, 43.599 n.r.t., 44.416 og 7.979 tons gods. Esbjerg 102 anløb, 89.290 n.r.t., 40.118 og 36.918 tons gods.

For det første halvår kan skibstrafikken på danske havne derefter opgøres til 38.462 anløb (mod 29.595 i 1. halvår i fjor) og 12.280.000 n.r.t. (9.472.000 n.r.t.), den udlossede godsmængde til 8.109.000 tons (8.120.000 tons) og den indladede godsmængde til 2.766.000 tons (2.462.000 tons).

NORDENS STØRSTE SKIB

Norges og dermed Nordens største skib er nu overtaget af sit rederi, A/S Polarfront i Tromsø. Det pågældende skib er et turbinetankskib, *Rein*, og det er på 39.000 tons d.w. Det er bygget af Nederlandsche Dok en Scheepbouw Mij., Amsterdam.

OPLAGT TANKTONNAGE

Den oplagte tanktonnage verden over andrager nu 131 skibe på ialt 1.870.000 tons d.w. fremgår det af en oversigt fra firmaet John I. Jacobs i London.

DEN NORDISKE ISBRYDNING

Det nordiske samarbejde på isbrydningens område har nu været drøftet på en konference, hvori deltog repræsentanter for Danmark, Norge, Sverige og Finland. Drøftelserne fandt steds dels i den svenske søfartsstyrelses lokaler og dels om bord i lodsskibet *Stockholm* og den nye svenske isbryder *Oden*.

Konferencen skal nu udarbejde en rapport, der vil blive tilstillet nordisk råds trafikmøde. På konferencen var Danmark repræsenteret af departementschef *H. Jespersen*, ministeriet for handel, industri og søfart, og kaptajn *Horning* fra statens istjeneste.

VESTITYSKLAND OG ATOMSKIBENE

Den tyske atomfysiker, professor *Bagge* udtaler, at der sandsynligvis allerede i 1959 vil blive foretaget prøvesejlader med tyske atomkraftdrevne skibe. Indtil da skal reaktorer af tysk konstruktion til anvendelse i skibe prøves på landjorden for at finde frem til den bedst egnede type for skibsfarten.

Også professor *Bagge* har gjort sig til talsmand for de såkaldte handelsundervandsskibe. Som skyggesider ved atomdriften nævner den tyske professor sikkerhedsproblemet og de store udgifter. Han skønner, at fragten pr. ton vil begynde med en stigning fra f. eks. \$7,7 til \$11,2.

JAPANS SKIBSBYGNING

Den japanske skibsbygnings-sammenslutning oplyser, at antallet af ordrer, der er placeret ved japanske værfter, er faldet, dels fordi de bestilte skibe er blevet hurtigere færdigbygget, dels fordi nye ordrer indgår langsomt. I slutningen af september lå japanske værfter inde med ordrer på 4.050.000 b.r.t. mod 4.320.000 b.r.t. for tre måneder siden.

Som følge af udvidelser er de japanske værfters kapacitet nu nået 2.000.000 b.r.t. årlig.

70 ÅR

Skibsreder *T. C. Christensen* fylder den 4. december 70 år. Skibsrederen, der er Frederikshavner, blev udlært i skibsmæglerbranchen i fødebyen og ansattes derefter i Det Dansk-Russiske Dampskibsselskab. I årene fra 1912 til 1919 var han prokurist hos A. P. Møller, hvorefter han forestod likvidationen af dampskibsselskaberne *Hamlet* og *Gylfe*. Senere var han kommitteret i skibsfartsanliggender i Oversøisk Kompagni. I 1927 stiftede skibsreder *T. C. Christensen* Dampskibsselskabet *Hafnia* og i 1943 Morsø Kridtværk A/S. Endvidere var han indtil 1949 direktør for Dansk Radio A/S, hvis formand han stadig er. Skibsrederen beklæder en lang række tillidshverv indenfor dansk søfart.

FRASØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

Ved Skibsregisteret er der for første halvdel af november måned registreret følgende anmeldelser:

I/S Dansk Flaskegas v/ Brdr. Tholstrup & Co., Roskilde. Interessentskabets navn er nu I/S Trans-Kosan v/ Brdr. Tholstrup & Co., Himmelev pr. Roskilde.

I/S Trans-Kosan v/ Brdr. Tholstrup & Co., Himmelev pr. Roskilde, er ejer af nybygget m.s. *Signe Tholstrup* af Middelfart. OWWK, brutto- og nettotonnage henholdsvis 391 og 142 tons. Motorens hk 480.

M.s. (tankskib) *Inge Mærsk* af København, OZAZ, er udslettet som solgt til udlandet.

Rederiet Ocean A/S, København, har afhændet s.s. *Kamma Dan* af Esbjerg, OULQ, til Olav-Line, Aktieselskab, Hellerup. Skibets navn er nu *Olav Claus*, dets hjemsted København.

I/S Alfa, København, er ejer af nybygget m.s. *Alfa* af København, OWWM, brutto- og nettotonnage henholdsvis 500 og 332 tons. Motorens hk 480.

A/S Dampskibsselskabet Øresund, København. Bestyrelsen: Indtrådt: Tarifchef Jensenius Frederik Theodor Jen-

UGENS FRAGTBERETNING

Der har i sidste uge ikke været større udsving i raterne, og situationen på de fleste markeder er så godt som uændret. Der er fortsat relativt få ordrer på markedet, og disse dækkes rigeligt af det store antal fragsøgende både.

På det amerikanske kulmarked fra Hampton Roads til Kontinentet sluttedes kul til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam til rater mellem 29/- og 30/- for november og december. Til Polen sluttedes til den uforandrede rate af 38/- for november, december og dec./jan., og til Vestitalien betaltes \$4.70 for november og december afskibning. Lignende forretning til Rio sluttedes til \$5.40 for december, og til Japan betaltes \$10 for december og \$10.25 for febr./marts. Koks fra Everett til Rio sluttedes til \$7.90 f.i.o. for dec./jan. Fra Northern Range var der nogenlunde efterspørgsel for korn sammenlignet med andre markeder. Tungt korn fra Northern Range til U.K. betaltes med rater mellem 48/- og 50/- for december og januar, og lignende forretning til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til rater mellem 44/- og 44/6 for december og på dollarbasis betaltes \$5.50 for november. Stålblader fra Baltimore til Rotterdam sluttedes til \$5.25 f.i.o. for dec./jan. Libertybåd med scrap fra Northern Range til Vestitalien betaltes med \$72.000 lumpsum f.i.o. for december. Fra St. Lawrence sluttedes tungt korn til Antwerpen-Hamburg Range til \$5.75 for prompt afskibning og \$5.50 for nov./dec. Pigiron fra St. Lawrence til Bombay eller Calcutta sluttedes til \$14.25 f.i.o. for nov. dec. Newsprint fra Botwood til Golfen betaltes med \$26.000 lumpsum f.i.o. for 494.000 kbf. bale båd for slutningen af november lastning.

På det vestindiske sukkermarked sluttedes sukker i sække fra Cuba til Antwerpen-Hamburg Range til \$7 f.i.o. for november. Sukker fra Cuba til Antwerpen eller Rotterdam betaltes med 67/6 på gross terms for december. Løst sukker eller i sække fra Cuba til U.K. sluttedes til 70/- for januar. Sukker i sække fra Cuba til Japan betaltes med 77/- f.i.o. for dec./jan. Fra Golfen sluttedes hvede til U.K. til 55/- for dec./jan., og lignende forretning til Antwerpen-Hamburg Range betaltes med 51/9 for december, respektive på dollarbasis med \$6.25 for december og dec./jan. Hvede fra Golfen til Polen sluttedes til \$7.85 for december. Soyabønner Golfen/Haifa betaltes med \$8.15 for januar afskibning.

River Plate markedet viste tillagende aktivitet, og der sluttedes korn til U.K. til 70/- basis 60 kbf. for nov./dec. Tungt korn til Antwerpen-Hamburg Range betaltes med 62/6 for dec./jan., og havre til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 67/6 for december. Malm fra Victoria til Lübeck betaltes med 55/- for februar, medens malm Rio/Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 49/- for nov./dec. Sukker fra Recife

til Nordfrankrig betaltes med 65/- for prompt afskibning. Malm Rio/Northern Range sluttedes til \$4.75 for nov./dec.

Pacific markedet var forholdsvis stille i den forløbne uge. Hvede fra British Columbia til U.K. betaltes med 62/6 for dec./jan. og 60/- for januar. Hvede British Columbia/Rotterdam direkte sluttedes til \$6.75 for januar. Lumber og stykgods British Columbia/U.K. betaltes med 96/- f.i.o. for marts/maj. Scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$65.000 lumpsum f.i.o. for Libertystørrelse for december.

På Far East markedet var der meget lille efterspørgsel for tonnager. Ris i sække fra Rangoon til Chalna eller Chittagong sluttedes til 27/6 f.i.o. for december. Malm fra Calcutta til Constantza betaltes med 46/6 f.i.o. for nov./dec. Malm fra Vizagapatam til Northern Range sluttedes til \$11.25 for jan./febr.

Det australske marked rapporterer fortsat kun enkelte afslutninger. Havre ex-silo fra Vesta Australien til Antwerpen-Hamburg Range betaltes med 72/6 for dec./jan. Kopra fra Philippinerne og Celebes til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 16½ cents pr. kbf. f.i.o. for jan./feb.

Fra Afrika sluttedes majs fra Beira til ECUK til 70/- for jan./feb. Manganmalm Takoradi/Antwerpen betaltes med 51/6 for dec./jan. Kul fra Lourenco Marques til Port Sudan sluttedes til 50/- for januar. Løst sukker fra Mauritius til U.K. betaltes med 70/- for januar.

På Middelhavsmarkedet sluttedes jernmalm fra Huelva til Rotterdam til 30/- for prompt afskibning. Pyrites Vassiliko Bay/Rotterdam betaltes med 29/10½ for december. Esparto fra Algier til Forth sluttedes til 90/- for januar.

På vore hjemlige markeder sluttedes en mindre båd med koks fra ECUK til god dansk havn til 25/- for november. 800 tonner med koks fra Belgien til Danmark betaltes med 21/-, ligeledes for november. Pitprops fra Halmstad til ECUK sluttedes til 115/- pr. fathom for december. D.b.b. fra Pernoviken til Hull betaltes med 180/- pr. std. for november. Flere konsekutive rejser med d.b.b. fra Archangel til ECUK sluttedes til 260/- pr. std. med første rejse begyndende til »first open water«. Sukker i sække fra Polen til Akaba sluttedes til 65/- f.i.o. for december.

Tankmarkedet har vist noget mere aktivitet end i forrige uge. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 30/35 pct. for november og december, og clean betaltes med USMC minus 25/27½ pct. for november. 19.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til U.K. Kontinent, option Middelhavet, til London Scale minus 52½ pct. for november. 9.600 tonner sluttedes for 2/3 års timecharter til 20/- med levering til nov./dec.

sen, København, og distriktschef Aksel Kristensen, Hellerup.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Indian Reefer* af Esbjerg, OZEK, er nu henholdsvis 2.600 og 1.364 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Vedby* af Kalvehave, OZJT, er nu henholdsvis 4.464 og 2.551 tons.

80 år

Tidligere skibsfører i L. H. Carls rederi, kaptajn H. Præst, Esbjerg, fylder den 4. december 80 år.

50 år

Kaptajn *Eli Jepsen*, Marstal, der er fører i J. Lauritzens rederi, fylder den 29. november 50 år.

Grønland

Ministeriet for Grønland har ansat maskinmesteraspirant *Kjeld Holger Rasmussen* som maskinmester af 4. grad fra den 1. november 1957 at regne.

Valutakurser pr. 26. november 1957

London 19.38½, New York 6.91¾, Paris 1.64, Bruxelles 13.83¾, Zürich 158.05, Rom 1.10²⁰/₃₂, Amsterdam 182.46, Stockholm 133.72, Oslo 96.96, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.79, Montreal 7.18½.

Positionsliste pr. 26. november 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Rotterdam 19.11. — *Adrian Mærsk* pass. Suez 24.11. p. v. t. Umm Said. — *Agnete Mærsk* afg. Sandakan 23.11. til Hongkong. — *Alva Mærsk* ank. Antwerpen 26.11., dereft. Mena al Ahmadi Iwo. — *Anders Mærsk* ank. Faø 26.11., dereft. Little Aden. — *Anglo*

Mærsk ank. Buenos Aires 26.11., dereft. Curacao. — *Anna Mærsk* ank. Kawasaki 24.11. — *Arnold Mærsk* afg. New York 23.11. til La Guaira. — *Betty Mærsk* afg. Åbo 19.11. til Mena al Ahmadi fwo. — *Brigit Mærsk* ank. Genoa 25.11., dereft. Persiske Golf. — *Charlotte Mærsk* ank. Provestenen 24.11., dereft. Fawley. — *Chastine Mærsk* afg. Boston 22.11. til Philadelphia. — *Cornelius Mærsk* afg. Guantanamo 27.11. til Jucaro. — *Dorthe Mærsk* afg. Kawasaki 22.11. til Persiske Golf. — *Ebba Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 25.11., dereft. Fiumicino. — *Effie Mærsk* ank. New York 21.11. — *Eleonora Mærsk* pass. Suez 20.11. p. v. t. Persiske Golf. — *Eli Mærsk* ank. Rotterdam 26.11. — *Elisabeth Mærsk* ank. Singapore 26.11. — *Ellen Mærsk* ank. Tokyo 24.11. — *Else Mærsk* afg. Wakamatzu 21.11. til Hongkong. — *Emilie Mærsk* afg. Tawau 15.11. til Japan. — *Emma Mærsk* pass. Port Said 26.11. p. v. t. Persiske Golf. — *Francine Mærsk* pass. Suez 16.11. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* ank. Salvador 24.11., dereft. Rio de Janeiro. — *Helene Mærsk* afg. Amuay Bay 17.11. til Santos. — *Henning Mærsk* ank. Kbhvn. 31.10. — *Herta Mærsk* ank. Port Nelson 24.11., dereft. Napier. — *Hulda Mærsk* ank. Los Angeles 22.11. — *Jakob Mærsk* ank. Recalada 25.11. — *Jane Mærsk* ank. Yokohama 24.11., dereft. Persiske Golf. — *Jens Mærsk* afg. Colombo 21.11. til Medan. *Jeppesen Mærsk* afg. Saigon 23.11. til Bangkok. — *Jessie Mærsk* afg. Hongkong 15.11. til Port Hedlund. — *Johannes Mærsk* afg. Yokohama 16.11. til San Francisco. — *Karen Mærsk* afg. Cardon 15.11. til Rotterdam. — *Kate Mærsk* pass. Suez 24.11. til Rotterdam. — *Katrine Mærsk* afg. Napier 25.11. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* afg. Hongkong 19.11. til Bangkok. — *Lars Mærsk* afg. Boston 19.11. til Montreal. — *Laura Mærsk* afg. Kobe 22.11. til Keelung. — *Leda Mærsk* ank. Singapore 16.11. — *Leise Mærsk* afg. Buenos Aires 27.11. til Rotterdam. — *Leza Mærsk* ank. Bangkok 15.11. — *Lica Mærsk* ank. Montreal 18.11. — *Luna Mærsk* ank. Genoa 24.11. — *Maren Mærsk* afg. San Francisco 20.11. til Manila. — *Marie Mærsk* afg. Tokuyama 15.11. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* ank. Kobe 24.11. — *Mathilde Mærsk* ank. Djakarta 19.11. — *Mc-Kinney Mærsk* ank. Havana 21.11., dereft. Punta Cardon. — *Mette Mærsk* afg. Punta Cardon 12.11. til Monteideo. — *Nicoline Mærsk* afg. Panama 22.11. til New York. — *Olga Mærsk* ank. New York 24.11. — *Olivia Mærsk* ank. Balikpapan 26.11., dereft. Singapore. — *Oluf Mærsk* afg. Damman 26.11. til Durban. — *Pernille Mærsk* afg. Kwinana 19.11. til Mena al Ahmadi fwo. — *Peter Mærsk* ank. Charleston 23.11. — *Prima Mærsk* afg. Mena Abdullah 25.11. til Kawasaki. — *Ras Mærsk* afg. Pusan 22.11. til Keelung. — *Regina Mærsk* afg. Bombay 24.11. til Singapore. — *Rita Mærsk* afg. Charleston 20.11. til Panama. — *Rosa Mærsk* pass. Port Said 23.11. til Rotterdam. — *Sally Mærsk* afg. Manila 23.11. til Zamboanga. — *Sofie Mærsk* ank. Durban 26.10. — *Susan Mærsk* afg. Cebu 22.11. til Keelung. — *Svend Mærsk* ank. Basrah 19.11. — *Tove Mærsk* afg. Baytown 16.11. til Stanlow. — *Trein Mærsk* afg. Cochín 23.11. til Alleppey. — *Valkyrien Mærsk* afg. Thameshaven 22.11. til St. Kitts fwo. — *Vibeke Mærsk* ank. Bell Bay 24.11.

Atalanta

Atalanta afg. Suezkanalen 16.11. til Wilhelmsburg.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Finnart 17.11. til Mena al Ahmadi — *Else Basse* pass. Kielkanalen 26.11. p. v. f. Casablanca til Szczecin. — *London* ank. Conakry 26.11. — *Krusaa* afg. Vancouver 2.11. til Yokohama. — *Sandaa* ank. Genoa 23.11.

Concord Line

Maren Cord afg. Fredericia 21.11. til Kemi. — *Mildred Cord* afg. Kotka 22.11. til Calais. — *Sylvia Cord* afg. St. Louis 23.11. til Valencia.

Dania

Danfjord ank. Haifa 15.11.

Otto Danielsen

Elly Danielsen laster på Islands østkyst til Mäntyluoto. — *Ketty Danielsen* ank. Goole 26.11., dereft. Frederikshavn, Kristinehamn. — *Laura Danielsen* ank. Frederiksværk 27.11., dereft. Stettin, Frederiksværk. — *Thea Danielsen* ank. Rochester 26.11., dereft. Caen, Bremen. — *Ulla Danielsen* afg. Eilath 22.11. til Khorramshar.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Bandar Mashur 6.12. — *Esso København* ank. Fawley 25.11., dereft. Nyborg. — *Esso Nyborg* ank. Færingehavn 30.11., dereft. Baytown.

Dansk-Fransk

Angola ank. Owendo 22.11., dereft. Freetown. — *Belgien* afg. Boma 23.11. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Bretagne* ank. Bintung 20.11., dereft. Celebes. — *Congo* afg. Lissabon 26.11. til Las Palmas, dereft. Pt. Noire. — *Frankrig* afg. Curacao 13.11. til Le Havre, dereft. Antwerpen. — *Grønland* afg. Antwerpen 20.11. til Suezkanalen, dereft. Ras Tanurah. — *Himmerland* afg. Rotterdam 24.11. til

Hampton Roads. — *Irland* afg. Suezkanalen 18.11. til Fao, dereft. Lands End. — *Mayumbe* afg. Congo River 26.11. til Pt. Noire. — *Normandiet* ank. Matadi 23.11., dereft. Takoradi. — *Shetland* afg. Bandar Mashur 21.11. til Suezkanalen, dereft. Heysham. — *Skotland* afg. Suezkanalen 23.11. til Mena al Ahmadi f. o.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Bermuda 23.11., forv. ank. Prince Edward Island 27.11.

R. Fischer-Nielsen.

Salling pass. Cap Fer 20.11. p. v. t. Tripoli.

De forenede Kullmpører

Concordia forv. ank. Ghent 1.12. — *Dania* forv. ank. Oxelösund 29.11. — *Cimbria* forv. ank. Pasajes 7.12. — *Hafnia* forv. ank. Kbhvn. 4.12.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Port Talbot 1.12. — *Th. Adler Swanholm* forv. afg. Calais 28.11. til Bathurst. — *Ivan Kondrup* forv. afg. Calais 27.11. til Bilbao.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak ank. Holsteinsborg 25.11. — *Disko* ank. Frederikshåb 24.11. — *Kaskelot* ank. Kbhvn. (KGH) 27.11. — *Julius Thomsen* i kystfart (afg. Holsteinsborg 25.11.). — *Tikerak* i kystfart (afg. Godthåb 25.11.). — *Britannia* ank. Quidligssat 21.11. — *Nancie S* pos. 26.11. 37 n. 09 v. p. v. t. Italien. — *Sigrid S* ank. Sukkertoppen 23.11. — *Hanne S* pos. 25.11. 63 n. 51 v. p. v. t. Godthåb. — *Martin S* pos. 26.11. 61 n. 22 v. p. v. t. Nanortalik.

D.F.D.S.

Alabama ank. Las Palmas 28.11. — *Alexandra* afg. London 26.11. til Esbjerg/London. — *Alssund* afg. Haugesund 26.11. nordover. — *Andros* afg. Aarhus 26.11. til Aalborg. Frederikshavn (dok). — *Argentina* afg. Norrköping 27.11. til Kbhvn. — *Arizona* ank. Las Palmas forv. 3.12. — *Arkansas* afg. Kbhvn. 27.11. til Reykjavik, New York, Hampton Roads. — *Bangsbo* afg. Kbhvn. 27.11. til Odense, London. — *Bastholm* afg. Latakia 28./29.11. til Famagusta, Danmark. — *Bellona* afg. Kbhvn. 27.11. til Aarhus/Aalborg/Newcastle/Middlesbrough. — *Bergenhus* afg. Newcastle 27.11. til Middlesbrough/Kbhvn./Aarhus/Aalborg. — *Birkholm* afg. Hamborg 26.11. til Setubal, Lissabon, Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Blenda* afg. Valencia 24.11. til Aarhus, hvor fremme 2.12. — *Bolivia* afg. New York 28.11. til Oslo, Kbhvn., Vejle, Kbhvn. — *Botnia* henligger Kbhvn. — *Borreby* afg. Valencia 27.11. til Kbhvn., Aarhus. — *Brasilien* ank. Rio forv. 5./6.12. — *Braøger* afg. Kbhvn. 30.11. til Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Valencia 23.11. til Kbhvn., hvor forv. fremme 1./2.12. — *California* ank. Kemi 25.11., derfra til Uleåborg, Jacobstad, Raumo, Kotka, evt. Kbhvn., Las Palmas, Sydamerika. — *Colombia* ank. Las Palmas forv. 4.12. — *Diana* afg. London 27.11. til Kbhvn., Odense, Aalborg. — *Dronning Alexandrine* afg. Godthåb 24.11. til Kbhvn., ank. hertil 1./2.12. — *Ecuador* ank. Kbhvn. 27.11. — *Elly Jensen* afg. Ghent 26.11. til Kbhvn. — *Ficaria* afg. London 26.11. til Aarhus/London. — *Florida* ank. Oslo forv. 3./4.12. — *Henrik Danica* afg. Bordeaux 27.11. til La Pallice, Basse Indre, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 26.11. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Kbhvn. — *Hjortholm* afg. Liverpool 26.11. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Aarhus. — *Hroar* afg. Kbhvn. 30.11. til Helsingfors, Kbhvn. — *Kars* afg. Paris 26.11. til Rouen, Lo Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Klintholm* afg. Kbhvn. 30.11. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 29.11. til Kbhvn., Antwerpen. — *Leinnos* afg. Hamborg 25.11. til Antwerpen, Casablanca, Tanger, Gibaraltor, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Louisiana* ank. Rotterdam 1.12. — *Maine* afg. New York 27.11. til Philadelphia, Hampton Roads. — *Marocco* afg. Grimsby 26.11. til Esbjerg/Grimsby. — *Marjan* afg. Antwerpen 25.11. til Vejle, Sønderborg. — *Melos* afg. Casablanca 27.11. til Tanager, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Naxos* afg. Limassol 26.11. til Tripolis, Cadix, Danmark. — *Nevada* ank. Necochea 27.11. til Bahia Blanca, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Nordmark* afg. Ghent 26.11. til Horsens, Kbhvn. — *Ohio* afg. Charleston 25.11. til Port Everglades, New Orleans, Galveston, Houston, Brownsville. — *Oklahoma* afg. Port Isabel 25.11. via Antwerpen, evt. Oslo til Kbhvn. — *Oregon* afg. Kbhvn. 22.11. via Las Palmas til Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Paraguay* ank. Boston forv. 1.12. — *Parkeston* henligger Esbjerg. — *Primula* afg. Kbhvn. 27.11. til Odense/Aarhus/Hull. — *Rhodos* afg. Valencia 26.11. til Kbhvn. — *Rota* afg. Leith 26.11. til Aalborg/Leith. — *Samos* afg. Dunkirk 27.11. til Oran, Malta, Tripolis, Levanten. — *Stensnus* afg. Drammen 27./28.11. til Kbhvn. — *Texas* afg. Kbhvn. 29.11. til London, Kbhvn. — *Triton* afg. Antwerpen 23.11. til Kbhvn. — *Tunis* afg. Kbhvn. 28.11. til Aalborg/London. — *Uruguay* ank. Aarhus for dokning ca. 14 dage. — *Venezuela* afg. Paranagua 26.11. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Recife, Las Palmas, Kontinentet, Kbhvn. — *Wien* afg. Antwerpen 22.11. til Odense, Kbhvn.

IMPORTANT FRENCH SHIP REPAIR YARD

in Southern France wants to be represented in DENMARK by active and dynamic Representative or Company, well introduced to Danish Shipping. Please reply to Dansk Søfarts Tidende who will transmit.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 16.11. — *Brattingsborg* ank. Pto. Cabello 25.11. — *Christiansborg* afg. Fao 24.11. til Balik Papan. — *Dansborg* afg. Suez 23.11. til Bandar Mashur. — *Elsborg* pass. Cape Leeuwen 21.11. til Mena al Ahmadi. — *Flynderborg* ank. New York 25.11. — *Nordborg* afg. Huelva 26.11. til Swansea. — *Rosborg* ank. Little Aden 28.11. — *Spigerborg* ank. Panamakanalen 27.11. — *Tårnborg* afg. Bremen 25.11. til Antwerpen. — *Uranienborg* pass. Kap Finisterre 24.11. til Port Talbot. — *Herbrand* ank. Thameshaven 22.11.

Heimdal

Poul Carl afg. New Orleans 23.11. — *Hans P. Carl* ank. Cienfuegos 21.11.

Jutlandia

Kirstine Toft ank. Dunkerque 25.11. — *Jens Toft* ank. Rotterdam 26.11. — *Inger Toft* afg. Algier 25.11. — *Birgitte Toft* ank. Haifa 17.11.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Brownsville 24.11. til Rotterdam. — *Anita Dan* afg. Dublin 26.11. til Preston. — *Arabian Reefer* forv. ank. Antwerpen 2.12., dereft. Ecuador. — *Argentinean Reefer* afg. Auckland 21.11. til Honolulu. — *Bella Dan* ank. Callao 22.11., dereft. Arica. — *Berta Dan* afg. Campana 18.11. til Amuay Bay (Venezuela). — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 27.11. til Ecuador. — *Egyptian Reefer* ank. Rotterdam 28.11., dereft. Antwerpen. — *Frida Dan* afg. Herrenwyk 25.11. til Uleåborg. — *Gerda Dan* ank. Baltimore 21.11., dereft. New York. — *Greta Dan* afg. New Orleans 23.11. til Panamakanalen. — *Hanna Dan* afg. Gandia 23.11. til Hull. — *Hedda Dan* ank. Charleston 24.11., dereft. New York. — *Helga Dan* ank. Galveston 22.11., dereft. Mobile. — *Indian Reefer* ank. Port of Spain 23.11., dereft. Fort de France. — *Ingga Dan* ank. Hamborg 26.11., dereft. Toppila. — *Jelva Dan* pass. Kielerkanalen 25.11. til Kotka. — *Jonna Dan* ank. Antofagasta 22.11., dereft. Valparaiso. — *Kamma Dan* ank. Aalborg 3.11. — *Karna Dan* ank. Frederikshåb 25.11., dereft. Godthåb. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 3.10. — *Laila Dan* afg. Kotka 26.11. til Bristol. — *Laura Dan* afg. Uleåborg 26.11. til Rouen. — *Lilian Dan* pass. Kielerkanalen 26.11. til Rouen. — *Linda Dan* afg. Preston 23.11. til Tokis. — *Lydia Dan* ank. Casablanca 25.11., dereft. Rouen. — *Magga Dan* forv. ank. Auckland 29.11., dereft. Wellington. — *Maria Dan* pass. Kielerkanalen 26.11. til Port Talbot. — *Marna Dan* ank. Matarani 22.11., dereft. Arica. — *Mexican Reefer* ank. Puerto Bolivar 24.11., dereft. Antwerpen. — *Nerma Dan* ank. Ras Tanurah 25.11., dereft. Singapore. — *Paula Dan* afg. Baltimore 24.11. til Habana. — *Petra Dan* pass. Suezkanalen 27.11. til (Kbhvn.?). — *Peruvian Reefer* pass. Terceira 23.11. p. v. t. Ecuador. — *Rutha Dan* ank. Drelmæs 25.11., dereft. Kbhvn. (bunkers). — *Silja Dan* pass. Kielerkanalen 25.11. til Uleåborg. — *Thala Dan* afg. Colombo 17.11., dereft. Melbourne. — *Thora Dan* pass. Kielerkanalen 26.11. til Barcelona. — *Tilda Dan* ank. Antofagasta 22.11., dereft. Ilo.

Motortramp

Tureby forv. afg. Pimentel 29.11. til San Francisco. — *Vedby* forv. ank. Las Palmas 28.11. p. v. t. Venezuela.

Myren

Chr. Sass ank. Cork 27.11. — *Asbjørn* dokker i Kiel. — *Margit* afg. Uddevalla 25.11. til Venezuela. — *Arngrim* afg. Macassar 25.11. til Singapore.

Norden

Norden pass. Las Palmas 24.11. til Dakar. — *Nordfarer* ank. Bremerhaven 25.11. — *Nordglimt* ank. Leith 21.11. — *Nordhval* afg. Hull 25.11. til Gateshead. — *Nordkyn* ank. Amsterdam 21.11. — *Nordpol* ank. Rio de Janeiro 25.11. — *Nordvest* ank. Rotterdam 17.11.

Northsea

Elfy North afg. Eydehavn 26.11. til Oslo. — *Mary North* afg. Valencia 22.11. til Kielerkanalen, dereft. Vejle.

Orient

Tasmania pass. Panamakanalen 20.11. p. r. t. Callao. — *Westralia* ank. Mobile 25.11.

Progress

Valborg Nielsen ank. Havana 27.11. — *Elisabeth Nielsen* afg. St. John N.B. 22.11. — *Else Nielsen* ank. La Guaira 26.11. — *Lily Nielsen* ank. Kingston 25.11. — *Ellen Nielsen* rep. i Svendborg. — *Hugo Nielsen* ank. Belfast 22.11. — *Rigmor Nielsen* afg. Ivigtut 23.11. — *Marius Nielsen* ank. Grangemouth 25.11. — *Henry Tegner* ank. Lövholmen 22.11. — *Margrete* ank. Karlsborg 22.11. — *Karen* ank. Methil 27.11.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Rio de Janeiro 22.11.

Ove Skou

Benny Skou ank. Helsingør 16.11. — *Jytte Skou* afg. Rangoon 24.11. — *Kirsten Skou* afg. Singapore 18.11. — *Susanne Skou* afg. Buenos Aires 14.11. — *Marie Skou* ank. Wilmington 11.11. — *Inger Skou* afg. Singapore 22.11. — *Rikke Skou* ank. Shanghai 21.11. — *Mette Skou* ank. Victoria 21.11. — *Lotte Skou* ank. Vizagapatam 1.11. — *Else Skou* afg. Bilbao 25.11. — *Birgitte Skou* ank. Antwerpen 24.11. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven ank. Colombo 22.11. — *Oluf Sven* pass. Suezkanalen 22.11. p. v. t. Djeddah.

Torm

Aslaug Torm afg. Le Havre 24.11. — *Freyja Torm* afg. Wilmington 16.11. — *Birgitte Torm* ank. Montevideo 22.11. — *Estrid Torm* ank. New York 25.11. — *Herdis Torm* ank. Panarukan (Java) 25.11. — *Olga Torm* afg. Barranquilla 25.11. — *Gerd Torm* afg. Alicante 25.11. — *Tekla Torm* afg. New York 14.11. — *Agnete Torm* afg. Barranquilla 21.11. — *Kirsten Torm* afg. Philadelphia 23.11. — *Gertrud Torm* ank. New York 23.11. — *Helvig Torm* afg. Corpus Christi 15.11. — *Thyra Torm* ank. Leixoes 21.11. — *Gyda Torm* ank. Summerside 19.11. — *Hilde Torm* afg. Dordrecht 25.11.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Port of Spain 3.12., dereft. Caripito. — *Tove Vendila* forv. ank. Mena al Ahmadi 3.12., dereft. Land's End f. o.

Aage Vollmond

Lise ank. Caraquet (Canada) 23.11., dereft. Holland. — *Lilleklint* ank. Aalborg 27.11. — *Hvideklint* ank. Bayonne (Frankrig) 22.11., dereft. Casablanca.

Ø.K.

Asia afg. Aden 21.11. til Colombo. — *Bintang* afg. Pointe Noire 23.11. til Capetown. — *Bogota* ank. Yokohama 26.11., dereft. Otaru. — *Boma* afg. Panamakanalen 21.11. til Auckland. — *Busuanga* ank. Fremantle 19.11., dereft. Aden. — *Erria* afg. Colombo 24.11. til Singapore. — *Falstria* afg. Suez 24.11. til Aden. — *India* afg. Beyrouth 26.11. til London. — *Java* ank. Tacloban 25.11., dereft. Cagayan. — *Jutlandia* ank. Singapore 26.11., dereft. Bangkok. — *Kambodia* afg. Genoa 25.11. til Neapel. — *Kina* ank. Kbhvn. 14.11., dereft. Gdynia. — *Korea* afg. Port Sudan 26.11. til Suez. — *Lalandia* afg. Beyrouth 23.11. til Genoa. — *Magdala* afg. Genoa 26.11. til Port Said/Suez. — *Malacca* afg. Hamborg 25.11. til Kbhvn. — *Malaya* ank. Rotterdam 25.11., dereft. Hamborg. — *Manchuria* ank. Rotterdam 24.11., dereft. Marseille. — *Meonia* afg. Kbhvn. 25.11. til Göteborg. — *Mombasa* ank. Göteborg 23.11., dereft. Frederikstad. — *Mongolia* ank. Chittagong 6.11., dereft. Rangoon. — *Morelia* afg. Aden 22.11. til Colombo. — *Panama* ank. Madras 25.11., dereft. Aden. — *Pasadena* afg. Rotterdam 25.11. til Hamborg. — *Patagonia* ank. Calcutta 20.11., dereft. Colombo. — *Poona* afg. Panamakanalen 23.11. til San Diego. — *Pretoria* ank. Karachi 17.11., dereft. Aden. — *Samoa* afg. Colombo 24.11. til Rangoon. — *Sargodha* pass. Ushant 26.11. til Antwerpen. — *Selandia* afg. Beyrouth 25.11. til Genoa. — *Siam* ank. Swansea 26.11. — *Sibonga* afg. Panamakanalen 25.11. til Curacao. — *Siena* ank. Liverpool 24.11., dereft. Antwerpen. — *Simba* ank. Port Pirie 23.11., dereft. Adelaide. — *Sinaloa* afg. Bangkok 20.11. til Singapore. — *Songkhla* afg. Ozamis 22.11. til Cebu. — *Sumbawa* afg. Hamborg 25.11. til Aarhus.



Medlemsliste

- Aabenraa Rederi A/S.
 D/S »Activ« A/S.
 D/S af 1912 A/S.
 Rederi A/S »Atalanta«.
 D/S »Baltic« A/S.
 A. H. Basse, Rederi A/S.
 Chr. Borg.
 D/S »Bothnia« A/S.
 A/S D/S på Bornholm af 1860.
 C. Clausen A/S.
 Concord Line A/S.
 D/S »Dania« A/S.
 Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S
 A/S D/S »Dannebrog«.
 A/S Dansk Cement Central.
 Dansk Esso A/S.
 A/S Det Danske Kulkompagni.
 Rederi A/S »Dantank«.
 D/S »Draco« A/S.
 A/S De Danske Sukkerfabrikker.
 A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab.
 A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab.
 I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-
 Entreprise.
 D/S »D. F. K.« A/S.
 Det Forenede Bugerselskab A/S.
 Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S.
 D/S »Hafnia« A/S.
 A/S D/S »Heimdal«.
 D/S »Holland« A/S.
 Rhederi M. Jebsen A/S.
 Albert Jensen A/S.
 D/S »Jutlandia« A/S.
 J. Lauritzen.
 A/S »Motortramp«.
 D/S A/S »Myren«.
 A. P. Møller.
 A. P. Møller, Tank & Liniebaade.
 D/S A/S »Nautic«.
 D/S »Norden« A/S.
 Olav Line A/S.
 A/S D/S »Orient«.
 A/S D/S »Orion«.
 D/S »Pacific« A/S.
 D/S A/S »Progress«.
 D/S »Solnæs« A/S.
 A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab.
 D/S Svendborg A/S.
 Rederi A/S af 1955.
 Hans Svenningsen.
 A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise.
 A/S Tankskibsrederiet.
 D/S »Torm« A/S.
 A/S D/S »Vendila«.
 Vestjysk Dampskibsselskab A/S.
 A/S Det Østasiatiske Kompagni.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner-
smag..!

Carlsberg

B&W

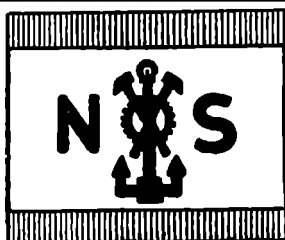
**SKIBSVÆRFT
MASKINFABRIK
STØBERI . STÅLVÆRK**

Reparation og nybygning af
skibe og maskiner

3 dokker indtil ca. 38.000 t
3 ophalingsbeddinger

Dieselmotorer op til
22.000 EHK.

BURMEISTER & WAIN



NAKSKOV SKIBSVÆRFT

NAKSKOV • DANMARK

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

Beddinger: 3

Kapacitet: Skibe indtil 550 fod

Flydedok: Løftekapacitet 6800 ts.

Tørdok: Skibe indtil 550 fod

Telegram-Adr.: SKIBSVÆRFT, Telefon: 801

DE PRIVATE ASSURANDØRER

AKTIESELSKAB

GRUNDLAGT 1786

Sø- og Transportforsikring

Brandforsikring

Driftstabforsikring

samt alle andre

Skadesforsikringer.

PALÆGADE 2 - TLF. C. 746
KØBENHAVN K.

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD*(Gjensidig) Norge*

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

DANSKE LLOYD

Holmens Kanal 42

CURAÇAO

W. H. JOLLEY N. V.

P. O. Box 136 — Willemstad

Tel.: 12466

Telg.: JOLLEY

Eneagent for **Carlsberg**

A. LYDRIKSON S. A.
MARSEILLE PORT-DE-BOUC
Quai du Lazaret, Parcelle F
Tel.: CO 98-84, 98-85, 98-86 Telg.: LYDRIKSON
Telg.: LYDRIKSON

Direkte import af skandinaviske varer for
SKIBSPROVIANTERINGDepot for **Carlsberg**

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

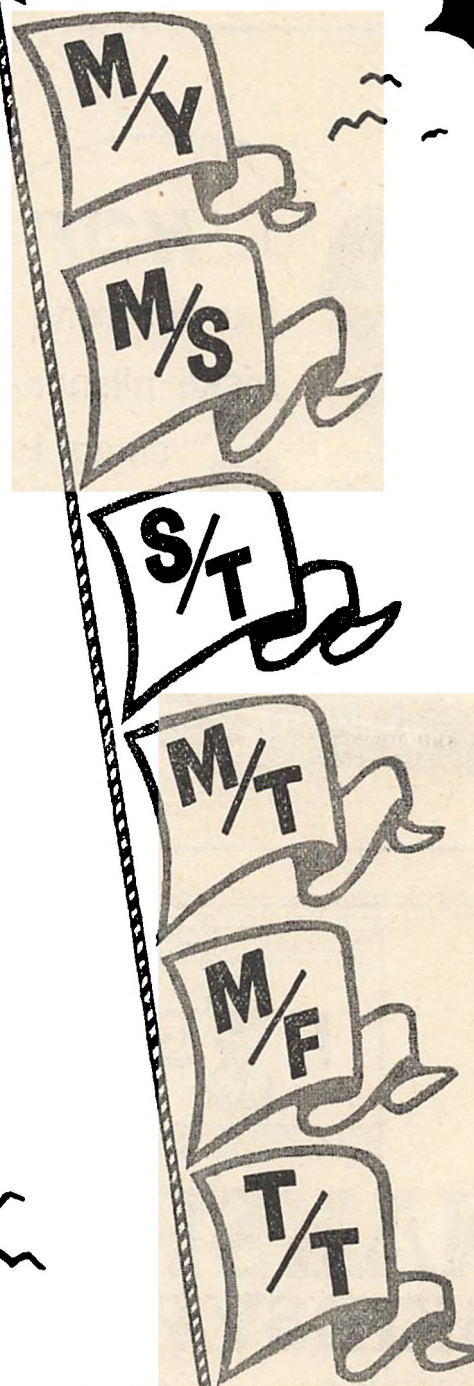
Christians Brygge 28

København

Telegr.-ndr. »Marlushipe«

Telefon Central 12057

Hempels
**til alle slags
skibe**

*J. C. Hempel's Skibsfarve-Fabrik A/S*

KØBENHAVN K. MINERVA 3842 AMALIEGADE 8

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 48

FREDAG DEN 6. DECEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

OPLÆGNINGERNE

Dansk Dampskibsrederiforening oplyser, at der pr. 1. december var oplagt 22 danske skibe på tilsammen 55.224 b.r.t. eller 64.914 tons d.w. Heraf var 2 tankskibe på 22.280 b.r.t. eller 34.885 tons d.w.

Størstedelen af de oplagte skibe udgjordes af ældre enheder, idet kun 4 af skibene er bygget efter krigen.

Tallene viser en lille nedgang fra 1. november, forårsaget af salget af m.t. *Inge Mærsk* til udlandet.

ÅRHUS HAVN

Efter et stort forarbejde igennem flere år er det nu lykkedes at opnå den første anerkendelse af Århus havn som basishavn. Det er Vestafrika-konferencen, der omsider har givet anerkendelsen ud fra den begrundelse, at handelen over Århus havn til Vestafrika nu har et så betydeligt omfang, at det vil være rentabelt med faste anløb af de store oceanlineskibe. Det første skib, der vil anløbe Århus havn som basishavn, forventes at ankomme den 20. december, og herefter kan ventes anløb hver 16. dag af skibe, der skal medtage gods til Vestafrika.

Den samlede godsmængde er i øjeblikket 6.000—8.000 tons årligt, hvilket med basishavnens lempeligere fragtrater vil betyde en årlig besparelse på ca. 100.000 kr.

Det kan forventes, at andre rederisammenslutninger vil følge efter og anerkende Århus som basishavn. Århus er den første danske provinshavn, der har opnået basis-ankendelse, men Aalborg gør sig store anstrengelser for at opnå de samme fordele.

Havnevesenet i Århus har vedtaget en udvidelse af benzinhavnen med 63.400 kvadratmeter til 6,7 mill. kr. Udvidelsen, som man håber at få færdig til 1959, vil fordoble benzinhavnens kapacitet, og den giver tillige mulighed for senere udvidelser på 38.000 kvadratmeter.

Havnen har i 1956—57 haft et driftoverskud på 631.000 kr. eller 337.000 kr. mere end budgetteret. 260.000 kr. skyldes stigende indtægter i havne- og bropenge, medens 77.000 kr. skyldes besparelser.

ÅRHUS BYGGER 2000-TONNER

Århus Flydedok har modtaget bestilling på et 2000 tons køleskib til det islandske rederi Jøklar i Reykjavik. Prisen er ca. 8 mill. kr. og skibet skal være færdigt til september 1959. Det er Århus Flydedoks hidtil største nybygning.

HOLLANDSKE VÆRFTSPLANER I ESBJERG

Esbjerg-havnemyndighederne har, som omtalt i dagspressen, givet tilbud til et hollandsk skibsværft om en lejekontrakt vedrørende et areal, hvor på det hollandske firma agter at opføre Danmarks første værft for bygning af stålcuttere. Dette har nu medført en protest til Esbjerg havneråd og ministeriet for offentlige arbejder fra byens syv træskibsværfter.

I protesten udtrykkes forundring over, at et udenlandsk firma kan leje det pågældende areal, som

danske firmaer ved flere lejligheder har vist sig interesseret i uden at kunne opnå lejemål med statshavnens myndigheder.

Videre udtrykkes forundring over, at det hollandske værft har fået tilbudt en lejekontrakt gældende for 10 år, når ingen af havnens bestående virksomheder har kunnet få en lejekontrakt, der er baseret på mere end 3 måneders opsigelse.

SKIBSSALG

Ms. *Astrid Sven*, 1.550 tons d.w., bygget i Bremerhaven i 1937, er af Oluf Svendsens rederi, her, solgt til Hellenic Mediterranean Lines Co. Ltd., Piræus, og har fået navnet *Phrygia*.

SØMANDSSKATTEN

Der bliver ikke foreløbig taget stilling til forslaget om kildeskat for godt 8000 søfolk. Det folketingsudvalg, der behandler forslaget herom, har holdt et kort møde, hvor man gennemgik svaret på nogle af de spørgsmål, der har været stillet til finansminister Viggo Kampmann. Der skal senere være samråd med ministeren om forslaget og i politiske kredse erklæres det, at der ikke bliver indledet realitetsforhandlinger i udvalget om sømandsskat før efter årsskiftet.

FUGLEFLUGTSLINIEN

På finanslovsforslaget for 1958—59, som finansminister Kampmann har forelagt det, er der opført en bevilling på 5 mill. kr. til anlæget af en jernbane fra Nykøbing F. til Rødbyhavn.

Fra dansk side har det siden krigen været en mere eller mindre stiltiende forudsætning, at man først ville genoptage arbejdet på fugleflugtslinien, når der var skabt sikkerhed for, at de tilsvarende arbejder også blev iværksat på tysk side. I den seneste tid har de danske og de tyske statsbaners eksperter gennemgået planerne i detaljer, og kort før jul skal der holdes et dansk-tysk møde på højeste plan til endelig vedtagelse heraf.

Fra tysk side meddeles, at udgifterne til planlægningsarbejdet vil blive optaget på det vesttyske budget for det kommende år, og at arbejdet i marken derefter kan ventes igangsat i 1959.

Den københavnske kaffegrosserer Børge Kruse, der for ca. 14 dage siden åbnede en privat færgerute mellem Rødbyhavn og den tyske by Heiligenhafen, har nu truffet beslutning om foreløbig at indstille ruten. Det er dog Børge Kruses hensigt at genoptage sejladsen til foråret, senest 1. juni.

De ugunstige vejrforhold, som hører denne årstid til, var taget i betragtning, da man besluttede at åbne ruten, men de unormale vandstandsfor skydninger, som normalt på denne årstid andrager mellem 10 og 20 centimeter, har flere gange været helt oppe på 60 til 100 centimeter, hvilket medførte, at rederiets færge *Kirsten Piil* i flere tilfælde blev hindret i at forlade havnene til de fastsatte tider.

FORHANDLINGER MED SOVJET

Efter russisk indbydelse er direktør *H. Steuch*, »The Baltic and International Maritime Conference«, og formanden for Conferencens dokumentråd, skibsreder *Alexis R. Andresen*, rejst til Moskva for at drøfte problemer af fælles interesse med Sovjetunionens statslige skibsfartsadministration »Sovfracht«.

FORLISSTATISTIKEN

I alt 49 skibe med en samlet tonnage på 82.035 b.r.t. gik tabt i 1. kvartal af 1957, fremgår det af Lloyd's Register of Shipping's sidste kvartalsoversigt. Det svarer til 0,08 pct. af verdens samlede tonnagemængde.

Den nation, der mistede den største tonnagemængde, var Panama med 13.773 b.r.t., derefter fulgte Storbritannien med 10.825 b.r.t., Liberia med 10.575 tons, britisk Commonwealth med 10.047 tons og Frankrig med 8.715 tons.

Den danske handelsflåde led i det pågældende kvartal ingen tab, hvorimod statistiken viser, at Norge mistede 5.389 b.r.t., Sverige 4.794 tons, og Finland 1.802 tons.

Den almindeligst forekommende årsag til forlis var grundstødning, der forårsagede tabet af 20 skibe, medens f. eks. kun 4 skibe gik tabt på grund af brand.

DE GRÆSKE EKSILREDERE

Græsk-kontrolleret tonnage er, ifølge meddelelser i den græske presse, steget fra ca. 2½ mill. b.r.t. i 1949 til omtrent 9¼ mill. b.r.t. i 1957. Det bemærkelsesværdige ved denne tilvækst er imidlertid, at den ikke kan spores i tonnagemængden under græsk flag, der i samme tidsrum kun er vokset fra 1,3 mill. tons til 1,5 mill. Størstedelen af den »græske« flåde sejler under de »billige« flag, nemlig 5.079.174 b.r.t. under Liberias, 1.935.534 under Panamas, 442.758 under Costa Ricas og 215.891 under Honduras'.

Den voldsomste stigning i tonnagemængde siden 1949 er sket i den del af eksilflåden, der sejler under liberisk flag, som fra 52.000 b.r.t. i 1949 er vokset til mere end 5 mill. tons i 1957. For Honduras' vedkommende har tilvæksten ikke været nævneværdig, og i Panama har der været en tilgang på ca. 54 pct.

Af denne enorme mængde græsk-kontrolleret tonnage, der er financieret med bistand fra banker i bl. a. U.S.A., Japan, Storbritannien og Frankrig, er således kun ca. 17 pct. registreret i Grækenland og undergivet græsk beskatning.

Til de anførte tal bør lægges de nybygninger, der er bestilt af græske interesser, og som repræsenterer en værdi på 1.200 mill. dollars. Denne tilgang vil placere den græske eksilflåde som den næststørste handelsflåde i verden.

ISRAELS HANDELSFLÅDE

Antallet af handelsskibe under israelsk flag pr. 31. marts 1957 var 31 med en samlet kapacitet på 146.050 tons og en bruttotonnage på 189.880. De tilsvarende tal for 1955 var 34 skibe med en kapacitet på 137.000 tons og en bruttotonnage på 175.345. 16 af de nuværende 31 skibe er bygget efter 1950. Pr. 31. marts 1957 beskæftigede handelsflåden 1.603 søfolk, hvoraf 87 eller 5,7 pct. var udenlandske.

Den israelske handelsflådes udvidelsesprogram regner med anskaffelse af yderligere 30 skibe i løbet af de næste 5 år. Handelsflådens samlede tonnage vil da beløbe sig til 600.000 tons. De fleste ordrer om bygning er allerede afgivet, og skibene vil blive leveret imellem årene 1958 og 1963. Som følge af handelsflådens ekspansion vil der være brug for yderligere 700 skibsofficerer og 2.500 sømænd ved ud-

gangen af året 1962. Der er derfor planlagt et omfattende uddannelsesprogram.

OVERFØRSEL TIL TRINIDAD

Det canadiske rederi »Canadian National Steamships« har besluttet sig til at overføre 8 af sine skibe, der regelmæssigt sejler på Vestindien, fra Canadas til Trinidads skibsregister. Baggrunden for denne beslutning er en strejke, omfattende 220 besætningsmedlemmer (ikke officerer), der igennem »The Seafarers' International Union« (S.I.U.) har krævet betydelige lønforhøjelser. Strejken har varet siden juli og har kostet omtrent 1/2 million dollars.

Skibene er oplagt i Montreals havn, og da denne snart vil være lukket af is i flere måneder, har det været absolut nødvendigt for rederiet enten at få strejken afsluttet, eller at skabe mulighed for på anden måde at få skibene bemandede, for således at kunne få de 8 skibe frigjort. Da de strejkende ikke ville acceptere et sidste tilbud fra rederiets side, så dette sig nødsaget til at foretage overførslen til Trinidad.

Dette skridt blev taget med den canadiske regerings billigelse, og der er herefter i det canadiske skibsregister for oceangående skibe kun indregistreret 10 lastskibe og 8 tankskibe, der enten er beskæftiget i kyst- og indenrigsfart eller på en sådan måde, at de er mindre påvirket af konkurrence fra fremmede skibe. Den overførsel til fremmed skibsregister af canadisk-ejede skibe, der har fundet sted gennem længere tid, er sket fordi ejerne har fundet det stadig vanskeligere at drive profitabel sejlads under canadisk flag på grund af konkurrencen fra udenlandske skibe med lave omkostninger.

Det er senere blevet meddelt, at den britiske »National Union of Seamen« har tilsagt S.I.U. sin støtte således at britiske sømænd ikke vil kunne bemandede de strejkeramte skibe.

FRASØ, HAVN OG VÆRFT

Aktieselskabsregisteret

Rederiaktieselskabet *Peter Saxberg* af Skagen. Højesteretssagfører *Tomas Karl Christensen*, Vimmelskaftet 47, København, er indtrådt i bestyrelsen.

Northavns-Værftet A/S af København. H. C. Brich er udrådt af, og direktør *Knud Bernhard Eriksen*, Grumstrupvej 21, Hellerup, er indtrådt i bestyrelsen.

Ny skibsmægler

Der er meddelt *Jørgen Erik Møller* beskikkelse som statsautoriseret skibsmægler i Kalundborg i tilknytning til skibsmæglerfirmaet *Jørgen Schultz*, sammesteds.

Maskinistundervisningen

Direktøren for maskinistundervisningen meddeler, at der til den i november afholdte håndværksprøve var mødt 31 eksaminander, hvoraf 28 bestod.

Søfartsklubben

Den næste underholdningsaften finder sted fredag den 13. december kl. 20 i *Søfartsklubben's* lokaler: Nyhavn 63. Aftenens program er: Tallotteri med bogpræmier (gratis deltagelse), fælles kaffebord og fællessang.

Ordensdekoration

Skibsfører af 1. grad i Fyr- og Vagervæsenet *Arne Rosenbæk Albertsen* er benådet med ridderkorset af Dannebrogordenen fra den 30. oktober 1957 at regne.

80 år

Den 13. december fylder kaptajn *Mylius Møller*, Roskilde, tidl. fører i Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise og Ø.K., senere leder af Svitzers bugserafdeling til 1926, 80 år.

60 år

Den 7. december fylder kaptajn *V. Lyng Petersen*, Ø.K., 60 år. Kaptajnen, der bor i Hellerup, er medlem af bestyrelsen for Danmarks Skibsførerforening.

UGENS FRAGTBERETNING

Der har igen i den forløbne uge kun været meget ringe efterspørgsel og meget lille aktivitet, og ratene har som følge heraf fortsat svagere tendens. Spørgsmålet om udsigterne for bedring på fragtmarkedene står i øjeblikket fuldstændigt hen i det uvisse.

Der var i ugens løb kun få afslutninger på det amerikanske kulmarked fra Hampton Roads til forskellige destinationer, og ratene gik yderligere nedad. Til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes til rater mellem 27/- og 28/- for december lastning, og enkelte »relet« forretninger betales med 35/6 for dec./jan. og 36/6 for februar. En kæmpekontrakt omfattende 1.400.000 tons kul fra Hampton Roads til A.R.A. sluttedes til 40/- for afskibning over 8 år begyndende i 1960. Mindre tonnager fra Hampton Roads til København betales med 38/- for december afskibning, og der sluttedes flere både med kul til Vestitalien til \$4.70 for december og dec./jan. Kul til Victoria betales med \$6 for december, og lignende forretning til Montevideo sluttedes til \$7.80 for jan./feb., feb./marts og maj/juni. Fra Northern Range sluttedes et par både med tungt korn til U.K. til 50/- for december, respektive 48/3 til Belfast, ligeledes for december. Hvede Northern Range/Antwerpen-Hamborg Range betales med 44/6 for december. Fra St. Lawrence sluttedes hvede til Antwerpen-Hamborg Range til 45/- for december, og lignende forretning på dollarbasis betales med \$5.75 for nov./dec. Hvede fra Halifax til »picked ports« U.K. sluttedes til 47/6 for januar. Libertybåd med scrap fra Sorel og Philadelphia til Vestitalien betales med \$100.000 lumpsum f.i.o. for nov./dec.

Det vestindiske sukkermarked viste ligeledes lille aktivitet. Løst sukker eller i sække fra Cuba til U.K. betales med 71/3 på gross terms og »Cuban taxes for owners' account« for februar. Sukker fra Cuba til Grækenland sluttedes til \$8.75 f.i.o. for december. 4 konsekutive rejser med løst sukker fra Cuba til Golfen betales med \$3.35 f.i.o., »free taxes«, og første rejse begyndende til december. Tungt korn fra Golfen til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam betales med \$5.75 for december og \$5.50 for januar. Tungt korn Golfen/Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til \$6 for december. Hvede Golfen/Polen sluttedes til rater mellem \$7.75 og \$7.20 for december lastning. Soyabønner fra Golfen til Danmark sluttedes til \$7.25 for dec./jan. Løse majs fra Golfen til Japan betales med \$10.60 for januar lastning. Fosfat fra Tampa til Savona sluttedes til \$6.50 f.i.o. for december.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn River Plate/Antwerpen-Hamborg Range til 62/6 for dec./jan. Sukker fra Recife til U.K. sluttedes til 53/6 f.i.o. for dec./jan., og lignende forretning til Genoa betales med 67/6 på gross terms for jan./feb. Malm fra

Victoria til Northern Range sluttedes til \$4.75 f.i.o. for jan./feb.

Pacific markedet viste nogenlunde aktivitet sammenlignet med andre markeder. Der sluttedes flere hvedelaster fra Nordpacific til Østkyst Indien til 70/- for januar lastning. Tungt korn fra British Columbia til London betales med 60/- for januar, og lignende forretning med byg sluttedes til 61/6 for december. Hvede fra British Columbia til Antwerpen-Hamborg Range betales med 50/- for december, og til Marseille sluttedes hvede til \$7.35 for januar lastning.

På Far East markedet sluttedes ris i sække fra Rangoon til Antwerpen til 76/- f.i.o. for december. Malm fra Bombay til Nordfrankrig betales med 55/- f.i.o. for dec./jan. Malm Marmagoa/Rotterdam sluttedes til 51/- for december.

Det australske kornmarked er fortsat så godt som livløst, derimod har enkelte kulbefragtere været i markedet for tonnager i den forløbne uge. Kul fra Newcastle-Sydney N.S.W. til Pusan sluttedes til 42/6 f.i.o. for december, og lignende forretning til Osaka betales med 40/- f.i.o. for februar. Kul fra Newcastle, N.S.W., til San Nicolas sluttedes til 64/- f.i.o. for februar og 65/- f.i.o. for marts. Kopra fra Philippinerne og Celebes til Antwerpen-Hamborg Range sluttedes til 16½ cents pr. kbf. for jan./feb.

Fra Afrika sluttedes majs fra Capetown til Antwerpen-Hamborg Range til 60/- for dec./jan. Majs Lourenco Marques/Venedig betales med 70/- for december. Sukker i sække fra Mauritius til den Perisiske Golf sluttedes til 53/- f.i.o. for december.

Fra Sortehavet sluttedes tungt korn til ECUK til 50/- for december lastning.

På Middelhavsmarkedet er forholdene heller ikke i redernes favør. Pyrites Morphou Bay/Rotterdam betales med 28/6 for januar. Fosfat fra Bona/Casablanca til Polen sluttedes til 25/6 for Casablanca lastning og 26/- såfremt Bona lastning for december. Malm fra Tyrkiet til Northern Range sluttedes til \$4.15 f.i.o. for december. Fosfat fra Sfax til Brasilien sluttedes til 48/6 for januar.

På vore hjemlige markeder ligger raten for kul fra ECUK til gode danske havne fortsat på omkring 14/- 2000 tonner med kul fra Weser til Esbjerg betales med 13/- for november lastning. D.b.b. fra Munksund til London sluttedes til 170/- pr. std. for december. Pitprops fra Lidköping til Blyth-Humber Range betales med 125/- pr. fathom for december.

Tankmarkedet er så godt som uændret. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 30 pct. for december, og clean til USMC minus 27½ pct. ligeledes for december. Dirty fra den Perisiske Golf til U.K. Kontinent betales med rater mellem London Scale minus 52½ pct. og 53½ pct. for december. 15.000 tonner, clean fra den Perisiske Golf til Japan betales med USMC minus 30 pct. for december.

Dødsfald

Kaptajn Jørgen Jørgensen, motorskibet *Nordborg* af København, afgik torsdag i sidste uge ved døden, mens hans skib befandt sig i Allantehavet ud for den spanske kyst. Kaptajn Jørgensen blev 40 år.

Valutakurser pr. 3. december 1957

London 19.36½, New York 6.91¾, Paris 1.64¹³/₃₂, Bruxelles 13.83¾, Zürich 157.92, Rom 1.10²³/₃₂, Amsterdam 182.35, Stockholm 133.63, Oslo 96.86, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a. M. 164.63, Montreal 7.13¼.

Positionsliste pr. 3. december 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk forv. afg. Rotterdam 2.12. til Fawley. — *Adrian Mærsk* forv. ank. Umm Said 2.12., dereft. Lands End f. o. — *Agnete Mærsk* afg. Hongkong 28.11. til Japan. — *Alva Mærsk* afg. Antwerpen 29.11. til Perisiske Bugt. — *Anders Mærsk* forv. ank. Little Aden 3.12., dereft. Mena al Ahmadi. — *Anglo Mærsk* afg. Buenos Aires 29.11. til Curacao. — *Anna Mærsk* ank. Kobe 27.11. — *Arnold Mærsk* forv. ank. La Guaira 28.11. — *Betty Mærsk* forv. pass. Port Said 2.12. p.v.t. Perisiske Bugt. — *Brigit Mærsk* forv. pass. Port Said 2.12. p.v.t. Perisiske Bugt. — *Charlotte Mærsk* ank. Fawley 30.11., dereft. Khvn. — *Chastine Mærsk* ank. Baltimore 26.11. — *Cornelius Mærsk* ank.

Jucaro 29.11., dereft. Genoa. — *Dorthe Mærsk* afg. Kawasaki 22.11. til Persiske Bugt. — *Ebba Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 27.11. til Fiumicino. — *Effie Mærsk* ank. New York 21.11. — *Eleonora Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 1.12. til Gibraltar f. o. — *Eli Mærsk* afg. Rotterdam 27.12. til Mena al Ahmadi. — *Elisabeth Mærsk* afg. Singapore 1.12. til Persiske Bugt. — *Ellen Mærsk* ank. Kobe 30.11. — *Else Mærsk* ank. Saigon 29.11. — *Emilie Mærsk* ank. Osaka 30.11. — *Emma Mærsk* pass. Suez 27.11. p.v.t. Persiske Bugt. — *Francine Mærsk* forv. pass. Suez 4.12. p.v.t. Dunkirk. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* ank. Rio de Janeiro 29.11. — *Helene Mærsk* ank. Santos 29.11. — *Henning Mærsk* ank. Kbhvn. 31.10. — *Herta Mærsk* forv. afg. Napier 2.12. til New Plymouth. — *Hulda Mærsk* afg. Los Angeles 26.11. til Yokohama. — *Jakob Mærsk* ank. Campana 25.11., dereft. Aruba f. o. — *Jane Mærsk* afg. Yokohama 28.11. til Persiske Bugt. — *Jens Mærsk* ank. Port Swettenham 2.12. — *Jeppesen Mærsk* afg. Bangkok 30.11. til Manila. — *Jessie Mærsk* forv. afg. Port Hedland 6.12. til U.S.A. — *Johannes Mærsk* afg. San Francisco 28.11. til Panama. — *Karen Mærsk* ank. Rotterdam 29.11. — *Kate Mærsk* forv. ank. Rotterdam 5.12., dereft. Palermo. — *Katrine Mærsk* afg. Napier 25.11. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* ank. Bangkok 24.11. — *Lars Mærsk* ank. Quebec 29.11. — *Laura Mærsk* afg. Hongkong 30.11. til Saigon. — *Leda Mærsk* ank. Medan 28.11. — *Leise Mærsk* ank. Buenos Aires 24.11. — *Lexa Mærsk* ank. Singapore 27.11. — *Lica Mærsk* afg. Quebec 28.11. til New York. — *Luna Mærsk* forv. ank. New York 5.12. — *Maren Mærsk* afg. San Francisco 20.11. til Manila. — *Marie Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 7.12., dereft. Rotterdam. — *Marit Mærsk* afg. Yokohama 1.12. til Los Angeles. — *Mathilde Mærsk* ank. Semarang 27.11. — *McKinney Mærsk* afg. San Lorenzo 1.12. til Northweymouth. — *Mette Mærsk* ank. Montevideo 28.11. — *Nicoline Mærsk* ank. New York 28.11. — *Olga Mærsk* ank. Boston 30.11. — *Olivia Mærsk* ank. Tarakan 30.11., dereft. Singapore. — *Oluf Mærsk* afg. Damman 26.11. til Durban. — *Pernille Mærsk* forv. ank. Abadan 4.12., dereft. Mena al Ahmadi. — *Peter Mærsk* afg. Panama 28.11. til Los Angeles. — *Prima Mærsk* afg. Mena Abdullah 25.11. til Kawasaki. — *Ras Mærsk* afg. Manila 29.11. til Hongkong. — *Regina Mærsk* ank. Singapore 30.11., dereft. Sungaipakning. — *Rita Mærsk* afg. Panama 24.11. til San Francisco. — *Sally Mærsk* afg. Iloilo 30.11. til Cebu. — *Sofie Mærsk* forv. ank. Mena al Ahmadi 8.12., dereft. Rotterdam. — *Susan Mærsk* ank. Saigon 1.12. — *Svend Mærsk* afg. Kuwait 1.12. til Bahrain. — *Tove Mærsk* ank. Stanlow 2.12., dereft. Baytown. — *Trein Mærsk* forv. ank. Suez 2.12. — *Valkyrien Mærsk* forv. ank. Cardon 5.12. — *Vibeke Mærsk* afg. Bell Bay 29.11. til Singapore. — *Rosa Mærsk* forv. ank. Rotterdam 5.12., dereft. Palermo.

Atalanta

Atalanta ank. Wilhelmsburg 30.11., dereft. Palermo.

Basse & Co.

Captain T. Basse pass. Suez 29.11. p. r. f. Finnart til Bandar Mashur. — *Else Basse* ank. Gdynia 28.11. — *London* ank. Abidjan 2.12. — *Krusaa* afg. Yokohama 1.12. til Hongkong. — *Sandaa* afg. Sevilla 2.12. til Cadiz.

Concord Line

Maren Cord afg. Kemi 29.11. til Pesajes. — *Mildred Cord* afg. Calais 30.11. til Finland. — *Sylvia Cord* afg. Valencia 27.11. til Cartagena.

Dania

Danfjord afg. Haifa 3.12.

Dansk Esso

Esso Arhus forv. ank. Bandar Mashur 6.12. — *Esso København* forv. ank. Esbjerg 3.12., derfra Fawley. — *Esso Nyborg* afg. Færingehavn 2.12., forv. ank. Baytown 17.12.

Otto Danielsen

Etty Danielsen pass. Færøerne 1.12. p. v. t. Mäntyluoto, dereft. Sunderland. — *Ketty Danielsen* afg. Frederikshavn 2.12. til Väneren. — *Laura Danielsen* afg. Frederiksværk 3.12. til Stettin, dereft. Frederiksværk. — *Thea Danielsen* afg. Caen 2.12. til Bremen. — *Ulla Danielsen* afg. Eilath 22.11. til Khorramshahr.

Dansk-Fransk

Angola ank. Owendo 22.11., dereft. Freetown. — *Belgien* afg. Boma 23.11. til Hamburg, dereft. Rotterdam. — *Bretagne* ank. Bintung 20.11., dereft. Celebes. — *Congo* afg. Las Palmas 29.11. til Pt. Noire, dereft. Congo River. — *Frankrig* ank. Bremen 1.12., dereft. Hamburg. — *Gronland* afg. Suez Canal 1.12. til Bandar Mashur, dereft. Rotterdam? — *Himmerland* afg. Rotterdam 24.11. til Hampton

Roads, dereft. Rotterdam. — *Irland* afg. Mena al Ahmadi 1.12. til Suez Canal, dereft. Lands End. — *Mayumbe* ank. Pt. Noire 28.11., dereft. Boma. — *Normandiet* afg. Boma 2.12. til Takoradi, dereft. Pt. Noire. — *Shetland* afg. Suez Canal 1.12. til Heysham. — *Skotland* afg. Mena al Ahmadi 2.12. til Bombay, dereft. Persian Gulf.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert ank. Long Island 3.12., dereft. Prince Edward Island/Vera Cruz.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Horsens 10.12. — *Dania* forv. ank. Middlesbrough 5.12. — *Cimbria* forv. ank. Pasajes 8.12. — *Hafnia* forv. ank. Szczecin 7.12.

Det danske Kulkompagni

Bretland forv. ank. Takoradi 13.12. — *Th. Adler Svanholm* forv. ank. Las Palmas 5.12., dereft. Bathurst. — *Ivan Kondrup* forv. afg. Bilbao 5.12. til Ghent.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak forv. ank. Ivigtut 2.12. — *Disko* pos. 2.12. 59 n. 24 v. p. v. t. Kbhvn. — *Julius Thomsen* i kystfart. — *Tikerak* pos. 2.12. 59 n. 32 v. p. v. t. Kbhvn. — *Britannia* afg. Godthåb 30.11. til Frederikshåb. — *Nancie S* forv. afg. Savona 3.12. til Livorno. — *Sigrid S* pos. 2.12. 57 n. 42 v. p. v. t. Grækenland. — *Hanne S* afg. Holstenborg 1.12. til Egedesminde. — *Martin S* ank. Julianehåb 1.12.

D.F.D.S.

Alabama ank. Brake 3.12., dereft. via Bremen til Kbhvn. — *Aldebaran* afg. Ghent forv. 3.12. til Randers, Kbhvn. — *Alexandra* afg. London 3.12. til Aarhus/London. — *Alsund* afg. Trondhjem 3.12. sydover. — *Andros* dokker i Frederikshavn. — *Argentina* afg. Kbhvn. 4.12. til Boston, New York, evt. Philadelphia, Hampton Roads, Golfen. — *Arizona* ank. Las Palmas forv. 5.12. — *Arkansas* afg. Reykjavik 3.12. til New York, Baltimore, Norfolk. — *Bangsbo* afg. London 3.12. til Lissabon, Leixoes, Bordeaux. — *Banka* afg. Antwerpen 3.12. til Nakskov, Kbhvn. — *Bastholm* afg. Famagusta 3.12. til Kbhvn. — *Bellona* afg. Newcastle 4.12. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Bergenhus* ank. Kbhvn. 1.12. — *Birkholm* afg. Lissabon 3.12. til Oran, Malta, Tripoli, Levanten. — *Blenda* afg. Aalborg 6.12. til Newcastle/Middlesbrough. — *Bolivia* ank. Oslo ca. 10.12. — *Borreby* afg. Cartagena 2.12. til Aarhus, Kbhvn. — *Brasilien* ank. Rio forv. 5.12. — *Braøger* afg. Kbhvn. 1.12. via Madeira til Kanariske Øer. — *Bygholm* afg. Kbhvn. forv. 5.12. via Hamburg, Antwerpen til vestlige Middelhav. — *California* afg. Raumo 4.12. til Kotka, Kbhvn., Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Colombia* ank. Las Palmas forv. 4.12. — *Diana* afg. Kbhvn. 4.12. til Odense/Aalborg/London. — *Dronning Alexandrine* afg. Kbhvn. 6.12. til Thorshavn/Klaksvig/Trangisvaag/Vaag/Reykjavik. — *Ecuador* afg. Nakskov 4.12. til Las Palmas, Necochea/Bahia Blanca. — *Egholm* afg. Fredericia forv. 4.12. til Kbhvn., Randers, Vestengland. — *Ficaria* afg. London 3.12. til Esbjerg/London. — *Florida* ank. Oslo forv. 4.12. — *Henrik Danica* afg. Kbhvn. forv. 7.12. til Spanien, Frankrig. — *H. J. Kyvig* afg. Vaag forv. 3./4.12. til Kbhvn. — *Hjortholm* afg. Newport forv. 3.12. til Port Talbot, Swansea, Ghent, Kbhvn., Odense, Aarhus. — *Hroar* afg. Helsingfors forv. 7.12. til Kbhvn., Helsingfors. — *Kars* afg. Kbhvn. forv. 4.12. til Rouen, Paris, Rouen, Le Havre, Dunkirk. — *Klintholm* afg. Antwerpen forv. 6.12. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. forv. 7.12. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Casablanca 3.12. til Tanger, Gibraltar, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *Louisiana* afg. Rotterdam forv. 4.12. til Bremen. — *Maine* afg. New York ca. 5.12. evt. via Oslo til Kbhvn. — *Marocco* afg. Grimsby 3.12. til Esbjerg/Grimsby. — *Melos* afg. Algier 2.12. til Tunis, Sicilien, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Naxos* afg. Tripoli 20.11. til Malaga, Cadiz, Danmark. — *Nevada* afg. Bahia Blanca ca. 4.12. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Norden* afg. Randers 3.12. til Kbhvn. — *Noordzee* afg. Antwerpen forv. 6.12. til Horsens. — *Ohio* afg. New Orleans 3.12. til Galveston, Houston, Brownsville, Charleston, Antwerpen, evt. Oslo, Kbhvn. — *Oklahoma* ank. Antwerpen ca. 10./11.12. — *Oregon* afg. Las Palmas 1.12. til Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Paraguay* ank. Boston 4.12. — *Primula* afg. Hull forv. 6.12. til Kbhvn., Odense, Aarhus. — *Rhodos* ank. Kbhvn. forv. 4./5.12. — *Rota* afg. Leith 3.12. til Aalborg/Leith. — *Samos* afg. Oran 2.12. til Malta, Tripoli, Pireus, Beirut, Famagusta, Larnaca, Lattakia, Limassol. — *Stensnæs* afg. Drammen forv. 4.12. til Kbhvn. — *Texas* afg. London forv. 6.12. til Kbhvn., London. — *Tunis* afg. London forv. 4./5.12. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. Aarhus forv. 9.12. til Kbhvn., New York, Hampton Roads. —



Klarer Deres skibe i Kieler-Kanalen hos:

KARL GRAMMERSTORFF

SKIBSREDER - SKIBSMÆGLER

KIEL-HOLTENAU, Brunsbüttelkoog Hamburg

Venezuela afg. Rio de Janeiro 2.12. til Bahia, Recife, Las Palmas, Kontinentet, Kbhvn.

R. Fischer-Nielsen.

Salling ank. Lattakia 27.11., dereft. Marseille.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 16.11. — *Brattingsborg* forv. ank. Ponce 8.12. — *Christiansborg* forv. ank. Balik Papan 10.12. — *Dansborg* forv. ank. Bandar Mashur 3.12. — *Elsborg* pass. Cape Comorin 30.11. til den Persiske Golf. — *Flynderborg* forv. ank. Havana 4.12. — *Nordborg* forv. afg. Swansea 3.12. til Nantes. — *Rosborg* forv. ank. Fao 5.12. — *Spigerborg* ank. Corpus Christi 2.12. — *Tårnborg* ank. London 29.11. — *Uraniensborg* pass. Kap Finisterre 1.12. til Almeria. — *Herbrand* ank. Rotterdam 29.11.

Helmdal

Poul Carl afg. New Orleans 29.11. — *Hans P. Carl* ank. New Orleans 1.12.

Jutlandia

Kirstine Toft ank. La Pallice 1.12. — *Jens Toft* ank. Londonderry 2.12. — *Inger Toft* ank. Le Havre 1.12. — *Birgitte Toft* afg. Suez 1.12. til Colombo.

J. Lauritzen

African Reefer afg. Brownsville 24.11. til Rotterdam. — *Anita Dan* afg. Preston 29.11. til Kemi. — *Arabian Reefer* forv. afg. Antwerpen 5.12. til Ecuador. — *Argentinean Reefer* ank. Honolulu 2.12., dereft. San Francisco. — *Bella Dan* afg. Arica 28.11. til Valparaiso. — *Berta Dan* forv. ank. Amuay Bay 3.12., dereft. Landsend f. o. (antagelig Danmark). — *Brazilian Reefer* afg. Antwerpen 27.11. til Ecuador. — *Egyptian Reefer* afg. Antwerpen 3.12. til Spanien. — *Frida Dan* afg. Jakobstad 3.12. til Port Talbot. — *Gerda Dan* afg. New York 29.11. til Buenaventura. — *Greta Dan* pass. Panamakanalen 29.11. til Buenaventura. — *Hanna Dan* afg. Hull 2.12. til Newcastle. — *Hedda Dan* afg. New York 29.11. til Newport News. — *Helga Dan* afg. Houston 29.11. til Mobile. — *Indian Reefer* pass. Flores 2.12. p. v. t. Rouen ell. Dieppe. — *Ingga Dan* afg. Toppila 3.12. til Næstved. — *Jelva Dan* afg. Kotka 2.12. til London. — *Jonna Dan* ank. Talcahuano 27.11., dereft. Antofagasta. — *Kamma Dan* ank. Aalborg 3.11. — *Karna Dan* ank. Frederikshåb 25.11., dereft. Godthåb. — *Kista Dan* ank. Kbhvn. 3.10. — *Laila Dan* ank. Bristol 2.12., dereft. Barrow. — *Laura Dan* ank. Rouen 3.12., dereft. St. Malo. — *Lilian Dan* forv. afg. Rouen 4.12. til Kemi. — *Linda Dan* afg. Kotka 3.12. til Næstved. — *Lydia Dan* afg. Rouen 3.12. til Herrenwyk. — *Magga Dan* afg. Auckland 3.12. til Wellington. — *Maria Dan* afg. Port Talbot 3.12. til Cardiff. — *Marna Dan* afg. San Antonio 28.11. til Huasco. — *Mexican Reefer* pass. Panamakanalen 1.12. til Antwerpen. — *Nerma Dan* afg. Ras Tanurah 26.11. til Singapore. — *Paula Dan* ank. Barrios 3.12., dereft. New York. — *Petra Dan* pass. Cape Bon 2.12. p. v. t. Kalundborg & Kyndby. — *Peruvian Reefer* pass. Panamakanalen 2.12. til Ecuador. — *Rutha Dan* pass. Kbhvn. 2.12. til Raumo. — *Silja Dan* forv. afg. Kemi 4.12. til Calais. — *Thala Dan* forv. ank. Melbourne 5.12., dereft. Antarctic. — *Thora Dan* ank. Barcelona 3.12., dereft. St. Louis. — *Tilda Dan* afg. Chimbote 28.11. til Paita.

Motortramp

Tureby afg. Eten 30.11. til San Francisco. — *Vedby* afg. Las Palmas 29.11. til Venezuela.

Myren

Chr. Sass ank. Dublin 1.12. — *Asbjørn* p. t. Kiel. — *Margit* forv. ank. La Guaira 10.12. — *Arngrim* ank. Singapore 2.12.

Norden

Norden afg. Conakry 1.12. til Tabou. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 28.11. til Baltimore. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 29.11. til Key West f. o. — *Nordhval* afg. Gateshead 1.12. til Bremerhaven. — *Nordkyn* ank. Amsterdam 21.11. — *Nordpol* afg. Santos 1.12. til Rio Grande. — *Nordvest* ank. Bremen 1.12.

Northsea

Elly North forv. afg. Frederikstad 2.12. til Manchester. dereft. Liverpool. — *Mary North* forv. afg. Vejle 3.12. til Aalborg.

Orient

Tasmania forv. afg. Callao 5.12. til Valparaiso. — *Westralia* forv. ank. New Orleans 6.12., dereft. Charleston.

Progress

Valborg Nielsen ank. Tarafa 1.12. — *Elisabeth Nielsen* afg. Hantsport, NS, 3.12. — *Else Nielsen* forv. ank. Miami 6.12. — *Lily Nielsen* ank. Cristobal 4.12. — *Ellen Nielsen* dokker i Svendborg. — *Hugo Nielsen* ank. Valencia 3.12. — *Rigmor Nielsen* ank. Kbhvn. 2.12. — *Marius Nielsen*

Sikkerhed til søs

med

Decca navigator

og

Decca radar

DECCA Navigator Aktieselskab

Kalvebod Brygge 20 . Telf. Byen 8310

ank. Tyne 30.11. — *Henry Tegner* afg. Løvholmen 2.12. — *Margrete* afg. Løvholmen 30.11. — *Karen* afg. Methil 2.12.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lann afg. Rio de Janeiro 1.12. til Recife.

Ove Skou

Benny Skou ank. Helsingør 16.11. — *Jytte Skou* forv. afg. Akyab 12.12. — *Kirsten Skou* ank. Takubar 28.11. — *Susanne Skou* forv. ank. Avonmouth 2.12. — *Marie Skou* afg. Norfolk 24.11. — *Inger Skou* ank. Whampoa 27.11. — *Rikke Skou* afg. Shanghai 30.11. — *Mette Skou* ank. Duala 25.11. — *Lotte Skou* ank. Vizagapatam 1.11. — *Else Skou* ank. Nantes 29.11. — *Birgitte Skou* pass. Ushant 29.11. — *Hanne Skou* ank. Kbhvn. 28.8.

Oluf Svendsen

Astrid Sven Colombo. — *Oluf Sven* ank. Jeddah 28.11., forv. til Port Sudan 2.12. og Massawa 4.12.

Vendilla

Abelone Vendilla forv. ank. Caripito 7.12., dereft. Walton og Port of Spain. — *Tove Vendilla* afg. Mena al Ahmad 3.12. til Land's End f. o.

Aage Vollmond

Lise afg. Carquet 29.11. til Holland. — *Lilleklint* afg. Randers 2.12. — *Hvideklint* afg. Casablanca 2.12.

Torm

Aslaug Torm afg. Sete 2.12. — *Freya Torm* pass. Port Said 2.12. — *Birgitte Torm* afg. Montevideo 30.11. — *Estrid Torm* afg. Philadelphia 2.12. — *Herdis Torm* afg. Panarukan 30.11. — *Olga Torm* afg. Buenaventura 2.12. — *Gerd Torm* afg. Lisbon 29.11. — *Tekla Torm* afg. Tangerang 28.11. — *Agnete Torm* afg. Boston 1.12. — *Kirsten Torm* afg. New York 26.11. — *Gertrud Torm* afg. Baltimore 1.12. — *Helvig Torm* afg. Cork 2.12. — *Thyra Torm* afg. Leixoes 29.11. — *Gyda Torm* afg. Summerside 27.11. — *Hilde Torm* ank. Esbjerg 27.11.

Ø.K.

Asia ank. Colombo 30.11., dereft. Rangoon. — *Bintang* ank. Capetown 1.12., dereft. Walvis Bay. — *Bogota* ank. Otaru 30.11., dereft. Hsinkang. — *Boma* afg. Panama Canal 21.11. for Auckland. — *Busuanga* afg. Fremantle 28.11. til Aden. — *Erria* afg. Singapore 30.11. til Bangkok. — *Falstria* pass. Guardafui 30.11. til Aden. — *India* afg. Beyrouth 26.11. til London. — *Java* afg. Cebu 2.12. til Zamboanga. — *Jutlandia* ank. Bangkok 2.12., dereft. Singapore. — *Kambodia* afg. Suez 1.12. til Aden. — *Kina* afg. Gdynia 3.12. til Århus. — *Korea* ank. Port Said 29.11. til Genoa. — *Lalandia* pass. Gibraltar 3.12. til London. — *Magdala* afg. Suez til Aden. — *Malacca* ank. Kbhvn. 26.11., dereft. Göteborg. — *Malaya* ank. Stettin 1.12., dereft. Kbhvn. — *Manchuria* ank. Marseille 2.12., dereft. Genoa. — *Meonia* ank. Middlesbrough 30.11., dereft. Antwerpen. — *Mombasa* ank. Oslo 30.11., dereft. Hamborg. — *Mongolia* ank. Chittagong 6.11., dereft. Rangoon. — *Morelia* ank. Colombo 30.11., dereft. Madras. — *Panama* afg. Colombo 2.12. til Aden. — *Pasadena* afg. Hamborg 28.11. til St. Thomas. — *Patagonia* ank. Calcutta 20.11., dereft. Colombo. — *Poona* ank. San Diego 1.12., dereft. Los Angeles. — *Pretoria* afg. Port Said 1.12. til Rotterdam. — *Samoa* ank. Rangoon 27.11., dereft. Calcutta. — *Sargodha* afg. Hamborg 2.12. til Göteborg. — *Selandia* pass. Gibraltar 3.12. til London. — *Siam* pass. Gibraltar 2.12. til Bandar Mashur. — *Sibonga* afg. St. Thomas 28.11. til Dublin. — *Siena* afg. Rotterdam 2.12. til Hamborg. — *Simba* afg. Port Pirie 3.12. til Adelaide. — *Sinaloa* afg. Penang 30.11. til Colombo. — *Songkhla* afg. Singapore 2.12. til Aden. — *Sumbawa* ank. Kbhvn. 28.11., dereft. Hamborg.

DANSKE HAVNE

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til havnen en dybde af 10 m, i frihavnen en dybde af 7,5—10 m. Ved Langelinickajen 9,1 m. Til Larsens plads 8,1 m, til Islands Brygge nordfra gennem broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges bolværker 6,9 m. I Gasværkshavnen 3,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglhølm 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private bolværker på Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. I Prøvestenshavnen (Ollehavnen) 9,5—10,5 m.

Afgift af fartøjer m. m.: 20 øre pr. ton af netto-registertonagen + 16 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bolværker (sejlfartøjer med eller uden motor under 100 tons netto betaler halvdelen af ovennævnte afgifter) og 8 øre pr. ton af gods, der losses eller lades ved havnevesenets bøjer, pæle eller ved andet skibis yderside. Afgiften af gods betales ikke ved indtagning til skibets eget forbrug af kul og olie, proviant og skibsfornødenheder o. s. v., ind- og udtagning af ballast. Modereret fartøjsafgift for rutefartøjer og reparerede fartøjer m. m.

Frilaget for alle afgifter: er fartøjer, som alene anløber havnen for at indtage kul, indfyris- eller motorolie til skibets eget brug, proviant, ballast eller andre skibsfornødenheder, for dykkerundersøgelse, for reparation uden fremmed hjælp, for lempning af ladning, for at skifte mandskab, landsætte syge og døde, for ordre, for at rette kompasser eller som vindrivere samt fartøjer, der udelukkende på grund af havari anløber havnen og her foretager en reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede påbegyndt rejse.

Ingen lodstvang. Lodspenge betales efter skibets brutto-tonnage, dybtgående og den distance, der losses og er meget moderat. Der er sommer- og vintertakst.

Tørdokke: 700' × 100' × 24' 7" og 475' × 56' × 18' 4".

Flydedok: 428' × 68' × 20', kapacitet: 7000 t.

Ophalebeddinger: fra 80 t til 1600 t.

ESBJERG

Dybder ved daglig højvande: I det 200 m brede uddybede løb over Grådybsbarren er der i fuld bredde 7,5 m og i fyrilinlen 8,0 m, i dokhavnen 6,0 m og på slusetærskelen 5,6 m, i østre forhavn 7,0 m, i søndre forhavn 7,0 m, i trafikhavnen 7,6—8,8 m, i fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Færdet fra barren til havnen er afmærket med talrige bøjer, lys- og fløjetonder og flere fyrilinier. — Skibsafgifter (pr. reg-ton): Indenbys 26 øre, udenbys 32 øre. — Ingen lodstvang. Lodspenge efter dybtgående og drægtighed. Der er sommer- og vintertakst. — Bugsering med Svitzer's bugsærbåd. Takst i h. t. nærmere aftale. — Ballast- og vandafgifter: Ballastafgift 5 øre pr. ton af fartøjets fulde nettodrægtighed. Vand til skibs- og maskinbrug 150 øre pr. m³, til ballastbrug 80 øre pr. m³. — Losning og læsning: Losning og læsning besørger af herværende firmaer til faste priser. Ved havnen 10 faste kraner med indtil 15 tons løfteevne samt 2 mobile benzin-elektriske kørekraner med henholdsvis 3 og 4 t løfteevne, jernbanespor ved alle kajer. Moderne fiskerihavn med overdækkede ladeproner og en stor auktionshal liggende lige ved kajen. Specielle bassiner for hyttefæde. Skibsreparationsværfter og ophalebeddinger for fartøjer på indtil 500 tons d.w. I byen flere maskinværksteder Frilager ved toldboden

FREDERIKSHAVN

Dybden i indløbet og i den største del af forhavnen og af den østre inderhavn er 8,0 m, i den vestre inderhavn indtil 6,4 m. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys fartøjer: Indg. 32 øre, udg. 32 øre. Reducerede afgifter for sejlfartøjer, reparerede fartøjer og større partsladningsfartøjer. Kul- og olietyldere fri. Når lods benyttes, betales efter Danmarks lodstakster af 1941, kulfyldere dog ca. 1/4 mindre. Bugsering efter aftale. Ballastafgift til havnen 5 øre pr. N.R.T. Vand 2,50 kr. pr. m³. Losning og læsning foretages af private efter faste takster. Kran løftende 50 tons. Moderne skibsværft: 2 tørdokker indtil 95,7 meters længde, 2 flydedokker med indtil 3900 tons bæreevne. Kran løftende 25 tons. Flere træskibsværfter og maskinværksteder forefindes.

NYBORG

Rende 7,5 m, ca. 1000 lob. m bolværk til større skibe (5,5—7,5 m vand). Bolværk indtil 2,75 m o. vandet. Indsæjlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god ankerbund. Havneafgifter: Dansk havnesammenslutnings normaltakster. Bugsering uforuden. Ingen lodsafgift når lods ikke benyttes, ellers moderat. 2 kraner til losning af homogene laster samt stykgodskran forefindes. Jernbanespor hele havnen rundt, flydedok med løfteevne ca. 700 tons, ophalerbedding med løfteevne ca. 70 tons.

RUDKØBING

Indsæjlingsløbet nord for havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved bolværk 4,5 m. Havneafgift: Fartøjer forsynet med maskinkraft over 100 B.R.T. 15 øre for indenbys, 30 øre for udenbys. Under 100 B.R.T. 12 øre for indenbys, 24 øre for udenbys. Alle andre fartøjer 10 øre for indenbys, 20 øre for udenbys. Ingen lodstvang uden ved bugsering (se lodal.). Vand til skibsbrug 2,50 kr. pr. t., mindstetakst 5,00 kr. Losnings- og læsningsomkostn. efter moderate takster. Dobb. jernbanespor ved havnen. Træskibsbyggeri af små og store skibe, god havne- og skibssmedie. Ophalerbedding til skibe indtil 275 B.R.T. Motor- og maskinfabrik i byen.

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL - KOKS - CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

NORDHAVNS-VÆRFTET A

KØBENHAVN, Ø.

**AARHUS
STEVEDORE COMPAGNI**

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

**ODENSE HAVNS
STEVEDORVIRKSOMHED**

(Simonsen & Møller)

ODENSE

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN.

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

DANSK SØFARTS TIDENDE

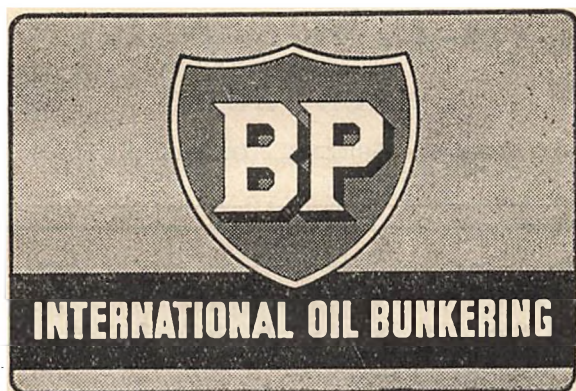


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

BP BETJENER SKIBSFARTEN..

Overalt langs verdens vigtigste sejlruiter vil De finde BP bunkerinstallationer rede til at forsyne skibe af alle størrelser med den nødvendige bunkerolle.

Ret kursen mod...



SV. DYHR

ST. KONGENSGADE 14
KØBENHAVN K.

CENTRAL 8901

EUREKA

EVAPORATORER

Bring Deres telegramudgifter ned
til et minimum ved at bruge

Owners' & Captains' Code

Pris kr. 25.—

NAUTISK FORLAG

Amallegade 33 - København K

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

By:	Telegramadresse:
Aarhus	Aarhus Stevedore Compagni Direktor L. Mikkelsen Foreningens Formand Labors
Randers	S. Christoffersen & Co. Stevedore N. Meelby Jensen Næstformand og Kassører
København	Bane Brandt Medlem af Bestyrelsen
Aabenraa	P. P. Cleemann Cleemann
Aalborg	Stevedorekompagniet Dispatch
Aarsnaa	Aarsnaa Stevedore Company Shipping
Esbjerg	K. Dideriksen Forwarding
Frederikshavn	Einar Sørensen
Horsens	A/S Søren Andersen Stevedoring
Kalundborg	Jørgen Schultz Schultz
Kaerup	Søren Olsen
Kolding	Noekelmann & Hansen Shipping
København	Arbejdsgivernes Stevedore-Kontor Boiger Jørgensen Oldstevedore
—	Skjold Andersen
—	Julius Nielsen's Stevedore- forretning A/S
—	Flakholm Stevedore Co. A/S Dansk Stevedore Kompagni A/S Stevedoring
Lagøster	Chr. S. Odgaard & Co.
Nakskov	Haldan Rasmussen Andraa
N. Sundby	Henry Petersen
Odense	Odense Havns Stevedorevirksomhed
Skagen	Poul Nielsen
Svendborg	O. B. Jensen
Vejle	Vejle Stevedoreforretning v/ Kaptajn Thygesen

DANSKE SKIBSMÆGLERE

ALFRED LARSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENSTELGR.-ADR. »SHIPPING« — STATS-TELF. 10—TELF. 200
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480**CASPER ANDRÉA'S EFTFLG.**VED
HALFDAN RASMUSSEN
STATSAUT. SKIBSMÆGLER
NAKSKOVTELEGR.-ADR.: „ANDRÉA“ RIGSTELEFON NR. 7
TELEFON NR. 100, 408 & 618**P. A. NIELSEN**EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse NIELSEN Telefon Nr. 9 & 606

CARL HASSAGER & C^oIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler
RANDERSTelefoner 91 & 92
Statistelefon 17

Telegr. Adr. »Hassager«

JØRGEN SCHULTZStatsautoriseret Skibsmægler
KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4.601TLGR. ADR.
SCHULTZ**E. W. v. d. HUDE & SØN**

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

Edsv. Skibsmæglere
SVENDBORGTlf.: 25 (2 Lin.), 262
Rigstelefon 2
Privat 1030
G.T. Privat 69Telex 9896
Giro Konto 12403Telegr.-Adr.
»Hude«
Svendborg**P. RUDBECK-LARSEN • MARIAGER**

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1
Samtaler paa lang Distance: Telf. Mariager 114
Telegram-Adresse: »Chartering Mariager«
Post-Adresse: »Cimbrla« pr. Mariager**A. E. SØRENSEN**EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SVENDBORGTELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551**NORDHAVNS-VÆRFTET ^A/₁**

KØBENHAVN, Ø.

REDERI OG HANDELSSELSKABET

MONTANA ^A/_S

IMPORT AF: KUL - KOKS - GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K
Telefon 8246Telegramadr.:
MONTANAKUL**DANSKE LLOYD**

Holmens Kanal 42

ALF JARL THURØEST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

Alt til elektrisk
SKIBSINSTALLATION
○
RADIO
○
VÆRKTØJ

ASSURANCEFORENINGEN

SKULD

(Gjensidig) Norge

DEN DANSKE AFDELING

PROTECTION & INDEMNITY
HYRE- & EFFEKTFORSIKRING
STREJKEFORSIKRING

Amallegade 33 . KØBENHAVN . Tlf. C. 16.861

**SKIBSFARVER**

— siden 1899

til ethvert formål under alle forhold

International Farvefabrik ^A/_SØRESUNDSVEJ 141 . KØBENHAVN ^S

VERDENS STØRSTE SKIBSFARVE ORGANISATION

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 49

FREDAG DEN 13. DECEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

B. & W.'s UDVIDELESPLANER

Københavns Havnebestyrelse har vedtaget at bevilge 11,5 mill. kr. til det store inddæmningsarbejde i Øresund øst for Refshaleøen, hvor Burmeister & Wains nye byggedok for supertankere m. m. skal placeres. Arealet udgør 320.000 kvadratmeter, hvilket vil sige 58 tdr. land. Inddæmningen skal strække sig 700 meter ud i Sundet, hvilket vil sige ud til 4 meters vanddybde, og den samlede vandfront bliver 1.800 meter. Ialt skal der til opfyldningen anvendes 1.000.000 kubikmeter sand, hvoraf B. & W. skal levere 100.000 kubikmeter fra udgravningerne til den nye tørdok.

Den nye opfyldning kommer til at ligge som en halvø nord for Luftmarinestationen, adskilt fra denne ved en forholdsvis smal rektangulær bugt. Uden at der endnu foreligger bestemte aftaler, kan man gå ud fra, at denne bugt til sin tid vil blive opfyldt og benyttet som byggeplads for kommunens nye kraftværk. Den endelige udformning af disse planer vil blandt andet afhænge af, hvad brug marinen fremtidig vil gøre af Luftmarinestationen.

B. & W.'s byggeplaner er endnu ikke fuldt projekteret i detaljer, og man kan derfor intet sige om, hvornår arbejdet ventes afsluttet, men man agter at gå i gang hurtigst muligt. Det oplyses endvidere, at der skal anlægges en tørdok til bygning af skibe på indtil 60—70.000 tons d.w. Man regner med, at denne dok vil blive udstyret således, at den også kan anvendes til reparation af store skibe i perioder, hvor den ikke er i brug som byggedok.

KØBENHAVNS HAVNS BUDGET

Københavns Havnebestyrelse har foretaget 2. behandling af budgetforslaget for 1958. Udvalget, der består af borgmester *Ove Weikop* (formand), direktør *J. A. Kørbing*, ingeniør, dr. techn. *C. A. Møller*, grosserer *Chr. Saugman* og civilingeniør *Villy A. Heiding*, har indstillet forslaget til uforandret vedtagelse. Det viser indtægter på 19.053.700 kr. eller 445.400 kr. mere end budgettet for indeværende år og udgifter på 16.854.800 kr., en stigning på 159.500 kr. Merindtægten skyldes særlig stigning af lejeindtægter m. v. af ejendomme samt stigende renteindtægter. Derimod viser godsomsætningen en lidt vigende tendens, og vareafgifterne budgetteres derfor ca. 200.000 kr. lavere end i år, hvilket dog delvis udlignes ved en forventet stigning i skibsafgifterne på ca. 140.000 kr.

På udgiftsbudgettet er de ekstraordinære afskrivninger på nyanskaffelser og nyanlæg forhøjet med 100.000 kr. til 990.000 kr., hvoraf 390.000 kr. på den nye *Langebros* og 100.000 kr. på den nye *bugserbåd Asa*. Endvidere henlægges ekstra 100.000 kr. til pensjonskassen.

Driftsoverskudet anslås herefter til 2.198.900 kr. imod 1.913.000 kr. i år. Regnskabskalkulen for indeværende år viser dog sådanne forskydninger — noget større indtægter af havneafgifter og lejeindtægter og lidt mindre udgifter — at overskudet nu skønnes at blive 2.197.300 kr.

Kassebudgettet balancerer med 32.845.900 kr., og kassebeholdningen ved årets udgang anslås til 1.380.300 kr. imod 1.684.100 kr. ved udgangen af indeværende år og 1.260.900 kr. pr. ultimo 1956. I årene 1957 og 1958 ventes optaget lån på ialt 8,2 mill. kroner.

DANSK-NORSK IS-SAMARBEJDE

I den sidst udkomne udgave af *Norsk Polarboks* oplyses det, at der er etableret et nært samarbejde mellem SAS, Norsk Polarinstitut og Det danske Arktiske Institut. Dette samarbejde gælder informationer om is- og vejrforholdene i områderne omkring Grønland, Svalbard og Nordpolen, hvor SAS foretager observationer under polflyvningerne.

Observationerne sendes til radiostationerne på Andenes og Isfjord, og alle, der sejler i arktiske områder, kan når som helst kontakte disse stationer for at få de sidste meldinger fra området.

NYE SØRETSMEDLEMMER

Sø- og Handelsretten har fået fem nye medlemmer efter en valghandling på Københavns Rådhus. Til de handelskyndige medlemmers kreds valgtes skibsreder *Ove Amsinck* for en tre-årig periode og direktør *Hans Wulff* for en fem-årig periode. Skibsreder *Amsinck* afløser skibsreder *T. C. Christensen*, der har været søretsmedlem siden 1936, men nu ønsker at trække sig tilbage på grund af alder.

Indenfor de handelskyndiges kreds foretoges en række genvalg, således bl. a. direktør *Valdemar Steen-Christensen*, De Forenede Kulimportører.

Nyvalgt som søkyndig med navigation som speciale blev tidligere skibsfører i Ø.K., kaptajn *Sofus Kolls*. Som søkyndig med særligt henblik på maskinkendskab nyvalgte maskinchef *Vilhelm Jensen*, der har sejlet i J. Lauritzens rederi i 36 år.

Som søkyndigt medlem indvalgte endvidere hovedkasserer *Karl Engholm*, Søfyrerbødernes Forbund, der erstatter *Richard Jensen*, som nu trækker sig tilbage på grund af alder.

NY PROFESSOR I SKIBSBYGNING

Civilingeniør, dr. techn. *Svend Aage Harvald* er blevet udnævnt til professor i skibsbygning ved Danmarks Tekniske Højskole. Den nyudnævnte professor har i en årrække været professor, dr. *Prohaskas* nærmeste medarbejder. Efter at have taget den tekniske doktorgrad blev professor *Harvald* ansat hos Burmeister & Wain, indtil han i 1954 fik et års orlov for at påtage sig en særlig opgave ved skibsbygningsafdelingen på Danmarks Tekniske Højskole. Han modtog for to år siden *Esso*-prisen.

ADVARSEL FRA ISBRYDNINGSRÅDET

Ved et møde i handelsministeriet har Isbrydningsrådet sammen med lederen af statens istjeneste, kaptajn *Hørning* drøftet istjenestens beredskab og retningslinierne for istjenestens virksomhed i den kommende vinter.

I tilfælde af større isvanskeligheder vil det være nødvendigt at koncentrere isbryderassistancen til opretholdelsen af de vigtigste ruter og de for landet særlig vigtige transporter og så vidt muligt søge gods-transporten dirigeret til de havne, der er isfri, eller som lettest kan holdes tilgængelige for skibene.

For de havne, der ikke råder over tilstrækkelig isbrydningsmateriel til varetagelse af lokale isbrydningsopgaver, bør der i tide træffes de foranstaltninger, som anses for nødvendige med hensyn til lejlighed af isbrydningsmateriel. Statsisbryderne må ikke påreg-

nes at ville kunne stå til rådighed til varetagelse af de lokale isbrydningsopgaver, som det naturligt må påhvile de enkelte havne selv at tage vare på.

De erhvervsdrivende må være forberedt på, at besjlingen af en del af vore havne i tilfælde af en isperiode ikke kan opretholdes, og de erhvervsdrivende bør derfor i tide drage omsorg for at have så rigelige lagre, at de for en tid kan undvære varetilsforsler ad søvejen. Øer, hvis forbindelse med det øvrige land under isforhold kan afbrydes, bør ligeledes i tide sørge for så rigelige forsyninger, at de for en tid kan undvære varetilsforsler.

SPANSK TANKSKIBSBYGNING

I det spanske handelsministeriums officielle tidskrift, *Informacion Comercial Española*, er der blevet offentliggjort en række oplysninger vedrørende *Empresa Nacional Elcano de la Marina Mercante*, S.A.'s nybygningsprogram for tankskibe.

Programmet omfatter bygningen af 30 skibe med en samlet tonnage på 714.000 tons d.w. og 475.212 b.r.t. til en samlet værdi af godt 8.000.000.000 pesetas. De 30 skibe fordeler sig således: 2 enheder på 15.000 tons d.w., 12 på 19.500 tons d.w., 4 på 20.000 tons d.w., 2 på 25.000 tons d.w. og 10 på 32.000 tons d.w.

Af disse er 5 allerede taget i brug, mens 3 er blevet søsat. De bygges bl. a. på følgende skibsværfter: *Sociedad Española de Construcción Naval*, Matagorda (2 skibe), *Unión Naval de Levante* (2 skibe), *Astilleros de Cádiz* (4 skibe), *Empresa Nacional Bazán*, El Ferrol (12 skibe). 26 af skibene vil blive forsynet med dieselmotorer og 4 med turbiner. Af disse motorer skal 16 fremstilles i Spanien, mens 14 vil blive importeret.

21 af de nye skibe er bestemt for forskellige rederier, mens 9 af skibene vil blive benyttet af *Empresa Nacional Elcano*. 2 af skibene vil blive solgt til udlandet med henblik på til gengæld at få leveret de til gennemførelse af programmet nødvendige skibsplader og profiler.

Udover de nævnte skibe bygges der på andre skibsværfter til forskellige private rederier yderligere 6 enheder: *Albuera* på 19.500 tons d.w. til *Compañía Española de Petróleos*, *Maria Dolores* og *Río Cubas* ligeledes på 19.500 tons d.w., til rederiet *Fernando Pereda*, en unavngiven enhed med samme tonnage til rederiet *Felipe de Artola*, og to enheder, *Talavera* og *San Marcial* på 32.000 tons d.w. til *Compañía Española de Petróleos*.

TILBAGEHOLDELSE VED SUEZ

Siden den 23. november har et sydafrikansk skib, S.s. *Range*, været tilbageholdt i Port Said af de ægyptiske myndigheder og besætningen nægtet tiladelse til at gå fra borde.

Umiddelbart inden afsejlingen til Suezkanalen blev det pågældende skib solgt af et israelsk selskab til et sydafrikansk rederi, og i mangel af sydafrikansk diplomatisk og konsulær repræsentation af den britiske konsul i Haifa, som varetager de sydafrikanske interesser der på stedet, forsynet med foreløbigt britisk registreringscertifikat. Besætningen, som er på 15 mand, består foruden af sydafrikanere af norske og hollandske statsborgere, mens der ingen israelske statsborgere er om bord. På det sydafrikanske gesandtskab i Kairo er man uden oplysning om, hvorvidt skibet i beslaglæggelsesøjeblikket har ført sydafrikansk eller britisk flag.

Ifølge oplysninger fra det sydafrikanske gesandtskab, som straks efter beslaglæggelsen har gjort forestillinger overfor det ægyptiske udenrigsministerium, har man erfaret, at årsagen til de ægyptiske myndigheders tilbageholdelse af skibet skyldes frygt for, at det stedfundne ejerskifte væsentligt er blevet iværksat for at sætte skibet i stand til at passere Suezkanalen.

OLIERENSINGSANLÆG I DANSKE HAVNE

I løbet af de kommende tre-fire år skal de større danske havne være i stand til at modtage det forurenede ballastvand fra tørlastskibene. Det forlanger den kommission, som behandler olieplagen i vore farvande, og i dette krav bakkedes den inden længe op af en international konvention om spildolie-forurening af havene.

Efter hvad Erhvervenes Oplysningsråd erfarer, skal sådanne olierensningsanlæg være anskaffet i de større danske havne inden juli 1961. For Københavns havns vedkommende er situationen den, at havnen selv vil bygge anlægget, hvis ingen andre er interesseret. Man har intet imod at overlade driften til private, ligesom det er tilfældet med f. eks. bugservæsenet og vandforsyningen. Havnebygmester *J. G. Rode* oplyser, at der allerede har meldt sig tre private, som er interesserede i at oprette olierensningsanlæg.

Det mest praktiske vil være et flydende anlæg, og det formodes at ville koste omkring 200.000 kr. Et sådant anlæg har havnen i Malmø allerede anskaffet. Der kræves af kommissionen kun, at anlægget skal kunne tage forurenede ballastvand fra tørlastskibe, men der skulle også være mulighed for at tage ballastvand og spildolie fra de store tankskibe, som anløber København og de andre danske benzinhavne.

DØDSFALD

Stifteren og lederen af det kendte ingeniørfirma *Jan M. Lyngby A/S*, ingeniør *Jan M. Lyngby* er død 68 år gammel. Efter nogle års virksomhed i firmaet *S. Krüger* var *Lyngby* medstifter af ingeniørfirmaet *Glent, Lyngby og Hassenkam*. Nogle år senere startede han sin egen virksomhed som leverandør af driftsmaskiner til rederier og værfter.

Ingeniør *Lyngby*, der var meget kendt og afholdt i alle shipping-kredse, oparbejdede selv sit firma til det høje stadi, det i dag indtager. Efter afdødes ønske fortsætter firmaets virksomhed under ledelse af civilingeniør *G. S. Schnedler*.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

70 år

Den 17. december fylder tidligere skibsfører i Det Forenede Dampskibs-Selskab, kaptajn *E. H. Schmidt*, Dragør, 70 år.

60 år

Skibsfører i Det Forenede Dampskibs-Selskab, kaptajn *R. E. Hansen*, København, fylder den 15. december 60 år.

Ordensdekoration

Direktør i *Burmeister & Wain*, civilingeniør *Niels Munck*, der er Ridder af Dannebrog af 1. grad, er blevet dekoreret med ridderkorset af 1. klasse af den norske St. Olavs orden.

Konsulaterne

Konsulatet i Bombay er blevet ophøjet til et general-konsulat og konsul *Erik Brännich Mogensen* er udnævnt til ulønnet dansk generalkonsul dersteds med distrikt omfattende staterne Bombay, Madhya, Pradesh og Rajastan.

Vandbygningsvæsenet

Maskinmester af 2. grad under Vandbygningsvæsenets 5. lønningsklasse *Alfred Meedom* er udnævnt til maskinmester af 1. grad under 4. lønningsklasse fra den 1. december 1957 at regne.

Emile Robins Legat

Af »Emile Robins Legat til Redningsbelønning«, der bestyres af justitsministeriet, vil en portion, stor 1.000 kr., kunne bortgives til en dansk skibsfører, der farer i udenrigs fart, og som i årene 1955, 1956 eller 1957 har frelst mandskabet fra et skib af hvilken som helst nationalitet fra overhængende fare.

Indstillinger fra det pågældende rederi eller ansøgninger fra vedkommende skibsfører eller andre om tildeling af legatet skal indsendes til justitsministeriet inden udgangen af januar måned 1958.

UGENS FRAGTBERETNING

Også den forløbne uge bragte rapporter om yderligere fald i ratene. Der er fortsat kun meget ringe aktivitet, og de fragtsøgende bådes antal er stadig stigende.

I den amerikanske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes, sammenlignet med andre markeder, et betragteligt antal både til den forholdsvis faste rate af 27/- for december og dec./jan. Sidst på ugen fremkom rapport om, at et 13.500 tons moderne motorskib har accepteret lignende forretning til 26/6 for dec./jan. Kul Hampton Roads/Polen betales med rater mellem 37/- og 37/6 for januar afskibning. Til Vestitalien betales den lavere rate af \$4.55 for januar, og til Rio sluttedes til rater mellem \$5 og \$5.15 for december og dec./jan. Kul til Japan betales med \$10.50 og \$10 for januar og enkelte parcels for lignende forretning sluttedes til rater mellem \$9.75 og \$9.35, ligeledes for januar. 4 konsekutive kulrejser fra Hampton Roads eller Baltimore til A.R.A. betales med 34/- og første rejse begyndende til april. Fra Northern Range sluttedes tungt korn til U.K. til den lavere rate af 42/6 for dec./jan., og lignende forretning til Antwerpen-Hamburg Range betales med \$4.60 for december afskibning. Der sluttedes i ugens løb et par Libertybåde med scrap fra Northern Range til A.R.A. til \$63.000 lumpsum f.i.o. for december, og en enkelt båd for lignende forretning til Japan betales med \$113.500 lumpsum f.i.o. basis Libertystørrelse for december.

Det vestindiske sukkermarked viste ikke større ændringer. Løst sukker eller i sække Cuba/U.K. betales med 72/3 på gross terms og »cuban taxes for owners' account« for febr./marts. Sukker i sække fra Cuba til Casablanca noteres til \$8 på gross terms for januar afskibning. Fra Golfen sluttedes tungt korn, milo eller soyabønner til U.K. til 52/6 og 50/- for dec./jan. Tungt korn fra Golfen til Antwerpen-Hamburg Range betales i begyndelsen af ugen med \$6 for dec./jan., og på slutningen af ugen sluttedes lignende forretninger til den lavere rate af \$5.50 for dec./jan. og januar. Soyabønner Golfen/Danmark betales med \$6.85 for januar afskibning.

På River Plate markedet sluttedes tungt korn River Plate/Antwerpen-Hamburg Range til 62/6 for dec./jan. og jan./feb., og for febr./marts betales 66/3. Malm fra Rio til Antwerpen-Bremen Range sluttedes til 48/- for januar, og lignende forretning til Northern Range betales med \$4.75, ligeledes for januar. Sukker fra Recife til U.K. sluttedes til 53/6 f.i.o. for dec./jan., og til Vestitalien betales lignende forretning med 66/- for jan./feb.

Pacific markedet viste tiltagende aktivitet på slutningen af ugen. Hvede fra Vancouver til A.R.A. be-

talles med \$6.50 for dec./jan. Tungt korn British Columbia/U.K. sluttedes til 57/6 for januar og 60/6 for februar. Hvede British Columbia/Malta betales med \$9.20 for prompt afskibning. Kul fra Portland til Pusan sluttedes til \$6.50 f.i.o. for december og dec./jan. Byg British Columbia/Japan betales med \$6.25 for dec./jan. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til 85/- f.i.o. for februar og 83/9 f.i.o. for febr./marts.

Far East markedet var fortsat meget stille. Malm fra Marmagoa til Japan sluttedes til 49/6 f.i.o. for dec./jan., og lignende forretninger til Kontinentet betales med 50/- på gross terms for januar. Jernmalm Yulin/Antwerpen-Hamburg Range noteres til 50/- f.i.o. for prompt afskibning.

På det australske marked kom befragterne pludselig efter længere tids stilstand i markedet for en last byg i sække fra Sydaustralien/Victoria til Antwerpen-Hamburg Range, og der blev sluttet tonnager herfor til 87/6 for dec./jan., og det forventes at yderligere lignende laster vil komme på markedet i nær fremtid for dec./jan. og fremefter.

Fra Afrika er der kun sparsomme efterretninger. Malm Beira/Northern Range betales med \$7.20 for marts afskibning. En kontrakt omfattende 100.000 tons jernmalm fra Lobito til Antwerpen-Weser Range sluttedes til 42/6 f.i.o. for afskibning over perioden februar-december næste år.

Fra Sortehavet sluttedes manganmalm fra Poti til U.K. til 44/- for december.

På Middelhavsmarkedet sluttedes pyrites fra Setubal til Uddevalla til 35/- f.i.o. for december. Byg fra Lattakia til Antwerpen eller Rotterdam betales med 30/- f.i.o. for december. Fosfat fra Casablanca til Holland sluttedes til 20/3 for december. Esparto Algier/Forth betales med 85/- for dec./jan.

Vore hjemlige markeder rapporterer ikke større ændringer. En mindre båd på 600 tons sluttedes med kul fra ECUK til Danmark til 16/- for december lastning. Skåret træ Kemi/London betales med 220/- pr. std. for prompt afskibning. D.b.b. Kotka/London sluttedes til 182/6 pr. std. for december.

På tankmarkedet illustreres forholdene bl. a. af de seneste rapporter der går ud på, at omkring 130 tankbåde repræsenterende ca. 1.850.000 tons dw. nu er lagt op, og at tilvæksten fra sidste måned var på 22 både eller ca. 335.000 tons dw. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 25 pct. for december, og clean betales med USMC minus 27½ pct., ligeledes for december. 16.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til U.K. Continent til London Scale minus 55 pct. for december. 16.500 tonner sluttedes for 5 års dirty trading til \$3.45 med levering september 1958 respektive \$3.40 såfremt oktober.

Valutakurser pr. 10. december 1957

Noteret valuta: London 19.36½, New York 6.91½, Paris 1.64⁰/₁₆, Bruxelles 13.84¾, Zürich 157.91, Rom 1.10¾, Amsterdam 182.36, Stockholm 133.68, Oslo 96.85, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08½, Frankfurt a.M. 164.61, Montreal 7.12½.

Unoteret valuta: Abessinien 288.00, Albanien 13.95, Argentina off. 38.75, Argentina fri 19.00, Australien 15.57½, Belgisk Congo 13.86, Bolivia fri 0.10, Brasilien off. 38.30, Brasilien fri 11.00, Britisk Vestindien 407.50, Vestafrika 19.57½, Britisk Østafrika 97.75, Bulgarien 101.50, Burma 147.25, Ceylon 147.25, Chile 1.10, Colombia off. 280.00, Cuba 700.00, Ecuador 40.50, Finland 2.18, Fr. Somaliland 3.35, Fr. Stillehavskolonierne 9.30, Fr. Ækvatorialafrika 3.34, Grækenland 23.50, Guatemala 700.00, Hollandsk Vestindien 373.00, Honduras (republik) 350.00, Honduras (Brit.) 491.00, Hongkong 122.00, Indien 147.25, Indokina 16.85, Irak 1956.00, Iran 9.30, Israel 3.90, Jamaica 19.53, Japan 1.95, Jordan 1952.50, Kinesiske folkerep. 285.00, Kuwait 147.25, Libanon 223.00, Mexico 56.00, New Zealand 19.36,

Pakistan 147.25, Paraguay 10.00, Peru 37.25, Philippinerne 350.00, Polen off. 175.25, Polen fri 29.25, Rumænien 116.00, Rusland 174.00, Singapore 228.50, Sydafrika 19.50, Syrien 200.00, Thailand 33.75, Tyrkiet 2.49, Ungarn 60.00, Uruguay fri 155.00, Venezuela 210.00, Ægypten 19.82, Østtyskland off. 315.00.

Positionsliste pr. 10. december 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk ank. Avonmouth 7.12. — Adrian Mærsk afg. Umm Said 4.12. til Lands End fwo. — Agnete Mærsk ank. Yokohama 9.12. — Alva Mærsk pass. Suez 9.12. p. v. t. Persiske Golf. — Anders Mærsk ank. Mena al Ahmadi 9.12, dereft. Lands End fwo. — Anglo Mærsk afg. Buenos Aires 29.11. til Curacao. — Anna Mærsk ank. Keelung 7.12. — Arnold Mærsk ank. Baltimore 12.12. — Betty Mærsk pass. Suez 3.12. p. v. t. Abadan. — Brigit Mærsk pass. Suez 3.12. p. v. t. Bandar Mashur. — Charlotte Mærsk afg. København 6.12. til Fawley, dereft. Nyborg. — Christine Mærsk ank. Philadelphia 4.12. — Cornelius Mærsk

afg. Jucaro 4.12. til Genoa. — *Dorthe Mærsk* afg. Kawa-saki 22.11. til Mena al Ahmadi. — *Ebba Mærsk* pass. Port Said 8.12. p. v. t. Genoa. — *Effie Mærsk* afg. Charleston 4.12. til Panama. — *Eleonora Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 1.12. til Gibraltar fwo. — *Eli Mærsk* pass. Suez 7.12. p. v. t. Mena al Ahmadi. — *Elisabeth Mærsk* afg. Singapore 1.12. til Abadan. — *Ellen Mærsk* ank. Hongkong 7.12. — *Else Mærsk* ank. Djakarta 3.12. — *Emilie Mærsk* afg. Tsukumi 6.12. til Hongkong. — *Emma Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 6.12. til Lands End fwo. — *Francine Mærsk* pass. Port Said 5.12. på v. t. Dunkirk. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* ank. Rio de Janeiro 29.11. — *Helene Mærsk* ank. Salvador 7.12. — *Henning Mærsk* ank. København 31.10. — *Herta Mærsk* afg. New Plymouth 10.12. til Adelaide. — *Hulda Mærsk* ank. Yokohama 12.12. — *Jakob Mærsk* afg. Campana 3.12. til Aruba. — *Jane Mærsk* afg. Yokohama 28.11. til Persiske Golf. — *Jens Mærsk* ank. Hongkong 8.12. — *Jeppesen Mærsk* afg. Iloilo 4.12. til Hinigaran. — *Jessie Mærsk* afg. Onslow 8.12. til Baltimore via Cape Town. — *Johannes Mærsk* ank. New York 12.12. — *Karen Mærsk* ank. Rotterdam 29.11. — *Kate Mærsk* afg. Rotterdam 8.12. til Palermo. — *Katrine Mærsk* afg. Napier 25.11. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* afg. Singapore 6.12. til Bombay. — *Lars Mærsk* afg. Quebec 2.12. til Panama. — *Laura Mærsk* ank. Bangkok 6.12. — *Leda Mærsk* afg. Tuticorin 7.12. til Colombo. — *Leise Mærsk* ank. Buenos Aires 24.11. — *Lexa Mærsk* ank. Singapore 27.11. — *Lica Mærsk* afg. Newport News 6.12. til Panama. — *Luna Mærsk* ank. New York 7.12. — *Maren Mærsk* ank. Manila 8.12. — *Marie Mærsk* afg. Tokuyama 15.11. til Mena al Ahmadi. — *Marit Mærsk* afg. Yokohama 1.12. til Los Angeles. — *Mathilde Mærsk* afg. Macassar 6.12. til Balikpapan. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. San Lorenzo 1.12. til Perth Amboy. — *Mette Mærsk* ank. Montevideo 4.12. — *Nicoline Mærsk* afg. Boston 6.12. til Philadelphia. — *Olga Mærsk* ank. Halifax 6.12. — *Olivia Mærsk* afg. Tarakan 4.12. til Singapore. — *Oluf Mærsk* ank. Durban 8.12. — *Pernille Mærsk* afg. Abadan 6.12. til Mena al Ahmadi. — *Peter Mærsk* ank. Los Angeles 6.12. — *Prima Mærsk* afg. Mena Abdullah 25.11. til Kawasaki. — *Ras Mærsk* afg. Hongkong 5.12. til Bangkok. — *Regina Mærsk* afg. Sungaipakning 7.12. til Batangas. — *Rita Mærsk* afg. San Francisco 4.12. til Manila. — *Rosa Mærsk* ank. Rotterdam 6.12., dereft. Palermo. — *Sally Mærsk* ank. Hongkong 5.12. — *Sofie Mærsk* ank. Mena al Ahmadi 10.12. — *Susan Mærsk* ank. Bangkok 4.12. — *Svend Mærsk* ank. Karachi 6.12. — *Tove Mærsk* afg. Stanlow 5.12. til Baytown. — *Trein Mærsk* afg. Port Said 3.12. til New York. — *Valkyrien Mærsk* afg. Cardon 6.12. til North Weymouth. — *Vibeke Mærsk* afg. Bell Bay 29.11. til Singapore.

Atalanta

Atalanta afg. Wilhelmsburg 5.12. til Palermo dereft. Mena al Ahmadi.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Bandar Mashur 9.12. til Lands End. — *Else Basse* ank. Gdansk 4.12. — *London* ank. Duala 8.12. — *Krusaa* ank. Hongkong 7.12. — *Sandaa* afg. Cadiz 4.12. til Halifax.

Concord Line

Maren Cord ank. Pasajes 7.12. — *Mildred Cord* afg. Uleåborg 10.12. — *Sylvia Cord* ank. Rotterdam 9.12.

Dania

Danfjord pass. Cap de Fer 9.12. p. v. t. Dakar.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 26.12. — *Esso København* forv. ank. Nyborg 12.12. — *Esso Nyborg* forv. ank. Baytown 18.12., dereft. forv. ank. Baton Rouge 21.12.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Greenport 11.12. til St. John/Vera Cruz.

Otto Danielsen

Etly Danielsen ank. Mäntyluo 9.12., dereft. Sunderland. — *Ketty Danielsen* pass. Kielerkanalen 9.12. p. v. t. Le Treport. — *Laura Danielsen* afg. Frederiksværk 10.12. til Stettin, dereft. Frederiksværk. — *Thea Danielsen* afg. Stettin 10.12. til Tønsberg, dereft. Oslo. — *Ulla Danielsen* ank. Khorranshahr 9.12., dereft. Djibouti.

Dansk-Fransk

Angola afg. Abidjan 10.12. til Freetown, dereft. Bordeaux. — *Belgien* ank. Hamborg 8.12., dereft. Rotterdam. — *Bretagne* afg. Sandakan 9.12. til Singapore. — *Congo* ank. Congo River 10.12., dereft. Pt. Noire. — *Frankrig*

afg. Antwerpen 10.12. til Rotterdam, dereft. Amsterdam. — *Gronland* ank. Bandar Mashur 10.12., dereft. Suez Canal. — *Himmerland* afg. Norfolk 9.12. til Rotterdam. — *Irland* afg. Mena al Ahmadi 1.12. til Suez Canal, dereft. Lands End. — *Mayumbe* afg. Boma 7.12. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* ank. Takoradi 6.12., dereft. Abidjan. — *Shelland* afg. Suez Canal 1.12. til Heysham, dereft. Mena al Ahmadi. — *Skotland* afg. Bombay 8.12. til Mena al Ahmadi, dereft. Lands End.

De forenede Kullimportører

Concordia ank. Horsens 12.12. — *Dania* ank. Aarhus 15.12. — *Cimbria* ank. Coruna 13.12. — *Hafnia* forv. ank. Cork 17.12.

Det danske Kulkompagni

Bretland ank. Takoradi 14.12. — *Th. Adler Swanholm* ank. Las Palmas 14.12., dereft. Middlesbrough 21.12. — *Ivan Kondrup* ank. Bilbao 14.12.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak pos. 9.12. 61 n. 13. v. p. v. t. København. — *Disko* lossor Redhavnen 10.12. — *Julius Thomsen* pos. 9.12. 59 n. 39 v. p. v. t. København. — *Tikerak* forv. ank. KGH 10.12. — *Britannia* pos. 9.12. 60 n. 38 v. p. v. t. København. — *Sigrid S* pos. 10.12. 44 n. 19 v. p. v. t. Patras. — *Hanne S* afg. Godthåb 7.12. til Frederikshåb. — *Martin S* afg. Grønnedal 7.12. til Frederikshåb.

D.F.D.S.

Alabama afg. Kbhvn. 12/13.12. til Nørresundby, Aalborg, Vejle, Göteborg. — *Alexandra* afg. Aarhus 13.12. til London/Esbjerg. — *Ali-S* afg. Ghent, forv. 12.12. til Horsens, Aalborg. — *Alssund* afg. Kbhvn. 12.12. til Vestnorge. — *Amos* afg. Ghent 11.12. til Aalborg, Kbhvn. — *Andros* dokker i Frederikshavn. — *Argentina* afg. Kbhvn. 4.12. til Boston, New York evt. Baltimore, Hampton Roads, New Orleans, Galveston, Houston. — *Arizona* afg. Las Palmas 6.12. til Rotterdam, der ca. 14.12. — *Arkansas* ank. New York 12./13.12. — *Bangsbo* afg. Lissabon 11.12. til Kbhvn. — *Banka* ank. Kbhvn. 10.12. fra Antwerpen til Nakskov. — *Bastholm* afg. Famagusta 6.12. til Kbhvn., hvor forv. fremme ca. 20.12. — *Bellona* afg. Aalborg 13.12. til Newcastle/Middlesbrough. — *Birkholm* afg. Tripoli 9.12. til Malta, Piræus, Istanbul, Alexandria, Beirut, Lattakia, Cypern. — *Blenda* afg. Newcastle 11.12. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Bolivia* ank. Oslo 11.12. — *Borreby* afg. Ålborg 13.12. til Leith/Cadiz, Kanariske Øer. — *Brasilien* afg. Rio de Janeiro 11.12. til Buenos Aires, Necochea. — *Broager* afg. Teneriffe 10.12. til Las Palmas, Kbhvn. — *Bygholm* afg. Antwerpen 10.12. til Casablanca, Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Maseille. — *California* afg. Kotka 11.12. til Kbhvn., Herøya, Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Colombia* ank. Brake 11.12. — *Diana* afg. London 12.12. til Kbhvn., Odense, Aalborg. — *Dorothea Siemering* afg. Antwerpen 12.12. til Fredericia. — *Dronning Alexandrine* afg. Klaksvig 10.12. til Trangisvaag/Vaag/Reykjavik/Thorshavn/Kbhvn. — *Ecuador* ank. Las Palmas 11.12. — *Egholm* afg. Randers 8.12. til Liverpool, Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn. — *Ficaria* afg. Esbjerg 14.12. til London. — *Florida* afg. Malmø 11.12. til Gdynia, Kbhvn., Boston, New York, Hampton Roads. — *Henrik Danica* afg. Skagen 7.12. til Bilbao, Pasajes, Bordeaux, La Pallice, Basse Indre, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn., forv. 10.12. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Ghent 10.12. til Kbhvn., Odense, Aarhus. — *Hroar* afg. Kbhvn. 14.12. til Helsingfors, Kbhvn. — *Kars* afg. Paris 12.12. til Rouen, Le Havre, Dunkirk, Kbhvn. — *Klinholm* afg. Kbhvn. 14.12. til Antwerpen, Kbhvn. — *Korsholm* afg. Antwerpen 11.12. til Kbhvn., Antwerpen. — *Lemnos* afg. Algier 10.12. til Tunis, Marsala, Palermo, Catania, Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Maine* afg. New York 5.12. til Kbhvn., ank. ca. 18/19.12. — *Margrethe* afg. London 16.12. til Kbhvn., Aarhus. — *Marocco* afg. Esbjerg 13.12. til Grimsby. — *Melos* afg. Catania 10.12. til Messina, Neapel, Livorno, Genoa, Marseille. — *Naxos* ank. Kbhvn. 12.12. — *Nevada* afg. Bahia Blanca 6.12. til Santos, Rio de Janeiro, Bahia, Las Palmas, Rotterdam, Bremen, Kbhvn. — *Ohio* afg. Port Isabel 10.12. til Charleston, New York, Antwerpen evt. Oslo, Odense, Kbhvn. — *Oklahoma* ank. Antwerpen 11.12. — *Oregon* ank. Rio de Janeiro ca. 13/14.12. — *Paraguay* afg. Philadelphia 10.12. til Norfolk, Mobile, New Orleans, Galveston, Houston evt. Port Isabel. — *Primula* afg. Aarhus 13.12. til Hull/Kbhvn. — *Rhodos* afg. Kbhvn. 10.12. via Aalborg, Antwerpen, Dunkirk, Oran, Malta til Levanten.

For passage gennem

KIEL KANAL telegrafer til **SARTORI - KIEL**

Telefoner:

Kiel 45101-45104

for

SARTORI & BERGER - KIEL

Holtenuau 36002/3

KIEL-HOLTENUAU, BRUNSBÜTTELKOOG og HAMBURG

Br-Koog 396-7

Skibsmæglere og Redere — Havarilagerter — Bunkerul og Olie

Fjernskriver:

Kiel-Holt. 029832

Br-Koog 021 1298

— *Rota* afg. Aalborg 20.12. til Leith/Aalborg. — *Samos* afg. Piræus 10.12. til Beirut, Larnaca, Famagusta, Lattakia, Limassol. — *Tears* afg. Kbhvn. 14.12. til London, Kbhvn. — *Tunis* afg. Aalborg 13.12. til London/Kbhvn. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 11.12. til New York, Charleston, New Orleans, Galveston, Houston. — *Venezuela* ank. Las Palmas ca. 15.12.

R. Fischer-Nielsen.

Salling ank Lattakia 28.11., derfra Marseille.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 16.11. — *Brattingsborg* afg. Barahona 10.12. til Ponce. — *Christiansborg* ank. Balik Papan 11.12. — *Dansborg* ank. Suez 13.12. — *Elsborg* pass. Ras al Hadd 9.12. til Suez. — *Flynderborg* ank. Havana 4.12. — *Nordborg* pass. Ushant 9.12. til Rotterdam. — *Rosborg* ank. Little Aden 12.12. — *Spigerborg* ank. Houston 11.12. — *Tdrnberg* afg. London 6.12. til Ceuta. — *Uranienborg* pass. Kap Finisterre 9.12. til Port Talbot. — *Herbrand* ank. Rotterdam 29.11.

Helmdal

Poul Carl afg. Cartagena 8.12. — *Hans P. Carl* ank. New Orleans 1.12.

Jutlandia

Kirstine Toft afg. Oran 9.12. til Piræus. — *Jens Toft* afg. Londonderry 5.12. — *Inger Toft* ank. Dunkerque 4.12. — *Birgitte Toft* afg. Djibouti 6.12. til Colombo.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Rotterdam 14.12., dereft. dok. — *Anita Dan* afg. Kemi 12.12. til Uleåborg. — *Arabian Reefer* afg. Antwerpen 6.12. til Ecuador. — *Argentinean Reefer* ank. San Francisco 9.12., dereft. Los Angeles. — *Bella Dan* ank. Antofagasta 5.12., dereft. Peru. — *Berta Dan* afg. Amuay Bay 4.12. til (Danmark?). — *Brazilian Reefer* pass. Panamakanalen 9.12. til Ecuador. — *Egyptian Reefer* ank. Valencia 7.12., laster Spanien for Hamborg. — *Frida Dan* ank. Port Talbot 10.12., dereft. Preston. — *Gerda Dan* pass. Panamakanalen 5.12., dereft. Buenaventura. — *Greta Dan* afg. Puerto Chicama til Huasco. — *Hanna Dan* ank. Kemi 10.12., dereft. Rouen. — *Hedda Dan* afg. Philadelphia 6.12. til New York. — *Helga Dan* afg. New Orleans 7.12. til Buenaventura. — *Indian Reefer* afg. Dieppe 8.12. til Vestindien. — *Inнга Dan* afg. Næstved 11.12. til Kotka. — *Jelva Dan* afg. London 12.12. til Kotka. — *Jonna Dan* ank. Callao 6.12., dereft. Panamakanalen. — *Kamma Dan* ank. Aalborg 3.11. — *Karna Dan* afg. Julianehåb 6.12. til Patras. — *Kista Dan* ank. København 3.10. — *Laila Dan* forv. afg. Barrow 9.12. til Frederikshavn. — *Laura Dan* afg. St. Malo 11.12. til Tolkis. — *Lilian Dan* pass. Kielerkanalen 10.12. til Kemi. — *Linda Dan* afg. Næstved 9.12. til Uleåborg. — *Lydia Dan* afg. Herrenwyk 11.12. til Uleåborg. — *Magga Dan* afg. Wellington 11.12. til Napier. — *Maria Dan* afg. Bilbao 9.12. til Ghent. — *Marna Dan* ank. Antofagasta 5.12., dereft. Tocopilla. — *Mexican Reefer* forv. ank. Antwerpen 13.12., dereft. Ecuador. — *Nerma Dan* ank. Singapore 9.12., dereft. Persiske Golf. — *Paula Dan* ank. Barrios 4.12., dereft. New York. — *Petra Dan* ank. Kalundborg 10.12., dereft. Kyndby. — *Peruvian Reefer* pass. Panamakanalen 8.12. til Antwerpen. — *Rutha Dan* forv. afg. Kemi 10.12. til Jakobstad. — *Silja Dan* pass. Kielerkanalen 8.12. til Calais. — *Thala Dan* afg. Melbourne 7.12. til Macquarie Island. — *Thora Dan* afg. St. Louis 7.12. til Huelva. — *Tilda Dan* ank. New York 9.12., dereft. Boston.

Motortramp

Tureby ank. San Francisco 14.12. — *Vedby* ank. Puerto la Cruz 9.12.

Myren

Chr. Sass ank. Las Palmas 12.12. — *Asbjørn* p. t. Kiel. — *Margit* ank. La Guaira 10.12. — *Arngrim* pass. Suez Kanalen 18.12. p. r. t. Rotterdam.

Norden

Norden ank. Lome 7.12. — *Nordfarer* afg. Bremerhaven 26.11. til Baltimore. — *Nordglimt* afg. Bremerhaven 29.11. til Galveston. — *Nordhval* afg. Bremerhaven 4.12. til Halifax. — *Nordkyn* ank. Amsterdam 21.11. — *Nordpol* ank. Bahiablanca 6.12. — *Nordvest* afg. Bremen 3.12. til New York.

Northsea

Elfy North afg. Manchester 10.12. til Liverpool. — *Mary North* afg. Moss 8.12. til Liverpool.

Orient

Tasmania afg. Antofagasta 10.12. til Valparaiso. — *Westralia* ank. Charleston 12.12., dereft. New York.

Progress

Valborg Nielsen ank. Baltimore 10.12. — *Elisabeth Nielsen* ank. Philadelphia 7.12. — *Else Nielsen* afg. Miami 11.12. — *Lily Nielsen* ank. Goltito 11.12. — *Ellen Nielsen* rep. Svendborg. — *Hugo Nielsen* ank. London 13.12. — *Rigmor Nielsen* ank. St. John N.B. 22.12. — *Marius Nielsen* ank. Sete 12/13.12. — *Henry Tegner* ank. Casablanca 21.12. — *Margrete* ank. Oran 17.12. — *Karen* ank. Waija 10.12.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanng ank. Recife 7.12.

Ove Skou

Benny Skou forv. afg. Helsingør 11.12. — *Jytte Skou* forv. afg. Akyab 10.12. — *Kirsten Skou* afg. Shanghai 9.12. — *Susanne Skou* afg. Avonmouth 7.12. — *Marie Skou* ank. Port Said 7.12. — *Inger Skou* afg. Whampoa 30.11. — *Rikke Skou* afg. Singapore 6.12. — *Mette Skou* afg. Lagos 5.12. — *Lotte Skou* forv. afg. Vizagapatm 20.12. — *Else Skou* ank. Funchal 9.12. — *Birgitte Skou* pass. Gibraltar 4.12. — *Hanne Skou* København.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 7.-9.12. til Basrah. — *Oluf Sven* ank. Massawa 2.12. dereft. Assab.

Torm

Aslaug Torm afg. Sete 2.12. — *Freyja Torm* afg. Suez 3.12. — *Birgitte Torm* ank. Santos 7.12. — *Estrid Torm* ank. Baltimore 8.12. *Herdis Torm* afg. Panarukan 30.11. — *Olga Torm* afg. Buenaventura 2.12. — *Gerd Torm* afg. Lisbon 29.11. — *Tekla Torm* afg. Beirut 9.12. — *Agnete Torm* afg. New York 7.12. — *Kirsten Torm* afg. Magdalena River 7.12. — *Gertrud Torm* afg. New York 4.12. — *Helvig Torm* ank. Limerick 4.12. — *Thyra Torm* ank. Haifa 8.12. — *Gyda Torm* ank. Cardenas 9.12. — *Hilde Torm* ank. Esbjerg 27.11.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Walton 18.12., dereft. Trinidad. — *Tove Vendila* pass. Suez 13.12. p. r. t. Land's End f. o.

Aage Vollmond

Lise ank. Amsterdam 13.12. — *Lilleklint* afg. Randers 2.12. — *Hvideklint* ank. London 10.12.

Ø.K.

Asia ank. Colombo 30.11., dereft. Rangoon. *Bintang* ank. Durban 9.12., dereft. East London. — *Bogota* ank. Hsing-kang 8.12., dereft. Tsingtao. — *Boma* ank. Auckland 7.12., dereft. Wellington. — *Busuanga* pass. Chagos Isl. 5.12. til Aden. — *Erria* ank. Saigon 9.12., dereft. Hongkong. — *Falstria* ank. Penang 9.12., dereft. Port Swettenbam. — *India* pass. Finisterre 4.12. til London. — *Java* ank. Davao 7.12., dereft. Aden. — *Jutlandia* ank. Bangkok 2.12., dereft. Singapore. — *Kambodia* afg. Aden 5.12. til Singapore. — *Kina* ank. Gøteborg 8.12., dereft. Middlesbrough. — *Korea* pass. Gibraltar 7.12. til Dunkirk. — *Lalandia* afg. London 7.12. til Antwerpen. — *Magdala* afg. Aden 7.12. til Karachi. — *Malacca* ank. Antwerpen 7.12., dereft. Bremen. — *Malaya* afg. Stettin 7.12. til København. — *Manchuria* ank. Neapel 7.12., dereft. Port Said/Suez. — *Meonia* ank. Rotterdam 8.12., dereft. Genoa. — *Mombasa* afg. Rotterdam 9.12. til Antwerpen. — *Mongolia* ank. Chitlagong 6.11., dereft. Rangoon. — *Morelia* ank. Colombo 30.11., dereft. Madras. — *Panama* pass. Minicoy 3.12. til Aden. — *Pasadena* afg. Hamborg 28.11. til St. Thomas. — *Patagonia* ank. Colombo 9.12., dereft. Cochín. — *Poona* afg. San Francisco 7.12. til Los Angeles. — *Pretoria* pass. Casquet 10.12. til Rotterdam. — *Samoa* ank. Rangoon 27.11., dereft. Calcutta. — *Sargodha* ank. København 7.12., dereft. Tolkis. — *Selandia* afg. London 9.12. til Antwerpen. — *Siam* afg. Suez 8.12. til Bandar Mashur. — *Sibonga* ank. Dublin 9.12., dereft. Liverpool. — *Siena* ank. København 6.12., dereft. Kotka. — *Simba* ank. Fremantle 9.12., dereft. Aden. — *Sinaloa* ank. Aden 8.12., dereft. Djeddah. — *Songkhla* pass. Sabang 3.12. til Aden. — *Sumbawa* ank. Hamborg 8.12., dereft. Bremen.

44

fragtskibe sælges / t. d. w., byggeaar, pris £ og brændsel / bl. a. / 1903, 26, 55000, kul / 2200, 21, 70000, olie / 3844, 15, ombygget, 70000, olie / 3829, 24, 85000, kul / 4475, 29, hovedrep. 180000, olie / 7510, 28, 90000, olie / 10634, 41, 268000, olie / 10900, 23, 188000, olie / og M/S / 388, 47, 25000 / 416, 25, 20000 / 2065, 09, ombygget, 48, 75000 / 3382, 44, 215000 / 4650, 49, 350000 / og tankers: / 600, 46, 48000 / 8700, 28, 150000 / 11133, 35, 175000 / 14475, 40, 400000 / og kontrakter: / shelterd. aaben 2190, lukket 3005, 59, 300000 / shelterd. aaben 10450, lukket 12400, 58, 1.100.000 / bulkcarrier 16795, 59, 1.100.000

Nials Johansen & Co., Agentur, befragtning & kontrahering, Børgærdiget 13, Roskilde, tlf. 1427, cable: oldtonnage.

DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

NYBYGNINGER
KEDLER
BEHOLDERE
OLIEFYR

Aalborg Værft A/s

TØRDOK 380 FOD

2 FLYDEDOKKER FOR SKIBE INDTIL 550 FOD OG 280 FOD
1 PONTONDOK: 1200 TS. LØFTTEVNE
BYGGEBEDDINGER OP TIL 450 FOD OG 10.000 TS. DW.

SKIBS- MASKIN- OG
KEDELREPARATION

Telegr.: YARD

Telefon: 24433

Telex: 9705

AKTIESELSKABET

HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværftet

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859

Dampskibsaktieselskabet

„Progress“

Christians Brygge 28

København

Telegr.-adr. »Martushjæ«

Telefon Central 12057



AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedere-Firma i Aarhus

LØSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

A/s GRØN & WITZKE

Assurance

Kongens Nytorv 8 · København K.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Ja... **HOF**
har den rene
friske pilsner-
smag..!

Carlsberg

»VIKING«

Kompasser og nautiske Instrumenter

SØKORT-KIKKERTER



Tver C. Weilbach & Co. A/S
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30 KØBENHAVN K. TLF. C 1027-5027
TELEGRAM: COMPASWEILBACH

Se kan få dem overalt

PÅ HAVET



fra **JESPER CHRISTENSEN & Co**
KØBENHAVN

FORLANG DEN HOS DERES SKIBSPROVIANTERINGSHANDLER

JAN M. LYNGBY A/S

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TLF. MINERVA 3666
TELEGR. JANBY



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

SCIMITAR

PROPELLERE

af
NIKALIUM eller BRONCE
fra

THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO., LTD.



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

AKTIESELSKABET HELSINGØR SKIBSVÆRFT OG MASKINBYGGERI

Telefon: 21 1400

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: Skibsværften

Telex: 7570

Nybygning og reparation af dieselmotor- og dampskibe. — 3 dokker op til 485'-0" mellem P. P.
Byggebeddinger indtil 450'-0".

Telegram adr.: Flydedokken

Telefon 269 (4 Lin.)

Rigstelefon 21

A/s SVENDBORG SKIBSVÆRFT

*Nybygninger og reparationer
hånd- og elektrohydrauliske styremaskiner*

ODENSE STAALSKIBSVÆRFT A/s

(Odense Steel Shipyard Ltd.)

TELEGR. STALVÆRFT

TELF. ODENSE 1859



SKIBSFARVER



— siden 1899

til ethvert formål under alle forhold

International Farvefabrik A/s

ØRESUNDSVEJ 141, KØBENHAVN S

VERDENS STØRSTE SKIBSFARVE ORGANISATION

ALF JARL THURØE

Alt til elektrisk

ST. KONGENSGADE 40
KØBENHAVN

SKIBSINSTALLATION

○

RADIO

○

VÆRKTØJ

Telefon Minerva 2590

Telegr.-Adr.: ALFJARL

A/S

EM. Z. SVITZERS BJERGNINGS ENTREPRISE

KVÆSTHUSGADE 1, KØBENHAVN K

TELEFON CENTRAL 5195

UDENFOR KONTORTID CENTRAL 5195 A

TELEGRAMADRESSE: SVITZERSALVAGE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

ODENSE HAVNS STEVEDORVIRKSOMHED

(Simonsen & Møller)

ODENSE

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERT 1846

TEL-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

DANSK SØFARTS TIDENDE

GRUNDLAGT 1893

Med »Efterretninger for Søfarende«

Nummer 50

FREDAG DEN 20. DECEMBER 1957

64. årgang

FRA UGE TIL UGE

M.S. »VIRGINIA«

Det forenede Dampskibs-Selskabs flåde blev tirsdag den 17. december forøget med et nyt skib, m.s. *Virginia*, der er bygget på Helsingør Skibsværft og Maskinbyggeri til selskabets fart på Sydamerika.

Nybygningen er af samme type som motorskibene *Brasilien* og *Ecuador*, der blev afleveret i 1954 og 1955, og m.s. *Alabama*, der blev afleveret i september i år, men foruden disse 4 har selskabet yderligere 4 skibe af samme type i ordre hos Helsingør Skibsværft og Maskinbyggeri, som forventes færdigbygget i 1958, 1959 og 1960.

Virginia har følgende dimensioner: Længde overalt 450' 6", længde mellem P.P. 415' 0", bredde 58' 6", dybgang 25' 3". Lasteevne (d.w.) 9.100 tons. Der er installeret en 2-takts 7-cylindret dieselmotor af Helsingør/B&W-type 762-VTBF-115, turboladet, på ca. 6.400 IHK, som giver skibet en fart af ca. 15 knob. Skibets lastrum er på ca. 554.300 kubikfod. Det har 5 store luger, som bliver betjent af 16 elektriske spil, og for transport af tungt gods findes bomme, som kan tage vægte indtil 50 tons.

Der er plads til 12 passagerer i 8 enekamre og 2 dobbeltkamre, og samtlige passagerkamre er forsynet med eget bad og toilet. Hovedparten af skibets besætning har 1-mandskamre.

Virginia afgik fra prøveturen i Sundet til København, hvorfra den er afsejlet til Las Palmas og Buenos Aires.

Skibets fører er kaptajn A. Helmer, og maskinchef er R. W. Schroll.

ARBEJDSFORHANDLINGERNE

Overenskomstforhandlingerne mellem Dansk Dampskibsrederiforening og Sømændenes og Søfyrerbødernes Forbund er gået i stå, og man har derfor formodet forligsinstitutionen om at få en mæglingmand til at lede de videre forhandlinger.

Ved nogle tidligere førte forhandlinger lykkedes det at bringe visse detaljspørgsmål ud af verden. De springende punkter er nu, at de to mandskabsorganisationer i fællesskab har opstillet krav, hvis hovedpunkter er: Forhøjelse af trope-tillæget, 10 pct.s tillæg på grundhyren for over fire måneders sejlads uden anløb af dansk havn og en nedsættelse af arbejdstiden i troperne.

RYDNINGEN AF SUEZ

FN's generalforsamling har vedtaget generalsekretær Dag Hammarskjöld's plan for betalingen af rydningen af Suezkanalen. Denne plan indebærer, at der ved passage gennem kanalen betales en tillægsafgift på 3 pct.

Også Panama, Liberia og Honduras stemte for denne ordning, mens Sovjet afholdt sig fra at stemme, Udgifterne ved rydningen er ialt \$8.400.000.

FRAGTRATETALET

Statistisk departement har beregnet fragtratetallet for november måned til 131 imod 135 for oktober. Nedgangen på 4 points hidrører fra en fortsættelse af de tidligere måneders nedgang for næsten alle trampfartsrater.

Fragtratetallet har hermed nået det laveste niveau siden oktober 1954.

HALVDELEN AF NORGES SUPERTANKFLÅDE HAR B&W MOTORER

Norges Handels og Sjøfartstidende har for nylig foretaget en opgørelse over Norges flåde af tankskibe på over 30.000 tons d.w. i fart ved årets udgang.

Det viser sig, at af de 24 tankskibe, opgørelsen omfatter, er 16 (66%) dieselskibe og kun 8 er turbineskibe. Af dieselskibene er ikke mindre end 12 (75%), svarende til halvdelen af hele tankskibsflåden, incl. turbineskibe, forsynet med B&W motorer. Norske redere har været foregangsmænd ved indførelsen af dieselmotorer som fremdrivningsmaskineri i supertankere, og bladet mener, at en tilsvarende udvikling vil finde sted for verdensflåden af supertankere — i hvert fald for visse størrelsesgrupperes vedkommende.

Det har forøvrigt interesse i den forbindelse at nævne, at hele den norske supertankskibsflåde er bygget indenfor de sidste 4 år — altså efter at B&W introducerede 2-takts motoren med turboladning, der så at sige har været forudsætningen for dieselmotorens fremtrængen indenfor supertankflåden.

PRINS VALDEMAR OG PRINSESSE MARIES FOND

Prins Georg af Grækenland og Danmark, der for nylig døde i Paris, havde siden Prins Valdemars død været protektor for *Prins Valdemar og Prinsesse Marias Fond*. Prins Axel har nu givet tilsagn om at overtage denne post.

Fondet holder atter i år sin julefest for søens gamle, deres efterladte og krigsforlistes efterladte. Festen afholdes søndag den 22. december.

TRAFIKEN PÅ KØBENHAVNS HAVN

Københavns havn blev i november måned anløbet af 2.259 skibe på 984.369 n.r.t. Heraf repræsenterede 1.153 skibe på 484.604 n.r.t danske skibe, og af disse kom 757 på 249.384 n.r.t. fra danske havne og 396 på 235.220 n.r.t. fra udenlandske havne.

Nærmest derefter følger Sverige med 438 skibe på 149.710 n.r.t., Norge med 195 skibe på 99.998 n.r.t., Tyskland med 338 skibe på 93.347 n.r.t., England med 24 skibe på 49.802 n.r.t., Holland med 72 skibe på 26.296 n.r.t., Polen med 7 skibe på 17.833 n.r.t., U.S.A. med 3 skibe på 13.770 n.r.t., Finland med 14 skibe på 13.752 n.r.t., Rusland med 4 skibe på 12.088 n.r.t. og Island med 3 skibe på 3.218 n.r.t. Af andre nationers skibe ankom ialt 8 skibe på 19.951 n.r.t.

Fra januar måned og indtil udgangen af november i år blev havnen anløbet af 25.748 skibe på ialt 12.136.272 n.r.t. De tilsvarende tal var for samme periode i fjor 22.076 skibe på 10.325.143 n.r.t.

SKIBSFARTENS GODSTRAFIK

Skibsfarten holder stadig sin førerstilling med hensyn til godstransporterne mellem Danmark og udlandet. Skibsfarten tegner sig i år for de 90 pct., idet 17,6 mill. tons af en samlet godsmængde på 19,8

mill. tons gik søværts. Dette betyder kun en ringe nedgang i forhold til året forud.

»PRINSESSE MARGRETHE« ATTER I FART

Efter endt eftersyn på Helsingør Skibsværft er Det Forenede Dampskibs-Selskabs *Prinsesse Margrethe* atter indsat på ruten mellem København og Oslo, og sejlplanen er ændret noget i forbindelse med jule- og nytårstrafiken. For turen fra København den 22. december er alle køjepladser udsolgt, hvorimod der stadig er plads på 2. klasse uden køje.

Fra København er der afgang den 22. december, 2. juledag, lørdag den 28. december og mandag den 30. december — alle dage kl. 16. Fra Oslo er der afgang lørdag den 21. december, mandag den 23. december, fredag den 27. december, søndag den 29. december og onsdag den 1. januar, ligeledes kl. 16.

DET NYE GÖTEBORG—FREDERIKSHAVN-SKIB UDBUDT

Finansudvalget er gået ind for en bevilling på 2,3 mill. kr. til anlæg af den tidligere omtalte færgehavn i Frederikshavn. Færgehavnen vil blive stærkt påkrævet efter den betydelige udvidelse af sejladsen på Göteborg-Frederikshavn-ruten, som man kan vente, når der indsættes et nyt skib på ruten.

Denne nybygning er nu en realitet. Göteborg-Frederikshavn-liniens danske kontaktudvalg, hvis formand er amtmand *K. O. Møller*, Hjørring, har holdt et møde for at drøfte rutens rejsforbindelser ned gennem Jylland. I mødet deltog konsul *Harry Trapp* og hans søn, direktør *Ulf Trapp*, Göteborg.

Hvad angår planerne om det nye skib udtalte konsul Trapp, at der indhentes tilbud fra værfter i Sverige, Danmark, Norge, Holland, Italien og Tyskland, og man regner med, at nybygningen kommer til at koste 12—15 mill. kr.

GÖTEBORG-VÆRFTERNE 1957

De tre store skibsværfter i Göteborg — Eriksberg, Götaverken og Lindholmen — har tilsammen i år søsat 29 skibe og leveret 28. De søsatte skibes samlede tonnage er 512.000 tons d.w., og de leverede skibes 496.000 tons d.w.

Hvad angår leveringerne ligger Eriksberg på førstepladsen, nemlig med 13 enheder på ialt 240.000 tons. Götaverken har leveret 12 skibe på 232.000 tons og Lindholmen 3 på 24.500 tons. Öresundsvarvet i Landskrona, som bekendt et datterselskab af Götaverken, har leveret 6 skibe på 71.000 tons d.w.

DEN NORSKE HANDELSFLÅDE

I løbet af november måned blev der for norske rederier søsat 8 skibe, hvoraf det ene søsattes fra hjemligt værft, nemlig Moss Værft og Dokk. Det drejer sig om m.s. *Arctic Tern*, en shelterdækker på 4.480/5.880 tons d.w. til Kommanditselskabet Bulkship A/S (Odd Berg), Tromsø. Fra Alssund Skibsværft i Sønderborg søsattes m.s. *Sletter* på ca. 850 tons d.w. til Skibs-A/S Karlander, Frederikstad.

Fra svenske værfter søsattes for norsk regning et tankskib på 19.250 tons d.w. og to tørlastskibe på 13.000 og 10.500/12.500 tons d.w. Endvidere søsatte et fransk værft en singledækker på 13.000 tons d.w., mens tyske værfter søsatte en turbinetanker på 33.000 tons d.w. og et lastskib på 3.100 tons d.w. Den samlede tonnage for søsætningerne var 100.580 tons d.w.

I samme tidsrum leveredes 8 skibe til norske rederier. Heraf blev 4 afleveret fra hjemlige værfter, nemlig m.t. *Lønn* på 3.600 tons d.w. fra Haugesunds Mek. Verksted til A/S Rederiet Odfjell i Bergen, m.s. *Briseis* på 4.600 tons d.w. fra Akers Mek. Verksted til Fred. Olsen & Co. med henblik på rederiets Middelhavs-fart, m.t. *Storviken* på 20.000 tons d.w. fra

Frederiksstad Mek. Verksted til Wallem, Steckmest & Co. A/S, Bergen og m.s. *Forra* på 3.400 tons d.w. fra Trondhjems Mek. Verksted til Bachke & Co. i Trondheim.

Et britisk værft leverede en liner på 9.000 tons d.w., et hollandsk værft en turbinetanker på 39.000 tons d.w., mens tyske værfter leverede en motor-tanker på 32.560 tons d.w. og et lastskib på 3.100 tons d.w. Den samlede tonnage for leveringerne var 115.260 tons d.w. Udenlandske købere overtog 3 skibe på tilsammen 17.600 tons d.w., mens et skib på 5.143 tons d.w. blev indkøbt fra udlandet.

Nettotilvæksten til den norske handelsflåde blev således 102.800 tons d.w.

ARGENTINA OG FLAGDISKRIMINATIONEN

Dansk skibsfart har som bekendt sammen med andre søfartsnationer protesteret mod den flagdiskrimination, Argentina har opretholdt overfor disse landes skibe, men hidtil har protesterne ikke hjulpet. Nu ser det imidlertid ud til, at Argentina er ved at bøje af og vil være villig til at forhandle om problemet.

Således oplyser de sidste meddelelser fra Buenos Aires til udenrigsministeriet og Dansk Dampskibs-rederiforening, at der allerede inden jul vil finde drøftelser sted mellem Argentina og de protesterende søfartsnationer. Fra dansk side håber man, at Argentina, som siden krigen har været et af de mest protektionistiske lande i skibsfartspolitikken, vil slå ind på en mere liberal kurs. Ved forhandlingerne i Buenos Aires vil Danmark være repræsenteret ved ambassadør *E. Torp-Pedersen*.

Den flagdiskrimination, som Argentina har gennemført, går bl. a. ud på, at mindst halvdelen af alle fragter mellem Argentina og en lang række lande som Chile, Brasilien, Colombia, Peru, Bulgarien, Czekoslovakiet, Polen, Ungarn, Rumænien, Libanon, Sydafrika og Japan skal sejles under argentinsk flag. Denne diskrimination skader dansk søfart meget, idet rederier som *J. Lauritzen*, *Torm* og *Det Forenede Dampskibs-Selskab* har store interesser i sejladsen på Sydamerika.

Men foruden fifty-fifty-klausulen opretholder Argentina også en kursdiskrimination overfor en række søfartsnationer — herunder Danmark. Landets valutabestemmelser er udformet sådan, at der ikke gives de samme fordele for skibsydelser som for almindelige eksportvarer. Fra det danske udenrigsministeriums side er det gjort gældende, at disse to økonomiske fordringer må sidestilles, men argentinerne har hidtil kun villet liberalisere betalingsoverførslen vedrørende den almindelige eksport.

Nu håber man, at de kommende forhandlinger vil føre til en ændring af disse urimelige forhold.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsregisteret

I anden halvdel af november måned er der ved Skibsregisteret registreret følgende anmeldelser:

Olav-Line Aktieselskab, Hellerup. Bestyrelsen: *A. E. Hansen* er afgået ved døden. Indtrådt: Direktør *Poul Nord Bjørn Randow*, Tårnbæk.

Rederiet Ocean A/S, København, har afhændet s.s. *Laila Dan* af Esbjerg, OYXH, til Concord Line A/S, København. Skibets navn er nu *Lilian Cord*, dets hjemsted København.

A/S Rederiet Anholt, København. Bestyrelsen: Indtrådt: Direktør *Erik Beissenherz Langg* og højesteretssagfører *Thomas Karl Christensen*, begge Hellerup.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Asbjørn* af København, OYFH, er nu henholdsvis 4567 og 2418 tons.

Brutto- og nettotonnagen for m.s. *Jeppesen Mærsk* af København, OYDM, er nu henholdsvis 6740 og 3910 tons.

A/S Skandinavisk Passagerfart, København, har afhændet m.s. (passagerskib) *Lilli Scarlett* af Tuborg Havn, OUWO, og m.s. (passagerskib) *Hanne Scarlett* af Tuborg Havn, OUXE, til skibsreder *Jørgen Harry Julius Jensen*, København.

UGENS FRAGTBERETNING

Atter forløb en uge med meget lille efterspørgsel og rater, der så godt som alle var yderst utilfredsstillende set fra et redersynspunkt. Selvom raterne i den forløbne uge var næsten uændrede, så er ratetendensen fortsat faldende, og udsigterne for snarlig bedring på fragtmarkederne på årets slutning står stadig fuldkommen hen i det uviste.

I den transatlantiske kulfart fra Hampton Roads til Antwerpen, Rotterdam eller Amsterdam sluttedes et par både til 27/- for januar, og tonnage for dec./jan. betales med 26/6. 14.000 tonner til A.R.A. sluttedes til den lave rate af 25/6 for december lastning. Der sluttedes flere både til Vestitalien til rater mellem \$4.15 for december og \$4.55 for januar, og til Triest betales \$5 for januar lastning. Kul til Japan sluttedes til \$9.25 for dec./jan., \$9.20 for januar og \$9.50 for marts. Fra Northern Range var der kun meget lille aktivitet. Pigiron Northern Range/Antwerpen betales med \$5.50 for december. Gødningstoffer Baltimore/Korea sluttedes til \$10 f.i.o. for december.

På det vestindiske sukkermarked var der kun lille efterspørgsel. Partlast løst sukker eller i sække sluttedes fra Cuba til U.K. til 71/3 på gross terms med «cuban taxes for owner's account» for marts lastning. Sukker i sække fra Cuba til Northern Range betales med \$3.15 f.i.o.s. for dec./jan. Fra Golfen sluttedes tonnage med tungt korn til U.K. til den lave rate af 45/- for dec./jan., og 47/6 for januar. Mel i sække Golfen/Port Said eller Beirut betales med \$11.25 for dec./jan. Tungt korn eller soyabønner Golfen/Japan sluttedes til \$10 for jan./feb. og februar lastning. Svovl fra Galveston til Bombay betales med 93/- for dec./jan. Gødningstoffer i sække Houston/Indien sluttedes til 100/- f.i.o. for dec./jan., og gødningstoffer Tampa/Korea betales med \$10 f.i.o. for januar.

River Plate markedet rapporterer ikke større ændringer. Tungt korn fra River Plate til Antwerpen-Hamburg Range sluttedes til 62/6, og lignende forretning for korn betales med 67/6 basis 67 kbf., begge afslutninger basis jan./feb. lastning. Jernmalm fra Rio til Polen sluttedes til 56/6 for januar. Malm Rio/Northern Range betales med \$4.75 for februar. Sukker Recife/Casablanca sluttedes til \$6.25 for tidlig januar lastning.

Aktiviteten på Pacific markedet fortsatte til så godt som uændrede rater. Hvede fra British Columbia til U.K. sluttedes til rater mellem 60/6 og 61/- for februar, 65/- for feb./marts og 60/- for januar lastning. Tungt korn fra North Pacific til A.R.A. betales med \$6, option Antwerpen-Hamburg Range \$6.25 for december lastning. Hvede British Columbia/østkyst Indien sluttedes til 70/- for januar, og lignende forretning til Japan betales med \$5.75, option byg \$6 for jan./feb. Libertybåde med scrap fra Californien til Japan sluttedes til \$80.000 lumpsum f.i.o. for december og dec./jan., og for januar last-

ning betales lignende forretning med \$74.000 lumpsum f.i.o. Lumber og stykgods fra British Columbia til U.K. sluttedes til 90/- f.i.o. for april/maj. Kul Portland/Korea betales med rater mellem \$6 og \$6.50 for december lastning.

Heller ikke på Far East markedet er der større ændringer at rapportere, og der var kun lille aktivitet. Malm fra Marmagoa til Hamborg-Bremen sluttedes til 50/- for jan./feb. Malm fra Koilthotham til New Orleans betales med \$9.50 for december.

På det australske marked rapporteredes der ikke nogen afslutninger for korn i den forløbne uge. Løst sukker fra Mackay til St. John, N.B. sluttedes til 80/- for dec./jan. Kul fra Newcastle til Pusan betales med 42/6 f.i.o. for dec./jan. Fosfat fra Nauru eller Ocean Island til Østaustralien sluttedes til 37/6 for januar. Sukker i sække fra Java til den Persiske Golf betales med 57/6 f.i.o. for december.

Fra Afrika sluttedes majs fra Lourenco Marques til Antwerpen-Hamburg Range til 60/- for januar, og lignende forretning fra Beira betales med 65/- for feb./marts. Fra Vestafrika sluttedes jernmalm fra Pepel til Antwerpen-Hamburg Range til 31/- for december. Bauxite Takoradi/Burntisland betales med 50/- f.i.o. for feb./marts.

Fra Sortehavet sluttedes cement i sække fra Constantza til Calcutta til 62/6 f.i.o. for dec./jan. Stykgods Sortehavet/Madras eller Vizagapatam betales med 69/- f.i.o. for januar.

Middelhavsmarkedet viser fortsat meget lille aktivitet til lave rater. Malm fra Bona til Polen sluttedes til 28/3 for december. Jernmalm Almeria/Ynuiden eller Amsterdam betales med 25/- for dec./jan. Pyrites Vassiliko Bay/Rotterdam sluttedes til 27/6 for januar. Ris fra Alexandria eller Port Said til Colombo betales med 41/6 f.i.o.s. for januar.

På vore hjemlige markeder har det koldere vejr ikke bragt nogen bedring i raterne for kul og koks fra ECUK til Danmark. 2.000 tonner med koks til København betales med 18/- for primo januar lastning. 1.700 tons koks Belgien/Danmark sluttedes til 17/6 for december. D.b.b. fra Kotka til London betales med 182/6 pr. std. for prompt lastning. Pitprops fra Gamleby til ECUK sluttedes til 125/- pr. fathom for januar.

Tankmarkedet har ikke vist store ændringer i den forløbne uge og raterne er fortsat meget lave. I den amerikanske kystfart sluttedes dirty til USMC minus 25 pct. for december, og clean betales med USMC minus 27½ pct. for december. 16.000 tonner, dirty, sluttedes fra den Persiske Golf til U.K. Continent til London scale minus 55 pct. for december. 15.000 tonner, clean, fra den Persiske Golf til Far East betales med USMC minus 28 pct. for januar. 11.500 tonner, dirty, sluttedes for 12 måneders konsekutive rejser til London scale minus 5 pct. og første rejse begyndende til marts 1958.

Skibsreder *Jorgen Jensen* har ved skibsregisteret fået registreret følgende skorstenmærke og kontorflag: *Skorstenmærke*: På hver side af blå skorsten med sort top et hvidt, cirkelrundt felt. I det hvide felt bogstaverne S L i blå over tre vandrette, blå bølgelinier, alt omgivet af en cirkelformet, blå ring, der er koncentrisk med det hvide felt's periferi. *Kontorflag*: Hvidt stofflag med 6 vandrette, blå bølgelinier, hvoraf de 4 midterste er afbrudt på en sådan måde, at flagets midte fremtræder som et cirkelrundt felt. Heri bogstaverne S L i blå.

Ordensdekoration

Afdelingschef i Handelsministeriet *Ove Holger Nielsen*, R. af D. og DM., er udnævnt til kommandør af Dannebrogordenen.

Fiskeri-årbogen

Fiskeriministeriet har udsendt den 65. årgang af *Fiskeri-årbogen*, den eneste officielle håndbog for fiskere, der samtidigt benyttes flittigt indenfor småskibsfarten. På sine 700 sider indeholder bogen et væld af oplysninger af værdi for fiskerne såvel under navigation som under fiskeri. Der findes en række regler for såvel international sejlads som sejlads i danske farvande, udførlig fortegnelse over radiostationer med nærmere vejledning, fyrfortegnelse, vejledning vedrørende consolnavigering, havnereglementer og m. m.

Et eventuelt overskud ved udgivelsen går til Danske Fiskeres kulturelle fond. Den er som sædvanlig udsendt af firmaet Iver C. Weilbach & Co., Amaliegade 30, København K.

Valutakurser pr. 17. december 1957

London 19.36, New York 6.91³/₈, Paris 1.65⁶/₁₆, Bruxelles 13.84¹/₄, Zürich 157.92, Rom 1.11, Amsterdam 182.60, Stockholm 133.80, Oslo 96.83, Reykjavik 42.44, Lissabon 24.08¹/₂, Frankfurt a. M. 164.62, Montreal 7.07¹/₈.

Positionsliste pr. 17. december 1957

A. P. Møller

Aase Mærsk afg. Fawley 12.12. til Modewheel. — *Adrian Mærsk* pass. Port Said 13.12. til Lands End fwo. — *Agnete Mærsk* ank. Kobe 15.12. — *Ava Mærsk* ank. Bandar Mashur 17.12., dereft. Kwinana. — *Anders Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.12. til Lands End fwo. — *Anglo Mærsk* afg. San Lorenzo 15.12. til Piney Point. — *Anna Mærsk* ank. Hongkong 9.12. — *Arnold Mærsk* afg. Baltimore 13.12. til New York. — *Betty Mærsk* afg. Fao 14.12. til Falconara. — *Brigit Mærsk* afg. Bandar Mashur 15.12. til U.K.C. — *Charlotte Mærsk* ank. Nyborg 14.12., dereft. Alborg. — *Chastine Mærsk* afg. Philadelphia 8.12. til New York. — *Cornelius Mærsk* ank. Gibraltar 17.12. p.v.t. Genoa. — *Dorthe Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 12.12. til Gibraltar fwo. — *Ebba Mærsk* ank. Genoa 13.12. — *Effie Mærsk* afg. Panama 8.12. til Los Angeles. — *Elconora Mærsk* pass. Port Said 13.12. til Gibraltar fwo. — *Eli Mærsk* pass. Suez 7.12. til Bandar Mashur. — *Elisabeth Mærsk* afg. Abadan 13.12. til Ceuta. — *Ellen Mærsk* ank. Bangkok 13.12. — *Else Mærsk* afg. Djakarta 10.12. til Semarang. — *Emilie Mærsk* afg. Hongkong 12.12. til Djakarta. — *Emma Mærsk* pass. Port Said 15.12. p.v.t. Lands End fwo. — *Francine Mærsk* forv. ank. Dunkirk 16.12., dereft. Mena al Ahmadi. — *Gerd Mærsk* ank. Esbjerg 9.10. — *Hartvig Mærsk* forv. ank. Camamu 16.12. — *Helene Mærsk* afg. Santos 15.12. til Salvador. — *Henning Mærsk* ank. Kbhvn. 31.10. — *Herta Mærsk* ank. Adelaide 17.12. — *Hulda Mærsk* ank. Kawasaki 14.12. — *Jakob Mærsk* afg. Campana 3.12. til Puerto la Cruz. — *Jane Mærsk* ank. Ras Tanura 16.12. — *Jens Mærsk* ank. Yokohama 16.12. — *Jeppesen Mærsk* afg. Iloilo 15.12. til Zamboanga. — *Jessie Mærsk* afg. Onslow 8.12. til Genoa. — *Johannes Mærsk* ank. New York 12.12. — *Karen Mærsk* ank. Rotterdam 29.11. — *Kate Mærsk* ank. Palermo 16.12. — *Katrine Mærsk* afg. Napier 25.11. til Curacao. — *Kirsten Mærsk* ank. Bombay 13.12. — *Lars Mærsk* afg. Panama 13.12. til Yokohama. — *Laura Mærsk* ank. Djakarta 15.12. — *Leda Mærsk* afg. Colombo 12.12. til Suez. — *Leise Mærsk* ank. Buenos Aires 24.11. — *Lexa Mærsk* ank. Medan 11.12. — *Lica Mærsk* afg. Panama 12.12. til Los Angeles. — *Luna Mærsk* ank. New York 7.12. — *Maren Mærsk* afg. Keelung 15.12. til Takao. — *Marie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 8.12. til Rotterdam. — *Marit Mærsk* ank. Los Angeles 12.12. — *Mathilde Mærsk* ank. Sandakan 11.12. — *Mc-Kinney Mærsk* afg. Perth Amboy 9.12. til Cardon. — *Mette Mærsk* afg. Montevideo 16.12. til Anuay Bay. — *Nicoline Mærsk* ank. Baltimore 11.12. — *Olga Mærsk* ank. New York 14.12. — *Olivia Mærsk* afg. Singapore 9.12. til Colombo. — *Oluf Mærsk* afg. Durban 13.12. til Genoa. — *Pernille Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 10.12. til Lands End fwo. — *Peter Mærsk* afg. Los Angeles 7.12. til Japan. — *Prima Mærsk* ank. Kawasaki 17.12., dereft. Singapore. — *Ras Mærsk* ank. Bangkok 10.12. — *Regina Mærsk* ank. Singapore 16.12., dereft. Sungai Pakning. — *Rita Mærsk* afg. San Francisco 4.12. til Manila. — *Rosa Mærsk* ank. Palermo 18.12. — *Sally Mærsk* ank. Yokohama 14.12. — *Sofie Mærsk* afg. Mena al Ahmadi 11.12. til Rotterdam. — *Susan Mærsk* afg. Bangkok 15.12. til Manila. — *Svend Mærsk* afg. Bombay 15.12. til Cochín. — *Tove Mærsk* afg. Stanlow 5.12. til Baytown. — *Trein Mærsk* afg. Suez 3.12. til New York. — *Valkyrien Mærsk* ank. North Weymouth 13.12. — *Vibeke Mærsk* ank. Singapore 13.12.

Atalanta

Atalanta ank. Palermo 16.12., dereft. Suez Canal.

Basse & Co.

Captain T. Basse afg. Bandar Mashur 9.12. til Lands End. — *Else Basse* afg. Gdansk 15.12. til Haifa. — *London* ank. Accra 16.12. — *Krusaa* ank. Cebu 15.12. — *Sandaa* ank. New York 17.12.

Concord Line

Maren Cord afg. Pasajes 13.12. til Finland. — *Mildred Cord* afg. Kemi 13.12. til Rouen. — *Lilian Cord* overtaget Frederikshavn 16.12. *Sylvia Cord* ank. Lybeck 13.12., forv. afg. 15.12.

C. K. Hansen

Aggersborg ank. Port Alberni 16.11. — *Brattingsborg* ank. Ponce 13.12. — *Christiansborg* afg. Balikpapan 13.12. — *Dansborg* pass. Port Said 14.12. til U.K./Cont. — *Elsborg* pass. Port Said 16.12. til U.K./Cont. — *Flynderborg* ank. Havana 4.12. — *Nordborg* ank. Santander 16.12. —

Rosborg ank. Umm Said 18.12. — *Spigerborg* ank. Galveston 12.12. — *Tårnborg* afg. Ceuta 13.12. til Jeddah. — *Uranienborg* pass. Kap Finisterre 16.12. til Sagunto. — *Herbrand* ank. Rotterdam 29.11.

Danla

Danfjord ank. FreeTown 18.12.

Dansk Esso

Esso Århus forv. ank. Fawley 25.12. — *Esso København* ank. Fawley 18.12., dereft. Nyborg. — *Esso Nyborg* ank. Baytown 19.12., dereft. Baton Rouge, Danmark.

Otto Danielsen

Etlly Danielsen pass. Kbhvn. 16.12. p.v.t. Sunderland, dereft. Blyth/Helsingør. — *Ketty Danielsen* afg. Le Treport 17.12. til Antwerpen, dereft. Danmark. — *Laura Danielsen* ank. Riga 18.12., dereft. Kotka. — *Thea Danielsen* ank. Horsens 18.12. — *Ulla Danielsen* afg. Khorramshahr 13.12. til Eilath.

Dansk-Fransk

Angola afg. Fretown 15.12. til Bordeaux, dereft. La Pallice. — *Belgien* ank. Antwerpen 15.12., dereft. Lisbon. — *Bretagne* afg. Singapore 17.12. til Celebes. — *Congo* ank. Congo River 11.12., dereft. Pt. Noire. — *Frankrig* afg. Amsterdam 15.12. til Cristobal, dereft. Buenaventura. — *Grønland* afg. Bandar Mashur 10.12. til Suez Canal, dereft. Lands End. — *Himmerland* afg. Norfolk 9.12. til Rotterdam, dereft. Amsterdam.(?) — *Irland* ank. Lands End 15.12., dereft. Porto Marghera. — *Mayumbe* afg. Boma 7.12. til Hamborg, dereft. Rotterdam. — *Normandiet* afg. Abidjan 15.12. til Pt. Noire, dereft. Cape Town. — *Shetland* afg. Heysham 15.12. til Suez Canal, dereft. Persian Gulf. — *Skotland* afg. Mena al Ahmadi 13.12. til Suez Canal, dereft. Lands End.

Dansk-Norsk

Ebba Robbert afg. Greenport (Long Island) 16.12., derfra St. John (New Brunswick)/Vera Cruz (Mexico)/New Orleans.

Den Kongelige Grønlandske Handel

Umanak forv. udsløst KGH 17.12. — *Julius Thomsen* pos. 16.12. 60 n. 00 v. p.v.t. Kbhvn. — *Britannia* ank. Kbhvn. 17.12. — *Sigrid S* pass. Gibraltar 17.12. p.v.t. Patras. — *Hanne S* pos. 17.12. 50 n. 12 v. p.v.t. Bilbao. — *Martin S* afg. Sukkertoppen 15.12. til Julianehåb.

De forenede Kullimportører

Concordia forv. ank. Immingham 22.12. — *Dania* forv. ank. Middlesbrough 25.12. — *Cimbria* forv. ank. Emden 21.12. — *Hafnia* forv. ank. Amsterdam 23.12.

Det danske Kulkompagni

Bretland pass. Sierra Leone 18.12., forv. ank. Burntisland 28.12. — *Th. Adler Svanholm* pass. Lissabon 18.12., forv. ank. Middlesbrough 22.12. — *Ivan Kondrup* forv. afg. Bilbao 21./22.12., forv. ank. Rotterdam 24./25.12.

D.F.D.S.

Alabama afg. Vejle 19.12. til Göteborg evt. Norge, Las Palmas, Buenos Aires. — *Alexandra* afg. London 17.12. til Esbjerg/Grimby. — *Alsund* afg. Haugesund 17.12. nordover. — *Andros* afg. Kbhvn. 17.12. via Hamborg, Antwerpen til det vestlige Middelhav. — *Argentina* ank. Boston 17.12. — *Arizona* afg. Rotterdam 19.12. via Las Palmas til Buenos Aires red. — *Arkansas* afg. New York 16.12. til Baltimore, Norfolk, New York. — *Bangsbo* afg. Lissabon 12.12. til Kbhvn. hvor forv. fremme ca. 19.12. — *Bastholm* afg. Famagusta 6.12. til Kbhvn., hvor forv. fremme ca. 21.12. — *Bellona* afg. Newcastle 18.12. til Middlesbrough/Kbhvn. — *Birkholm* afg. Istanbul 18.12. til Alexandria, Beirut, Lattakia, Cypern. — *Blenda* afg. Kbhvn. 18.12. til Århus/Ålborg/Newcastle. — *Boliuia* afg. Kbhvn. 17.12. til Vejle, Kbhvn. — *Borreby* afg. Leith 16.12. til Cadiz, Madeira, Kanariske Øer. — *Brasilien* afg. Buenos Aires ca. 27./28.12. til Necochea evt. Paranagua, Santos, Rio de Janeiro, Bahia. — *Broager* ank. Kbhvn. 19.12. — *Bygholm* afg. Casablanca 18.12. til Tanger, Oran, Algier, Tunis, Sicilien, Italien, Marseille. — *California* afg. Herøya 16.12. til Las Palmas, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. — *Colombia* afg. Bremen 14.12. til Las Palmas, Buenos Aires red. — *Diana* afg. Kbhvn. 26.12. til Ålborg/London. — *Dorothea Siemering* afg. Antwerpen 17.12. til Fredericia. — *Dronning Alexandrine* ank. Kbhvn. 19.12. — *Ecuador* afg. Las Palmas 11.12. til Necochea, Bahia Blanca, Brasilien. — *Egholm* afg. Liverpool 17.12. til Manchester, Newport, Port Talbot, Swansea, Kbhvn., Odense, Fredericia, Århus, Randers. — *Ficaria* afg. Grimby 17.12. til Århus/London. — *Fivel* afg. Antwerpen 19.12. til Århus, Næstved. — *Florida* afg. Kbhvn. 18.12. til New York, Hampton Roads. — *Henrik Danica* afg. Bordeaux 18.12. til La Pallice, Basse Indre, Kbhvn. — *H. J. Kyvig* afg. Kbhvn. 17.12. til Oslo/Drammen. — *Hjortholm* afg. Kbhvn. 18.12. til Odense, Århus, Kbhvn., Vestengland. — *Kars* afg. Le Havre 17.12. til Dunkirk, Kbhvn. — *Klintholm* afg. Antwerpen 20.12. til Kbhvn., Antwerpen. — *Korsholm* afg. Kbhvn. 21.12. til Antwerpen, Kbhvn. — *Lemnos* afg. Neapel 17.12. til Livorno, Geona, Marseille, Barcelona,

Tarragona, Mallorca Burriana, Valencia, Malaga, Cadiz, Portugal. — *Maine* afg. Kbhvn. 25./26.12. til Gdynia, Kbhvn. — *Margrethe* afg. Århus 18.12. til Kbhvn. — *Marocco* afg. London 17.12. til Esbjerg/London. — *Melos* afg. Genoa 17.12. til Marseille, Tarragona, Valencia, Cartagena, Kbhvn. — *Nazos* afg. Kbhvn. 21.12. via Hamborg, Antwerpen, Oran, Malta, Tripoli til Levanten. — *Neckar* afg. Antwerpen forv. 20.12. til Esbjerg. — *Nevada* afg. Rio de Janeiro 16.12. til Bahia, Las Palmas, Rotterdam, Bremen, Kbhvn. — *Nordzee* afg. Ghent 14.12. til Århus, Kbhvn. — *Ohio* afg. Charleston 16.12. til New York, Antwerpen, evt. Oslo, Odense, Kbhvn. — *Oklahoma* afg. ca. 20.12. til Helsingør for dokn. — *Oregon* afg. Rio de Janeiro 19.12. til Santos, Buenos Aires. — *Paraguay* ank. Mobile 16.12., derfra til New Orleans, Houston, Galveston. — *Primula* afg. Hull 20.12. til Kbhvn., Odense, Århus. — *Rhodos* afg. Dunkirk 18.12. til Oran, Malta, Piræus, Istanbul, Izmir, Beirut, Cypem, Lattakia. — *Rota* afg. Ålborg 20.12. til Leith/Ålborg. — *Samos* afg. Famagusta 18.12. til Larnaca, Lattakia. — *Stevens* afg. Basse Indre 18.12. til Nykøbing F., Kbhvn., Skagen. — *Texas* afg. London 20.12. til Kbhvn., London. — *Tunis* afg. London 19.12. til Kbhvn. — *Uruguay* afg. Kbhvn. 11.12. til New York, Charleston, New Orleans, Galveston, Houston. — *Venezuela* afg. Las Palmas 16.12. til Bremen, Hamborg, Kbhvn. — *Virginia* afg. Kbhvn. 18.12. via Las Palmas til Buenos Aires red.

R. Fischer-Nielsen.

Salling ank. 18.12. til Marseille.

Heimdal

Poul Carl afg. Cristobal 11.12. — *Hans P. Carl* ank. Belize 11.12.

Jutlandia

Kirstine Toft afg. Piræus 16.12. til Port Said. — *Jens Toft* afg. Londonderry 5.12. til Tel Aviv. — *Inger Toft* ank. La Pallice 17.12. — *Birgitte Toft* ank. Colombo 14.12.

J. Lauritzen

African Reefer ank. Rotterdam 17.12., dereft. dok. — *Anita Dan* pass. Kielerkanalen 18.12. til Rochester. — *Arabian Reefer* ank. Curacao 17.12. for bunkers, dereft. Panama. — *Argentinean Reefer* ank. Los Angeles 13.12., dereft. dok. — *Bella Dan* ank. Pacasmayo 11.12., dereft. Panamakanalen. — *Berta Dan* forv. ank. Kbhvn. 21.-22.12., dereft. Kyndby. — *Brazilian Reefer* pass. Panamakanalen 16.12. p.v.t. Antwerpen. — *Egyptian Reefer* ank. Hamborg 18.12., dereft. Messina. — *Frida Dan* afg. Preston 16.12. til Kemi. — *Gerda Dan* afg. Pimentel 12.12. til Callao. — *Greta Dan* ank. Valparaiso 12.12., dereft. Peru. — *Hanna Dan* afg. Kemi 14.12. til Rouen. — *Hedda Dan* afg. New York 14.12. til Buenaventura. — *Helga Dan* pass. Panamakanalen 12.12. p.v.t. Buenaventura. — *Indian Reefer* afg. Dieppe 8.12. til Basse Terre. — *Ingga Dan* ank. Kotka 16.12., dereft. St. Louis du Rhone. — *Jelva Dan* pass. Kielerkanalen 17.12. p.v.t. Kotka. — *Jonna Dan* pass. Panamakanalen 13.12. til Gulf Ports. — *Kamma Dan* ank. Aalborg 3.11., dokning. — *Karna Dan* ank. Ceuta for bunkers 19.12., dereft. Patras. — *Kista Dan* afg. Kbhvn. 20.1. (58) til Grønland. — *Laila Dan* ank. Frederikshavn 14.12. — *Laura Dan* pass. Kielerkanalen 16.12. p.v.t. Tolkis. — *Lilian Dan* afg. Rouen 6.12. p.v.t. Yxpila. — *Linda Dan* afg. Ulåborg 17.12. til Preston. — *Lydia Dan* ank. Uleåborg 18.12., dereft. Kemi. — *Magga Dan* afg. Auckland 16.12. til Kobe. — *Maria Dan* pass. Kielerkanalen 17.12. til Mäntyluoto. — *Marna Dan* ank. Salaverry 13.12. til Paita. — *Mexican Reefer* afg. Antwerpen 17.12. til Ecuador. — *Nerna Dan* afg. Singapore 14.12. til Persiske Gulf. — *Paula Dan* ank. New York 15.12., dereft. Vestindien. — *Petra Dan* pass. Dover 16.12. p.v.t. Abadan. — *Peruvian Reefer* ank. Antwerpen 21.12., dereft. Ecuador. — *Rutha Dan* afg. Kotka 16.12. til Napoli. — *Silja Dan* pass. Kielerkanalen 17.12. til Spjutsund. — *Thala Dan* afg. Macquarie Island 21.12. til Melbourne. — *Thora Dan* ank. Fredericia 20.12., dereft. Sydfinland. — *Tilda Dan* afg. Boston 12.12. til Baltimore.

Mototramp

Tureby ank. San Francisco 14.12., dereft. British Columbia. — *Vedby* afg. Puerto la Cruz 17.12. til Guanta.

Myren

Chr. Sass forv. ank. Takoradi 23.12. — *Asbjorn* p.t. Kiel. — *Margit* ank. La Guaira 10.12. — *Arngrim* pass. Suez Kanalen 18.12. p.r.t. Rotterdam.

Norden

Norden ank. Libreville 16.12. — *Nordfarer* ank. Baltimore 14.12. — *Nordglimt* ank. Corpus Christi 15.12. — *Nordhval* ank. Halifax 16.12. — *Nordkyn* ank. Le Havre 15.12. — *Nordpol* ank. Rio de Janeiro 14.12. — *Nordvest* ank. New York 15.12.

Northsea

Elfy North afg. Liverpool 17.12. til Oslo. — *Mary North* afg. Manchester 16.12. til Runcorn, dereft. Ålborg.

Orient

Tasmania ank. Valparaiso 17.12., dereft. Callao. — *Westralia* ank. New York 16.12., dereft. Suez.

Progress

Valborg Nielsen ventes afg. Baltimore 18.12. — *Elisabeth Nielsen* ant. afg. Philadelphia 17.12. — *Else Nielsen* ventes til Puerto Cabello 19.12. — *Lily Nielsen* ventes til La Libertad 18.12. — *Ellen Nielsen* ank. Hudiksvall 17.12. — *Hugo Nielsen* afg. London 16.12. — *Rigmor Nielsen* ventes til St. John N.B. 26.12. — *Marius Nielsen* afg. Sete 16.12. — *Henry Tegner* ventes til Casablanca ca. 21.-22.12. — *Margrete* ventes til Oran 23.-24.12. — *Karen* ventes til Johannedal 18.12.

L. R. Schmith & Co.

Jane Lanny ank. Recife 7.12.

Ove Skou

Benny Skou afg. Helsingør 11.12. — *Jytte Skou* afg. Akyab 10.12. — *Kirsten Skou* afg. Shanghai 13.12. — *Susanne Skou* afg. Las Palmas 14.12. — *Marie Skou* pass. Aden 12.12. — *Inger Skou* ank. Hsinkang 5.12. — *Rikke Skou* pass. Colombo 10.12. — *Mette Skou* ank. Las Palmas 15.12. — *Lotte Skou* forv. afg. Vizagapatam 25.12. — *Else Skou* afg. Funchal 14.12. — *Birgitte Skou* forv. ank. Tripoli 14.12. — *Hanne Skou* Kbhvn.

Oluf Svendsen

Astrid Sven afg. Colombo 13.12. til Basrah. Julepost må være rederiet i hænde 17.12. frankeret som luftpost til Iraq. — *Oluf Sven* pass. Suez-Kanalen 13.12. p.r.t. Grænkenland. Julepost må være rederiet i hænde 18.12.

Torm

Aslaug Torm afg. Suez 12.12. — *Freyja Torm* ank. Bombay 11.12. — *Birgitte Torm* ank. Recife 16.12. — *Estrid Torm* afg. Philadelphia 13.12. — *Herdis Torm* afg. Aden 15.12. — *Olga Torm* afg. Antofagasta 15.12. — *Gerd Torm* ank. Baltimore 15.12. — *Tekla Torm* ank. Lattakia 15.12. — *Agnete Torm* afg. Habana 13.12. — *Kirsten Torm* afg. Barrios 14.12. — *Gertrud Torm* afg. New York 4.12. — *Helvig Torm* ank. Leixoes 13.12. — *Thyra Torm* ank. Haifa 8.12. — *Gyda Torm* afg. Cardenas 12.12. — *Hilde Torm* ank. Esbjerg 27.11.

Vendila

Abelone Vendila forv. ank. Walton 20.12., dereft. Trinidad. — *Tove Vendila* forv. ank. Swansea 24.12., dereft. Palermo for dokn.

Aage Vollmond

Lise ank. Velsen (Holland) 14.12. — *Lilleklint* afg. Randers 2.12. — *Hvideklint* ank. Rotterdam 17.12.

Ø.K.

Asia ank. Rangoon 16.12., dereft. Calcutata. — *Bintang* afg. East London 16.12. til Capetown. — *Bogota* ank. Shanghai 13.12., dereft. Hongkong. — *Boma* ank. Auckland 7.12., dereft. Wellington. — *Busuanga* afg. Port Said 15.12. til Genoa. — *Erria* afg. Hongkong 15.12. til Manila. — *Falstria* afg. Singapore 16.12. til Saigon. — *India* ank. Karlshamn 16.12., dereft. Kbhvn. — *Java* afg. Davao 13.12. til Aden. — *Jutlandia* afg. Bangkok 16.12. til Singapore. — *Kambodia* ank. Singapore 15.12., dereft. Bangkok. — *Kina* ank. Antwerpen 16.12., dereft. Rotterdam. — *Korea* ank. Antwerpen 12.12., dereft. Rotterdam. — *Lalandia* ank. Amsterdam 16.12., dereft. Hamborg. — *Magdala* ank. Karachi 11.12., dereft. Cochín. — *Malacca* ank. Bremen 11.12., dereft. Hamborg. — *Malaya* afg. Halmstad 16.12. til Gøteborg. — *Manchuria* afg. Suez 14.12. til Aden. — *Meonia* pass. Finisterre 13.12. til Genoa. — *Mombasa* ank. Marseille 17.12., dereft. Genoa. — *Mongolia* ank. Rangoon 16.12., dereft. Colombo. — *Morelia* ank. Colombo 30.11., dereft. Madras. — *Panama* afg. Port Said 16.12. til Spezia. — *Pasadena* afg. Panama Canal 14.12. til San Diego. — *Patagonia* ank. Colombo 9.12., dereft. Cochín. — *Poona* ank. Vancouver 10.12., dereft. Longview. — *Pretoria* ank. Hamborg 14.12., dereft. Kbhvn. — *Samoa* ank. Rangoon 27.11., dereft. Calcutta. — *Sargodha* ank. Hamina 15.12., dereft. Gesle/Karskär. — *Selandia* afg. Hamborg 17.12. til Kbhvn. — *Siam* pass. Perim 12.12. til Abadan. — *Sibonga* afg. Swansea 17.12. til Rotterdam. — *Siena* ank. Kbhvn. 16.12., dereft. Kotka. — *Simba* ank. Fremantle 9.12., dereft. Aden. — *Sinaloa* ank. Port Sudan 16.12., dereft. Suez/Port Said. — *Songkhla* ank. Alexandria 16.12., dereft. Beyrouth. — *Sumbawa* ank. Rotterdam 17.12., dereft. Genoa.

DANSK SØFARTS TIDENDE

Udgivet af Nautisk Forlag A-S . Redaktør Mogens Nyholm

Udkommer hver fredag og koster i abonnement kr. 9,00 pr. kvartal. I udlandet kr. 40,00 pr. år. Abonnement tegnes på bladets kontor, Amaliegade 33, København K, tlf. Central 17030, samt på alle postkontorer.



MEDLEMSLISTE

Aabenraa Rederi A/S	A/S De Danske Sukkerfabrikker	D/S A/S »Nautica«
D/S »Active« A/S	A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab	D/S »Norden« A/S
D/S af 1912 A/S	A/S Det Dansk-Norske Dampskibsselskab	Olav Line A/S
Rederi A/S »Atalanta«	I/S D.F.B. & A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise	A/S D/S »Orient«
D/S »Baltic« A/S	D/S »D. F. K.« A/S	A/S D/S »Orion«
A. H. Basse, Rederi A/S	Det Forenede Bugterselskab A/S	D/S »Pacific« A/S
Chr. Borg	Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S	D/S A/S »Progress«
D/S »Bothnia« A/S	D/S »Hafnia« A/S	D/S »Solnæs« A/S
A/S D/S på Bornholm af 1806	A/S D/S »Heimdale«	A/S Det Store Nordiske Telegraf-Selskab
C. Clausen A/S	D/S »Hietland« A/S	D/S Svendborg A/S
Concord Line A/S	Rhederi M. Jebsen A/S	Rederi A/S af 1955
D/S »Danla« A/S	Albert Jensen A/S	Ilans Svenningsen
Danish American Gulf Oil Transport Co. A/S	D/S »Jyllandia« A/S	A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
A/S D/S »Dannebrog«	J. Lauritzen	A/S Tankskibsrederiet
A/S Dansk Cement Central	A/S »Motortramp«	D/S »Torm« A/S
Dansk Esso A/S	D/S A/S »Myrene«	A/S D/S »Vendila«
A/S Det Danske Kulkompagni	A. P. Møller	Vestjysk Dampskibsselskab A/S
Rederi A/S »Dantank«	A. P. Møller, Tank & Liniebaade	A/S Det Østasiatiske Kompagni
D/S »Draco« A/S		

OIL BURNING EQUIPMENT

Pressure jet burners with pumping, heating,
and filtering units for all types of Marine and
Land boilers including gas/oil fired boilers

SAMUEL WHITE

Shipbuilders & Engineers

J. SAMUEL WHITE & Co. LTD., COWES I. O. W. ENGLAND

London Office: Golden Cross House, 3 Duncannon Street, W. C. 2.

Represented in Denmark by

JAN M. LYNGBY A/S, TOLDBODGADE 18, COPENHAGEN K.